











Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
University of Toronto



MEMORIAS  
PARA AYUDAR A FORMAR UN  
**DICCIONARIO CRITICO**  
DE LOS  
**ESCRITORES CATALANES,**  
Y DAR ALGUNA IDEA  
DE LA LITERATURA DE CATALUÑA.

---

---

*Amemus patriam : posteritati et gloriæ serviamus : id esse optimum putemus.*

Cicero pro Sextio.

*Multum adhuc operis , multumque restabit : neque ulli nato post mille sæcula præcludetur occasio adjiciendi.*

Séneca epist. 65 ad Lucillum.

---

---



Catal  
T693m

# MEMORIAS

PARA AYUDAR A FORMAR

UN

## DICCIONARIO CRITICO

DE LOS

### ESCRITORES CATALANES,

Y DAR ALGUNA IDEA

DE LA ANTIGUA Y MODERNA LITERATURA

de Cataluña.

ESCRIBIÓLAS

*El Ilmo. Sr. D. Felix Corras Amat,*

OBISPO DE ASTORGA, PRELADO DOMÉSTICO DE SU SANTIDAD Y ASISTENTE AL  
SACRO SOLIO PONTIFICIO, DEL CONSEJO DE S. M. É INDIVIDUO DE LAS REA-  
LES ACADEMIAS ESPAÑOLA, DE LA HISTORIA, DE LAS DE CIENCIAS ECLESIAS-  
TICAS, Y CIENCIAS NATURALES EN MADRID, DE LA DE BUENAS LETRAS EN  
BARCELONA ETC.



162799.  
7.6.21.

Barcelona,  
IMPRENTA DE J. VERDAGUER.

Con licencia.

1836.

T

1099  
12.2.5



# *A la Real Academia de la Historia.*

Excmo. Señor.

*En el tomo VI de las apreciables MEMORIAS que va publicando esa Real Academia, en la página 49 de la Noticia histórica de sus sesiones anuales se lee lo siguiente: « Merece particular elogio el animoso pensamiento en cuya ejecución se halla empeñado nuestro individuo el Sr. D. Felix Torres Amat de escribir una Biblioteca de Escritores catalanes. En el papel que nos remitió sobre este asunto manifiesta la importancia y extensión de su proyecto: refiere las diligencias y preparativos que tiene hechos para efectuarlo, el plan que se ha propuesto seguir, la noticia que ha adquirido de mas de dos mil escritores catalanes, y los medios con que cuenta para continuar y perfeccionar su biblioteca. La Academia desea vivamente que así se verifique; y que aquella benemérita provincia, donde se han refugiado y hallado generoso fomento algunos restos de la ilustración, que va conocidamente á menos, y amenaza apagarse totalmente en otras de la Península, goce de la gloria literaria debida á los sabios é ilustres hijos que la han ennoblecido en todos tiempos ».*

*Puedo asegurar á V. E. que desde que leí esta honrosa mención que hizo la Academia de mi difícil empresa, se redoblaron mis esfuerzos para llevar á cabo su ejecución. Pero conozco que ya me es imposible añadir, como era de desear, el juicio crítico de todas las dos mil y mas obras impresas de que doy noticia; y me he de ceñir á darle de las prin-*

ripales que yo he podido leer, ó que han leído algunos amigos. No creo que deba esto retraerme de publicar estas Memorias, viendo que tampoco pudo hacer la censura de todas las de su Biblioteca el eruditísimo y laborioso biógrafo D. Nicolás Antonio: el cual advierte que es casi imposible á un particular el leer y formar un juicio crítico de todas las producciones de los escritores, cuya noticia recogió; cuando son estos en número muy grande y de tan diferentes materias.

El ministerio episcopal á que me destinó la Providencia me ha obligado á levantar la mano de estas amenas tareas que me han servido de honesta y útil diversion durante los mejores años de mi vida. Recuerdo que en estos diez últimos la Academia ha oído en varias sesiones, y me parece que sin disgusto, la lectura de todos los artículos principales del proyectado diccionario ó Biblioteca de escritores catalanes, cuyo título he creído deber mudar en el de Memorias para ayudar á formar un diccionario crítico de los escritores catalanes y dar alguna idea de la antigua y moderna literatura de Cataluña. Me atrevo pues á esperar del ilustrado zelo con que la Academia ha tenido la bondad de animarme de palabra y por escrito á publicar estos apuntes, que me dispensará el honor de aceptar y tener por suyo este pequeño fruto de mis ocios literarios; fruto, que por escuso é inmaturo que sea, confio que podrá servir de alguna utilidad á aquellos beneméritos individuos suyos que publiquen con el tiempo la historia literaria de nuestra España, ó de los adelantos que el ingenio español ha hecho en las ciencias y artes y demas conocimientos conexos con el saber y civilizacion del género humano. Algo se resiente mi amor propio en que se impriman estas Memorias sin las mejoras, adiciones y correcciones que me prometia hacer en ellas: pero el temor de que se pierdan unas noticias extraídas de tan diferentes libros y manuscritos particulares, algunos de fuera del reino, que tanto trabajo han costado de recoger, y la reflexión de que Cataluña mi amada patria es la sola provincia de España que no ha cuidado de publicar sus glorias literarias, contentándose con merecerlas, factis, non dictis, como decia el sabio cronista aragonés Blancas, me impele á dar á luz mis apuntes biográfico literarios.

El Obispo de Astorga, que tanto se ha honrado siempre con el



*distintivo de individuo de esa sabia Corporacion, á la cual debe de justicia ofrecer alguna muestra de gratitud, no puede por ahora presentarle otra que la de dedicarle estas Memorias para la historia literaria de Cataluña, las que espera recibirá con su sólito agrado, disimulando su imperfeccion.*

Madrid 18 de Marzo de 1835.

*Excmo. Señor.*

*Felix, Obispo de Astorga.*

## Contestacion.

---

Illmo. Señor.

*La mencion que esta Real Academia hizo al principio del tomo VI de sus Memorias, y que V. S. I. le recuerda en su carta de 18 del corriente, del animoso empeño con que se habia dedicado V. S. I. á escribir una Biblioteca de escritores catalanes; no fué sino una ligera muestra asi del concepto que le merecia lo glorioso y grave de la empresa, como de la bien fundada confianza de que el saber y laborioso zelo del autor la llevarian á cabo con el mas feliz suceso.*

*Asi al ver ahora confirmadas su opinion y sus esperanzas, no puede menos de congratularse con V. S. I. y desear que nada demore la publicacion de una obra tan importante. Es á la verdad hasta cierto punto sensible que V. S. I. no haya podido dar á su propósito toda la extension con que lo habia concebido. Pero la Iglesia y el Estado han necesitado del tiempo y de las tareas de V. S. I., y á tan altos respetos nada hay que pueda anteponerse. Fuera de que aun en la forma y bajo el muy modesto titulo en que ha resuelto V. S. I. publicar su obra, ofrece esta sobradísimo interés para merecer un distinguido aprecio no solo de los amantes de las glorias de nuestra literatura nacional, sino tambien entre cuantos saben lo que vale el conocer la historia de los progresos del ingenio humano. Por tanto la Academia admite gustosísima la dedicatoria, que un tan benemérito individuo suyo le ofrece de este precioso fruto de sus afanes literarios; recibiendo esta generosa fineza como una nueva prueba añadida á las muchas otras que V. S. I. la tiene dadas de su afecto y consideracion á este Real Cuerpo. Y de acuerdo del mismo tengo el honor de comunicársele.*

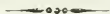
*Dios guarde á V. S. I. muchos años.*

Madrid 3o de marzo de 1835.

ILLMO. SR.

VICENTE GONZALEZ ARNAO, *Secretario.*

## PROLOGO.



Es cosa muy antigua en todas las naciones cultas el consignar en sus *Anales* la memoria no solamente de aquellos ínclitos y esforzados hijos suyos , que con sus proezas militares y derramando su sangre han defendido y salvado la patria del furor de los enemigos , ó de la horrorosa anarquía ; sino tambien de los pacíficos ciudadanos que desde su humilde retiro han ilustrado al orbe entero con las benéficas luces de su sabiduría : y en el sagrado libro del *Eclesiástico* ( c. XLIV ) vemos que se califica de ocupacion loable el recoger los documentos que nos dejaron nuestros gloriosos progenitores. Los griegos y los romanos nos trasmitieron preciosas noticias de sus claros varones ; y así estas como los catálogos que de ellos escribieron despues san Gerónimo , S. Isidoro, S. Ildefonso, el patriarca Focio y otros muchísimos, y en los últimos siglos el P. Andres Escoto , y omitiendo los demas , el erudito y juicioso D. Nicolás Antonio , nos han facilitado en gran manera la formacion de los *Diccionarios de escritores*. Los tienen hoy dia casi todas las naciones civilizadas , y son pocas las provincias , las órdenes regulares y las ciudades principales que no tengan ya el suyo particular. El P. Jacinto Segura en su *Norte crítico* ( Instruc. prelim. part. II. § 1 ) y el P. Fr. Miguel de S. José en el prólogo de su *Bibliografia crítica* . dan noticia hasta de doscientos setenta y seis Diccionarios ó catálogos de escritores de varias naciones , provincias , institutos religiosos ó civiles , y de diversas facultades ó materias.

Pero tanto como es loable el conservar y honrar la memoria de los ilustres escritores que nos han abierto y allanado el camino para llegar al templo de la sabiduría ; es cosa harto pesada é ingrata el ir en busca de varias noticias biográficas ignoradas todavía , y esparcidas tal vez en difusos y áridos volúmenes ; y lo es mas el tener que leerlos para poder formar un juicio exacto de su mérito ó demérito , y así facilitar á los estudiosos el adquirir útiles y

sólidos conocimientos , sin perder el tiempo en leer lo que de poco ó nada les ha de aprovechar : cuando no les perjudique imbuendo en su mente mil ideas falsas y el mal gusto en toda literatura. Porque á la verdad una Biblioteca ó Diccionario de escritores , si ha de llenar completamente el provechoso objeto á que debe dirigirse , es necesario que contenga no solo las noticias históricas de los autores y de las obras ; sino tambien un exacto e imparcial juicio de estas : en el cual se nos instruya , á lo menos en general , de la materia que contienen , y se advierta igualmente lo que tengan de falso ó perjudicial , de fabuloso ó inútil. Solamente asi , es como tales Diccionarios sirven de guia y de mucha utilidad. Pero es esta una empresa tan difícil que ni aun el sabio y laborioso D. Nicolás Antonio , y mucho menos ningun otro de cuantos han formado semejantes Bibliotecas ó Diccionarios , han podido darles toda esta perfeccion , y se han ceñido casi siempre á trascribirnos los meros títulos ó portadas de los libros , con las noticias que han podido adquirir de sus varias ediciones y de las vidas de los escritores. Solo han añadido alguna vez el juicio crítico de aquellas obras que de antemano habian examinado por sí mismos ó por medio de otros. Asi lo hizo D. Nicolás Antonio con mucho tino é imparcialidad con los escritores que él leyó : pero como no le fué posible el recorrerlos todos , ni aun verlos , como él mismo confiesa ; por esto unas veces siguió la opinion ajena , y otras ni aun esto pudo hacer , por no saber que nadie los hubiese examinado. Por manera , que á excepcion de este ilustre biógrafo y de algunos otros , casi todos los demas solo nos han dejado , como Valerio , Andres Tajandro etc. , un mero catálogo de escritores , á semejanza del que suelen darnos los libreros.

El laborioso y erudito D. Josef Rodriguez de Castro imprimió en 1786 su *Biblioteca española* , que contiene preciosas noticias de muchos antiguos escritores nacionales hasta fines del siglo xiii , en el tomo 1º. , y las de los Rabinos en el 2º. Y extendiendo difusamente muchos artículos que en la de Don Nicolás Antonio habian quedado muy diminutos , enumerando ademas todas las ediciones de las obras , y dando idea de las materias que tratan , nos ha ahorrado el trabajo de hacer lo mismo con respecto á los escritores catalanes , y hemos copiado , muchas veces literalmente , lo que de ellos dice en dicha Biblioteca.

Un digno individuo de la real Academia de la Historia , el Sr. D. Juan Sempere y Guarinos , nos ha dejado tambien un modelo en este género de servicios literarios en su *Ensayo de una Biblioteca de escritores españoles en el reinado del Sr. D. Carlos III.* Nada dejaré de trascibir en estas *Memorias* de cuanto él dijo de varios escritores catalanes. ¡ Ojalá hubiese ¡ odi-

do gozar en sus últimos años , acibarados por los trastornos políticos , una vida tranquila y sosegada , para darnos , como deseaba , un Diccionario de los escritores que florecieron en las dos últimas dinastías la austríaca , y la actual , que el Cielo colme de bendiciones para nuestra ventura ! Primero nos da el Sr. Sempere una completa idea del escritor , diciéndonos su patria , familia , empleos y hechos notables de su vida ; y nos hace conocer el mérito de sus escritos presentándonos casi siempre algunos de sus mas notables pasajes á fin de que veamos tambien el estilo con que expresa sus útiles y hermosas ideas. Pues es indudable que contribuye mucho á que conozcamos la fe que merecen los escritores el conjunto de varias noticias de su vida. Porque si la patria , la calidad ó nacimiento , el destino y hasta la edad de cada uno de los testigos hace que se dé mas ó menos fe á lo que deponen en juicio , ¿porqué no convendrá tambien para saber la fe que se merecen los escritores , el averiguar su patria y el tiempo en que escribieron , y las demas circunstancias que en ellos concurren ? ¿No es esto muy conducente para poder juzgar con mas acierto de la veracidad de las doctrinas ú hechos que contienen ?

El Sr. Sempere solamente se propuso en su *biblioteca* dar noticia de los mejores escritores del reinado de Carlos III. Mas yo creo que debo darla de todos los de Cataluña , aun de los medianos , é ínfimos. Hasta estos sirven de utilidad para la historia literaria ; pues son como un termómetro del estado de las ciencias y artes , de la política , y aun de la misma religion y piedad cristiana , como conocerá fácilmente el que pase la vista por varias obras , cuyo solo título le bastará para no hacer aprecio de ellas : mas aunque este indique ya el poco ó ningun mérito del libro que tiene en las manos , no obstante si le hojea un poco , tal vez hallará luego queno hay libro malo que no sirva de alguna utilidad , como solia decir el erudito Sr. Bayer. Pero como no es justo que se confundan los escritores sabios y de mérito con los que solamente han trabajado para desacreditar las ciencias ó retardar sus progresos , ó por adquirir el mero nombre de escritores , he resuelto poner únicamente el título de semejantes libros y el nombre de sus autores ; reservando el extenderme en dar alguna idea , y á veces tambien alguna muestra de los escritos , cuando se trate de los sabios mas eminentes ; pero siendo estos muy pocos en todas partes , por lo mismo entrarán algunos de los que entre los medianos me parezcan mas dignos. Como ni he podido ver , ni puedo juzgar del mérito de varios escritores de quienes solamente he adquirido alguna vaga idea ó noticia , ó de cuyas obras no me es dado formar un exacto juicio , por tanto no debe servir de regla el que diga pocas palabras de algun



escritor ú obra ; pues muchas veces será señal de que no la conozco , ni he hallado quien me dé á conocer su mérito ó demérito. Lo que procuraré es elogiar únicamente los escritores que han manifestado ( á mí parecer ó al de otros mas inteligentes que yo ) buen gusto en su modo de pensar , en el estilo , método , y otras cualidades : aun aquellos que no merecen estar en la clase de autores originales , pero que han acreditado algun discernimiento en la eleccion de libros y uso de su doctrina ; ó que siendo meros traductores han dado fieles y elegantes traducciones é ilustrándolas con observaciones propias ó notas importantes.

Cualquiera conocerá que un buen *Diccionario crítico de escritores* es obra no solamente superior á mis débiles fuerzas , sino sumamente difícil á las de cualquiera particular. Porque ademas de la vasta erudicion y perfecto conocimiento en todas las ciencias y artes , y del justo y fino discernimiento é imparcialidad que es menester para hablar de todas las obras y de sus autores ; es precisa una asidua lectura é improbo trabajo para recorrer y hacer la crítica de escritos voluminosos , muchos de ellos poco útiles , ó bien de un estilo pesado é ingrato. Pero el presentar al público unas *Memorias ó apuntes* para ayudar á formar dicho *Diccionario*, ya no es cosa tan difícil , ni superior al alcance de cualquier estudioso. Por otra parte , mucho tiempo hace que los historiadores se lamentan del descuido ó desidia de los catalanes en publicar lo que cede en gloria de su provincia. El juicioso aragonés Gerónimo Blancas ya dijo de ellos : *Sententiis plus quam verbis abundant.* ( *Comment. rerum Aragonensium* pag. 232 ). Y tambien que « en Cataluña se « cuida poco de pregonar lo mucho bueno que se hace : al revés de otras na- « ciones en que se habla mucho y se hace poco ». El P. maestro Massot , en su *Compendio historial de los hermitaños de S. Agustin*, se queja igualmente del descuido que tuvieron los catalanes en suministrar noticias al P. M. Herrera para la obra de su *Alfabeto Agustiniano*. « De Cataluña, dice, « ni un renglon le enviaron. Y leyendo ( añade ) al P. M. Argaiz , coronis- « ta de la religion benedictina , vine á entender la causa , porque los padres « catalanes no tomaron la pluma para dejar memoria de nuestros antepasa- « dos ; que fué fundarse en lo que dijo Salomon en el capítulo 27 de los pro- « verbios : *Laudet te alienus , et non os tuum : extraneus , et non labia « tua ».*

Ultimamente , omitiendo otros , el erudito P. Fr. Jaime Villanueva se queja de la desidia de los catalanes en este punto , en su *Viaje literario á las iglesias de España*, tomo 8 pag. 201, diciendo : « La biblioteca de es- « critores catalanes todavía no existe , y de ellos no se sabe mas que lo que

« en general de España dijeron Nicolás Antonio y su anotador Perez Bayer,  
 « y lo que acá y acullá publicaron algunos aisladamente y por incidencia.  
 « Cosa es esta que á muchos ha de parecer increíble. Una provincia como la  
 « de Cataluña que tanto floreció en todas las ciencias y artes en sus dos siglos  
 « de oro xiii. y xiv. contando á centenares los escritores de jurisprudencia,  
 « teología, política, filosofía moral, poesía y otras mil cosas, en número  
 « mucho mayor que cualquiera otra de España: una provincia dominada  
 « de un gusto y digamos del genio tutelar de la música, y donde las nobles  
 « artes han hallado un asilo tan opulento que ya no hay Corte en Europa  
 « donde no haya catalanes pensionados por el consulado de Barcelona para  
 « perfeccionarse en la estatuaría, pintura, arquitectura y grabado: cuya  
 « capital encierra en sus muros tantos objetos de lujo literario, escuelas par-  
 « ticulares de cirugía, química, física, matemáticas, sordomudos, museos,  
 « monetarios y otros muchos establecimientos, sin contar los públicos de  
 « artes y ciencias: pues digo ¿esta provincia todavía ha de estar sin *Biblio-*  
 « *teca de sus escritores*? Tienen la suya los aragoneses, escrita por Latasa,  
 « y los valencianos las dos de Rodriguez y de Ximeno, á las cuales va á añ-  
 « dirse un tomo de adiciones y correcciones recogidas por D. Justo Pasto-  
 « Fuster, encuadernador de libros: y Cataluña, que fué la cuna del saber  
 « de la antigua corona de Aragon, se está sin publicar la suya; y sufre con-  
 « paciencia que al paso que se saben las proezas militares de sus mayores y  
 « su pericia en la náutica, y su ingenio en las artes, queden ignoradas  
 « las producciones de su ingenio y erudicion. El siglo de oro de los catala-  
 « nes tuvo la desgracia de preceder á la invencion de la imprenta; y esta e-  
 « la causa principal porque se ignoran los progresos de la literatura de esta  
 « provincia tan fértil en ingenios. Pero ella misma debía ser la que mas esti-  
 « mulase á los sabios del día á indagar y hacer públicas las obras de sus maes-  
 « tros: que ora sean manuscritas, ó impresas, la noticia de los literatos  
 « trae consigo la de la literatura, en que brillaron los siglos pasados, sin cu-  
 « yo conocimiento ni la patria tiene el honor que le corresponde, ni nadie  
 « debe tenerse por sabio. Este fruto no se adquiere sino se reúnen en cuerpo  
 « y cronológicamente todos los escritores domésticos, que es como una es-  
 « cuela, y digamos espejo, del progreso que hicieron los conocimientos hu-  
 « manos». Hasta aquí el benemérito escritor P. Villanueva.

Ahora bien, despues de tanto tiempo que se echa en rostro á esta provin-  
 cia la desidia suya en publicar sus glorias, no podrá parecer extraño el que  
 yo procure hacer ver lo mucho que ha contribuido tambien la industriosa  
 y activa Cataluña al progreso de las ciencias y bellas letras. Cuando es tan

equivocado el concepto que tienen algunos españoles de las demas provincias , y aun varios escritores de fuera del reino , de que entre nosotros florecen únicamente las artes , la agricultura , el comercio , y la industria : ¿no es tiempo ya de empezar á vindicar el honor literario de Cataluña presentando una muestra ó un índice de los grandes servicios que ha hecho á la república de las letras?

No temo pues que ningún hombre sensato me reprenda por el sacrificio que hago de mi amor propio publicando estos *apuntamientos* bien que informes y diminutos. Hallándome ya con pocas fuerzas y sin tiempo para perfeccionarlos , he creído un deber mio el entregarlos al público á fin de que sirvan de materiales que reunidos ya , aunque toscamente , inciten á otros amantes de la gloria de nuestra patria á escribir mas adelante un completo *Diccionario crítico de los escritores catalanes*. Tal es mi único objeto en la publicacion de estas noticias , que como por diversion he ido reuniendo muchos años hace , para descansar de otras tareas literarias y religiosas mas serias é importantes , á que he debido dedicarme. Mas si alguno despreciare este pequeño trabajo mio , sepa que quedaré muy contento y me daré por satisfecho si con esto consigo que emprenda él la formacion de dicha obra , ó alomenos el corregir , aumentar y pulir estos apuntes literarios. Y solamente le diré que tenga presente lo que advertia el poeta Catúlo á un severo Aristarco suyo : es facil , le decia , criticar una obra : lo difícil es componerla. *Non istius satis est uno te dicere verbo , sed facere ut quis sentiat et rideat*. Estas palabras del poeta se las apropió muy oportunamente el erudito jesuita P. Raimundo Diosdado Caballero , al publicar un voluminoso tomo de *Suplementos á la biblioteca de los escritores que tuvo la Compañia durante su extincion , ó destierro*. ( *qui societate exulante et extincta scripserunt* ). Y rogaré como él á mis lectores que reflexionen sobre la hermosa sentencia con que el elegante P. Sforzia Pallavicino acusaba á su compañero Alciato de que por querer publicar las Memorias del Concilio de Trento tan completas que nada les faltase , ninguna nos comunicó de las innumerables y exquisitas que tenia recogidas. «Reputaba , dice Pallavicino como una falta grave «él no completar enteramente su obra ; y cayó en una falta peor , que fué el «dejar de publicar los muchos y preciosos documentos que habia reunido. *Aliquid á nihilo infinitè distat*.

Entre la gran facilidad , que Cadahalso llamó ligereza , con que muchos franceses dan luego á luz sus producciones literarias , y el excesivo miramiento ó timidez que detiene á tantos españoles para no hacerlo , hay ciertamente un camino medio que es el mas prudente. ¿ Quien dejará de sentir que los

eruditos PP. premostratenses Caresmar , Pasqual y Martí no publicasen las mas de sus obras , ó trabajos literarios ; y que estén todavía encerrados y cubiertos de polvo en el archivo del real monasterio de las Avellanas , tantos tesoros como recogieron aquellos sabios anticuarios para ilustrar la historia civil y eclesiástica de España ? Si los millares de documentos inéditos que copiaron en los archivos públicos , y en los de conventos , monasterios y familias particulares no solo de España , sino de las provincias de Francia , llamadas antiguamente Rosellon , Languedoc , y Provenza , hubiesen visto la luz pública , poco ó casi nada mas se necesitaria ya para escribir la historia de Cataluña ; sin la cual es evidente que nunca podrémos tener la universal de todo el Reino , cual se desea y exige la gloria de nuestra nacion.

Es preciso advertir aqui que , á imitacion de lo que hicieron D. Nicolás Antonio y otros biógrafos , he reputado por catalan á todo escritor hijo de los condados de Rosellon , Conflent , Vallespir , y otros distritos que estaban unidos con nuestra provincia , antes de haberse agregado al reino de Francia. Mas no he considerado como tales á los que han escrito despues de separados de Cataluña aquellos paises , aunque haya sido en catalan , lengua todavía de uso vulgar en el Rosellon y otros distritos. Tambien he creído útil incluir en estas *Memorias* á algunos de los cuales se duda , ó no consta de cierto si nacieron en Valencia ú otra provincia , pero que tienen el apellido catalan , ó han escrito en esta lengua. Por si los reclama con fundamento algun biógrafo de otra provincia digo *nació en N.* ó dejo de expresar donde nacieron : con lo cual le queda salvo el derecho para apropiarse aquellos de quienes tenga documentos que prueben no ser hijos de Cataluña , sino de su provincia : quizá alguna noticia de las que doy le será desconocida.

El P. Villanueva , en el lugar citado , despues de hablar con elogio de mi digno hermano D. Ignacio , y del canónigo P. Caresmar , los cuales recogieron muchas noticias de escritores catalanes , previno á los lectores á favor mio , haciéndoles concebir una idea de estas *Memorias* ciertamente inexacta y que se conoce á la vista ser dictada por la passion con que me amaba. Y aunque debo asegurar que en esto se engañó , dijo no obstante una verdad muy digna de repetirse y fué que estas *Memorias* «deben contener algo «mas que una noticia seca de la vida de los autores y de los títulos é impresiones de sus libros , y que lo muy importante es dar á conocer los libros mas que sus autores». Pero ya entonces mismo le lice observar que semejante empresa sobre ser superior á mis fuerzas , necesitaba mucho mas tiempo del que yo podia emplear en ella , y que no podria dar idea , sino de algunos de los principales escritos de que pudiese formar juicio ó por mí



nismo ó por medio de otros. Y hablándome de la ligereza con que algun escritor extranjero ha llamado *catalan* á S. Vicente Ferrer y á otros valencianos por el solo motivo de haber escrito en lengua catalana, le hice ver que estaba muy distante de prolijar en mi Diccionario á ningun escritor semejante; al paso que pensaba usar del derecho que tiene nuestro pais para contar entre sus hijos aquellos escritores de patria desconocida, cuyo apellido, idioma, y tal vez el lugar de la impresion de la obra perteneciesen á Cataluña; y tambien debia procurar con razones sólidas ó alomenos verosímiles, vindicar la patria de algunos célebres escritores que otras provincias y especialmente Valencia y Aragon pugnan por hacérselos suyos; como por ejemplo *S. Dámaso papa*, los *Marchs*, y los escritores *condes de Barcelona* despues de reunido á su casa el reino de Aragon por el casamiento de Dña. Petronila, hija y heredera de dicho reino, con el conde D. Ramon Berenguer IV.

Aqui debo manifestar los medios de que me he valido para recoger estas Memorias, y el método que me ha parecido seguir. En 1793 formó el desig-  
nio de este Diccionario mi benemérito hermano D. Ignacio Torres Amat, bibliotecario que era entonces de la pública episcopal de Barcelona, y despues dean de la Sta. Iglesia de Gerona. « *Amo tanto á mi patria*, me escri-  
bia en mayo de 1800, *como un jesuita á su Compañia*, y de ahí es que he  
« i leado separar en esta biblioteca pública los *escritores catalanes* de todos  
« los demas, y poner sobre los estantes, en que se coloquen, un gran letrado  
« que diga *Auctores nostri*, para responder con él á los que dicen que en  
« esta ciudad no conocemos sino las letras de cambio ». Propúsome entonces  
el que fuese yo registrando todas las bibliotecas públicas de Madrid, y espe-  
cialmente la del Escorial; lo que concluí en 1816; habiendo tambien podi-  
do examinar por mí mismo las de Valencia y Zaragoza, Toledo y otras mu-  
chas, y por medio de un amigo las de Sevilla. En todas estas expediciones  
biográficas me han ayudado no poco los Sres. bibliotecarios, especialmente  
el Sr. D. Francisco Antonio Gonzalez que lo es de S. M. y cuya no vulgar  
erudicion va siempre á la par de la generosa voluntad con que ofrece sus au-  
xilios á toda persona amante de las letras. El resultado de estas diligencias  
fué el adquirir por mi parte noticias de mil doscientos y treinta escritores  
catalanes. Muriera antes, en mayo de 1811, mi digno hermano, víctima  
de su ardiente caridad con los militares enfermos de cuyos hospitales en Ca-  
taluña era director y tesorero: dejando apuntados los nombres de mas de mil  
escritores con lascitas al márgen de los lugares en que hablan de ellos Don  
Nicolás Antonio, Serra y Postius, Bosch y otros biógrafos; y ademas de eso  
extendidos ya, casi del todo, algunos artículos.



Al trasladar mi residencia de Madrid á Barcelona en 1816, recogí de estos apuntamientos que habia hecho mi hermano aquellos que se habian podido salvar en el sitio de Gerona, en que se perdió toda su exquisita librería y varios trabajos literarios que tenia hechos. Formé entonces una disertacion sobre la necesidad de publicar un diccionario de escritores catalanes, que leí en la real academia de Buenas letras de Barcelona. Presenté despues copia de ella á la real academia de la Historia que acababa de dispensarme la honra de inscribir mi nombre en el precioso catálogo de sus individuos; y en seguida manifestó este esclarecido cuerpo sus deseos de que no dejara de la mano la formacion de dicho Diccionario diciendo en el tomo 6º. de sus *Memorias*, pag. 49 de la *noticia histórica de sus sesiones anuales*, las siguientes palabras: « Merece particular elogio el animoso pensamiento en « cuya ejecucion se halla empeñado nuestro individuo correspondiente el Se- « ñor D. Felix Torres Amat de escribir una *Biblioteca de escritores catala- « nes*. En el papel que nos remitió sobre este asunto manifiesta la importan- « cia y extension de su proyecto; refiere las diligencias y preparativos que « tiene hechos para efectuarlo, el plan que se ha propuesto seguir, la noti- « cia que ha adquirido de mas de dos mil escritores catalanes, y los medios « con que cuenta para continuar y perfeccionar su biblioteca. La academia « desea vivamente que asi se verifique, y que aquella benemérita provincia « donde se han refugiado y hallado generoso fomento algunos restos de la « ilustracion que va conociendamente á menos, y amenaza apagarse totalmen- « te en otras de la Península, goce de la gloria literaria debida á los sabios « é ilustres lijos que la han ennoblecido en todos tiempos ».

He disfrutado tambien de los apuntamientos que dejaron extendidos en latin sobre varios escritores catalanes los eruditos PP. Caresmar y Martí, del real monasterio de las Avellanas, que aunque sacados los mas de la biblioteca de D. Nicolás Antonio, tienen añadidas algunas noticias particulares que hallaron en otros libros y en varios archivos que arreglaron ya de corporaciones, ya de particulares. De ambos MSS. mandé sacar una copia exacta por encargo de mi digno amigo el mencionado Sr. D. Francisco Antonio Gonzalez, la cual se halla ya colocada entre los MSS. de la real biblioteca. A cuyo fin me remitió con mucha generosidad los mismos borradores originales el digno abad de aquel monasterio P. D. Cayetano Roca. Bastó para esto una carta de su amigo el Sr. D. Josef de Vega y de Sentmanat, caballero bien conocido de todos los amantes de las ciencias y bellas letras, por lo mucho que las cultiva y protege, y defraudaria del tributo de gratitud á tan digno amigo é ilustre paisano, infatigable escudriñador de li-

bros y escrituras antiguas , si no hiciera aqui mencion de él , y de lo mucho que me ha ayudado con el rico caudal que posee de conocimientos biográficos, y la copiosa coleccion de libros raros y de preciosos manuscritos que ha juntado en su biblioteca particular. A instancias así de este erudito caballero como tambien del Nestor de los literatos de España el venerando y sabio cancelario de la universidad de Cervera Sr. D. Ramon Lázaro de Dou , del Sr. D. Anastasio Pinós alcalde del crimen en Barcelona , y de varios otros amigos , he resuelto publicar este ensayo trasladando literalmente á mis borradores é imprimiendo ahora varios artículos que me enviaban , y especialmente las muchas noticias biográficas y algunas de escritores para mí desconocidos , que me ha ido remitiendo mi coacadémico de la real de la Historia y de la de Buenas letras de Barcelona el Sr. D. Jaime Ripoll Vilamajor canónigo decano y jubilado de la Sta. Iglesia de Vich , quien acabó de decidirme á esta impresion presándose por fin á ayudarme y cuidar de ella ( 1 ).

Sea yo útil á la patria , aunque haya de pasar por insípido biógrafo de los

---

( 1 ) Cuando en 1834 trataba ya de imprimir estas *Memorias* recibí con la mas grata sorpresa una gran porcion de muestras de poesías catalanas ó provenzales , que me regaló el erudito y amable Mr. Tastú , residente en Paris y oriundo de Perpiñan , las cuales se han impreso con la misma ortografía de la hermosa copia que dicho literato me franqueó , sin atreverme á corregir algunas letras que tal vez estarán equivocadas. Impelido del amor á su pais que por tantos siglos ha sido una parte preciosa de Cataluña , y que tan unido está aun con ella por hablar la misma lengua de *och ó del gay saber*, por la identidad de costumbres , de apellidos , y de pureza en la Religión , relaciones etc. luego que vió en una nota que puse en mi *Discurso preliminar* á la nueva version castellana de la Biblia , que tenia la idea de publicar un Diccionario de escritores catalanes , me envié cuantas noticias habia hallado en un MS. de la biblioteca real de Paris titulado *Cansoner de obras enamorades*. Copio aquí su carta ; la cual muestra el carácter amable y el zelo literario de Mr. Tastú , á quien acaba de nombrar nuestra real academia de la Historia socio de ella. Tambien nombró antes académico al célebre literato Mr. Raynouard bien conocido por sus escritos sobre la gramática y poesía provenzal , al cual remitió años hace copia fe haciente del poema de Daude de Prades que me hizo sacar el citado Sr. Ripoll del MS. que se conserva en el archivo de la catedral de Vich.

« *BOY ENIQUE* : Voici mes notes pour votre Biographie des Catalans. J'ai regret de ne pouvoir pas mieux faire. J'aurais besoin de quatre mains pour pouvoir aider à mon zèle , pour vous servir , comme vous le méritez : tenez-moi compte de l'intention.

« Je n'ai pas osé cette fois livrer au hasard des ambassades et de pauvres réfugiés , le porte-feuille que je confie à mon ami Oliva , fils de l'ancien imprimeur-libraire de Gironne. Ce gentil jeune homme qui a passé quelque temps à Paris pour se perfectionner dans l'art du typographe , va se mettre à la tête des affaires de son digne père : il est très-capable Je lui ai donné quelques avis , et l'ai dirigé dans ses recherches : c'est un ami dévoué que je charge du paquet , pour qu'il soit remis à votre maison de Barcelone. Vous le recevrez ainsi avec sûreté.

« Si j'avais eu plus de temps à moi , j'aurais donné la forme d'un mémoire à mon travail , et j'aurais pu le rendre digne d'être offert à votre illustre Académie ; je n'ai pu aller à Corinthe , ce sera pour une autre fois. Il me manque quelques livres pour mes travaux , je ne erois pas pouvoir donc mieux faire que d'aller à Barcelone , à Valence , à Majorque pour les trouver et les consulter à mon

sabios escritores que la han ilustrado. A lo menos servirán estos apuntes para formar un débil bosquejo de la gloria literaria de Cataluña ; hasta el día aquel en que otros zelosos de ella y con el debido talento , mayor instruccion y elegante estilo , la presenten en un hermoso cetro , dándonos á un tiempo con el *Diccionario crítico de sus escritores* la historia de su literatura. Es de advertir que en casi todas las Memorias ó Diccionarios de escritores que tienen otras provincias , se suelen contar como tales los que han impreso algun Sermon , Memorial en derecho , ó Conclusiones. Mas nunca he pensado mentar estos escritos ó impresos cuando el autor no tiene otros ; ó á no ser de algun mérito particular por su elegante estilo , ó noticias históricas que contengan ; como son por ejemplo el Sermon que predicó el doctor Menescal en la Sta. Iglesia de Barcelona , llamado *del rey D. Jaime* : la Historia de la filosofía que el célebre jesuita P. Pou publicó en 1763 con el título de *Theses Bilbilitane* , ó las Conclusiones ó *Specimen theologicum* que dió á luz el Dr. D. Ignacio Oms , catedrático de teología en la universidad de Cervera , al tiempo de jubilarse , despues de veinte años de enseñanza. Cuando la obra es anónima , coloco el título de ella al fin de estas

---

« aise. Qu'il en soit ainsi , et je vous assure que je donnerai quelque importance à mes travaux. Pau-  
 « vres français ! nous en sommes encore à l'a, b, c de nos vieilles mères-langues ! Ce qui me revolte ,  
 « c'est l'ignorance où l'on est ici de nos richesses catalanes. Ceux qui devaient les signaler, n'ont pas  
 « su les comprendre ; de là cet entier abandon qu'on en a fait. Vous l'avez vu , Mr. Raynouard , le  
 « savant Mr. Raynouard , dans ses grammaires s'est amusé à comparer la Romane au Castillan , au  
 « Portugais , à l'Italien , et pas un pauvre petit souvenir pour mes bons ayeux. Je reparerai l'oubli ,  
 « soyez-en bien assuré. Je pretends , moi , avec mon catalan éclaircir les obscurités du Provençal , de  
 « la langue *d'Och* et de la langue *d'oïl* : si je l'osais , je donnerais un bon volume d'erreurs commises ,  
 « et par ceux qui ont traduit , et par ceux qui ont écrit en diverses langues. Mais patience ! Tout vient  
 « à point à qui peut attendre.

« J'espère ne pas vieillir avant de vous avoir pu demander votre sainte bénédiction. Dieu vous don-  
 « ne, digne et savant Evêque , tout le bonheur , toute la santé que vous pouvez désirer ! agréez les  
 « vœux de votre disciple , et mettez-le à même de vous témoigner combien il vous aime et vous appré-  
 « cie. J'espère que tout ira bien dans la belle Péninsule : après la France qui m'a vu naître , je n'ai  
 « pas de plus vive affection que celle que m'inspire l'Espagne. Les Pyrénées en deçà ou au de là sont  
 « toujours *Montanyas regaladas* , que tot l'Istiu floreixen Primavera y Tardó. Aussi j'ai hâte de  
 « les revoir : heureux si j'y puis , plus tard , laisser ma dépouille mortel.

« En tout cas , permettez-moi , bon Evêque , de vous écrire alors que je prendrai le chemin de Bar-  
 « celone , pour vous demander une récommandation auprès des personnes que je devrai consulter pour  
 « mes travaux ; n'ayez peur de vous compromettre , quelque soit l'opinion , ou l'état de la personne , je  
 « suis arrivé à ce point que je suis libéral comme l'Evangile saint , et tolérant comme un bon disciple  
 « de notre divin Maître. Qu'on me permette de visiter les bibliothèques des couvents , des abbayes ,  
 « et je vous assure que je n'en troublerai point le repos.

« Accusez-moi la réception de mon portefeuille à la première occasion que vous aurez , et disposez  
 « en même temps du plus dévoué de vos dévoués et très-humbles serviteurs. = F. TASTU. = Paris 8  
 « Juin 1834 »

*Memorias* entre los demas anónimos, y en la letra con que comienza la palabra principal de su portada; como *Disertacion, Discurso* etc. Para hablar de aquellos escritores que aun viven, he pedido noticias á ellos mismos ó á sus amigos: alguno ha reusado darlas por un exceso de modestia (1) ó las ha dado muy diminutas. No tengo pues culpa si nada digo de estos, ó digo muy poco. Conozco tambien que no puedo contentar á todos: uno querrá que hubiese hecho crítica severa de aquel, ó aquellos contra quienes tiene emulacion oculta ó manifiesta; habrá otro que hallará á faltar muchas noticias de él, ó de los de su partido; ó dirá que omito cosas que debia referir, ó publico especies que deberia callar. Para evitar estas quejas, habia resuelto no hablar de los escritores vivos; y solamente me ha movido á hacerlo la práctica general de los que han escrito semejantes Diccionarios, y tambien el que con el tiempo será siempre mas difícil el adquirir sus noticias biográficas. He creido no obstante deber abstenerme generalmente de manifestar el juicio ó crítica que se ha hecho de sus obras. «Porque la fama de los escritores, como dijo D. Gregorio Mayans, suele ser semejante, la de unos al crepúsculo de la mañana, la de otros al de la tarde: en aquellos es oscura al principio, y despues aumentándose la luz que suministra el sol de la verdad, se va esclareciendo mas y mas; en estos va entrando la noche del silencio, desapareciendo la viveza de las acciones, desvaneciéndose el alma de la voz y callando los apasionados, porque ya no la tienen, hablando solamente los inteligentes cuyo juicio prevalece contra las injustas alabanzas hecho el cotejo de estas y las obras alabadas. Y asi vemos muchos vivos sin la fama que merecen por causa de la ignorancia ó de la envidia, y despues de muertos aplaudidos por la prevalencia del mérito conciliador del agrado de los varones sabios; los cuales por medio de la historia literaria hacen justicia, dando á cada cual la fama que le toca buena ó mala, sacando á unos del silencio y echando á otros en él».

Debo finalmente advertir que el juicio crítico que pongo de varias obras, le he tomado casi siempre de autores extrangeros ó á lo menos de fuera del Principado, porque careciendo estos de toda pasion nacional, es regular hayan mirado el mérito de nuestros escritores á la sola luz de la razon y justicia, y sin el prisma ó microscopio con que el amor pátrio suele abultarle ó desfigurarle. A veces copio á la letra alguna idea del autor, porque me ha

---

( 1 ) Asi lo hizo mi buen amigo el sabio y virtuoso monje de Ripoll Sr. D. Roque de Olzinellas cuya muerte me avisó su digno discípulo el Sr. D. Juan Zafont, el cual para que pudiese imprimirse en la letra (1) que iba á entrar en prensa, el artículo de su maestro, forinó de repente el que se ha puesto, sin haber habido tiempo para que desde Astorga en que habito haya podido yo añadir lo que se leera despues en el apéndice ó suplemento á estas *Memorias*.



pareció que el presentar aquel pensamiento con las mismas palabras que usó, da á conocer mejor el mérito de la obra, que un extracto superficial de ella. Y por la misma razon he puesto alguna muestra de las obras pequeñas por su volumen, y apreciables ó grandes por su mérito, como se vé en los *Aforismes* de Carlos Amat, en las *Sentencias* de Fr. Anselm Turmeda etc. Otras veces pongo literalmente lo que dicen Serra y Postius, Massot, y otros escritores hablando de varios autores catalanes, ó bien los mismos apuntes biográficos que me han remitido algunos aficionados á esta obra, de donde resulta la diversidad de estilo en algunos artículos. De ahí tambien proviene que en el art. Badia que envié al diarista de Barcelona se vean ahora algunas especies añadidas por la reunion de jóvenes literatos que se proponen publicar los célebres viajes de Ali Bey.

Con el fin de aprovechar todos los avisos que resulten de equivocaciones ó descuidos en varios artículos que notarán algunos lectores, daré un *Suplemento* despues de algun tiempo de publicadas estas Memorias. A este *Suplemento* que se añadirá al fin del Diccionario, seguirá un índice de los escritores hijos de las islas Baleares; que suelen incluirse entre los catalanes en varios Diccionesarios biográficos por no saber la patria de algunos. Con todo he notado ya en su lugar todos aquellos que me consta ser baleáricos; y confio que pronto verá la luz pública una *Memoria* de todos los escritores hijos de dichas islas, que tiene ya concluida un sabio eclesiástico de Palma, que me ha animado á publicar cuantas noticias tengo recogidas; y le ofrecia para su biografía.

En ningun género de trabajos literarios y mucho menos en este, puede gloriarse el escritor de que haya apurado la materia: siempre ocurre que añadir; pues semejantes noticias literarias se hallan muchas veces mas por casualidad que por diligencia en buscarlas. ¡ Cuanto mas abundantes saldrian estas *Memorias*, si el amor á la gloria de nuestra patria, y tambien del lugar mismo en que nacimos, y aun de la familia á que pertenecemos, moviese á algunos estudiosos que tanto desean la publicacion de estos *apuntes* á enviarme noticias de escritores y de obras así impresas como manuscritas, que ignoro enteramente! Ademas del índice de *nombres y apellidos* que llevará el suplemento, añado siempre que he podido el de profesiones, de facultades y materias literarias, y tambien el de las ciudades, villas ó lugares en que han nacido ó de que se reputan hijos los escritores. Y no siéndome ya posible en adelante el ocuparme en recoger mas materiales para formar la historia del origen de nuestra hermosa lengua lemosina ó catalana, he creído que no seria inútil imprimir al principio de este Diccionario las noticias que llevo recogidas, por si pueden servir para escribir dicha historia. Así ellas, como todo lo de-



mas, indicarán á lo menos la gloria literaria de Cataluña, que es el primer fin que me propuse. La ventaja que hace á tantas otras naciones en las artes, agricultura y comercio, y que no cede á ninguna en el valor militar, en la constancia y sufrimiento en medio de los trabajos, y en la honradez y sinceridad de su trato, nadie se lo disputa. Mas en orden á su disposición ó capacidad natural para las ciencias, creo que no podrá notarse de parcial el juicio que formó el P. Atanasio Kirker, uno de los hombres mas sabios que produjo la Alemania en el siglo xvii, el cual hablando de Cataluña, se explica de este modo: *Fuit Cathalonia omni tempore in Hispania hominum illustrium tum litteris, tum exquisita nobilitate fecundissima mater* (Princip. christian. archetyp. politic. lib. II. cap. 3. pag. 93.). Y dejando aparte lo que en elogio de sus sabios escribieron el juicioso Marinéo Sículo, y otros autores antiguos y extrangeros, como asimismo nuestros españoles D. Juan Antonio Estrada en su obra intitulada: *Poblacion general de España* tomo 3. pag. 414, donde habla de la perspicacia y buen ingenio de los catalanes, y D. Mariano Nifo en su *Estafeta de Londres*, carta 3ª. donde asegura que en ciencias, artes, agricultura y comercio puede Cataluña servir de modelo á toda España, solamente añadiré aqui lo que escribió en el tratado de *Jure academico* el sabio Andrés Mendez, natural de Logroño, el cual en el libro 1º. quest. 6ª. hablando de la universidad de Barcelona dice: *Non faciliè recenserentur sapientes viri, qui in hac Academia floruerunt, cum acre et viridum Cathalanorum ingenium nulli non sit litteraturæ paratissimum.*

Espero que el público recibirá benigneamente estos apuntes. Quizá así depondrá su excesiva timidez y modestia un religioso caballero y sabio naturalista ( que vive oculto en el rincón de su casa, y me ha prohibido nombrarle en este lugar ) ( 1 ) y se animará á dar á luz la preciosísima coleccion de importantes observaciones, y de repetidos y luminosos experimentos en el reino vegetal, y en la geología, que ha hecho por espacio de mas de 50 años. Ya á principios de este siglo recibió en París y Londres singulares muestras de aprecio de parte de los sabios de aquellas Academias, luego que llegaron á entender que el incógnito y modesto viajero era el autor de la *Disertacion sobre los sexos y fecundacion de las plantas*, la cual con sentimiento suyo habia impreso poco antes uno de sus amigos, y corria ya traducida en los

---

( 1 ) Escrito este prólogo, murió despues de algun tiempo el Sr. D. Antonio Martí de Tarragona, y me apresuré á publicar en los *Diarios* de Barcelona del 25 y 26 de marzo de 1833 valiéndome de mi amigo D. Francisco Carbonell, el artículo que tenia ya borroneado para estas *Memorias*, y he puesto ahora en su respectivo lugar: habiendo prevenido que se quitasen algunas palabras que dicho amigo añadió en elogio mio, al leerle en la Academia de Medicina.

lenguas de las naciones mas cultas. Se ha hablado de este sabio catalan en varios *Diar'os de física* de Paris, y le cita el célebre Chaptal con elogio, aunque trastornando su apellido. Ha sido él el primero que ha determinado las verdaderas proporciones del azoe y del oxígeno en el aire atmosférico, y el maximum del carbónico por medio de los sulfuretos hidrogenados, corrigiendo el cálculo de Lavoisier. El sistema de las *Seis épocas de la creacion*, con que el sabio obispo francés Sr. Frayssinous desvanece cuantas observaciones han presentado algunos naturalistas como contrarias á la historia del Génesis; sistema que despues ha ilustrado mas el escritor Mr. Ferrusac, me le explicó dicho amigo hace 25 años como resultado de sus observaciones y experimentos, con el piadoso fin de que le dijese si en su formacion se habia desviado un ápice de lo que la Fe nos enseña. Como este sabio catalan conozco otros tambien de un mérito singular en las ciencias sagradas, en el derecho civil y canónico, en las matemáticas, en las ciencias naturales, en la historia, y en la numismática etc. que resisten á todas las instancias de sus amigos para que hagan participar á los estudiosos, por medio de la imprenta, del precioso fruto de sus largas vigiliass literarias. Perdóneseme este desahogo con que explayando el amor á mi patria he querido confirmar lo que de su mérito literario han dicho varios escritores así nacionales como extrangeros. Y al observar, especialmente en estos últimos años, en esta segunda ciudad de España, la industriosa y rica Barcelona, tantos jóvenes que arden en deseos de saber, no parece sino que ha llegado la época que Hernando Ruiz de Villegas pronosticó, diciendo sobre la Égloga

. . . . . *Vives :*  
*Verum et tempus erit cum sint in honore Camænæ*  
*Atque hominum ex oculis cæcæ caliginis umbra*  
*Pulsa procul etc.*

Mas llegará el dia  
 En que las ciencias valgan  
 Y en que los hombres salgan  
 De la ignorancia que antes los cubria.

Ya se verán los hombres  
 Ir deponiendo sus preocupaciones,  
 Y buscando ocasiones  
 De eternizar sus nombres  
 Empleando el talento  
 En otras cosas de mayor momento.

Al publicar estas *Memorias*, confiaba poder anunciar á mis lectores que hallarian reunidas todas las producciones literarias de los hijos de Cataluña en una estancia ó pieza del seminario episcopal de Barcelona contigua á la

biblioteca pública en que , con el permiso y la proteccion del Illmo. Sr. Obispo D. Pablo de Schar , me propuse realizar el bello y singular proyecto de mi malogrado hermano. Pero únicamente puedo decir aquí que comencé este patriótico establecimiento con unos cuatrocientos impresos de escritores catalanes que yo tenia entre mis libros , y de que me desprendí gustoso , como igualmente de varios MSS. y de un pequeño monetario , y coleccion de plantas , jaspes etc. todo propio de Cataluña. Conseguí luego que dicho Illmo. Sr. Obispo mandase suplir varios libros que faltaban con los que tenia ya la biblioteca pública. Y debo hacer aquí honorífica memoria del sabio y digno bibliotecario el Dr. D. Ignacio Palandarias, el cual ejecutó dicha traslacion. Comencé entonces á formar el índice, notando al márgen el nombre de los que regalaban alguna obra , á fin de que pudiesen llevársela algun tiempo á su casa , si la necesitaban alguna vez , como lo decretó Su Illma. Desde entonces he ido remitiendo algunas nuevas obras de escritores catalanes que he podido adquirir. Y en el *Diario de Barcelona* del dia 15 de noviembre de 1819 puse un artículo en que se da razon de la apertura de la biblioteca catalana , y de su pequeño monetario , museo y gabinete de historia natural de la provincia , y se convida á todos sus naturales á que cooperen á su perfeccion. Tuve luego el plácer de que algunos de ellos residentes en Madrid y fuera de España , enviasen varios libros , monedas , minerales etc. y en 1820 contaba ya cerca de mil y quinientos volúmenes. Pero desde entonces es muy poco el aumento que ha tenido.

Para memoria del difunto Illmo. Sr. Obispo procuré en 1818 que se colocase sobre la puerta de esta nueva Biblioteca una inscripcion que formé , y que S. I. quiso variar y poner del modo siguiente :

*Bibliothecam hanc è Cathalaunniæ  
Scriptoribus , et Musæum ex antiquis  
Ejusdem Provinciæ et pretiosis  
Rebus , in publicam utilitatem  
Condidit Illmus. D. D. Paulus à Schar  
Episcopus Barcinonensis  
Anno millesimo octingentesimo  
decimo octavo.*

¡ Cuanto podrá contribuir á la perfeccion de este patriótico y glorioso establecimiento la erudicion é instruccion sólida , y el zelo y amor á la patria de los venideros bibliotecarios , á cuyo cargo esté ! ¡ Ojalá que sepan aprovechar las luces y amor patrio con que las academias y literatos particulares se interesarán en el aumento de este establecimiento nacional de Cataluña ! Y sobre todo la poderosa proteccion de los dignos prelados , que depare el cielo para siempre á la religiosa , floreciente é ilustrada Barcelona !

# APUNTES

PARA UNA DISERTACION

SOBRE LA

## LENGUA Y POESIA CATALANA.

SOBRE el origen de la lengua Catalana trabajó una disertacion muy luminosa el erudito conde de Crexell, uno de los primeros socios de la academia de Buenas Letras de Barcelona en el siglo pasado. Por un extracto que hemos visto sabemos que en ella hace ver las dificultades que ofrece el establecer que la lengua catalana es anterior al siglo octavo. En tiempo de los Romanos así en las Gálias como en España se usaban tres idiomas: el *latino* peculiar de los literatos, aunque con las variaciones que se observan hasta en los autores del siglo de oro, propias del pais en que se habla: variaciones que S. Gerónimo llama *quotidianas* lib. 2. espist. 1<sup>a</sup>. ad Galatas. El segundo idioma era el *romano vulgar*, ó latin corrompido, que hablaba el pueblo; y el tercero el *nativo*, que en algunos parajes le mezclaron luego con el romano. Ya Ciceron y Quintiliano suponen en Roma otro idioma nativo y distinto del latin: aquel se llamaba *vulgar* en tiempo de Septimio Severo, y en lo mas florido del siglo de Augusto era llamado *rústico*, y por Quintiliano *bárbaro*. Por eso dice con razon el P. M. Florez tomo V de España Sagrada § 6, hablando de la latinidad de la carta de Elipando á Felix, que aunque la lengua que se usaba en los pueblos conquistados por los Romanos era la del pueblo romano, no era el idioma latino que usaba la gente culta de Roma; y este idioma romano latino no se aprendia con la leche, sino el romano vulgar: para aquel habia escuelas públicas. Muratori Antiq. Ital. mediæ ævi tom. 2 Diss. 32. Así pues del idioma latino corrompido por la pronunciacion de varias naciones del dominio de Roma, y por las nuevas voces adoptadas por el vulgo vino á formarse el lenguaje *romano vulgar*, que de la capital del orbe se fué difundiendo por sus reinos. Vinieron despues los

Godos , y con las frases y voces de estos nuevamente adoptadas , y pronunciacion diferente acabó de corromperse el lenguaje romano vulgar , y resultaron las lenguas española , francesa , é italiana hijas de la romana con la diferente pronunciacion , y diversidad de voces originarias de las antiguas lenguas de cada pais. Algunas provincias , como las de Cantabria , conservaron puro y casi ileso el idioma propio. En Cataluña parece que continuó el idioma nativo distinguido del romano á lo menos hasta el imperio de César , segun se infiere de la inscripcion de Ampurias. Durante el imperio de los Godos prevalecieron en España los dos idiomas *latino* y *romano vulgar* , segun manifiestan los concilios y traducciones coetáneas recopiladas en el *Fuero-juzgo*. Pero en Cataluña se radicaron mas voces góticas ó germanas por la detencion que hicieron en ella los Godos hasta penetrar por lo restante de España. El Marqués de Sentmanat á principios del siglo pasado presentó á la Academia de Barcelona un catálogo de las palabras catalanas procedentes de otras griegas , hebreas , góticas y arábigas : siendo las góticas en mayor número que todas las demas ; catálogo que no he podido encontrar en ninguna parte.

Las escrituras que todavía subsisten de los siglos nono , décimo y undécimo en los archivos de Ripoll , de Vich , y de la corona de Aragon , manifiestan cuan sofocado estaba el estudio de la lengua y de las ciencias por la furia y barbarie de los Arabes que no dejaron otro estudio que un mal latin que se aprendia como por tradicion. Esto sucedió aun mas en el resto de España , y si en Cataluña se halla algun documento en latin algo bueno , se debe á la intermediacion de la Francia ; de donde le envió Carlo Magno los primeros condes , cuyos secretarios aprovechando la proteccion que aquel gran emperador dispensó luego á la lengua latina , hicieron revivir en Cataluña el estudio de esta lengua. Entonces fueron varios españoles á Francia para instruirse en tiempo de Ludovico Pio , y Carlos Calvo ; pero las invasiones y guerras de los Normandos acarrearón otra vez la ignorancia. Véase Mabillon *Præfat.* 1<sup>a</sup>. in *sæc.* 4<sup>a</sup> *Ord. S. Bened.* y tambien la *Centuria* 1<sup>a</sup>. mercenaria del P. M. Ribera parte 1<sup>a</sup>. § 63 ; y en prueba de lo dicho , en el año 1044 Giliberto obispo de Barcelona pagó con una casa y un campo dos libros de gramática , que habia conservado un levita : comprándolos á tan excesivo precio con *el consentimiento de su Cabildo , para la pública utilidad , singularmente del clero*. Consérvase el auto de dicha venta , en pergamino , en el archivo real de la corona de Aragon , número 656 armario 2 de Barcelona.

---



# Estado de la lengua Catalana

HASTA FINES DEL SIGLO XI.

Para conocer el antiguo idioma romano vulgar que prevaleció en Cataluña hasta fines del siglo xi, puede verse el compromiso que establecieron en Strasbourg los dos hermanos Carlos Calvo rey de Francia ó Neustria (esto es desde el Meuse al Loire) y Luis rey de Germania, hecho el año 842 para ayudarse mutuamente contra las empresas de Lotario. Se halla en Ducange Glossar. in præfat. y en el tomo de las Memorias de la Academia de Bellas Letras p. 573. Solamente pondré aquí, tomado de dicha academia el epitafio del sepulcro del conde Bernardo, en el cual se ve el lenguaje que á la sazón se usaba en todo el marquesado de Gocia de que era capital Barcelona, y marqués dicho Bernardo. — Dice así :

*Assi jay lo comte Bernad ,  
Fisel credeire al Sang Sacrat ,  
Que sempre f rui'hom es estat.  
Pregueu la Divina Bontat ,  
Qu'aquela fi que lo tuat ,  
Poscuu sou aima aber salvat.*

Aquí yace el conde Bernardo ,  
Fiel creyente á la Sangre Sagrada ,  
Que siempre prudente hombre ha sido.  
Rogad á la divina Bondad ,  
Que aquel fin que le mató  
Pueda haber salvado su alma.

En algunos instrumentos latinos de fines del siglo x y principios del xi es en donde se comienzan á ver insertas algunas cláusulas enteras en romance , segun puede verse en las Memorias de la Academia de Buenas Letras p. 577. Allí mismo se vé que á mediados del siglo xi ya se extendian varios documentos en puro romance , y en romance y en latin se pusieron los *Usages* extendidos , segun se cree en 1068. Es verdad que el rey D. Fernando I en las córtes de Barcelona de 1113 los mandó traducir en catalan para la comun inteligencia ; pero tambien lo es que en el inventario que tomó la rei-

na Dna. Maria en 1410 de la biblioteca del rey D. Martin se halla continuado el libro de los *Usages* en catalan. Es pues verosímil que el lenguaje vulgar romano con las diferentes voces y frases que se le añadieron en los países en que se introdujo la dominacion romana, fué el idioma vulgar en las provincias sujetas al Imperio. Algunos autores, copiándolo unos de otros suponen que el idioma vulgar catalan vino de Aquitania: otros que de Cataluña fué á Aquitania. Los primeros dicen que nuestros antiguos condes, que como duques de Gocia dominaron en Aquitania, la introdujeron allí: pero atendidos los documentos que prueban que el romano vulgar dominaba ya antes en Francia, hemos de creer que nuestros condes solo pudieron ó dieron mas dulzura y espíritu á la lengua, con la aficion que introdujeron á la poesía y bellas letras. Los segundos suponen que los catalanes refugiados en Aquitania en la irrupcion sarracénica, trajeron despues la lengua al pais natural, cuando auxiliados con tropas de Aquitania le reconquistaron, y que de abí vendria el nombre de *Catalanes*, tomado del lugar de *Cathalens* ó de los campos *Cathaláunicos*. Otros empero le hacen derivar del caudillo de las tropas que vinieron contra los moros, *Otger Godland*; al cual suponen que era gobernador del *Lemosin*, y vino, dicen, acompañado de los nueve barones á echar los moros de Cataluña: otros le hacen derivar de las palabras *Catos* y *Alanos*, ó de *Godos* y *Alanos*; pero todo lo dicho carece de sólido fundamento. Lo mas probable es que debemos el nombre de *Cataluña* á los Godos, desde que Ataulfo, firmada la paz con el Emperador Honorio, estableció su Côte en Barcelona, y fundó su reino, llamándole en su idioma, *Gottland*, voz que en la pronunciacion Teutónica suena *Keteland* y en la nuestra *Cathalan*; en romano vulgar *Gotholannia* ( que en nuestro acento es *Cáthalonía* ) y en latin *Gothia* ó *Gotia*. Es de saber que en la lengua de los Teutones y otros países del norte, *land* significa *pais* ó tierra; y asi *Gottland* es lo mismo que *pais de los Godos*. La variacion de la voz goda *Keteland* en *Catalan*, no debe extrañarse; pues la G en aleman ó Godo tiene generalmente mas sonido de K, que de G. La *ó*, en plural con dos puntitos la tiene de *é*, y las dos *tt*, esfuerzan un de *jo* ó pronunciacion de *é*. Añádase á esto que es muy comun el mudar la *á*, en *é*, como en *Para*, *Mara*, *Ampordan*, y en apellidos como *Antensa*, *Aril*, en vez de *Pure*, *Mare* etc. y de todo se inferirá como de la voz primitiva *Gottland* ha provenido la de *Ketelan* ó *Catalan*.

---

# Estado de la lengua y poesía Catalana

DESDE FINES DEL SIGLO XI HASTA MEDIADOS DEL SIGLO XIII.

Esta época fue la mas gloriosa de nuestros condes no menos por los progresos de las letras, que de las armas. El conde Ramon Berenguer tercero de Barcelona, y primero de Provenza, en medio de sus repetidas conquistas, se aplicó con especialidad á la cultura del nativo idioma, comunicando despues sus nuevos adornos al Provenzal, que los abrazó con general aplauso; y tanto, que habiendo entrado el conde en el goce de sus dominios ultra-Pirenaicos el año de 1080, en el de 1110 se vió ya en auge dicho idioma, y poco despues muy apreciado de todo el órbe culto, el que, segun expresion de Conde Ubaldini, *volvió á hermosearse entonces con nuestra lengua*; empezóse á fiar á la pluma, mereciendo nuestra lengua la gloria de ser la primera que se vió usada por los sabios, despues de la latina, y la de ser celebrada como igual á esta, y á la griega, por la mas bella, y florida, y la mas apreciada de los doctos y bellos ingenios de Europa.

Como el nombre de *Provenza* se extendia no solo al actual pais de este nombre, y al Languedoc, sino á Borgoña, Alvernia, Lemosin, Poitéu, Turena, Gascuña, y á todas las demas provincias que abarcan el Loire, y los Pirineos; el idioma de todas ellas se llamaba Provenzal. Bajo este nombre fué generalmente conocido, no obstante de corresponderle con mas propiedad el de Catalan, aunque sustancialmente era el mismo, pero no con los primores con que le ilustraron nuestros condes, con que ellos le hablaban, y á su imitación los principales de la Corte siendo estos los primeros poetas que le dieron á conocer por toda Europa (circunstancia elogiada de Sperón, como ventajosa á la célebre Corte de Artús), de suerte que solo duró el esplendor, y el aplauso de este idioma en Provenza, mientras permaneció en ella la corte Catalana. Asi lo reconocen los escritores italianos, y asi los Provenzales mismos lo confiesan: y para total evidencia de que era la lengua catalana en la que escribieron los primeros poetas de aquella Corte, y aun los mismos provenzales, transcribiré cuatro coplas de un poema que dirigió á la condesa de Trípoli Gofredo Rodel príncipe de Blaja, el mas antiguo que de esta nacion se tiene noticia, á no serlo Guillermo IX. con-

de de Poitiers, y duque de Aquitania ( hoy venerado en el catálogo de los santos ) ambos coetáneos de nuestro primer conde de Provenza.

Non sap cantar qil son no di  
 Nil vers trobar qils motz no fá,  
 Ni sap de rima com si vá  
 Si rason non enten en sí.  
 Pero mon cau comens aissi  
 Com plus laustres mai valrá. a. a.

Ja nulls nos meravilh de mi  
 Sieu am zo que uon veirá ia  
 Qar nulla res tan mal nó fa,  
 Com zo qezane dels hueils nó vi  
 Anc mais nul temps no miméti  
 Ni no sai si ia so fará. a. a.

Anc tan suau nom adurmi  
 Que mos esperitz no fos la  
 On la bella si dorm e ia  
 Mei dezir fan lai lur camí  
 Mei suspir son sei altre si  
 Del amor no sai com penrá. a. a.

Bons es lo sous sieu nó mentí  
 E tot quant i a bon i está  
 E cel que de mi la penrá  
 Gard si nó mueva ni camgi  
 Qar si lauzon en caerzi  
 Lo coms de tolsa lenteodrá. a. a.

Nadie que conozca esos idiomas dejará de advertir mas vivo en estos versos el catalan antiguo, que el provenzal, en medio de la corta diferencia que los distingue. Parece que los mismos provenzales apoyaron esta inteligencia; pues á ciertos antiquísimos gozos catalano provenzales dedicados á Sta. Maria Magdalena, que en el día de su fiesta habian cantado siempre los de Marsella; hasta que el prelado antecesor al actual (\*) lo prohibió en su ingreso, los llamaban, y llaman por inmemorial heredada tradicion *Cantinella catalana*, y en francés *Cantique catalan*. Transcribiré cuatro coplitas, aunque temo que está viciada la ortografía en la copia que se me comunicó, por desnaturalizarse frecuentemente la lengua provenzal antigua en francesas plumas modernas.

---

( \* ) Se habla del año anterior al de 1752 en que la academia de Bellas Letras de Barcelona publicó estas noticias.

Allegronsis los peccadors lauzant Saneta Maria Magdalena devotament.

Ella conec la sieu error  
Lo mal que fach avia,  
Et ae del fuec denfer paor,  
Et mesis en la via,  
Perque vengúes á salvament.

Allegronsis etc.

Adonc s'en vea al Salvador,  
Que á toula sezia  
Aqua de Simon lo Lebro  
Embe grand compaña,  
Et plorei molt amarament.

Allegronsis etc.

De laiga que de sos grand plors  
De seys bels hueils eissia,  
Li lavet los peds per dussor,  
Et puis sos pels previa  
Torcávaloshy humblament.

Allegronsis etc.

Per demostrar major amor  
La dona mais fazia,  
Que emb lenguent de gran dussor  
Lo cap de Christ ongia  
Dun don rich é pretiós enguent.

Allegronsis etc.

Añádese á mayor abundamiento una copla provenzal de Alberto de Sisteron que dice :

Monges digatz segons vostra scienssa  
Cal valon mais Cathalan ó Francés  
En ver de sai Gascoigna é Proensa  
Eliemosin, Alvergna, é Vianés  
É de lai part la terra dels dos Reys.  
É car sabetz de tots lur captenenssa.  
Vuill quem digatz en qals plus fins pretzés.

La pregunta se reduce á cuales sean mas sutiles los catalanes , ó los franceses: luego se subdivide la proposicion en *enver de sai*, esto es en los de esta parte, y en de *lai part*, esto es en los de la otra. En la primera incluye los de Gascuña , Provenza , Lemosin , Alvernia , y Vianés; y en la segunda la tierra de los dos Reyes , que es la Francia por los estados que en ella tenian los de Inglaterra. El modo de explicarse persuade que bajo la apelacion de catalanes incluye los de Gascuña , Provenza , y demas de esta parte; porque segun la proposicion deben ser comprendidos , ó bajo el nombre de catalanes , ó bajo el de franceses. No es verosimil que lo fuesen de los segundos , por hallarse entonces dividida la Monarquia Gálica en Gália ó Francia , y en Provenza , y no llamándose los de esta parte jamas franceses , sino provenzales , antes mirando con tal desagrado el nombre de francés , que solo se lo daban sus enemigos ; parece que siendo el autor provenzal naturalmente no les daria el nombre de franceses , y por consiguiente los entenderia bajo el de catalanes ; que no fuera extraño siendo el objeto la poesía , y catalanes sus soberanos.



César Nostradamus , caballero provenzal , que en 1615 escribió la crónica de Provenza , despues de haber trascrito la fórmula del juramento que en 1468 hizo Matias de Benáut en el ingreso de Veguer de Marsella , se fué ida con invariada observancia desde su institucion , que sin duda fué de nuestros condes , pues era la misma que practicaban los vegueres de Barcelona , advierte ser el lenguaje medio catalan , é inclina á que de él , como de manantial formaron el suyo sus antiguos patricios . Se copia al pié con las mismas alteraciones ortográficas francesas que él la produce . ( \* ) Antonio Ruffi de la misma nacion reconoce tambien visible mudanza en el idioma provenzal desde principios del siglo xii con la introduccion de repetidas voces catalanas . El obispo Justo Fontanini confirma , que ya desde el tiempo del conde Ramon Berenguer era la lengua provenzal mixta de catalan , y antiguo francés ( que así denominan latamente algunos autores el romance de Provenza ) , y que el arte de romancear no le debieron á los provenzales los españoles sus vecinos , sino aquellos á estos con el largo tiempo que estuvieron sujetos á su imperio .

No es disculpable el silencio , ó flojedad de nuestros autores en este asunto . Muchos se esfuerzan á publicar elogios de la lengua catalana , y el aprecio que debió á los condes de Barcelona , y reyes de Aragon . El aragonés Zurita lo expone en estos términos : « Era esta general aficion de los reyes , porque desde que sucedieron al conde de Barcelona siempre tubieron por su naturaleza , y antiquisima patria á Cataluña ; y en todo conformaron con sus leyes , y costumbres , y la lengua de que usaban era la catalana , y de ella fué toda la cortesanía , de que se preciaban en aquellos tiempos » . Uztarroz , Noticia de los autores MSS. citados en el libro *Coronaciones* de los reyes de Aragon por Blancas art. de Vidal de Canellas lo confirma ; pues siente que el rey D. Jaime el primero estableció en el reino de Aragon sus fueros , *en catalan* . Moret ( investig. hist. del reino de Navarra libro 2º c. 9 ) dice que el mismo rey en la propia lengua hizo cierto razonamiento á los de Huesca , en que les dijo : « Barons , bem crec que sabeu , é debeu saber

---

( \* ) *En nom de Diou. Amen. Vous Matie de Benaut l'eguiet ordenat d'aquesta ciutat de Masseilha per nostre Segnour lo Rey Louys , juras per lou Diou omnipotent nostre Segnour Jesu-Christ , e per la sicuna gloriosa Maire tos temps Fiergi Maria , e per lous sieus sants quatre Evangelis , los quals sont ayçi presens , e per lous Sants Archangels Sant Mikel , et Sant Gabriel que vous portarez pura consciensa et observarez servir a la reyal Majestat , que ez ayçi present , per causa e ocasion de l'administration de l'offici a vous donnat. Que vous ez veray Catholice communega Jour de Santa Mare Gleisa , e a ella non sarez jamais contrari e tant quant en vous sera non suffertarez que nengun l'y sia contrari.*

« que Nos som vostre senyor natural , é de llonc temps . que catorze reys ab  
 « Nos ha hagut en Aragó etc » . Otros asi de la corona de Aragon como del  
 Principado añaden , que nuestros reyes extendieron el idioma catalan en  
 todas sus conquistas ; que en él escribian sus cartas , asi familiares entre re-  
 yes , reinas , príncipes , é infantes , como de oficio , y unas , y otras no me-  
 nos á sus vasallos que á otros príncipes de Europa , Asia , y Africa ; que al  
 Papa las mas en latin y algunas en catalan , y comunmente en este las pos-  
 datas , que á veces añadian de propio puño ; que en el mismo idioma hacian  
 las proposiciones de las córtes , aun de las generales de todos los reinos , los  
 edictos concernientes á toda la corona , las ordenanzas para la casa Real ,  
 para su Capilla , para los viajes , y otras disposiciones domésticas , y aun  
 algunos estatutos de Religion ; que en el propio escribieron sus crónicas , y  
 poesías ; y en fin otras disposiciones y elogios que mereció nuestra lengua  
 de príncipes y literatos extrangeros, los que omito , pues aunque aprecia-  
 bles no hacen á nuestro intento. Pero repito que no es disculpable ninguno  
 de todos estos autores en no hacer la mas leve mencion de la fama que ad-  
 quirieron nuestros condes de Barcelona y Provenza , ilustrando el idioma  
 con aquellos primores , y realces , que en prosa y en verso le granjearon  
 universal preferencia en todo el orbe culto ; durando únicamente este lus-  
 troso auge mientras subsistió en los príncipes catalanes el dominio ultra pi-  
 rinéo : noticia de que resulta tanta gloria á aquellos condes , ínclitos prege-  
 nitores de nuestros augustos Soberanos , y solo la debemos al sincero estudio  
 de los extrangeros , y no de los patricios.

El Sr. Bastero en el prefacio de su obra *Crusca Prorenzal* hace ver con  
 la autoridad de Pitton ( *Histoire de la Ville de Aix* lib. 2 c. 5 ) , que entre  
 las bellas y raras cualidades que adornaban á los príncipes catalanes no era  
 la menor el aprecio que hacian de los literatos. Nosotros, dice este escritor  
 francés , les debemos la ventaja de haber restablecido el estudio de las Bellas  
 Letras : y bajo la proteccion de estos príncipes hallaron nuestros provenzales  
 el arte de versificar. Nostradamus en la segunda parte de la hist. de Provenza  
 bajo el dominio de los condes de Barcelona , tit. Berenguer II llamado el *Jo-*  
*ren* , dice que en tiempo de este comenzó á ser honrada la poesía proven-  
 zal , en la cual resonaron heroicamente hermosos y doctos versos de infinitos  
 gentiles hombres y personajes de alta esfera que se dedicaron á componer  
 versos para el vulgo. Bouche *Hist. de Prorenze* t. 4 libro 2 c. 6 dice : Des-  
 pues del año 1110 en tiempo de los Berengueres , condes de Barcelona... la  
 lengua provenzal llegó á tal grado de hermosura y belleza que durante el es-  
 pacio de 300 años fué preferida á todas las otras de la Europa , y muchos

extrangeros se esforzaban á aprenderla. Equícola *Natur. amor.* lib. 5 cart. 261 dice hablando de los poetas provenzales: estos bellos espíritus duraron mientras la corte estuvo en Provenza etc. Giambull. *Origin. ling. florentini.* cart. 133 dice: cuando faltó aqui ( en Provenza ) la corte por muerte del conde Ramon Berenguer no solamente faltaron los poetas y las rimas tan celebradas, sino que tambien la misma lengua vino ya á menos y casi se anuló. Filipo y Jacobo Giunti en la dedicatoria del libro del *Decamerone de Boccaccio* despues de hablar de la proteccion de los príncipes y grandes como medio para hacer progresar la literatura, alega en prueba la lengua provenzal en tiempo de los nobles condes de Barcelona especialmente del tan celebrado D. Ramon Berenguer, en cuyo tiempo fué tenuta en tan grande estima la lengua provenzal, que fué apreciada en toda Europa, cultivada con mucho esmero por los franceses é imitada aunque imperfectamente.

Es innegable que nuestro D. Antonio de Bastero en su *Crusca* ( cuyo autor y obra ensalza en breve elógió el expresado obispo Fontanini ( 1 ) nos abrió los ojos, y la senda para llegar á mayores descubrimientos, y seguir los pasos de las musas, y del idioma.

Las musas que elogiaron á nuestro conde Bernardo en su sepulcro, ó perecieron, ó á lo menos pereció su memoria. Renacieron despues en la corte del mencionado conde Ramon Berenguer, y las mas la siguieron en Provenza, donde colocaron su residencia, por estar mas al abrigo del estrépito de las armas, formando alli el nuevo coro de la poesía vulgar, desde donde se difundieron sus atractivos ecos por las demas naciones literatas de Europa. Fenecida en el siglo XIII la estirpe catalana en aquel pais, se volvió la mayor parte de aquellas musas á recobrar la compañía de sus hermanas que quedaron en el suelo patricio ( á excepcion de las que pasaron á Nápoles con los príncipes provenzales, y de algunas que por cierto tiempo quedaron protegidas de los condes de Tolosa ), y con el favor de nuestros reyes conservaron su lucimiento. Las que permanecieron en Provenza recobraron su antiguo espíritu en el siglo inmediato, estableciendo la célebre Academia del *Gay saber*, y en ambas provincias mientras lograron el apoyo dominante de la lengua nativa prosiguieron felizmente sus adelantamientos.

Esta lengua provenzal ( ó catalano-provenzal, como la llama el referido provenzal Nostradamus, y debería llamarse ) se concilió el agrado y excitó la aplicacion de los príncipes soberanos de Europa, ( 2 ) constituyéndola

( 1 ) Font. *Della eloquenza italiana* lib. 1 c. 8.

( 2 ) Durange in *Præfat.* n. 35.

algunos lengua de su córte. Empezaron varias naciones á escribir en ella (1) no solo poesías , sino tambien prosa , (2) y á traducir los mejores libros de la antigüedad. De esto nació el deseo de perficionar las propias lenguas , y capacitarlas para el uso de escribir ; y así del romance comun hermoseado con los sobrepuestos del provenzal , acomodándole cada reino á su dialecto , y pronunciacion , y desechando , ó puliendo términos y terminaciones , se formaron en los dos siglos xii y xiii las actuales lenguas española , ó castellana , francesa , italiana , y otras.

Despues de todo lo dicho , extractado de varios autores casi siempre á la letra ; no será por demas trascribir lo que nuestro paisano el erudito y laborioso P. Juan Francisco Masdeu nos dice en los tomos 13, 14 , y 15 de su historia. Alega en ellos varias razones en prueba de la ilustracion de Barcelona desde antes del siglo x. Tenian, dice, en aquella edad los célebres condes de Barcelona grandes estados y dominios dentro de Francia. Gofredo Miron, Suniario, Seniofredo, Borrell, Ramon Berenguer, que fueron señores de aquel vastísimo condado desde el año 884 hasta el 1035 , poseyeron uno tras otro en las Galias por derecho de herencia los estados de Vallespir, Roseillon , Conflent , y Narbona. El inmediato sucesor de ellos que fué Raimundo Berenguer I aumentó dichas posesiones galicanas con la compra de los condados de Razes , Coserans , Cominges , Carcassona , y Mirepoix. El tercer Raimundo Berenguer nieto del primero los amplió todavía mas casándose en 1112 con la condesa Dulcia , que le llevó en dote todos los estados de Provenza y algunos otros de Albernia , Rovergue , y Gebaudan. A todas estas provincias de Francia que estaban sujetas á los condes de Barcelona se trasladaban de continuo muchísimos catalanes , unos empleados en servicio , ó comisiones del príncipe , otros por motivos personales. Y el P. Masdeu cree, probar que de Barcelona pasó allí la familia de *Clermont* , de la cual fué el sume pontífice Pío VII , originaria de la de *Claramunt* de Cataluña , que antes en tiempo de la dominacion Romana se llamaba *Claromonte* , que así firmó aun en la promulgacion de los *Usages* en 1068. Observa que por los años 1000 de J. C. en el siglo puntualmente de la mayor barbarie de Europa , era Cataluña la menos inculta de todas las naciones ; y del modo que lo permitian las oscuras tinieblas de aquella edad , se habia entregado entre otras cosas al estudio de las leyes y de las Bellas Letras. Raimundo apellidado el *Viejo* hijo de Berengario , cuando aun ninguna otra nacion de Europa

(1) Bembo : *Della volgar lingua* lib. primero.

(2) Gravina : *Della ragion poetica* lib. 2 c. 7.



ni la misma Italia , ni Francia , ni Inglaterra , ni Alemania tenían código alguno de leyes provinciales ni municipales, promulgó ya en 1068 el célebre código para la Cataluña , mandándolo ratificar en forma pública en su palacio segun las antiguas leyes visigodas de la nacion española : siendo el código visigodo de España el mas antiguo y perfecto de todos los códigos nacionales de Europa. De estos principios de aplicacion y cultura provino el que se redujese á sistema la general corrupcion de la latinidad : y el que se diese una tal cual forma gramatical al lenguaje romano mezclado con el de las varias naciones que habian vivido en Cataluña. Y luego se hizo servir esta lengua de Cataluña al verso, y á la harmonía del consonante de que habian esparcido los Arabes en España las primeras ideas. Desde entonces entró la nueva lengua en Mirepoix , y en los demas países cercanos que llamamos ahora de Lenguadoch , y obedecian á los condes de Barcelona : y los franceses paisanos de aquellas tierras, por el golpe y extrañeza que les causó la palabra *Oc* que en catalan antiguo significa *si* , comenzaron á llamarla la *lengua del Oc*. Extendióse despues hácia el Septentrion por los países que llamamos de *Limoges*, y adquirió alli su segunda denominacion de *Lemosina* ó *Lemorisma* por el nombre latino de *Lemovicum* que era el de aquella provincia. Pero cuando se hizo mas célebre nuestra lengua catalana, y con ella tambien su poesía , fué en el año de 1112 en cuya época los poderosos condes Berengueres de Barcelona pasaron con un cortejo numerosísimo de caballeros y de poetas catalanes á fijar en Provenza su Côte , y protejieron y fomentaron alli con tan generosa magnificencia su lengua y poesía barcelonesa que , radicada ya en aquel pais , fué llamada por los franceses *Provençal* , los cuales comenzaron á usar de ella en prosa y en verso , y se hizo lenguaje nacional de casi todos los literatos de Francia, puliéndose y aumentándose al mismo tiempo el romano vulgar mezclado con voces y frases de los antiguos Galos que usaba el pueblo francés.

Pero no solo los franceses , continua el P. Masden , sino tambien los italianos son deudores á Cataluña de la hermosura de su lengua y poesía. La una y la otra pasaron á Nápoles con el príncipe Carlos de Anjou , quien habiéndose criado por disposicion de su hermano el rey S. Luis , en la casa ó corte provenzal de los condes Berengueres de Barcelona , se trasladó de alli en el siglo xiii á su nuevo reino Napolitano , llevándose consigo á muchos poetas de Provenza y Cataluña : entre los cuales se distinguia el barcelonés , Guillermo , vizconde de Berga , cuyas poesías se conservan inéditas y ociosas , no menos que otras muchas igualmente olvidadas en la biblioteca Vaticana de Roma. Pero aun mucho antes que en Nápoles entró en Sicilia la poe-



sa catalana , con el emperador Federico , quien habiéndola conocido y gustado en el año 1162 en una academia que le dió en Turin el conde Berenguer II , ( Ramon Ber. IV ) comenzó á estudiarla desde luego con mucho empeño , y dió la primera prueba de su aplicacion con los diez versos siguientes que doy aqui traducidos de su original catalan.

Me place el noble francés  
Y la muger catalana ;  
El artista genovés ,  
Y la corte castellana ;  
El canto provenzalés  
Y la danza trevisana ;  
Amo por rostro al inglés  
Por mozo al de toseana  
Por talle al aragonés  
Y por amiga á Juliana.

Ni tampoco deben pasarse aqui en silencio algunas de las cláusulas que relativamente á nuestra lengua y poesía se léen en el tomo 2º. c. xi. p. 61 de la obra intitulada : Orígen, progresos, y estado actual de toda la literatura. « Aunque los españoles , *dice el tan justamente celebrado P. Andrés* , puedan gloriarse de haber sido los primeros en la cultura de la poesía y en pulir el lenguaje patrio , sin embargo no llegaron á conseguir el honor de ser los mas célebres. La antigua poesía castellana no levantó mucho el grito entre las otras naciones , y el esplendor del idioma de las provincias castellanas quedó sepultado en su propia patria. No sucedió así á la poesía y á la lengua provenzal , que hizo tanto ruido en todas las provincias occidentales de Europa , y fué abrazada por las demas naciones con tanto ardor que con razon podrá llamarse la madre de la moderna poesía y de toda la amena literatura. Pero esta debe tomar su orígen de los Arabes no menos que la española , puesto que dejando á parte la sobredicha oportunidad de la conquista de Toledo , tenia en Cataluña mas proporcion para comerciar con los Sarracenos y mas facilidad para aprovecharse de sus estudios. Cuando se habla de lengua y poesía provenzal , observo que casi todos coartan sus ideas á la Provenza y provincias francesas circunvecinas , como si la lengua provenzal no fuese igualmente propia de España que de Francia.... Gaspar Escolano escritor de Valencia habla así de las lenguas que pertenecen á España : « La tercera y última lengua maestra de las de España es la lemosina y mas general que todas.... por ser la que se hablaba en Provenza y toda la Guayna y en la Francia gótica , y la que agora se habla en el principado de Cataluña , reino de Valencia , Islas de Mallorca y

Menorca, Ibiza y Serdeña». D. Antonio Bastero en la prefacion á la *Crusca provenzal*, y D. Javier Lampillas en el *Ensayo histórico apologético de la literatura española* quieren hacer propia de los Catalanes la gloria de haber creado aquella lengua, y haberla comunicado á la Francia juntamente con su imperio, como en efecto la propagaron en los tiempos posteriores por el reino de Valencia, Islas Baleares y Serdeña. A cuanto dicen estos eruditos escritores podria añadir el testimonio de una antigua disputa provenzal *den Albert é del Montge* que se encuentra en los manuscritos de la Vaticana... Ahora llamamos provenzales á los franceses de Lenguadoc, la Provenza y provincias circunvecinas, y decimos provenzal la lengua que ellos hablan, en la que se léen tantas composiciones no solo de Franceses, sino tambien de Italianos, Ingleses y Españoles: pero en los tiempos mas antiguos cuando estaba en su auge aquella lengua y poesía, no se llamaba provenzal la lengua, sino *catalana*, y *catalanes* los pueblos que la hablaban. Esto lo comprueba la sobredicha disputa, en la cual Alberto, tomando la parte de los Catalanes, bajo este nombre comprende tambien los Gascones, Provenzales, Lemosines, Bearneses, y Vianeses. Y se debe observar que entre las alabanzas dadas á los Catalanes hace particular mencion de la de haber sido los primeros inventores del arte de trobar, y de tener mas habilidad que todas las otras naciones para agradar, decir bien y hacer bien: y el monge por mas que, para defender el partido de los franceses, carga de mil improperios á los Catalanes no les niega esta gloria, antes bien siempre nos confirma mas su talento para la poesía y el canto..... Todo lo cual podrá probar que es originaria de España la lengua y poesía provenzal madre y maestra de las lenguas y poesías vulgares modernas..... Antes que los condes de Barcelona entrasen á mandar en Tolosa y en Provenza, tanto Cataluña como Provenza y los condados circunvecinos usaban el lenguaje *catalan-provenzal* que despues ha sido tan hourado en la república literaria..... La poesía provenzal no se cultivó menos en España que en Francia; y asi tal vez puede decirse de esta mas que de la lengua, que nació en Cataluña y pasó despues á Francia...

Acerca de lo que digo en este artículo en orden á la lengua y poesía catalana madre de la italiana y de la francesa podrán consultarse las obras de Bastero, Capmany, Drident, Notredame, Riguier, Bonche, Pitton, Millot, Ducange, Varchi, Bembo, Fontauini, Quadrio, Crescimbeni y otros muchos.

---

NOTICIA  
SOBRE LOS  
**TROVADORES CATALANES,**  
Y SOBRE UN ANTIGUO CANCIONERO  
DE LA  
ACADEMIA DEL **GAY-SABER** DE BARCELONA.

ESCRITA EN FRANCES POR Mr. P. PUIGGARI (1).

---

La poesia vulgar gozó de mucha estima en la edad media , asi en Cataluña , como en la Francia meridional y en el norte de Italia. Con la proteccion y favor que le dispensaron , por espacio de 135 años , los condes de Provenza , ó príncipes de la real casa de Barcelona , desde el principio del siglo xii , y despues durante el reinado de los reyes de Aragon sus sucesores , no podia dejar de difundirse su gusto mas allá de los Pirineos.

Si atendemos á lo que nos dicen varios autores , señaladamente los sabios italianos Fontanini y Quadrio , de los catalanes fué , de quienes los provenzales aprendieron el arte de hacer versos y la cultura de la lengua. Pero á lo menos es cierto que los poetas catalanes encontraron en sus príncipes , no solo unos bienhechores , sino tambien unos émulos. Tales fueron el conde Ramon Berenguer V de Provenza y su esposa Beatriz de Saboya , los reyes de Aragon Alfonso II , Pedro II , Jaime I , Pedro III , y el infante Federico que fué rey de Sicilia. Los príncipes subalternos , siguieron el ejemplo de sus soberanos , y esta noble rivalidad produjo una multitud de trovadores de un rango distinguido : Hugo de Mataplana , Guillermo Vizconde de Berga , Gerardo de Cabrera , Poncio Hugo III conde de Empurias , Cerveri de Girona , Guillermo de Mur , Manuel de Escas etc. sin contar á Guillermo de

---

(1) Traducida al español por mi sobrino D. Manuel Torres cursante de física experimental , y economia política en Madrid año 1834.

Cabestany, Berenguer de Palazol, Pons de Ortafá y otros del condado de Rosellon que entonces estaba reunido á la misma corona que Cataluña.

Las largas y sangrientas guerras que en el siglo xiii asolaron la Occitania, fueron causa de que cesasen los cantos de los trovadores en este desgraciado pais, y causaron en él la decaencia de la lengua y del arte de hacer versos. Pero sin embargo de las relaciones ó comunicaciones que en esta materia hubiese habido entre los pueblos de los Pirineos, esta revolucion en el lenguaje no se extendió á Cataluña; porque de todos los idiomas hijos de la lengua romana primitiva, que era la de todos los trovadores, el catalan es el que todavía se acerca mas á ella, como observa Mr. Raynouard. El idioma catalan, añade este sabio académico, es desde mucho tiempo una lengua fija; tiene gramáticas y diccionarios, están impresos en catalan muchísimos libros, y existe un número mucho mas considerable en manuscritos (1).

En cuanto á la poesía, lejos de decaer como en la lengua d'Oc, hizo en esta época mucho mayores progresos en los paises de la lengua catalana, y se sostuvo hasta el principio del siglo xvii. En el 13 fué precisamente cuando florecieron la mayor parte de los trovadores que hemos referido, á los que se pueden añadir Montaner, Arnau, Mola, Pablo de Bellviure, Juan de Martorell, los caballeros valencianos Mossen-Jordi, y Mossen Febrer, y el mallorquin Lull. Entonces fué tambien cuando comparecieron las artes poéticas de Berenguer de Noya, del benedictino Jofre de Foxá, de Ramon Vidal de Besalú etc.

La poesía vulgar cultivada generalmente en el reino de Aragon, llegó al mayor grado de perfeccion bajo el reinado de Juan I que comenzó en 1387. Era esta poesía en lengua lemosina, (2) dice el historiador Zurita, un ejercicio muy honesto de la nobleza, en el que se señalaron los talentos mas superiores de los caballeros de Rosellon y de Ampurdan. Añade despues el célebre Henrique de Villena, que vivia en aquel tiempo, que el rey de Aragon envió una solemne embajada al de Francia para pedirle los maestros mas hábiles en la poesía á fin de erigir en sus estados, como en efecto lo hizo, una grande escuela de la *Gaie Science* (ó del *Gai-Saber*) á imitacion de la que habia fundado en Tolosa Clemencia Isaura. El mismo Henrique de

(1) *Choix des poésies originales des troubadours* tome III.

(2) Así han llamado los españoles á la lengua romana primitiva. Se sabe que comunmente llevaba el nombre de provezal, y que este nombre le venia de haber sido el lenguaje, no solo de la dicha propiamente Provenza, sino tambien de la antigua provincia romana que contenia toda la parte meridional de la Francia actual.



Villena escribió en aquella ocasión un discurso sobre el arte de *trovar*: ó del *trovador*. En 1413 Fernando I rey de Aragón señaló al consistorio del *Gai-saber* de Barcelona una pensión anual de 40 florines de oro sobre el real erario, para comprar las joyas que debían darse en premio á los trovadores, vencedores en los juegos florales. El acto de la fundación de estos premios se encuentra al principio del *Cancionero* de que vamos ahora á tratar.

Este es un volumen en folio, escrito con mucha claridad, que consta de 260 hojas, perteneciente á la biblioteca real de París, número 7699. El número de las poesías que contiene asciende á mas de 300, y el de los poetas cerca de 50. Su índice se redactó en el siglo xv, y la mayor parte de las poesías parecen ser de aquella época; pero las hay evidentemente mas antiguas, como por ejemplo, las de Mossen Jordi, y de Jaime March, que en 1371 compuso un diccionario de rimas á instancias del rey Pedro III.

Los poetas que suministran mas materia á este cancionero, son Ausias March, nombrado el Petrarca de España, Juan Berenguer de Masdovellas, D. Juan Rocabertí comendador de Alhambra, Luis de Vilarasa, mossen Avinyó, mossen Jordi ya nombrado, mossen Guerau, Pedro Torroella, y Antonio Vallmanya.

Mossen Jordi merece una pequeña digresión. Bastante sabido es que los primeros poetas italianos tomaron por modelos á los trovadores cisalpinos, pero lo mas notable es, que el Petrarca, que escribió cien años despues de Jordi, tomó mucho de las obras de este. El trozo siguiente servirá para confirmar este hecho. Se lee en el *Petrarca*, soneto 104 y 102.

*Pace non trovo, è non ho da far guerra....  
E volo sopra'l ciel, e giaccio in terra,  
E nulla stringo, e tutto 'l mondo abbraccio....  
Ed ho in odio me stesso, ed amo altrui....  
Se amar non è, che dunque è quel ch'io sento?*

*Mossen Jordi* habia dicho.

*E no he pau, e no tincn quim guarreix....  
Vol sobrel cel, e nom movi de terra....  
E no estreñch res, e tot lo mon abras....  
Hoy he de mí, e null altri gran be....  
Sino amor, dons aço que será? ( 1 )*

Los juegos florales de Barcelona se celebraron, como lo indican algunas

---

( 1 ) Véase Beuter, *Crónica general* de España en la dedicatoria, en la que este historiador explica como el Petrarca pudo conocer las poesías de Jordi.



notas que se han hallado, ya en el convento de franciscanos, ya en el coro del antiguo monasterio de Bernardas de Valldonsella *extra muros*. Una cosa muy singular y que entonces seguramente no lo sería tanto es, que en el número de las poesías eróticas hay dos cartas de encomienda ó *comanda* por una de aquellas gentiles damas que debia trasmitirla á su correspondal, y un elogio de la fidelidad de otra monja.

Hállanse tambien en este cancionero, como en general en todas nuestras antiguas poesías, algunas *nuvetès* graciosidades indecentes, y chistosos anacronismos. He aquí un ejemplo de esta última especie de descarrios. Al márgen de un poema totalmente mitológico se halla con motivo de Briseis, que ella era hija de Calchas obispo de Troya: *aquesta fou filla de Calchas, bisbe de Troya*..

Solo falta dar una muestra del cancionero. He escogido una balada de las cinco del trovador Luis Vilarasa, cuyo nombre manifiesta, sino me engaño, que es Rosellonés de nacion ú de origen (1). Para explicar el antiguo lenguaje me ha parecido que lo mejor era trasladarle algo libremente en verso español, y lo he ensayado, esperando que un buen poeta sacará algun partido sobre este asunto, si lo juzga digno de su pluma.

#### Balada del trovador Luis de Vilarasa.

(Traduccion libre).

*Si com lo fluch quin brega nos estat  
Se jeny ardit, crehent que sia tal  
Mes quant si ven en un punt es torbat  
Tal que fugir nol sembla cosa mal  
Me pren a mi quans que tal dona mas  
Me fou semblant que loy gosar ben dir  
Mes quant e loch que la puch requerir  
Li parle dals e callme de mon cas.*

*E nos raho lestrem de volentat  
Ans en tot hom vos dich ques tal senyal  
(Car molt hom veig danor aperduat)  
Per dir sos fets a tots en general  
E pert me jo per quel contrari fas  
Car mon voler vull en secret teair  
Tant que com fas quellam vulla hayr  
Li parle dals e callme de mon cas.*

Así como el que jamás ha gnerreado  
Se embravece creyendo que es valiente  
Pero enaudo en pelea se ve, se halla turbado  
Tiembra y hasta huir encuentra prudente,  
Así soy yo que antes que amase á Elena,  
Mis amores, si, hacíale sentir.  
Pero llegando á poderla requerir  
Le hablo de todo y cállole mi pena.

Loca pasión amor nunca ha causado  
Porque amar (sin dula) extrema lamente  
Exceso grave es que les ha obligado  
A descubrir sus penas á la gente;  
Mas no lluye así del amor mi vena  
Mi deseo á nadie quiero descubrir  
Y cuando que me escuche puedo conseguir  
Le hablo de todo, y cállole mi pena.

(1) Vilarasa era un feudo situado en el territorio de S. Cipriano en donde aun se ve la capilla en las ruinas del lugareito. Entre los cinco consules primitivos de Perpiñan (1196) figura un Esteban de Vilarasa; en nuestros antiguos titulos se hace mencion muy á menudo de una casa é individuos de este nombre.

*Mas com aquell qui molt ha fèbreiat  
 I per gorir ja speriment mortal  
 Sabent quab als may haura saaitat  
 En tal assaig quel màta si nol val  
 Fare jo donchs dient loy fas affàs  
 L'ingua menys eo qui be men pot venir  
 Car ja conech que perque nom air  
 Li parle dals e callme de mon cas.*

Mas como el que de fiebre desesperado  
 Por sanar toma medicina ardiente ,  
 Pues de otro modo no será curado  
 Y vive ó muere infaliblemente :  
 Así haré yo diciendo á boca llena  
 Mi tierno deseo , mi largo gemir ;  
 Mas temoso de hacerla enfado sentir  
 Le hablo de todo , y cállole mi pena.

No sé concluir este artículo sin presentar mi juicio sobre una preocupacion relativa al origen de la lengua romana en la antigua *Marca* de España.

Algunos autores catalanes del siglo xv han dicho gratuitamente , y compiladores de diversos paises han repetido sin exámen , que Cataluña debia su nombre y su idioma á una mezcla de españoles refugiados , de alemanes , y de franceses , que en el siglo viii bajo el mando de Otger *Catalon* ó *Gotlant* , y de nueve Varones , vinieron de la Aquitania para arrojar los Sarracenos de lo alto de los Pirineos orientales. Estos libertadores , dicen , se llamaban *Catalanes* y su lengua era la lemosina , porque salian de los campos cataláunicos situados , añaden , en el *Lemosin*.

Por absurdo que sea este cuento , y aunque lo hayan refutado varios y juiciosos críticos , como Gerónimo Pau de Barcelona , D. Antonio Agustín arzobispo de Tarragona , Zurita y Marca , no ha perdido aun toda su preponderancia sobre la verdad y la razon. Es inconcebible tal ceguedad cuando se atiende ó considere solamente á que jamás hubo *Catalanes* en el *Lemosin* , ni en otra parte , sino sobre el Marne , y que el nombre de *Cataluña* no comenzó á usarse hasta el reinado de Alfonso II de Aragon en el siglo xii. ¿ Qué significa pues este nombre de *Lemosin* , que se continua dando en España á la lengua romana primitiva ? De cualquier modo que esto se entienda , no ha sido seguramente importada de Limoges esta lengua ; pero sí , nacida de la corrupcion del latín que habia enteramente reemplazado al Celtibérico y al Céltico debió formarse á uno y á otro lado de los Pirineos , por las mismas causas , en el mismo tiempo , y del mismo modo. Los antiguos monumentos escritos demuestran por otra parte la conformidad de la marcha progresiva de esta revolucion en los dos paises. En fin para servirnos de las expresiones de Mr. Raynouard , que es voto muy apreciable , especialmente en esta materia , diremos que á los principios de la analogía , de la eufonia , de lógica y de un instinto regulador , inspirados al hombre por la naturaleza , es á quien se debe atribuir la formacion y la perfeccion del lenguaje que en estos paises ha sucedido al latín. (Elementos de la gram. de la len. rom. antes del año 1000).

## EXPLICACION

DE LAS ABBREVIATURAS MAS FRECUENTES EN ESTAS MEMORIAS.

Arch. de la cor. de Arag.	Archivo real y general de la corona de Aragon, sito en el local de la real audiencia de Barcelona, plaza de san Jaime.
B. Bibliot.	Biblioteca.
C. D.	La de los Carmelitas descalzos de Barcelona.
Ep. Epis. Ob.	La episcopal ú obispa! de Barcelona.
Real.	La de Madrid.
Tarrac.	La arzobispal de Tarragona.
Bosch,	En su obra : <i>Titols de honor</i> .
C. Car. Cares.	D. Jaime Caresmar en sus obras y manuscritos.
Elias Estrugós,	Fr. José en su obrita : <i>Helench dels scriptors catalans</i> .
Franckenau	Gerardo Ernesto , en su obra : <i>Sacra themidis arcana</i> .
Mar.	P. Marcillo en su obra : <i>Crisi de Catalunya</i> .
MS.	Manuscrito.
MSS.	Manuscritos.
Mil. Mer.	P. Ribera en su obra : <i>Milicia mercenaria</i> .
N. A. Nic. Ant. bib. vet. ó nov. ó n. v.	Don Nicolás Antonio en su obra : <i>Bibliotheca hispana vetus sive hispani scriptores : ó bibliotheca hispana nova sive hispanorum scriptorum notitia</i> . Como ha habido dos ediciones de estas obras, los autores unas veces citan la antigua , y otras la moderna adicionada por el eruditísimo Perez Bayer.
Serra y Postius Fin.	En su obra : <i>Finezas de los santos Angeles</i> .

# ESCRITORES

## CATALANES.

### A.

**AARON** (*Rabi*), de la casa de Levi, natural de Barcelona, murió en 1293, ó según el P. Martí en 1292. Escribió una obra que intituló *Sepher Hakhinnuch*, esto es, *libro de enseñanza*, ó catecismo, en que hay 613 preceptos y todos los ritos pertenecientes á su cumplimiento: fué impresa en Venecia en 1523; y de ella se sirvió mucho Hottinger para la que publicó con el título de *Traité du droit des hebreux*.

**ABAD** ó **ABAT** (*Fr. Antonio*), del orden de predicadores, natural de Cardona. Tomó el hábito en Barcelona á 10 de octubre de 1678; fué catedrático de teología en esta universidad muchos años, y cinco regente del convento de la Minerva en Roma, hasta 1705, en que volvió á su patria, habiendo rehusado el honor de quedarse en el colegio de Casanate. Aunque el General le mandó escribir y publicar sus obras, no se efectuó esta publicacion; y quedaron manuscritas en su convento de Barcelona las siguientes, que se hallan en la biblioteca pública, let. D. II 2.—*Theologiamoralis*, 6 volum.—*Philosophia*, 1 volum.—*Sermones varios*: Pero á todas ellas les falta la última mano. Solo se hallan impresos los 6 sermones siguientes:

tes: dos de la *Concepcion* predicados en la catedral de Barcelona en los años de 1691 y 92.—*Exequias* de los soldados que murieron en el sitio de Barcelona de 1698.—*Oracion fúnebre* en las fiestas de la paz general de 1698.—*Sermon* en la elevacion de las mugeres arrepentidas á religiosas en 1712.—*Oracion fúnebre* de Josef I en 1711. Todos estos se hallan en la biblioteca episcopal de Barcelona, Misc. tom. 8º. Murió en 1712 mientras se estaba imprimiendo el sermon que predicó en la profesion religiosa que hicieron por primera vez las mugeres arrepentidas, según lo dice Garrigó en la aprobacion del mismo sermon, en la que le llama *varon cabal en todo, grande en el púlpito, en la universidad etc.*

**ABAD** ó **ABAT** (*Fr. Buenaventura*), del orden de menores, natural de Cardona, y conventual en el de S. Francisco de Barcelona. Con motivo de algunas desavenencias literarias con los de su mismo hábito, de los cuales se lamentaba que estaban en aquel tiempo muy adictos á los partidos de escuela y sandeces rancias de una mala filosofía, pasó al colegio de estudios que tenia su religion en Marsella en donde siguió los cursos de filosofía y teología.

Dedicóse con pasión á las matemáticas, principalmente á la óptica, siendo todas sus delicias los microscopios, espejos ustorios etc. Vivía aun en 1766 en aquella ciudad, donde murió desgraciadamente; y á pesar de las vivas diligencias que mandó hacer el obispo de la misma, que le apreciaba mucho, para averiguar si habia sido su muerte violenta, no resultó nada de cierto. Escribió la siguiente obra: *Amusemens philosophiques sur diverses parties des sciences et principalement de la physique et des mathematiques*, impresa en Amsterdam 1763, en 8º.

ABELLA (*Ferrario* ó *Ferrer*), obispo de Barcelona, del orden de predicadores. Fué arzobispo de Neopatria, cuando estaban este reino y el de Atenas unidos al de Sicilia y todos estos á la corona de Aragon por el valor de los catalanes y aragoneses. El papa Juan XXII le nombró en Aviñon obispo de Barcelona, cuya silla ocupó desde 1334 hasta 1344, en que murió estando haciendo la visita de la parroquia del Arbós. En su tiempo se hizo en esta catedral la solemnisima traslacion del cuerpo ó reliquias de Sta. Eulalia desde la sacristia á la nueva capilla, debajo del presbiterio, que refiere largamente Diago, *Historia de los condes de Barcelona* lib. 3 cap. 18. Publicó en 1339 unas *Constituciones* como fruto del sinodo que celebró: de las cuales se halla un ejemplar en la biblioteca del Escorial, *let. C. plut. 2 n. 7*. Véase Aymerich Episc. Barcin. p. 370. Nic. Ant. 1 bib. vet. lib. IX. c. 5 pag. 162.

ABRAHAM (*Ben R. Chija*). Los Judios le dieron el título de *Hanasi*, esto es, *Príncipe*, título que mereció de los suyos por su exquisita instruccion en la Astronomía; nació en Barcelona, segun parece, hácia el año de Cristo 1070, y aun vivía en el de 1105. Escribió una obra intitulada *Megalath Hanegalath*, volumen del volumen, ó mejor *Del Revelador*; en que trata del tiempo en que ha de ser la resurreccion de los muertos, y de él en que habia de nacer el verdadero Mesias. De esta obra hace mencion Alonso de Spina en el For-

*alitiun fidei* lib3. *considerat*. y explicando su título de este modo: *unde dixit R. Abraham filius R. Hyae, qui habitabat Barchinone, declarando in quodam libro quem fecit, qui vocatur MEGALATH AMEGALATH quod interpretatur LITTERA DISCOOPERTA, quod Messias debebat venire anno á creatione mundi quinque millia centum decem et octo, quem numerum ipsi ponunt in computo litterarum sui Abecedarii*.

Con el título *Redemptio Israelis* está citada esta misma obra por el erúdito Juan Pico de la Mirándula, que dice de ella en el cap. 10 del lib. 5 de su tratado contra los astrólogos: *Abraham princeps, cujus auditor fuit Abraham Abenazre, librum composuit quem praetitulavit DE REDEMPTIONE ISRAEL, quoniam illud operis propositum ut astrologica viá tempus venturi Messiae investigaret*; y que este sea el legítimo título de la obra de Chija, se confirma con la cita que de ella hace Abarbanel en su *Comentario al Pentateuco*, y por el principio de la misma obra que es: *Besem rachmana Ani Abraham asaphardi bar Chija zecer zaddiq libracah hinnenú mithchazeq behoz nova thehilah lechaber megalah sethhaiah megalah sod hagaolah*: esto es, *en nombre del misericordioso, yo Abraham español hijo de Chija (la memoria del justo sea bendita) he aquí yo fortalecido con la fortaleza de Dios laudable para componer el libro que será libro del SECRETO GRANDE*.

Compuso un libro de *Astronomía*, que dió á luz en hebreo la primera vez Sebastian Munster, ilustrado con varias notas latinas en el año 1546, y con la adición de un compendio de *Aritmética* sacado de las *Instituciones aritméticas de Elias, el Oriental*, á que tambien puso notas. El título de esta edicion es: *Sphaera mundi, describens figuram terrae, dispositionemque orbium coelestium et motus stellarum, auctore Rabi Abraham hispano filio R. Haijae. Sebast. Munsterus: Quicquid difficile in hebraismo apud auctorem istum invenitur, explicatum est annotationibus nostris, ne librum nu-*



*dum tibi lector traderemus. Basileae per Henricum Petrum*, un tomo en 8.

Hablando de esta obra Juan Buxtorfio el hijo, en la *Biblioteca rabinica* dice que se imprimió en Basilea por Henricus de Pedro en el año 1546 con la traduccion latina de Osualdo Schreckenfuchsius, y las notas de Sebastian Munster: y repitiendo esto mismo Wolfio en la pag. 52 del tomo 1 de su *Biblioteca hebrea*, añade que Huecio en la pag. 234 de su tratado de *Claris Interpretibus*, siente que Osualdo en su traduccion mas atendió á explicar la mente del autor, que á hacer de su obra una fiel traduccion latina. Pero estos tres autores se equivocaron notablemente; porque esta edicion no contiene la version que suponen de Osualdo, ni este tuvo mas parte en la publicacion de la obra de R. Chija que el haberla copiado de un códice antiguo que habia en España, y remitiendo á Munster para que le diese á luz: como parece del prólogo del mismo Munster que lo refiere en esta forma: «*Sed redeo ad eos qui hebraeos nihil boni in humanis studiis habere asserunt. Certe hi errare convinctur ex hoc ipso libro, quem jam primum utrisque typis excusum vobis exhibeo studiosi adolescentes, quemque in vetustissimo codice scriptum, ante biennium, misit Osualdus Schreckenfuchsius, amicus meus sincerissimus, homo ad hebraicas litteras et descendas et docendas natus, et cui libens in hoc studio cedo, herbam trado et provinciam relinquo, qui inter christianos linguam sanctam doceat et plantet. Accepit autem ipse exemplar illud, olim in Hispania scriptum et jam fere inveteratum, ab Elia Levita, id quod et in Epistola illius nuncupatoria invenies.*»

Escribió tambien R. Chija otra obra en que trata de los *Planetar*, de las dos *Esferas*, y del *Calendario de los Griegos Romanos é Ismaelitas*. = Un libro de *geometria*, en que pone tambien la *explicacion de los triángulos esféricos*, y la *conversion de los ángulos y circulos*. = Un tratado de *Música*, y una obra moral que intituló *Higgaion hannephes ha-*

*hazubah bidpheqah dalte hattesubah: Meditacion del alma arrepentida en el tocar las puertas de la penitencia*. Se compone de cuatro partes: en la primera trata del *origen y naturaleza del hombre*, y de la *organizacion del cuerpo humano*: en la segunda de *las cosas en que se deben emplear los hombres en este mundo*: en la tercera del *arrepentimiento del hombre despues de haber pecado*; y en la cuarta, del *modo de bien morir*, y de la *fin del mundo*. Está MSS. con todas las obras de R. Chija, en la biblioteca vaticana, segun refieren los eruditos Bartoloccio y Assemani Véanse Castro Bibliot. Rabínica Nic. Ant. t 2 p. 36.

**ABRAHAM** (*ben Schemuel Chasdai*): nació segun parece en la ciudad de Barcelona, y fué en ella, en tiempo de R. David Qimchi, primer rabino ó maestro: vivia en el siglo once ú doce. Escribió una carta á R. Jehuda Alphacar. residente en Toledo, aconsejándole desistiese de la defensa que habia empezado á hacer por los rabinos de *Damiat* contra el libro *More Nebocin*, *Director de los que dudan*, escrito por Maimonides: la cual carta se insertó con las que de este se imprimieron en Venecia en 8<sup>va</sup> ne el año 1544. Escribió en arábigo un libro cuyo título hebreo es *Sepher Hatthapuach: Libro de la manzana*, el cual contiene varios dichos y sentencias morales de filósofos, y le dió á luz Daniel Bomberg en Venecia en el año 1519. Erasmo opina que no es obra de Abraham Chasdai, sino de algun cristiano que quiso cubrirse con tan respetable nombre: y mucho menos de Aristóteles, á quien tambien se atribuyó por algunos, como dice el P. Caresmar: añadiendo que Chasdai solamente tradujo este libro del árabe al hebreo. = Otro intitulado *Sepher Hannephesc, Libro del alma*, libro moral, dirigido á sacar al hombre del cieno de sus pecados. En él se introducen *Galeno y Moria* que en forma de diálogo tratan del alma, cuerpo y entendimiento. Primeramente le escribió Chasdai en arábigo, despues le tradujo al hebreo *Jéhuda ben-Salomon*, palabra por palabra; y el citado

Bomberg le dió á luz en dicho año 1519 en un tomo en 4º en Venecia, con las *explicaciones de R. Issarlan aleman* á los comentarios de R. Salomon Jarchi.

Bartoloccio en la pag. 27 del tomo 1 de la *Biblioteca rabinica* dice que entre los códigos MSS. de la *Vaticana* hay una obra de esta naturaleza traducida al latin por un anónimo con este título: *Verba Galieni ad suum discipulum Mauriam per viam quesiti. De virtutibus et bono regimine cum suis responsionibus*. Y que en el fin del código se lee: *Expliciunt verba Galieni de anima et corpore et de intellectu: et fuit translatus hic liber ab arabico in hebraicum á Juda filio Salomonis Harizi hispani*. Está escrita en papel, y es un tomo en folio. Añade despues Bartoloccio que dicho Chasdai tradujo de la lengua hebrea á la árabiga un libro moral, compuesto por Alua mat Algazel, intitulado en hebreo: *Mozne tzedeq*, esto es, *Balanzas de justicia*.

Del mismo Chasdai es en sentir de Juan Cristobal Wolfio pag. 35 del tomo 3 de la biblioteca hebrea, un libro impreso en Constantinopla en el año del mundo 5278, de Cristo 1518, y en Mantua en el del mundo 5317, de Cristo 1557, por Victorino Rophelino de orden de Jaime Paduano en 92 páginas, cuyo título es: *Hijo del Rey y el Nazareno*. Del cual discurre ser aquel libro MS. que existe en la biblioteca pública de Nuremberg de letra de Daniel Schwenter, quien empezó á traducirle en latin é ilustrarle con notas; por razon de que por el catálogo MS. que envió á Wolfio Juan Wulfer consta que el título del referido libro es: *Proverbia filii Regis Nazareni, cum notis*. Y añade que de él hay un otro código MS. en 4º en la biblioteca de Oxford, el cual tiene 35 capítulos y no está completo.

Tratando Gabriel Groddeck de este mismo libro de Chasdai, en la obra *Pseudonymorum hebraicorum Hexcontas*, dice que fué escrito en verso, y que en forma de diálogo entre el Rey y el Nazareno trata de asuntos diversos: que la vez primera fué escrito en griego: de este idioma se

tradujo en arábigo: que de arábigo le puso en hebreo R. Abraham Bar Chasdai: y que se imprimió en Ferrara y en Mantua en 8º, en el año del mundo 5317, 1557 de Cristo. Véase Castro Bib. rabinica. Nic. Ant. t. 2. p. 36.

ABRAHAM (*Ben R. Ishaq Bar; R. Jehudah Ben R. Samuel salom*), nació en Barcelona hácia el año del mundo 5190, de Cristo 1430, y falleció en el año 5252, de Cristo 1492. Fué filósofo, jurista, expositor y cabalista insigne entre los suyos. Escribió en hebreo una obra dogmática intitulada: *Nevel Salom, Habitacion de la paz*; en la que se gloria de haber hecho una union entre lo celestial y terreno, y entre lo humano y lo divino. Esta obra (en sentir de Bartoloccio en la pag. 31 del tomo 1 de su *Biblioteca rabinica* es filosófica, teológica, y muy erudita: y dice que trata casi de todas las ciencias y doctrinas naturales y divinas, alegóricas y místicas: pero sin guardar orden; porque en los 13 tratados en que está dividida trata promiscuamente de Dios, del mundo, de la Ley divina, del conocimiento de Dios acerca las cosas particulares, del libre albedrio del hombre y de la predestinacion; de la Providencia divina, de las inteligencias separadas, de la doctrina de la cabala y su fundamento, de los profetas y excelencia de la profecía, de la bienaventuranza del hombre, de la Ley de Moisés, sus sacrificios y oblacones: del alma racional, de su estado fuera del cuerpo, y de la resurreccion de los cuerpos en la resurreccion, de la oracion, de la formacion del hombre en el vientre de su madre, y de como concurren á ella el padre y la madre. Imprimió este libro en Venecia Juan de Gara en el año del mundo 5336, de Cristo 1576 en un tomo en 4º. Tiene al fin dos tablas, una de materias, y otra de todos los versículos de la sagrada Escritura que se producen y explican en la obra. De ella hizo otra edicion Elieser Ben Gerson Soncinas, en Constantinopla, en un tomo en 4º en el año del mundo 5298, de Cristo 1538, con la prefacion de Moseh Almosnino, y con un índice al fin.

Celebra particularmente esta obra Imanuel Aboab en la pag. 311 de la *Nomologia*; y Andres Mas en el *Catálogo ó Biblioteca de Escritores Rabínicos*, hace mención de ella como de una obra de exquisita y varia erudición; porque está llena de autoridades de escritores gentiles y cristianos, y dá razon circunstanciada de casi todos los puntos controvertidos entre los judíos en materia de religion. A este escritor atribuyen Bartoloccio y Wolfio un tratado sobre las ceremonias de los judíos en el acto de sus excomuniones. Este tratado está divigido en forma de carta á R. Nissim Ben Ruben de Gerona, y de el hay un ejemplar MS en la biblioteca Vaticana.

De nuestro R. Abraham tratan con singular elogio R. Gedaliah en la *cadena de la tradicion*, y R. David Ganz en la *Descendencia de David*.

ABRAHAM (*ben Meir Aben Hezra*), llamado de los Judíos por antonomasia *Chacani*, esto es, *Sabio*: nació (no se sabe de cierto la patria) en el año de 1119, y falleció de edad de 75 años. Comentó toda la sagrada Escritura; y en la real biblioteca del Escorial existen MSS. sus comentarios sobre los libros del Cántico de los cánticos, Ruth, Eclesiastes y Esther, y una obra de Astrología judiciaria en lengua lemosina con este título *Lo llibre dels juhins de les estelles*; que quiere decir *Libro de los juicios de las estrellas*. Si realmente el autor no fué de Cataluña será traduccion hecha por algun catalan. La obra comienza así: « En nom de nos-  
« tre Senyor Ihesu Christ é de la Verge Maria comensa lo llibre dels Juhins de les  
« eselles lo qual ha fet Abraham *avena-  
« ra juhen*, lo qual feu en l'any de Nostre  
« Señor 1198 ». Recomendó mucho el mérito literario de este escritor el Sr. Assemani en el tomo 1 de los MSS. de la biblioteca vaticana: y se valió de esta última obra el célebre Pico de la Mirándula para componer su tratado contra los *Astrólogos*. Con el fin de desterrar todo juego vicioso compuso Abraham Aben Hezra un exquisito *poema rithmico* sobre el juego

del Ajedrez. Tradujole en latin Tomas Hyde, y le dió á luz en hebreo y latin en Oxford 1694 en 8º. que por su concisión, estilo y artificio ha merecido grandes elogios. Castro le copió en Hebreo en su biblioteca, poniendo una traduccion castellana en prosa, y otra en metro acomodado al original hebreo. Comienza de esta manera:

*Cantaré la batalla celebrada,  
Por los antiguos sabios inventada,  
Que con juicio y prudencia la idearon,  
Y en ocho órdenes la formaron;  
Y para cada orden destinadas  
Hay ocho divisiones concertadas  
En un solo Tablero; y divididas  
Las órdenes en cuadros repartidas.  
Hay dos Reales en donde se colocan  
Los Reyes que á la guerra se convocan;  
Todos á la pelea se previenen  
Y en sus reales los Reyes se mantienen:  
Ó ellos mismos caminan adelante:  
Pero en esta batalla tan constante  
No sacan las espadas con aliento,  
Pues es solo una lid de entendimiento.  
Llevan sus distintivos y señales  
En sus imaginarios Cuerpos Reales:  
Quien los vea revueltos en la lucha  
Sin repugnancia mucha  
Discurrirá que el uno es Edumeo  
Y el contrario Cuseo.*

Y acaba:  
*Y tambien los dos Reyes igualmente:  
Siendo todos los guardas de ambos Reyes.  
Segun aquestas leyes,  
En la sabia batalla acometidos,  
Sin efusion de sangre destruidos.  
Hay ocasiones en que victoriosos,  
Los Cuseos al fin quedan gloriosos;  
Y huyen los Edumeos,  
Dejando al enemigo los trofeos;  
Y otras en que triunfantes prevalecen.  
Y los otros perecen;  
Siendo en la dura guerra desgraciados  
Con su nativo Rey aniquilados.  
Y es por fin entre tantos lances varios  
Aprisionado el Rey por sus contrarios;  
Sin que pueda escapar se*

*A hallar tiempo y lugar para salvarse ;  
 Ni en caso de oponerse  
 Puede en su baluarte defenderse ;  
 Antes bien desgraciado  
 Por su enemigo de él es arrojado :  
 Y no teniendo en su penosa suerte  
 Quien le libre arrestado de la muerte ,  
 Con ella se hace el Jaque ;  
 Y perecen con él en el ataque  
 Sus tropas distinguidas  
 Que para su rescate dan las vidas.  
 Pierden todos la gloria  
 Y la digna memoria.  
 Pierden también sus puestos sin concierto,  
 Porque á su vista su Señor ha muerto.  
 Mas con todo animosos  
 Volverán á la lucha valerosos :  
 Y resucitarán todos los muertos  
 A tener en la guerra mas aciertos.*

ABRAHAM (*Ben R. Jehudah*), natural de la ciudad de Barcelona, fué jurista y teólogo; y por los años del mundo 4990, de Cristo 1230, era individuo de la academia de los judíos de Barcelona; en donde acreditó su saber con la obra que escribió intitulada: *Arbaah turim: Quatro órdenes*, que se compone de cuatro partes: la 1.<sup>a</sup> trata de la existencia de Dios; la 2.<sup>a</sup> de la providencia divina; la 3.<sup>a</sup> de la causa final de la ley de Moisés; y la 4.<sup>a</sup> del fin u objeto de los preceptos de esta misma ley. De esta obra hay un ejemplar MS. en 4.<sup>o</sup> en la biblioteca Vaticana, escrito en la ciudad de Barcelona por Abraham Ben Leon, natural de la isla de Creta, en el año del mundo 5013. de Cristo 1253, segun dice Bartoloccio en las pag. 27 y 28 del tomo 1.<sup>o</sup> de su *biblioteca Vaticana*; y refiere Wolfio en la pag. 59 del tomo 1.<sup>o</sup> de su *Biblioteca*; pero por otra parte no se encuentra noticia alguna de él, ni se sabe que hubiese escrito mas obras. Castro lib. rabínica. pag. 165

ABRAHAM, (*Cohen*), sacerdote de los judíos, nació en la ciudad de Barcelona, de cuya sinagoga era primer rector en el año del mundo 5300, de Cristo 1540. Fué contemporáneo de R. Gedaliah y de R. Joseph Qaro, y era tenido entre los suyos por

gran talmudista y filósofo moral. Falleció en la ciudad de Barcelona en el año del mundo 5310, de Cristo 1550, segun refiere R. Gedaliah en la *cadena de la tradicion*. Escribió una obra moral intitulada *Sopher Hachasidim*, esto es, *Libro de los piadosos*, en que exhorta á la virtud, dando reglas para llegar á el estado de la perfeccion; y una obra talmúdica con el título *Perus Hal Seeloth Vethadar Acha*, esto es, *Comentario de las preguntas y cuestion del hermano*, en que trata varios puntos de la jurisprudencia judaica. Castro bibliot.

ABUNDIO. Véase *Auito*.

ACÁ Véase *Azá*.

ADEMARS (*Guillermo*), natural de Rosellon. Hállase de él la siguiente obra en la biblioteca del Escorial. *Catalogue de les dones illustres*, en fol. El P. Carlesmar le creyó catalan; mas no dejó apuntado nada mas.

AGOUULT (*Guillermo*), poeta provenzal, primer gentil hombre de D. Alonso I conde de Barcelona y de Provenza. Murió en 1181. Sobresalió en sabiduria y honradéz. Quejábase de que en su tiempo no se amaba como se debía amar; y escribió una obra con el título *Dela manera de amar dels temps passats*. Véase Nic. Ant. y Sanchez en las *Poesias anteriores al siglo XVI*

AGRAMUNT. Véase *Catalá*.

AGUILAR (*Fr. Francisco*), del orden de S. Agustin. Cúese que nació en Montblanch, de linaje muy noble y conocido en este Principado: fué catedrático de sagrada Escritura en la universidad de Lérida, y prior de aquel convento. Publicó en Barcelona año 1584 un librito en 8.<sup>o</sup> con este título: *Indulgencias y gracias concedidas por los sumos pontífices á los cofrades de la correa de N. P. S. Agustin, con un tratado en que se resume la materia de indulgencias*. La obra está dividida en cuatro partes: en la 1.<sup>a</sup> trata del origen de la religion de los eremitanos de S. Agustin, santos y varones ilustres que ha tenido, hábitos propios de ella que dice ser la cinta ó correa, y é indulgen-



cias y privilegios de que goza. En la 2 de las indulgencias de Roma, Jerusalem, Santiago y otras de que gozan los cofrades de la correa. En la 3 se hallan los breves del Papa, y patentes del general de la orden, que comunican á los cofrades los bienes que se hacen en la religion Agustiniána; y las ordenanzas de los cinturiados de S. Agustin de Bolonia. En la 4 hay un tratado ó suma de las indulgencias, que explica qué cosa sea indulgencia y el modo de ganarlas: se halla en la biblioteca Episcopal de Barcelona, let. O—V—17. = Véase el MS. de Carrera, agustino, de los *Varones ilustres del Principado*.

AGUILERA (*Antonio*), médico, natural de la Jauquera, vivia en Guadalajara. En la *Biblioteca* de escritores de medicina de Mangeto se hace mencion de las tres obras siguientes: 1º, *Rudimentorum medicinae libri VIII*, Compluti 1571 en fol.—2º *Exposicion sobre las composiciones ó preparaciones de Mesue*. Alcalá, 1569, en 8º — 3º *De varia curandi ratione*, manuscrito que se halla en el Escorial. Véase Nic. Antonio. Escribió una *Apología por el hábito de Santo Domingo*, Alcalá 1572. en 4º.

AGUILÓ (*D. Francisco*), natural de Montblanch, arzobispado de Tarragona, de distinguida familia; *Doctor en derechos*, ciudadano de la ciudad de Barcelona y asesor del General de Cataluña: que así se firma al fin de la obra que dió á luz con el siguiente título: «*Memorial en el cual se justifica la queja que dan á S. M. los diputados del general de Cataluña, por el perjuicio grande que resulta á las constituciones y otras leyes de dicho Principado, de no ponerse en ejecución la real sentencia promulgada contra los Inquisidores de dicho Principado por el Lugarteniente de S. M. y su real consejo, á instancia del fisco real y del síndico de la ciudad de Barcelona*». Papel en folio, de 60 páginas, lleno de erudicion y sólidas doctrinas, y que se ha hecho ya muy raro. No tiene nombre de impresor, ni año ni lugar de la impresion. Pero dentro se lee que era á la sazón obis-

po de Barcelona D. Juan de Moncada, poco despues arzobispo de Tarragona; por lo que y segun lo que se dice al principio, debió de suceder el caso en 1611. Posée un ejemplar de dicho escrito el Sr. D. Próspero Bofarull erudito archivero de la corona de Aragon. La principal conclusion que se prueba en él es la 1 que dice: «Que el «Lugarteniente general de S. M. en el «principado de Cataluña tiene bastante «poder para echar del Principado á los «delegados apostólicos que perturban su «jurisdiccion, ó que hacen fuerza á sus «vasallos, si amonestados no desisten ó «comparecen delante de él para informar «de como proceden en caso lícito».

Los inquisidores fueron sentenciados á salir de Cataluña: pero ellos excomulgaron á los jueces. Mandó el Rey suspender la sentencia, y por eso los Consellers de Barcelona enviaron una embajada á S. M. para que se ejecutase, habiendo sido elegido para ella D. Cristobal de Queralt canónigo y arcediano de Tarragona á quien acompañó el Dr. Aguiló como secretario y abogado.

AGULLANA (*Antonio*), natural de Girona, jurisconsulto. Escribió un tratado *De rebus feudalibus*, que cita Solsona en su *Lucerna* pag. 16. Fué abad de S. Juan de las Abadesas desde 1529 hasta 1581. Véase Serra y Postius, pag. 257.

AGUIRRE (*D. Domingo*), fué catedrático de leyes en la universidad de Barcelona desde 1691 hasta 1723, y dejó las obras siguientes= 1. *Tratado histórico-legal del Real Palacio antiguo y su cuarto nuevo de Barcelona y de los oficios de sus alcaides ó conserjes*, en que á mas de sus derechos y prerogativas se trata de la ciudad de Barcelona y sus Principes, etc. Viena 1725, fol. En el cap. 2º habla de la *Capilla Real del Palau de la condesa de Barcelona*, y le cita el Dr. Puig en la oracion fúnebre del marques de Villedafranca. .... *Tractatus de tacita onerum et conditionum repetitione: cui accessit discursus super officiis venalibus Generalitatis Cathalonie, pro servanda rei patrie notitia. Viennæ Austriæ 1721*



fol. Bibliot. Casanat. tomo 1 pag. 63.

AGULLÓ (*Fr. Gerónimo*), monje del orden de san Gerónimo en el monasterio de Vall de llebron, á una legua de Barcelona. Dejó una exposicion del salmo *Deus iudicium tuum regi da*, MS. en 4 en que explica las profecias de Nostradamus. Hállase en la biblioteca de dicho monasterio, con las licencias para imprimirse. Tambien posée un ejemplar MS. el señor marqués de Alfarrás y Llupiá.

AGUSTÍ (*Fr. Franciso*), del orden de S. Agustín. Massot en la pag. 9o le llama *escritor general*, sin especificar sus obras. En el archivo del convento de Barcelona, n. 11 de *indultis*, hay la agregacion de la capilla de la Piedad á la del claustro de Letran de Roma, escrita por este religioso.

AGUSTÍ (*Fr. Miguel*), natural de Bañolas, fué capellan de obediencia del orden de S. Juan y prior del temple de Perpiñan. Nació á fines del siglo XVI. Escribió en catalan el precioso y útil *Llibre dels secrets de agricultura, casa rústica, y pastoril*, que imprimió en Barcelona en 1617 en folio. Tradújole despues en lengua castellana, añadiendo el libro 4 y un índice de voces en seis lenguas. Imprimióse en Perpiñan en un tomo en 4º año de 1626, y varias veces en Barcelona, siendo quizá la última reimpresion de dicha obra la que se hizo en Madrid en 1762. Nicolás Antonio equivocadamente dice que añadió un 5 libro. Se han hecho á lo menos ocho ediciones de esta obra, que se lee aun hoy día en muchas casas de labradores; y atendido el tiempo en que la trabajó el Autor, prueba la singular instruccion en tan útil materia de que estaba adornado. Véase Elies en su *Catálogo* de las obras escritas en lengua catalana, donde cita á Marcillo n. 58a, suponiendo que Agustí escribió en el siglo XVI. Nic. Ant. t. 2. pag. 303. = Bosch pag. 368.

ALXALA (*Fr. Jaime*), del órden de Menores, fué lector de teologia en Gerona. Escribió: *Vida y miracles de S. Benet de Palermo*, vulgo, *Santo Negro*. Gerona en 1757 en 8º.

ALAIX ó Alaixó (*Fr. Tomas*), del orden de predicadores en el convento de Barcelona, vivía en 1580. Escribió un *Comentario sobre la carta de san Pablo á los Hebreos*; y un tratado con este titulo: *Loci communes adversus nostri temporis hæreticos*. Echard. t. 2. pag. 26c. D. Nic. Ant. Bibl. nov. t. 2 p. 298 le apelli da Alax.

ALARCON (*Fr. Arcangel*), capuchino natural de Torredenbarra cerca Tarragona, fundador del convento de Valls, y comisario general de la orden; murió en Barcelona en 1598. Fué religioso muy ejemplar en la observancia de su instituto. Compuso muchas poesias castellanas, que publicó despues recopiladas con el titulo de *Verjel de plantas divinas*, Barcelona 1594 y 1603, en 4. Al fin hay ocho poesias italianas: todas son dirigidas al bien espiritual de las almas y sobre asuntos misticos. Hállase esta coleccion de poesias en la biblioteca episcopal de Barcelona. let. P. XXIV — 12.

ALBALAT (*Fr. Andres de*), dominico, obispo de Valencia, hermano del posterior; célebres ambos por su sabiduria y hechos. No se sabe de cierto si fueron catalanes ó aragoneses. Véase Castro bibliot. pag. 694. Latasa en su bibliot. de escritores aragoneses los hace aragoneses: pero no lo prueba; y como tampoco he hallado datos para asegurar que pertenecen á Cataluña, me ciño á remitir á los lectores á la biblioteca de Castro. Este Albalat fundó en Valencia una cátedra de gramática en el año de 1259. Hállase esta noticia en la coleccion del cardenal Aguirre tomo 4º. pag. 180, donde se leen estas palabras: *eodem constitutione statuerunt unum magistrum qui regat scholas in grammatica in ecclesia. expensis domini episcopi et capituli*. Gobernó la iglesia de Valencia desde 4 diciembre de 1248 hasta 1276. Celebró siete sínodos en los años 1255 58 61 62 68 69 y 73: los cuales trae Aguirre en el tomo 3º, aunque se engañó en atribuir los seis últimos á su antecesor D. Arnaldo de Peralta. Véase Villanueva viaje literario á las iglesias de España tom. 1

ALBALAT (*Pedro de*), arzobispo de Tarragona. Fué primero sacrista de Lérida, y despues obispo de la misma iglesia. Poco despues de las cortes de Monzon fué comisionado por el papa Gregorio IX junto con san Bernardo Calvó obispo de Vich y san Raimundo de Peñafort, para elegir el primer obispo de Mallorca y consagrarle, buscando para ello otros obispos que no fuesen de la provincia Tarraconense, y tomando del nuevo prelado el juramento de obediencia á la Silla apostólica. La data de esta bula, *tan original*, dice el P. Villanueva, en su *Viaje literario*, por lo que en ella se manda, es de 15 de julio de 1237. Fué nombrado despues arzobispo de Tarragona, y como tal pasó á Valencia á celebrar un concilio en 1240 en el dia 8 de mayo, segun D. Antonio Agustín, y volvió en 1242 como visitador á disponer algunas cosas relativas á la tranquilidad y buen régimen del nuevo obispado. Hizo algunas *Constituciones*, que se hallan entre las de la iglesia de Valencia, donde se lee: *cum nos Petrus archiep. tarracon. ex debito pastoralis officii valentinam ecclesiam curaremus, et personaliter visitaremus etc. etc.*

ALBANELL (*D. Galceran*), arzobispo de Granada, nació en Barcelona en 1561, fué hijo de D. Gerónimo, caballero de la órden de Calatrava, y de doña Isabel Giron de Rebolledo: y murió á 10 de mayo de 1626 de edad de 65 años. Al conocimiento de las lenguas orientales y á una erudicion poco comun, reunió la piedad mas heroica: siendo tanta la fama de su modestia y sabiduria que Felipe III en 25 de mayo de 1612 le confió la educacion del príncipe de Asturias, bien que en la obra titulada *Proclamacion católica*, § 15 se supone equivocadamente maestro de Felipe V. Cumplió exactamente tan delicado encargo; y resolviendo despues dejar el mundo, se ordenó de sacerdote, fué abad de Alcalá-la Real y despues arzobispo de Granada. Escribió la *Historia de España compendiada* en dos tomos en folio, que dejó MS. Citanla Nic. Antonio, Moreri, Serra &c. = *Panegirico en el matri-*

*monio de Felipe IV é Isabel de Borbon.* Consérvase MS. en la biblioteca que fué de los jesuitas de Granada: está en latin elegante = Además, *Una larga instruccion* al conde duque de Olivares para su gobierno, MS. de la biblioteca real, T. 195. = *Varias cartas*, á saber: una al referido Ministro en 1621, sobre las salidas nocturnas de Felipe IV, con la respuesta del Duque. Es el MS. de la biblioteca real, T. 195, que con otra *carta al Rey* se publicó en el tomo 3 pag. 32 y siguientes del *Semanario erudito*. = Otra *carta* dirigida á los colegiales de santa Catalina de Granada, MS. de la biblioteca real, T. 125. = *Dos alrey* Felipe IV sobre el juramento del virey de Cataluña que se hallan en el *diario* MS. que se conserva en la libreria del capiscol de la iglesia de Barcelona D. Mariano Oliveras de Plana, y es copia del que escribió el señor Safont, en el cual se lee: « A 25 de mars de 1613 « S. M. elegí per ayo del Princep, á Galcerán Albanell, Cavaller de Barcelona, « y li donaren 6000 duros per ajnda de cost « per parar casa, y li senyalaren per son « plateada any 10,000 lluras, prengué mis « sa dins tres dias ». De las cartas que escribió á Felipe IV y á sus hermanos sobre la muerte del Rey su padre, se halla copia en la biblioteca del convento de Dominicos de Barcelona pag. 344, let. F. IV 7. Véanse las noticias que de este autor dió á la academia de buenas letras el Sr. D. Felix Amat y de Lentsela en 1730. En la coleccion de cartas MSS. dirigidas á D. Antonio Agustín que se halla en la biblioteca de los carmelitas descalzos de Barcelona hay otra carta de nuestro Albanell. Además escribió un docto y sólido *Parecer sobre la residencia de los Obispos*, que se halla en el tomo 14 pag. 205 del *Semanario erudito* publicado por Valladares. Pero no es suya la obra que se publicó en el tom. 11 del mismo *Semanario* pag. 165, y lo convence con la mayor evidencia la sola lectura de la misma, pues en la pag. 186 tratando de la audiencia de Sevilla dice: « por ser yo y todos los « míos naturales de él » esto es, de aquel

lugar principal de nuestros, reinos y en la 187 dice, que ama á sus conaturales... y que estimaria *que V. M. me excusase mandarme entrar en junta por natural, etc.* Vindicó muy bien este punto el erudito señor D. José de Vega con escrito de julio de 1789 dirigido á los editores del semanario erudito.

ALBANELL (*D. Galcerán*), obispo de Avila. Aunque el coronista Pujades supone que escribió varias obras solamente hemos visto de él un *Epitafio* en epigramas latinos á Felipe II que se halla MS. en la biblioteca real, Q. 244.

ALBANELL (*Raimundo*), natural de Barcelona: vivia en el siglo XVI: escribió dos oraciones latinas en que se ve su buen gusto en las humanidades. En la 1 exhorta al estudio de la filosofía natural, en la 2ª al estudio de la historia. Barcelona 1577. MS. que posee el señor Dn. José de Vega.

ALBERT. Escribió *Llibre de ben servir y art de coch*, que se halla en la biblioteca de padres dominicos de Barcelona.

ALBERT (*P. Jaime*), jesuita natural de Besalú, floreció á principios del siglo XVII: enseñó filosofía y teología en Calatayud y Barcelona, y fué rector de los colegios de Huesca y Gandia donde murió á 26 agosto de 1638 á los 47 años de su edad. Publicó contra las comedias un *Sermon* que predicó el primer día del año en Huesca con el título de *Circuncision de las comedias*. Lerida 1629 en 4º por Margarita Anglada: hállase en la biblioteca episcopal de Barcelona, let. M. cajon XIX. n. 10. Asimismo dió á luz una *Carta á la provincia de Aragon sobre la muerte del padre José Calatayud*, Zaragoza 1637 en 4º por Diego Dormer; y en la relacion de las fiestas que se hicieron en Barcelona con motivo de la beatificacion de santa Teresa de Jesus, se hallan impresas tres poesías latinas de nuestro autor. V. Marcillo pag. 334.

ALBERT (*Pedro*), canónigo de Barcelona. En la biblioteca de MSS. de D. Antonio Agustin, n. 452, se halla una obra con este título *Commemorationes quas*

*vocant Petri Alberti, sive consuetudines inter dominos et vassallos*. En el MS. del Vaticano se dice: *Conventiones totius Cathalauniae inter dominos et vassallos*, y lo propio se lee en el MS. de Ripoll. En las constituciones de Cataluña vol. 1. lib. 4. se halla con este título *Costums generals de Catalunya entre los senyors y vassalls tenents castells, e altres feus per senyors*. En los números 425 y 440 de la biblioteca de D. Antonio Agustin se hallan los siguientes códices = 1. *Petri Alberti canonici commemorationes sive consuetudines Chatalauniae inter dominos et vassallos, in codice membraneo annorum CCL in fol. et in membraneo codice LXX annorum, et ultra, in fol.* = 2. *Usatici et constitutiones ac consuetudines Cathaloniae, itemque Petri Alberti atque etiam curiarum capita sub congruis titulis: Liber in Charta annorum et ultra, forma folii*. Otro códice MS. del año 1430, existe en la biblioteca del Escorial let. z. arm. 1 n. 4, en el que se hallan con el nombre de este autor = *Constitutiones feudales et usatici ac consuetudines Cataloniae*. 2. *Pragmaticae sanctiones Regum Aragoniae*. 3. *Stilus curiae archiepiscopatus Tarraconensis tam in temporalibus quam in spiritualibus*. Elias en el catálogo de las obras que se han escrito en lengua catalana trae; *Stil de la curia del arquebisbat de Tarragona tan per lo temporal como per lo espiritual*. D. Nicolas Antonio no sabe á que tiempo pertenece este escritor: pero es cierto que vivía en 1249 siendo obispo de Barcelona D. Pedro de Centellas, pues como procurador de su cabildo y del obispo de Gerona asistió y firmó en el concilio tarraconense de aquel año. Nic. Ant. Bib. vet. t. 2. p. 204

ALBERT (*Fr. Ramon*), hijo de Alberto Romeu catalán, y de Arnalda de Pueyo, aragonesa nació en Barcelona de noble y muy distinguida familia; era pariente de los condes de Rosellon. Fué general de la orden de la Merced. Desde su fundacion se habia gobernado la religion mercenaria por un maestro ó prior general militar

con sola jurisdicción sobre lo temporal, y por el prior general sacerdote que era el de Barcelona, con sola jurisdicción espiritual sobre toda la orden. Mas á los cien años de su fundacion, suprimida la dignidad ú oficio de Prior General, quedaron los caballeros excluidos perpetuamente del mando ó gobierno de la órden, y Albert fué el primer general de los mercenarios sacerdote, cuya dignidad despues de muchas elecciones disputadas le aseguró el papa Juan XXII con breve de 17 noviembre de 1317 (V. el P. M. Ribera *Milicia mercenaria*), y en adelante ha gobernado siempre la religion un *maestro general* sacerdote. Convirtió nuestro General muchos judíos á la fé cristiana con las sólidas y elocuentes disputas que tuvo con ellos, y murió en Valencia en 1330, habiendo gobernado trece años. Fué muy versado en ambos derechos civil y canónico, y respetado de sus contemporáneos no menos por su sabiduria que por su virtud. Padeció mucho entre los infieles del Africa, á donde pasó cuatro veces para las redenciones. Fué consejero del rey D. Jaime el II, y su embajador para la paz de los reyes de Nápoles y de Sicilia, habiendo merecido ser nombrado árbitro para componer las desavenencias entre los monarcas de Francia y de Aragon. Al cabo de 4 años fué trasladado su cadáver, que se conservaba todavía entero, al convento del Puche cerca de Valencia. Compuso varias obras cuyos títulos son: *Acclamaciones catholicæ circa ecclesiasticos honores*, ó advertencia sobre la inmunidad eclesiástica. = *Horas de recreacion*. = *Avisos para la oracion*. = *De la renuncia de la propia voluntad* = *De la obediencia*. Por último formó las nuevas *Constituciones del orden de la Merced* que aprobó el papa Juan XXII, y pocos años despues le envió este Pontífice el capelo de cardenal. Finalmente reformó el *Breviario, misal y ceremonial de la orden*, que esta mandó imprimir, segun dice Llinás en el bulario de la religion mercenaria, pag. 9. El padre maestro Ribera en su *Milicia Mercenaria* pag. 220,

trae el epitafio que hay en su sepulcro, y lámina de la figura que está grabada sobre él, para que se vea la diferencia entre el vestido del general sacerdote, y el del lego; á cuyo fin pone otra lámina del general lego Fr. Pedro de Amer.

ALDANA (*Francisco de*), natural de Tortosa, ó de sus inmediaciones, fué militar muy valiente y esforzado. Despues de haber servido muchos años con honor á Felipe II, acompañó por órden de este soberano al rey de Portugal D. Sebastian en la desgraciada expedicion del Africa, donde fué muerto en la batalla de Alcazar á 2 agosto de 1578: Vargas, Diario militar. Dicese que fué el que hizo prisionero á Francisco I rey de Francia y recibió su espada: Feliu, anales tomo 3º p. 166. Publicáronse sus obras en Madrid el año 1593 por Luis Sanchez con este título *Las obras que se han podido hallar del capitán Francisco de Aldana*. Otras muchas quedaron inéditas, de las cuales refiere su hermano Cosme las siguientes: = *Del Santísimo Sacramento*. = *De la verdad de la fé*. = *Perfecciones de Nuestra Señora*. = *De amor platónico*. = Diálogo llamado: *Ciprigna ó partida de algunos varones nobles á la isla de Chipre*. = *Historia del Génesis en octavas*. = *De Angelica y Medoro en octavas*. = *Epistolas de Ovidio en verso suelto*. = *De amor y de hermosura*. = *Cartas* ya serias, ya jocosas llenas de gracias y chistes. Todos estos escritos, dice Cosme, que los leyó en parte ó los vió. Añade las *Bucólicas*; y otros dos *poemas* de los cuales el uno tenia por título de *Partenio, et Nise*, y el mismo autor poco apreciador de sus trabajos los echó al fuego en presencia de su mismo hermano, que lo refiere como testigo ocular. V. *Seria Finezas*, pag. 168 Santander lib. n. 3478.

ALDANA (*Cosme de*), hermano del anterior, vivió en Florencia, segun parece, al servicio del gran-Duque Francisco de Medicis, y escribió en italiano: = *Discorso contra il volgo in cui con buone ragioni si riprovano molte sue false opinioni*, Firenze 1576 en 8º, halla-



se en el índice de la biblioteca del señor Santander, n. 3478: y además había un ejemplar en la biblioteca particular del señor D. Carlos IV. Este autor fué hombre ilustre y un verdadero filósofo cristiano. Merece el mayor crédito entre los españoles que escribieron en país de idioma extranjero. Publicó asimismo 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> parte de *poesías sobre la muerte de su hermano el capitán Francisco de Aldana, que murió peleando en la jornada del Africa*: se tratan con brevedad las causas y sucesos de esta jornada, 2 tomos en 8.<sup>o</sup> Florencia 1587. Biblioteca episcopal de Barcelona, N. II. 13.

ALEGRE (*D. Felipe*), gobernador del campo de Tarragona: era este un empleo ó oficio de nombramiento de los arzobispos de Tarragona para conservar el dominio temporal de la ciudad y campo, pero desde principios del siglo 18 quedó reducido á solo título. Publicó entonces, con motivo de la entrada pública que hizo en la ciudad el ilustrísimo S. arzobispo Llinás en 1695, un tomo en 4.<sup>o</sup> con este título *Torneo poético al Illmo. Sr. Llinás*; Tarragona 1695

ALEGRE (*Francisco*), natural de Barcelona, célebre humanista y muy versado en los poetas griegos y latinos. En la biblioteca de carmelitas descalzos de Barcelona, en la letra O n. 399 se halla un precioso MS. de este autor, en fol. cuyo título es: *La 1.<sup>a</sup> guerra púnica trasladada al Catalá*, dedicada á M. Antoni de Vilatorra, año 1472; y en la de PP. agustinos calzados de la misma ciudad existe otra obra con el título *lo libre de las transformacions del poeta Ovidi*; es un tomo en fol. de 267 hojas. Teniale D. Nic. Antonio, segun el mismo dice, en su *biblioteca vet.* tom. 2. pag. 343, nota 3: poseíala tambien el Illmo. Sr. Bayer, y he visto un ejemplar en poder del doctor Salat. Fue dedicada dicha obra á la hija del rey D. Fernando II de Aragon, y su título dice así: *Franciscus Alegre. « Lo llibre de las transformacions del poeta Ovidi »*. A la ilustrísima Señora doña Joanna d'Aragó, filla

« del molt alt é potentissim Senyor D. Ferrando segon, nostre Rey é Senyor ».  
= Al fin. = « Acaben los quinze llibres « de transformacions del poeta Ovidi, é los « quinze llibres de alegories é morals « posicions sobre ells; estampats en Barcelona per Pere Miquel. Benaventurada « ment en Espanya y en los regnes d'Aragó, regnant los invictissims é preclarissims D. Ferrando é Dona Isabel, any « MCCCC. LXXXIV á 23 abril. Autor Francesch Alegre ». La misma edicion se halla en la biblioteca episcopal de Vich. = *La Iliada de Homero traducida al latin Bononiæ* 1776. Nic. Ant. Bib. V. t. 2. pag. 344. = Hervás t. 1. Catal. de leng. pag. 313.

ALEMANY (*Juan*), doctor en medicina. D. Jaime Ripoll Vilamajor posee: — « *Lunari ó repertori del temps compost per lo molt abil astrolec Joan Alemany: bacheller en arts y doctor en medecina de natio catala... En lo cual se trobarán las « conjuncions... fins al any M. DC. V... « ara de nou vist per lo R. P. F. Joan Salom « del orde de Jesus. Estampat en Barcelona en casa de Jaume Cendrat any « M. D. LXXX. Venense en casa de Hieronim Pi*. Otra edicion de la misma obra se halla con el título que sigue: *Repertori del temps y llunari perpetuo*, Barcelona 1640 en 4.<sup>o</sup> novament corregit y allargat fins al any 1652 per lo Dr. Esteve Pujasol presbitero.

ALFAIG (*Fr. Antonio*), de la orden de san Benito en Monserate. Escribió *Caminó de la perfeccion*: consta de 30 capitulos en excelente lenguaje del siglo 16. Cita esta obra Villanueva en su *Viaje literario*, tomo. 7. pag. 147.

ALFAURA (*P. Joaquin*), autor del *Origen de las casas de la Cartuja*, que cita Tristany p. 357. Rodriguez le supone valenciano.

ALFONSELLO (*Dr. Andres*), canónico y arcediano de Gerona, vicario general de su obispo D. Juan Margarit, escribió unas *notas sobre cosas muy curiosas, particularmente sobre las guerras de D. Juan el II*. Es un MS. muy aprecia



ble que se guarda en el archivo de la catedral de aquella ciudad, y de él hace mencion el padre Belles en la *Vida de S. Narciso*. Sobre el día 4 de mayo de 1476 se lee lo siguiente: «Fuit dictum ista die quod apud Barchinonam miraculum Veretorum reputat fabricatum per inimicos eorum. Et est verisimile quod inter nos, et maxime Barchinone, fuerunt deputata novem persona ad excogitandum nova quibus detinerentur rebelles et adhaerentes Barchinonensibus, ne venirent ad obedientiam Regiae celsitudinis. Et hinc est quod propria temeritate et fictione miraculorum Barchinonenses fecerunt sibi sanctum Carolum filium primogenitum Illmi. Regis Joannis, de quo tanta praedicantur miracula, quantam legantur de aliquo sancto canonizato ab Ecclesia. Sed postquam Illmus. Rex Joannes pie memorie intravit Barchinonam vi armorum, seu verius oppressione obsidionis, evanuerunt miracula et amplius non fuerunt audita, sed discooperata sunt maleficia, quibus utebantur athleti diaboli et inimici reipublicae huius patriae, et rebelles regiae maiestatis. » El padre Villanueva dió noticia de este MS. en el tom. 7 de su *Viaje literario*, p. 92.

ALFONSO I en Cataluña y II en Aragon, conde de Barcelona y de Provenza, nació en Barcelona el día 4 de abril de 1152. Sus padres fueron el conde D. Ramon Berenguer IV y D<sup>a</sup>. Petronila hija del rey D. Ramiro de Aragon, llamado el monje, la cual habiendo peligrado mucho de morir en el parto que fué muy difícil, hizo su testamento, del cual habla el arzobispo Marca lib. 4 col. 504, y le publicó en el apéndice n<sup>o</sup>. 418, pag. 1314, edicion de Paris 1688. Entró á administrar la corona de Aragon no teniendo mas que doce años; pero su madre al renunciar el gobierno le hizo mudar el nombre de Ramon en el de Alonso. Murió en Perpignan á 20 de abril de 1196 á los 44 años de su edad, habiendo reinado 32. 6 meses y 12 dias. Príncipe sobrio, piadoso, y de costumbres tan puras que mereció el sobrenombre de *Casto*. En él se reunieron

gloriosamente las dos soberanias de sus padres, á saber, el condado de Barcelona y la corona de Aragon, bajo cuyo respeto su nombre será para siempre célebre en la historia de España. Fué el primer conde de Barcelona que se intituló *rey*, usando solo las Barras catalanas por armas, como tenian sus padres y abuelos: y casó con la infanta de Castilla D<sup>a</sup> Sancha. Fundó la cartuja de Escala Dei que es la primera que hubo en España: dotó con liberalidad el monasterio de Sijena de comendadoras de san Juan de Jerusalem, que él mismo habia fundado, del cual fué religiosa su hija D<sup>a</sup>. Dulce, y á dondesiendo viuda se retiró su esposa la infanta doña Sancha de Castilla. Acabó y perfeccionó el monasterio de Poblet, en donde fué sepultado, quedando desde entonces destinado para panteon de los reyes de Aragon, como lo habia sido antes el de san Juan de la Peña. Añadió á su corona el condado de Rosellon y la Provenza: asistió á la conquista de Cuenca, y tuvo por feudatarios al conde D. Beltran de Melgor, y á los vizcondes de Nimes, Beses, Bearne y Gascuña. En medio de las guerras y ocupaciones militares, no se olvidó de las letras: pero los mismos literatos le dieron á veces elogios desmesurados, y á veces le pintaron con los mas feos colores que pudo dictar el resentimiento bien ó mal fundado, como hizo sus contemporáneos Bernardo de Born vizconde de Hautefort, en la diócesis de Perigoux. En el año de 1192 en las cortes que celebró en Barbastro, apunta la noticia de la Institucion real, y régimen de la órden militar de Redencion de cautivos cristianos. El señor Latasa que le coloca sin motivo en su *biblioteca de escritores Aragoneses*, tomo 1<sup>o</sup>. pag. 176, refiere lo que escribió el cronista D. Francisco Jimenez de Urréa sobre las órdenes regulares de Trinitarios y Mercenarios, posteriores á la institucion sobredicha, *antes de laño 1191*, fundándolo en el citado auto de cortes que por equivocacion dice ser de Barcelona en noviembre de 1192.

Solo nos queda de este rey una *cancion*

de amores , pero generalmente le cuentan los historiadores por el primero de los trovadores españoles *conocidos* ; pues no lo es el autor del *poema del Cid* , que se supone de aquel tiempo. Véase la *coleccion de poesias anteriores al siglo xv* tom. 1.<sup>o</sup> pag. 74. Habla de este sabio monarca el escritor Lucio Marinco en su discurso á Carlos V. Véase tom. 6 de las *Memorias de la Rl. academia de la historia* , apéndice 16 pag. 609.

ALIER (*Guillermo de*). En el índice de la biblioteca del rey D. Martin , que se halla en el archivo del convento de la Merced de Barcelona en el n. 269 se menciona su obra: *Art de trovar en lemosi*, MS.

ALMUNIA ó Calmonia (*Andres de*), natural y canónigo de Vich: murió en 1234, habiéndolo ordenado el libro titulado: *consueta ecclesiæ Vicensis*.

ALÓS y de Rius , (Excmo. señor D. Antonio de), marqués de Alós capitán general de Mallorca: nació en Moyá en 23 de marzo de 1693. Comenzó á servir de cadete en 1710, y llegó al grado de teniente general. Fué á Italia de general de las tropas que el Señor rey D. Carlos III envió á su hermano rey de las dos Sicilias D. Fernando VI en 1747, y en premio le concedió el título de marques de Alós. Tenemos de él una *Instrucion militar á sus tres hijos militares*, que escribió en 1767, Barcelona 1800 en 4.<sup>o</sup> = *Avisos y medios para morir bien, y como se ha de asistir á los ahorcados*.

ALÓS (*D. Juan*), ciudadano honrado de Barcelona, catedrático de prima de medicina jubilado ; regentó las cátedras de medicina, anatomía, aforismos y farmacia en aquella universidad. Fué diputado y conseller en el gobierno de Cataluña, habiéndole nombrado Carlos II protomédico de este Principado. Dos de sus hijos fueron doctores en ambos derechos, y uno de ellos catedrático de leyes en la referida universidad. En la bibliot. episcopal de Barcelona se hallan dos obras suyas con estos títulos = *Pharmacomedica dissertatio de vipereis trochiscis*. Bar-

cinone 1664; cuya disertacion impugnó el médico valenciano D. Miguel Vilar con un escrito intitulado *Statera Iatrica Valentina*. Pero la defendió nuestro autor con el *Criticum apologema, in quo ulterius demonstratur pondera panis ad formandos theriacales pastillos, exclusive et proportionate ad pondus viperinarum carnum accipienda esse ex Galeni mente lib. 1 de Antid. c.8, contra Stateram Iatricam D. Michaelis Vilar, medicivalentini*, Barcinone 1665, 4.<sup>o</sup> consta de 106 pag. = *Pharmacopea catalana, sive antidotarium restitutum et reformatum* 1 tomo en fol. 1666. En esta obra cita á Arnaldo de Vilanova llamándole médico catalan. = *De corde hominis disquisitio phisiológico-anatomica*, Barcinone 1694, 4.<sup>o</sup> en esta hay una censura y carta gratulatoria del médico D. Jaime Solá. Era discípulo de Rossell (segun dice en el prólogo de la 1.<sup>a</sup> obra) de quien cita una apologia contra Antonio Santorella Nolano. En el cap. 13 hace mencion de muchos AA. de medicina catalanes. Bib. Episc. B. C. D.

ALSINA (*Fr. Pedro*), del orden de san Gerónimo en el monasterio de la Murta. Escribió las vidas de varios monjes que se conservan MSS. en la biblioteca de dicho monasterio. V. Siguenza, lib. 4. cap. 24.

ALSINELLES (*Francisco*), con el nombre del doctor Juan Maciá, dean de la santa iglesia de Vich, publicó *Alegacion acerca de la obligacion de los capuchinos de Cataluña en la eleccion de discretos*, etc. Moyá 1698 en 8.<sup>o</sup> Tradújola en latin Gerónimo Quintana, y la hizo imprimir despues en Montpellier por Juan Martel. Publicó tambien el *Fasciculus dolorum Beate Mariæ Virginis*.

ALSINET (*Dr. José*) natural de Vilanova de Meyá, fué médico de Aranjuez, habiendo antes residido en Extremadura y sido primer médico de Merida. Mereció que el señor D. Carlos III le nombrase médico de cámara. En la biblioteca pública arzobispal de Tarragona se hallan las siguientes obras de este profesor: — *Nuevo método de curar flatos, hipocondria*, cet. Madrid 1776 en 8.<sup>o</sup> por Miguel Esci-

bano : para cuya obra se sirvió mucho de la doctrina de Mr. Pomme. En 1794 se reimprimió este mismo tratado en Madrid por D. Plácido Barco Lopez con el título de « *Nuevo método para curar flatos, « hipocondría, vapores y ataques histéricos « de las mujeres de todos estados, y en « todo estado, con el cual podrán los en- « fermos cuidar por sí de su salud en fal- « ta de médico que los dirija ; extractado « y traducido por el Dr. D. Josef Alsinet « médico decámara de S. M. y jubilado del « Real sitio de Aranjuez » ». Esta obra es realmente un extracto y traucción del cé- lebre *tratado de los afectos vaporosos de ambos sexos* escrito en francés por Mr. Pomme. El señor Martí dice que tenía pronto para dar á la prensa otro *epítome de flatos segun la doctrina de Mr. de Presavia*. — *Nuevas utilidades de la quina demostradas por el Dr. D. Josef Alsinet, etc.* Madrid 1763 por D. Antonio Muñoz del Valle. Esta obra salió aumentada en la segunda edicion, y es seguramente preciosa, exponiendo en ella su autor el método de dar la quina en el período de los paroxismos de las calenturas intermitentes. — *Avisos sobre el método de recetar*. Barcelona en 4º. V. Epidemiclog. Españ. t. 2. pag. 138.*

AMALRICH (*Arnaldo de*), oriundo de la noble familia de los vizcondes de Narbona. En las actas de Poblet donde se vé ser Catalan aparece prior en 1192, y despues en seguida abad del mismo monasterio : fué sucesivamente décimo spétimo abad del Cister y general de todo el Orden. Asistió al concilio Lateranense de 1215, fué inquisidor en Lengua doc contra los albigeuses y como legado del papa mandó la cruzada que se envió contra aquellos herejes. Sus fervorosas exhortaciones fueron causa de que en el asalto de una ciudad, llevados los cruzados de un zelo mal entendido, cometiesen las mayores atrocidades pasando á cuchillo millares de habitantes sin distincion de sexo edad ni religion, entre ello 7000 refugiados en la iglesia de la Magdalena. En nombre del papa dió el abad del Cister al conde de

Monfort la soberania de las tierras conquistadas á los herejes, puso entredicho en los estados del conde de Tolosa, y le trató de suerte que el papa Inocencio III poco satisfecho de su conducta envió otro legado en su lugar. Esto no obstante, el mismo pontífice le confirió poco despues el arzobispado de Narbona ; y ultimamente pasó Amalrich á España á reunir los príncipes contra los moros. Fueron estos bárbaros vencidos en la famosa batalla de las Navas de Tolosa dada en 1212, de la cual nos ha dejado una *Relacion* en latin, como testigo ocular. Vuelto de esta guerra manifestó el arzobispo de Narbona deseos de que se erigiese su diócesis en principado, y habiéndose opuesto á ello el conde de Monfort, abandonó su partido por el del conde de Tolosa. Murió Amalrich en 1224 y su cuerpo fué trasladado al Cister. Algunos historiadores no han dejado de pintarle como muy amigo de la ostentacion y falto de mansedumbie. Advocat. verbo *Poblet*..

AMAT (*Antonio*), jurisconsulto. Viñes le cita con el epíteto de *Doctor práctico catalan, antiguo*; y los catalanes citan á menudo la obra que publicó con el título de *Repertorium*, que se halla en la biblioteca de PP. Agustinos de Barcelona. En la *práctica de Corts* de D Luis de Peguera pag. 101, consta que en octubre de 1438 la serenísima señora reina Doña Maria convocó cortes ó *Parlament* en su palacio, y que nuestro autor concurrió como abogado de los diputados de Cataluña. V. Bosch, pag. 367.

AMAT (*D. Bartolomé*), natural de Barcelona, teniente coronel, graduado de coronel del Rl. cuerpo de ingenieros. Por espacio de 13 años fué profesor de matemáticas en la academia de Alcalá, y publicó en 1813 en la Isla de Leon un *tratado trigonometria rectilinea : y geometria práctica*.

AMAT (*Fr. Dalmacio*), del orden de predicadores. En la biblioteca de Sta. Catalina de esta ciudad se guarda un MS. con este título : *Relacion del principio que tuvo la causa de auxiliis entre los PP.*

de la orden de predicadores y los de la compañía de Jesus. 1605.

AMAT ( *D. Felix* ), abad de san Ildefonso, arzobispo de Palmira ( 1 ) Nació en la industriosa villa de Sabadell obispado de Barcelona á 10 de agosto de 1750. La familia de Amat, aunque solamente gozaba de un módico patrimonio, era por el lustre de su antigua nobleza de las mas principales de dicha villa. Ya en 1529 asistió y firmó en las cortes de Barcelona D. Miguel Juan Amat en calidad de noble y caballero, uno de los progenitores de D. Felix. Un talento despejado, junto con el espíritu de paz y caridad fraternal, forman desde muy antiguo el carácter de la familia de Amat. En este *diccionario* se hace memoria del P. Fr. José de santo Tomás de Aquino, varon de ejemplar virtud y saber, honra de la orden de carmelitas descalzos, y tío carnal del padre de D. Felix; y tambien ocupa su lugar D. Jaime Amat hermano sayo. La madre de estos Doña Teresa Pont, fué hija de la antigua casa de este nombre que habia en la villa de Tarrassa, y tiene ahora el nombre de *Vidal*. De la admirable vida de su santo hermano el venerable D. Francisco Pont se lee un resumen en la *coleccion de santos mártires, confesores y varones venerables del clero secular por D. Fernando Ramirez de Luque, vicario de Lucena*. ( Suplemento al tomo 7º. p. 1ª. pag. 128 ). Asi que cumplió Felix los siete años de edad le enviaron sus padres á la villa de Sallent, á dos leguas de Manresa, paraque bajo el cuidado de su hermana mayor Dª. Teresa mi muy amada madre, estudiase la gramática latina y principios de retórica. Fué su maestro D. Silvestre Riera, sacerdote

de muy buen genio, y naturalmente amante de los niños, que lo era de la villa, y al cual la casa de *Torres* mantuvo como á hijo hasta la muerte. Contribuyó tambien mucho á su educacion el doctor D. Melchor Torres, sacerdote respetable é instruido, que siendo el primogénito de la casa, abrazó el estado eclesiastico. Amaban al niño Felix todos cuantos le conocian, y especialmente el digno párroco de Sallent, doctor D. Pedro Veidaguer académico de la Rl. de buenas letras de Barcelona, el cual quedó un día muy admirado al ver que Felix de menos de 9 años de edad se habia formado un cuadernito en que escribía las preguntas y respuestas de doctrina cristiana, añadiendo varias cláusulas con que el párroco en sus doctrinas explicaba los dogmas de Nra. santa religion, las festividades de la iglesia, etc. Asi es que desde entonces solia llamarle el *teólogo*, y tenia gran gusto en llevárselo á paseo y conversar con él como si fuese de edad madura. Lo mismo sucedia al canónigo de Vich D. Magin Cantacors, y á otros varios sugetos instruidos que iban á tomar los baños de Llobregat. Y pues que se ha hecho mencion de los eclesiásticos que contribuyeron á la educacion de Felix, no debo callar aqui que el venerando Arzobispo de Palmira contaba muchas veces en sus últimos años y no sin enternecerse, lo mucho que debia á su querida hermana Dª. Teresa. « Pe- » díala muchas veces ( son palabras del » señor Amat ) antes de ir á la escuela que » me tomara la leccion de los nombres y » verbos y de los géneros y sintaxis latina, » y casi nunca me volvia el libro sin ha- » blarme del santo temor de Dios, del » horror á toda mentira, ó sin darme al- » gun otro documento importante ».

A los once años, acabada la gramática latina y principios de retórica, pasó á Barcelona para seguir allí el estudio de la elocuencia y de la poesia, y cursar en seguida la filosofía en las aulas del seminario episcopal. Cuidó de él entonces su hermano mayor D. Antonio Amat establecido en aquella ciudad: despertábale él mismo

---

( 1 ) Espero que en este artículo se me disimulará el que me extienda mas de lo regular, en atencion á que mi amado tío y padrino el Illmo. Sr. Amat ha sido el que me ha educado desde niño, y á cuyo lado he vivido por espacio de 40 años. habiendo sido mi segundo padre, mi sabio Mentor y mi primer amigo.



cada día á las cinco de la mañana para que estudiase; y en los días festivos le llevaba á dar un paseo que terminaba casi siempre en los claustros del convento de carmelitas descalzos. Divertíase en enseñarle la aritmética, y no tenía aun cumplidos Felix los 13 años, cuando pidiéndole un día en qué estado tenía el palomar que para su diversion le habia formado, le presentó el niño un estado de cargo y data segun la forma de escritura doble, que dejó admirados á todos los que le vieron, y oyeron como se explicaba. Entre los MMS. del señor Amat se ven pruebas evidentes de los rápidos progresos que hizo en la elocuencia y poesia. Pero los hizo luego mayores en la filosofía, y sobre todo en las matemáticas. Estudiaba el segundo año de filosofía, y disgustado de aquellas rancias é inútiles cuestiones que aun hacian las delicias de casi todos los profesores, y habiendo oido hablar un día del maestro sastre Gaspar Fuster como de un gran matemático, el amor á la verdad y su vehemente deseo de saber le condujo á ser amigo del sastre para ser su discípulo. Varias veces le oí decir despues lo mucho que habia adelantado en el cálculo y en la geometría, con las lecciones que le dió aquel ilustrado artesano. Brillaba tanto entre los cursantes del seminario episcopal el joven Amat, que el Ilmo. Sr. obispo D. Asensio Sales quiso tenerle en su palacio; y así que se le presentó le dijo con afable sonrisa: «Mira que «habrás de trabajar mucho para poder defenderte, porque así yo como todos los de esta casa somos de la escuela «jesuítica». Los PP. de la Compañía de Jesus le trataron siempre con singular agrado y afabilidad; y una vez me añadió al contarme esto: *¿Quién sabe lo que hubiera hecho yo, sino hubiese muerto el Sr. Obispo, y sido expulsados los jesuitas?* Informado luego el Sr. Clemente sucesor del Sr. Sales de las raras prendas del joven Amat, le contó luego entre sus familiares, y así que le conoció personalmente cobróle singular afición, por el candor é ingenuidad con que desde la primera conver-

sacion se le manifestó muy ajeno de todo fanatismo de escuela, aun de la tomística de la cual era el Sr. Clement, y solamente ansioso de abrazar la verdad donde quiera que la hallase.

Aconsejábanle algunas personas de mucho saber y talento, singularmente el célebre director de la academia de cadetes que habia en Barcelona D. Pedro Lucuze, que prefiriese la carrera de jurisprudencia á la de teología, pero nuestro joven cuyo director espiritual era el sabio y virtuoso Sr. Ferrer (véase FERRER) de la congregacion de S. Vicente de Paul, creyó ser mas propio del estado eclesiástico á que se sentia llamado por el Señor, el estudio de la teología. Durante estos años aprendió en el tiempo de las vacaciones las lenguas francesa é italiana y principios de la griega, no habiendo dejado nunca el estudio de las matemáticas, al cual sentia arrebatar-se placidamente su graude alma.

Era ya á los 17 años de su edad de una estatura muy extraordinaria, pues llegaba á diez palmos y tres pulgadas, de frente espaciosa, de ojos metidos, pero brillantes y hermosos, nariz aguileña, carilargo, flaco de mejillas y picado de viruelas: su semblante y todo su porte inspiraba modestia: era en el hablar muy comedido, y hasta en el metal ó tono de la voz dejaba entrever la dulzura y afabilidad de su alma. El juego y otros entretenimientos y frivolidades que ama la juventud, jamás tuvieron para él atractivo ninguno: pero enemigo de cierta singularidad, bija muchas veces del orgullo, jamás siguió con tanta rigidez su decidida inclinacion y amor á las ocupaciones serias, que cuando lo exigia la civilidad, dejase de tomar parte en las honestas diversiones á que le convidaban las familias de sus hermanos, parientes, ó especiales amigos. Descollaba sobre todas sus prendas su ardiente amor á la verdad, y así es que jamas se le vió usar de artificio ni engaño para excusar sus faltas ó descuidos. Pocas veces se habia visto en el seminario de Barcelona un jóven tan universalmente querido de toda clase de personas.



Oh *Felix Felix* ! quis te felicior unquam ?  
Qui semper *felix* , semper *amatus* eris.

Con este distico le dió la enhorabuena el catedrático de retórica y poesía Dr. D. Joaquin Esteve, delante de un gran concurso que asistió á las conclusiones de filosofía que defendió el jóven Amat. En 17 enero de 1767 le dió el Illmo. Sr. Climent la primera tonsura: acabada la filosofía le hizo estudiar el tratado de *locis theologicis* de Melchor Cano, haciéndole traducir en ese tiempo varios pasajes escogidos de las dos mas célebres historias eclesiásticas del abad Fleury y del cardenal Orsi, dándole con este motivo luminosas reglas de sana critica, y preparando su entendimiento para que algun dia pesase en fiel balanza las opiniones y los hechos en la *historia eclesiástica* que habia de formar. Fué extraordinario su lucimiento en el acto de conclusiones generales de teología que sostuvo en los dias 9 y 10 de junio de 1770, las cuales se imprimieron precedidas de una elegante dedicatoria que de ellas hizo al Sr. Climent. A los tres meses despues fué á graduarse de doctor en la universidad de Gandia, en cuyos brillantes ejercicios hizo conocer bien el nuevo doctor, que no seria de aquellos que con su ignorancia y con la flojedad en proseguir el estudio de la sagrada escritura, concilios y padres de la iglesia, envilecen este honor académico sabiamente establecido y protegido por las leyes eclesiásticas y civiles.

Es digno de notarse, que durante sus estudios casi siempre sirvió de amanuense al Sr. Climent en la visita de la diócesis, en la cual le servia tambien de capellan y secretario, y así es que en todas las parroquias del obispado se ven inventarios de sacristias y archivos, decretos, provisiones, etc. de letra suya. Entre sus MMS. se ven copias de sermones hechas con tanta velocidad y claras abreviaturas, que puede decirse que poseia ya el arte de la taquigrafia. En 1775 le confirió el Sr. Climent la capellania de Marcús que

tiene su residencia en la iglesia parroquial de santa Maria del Mar, y en 1774 le ordenó de sacerdote, habiéndole confiado mucho antes la direccion de sus pajes. Le nombró luego catedrático de filosofía, y poco despues á propuesta suya le nombró S. M. bibliotecario de la pública episcopal. Todavia despues de 50 años sirven para el uso de esta biblioteca. los inventarios é indices de autores y de algunas materias principales, que en calidad de interinos formó de su puño con singular artino en menos de un año nuestro primer bibliotecario; á pesar de que pasan de diez mil volúmenes los que tuvo que arreglar. Entonces comenzó á trabajar por encargo del Sr. Climent las *instituciones de filosofía*, entresacando y refundiendo lo mas util y acomodado que halló en otras antiguas y modernas.

Ocurrió en marzo de 1775 la memorable renuncia que hizo del obispado el Illmo. Sr. Climent. De letra del Sr. Amat está escrita así la renuncia como todas las cartas y papeles, que se conservan en el archivo de la real Cámara. Son muy dignas de leerse las *memorias* que acerca de dicho suceso reunió despues en un tomo en 4º. que existe entre sus MMS. y del cual envió copia á varios prelados de España que deseaban leerlas. Visitó muchas veces al Sr. Climent durante los tres años, que este vivió retirado en su casa paterna de Castellon de la Plana, y despues en la muerte de este gran prelado predicó la oracion fúnebre que se imprimió, y de la cual el Illmo. Sr. D. Felix Rico, obispo que fué de Teruel, le escribió con fecha de 1 abril de 1782, que los que habian leído el sermon y tenian voto en la materia, como el Sr. Tavira célebre predicador de S. M. ( despues obispo de Salamanca ) le aplaudian como á *pieza concluida y perfecta*. El Illmo. señor Valladares, digno sucesor del Sr. Climent, instó luego á nuestro Sr. Amat para que concluyera las *Instituciones de filosofía*, las cuales mandó en seguida enseñar en su seminario episcopal, y adoptaron despues otros colegios, conventos y establecimientos literarios. Formó luego

por encargo del Illmo. señor Valladares unas *constituciones* para el seminario que se imprimieron en nombre de dicho prelado, consultando las de otros seminarios del reino y de fuera de él, y adoptáronlas varios prelados de España. Comenzó tambien un libro para direccion de los seminaristas que intituló: *El seminarista en el seminario de Maria Santisima de Montealegre y de Sto. Tomas de Barcelona*. Instado por el Illmo. Sr. Obispo pasó á vivir en dicho seminario con el destino de director, á lo cual fué consiguiendo una grande mejora de dicha casa. á favor de la cual logró despues en 1807 una pensión de 36000 reales sobre la mitra de Barcelona. Se resiente su salud con tanto trabajo mental, y por consejo de los médicos hace un viaje á Madrid, en donde rehusa quedarse con otro destino mas brillante, que ofreció proporcionarle su primo D. Juan Fermin de Ochoa caballero del hábito de Santiago, y contralor del real palacio de S. M.; y así despues de haber contraido amistad con varios literatos y sabios de la corte, regresó á Barcelona al cabo de unos tres meses. La real academia de buenas Letras de esta ciudad le nombró individuo de ella, encargándole luego varios asuntos literarios. En 1784 acompañó por Barcelona á unos sabios profesores de la universidad de Dinamarca que viajaban por España; y con motivo de enseñarles el edificio de la Inquisicion y haberles llevado al aposento del fiscal de la misma el erudito y amable Sr. D. Simon Rodriguez Laso, les hizo formar muy diferente concepto del que tenían de dicho tribunal.

En 1785 fué al concurso para la canonicia magistral de Tarragona, con sentimiento del Illmo. Sr. Valladares y de varios canónigos que le deseaban para la catedral de Barcelona: pero de cuya ciudad deseaba vivamente salir el Sr. Amat por los muchos asuntos en que se veia metido y que le dejaban poco tiempo para el estudio. En los ejercicios literarios para la magistral, manifestó su sólida instruccion y la grandeza de su alma; á esta debió el competidor suyo el haber salido con honor de un

argumento que le habia objetado, y el que votasen despues á favor de Amat algunos canónigos que antes se decia que estaban por dicho competidor. Obtenida la canonicia, fué luego el intimo amigo del Illmo. Sr. Armañá dignísimo arzobispo de aquella iglesia: y la sabia direccion y escogida libreria de este prelado le animaron á emprender luego la *Historia eclesiástica. Armañá y Amat*, dos nombres que recuerdan aquella dichosa época de los grandes obispos que tenia España en el siglo XVI, y que tanto brillaron en el concilio de Trento. A estos dos insignes varones se debió la ereccion de la sociedad económica de amigos del pais de Tarragona. Sin descuidar otras tareas literarias eclesiásticas forma las *constituciones* para dicha sociedad: responde á los editores valencianos que le preguntaban sobre la existencia de los llamados *malos usos* de Cataluña: escribe contra un capitulo de la obra de Filangieri *Scienza della legislazione*: y tambien sobre un real decreto que permitió la entrada de *muselinas* en España, sobre la *industria de las telas de algodón*, etc. en cuyos dos últimos escritos le suministró muchos materiales su digno hermano D. Jaime Amat. Encargóle el Illmo. Sr. Armañá la reforma de los reales estudios y seminario tridentino de aquella ciudad: introdujo los exámenes de los estudiantes al fin del curso, los cuales presidia él mismo, examinando al propio tiempo con gran arte la conducta moral y la vocacion de los jóvenes. Por estos años registró el Sr. Amat los dos preciosos archivos de la iglesia de Tarragona y de su antigua provincia eclesiástica. En este tiempo respondió tambien por comision de la yntamien-to de Tarragona á las 146 preguntas, que hizo el fiscal de la real audiencia de Cataluña comisionado por S. M. para formar la estadística de esta provincia. Franqueó muchas noticias al erudito P. Traggia para la *Historia eclesiástica de Aragon*, en cuyo primer tomo de *Aparato* hace digna memoria del canónigo magistral D. Felix Amat.

Llegó el año 1790 en que ya la revolu-

cion de Francia amenazaba á nuestro reino, y el Sr. Amat ayudado de su hermano D. Antonio que poseía con perfeccion la lengua inglesa, formó un extracto ó compendio de la obra que entonces acababa de publicar el juicioso ingles Edmund Burke titulada: *Reflexiones sobre la revolucion francesa*. Este compendio corrió despues impreso y sin nombre de traductor, ni de imprenta, lugar y año.

A pesar de tan continuas y variadas ocupaciones en que se halló metido en estos años el Sr. Amat, pudo concluir á fines de 1791 los cuatro primeros tomos de la *Historia eclesiástica*, y por consejo del Sr. Armañá pasó á Madrid para solicitar el permiso de su impresion, llevando consigo una muy favorable censura de este sabio prelado: el cual á pocos meses de estar en Madrid le nombró *diputado* del clero de Cataluña. Concedida la licencia por el Consejo á fines de agosto de 1792 imprimió luego los cuatro tomos primeros, habiendo impreso antes durante la censura de ellos, los tres tomos de *Pláticas dominicales* de su venerando mentor el Illmo. Sr. Climent, y las *constituciones* que este inmortal prelado dejó escritas de su puño para el colegio de huérfanos, en que se convirtió despues de su muerte su casa paterna de Castellon de la Plana. Antes de regresar á su iglesia, ya tuvo la satisfaccion de ver elogiados por los sabios de la corte sin distincion de escuela ni de partido, los 4 tomos de la *Historia eclesiástica* que acababa de publicar: de los cuales habiéndose leído en una reunion de literatos, ciertos puntos controvertidos y especialmente la manera con que se refiere la disputa entre el papa san Esteban y san Cipriano, nadie pudo conocer de que partido ó escuela era el historiador. El Sr. Amat desde niño habia manifestado un ardiente amor á la verdad, don de Dios que supo conservar, y don que atrajo al gran ingenio de S. Agustin la gracia de conocer y detestar los errores de los Maniqueos (S. Aug.).

En setiembre de 1793 regresó el Sr. Amat á Tarragona, contra el parecer de su ami-

go el fiscal del consejo de Castilla don Domingo Codina, que previa el gravedisgusto que le habia de ocasionar el hallarse en los concursos de la doctoral de aquella iglesia. Conozco ese peligro, dijo al Sr. Codina, pero miro como obligacion mia el cooperar á la buena eleccion de un compañero en que tanto interesa mi iglesia. En efecto, no pudo votar á favor del fiscal del Sr. arzobispo, y por consiguiente fué muy grande su sentimiento de no poder complacer á su dignísimo prelado, singular bienhechor é íntimo amigo.

Comenzó en 1794 la guerra con Francia, y se vió metido luego y casi al frente de los negocios políticos y militares de Tarragona y su corregimiento: porque nombrado vocal de la junta desamatenes, y haciendo de él la mayor confianza el teniente general y gobernador marques de Roben, extendia todas las providencias importantes, *cargando* (como dijo el Sr. Armañá al gobierno) *con las comisiones mas espinosas*, y casi con todo el peso de tan arduos asuntos. En seguida fué nombrado vocal, y uno de los que mas trabajaron en la junta general de Cataluña para armar en masa el principado. En medio de estas tareas, dedicaba algunos pequeños ratos á asuntos literarios, como se vé en una larga respuesta que dió al Sr. Veyan obispo de Vich, sobre la enseñanza de la teología por la suma de santo Tomas; sobre cuyo asunto habia tenido tambien conferencias con el inquisidor de la suprema el dominicano P. M. Poveña. Le vemos tambien cooperar á la fundacion de los I. P. de la Trapa en España, consolar con su sabiduria y beneficencia á los emigrados franceses, sacerdotes y seculares; entre los cuales se distinguia el ex-ministro de Francia Mr. Sartine: por medio del cual el cura de san Sulpicio de Paris consultó al Sr. Amat sobre varios puntos eclesiásticos, y que tanto agitaban entonces las conciencias en aquel reino.

En 1795 se hace la paz con Francia, y vuelve el Sr. Amat á continuar la *Historia eclesiástica*. Es muy curiosa la disputa literaria que tuvo con el Sr. Jovellanos so-

bre la *Noticia del real instituto de Asturias*, de la cual doy noticia en la *vida del Sr. Amat*: como tambien la crítica que envió á su amigo el erudito D. José Garriga sobre algunas cosas del *Tratado de metereología* que acababa de publicar. Tambien existe entre sus MSS. el opusculo que trabajó entonces sobre el antiguo acueducto romano de Tarragona. En 1799 fué nombrado por S. M. para la junta de prebendados, formada para que el clero de España se encargase de volver el crédito á los vales reales. Redactó el Sr. Amat el proyecto que hizo la junta, y además presentó otro peculiar suyo, que aunque reconocido por mejor no pudo ser adoptado: bien que consiguió que se variase algo el primero, pero al fin quedó tambien frustrado. Durante esta junta de prebendados le encargó el Illmo. Sr. Armañá, que procurase facilitar la continuacion de los concilios provinciales de Tarragona, interrumpidos solamente desde 1757, cuyo buen éxito estorbó una mano oculta. Lamentábase mucho en aquellos dias de las acaloradas disputas teológicas, que habia en Madrid sobre las obras de Pereira, y de Cestani cuyas traducciones se impidieron por el gobierno: sobre los escritos de la liga y el pájaro en la liga, y otros folletos que se imprimieron. Sacó tambien entonces la licencia del consejo para imprimir el *diccionario catalan-castellano-latino*, en el cual tuvo gran parte, aunque no quiso que sonara en él su nombre, y si solo el de sus tres compañeros. Con motivo del Rl. decreto de 5 de setiembre 1799 sobre la sensible muerte de Pio VI, el camarista de Castilla Sr. Fita consultó con el Sr. Amat varios puntos delicados, y este le envió despues desde Tarragona muchas y curiosísimas noticias sacadas de los archivos de aquella iglesia y provincia eclesiástica tarraconense. En 6 de marzo de 1801 le nombró S. M. visitador regio de la Rl. casa y colegiata de Roncesvalles, y á poco tiempo de estar allí se ganó el afecto del prior y canónigos, logrando transigir todas sus disputas y pleitos y concluir despues felizmente la

visita. Es muy digna de léerse la carta que el Sr. Amat escribió despues á un canónigo de Roncesvalles que le consultó sobre la observancia monástica.

En 1802 poco despues de haber regresado el señor Amat á su iglesia y desempeñado á satisfaccion del Gobierno la ardua visita de Roncesvalles, pasaron SS. MM. y AA. por Tarragona yendo á Barcelona con motivo del casamiento del Sr. Don Fernando con la princesa de Nápoles. Fué el Sr. Amat uno de los canónigos comisionados para obsequiar á SS. MM. y AA. Y al año siguiente el Sr. D. Carlos IV le nombró para la abadía del real sitio de san Ildefonso, sin que interviniese otra recomendacion que el alto concepto que habia formado S. M. del magistral de Tarragona. Pocas semanas antes habia predicado en las honras del sabio y virtuoso arzobispo Illmo. señor Armañá, que muriera el día 4 de mayo de este año 1803, un elogio fúnebre, del cual dijo el Illmo. señor Veyan obispo de Vich así que le leyó, que le habia hecho una grande impresion y llenado enteramente su gusto por la noble elocuencia y grave sencillez con que *sin afectacion ni exageracion le llenó de stancia*. Así dispuso la Providencia que el Sr. Climent obispo de Barcelona, y el Sr. Armañá arzobispo de Tarragona, lumbreras principales de la iglesia de España en el siglo 18, tuviesen por panegirista al digno discípulo y amigo suyo, despues arzobispo de Palmira, á quien dejaron como heredero de su ilustrada piedad y cristiana sabiduria.

Sorprendido sobremanera con tan inesperado nombramiento se trasladó á Madrid en julio de 1803; y luego de llegado á la corte se granjeó una estimacion muy particular del Emmo. Sr. cardenal de Borbon que le honra luego con su amistad, y consulta con él los mas graves asuntos, especialmente la reforma general de los institutos regulares en España, que la santidad de Pio VI le habia encargado. En estos mismos dias trabajó un largo informe sobre la obra del jesuita P. Hervás, titulada *revolucion religionaria y civil de les*



*franceses*, que despues se imprimió en Madrid en 1807 con el titulo de *causas de la revolucion de Francia*, etc. S. M. le confirió luego el priorato de la santa iglesia de Tarragona para el aumento que siempre se hacia de la pequeña dotacion de la abadía. Nombrado en seguida por S. Sd. arzobispo de Palmira *in partibus*, us fué consagrado á los 53 años de su edad; por el Emmo. Sr. cardenal de Borbon, el dia 6 de noviembre de 1803 en la Rl. iglesia de S. Isidro. Parte luego á san Ildefonso donde manifiesta su virtud y sabiduría, componiendo á pocos dias de llegado algunos pleitos que habia en la iglesia. Es digno de notarse que fué electo abad en los mismos dias en que acabó de escribir su *historia eclesiástica* que tantas veces habia tenido que interrumpir.

Establecido en S. Ildefonso, dedicaba diariamente doce ó mas horas al estudio. *¿ Como puede Vmd. conservar la salud, el gusto y la paciencia* (le dijo un dia el vecino obispo de Segovia Sr. Santamaría) *para una vida tan igual y monótona como el movimiento de una péndola?* Entonces fué cuando concluida poco antes la impresion del último tomo, remitió un ejemplar de toda la obra á la santidad de Pio VII, al modo que lo habia hecho á su glorioso predecesor de los cuatro primeros volúmenes que publicó en 1794, habiendo recibido de ambos pontífices los honoríficos breves que se leen impresos al principio del tomo 1.º de dicha *historia*: en cuyo prólogo se da una exacta idea del objeto y fin que se propuso al escribirla: en ella se prueba que la Iglesia es obra de Dios, y que jamás le ha faltado la pureza en la doctrina ni la continua sucesion de sus pastores; de lo cual saca luminosas consecuencias para dirigir la conducta de todos los fieles. Para conocer el tino con que el Sr. Amat supo evitar toda parcialidad ó fanatismo de escuela, basta leer como habla de los jesuitas, y de la ceguedad de muchos de sus amigos y enemigos: como de los solitarios de Port-royal y de su tenaz empeño en defender á Jansenio, y de su resistencia á las disposiciones de los

superiores, y de cuan injustamente se da á varios el odioso nombre de *jansenistas*. Léase como declama contra los partidarios del falso zelo, enseñando cual es el verdadero, y lo que dicta sobre eso la caridad, segun la cual no proceden nunca los fanáticos zelosos ó partidarios del falso zelo, empeñados en sostener á costa de la caridad ciertas opiniones favoritas. En cada página brilla esta primera virtud, hasta cuando habla de los enemigos de la iglesia. Su estilo es claro, grave y sentencioso, y especialmente acomodado á la capacidad de todos. Así es que fué extraordinario el despacho que tuvo esta *historia eclesiástica*, y muchos los elogios que se hicieron de ella en varios periódicos nacionales y extranjeros, y muy honorífico el juicio que hicieron de la misma varios cardenales, arzobispos, obispos y sabios de dentro y fuera de España, que se han copiado en la vida del Sr. Amat. Sin embargo uno de sus enemigos delató dos tomos de ella á la inquisicion, cuyo tribunal despreció justamente la delacion. Contaba el Sr. Amat este suceso á su buen amigo el Sr. Dou cancelario de la universidad de Cervera, á quien envió copia de la delacion, y con el cual discutió despues sobre un edicto del Sto. officio del año 1817, en que se advirtió una errata de imprenta en la 1.ª edicion de la *historia*, salvada ya en la fe de erratas del último tomo, y corregida en la nueva edicion acabada en 1808.

Luego de llegado á S. Ildefonso fué consultado por S. M. sobre varios asuntos, especialmente sobre un ejercitatorio espiritual que deseaba fundar en Santander su zeloso obispo, sobre educacion de señoritas de primera nobleza, sobre la calidad de las primicias de Cataluña, sobre la obra del canal de Reus, sobre la voluminosa historia eclesiástico-profano-política del hábil jesuita P. Borrego, y sobre otros muchos asuntos. Pero mas que todos estos le ocupó la visita que se le encargó del Rl. monasterio del Escorial, en la cual empleó tres meses, habiéndola comenzado en 27 febrero de 1805. En ella acreditó bien á la vista de toda la corte su gran pruden-



cia y talento, y el don especial ó caracter pacificador con que le dotaba el cielo. Formó unas nuevas *costumbres* ó leyes particulares para el gobierno de aquel gran monasterio: costumbres de las cuales quedó muy contenta la comunidad, y sobre todo, según decía un Rmo. P. prior, *por la dulzura y buen modo inimitable con que hizo la visita que nunca podemos agradecer debidamente.*

Vivia muy contento y feliz en su retiro de S. Ildefonso, cuando en noviembre de 1806 le nombró S. M. el Sr. D. Carlos IV su confesor: destino que solamente consintió en aceptar cuando se le aseguró que no tendría que entender en cosas políticas. Todos se alegraron de esta eleccion menos él, que manifestaba bien en su semblante los temores que le inspiraba el nuevo destino. Se vé la manera con que pensaba el Sr. Amat sobre la necesaria reforma política de España, en una conversacion que tuvo con una persona muy principal de palacio, cuyo extracto se pone en su vida. Pasó entonces á vivir en Palacio: pero sin inmutar su conducta de vida ejemplar, sencilla y retirada. Protege varias empresas literarias, singularmente la publicacion tan deseada dentro y fuera del reino, de la célebre *coleccion de cánones de la iglesia de España*, por la cual suspiraba algunos años antes el sabio Sr. Devoti en sus *instituciones canónicas*, y sobre lo cual fué consultado por S. M.

A pesar del credito extraordinario que gozaba el Sr. Amat en la corte, y de la singular estimacion que le manifestaban S. S. M. M. y A. A., jamás abusó de este honor para favorecer á sus parientes. Tratabase en este tiempo de la formacion del plan general de estudios del reino; sobre el cual tuvo varias conferencias con los catedráticos de Salamanca, Valladolid y Alcalá; y solo á fuerza de las muchas instancias que se le hicieron consintió en que se pusiera el *resumen de la historia eclesiástica* para el uso de los cursantes; cuya traduccion al latin encargó luego á su sobrino D. Ignacio Torres Amat dean de

la santa iglesia de Girona, el cual murió antes de concluirla, victima de su caridad con los militares enfermos.

En 1806 manifestó el Sr. D. Carlos IV vivos deseos de que se formára una nueva version castellana de la Biblia, y habiéndosele presentado una MS. que se dijo ser obra del sabio jesuita P. Petisco, mandó al entonces patriarca inquisidor general, que formara una junta de teólogos presidida por el arzobispo confesor para examinarla. Todos los nueve censores unánimemente fueron de dictamen que no podia imprimirse de manera alguna, y que no creian fuese obra de aquel sabio humanista. No obstante mandó S. M. al arzobispo confesor, que encargara á su sobrino D. Felix Torres Amat canónigo de san Ildefonso, y antes catedrático de Escritura en los reales estudios de Tarragona, que se ocupara en la correccion de dicho MS. Agregáronse á este trabajo los canónigos de la misma iglesia Dn. Agustin de Caceres, y Dn. Juan Manuel de Bedoya, y habiendo empleado el invierno de 1807 en este prolijo trabajo, le presentaron á S. M. por medio del Patriarca inquisidor general. Pero en vista de que eran mas las correcciones que los versos ó lineas de la version MS., resolvió entonces S. M. que el mencionado Dn. Felix Torres se encargara de trabajar una nueva version; comision que le renovó despues en 1817 el señor D. Fernando VII (Q. D. G.), y que por su orden publicó últimamente desde 1823 hasta 1825 en Madrid en 8 tomos en 4º. y otro de apéndices. En la vida del Sr. Amat dice el traductor lo mucho que le sirvió la direccion de tan sabio Mentor para desempeñar tan árdua y delicada comision.

Falleció en 15 de noviembre de 1807 el Excmo. S. Valdés obispo de Barcelona, y habiéndole preguntado SS. MM. si le gustaria aquel obispado, dándole á entender que habia de ser sin dejarlos á ellos, respondió delante del ministro Sr. Caballero estas palabras « Señor, V. M. sabe que aquella diócesis necesita mas que otras « la continua presencia de su prelado. » Al

salir del cuarto de SS. MM. extendió mas esta última idea hablando con el Sr. ministro, concluyendo que le parecia que en conciencia no podia admitir el obispado quedándose con SS. MM. Con este motivo se habló del auxiliar de dicha diócesis el Ilmo. Sr. Sellar, y quedó este el mismo dia electo obispo de dicha diócesis. Se conservan entre los MMS. del Sr. Amat las cartas con que le dieron las gracias no solo el electo, sino su primo el auditor de rota en Roma y despues cardenal Sr. Bardaji, despues de habérselas dado verbalmente el oficial de la 1.<sup>a</sup> secretaria de estado Sr. D. Dionisio Bardaji y Azara.

A últimos de octubre de 1807 comenzaron los tristes sucesos del Escorial que presagiaron la larga y desastrosa serie de males, que sufrió la infeliz España durante la heroica defensa, y en medio de los sangrientos combates que sostuvo contra los aguerriados ejércitos de Napoleon. El Sr. Amat observaba con la mayor exactitud su máxima constante de no meterse en negocios ajenos de su destino; pero daba con la mayor franqueza su dictámen, siempre que era preguntado por alguna autoridad ó persona que pudiese influir en el bien de la Iglesia ó del estado. Así es que respondió á cuanto le consultaron el gobernador interino del consejo Sr. D. Arias Mon y Velarde, y el consejero Sr. Torres que tanta parte tuvieron en el feliz desenlace de la causallamada del Escorial. A este fin paso tambien un papel de sólidas, juiciosas y cristianas reflexiones que entregó al Sr. D. Carlos IV: *Mis observaciones, dice en él, no son politicas ni dirigidas al bien temporal del reino; pues en esta parte creo que nunca debo hablar, á no ser que V. M. me lo mandase; y que mi obligacion es solo rogar á Dios por la vida y acierto de V. M. son dirigidas al bien del alma de V. M. etc.*

Sobrevinieron luego los sucesos de Aranjuez á mediados de marzo de 1808, durante los cuales habiéndole dicho el ministro de estado Sr. Cevallos, que debia cooperar á que SS. MM. no saliesen del reino, entregó otro papel á S. M. que fneleido con

agrado. En la noche del 17 de marzo por encargo de SS. MM. salió á las dos y media de la noche, para apaciguar el alboroto suscitado contra D. Manuel de Godoy, asegurando á la gente *de parte de S. M.* que aquel privado quedaba ya exonerado de todos sus destinos. Con este motivo se vió la general estimacion y gran concepto que todo el pueblo tenia del confesor de Carlos IV. Renúncia este soberano libremente la corona. Pasan los reyes padres al Escorial, y salen á pocos dias para Bayona de Francia. El Sr. abad se retira á su iglesia lleno de temores por la presencia de las tropas francesas, á pesar de que casi todos los demás de la corte las miraban como un apoyo del jóven é idolatrado rey Fernando VII. Napoleon atrae á este con engaño á Bayona: comienza la gran fermentacion de los ánimos en toda España, y en esta terrible situacion procura el Sr. Amat calmar el alboroto de los criados de S. M. en el palacio de S. Ildefonso, sabiendo que estaba para llegar allí una columna de 6000 franceses que iba contra Segovia. A este fin pasó una circular á los seis curas de la abadía, que sin saberlo él, imprimió el gobierno francés en el diario de Madrid, omitiendo la instruccion que daba á los curas sobre el fin que se proponia: circular que dió margen á que se le tuviera despues por afecto á Napoleon, á quien cabalmente en aquellos mismos dias dirigió á Bayona, donde se hallaba con la junta de españoles, una enérgica representacion que quizá es el papel en que con mas claridad y sin faltar al respeto debido al entonces Emperador de los franceses, se le dijeron á estas verdades mas evidentes para retraerle de la mudanza de dinastia en España.

En este tiempo pasó á Segovia, castigada por las tropas francesas, para consolar al venerando obispo su amigo. En seguida habiendo sucedido la memorable victoria de Bailén explayó su amor al rey Fernando en una tierna y elegante pastoral que se imprimió, y desengañó á muchos del equivocado concepto que les habia hecho formar del arzobispo abad de

Ildefonso el mencionado diario de Madrid.

En diciembre de 1808 entró Napoleon en España con un poderoso ejército, después de dominar en casi toda la Europa, con cuyos soberanos se hallaba en paz, menos con la Inglaterra. Todo su objeto fué entonces evitar las desgracias que amenazaban al sitio de S. Ildefonso, y asegurar la subsistencia del clero, y un socorro diario á las familias de los pobres empleados. Son infinitos los beneficios que hizo entonces á sus feligreses, ya calmando el furor de las tropas enemigas, ya intercediendo muchas veces con los generales y con el mismo rey intruso. Manda este al Sr. Amat en marzo de 1810 que pase á Madrid, á donde no había ido á principios de 1809, eludiendo la orden general que tuvieron todos los obispos de ir á presentarse á dicho rey intruso; el cual habiendo ido al sitio de S. Ildefonso, manifestó ya el designio de suprimir aquella iglesia. Puesto el Sr. Amat en Madrid y retirado de todo trato de gentes, procuró no obstante por medio del Sr. Azanza y del conde Montarco ministros del rey intruso, impedir la supresion de la iglesia de S. Ildefonso: pero aunque esto fué en vano, tuvo el dulce consuelo de que toda la plata, ornamentos y demas enseres de la colegiata no entrasen en la masa de los que se llamaban *bienes nacionales*, sino que todo se distribuyese entre los individuos de la misma colegiata, de los cuales estaba cierto que, á no ser una grande urgencia, lo conservarían todo para devolverlo, si Dios concedía el triunfo á las armas españolas, como efectivamente sucedió al restaurarse la iglesia en 1813: después de lo cual fué tanto su retiro que solamente salía de su cuarto seis ú ocho veces al año, y casi todas para consolar á varios conventos de monjas. Extendió en este tiempo la *disertacion sobre la cautividad de Israel en Babilonia*; y otra sobre la *insurreccion de los Macabeos*, en que brillan las mas sanas máximas tanto en política como en religion. Acabó tambien la traduccion al latín del resumen de su *historia eclesiástica*; y la preciosa

obrita que imprimió en Madrid al año siguiente el P. maestro Fr. José de la Cañal, á quien cedió el producto de la impresion para el socorro de los regulares echados entonces de sus conventos.

Durante su permanencia en Madrid, y temiendo el violento choque de aquel gobierno francés con el clero de España, creyó prudente aclarar los límites de ambas potestades civil y eclesiástica: para lo cual comenzó á traducir los discursos del abad Fleury, y á formar un resumen de la defensa de las cuatro proposiciones del clero galicano que hizo el Sr. Bossuet, aclarando y modificando con varias reflexiones algunas opiniones de dicho sabio. En agosto de 1810 conmovido por los lamentos de todos los conventos de monjas de Madrid, cuya supresion llegó á decretarse, fué á arrodillarse á los pies del rey intruso, y consiguió frustrar la ejecución del decreto. Esto le obligó á encargarse del cuidado de los conventos de monjas: con cuyo motivo hizo brillar su ilustrada piedad y sólida sabiduría, inculcando las prudentes máximas que guiaban entonces su conducta, y el sufrimiento y condescendencia cristiana que creía necesaria en aquella época.

Suprimida la colegiata de S. Ildefonso fué nombrado obispo de Osma por el intruso rey por muerte del Sr. Garnica, y fué muy iustado de aquel cabildo para que fuese allí á encargarse del gobierno de la diócesis, delegándole á este fin todas las facultades necesarias hasta que viniesen las bulas de Roma. El arcediano de Soria y otro canónigo de la iglesia gobernadores por el cabildo en sede vacante, le hicieron ver en cartas particulares el gran bien que resultaría á toda la diócesis de que se pusiera á la frente de ella. Pero el Sr. Amat creyó que debía diferirlo algun tiempo mas. Supo el gobierno de José Napoleon la suma estrechez en que vivía, especialmente durante la extremada miseria que en el año 1812 afligió á Madrid, y mandó al cabildo de Osma que le asistiese con sesenta mil reales de los réditos de aquella mitra: pero el virtuoso prela-

do hizo presente al gobierno que su conciencia no le permitía aceptar nada hasta que pudiese ir á cuidar de la diócesis. Lo mismo avisó al cabildo en carta que escribió al dicho arcediano. Consideraba en el retiro de su pequeña habitación el curso de los sucesos civiles con los ojos de un filósofo cristiano, y afligíale sobremanera la terrible exaltación de las pasiones, cuyos funestos efectos iban corrompiendo la moral pública con una velocidad espantosa.

Lamentábase muchas veces de esto con los dos sabios y piadosos amigos el Sr. D. Estanislao Lugo director que había sido de los reales estudios de S. Isidro, y el Sr. D. Ramon Cabrera literato bien conocido en la corte; y ambos le animaron un día á que explicase al pueblo en un breve escrito las principales máximas de la moral evangélica. Y de ahí nació la obrita que publicó con el título de *deberes del cristiano hacia la potestad pública, ó principios propios para dirigir á los hombres de bien en medio de las revoluciones que agitan los imperios*. Es esta obrita uno de los escritos mas preciosos del Sr. Amat en que brilla extraordinariamente su gran sabiduría, ardiente caridad y zelo ilustrado. En ella se explica al pueblo la obligacion de amar á los enemigos, aun á los soldados del ejército contrario, y la conducta que deben observar los particulares en tan turbulentas y desgraciadas épocas, y muy especialmente los eclesiásticos á quienes toca instruir al pueblo y consolarle en sus aflicciones. Durante los dias mas terribles del hambre de Madrid me acaloré mucho una vez hablando contra los franceses. Y al otro dia por la mañana al volver de misa, me hallé dentro del breviario un papel en que mi respetable tio me enseñaba la diferencia entre el zelo verdadero y el zelo falso, ó el que nace de la caridad, ó el que proviene del odio, envidia, y demas pasiones.

A principios de octubre habian entrado en Madrid las tropas inglesas al mando del general Wellington, y á poco de haber llegado el gobierno español, se le

insinuó que debía retirarse de Madrid, y pasó á vivir en casa del cura de Hortaleza, en donde tradujo al español la preciosa obrita *Le bonheur de la mort chrétienne*; y á últimos del mes fué cuando remitió á la regencia del reino la *exposición* de su conducta política durante la dominacion francesa: escrito que le creí digno de trasladarle literalmente en la vida de este prelado, pues manifiesta bien su franco y noble caracter y candorosa sencillez.

Volvió á Madrid el dia dos de noviembre á encerrarse otra vez en su antigua habitación, sin haber visto mas que á algunos amigos que le visitaban alguna vez. A últimos de mayo de 1813 abandonaron por última vez las tropas de José Napoleón la corte, y de allí á poco tuvo el sentimiento de la muerte de su querido sobrino y capellan D. Felix Manxarell y Amat, sacerdote de 33 años de edad y de tan ejemplar virtud, que la reina D<sup>a</sup>. Maria Luisa de Borbon solia llamarle siempre el *angelito*. Supo entonces que en Cadiz tenian buen concepto de su conducta política todos los amigos que tenia allí, los cuales le visitaron luego que llegaron á la corte, y aumentaron el número de los sabios y literatos que formaban su tertulia, así bajo la dominacion francesa como antes y despues de ella. Y el ver que tenia amistad con personas de diferentes opiniones contribuyó seguramente á que se le tachara por algunos, ora de afrancesado, ora de desafecto á Napoleon, y tambien de servil, liberal, etc. Llegó finalmente á Madrid el mas deseado de los monarcas Fernando VII, y escribió luego al ministro de gracia y justicia Sr. Macanaz, acompañándole copia de la mencionada *exposición* hecha á la regencia, para que la presentara á S. M. con los mas sinceros y respetuosos sentimientos de alegría por su feliz restitucion al trono de sus mayores, y añadía que no se atrevia á hacerlo en persona mientras no le constase que S. M. habia visto y aprobado su conducta política en tiempo de la dominacion francesa. Acudió en seguida



á la junta formada solicitando su purificación política. Mas entretanto hallándose comprendido en el Rl. decreto que mandaba salir de la corte á todos los que hubiesen recibido ciertos destinos ó condecoraciones del gobierno de José, se vió precisado á salir de Madrid. Al darle el pasaporte para Cataluña el alcalde de casa y corte D. Vicente Fita, dijo con sincero dolor: «Es el Sr. Amat demasiado conocido, y tiene un poderoso enemigo que no parará hasta verle fuera de la corte ».

Salió pues de Madrid para Cataluña el día 13 de julio de 1814. Estaba su salud muy quebrantada pero se restableció notablemente con las aguas minerales que tomó en Trillo; y el mismo se admiraba al experimentar la gran mejora que habia logrado durante el viaje, y sobre todo al verse en mi casa paterna de Sallent, donde se habia educado desde niño, y cuyo párroco, ayuntamiento y todos los vecinos le recibieron con la mas tierna y expresiva alegría. Al cabo de pocas semanas pasó á abrazar á su antiguo y fino amigo el sabio y virtuoso Sr. Veyan, que le habia escrito una afectuosísima carta delegándole todas sus facultades episcopales, y su sentimiento de que su edad octogenaria no le permitiese ir á visitarle. Abrazáronse los dos ilustres prelados, y después de algunos momentos de un mudo y elocuente silencio, prorumpió el Sr. Veyan en estas palabras: « ¡ Cuanto placer siento en ver á Vd. ! ¡ Cuanto tenemos que hablar ! Ya sabrá Vd. que tambien algunos me tacharon de afrancesado porque me quedé siempre entre mis diócesanos, y procuré consolarlos y ayudarlos en sus mayores conflictos ». Cerca de tres semanas estuvo en Vich pasando diariamente ocho ó mas horas en dulcísima y amena conversacion con el respetable Sr. Veyan. Habiendo regresado á Sallent, comenzó á administrar el sacramento de la confirmación á los niños de la villa, á la cual acudieron luego muchísimos de los pueblos vecinos y aun de los mas distantes.

Deseando mas retiro del que permitia

el local de la casa de Torres, por haberse construido junto á ella una gran fábrica de paños, resolvió pasar algunas temporadas en el convento de PP. Franciscos de Sanpedor distante legua y media de Sallent. Desde allí escribió muy contento al Sr. obispo Strauch sucesor del Sr. Veyan, quien á imitacion de este tuvo siempre las mayores consideraciones al venerando arzobispo de Palmira. Su tenor de vida era siempre el mismo: un modelo de un sabio cristiano y de un digno sucesor de los apóstoles, siendo amado extraordinariamente de toda clase de gentes que le hallaban siempre afable y de un ánimo siempre igual. Así lo decia el Excmo. Sr. D. Javier de Castañón que pasó á visitarle, y no sabia después como ponderar el placer que habia tenido en conocerle y tratarle. Habiendo instado nuevamente á S. M. que le admitiera la renuncia de la abadía de S. Ildefonso, al fin lo logró en mayo de 1816. Entonces fué cuando comenzó á trabajar con mas calor en la obra de las *observaciones pacíficas* que habia interrumpido para impugnar el tratado de Spadaliéri *sobre los derechos del hombre*, impugnacion que publicó en un tomo en 4º. con el título de *seis cartas á Irénico*. Habíale animado mucho el Sr. Veyan para que aclarara las doctrinas que debían guiar al clero para que conozca hasta donde le es lícito conformarse con los deseos de la potestad secular en orden á bienes de la iglesia, y á su jurisdiccion y disciplina eclesiástica, y hasta qué punto podrá condescender ó tolerar si por desgracia alguna vez exigiese la potestad secular, ó se extendiese mas de lo que le parece justo.

« No tenemos en español (le dijo un día el Sr. Veyan) ninguna obra de este género; y así es que clérigos y frailes andan á oscuras en esta materia. Y tanto mas que el clero la necesitan los magistrados y abogados. No deje Vd. de la mano esa obra: tal vez la Providencia le ha conducido para eso solo al tran-  
« quilo retiro de que felizmente goza al fin de su vida ».

En 1817 vió el Sr. Amat puesta en el



edicto de la inquisicion su *historia eclesiastica* para salvar una errata de imprenta que ya estaba corregida en la segunda edicion, y tambien en la fé general de erratas puesta en el último tomo de la primera: con cuyo motivo le escribieron el Sr. Dou, y otros sabios amigos cartas muy curiosas; y lo es tambien la contestacion que dió al Sr. Dousobre la *Ilustracion* que publicó este de la obra de Smith. Visitan al Sr. Amat el P. maestro Canal continuador de la *españa sagrada*, tratando con él de este importante trabajo; y poco despues el Sr. D. fray Roque de Olzinellas, honor de la congregacion claustral benedictina tarraconense, quien consultó con tan sabio prelado las *Observaciones* que iba á imprimir contra el *Proyecto de constitucion del clero* publicado por el Sr. Llorente. En 1817 publicó ya el Sr. Amat el primer tomo de las *Observaciones pacificas* que envió inmediatamente á varios señores Obispos y amigos inteligentes, para que le advirtiesen cualquier descuido que hubiese padecido; y lo mismo hizo despues con el señor Nuncio de S. Sd. pidiéndole lo mismo; como igualmente al señor cardenal Bardaji, etc. Descansaba el Sr. Amat de estas graves tareas con algun rato de lectura sobre economía politica, astronomía, y humanidades; pero manifestaba muchas veces el temor que tenía de un trastorno político en España, y que le aumentaban con sus cartas sus amigos jesuitas los PP. Prats y Masdeu, bien conocidos por su talento y erudicion; especialmente el último que sin conocer de vista al Sr. Amat le amaba entrañablemente. Por desgracia se realizaron los males que presentia á principios de 1820; cuyos sucesos políticos hicieron variar al Sr. Amat el plan de sus *Observaciones pacificas*, creyendo que debía hacerlas luego para contener el furor de las opiniones extremadas que luego se manifestaron sobre la potestad y gobierno eclesiástico, y la ciega presuncion de ámbos partidos. Habla con este motivo de la extincion del tribunal de la inquisicion, de la libertad de imprenta reciénmente concedida, y

de sus justos temores de que se abusaria de ella. Manifiesta el juicio que hacia de varias leyes politicas, en lo cual no complació á ninguno de los partidos.

En 1821 padeció una grave enfermedad ocasionada en gran parte por los males que preveia en España, y de los cuales hablaba á menudo no solo en sus conversaciones familiares, sino hasta en medio del delirio que padeció en algunas noches. Creciendo cada día mas los disturbios civiles por la faldá de los Pirineos en que se hallaba, é instado continuamente de muchos amigos y últimamente tambien por la autoridad política que gobernaba aquel país, se trasladó no sin mucha repugnancia á Barcelona, en cuyo viaje que hizo con la sencillez de un varon apostólico, se vió el ascendiente y el atractivo que tiene siempre la virtud para el pueblo en general. Visitanle luego de llegado á Barcelona todos sus antiguos amigos: con algunos de estos y varias personas beneméritas solia pasar un rato al medio día con amena é instructiva conversacion, durante la cual reinaba la mayor franqueza y cordialidad. En este tiempo discurrió sobre varias especies de la obra del conde *Le Maistre* titulada: *Du pape*, expresando con viveza sus rezelos de que se abusase mucho de algunas máximas que vertia el conde. Y á un amigo que le aconsejaba que no hablase con tanta franqueza de este y algunos otros puntos que le parecían contrarios á la religion y al estado, le respondió que guardando como hacia un sumo respeto á las autoridades, miraba como un deber suyo, atendido el estado en que se hallaba y su proximidad al sepulcro, el salir con sus palabras en defensa del altar y del trono. Por lo mismo avivaba entonces sus ruegos á los amigos para que le avisasen los errores ó defectos que notasen en sus escritos, y singularmente en sus *Observaciones pacificas* y *apéndices* á ellas que acababa de publicar. Lo mismo que decia de palabra á los sabios amigos que le visitaban. escribió varias veces al digno cancelario de la universidad de Cervera el célebre juris-

consulto Sr. Dou que leia dicha obra con placer: á varios señores obispos; á un discípulo suyo y buen teólogo del órden de san Francisco, y á otros que creia inteligentes en la materia. De aquí es que lejos de incomodarle, tenía mucha complacencia en leer cualquier papel en que se impugnase alguna de sus opiniones, como se vé en la modesta carta con que contestó á su amigo el Sr. D. Carlos Gonzalez de Posada que le envió un folleto en que se interpretaban mal algunas expresiones de un *Apéndice á las Observaciones*. Al fin de estas añadió entonces un cuaderno que publicó con el título de *Notas y correcciones, ó sea fé de erratas del autor*. Escribió también á dicho Sr. Posada el juicio que años hace habia formado de la obra del jesuita P. Lacunza ó Ben-Ezra sobre la segunda venida del Mesías; y poco después sobre ciertas opiniones de Mr. Bonald, del conde Le Maistre y otros, explicando en qué se fundaba su temor de que dichos escritos ocasionasen muchos males á la Iglesia, y la manera con que esta debía defenderse, dando con este motivo la mas luminosa y cristiana idéa de lo que es el verdadero cristianismo.

Por este tiempo envió á un sabio inglés la obra de las *observaciones pacíficas*, y en papel separado le manifestaba su benéfica y piadosa idea de cooperar á la reunion de todas las comuniones cristianas bajo la direccion del supremo Vicario de Jesucristo. Finalmente imprimió la carta 8.<sup>a</sup> á Irénico, que envió luego á Roma al Sr. cardenal Bardaji; y poco después la 9.<sup>a</sup> en que habla del restablecimiento de Fernando VII en la plenitud de sus derechos, haciendo varias observaciones muy sabias y cristianas sobre este suceso, y manifestando su gran confianza en las providencias que tomaria el católico Fernando VII y apoyaria el cristianismo Luis XVIII, y recomendando la mas exacta obediencia al monarca. Un gravísimo disgusto que le ocasionó en este tiempo cierta correspondencia con el nuncio de S. Sd. el cual se quejaba de que hubiese publicado las *observaciones pacíficas*, le

hizo escribir algunas cartas preciosas llenas de humildad apostólica, en que le informaba de todo, y le pedía que le advirtiese lo que fuese digno de correccion, ó bien que debiese aclararse mas. Esto mismo le pidió despues varias veces: y el no haber podido recibir una nota de las proposiciones que en Roma se suponian falsas en la obra de las *observaciones*, trastornó enteramente su salud. Ocupábase cabalmente entonces en perfeccionar la preciosa obra titulada *diseño de la iglesia militante*, que es como un resumen ó quinta esencia de los conocimientos y profundas meditaciones del Sr. Amat sobre la religion de Jesucristo, y sobre su iglesia, por espacio de sesenta años. A esta obra añadia como corolario una sólida impugnacion del infame libro titulado *ruinas de Palmira*. A 28 de setiembre de 1824 le acomete un fuerte insulto de retencion de orina: dicta luego á su capellan y secretario varias disposiciones para despues de su muerte: quiere dictar muchas, y se lo impide la debilidad de su cabeza. No sabia hablar de otra cosa en aquellos últimos dias sino de la Iglesia, y del espíritu de paz y caridad fraternal que debía reinar entre todos sus hijos; ya continuamente manifestaba sus temores de la cruel guerra que el anticristo iba á comenzar con mas esfuerzo contra la Iglesia, valiéndose de la triple concupiscencia de que habla el Apostol. Al mismo tiempo daba grandes pruebas de su resignacion á la voluntad de Dios y de su fervorosa piedad. Recibe de esta manera los santos sacramentos, y despues pide al Rdo. obispo de Barcelona que le visitó, le encomiende mucho á Dios. Hasta la víspera misma de su muerte quiso dictar á su secretario varias reflexiones sobre la iglesia, que no pudo proseguir por estar ya sumamente débil su cabeza. « Mis fuerzas, dijo, no me permiten trabajar mas en defensa de la fé católica y de la unidad de la iglesia..... » Ya no quiero hablar mas..... Ya lo dejo « todo en manos de la Providencia »..... y manifestaba que ya conocia él mismo que no estaban bien unidas las especies que

dictaba. Pero despues que habia descansado algun rato solia oírsele suspirar *por la union y paz de la Iglesia*, y rogar á Dios por ella con fervorosas jaculatorias.

Finalmente el dia 11 de noviembre de 1824 á las nueve de la noche dió su alma al Criador este pontífice ilustrado, ciudadano zeloso, vasallo fiel, y murió como un justo y sabio cristiano, habiendo arreglado muy de antemano sus disposiciones testamentarias, piadosas mandas y fundaciones, previniendo que no se embalsamara su cadaver, y que á las 24 horas se enterrara en el cementerio con la sola distincion de que el hoyo se hiciese cuatro ó cinco palmos mas hondo (en atencion á su extraordinaria estatura) dando mayor gratificacion al sepulturero. Hizo herederos á los pobres, encargando particularmente á algunos parientes que lo eran, y señalando las parroquias y hospitales de Sabadell, Sallent, Sanpedor y Valls, y del arcedianato de Nendos como principales objetos de su beneficencia. Ya en vida habia comprado unas huertas que adjudicó al hospital de Valls, al cual antes habia ya socorrido muchas veces. Igualmente dejó al cargo del canónigo penitenciario de Santiago el repartir cuantiosas limosnas entre los pobres de los lugares que le contribuian con el diezmo. Al que esto escribe le legó sus MMS. y libros que no tuviese, con el encargo de que procurase la impresion de las dos obras que dejó MSS. tituladas *Diseño de la Iglesia*, y *Resumen latino de la historia eclesiástica*. Poco despues de su muerte se hizo sacar un molde de yeso de su rostro, y con él y el retrato que al tiempo que fué consagrado arzobispo, diseñó el célebre pintor de cámara de S. M. Cardona, grabó su retrato el célebre grabador Ametller; al pie del cual se puso la inscripcion y versos siguientes.

*Felix Amat*

*Archiepisc. Palmir.*

*Sapiens, pius, mitis, pacificus.*

*Pax fugit ad superos, é terris pulsa,*  
[ *sed ipse*

*Inquiris pacem, persequeris que modo :  
Illa ait : huc prospera : mecum consi-*  
[ *de beatus.*

*Sic licet æterna jam tibi pax frui.*

En 1833, de acuerdo con el nuevo prelado de la Iglesia de Barcelona el Ilmo. Sr. D. Pedro Martinez de San Martín, resolvimos los testamentarios poner el nombre del Ilmo. Sr. Amat, sin elogio ninguno, encima la losa que cubre el hoyo en que está enterrado, junto á la pared de la capilla del cementerio; y despues en lo interior de ella una inscripcion sepulcral. Sobre la losa se lee :

*H. S. E. = Felix Amat — Archiepiscopus palmyrenus. = Qui = Funeris Laudis, Honorem = Prohibuit = Obiit = Die XI Novembris anni MDCCCXXIV.*

En la parte interior de la capilla, á la altura de unas tres varas, en una lápida de marmol, y en letras doradas se lee :

*Felix Amat = Archiepiscopus, Palmyrenus = Ortus = Sabadellii. in Gotholaunia = In. Ecclesia. Primum. Tarraconensi = Dein = Regiæ. Sancti. Ildephonsi = Dertusana. et. Compostellana = Varii. Nominis = Dignitatibus = Præclare. Meritis = Carolo. IV. Hisp. Regi = A. Sacris. Confessionibus = Pietate. Ingenio. Scriptis = Suavitate. ac. Animi. candore = Suis. probisque. omnibus = apprime. Charas = Obiit. Barcinone. XI. novembris. anno. Dom. MDCCCXXIV = ætatis. LXXIV = Magnum. sui. desiderium = Nostratibus. et. exteris = præsertim = Sacræ. et. prophanae. eruditionis. Cultoribus = Relinquens = Felix. Torres. Amat. Episcopus. Asturicensis = Avunculo. Optimo. et amantissimo = Moerens = P. C.*

En la vida del Sr. Amat, escrita por encargo de la real academia de la Historia y presentada á la misma, se demuestra con datos y hechos positivos el ardiente amor á la verdad, y el continuo afan para conocerla que brilló siempre en este sabio prela-

do: su zelo apostólico en defender la Iglesia contra sus enemigos, su moderacion en todas las cosas, y su sinceridad á toda prueba no habiendo jamás aprendido viviendo en medio de la corte, aquel forzoso disímulo que tanto incomoda siempre á un corazon sano y recto. Se hace ver que su condicion apacible y mansa unida á su gran saber y talento, se granjeó la amistad de cuantos llegaron á tratarle, y que solamente se ofendieron de su rectitud y zelo por la verdad algunos pocos que no pudieron sufrir la luz que brillaba en sus escritos, sin embargo de estar templada con el velo de la discrecion y modestia. Se hace observar que su zelo fuerte y vigoroso contra el error y el vicio, era sumamente indulgente con las personas, y que lo fué casi con exceso en algunas ocasiones. Amaba tiernamente al prójimo, y este amor hacia que tardase mucho en sospechar mal de nadie. Se han dado muestras ó algunos extractos de sus escritos, para probar que el método, la claridad, la erudicion y la solidez forman el caracter de los del Sr. Amat, que casi todos son didácticos, y acomodados al talento y capacidad de cualesquiera lectores, aun de los poco instruidos. Por eso él mismo alvierte que de propósito repite ciertas verdades, y por eso se detiene en explicarlas mas de lo que necesitan los lectores instruidos. Y así es que una de las cualidades que el sabio arzobispo de Tarragona Sr. Armañá alababa mas en los escritos del Sr. Amat, es que á pesar de su elevado talento y pronta penetracion supo acomodarse al entendimiento de todos los lectores en general. Jamás se sirvió de las palabras sino para expresar bien claramente sus ideas, y nunca para ostentar conocimiento de la lengua ó causar un mero placer á los lectores. Hay cierto lujo de elegancia ó de espíritu, que en las letras como en los estados, es una señal de indigencia ó escasez de materiales. Sus escritos manifiestan demasiado que estuvo siempre muy ajeno de toda pasion ó espíritu de partido, y que conservó siempre una suma imparcialidad. La diversidad de los escritos que ha dejado manifies-

tan la extension y profundidad de sus conocimientos en materias las mas diversas. En sus sermones impresos y MSS. que forman dos volúmenes muy abultados parece un padre de la iglesia; y en la santa austereza y sencillez de su vida un modelo de la moral cristiana. Colocado solo por su merito en el Rl. palacio del augusto monarca de las Españas, vive sin orgullo, y siguiendo su método de vida sencilla y retirada al lado de los grandes y magnates de la corte, estimado y respetado de todos. Pontífice ilustrado, ciudadano zeloso, vasallo fiel, pesa con mano firme en balanza justa los derechos de las dos potestades civil y eclesiástica; y las une sin confundirlas entre sí. Mas hábil defensor de Roma que muchos de los que tanto se glorían de serlo, asegura la grandeza y suprenacia de la silla apostólica sobre cimientos sólidos é incontrastables, dando á su soberana autoridad la plenitud y los límites que ella misma ha señalado con sus cánones. Descubriendo claramente á los teólogos menos instruidos, la firme é indestructible barrera que separa los derechos del sacerdocio y del imperio, contiene al mismo tiempo el indiscreto zelo con que só color de defender las regalías hacen salir los falsos políticos la potestad Rl. fuera de sus justas atribuciones. Pero al paso que combate victoriosamente los enemigos del primado pontificio de Roma lo hace sin denostar ni agraviar á los protestantes.

Su vida pública presentó siempre un caracter el mas grande y noble, y su vida privada las costumbres mas sencillas, modestas y cristianas. Mientras le quedó un soplo de vida le consagró al apoyo y defensa de la Iglesia, por la cual trabajó por espacio de mas de medio siglo. Vió formarse grandes tempestades contra los tronos y altares, y hasta sus últimos dias previó que se formarian otras, y murió fijando sus ojos enternecidos en la Iglesia de España, de la cual habia bien merecido. A pesar de todo lo dicho, no pudo evitar que en medio de las dos revoluciones que han devastado la España desde el



año 8 de este siglo, levantasen la voz contra alguno de sus escritos, ciertos espíritus siempre dispuestos á alborotarse contra todo lo que puede obstar á sus intereses y deseos de dominar. Pero la memoria de la sólida y modesta sabiduría y de las amables virtudes del Ilmo. señor D. Felice Amat pasará de una á otra generacion, y su ejemplar conducta de vida y sus luminosos escritos servirán siempre de honor á la religion, de modelo á sus ministros y de excelente defensa de la Iglesia, y del bien estar, paz y tranquilidad de los pueblos.

Obras impresas. — *Historia eclesiástica ó Tratado de la Iglesia de Jesucristo*. Madrid 12 tomos en 4.<sup>o</sup> por D Benito Cano los primeros tomos, y los demás por Bernardo Pla en Barcelona. Hizo una segunda edicion en 1807 con varias adiciones, reuniendo en el tomo XIII un resumen de dicha Historia, y los índices cronológico y alfabético ó de materias. Imprenta de García que fué de Fuentenebro. = *Observaciones pacíficas sobre la potestad eclesiástica*, por D. Macario Padua Melato, Barcelona desde 1817 á 1823, 3 tomos en 4.<sup>o</sup>. en la imprenta de la viuda Pla. Quiso disimular su nombre poniendo la vez *Macario*, que en griego significa *Felix*, y transformando el apellido de *Amat de Palou* en el anagrama *Padua Melato*. = «*Seis Cartas á Irénico* en que se dan «claras y distintas ideas de los derechos «del hombre y de la sociedad civil, y se «desvanecen las del contrato que se finge «como origen ó fundamento necesario de «toda soberanía, para hacerla dependiente «de la rennion de los súbditos: por D. Macario Padua, año 1817, Barcelona en la «imprenta de Tecla Pla viuda». = *Deberes del cristiano en tiempo de revolucion hacia la potestad pública; ó principios propios para dirigir á los hombres de bien en su modo de pensar, y en su conducta en medio de las revoluciones que agitan los imperios*, Madrid, imprenta de Ibarra, 1813, un tomo en 8.<sup>o</sup> de 246 pag. *Logicæ rudimenta ad usum Seminarii Episcopalis Barcinonensis*, edita á

*D. D. Felice Amat presb. sac theolog. doctore, in eodem Seminario antea professore, nunc Episcopalis Bibliothecæ Præfecto. Barcinone. MDCCCLXXIX in officina Bernardi Pla. — Logicæ Institutiones ad usum Semin. etc. Barcin. — Mathesis elementa. — Pyhsicæ generalis institutiones ad usum etc. Barcin. Physicæ particularis institu. ad usum et. Barcin. — Appendix de qualitatibus sensibilibus. Barcinone. — Quæstionum methaphysicarum libri tres ad usum etc. Barcin. 1779, ib. = Ethicæ sive Moralis Philosophiæ institutiones ad usum etc. Barcinone 1782. En 1829 y 30, á instancia de varios Órdenes regulares hice la 4.<sup>a</sup> edicion, con no pocas mejoras y adiciones, muchas de ellas revisadas ya antes por el autor, dedicándola á los Ilmos. SS. obispos de España. Edicion que se ha consumido en dos años, y acabo de hacer la 5.<sup>a</sup> en este año de 1832, con nuevas adiciones, especialmente de un tratadito de *Óptica* en la Física y un *Appendix de religione* en la Metafísica.*

*Constituciones del Seminario episcopal de Barcelona*. Las formó el señor Amat por orden del Ilmo. Señor Valladares obispo de Barcelona. Existe el original MS. entre los del Sr. Amat. *Catecismo de las fiestas por el señor abad Fleury*. Esta obrita la tradujo el señor Amat cuando estudiaba teología por encargo del señor obispo Climent, el cual corrigió la traduccion. En lugar de las instrucciones para las fiestas de santa Genoveva y otros santos franceses, pus otras para las fiestas de santa Teresa de Jesus, etc. Y despues en 1823 hizo reimprimir este catecismo en casa la viuda Pla, segun la edicion primitiva de 1768, y no 1758 como por error de imprenta se lee al principio. *Carta de un hombre del mundo á un teólogo sobre las calumnias que se procuran esparcir contra la Suma de Sto. Tomás*. La corrigió y varió mucho el Ilmo. señor Climent, segun se vé en el borrador original del señor Amat lleno de postillas de letra de aquel señor. «*Breve relacion de las exequias* «que por el alma del Ilmo. Señor Cli-

«ment celebró su familia en el convento  
«de Predicadores de Barcelona en los días  
«19 y 20 de diciembre de 1781, con la  
«Oración fúnebre que dijo el Dr. D. Fe-  
«lix Amat, su maestro de pajes y bi-  
«bliotecario de la biblioteca pública epis-  
«copal, y un elogio histórico para ilus-  
«tracion de la oración fúnebre Barcelo-  
«na por Bernardo Pla. — El doctor de  
la verdad. Sermon de Sto. Tomas de Aquino,  
predicado en 7 de marzo de 1780.  
Barcelona por Bernardo Plá. Sermon que  
en las solennisimas fiestas con motivo de  
la traslacion del santísimo Sacramento  
al nuevo altar mayor de la parroquial  
iglesia de Sta. Maria del Mar, predicó  
por encargo de su R. clero en el día 3 de  
junio de 1782. Barcelona por Bernardo  
Pla. — Sermon que en el día de la Inmacu-  
lada Concepcion de Maria Santissima des-  
tinado para la solemne accion de gracias  
por el nacimiento de los dos Rls. infantes  
D. Carlos y D. Felipe, y por la feliz con-  
clusion de la paz, predicó en la santa igle-  
sia catedral de Barcelona D. Felix Amat  
etc. Barcelona por Eulalia Piferier, 1783. —  
Sermon que en el entierro del Illmo. Sr.  
D. Fr. Francisco Armañá, arzobispo de  
Tarragona, predicó en la Sta. iglesia ca-  
dedral el día 7 de mayo de 1803, el Dr.  
D. Felix Amat canónigo magistral, rec-  
tor del Rl. estudio, administrador del tri-  
dentino, etc. Tarragona, en la imprenta  
de Maria Canals, viuda. — *Angelice Theo-  
logie Theoremata* quæ.... sub auspiciis  
Illmi. ac Rmi. D. D. Josephi Climent  
Episc. Barc. defendenda\* suscipient Felix  
Amat clericus suæ Illmæ. dominationis  
Ephëborum minimus, et Michael Pou ejus-  
dem semin. Alumnus, præside R. Paulo  
Rius, in eod. semin. Professore an 1770.  
Barcinone apud Thomam Piferver. — *Estu-  
tutos de la sociedad de Amigos del pais de  
Tarragona*. Se conserva el borrador ori-  
ginal de letra del Sr. Amat. — *Edicto* con  
motivo de exhortar á sus feligreses del Rl.  
sitio de S. Ildefonso á la pública tranqui-  
lidad. Le imprimió el gobierno intruso  
de José Napoleon en el diario de Madrid  
de 16 de junio de 1808, omitiendo con

malicia, la carta con que el autor decia á  
los párrocos el uso que debian hacer de  
él. — *Carta pastoral* á sus feligreses de la  
abadia de S. Ildefonso de 14 agosto de  
1808, con motivo de los felices sucesos  
de las armas españolas y de haberse reti-  
rado del pais las tropas enemigas.

*MSS. que quedan del Illmo. Sr. Amat.*

En cumplimiento de lo que dispuso en  
su testamento se han impreso las siguien-  
tes obras, de las cuales las dos últimas se  
han puesto en latin para facilitar la publi-  
cacion: que en castellano no pudo haacer-  
se en 1830 en que se presentaron á censu-  
ra. «*Ecclesiæ Jesuchristi summarium*  
«*historicum*, in quo evidenter apparet  
«*Ecclesiam*, quæ nunc catholica Roma-  
«*na* dicitur, ipsissimam esse quam Filius  
«*Dei* factus homo supra confessionem de  
«*ipsius* Divinitate á Petro Apostolo fac-  
«*tam* ædificavit: auctore Illmo. D. Felice  
«*Amat* Archiepiscopo Palmyrensi &c. Bar-  
«*cinone* typis J. Verdaguer-1830, dos to-  
«*mos* en 8°. — *Ecclesiæ Jesuchristi Ichno-*  
«*graphia*, sive militantis Ecclesiæ á Fi-  
«*lio Dei* homine facto institutæ adumbra-  
«*tio*: qua Ecclesia super Divi Petri con-  
«*fessionem* constructa, ædificium esse divi-  
«*num*, supernaturale, semper visibile, et  
«*numquam* tempore destruendum ostendi-  
«*tur*. Auctore Illmo. D. D. Felice Amat  
«*Archiepiscopo* Palmyrensi &c. Barcinone  
«*typis* Joachim Verdaguer, 1830 en 8°. —  
«*Felicitis Amat Archiep. Palmyreni*. ad  
«*civilium* et religiosarum omnium socie-  
«*tatum* procuratores, intra Palmyræ rui-  
«*nas* congregatos *Meditationes*: quibus  
«*impium* Volnei super illis commentum  
«*funditus* evertitur, atque ad christianæ  
«*religionis* veritatem aditus aperitur. Opus  
«*posthumum* latinè redditum, Ichnogra-  
«*phiæ* Eccles. Jesuchristi, ejusdem claris-  
«*simi* auctoris, piiverique philosophi, præ-  
«*ludii* loco habendum, et ex testamento  
«*ipsius* vulgatum á Felice Torres Amat  
«*Eccles. Barcinon. Sacrista. Barcinone*,  
«*typis* J. Verdaguer 1833, Superiorum per-  
«*missu*». — Se conserva entre los MSS. del

Sr. Amat su *Catecismo*, esto es, un libro to que contiene las preguntas de doctrina cristiana y explicacion de las fiestas principales del año, que oía del Dr. D. Melchor Torres y Solá, tío de su cuñado D. José Torres, con varias adiciones de lo que despues oía del cura párroco de Sallent en la edad de nueve á diez años. Véase lo que se dice en su vida.—*Traduccion de los himnos, y varios salmos de la semana santa*, que hizo cuando niño de diez años, con esta nota al fin: *No se pot continuar mes per estar prohibit per la Santa Inquisició*. Se conservan tambien varias poesias que compuso despues en el discursode su vida, así latinas como castellanas.—*Carta á un Religioso franciscano*, que se habia acalorado mucho en una conversacion sobre la Concepcion inmaculada de la Virgen.—*Traduccion libre de la respuesta al papel intitulado: Carta de un hombre del mundo*.—*Representacion al Sto. tribunal de la inquisicion sobre la prohibicion del Oratorio de música: Erroris domus*.—*Informe sobre establecimiento de estudios generales en Barcelona*.—*Memoria sobre el fomento de la industria de lenceria*. Las ideas principales de esta y algunas otras obritas semejantes se las proporcionaba su hermano menor D. Jaime Amat comerciante.—*Memoria sobre los Vales Reales*.—*Memoria sobre el atraso de fábricas de paños*.—*Oracion gratulatoria á la academia de buenas letras de Barcelona en el día de su ingreso en ella*.—*Oracion gratulatoria al Rey*, en nombre de la misma Rl. academia, por el feliz nacimiento de los reales infantes gemelos y la paz con la Inglaterra.—*Disertacion leida en la misma Academia sobre el título de la Cruz*.—*Memoria sobre la reforma de las aulas del colegio de Barcelona*, de que resultaron despues las *Constituciones* impresas en 1784.—*Establecimiento, estatutos, y actas de la sociedad de amigos del pais de Tarragona*.—*Observaciones sobre la infame interpretacion*, que algunos autores han dado á uno de los malos usos de Cataluña, conmutados por

el rey D. Fernando.—*Plan de una compañía industrial de géneros nacionales*.—*Informe sobre varios puntos de política comercial*.—*Observaciones sobre las notas del elogio del conde de Gausa*, publicadas por el Sr. conde de Cabarrús. Las extendió con las ideas que le suministró su hermano D. Jaime.—*Noticias de Tarragona* dadas á su ayuntamiento para cooperar á la formacion de la historia de Cataluña.—*Discurso sobre la importancia de la industria de los tejidos de algodón*.—*Una prueba de que la ciencia de la legislacion de Filangieri debe leerse con desconfianza*. Está tomada de lo que dice dicho autor sobre la *pederastia*.—*Extracto y traduccion de la obra del inglés Burke sobre la revolucion francesa*.—*Observaciones sobre el real decreto que permite la entrada y uso de muselinas extranjeras no pintadas*.—*Observaciones sobre varios decretos que permiten el embarco para América de géneros extranjeros*.—*Noticia de la renovacion del mas antiguo acueducto de Tarragona*.

*Diccionario catalan-castellano-latino y castellano-catalan* junto con la ortografía catalana. De este MS. que entregó á su amigo Dr. D. Josef Esteve nació el *Diccionario catalan* que despues salió á luz en 1800.—*Varios papeles sobre el arreglo del subsidio eclesiástico en la junta de Provincia celebrada en Tarragona*, de que fué presidente.—*Extracto de varias obras como la España Sagrada; diccionario de Bergier etc.*—*Varios papeles sobre la construccion del muelle de Tarragona*, de cuya Rl. Junta fué individuo.—*Varias cartas á los clérigos franceses emigrados sobre algunos puntos que le consultaron*.—*Visita* que hizo por orden de S. M. del real monasterio é iglesia colegiata de Roncesvalles, 1 tomo en fol.—*Papeles varios* trabajados en la junta de Prebendados que formó S. M. en Madrid, á fin de dar crédito á los vales reales con la cooperacion de las iglesias del reino.

Opúsculos varios.—*Poema epico á Sto. Tomas*.—*Ensayo para refundir las instituciones de gramática latina para el uso*

del seminario de Barcelona — *Resoluciones morales* en una consulta sobre vales reales — *Cartas latinas* á los sumos pontífices Pío VI y Pío VII al remitirles la historia eclesiástica — *Carta* al Illmo. Sr. Veyan obispo de Vich sobre el estudio de la teología por la suma de santo Tomas. — *Visita del real monasterio del Escorial* que hizo por Rl. órden en febrero y siguientes de 1805. 1 tomo en fol., en que se ven las *costumbres* del Rl. monasterio, ó leyes particulares con que se gobierna, y las *constituciones* del colegio, ó casa de estudios del mismo monasterio con las adiciones y variaciones que hizo el señor Amat. — Coleccion de *sermones* predicados por el Sr. Amat no impresos. Son 2 vol. en fol. que contienen los sermones predicados en Barcelona y en Tarragona. — Coleccion de *cartas escritas* por el Sr. Amat sobre asuntos literarios etc. Son varios tomos en 4º. — Correspondencia entre el Sr. Amat é Illmo. Sr. Armañá. — Traduccion de los *discursos del abad Fleury* sobre la historia eclesiástica con varias notas y observaciones del Señor Amat. 1 tom. en fol. — Traduccion de las *cartas del teólogo de Pavia*. — *Diseño de la iglesia militante*. — Impugnacion de las *ruínas de Palmira*. No está acabada por haber sobrevenido la muerte del autor. = *Felicidad de la muerte cristiana*: se imprimió en Barcelona en 1832, imprenta de Joaquin Verdager en 8º. = *Observaciones* sobre el real decreto de 5 de setiembre de 1799 en que se excita á los arzobispos y obispos á que en la actual vacante de la santa Sede usen de la plenitud de sus facultades, conforme á la antigua disciplina de la Iglesia, y la carta con que las remitió al Illmo. Sr. Fita del consejo y cámara de Castilla que se las habia pedido.

AMAT ( D. Jaime ), natural de Sabadell hermano del anterior nació en 25 de julio de 1753. Dotado de un talento extraordinario se dedicó á la carrera del comercio. Pero no medró en ella por su excesiva hcmbría de bien que le hacia demasiado confiado en los hombres, y escrupuloso en los tratos mercantiles; y sobre to-

do por su ardiente amor al bien público que siempre preferia al suyo particular, y le ocupaba muchas horas al dia. Muchos de los proyectos sobre fábricas, estadística de Cataluña &c. que presentaba al Gobierno por los años de 1790 el fiscal de la audiencia D. Francisco de Zamora, eran parto del talento y laboriosidad de D. Jaime, que por fruto de estos trabajos logró perder lo poco que habia ganado en el comercio, como tambien un considerable préstamo gratuito que le habia pedido dicho señor Zamora; y aunque logró hasta la ejecucion de bienes contra este por sentencia del consejo de Castilla de que era entonces ministro el deudor, murió sin haber visto terminado este asunto, que abandonaron para siempre sus pobres hijos. Fué tesoro de la provincia de Segovia desde 1807 hasta 1813, en que quedó cesante. Desde joven se dedicó por afición á la pintura; y aunque despues estuvo mas de 20 años sin manejar el pincel, con todo en 1806 y siguientes copió varios cuadros del real palacio de S. Ildefonso unos al óleo, otros al pastel, que probaban bien su habilidad, y le hubieran colocado entre los buenos pintores si hubiese abrazado esta carrera, segun oí decirlo varias veces al pintor de cámara Carlona que hizo el retrato de su hermano el abad de S. Ildefonso. La obra impresa que lleva su nombre salió á luz en Barcelona en 1789 con este titulo *Observaciones de un comerciante sobre algunas notas del elogio del Excmo. señor conde de Gausa*. Barcelona 1789 en 4º. El autor del elogio es el célebre señor Cabarrús; y uno de los delicados puntos en que el señor Amat le impugna, es sobre la máxima de economía política que sienta aquel hábil economista, de que no era útil la prohibicion de la entrada de hilados y tejidos extranjeros para fomentar las fábricas del reino. Al leer el Sr. Cabarrús las evidentes razones del Sr. Amat, que solo puso las iniciales de su nombre y apellido, se dió por convencido, y procurando saber el autor le escribió una carta muy honorífica.

Por ser muy buscados despues los ejem-



plares de esta obrita, la insertaron toda en el mercurio sus editores en los meses de enero y febrero de 1796. Véanse los demás escritos en que tuvo parte D. Jaime, en el catálogo de los de su hermano D. Félix, que los redactaba en buen estilo y mucha claridad, y se conservan entre los demás.

AMAT (*D. José*) de Planella y Despalau, natural de Barcelona, fué secretario de la academia de los Desconfiados, y publicó un tomo en 4.<sup>o</sup> con el título de : *Nenias Reales*. En la pag. 22 hay algunas octavas y en la 99 un soneto del autor.

AMAT (*D. José*), ó sea *Fr. José de Santo Tomas de Aquino*, carmelita descalzo, natural de Sabadell. En el libro de profesiones de hábitos del convento de Barcelona se halla la siguiente partida : « En el 21 de diciembre de 1705 profesó solemnemente en el coro delante la comunidad, el hermano Fr. José de santo Tomás de Aquino de edad de 17 años, llamado en el siglo José Amat, etc. ». En el libro donde están insertos los priores se dice que « fué elegido prior de esta casa en el capítulo general celebrado en Pastrana á 25 abril de 1739 ». Y para avisar su muerte se pasó la circular siguiente, que copiaré entera, esperando que los lectores disimularán el que me extienda en este artículo mas de lo regular llevado de afecto hácia mi virtuoso pariente « — J.M.J. — Pax Christi, etc. — « Mi amado P. Prior — El día 17 del corriente á las cinco de la mañana trasladó Dios á la eternidad el alma del P. Fr. Josef de santo Tomás de Aquino, natural de Sabadell, obispado de Barcelona, y profeso de este convento. Tenia de edad 67 años y de profesion 49. Su última enfermedad fué una hinchazon por todo el cuerpo, que dándole al corazon, en breves dias le privó de la vida. Recibió los santos Sacramentos con grande consuelo de su alma y edificacion de todos, repitiendo con frecuencia el de la penitencia, y siguiendo á la comunidad en las oraciones que ordena la Iglesia hasta la recomendacion del alma. Así

« en prendas naturales como gratuitas fué « religioso admirable ; por lo que la religión le empleó una vez en el oficio de « prior de Mataró, otra vez de este convento, y tres para el de Tarragona ; en « el de socio para el capítulo general, en « el de maestro de novicios, y en todos « sirvió con raro ejemplo. En otros mayores le hubiera empleado, á no faltarle « la salud y huirlos su humildad. El com- « plexo de sus prendas así en virtud como « en letras, sin hacer agravio á nadie, es « fama en la Provincia haber sido de los « mejores sujetos que se han conocido en « su tiempo. Su trato dulce, su entereza « inflexible, su discrecion atendida, su « prudencia admirada ; amigo de la verdad. « enemigo de la doblez, pacífico, morigerado y pronto para el consuelo de todos. Dende novicio se le advirtió el « ánimo tan fervoroso para la virtud que « siempre ha sido tenido por religioso « ejemplarísimo, venerado por norma de « ella, y como atestiguan muchos, ha sido siempre santo. Habiéndole Dios dotado de entendimiento vivísimo y de « natural placentero, siempre le ha hecho guerra para sujetarle á la virtud. « En la observancia regular (lo que perjudica su salud) ha sido siempre firme « columna, así súbdito como prelado. Siendo maestro de novicios, era singular en « las vigiliás, inexorable en la penitencia, « peregrino en el fervor, novicio en las asperezas, y en todo ejemplar. Siendo « prior de Tarragona, las dos veces que el « Illmo. obispo de Lérida se dignó hospedarse en nuestro convento para asistir al « sínodo Tarraconense, decia este venerable prelado á los religiosos : « *En cualquier hora que vaya al coro, sean las dos, las tres, las cuatro, siempre hallo en el al P. Prior, y por mas que procure yo ser el primero nunca puedo adelantarle*. Ahora en los últimos meses, por mas exento que fuese y pudiéndose comer carne, nunca dejaba de tomar disciplina y asistir á ella en los días señalados por la ley. En el silencio que ella prescribe fué tan puntual, que ni en

« tiempo ni en lugares prohibidos se le ha  
« notado la menor falta. En la humildad  
« en huir los oficios de la órden, fué sin-  
« gular, pues siendo notoria á todos su ap-  
« titud, tanto por su virtud como por sus  
« letras y prudencia, se le ha hallado un  
« papel escrito de su puño y dirigido á un  
« prelado superior que dice: *motivos é im-*  
« *pedimentos por los cuales en concien-*  
« *cia no puedo ser prelado*, que es edi-  
« ficacion el leerle, y quisiera que se leye-  
« se en todos los conventos para el ejemplo  
« y para el desengaño.

« La cruz de los trabajos interiores de  
« escrúpulos con que Dios le probó y puri-  
« ficó su alma en estos años últimos, ¿con  
« qué alegría, con qué humildad, con qué  
« paciencia, y con qué resignacion la llevó?  
« solo puede decirlo quien trató de secreto  
« su alma.

« Fué verdadero carmelita descalzo en el  
« trato de la oracion; era muy parco en el  
« sueño, el demás tiempo le gastaba en el  
« coro ó en la celda en continua oracion y  
« presencia de Dios. Tan fiel hijo de Ntra.  
« Sta. Madre en la abstraccion de criatu-  
« ras, y en el trato de seglares, que solo  
« les trataba como ella nos avisa para el  
« bien de sus almas. En los tres votos sus-  
« tanciales fué muy reparado. En el de la  
« pobreza reparaba tanto que aun en lo  
« necesario y con licencia del prelado es-  
« crupulizaba el usarlo. En la castidad vi-  
« gilantisimo, y en la obediencia tan pron-  
« to, que como á voz de Dios obedecía á  
« la del prelado. Para prueba de su cari-  
« dad, basta decir que en once años que un  
« religioso que vivió con él, y le observó  
« sus palabras, nunca le notó la menor  
« queja ni palabra de murmuracion de nin-  
« gun prelado ni de ningun súbdito. Otras  
« muchas virtudes podrian decirse que  
« omito, ya porque su humildad las en-  
« cubrió, ya porque á quien comunicó su  
« interior le pidió el secreto, aun para des-  
« pues de muerto. La devocion que tuvo á  
« la sagrada Humanidad de Cristo, y á la sa-  
« cra Familia, era tiernísima. A Ntra. Sta.  
« Madre veneraba con cordial afecto, á las  
« santas almas del purgatorio y á Sta. Inés

« virgen y martir; y segun probable y mo-  
« ral conjetura, se persuade que alguna  
« vez se le apareció y visitó la Santa. Sin  
« embargo como la fragilidad humana tie-  
« ne sus quiebras, y el juicio divino es tan  
« estrecho, sirvase V. R. se le hagan los su-  
« fragios que prescriben nuestras leyes, y  
« á los que quedamos encomendarnos á  
« Dios, que guarde á V. R. en su gracia.  
« Barcelona y enero 18 de 1755. — Siervo  
« y H<sup>o</sup>. de V. R. — Fr. Josef de la Pre-  
« sentacion».

Son de nuestro Amat las *décimas*, *oc-*  
*tavas* y *cuartetos*, que se leian encima las  
puertas y en otros parajes del convento de  
Barcelona y otros de Cataluña, que tenian  
mucho mérito por la union de la piedad  
con la belleza del estilo que se veia en ellas.  
En la biblioteca de Tarragona existia un  
MS. de letra suya con el titulo *Tratado*  
*de los tres votos religiosos*. Y con el de  
*motivos é impedimentos por los cuales en*  
*conciencia no puedo ser prelado*, nos  
queda de él un largo escrito dirigido á su  
superior general, en el cual toca puntos  
muy delicados sobre la observancia de la  
vida religiosa, que prueban su virtud y  
saber.

AMAT ( Juan Carlos ), natural de Mo-  
nistrol, cerca de Monseriate, médico or-  
dinario de aquel monasterio, vivia en 1622  
y está enterrado en la iglesia parroquial  
de su patria, teniendo encima el escudo de  
armas, que consiste en dos manos que se  
juntan, y sobre de ellas un pájaro que pi-  
ca un ramo de un árbol. Cursó con mu-  
cho aprovechamiento la medicina en la  
universidad de Valencia, siendo sus maes-  
tros los doctores Juan Plaza, José Reguait,  
Jaime Sagarra y Vicente Salat. Compuso  
un libro que tituló: *Fructus medicince*  
*ex variis Galeni locis decerpti, Lugdu-*  
*ni apud Ludovicum Prest. en 12°*. Esta  
obra se reimprimió varias veces, y la sex-  
ta se publicó mas aumentada y corregida,  
llevando al fin los aforismos de Hipócrates  
*cum methodo qua aphorismi in certum*  
*ordinem digesti et accurate dispositi ex-*  
*hibentur*, y despues la tarifa y precios de  
las medicinas que mandaron hacer los se-

ñores del Rl. consejo, y ejecutó el protomedicato. Esta edicion se hizo en Valencia en la imprenta de los herederos de Benito Macé en 1693. Publicó despues: *Los quatre cents aforismes catalans*, que son 400 proverbios morales muy sentenciosos, que hasta pocos años hace servian en las escuelas de los niños para despues que sabian deletrear. Hânse reimpresso infinitas veces y traducido no solamente al castellano, sino á otros idiomas. En la biblioteca de santa Catalina de Barcelona existe un precioso MS. de esta obra que vió el Dr. Salat. Comienzan alabando al Smo. Sacramento, y protestando la fé de la Sma. Trinidad y la pureza original de Maria: y en seguida una exhortacion á la observancia de los diez mandamientos. Siguen luego las máximas de moral, de politica, y de economía doméstica &c. Aunque son todas muy dignas de léerse, entresacarémos como por muestra las primeras que se nos ofrecen á la vista.

*No sies may lo primer  
De dir cosas del tercer.  
Si hablan mal del ausente  
Evítalo tú prudente.  
Los sabis tenen á mengua  
Fer servir massa la llengua.  
Los sabios tienen por mengua  
Mal uso hacer de su lengua.  
Quant replega la formiga  
Not assentes á la viga.  
Cuando recoge la hormiga  
No te sientes en la viga.  
Lo minyó quant pert son pare  
Allunyáulo de la mare.  
Al niño que pierde el padre  
Alejadle de su madre.  
Lo marit á la muller  
Tingali lo menester.  
El marido á la muger  
Déle lo que ha menester.  
La muller á son marit  
Tingali ben net lo lit.  
La muger que al marido ama  
Téngale limpia la cama.  
Una bossa solament  
Tè la casa que hi ha argent.*

En la casa en que hay dinero  
Debe haber solo un cajero.  
*La casa que s'hi treballa  
May hi falta pa ni palla.*  
La casa en que se trabaja  
Nunca está sin pan, ni paja.  
*Lo pagés sempre ha de estar  
Prop dels que fa treballar.*  
El labrador debe estar  
Junto al que liace trabajar.  
*Si alguns parlan de secret  
Not hi acostes, que es mal fet.*  
Si ves en secreto hablar  
No te acerques á escuchar.  
*Sempre las festas majors  
Causan al ventrell dolors.*  
Siempre las fiestas mayores  
Causan al vientre dolores.  
*Lo ociós que entra en ta casa  
Es un foch, es una brasa.*  
El que ocioso entra en tu casa  
Es un fuego que la abrasa.  
*Quant un home s'vol casar  
Via fós ha dels cridar.*  
Si deseas acertar  
Salte á la calle á casar.  
*Del sacerdocí las sobres  
Totas han de ser dels pobres.*  
Lo que al sacerdote sobre  
Todo debe ser del pobre.  
*Serás tingut per molt savi  
Si dissimulas lo agravi.*  
Serás tenido por sabio  
Disimulando el agravio.  
*Lo home que fa del valent  
Es derrer al somatent.*  
De valiente el que hace alarde  
Suele al riesgo acudir tarde.  
*Lo millor boci del plat  
Sia per qui t' ha engendrat.*  
Da siempre el mejor becado  
Al padre que te ha engendrado.  
*Paga á ton Senyor los drets  
Y allunyat de sas parets.*  
Paga al grande sus derechos  
Y aléjate de sus techos.  
*No confie el secular  
Viurer del peu del altar.*  
Nunca fie el secular  
Vivir del pié del altar.

*Quant ab algú parlaràs*  
*Not' acostes prop del nas.*  
 A las narices jamás  
*Te arrimes del que hablarás.*  
*Quant voldràs xuclar un ou*  
*No fasses aquell clou, clou.*  
 Cuando un huevo estés sorbiendo  
 No le chupes con estruendo.  
*Amistat per interes*  
*No dura, perque no ho es.*  
 Amistad por interés,  
 No dura, pues no lo es.  
*A fè que es pesada cosa*  
*La persona melindrosa.*  
 Es cierto pesada cosa  
 La señora melindrosa.  
*Si miras als estaments*  
*Tots los veuràs descontents.*  
 Si miras al estamiento  
 A nadie verás contento.  
*Ohiras y miraràs*  
*Si veus res, ho callaràs.*  
 Oírás y mirarás  
 Si ves algo, callarás.  
*Lo qui diu que ja sap prou*  
*Te lo cap mes gros qu' un bou.*  
 Quiendice que sabe bastante  
 Es el mayor ignorante.  
*No se alcanza la doctrina*  
*Parlant ab la Catarina.*  
 No se aprende la doctrina  
 Hablando con Catalina.  
*Sempre lo bon Català*  
*Diu ¿que menjarém demà?*  
 Dice toda Catalana  
 ¿Qué comerémos mañana?  
*Diu lo bisbe de Comenge*  
*Qui no treballa, no menge.*  
 Dice un refran muy al baja  
 No come quien no trabaja.  
*Lo pagés que te diner*  
*May se passa cavaller.*  
 El labrador de dinero  
 Nunca se hace caballero.  
*Mes val esser rich pagés*  
*Que no ser pobre burgés.*  
 Mejor es ser labrador  
 Rico, que pobre Señor.  
*Pera dir las veritats*  
*Se perden las amistats.*

Por decirse las verdades  
 Se pierden las amistades.  
*Si vols pendrer bon consell*  
*Prenlo sempre d' home vell.*  
 Si quieres un buen consejo  
 Tómale siempre de un viejo.  
*Confessat molt á menut*  
*Perque lo pecat molt put.*  
 A menudo te confiesa  
 Que el pecado mucho pesa.  
*Guàrdat de la hipocresia*  
*Perqu' es mala malaltia.*  
 Huye de la hipocresia  
 Que mata á quien de ella fia.  
*Cent anys digué na Domenja*  
*Qui poch menja, molt temps menja.*  
 El que poco come, es quien  
 Mucho tiempo come bien.

La traduccion castellana está hecha por D. P. F. é impresa en Barcelona por Manuel Tejero frente S. Josef, sin nota del año: parece ser de mitad del siglo pasado. Es igualmente de nuestro autor un *tractatus de peste* impreso en Barcelona, y otro *tratado de las heridas de cabeza* Valencia 1588, 8º. que D. Nicolás Antonio, pag. 405, cita como anónimo: y finalmente la *guitarra española de cinco órdenes*, la cual enseña de templar con estilo maravilloso, fué impresa en Barcelona en 1674 por Cornellas en 8º. y reimpressa en Gerona.

AMBROSIO, discípulo y contemporáneo de S. Narciso obispo de Gerona. = *Vida de S. Narciso*: se conserva MS. en el archivo de la catedral de Barcelona (V. Caresmar.)

AMER ( *Fr. Pedro de* ), del órden de la Merced antes caballero catalan y compañero de su Sto. fundador. Fué electo 4º. general en Barcelona año 1262 y confirmado por Gregorio X. Todavía eran caballeros laicos los que gobernaban en lo temporal la religion de la Merced. Véase el epítafio y la efígie que se conserva sobre su sepulcro en el tomo de la *milicia mercenaria* del P. Ribera. Fué consejero del rey D. Jaime y embajador al Rey D. Alfonso de Castilla para reconciliarle con su



hijo D. Sancho: y al rey de Portugal para tratar el casamiento de Sta. Isabel con aquel. Recopiló y aumentó las constituciones de la orden, y murió en 1301 con mucha fama de santidad. ( V. Car.) Dejó los tratados siguientes escritos en su lengua nativa: *Vida de S. Pedro Nolasco: de la diferencia de las edades, y de lo que es propio de cada una: de la diferencia de los vestidos: sobre los dos lugares de S. Gregorio y S. Bernardo, cuando dice el primero: que se busca por sola vanidad la preciosidad de los vestidos: y el segundo, que la superfluidad exterior es señal de la vanidad interior.* Nic. Ant. t. 2 p. 66 = Florez p. 76 — Zúñel y Salmeron.

AMETLLER (D. Carlos Franciscode), hijo legítimo de D. Ignacio y de Da. Rosa Clot, nació en Barcelona en 12 de noviembre de 1753, y dedicado desde sus primeros años á la adquisicion de las ciencias exactas, como al estudio de las humanidades bajo la direccion del célebre jesuita el P. Masden ofreció desde luego las esperanzas mas lisonjeras con mas adelantos, asi como que el germen del talento no habia caido en vano en el árido terreno en que no pudiese fructificar.

Nutrido con una educacion esmerada, el estudio de la medicina fué el único objeto de sus anhelos, por lo que trasladado desde la casa paterna á la ciudad de Cadiz, se admitió en clase de alumno interno en el real colegio entonces de cirugía, á la edad de 18 años en 21 de agosto de 1771.

Durante su permanencia en esta escuela, que fué de 4 años por ordenanza de aquella época, siempre obtuvo la calificación de sobresaliente, y desempeñó del modo mas brillante toda clase de ejercicios literarios hasta el punto de haber merecido de sus maestros ser nombrado vice-rector, y posteriormente rector de los demas alumnos.

Concluidos sus estudios disertó un certamen público por el premio de ordenanza, habiendo conseguido el triunfo ingresando en el cuerpo de profesores en la clase de primeros de la Rl. armada, segun se

sirvió declarar S. M. por Rl. decreto de 12 de diciembre de 1774.

Nueve años de navegacion continua ofrecieron al predilecto discípulo del célebre D. Francisco Canivell, un vasto teatro en donde perfeccionar sus conocimientos, y que su fama transmitiéndose de uno á otro mundo le granjease el aprecio universal. Asi los que recuerden los memorables sucesos de la desgraciada jornada de Argel, no serán los últimos á publicar el acierto y serenidad con que se condujo en la curacion de tantos millares de victimas; pues nombrado Ametller ayudante del cirujano en jefe, por su inmediacion á este, debia ser el primero á desempeñar tan sagrado ministerio.

En su viaje á Manila en la fragata *Juno*, sus campañas en los navios *S. Julian y Diligente*, y en la urca *Rita* destinada para hospital en la escuadra al mando del Excmo. Sr. D. Miguel Gaston para el canal de Inglaterra, del navio *S. Carlos* al . . . . . y del *S. Nicolás* en que regresó á Cadiz desde la Habana en 20 de junio de 1783, en todas partes gefes y subalternos, y aun las poblaciones de su arribo conservan su grata memoria, y transmiten con veneracion su nombre respetable á las generaciones futuras.

Diez dias no eran transcurridos desde su llegada al departamento, cuando un nuevo género de servicios habia de hacerle brillar, defendiendo con su elocuencia las teorías que la experiencia le habia ya sancionado. Con efecto, explicar las matemáticas y la física experimental reemplazando al ilustre Solano, era uno de los laureles que habia de recoger para labrar su corona inmarcescible.

Ametller obedece la orden soberana por la que se le conferia el magisterio: con la velocidad del rayo crea un rico gabinete, y hermanando su elocuencia con la novedad de los experimentos en una ciencia tan amena como encantadora, consigue demostrar la necesidad de su adquisicion á los que se dedican al estudio de la noble ciencia de curar, publicando para uso de sus discípulos un tratado elemental que

hasta el día sirve de texto.

En la larga serie de 22 años que contó de catedrático, no se limitó la esfera de sus explicaciones á la mera enseñanza de las ciencias auxiliares: por el contrario dotado de un ingenio sobresaliente y una erudición inmensa en todos los ramos de su profesion; la fisiologia y la higiene, la materia médica y el modo de recetar, las heridas de armas de fuego y la medicina clínica, todas fueron dilucidadas con aprovechamiento y admiracion de cuantos le escuchaban. No es menor el aprecio que mereció por sus producciones literarias; entre ellas puede citarse con encomio el *discurso inaugural* que hizo para la apertura de estudios en 1790, cuyo programa versaba sobre el mérito y premio de la cirugía español, y la *oracion fúnebre* que pronunció por su difunto maestro el citado Canivell: ambas producciones fueron impresas por acuerdo de la junta escolástica, y su simple lectura produce su mayor gloria.

En el año 1800 escribió tambien una *memoria descriptiva* sobre la fiebre amarilla que se padecía en esta ciudad; fué igualmente celebrada habiendo merecido que en noviembre del año inmediato se le comisionase por el presidente de la junta superior de sanidad del reino, para que pasase á Sevilla á declarar si las enfermedades que padecian sus habitantes, podrian ser clasificadas de fiebre amarilla. Este encargo le desempeñó con el mayor acierto habiendo merecido se le declarase benemérito por el gobierno superior. Posteriormente fué ascendido al grado de vice-director, y en el mes de marzo del año de 1805 al de director del colegio y cuerpo de profesores de la Rl. armada, agraciándole S. M. ademas con los honores de médico cirujano de su Rl. cámara. A medida que la fama pública los triunfos de nuestro caudillo, las corporaciones literarias y benéficas mas respetables se apresuraban tambien á inscribirle en el catálogo de sus socios; de este número fueron la Rl. academia de medicina práctica de Barcelona, la Rl. sociedad vasconga-

da, las de medicina de Sevilla y Murcia, la económica Gaditana, la de medicina práctica de Paris, la extinguida médico-quirúrgica, y la de medicina y cirugía de Cadiz, la junta protectora de niños expósitos, la de caridad, y la provincial de sanidad de la misma.

Queriendo el soberano premiar sus dilatados servicios, se dignó condecorarle con los honores de ministro de capa y espada en su consejo supremo de llacienda, nombrándole en 1811 vice-presidente del tribunal del protomedicato y vocal de la junta de sanidad, agraciándole por último en 1830 con la cruz de caballero de la Rl. y distinguida orden española de Carlos III. Durante los 30 años de su direccion en el cuerpo de profesores, ha obtenido este innumerables beneficios, siendo entre estos. 1º. Real orden por la que los que carecian de revalida podian ejercer en cualquier punto en donde se hallasen destinados: 2º. que obtuvieron Rls. despachos en la misma forma que los oficiales de guerra, de que antes carecian: 3º. que el cuerpo facultativo fuese independiente, y se entendiera con las autoridades superiores: 4º. que las viudas de los que falleciesen en acciones de guerra, tuviesen los mismos premios que las de otras clases privilegiadas: 5º. que varios profesores se revalidasen por descuento de sus atrasos, y otros sin el depósito establecido como los que se hallaron en el combate de Trafalgar: 6º. que fuesen libres de quintas los alumnos del colegio: 7º. que esta escuela confriese grados mayores como las universidades: 8º. que se reinstalase esta escuela en 1823 y se nivelase posteriormente con los demas colegios al tenor del reglamento de 1827: 9º. que por su influjo y proteccion se instalase en esta ciudad una academia médico-quirúrgica cuyos trabajos han sido tan apreciados por nacionales y extranjeros: por último. resulta de tan laboriosa vida que Ametller sirvió 4 años de colegial, 9 de profesor de la Rl. armada en sus distintas clases y graduaciones, 22 de catedrático y 30 de director, que suman el total de 65 años de

buenos servicios sin abono.

¿Mas sería posible que tantos afanes, tanto estudio y penalidades como sufrió no socavasen sordamente su organización? Desgraciadamente así lo acreditó la experiencia. Un nuevo acceso de la fleemasia crónica de pecho, de que adoleció en 1830 agravándose de repente, á pesar de habersele prodigado toda clase de auxilios, puso término á su cara existencia, pasando á mejor vida, cuando se hallaba rodeado de sus hijos y discípulos el sábado 14 de febrero del año 1835 á las 4 de su tarde.

Tal fué el fin del hombre benéfico, del sabio, del virtuoso, para quien todo era nada, como lo fuese sacrificarse por semejantes. Este es el hombre..... el profesor de medicina, por quien la humanidad regando con lágrimas su tumba le reclama ya en vano, y la nación española no le encuentra sino en el marmol frío rodeado de la lúgubre sombra del ciprés. Véase la gaceta de Madrid n 71 jueves 12 de marzo de 1835. (*Diario mercantil de Cadiz*).

AMICH (*D. Antonio*), ciudadano de Tortosa, y célebre jurisconsulto. Vivía á principios del siglo 16º. Publicó é imprimió en Tortosa á petición de la ciudad, *las leyes*, ó por mejor decir *costumbres de Tortosa*, que estaban vigentes despues de la reconquista de los moros, prévio un diligente exámen de ellas, y un elegante prólogo, en la imprenta de Arnaldo Guillerme de Montpesat año de 1539 segun se lee al fin del libro con estas palabras: A « *llahor* de Nostre Senyor Deu Jesuchrist, « es estat acabat lo present llibre dels costums de la insigne ciutat de Tortosa. Es- « *tampat* en la mateixa ciutat per maestre « Arnaut Guillem de Montpesat. Essent « procuradors los Magnífichs Mosen P Joan « Sebil, Mn. Pau Cerdá, é Mn. Benet Grannell. Ab recognició é correcció del magnífich miser Joan Amich Dr. en quiseun « dret ciutadà de dita ciutat. Lo primer dia « de febrer del any de la nativitat de N. « Senyor MDXXXIX. » Este códice contiene leyes muy sabias y prudentes dignas de estar en el cuerpo de las constituciones

de Cataluña. Es digno tambien de alabanza el editor, por el esmero que puso en conservar en él la pureza de nuestro antiquísimo idioma catalan, con sentimiento de que ya en su tiempo estaban muchas palabras desterradas del uso vulgar; de suerte que el idioma se habia ya corrompido bastante, especialmente en Tortosa por estar en los confines de la provincia.

AMIGANT (*Pedro de*), natural de Manresa, fiscal de la audiencia de Cataluña: exoneróle S. M. de este empleo en 1689. Hállanse las obras siguientes = *De nobilitate concedenda mortuo, et quod possit ad suos posteros transmittere.* = *Institutiones ethicae et politicae.* *Cavensmar dice, que parecen MSS.* = *Decisio-num*, tom. 2. Publicó la obra de otro paisano suyo aumentada é ilustrada con este título: — *Praxis civilis nob. D. Ludovici de Peguera Minorisensis, additionata per nob. D. Acacium de Ripoll, adaucta et illustrata, Barcinone 1674 apud Raphaellem Figueorá in vico gossipinorum.* Dedicada al príncipe de Massa ó Masserano.

AMIGE ó Amiguet (*Gerónimo*), médico, natural de Tortosa. En la bib. coloniana de la catedral de Sevilla se halla la noticia de la obra siguiente: *Isagogica via, sive introductoria ad artem grammaticam.* Barcinone 1514 en 4º. En la de PP. Dominicos de Vich existe esta otra: *Hieronymi Amigueti Dertusensis medicis grammaticae introductiones ad spectabilem Alfonso ab Aragonia Ripacursiae comitem, quibus et Antonii N. et aliorum ars facilius intelligatur.* Hasta aquí la portada. Y finaliza así: *Hieronymi Amigueti opusculum ad Ant. Ne. et aliorum artes facilius intelligendas foeliciter finitur. Impressum Barchinone per Carolum Amoros prima decembris an. Dni. M. D. XIII.* Segun Martí hay otra obra intitulada: *Sinónimos de varias sentencias traducidas del italiano al valenciano, con los cuales puedan los jóvenes aprender en poco tiempo la elocuencia:* y está dedicada al Dr. Gerónimo Datio, catedrático de leyes y rector de la universidad de Valencia, en cuya ciudad se

imprimió por Cristobal Rolfman XIV. kal. Decem. an. 1502.

AMIGUET (*Antonio*), médico y cirujano. Ejerció su facultad en Barcelona por espacio de muchos años. Vivía á fines del siglo XV. Al fin de su vida escribió con método claro y fácil en lengua catalana, á instancia de los estudiantes de la facultad un Comentario del tratado del maestro Guidon sobre las postemas, impreso en Barcelona en 1501 en 4.<sup>o</sup> por Juan Luchner. Al fin de esta obra hizo poner: *Es estada estampada la present lectura dilluns á XV de Juny del any MDI. A despeses del reverent mestre Antoni Amiguet mestre en Medicina, y del discret en Joan Valls cirurgiá per mans den Joan Luchner alamy en la insigne ciutat de Barcellona.*

AMORÓS (*Joaquin*), En la biblioteca episcopal de Barcelona se halla de este autor la *Guia de Confessors y confitents*. Barcelona 1535 en 4.<sup>o</sup> Bib. Episc.

ANASTASIO, jurisconsulto y ciudadano de Lérida, vivía al principio del siglo XVII. Con motivo de las fiestas que se hicieron en Barcelona por la canonizacion de S. Raimundo de Peñafort hecha en 1601 por Clemente VIII, escribió una obra dividida en tres libros. El primero trata de las ideas ó primeras imágenes con las cuales Dios adornó el mundo en la obra de su creacion, y de las imágenes de J. C. y de su Sma. madre. En el segundo libro discurre y explica muchos emblemas, geroglíficos é insignias, los cuales atribuye ó aplica á S. Raimundo. Y en el tercero trata de la antigüedad y excelencia de la pintura, y de su utilidad, y dá varias reglas de pintar á los profesores de su tiempo. Obra (dice el P. Martí) no despreciable del todo, trabajada con esmero en varias pinturas y geroglíficos de que está adornada. Se conserva el original inédito en la biblioteca del real monasterio de las Avelanas. (Martí).

ANDREU (*N.*) *Escudos iluminados de Italia*, ó libro llamado *Pequin* MS. de la biblioteca RI. z. 107.

ANDREU (*Fr. Antonio*), del orden

de menores. Fué de grande y agudo ingenio, y por mandado de sus superiores pasó á Paris para estudiar con el sutil Scoto. Fué tan adicto á las especulaciones de su maestro, que nunca se apartó de sus preceptos, imitador verdadero de la sutileza escolástica. Reunió á su doctrina una admirable dulzura y elegancia, por lo que fué muy amado de todos sus discípulos. Escribió: *Super magistram sententiarum quatuor volumina = In Methaphysicam libros quatuor = In logicam antiquam Aristotelis libros tres = Super perihermenias librum unum.* (V. Coll, Chron. pag. 160).

ANDREU y Massó (*Fr. Antonio*), del orden de la Sma. Trinidad, Académico de la de buenas letras de Barcelona, Hay muchos escritos suyos en el archivo de la academia. Escribió una *disertacion sobre el estilo* para conocer mas facilmente su variacion, ó identidad, y juzgar de las obras cuyos autores no se saben de cierto. Imprimióse el *Sermon* que predicó en las fiestas de la beatificacion del B. Simon de Rojas. Barcelona 1766. (Acad. de Bs. Ls. pag. 503. = Poesias MSS. de la acad. t. I pag. 159)

ANDREU (*Bernardo*), maestro de gramática en la universidad de Barcelona. Publicó en Barcelona en el año de 1575 un tomito en 8.<sup>o</sup> con este título: *Institutiones grammaticæ sex dialogis comprehensæ*. El primer diálogo trata de la ortografía latina. Fué uno de los profesores que hacen honor á la universidad por la mucha propiedad con que hablaba el latin. En los primeros pliegos hay algunos versos latinos y otros griegos que manifiestan el estado en que se hallaba entonces la universidad. Bib. Episc.

ANDREU (*Fr. Felix*), de Barcelona capuchino. Vide *Barcelona*.

ANDREU y FERRER (*Dr. Francisco Ignacio*), despues canónigo de Barcelona = *Kempis Mariano*. = *Consejeros intimos del hombre cristiano*: obra traducida del latin. Barcelona por Suriá y Burgada 1778 en 8.<sup>o</sup> Está dedicada al señor conde de Sta. Coloma y Marques de Besora.



Estos cinco consejeros son muerte, juicio, infierno, gloria y eternidad.

ANDREU (Jacinto), natural de Hostalrich, médico, catedrático jubilado de prima de medicina en la universidad de Barcelona, médico de cámara del serenísimo D. Juan de Austria. Publicó el primer tomo de una obra que tiene por título: *Practicae gotholaunorum pro curandis humani corporis morbis, descriptae juxta medicinae rationalis leges, quas posteris commendatas reliquerunt lucidiora antiquitatis luminaria Hippocrates et Galenus; tomus primus Barchinone ex Typis Francisci Cormellas, per Vincentium Listrá 1678* un tomo en folio. En el prólogo promete el segundo tomo, y quizá otros. Bib. Episc.

ANDREU (P. Pedro Juan), Jesuita, superior de las misiones del Chaco. Escribió = *Carta de edificación* al P. Juan de Escandon procurador general de la provincia del Paraguay en las cortes de Madrid y Roma, en que describe la vida del B. siervo de Dios P. Pedro Antonio Artigas misionero de los indios Lules, Isistines y Tobas de dicha provincia del Paraguay. Barcelona por Juan Nadal impresor 1762 un cuaderno en 4º. El B. Artigas nació en Palma de Mallorca en 1712 y murió en Ledesma (de S. Ignacio de Tobas) en 9 de agosto de 1758 á los 46 de su edad. Bib. Episc.

ANGEL DEL PAZ (Véase Paz).

ANGELA Barcelonesa. Por su mucha erudicion griega y latina, tiene lugar entre las sabias mugeres que ha producido España. Pedro de Moya *historia de las mugeres ilustres*, y D. Nicolás Antonio hacen honorífica mencion de esta catalana. (Caresmar).

ANGLADA Y TORRENTS (Juan Estevan), abogado de Barcelona natural de la misma Ciudad. Escribió un discurso sobre el: *sumari de la batalla de .. fet per Mossen Pere Joan Farrer Cuaalle* MS. en 1799

ANGLERILL (Dr. Magin), catedrático de teologia en la universidad de Cervera. Era ciego. Escribió = *Dissertatio in*

*immaculatam virginis Conceptionem. 1767* = Bibliot. epis. de Barcelona. Miscelan. t. 22.

ANGLÉS (José), Hállanse en la biblioteca de los mercenarios de Madrid las dos obras siguientes = *Expositio in secundum sententiarum Matriti 1586: y expositio in IV. Burgos 1657.*

ANGLÉS (Fr. Pedro Martir). del orden de predicadores, natural de Tarracona. Poseia muchas lenguas, y con mucha propiedad la hebrea. Fué académico de la Rl. de buenas letras de esta ciudad, y conserva la academia algunos escritos suyos muy preciosos; señaladamente la *historia monedal*, que ha quedado inédita y se cita en las memorias de la academia. tomo 1 pag. 543 *nota*. Publicó dos obritas: la primera es un *Prontuario ortologi-grafico Catalan-castellano-latín, con una idiografía ó arte de escribir en secreto*. Barcelona 1742 en 8º por Mariano Soldevila. caresmar dice que enseña á pronunciar, escribir y deletrear correctamente en Catalan, castellano y latin. etc. = La segunda es la traduccion del italiano al español de la *vidade del Ilmo. Sr. D. Fray Tomàs Vidal y Nin*, y la publicó en Barcelona 1744 en 8º. En la biblioteca de su convento existen las siguientes obras MSS. *Breve compendio de las ciencias matemáticas*: tom. 1 fol. En el prólogo promete cuatro tomos = *Hortus florum hebraicarum*. en fol. = *Clavis portae horti florum hebraicarum*. = *Rudimenta linguae arabicae*. = *Sylvacum chaldaicarum Siniacarum et samaritanarum ad sacram scripturam radicaliter intelligendam* = *Index seu repertorium earum vocum correspondentium latinis* = *Noticias pertenecientes á los condados de Cataluña para continuacion de la historia de Diago; dice que lo hizo por orden de su general el Rmo. P. Ripoll*. = *Opuscula varia. super negotio Conceptionis B. Mariae Virginis*. = Convirtió á un judío de los mas pertinaces que pasó á Barcelona, y quiso disputar para averiguar, si vino realmente el Mesias. Murió siendo bibliotecario de su convento de Sta. Catali-

na de Barcelona en 1754 á los 73 años de su edad. Carcesmar dice que murió en abril de 1756.

ANGLESOLA ó de ANGULARIA (*Gregorio*), *pronóstico para el año 1658*, MS. de 309 páginas que se halla en la biblioteca real H. 88.

ANGLESOLA (*D. Ramon de*), insigne prelado de la iglesia de Vich, natural de la villa de Bellpuig en el campo de Urgel, diócesis entonces de Vich, y ahora de Solsona, hijo de los nobles D. Guillermo y Sibilia de Anglesola, señores de dicha villa y fundadores del monasterio Premostratense de Fontarella. Siendo canónigo de las iglesias de Lérida, Urgel y Vich, y capellan del papa Inocencio, habilitado por este mismo papa en el año cuarto de su pontificado para estudiar el derecho civil por espacio de cinco años, cursó las facultades mayores en la universidad de Bolonia. En 1250 era sacristan dignidad de la iglesia de Vich, y estaba encargado del gobierno espiritual y temporal de la iglesia parroquial de S. Nicolás de Bellpuig su patria. En 1264 fué electo obispo de Vich, cuya diócesis gobernó hasta 1298 en que falleció. Durante su largo pontificado hizo muchas constituciones, ya sinodales las que se hallan en la compilacion hecha por su sucesor, y ya tambien capitulares y relativas á economia y distribucion de rentas, de las cuales la mayor parte se hallan dispersas; y sobre todo se esmeró en reformar abusos y promover el culto Divino; á cuyo fin hizo una constitucion capitular que mejor se llamaria: *recopilacion de varias rúbricas del breviario, misal, coro y altar, para la celebracion de los divinos oficios de la iglesia de Vich*, la que se halla en el códice de número 84, despues de la consueta compuesta por el canónigo Andres de Almunia. En 1268 para la reparacion de la iglesia catedral expidió una carta circular exhortando á todos sus súbditos á contribuir á tan pia obra, y formando una cofradia con sus estatutos. Publicóla en 1831 D. Jaime Ripoll Vilamajor.

ANTON (*Fr.*), del órden de menores

natural de Lérida. Wadingo en sus anales dice *Iledensis*, pero D. Nicolás Antonio corrige muy, bien *Iledensis*. Compuso la obra *Collationes pro mortuis pertotum anni circulum, in quibus applicat exequiis defunctorum praeicipuas totius anni epistolae et evangelia, tam de tempore, quam de Saeculis*. Hállase en la biblioteca de los franciscanos de Toledo en un códice de pergamino en la letra Z u. 78. MS. — Era muy hábil en la teologia, y muy versado en las sagradas escrituras.

ANTON (*Felix*), médico de Burgos, publicó la *disertacion sobre las lombri-ces y porque escuecen las narices*. Burgos 1751.

ANTON (*Fr. Jaime*), del órden de S. Agustín, natural de Mataró, profesó en Barcelona á 19 de diciembre de 1588. Recorrió y registró todos los archivos de su órden en esta provincia, y escribió un libro de las fundaciones de todos los conventos de su órden en este principado, y los hechos de los varones ilustres del mismo desde el año de 1309 al de 1637. Murió antes de imprimirlo, en su convento de Sta. Maria de Gracia de Perpiñan el año de 1639. Ayudóle en este trabajo Masot. Véase Masot. pag. 293.

ANTONIO (*Fr.*), de la Anunciacion carmelita descalzo. *Manual de PP. espirituales*. Barcelona 1677 8º.

ANTONIO DE LA MADRE DE DIOS (*Fr.*), carmelita descalzo, varon de sutil ingenio y de singular erudicion, como lo denotan sus escritos. Dejó inédito un libro con este título: *Divino Norte, ó sea polo divino que trata de la union con Dios*, MS. en 4º en el convento de Vich. Otro *de humilitate cedro dignus*. Bib. ejus. ord. p. 41.

ANTONIO DE SAN MATIAS (*Fr.*), carmelita descalzo, insigne en virtud y sabiduria. Fué muy aventajado en todo género de virtudes, y muy versado en la sagrada escritura. — *De omnimoda resignatione qua homo debet se voluntati Dei committere in prosperis et adversis*. = *Tractat de la perpetua mortificació*. en 8º. = *De la Sta. exinanició y plenitut*, en 8º. Tradujo estas obras del catalan al castella-

no el P. José de Jesus Maria, y se conservan MSS. en la biblioteca del convento de Barcelona reunidas en un volumen en 4º.

APARICI (*José Inocencio*), natural de Barcelona. Fué secretario del rey y contador del infante cardenal. = *Norte fijo y promptuario seguro para la mas clara y breve inteligencia del valor de todas las monedas usuales y corrientes del continente de España, asi en sus propios reinos, como en los demás de ella, arreglado á la última Rl. pragmática de 16 mayo 1737.* Madrid 1747 en 8º. por Juan de S. Martin.

APARICI (*Fr Luis de*), mercenario. Corbera en la vida de Sta. Maria de Cervelló cita la obra siguiente: *Centuria de los mártires de la orden.*

AQUINO. Véase *Amat.* (*Fr. José de Sto. Tomás de*).

ARAGON (*D. Alonso de*). Este insigne prelado arzobispo de Zaragoza fué hijo natural de D. Fernando el Católico; nació en la ciudad de Cervera en Cataluña, segun Zurita, y lo confirma D. José Cortés en la historia de Cervera. Latasa le pone entre los escritores Aragoneses, tomo 2. pag. 373.

ARAGON (*Juan de*), hijo tercero del rey D. Jaime II y de la reina Dª. Blanca. Fué abad de Monte aragon, despues arzobispo de Toledo desde 1320 hasta 1327, en que pasó á ser arzobispo de Tarragona. Murió en 18 de agosto de 1334, en el pueblo de Povo diócesis de Zaragoza. En la catedral de Valencia hay MS. un libro que compuso con el titulo: *Liber Concionum Evangelicarum*; y antes era de la biblot. de Nápoles del rey D. Alfonso V. Nic. Ant. bib. vet. t. 2 pag. 148.

ARAJOL (*D. Juan Bautista*), canónigo magistral de Lérida: teólogo ilustrado del siglo XVII, y célebre orador. Dejó varios MSS. sobre puntos muy delicados del dogma y disciplina de la Iglesia, que vió el Dr. Ignacio Omis catedrático de Cervera, y juzgaba dignos de la luz pública, por cuya publicacion instó al autor varias veces; y solo sé que se hayan impre-

so los sermones siguientes; que por su buen lenguaje y nerviosa elocuencia merecieron un aplauso general, y el reimprimirse = *Sermon de los no nacidos en 1781* = *De las santas de Mataró santa Juliana y Semproniana.* = *De la dedicacion de la catedral de Lérida.* = En acción de gracias por el nacimiento de los Gemelos, y de la paz con Inglaterra; predicado en Lérida en 23 noviembre de 1783. Hállanse en la biblioteca episcopal de Barcelona tomo 2º. Miscelánea, y tomo 4º. = *Oracion fúnebre del Excmo. Sr. D. Ventura Osoario de Moscoso, conde de Altamira, dicha en la iglesia de la villa de Bellpuig el 5 de marzo de 1776.* Barcelona por Francisco Suriá en dicho año.

ARDENA (*Olegario de*) y Darnius, conde de Darnius y de las Illas, caballero del óden de san Juan. Fué matemático y cosmógrafo excelente. En 1707 publicó un *mapa de los condados de Rosellon y Cerdaña*, cuyos territorios siguió tres veces con mucha escrupulosidad para que saliera con mas exactitud. Le dedicó á Luis XIV, y lo imprimió en Perpiñan. Trabajó otro *del Principado de Cataluña*, que presentó á Felipe V, pero quedó inédito. — Compuso una *Adarga catalana*, que dividió en cuatro tomos en fol. El primero contiene los escudos de armas de los titulares y nobles de Cataluña, Rosellon y Cerdaña que habia en aquella época: el segundo y tercero las armas de las familias del Principado comenzando desde los condes y condaños, ya extinguidos entonces, con expresion del lugar donde se hallaban las casas solares y sus mayorazgos: el cuarto contiene las pruebas y justificaciones de los tres antecedentes. En el primer tomo hay un tratado del arte heráldica, y llegan hasta quinientos los escudos de armas. En el segundo hasta dos mil y cuatrocientas familias nobles que se han acabado. La mayor parte de los materiales para esta obra los tomó de los MSS. de Vila, Tarafa y Mestre. Se conserva MS. en el archivo de la casa del conde Darnius. Vivía por los años 1730. Serra p. 389.

ARDEVOL (*Gerónimo*). Publicó la

*Gramática latina de Nebrija*, ilustrada con notas, y con una explicación de Enrico Glareano sobre las figuras poéticas, en 1586 en 8º por Hlabert Gottardo. = *Triginta venustatis regulae* — Caresmar le supone maestro de S. Ignacio.

ARDEVOL Y CABRER (Jaime), médico de Reus, natural de Vilella alta, corregimiento y arzobispado de Tarragona. En 5 de agosto de 1800 se graduó de Dr. en medicina en la universidad de Montpellier presentando la these que tiene este título: *Dissertation economico-chimico-medicalle sur la vigne, le vin, et quelques autres de ses produits appliqués à la médecine et aux arts*. En cuya disertación se habló seguramente por primera vez en Europa de la extracción del alcohol del vino en la primera destilación. A principios de este siglo publicó una *Historia de Reus*, que es relativa solamente á la parte física y comercial -- *Apuntes sobre de la Cardite intertropical* llamada vulgarmente *fiebre amarilla*; con indicación de los principales incidentes que precedieron la epidemia de Gibraltar en 1828. Acompañan á la obra noticias importantes acerca de la geografía física de España, con una serie de aforismos para ilustrar al práctico en el diagnóstico y pronóstico de aquella dolencia. Sigue el método curativo especial para dominar aquella fiebre (que dice procede de un gas que envenena la sangre, produciendo una inflamación especial del corazón), y prevenir la vuelta fatal de aquella enfermedad. Habiendo observado dicha calentura en América y en Europa, el autor la presenta bajo un punto de vista enteramente nuevo, según las ideas y lenguaje que se ha tenido en orden á aquella dolencia. París en la librería de Germet Bailliere. Queda inédito otro de sus escritos con el título *Paralelo entre el emperador Napoleon, y el ex-emperador D. Pedro de Portugal, duque de Braganza*. Falleció en Barcelona en 4 de abril de este año habiendo nacido en 1775. Véase el diario de la misma ciudad de 4 de mayo del año 1835 n.º. 124.

ARDILLO (*Fr. Sebastian*), monje cisterciense en el de Santas-cruces. Escribió un *comentario sobre el símbolo de los Apóstoles*. (*Nic. Ant. t. 2 pag. 278*).

ARDIO (*Dr. José*), catedrático de medicina y decano de la facultad médica en la universidad de Lérida. Alós en su apología (C. 13) cita la obra: *fructus pharmacomedicus ex uberrimo Galeni horto lectus*.

AREA ó ÇAERA (*Ramon de*), canónigo de Vich y natural de Manresa. Fué famoso abogado en su patria, y escribió un *comentario sobre las constituciones de Cataluña*, y sobre los *usajes* que citan Mieres tom. 1 fol. 26, Calicio y Bosch. En la biblioteca del Rl. monasterio de S. Cucufate del Vallés se halla un tomo en fol. MS. parte en papel y parte en pergamino con el tratado: *¿anviolaria et censualia sint honesta?* En el mismo código hay un tratado de la *Usura* en lengua catalana; y otro de los *contratos* en general; pero no es cierto que sea del mismo autor. Tomó posesión de la canongía de Vich en 1348. Bosch. lib. 3 c. 13 p. 367.

AREA (*Raynaldo de*). Franckenau en la Sec. IX, le llama *Arcá*, y es otro Jurista. (V. D. Nic. Ant. B. vet. pag. 376).

ARENYS (*Fr. Pedro*), del orden de predicadores. Profesó en el convento de Barcelona en 1364: fué muchas veces prior de este convento, visitador del reino de Valencia y provincial de la Tierra Santa. Escribió un *Cronicon* de las cosas memorables de su tiempo, que se conserva MS. en pergamino en este convento de Barcelona. Empieza en el día de su nacimiento que fué á 10 de diciembre de 1349. Hay muchas noticias del cisma de Pedro de Luna y de los reyes de Aragon; pero señaladamente de las cosas de su orden, y de sus capítulos provinciales. Acaba en el año 1443 y así vivió el autor cerca de cien años.

ARGERICH (*Fr. Benito*), monje benedictino de Monserrate. Hállase en la biblioteca de los mercenarios de Madrid: *Vida exterior de Fr. José de san Benito*, que se halla impresa con las obras de este venerable lego, en Madrid 1746 fol.



ARIBAU (*D. Carlos Buenaventura*), natural de Barcelona. A la edad de 18 años publicó un hermoso poema sobre la existencia de Dios junto con otras poesías, que se imprimieron en Barcelona en 1817 con este título: *ensayos poéticos de D. Carlos Bonaventura Aribau*. — En 1830 se publicó en Como por los hijos de *Carlo Antonio Ostinelli stampatori provinciali* una traduccion del poema sobre la existencia de Dios con este título; *saggio lirico di D. Carlo Bonaventura Aribau, traduzione libera dallo spagnuolo di Giovanni Fogliano*. Contini, joven milanés, estaba acabando una traduccion de todas las poesías de Aribau, cuando su amigo Fogliano publicó la de la existencia de Dios, segun dice este en el prólogo. Son muchas las poesías que han quedado MSS. ó han salido á luz anónimas. Es muy hermosa la catalana con que en el año 1833 felicitó al Sr. D. Gaspar Remissa y por lo mismo la copiamos en seguida.

*A Deu siau, turons, per sempre á  
Deu siau,  
O serras desiguals, que alli en la pa-  
tria mia  
Dels nubols é del cel de lluny vos dis-  
tingia  
Per lo repós etern, per lo color mes blau.  
A Den tú, vell Monseny que des ton  
alt palau,  
Com guarda vigilant cubert de boyra é  
neu,  
Guartas per un forat la tomba del Juheu,  
É al mitg del mar immens, la mallor-  
quina nau.  
Jo ton superbe front coneixia llavors,  
Com coneixer pogués lo front de nos pa-  
rents;  
Coneixia també lo sò de tos torrents,  
Com la veu de ma mare, ó de mon fill los  
plors.  
Mes arrancat després per fats perse-  
guidors,  
Ja no coneix ni sent com en millors ve-  
gadas;  
Axi d'arbre migrat á terras apartadas*

*Son gust perden los fruyts, é son per-  
sum las flors.  
Què val que m' haja tret una enganyo-  
sa sort  
A veure de mes prop las torres de Cas-  
tella,  
Si l' cant dels trovadors no sent la mia  
orella,  
Ni desperta en mon pit un generós re-  
cort?  
En va á mon dols pays en alas jo m'  
transport,  
É veig del Llobregat la platja serpen-  
tina;  
Que fora de cantar en llengua llemosina  
No m' queda mes plaher, no tinch altre  
conort.  
Plaume encara parlar la llengua d'  
aquells sabis  
Que ompliren l'univers de llurs costums  
é lleys  
La llengua d' aquells forts que acataren  
los reys,  
Defengueren llurs drets, venjaren llurs  
agravis.  
Muyra, muyra l' ingrat que al sonar  
en sos llavis  
Per estranya regió l' accent natiu, no  
plora,  
Que al pensar en sos llars no s' consum  
ni s' anyora  
Ni cull del mur sagrat las tiras dels  
sens avis.  
En llemosi soná lo meu primer vagit  
Quant del mugró matern la dolça llet  
bebia;  
En llemosi al senyor pregava cada dia,  
É cantichs llemosins somiava cada nit.  
Si quant me trobo sol, parl' ab non  
esperit,  
En llemosi li parl, que llengua altra no  
sent,  
É ma boca llavors no sab mentir ni ment,  
Puix surten mas rahons del centre de  
mon pit.  
Ix donchs per expressar l' afecte mes  
sagrat  
Que puga d' home en cor gravar la ma  
del cel*

O llengua á mos sentiís mes dolça que  
la mel,

Que m' tornas las virtuts de ma innocen-  
ta edat.

Ex é crida pel mon que may mon cor  
ingrat

Cessarà de cantar de mon patró la  
gloria;

É passia pertaveu son nom é sa memoria  
Als propis, als estranys, á la posteritat.

Se publicó en un periódico en 24 agosto  
de 1833.

ARIN (*Fr. Baltasar*). Serra en el to-  
mo *Finezas de los Angeles*, pag. 124 ci-  
ta el libro de la *orden de Beatas de san-  
to Domingo*.

ARISBA (*Rabi Salomon*), así vulgar-  
mente llamado, aunque su nombre es: *Ra-  
bi Selomoh ben Abraham ben Adereth*. Fué  
natural de Barcelona, y discípulo de R.  
Jonah de Gerona. Siguió la doctrina de los  
cuatro judíos cordoveses, llamados R. Ishac  
Bar Baruch, abuelo materno de Areabab:  
R. Ishac Abengiadi, maestro que fué de R.  
Azariah Halevi: R. Ishac Bar Moseh, y  
R. Ishac bar Reuben, que era miembro  
de la academia de los judíos de Córdoba  
en el año del mundo 4848, de Cristo 1088.  
Se ignora el año de su nacimiento y el de  
su muerte. Estuvo instruido en la jurispru-  
dencia y en la filosofía. Fué uno de los ra-  
banim, ó maestros de los judíos, y en el  
año del mundo 5040, de Cristo 1280, era  
el maestro universal de todos los judíos es-  
pañoles. De él dice así Emanuel Aboab en  
la pag. 283 de la *Nomologia* «La sépti-  
ma edad de los rabanim hizo célebre al  
«Rabenu Selomoh ben Adereth que por  
«abreviatura llamamos Arisba, discípulo  
«y sucesor de Rabenu Moseh Bar Nah-  
«man. Compuso muchos Consultos..... y  
«otras obras: y floreció en Barcelona en  
«los años 5040, en donde vivió largos  
años». Escribió una obra intitulada *Pe-  
rus Hagadah sel Pasach*, comentario del  
tratado de la Pascua. Es una exposición  
cabalística de los ritos que se debían ob-  
servar para la mejor celebración de la Pas-  
cua, la cual se leía públicamente en la si-  
nagoga antes de esta festividad para la ins-

trucción del pueblo. — Unos *Comenta-  
rios de las alegorías* que hay en el Tal-  
mud en los tratados *Berhachoth*, bendi-  
ciones, *Thahanioth*, ayunos, *Meghilh*,  
ó libro de Ester, *Babá Bathra*, puerta úl-  
tima, *Cholin*, profanidades, *Nedaim*, Vo-  
tos, *Sabbath*, sábado, *Ros hasannah*, prin-  
cipio del año, y *Habodah Zarah*, idolatría.  
Estos comentarios tienen el título: *Chi-  
dusim*, novelas ó exposiciones nuevas, y  
fueron impresos en Venecia en un tomo  
en 4º. en el año del mundo 5283, de Cris-  
to 1523: en Sabioneta en 5313, de Cris-  
to 1553: y en Constantinopla también en  
folio en los años 5480 y 5485, de Cristo  
1720 y 1725. — Un libro con el título  
*Sepher Thorah Habaith*, libro de la ley  
de la casa, en que trata de los ritos do-  
mésticos de los judíos. Está dividido en  
siete partes, y cada una en varios capítu-  
los por este orden: En la primera parte  
habla del modo de degollar los animales:  
tiene cinco capítulos. En la segunda trata  
de quienes eran los que los habían de de-  
gollar, en cinco capítulos. En la tercera de  
las viandas licitas y de las prohibidas, en  
siete capítulos. En la cuarta de la mezcla  
de las cosas en el sábado, y otras festivi-  
dades en cuatro capítulos. En la quinta de  
estables vedado á los judíos beber el vino  
de los sacrificios, en cinco capítulos. En la  
sexta de la triple ablución de las manos  
durante la comida, en cinco capítulos: y  
en la séptima de las mujeres, sus baños y  
abluciones, en siete capítulos.

Imprimió esta obra en Cremona Vici-  
te Conti en un tomo en 4º. en el año del  
mundo 5326, de Cristo 1566, con el tí-  
tulo *Thorath Habbaitz Haqazer*, ley de  
la casa estrecha: y Juan de Gara la dió á  
luz en Venecia en folio en el año 5368, de  
Cristo 1608, con un copioso índice, y dos  
comentarios, el uno de R. *Aharon Hale-  
vi ben R. Joseph Benbenaste*, que está  
intitulado: *Bedeq Habaith*, cimiento de  
la casa: y otro de un anónimo con el tí-  
tulo *Mismereith Habaith*, guarda de la ca-  
sa. El título de esta edición es *Thorath  
Habaith Haaruc*, ley de la casa ancha ó  
mayor. — Un libro jurídico intitulado:

*Habodath Haqodes*, servidumbre de la santidad, en que trata de la union de los conclave del trecho ó camino que podian andar los judios en el sábado, y de las viandas de que podian usar en este dia y los demás festivos entre ellos. Consta de dos partes. La 1.<sup>a</sup> tiene el título: *Beth nethiboth*, casa de los caminos estrechos ó veredas; y la 2.<sup>a</sup> *Beth mohed*, casa del consejo. Imprimió esta obra Daniel Zaveniti, en Venecia en el año del mundo 5362, de Cristo 1602, con el libro *Bahale Hanephes*, hombres de valor de R. Abraham Ben Dior, que trata de los ritos á que están obligadas las mujeres respecto de sus maridos. hablando de esta obra *Plantavicio* en la pag. 613 de su *biblioteca rabínica*, dice que es un libro legal en que están puestos todos los medios y modos que tenían de santificarse los judios segun la ley de Moyses; y que la parte intitulada *Bahale Hanephes* es una explicacion de varias sentencias y decisiones jurídicas. = Una obra intitulada: *Seeloth Uthehesuboth*, preguntas y respuestas, y otra con el título: *Tholedoth Adam*, generaciones de Adán, ambas jurídicas, y son una coleccion de cuestiones pertenecientes á causas pecuniarias. La 1.<sup>a</sup> fué impresa la primera vez en Venecia por Marco Antonio Justiniani en el año 5305, de Cristo 1545, en un tomo en fol. y reimpressa en Hanau por Hans Jacob Hene en el año 5370, de Cristo 1610, en un tomo en 4.<sup>o</sup>, segun dice Wolfio en la p. 1020 del tom. 3.<sup>o</sup> de su biblioteca: y la 2.<sup>a</sup> se dió á luz en Bolonia en el año del mundo 5284, de Cristo 1524, y en Liburna en el año de 5417, de Cristo 1657; y en sentir de Bartoloccio se imprimió tambien en Bolonia en el de 5238, de Cristo 1578. De una edicion muy antigua en 4.<sup>o</sup> sin nota de lugar ni de año, en caracteres cuadrados y toscos, da noticia Rossi en la pag 66 de su *Disquisitio historico-critica de hebraicæ typographiæ origine*.

Unas exposiciones morales de las alegorias y dichos sentenciosos del Talmud, y otra de los tratados de la Gemara que están MSS. en la bibliot. Vaticana, segun

refiere Bartoloccio; y una respuesta que dió á Rabi Mesciulam, satisfaciendo á la pregunta que este le hizo acerca de los grandes peces criados en el principio del mundo, sobre que tanto han cabilado los talmudistas. Esta carta se conserva tambien MS. en la bib. Vatic., segun dice el Sr. Assemani en la pag. 179 del tomo 1.<sup>o</sup> de su catálogo, con este título: *Seetach Uthesubah Hal Hanachasim Merab Selomoh ben Abraham ben Adereth*, pregunta y respuesta de Rabi Selomoh hijo de Abraham, hijo de Adereth, sobre los peces. Este R. Salomoh firmó con R. Aser, maestro principal de todos los judios españoles el decreto expedido en el año del mundo 5064, de Cristo 1304, prohibiendo á estes el estudio de la filosofía hasta tener la edad de 25 años cumplidos, con el cual decreto intentaban renovar en parte aquella general prohibicion que se lee en el capitulo 10 del tratado de la *Misna*, intitulado *Sota* sobre que ningun judio pudiese aplicarse á otro estudio que al de los libros de la sagrada escritura, y los de las exposiciones Rabinas, cuya ley se mitigó despues por los doctores misnicos que establecieron pudiesen estudiar los judios ciencias extrañas luego que hubiesen cumplido 22 años. Sobre lo que puede verse á Jorge Ursino que trata este punto con singular erudicion en el cap. 10 con el título de su obra *Antiquitates hebraicæ Scholastico-academicæ*, publicada por Ugolino en el tomo 21 de su *tesoro*. Castro Bib. Rabin pag. 1671 — Llampillas tomo 2 pag. 273.

ARMAÑA ( Illmo. Sr. D. Fr. Francisco ) nació en Villanueva de la Geltrú obispado de Barcelona, en 3 de junio de 1718 de humildes, pero honrados padres, pescadores patronos de barco. Dotado de un entendimiento despejado y de un corazon naturalmente aficionado al retiro y al estudio con una memoria felicisima, descolló desde sus tiernos años sobre los demás niños de la escuela, á que le enviaron luego sus padres para aprender con la ley santa del Señor á leer y escribir y despues la gramática latina, que le hicieron estu-

diar á intancias del maestro y del cura párroco que estaban prendados de un niño tan precioso. En efecto, fueron tan asombrosos los progresos que hizo en el estudio, que en la tierna edad de 13 años concluyó ya la filosofía, haciendo concebir á todos las mas lisonjeras esperanzas de la brillante fortuna que podía hacer aquel niño. Pero dócil este á la voz del Cielo, renunció todo lo del mundo, y á la edad de 14 años le despreció ya, y visitó el hábito de S. Agustín en el convento de Barcelona. El entero cumplimiento de las reglas de su instituto, su prudencia y modesta religiosidad, y sus rápidos adelantos en las ciencias, cuando se hallaba con tan pocos años, le merecieron el aprecio y la admiracion general de todos, especialmente de los padres mas ancianos, los cuales ya desde entonces le respetaron contemplándole como un digno hermano suyo, que sería algun dia el honor de toda la órden Agustiniiana. Asi es que esta se creyó obligada á dispensar con el joven Armañá, todas las leyes que prescriben cierta edad para obtener los empleos mas importantes y honoríficos. A los diez y siete años fué elegido ya maestro de estudiantes: á los diez y ocho rector: á los veinte y cinco maestro de novicios: á los treinta y uno secretario de provincia; á los treinta y tres prior del principal convento de Cataluña, que es el de Barcelona: luego vicario provincial, y despues provincial de todo el reino de Aragon, y todo esto siempre por aclamacion mas que por voto. Aun despues de casi un siglo, se habla continuamente y con grande elogio en toda la provincia, del completo acierto y satisfaccion general con que desempeñó tan arduos y delicados empleos, y de lo mucho que trabajó para el mejor arreglo y buen gobierno de la provincia, y muy especialmente para difundir el buen gusto en los estudios eclesiásticos. Encargado por el P. General de la prefectura de estudios destierra de ellos todo lo inútil, forma nuevos planes, tiene en su misma celda academias ó reuniones literarias formando en ellos el buen gusto de los que

habian de instruir á los jóvenes en la filosofía, de la cual logró á costa de mucha constancia y no pocos disgustos desterrar las rancias sutilezas del peripato, sustituyendo una lógica útil y juiciosa, una física que conservando las formas aristotélicas, se aprovechase de los descubrimientos modernos, y tratase unicamente de las cuestiones metafísicas que fuesen despues útiles á la defensa de la religion, y al estudio de la ética ó filosofía moral. Semejante reforma introdujo tambien en el estudio de la teología, de la cual casi desterró del todo las cuestiones mas favoritas entonces, que dividian lastimosamente entre sí, las escuelas católicas; y en su lugar introdujo gran parte de la sagrada escritura, de la tradicion, de los concilios, y santos padres, para defender con estos lugares teológicos los sagrados dogmas de la religion, y pura disciplina de la iglesia católica. Ayudóle mucho en esta santa y útil revolucion de las escuelas eclesiásticas de Barcelona, su íntimo amigo el P. maestro Fr. Bonifilio Piquer del orden de los servitas, que hizo lo mismo que el Sr. Armañá en la provincia de su orden. Aun despues de cincuenta años les vi á los dos conversar sobre esta ardua empresa suya, y contar varios lances, en que se vieron como insultados con el apodo de filósofos modernos, y hasta con el de Jansenistas. Este agravio, me dijo sonriéndose el Sr. Armañá, entonces arzobispo de Tarragona ya casi privado de la vista y del oido, fué para mi tan sensible que confieso que estuve ya resuelto á volveratrás en el plan que me habia formado; pero me consolaba el tener por compañero el P. maestro Piquer, con quien departia mis cuitas y sinsabores. Para asegurar mejor el fruto de tan saludable reforma de estudios, formó luego una biblioteca muy selecta y copiosa, empleando para eso las cuantiosas sumas que le tocaron por el albaceazgo del rico Sr. Contamíne, intendente de esta provincia que habia muerto poco antes, dejando puesta su confianza en el acreditado zelo é integridad del P. maestro Armañá, para poner en ejecucion las piado-



sas mandas y memorias que instituyó.

La Rl. academia de buenas letras de Barcelona le nombró individuo de ella, y con su ilustracion, y el aplauso que merecieron varias disertaciones y asuntos literarios que le encargó, contribuyeron mucho á mejorar el buen gusto de dicha corporacion, y logró desterrar de ella el espíritu de partido que por desgracia se habia introducido. Mérito tan brillante no pudo menos de llegar á noticia del Monarca. El agosto Sr. D. Carlos IV le presentó á su Santidad para el obispado de Lugo, cuando estaba ya concluido lo principal del magnifico templo y convento de S. Agustin que S. M. costeó, en cambio del antiguo convento que destinó á cuartel para la tropa por su inmediacion á la ciudadella. Durante la fábrica del convento é iglesia tuvo que tratar el Sr. Armañá con frecuencia á las autoridades civiles y militares, y con este motivo hizo conocer su gran talento, su prudencia, política y aptitud para manejar toda especie de asuntos: lo que contribuyó no poco al relevado concepto que formó de este digno agustino el Sr. Roda entonces ministro de gracia y justicia. Tuvo el Sr. Armañá el placer de que le consagrara el sabio y virtuoso Clement obispo de Barcelona, de quien era particularmente estimado, y que tal vez contribuyó con sus informes á la eleccion. Sentado el Sr. Armañá en la silla episcopal de Lugo, manifestó luego estar adornado de todas las virtudes propias de un prelado, que prescribia el Apostol á Timoteo y á Tito. Atiende ante todas cosas á su propia santificacion, á cuyo fin hace una prudente distribucion de las horas del dia, lo que le facilita el poderse entregar por una ó mas horas á la oracion mental, para rezar además diariamente el rosario completo, atender á la mayor pureza de su alma por medio del sacramento de la penitencia, despues del cual celebraba luego el santo sacrificio oyendo en seguida otra misa. Todos los domingos y fiestas residia en el coro de la Sta. iglesia, y se retiraba cada año algunos dias á ejercicios espirituales. Una cama dura, una mesa

pobre, un ayuno casi continuo, un vestido humilde y unos muebles sumamente sencillos hicieron que luego se mirara el Sr. Armañá como un obispo santo. Seria largo el contar otras prácticas de austera virtud que se veian en este varon apostólico, como el estar siempre de rodillas mientras rezaba pausadamente todo el oficio divino; y mientras leia ó meditaba cada dia dos capítulos de la sagrada escritura, el pasar años enteros sin salir á paseo etc.

De esta manera el Sr. Armañá atendiendo á su santificacion pudo proceder con mas facilidad y fruto á la de sus diocesanos, y tambien á la instruccion de ellos en la religion, la cual procuró por medio de sabias pastorales, y sobre todo de fervorosos sermones que predicaba con mucha frecuencia en la catedral, y en todas las parroquias de su dilatado obispado en el tiempo de la santa visita. Los ciudadanos de Lugo se acordarán siempre de una provechosa mision, que el mismo predicó auxiliado de algunos misioneros, ni olvidarán nunca la audiente caridad que manifestó luego de llegado á Lugo, con motivo de la epidemia que desolaba entonces aquel país, á la cual se agregó una miseria extremada por la falta de las cosechas. Estableció por su cuenta escuelas gratuitas para niños y niñas. Formó una selecta biblioteca que hizo despues publica, de cuyo útil y casi necesario establecimiento carecia el obispado; en el cual hizo conocer el mérito de muchas obras eclesiásticas así dogmáticas como históricas, litúrgicas, de teología mistica y oratoria sagrada, sustituyendo á otras de cuestiones de escuela y de mal gusto. Desde entonces se introdujo allí la retórica del V. Granada, que el Illmo. Sr. Clement obispo de Barcelona habia mandado traducir é imprimir en Barcelona con tan general aplauso y utilidad de la Iglesia. Lleno de dolor al ver la crasa ignorancia de muchos de sus feligreses en la religion, publicó aquella tan celebrada pastoral que se publicó en Madrid en un tomo en 8.<sup>o</sup> con este titulo: *Pastoral en que se demuestra la infalible verdad de la religion cristiana y se promueve*

la debida instruccion en su doctrina. Obra llena de sólida doctrina, y escrita en un lenguaje puro y castizo, y en que se vé la majestuosa elegancia de los Granadas, Leones y demas maestros de la teología y de la lengua castellana en el siglo de oro de nuestra nacion. Asi en el obispado de Lugo como en el arzobispado de Tarragona estableció entre el clero las conferencias semanales de teología moral y de rúbricas. Tomó bajo su proteccion á los infelices expositos hasta que pudiesen tomar algun oficio: su mano benéfica enjugaba las lágrimas de muchas familias que se consumian en la oscuridad de su recinto faltas del necesario alimento: penetra las cárceles, donde gimen las tristes victimas de sus pasiones, y á mas de remediarlas con el sustento transforma la carcel de Lugo en una habitacion saludable, y funda ademas una capellania para que los dias festivos se celebrase la misa, y explicase la doctrina cristiana y administrase los sacramentos á los presos.

No manifestó menos zelo en el arreglo de los hospitales, mejorando sus rentas, y disponiendo que de su palacio se remitiesen cada día, algunas veces hasta cuarenta pucheros, para enfermos de familias que no pasaban al santo hospital. Apenas hay parroquia ni convento del obispado que no tenga alguna dádiva suya: de ahí vino la eréncia comun de que subian mas las limosnas que las rentas de la mitra, y las extraordinarias demostraciones que hizo todo el obispado, cuando en 1781 por nombramiento de S. M. fué ascendido al arzobispado de Tarragona. Colocado en la silla de esta primada iglesia, continuó difundiendo las luces de su sabiduría, y el buen olor de sus virtudes. Además del zelo y sabiduría que manifestó en los edictos y pastorales é instrucciones que dió á sus feligreses, acabó entonces el precioso *Catecismo de doctrina cristiana* en catalán, en el cual con un método claro enseñaba las sublimes verdades de nuestra santa Religion, que despues dió á luz su sobrino D. Bartolomé Soler y Armañá dean de la santa iglesia de Tarragona. Sus pasto-

rales eran leídas con universal aprecio, especialmente en la corte, por la pureza de su estilo, por su mucha erudicion, y sobre todo por la abundancia de doctrinas puras que contienen. Yo mismo oí decir al sabio Sr. Bayer, que eran una prueba del profundo saber del Sr. Armañá, y de que este habia leído todo lo que hay mejor escrito en los autores eclesiásticos antiguos y modernos, y singularmente los concilios y santos Padres. Predicaba en la catedral de Tarragona todos los domingos de adviento y de cuaresma y principales festividades del año: ¿y con qué elocuencia? ¿con qué viveza de acciones? ¿con qué solidez, energia y claridad? Cuantas veces ocupaba la sagrada cátedra se presentaba á sus oyentes como un Crisóstomo en Constantinopla, un Ambrosio en Milan, un Agustino en Hipona, y un Crisólogo en Ravena. Los cuatro tomos de *Sermones*, que en una edad muy avanzada, por faltarle las fuerzas para predicar, hizo imprimir, son un testimonio evidente de esta verdad, y del zelo con que procuraba la instruccion de sus diocesanos, cuando ya no podia hacerlo de viva voz. El principal estudio siempre le hizo en la sagrada Escritura, y hasta en los últimos años de su vida, en que estuvo casi ciego, me hacía leer los principales libros de ella, y lo que habian escrito sobre sus pasajes mas difíciles los santos Padres y célebres expositores de todas las edades; y muchas veces me mandaba acudir á los textos originales hebreo y griego, y consultar los mejores diccionarios para la perfecta inteligencia de ciertas voces oscuras. Aunque no poseia perfectamente aquellas dos lenguas, sabia lo bastante para juzgar, si era acertada la traduccion que yo ejecutaba de algunos textos. En el discurso preliminar de mi traduccion de la biblia pag. 29 hice grata memoria de este santo y sabio prelado hablando de la traduccion del profeta Habacuc, que me mandó hacer estudiando yo teología, con cuyo motivo me dió varias reglas para el uso que puede hacerse de las lenguas orientales en la version de la Biblia. Ademas estaba versadísimo

el Sr. Armañá en todas las materias de teología polémica y mística, en las del derecho canónico y de las bulas apostólicas y decretos de las congregaciones.

No hay ramo eclesiástico que no poseyese perfectamente. Pero tambien debe admirarse en él su vasta erudicion en la historia profana, antigua y moderna; en todo ramo de humanidades, y aun en asuntos políticos; de todolo cual subsisten aun preciosas pruebas en los MSS. que dejó y conserva su sobrino el dean de Tarragona, en la correspondencia epistolar que siguió con el Sr. Amat en los años de 1799, y tambien en los varios discursos pronunciados en la Rl. academia de buenas letras de Barcelona, y en las sociedades económicas de Lugo y de Tarragona. Puede decirse que el establecimiento de esta última sociedad se debe principalmente al zelo del Sr. Armañá, y de su digno amigo el Sr. Amat, á quien hizo que se nombrara luego secretario de ella, y encargó la formacion de sus estatutos. Siendo obispo de Lugo quedó pobre por haber repartido todo lo que tenia á los pobres; y siendo arzobispo de Tarragona tuvo que pedir muchas veces dinero prestado, por haberle consumido en el socorro de los mismos, y de las necesidades públicas y ocultas que ocurrieron en aquella época. La frugalidad de su mesa, la sencillez de todos los muebles de su palacio, y una prudente economia que siempre observó, le proporcionaron el poder hacer tantos donativos al Rl. erario, y á casi todas las parroquias y establecimientos de beneficencia de su arzobispado, ora cuidando de la educacion de los niños, y manutencion de amas de leche, ora fundando la escuela de primeras letras, y sobre todo concluyendo el famoso acueducto y demás obras necesarias para la conduccion de aguas á la ciudad y construccion de varias fuentes, en cuya grandiosa empresa que habia principiado su generoso antecesor, gastó el Sr. Armañá mas de cien mil pesos fuertes.

A él debe el real estudio y seminario Tridentino de Tarragona su restauracion, pues que además de haber encargado al Sr.

Amat la direccion y mejora de los estudios logró del augusto monarca el Sr. D. Carlos IV, una pension anual de diez y siete mil reales sobre la mitra que vacó entonces por muerte del elector de Treveris, para la dotacion de las cátedras del seminario, erigiendo desde luego una cátedra de sagrada escritura que se dignó confiar á mi direcciou, dándome antes sabias reglas para la distribucion y método de sus lecciones; obligando á todos los teólogos moralistas á que asistiesen á ella; y tuvo muy especial placer al ver que algunos discipulos aprendieron al mismo tiempo los principios del griego y hebreo. Dió trece mil pesos fuertes para la obra del muelle, cuya obra importante protejió con todo su influjo en la corte. En tiempo de la revolucion francesa mantuvo á sus expensas á centenares de emigrados franceses, no solo eclesiásticos, sino tambien seglares, y al piadoso y sesudo Excmo. Sr. D. Antonio Sartine, ministro de policia y de marina. que habia sido hasta que comenzó la revolucion; habiendo venido á refugiarse en Tarragona halló en el Sr. Armañá todo el consuelo que podia desear, y un verdadero amigo.

Es tambien digna de grata memoria la solicitud que estableció el Sr. Armañá por medio del magistral de su iglesia el Sr. Amat, para restablecer los concilios provinciales Tarraconenses interumpidos solamente desde el año 1757, y creo que esta grande y apostólica idea le movió á sostener con vigor la eleccion que hizo del Sr. Amat, para diputado de la misma provincia eclesiástica en el pleito que esta, mas por su honor, que por el interes, seguia en Madrid contra la Rl. hacienda sobre cuentas de subsidio eclesiástico. Presentó el Sr. Amat la solicitud del digno Metropolitano sobre la continuacion de los concilios, fué bien recibida del gobierno, y cuando el fiscal de la camara Sr. Codina se congratulaba ya con sus amigos el Sr. Arzobispo y el Sr. Amat, una mano oculta paralizó este expediente, que el Sr. Fita camalista creyó que podria renovarse en otra ocasion con mejor éxito.

Un prelado tan lleno de méritos y de tan eminente virtud y sabiduría no podía dejar de ser premiado por el Señor en esta vida con la dichosa muerte del justo, tal cual la presenta el Señor á sus verdaderos siervos. Acometióle una enfermedad que creyeron los médicos, que sería una calentura intermitente que solía padecer casi todos los años, con la cual según él solía decirse consumía el depósito de malos humores, y por lo mismo la llamaba salutífera. Ordenáronle los médicos según costumbre el remedio de la quina; pero en lugar de terciana fué una inflamación que á pocos días le puso en grave peligro de la vida. La serenidad y valor con que recibió el anuncio este, y la entereza que conservaron sus potencias y sentidos, la tierna y amorosa plática que en presencia de Jesus sacramentado dirigió al cabildo antes de recibir el viático, encargándoles la paz y el exacto cumplimiento en su ministerio eclesiástico, hicieron tan viva sensación en todos los oyentes que después de tantos años se conserva todavía muy viva esta memoria de la muerte del justo. Por fortuna fuí testigo en las últimas horas de su vida de las jaculatorias y expresiones de alegría dimanadas de la dulce confianza que sentía de ser recibido cuanto antes en la eterna mansión de la paz. Me hizo rezar en alta voz muchas veces la tierna oración que la iglesia usa en el rezo de santa Mónica, cuya fiesta se celebraba en aquel día, y haciendo muchas veces la señal de la santa cruz durante su agonía, y concluyendo así su peregrinación en este valle de lágrimas, hizo su alma el deseado traspaso desde la casa de barro en que habitaba á la celestial morada al amanecer del día cuatro de mayo de 1803, á la edad de 74 años y once meses. Fué general y extraordinario el sentimiento que causó la muerte de tan benéfico y santo prelado; cuya oración fúnebre predicó su íntimo amigo el magistral de aquella santa iglesia y después arzobispo de Palma D. Felix Amat. En dicho sermón fúnebre y en los que predicaron en el convento de Tarragona el Dr. D. Jaime Cesat,

cura párroco de Valls, que había sido secretario del difunto, y en el convento de Barcelona el erudito P. maestro Izquierdo, pueden verse otras varias noticias individuales de este esclarecido escritor y santo Prelado.

#### Obras impresas.

*Pastorales publicadas siendo obispo de Lugo.* — 1<sup>a</sup>. *en que se demuestra la infalible verdad de la Religion cristiana, y se promueve la debida instruccion en su doctrina.* Madrid imprenta de Sancha, un tomo en 4<sup>o</sup>. Reimprimióse después en Tarragona por Pedro Canals 1794. — *Por el Jubileo que concedió el sumo pontífice Clemente XIV con motivo de su elevacion á la Sede Apostólica.* Se explican varios puntos para inteligencia de este Indulto apostólico, y las diligencias necesarias para conseguir su fruto. — 3<sup>a</sup>. *Del culto que se debe á las sagradas imágenes: y prohibicion de las que se publicaron con el titulo de N. Señora de la Luz.* — 4<sup>a</sup>. *Con motivo de la extincion que hizo y declaró el sumo pontífice Clemente XIV de la religion llamada Compañía de Jesus.* — *Discurso pronunciado á la sociedad Económica de amigos del país de la ciudad y provincia de Lugo en la primera junta general que celebró.*

Pastorales siendo arzobispo de Tarragona.

1<sup>a</sup>. *Pastoral para la primera visita espiritual del arzobispado de Tarragona.* — 2<sup>a</sup>. *En que se exhorta al pueblo y se instruye para recibir dignamente el sacramento de la confirmacion.* — 3<sup>a</sup>. *Contra los contrabandos, amonestando á los eclesiásticos que de ningún modo los fomenten ó apoyen, sino que apliquen su zelo para exterminar tan pernicioso vicio.* — 4<sup>a</sup>. *Nuevo encargo al clero, de la doctrina que se ha de enseñar, y se puso contra los contrabandos.* — 5<sup>a</sup>. *Para que no se entierren los cadáveres en la iglesia, sino en los cementerios, que se deberán construir donde no los haya, con arreglo á la real cédula que inserta.* — 6<sup>a</sup>. *Con motivo de la guerra contra*



la nacion Francesa en el estado infeliz de su anarquía. Para excitar el zelo de los feligreses contra el bárbaro furor de aquella nacion, se declara su impío sistema, y los horriblos fines que se ha propuesto en la guerra que ha movido: exhórtase á la vigorosa defensa de la Religion, del reino y de la Patria, ó con la fuerza de las armas, ó con otros auxilios, segun el estado, condicion y posibilidad de cada cual. Reimprimióse en Madrid imprenta de Cano en 1793. — 7<sup>o</sup>. *Con motivo de los somatenes que deben pasar á nuestras fronteras para contener la furia de las tropas francesas, y rebatirlas.* — 8<sup>o</sup>. *En que descubriendo los impíos proyectos de los llamados patriotas franceses, los engaños de sus alevosas promesas, y los horriblos efectos de su furor, se exhiba nuevamente á la vigorosa defensa de la religion y de la patria.* — 9<sup>o</sup>. *Para excitar el zelo y valor de los fieles patricios, á implorar la divina proteccion en su defensa contra los enemigos franceses.* — *Discurso pronunciado á la sociedad económica de amigos del pais del azobispado y corregimiento de Tarragona en la primera junta que celebró.* — *Sermones del Illmo. Sr. D. Fr. Francisco Armañá obispo que fué de Lugo, actual arzobispo de Tarragona 3 tomos en 4<sup>o</sup>. Tarragona. En la imprenta de Pedro Canals 1796. El tomo primero contiene los de adviento, septuagésima, sexagésima y quinquagésima. El tercero contiene los misterios del Sr. y de la Sma. Virgen. Despues de su muerte salió el cuarto tomo de estos sermones.* — *Compendi de la doctrina christiana, que arreglá lo Illm. y Rm. Sr. D. Francisco Armañá archiebisbe de Tarragona. Barcelona en la estampa de Sierra y Marti 1817 1 tom. en 8<sup>o</sup>. de 256 pags.*

ARMENGOL (Fr. Bernardo), del órden de predicadores; hijo de hábito del convento de Barcelona: Dr. y catedrático en la universidad. En 1356 fué enviado á Paris donde se graduó y enseñó muchos años: en 1360, ya era inquisidor en esta provincia Tarraconense. En el capitulo provincial de Barcelona de 1369 fué elegido

provincial: y en 1368 enviado vicario general á la provincia de Tolosa. En el capitulo general de ..... del año 1369 fué de los padres que mas se distinguieron por su sabiduria. Murió en Barcelona en 1387, y en su tiempo hubo muchas desavenencias en las elecciones de prelados, con motivo del cisma de Roma: escribió unos *comentarios sobre los cuatro libros del maestro de las sentencias*: algunos *sermones* y muchos opúsculos, segun lo escribe el maestro Sorio en el tratado de los varones ilustres de esta provincia. (Diago hist. pred. pag. 56).

ARMENGOL (Francisco). *Ars punctandi* P. 91. Aa 35 MS. de la Bibliot. real.

ARMENGOL (Gaspar), cirujano de ejército y Dr. en medicina, natural de Tortosa. *Historia medico práctica* (impugnada por Pasqual) que por diálogo manifiesta algunas medicinas, que bajo el apellido de específico remedio, obtienen en sí un poderoso veneno. Vich 1772 en 4<sup>o</sup>. — *Sobre la fiebre amarilla.* Véase el *Semanario de Agricultura* n<sup>o</sup>. 410.

ARMENGOL (D. Juan), obispo de Barcelona. = *Expositio psalmi XII, Benedictio XII dicata* 4<sup>o</sup>. vit. 1. coet.... MS. de la bibliot. real. Bb. 83. Entierro de la Condesa de Armengodi en el monasterio de Ntra. Sra. de Valbuena. Id. Y. 197.

ARNALDO, obispo de Barcelona. Segun Aymerich Nom. et Act. Ep. pag. 356 gobernó esta iglesia indudablemente desde 1258 hasta 1270, y probablemente desde 1252 hasta 1284. Siendo esto así, deben de ser suyas las constituciones de los años 1254, 55, 67 y 1280 que se hallan en Martene Anc. tom. 4 col. 602 y sig. El obispo de este nombre y de tales años no puede ser otro que el apellidado de Guib y el que falleció en 23 de setiembre de 1284. Constan el dia y año de su muerte por el epitafio que se lee en su sepulcro de la capilla de las once mil vírgenes ó de Sta. Lucía, y que publicó el P. Masdeu t. 9 pag. 280. Por documentos del arch. de la S. Ig. de Vich se sabe que á principios del expresado siglo fué admitido en canónigo

de la misma iglesia Arnaldo hijo de los consortes Ramon y Adaledis de Gurb, y que despues siendo obispo de Barcelona entrevino en varios asuntos de su familia. De donde resulta que el obispo Arnaldo fué de la nobilísima familia de Gurb, que anteriormente á principios del siglo xi habia producido otro obispo de la iglesia de Elua llamado Berenguer, cuya especie apuntó D. Jaime Ripoll Vilamajor en un escrito del año 1832.

ARNALDO de VILANOVA. V. *Vilanova*.

ARNAU. *Llibre dels bons ensenyaments. fol.*

ARNAU (José). *Opus neotericum medicum*. 2 tom. en 8º. Se conserva en la biblioteca pública de S. Acacio de Sevilla que era del cardenal Molina.

ARNAU (Fr. Nicolas), del orden de Predicadores *Clepeus philosophiaethomisticae* 6 tomos en 8º.

ARTAL (P. Juan), jesuita natural de la Poble de Segur cerca de Tiemp. Enseñó filosofía, teología y ocho años seguidos la sagrada Escritura en los colegios de su religion y fué rector del de Tarragona: murió en Valencia en 1643 de edad de 80 años. Dejó inéditas las obras siguientes: *Commentaria in apocalipsim.* = *In Epistolam Jacobi.* = *In plures psalmos.* = *In aliquas divi Pauli epistolas.*

ARTÉS (Mossen Pere de). En la biblioteca del rey D. Martin en el número 116 se lee el titulo siguiente: « un altrelli. « bre petit apellat: *Compost per Mossen « Pere de Artés racional*, scrit en pergamins. Comensa: *Honorabili Domino « Petro*, en vermelló, y en lo negre: *Mossen en Pere*, é faneix: *et plurimum fortunatus.*

ARTEMIO, obispo de Tarragona. *Epistola de Fisci Barcinonen. numerariis.* p. 117 MS. de la biblioteca Rl. c. 81.

ASBERT. En el memorial literario de diciembre de 1793 pag. 322 y siguientes se imprimió un *discurso sobre las ventajas que se seguirian á Barcelona y al estado con el canal de Urgel*: dirigido al muy noble, sabio, é ilustre consulado del mar de la ciudad de Barcelona por el aba-

te Asbert su conciudadano. Véase *Urgel* entre los *Anónimos*.

ASCANIO natural y metropolitano de Tarragona en el último tercio del siglo v. Se sabe poco de sus acciones particulares; pero mucho de sus virtudes en general, y de su carácter verdaderamente apostólico. Fué en extremo humilde, penitente, y muy dado á la oracion: al frente de su iglesia fué el padre de los pobres, el consuelo de los peregrinos, y tan amante de sus ovejas y tan cuidadoso de los bienes de su iglesia, que ha sido siempre mirado como un modelo de obispos. Escribió dos cartas al papa Hilario: en la 1ª. se queja él y los demas obispos de la provinciatarraconense de que Silvano obispo de Calahorra habia consagrado á un obispo sin consentimiento del pueblo, y á otro sin contar con el metropolitano; y suplican á su santidad les diga como quiere que procedan contra consagrante y consagrados. El motivo de la 2ª. carta fué que Nundinario obispo de Barcelona habia erigido en obispado la ciudad de Egara, hoy Terrassa, que era una de sus parroquias y habia puesto por obispo á Ireneo: todo con aprobacion de los demás obispos de la provincia. Nundinario en su testamento dejó heredero á Ireneo de lo poco que tenia; y antes de morir manifestó que deseaba tenerle por sucesor. Eran tan sobresalientes las prendas de Ireneo que todo el clero y pueblo de Barcelona, y los mas distinguidos de la diócesis escribieron al Metropolitano que les diese en lugar de Nundinario á Ireneo: por todo lo cual Ascanio y los demás obispos creyeron que debian aprobar su traslacion: y suplicaron al papa en esta 2ª. carta que confirmase con su autoridad lo que les parecia bien hecho. S. Hilario hizo leer estas dos cartas en el concilio romano el año 465, celebrado con motivo del aniversario de su exaltacion á la Tiara; y expidió despues su decretal á Ascanio y demás obispos de la provincia Tarraconense, en la que reprueba el proceder de Silvano, y se manda que Ireneo salga luego de la iglesia de Barcelona, y vuelva á la suya; y que se elija y consa-

gre obispo de Barcelona uno que sea del clero de la misma ciudad: previniendo que á Ascanio principalmente toca la eleccion y consagracion; y que debe zelarse que nadie piense que la dignidad episcopal es un derecho hereditario. Escribió además otros opúsculos.

ASTOR (*Antonio Juan*), natural de Tortosa; llamado *quinquarborreo*. Fué catedrático de cánones en la universidad de Huesca, y después vicario general del sapientísimo obispo de Orihuela D. José Esteban. Con motivo de las desavenencias de este prelado con su cabildo publicó un libro con el título *Responsum sive tractatus de synodo diocesana per episcopum indicenda, deque illius statutis condendis sine consensu capituli*. Tarraconæ 1604 en 4.º. por Robcuis Mey. En los primeros pliegos de la obra hay buenas poesías latinas de varios, segun notó el P. Caresmar. Fué tambien vicario general de Tarragona. Nic. Ant. t. 1 p. 103. Marcillo pag. 301.

ASTORCH (*Sor Elisabet*), monja capuchina de Barcelona. Fué una de las compañeras de la V. Angela Margarita Serafina fundadora de las monjas capuchinas de Cataluña, cuyas virtudes imitó y dejó á los venideros ejemplos de verdadera pobreza, humildad etc. *Vida de la V. Madre Serafina*. Se imprimió aumentada en Barcelona en 1653 por Catarina Mathewat. Bibliot. franciscª.

ASTRUCH ó STRUCH de Coityelles, ó Cortilles (*Ramon*), canónigo de Vich, segun dice el índice de la bibliot. de D. Antonio Agustín nº. 119. Consta por documentos de la S. ig. de Vich, que tomó posesion de una de sus canongias en 10 de agosto de 1410, y que murió obteniéndola en 1434, segun el lib. de óbitos, ó en 1444, segun el necrol. *De conceptione Virginis Mariae*. Hispali 1491 en 4.º. *apud Paulum de Colonia*. La misma obra se imprimió en Valencia año de 1518 con el nombre de Ramon Lulio, y dedicada al conde de Oliva Serafin de Centellas. En 1665 se imprimió en Bruselas en lengua latina y española, intérprete Alfonso de

Cepeda. Existe MS. en el Escorial el ejemplar que era de D. Antonio Agustín. Hay la nota 1305, y dice Alva que debe corregirse 1395. D. Nicolas Antonio prueba que esta obra no es de Raimundo Lulio.

ATANASIO (canónigo regular de S. Agustín en el monasterio de S. Juan de las abadesas). En el archivo de esta iglesia, ahora colegiata de canónigos del clero secular, se conserva una *consuetu* escrita á fines del siglo xv que empieza así: *Incipit proemium libri subsequentis compactum ex approbatis hujus ecclesiae consuetudinibus*. Despues dice: *Quamobrem ego Athanasius, inter canónicos virtutibus et moribus minimus, ob multarum hujus ecclesiae utilitatem, Neumatis almi gratia, haec omnia graphicare existavi*. Y como en uno de los libros de la colegiata consta que en el año 1466 tomó posesion de un canonicato *Atanasio Oliver*, será regular que este fuese el apellido del autor del libro, cuyo carácter papel y encuadernacion no desdican del tiempo en que floreció dicho autor.

ATÁYDE, *Máximas de Salomon*. Barcelona 1699.

ATOMICH. Véase Tournich.

AUGER (*Amalrico*), natural de Biteris. Fué prior del monasterio de santa Maria de Aspirano del orden de san Agustín en el obispado de Elna, y capellan del papa Urbano. Escribió por los años de 1322 *Actus Pontificum Romanorum usque ad Joannem XXII, sive ad annum 1321 ordine alphabetico ab auctore digesti*. Hállanse en el tomo 2.º. pag. 1641 de la *Historia mediæ ævi* de Juan Jorge Eccard. Lypsiae 1723.

AUTER (*Fr. Severo Tomás*), del orden de predicadores, natural de Puigcerdá: entró religioso en Valencia en 1656 despues de haber ido á Salamanca á estudiar filosofía y teología: y fué catedrático de teología en la universidad de Valencia. Llamado á Roma por el general Rocaberti, le hizo regente de la Minerva; y en 1676 fué provincial de Aragon. Al cabo de tres años Carlos II le hizo obispo de Gerona de que tomó posesion en 24 junio de

1680. Trabajó mucho en el sitio que sufrió de los Franceses aquella ciudad, y en 1685 le nombró obispo de Tortosa. Era muy afable, y dulce en el trato, y señaladamente tenía gran atractivo y moción en los sermones que predicaba con frecuencia. *Constitutiones synodales diocesis Dertusensis in unum compilatæ: premisit Præfationem latinam.* = *Sermon en celebridad del desposorio de Carlos II en 1690 y otro Sermon.* Romaguera, Episcopopol.

AVACES ( *Bartolomé* ), natural de Tarragona, doctor en ambos derechos. En la biblioteca de los dominicos de Valencia se conserva la obra: *Ordo procedendi contra invasores, secundum Consuetudines tarraconenses.* MS. del principio del siglo xv.

AVENTURER ( *Guillermo* ). Escribió *Antidotarium seu practica medicina*. Al fin del códice se lee: « Expleta est practica Magistri Guillelmi Aventurerii in medicina professoris extracta á principio Avicennæ usque ad finem... et G. Indiamidis... et Rhesis... et Gilleberti... et Alphaphaqui, secundum quod eam audivit Petrus Sillemont medicine studens Bononiæ MCCCCVII ». Se conserva en la biblioteca del Escorial lit. O. plut. 2 n.º. 16. Nic. Ant. Bibliot. vet. lib. X. c. 1. n. 55. nota.

AVERSÓ ( *Luis de* ), natural de Barcelona, de familia noble, secretario del Rey. Vivía en el siglo xiv en tiempo de Mn. Jordi. ( Véase Jordi ). *Arte poética catalana*. Se halla en la biblioteca alta del Escorial Plut. I. lit. M. 3. = *Torcimany esto es Truximany, ó intérprete del gay saber*. Véase Eliassen su catálogo. Es muy curioso el nombramiento y facultad que el rey D. Juan I de Aragon dió á D. Luis de Aversó ( Averceno ) y á D. Jaime Martí caballeros de Barcelona, para fundar una academia ó escuela de Poesía llamada entonces la *Gaya ó alegre ciencia*. Aunque solo tenemos una copia del diploma, y hasta ahora no se ha hallado el original en el archivo de la corona de Aragon, donde es probable que esté, la ponemos aquí, con la misma ortografía del original por ser

un documento muy raro.

Instrumento ú copia del sacado de un tomo en cuarto, miscellaneo, cubiertas de pergamino, que se halla en la biblioteca de la santa iglesia de Sevilla bajo la E. Y. Tab. 129. n.º. 7.º. ( 1316 ). Serventa Guittard, Cartas latinas. = *Super sciencia gay-a Ordí. p. b. servent.* « Nos Johannis Dei gratia Rex Aragonum &c. Quot et quantus amor, origo fuerit subscripte sciencie, sui vocaboli nomen prestantis, per quem unigenitum Dei filium, ad sumendum primi parentis noxam, carnem ex virginali utero suscepisse, et multa alia mirifica facta fuisse perlegimus mentis nostre cellula revolvantes, et ipsius sciencie, que uno amoris vocabulo gay-a, vel gaudiosa, et alio nomine inveniendi sciencie nuncupatur, effectum et scienciam arbitantes que purissimo honesto ( sic ) et naturali nitens eloquio rudos erudit, inerte excitat, ebetes molliat, doctos allicit... corrigit, occulta elicit, obscura lucidat, cor letificat, excitat mentem sensum clarificat atque purgat, parvulos et juvenes haustu sui lactis mei plus nutrit, et atrahit faciens eos in puerilibus annis anticipare modestiam senectutis, et ante capessere mentem gravissimam quam possint annorum etate cadescentem numerosa edocens eos, ut in ipso etatis juvenilis fervore mores legitime temperentur. Senes delectabili recreatione confovens morum gravitate vestros quarum in pristina sustinent juventute utrosque dulci modulamine gaudii prenimis recreans et delectans. Hec nempe, que morum est aula, virtutum socia, honestatis conservatrix et custos ac virtutis penitus inimica, cuius utilitas lucet magnificencia virtutis apparet operatio aridet fructuosa vitalia jubens, noxia prohibens, errata dirigens, terrena removens, celestia persuadens non solum in sermone, sed etiam in virtute amoris medioeris et minoris corrigens reformans et informans exules fovet, afflictos relevat consolatur et tristes et illos ad propria ultra mitendos colligit, quos sui dogmatis et filios recognoscit nutriturque,



« et amaritudinis erectos uberibus, imbu-  
 « tosque nectare suavissimi fontis sui per  
 « eorum delectabilia carmina auditum mul-  
 « cibilia in noticiam et gratiam injicit, Re-  
 « gum prelatorum principum et magna-  
 « tum medioerum et etiam inferiorum  
 « amoris vocaboli nominatione atrahimur  
 « et aliis predictis inducimur et movemur  
 « excellentia dicte sciencie. Attenta pie-  
 « cipit quod predicta et ab iis jugiter me-  
 « merita attolli concessionem et autorita-  
 « tem dare et facere infrascriptis. Quam  
 « obrem suplicantibus nobis humiliter per  
 « subscriptos, vobis dilecto et fidelibus  
 « nostris Jacobo Marti milite, et Ludovico  
 « de Averceno cive Barchinone, quos ad  
 « hujusmodi scienciam promovendam cre-  
 « dimus firmiter debitum habere proposi-  
 « tum vestra condicione attenta, et quod  
 « obsequio credimus, nedum surculos,  
 « sed ramos etiam in ejus ortulo collegis-  
 « ses flores, et fructus uberrime afferen-  
 « tes, vobis eisdem Jacobo et Ludovico  
 « ad augmentationem dicte sciencie, et  
 « ut nostri dilecti et fidelis Regnicole no-  
 « biles milites cives generosi et alii quos  
 « delectavit circa presentem laborare scien-  
 « ciam, possint per amplius in eadem  
 « proficere, et ad id locum ac facultatem  
 « habeant oportunius, ipsaque quoque  
 « sciencia magis subtiliter praticari do-  
 « ceri ac adisci valeat in civitate Barchi-  
 « none predicta, secundum veram et ap-  
 « probatam artem, omni depulso errore,  
 « ad laudem et gloriam omnipotentis Dei  
 « et gloriosissime Virginis Mariæ sue,  
 « ad quorum laudem et gloriam per opi-  
 « fices sciencie hujus multa fieri et concini  
 « speramus, tenore presentium, vos dic-  
 « tos Jacobum et Ludovicum peritos admo-  
 « dum in hac sciencia, per infrascriptis pre-  
 « ferimus, ac vos magistros et defensores  
 « ejusdem sciencie facimus et creamus, vo-  
 « bisque concedimus et autoritatem plenis-  
 « simam damus posse, quod singulis an-  
 « nis die seu festo beate Marie mensis  
 « Martii possitis, et liceat vobis libere et  
 « impune festum commemorationem ac  
 « solemnitatem per hujusmodi scienciam  
 « celebrare, et facere ac fieri et celebrari

« etiam facere, nec non tenere sigillum,  
 « in quo imaginis beate Marie virginis,  
 « angeli Gabrielis et obumbratio sancti  
 « spiritus, sub nostri Regalis signi pallio  
 « figurentur, et talem et non aliter volu-  
 « mus, sit hujus sigilli impresio ut sic in  
 « eo beate virginis concepco denotetur.  
 « Possitis in super, vobisque licet, omnia  
 « carmina opera sive dictamina vobis per  
 « illis, qui se volent peritos in hac sciencia  
 « titulari, die qua fiet dicta solemnitas,  
 « presentanda judicare, corrigere et emen-  
 « dare, ac si vobis videbitur illa autorisa-  
 « re, et reprobare ac reicere, seu etiam  
 « refutare, et illis carminibus sive operi-  
 « bus; que dicti sigilli impressione digna  
 « videbitis, ipsam impressionem appone-  
 « re lucide valeat de eorum excellencia et  
 « compositione vel operatione condig-  
 « na et jocalia per predicatis assignanda  
 « dicto festo beate Marie virginis, seu se-  
 « quenti die dominica, pericioribus in hac  
 « sciencia ac quibus volueritis et vobis  
 « videbitur dare tradere et assignare dic-  
 « tum titulum celebrationi solemnitatis  
 « et festi hujusmodi sint presentes or-  
 « dinaciones nec minus quascunque per  
 « predictis et infrascriptis libere facere  
 « quas ad ea noveritis oportunas. Po-  
 « sitis inquam omnia alia facere que alii  
 « et Magistri aut prefecti huic sciencie in  
 « civitate illius Parisiensi et Tolose ac aliis  
 « civitatibus et locis consueverunt et pos-  
 « sint facere scienciam exercere, nos enim  
 « illas et illarum fuerint per eos facte et  
 « facta, nunc pro tunc, et contra lauda-  
 « mus approbamus autorisamus et etiam  
 « confirmamus, dumtamen per eas et ea  
 « jura et regalie nostre aliquatenus non le-  
 « dantur. Mandantes per hanc eandem de  
 « certa sciencia et expresse Gubernatori ge-  
 « nerali nec non Gubernatori Cathalo-  
 « nie principatus vicario sulvicar..... con-  
 « ciliariis, et probis hominibus Barchino-  
 « ne, et aliis universis ac singulis officiali-  
 « bus et subditis nostris, ad quospectat,  
 « presentibus et futuris, quatenus creacio-  
 « nem concessionemque nostras hujusmodi,  
 « et alia omnia supra dicta..... pleniorum  
 « observent tenaciter observarique faciant

« in quocuse, vobisque si et quoties fue-  
 « rint requisiti, asistant officialis permissi  
 « in super premis affectui deducendis  
 « servandis eciám et tenendis concilio ....  
 « et favore efficaciter et solerter nil in con-  
 « trarium ullatenus presumpturi, in cu-  
 « jus rei testimonium hauc jusinus fieri  
 « nostro pendenti sigillo munitam dat ».  
 Sacó esta copia el erudito Sr. D. José Vega. En el real archivo de la corona de Aragón existen varios documentos pertenecientes á la *gaya ciencia*, Grat. 2. Ferdin. I. fol. 44. También en el *peccu*. 2. Reg. Martin fol. 71, pero hasta ahora no se ha hallado en él que acabamos de poner, sacado fielmente de la mencionada copia del manuscrito de Sevilla, y que nos habíamos propuesto confrontar con el original confiados de que seguramente se hallaría en dicho archivo.

La *Gaya ciencia* con cuyo nombre florecia la poesia en los siglos medios, fué el primer manantial de la poesia actual de la Europa. Se cree que el principal autor y protector fué Guillermo 9º. conde de Poitiers y duque de Aquitania. Este príncipe despues de una vida turbulenta, para expiar todos sus defectos comprendió formar de su cuenta una cruzada para la tierra Sta. que puso en ejecucion en 1100, marchando con un ejército de 30000 combatientes que habia juntado entre Aquitanos y Gascones. Pasó á Alemania, y allí se le juntaron el duque de Baviera, é Ide marquesa de Austria, que tambien se habian cruzado para el mismo designio con los cuales se aumentó su ejército hasta 60 mil soldados. Llegó á Constantinopla: pero los turcos se anticiparon á talar y quemar todo el pais; y así no pudieron internarse, y al fin fueron derrotados por los turcos, y nuestro Conde pudo escapar á pie acompañado de su escudero y cinco ó seis personas mas. Apenas lo supo Tancredo, príncipe que se habia apoderado de Antioquia, le atrajo á sí, y le recibió con mucho agasajo. Cuando emprendió Guillermo la vuelta á sus estados, una recia tempestad le obligó á volver á Antioquia. Entre tanto Baldovino meditaba tomar á

los turcos la plaza de Ascalon: y acudiendo para ayudarle Tancredo quiso nuestro Duque acompañarle, aunque le salió mal la empresa. Entonces volvió á embarcarse, y llegó finalmente á sus estados en 1102. Cansado ya, ó desengañado con los trabajos pasados, y descoso de pasar con tranquilidad el resto de su vida, consagró una buena parte de ella al dulce trato con las Musas. Estaba dotado de un talento despejado, de una imaginacion no menos viva que fecunda y de un genio festivo y gracioso. Con esta feliz disposicion comenzó á conversar con las Musas, no como habian hecho los latinos y griegos, sino emprendiendo un nuevo rumbo de hacer versos en rima y en romance: lo que surtió tan buen efecto, que desde luego le imitaron muchos ingenios de aquellas provincias meridionales de Francia, entre las cuales está la Provenza, cuya lengua era comun á todas, inclusa la de Rosellon y Cataluña. Hizose dulce y familiar á las Musas el idioma provenzal, del cual nos dá alguna idea el siguiente romance de nuestro Conde que trasladado del antiguo lemosin al actual lenguaje catalan, dice así:

*Ja que en cantar empleo mos talents  
 En vers explicaré mos sentiments:*

*Nom traurán novas empresas, nous intents*

*Dels confins de Potiers ó llemosy.*

*May mes anarmen vull jo de Pitou,  
 Fora novas andansas, jan tinch prou;  
 Per mes que deixar puch á Folch de Anjou*

*Per guarda de ma terra mon cosí.*

*Quedantshi Folch de Anjou de res tñh por,*

*Com fos que l' Rey li fes algun honor  
 Que altrament li farian poch favor  
 Los quel' mirassen jovenet mezquí.*

*Be que si art ell no tè, ni cuidadós  
 Procura ser, y afable: y generós, ...  
 Li girarán me temo tots lo cos,  
 Quedant ell fet un trist gascó anjoví.*

*Ell no deixa de ser, be que gascó,  
 En valor y proesas fanfarró;*

*Ell'molta mercé em' fa, si; pero jo  
No vull pel' mon anarmen pelegrí.*

*Deixo pues ja tot quant amar voldria  
Desde ara arrimo ma caballeria;  
Deixo lo que deixar deuré algun dia,  
Pues tot en aquest mon ve á tenir fí.*

*Vull ser pero agraht al companyó  
Sans ferli tort, y vull que men' perdó;  
Y á Jesus prech per ell ab un cor bó  
Tan com sapia en romans, ó bé en llatí.*

*Fins de mos enemichs busco conort,  
Ils prego que quant vegian la mia mort  
Preguen per mi, que arribi á felis port  
Qui tantas tempestats com jo ha patit.*

*Així ho espero; pues esta es sols la sort  
Que ha de esperar tothom despres sa fí.*

Del mismo estilo que este romance del conde son las composiciones de los poetas que entouces florecieron, Gaucelin Faidits, natural de Lemosin, Pons Capdneill del Languedoc; Bernat de Ventador, Pierre Roger canónigo de Clermont, Pierre Guillems, Guillem Ademars, Guarin de Apchier, Guerin le Brun, que empleó su talento en cuestiones curiosas y en diálogos, y la famosa dama Adelaida de Porcaroges, de la cual se sabe que era muy instruida y la mas hábil poetisa de aquel tiempo.

Es verdad que en la infancia de este género de poesia se explicaban las musas segun ahora á nosotros nos parece con una habla confusa y balbuciente; y no es de admirar que Salvino en su tratado de la *perfecta poesia italiana* se lamenta de la obscuridad de aquellas primeras poesias provenzales de que halló una rica coleccion en la biblioteca del gran duque de Toscana. Lo mismo se observa en varias poesias que se hacian en Rosellon y Cataluña, de que habla el Sr. Bastero en su *cruzca provenzal*. Baste citar á Arnau Daniel de quien dice nuestro Ausias March en su *canto 55 de amor* lo siguiente.

*En vers alguns açó miracle par  
Mas sins membram d'en Arnau Daniel  
É de aquells que la ter' als es vel  
Sabrem amor vers nos que pot donar.*

Que viene á decir en español:

Por milagro entre nosotros lo tendríamos  
Mas si de Arnau Daniel nos acordamos  
Y de otros cuya muerte lamentamos  
La fuerza del amor entenderemos.

A fines del siglo doce se habia ya perfeccionado mucho la poesia provenzal, por haberse declarado sus protectores nuestros condes de Barcelona, hechos ya condes de Provenza, mientras que los franceses de la otra parte del Rona, y también los italianos, empezaron á aplicarse con esmero á hacer tambien su nativo idioma, digno de los laureles de Apolo y de las gracias de las musas. Los Italianos que fueron los primeros, que despues de los Provenzales aspiraron á esta gloria, no solo se aprovecharon para sus composiciones de las voces y frases de la lengua Provenzal para enriquecer su idioma Toscano, sino aun de los conceptos y estancias enteras: como lo demuestra el citado Sr. Bastero en su *Cruzca Provenzal*, confrontando algunas del Petrarca con otras de Mosen Jordi. Entre tanto la *Gaya ciencia* iba haciendo progresos á medida que nuestros condes de Barcelona, despues juntamente reyes de Aragon iban adelantando sus conquistas, de suerte que vino á ser ya suelo nativo y patria de los poetas provenzales no solamente todo el país que comprenden las provincias meridionales de Francia junto con Cataluña, Rosellon y Cerdeña, sino tambien Valencia y Murcia, Islas balears y Cerdeña, en todas las cuales provincias no se hablaba sino el lemosin ó provenzal. Y florecieron tantos y tan excelentes poetas llenos de toda erudicion y buen gusto, que los reyes y principes los honraban y premiaban de mil maneras para promover mas la gloria de su nacion. Con este fin Juan el Bueno que reinó en Francia desde 1350 á 1362 autorizó mucho los *siete mantenedores* del consistorio establecido en Tolosa: á los cuales concedió muy señalados privilegios y rentas para que liciesen florecer la *Gaya ciencia*. Y ellos en cumplimiento de los reales designios, expidieron una carta circular con-

vidando á todos los hombres eruditos y versados en la Gaya ciencia de todos los países en que se hablaba la lengua de Oc (*O' Langued' oc*), y es como sigue: *Segon que dis lo philosoph, tut li home del mon desiron haber sciensa, de la cua nays sabers, de saber conoyssensa, de conoyssensa sens, de sens be fur, de be fur, valor, de valor lauzors, de lauzor honors, de honor pretz, de pretz placers, de placer gaug è alegriers. E car segons que dits Catos, è certa experiencia ho nostra, tots homs ab gaug ed alegrier, quant locs è temps ho requier porta miels, è sufri tota maniera de trabalh; cós á saber las miserias, las angustias è las tribulacions per las quals nos conve passar en la presen vida è regularmen ab aytal guaug è alegrier hom endeve miels en sos bos fàits, è su vida melhuira trop miels que ab tristicia. Quar aissi com guaug è alegriers conforta l' cor, è noiris lo cors, conserva la vertut dels v sens corporals; è l' sen, l' entenement è la memoria: aissi ira è tristicia cofon lo cor, gasta lo cors, è sega ls' ossos, è destrúlas ditas vertus. E quar á Deu nostre Sobirà mestre, Senhor, è creator platz qu' em fassa lo seu servezi ab gaug, è ab alegrier de cor, segon que fá testimoni lo Psalmista, que dits: Cantats è alegrats vos en Deu. Per có en lo temps passat foron en la reyal noble ciutat de Tolosa VII valen savi subtil è discret Senhor, li qual agron bon desirier è gran afecció de trobar aquesta nobla, excellen maravilhosa è vertuosa Dona sciensa, perque lor des è l'c administras lo gay saber de dictar, per saber far vos dictats en Romans ab los quals poguesson dire è recitar vos mots è notables per dár bonas doctrinas è los ensenhamens á lauzor è honor de Deu nostre Senhor, è de la sua gloriosa Maire è de tots los Sans del Paradis; è á destrucció dels ignorans è no sabens, è refrenamen dels fols, è nescis amadors, è per vivre è ab gaug è ab alegrier dessus dit, è per fugir ad ira è tristicia enemigas del gay saber.*

Despues de haber dado alguna idea del incremento á que llegó la lengua provenzal, á esmeros de tantos y tan excelentes ingenios que protegidos de nuestros Condes, ya reyes de Aragon, extendieron y propagaron por todos sus vastos dominios el buen gusto de la *Gaya ciencia*; nos queda que averiguar si á semejanza de lo que en el Lenguadoc se eclipsó este esplendor al cabo de 250 años, saltando allí aquellos ilustres apoyos y Mecenas que la habian mantenido y promovido á tanto auge, corrió acá igual fortuna: de forma que se verificase la misma decadencia. En efecto mudaron tambien acá de semblante las cosas despues de la muerte del rey D. Martin nacida en el año de 1410 en el cual se acabó la linea varonil de los condes de Barcelona, y la academia ó consistorio de la Gaya ciencia padeció en esta ciudad gran decadencia; pero no obstante todavia en adelante continuaron viéndose en este emisferio destellos ó rasgos divinos de número provenzal poético en las composiciones de varios ingenios.

El príncipe D. Henrique de Aragon, conocido vulgarmente con el título de *marqués de Villena*, que nació en 1384, y era tercer nieto del rey D. Jaime II, y el último de los descendientes por legitima varonia de la casa real de los condes de Barcelona, como observa Zurita, ( tom. 3. lib. 14. pag. 227 ), en 1412 acompañó á su tío el infante de Antequera D. Fernando el honesto á quien los jueces reunidos en Caspe declararon con mejor derecho á la corona de Aragon, y pasó luego á Barcelona á ser jurado por conde de ella; cuya jura se celebró con extraordinarios regocijos. Florecia en aquel siglo con general aplauso la poesia provenzal llamada vulgarmente *ciencia Gaya*, de la cual fundaron un estudio ó academia en Barcelona dos mantenedores ó jueces del famoso consistorio de Tolosa, que con solemne embajada pidió al rey de Francia, D. Juan el I de Aragon. Esta Academia padeció gran decadencia con las alteraciones que ocasionó la muerte del rey D. Martin que murió sin sucesion. Pero D. Henrique de



Aragon la restituyó y redujo á su primer vigor, celebrando mientras se mantuvo en Barcelona varias juntas ó certámenes en que se examinaban las poesías de los trovadores, y se premiaba la mas aventajada. Eran estos certámenes autorizadísimos. Teníanse en una sala ricamente adornada, asistia por lo comun el Rey, presidia D. Henrique en un especie de trono, como arbitrio principal de todos los que aspiraban al premio; sentábanse á sus lados los Mantenedores, y en asientos mas inferiores los poetas ó trovadores que leían sus composiciones, y la que los jueces reputaban por mas excelente era sola la que se podia cantar y recitar en público, premiando á su autor con una violeta de oro. La pompa y solemnidad con que se tuvieron estas juntas, refiere menudamente el mismo D. Henrique de Villena en su *Arte de trovar*. Del lugar tan privilegiado que en ellas ocupaba el Marqués, se infiere no tanto la alta calidad de su persona, como la superioridad de su ingenio poético, en el cual, dice D. Nicolás Antonio que no era inferior á ninguno de sus contemporáneos. De estas academias poéticas hace tambien mencion en su *Aganipe* MS. el Dr. Andres por estos versos.

*Y cuando D. Henrique de Villena  
Con D. Fernando vino  
A la insigne Barcino  
El Apolineo grentio  
De su fecunda y elegante vena  
Ilustró con aplausos y con premio.  
Donde el Rey presidia  
En trono para honor de la poesia:  
Y de la Gaya ciencia  
Escribió su elocuencia  
Mostrando la erudita  
Copia de sus noticias y primores  
Donde cifró las flores  
En el sutil tratado  
Del Arte de trovar intitulado,  
Que á instancia lo escribió del Sr. de  
Hija,  
De don Íñigo Lopez de Mendoza  
De quien Castilla laureles muchos goza*

*En trágicas, y dulces cantilenas  
Del principe D. Carlos las catenas  
Y su temprano y triste acabamiento  
Cantaron sus dulcísimas Camenas.*

AVINYÓ ( *Mossen N.* ), poeta catalan, de quien puede conjeturarse con alguna probabilidad que pertenece á la noble familia de este nombre y del cual el tiempo acaso descubrirá si es alguno de los muchos individuos de ella que menciona el P. M. Ribera en la *Mil. Mer.* pag. 443. Es seguramente uno de los poetas contenidos en el *Cançoner de obres enamorades*, precioso y raro MS. que se halla en la biblioteca del rey de Francia. Nos ha enviado muestra de las poesías que contiene, el laborioso y erudito Mr. Tastú, de quien esperamos ver luego publicados sus trabajos literarios sobre la lengua y poesia provenzal, con que se ilustrarán mas y rectificarán los del célebre Mr. Raynouard el cual, como Mr. Tastú pertenecen á ntra. Rl. Academia de la Historia, segun he dicho en el Prólogo. La siguiente poesia se halla en el folio 215, al dorso, en 5 estrofas de 8 versos, tomada de 4.

## I.

*Com á forçat m'auré de vos partir,  
Pus nous ve bé acceptar mon servey,  
Cert á non grat me convendrá morir,  
E morint prest se qué pendré remey  
Lo cor mesquí qui no pot so portar  
L'anuíg é dan ques veu aperallat  
Daci anant me veuréu apartat  
De tot delit pus me voleu matar.*

## TORNADA.

*Altas de sort d'aquí nom partiria  
Mes trob me tal qu'he ja perdut lo sert  
En mes amar janes no fuy tan lest  
Mes los affany's l'entendre meu desvia*

## II.

Se halla en el folio 216.

*Lo molt voler jo crech nos pot comprendre  
Ni la virtut haver lahor complida  
Perço val mes no obligar la pensa  
Pus l'ignorar en ella mes fretura  
Altra raho contrast á mi no porta  
Car lo treball vos dich james sescusa*

*Mes lo dubtar ferli alguna festa  
En exercir me fa venir redupta.*

TORNADA.

*Altas de sort quim fa passar vid'aspra  
Per los esguarts qu'he dits son en ma troba  
No trob remey pusqu'ell me fa tal guerra  
Que nos dol gens del mal quintrau d'ar-  
bitre.*

III.

Folio 217.

*No per que cert á tot lo mon no sia  
Lo molt valer é vostra bon'astima  
Mas per recort de tan gran Senyoria  
Tant com poré me vull servir de lina  
E aprimar dels grossers lur entendre  
Qui no son solts en dir vostra bellesa  
D'estrany compas é singular destresa  
Entr'els sabents la porán ben deffendre.*

TORNADA.

*Altas de sort qui vida treballosa  
Me fa sentir e mal incomportable  
Mas ja perço no puch ser variable  
Si bè mos dans nom vol ser piedosa.*

IV.

Folio 217.

*Lohar cascu segons lo seu merexer  
Es lo degut posant a part tot vici  
Dient lo ver ja mes pot ser dit níci  
Si b'el voler a mols lahors fan crexer  
Per adquirir alguna benvolença  
Han promptitut en fer semblant desorde  
A mi nom plau seguirlos en tal orde  
Que fós jutjat de poca conexença.*

TORNADA.

*Altas de sort quin te la pençoffesa  
Em dona dan e dolor infinida  
Tal vid'au plau mas crech que preterida  
Será molt prest si donchs nom es deffesa.*

V.

Folio 218.

*Pus bona sort de mi tots jorns s'absenta  
F'olent quem luny de qui nom plau ab-  
sencia*

*Mes forçat dir partida de ma pena  
Als qui d'amor tenen lo major ceptre*

*Pregant a tots me vullen dar ajuda  
En quant poran pus vegem quem meres-  
quen*

*E sia prest sino voleu que myre  
Car triga gran a morir prest me cuyta.*

TORNADA.

*Altas de sort quim fa passar vid'aspra  
Per ser nabsent ma vida trob despesa  
No trob remey ni se ab quim afferra  
Si donchs la mort no prech per consellera.*

VI.

Folio 218.

*D'amor me clam del interes que prech  
Pus no sonpunt poderli resistir  
Ans me forçat tal pena sostenir  
Pusque lesforç en mi gens no comprech  
Mas tinch lesper que f'aquei ques malalt  
E per son mal lo jutgen ja per mort  
Medecinant li passal mal tan fort  
Qu'essent ja cert li fan tornar prest alt.*

TORNADA.

*Altas de sort e de molt gran voler  
La per qui so entant estrem offers  
Si promptament del dan no so deffers  
Lo pobre cors la mort te per esper.*

VII.

Folio 219

*Nou pensament es present á la pensa  
Nou dolor per tal cas me compren  
De novell dol jo puch dir quem estren  
Si vostr'amor en mon mal no dispensa  
Car reteniu aquell major poder  
Que per amor an algus pot compendre  
Molt me plaurá mon dit puga rependre  
El que dire en mi no sia ver.*

TORNADA.

*Altas de sort qui'm fa cremar sens foch  
E del menjar me vol levar ma lescha  
Qui de dolçor rete molt mes que brescha  
Perdent tal gust so fora de son loch.*

VIII.

Folio 220.

*Segons comprech pratica cortesana  
Vos fa dir no del que de vos dig*

*Car promptament la senyora luçana  
Nos deu liurar segons tots jorns se lig  
Fent compte tal la cosa desijada  
Per un gran temps es de mes estimar  
Un cas tant fort ab mi lopticar  
Me fa tenir la persona lassada.*

TORNADA.

*Altas de sort en m'es virtut atenta  
Quim dona pler em fa estar enujós  
Mes del enuig so molt pus abundós  
Que del delit pus mon pler vos contenta.*

IX.

Folio 220.

*A molts compren que prenen entrenyor  
Ab poch espay aquell van oblidant  
De mislestrem que tos temps va doblant  
Aquell treball augmentant en pijor  
Si b'en ignor aquell vostre voler  
Estar al fi segons jous homeresch  
Mas ja perço danarvos nom pertesch  
Essent m'incert aquest es mon parer.*

TORNADA.

*Altas de sort quim fa viur'en despit  
Sidonchs la mort tan prest nom es danant  
Si tarda molt vos dich dei anant  
Ab plors sospirs pendrel maior delit.*

X.

Folio 221.

*Tots mos delits en un punt volgui perdre  
Lore lo jorn que fuy deliberat  
E quant men viu del tot desprosperat  
Lo pobre cor se comença despendre  
Ell conexent esperança perduda  
Ab prou senyals donnant li claritat  
Molt descuberts car no porten escat  
Mas ja perço mon bon voler nos muda.*

TORNADA.

*Altas de sort quim fa vivint penar  
E vol que port la mort per sa empresa  
En lo tardar lo delit es tristesa  
Car viure mal nol deu nengu'acceptar.*

AVINYÓ (*Lluís*), escribió la *historia de Cataluña*, y parece que vivía en el año 1400.

AVITO (*Abundio*). Mariana y Marci-

llo creen que era natural de Tarragona, y le atribuyen la version del griego al latín del Libro de Luciano de *translatione corporis Protomartyris Stephani*.

AYATS (*Juan*), natural de S. Esteban del Bas. Fué doctor en teología, y en ambos derechos, y beneficiado de la insignie parroquial iglesia de santa Maria del Mar de Barcelona. y catedrático de teología en la universidad, y rector de S. Saturnino de la Roca. Publicó un *discurso* á favor de la comunidad de beneficiados de su iglesia contra las pretensiones de los capellanes de la misma, en el cual presentó el estado de la iglesia desde su fundacion. Barcelona 1647. fol. por Juan Dexen.

AYMERICH (*Mateo*), jesuita, nació en Bordils, diócesis de Gerona en 27 de febrero de 1715. Entró en la compañía en 27 setiembre de 1733: en la cual enseñó filosofía y teología. Fué rector de los colegios de Barcelona, de Cervera y de Gandía, de cuya universidad fué cancelario. En 1767 en tiempo de la expulsion se hallaba en Madrid para publicar la obra de Juan Mateo Garzon intitulada: *Idatii Episcopi Chronicon etc.* y la historia natural de Cataluña 4 tomos escrita por el P. Pedro Gil en idioma Catalan, y traducida al Castellano é ilustrada con notas por Aymerich. Escribió: *Prolusiones philosophicæ, seu veræ et germanæ philosophiæ effigies, criticis aliquot orationibus et declamationibus adumbrata. Barchinone apud Paulum Nadal.* 1756. Están dedicadas al Sr. obispo de Tarazona. El P. Aymerich fué uno de los primeros que empezaron á declamar en Cataluña contra los peipatéticos, y á introducir la reforma de la filosofía. Estas prolusiones las solia recitar con motivo de defender conclusiones algunos jóvenes á cuyos ejercicios presidia, y de ellas formó despues esta coleccion, añadiendo algunas otras, que en todas componen diez y siete. Aun que en ellas no se encuentra la pintura de la filosofía tan perfecta como se podria desear, á lo menos en este tiempo; con todo son reco-

mendables por la pureza de su estilo en las materias de que tratan. Habiéndolas leído el papa Benedicto XIV, dijo al P. Galindo general de los menores, que tenían poca razon los que notaban en los Españoles la falta de aplicacion á las humanidades y de elegancia en la lengua latina, asegurándole al mismo tiempo que tenía ánimo de colocar este libro en su biblioteca reservada. = *Nomina, et acta Episcoporum Barcinonensium, binis libris comprehensa atque ad historiae et chronologiae rationem revocata. Barcinone anno 1760 apud Jo. Nadal en 4º.* Esta obra la compuso á instancias del Sr. Sales obispo de Barcelona para purgar la historia de los obispos de aquella iglesia de las fábulas con que estaba mezclada, particularmente en el episcopologio de Corbelló. Contiene dos libros: el primero de ellos está dividido en cinco partes: en la primera se habla de los obispos de Barcelona en los cuatro primeros siglos de la iglesia, hasta S. Paciano: en la segunda y tercera trata particularmente de S. Severo, y prueba contra Mayans que fué obispo de Barcelona: en la cuarta se disputa sobre varios obispos y mártires, que introduce Corbelló fundado en la autoridad de Flavio Dextro, cuyo cronicon reconoce por falso; pero excusa en algun modo al P. Higuera. Y en la quinta, de los obispos de Barcelona en tiempo de los godos y de los árabes hasta el siglo once. El segundo libro contiene el catálogo de los obispos indubitables de Barcelona dividido en cuatro partes: la primera manifiesta los obispos que consta ciertamente hubo en aquella ciudad hasta la irrupeion de los moros: la segunda incluye los que lo fueron desde 713 hasta 1117: la tercera llega hasta el de 1600: y la cuarta hasta el de 1759. Con motivo de haberse escrito por un anónimo, que para entender en España algun texto griego ó hebreo de los libros sagrados era menester enviar un correo á Italia, se ponen al principio una inscripcion griega, y un elogio en hebreo del Sr. Sales, que habia hecho el P. Larraz, una gratulatoria del P. Company al mis-

mo, tambien en hebreo, y un epigrama en griego y en latin del P. Luciano Gallisá, catedrático de humanidades en la universidad de Cervera. Este despues fué bibliotecario de la universidad de Ferrara, de quien escribia desde Italia un sabio muy acreditado, que era un sugeto de los mas versados en Europa en erudicion, en gusto fino, y perfecta inteligencia del griego, y otras lenguas orientales, además de las lenguas comunes; y que de cuantos hombres doctos habia tratado, difícilmente antepondria alguno á este. = *Q. Moderati Censorini de vita et morte latine linguae paradoxa philologica, criticis nonnullis dissertationibus exposita, asserta, et probata. Praemittuntur et interseruntur colloquia inter eruditum civem Ferrariensem et hispanos aliquot de rebus ad humaniores praesertim litteras spectantibus, cum adjunctis unicuique dissertationi adnotationibus Ferrariae 1780 8º.* Esta obra la imprimió con nombre de Mateo Massanet, y está dividida en cuatro disertaciones: en la primera prueba que la lengua latina ó bien se tenga por lengua muerta, ó por viva puede enriquecerse con nuevas voces: en la segunda defiende contra la opinion comun que la lengua latina, no debe tenerse por lengua muerta; para lo cual prueba con muchas razones, que esta nunca fué la vulgar de los Romanos, sino particular de los eruditos, de un modo semejante á lo que ahora sucede; y que aunque su uso padeció muchísimo con las irrupciones de los bárbaros, mas nunca se interrumpió del todo en las provincias que estuvieron sujetas al imperio romano: en la tercera sostiene que lejos de deberse tener los cristianos de los primeros siglos por corruptores de la primera lengua latina, les debió esta muchos aumentos por las nuevas voces que la añadieron. Lo mismo dice de los teólogos escolásticos, que para tratar de cosas nuevas, y explicarlas sin rodeos han inventado los términos que llaman de escuela y nuevas locuciones. En la tercera se hace mención de los buenos escritores latinos de estos últimos tiempos, al-



gunos de los cuales afirma que han escrito con mas pureza y elegancia que muchos romanos del siglo de Augusto, y de los inmediatos: la cuarta es una censura de la *historia critica de la lengua latina de Valchio*, en la que prueba que no fué tanta la ignorancia de la lengua latina aun en los siglos bárbaros, como intenta persuadir el autor. Finalmente se añade en un apéndice á la tercera, otra en que se demuestra que son vanos los esfuerzos de los filósofos para llegar á la verdadera sabiduría, sin las luces divinas, y sin el auxilio de las sagradas escrituras. En la introduccion á esta se dá noticia de algunas otras obras que tiene trabajadas el autor, quien segun manifiesta en otra parte, piensa publicar tambien otra obra intitulada: *Bibliotheca exulum Hispanorum, Lusitanorum, Americanorum. = Specimen veteris Romane litteraturæ deperditæ, seu latentis; seu syllabus/historicus, et criticus veterum olim notæ eruditionis Romanorum á Roma condita ad Honorii Augusti excessum, eorum in primis quorum opera vel omnino vel ex parte desiderantur, adjectis plurimis adnotationibus &c. Ferrariæ 1784 en 4º.* Se asegura que esta obra puede servir de suplemento á la biblioteca de Fabricio, aun despues de las ediciones de Ernesto. = *Novum lexicon historicum et criticum antiquæ Romane litteraturæ deperditæ, vel latentis, ac Romanorum eruditum qui ed floruerunt ab Urbe condita ad Honorii Augusti interitum.... accedunt dissertationes, et multa corollaria. Bassani typis Remondianis 1787 en 8º* = *Systema antiquo-novum Jesuiticæ philosophiæ complectens dialecticam physiologiam &c. Cervariæ typis Ibarra. = Oracion fúnebre en las exequias que hizo la universidad de Cervera al Illmo. y reverendísimo D. Narciso Reart y Queralt, obispo de Avila &c. en Cervera á expensas de la universidad. = Saludables recuerdos de la Santa Mision, con algunos ejercicios devotos. Barcelona por Pablo Nadal 1756 en 8º, y en otras partes. = Glorias del gran-de precursor de N. S. Jesucristo, S. Juan*

*Bautista. En Cervera por Ibarra. = Relazione autentica dell'accaduto in Parnasso, (sin nombre de autor) Ferrariæ por Rinaldi 1782.* Es una sátira muy jocosa contra Lagarino académico oculto (el conde Luis Vanetti) que habia censurado mas de lo justo el *Censorino Moderato &c.* = *Oratio latina habita Ferrariæ ad Provinciam Aragoniæ de studiorum institutione. = Oratio latina de præstantia, singulari utilitate et necessitate jurisprudentiæ pro tuenda republica. = Tredecim allocutiones latinæ habitæ Ferrariæ ad Sodales; con el titulo Iter ad sobriam et cruditam sapientiam.* La décima tercera de estas allocuciones se halla en la obra *Quinti Moderati Censorini &c.* = *Supplementum speciminis et novi lexi-ci historici et critici veteris Romane litteraturæ deperditæ.* Dejó además algunos otros opúsculos que dan á conocer su perspicaz ingenio, su profunda erudicion, su continua aplicacion al estudio, y su exquisito gusto en la latinidad. De su latinidad pura y castiza habla con grande elogio Gerónimo Lagomarsi en su dedicatoria del tomo 2º. de Poggio á la academia cervariense. Murió en Ferrara en 1799 con grande fama de santidad. Caresinar añade *De vita et morte linguæ latinæ. Ferrariæ 1780. = Responsio serio jocosa ad quamdam satyram. Des.*

AYMERICH (Fr. Nicolás), del orden de predicadores: natural de Gerona donde tomó el hábito á 3 de agosto de 1334, y fué su maestro de novicios Fr. Dalmacio Monner. Murió en Gerona á 4 de enero de 1399 de edad de 80 años, y aun se conserva su epítafio y algunas de sus obras. Fue capellan del papa Gregorio XI, y desde 1357 era inquisidor general de todos los reinos de la corona de Aragon. A fines del siglo XIV recogió un códice de los judios que se decia escrito por Esdras, y se conserva en el convento de dominicos de Bolonia con el nombre de Biblia. Benedicto XIV le cita con el apellido de Eymericus en el lib. 10 cap. 10. *De Synodo Diæcesana.* — Escribió en 1350 un *Tratado de Lógica.* = Otro *De principiis naturæ.* — Y otro

*in Librum primum physicorum Aristotelis.* — Publicó un tomo *Sermones de tempore* en 1366 que dedicó al prior y frailes de su convento de Gerona. — Otro tratado *contra los que invocan y dan culto á los demonios*, donde prueba qué sus delitos pertenecen al fuero de los inquisidores, fué en el año 1371. — Otro tratado *De jurisdictione Ecclesiae et inquisitorum in infideles invocantes demones.* — Otro breve tratado de *jurisdictione inquisitorum contra infideles aliquid perpetrantes contra fidem catholicam.* — Publicó otro tomo de *Sermones de Sanctis*, dedicado al prior y convento de Gerona. — *Directorium Inquisitorum* publicado en Aviñon en 1376. Se imprimió después en Barcelona en 1503, y D. Francisco Peña oidor de la sagrada Rota por Aragon le ilustró con comentarios cotejándole con varios MSS. y le imprimió en Roma en 1585 dedicándole á Gregorio XIII. En la biblioteca de los dominicos de Tarragona se halla MS. la obra *Directorium inquisitorum.* En la episcopal de Vich se halla impresa con este título en la portada: *Directorium inquisitorum.* Y finaliza: *Explicit directorium inquisitorum heretice pravitatis compilatum Avinione per Fr. Nicholaum Eymerici ordinis FF. Predicatorum S. theol. Mag. ac inquisitorem Aragonie heretice pravitatis.* Impres. Barchinone per Johannem Luscher Alemanum sub factis et expensis reverendis. Dni. de Deça Epi. Palentini comit. Pernie. an Dni. M. D III. die XXVIII men. septemb. La misma se halla en la biblioteca de los carmelitas descalzos de Madrid impresa en Venecia año 1595 en fol. Y por la copia MS. que hay en el convento de Gerona consta que la escribió en Aviñon. = *Comentarios sobre el Evangelio de S. Mateo*, que comenzó en Barcelona y acabó en Roma el día diez de abril de 1377. Se hallaba este MS. original en el convento de Gerona. = *Vida del Sto. Fr. Dalmacio Monner*, su maestro de la vida espiritual. — *Vida de S. Raimundo de Penyafort*, que se conserva MS. en el convento de su orden

de Gerona de que habla el proceso de su canonizacion en el n° 7, y en que se insertó. La imprimió en Roma en 1601 é ilustró con notas el mencionado Peña. — *Tractatus de potestate Papae.* Avenione 1383. El día 31 de mayo de este año dice que acabó dos grandes volúmenes con el título de *Comentaria in Joannem*, que habia comenzado en Roma en 1377. = *De conceptione Beatae Virginis Mariae.* Acabó este tratado el día 20 de febrero de 1384 en Aviñon y le dedicó á Clemente VII. Al mismo Papa dedicó el tomo de *Comentarios sobre S. Lucas*, que habia comenzado en Aviñon el día 1º de mayo de 1384 y acabó en Gerona el 12 de enero de 1387. = Otro tomo de *Comentarios sobre S. Marcos*, que acabó en Aviñon el día 10 de febrero de 1389 dedicado tambien á Clemente VII. — *De duabus naturis in Christo, et de tribus Personis in Deo.* Acabó esta obra á 30 de enero de 1390 en Aviñon. Y en el mismo año escribió otro tratado *Contra calumniantes praeeminentiam Christi et B. Virginis Mariae*, que dedicó á Pedro de Luna. — Otro tratado voluminoso contra la doctrina de Raimundo Lulo con el título de *Expurgate vetus fermentum.* Le presentó á Clemente VII á 30 de noviembre de 1389 en Aviñon. — Al mismo papa dedicó un *Dialogo contra Lulistas*, en 1390. Pero los Lulistas lograron del rey de Aragon que desterrára á Aymerich en 1393. — *Tractatus confessionis fidei christianae*, dedicado á Benedicto XII en 1396 anno tertio, (comodice) *mense tertio sui exilii.* — Y antes á los seis meses de su destierro habia publicado en Ugel en 1393, otro tratado con el título de *Elucidarium Archiepiscopatus Tarraconensis et Suffrag. Dioc. anno 1393.*

Durante la sede vacante de Clemente VII compuso un tratado de *Schismate*, que dedicó al colegio de cardenales, añadiendo un sermón que habia predicado sobre el mismo asunto delante del rey de Castilla. — Otro tratado contra aquellos *qui determinatum diem consummationis seculi contingunt.* En Aviñon á 25 de marzo de 1395, dedicado á Juan conde de Em-

purias. — En el mismo año por orden de Benedicto XII, respondió despues de ocho meses á 29 cuestiones, que habia defendido la universidad de París. — En el mismo año publicó otro tratado contra el juramento promisorio que el Papa y cardenales habian hecho en el cónclave, y contra la epístola y la carta de los maestros de la universidad de París que desdoraban la dignidad papal. — Otro tratado contra los Astrólogos y Nigrománticos dedicado á Fr. Tomás Olzina del órden de Menores, y confesor del rey de Aragon. — Otro contra algunos errores sobre el evangelio de S. Juan.—Otro *De Sanctificatione Matris Christi* dedicado al rey de Aragon. En Avinon año de 1396.—Otro en el mismo año contra alchimistas dedicado al abad de Rosas canciller del conde de Empurias.— En el mismo año escribió otro tratado con el título de *Correctorium corruptorii Archiepisc. Tarraco. et Suffrag. dicatum*. En el mismo año dia 25 de noviembre publicó un grueso volumen sobre la carta ad Hebræos, que habia comenzado en la ciudad de Urgel en 1393 dedicado á Benedicto XIII. Habiendo regresado á Gêrona compuso en 1398 un *Comentario sobre la carta ad Galatas*, que dedicó á Juan obispo de Barcelona. En el mismo año de 1398 compuso un tratado *Sobre los veinte y dos artículos del maestro de las Sentencias*, en los cuales se apartó de todos los Doctores, y dedicóle á Marcos de Vilalba, que despues fué abad de Monserrate. = *Comentario sobre la carta á los Romanos*, que dejó sin acabar. Todas sus obras forman once grandes volúmenes que se hallan duplicadas en el archivo y biblioteca de su convento de Gêrona.

AYMERICH (*de Gausa*), baile general de Cataluña. Dejó escrita la *Relacion de los sucesos de Cataluña*. Hace relacion de este escritor D. José Pellicer en el memorial del conde de Vilazor, ó de la familia de Alagon fol. 64.

AYTÓ ó ATÓ, obispo de Vich: fué maestro de Silvestre II, antes Gerberto, y con su enseñanza salió este Papa tan doctor matemático, que en Italia fué tenido

en concepto de mágico. Fué enviado desde Francia al conde Borrel de Barcelona para que le diese maestros, y el Conde le dió á nuestro obispo de Vich Aytó. Vivía en el siglo décimo. El papa Juan XIII le dió despues el título y pálio de arzobispo, habiendo unido á instancias del Conde las sedes ó iglesias de Tarragona y Vich. Llampillas t. 2 pag. 167. Nic. Ant. t. 2 pag. 379.

AYTONA (*el marqués de*). *Papel del marqués de Aytona sobre el oficio de Maestre Racional de Cataluña*. p. 76. — *Relacion de algunas tropelías* p. 90... H. 35. — *Cartas* sobre su embajada de Alemania desde 1624 hasta 1629... H. 125 — Sobre la misma embajada p. 225... H. 57. 58. — Correspondencia epistolar del año 1627... H. 61. — *Diálogo con D. Blasco Loyola, sobre la revista que pasó la Guardia de Carlos II. V.* 49. = *Memorial al Rey siendo Capitan General de Cataluña*. II. 135. = *Tratado de la defensa de Plazas fuertes*. Cc. 88. MSS. de la biblioteca real. — *Vocabulario de la gente del mar*. MS. en 8º. Véase la biblioteca militar por D. Vicente García. Madrid 1760 pag. 65.

AZÁ, AZAM ó ASAM (*Mossen N.*), de Tárrega. Poeta lemosin le llama en el tomo 2º. de la biblioteca vetus de D. Nicolás Antonio el erudito editor Perez Bayer en la nota del fin del libro VIII. Aunque no hemos podido adquirir noticias de la noble familia de Asam ó Azam de Tárrega, nos consta que en 1464 estaba avecinado en Lérida Bernabé Asam jurisperito y consejero del rey D. Juan, quien le concedió el lugar de Alcoleja ó Alcolejeta en la veguería de Lérida propio de las monjas de Junqueras de Barcelona. La data de esta concesion es en la ciudad de Balaguerá 23 de abril del mismo año. Sabemos ademas que todavia en 1479 estaba avecinado en Lérida el expresado Bernabé como tambien un hijo suyo llamado Gerónimo Azam á quien se da el título de *Miles* ó caballero. Arch. de la Cor. de Arag. Grat. 2 Joannis 2 fol. 81. Itin. I. Ferdin. II fol. 127 Es de conjeturar que nuestro poeta perteneció á la tal familia. Publicó el *Hexame-*

*ron sacrum seu de opere sex dierum: esta obra y su traduccion en verso español se halla en el Escorial lit. L. plut. II n. 6 Véase una muestra de la traduccion en los versos siguientes:*

*El seteno día fué santificado  
Por razon que todo era ya acabado.  
E mandó que folgase toda criatura  
De las que fueron fechas á su santa  
figura &c.*

Consta ser de este autor la traduccion castellana con estos versos:

*E si quieres saber el mi nombre abierto*

*Sepas que Mosen Azan me llaman por cierto ,*

*Vecino de Tárrega un pequeño lugar  
Et de muy nobles gentes é homes de pres-  
tar.*

*Et es noble lugar ordenado é puesto  
Et poblado de mucho home limpio é ho-  
nesto &c.*

Los últimos versos son :

*Virgen Maria santa digna é gloriosa  
En los cielos y en la tierra Reina coro-  
nada*

*Tu sey con tu fijo mi buena abogada ,  
Pues eres su madre, su fija , é su esposa.*

## B.

**BABILES.** *El escaparate, ó crítica de los papeles.* MS. de la biblot. real E. 155.

**BACH.** (Francisco). *Sobre la jurisdiccion de la ciudad de Gerona.*

**BACH.** (Juan), natural de Vacarissas, canónigo y arcediano de Barcelona. Fué catedrático de filosofia en la universidad: predicó muchísimo en todas las iglesias y congregaciones y dos cuaresmas en la catedral.—*Sermones para las ferias sextas de cuaresma, tres predicados, y todos ofrecidos á la emperatriz y reina. Impresos de orden de S. M. I. en Barcelona año 1713.*—No se que *Efemerides*, dice Cavesmar, escribió tambien. En 1702 se imprimió el *Sermon* que habia predicado con motivo del recobro de la salud de Felipe V. Bib. episc.

**BACÓ** (Fr. Francisco), del orden del Carmen, natural de Gerona. Entró fraile en el convento de Peralada cerca de su patria. En Paris estudió y enseñó teología y sagrada escritura por el tiempo de 19 años: en el de 1366 fué nombrado procurador general y poco despues provincial de Cataluña. Murió en Campredon á 8 de agosto de 1372. = *Commentaria in*

*quatuor libros sententiarum.* Se conservan MSS. de muy buena letra en la bib. del convento de su orden en Roma. — *Repertorium praedicantium: magnum et insigne opus.* Con este título pomposo publicó el autor su obra en la que recoge muchas sentencias de los santos padres para el uso de los predicadores. — *Sermones plures ad populum.* — *De bello militantis Ecclesiae et Antichristi ipsam impugnantis.* lib. 1. Esta obra la dedicó y remitió á Gregorio XI. Fué un gran literato, excelente poeta, y tan sabio que segun Tritemio era conocido en Paris con el honroso dictado de *Doctor sublimis y resolutus.* Parece que es muy distinto de Juan Bacó Carmelita ingles que murió en 1346, y escribió sobre el maestro de las sentencias, *Quodlibetos y compendio de la doctrina cristiana:* impresos segun Belarmino.

**BADIA Y LEBLICH** (D. Domingo). D. Domingo Badia y Lebllich hijo de D. Pedro Badia y de D<sup>a</sup>. Catalina Lebllich nació en Barcelona á 1<sup>o</sup> de abril de 1767, y fué bautizado en el mismo día en la santa iglesia catedral. En la partida de su



baotismo se lee que su padre era secretario del gobernador, y que fueron sus padrinos D. Domingo Lana *secretari del govern del dit governador*, y su hija D<sup>a</sup>. Gertrudis Lana. Nada hemos podido averiguar de sus primeros años; y son tan oscuras é inciertas las noticias de sus estudios; que creemos deber comenzar estos apuntes para la vida de nuestro célebre catalan con el resumen ó *Relacion de méritos y servicios* que impreso en papel sellado presentó el mismo Badia á José Napoleon, ejemplar que tenemos á la vista firmado y rubricado de su propia mano y que debemos al erudito caballero valenciano D. Francisco de Ceris, quien nos le ha franqueado.

*Relacion etc. Consta:* « Que de edad « de 14 años empezó á servir á S. M. de « administrador de utensilios en la costa de « Granada. A sus 19 años de edad fué nombrado contador de guerra con ejercicio, « distintivo de comisario real de guerra « en la misma costa por el Sr. D. Carlos III. A sus 26 años fué hecho administrador de tabacos de Cordoba por el « señor D. Carlos IV cuyo empleo dejó 4 « años despues. En 7 de abril de 1801 presentó D. Domingo Badia un plan para ejecutar un viaje científico en los países « del África.

« Discutido el asunto, se sirvió S. M. « nombrar á Badia para la ejecucion del « plan propuesto; y en su consecuencia partió de Madrid el día 12 de mayo de 1802. « Pasó Badia á Paris, y de allí á Londres, « en cuyas capitales sostuvo varias discusiones científicas verbales y por escrito: « se puso en relacion con los principales « sabios: hizo en Londres su acopio de instrumentos para las observaciones de sus « viajes. Escribió la historia descriptiva de « este viaje preliminar: y acompañado del « sabio naturalista D. Simon de Rojas Clemente hizo una magnífica coleccion de « historia natural que deberá hallarse en « el real gabinete. Desde Londres pasó Badia á Cadiz por mar, y desde allí envió á la corte su coleccion hecha en Europa.

« El 29 de junio de 1803 entró Badia en « Africa desembarcando en Tánger. En « cuanto Badia entró en Africa, el gobierno « no tuvo por conveniente cambiar el objeto de sus viajes que de científico pasó « á ser político: para cuyo desempeño « tuvo en el reino de Marruecos hasta el « mes de octubre de 1805 viajando por todo el reino y atravesando dos veces el « desierto de Augat. La revolucion de Argel sucedida en aquel tiempo impidió á « Badia pasar al Levante por tierra. El 13 « de octubre de 1805 partió por mar para « Trípoli de Berberia. Llegó á Trípoli el « 9 de noviembre de 1805 y partió de allí « para Alejandria el 26 de enero de 1806. « Los errores del capitan y las borrascas « le llevaron primero á la Morea y despues « á Chipre donde desembarcó. Vista toda « la isla de Chipre pasó á Alejandria á cuyo puerto llegó á 12 de mayo de 1806. « El 30 de octubre partió para el Cairo « subiendo el Nilo, y llegó á dicha Metrópoli el 9 de noviembre. Salíó del Cairo « para la Mekka el 15 de diciembre de « 1806. Al punto de la media noche del « 22 al 23 de enero de 1807 entró Badia « en la Mekka suprema capital del Islamismo, siendo el primer cristiano que « haya penetrado tan terrible lugar, despues de 12 siglos que hay Musulmanes. « El día 2 de marzo salió Badia de la Mekka. Volvió al Cairo donde fué recibido « en triunfo el 14 de junio. Pasó á la Siria, donde visitó los Santos Lugares, entrando en Jerusalem el 23 de julio: en « Hebron el 25: en Belen el 26, y en Nazareth el 7 de agosto. Pasó despues por « Damásco y Alepo; atravesó toda el Asia menor, y entró en Constantinopla el 21 « de octubre. El 7 de diciembre de 1807 « salió de dicha ciudad, y atravesando la « Turquía Europea, Valakia y Alemania « entró en Viena el 14 de enero de 1808. « El 24 de febrero salió de Viena, y llegado á Munich se vió atacado de una grave enfermedad biliosa que le tuvo á la « muerte por espacio de mes y medio. Siguiendo despues su ruta entró en Paris

« el domingo de Pascua de Resurreccion  
 « día 17 de abril de 1808, con lo que cer-  
 « ró el círculo de sus viajes, habiendo ya  
 « estado anteriormente en esta capital á su  
 « salida de España. El 4 de mayo salió de  
 « París y llegado á Bayona en 9 del mis-  
 « mo mes fué detenido hasta el 12 de ju-  
 « lio de 1808, terminados felizmente sus  
 « viajes en las tres partes del mundo, en  
 « una época de 6 años y 2 meses, á Dios  
 « gracias.

« Badia en sus viajes ha atravesado sie-  
 « te desiertos: quedó por muerto de sed  
 « en el Angad, y fué socorrido como mi-  
 « lagrosamente. Ha sufrido dos naufragios  
 « sobre el mar rojo. Ha visto las monta-  
 « ñas y lugares mas célebres en la histo-  
 « ria. Ha sido hecho prisionero por los Wi-  
 « jabis en Arabia y ha visto un ejército de  
 « ellos de 45 mil hombres con su sobera-  
 « no *Saand* en la Mekka. Ha hecho pre-  
 « ciosas colecciones de historia natural, an-  
 « tiquidades, armas, trajes etc., que la  
 « mayor parte se hallan en manos del  
 « consul general de S. M. en Egipto, y el  
 « resto en varias partes. Ha traído á los  
 « sabios de Europa los planes geométri-  
 « cos, y perfiles del célebre templo de la  
 « Mekka, y del que los Musulmanes tie-  
 « nen sobre los restos del antiguo tem-  
 « plo de Salomon en Jerusalem, cuyos  
 « dos monumentos harán época en la his-  
 « toria de las ciencias. Finalmente un  
 « gran número de observaciones astronó-  
 « micas, y meteorológicas, cartas geográ-  
 « ficas, planos, dibujos, memorias des-  
 « criptivas, políticas y científicas en todos  
 « ramos, son frutos de los trabajos de  
 « Badia. Ha formado un plan de organi-  
 « zacion para los religiosos de la Tierra  
 « Santa, que se hallan en la mas horrible  
 « situacion bajo el despotismo Turco, é  
 « implora en favor de ellos la proteccion  
 « del gobierno. Ha sostenido Badia rela-  
 « ciones de amistad con tres soberanos  
 « Musulmanes, y otros muchos príncipes  
 « y Bajas Árabes y Turcos, valiéndose de  
 « dichas relaciones para el servicio del es-  
 « tado, que ha conseguido en operaciones  
 « políticas del mayor momento, y que

« han servido de crisol de su lealtad pa-  
 « triótica, como lo testifican los cónsules  
 « y ministros del Rey en las diversas esca-  
 « las: lo cual le mereció ser nombrado  
 « brigadier de los reales ejércitos en agos-  
 « to de 1804: cuya gracia se tuvo oculta  
 « por no comprometer su existencia inte-  
 « rin se hallaba en paises Musulmanes,  
 « habiendo guardado su real despacho el  
 « Generalísimo príncipe de la Paz, que lo  
 « perdió despues, y quedó con esto Badia  
 « sin premio de sus fatigas y méritos con-  
 « traídos, despues de haber merecido el  
 « aprecio de los principales sabios de Eu-  
 « ropa, y la estimacion de los hombres de  
 « bien que le conocen. Todo lo expuesto  
 « con otras muchas cosas consta por do-  
 « cumentos existentes. Madrid 23 de ju-  
 « lio de 1808. Domingo Badia y Leblich».  
 Este es el mas principal y auténtico docu-  
 mento que puede presentarse para la vida  
 de Badia mientras no se publican los que  
 se hallan en la secretaria de estado.

Añadiremos ahora á esta relacion auténtica algunas otras noticias recogidas de varios sugetos fidedignos. La proteccion que el señor Murcia colector general de Espolios y vacantes dispensó al padre de Badia, le proporcionó auxilios para su subsistencia y para la educacion de sus hijos. El joven D. Domingo aunque empleado en rentas desde la edad de 14 años, supo aprovechar el tiempo y sus talentos, y dedicóse particularmente al estudio de las matemáticas y ciencias naturales. Llevado de la travesura de su ingenio y de su condicion emprendedora construyó un globo aerostático, objeto entonces no muy conocido; y en su proyecto gastó el dinero suyo y el que le prestaron algunos compañeros. Hallábase en Madrid regentando en 1802 la cátedra de árabe D. Cristobal de Rojas Clemente, cuando se presentó en su aula un desconocido que en poco tiempo hizo muchos progresos, y no tardó en proponerle un viaje científico que ambos habian de emprender disfrazados para hacer descubrimientos en lo interior del Africa. Contesta Rojas Clemente sin vacilar al incógnito, que era Badia,

que está pronto á seguirle; y á pocos dias recibe el nombramiento real de asociado á esta empresa con la dotacion de 18000 rs. vn. sin que pudieran retraerle de aquel viaje el respetable Cabanilles ni otros que pintaban al incógnito como un aventurero loco. Salieron de Madrid en 12 de mayo de 1802 emprendiendo tan atrevida expedicion, á que debia preceder un rápido paseo por Francia é Inglaterra con el fin de acopiar noticias, instrumentos de observacion y otros artículos indispensables. No contentándose con asistir en París y en Londres á las lecciones públicas, conversaba diariamente con los sabios de una y otra capital, admirados de que un español catalan arrostrase una empresa tan original que prometia tantas adquisiciones á las ciencias. Ni en París ni en Londres dejó culto que no examinase en sus templos y sinagogas. Su compañero de viaje y él debian circuncidarse en Londres, á fin de aparentar en Africa que eran musulmanes y no ver malograda su tentativa como Iler-neman y otros. Pero la desagradable novedad de haberse visto expuesto, á perecer Badia de resultas de aquella operacion quirúrgica que se hizo él á sí mismo, fué un motivo para que dejase Rojas de hacerla en su persona á persuasion del mismo Badia, que le ponderaba los agudos dolores que habia padecido.

Luego se embarcaron ambos para Cadiz donde los moros que allí habia los perseguian como á judios disfrazados, aunque despues los miraban con mucho respeto. Badia pasó solo al Africa, desde donde escribió á Rojas Clemente diciéndole, que no podia ir á aquel pais por faltarle la circunstancia que él ya tenia y que le puso tan en peligro.

Parece que antes de emprender sus viajes estuvo algun tiempo en Marruecos, en donde aprendió la lengua y costumbres arábigas por encargo de nuestro Gobierno que solamente sabia el príncipe de la Paz. Badia aprovechó tan bien en aquel estudio del árabe que durante sus correrías por Africa y Asia fué tenido por un árabe instruido que habia pasado á Europa para es-

tudiar, y que sabia el latin, frances, inglés, italiano y español. Fácil es de pensar, al paso que deben de ser muy curiosos los peligros, los peregrinos encuentros y aventuras extraordinarias que en las costas Berberiscas, al pie de las Pirámides y en el desconocido santuario de Meca habian de acontecer á un catalan emprendedor que se hace pasar por Scherif, hijo de Othoman Bey, príncipe de los Abbasidas. descendiente de Aboul Abbas, tio de Mahoma, cuya dinastia ha ocupado por siete siglos el trono del Califa. Esos titulos respetables de nobleza árabe dieron ocasion á Badia de tener relaciones con la mayor parte de los soberanos y gefes cuyos países visitó.

Pero en 1807 estando nuestro viajero en Constantinopla, corrió grave riesgo por la traicion de un criado, quien le delató al Divan como cristiano. El Bajá N. Kaimacan del Gran Señor á quien habia tratado en Alejandria le avisó que tenia un criado infiel: y aunque parece que el Divan despreció la delacion, con todo Badia despidiéndose solamente del Sr. Hervás marqués de Almenara, embajador de España, su amigo confidente, abandonó al momento á Constantinopla. Atravesando la Turquía Europea, Alemania y Francia llegó finalmente á Madrid el 21 de julio de 1808 despues de haber pasado por Bayona, en donde se encontraba á la sazón el intruso rey José con la junta de diputados españoles. En aquellos últimos tiempos habian acontecido sucesos memorables en nuestra corte. Badia que no encontró allí ya al príncipe de la Paz su protector, presentóse á la Junta Central de Gobierno que estaba en Aranjuez, pero esta no dió crédito á sus relaciones; y nuestro viajero se quedó allí despues que entraron los franceses. Habiendo seguido el partido de estos, fué nombrado *Comisionado Regio* ó intendente de Segovia en 1809, encontrándose entonces tesorero de la misma Provincia mi tio D. Jaime Amat, con quien trataba muy familiarmente. A pesar de esto y de no poder ignorar que estábamos allí mi tio el Ilmo. Sr. Amat

confesor que fué del señor D. Carlos IV, y yo que á la sazón me hallaba de canónigo en S. Ildefonso, todos compatriotas suyos; jamás supimos que fuese catalán: oíamos sí la voz popular de que era un judío, que estaba circuncidado, que habia sido Musulmán y mil otras especies con que el pueblo se complacía en presentarle no solamente como á *afrancesado*, sino como á *mason*, *impio* &c. nombres que para el vulgo (particularmente en aquella época) eran sinónimos. De Segovia pasó Badia á Córdoba en calidad de prefecto, y últimamente en 1812 á Francia siguiendo al destronado José. Al pasar por Valencia se hospedó en casa de dicho D. Francisco Ceris, con quien tenia correspondencia y amistad: díjole que su ánimo era publicar sus viajes, primero en español, y despues en frances. Parece que no cumplió su propósito enteramente; pues si bien los ha publicado, ha sido solo en esta última lengua, y bajo la proteccion de Luis XVIII á quien dedicó la obra con el título siguiente: *Voyages D'Ali-Bey en Afrique et en Asie pendant les annes 1803 1804, 1805, 1806 y 1807. A Paris-P. Didot l'aîné 1814*, 3 tomos en 4º. El primer tomo tiene el retrato de *Ali-Bey*. El editor firma la dedicatoria con una B... y dice en el prólogo que posee muchos MSS. de Ali Bey. Sigue á estos tres tomos un tomo en folio de *Atlas ó explicacion des planches composant l'Atlas des voyages D'Ali-Bey*. Contiene 83 láminas y 5 mapas. En el prólogo, dice el editor, que estos viajes pueden mirarse como la introduccion de muchas otras obras suyas que irá publicando si las circunstancias le permiten reunir todos los ricos materiales que todavia se hallan existentes en diferentes países. Los viajes se suponen escritos en árabe y la introduccion se pone con caracteres árabes, imitando la letra d' Ali-Bey, que traducida al castellano dice así: «Loor sea dado á Dios, á él que es el Altísimo, al inmenso; á él que nos enseña «por medio de la pluma, que enseña á «los hombres salir de la ignorancia! Loor «á Dios. á él que nos guía á la verdadera

«fé de l'Islam hasta el término de la peregrinacion, y hasta la tierra Sta. Este «libro es del religioso, príncipe, doctor, «sabio, scherif, peregrino, *Ali-Bey* hijo «d'Othoman príncipe de los Abbasidas, «servidor de la casa de Dios, la prohibida.

«Despues de tantos años pasados en los «estados de los cristianos á estudiar en sus «escuelas las ciencias de la naturaleza y «las artes útiles al hombre en el estado social, sea el que fuere el culto ó la religion de su corazon; he tomado en fin «la resolucion de volverme á los países de «los musulmanes, y cumpliendo con el «sagrado deber de la peregrinacion á la «Mekka observar al mismo tiempo las «costumbres. usos y la naturaleza de los «países que hallaré de paso, á fin de hacer «útiles los trabajos de tan larga travesía «y aprovechar con ellos á mis conciudadanos en el país que al fin escogeré por «patria mía». Las artes y las ciencias en especial la geografia deberán mucho á Ali-Bey. Su historia personal durante el tiempo de sus viajes forma una especie de poema heroico, fecundo en sucesos raros y curiosos episodios, por las continuas relaciones que tuvo con los soberanos y gefes de diferentes países, con quienes se portaba como su raro talento y profundo ingenio le inspiraban. Era parco en hablar como todo Musulmán de educacion, y daba muy oportunamente á todo su porte el misterio de un alto personaje y la importancia de un sabio.

Los viajes dejan á Ali rey en Bucharest el 18 de diciembre de 1807, habiendo salido de Constantinopla en el 7 del mismo mes, desde el arrabal en donde se hospedó en casa del embajador español marques de Almenara. En Bucharest estaba incierto si seguiria sus viajes á oriente, occidente ó norte. El Sr. Antillon en sus *principios de geografia física y civil* que imprimió en Madrid en la imprenta Rl. á fines de 1807, despues del artículo *interior de Africa*, puso esta nota pag. 76: «Sin duda dará nuevas luces sobre el interior del Africa el viage científico que «actualmente está haciendo D. Domingo



«Badia bajo la proteccion del serenísimo «Sr. príncipe de la paz». Badia dejó además á punto de imprimir la parte científica de todos sus viages, y segun le habia dicho á mi tío D. Jaime Amat, tenia varios MSS. acerca de la estadística de Andalucía y de Portugal. En la gaceta de Madrid de 21 de junio de 1835 se anuncia: *diccionario de las maravillas de la naturaleza*, que contiene indagaciones profundas sobre sus extrayos, ecos, evaluaciones, etc. por el Sr. Sigaud, *traducido por D. Domingo Badia y Leblich*, tomo 1 en 4.ª edicion de Madrid de 1800.

Es muy curiosa la representacion que hizo Badia desde Paris á Fernando VII con fecha de 8 de abril de 1814; y es regular conste original en la secretaria de estado. La copia que un amigo de Badia conserva entre sus papeles dice así — «Señor — D. Domingo Badia y Leblich con «el mas profundo respeto A. L. R. P. de «V. M. hago la exposicion siguiente: — «Enviado por el augusto Padre de V. M. «salí de Madrid en mayo de 1802 para «hacer un viaje de descubrimientos científicos en Africa bajo el nombre de Ali-Bey, cuya historia cronológica expresa «el adjunto extracto castellano; y la parte científica el artículo inserto sin conocimiento mio en el Monitor de 3 del corriente, y cuyo ejemplar igualmente acompaña. En cuanto á la parte política, su «exposicion no cabe en los estrechos límites de este papel; pero si V. M. se «dignase aceptarlo, remitiré un extracto de esta grandiosa operacion.

«No bien convallecido de mi grave enfermedad de Munich, llegué á Bayona «tendido en una cama en mi coche, en «la tarde del 9 de mayo de 1808, albergándome en la primera casa que pude al «anohecer. — A la mañana siguiente me «dijeron que V. M. habia estado en Bayona, y partia en aquellos momentos, «y ya no pude tener la dicha de presentarle mis homenajes. La misma tarde, «aunque muy endeble, me levanté, y «habiéndome anunciado al augusto Padre «de V. M. se dignó recibirme en un gabi-

«nete en que se hallaba en compañía de «la reina N. S. Despues de haber echado «una ojeada á varios planos y dibujos que «tuve la honra de presentar á S. M. él «misimo se dignó decirme las palabras siguientes, que quedaron grabadas en mi «corazon: Ya sabrás que la España ha pasado al dominio de la Francia por un tratado que verás. Vé de nuestra parte al «Emperador, y dile que tu persona, tu «expedicion, y cuanto dice relacion á ella «queda á las órdenes exclusivas de S. M. «F. y R. y que deseáremos produzca algun bien al servicio del estado». «Atónto de una cosa que jamás hubiera «imaginado, pues carecia yo de todo antecedente, exclamé: ¿pero no me seria «permitido seguir la suerte de V. M. ? — «A lo que el rey contestó: — No, no, á «todos conviene que sirvas á Napoleon.

«A consecuencia de esta orden, me presenté al Emperador que tavo repetidas sesiones conmigo relativas á los negocios de Africa, y envié á buscar mis «papeles que tenia en Madrid el consejo-ro de Indias D. Francisco Amorós, que «habiendo sido arrestado por informes nuestros sobre este negocio, estaba ya en «libertad, y habia obtenido la satisfaccion mas completa del Sr. infante D. «Antonio, á consecuencia del escrupuloso examen hecho sobre ello. En estas «sesiones del Emperador conmigo jamás «hablamos una palabra de los negocios «de España pues yo ignoraba completamente todo, haciendo ya cuatro años y «medio que habia yo cortado toda correspondencia hasta con mi familia, para «dejar al gobierno en libertad de hablar sobre mi lo que conviniese, á causa de los «encargos públicos que se me habian confiado; y por este motivo se me libertó «de ser individuo de la junta de Bayona.

«El Emperador me puso á las órdenes de su hermano el rey José, á quien seguí á Madrid. Cuando este mandó que «todos presentasen los títulos de sus des-tinos, presenté los documentos que acreditaban mi grado de brigadier de los Rs. «ejercitos, concedido por S. M. el Sr. rey

« D. Carlos IV en 16 de agosto de 1804, y la propuesta de intendente, á consecuencia de órden del rey el día antes de las ocurrencias de Aranjuez. Habiéndome propuesto el sistema de no pedir jamás cosa alguna, no se hallará en los ministerios ni fuera de ellos, ninguna solicitud mia, excepto tres veces la de licencia para venir á Paris á ejecutar la edicion de mis obras que no podia hacer en España: lo que se me negó siempre. En consecuencia de este sistema quedé quince meses en Madrid sin destino ni sueldo alguno, pereciendo con mi familia. Al cabo de este tiempo, necesitándose un intendente para Segovia, me enviaron allá *sin pedirlo*: lo mismo sucedió con la intendencia y prefectura de Córdoba, y últimamente con la de Valencia, de que no llegué á encargarme, porque el Emperador envió un intendente francés. De suerte que tengo la gloria de que en mis operaciones, jamás haya entrado ni aun remotamente el cálculo de mi interés como se ha acreditado plenamente, á pesar de siniestras sugestiones, y mas que todo por mi expedicion de Africa, envidiada de todas las naciones sabias. Ningun ascenso ni recompensa de clase alguna he obtenido ni pedido del gobierno del rey José, excepto la pequeña decoracion de la órden de España que se me envió á Segovia cuando la dieron á todos los intendentes. Sobre mi conducta en mis destinos los pueblos podrán deponer; y me lisonjéo no me serán contrarios excepto la pequeña faccion que en cada uno queria especular sobre la desgracia pública, y he logrado reprimir; pero mi corazon me recuerda con placer los atroces males que he conseguido evitar ó disminuir. Esta sencilla exposicion de la que no hay artículo alguno que no pueda superabundantemente justificar, hará ver á V. M. que con conciencia pura me arrojé á sus pies, á tributarle mis respetuosos homenajes, y celebrar su feliz restablecimiento en el trono de sus mayores, prestando al mismo tiempo el debido juramento de fidelidad á su Rl.

« persona. Y así me apresuro á ratificar á V. M. mi fidelidad y sumision que ruego á V. M. se digne aceptar, como tambien mis débiles servicios si se conceptuaren útiles al estado.

« Dios prospere la sagrada vida de V. M. para bien de sus pueblos. Paris 8 de abril de 1814 rue du Mail, hôtel de Portugal. Señor = A. L. R. P. de V. M. — Domingo Badia y Leblich».

El P. Francisco Vilardell natural de Barcelona del órden de S. Francisco, sugeto de vastos conocimientos que ha sido por espacio de muchos años superior, párroco y profesor de lengua árabe en el convento de su órden en Damasco, nos ha comunicado las siguientes noticias acerca de los últimos dias de Ali-Bey. Hallábase este en Damasco en agosto de 1818, disponiéndose para hacer la segunda caravana á la Meca. El estado de su quebrantada salud y el consejo dado por Mr. Chabassou médico francés de que suspendiese por aquel año el viaje, no arredraron la intrepidez de su espíritu: emprendió la peregrinacion llamada *santa* por los musulmanes, y á primeros de setiembre hallándose á dos jornadas de Mazarib murió de una disenteria. Al desnudar su cadáver para darle la última ablucion ó purificacion segun el rito de los Musulmanes, hallaron pegada á sus carnes una cruz que descubrió lo que era. Ya durante su vida habian sospechado de su creencia, á pesar de las muchas precauciones que tomaba para ocultarla, y hallándose en Alejandria, le convidaron á tomar un baño con el fin de cerciorarse si era realmente musulman. Por desgracia todos sus papeles y equipaje cayeron en poder del principal Agá de los Africanos, á excepcion de algunos que compró á muy alto precio una señora inglesa llamada Ester Stenoff, que vive retirada en el monte Libano. El mismo P. Vilardell practicó las mas vivas diligencias para rescatar los papeles del poder del Agá; pero éste pidió por ellos un precio exorbitante creyendo que contenian ciertos secretos para hallar tesoros. Lo único que pudo comprar de su

malogrado y célebre compatriotó es un excelente cronómetro, por no conocer el Agá su valor, y lo guarda todavía. Nos aseguró por fin que los viajes de Ali-Bey estaban traducidos en varios idiomas, y que él los había visto en ruso.

Finalmente advertimos que algunas de estas noticias se han insertado ya en los artículos publicados á instancia nuestra en Barcelona en el año de 1833, el primero en el diario de 7 y 14 de octubre, y el segundo en el periódico vapor del día 12 de noviembre, el cual insertaremos aquí por las noticias que da de la edicion que se está preparando de los viajes de Ali-Bey, adornada con la vida de este héroe catalán.

« Hará dentro de poco veinte años, que  
« bajo los auspicios de S. M. cristianísima  
« se publicó en Paris un viaje emprendido  
« en Africa y Asia por el príncipe Ali-Bey,  
« de la familia de los Abbasidas. Queda-  
« ron suspensos los mas sabios Orientalis-  
« tas de la variedad y abundancia de co-  
« nocimientos que desplegaba en sus obras  
« que se suponía musulman, y que á otra  
« creencia no podía pertenecer, cuando des-  
« cubría los mas íntimos secretos en que  
« los sectarios de Mahoma envuelven la  
« tumba de su profeta. Las relaciones de  
« los europeos que recorrieron aquellas  
« regiones se ven ilustradas en su obra, y  
« materializadas por las excelentes lámi-  
« nas de su grande Atlas: la descripción  
« de los países á que aquellos no pudieron  
« penetrar, forma un suplemento precio-  
« so y único de los misterios del Oriente.  
« ¿ Quien será, se preguntaban todos, este  
« hombre extraordinario, cuya aparición  
« es tan maravillosa como su saber, y que  
« nacido entre las tinieblas del islamismo  
« derrama luces superiores á las que pudie-  
« ran todos los sabios, que provistos de un  
« caudal inmenso de noticias se han arro-  
« jado en el seno de los desiertos, y han  
« ido á meditar sobre las ruinas? Justa  
« era la admiración universal, pero no su-  
« ficiente aun para el mérito de Ali-Bey.  
« Qué es su sabiduría en comparación de  
« su valor? Baste decir que nacido en Eu-

« ropa, lleno de la grandeza de un proyec-  
« to que había de cambiar la faz del mun-  
« do mercantil, é introducir la civilización  
« en bárbaras regiones, adquirió con una  
« perfección de que no hay ejemplo, los  
« conocimientos que debían asegurar el  
« éxito de su empresa. se sujetó á una cruel  
« circuncisión, se forjó una genealogía se-  
« ductora, partió con heroico descao á ex-  
« tender su impostura. explicó el Corán  
« en el sentido mas útil á sus miras, pri-  
« mó en la corte de Marruecos, donde se  
« enlazó con la familia imperial, apareció  
« misteriosamente en los puertos de Afri-  
« ca, atravesó el desierto, recibió en Egip-  
« to adoraciones que solo se tributan á un  
« Profeta, navegó en el mar rojo, visitó la  
« Meca, recorrió la Siria, y fué honrado  
« y festejado en Constantinopla. Encontró.  
« le Chateaubriand en su viaje á la tierra  
« Santa: una pregunta del príncipe musul-  
« man le llenó de asombro y de vanidad:  
« ilusión que después se desvaneció al sa-  
« ber que Ali-Bey era europeo. Bausset en  
« su historia del interior del palacio impe-  
« rial, ya nos aclara mas la identidad de  
« la persona: nos descubre que es *español*,  
« y levanta una punta del velo que ocul-  
« taba el objeto de su asombrosa expedi-  
« ción. Sin embargo el viaje de Ali-Bey  
« se ha traducido en todas las lenguas y  
« solo España ha quedado privada hasta  
« ahora de las luces de su hijo. Pero tene-  
« mos por fin la satisfacción de anunciar  
« al público que la gloria de nuestro ilus-  
« tre compatriota no permanecerá largo  
« tiempo oscurecida; y para colmo de nues-  
« tro orgullo patriótico declaramos, como  
« consta por documentos irrefragables que  
« el animoso Príncipe Ali-Bey, no es otro  
« que D. Domingo Badía y Leblich naci-  
« do en Barcelona, y bautizado en su ca-  
« tedral, según la partida de bautismo que  
« hemos tenido en nuestras manos.

« Este importante descubrimiento ani-  
« mó el zelo de algunos catalanes á vindi-  
« car la memoria de su paisano. Un perso-  
« naje tan distinguido por el alto destino  
« que ocupa en la sociedad, como por su  
« fortuna, y mas todavía por su ardiente

« amor á la gloria de su patria, y por su  
 « proteccion á todo lo útil é ilustrado, se ha  
 « puesto al frente de una empresa para pu-  
 « blicar no solamente los escritos que de  
 « aquel hombre extraordinario conocen ya  
 « los extrangeros, sino los demas que exis-  
 « ten indudablemente inéditos y se buscan  
 « con diligencia, y su vida llena de lances  
 « maravillosos que pudieran pasar por no-  
 « velescos, si por auténticos documentos no  
 « estuvieran plenamente comprobados. Una  
 « reunion de ilustrados compatriotas nues-  
 « tros residentes en la capital de la mo-  
 « narquía se halla encargada de estas in-  
 « teresantes indagaciones, que lleva con  
 « incansable actividad, y del cotejo del  
 « original de Ali-Bey con los escritos de  
 « otros viajeros; cotejo que dará lugar á  
 « curiosas notas sobre las costumbres, re-  
 « ligion, ceremonias y estado de cultura de  
 « unos países poco conocidos, aunque cer-  
 « canos, á los cuales empieza ya Europa  
 « bien que tarde á volver sus ambiciosas  
 « miradas. Tambien á nosotros se nos ha  
 « excitado á tomar parte en este trabajo, y  
 « contribuímos á él en cuanto lo permi-  
 « tan nuestras fuerzas, puestas en movi-  
 « miento por el mas puro patriotismo y la  
 « mas pura admiracion. Se cuenta con la  
 « proteccion de nuestro ilustrado Gobierno,  
 « en cuyo poder existen papeles del mayor  
 « interés, capaces de poner en claro lo que  
 « hasta aquí ha sido un misterio. Se han  
 « recogido y se están rectificando antes que  
 « el tiempo no debilite la fuerza de la tra-  
 « dicion, una multitud de relaciones de va-  
 « rios amigos que lo fueron de Badia, y  
 « confidentes de una parte de sus miras gi-  
 « gantescas y de sus mas notables sucesos,  
 « y para dar mas ilustracion á este cúmulo  
 « de noticias, un jóven de la mas profun-  
 « da instruccion y de genio eminentemen-  
 « te indagador, que va á viajar por los pa-  
 « ses que fueron el teatro de los hechos de  
 « nuestro héroe, recogerá todos los datos,  
 « cuya existencia no se ignora, como tam-  
 « poco las personas que poseen tan precio-  
 « sos depósitos.

« Ya se han deslindado algunos aconte-  
 « cimientos, cuya publicacion conviene rá-

« pidamente anticipar. La muerte de Ali-Bey  
 « ocurrida á dos jornadas del pueblo de Ma-  
 « zarib cerca de Damasco, ha estado cu-  
 « bierta hasta aquí de siniestras nubes. Su  
 « presunta direccion hácia las Indias Orien-  
 « tales en su segundo viaje, y las conexio-  
 « nes que se le suponian con el gobierno  
 « de Luis XVIII, hicieron sospechar á al-  
 « gunos que hubiese sido victima de la po-  
 « litica inglesa. Debemos á esta nacion ge-  
 « nerosa la justicia de vindicarla contra  
 « tan negra calumnia. No fué un puñal de  
 « Birmingham, sino una grave disenteria  
 « la que arrebató á este hombre impávido  
 « y benemérito de la humanidad. Una du-  
 « da funesta afligiria nuestro corazon, si lle-  
 « gásemos á sospechar que nuestro paisa-  
 « no hubiese llegado á contaminarse con  
 « la falsa creencia de los bárbaros que fué  
 « á ilustrar: pero el signo de la redencion  
 « hallado debajo de su túnica interior, le  
 « privó de las abluciones y honorífica se-  
 « pultura con que la supersticion musul-  
 « mana entregá á la tierra los cadáveres de  
 « sus principes. Así resulta de una decla-  
 « racion de Abd-el-Carim, Agá de los afri-  
 « canos, que formaba parte de la misma  
 « caravana, mandada por el principe Sa-  
 « leh bajá: revelacion consoladora y de  
 « gran precio, que será una de las muchas  
 « que ilustrarán la historia.

« ¿Seria discreta nuestra modestia, si  
 « nos abstuviésemos de encomiar una em-  
 « presa tan útil y patriótica, solo porque  
 « tenemos en ella una pequeña parte? Re-  
 « ciba su promovedor y reciban nuestros  
 « aplicados colaboradores anticipadas las  
 « gracias que les deberán la ilustracion  
 « europea, España, y muy particularmen-  
 « te nuestra Provincia, por las importan-  
 « tes indagaciones que han emprendido, y  
 « que con fruto van prosiguiendo. Un mo-  
 « numento glorioso asegurará muy pronto  
 « á nuestro Badia la corona de la inmortali-  
 « dad, y los siglos van á conocer los do-  
 « tes singulares del genio catalan siempre  
 « grandioso y siempre perseverante, ya in-  
 « flame á Gimbernat en el profundo cráter  
 « del Vesubio para sorprender los secretos  
 « de la naturaleza, ya en la cumbre del At-



« las inspire á Ali-Bey meditaciones acerca de las inspiraciones de la naturaleza para regenerar á una parte del mundo sumida en la miseria, en el error y en el embrutecimiento ».

**BADÍA** (*Francisco*), cura del lugar de Naens en el lindero de Aragón diócesis de Lérida. Escribió y dedicó á 25 de enero de 1758 al obispo D. Manuel Macías Pedrejon un tratado *De ineffabili Missae sacrificio*, dividido en 19 cuestiones escolásticas con *objicies* etc. En la dedicatoria hace mención de haber publicado en 1752: *Libellum de adventu Antichristi, ejusque proximitate*: dedicado á D. Gregorio Galindo obispo de dicha iglesia de Lérida. Este, dice el mismo autor en el opúsculo de la misa, que existe MS. en la secretaría del palacio episcopal.

**BAFFARULL Y ROSSELLÓ** (*Fr. Tomás*) del orden de predicadores, natural de la villa de Valls, presentado y doctor en teología regentó la cátedra fundada en 1636 por el cura párroco de Tona Dr. Juan Pontons en los estudios generales de Vich para los religiosos dominicos desde 1645 hasta 1650. En su convento de santa Catalina de esta ciudad publicó: *Nuevas indias del Rosario descubiertas, en quince homilias, con una aplicación de los Evangelios de todas las dominicas y ferias del año, con otra para sermones de rogativas y de mision*. Barcelona 1669. fol. por Rafael Figueró. Nic. Ant. t. 2 Appen. pag. 335.

**BAGES** (*Pedro de*). Se conserva en el archivo del convento de la Merced de Barcelona: *Compendio de la vida y milagros de S. Pedro Nolasco, por orden del general Fr. Guillermo de Bas*. Caresm. S. Sever. pag. 52. En 1260 existía un Pedro de Bages escribano de Barcelona. P. Ribera mil. mer. pag. 4 n. 10.

**BAHÍ Y FONSECA** (*D. Juan Francisco*), natural de la villa de Blanes, de la noble familia de la antigua casa de Bahí del pueblo de la Pera en el Ampurdan. Nació en 23 de abril de 1775. Despues de cursada la filosofía en el colegio episcopal de Barcelona estudió la medicina en la univer-

sidad de Cervera, de que se graduó Dr. en 22 de diciembre de 1794. En 19 de enero de 1795 fué nombrado médico de número de los reales ejércitos, y en 1799 catedrático del real colegio de medicina y cirugía de Burgos. En 1804 inspeccionó las enfermedades epidémicas que se padecían en Castilla. En 22 de enero de 1816 fué nombrado socio de la real Academia de ciencias naturales y artes de Barcelona. Fué tambien nombrado por S. M. en 1814 director y catedrático del jardín botánico de Barcelona, en donde es primer médico de su hospital militar, y así mismo individuo de la real academia de Bellas Letras. Posteriormente ha sido condecorado por S. M. cristianísima con la Flor de Lis; y nombrado socio de varias academias de Madrid, Barcelona, Cadiz, Florencia, Montpellier, Nimes, Narbona, Burdeos, Paris &c. Por los importantes servicios y méritos contrahidos en la epidemia de Barcelona en 1821 le concedió S. M. la cruz pensionada de la orden de Carlos III y los honores de médico de Cámara.

Tradujo al español los *Elementos botánicos de Plenck, para el uso de los discípulos de los reales colegios*. — Publicó tambien las memorias relativas al cultivo de los olivos, y especialmente una *Cartilla rústica*, que enseña un método sencillo económico y seguro para destruir radicalmente la negrura ú hollín de los olivos. — *Memoria Médico-Política sobre el contagio de la fiebre amarilla en Barcelona en 1821 despues de la traducción del Dr. Palloni*. Igualmente ha publicado un formulario para el Hospital militar de Barcelona; y en 1831 una *Memoria sobre el Cólera morbo*, traducida del frances y escrita por Mr. Robbert. Entre mis varios se halla una respuesta á la carta inserta en los números 223 y 224 del diario de Madrid de 1803, y firmada por D. Agustín Juan catedrático de botánica en Caltagena. Burgos 1803 fol.

En el periódico intitulado: *Memorias de Agricultura y Artes de Barcelona* se hallan varios discursos dichos por el señor

Bahí en la abertura de sus lecciones de Botánica, y unas observaciones sobre la yerba de Gineu (*panicum altissimum*) para prados artificiales de secano en España. — It. del cultivo de la esparceta (*hedysarum onobrychis*) para prados artificiales en España.

BAILS (*D. Benito*), director de matemáticas de la real academia de S. Fernando, individuo de las reales academias Española, y de la Historia, y de la de Ciencias naturales y artes de Barcelona. Nació en 1730 en S. Adrian de Besós, segun se cree, á una legua de Barcelona. Estudió en Tolosa las matemáticas y la teología, y luego pasó á Paris, donde á los 24 años de su edad ya trabajaba los artículos correspondientes á España en el *Diario histórico-político* que entonces se publicaba en aquella capital, y en el cual escribían con él los mejores literatos franceses. El embajador de nuestra corte en Paris D. Jaime Masones de Lima, viendo los primeros escritos de Bails y su excelente talento le eligió por su secretario; y habiéndole traído consigo á Madrid cuando concluyó su embajada, le dió á conocer á los sabios y literatos nuestros, los cuales no dejaron de admirar un joven que poseia perfectamente las lenguas latina, italiana inglesa y alemana, y con una pureza y elegancia nada comun la castellana y la francesa. que no miraba como extraña ninguna ciencia, y que en las matemáticas descubria los mas vastos y profundos conocimientos. La real academia española y la de la Historia inmediatamente le admitieron entre sus individuos, y la secretaría de estado fió á su pluma la redaccion del *Mercurio histórico-político*. Poco despues le nombró S. M. director de matemáticas de la academia de S. Fernando en compañía de D. Francisco Subirás, segun la propuesta de la misma academia de S. Fernando, y el honroso dictámen de D. Pedro Cermeno y del célebre D. Jorge Juan. En 1768 empezaron los nuevos profesores á enseñar las matemáticas en la academia, para completar y consolidar con su estudio el curso de arquitectura que ya se habia formado

en 1759. Los progresos de los discípulos así en la aritmética y geometría, como en la arquitectura misma. hicieron ver pronto la instruccion, el método, el zelo y la vigilancia del Señor Bails. En lo sucesivo este fué el único maestro, y el único director de matemáticas de la academia; pero cuando mas se afañaba en su enseñanza quedó paralítico de la mano derecha, y baldado en toda la parte inferior del cuerpo. No le arredró esta desgraciada situacion para llevar á cabo las grandes y útiles obras que meditaba: acostumbrándose á escribir con la mano izquierda, siguió incansable en su trabajo, y desde la cama dió á luz sus principales escritos, antes que nuevas desgracias y enfermedades cortasen su preciosa vida en julio de 1797. Su muerte fué muy sentida, en especial de todos los españoles que en aquella época se afañaban porque renaciesen entre nosotros con todo su esplendor las ciencias y las letras. Las obras que trabajó y publicó para nuestra ilustracion son las siguientes: 1.<sup>a</sup> Por encargo del señor conde de O-Reilly, inspector general de infantería, trabajó en compañía de D. Gerónimo Capmany, y se publicaron en 1772 unos *Tratados de matemáticas* en los que se comprenden los elementos de la aritmética y geometría para el uso de las escuelas de cadetes que se establecieron en todos los regimientos de infantería. En el prólogo se trata de la necesidad de la disciplina militar, y de unir con esta la instruccion y conocimientos del arte de la guerra, desvaneciendo las preocupaciones de muchos que creian poco útiles y aun difíciles de enlazarse el valor con la disciplina y la instruccion. « Algunos, se dice en « él, con descrédito de su propia inteligencia, grave perjuicio del servicio del « Rey, y menoscabo del esencial concepto de los militares, han querido persuadir que la exacta disciplina será poco útil, « y que cansa á todos; que en las funciones de guerra de nada servirán el paso « igual, los toques compasados, la celeridad de las maniobras, y la prontitud de « los fuegos; que el valor solo decide, y

« que los hombres de honor habían siem-  
 « pre su obligacion ; que sin estas noveda-  
 « des habían ganado los españoles mu-  
 « chas victorias y triunfos de sus enemi-  
 « gos , y que esta nueva disciplina es solo  
 « propia para alemanes. Las preocupacio-  
 « nes muy arraigadas , la natural flojedad ,  
 « algunas veces la emulacion , y otras la  
 « ignorancia podrian solo esparcir tales es-  
 « pecies. El órden , la harmonía , y la pre-  
 « cision serán siempre esenciales á toda  
 « facultad del cuerpo y del ánimo para  
 « asegurar el suceso de sus operaciones. Po-  
 « co ó nada conoce al hombre , quien ig-  
 « nora los auxilios que recibe en sus im-  
 « pulsos y direcciones de la frecuente cos-  
 « tumbre de obrar por reglas determinadas .  
 « La disciplina griega y romana , exactísi-  
 « ma en todas sus partes , hizo formidable  
 « un pequeño número de hombres contra  
 « naciones grandes y valerosas ». 2.<sup>a</sup>. Por  
 encargo de la academia de S. Fernando  
 compuso unos *Elementos de matemáticas*  
 en diez tomos en 4.<sup>o</sup> mayor. En el prime-  
 ro pone un prólogo general , en el que da  
 noticia de algunos cursos matemáticos pu-  
 blicados en varios idiomas. Habla de los  
 generales del P. Tosca, Wolfio, La Caille,  
 Emerson , y Hennert , y de los dos de ma-  
 temáticas puras del abate Sauri , y del P.  
 Gherli. Luego da razon de su trabajo , que  
 se reduce á haber entresacado y traducido  
 de los mejores autores extranjeros particu-  
 larmente del curso de Mr. Bezout , varios  
 tratados uniéndolos en un cuerpo. « Ente-  
 « rados dice , mas de lo que quisiéramos  
 « de que eran muy extrañas para nuestros  
 « hombres las doctrinas que ibamos á pu-  
 « blicar , y de lo mucho que importaba  
 « saliese al público con toda la posible  
 « brevedad nuestro trabajo , nos detuvi-  
 « mos poco en dar á los puntos que nos to-  
 « caba tratar un aspecto muy diferente del  
 « que tenían en las obras clásicas que nos  
 « dedicamos á extractar ó copiar , solo pu-  
 « dimos cuidado en echar mano de las mas  
 « celebradas , y enlazar con todo esmero  
 « los pedazos que para la formacion de un  
 « tratado sacábamos de diferentes ». En  
 una nota al prólogo particular se da noti-

cia de las fechas de la impresion de todos  
 los tomos , que se hizo desde el año de  
 1772 , hasta el de 1776 , á excepcion del  
 nono , en que se trata de la *arquitectura*  
 del cual se imprimió la primera parte en  
 1783. 3.<sup>a</sup>. En 1775 imprimió : *lecciones de*  
*clave y principios de harmonia*. 4.<sup>a</sup> En 1776  
 publicó un *compendio de los elementos* con  
 este titulo : *principios de matemática ,*  
*donde se enseña la especulativa , con su*  
*aplicacion á la dinámica , hidronámica ,*  
*óptica , astronomía , geografía , Gnámi-*  
*ca , arquitectura , perspectiva , y al ca-*  
*lendario* tres tomos en 4.<sup>o</sup>. 5.<sup>a</sup>. En el tomo de  
*arquitectura* había pensado el Sr. Bails  
 poner , despues de haber hablado de la  
 forma de las poblaciones , varias adverten-  
 cias con el titulo de *policia de la Ciudad*  
 dirigidas á la conservacion de la salud.  
 Pero habiendo encontrado un excelente  
 tratado de la *conservacion de la salud de*  
*los pueblos , y consideraciones sobre los*  
*terremotos* , escrito en portugués por el  
 Dr. Sanchez medico de la Czarina , le  
 pareció mejor el traducirle y publicarle  
 separadamente , como lo hizo en 1781. En  
 esta obra se trata de la grande influencia  
 que tiene el aire en la salud , de las pre-  
 cauciones que se deben tomar para puri-  
 ficarle , particularmente en los edificios  
 públicos , como son , iglesias , carceles ,  
 hospitales etc. ; de las causas mas comu-  
 nes de las enfermedades de los soldados ,  
 y medios de precaverlas ; y ultimamente  
 se ponen algunas buenas consideraciones  
 acerca de los terremotos con la noticia de  
 los mas considerables de que hacen men-  
 cion las historias , y del último que se sintió  
 en Europa el 1.<sup>o</sup> de noviembre de 1755.  
 Consta que el Autor de esta obra aunque  
 anónima , es D. Antonio Riveiro y San-  
 ches discípulo del célebre Boerhaave , y  
 bien conocido en S. Petersburgo como  
 médico de la emperatriz. Samper bibliot.  
 esp. tom. 1 pag. 180. En 1785 publicó una  
 obra con este titulo : *pruebas de ser con-*  
*trario á la práctica de todas las nacio-*  
*nes y de la disciplina eclesiástica , y per-*  
*judicial á la salud de los vivos , enterrar*  
*los difuntos en las iglesias y poblados*.

Esta obra muy elogiada de todos los sabios que la han leído, es de mi buen amigo el Sr. D. Ramon Cabrera en lo que concierne á la erudicion eclesiástica: en lo demas es del Sr. Bails. 7<sup>a</sup> En 1790 publicó la *aritmética para comerciantes*. 8<sup>a</sup> En 1795: *instituciones de geometria para el uso de los jóvenes artistas*. 9<sup>a</sup> Y en 1802 despues de su muerte se imprimió el *diccionario de arquitectura civil*. Dejó manuscrito el *elogio de D. Jorge Juan*: obra pequeña; pero digna de imprimirse por brillar en ella la hermosura del estilo el órden y la pureza del lenguaje.

BALAGUER (P. Baltasar), vivia en 1482: y es suyo el poema siguiente: *Resposta en loor de la Santa Concepció de la sacratissima Verge Maria per la justa poetica del any 1482*. Véase *Elies*.

BALASCH (Francisco), presbitero. Caresmar le llama José. Publicó un MS. que llegó á sus manos con este título. — *Arbol de la vida y frutos de la cruz*. Barcelona 1684 en 8<sup>o</sup>. Hay la aprobacion del P. D. Bernardino Planes prior de la cartuja de Montealegre. Dicese que fué su autor un monge cartujo.

BALBIS (Fr. Juan de). En el monasterio de S. Cucufate de Vallés se halla un códice MS en folio con este título. — *Prosodia, vel catholicon compilatus á Fr. Joanne Januensi de Balbis ord. Predic. post multos annos ab auctore inceptus, finitus tandem nonis martii anno MCCLXXXVI*. Véase Moxó en las memorias.

BALCELLS y CAMPS (D. José Antonio), farmacéutico. — *Oracion inaugural que en la abertura del real colegio de farmacia de S. Victoriano de Barcelona dijo el 23 de octubre de 1815*. En la imprenta de Roca en 4<sup>o</sup>. = *Importancia de la farmacia en la sociedad*, ó extracto de la oracion inaugural leida en el real colegio de farmacia de Barcelona en octubre de 1819, por Roca. Se reimprimió en Madrid en 1820 por Repullés. — *Memooria físico-química aplicada á la medicina sobre la infeccion en general y el contagio en particular y sobre los va-*

*rios desinfectados que debe haber*: leido en la real academia de medicina y cirugía de Barcelona, en las sesiones del 2 y del 16 de julio de 1832, un cuaderno en 4<sup>o</sup>. Imprenta de Josef Torner 1832.

BALDO (Luis). Marcillo créé que era catalan. Escribió en lengua castellana. *Descripcion de los condados de Rosellon y Cerdaña*. Ustarroz de *Medallas* pag. 187. Marcillo pag. 346. D. Nicolas Antonio hace memoria de otra obra que parece scr de este Autor. *Aclamacion pia y justa al rey D. Felipe III por Luis Balbo embajador de la villa de Perpiñan, que por justas causas se ha de separar la generalidad y diputacion de los condados de Rosellon y Cerdaña y sus anexos, de la que hoy los comprende á ellos y al principado de Cataluña*.

BALDRICH y de VALLGORNERA (D. Alberto), natural del Rauell del Campo de Tarragona. *Historia de la guerra de España contra Napoleon Bonaparte escrita y publicada de orden de S. M. por la tercera seccion de la comision de gefes y oficiales de todas armas, establecida en Madrid á las inmediatas órdenes del Excmo. Sr. secretario de estado y del despacho universal de la guerra*. tomo 1<sup>o</sup>. = *Introduccion. Madrid*. Imprenta de D. Miguel de Burgos. Año 1818. Aunque cooperaron para la formacion de esta obra varios militares rennidos en una comision de gefes y oficiales de todas armas, el redactor fué el Sr. Baldrich; quien ademas formó por sí solo los curiosos mapas que contiene la obra.

BALLESTER (Francisco). — *Francisci Ballester, Cervariensis, in septem artibus (quas omnes liberales appellant) bachalaurei ad suum Michaelen, solo cognomine Rotium, pariter in septem artibus bachalaureum meritissimum epigrammata*. No he podido hallar ningun ejemplar, solo ví este título en un MS. de la Murta.

BALLESTER (Jaime), canónigo de Tarragona, natural de Barcelona. — *Dissertacion apologética á favor de la curia ordinaria eclesiástica de Barcelona*



*dando egecucion á las sentencias declaratorias de la libertad de los esposales sin esperar apelacion del actor que ha sucumbido.* Tarragona 1782 en 4º. Bibliot. Episc.

**BALLESTER (Fr. José)**, del orden de S. Agustín, natural de Barcelona. Entró novicio en el convento de Barcelona el año de 1629. Fué muchos años catedrático de teología en la universidad de Lérida desde 1642, y murió en Palamós en 1668. Publicó muchos *Sermones de santos*, fúnebres y otras materias.

**BALLESTER (Fr. Juan)**, religioso carmelita, y 16º. general de todo su orden. Nació en Campos en Mallorca, año 1336; pero dicen que era Catalan por su origen. Estudió teología en la universidad de París donde recibió la bolla de doctor, despues de haber leído en ella por acuerdo de su orden la Sagrada Escritura y el maestro de las sentencias. En 1358 fué elegido general de la orden de N. S. del Carmen en el capítulo celebrado en Burdeos; y fué tal su zelo por la observancia religiosa que durante su gobierno reunió cuatro capítulos generales y formó de nuevo las constituciones de su religion. Despues de haber celebrado en Aix el último de los cuatro capítulos en el año de 1372 se embarcó para Mallorca como queriendo ir á morir donde había nacido. Y así sucedió; pues á los dos años de vivir retirado en su convento de Palma, murió este sabio teólogo y zeloso reformador de su orden el día 30 de setiembre de 1374, segun se vé en una lápida que aun se conserva en el panteon de su iglesia. Dejó escritas las obras siguientes: 1º. *Super libros sententiarum libri 4.* — 2º. *Constitutiones ordinis carmelitarum.* — 3º. *De bello forti militantis Ecclesiæ et Antichristi sive de novissimis temporibus*, dedicada á Gregorio XI. — 4º. *Sermones varii* 2 tomos. — 5º. *Lapis lydius de B. Laurentii martyrio*. Los dos tomos de Sermones se conservan en la Bib. Vatic. n. 486.

**BALLESTER (Ramon)**, jurisconsulto. Comentó los *usages*, y hace memoria de

él Bosch, *titols*, pag. 367, y Franckenau Sect. IX de Leg. *Cathalanorum* nº. 29 pag. 218.

**BALLOT Y TORRES (D. José Pablo)**, presbítero, natural de Barcelona, en cuyo colegio episcopal siguió todos sus estudios con especial lucimiento. Ganó el premio de elocuencia oratoria ó predicacion en el hospital: por cuyo medio se graduó de teología en la universidad de Gandía. Despues de la expulsion de los jesuitas obtuvo la cátedra de retórica en el colegio de nobles llamado de Cordelles; y despues la obtuvo en el colegio episcopal. Educó al hijo del Excmo. Sr. capitán general de Cataluña Horecasitas, y habiendo pasado á Madrid con dicho señor logró una pensión sobre la mitra de Tarragona, con lo cual tenia lo preciso para vivir, y se reputó ya por hombre feliz. Regresó despues á su patria donde vivió siempre retirado entre sus libros, y siendo ya de alguna edad se ordenó de sacerdote con titulo de una capellanía que obtenia en la santa iglesia de Barcelona. Murió en esta ciudad de resultas de la epidemia á 21 de octubre de 1821. — Este laborioso é instruido sacerdote fué muy amado de todos por su genio festivo y prontitud en servir á los amigos especialmente en asuntos literarios, y por la admirable sencillez y candor con que expresaba todas sus ideas y afectos. De él quedan impresas las obras siguientes: — *Gramatica filosófica y razonada de la lengua castellana* 7ª. edicion en 8º. Barcelona 1825. Dedicada al Illmo. Sr. Azara obispo de Barcelona. — *Compendio de esta gramática para la mayor facilidad de los niños* 1818 en 8º. — *Principios de la lengua castellana con su correspondencia francesa para los extrangeros*, en 8º. mayor. — *Gramática y apologia de la lengua cathalana*, por Piferrer 1814; dedicada á la real junta de Gobierno del comercio de Cataluña. — *Lecciones de leer y escribir, ortografia y estatutos de la escuela real del Hospicio de la ciudad de Barcelona*, un cuaderno en 4º. El Sr. Ballot fué el que discurrió un nuevo método para la enseñanza de los niños del

hospicio de Barcelona, y el mismo se encargó de ponerle en práctica; concurriendo á este ejercicio muchos maestros de primeras letras de la ciudad que celebraron luego el singular adelantamiento de los niños. — *Reflexiones oportunas para el uso y manejo de la lengua latina* que comprenden las reglas de la version libre ó perifrasis y de la literal y servil: las figuras gramaticales de la lengua castellana y latina: las particulas de Turselino traducidas en castellano: la apología y varias observaciones para la inteligencia de la sagrada escritura: y las reglas generales para conocer los hebraísmos y grecismos que conserva el autor de la Vulgata. Barcelona 1782 en 8º. mayor. — *Discurso sobre la crianza racional y cristiana*, pronunciado en los exámenes del colegio episcopal en 1782: imprimióse el mismo año. — *Plan de educacion ó método de aprender la lengua latina* sin las reglas del arte. 1804 en 4º. — *Cartilla metódica de la lengua castellana y latina*. 1816 en 8º. = *La lógica y arte de bien hablar*. Esta obra combina las ideas con los signos representativos para hablar con propiedad y energía. 1806 en 8º. = *Ensayo analítico y razonado de la oración de Ciceron por la vuelta de M. Marcelo*. 1818 en 8º. — *Lecciones de geografía*. — *El naturalista convencido*. Obra útil para desvanecer algunos errores que esparcieron los agentes de Bonaparte en esta provincia de Cataluña durante su dominacion, en 8º. — *Pasatiempo de un gotoso en los ratos de tolerancia*. Trátase en esta obra de la terrible enfermedad de la gota, de las causas de que proviene, de los efectos y de los remedios mas eficaces. En 8º. — *Arte de hablar con Dios en la hora de la muerte*. Contiene oportunas jaculatorias para ayudar á bien morir. 1821 en 8º. — *Lecciones de historia natural* dispuestas para instruccion de los hijos del Excmo. Sr. conde de Peralada, manuscrito original que conserva en su poder el Sr. D. Próspero Bofarull, archivero de la corona de Aragon.

BALS (*Fr. José*), Serra le llama *Pedro*, monje gerónimo en el monasterio de Vall de Hebron, natural de Barcelona, de una familia muy distinguida. Fué maestro de novicios por espacio de 7 años, vicario y dos veces prior de su monasterio. Varon piadoso, enemigo del ocio, y apasionado por la gloria de su casa, tanto, que para vindicarla de la ignorancia, escribió sacándolo de los documentos del monasterio mismo, una historia de su monasterio en tres tomos en 4º. con este título: *Recopilacion histórica de la antigüedad, reliquias insignes, varones de gran santidad, y reyes bienhechores del real monasterio de S. Gerónimo hasta al presente año de 1600*. Se conserva MS. en la biblioteca de su monasterio. Murió en 19 febrero de 1616. En las obras MSS. del P. Bals se hallan muchas noticias importantes para la historia de Cataluña; pues reunió en una especie de diario varios sucesos antiguos especialmente de cuando los reyes desde Barcelona solian visitar su RL. monasterio que está á una legua de la ciudad, como entre otros hicieron los reyes católicos D. Fernando y Dª. Isabel en 1492. Serra *Finezas* p. 404.

BALSALOBRE (*Fr. Alonso*), del orden de menores. Caresmar le cree Catalan. Escribió la *vida y milagros de Pedro Batista y compañeros mártires del Japon*. Barcelona 1618. En 8º por Sebastian Jaime. N. Ant. bib. Nov. P. 8.

BANCHIS (*Fr. Benito*), del orden de menores, natural de Barcelona. Fué definidor, y secretario del general de su orden en Roma, teólogo y predicador del Rey de las dos Sicilias, y comisario general de la Tierra Santa, calificador y consultor del Sto. officio. Murió en Mecina año 1749, y dejó MS. un obra con el título — *Paraíso virginal*.

BARATA y MONTAÑA (*D. Francisco*), canónigo de Barcelona, natural de Mátadepera, y de la casa solariega *Labarata*. Estuvo 22 años en Roma. — *De las donas mas famosas en las historias*. MS. Tenia copia de esta obra ya rara, mi compañero D. Pedro José Ayellá, arcediano

y canónico de la iglesia de Barcelona, pero se le había extraviado y no pudo enseñárnela. En D. Nic. Antonio. bib. vet. Lib. 9. C. 6. n.º 332. Se atribuye á D. Álvaro de Luna el libro *De las claras mugeres hebreas, gentiles y cristianas*, MS. que se conservaba en la biblioteca del duque de Villahermosa, en cuyo códice se nota que se publicó en el sitio de Atienza en 1446. Hállase también entre los MSS. del colegio mayor de S. Bartolomé. No puedo pues decir si el manuscrito de Barata es obra original ó copia de la mencionada del siglo xv. En Serra y Postius pag. 492 se lee: « que D. Francisco Barata canónico de Barcelona fué prior de la « real casa de Monserrate en Roma, y que « hizo limpiar el retablo de marmol de la « capilla de S<sup>a</sup>. Enlalia de Barcelona que « hay en dicha Rl. iglesia y hospicio de « Monserrate.

BARBA (*Alfonso*). Escribió. — *Metallurgia*.

BARBA (*Dr. Andrés*), escribió tres volúmenes segun Mieres y Solsona.

BARBA y ROCA (*Dr. D. Manuel*), célebre abogado, individuo de la Rl. academia de Ciencias naturales y artes de Barcelona. Nacido en la villa de Villafranca del Panadés por los años 1754, estudió en ella las humanidades y despues la filosofía en su convento de PP. Franciscos. Un entendimiento despejado, un estimable carácter y conducta le granjearon el amor de sus maestros y compañeros, é hicieron concebir á su familia hermosas esperanzas. Habian profesado sus antepasados la ciencia de curar, y parecia que le estaba como designada su carrera, dándole sus padres evidentes muestras de que deseaban que abrazase la facultad de medicina. Condescendió á esta idea, y partió á la universidad de Cervera. Estaba ya bastante adelantado en su estudio; pero por sensible que fuese su corazon al ejercicio de aquella profesion filantrópica, un fuerte impulso le llamaba continuamente á la observacion de la naturaleza moral del hombre y á la ciencia de las relaciones sociales. Fué pre-

ciso apartarse, aunque con dolor, de los primeros deseos de sus padres, y usar de la libertad sagrada, que no es dado separar de una determinacion que decide de toda la vida. Empezó pues la carrera de la jurisprudencia en la misma universidad de Cervera, en donde siguió los cursos necesarios á ella. Alumno distinguido en todas las cátedras y conferenciante benemérito en los últimos años de su carrera, se mostró siempre digno de la reputacion que habia adquirido. No faltan en el dia sugetos distinguidos que recuerdan con elogio sus lecciones y estiman en mucho el haber sido sus discípulos. En sus últimos años hablaba aun de Heineccio con singular interés, sin duda como del autor que mas habria contribuido á la brillantez de sus cursos literarios, y á la formacion del tino legal que le acompañó en el ejercicio de su profesion.

Tomados sucesivamente los grados de bachiller, licenciado, y Dr. en leyes en la referida universidad, y recibido de abogado en la audiencia de Cataluña entró á desplegar sus conocimientos en la noble carrera del Foro. Estaba entonces en ejercicio en Barcelona la academia de jurisprudencia en la que se reunian Abogados distinguidos del pais. Barba fué al momento admitido en ella, y se llenó de mérito en la abertura de la misma en 30 de octubre de 1781 leyendo una apreciable disertacion *sobre los pleitos*, donde brillan á un tiempo la honradez, el buen gusto y la filosofía. Bien penetrado de lo que vale la tranquilidad de las familias prefirió en cuanto pudo las conciliaciones á los pleitos. Mas cuando era preciso acudir á ellos, sabia llevarlos con decoro y maestria. Aficionado en gran manera á la naturalidad y precision de un Cochin y de otros célebres abogados de los tiempos modernos, aborrecia singularmente la verbosidad y el desarreglo de ideas que aparecen en nuestros procesos. « Muchos, decia, traen « tan solo de ser difusos, yo estudio como « economizar las palabras ». De aquí es que sus escritos legales son modelos de laconismo, orden y solidez: algunos están

impresos, y si la suerte hubiese fijado su domicilio en la capital, y su genio amigo de la sinceridad y de la paz no le hubiese retraído de los artificios y embolismos de los pleitos, tendríamos una colección que haría honor al foro catalán.

Vino la revolución de 1808. Son sabidas las demasías que produjo en aquel territorio la efervescencia popular: mas no lo es ciertamente como merece el sacrificio que hizo Barba en tan terrible crisis. Trata de evitar con el idioma de la razón y de la dulzura los excesos que se cometían... habla á la multitud solo y confiado en la bondad de sus sentimientos... pero la muerte iba á ser por instantes el premio de su amor al bien público, y á vista de la ignorancia y del desorden fuerza es que se retire el que sabía diferenciar bien la causa de la humanidad y de la patria, de la causa de los resentimientos y de la venganza. Sus conciudadanos hicieron justicia á la pureza de sus intenciones; y partió luego en calidad de diputado por el corregimiento de Villafranca á la junta suprema que en la ciudad de Lérida alzó la primera en representación de toda la provincia el pendon de la independencia. Allí trabajó con no poco riesgo de sus días en las urgentes y difíciles medidas que exigía la defensa de la patria hasta la instalación de la nueva junta superior del principado, de la que fué nombrado secretario para el ramo de Gracia y Justicia. Sirvió con singular desempeño este destino, y fué partícipe de los sinsabores que acompañaron á la junta en la infausta retirada de Molins de Rey en diciembre de 1808, y de las espinosas tareas que le rodearon en 1809. Solo su delicadeza y su patriotismo le mantenían tanto tiempo en un encargo que desde el primer día consideró gravoso. Un padre anciano, su familia y su patrimonio fueron los poderosos motivos por los que obtuvo al fin que la junta le admitiese la renuncia, si bien desconfiada de llenar enteramente su falta.

Vuelto á su país natal, no fueron estos los últimos sacrificios que hizo por la pa-

tria. Ora sea en los años que duró la guerra, ora sea en los que siguieron después, Barba era el hombre de aquel territorio que debía ser llamado para los asuntos públicos de mayor interés. El gobierno y sus compatriotas le han dado repetidas manifestaciones de la confianza que les merecía. Sus desvelos correspondieron siempre á semejantes llamamientos, y su infatigable zelo descansó solamente cuando le faltaron la salud y las fuerzas. Los acontecimientos de estos últimos años le encontraron lleno de experiencia: la suerte de su nación le ocupaba mucho: conocía al mundo político y sabía lo que se puede esperar de los hombres: se mantuvo siempre distante de los extremos: fué de los que menos se engañaron en sus predicciones, y de los que sintieron mas las desgracias de su patria.

El amor á sus semejantes era por decirlo así su pasión dominante; y el bien de su patria el objeto asiduo de sus anhelos, y el punto á donde se dirigían gran parte de sus conversaciones. Testimonio eterno serán de ello el hospital y la casa de caridad de Villafranca. Al primero de estos establecimientos consagró su corazón benéfico, ya tomando por mucho tiempo una parte muy activa en su administración y mejoras, ya auxiliándole con sumas de alguna entidad. El segundo le mereció una estimación extraordinaria. Está á cargo de una junta y es sin duda muy honorífico á aquella villa: se debió su actual organización al zelo ardiente de nuestro Barba y de algunos otros vecinos, digno por cierto de tener imitadores en todos los tiempos y en todas las poblaciones. Fué secretario de dicha junta por espacio de muchos años, y la alentó no poco cuando iban falleciendo algunos de sus miembros mas beneméritos. En 1816 ordenó los exámenes públicos que bajo la dirección de la junta tuvieron los niños de la escuela de primeras letras, con unos bellos discursos y preguntas escogidas sobre la historia de la religion, el arte de leer y escribir, la aritmética, la ortología y ortografía de la lengua castellana, las fábulas,



la doctrina cristiana, la geometría, la urbanidad y la historia.

Era tan amante de la prosperidad de su patria, que convencido por sus averiguaciones y cálculos de las grandes ventajas que acarrearía á la exportación de frutos de la Sagarra y Panadés un sólido camino carretero, trabajó incesantemente para conseguir que se mejorase el de Villanneva á Villafranca, prolongándole luego hasta Igualada; y aunque con el auxilio de sus amigos llegó á obtener á este fin la correspondiente aprobacion del Gobierno, se opuso una mano poderosa á la exaccion de los arbitrios que debian sufragar la obra. Esto no obstante, y á pesar de los acontecimientos del año 1808 que todo lo paralizaron, volvió Barba á insistir con sus amigos en el empeño, y logró en 1817 con los cortos arbitrios que supieron hallarse sin perjuicio ajeno, construir un gran pedazo de camino sólido, en el punto mas escabroso de Villanneva á Villafranca; monumento que testifica su constante patriotismo y el de sus colaboradores.

El interés que tomaba por la industria nacional era grande. No cesaba de inculcar las máximas que le parecian mas propias paraque pudiese nuestra patria verse libre del tributo que paga á los extranjeros. Llegó á querer como circunstancia indispensable en las ropas ú otros objetos de su uso, que fuesen en lo posible del pais, sacrificando á estos sentimientos la comodidad ú otras consideraciones. Inventó una máquina para sacar agua, que presentó á la Rl. academia de Ciencias naturales y artes de Barcelona de la que era individuo con destino á la agricultura. Llegó á obtener en Villafranca la formacion del cardenillo, y se ocupó en experimentos acerca de otros objetos de utilidad, entre ellos sobre la extraccion del azucar de las uvas. Cooperó á la plantificacion de una de las primeras fábricas de hilados de algodón en aquella villa, é introdujo por fin en su territorio la utilísima planta de las patatas, que despreciada, cuando los hombres mas beneméritos é ilustrados de la Europa recomendaban su cultivo, ha si-

do despues un sustento casi indispensable á muchas familias. y ha justificado completamente el zelo de los que la propagaron en nuestro pais.

Mas; ay! que en todas partes existen los hombres indiferentes al bien público, los insensibles á las miserias de sus semejantes, los que incapaces de dar un paso que no se haya dado, están prontos siempre á derramar en abundancia la hiel del ridículo y del sarcasmo sobre las mejores empresas, pero nunca á agradecerlas como merecen. Desgracia es tambien que estas como sujetas á la debilidad é ignorancia humana no tengan muchas veces el éxito ó la perfeccion que se espera. Barba tuvo que pasar por tan amargos inconvenientes, los cuales le hacian cada dia mas desconfiado de sus descos y de los proyectos que otros le consultasen, mas no le desalentaban como infelizmente acontece.

«Presentar á Barba en la vida privada; «hacer una pintura de su administracion «doméstica sin profusion ni mezquindad, «de su caracter social, de la dulzura y «franqueza de su trato y de su amor á la «hospitalidad singularmente con los ex- «tranjeros, poseyendo alguno de los idio- «mas mas importantes, mostrarse buen «esposo, buen padre, fiel amigo: retratar «su genio siempre pacífico, siempre prudente, siempre dueño de su imaginacion «y de sus sentimientos; recordar loscon- «suelos, los consejos y los socorros que de «él tuvieran muchas familias; describir «en fin la serenidad y la resignacion con «que despues de un fuerte ataque de apoplejia sufrido en enero de 1822 vió por «espacio de dos años que se le acercaban «sus últimos dias y recibió al fin las postrimeras miradas de su familia y todos «los auxilios de la religion; serian objetos «tal vez ajenos de este periódico». Asi acaba este artículo biográfico en el *Euro-peo*, periódico literario que publicaban en Barcelona en 1822 D. Buenaventura Aribau y otros.

Murió Barba á la edad de unos 70 años. Observó siempre una vida frugal. La reflexion podia mucho en su ánimo; y esta

disposicion que debia á un hábito adquirido á fuerza de constancia, le sirvió poderosamente para templar su dolor y el de las personas que le rodearon en las circunstancias desagradables de la vida y para prolongar el término de sus dias. Fué depositado su cadáver en la sepultura propia de su familia en la iglesia de PP. Franciscos de Villafranca. Una inscripcion sencilla en la losa que la cubre recordará constantemente á aquella poblacion, que tuvo un hijo que se interesaba mucho por su prosperidad ; animará tal vez á algunos á seguir tan hermoso ejemplo ; y excitando la religiosidad de los fieles las lágrimas de los hombres sensibles y la gratitud de los amantes de la patria á favor de nuestro paisano, aliviará algun tanto el dolor profundo que ha dejado su muerte en su familia y en sus amigos.

No podemos pasar en silencio una disposicion testamentaria, con que entre otras, hijas á un tiempo de la piedad y de la beneficencia, coronó el término de su vida tan útilmente empleada. Ordenó que sus sucesores entregasen anualmente una cuartera de trigo, ( medida del pais ) á una junta compuesta del cura párroco, del abogado y médico mas antiguos de Villafranca su patria, para que cada 25 años se invierta el valor en una medalla de oro á favor del que presente, á juicio de la sociedad económica de amigos del pais de Madrid, la memoria mas digna sobre la extincion de la mendicidad y establecimiento de las juntas de caridad. Léemos con enternecimiento y aun con asombro estos rasgos de filantropía que se nos publican de cuando en cuando tal vez de naciones extrañas. ¿ Porqué al recuerdo sencillo de las virtudes de este español no llenaríamos de bendiciones su aparicion sobre la tierra ? ¿ Porqué ese testimonio final de su amor patrio no nos hará para nosotros y para la posteridad mas preciosa su memoria y mas sensible su pérdida ?

Escribió : *Disertacion sobre los pleitos* MS. En esta disertacion se consideran los pleitos bajo distintos aspectos , como por ejemplo el de su multitud , su duracion ,

sus formalidades.... se calculan los bienes y los males que producen en la sociedad ; se notan algunos defectos de nuestras leyes, costumbres y usos ; se trata de la necesidad de la jurisprudencia y de su abuso. Refiriéndose á los que la profesan , dice así « Nosotros que estamos destinados á ejercer algunas funciones del mismo « Dios sobre la tierra , admiremos la dignidad y elevacion de nuestro ministerio. « Si la imperfeccion de las leyes, la diversidad de opiniones, los vicios de los hombres han propagado sobre la tierra la semilla interminable de la discordia hasta en los mismos fundamentos de la union, « procuremos sofocarla como á una hidra « perniciosa. Disminuyamos siquiera los « males de la humanidad : no hagamos de « la administracion y patrocinio de la justicia un arte de enriquecernos de los despojos de los litigantes : no añadamos á la « desgracia de tener un pleito, otra aun « peor de retardar su éxito ; esto solo ya « es una injusticia : miremos con horror « estos artificios y sutilezas que procuran « ponernos la verdad á una distancia infinita. Nuestros desvelos deben ser consagrados al reposo , seguridad y quietud « pública de cada familia y de cada individuo : penetremos de un espíritu pacificador. Ministros de la justicia nunca « la serviremos mas utilmente que cuando « lo seamos de la paz ».

Añade poco despues sobre el mismo asunto : « Pero esta especie de guerras forenses en que combate el hombre contra la ley, y el ciudadano contra el ciudadano, ¿ deberá atribuirse á una clase distinguida de la sociedad, que tiene confiada la administracion y patrocinio de la justicia ? ¿ Permitiremos que se le atribuya la intencion de estos roles casi infinitos, de esta lentitud afectada con que se hacen eternos los pleitos, de estos artificios y sutilezas con que se multiplican, y se cubre la mentira y la iniquidad ?.... Este es el modo de raiciciar de la calumnia, extender á toda una clase los defectos de un particular. = Nuestra profesion tiene de que

« humillarse como las demas; cada clase  
« de ciudadanos tiene su lunar. La confe-  
« sion ingenua de nuestros defectos es un  
« obsequio debido á la verdad, cuya eter-  
« na voz no debe sujetarse á lisonjear es-  
« tos hombres que pasan y luego no serán».

Tratando de los abusos de la interpre-  
tacion de las leyes se lee lo siguiente :  
« Tal fué la mania de algunos siglos :  
« ejércitos enteros de glosadores , comen-  
« tadores y decisionistas han introducido  
« el verdadero desorden en el imperio de  
« la justicia y una extensa anarquía. Ya  
« no es permitido al jurisconsulto hablar  
« sin texto. La verdad mas trivial ha de ser  
« apoyada por un escuadron entero de au-  
« tores. La justicia ha de ceder á la mul-  
« titud ; y no habrá opinion que no tenga  
« sus partidarios. ! Qué ignorancia de las  
« bellas letras , de la sana critica , del ge-  
« nio de la nacion , de su historia ! correr  
« por menudo las ineptias de algunos in-  
« térpretes. sería tejer una historia de la  
« ignorancia , falta de gusto y de presun-  
« cion. — ; Qué cuestiones inútiles , qué  
« disputas pueriles ! — Causa compasion  
« ver los extraordinarios esfuerzos para  
« conciliar dos jurisconsultos , que no tie-  
« nen otro motivo de contradiccion que  
« el haber sido de dictámenes opuestos. —  
« Otros han ocupado seriamente toda su vi-  
« da en formar colecciones ; Y quien creará  
« que en estos inmensos volúmenes se ha-  
« yan colocado las cosas con el orden y  
« eleccion que solo puede ser obra de una  
« meditacion seria ? Un filósofo , al ver la  
« numerosa biblioteca de un abogado ,  
« no puede dejar de admirar que la justi-  
« cia sencilla en su origen , eterna , inmu-  
« table , haya sido el objeto de tantas dis-  
« cusiones ».

Acerca de la brevedad de los juicios se  
dice entre otras cosas : « Tiene á la verdad  
« la pronta administracion de justicia un  
« no sé qué de brillante : el pueblo grose-  
« ro , que no admira sino lo que le hiere  
« á los ojos se deja deslumbrar de un gol-  
« pe de autoridad : en el magistrado paci-  
« fico , que puesto en el santuario de la  
« justicia pesa con suma escrupulosidad

« el derecho de los litigantes , no vé sino  
« el poder de la ley , en el otro , que dis-  
« pone arbitrariamente , reconoce una fuer-  
« za superior á la ley misma. Un filosofo  
« tiembla á la sola idea de una ejecucion  
« precipitada , etc. ». Seria nunca acabar si  
se quisiesen transcribir los pasajes inte-  
resantes de este discurso , y tal vez estos  
no seran los mas apreciables.

*Memoria leida en sesion pública de 1º.*  
de junio de 1806 *acerca de las operacio-*  
*nes de 1805 de la junta de la casa de ca-*  
*ridad de Villafranca.* Está impresa : he  
aqui una muestra. « Ninguna cosa dice es  
« buena ó mala por ser nueva ó vieja , si-  
« no por ser útil ó perniciosa. ; Tantas co-  
« sas frivolas ambicionan los hombres !  
« ; Tanta solicitud para perpetuar un nom-  
« bre que nada significa y desaparece al  
« otro dia ; y se despreciará la beneficencia  
« que dá una gloria mas sólida que toda la  
« falsa brillantez de la vanidad ! ¿ Qué hue-  
« llas de nuestro pasaje rápido por este mun-  
« do mas dignas de seguirse , qué vestigios  
« de nuestra breve existencia mas preciosos  
« podemos dejar , que los monumentos de  
« amor á nuestros semejantes ». Envió ó le-  
yó en la academia de Ciencias y artes  
de Barcelona las siguientes disertaciones  
— En 1787 = *Observaciones generales*  
*sobre el actual estado de la agricultura*  
*en Cataluña.* — En 1789 *sobre el plantio*  
*de los arboles.* — En 1792 *sobre una nue-*  
*va máquina hidraulica para regar.* - En  
1796 *sobre la nevada del dia 1º. de mar-*  
*zo de dicho año en Villafranca del Pa-*  
*nadés.* = En 1798 *sobre algunos usos eco-*  
*nómicos del orujo de las uvas.* = En 1802  
*sobre el cardenillo.*

*Exámenes públicos en Villafranca del*  
*Panadés en 1816.* Contienen excelentes  
discursos y preguntas escogidas sobre la  
historia de la religion , arte de leer y es-  
cribir etc. Para presentar una muestra de  
estos discursos , sirva de ejemplo el siguien-  
te fragmento sobre la urbanidad. « Un cé-  
« lebre orador moderno que llama asom-  
« brosa á esta provincia , halla de menos  
« en ella » *aquel buen gusto que nace de*  
*la civilizacion y dulzura de costumbres,*

que contribuye tanto á la prosperidad de las naciones, como á su gloria. « Ignoramos qué buen gusto nos falta, y en qué tenemos que ceder á las otras provincias en suavidad de costumbres, en civilidad, aseo y buen porte. Hablará tal vez del bajo pueblo, que no permitiendo sus ocupaciones emplearse en cantar ó tocar algun instrumento, no tiene aquel aire jovial, que el jornalero de otras provincias, ni aquella sumision servil, á que se halla este obligado por su extrema miseria y dependencia. Nuestro comercio, nuestras artes y agricultura hacen de algun modo independientes los jornaleros, que tienen por lo comun su pequeña propiedad y esperanzas de mejorar de fortuna. En estas circunstancias, son menos respetuosos y mas serios: sin que por esto sean mas depravados, ni mas delinquentes que en otras provincias. Con todo, es necesario corregirles su rusticidad y enseñarles en la escuela mejores modales ».

Tenia proyectada la formacion de un extracto de lo mas exquisito de las obras económicas de Campomanes para publicarle con el titulo de *espiritu* de dichas obras — Extendió algunas observaciones sobre el reemplazo del ejército considerado con respeto á las clases productivas. Tenia proyectada tambien una traduccion de la obra del célebre Muratori, sobre la *caridad perfecta*. Sus muchas ocupaciones le privaron de llevar á efecto estas y otras importantes ideas.

BARBA (*Pedro*). En la bibliot. de S. Felipe el real de Madrid en el tomo 21 en fol. de *papeles varios* se halla la obra siguiente: *Vera praxis de curatione tertianæ*.

BARBARÁ (*D Tomás*). *Tratado de fortificacion* MS. en fol. Hállase en la biblioteca del marques del Carpio, segun dice Garcia de la Huerta en su bibliot. militar.

BARBERÁ (*José Ignacio*), *Triumphus Valentinus Jacobi I Aragon. Reg.* MS. de la biblioteca real. M. 32. 43.

BARBERÍ Y VILA, (*D. José*), nota-

rio público y real colegiado de Barcelona, y escribano de cámara de la real Audiencia, y primer oficial de la secretaria del real acuerdo, y agente fiscal del tribunal del breve apostólico. — *Resumen de la obra intitulada: = Iconologia de César Ripa ilustrada y añadida por el abate César Orlandi en idioma italiano; traducida al español por D. José etc.* un tom. en 4º. MS. que he visto en poder del Sr. D. Prospero Bosarull archivero del real de la corona de Aragon. En el prólogo hace el traductor varias observaciones juiciosas, da razon de lo mucho que añadió á la obra de Ripa el abate Orlandi en la edicion hecha en 1764 en Perugia por Pedro Juan Constantini. Contiene una abundante descripcion de la manera con que se han de pintar las imágenes ó emblemas de personas, de vicios ó virtudes ú otras cosas morales ó naturales con la figura ó apariencia de personas humanas. Obra muy útil á los pintores y escultores, y que deberia imprimirse en español como lo está en otras lenguas.

BARBERÍ (*D. Mateo Antonio*), abogado de los reales consejos — *Educacion de la juventud*. Madrid 1775 en 8º. bibliot. Tarraco.

BARCELONA (*Fr. Anastasio de*), capuchino, lector de teología en su religion, = *Sol veritatis*, MS. en 4º. Trata de la tercera orden de S. Francisco en castellano. = *Sylva Sacrorum*. MS. en 4º. = *Iter ad astra seu stimulus ad virtutem*. MS. en 4º. = *Horographia scioterica, geometrica, aritmetica, trigonometrica, seu horologiorum media luce et umbra horas demonstrantium descriptio*: añádesse un breve tratado de *Trigonometria*. MS. en 4º. = *Varios tratados de Astrologia* en 8º. MSS. — *Vida y virtudes del V. Fr. Gabriel de Canet*. Gerona 1721 en 8º. por Gabriel Bró. = *Excelencias, privilegios y gracias de la tercera orden de S. Francisco con su regla y ejercicios &c.* Barcelona 1717 16º. = *Ceremonial de la orden de capuchinos en Cataluña*, en 2 tomos. En el primero trata de lo perteneciente al culto de Dios y de la Iglesia: en el



segundo de las ceremonias políticas, domésticas y monásticas. Barcelona 1716 en 4º. = *Mystica Sulamitis*. 1 tom. fol. MS. que contiene tambien sermones de cuaresma y panegiricos : el 2º. está empezado y no mas. = *El orador sagrado. Retórica especulativa y práctica para la predicación, con doce sermones para modelo*. 1 tom. en 4º. MS. Añadióle notas el P. Fr. Francisco de Barcelona. Esto lo hizo el P. Fr. Atanasio siendo jóven ; perdió despues la memoria en una enfermedad, y murió viejo en Tortosa año 1746. Car. Serra. pag. 267.

BARCELONA (Fr. Felix Andreu de), capuchino. Su apellido en el siglo era Andreu. Tuvo todos los empleos de la Religion hasta provincial exclusive. — *Método práctico de la hermosa dilección y sincera devoción hacia la inmaculada Virgen Maria*. Libro primero: — *Piadosos cultos y ejercicios para practicar debidamente la devoción annual y universal de Ntra. Sra. Benditísima corona del año de la Divina Benignidad ordenada para venerar á la Madre de Dios todo el círculo del año*. Barcelona 1763 4 tomos en 4º. por los herederos de Jollis. La obra consiste en una coleccion de oraciones y deprecaciones antiguas y de los SS. Padres, que distribuye por los dias y meses del año. Tambien imprimió en Vich en 1755 un librito en 16º. con el titulo de *Docenario* : en que se explican las estrellas que componen la brillante corona de Maria Sma. en su Concepcion. Este librito le publicó sin poner su nombre. Dicen que dejó algunos otros papeles MSS. de este asunto. Bib. episc.

BARCELONA (Fr. Felix de), su apellido *Sembassar* : capuchino. = *Instrucción de predicadores*. Barcelona por José Forcad 1679. V. Bib. Franciscana. Bib. Episc.

BARCELONA (Franciscode). *Principio de las Noblezas de Cataluña* MS. de la Bib. RL... CC. 91. — *Historia de los condes de Barcelona*. MS. que se conserva en el colegio de los jesuitas de Gerona. Roig 441.

BARCELONA (Fr. José Maria de), capuchino. Murió en Sabadell en 1719, ya viejo, y lleno de toda erudicion. Escribió las gramáticas de las tres lenguas *Latina griega y hebrea*. Es un MS. en 8º. que contiene mas de mil hojas. Se valió de sesenta y tantos autores. Este MS. con un catálogo de sus obras, se halla entre los MSS. de la biblioteca de Barcelona. Sus obras son las siguientes: = *Gramática Árabe, Siriaca y Caldaica*. = *Sintaxis latina brevis*. — *Speculum latininitatis cum regulis elegantiae*. = *Tabula accentus latinorum*. = *Lexicon hispano-catalanum, ac catalano-hispanum*. — *In artem poeticam*. = *Cursus philosophiae*. — *In libros Macabeorum*. = *In psalmum 88*. — *Compendium Murciae in reg. S. Francis.* = *Plures tractatus theologiae scholasticae, Moralis, et asceticae* et *Dogmaticae*. = 3 vol. *Concionum Quadragesimalium*. = 2 *Santorales*. = 2 *Alfabetos* (que dice que quemó). = *In jus caesareum*. — *In jus pontificium*. = *In medicinam, chirurgiam, chinicam, et pharmacopeam*. = 12 volum. *In mathematicas*. El 1º. 2º. 3º. y 4º. de miscel. El 5º. de aritmetica et algebra et musica speculativa. 6º. *Commen. in Euclidem*. 7º. *In trigonometriam*. 8º. *In trigonometriam logarithmicam*. — 9-10-11-12 mixta. = 2 tomos sobre varias cosas. *Tabula in AA. agentes de materiis diversis*. = *Compendium admirabilis artis Raymundi Lullii*. — *Orbis in quo de omni scibili disseritur*. = *S. Franciscus, seu ejus apothegma et dicta et scripta cum Demosthenis ac Quintiliani dictis*. = *Typus ad ideas ex supplement. Bibliothecae Capuc. Cataloniae concinnata in mei gratiam*, á R. F. Valentino de Olot mihi transmisso anno 1766. mense Augusti. Caresmar.

BARCELONA (Fr. José Maria de), capuchino muy ejemplar y de singular virtud y prudencia. Era famoso predicador. En 1712 tenia escritas en latin las *Vidas de los venerables capuchinos de Cataluña*, para enviar al Cronista general de su religion. Dejó MSS. en el convento de Barcelona muchos sermones, y algunas otras obritas

que publicó callando su nombre. Bibliot. Capuc. Zacar. Bover. escribe su vida tom. 2. Serra pag. 287.

BARCELONA (Fr. *Leandro de*), capuchino. Escribió en Catalan. = *Aritmética especulativa y práctica ab moltas curiositats*: un tomo en 4º. MS. muy abultado. Escribió otras muchas obritas, de las cuales vió algunas el P. Caresmar en el convento de Blancs.

BARCELONA (Fr. *Tomas de*), capuchino. *Favus mysticus seraphicus ex suave olentibus floribus D. Bonaventurae* MS. en 4º. (Car.)

BARDAXI Ben Jedahia Apennini, natural de Barcelona, véase *Jedahia*.

BARIOLS (Fr. *Hugo de*), del orden de menores. *Llibre de vicis é de virtuts, per un frare del orde de preycadors* — 1279 — *Lo llibre damorettes*. = *Explicació de las set horas canónicas*. Tiene este códice el Sr. D. Jaime Ripoll Vilamajor. *Salmo 70* traducido al catalan antiguo. = « En tu senyor espere no seré confus eternament: en la tua justicia deslliura mi » « é definí: enclina á mi la tua oreyla » « é salva mi. Sies me en Deu defenedor » « é en lo loch guarnit quem faces saul. Car » « lo fermament meu é refugi meu tu est. » « Deu meu definme de la man del peccador é de la man del contra la lig faent » « é del iniq. Car tu est paciencia mia senyor, senyor esperansa mia de la iuventut mia. En tu son refermat del » « ventre de la mia mara tu est defenedor meu. En tu la mia cançó tots » « temps assemblant de senyal son fet á » « molts é tu ajudador forts. Sia omplida la mia boca de laor que cant la tua » « gloria tot dia la tua granea. Nom gits » « en lo temps de veylea con defalirá la mia » « virtut nom desemperaras. Car dixeren los » « enemichs meus á mi é aquels qui tala- » « yaven la mia anima consel faeren ensems. » « Dients Deus ha desemperat el perseguits » « prenetslo car no es quil defena. Deus not » « lunys de mi Deus meu en la mia ajuda » « guarda. Confusos sien é defaleguen los » « maldients á la mia anima sien oberts en » « cofusió é vergonya aquels qui serquen

« mals á mi. Jo empero tots temps speraré » « é apende sobre tota laor tua. La mia boca anunciará la tua iusticia tot dia la tua » « salut. Car no he coneguda literatura » « entrare en les potencis de nostre senyor » « senyor yo sere membrant de la tua iusticia » « sola. Deus tu mas ensenyat de la mia iuventut entro ara pronunciaré les tues meraveles. Entro en la veylea de les veyleas Deus no desempars mi. Entro que » « anunci lo teu bras á tota generació que » « es á venir. Lo teu poder, é la tua iusticia Deus entro en les aliees que as fetes » « grans Deus qui es semblant á tú. Quantas has mostrades á mi tribulacions moltes é males é convertit as vivificat mi » « dels abis de la terra altra vegada mas reportat. Has multiplicada la magnificencia tua é convertit asme consolat. Car » « io confesaré á tu en vaxels de psalm la » « veritat tua Deus psalmeiare á tu en ci- » « hara Deus de israel. Serán exalts los » « meus labis con cantare á tu é la anima » « mia la qual as reemuda. É la mia lengua tot dia se pensara la tua iusticia. A » « con confusos é retornats seran aquells » « qui serquen mals á mi ».

BARNADES (Dr. D. *Miguel*), médico de cámara de S. M., primer catedrático de botánica en el real jardin de Madrid, socio honorario de la real academia médica matritense, natural de Puigcerdá. Murió en 1771: = *Principios de botánica sacados de los mejores escritores, y puestos en lengua castellana*. Madrid 1767 un tomo en 4º. con trece láminas. Parece que este tomo habia de ser el primero de alguna otra obra mayor que tendria proyectada el autor; pues le publicó como primera parte, y su division es por preludios: precede un discurso preliminar sobre el origen y estado actual de la botánica y sus utilidades. En el primer preludio se trata de la botánica en general: en el 2º. de las plantas y su division: en el 3º. se ponen algunas observaciones generales sobre las plantas: en el 4º. se habla de las partes de las plantas en particular; y en el 5º. de la faz ó traza de las plantas. Al fin se añaden 13 láminas

bastante bien grabadas para mejor inteligencia de la obra. Aunque ésta segun se dice en el principio está sacada de los mejores escritores, no deja de tener además de este mérito el de algunas observaciones propias que la hacen mas recomendable.

En 1775 se publicó por su hijo y á expensas del conde Torremanzal otra obra de Barnades intitulada : *Instruccion sobre lo arriesgado que es en ciertos casos enterrar á las personas sin constar su muerte por otras señales mas que las vulgares ; y sobre los medios mas convenientes paraque vuelvan en sí los anegados, ahogados con lazo, sofocados por humo de carbon, vaho de vino, vapor de pozos, ú otro semejante, pasmados de frio, tocados del rayo, y las criaturas que nacen amortecidas*. Obra póstuma dada á luz por el Dr. D. Miguel Barnades médico de Madrid. Madrid 1775. Un tomo grueso en 8<sup>o</sup>. Precede una noticia preliminar de los funerales de varias naciones antiguas y modernas, en que se refiere el tratamiento que han dado á los cadáveres, y el tiempo que han aguardado para darles sepultura. La obra está dividida en dos partes : en la 1.<sup>a</sup> se trata de la falibilidad de las señales vulgares de la muerte, la que se comprueba con una gran multitud de ejemplos de personas que se han tenido por muertas, y luego se ha visto que no lo estaban. En la 2.<sup>a</sup> se exponen los medios mas oportunos para remediar el abuso de abandonarlas. abirlas y enterrarlas antes de constar debidamente que están difuntas. Distingue las señales ciertas de muerte verdadera de las que no lo son : propone algunas que pueden inclinar á sospechar la oculta vida : y últimamente dá una instruccion sobre los medios mas convenientes para que vuelvan en sí las personas amortecidas, especialmente para los casos que suceden con mayor frecuencia de anegados, ahogados, sofocados, asombrados y tocados del rayo, pasmados de frio, y criaturas que nacen con algunas señales de muerte.

BARRA (Francisco). maestro de la

escuela militar que habia en su tiempo en Barcelona. = *Breu tractat de artilleria de diversos autors, y treballat per etc.* Barcelona 1642 en 4<sup>o</sup>. por Jaime Mathevat. Está dedicado á los muy ilustres señores concellers y sabio consejo de Ciento de dicha ciudad. Contiene algunas láminas y acaba de esta manera. *Fonch estampat lo present llibre per deliberació del sabi Concell de Cent de esta insigne ciutat de Barcelona ; de manament dels molt ilustres señors Galceran Nebot conceller en cap, Ramon Romeu conceller segon, ciutadans honrats de esta ciutat : Antoni Albano Bosser conceller ters, Honofre Palou mercader conceller quart, Joan Hieroni Talavera notari de Barcelona conceller quint, y Andreu Sauri passamaner conceller sisé : essent Pau Boquet y de Torroella doncell capitá de artilleria*. Parece segun esto que habia una escuela de artilleria en Barcelona á mediados del siglo XVII. Esta obra, dice su aprobante, se iguala en la teórica, á Luis Collado primer maestro de ella (artilleria), en el arte á Lechuga, en la agudeza á Cesar Ferrufino, y en la invencion á Diego Ufano.

BARRELLAS (Fr. Esteban), del orden de menores. Escribió la *Centuria ó historia de los famosos hechos del gran conde de Barcelona D. Bernardo Barcino y D. Zinofre su hijo y otros caballeros de la provincia de Cataluña*. Barcelona 1600 en fol. por Cormellas. Quiere persuadirnos que ha sacado esta historia como traduccion de la que escribió el rabino Capdevila vecino de Montblanch, pero sin decirnos en qué lengua estaba el original : y con decimos mil patrañas, é inconsecuencias manifiesta ser un tejido de fábulas mas propiamente que una historia. Lo conocieron así Nic. Ant. Bosch, Caresmar y otros. Véase el justo desprecio con que le trata Camin en las notas históricas al sermon de las santas Juliana y Sempioniana. La voz Catalana *barrellada* para significar un juicio falso y disparatado, viene de este miserable historiador Barrellas. Angel Ta-

razona dió en los diarios de Barcelona esta obra bajo el título de *Blason de Catalunya*, y mejor hubiera dicho *Borron* etc. Habla de ella el marqués de Mondejar en las *advertencias* sobre la historia de Mariana, al fin en el juicio de los historiadores de España. Y puede verse lo que dijimos en la advertencia al tomo 1º de la *Crónica de Pujades*, impreso en el año de 1830, en Barcelona imprenta de Torner Hebr. bib. de S. Fran. N. A. Bosch L. 11. C. 11 pag. 159.

BARRERA Y BARNILS (*Juan*) canónigo de Vich, natural de Tayá, obispo de Barcelona. En el *Liber Obitus Episc. et Dignit. et Canonie. Vices Eccle.* que comienza en el año 1607 selée en la pag. 22 num. 154 lo siguiente: «Die XV mensis «Decembris MDCCCLII obiit in loco de «Tayá Barchinonensis Diocesis Illr. Dominus Joannes Barrera S. T. nec non J. V. «Doctor Presb. et canonicus hujus almæ «eccle. Vic. vir eruditione plenus: ut ex «legato (in suo ultimo validoque testamento) admodum illustri capitulo directo, septem librorum Methodicarum resolutionum in re civili, canonica et Gotholana, et trium librorum annotationum, palam evincitur. Quæ quidem opera recondita extant in archivo publico præsentis ecclesiæ, à quo juxta dispositionem testamentariam ipsius nullatenus extrahi possunt. Cujus corpus sepultum fuit in Eccle. loci de Tayá Barchinonensis Diocesis». Son diez volúmenes: un libro en cada volumen.

BARTOMEU (*Jaime*), canónigo de Urgel. Tradujo—*Las vidas de los doce Césares de C. Suetonio Tranquillo*. Tarragona 1592 en 8º. Publicó el mismo año en Barcelona el *Apiano de las guerras civiles*, haciendo castellana la traducción latina de este autor griego, un tomo en 4º. Barcelona 1592 por Sebastian Cormellas. Parece que fué plagio, según Pellicer. Bibliot. de traductores p. 92.

BASSET (*Frere*), poeta mencionado en el *Conort den Farrer*. V. Farrer.

*Per gran rayso cruel dona malvada*  
*Ffas clam de vos e maldich vostra vida etc.*

BASSOLS (*Fr. Juan*), del orden de menores. Entró novicio en el convento de Barcelona. Sus superiores viendo su sutileza de ingenio le enviaron á cursar á Paris con el célebre Escoto, y aprovechó tanto en la escuela de este, que fué el mas amado de todos sus discípulos. Era reputado no solo por filósofo y teólogo, sino tambien por orador y médico habil, por lo que era conocido por el *Doctor ordinatissimus*, instruido en todo. — Escribió un libro distribuido en 4 volúmenes. *In Sententiarum Magistrum.* — *Miscelanea philosophica et medica.* 1 vol. Vivió á principios del siglo xiv. Fr. Jacobus Coll in Chronic. sui ord. fol. 160.

BASSOLS (*Fr. Luis*), capuchino. Véase Olot.

BASTERO Y LLEDÓ (*D. Antonio de*), canónigo sacristan mayor y examinador sinodal de Gerona, natural de Barcelona y de familia noble. Fué insigne poeta, y erudito escritor, filósofo, historiador y jurisconsulto habil en ambos derechos. Graduóse de filosofía y de ambos derechos. Pastor en la arcadía ó academia de Roma, y uno de los doce académicos que componian el magistrado de ella, llamado *Iperides Bacchico*. — En 1724 publicó en Roma imprenta de Antonio Rossi el primer tomo en fol. de la *Crusca Provenzale*, ó bien las voces, frases, y modos de hablar que la elegantísima y célebre lengua toscana, ha tomado de la provenzal, enriquecidas ilustradas y apoyadas con razones autoridades y ejemplos, y juntamente algunas memorias ó noticias acerca de los antiguos poetas provenzales padres de la poesia vulgar, especialmente de algunos que fueron de nacion catalana. Es obra selecta sacada de los MSS. de la biblot. vaticana, y de la del gran duque de Toscana que registró por espacio de quince años. Es muy curiosa la série que nos dá en la pag. 71 de los poetas provenzales de su edad de oro, esto es, desde principios del siglo xi al siglo xv, y de la cualidad de sus obras. En esta obra se hace ver con evidencia, que la lengua catalana es maestra y casi madre del idioma



toscano. En el convento de PP. agustinos de Barcelona se hallan los 24 tomos MSS. en fol. originales. Véanse los elogios que le dan Salafranca y Puig en el *diario de los literatos* de España t. 4.º pag. 379 y Serra *Índice* pag. 272 n. 381. Dejó MS. la *historia de la lengua catalana*, según dice Serra y Postius, en la historia de Monserrate. Estuvo 15 años en Roma y volvió en 1724. Murió de edad de 62 años á 23 de setiembre de 1737, según consta y se lee todos los años en el coro de la catedral de Gerona, cuando después del martirologio se hace memoria de los difuntos en aquel día: y para esto hay el *obierunt*. Sus papeles y libros que eran muchos y muy preciosos, especialmente los MSS. copiados de la vaticana y otras bibliotecas de Roma y demás ciudades de Italia, todos pasaron á su hermano el obispo de Gerona D. Baltasar de Bastero.

BASTERO Y LLEDÓ (*D. Baltasar*), obispo de Gerona, natural de Barcelona, ilustre por su nacimiento y saber. No era oscuro el nombre ni desconocidos los relevantes méritos del Sr. Bastero, cuando fué electo obispo de Gerona. Buena prueba es de esto el haberle buscado los dos partidos que se disputaron entonces la corona de España á costa de la sangre de sus hijos. Era catedrático de jurisprudencia canónica en Barcelona, cuando se estableció aquí la corte de los imperiales, y reconociendo el peso que la autoridad de un sabio jurisconsulto como él podía dar á su partido, le hizo el rey Carlos dean canónico y vicario general de la iglesia de Barcelona. Sin embargo de esto el rey D. Felipe V le hizo inquisidor del tribunal de Cataluña, desde donde fué trasladado á Mallorca en 1720. Volvió después á la península, y al pasar á la inquisición de Zaragoza le llegó la noticia de estar electo para el obispado de Gerona. Emprendió la carrera episcopal con un zelo verdaderamente apostólico: y ante todas cosas procuró desterrar todas las enemistades predicando la union y la paz, á la que hizo todos los sacrificios compatibles con el decoro de la dignidad en los pleitos con

su cabildo. No hay resistencia á las palabras persuasivas de un prelado que predica antes con las obras. Emprendió luego la visita de su obispado: en ella iba observando cuidadosamente las enfermedades dominantes, y discurriendo los remedios con que deberían y podrian curarse. Vuelto á Gerona, repasaba sus diarios, extendía sus observaciones, deducía los asuntos mas interesantes, y así iba reuniendo materiales para la obra que publicó después, cuando admitida en Roma la renuncia que hizo del obispado, atendida la debilidad de su cuerpo, se retiró al convento de carmelitas descalzos de la villa de Reus, donde acabó de coordinar dicha obra que se imprimió con el título de: *conferencias de la diócesis de Gerona sobre materias morales y prudenciales prácticas, pertenecientes al estado sacerdotal y pastoral*. 2 tomos impresos en Tarragona por José Barber en 1750 y 51 en 4.º. El estilo de esta obra es sencillo y llano, y de las que seguramente son mas útiles y al alcance de todos los párrocos. Empieza por lo que debe hacer el párroco en orden á sus feligreses enfermos desde el principio de su enfermedad hasta que mueren: asuntos todos de la mayor importancia. Funda siempre su doctrina en autoridades claras y positivas y razones sólidas y convincentes, procurando indagar el espíritu de la iglesia y deduciendo de él las resoluciones unicamente en lo que parece cierto y fuera de disputa. Parece que lleva como por la mano á los párrocos y demás ministros de Dios para el cumplimiento de su ministerio. Véanse mas noticias de este ilustre prelado en el tomo 44 de la *España sagrada*, del cual hemos extractado las mas principales. — *El párroco en su ministerio*. Obra en que se ponderan las gravísimas obligaciones del ministerio parroquial. Carta 1.ª. y carta 2.ª.

BASTERO (*D. José*), sobrino de los anteriores. Escribió varias disertaciones é ilustraciones de las obras de su tio D. Antonio.

BASTÚS Y CARREIRA (*D. Vicente Joaquín*), de una familia muy antigua y dis-

tinguida de Tremp, en cuya villa nació en 1799. Siguió con lucimiento su carrera literaria: es individuo de varias reales academias y sociedades científicas, y censor regio por S. M. de la provincia de Barcelona.—Obras que ha publicado como autor de ellas: *Diccionario Histórico Enciclopédico* que contiene por un orden alfabético los acontecimientos de alguna nombradía en la historia sagrada y profana, lo principal de la mitología, la descripción de los usos, leyes y costumbres de los pueblos mas célebres, y el origen y época de las invenciones, descubrimientos, y establecimientos importantes hechos hasta el día. Cuatro tomos en 4.º, y un 5.º, de suplemento. Barcelona imprenta de Roca 1828.

*Curso de Arqueología* ó coleccion histórica de monumentos, trages, armas, muebles &c. de la antigüedad, y de la edad media con arreglo al mencionado *Diccionario Histórico Enciclopédico*. Un tomo en 4.º, marquilla. *Tratado de declamación ó arte dramático*. Un tomo en 8.º. Barcelona imprenta de Roca 1833. Esta obra sirve de texto para la enseñanza de la declamación española en el real conservatorio de música, y de declamación de María-Cristina de la corte. *Nuevas anotaciones al Quijote de Cervantes*. Cuatro cuadernos en 4.º. Barcelona imprenta de Gorchs: 1834. *Historia de los templarios*. Un tomo en 8.º. Barcelona imprenta de Verdaguer: 1834. Del contenido de estas misinas obras, resulta á mas que Bastús ha compuesto otras varias, algunas de las cuales no han visto todavía la luz pública: tales por ejemplo el *repertorio universal de cronología ó historia* desde los primeros tiempos hasta nuestros días; el *tratado del origen y progresos del teatro ó historia de la comedia y tragedia* desde los griegos y romanos hasta los tiempos modernos; el *origen ó historia de la música, ópera y baile*, de la pantomima, mímica, y chinonomia: *Barcelona antigua* ó descripción histórica de sus monumentos, lápidas, é inscripciones: *La edad media ó el feudalismo*: minuciosa des-

cripción de todas las costumbres, usos, y ceremonias religiosas, civiles, y militares, ó caballerescas de aquella época etc.

BATLLE (*Fr. José*), del orden de menores, natural de Alcover. Estuvo de colegial en el mayor de S. Pedro y S. Pablo de Alcalá. Dotado de un talento superior, mereció ser elegido para lector de filosofía, definidor de provincia y guardián del colegio de S. Buenaventura de esta ciudad: y en 1696 fué inquisidor sustituto de Barcelona por haber desterrado Carlos II al que había. En el capítulo provincial de 1694 fué nombrado cronista de la provincia.—*Crónica de la provincia MS.* que presentó al capítulo provincial del año 1715 en Barcelona. 2 tomos fol. Está dividido en cinco partes: la primera trata de la venida de S. Francisco á Cataluña, y fundaciones que hizo de los 44 conventos de frailes, y 20 de monjas: en la segunda de los varones ilustres en santidad: en la tercera de las religiosas de particular virtud y perfección: en la cuarta de la tercera orden de S. Francisco: y en la quinta un resumen de los hechos gloriosos de los Franciscanos de esta provincia. En el archivo de su convento se conservan las obras siguientes. *El Místico Ezequiel, ó Sermones de Mision.* — *Itinerario del alma á Dios.* — *Despertador cristiano, sobre los preceptos del Decálogo.* — *Sobre el simbolo de los Apóstoles.* Vivía todavía en 1726. Finezas de los Ángeles. p. 339. Coll in Chroni. sui ord. Alcolea seminario de nobles. bibliot. Arqui.

BATLLE (*Martiriano*), presbítero, natural de Bañolas. *Declaració de la ley cristiana, dita lo sabi de la ley de gracia.* Barcelona 1677 bib. episc. I. VIII 24.

BAUCELLS (*Fr. Francisco*), del orden de menores. Varon piadoso y lleno de zelo por la salvación de las almas. Escribió en lengua Catalana un catecismo, que intituló. — *Font mística y sagrada del paradis de la Iglesia*, y se imprimió la primera vez en Barcelona en un tomo en 4.º, el año 1704. Se ha reimpresso varias veces, y algunas traducido ya en cas-

tellano. Marca lib. 4 cap. 20 p. 552.

BAYARTE Calasanz y Avalos, (Juan), natural de Barcelona. Su Padre era secretario del consejo de Aragon. Dejó escritos los: *Paralelos entre el rey Carlos II, y el emperador Carlos II.* En Nápoles se imprimió en un tomo en 4º. la obra: *Contragaleria ó nuevo adherente de la defensa del foso.* N. A. Bleda Expulsion de Moros.

BAYLINA (Fr. Antonio), natural de la villa de Berga orador y poeta, lector jubilado y custodio de la provincia de Cataluña de la orden de menores de S. Francisco, murió en 28 de setiembre de 1821 en el convento de Barcelona. Dejó muchas obras MSS. que existen en la biblioteca mariana. — *El Cándido, ó sea diálogos filosóficos* con el nombre del abate D. Buenaventura Antonio Anihaly, 8 tomos en 8º. — *Argumenta omnia annalium minorum S. Francisci...* an. 1798. — *Extracto de la obra* intit. Instruccion para enseñar la virtud á los principiantes. — *Historia de mis sueños.* — *Extracto de las memorias* que en 1799 dió á luz el abate Barnel en 1814. — *Memorias históricas del colegio de santo Tomás de Riudeperas.* Escribiólas en 1814, en cuyo año era su guardián. — Imprimió *Sermon de S. Casiano M.* predicado en S. Francisco de Barcelona en 1802, Alcalá de Henares en la oficina de la universidad. — *Oracion fúnebre* que dijo en 15 de julio de 1809 en el convento de Cardona á la buena memoria de cinco ciudadanos barceloneses inicuaamente sentenciados por una comision francesa Reus por Francisco Compte. — En el Amigo de la religion de 1821 por la viuda Pla, y por Garriga y Aguasvivas hay varios discursos del P. Baylina. Tales son: *Los verdaderos amigos del hombre cristiano: la humildad ensalzada &c.*

BAYLO (Martin de), capellan de D. Antonio Perez. Fragmento de una carta sobre los papeles y libros de su amo año 1586. p. 102 MS. de la bib. real... Q 98. — Segun Nic. Ant. h. n. t. 1. p. 102 Martinus Baylo canonicus Tarraconensis typis vulgavit bibliothecani Antonii Agustini an. 1586.

BELILLA (D José), maestro boticario de la ciudad de Tortosa. — *Discurso fisico-químico sobre el mejor método de elaborar la Magnesia blanca, ó Leche de tierra para conseguirla mas virtuosa.* Zaragoza por José Fort 1750. Este discurso se imprimió junto con otra disertacion sobre la misma Magnesia escrita por el P. Fr. Agustin Antonio Domec. El Dr. D. Vicente Mitjavila en su semestre Medico-chimico dice: « El Dr. José Black « catedrático de química en la universidad « de Edimburgo ha merecido los mayores « elogios por haberle creído los químicos « descubridor de esta tierra singular ( la « magnesia pura ó incalearca): pero han « de saber todos los españoles que cinco « años antes, poco mas ó menos, antes « que él la habia publicado D. José Be- « lilla, boticario de la ciudad de Tortosa, « como lo probé en un largo discurso so- « bre la magnesia que en el año de 1788 « leí en esta real academia médica de Bar- « celona, de modo que para honor del « señor Belilla, y en confirmacion de es- « ta verdad, pondré aquí literalmente un « apartado entero de mi sobredicho dis- « curso.

« En la memoria 3ª. impresa en el vol. « 2º. de los ensayos de fisica y de litera- « tura de Edimburgo, publicado en 1756, « se lee que el Dr. Black publicó su ha- « llazgo de la magnesia el dia 5 de junio « de 1775. En el discurso fisico-químico « del señor Belilla publicado en Zaragoza « en 1750, escribió este en la pag. 77 es- « tas palabras: tambien por la precipita- « cion se separa de la sal cathártica hispa- « na su tierra sutil, por medio de una sal « alcalí en la expresada forma; y se adque- « re una Magnesia ó tierra Cathártica « nobilísima, de suma blancura, mas « pronta y eficaz en sus efectos que la « magnesia de nitro. En vista de esto no « puede quedar la menor duda de que « Belilla publicó la verdadera magnesia « antes que el Dr. Black; y se ve tam- « bien que la conoció y experimentó, « cuando nos asegura de su bondad por « sus efectos ».

BELL cirujano. Hállase una obra de este autor en la biblioteca arzobispal de Toledo.

BELLIDOR FOREST ó FORÉS (*Bernardo*), nació en Cataluña, en 1698. Su padre Juan Bautista era oficial del regimiento de dragones de Valencia: murió á poco de nacido su hijo, y confió su educación á un pariente oficial de artillería que había sido padrino del niño. Este oficial que era francés, y que adoptó al niño como á hijo suyo, murió también en 1711; y por su recomendacion la madre del niño fué acogida en Francia en casa de Mr Cayot de Blanzy gefe de los ingenieros en Montreuil; el cual viendo el talento particular del niño, le dió estudios y se le llevó consigo á la guerra. A poco tiempo fué escogido el joven Bellidor entre los ingenieros de la Flandes para ayudar á los astrónomos *Cassini y La-Hire* en la medición del Meridiano. Estos sabios le procuraron la protección del Ministro de Estado Mr. Le Blanc, que le presentó al Rey. Este príncipe nacido para proteger las ciencias y los talentos, le dispensó gran protección y auxilios para su carrera, y desde entonces abandonó Bellidor su pensamiento de entrar en un monasterio que había concebido cuando veía muy precaria su fortuna. Fué luego nombrado profesor de artillería en la Fere, y entró en este cuerpo con el grado de comisario ordinario de artillería. Fué nombrado despues individuo de las academias de ciencias en Inglaterra y Prusia, en vista de sus primeras obras. En 1720 habia publicado un compendio de un curso de arquitectura militar, civil é hidráulica: en 1725 un nuevo curso de matemáticas para el uso de los artilleros é ingenieros en un volumen en 4.<sup>o</sup> que fué luego adoptado en todas las escuelas. En 1729 publicó la gran obra titulada la *Science des ingénieurs*. En 1731 dió á luz otra con el título de *Bombardier français, ou l'art de jeter les bombes avec precision*. En 1737 publicó el primer volumen de la *Architecture hydraulica*, y en 1739 el 2.<sup>o</sup> volumen ó *Theorie de l'action du vent*. Despues compu-

so un *tratado sobre las minas*. Con motivo de impugnar el método de cargar los cañones de artillería para ahorrar mucha pólvora, se le movió una gran persecucion; y el gefe de la artillería príncipe de Dombes logró que se le despojase de sus destinos, y que saliese de la Fere. En 1744, despues de haber servido en Alemania en calidad de edecan del conde de Segur y del duque de Harcourt, le nombró el Rey teniente coronel y se le dió la cruz de S. Luis. En 1747 siendo ya coronel, se halló en la campaña que precedió la paz de Aix-la-Chapelle y dió entonces la última mano á su célebre obra *Architecture hydraulique*, ó arte de conducir, elevar y distribuir las aguas para las necesidades de la vida. En 1755 publicó un diccionario de términos de arquitectura en un volumen en 8.<sup>o</sup>. En 1758 fué nombrado inspector del arsenal de Paris, y á los dos años brigadier de los ejércitos é inspector general de los minadores. Agradecido á su segundo padre Mr. de Fossiebourg tomó entonces por esposa á su hija en 1759. Murió en 8 de setiembre de 1761 de edad de 63 años. Dejó varios MSS. y entre ellos un *tratado de fortificacion*. En un vol. en 8.<sup>o</sup>. impreso en Amsterdam en 1764 se halla la theorie sur la science des mines. El célebre Mr. Didot ha hecho una impresion magnífica de las obras de Bellidor en los años 1813, 1819 etc. Todo este artículo está sacado de la vida de Bellidor que se halla al frente de la obra *science des ingénieurs* segun la nueva edicion con notas por Mr. Navier ingeniero de puentes y calzadas. Paris por Fermin Didot 1813 un tomo en fol. Cita á Bellidor, como catalan, el Sr. Vallejo en sus obras *tratado de las aguas* etc. etc.

BELLOCH (*Jofre de*), dominico. *Vida de S. Luis rey de Francia*. Tomasino tomo 1.<sup>o</sup>. lib. 2. C. 87. Echard le supone francés.

BELLS (*Fr. Pablo*), provincial del orden de menores, natural de Barcelona. Fué muy versado en la Sagrada Escritura. Escribió: *Commentaria in Job*. Coll Chron. sui ord p. 164.



BELLVER (*Fr. Angel de*), religioso capuchino de gran humildad y candor de alma. Escribió un librito: *Arte de bien vivir*. Imprimióse en Barcelona en 1683 en 4º. V. bib. Francis. tomo 1. fol. 75.

BELLVÍS ó DE PULCROVISU EN LATIN (*D Berenguer de*), de la nobilísima familia de este apellido, señora de la villa del mismo nombre en la plana y diócesis de Urgel. Fué sucesivamente capiscol, sacrista y obispo de la Sta. iglesia de Vich. Eligióse obispo el cabildo por muerte de D. Ramon de Anglesola en 1298. Falleció en 24 de noviembre de 1301. = *Incipit compilatio constitutionum vicens. Eccle. sinodaliun facta per Dom. Berengarium de Pulcrovisu vicens Episc.* Un volumen en fol. Las sino.ales empiezan por las del tiempo del obispo D. Bernardo de Mur, y contiene las del inmediato antecesor Anglesola á quien sucedió Bellvis.

BELLVÍS (*Fr. Arnaldo de*), del orden de predicadores, Dr. de la Sorbona, muy versado en la sagrada Escritura y hábil en la teología. Escribió 4 volúmenes sobre la biblia, y señaladamente sobre el apocalipsis mas difusamente que los demás escritores. Un tratado de la Concepcion de Maria Sma. y otros opúsculos. Diago. Soria. Marc. p. 304. Echard le hace francés.

BELLVÍS (*Jaime de*), jurisconsulto famoso y muy celebrado. Se citan varias obras con los títulos: *de usu feudorum* lib. 1. *la authenticas* lib. 1 *Disputationes variae*. = *Additiones in Novellis* lib. 1; pero no he visto ninguna. Vivía en 1270.

Véase Tritemio fol. 72. Editi. basil. 1494.

BELLVIRE ó BENLIRE (*Pablo de*), poeta mencionado por Farrer en su conoit. V. Farrer.

*Per sembra fo Salamo enganet*

*Lo rey Daviu e Samso exament etc.*

En la coleccion de poesias anteriores al siglo xv en lap 7 hay algunas de un tal *Bembibre*. Ausias Marc, en la edicion de sus obras hecha en Barcelona en 1544 fol. 18 vuelto dice: En recort es aquell Pan de Benviure que per amar sa dona s'a torná foll. El

marqués de Santillana pag. 56 le llama *Pao de Benlibre*, y en las notas de Sanchez pag. 77 de la coleccion de poesias num. 13 dice: *de Pao de Benlibre poeta catalan*, á lo que parece por el nombre; y contesto de la carta del marqués, no tenemos noticia. N. A. t. 2 pag. 106.

BENACH (*Fr. Antonio*), monje de Monserrate vivia en 1545. Fué un poeta muy famoso: escribió en verso heroico un poema con este titulo: *novem musae, novem vitae Sanctorum*. Y otro en que refiere la *historia* del monasterio. Hay copia de él en la biblioteca de los PP. del oratorio de S. Felipe de Vich. De este hace mencion Antonio Pinell en la Bibliot. Geográfica. Col. 1729. Serra Postius fol. 475. Árgaiz perla. p. 445.

BENEJAM (*Fr. Pedro*), prior del convento ó monasterio de la Murtra natural de Barcelona. El P. Sigüenza dice de él lo siguiente: «Era de ingenio feliz, y «de gran virtud. Despues de haber estudiado retórica y filosofía en la universidad de Barcelona, tomó el hábito á «la edad de 20 años. Vino á verle una «vez su propia madre (sin que él jamás «fuese á ver á ella). Por ser principal venia acompañada de otras señoras. Llegó «cerca la puerta del monasterio, y como «otro abad Simeon le dijo con palabras «graves: bien excusada podria ser, madre, «esta venida, pues tan poco tiempo falta «para vernos en la otra vida, haced oracion delante esa puerta, y volveos á vuestra casa, que no me hallaréis otra vez «en vuestra vida. No osaron hacer otra «cosa su madre y las compañeras: rezaron «y tornáronse sin mas hablar palabra, «temerosas y confusas, como si fuera un «mandato venido del Cielo. Á juicio del «mundo brutalidad parecerá esta; á los «santos parece otra cosa: allá se verá quien «acierta. Hiciéronle despues procurador «del convento, ejerció el oficio muchos «años, y puso tan buen recado en todo «que aprovechó á la hacienda con ventajass de lo que otros habian hecho, y no «desmedró la religion ni el ejemplo. Con «ocasion de este oficio le vinieron á cono-

«cer algunos seglares , echaron de ver la  
«santidad del siervo de Dios, envuelta en  
« tanta prudencia, comenzaron á respetar -  
«le unos y otros, haciendo no poco caso  
«de sus consejos, y amándole por su trato  
«tan noble, y tan hidalgo, que aunque  
«catalan no era corto.

« Los duques de Cardona, y los condes  
« de Prades, le respetaron como á Padre,  
« pidiéndole parecer en todos sus negocios,  
« y dábanlos por acertados en siguiendo su  
« consejo. Los Católicos reyes D. Fernan-  
« do y D<sup>a</sup>. Isabel, tuvieron noticia del  
« mérito y virtud del Frayle, habláronle  
« varias veces, y estimáronle en mucho.  
« Mandáronle ir á su Palacio, entraba has-  
« ta donde estaban en sus retretes, hacian-  
« le sentar á su lado, y gustaban oírle  
« hablar cosas de Dios, porque las decia  
« con tanta fuerza y viveza de espíritu que los  
« movia á devoción. Ejemplo digno de ta-  
« les príncipes, que parecia bien lo imi-  
« tasen sus hijos, y sucesores, pues no  
« pueden servir de otra cosa mejor los re-  
« ligiosos que desta, y no faltan por mer-  
« ced divina siervos suyos, ahora tan de-  
« senañados como entonces, que podrian  
« hacer esto sin que los favores los levanta-  
« sen de la firmeza de su asiento. Hizo el  
« rey Católico mucha merced á aquel con-  
« vento, por respeto de Fr. Pedro Bene-  
« jam. Dióles el señorío de la villa de Tous,  
« que hoy posée el Monasterio, merced  
« provechosa y de autoridad. Despues hi-  
« cieron prior al siervo de Dios, y en aca-  
« bando el trienio se lo llevaron los de S.  
« Gerónimo de Val-de Ebion por prior:  
« rigió estos oficios con mucha santidad  
« aprovechando á los conventos en lo es-  
« piritual y temporal.

« En el tiempo que gobernó su casa fué  
« á ella el emperador Carlos V: estuvo allí  
« la semana santa, y gustando de la santa  
« conversacion de tantos siervos de Dios,  
« se detuvo hasta el domingo de Quasimo-  
« do. Habló con este santo varon algunas  
« veces, y estimóle en lo que era razon, y  
« por su respeto confirmó todos los privi-  
« legios, y mercedes, que los reyes Cató-  
« licos sus aguelos habian dado al conven-

« to. Murió en el año de 1524. Escribió  
« como dije, todo el tiempo que la obe-  
« diencia le dió lugar, muchas obras doc-  
« tas y santas, la primera siendo nuevo  
« antes de salir de la disciplina del maes-  
« tro, como el ejercicio ordinario es el co-  
« ro y ayudar á misa, compuso un libro  
« del modo de estar y celebrar el oficio di-  
« vino y de todas las santas ceremonias que  
« tiene nuestra santa órden con tan buen  
« ingenio y traza, que lo aprobó y recibió  
« la órden y lo mandó imprimir. Impri-  
« mióse en Zaragoza año 1515, en forma  
« de *enchiridion* y usóse del hasta que  
« vino el breviario nuevo de Pio V que  
« ahora usa la iglesia. Despues de sacerdo-  
« te escribió otro libro *de laude et amore*  
« *religionis, et de perseverandi constan-*  
« *tia usque in finem*. Obra muy llena de  
« erudicion y de espíritu. Escribió otra:  
« *de preparatione facienda ante Missae*  
« *celebrationem*, en que mostraba el vivo  
« sentimiento de su pecho, y lo que al-  
« canzaba de este abismo y piclago de amor.  
« Y porque aqui apretaba la causa, y exa-  
« geraba mucho el descuido de los sacer-  
« dotes, porque alguno no se afligiese, es-  
« cribió luego otro libro, ó tratado *de*  
« *scrupulis fugiendis, et evitandis circa*  
« *tantum sacramentum*. Otro libro, *de*  
« *nominibus et affectibus ejusdem sacra-*  
« *menti*, tan abrasado y embebido andaba  
« en este santísimo misterio y tantos suge-  
« tos hallaba para manifestar sus amores.  
« Escribió tambien otro libro muy docto  
« *de gratia*, y otro que intituló *speculum*  
« *sapientiae Presbyteri*. Procede en todas  
« estas obras con un modo magistral y gra-  
« ve, y porque le dijeron algunos de sus  
« hermanos á quienes los comunicó, que  
« el estilo era dificultoso, y las materias  
« graves, que no las entenderian todos,  
« les hizo unas *elucidaciones* para los lu-  
« gares oscuros. Ninguna de estas obras  
« salió á luz por el descuido de esta reli-  
« gion ó por su modestia, como se han  
« quedado en oscuro otras cien cosas. —  
Hasta aqui el P. Sigüenza.

BENET (Fr. Cipriano), vivia por  
los años 1522. — *De non mutando pas-*

*chate*: se conserva MS. en la biblioteca de Medicis en Florencia segun refiere Teophilo Spizelio en su obra de sacris illustrium bibliothecarum arcanis p. 93. Quetify y Echarde. t. 2 pag. 49. Nic. Ant. bibliot. vet. scrip. inc. temp. t. 2 pag. 363.

BENET (*Fr. Juan*), carmelita natural de Olot. Publicó en 1660 una obra con el titulo de: *jardín del Carmelo* que se imprimió en Barcelona, y otra con el de *espejo de vida y ejercicios de virtud para los hermanos de la 3.<sup>a</sup> orden del Carmen*.

BENITO (*Fr. José de S.*), religioso lego del santuario de Monserrate. Vulgarmente es conocido en Cataluña con el nombre de *Fr. José de las Llántias*. Era un religioso del todo iliterato, y unicamente sabia cortar y pulir piedras, y para este oficio ó destino le vistieron el hábito en Monserrate. Habiendo visto casualmente su confesor algunos papeles y notas que tenia para su aprovechamiento espiritual le mandó que continuase en escribir lo que se le ofreciese. Era devotísimo de la Virgen, y ya en la tierna edad de 4 años, hallándose muy enfermo, y en los brazos de su madre le apareció Maria Sma. y le dió salud. — *Opera omnia tum latino, tum hispano sermone conscripta, et ab ipso eidem Beatissimae Virginis aquarum viventium fonti, aeternae salutis viae dicata. Editio 4<sup>a</sup> Matriti 1738 fol.*

Fué natural de Flandes, y así no pertenece á la bibliot. catalana. Véase Mich. de S. Joseph. bibliogr. crit. t. 3 p. 128. *In comitatu Belgico ubi natus est mundus: peregrinatione á...* Empezó á escribir en 1693, y acabó en 1707: menos dos, *interpretatio, y confessio fidei*, que se escribieron despues. Se le mandó que firmase todos sus escritos y lo hizo á 23 de abril de 1717, enfermo de casi dos años en la cama.

BERART y GASSOL (*D. Gabriel*), natural de Barcelona y ciudadano honrado de la misma. Fué asesor de las Galeras de Cataluña, y despues relator en el supremo consejo de Aragon. Publicó en Barcelona un tomo en fol. en 1627 con este

titulo: *speculum visitationis saecularis omnium magistratuum, judicum, decurionum aliorumque reipublicae administratorum. Discurso breve sobre la celebracion de cortes de los fidelisimos reinos de la corona de Aragon, escrito por orden del consejo supremo de Aragon, dedicado al Excmo. Sr. D. Gaspar de Guzman conde de Olivares etc.* año 1626 en 4.<sup>o</sup> sin lugar de imprenta. Se halla en la biblioteca episc. de Barcelona. Contiene 9 capitulos cuyos titulos son los siguientes: capitulo 1.<sup>o</sup> que son cortes, quien las inventó y diferencia de ellas á los parlamentos. 2.<sup>o</sup> quien convoca las cortes y ha de ser llamado en ellas, en qué tiempo, forma y lugar, y para que fin se convocan. 3.<sup>o</sup> De la forma y orden de sentarse en las cortes y en el sòlio, así el rey, sus ministros y oficiales reales, como los demas llamados y convocados de todos los reinos; y de la rebeldia y acusacion de los ausentes que hace el procurador fiscal del Rey. 4.<sup>o</sup> De la proposicion que manda hacer S. M. á los estamentos juntados en las cortes. 5.<sup>o</sup> Del modo y forma como se hacen las leyes, constituciones y fueros en las cortes. 6.<sup>o</sup> De los habilitadores, tratadores y jueces de greuges (1) y habilitacion de cortes, y de los particulares que vienen para asistir y entrar en ellas. 7.<sup>o</sup> De greuges y disentimientos que se ponen en cortes. 8.<sup>o</sup> De donativo ó servicio que se hace á S. M. por las cortes. 9.<sup>o</sup> y último. De los protestos que hacen los que asisten en las cortes á la conclusion de ellas, y de la licencia que por S. M. se les concede para volverse despues de fenecidas y acabadas dichas cortes.

Despues siendo consejero ó senador de Cataluña en las turbulencias de este principado, fué muerto miserablemente en el año 1640. N. A. Bibliot. episc. Bosch. pag. 248 Marçillo pag. 322.

BERART (*Fr. Quirico*), monje be-

---

(1) *Greuge*, es una injuria ú opresion hecha por el juez contra justicia: así lo define Belluga.

nedictino de Besalú. = *Tratado de la confesion*. Barcelona 1682 en 12º. Estrugos.

BERART (*Fr. Raimundo*), del orden de predicadores. Siendo ya doctor en ambos derechos y catedrático de la universidad de Lérida entró en Barcelona á 13 de abril de 1671. En 1680 marchó á Filipinas, donde era muy venerado y consultor del arzobispo de Manila D. Felipe Pardo. Dos años despues por una persecucion que se levantó contra el arzobispo, tuvo que salir de aquellas tierras. Fué procurador del orden en Madrid y Roma. Publicó: *manifiesto por la justificacion de D. Felipe Pardo arzobispo de Manila, en orden á la absolucion y penitencia del mestre de campo D. Juan de Vargas Hurtado; y exhumacion de los cuerpos de dos Togados*. Escribió muchas *apologias y memoriales* con motivo de las desavenencias con los jesuitas. Consulta ¿ si podia un Bernardo pasar á Domingo? ¿ si se debe publicar el ayuno de Pentecostes á los de las Filipinas? ¿ Si en el sacramento del orden es de substancia tocar la hostia con el caliz y la patena? Estos y otros MSS. se conservan en Sta. Catalina.

BERART (*D. Serapio*), dean de Gerona. = *Segunda parte de las fiestas que hizo Barcelona en significacion del jubilo que tiene por haber llamado el Rey N. Sr. D. Carlos II al serenissimo Sr. D. Juan de Austria para primer ministro de su gobierno*. Barcelona por Raf. Figueró 1677 en 4º. = *Manifestacion en que se publican muchos y relevantes servicios y nobles hechos con que ha servido á sus señores y reyes la Excm. ciudad de Barcelona, singularmente en el sitio horroroso que acaba de padecer este presente año de 1697*. Barcelona en casa de Comellas. Por Tomás Lorient. Impreso en 4º. 247 pags. Reimpreso en 1797 en 8º. Casa Piferrer.

BERBER (*Juan*), escribió un libro que intituló: *juris viatorium*, Lucerna Laudem.

BERENGUER (*Juan*), poeta. Bosch. pag. 368.

BERENGUER obispo de Barcelona. Entre los MSS. de la bibliot. real se hallan las obras siguientes = *Inventarium juris Canon...* c 22. = *Speculum judiciale* fol. vit. l. S. 14 D. 28.

BERENGUER, monje de Ripoll. En el archivo de este monasterio se halla un MS. de nuestro autor del siglo 15 en pergamino.

BERENGUER, catalan. Escribió algunas cuestiones *In Avicennam*. Nic. Ant. inter scrip. incerti temporis t. 2 Bib. vet. pag. 363

BERENGUER obispo de Gerona, hijo de Guifredo conde de Cerdaña y hermano de Willielmo obispo de Urgel, y de Vifredo arzobispo de Narbona. Carta muy elegante á Sighardo abad de S. Afia de la Ciudad de Augusta (Ausburgo). En ella trata de las actas y reliquias de S. Narciso obispo de Gerona. La fecha de la carta es de 1087, y se halla en el tom. 2 de marzo del *acta sanctorum* de los Bollandistas (dia 18) pag. 622, y Pujades la traduce fol 205. Arregló el breviario de su iglesia. De él habla Roig y Jalpi en el *historial de Gerona* y en la p. 37 dice que vió un ejemplar en Barcelona en junio de 1663; pero ahora ni en Gerona se halla; y es muy digno de buscarse por su antigüedad y otras circunstancias. Murió en 1091. Véase la biblioteca C. D.

BERENGUER (*D. Ramon*), llamado *el viejo*, conde de Barcelona hijo del ínclito conde D. Berenguer Borrell y de doña Sancha su primera muger hija del conde de Castilla. Llámante el *viejo* por su gran tino, madurez y prudencia en el gobierno. Casó en primeras nupcias con una señora llamada Isabel, cuyo linaje se ignora; y en segundas con doña Almodis condesa de Carcasona. Aunque pequeño de cuerpo aventajó á los mas grandes de su tiempo en la prudencia, consejo y valor de ánimo. « Fué de grande y generoso corazón (dice Pujades lib. XV c. I), « y tuvo las virtudes mas elevadas de que « se debe preciar cualquier Principe cristiano, que son: conservar la paz á los « súbditos castigando á los soberbios y fa-



«voreciendo á los humildes, y velar á los  
 «enemigos. Y en esto último se señaló tan-  
 «to, que no solo vengó y tomó satisfaccion  
 «de los daños que los moros en vida del  
 «Conde su padre habian hecho en Catalu-  
 «ña; pero aun les tomó muchas tierras y  
 «casi todo lo que ellos tenían desotra par-  
 «te del río Llobregat hacia el poniente,  
 «con lo que aumentó su estado y potencia.  
 «Fué amigo de trabajar y diligentísimo en  
 «las cosas de su gobierno, así en la refor-  
 «macion del estado eclesiástico como del  
 «seglar. Aumentó los estados de la noble-  
 «za con grande liberalidad y majestad, y  
 «no sé si me atreva á decir que fué el pri-  
 «mero de nuestros condes que tuvo corte  
 «y estado, tinelo y otras cosas majestuo-  
 «sas y dignas de un Príncipe y Señor. Con-  
 «voco grandes huestes y ejércitos, con los  
 «cuales dentro y fuera de Cataluña hizo  
 «tanto y tan á menudo diferentes guerras  
 «á los sarracenos enemigos de Cristo Se-  
 «ñor nuestro, que en breve triunfó de cuan-  
 «to había dentro de sus tierras y señoríos,  
 «y de tal manera, que doce reyes moros  
 «se le hicieron vasallos y tributarios. Es-  
 «ta breve relacion de sus valerosos hechos,  
 «la he sacado de unas tablas antiguas que  
 «están puestas en la sacristía de la iglesia  
 «catedral de esta nuestra ínclita ciudad de  
 «Barcelona». Hasta aquí Pujades.

Este mismo Berenguer se apoderó tam-  
 bien de Tarragona cuya ciudad trató de  
 reedificar, y de ella hizo donacion al viz-  
 conde de Narbona. Despues de tantas y  
 tan gloriosas victorias de los moros, las-  
 timado de la decadencia del templo ó igle-  
 sia catedral de Barcelona que estaba para  
 caerse, resolvió hacer ó construir otra igle-  
 sia, la que erigió á *fundamentis* en el mis-  
 mo lugar. En pocos años estuvo la iglesia  
 perfectamente concluida, pues habiéndose  
 comenzado la obra en el año 1046, la  
 consagró el obispo Guisherto en el día 11  
 de noviembre de 1058 como atestiguan las  
 actas de la dedicacion. Reedificó igualmen-  
 te y engrandeció con varias fundaciones y  
 privilegios el hospital de santa Eulalia lla-  
 mado de *Guitardo*, el cual despues fué  
 dado por el rey de Aragon D. Jaime el Con-

quistador á los religiosos de Ntra. Sra. de  
 la Merced. Su puerta principal estaba y se  
 veia hasta pocos años hace en la bajada que  
 dicen de la *Canonja* á espaldas del anti-  
 quisimo palacio de los condes de Barcelo-  
 na, conocido hoy por el nombre de la *In-  
 quisicion*. En 1058 habiéndole negado las  
 parias y tributos el rey moro de Zaragoza  
 Alhagib su tributario, hizo alianza con el  
 conde de Urgel, y abatió el orgullo de di-  
 cho rey moro, extendió de nuevo sus con-  
 quistas y esparció el terror entre los ene-  
 migos.

Tan político como guerrero estableció  
 las leyes conocidas con el nombre de *Usat-  
 ges*, que dió como un suplemento de las  
 leyes godas, de las que se conserva un ejem-  
 plar muy antiguo en la biblioteca del Es-  
 corial c. II. 16 con este titulo *Fueras d'usat-  
 ges de Barcelona*.

Murió en 27 de mayo de 1076, sus res-  
 tos juntamente con los de su esposa doña  
 Almodis se hallan en la catedral de Barcelo-  
 na junto á la sacristía en dos arcos cu-  
 biertas de ricos paños.

BERENGUER ( *D. Ramon* ), tercer  
 conde de Barcelona y primero de Proven-  
 za. Fué uno de los poetas principales del  
 siglo doce. La real academia de buenas Le-  
 tras de Barcelona en el apéndice de sus me-  
 morias p. 585 dice «Que este Conde en me-  
 «dio de sus repetidas conquistas se aplicó  
 «con especialidad á la cultura del nativo  
 «idioma ( catalan ) comunicando sus nue-  
 «vos adornos al provenzal que los abrazó  
 «con general aplauso, y tanto, que ha-  
 «biendo entrado el Conde en el año 1108  
 «en el goce de sus dominios mas allá de  
 «los Pirineos, ya en el año de 1110 se vió  
 «envidiado y poco despues admitido de  
 «todo el orbe culto, que segun expresion  
 «del conde Ubaldini volvió á hermosear-  
 «se entonces con nuestra lengua. Empezó-  
 «se á escribir en ella, mereciendo la glo-  
 «ria de ser la primera que se vió en uso  
 «literario despues de la latina, y la de oír-  
 «se celebrar por igual á esta y á la griega.  
 «por la mas bella y florida, y la mas ge-  
 «neral de aquella edad, y por la única  
 «apreciada entonces de los ingenios mas

« delicados de Europa ». Hasta aquí la real academia que cita varios autores en confirmacion de lo dicho. Cesar Nostradamus caballero provenzal que escribió en 1613 la *Crónica de Provenza* da muchas noticias de los progresos que hicieron las bellas letras en tiempo de los condes de Barcelona desde 1080, hasta 1245. Este Berenguer que tanta nombradía se adquirió por sus conquistas y literatura tomó el hábito de templario; bizose trasladar al hospital para morir entre los pobres y acabó sus días en 1131, haciendo su nombre digno de eterna fama por su valor, por su piedad y por su carácter hidalgo y generoso. Fué padre de la insigne doña Berenguela.

PERENGUER (*D. Ramon*), cuarto conde de Barcelona. Era hombre bondadoso y pio, tan ilustrado como valiente. Continuó la guerra contra los moros, y así como en ella acreditó haber heredado el valor de sus antepasados, en lo político colmó las esperanzas de sus súbditos. Este mismo Conde dió principio á una nueva línea de reyes casándose con doña Petronila hija primogénita del rey de Aragon D. Ramiro el *Monje*. Considerando el buen Ramiro que sus fuerzas no bastaban para llevar la pesada carga del gobierno, y hostigado además por la opresion del rey de Castilla D. Alfonso VII, creyó prestar un grande servicio á sus vasallos dándoles por príncipe á Berenguer. Ofrecióle por esposa á su hija Petronila de edad entonces de tres años, y aceptando el Conde el ofrecimiento, efectuóse este contrato en 11 de agosto de 1137. El nuevo Príncipe no solo conservó el reino, sino que le engrandeció con sus conquistas. Hizo la paz con los reyes de Castilla y de Navarra, dispó la sublevacion excitada en Cataluña por el conde de Ampurias D. Ponce Hugo. Socorrió con feliz éxito al conde de Provenza contra la casa de Baucio que intentaba usurparle el condado. Amparó despues á su sobrino sucesor de aquel. Consiguio varias ventajas contra los moros de Andalucía y los desalojó de Almería y otras ciudades. Volvió á Cataluña, penetró las inaccesibles montañas de Prades, ganó el castillo de

Ciurana, y fundó el insigne monasterio de Ntra. Señora de Poblet. Apoderóse despues de Fraga y de Lérida, y en fin su larga carrera fué una serie gloriosa de victorias para las armas españolas. Podia con facilidad proclamarse Rey; pero solo quiso conservar el título de Príncipe de Aragon y el de conde de Barcelona, reservando el titulo de Reina para doña Petronila, con quien se desposó formalmente en 1150. (Dic. Biograf.) Murió en 1162. *Sus obras poéticas en lengua catalana* se conservan MSS. en la bibliot. vaticana. En la real de Paris hay otro ejemplar. Al frente de estas obras se vé su retrato ecuestre con varios elogios. N. A. t. 2 p. 5 = Acad. pag. 631.

BERGA (*Guillen ó Guillermo de*), fue baron y vizconde de Berga, de cuyo origen y en alabanza de su ilustre familia hizo el rector de Vallfogona un famoso poema parte en rima, y parte en Gioble, ó Cantilena, con ocasion de haber sido elegido rector de la universidad de Lérida D. Felipe de Berga y Aliaga descendiente de nuestro poeta. Escribió poesias de varias especies; señaladamente una disputa poética ó tempzon, con Américo de Pugilan, á quien hospedó é introdujo con el rey D. Alonso de Cataluña. De esto se infiere que Bergadan floreció á mediados del siglo xiii. Dichas poesias se hallan MSS. en la bibliot. vaticana en los códices de n.º. 3204. 3205. y 3207. En la cruzca provenzal de Bastero á quien debemos estas noticias hay una octava de Bergadan que empieza así:

*Al temps d'estiu q' an's' alegron l' au-  
sel etc.*

Dícese en la historia literaria de los Trovadores que compuso muchas poesias obscenas, y que fué de mala conducta. Tal vez esta noticia está sacada de una sátira que compondría algun trovador enemigo de Bergadan. (Poesias ant. al siglo xv p. 75. Nic. Ant. bib. vet. l. 8.º. cap. 7.º. n.º 291. *Nota*.)

BERGA (*Fr. Joaquim de*), capuchi-

no. Fué definidor y custodio de la provincia de Cataluña. — *Ejercicio cotidiano de meditaciones* á Maria Sma. vigilante pastora de las almas para alcanzar su patrocinio. Barcelona imprenta de Plá 1764 en 12°. = *Novena á la divina pastora* de las almas 1762 en 16°. por los herederos de Joan Jolis, sin nombre de autor. — La salve regina ponderada en 30 meditaciones, compuesta en italiano por un devoto de la virgen Sma. y traducida al castellano y añadida con las oraciones que corresponden á cada dia del mes. Barcelona por Angela Giralt sin año de impresion, pero es del año 1788 en 8°. menor. En la pag. 6 citando al célebre Martin Navarro, dice: *abad que fué del monasterio de Boncaballe*: y debe decir, canónigo de la Rl. casa y monasterio de Roncesvalles. — *Sermon* en las fiestas del nuevo altar de Sta. Maria del Mar.

BERGAT (*Bernardo*), monje. Hallándose en Sicilia escribió: *de crudeli lue et contagioso morbo circa Panormum et alias Siciliae urbes grassante*. Messanæ. 1626.

BERLANGA (*Fr. Cristobal*). — *Historia* del convento de la concepcion victoriosa de Tortosa. (Bib. Ep.)

BERNARDO Mélico. En el año de 1403 escribió en catalan la obra siguiente de la cual nos dió noticia D. Antonio Agustín que la tenia en su bibliot. n. 540. — *Bn. Metje quatre llibres del somni que feu de la immortalitat de la ànima à modo de diàlogo entre ell y D. Juan Rey de Aragó. Liber in Charta anno. MCDIII scriptus forma quadrati*.

BERNARDO (*Fr.*), obispo de Barcelona. = *Constit. sinodal* 1345 p. 36... C. 60 MS. de la bibliot. real. Será Bernardo Oliver. Aymerich p. 373.

BERNARDO DE PUIGCERCÓS. Véase Puigcercós.

BERNAT (*Fr. Armengol*), del órden de predicadores conventual de Barcelona. Fué catedrático de teología en la universidad de Paris, vicario general de la provincia de Tolosa, definidor de la provin-

cia de Aragon, y electo provincial de la misma en 1369 y lo habia sido ya antes en tiempo que Nicolás Aymerich era vicario provincial, á quien nombraron poco despues provincial los de su partido en 1362 no queriendo ninguno de ellos reconocer á Urbano V. En el capitulo general tenido en 1380 siendo general de la órden el P. Elias Raymundo, fué destituido del cargo de provincial, y elegido en su lugar Gombaldo de Ulugia conventual de Cervera; pero habiendo los del partido de Urbano VI depuesto al general Elias Raymundo, y elegido á Ramon de Capua; y no queriendo el rey D. Pedro el IV de Aragon que durante el cisma se obedeciese á uno, ni á otro, con su consentimiento continuó siendo provincial, aunque muchos aragoneses y navarros le dejaron. Tuvo capitulos provinciales en Lérida, en Barcelona, en Jativa, en Huesca, en Valencia, en Tarragona y en S. Mateo. Murió en Barcelona en 1387, por el mismo tiempo que el rey D. Pedro; y su hijo el rey D. Juan al instante mandó, que se prestase obediencia á Clemente VII. Escribió: *commentaria in quatuor libros magistri sententiarum*. — Un tomo de sermones, y otros opusúles (Car. — Diago. pag. 56. — *Ilist. Praedic. an.* 1380).

BERNAT (*Silverio*), natural de Morella obispado de Tortosa. Fué abogado fiscal de la visita del general de Cataluña. En 1613 publicó en Barcelona imprenta de Sebastian Mattevat, un tomo en 4°. con este titulo: *juris responsum pro S. R. Maj. Philippi III super jure patronatus ecclesiarum villae Cervariae et villarum et locorum termini ejusdem*. Pujares en su *crónica* le cita siempre con mucho elogio. *El bien erudito y docto varon, nuestro Silverio Bernat, que en esto y en otros delicados puntos se ha aventajado etc.* Lib. VIII cap. 3. N. A. bibliot. t. 2 pag. 231 B. C. pag. 566.

BERNAT (*de Jesus Maria*), carmelita descalzo. Fué prior de Barcelona erudito y virtuoso. Publicó los hechos auténticos de la canonizacion de santa Te-

resa, que se imprimieron en Barcelona en 1622, en París en 1625, en Viena en 1626 bibliot. cassan.

**BERTRAMON** ó **VERTHAMON** (*D. Francisco*) de la distinguida familia de este nombre, juez en el supremo tribunal de Cataluña. — *Recuerdos de los fundamentos* que «manifiestan el supremo dominio que gozan y justifican el ordinario y jurisdiccion omnimoda que por *indiviso* conservan en la ciudad de Tarragona, la invictísima protomartir Sta. Tecla, su metropolitana iglesia primada de las Españas, y sus arzobispos con S. M. D. Carlos II» (*Q. D. G.*); y su representacion que con «humilde rendimiento hace al rey N. S. D. Carlos II rey de España y emperador de las Indias el Illmo. Sr. D. Fr. José Sánchez arzobispo de la misma. Escríbelos de orden de S. I. el Dr. D. Francisco Bertramón». Barcelona 1684 por José Moya un tomo en fol. Sigue otro alegato con el título de *Apologia histórico-legal sobre el mismo asunto* en fol.

**BERTRANS** (*Dr. Jacinto*), presbítero, natural de S. Boy de Llussanés. Fué catedrático de teología y vice rector del seminario tridentino de Vich, y últimamente racionero monje de su catedral, y examinador sinodal del obispado. — *Brevis instructio in qua pleraque traduntur, quibus neoconfessarii facilius dirigantur in dignoscendis tractandisque difficultioris curationis pœnitentibus*. Vici 1796 en 4º. trata principalmente *circa consuetudinarios*. — *Dissertatio in qua præmissis quibusdam, reservata generatim concernentibus, cuncta, quæ ad casus hac in Ausonensi diœcesi jure peculiari reservatos spectant...* Vici 1782. en 4º. Murió en 1827.

**BESA** (*Fr. Tomás*), del órden de predicadores. — Escribió en lengua catalana antigua la *vidade Santa Catalina de Sena*, parte en verso, y parte en prosa. Está impresa en lengua lemosina. Rodríguez le supone Valenciano.

**BESORA** (*José Gerónimo*), canónico de Lérida, natural de Barcelona, doctor en sagrada teología y grande humanista.

En Roma trabó estrecha amistad con el Lauro, como atestiguan las cartas de elegante latinidad que se leen de los dos en la *centur. epist. Lauri*, que he visto en la biblioteca de carmelitas descalzos de Barcelona que es manda de dicho canónico. Fué muy apreciado y amigo de Pedro Marca en Barcelona, lo que no es de admirar siendo aquel tan literato y mandando en Cataluña como comisionado ó visitador regio de Luis XIII y XIV. En los acuerdos ó actas capitulares de la iglesia de Lérida se lee en 30 de marzo de 1641: *item firmarunt sindicatum Dómino canónico Besora ad consentiendum in electione christianissimæ regis francorum in Principem cathalonie, comitem Barchinonæ, Rossilionis, Ceritanie etc. sicut caeteri capituli cathedralium dicti principatus*. En 1656 era diputado eclesiástico: véase *ordinacions y crides de dit any*. Antes en 1653: á 9 de abril, le nombró su cabildo para intervenir como diputado en el parlamento general por el serenísimo Sr. Príncipe de España convocado en Barcelona (*Actas capitulares de la iglesia de Lérida*) y en 23 de junio del mismo año se le revocaron los poderes ibid. En el cabildo de 17 de mayo de 1656 se admitió el nombramiento que hizo el Sr. Besora de *coadjutor* de su canongía en la persona del Dr. Artús, *si SSmo. placuerit*, y que se escribiese á S. S. para que tuviese á bien aprobarla. En 4 de agosto de 1657 ya presentó el Sr. Besora el *placet* de S. S. y dice al cabildo que quiere que el coadjutor reciba todas las rentas del canonicato, reservándose solamente 260 libras que deberá satisfacerle el Dr. Francisco Artús, y que las 130 libras de la primera se distribuyesen entre pobres huerfanas que tengan 15 años de edad y sean de los lugares en que el cabildo percibe diezmos, haciendo la extraccion la víspera de *todos los santos* para dotes de 50 libras para casamiento, ó profesion religiosa. Murió en 1665 ó según dejó notarlo Serra y Postius á últimos de 1664 en Barcelona y fué enterrado en el monasterio de S. Gerónimo de la Mutra.



Es una prueba de su amor á las letras, y de la singular erudición de nuestro Besora, la biblioteca que formó, que con algunos MSS. inéditos dejaba á la academia de Barcelona con ciertas condiciones que se despreciaron, y la donó despues al convento de carmelitas descalzos de Barcelona para que la disfrutase el público. Hablando de ella, dicen así los PP. carmelitas descalzos (en los MSS. lib. 5 c. 38 que se conservan en su librería): «Desde «su principio cuido esta casa de Barcelona «de agregar los libros mas necesarios y juntó hasta dos mil tomos; y así pasó hasta «el año 1654 en que el Ilre Dr. Gerónimo Besora canónigo de la gravísima cathedral de Lérida le mandó en testamento su librería, compuesta de 5577 tomos «de buena calidad, como consta del recibo que firmó el convento el presente año «de 1665 en poder de Francisco Llauder «notario de Barcelona». El retrato de Besora está colocado sobre la puerta de la librería de dicho convento. En ella existen las obras siguientes. — *Libro de cosas memorables* es un MS. en fol. de papel de forma mediana, con cubiertas amarillas y cintas verdes, y coloradas las tres partes de las orlas de las hojas, en el que están escritas en gran parte de su mano muchas curiosidades con admirable puntualidad. — *Notas MSS. al episcopologio de Lérida*. En Dalmau, *fiestas de la beatificación de Sta. Teresa* hechas en Barcelona, en la segunda parte al fin del certamen hay una elegantísima oración latina que dijo el día último de dichas fiestas. Duró mas de una hora, pero quisieran todavía los oyentes que durara mas. Es una pieza excelente, sin embargo que fué compuesta casi de repente. Segun se dice en el prólogo era ya doctor nuestro Besora, pero joven y corria el año 1616.

El P. Gaspar Roig y Jalpi muy amigo de nuestro Besora, le llama varon doctísimo, y entre otras obras suyas cita el *Libro de cosas memorables*, que habia visto en la biblioteca de carmelitas descalzos. *Finestres Insc. rom. pag. 40.* — El referido Pedro de Marca escribiendo al etu-

ditísimo doctor Rafael Vilosa, y exhortándole á que examinase é ilustrase con notas el antiquísimo códice de Ripoll dice, «que podrá ayudarle en este trabajo el amigo de las musas y suyo el canónigo de Lérida D. José Gerónimo Besora». En 1650 hizo una censura del *Diccionario catalan de Torra*, que está dedicado á él mismo: y esta es otra muestra de la pureza de su estilo en el latin.

Nos conservó el Sr. Besora entre otros MSS. el volumen en 4º. titulado: *De ritu ecclesie in celebratione adventus Domini*, que existe en la librería que dejó al convento de carmelitas descalzos. En la penúltima página del MS. se lee la siguiente nota del señor Besora. — *TÈ AOS= Bibliopola discernebat: Occurro: Vindicabo interitu anno 1651 IV id. feb. dum in angustis versamur Barcinonenses ex bello, summa inopia rei frumentarie, metuque luis coorientis; O Deus! Impera, fac tranquillitatem. Jose. Hieron. Besora.* En la última página hay una nota de Pedro Carbonell Archº. real, *De hospitalitate Episcopi Barcinonensis*. Era este el obispo Guilaberto coetáneo de Raimundo Berenguer conde de Barcelona, escrita en 1408.

BICLARENSE (Juan), ó abad de Vallerclara, obispo de Gerona. Caresmar cree que nació en Portugal; aunque vivió siempre en Cataluña. Fué eminente en todas ciencias, principalmente en las divinas: acérrimo contrario de los herejes, invencible presidio de la fé en esta provincia donde floreció. Fué desterrado por los herejes y restituído por el católico Recaredo. Fundó el convento de Vallerclara al pié de la montaña de Prades, y el de S. Felio de Guixols ambos del orden de S. Benito. Murió lleno de méritos, y subió triunfante al eterno descanso: hállase controvertido el día de su muerte, pero no su vida angelical, pues todas las historias le llaman á boca llena Santo.

Ilustró á Cataluña y á todo el orbe con su doctrina. Escribió varios libros: el que se halla es la *historia de los Godos*. (Feliu pag. 180.—*Florez España sagrada* tom 6.

BILO (*Godofre de*), en la bibliot. del rey D. Martin bajo el n. 227 se lee lo siguiente: *Godofre de Bilo en romans, scrit en paper ab posts de fust cubert de curo vermell comensa: com lo comensament de la conquesta, è fancix: obedient à Roma:*

BINYAYA (*Jaine*), escribió algunas obras, de que habló Bernardo de Seva. Solsona.

BISTORS (*Ramon*), poeta rosellonés segun se asegura en el *Annuaire* de 1834 pag. 141, de quien no existen sino dos poesías.

BIURE (*Guillermo de*), quizá es el mismo que Jofre de Biure, arcediano de Tarragona. Pero Franckenau Sect. c. 49, le pone diferente de Jofre. Tal vez serian hermanos. D. Antonio Agustin le llama *Pedro*. = Compuso unos comentarios sobre las constituciones provinciales Tarraconenses. Pons de Icart. c. 42.

BIURE (*Jofre de*), canónigo y arcediano de S. Fructuoso en la iglesia de Tarragona. — *Apparatus et commentaria super constitutiones concilii Tarraconensis anno 1338 MS.* Parece ser la misma obra que se hallaba en la biblioteca de D. Antonio Agustin copiada por el mismo ilustre prelado. Está dedicada al arzobispo de Tarragona y patriarca de Alejandría Juan, y tiene el título siguiente: *Scholia et glossæ in Constit. aliquot provinciales ad Joannem Episcopum.* Un códice como este existe en el archivo de la catedral de Barcelona. N. A. b. v. l. ix. c. 141. 210.

BIURE (*Pedro*). Parece que escribió algunas adiciones ó explicaciones á la obra *Scholia et glossæ etc.* del anterior. D. N. Ant. ibid.

BISBE y VIDAL (*Fructuoso*). El verdadero autor es el P. Juan Ferrer jesuita. = *Tratado de las comedias en que se declara si son licitas, y si hablando con todo rigor será pecado mortal el representarlas, el verlas, y el consentirlas.* En 8°. Barcelona 1618 por Gerónimo Margarit. Al fin de esta obra se halla un sermón del V. P. Diego Perez de Valdivia, catedrático de teología en la universidad

de Barcelona sobre las máscaras predicado en santa Maria del mar. — *Estansa á sapatria Manresa*, bib. episc. n. 15. bib. Carm. Desc.

BLANCH (*José*), canónigo de Tarragona, natural de la misma ciudad. Fué capellan de honor del rey D. Felipe IV, y tan estimado de este monarca que le hacia seguir en todos sus viajes. Ejerció despues por muchos años el oficio de archivero de dicha iglesia catedral de Tarragona, y se dedicó con especialidad á registrar los antiguos códices de que abunda aquella iglesia, de cuyo lustre y gloria fué hijo apasionadísimo. Fué excelente anticuario y muy aficionado á la historia, y llegó á tener aquel tino histórico, que sabe luego discernir lo verosímil de lo falso: por lo que fué consultado por los mas famosos historiadores de su tiempo. Murió en 10 de agosto de 1672; y su cadáver fué enterrado en la capilla del Corpus de aquella catedral.

Compuso el *Archiepiscopologio de Tarragona*, y llega hasta la entrada del arzobispo Rojas en 1654. Caresmar dice que vió en Tarragona un ejemplar de esta obra MS. que le comunicó el canónigo de aquella iglesia D. Domingo Bernis, del cual sacó bastantes extractos: y Martí asegura que habiendo llegado al monasterio de cartujos de *Scala Dei* un hermosísimo ejemplar de esta obra, poco despues de acabada la aumentaron con nuevos comentarios los monjes de aquel monasterio D. Matías Cuadrado y D. José Palau. De ella dice D. José Taberner obispo de Gerona que es una de las mas preciosas que tiene la España en esta materia. Dejó una coleccion de poesías catalanas que intituló — *Matalàs de tota llana*, y sus producciones manifiestan que fué un excelente poeta. — *Pancarpiu poetica catalana de alguns ingenis de la ciutat y camp de Tarragona feta y texida per lo canonge Joseph Blanch.* MS. en 4°. t. 1°. 1668. Poseía el original de letra del autor Juan Armengol. D. José Vega me lo prestó. Véase Serra pag. 34.

BLANCH (*Juan*). Háblase de este se-

critor en las constituciones de Cataluña año 1587. l. 4. t. 27 y en el índice de Foguet.

BLANCH (*Luis*), doctor de filosofía, — *Oratio ad academiam Barcinonensem*. — *Carmen in laudem Ramonedæ*. Bibliot. episc. M. XI. 2.

BLANES (*Esteban de*), marqués de Millas en el Rosellon. Vivía en tiempo de Carlos II. Dejó escrita la *Genealogia de la familia de Blanes*. Serra Historia de Monserrate.

BLANES (*Gerónimo*). En la bibliot. episc. de Barcelona M. 34. 7. se halla una obra de este escritor.

BLANES (*Pedro*). Véase *Petrus hispanus*, donde se hace mencion de este autor

BLANES (*Vidal de*) Véase *Vidal*.

BLASI (*José*), natural de Vallmoll arzobispado de Tarragona. Hallándose todavía cursando la teología publicó los dos tratados siguientes, de los cuales el segundo parece que es el primero que se ha escrito en la materia. — *Epítome de la ortografía castellana*. — *Elementos de la tipografía, y un modo de enseñar á bien leer útil á los impresores, correctores de imprenta, maestros de escuela y para otros cualesquiera escribanos*. Barcelona 1751 en la imprenta de Juan Pablo Martí: se reimprimió en 1755 en 12º.

BLES (*Pedro*) ó el maestro Pedro Blesense arcediano de Barcelona. Escribió un libro de *Cartas* que se conserva MS. en la bibliot. de SS. Cruces en fol.

BOADA (*Fr. Francisco*), del orden de menores, natural de Tarrasa. Fué misionero en el colegio de Escornalbou; de elevada contemplacion y de estrechísima pobreza: dormía muy poco y sobre tablas: ayunaba sin tomar nada desde el jueves santo hasta el sábado santo al medio día. Mientras fué guardián no mandaba á sus subditos sino rogando y suplicando. Fué muy zeloso de la inmunidad eclesiástica. Estando en Roma, expuso y se quejó á Clemente XI de la negligencia de los eclesiásticos en defenderla; á quien respondió el Papa, poniéndose las manos sobre la cabeza; Oh, si todos fuesen como tú! Ro-

gando por un pecador público que oía su misa, vió bullir la sangre de Cristo, repitiéndose el milagro hasta por tres veces. En los sermones era fervoroso, manso, pacífico. Murió á 4 de diciembre de 1729. Dejó las obras siguientes que existen MSS. en su convento. — *Exposicion de la regla seráfica muy consoladora* en 4º. = *Index Indicum, seu repertorium generale hujus Bibliothecæ*, fol. Es un grueso volumen en el que por órden alfabético se ha puesto todo lo que en los escritos de, su biblioteca se halla á propósito para compotear sermones de mision. = *Explicacion de la doctrina, de los sacramentos. Símbolo, Decálogo y preceptos de la Iglesia*: es un diálogo y obra magistral y de muchas citas, MS. en 4º. = Hay dos *cartas* suyas muy doctas y piadosas. Véase Marca l. 3. C. 3o p. 446.

BOADES (*Bernardo*), rector de Blanes, natural de Salitja. Fué muy favorecido del obispo de Gerona D. Dalmao de Mur, despues arzobispo de Tarragona, segun lo refiere el mismo (cap. 4º). Dejó escrito en lengua catalana un libro con el título: *Llibre dels fayets de armes é eclesiastichs de Cataluña*. Compuso esta obra en los ratos de ocio, y la acabó en 11 noviembre de 1420. Roig tenía esta obra MS. y la cita á menudo. Aunque se desea en ella el uso de la crítica, pues abraza muchas fábulas y otros cuentos propios de la misma credulidad de aquel siglo; con todo es recomendada por muchos la sinceridad del autor, la agudeza de ingenio, y el amor de la verdad. Queda inélita dicha obra; pues cuando D. Rafael Ferrer Coll por mandato de Jaime Ferrer de Blanes iba á imprimirla, tuvo que partir inopinadamente á Sicilia y abandonar la obra comenzada. Hállase el original en la biblioteca de PP. mínimos de Gerona, como opina D. Pablo Dalmases (*in Dissert pro patria Pauli Orosii*). El P. Gaspar Roig y Jalpi sacó una copia que se veía en la bibliot. del conde de Cavallá. Otra copia sacó de propio puño el referido Sr. Dalmases para enriquecer con ella su excelente museo. Comprende dicha obra la his-

toria desde la entrada de los cartagineses y otras naciones en España, hasta la muerte de Fernando rey de Aragon ó del reinado de su hijo Alfonso. Débese la conservación de esta obra al cuidado y diligencia del P. Gaspar Roig, como lo dice él mismo en el *Resumen Histor. de Gerona* p. 503. — « Rafael Ferrer Coll copió por orden de su señor Jaime Ferrer de Blanes « el libro del Dr. Bernardo Boades, para « darle á la impresion ; pero como aquel « insigne varon transportó su domicilio en « Sicilia por importunaciones y ruegos de « aquel Rey se quedó MS : que no ha sido « poca ventura venir á mis manos, hallándola en un rincón de una notaría, « donde se estaba ya perdiendo.

Murió á 9 de marzo de 1444, y fué enterrado en la iglesia parroquial sobre cuya sepultura se lee el siguiente epitafio.

*Aci jau lo V. Mossen Bernat Boades quondum rector*

*de Blanes, batxiller en drets, qui passà de aquesta vida á ix de mars del any mccccxliv.*

*Lo qual mossen Bernat Boades ha instituit un benifet en lo altar de monseñer S. Miquel en la dita iglesia de Blanes.*

*Cujus anima requiescat in pace.*  
*Amen.*

BOER (*Fr. Antonio*), del orden de la SSma. Trinidad. — *Jardin místico plantado en el nuevo monasterio de Sta. Isabel de Barcelona.* Barcelona 1735. en 4º. Fundó aquel monasterio la V. M. Juana Forués natural de Arbeca. Descalz. de Madrid M. XIX. 1... 13.

BOFARULL (*D. Casimiro de*), natural de Reus, teniente coronel sargento mayor del segundo regimiento de infantería de Cataluña, despues mariscal de campo. — *Discurso* leído el 22 de noviembre de 1787 con motivo de babérsele propuesto para el encargo de las clases de artes y oficios que intentaba establecer la sociedad económica del Puerto de Sta. Maria. En seguida hay un prospecto de una escuela de primeras letras y algunas poesias.

BOFARULL Y MASCARÓ (*D. Próspero de*), natural de Reus, actual archivero de la corona de Aragon. — *Oracion* que pronunció en la real academia de Buenas Letras de Barcelona de que era presidente, en enero de 1823. — *Paleografía* del real archivo de la corona de Aragon. = *Compendio* de la vida y hechos militares del Pbro. brigadier de los reales ejércitos Dr. D. Francisco Rovira y Sala coronel del primer regimiento de infanteria de línea de S. Fernando con una relacion histórica de la recuperacion del castillo de S. Fernando de Figueras en la noche del 10 al 11 de abril de 1811. MS. en fol. — *Collección* diplomático-alfabética de noticias históricas y curiosas de todas clases. sacadas de los documentos que custodia el archivo general de la corona de Aragon, establecido en la ciudad de Barcelona, proyectada y puesta en obra por el archivero del mismo D. Próspero de Bofarull y Mascará, secretario honorario de S. M. año 1820. MS. — *Cronología de los condes de Barcelona*, que mediante Dios, esperamos verá la luz pública á la mayor brevedad.

BOÍLL (*D. Domingo*), abogado de Barcelona. — *Decisiones aliquorum dubiorum in materia feudorum.* Cita esta obra Solsona en su *Lucerna Laudemiorum.* Nic. Ant. t. 2 pag. 282.

BOÍLL (*Salvador*). = *De laudibus musicæ Oratio* 1595. = *De laudibus D. Raymundi oratio.* 1601. — *Fiestas de S. Raimundo en Barcelona*, bib. episc. Rebullosa. Tenia MS. la primera el señor D. José de Vega.

BOIC ó BOICH (*Henrique*). = *Comment. in decret. f. S. 15... Cc. 5... 24.* — *Comment.* á las decretales X. 95... C. 24. C. 23. MS. de la bibliot. real.

BOIGUES (*Fr. Francisco*) del orden de predicadores, presentado en teologia. Profesó en el convento de S. Catalina de Barcelona en 1711. Fué por muchos años prefecto de la tercera regla de santo Domingo y publicó — *Regla y modo de vivir en la milicia de Jesucristo tercera orden del P. Sto. Domingo.* Barcelona por Jolis 1747. Murió en 1751.



BOÏL ó BOYL (*Fr. Bernardo*), y no Buil, ni Bueil, como le llamaron los franceses: sacerdote ermitaño de Monserrate, del orden de S. Benito, y no de los mínimos como dice Blasco. Fué natural de Tarragona segun el P. Fr. Pedro Sancho en las *relaciones del origen de la orden de S. Benito en las Indias*, el cual tomó el hábito en Monserrate en 1585. Fué Boil sugeto de mucha reputacion en la corte, segun se infiere de las dos cartas que le dirijieron los reyes Católicos, y existen en el archivo de Monserrate. En la primera escrita á los monjes de dicho monasterio desde Barcelona á 24 de setiembre de 1481 por el rey D. Fernando segundo, se dice: *Religiosos amats nostres: ab Fr. Boil haven rebut vostre lletra ab creencia ab la persona.... E mes llargament ho havem dit al dit Fr. Boil etc.* (1).

En otra de 23 de octubre de 1483 desde Madrid le llama: *Amat nostre Fr. Boil*, de donde se infiere el aprecio y confianza que hacia del P. Boil.

Participaron los Reyes Católicos al sumo pontífice Alejandro sexto el nuevo mundo que les habia dado el Cielo; como habian nombrado por primer arzobispo y patriarca de las Indias al P. F. Bernardo Boil, monje del monasterio de Monserrate, y á doce sacerdotes del mismo monasterio, tambien catalanes paraque

le acompañasen. El Papa confirmó luego la eleccion, y pasó á hacer su legado á *Latere* al P. Boil: con cuyo carácter partió con el descubridor del nuevo mundo Cristobal Colon, desde Barcelona, en setiembre de 1493. Y segun Sanvitores, *Historia de la orden de S. Benito*, fué nombrado obispo regionario.

Llegados á la isla Isabela, hoy Sto. Domingo, y construida luego allí una fortaleza, puso para su defensa cincuenta y seis soldados nombrando por gobernador á mosén Pedro Margarit, uno de los muchos catalanes que siguieron á Colon, habiendo sido el primer gobernador español que hubo en las Indias occidentales. Llamaron á esta fortaleza de Sto. Tomás, aludiendo á que la gente no queria creer que se hallase allí el oro hasta que lo vió y tocó. Véase la instruccion que le dió el almirante Colon para ir á reconocer las provincias de la isla de Cuba, fecha en la *Cibdad de Isabela*, á 9 de abril de 1494: que imprimió el Sr. Navarrete en el tomo segundo de la *Coleccion de los viajes etc. Apend. 72*. Aquí quedó el patriarca Boil con sus compañeros, y aquí fabricó el primer templo católico que hubo en el Nuevo mundo, y dedicóle á Ntra. Sta. de Monserrate. Ensepararon luego su predicacion del evangelio, convirtiendo á mucha gente: erijieron iglesias y siguieron catequizando bautizando y civilizando aquellas bárbaras naciones. El que mas trabajó en la conversion de los idólatras fué el nuncio Boil. Véase lo que dicen Illescas, Herrera, Laruzza, Marciallo *Crisi de Cataluña*, el abad Heredia tom. 4. dia 31 de diciembre, Sanvitores Sta. Maria en su *España triunfante* cap. 17. Mendez *descripcion de España*, estos últimos se equivocaron en decir que fué Boil arzobispo del Perú, porque ya habia muerto cuando este se conquistó. Todos estos AA. alega Serra en su *Historia de Monserrate* p. 214 y siguientes, y cita muchos mas autores que hablan de este célebre apóstol catalan en las Indias. Allí nota las equivocaciones de varios sobre el nombre de Boil, al cual llama Pedro el Dr. Ferreras, Bar-

(1) Es digno de notarse con el cronista aragonés Zúñiga que despues de mas de trescientos años de haber muerto el último conde de Barcelona Berenguer IV, aun hablaban y escribian los reyes de Aragon sus sucesores la lengua Catalana, por ser ésta la lengua de la corte de todo el reino ó corona de Aragon. En el lib. 8 cap 18 dice así el Cronista: «Era ésta general aficion de los reyes; porque desde que sucedieron al conde de Barcelona, siempre tuvieron por su naturaleza y antiquísima patria á Cataluña, y en todo conformaron sus leyes y costumbres; y la lengua de que usaban, era la Catalana y de ella fué toda la cortesania, de que se preciaban en aquellos tiempos». Hasta aqui Zúñiga.

tolome el Dr. Pujades, y Juan el abad Heredia, Lanuza, Mendez Silva, y Santamarina.

En la instruccion que dieron los reyes católicos al almirante Colon para el segundo viaje y el buen gobierno de las Indias dada en 29 de mayo de 1493, principian hablando de la conversion de los Indios á la fé, y para ayuda á ello sus Altezas envian allá al docto P. Fr. Boil juntamente con otros religiosos. (Documento n. 45) y en el 52 se contiene una carta de los mismos Reyes al P. Boil que comienza: «*El Rey y la Reyna: devoto Fr. Boil: agora vino de Roma la Bula que enviamos á demandar, así para lo que á vos toca, como para lo que es menester allá en las islas: el traslado de ellas.*» En 4 de agosto del mismo año le escribian desde Barcelona remitiéndole copia de la bula de Alejandro VI, y encargándole que les avisara de cuanto ocurriese en adelante. «*Cerca de las cosas que nos escribisteis que allá han pasado: mucho enojo habemos habido de ello; porque Nos queremos que el almirante de las Indias sea mucho honrado y acatado etc. Véanse estas cartas en la Coleccion de viajes, por el señor Navarrete. Despues de volver de las Indias nombróle el Rey católico abad de S. Miguel de Cuxá, ilustre monasterio de su orden de benedictinos en Cataluña obispado de Elna, donde acabó ejemplarmente sus dias en 1520, segun consta de un necrologio que leyó en dicho monasterio el P. Caresmar.*»

Tradujo del latín al castellano á ruego, segun dice en el prólogo, de los padres y hermanos desta nuestra montanya el tratado ascético, ó *Colaciones* del abad Isaach para el uso de los ermitaños. D. Nic. Ant. no sabe quien sea este abad Isaach. El Sr. Bayer t. 2. pag. 328 dice que tal vez es el abad Estela. Imprimiósse en el monasterio de S. Cucufate del Vallés año 1489 en 4º. y por haberle traducido al castellano, le hace *Aragonés* Latasa t. 2. p. 286, alegando tambien que hay en Aragon una casa noble de Boil. Pidió noticias de la patria de este monje á Monserrate en 1784

y no fueron satisfactorias como él mismo dice. El apellido de Boil se halla frecuentemente en los anales de Cataluña, especialmente por los años 1343 en la conquista de Mallorca. Tambien los valencianos tienen el mismo apellido.

El tratado está dedicado con estas palabras: «*Al venerable y muy virtuoso varon Mossen Pedro Capata Arcipreste de Daroca, el pobre de virtudes Fr. Bernál Boil indigno sacerdote hermitanyo de las montanyas de Ntra. Sra. de Monserrate, salud é acrecentamiento de virtudes en aquel que es verdadera salud.*» Impreso en letra lemosina ó tambien llamada de tortis del impresor Bautista de Tortis que comenzó á usarla. El P. Mendez en su *tip. Esp.* T. I. p. 321 dice que junto á Barcelona hay dos lugares llamados Arenys de Vall y Areny, y que tal vez por eso se lee impresa esta obra *apud sanctum Cucufatem Vallis Aretane*, segun se vé al fin de ella. Hay un ejemplar en la real biblioteca, y otro en Monserrate, y otro en S. Josef de Barcelona.

En la bibliot. real del Escorial hallé la siguiente nota MS. que ha sido la causa de que algunos hayan equivocado el Boil patriarca con su hermano que fué tambien monje de Monserrate y despues mínimo. «*Siendo Abad de Monserrate, los reyes Católicos le enviaron embajador al Rey de Francia Carlos VIII, para tratar de la restitucion de los condados de Rosellon y Cerdaña. Mas tuvo poco que hacer, porque S. Francisco de Paula habia persuadido á Luis XI la dejase ordenada en su testamento. Aficionóse el P. Boil á S. Francisco de Paula, cuyas virtudes y milagros vió tan de cerca, que pidió ser admitido á la nueva congregacion de mínimos: y volvió á España con el carácter de Vicario general de la orden: llegó hasta cerca de Málaga, que tenían sitiada los reyes católicos, y dióles la carta de S. Francisco en que les decía que al primer dia del recibo, se les rendiria la ciudad, como así fué el 18 de agosto de 1487. Se conserva esta carta en el Archivo de los marqueses de*

«Ardales y condes de Teva». En esta nota se confunde al patriarca de las Indias Fr. Bernardo Boil con su tío del mismo nombre y apellido y monje también de Monserrate y ambos de un tiempo : el cual por haber en aquella sazón algunas discordias en Monserrate, deseando mas quietud de ánimo se fué á Francia en donde pasó á la reciente órden que fundara S. Francisco de Paula. Así Serra, y añade que conociendo S. Francisco la virtud y prendas de Fr. Bernardo, quiso que volviese á España á fin de propagar en ella su órden : y que siendo provincial y andando por un camino desierto con su compañero, les salieron unos moriscos y en odio de Ntra. Sta. fé los mataron á entrambos hácia el año 1500. Lanuza *hist. de Aragon* ( t. 1 l. 1 c. 20 ) se equivocó tambien en decir que el patriarca Boil fué obispo de Gerona, pues aunque hubo un obispo llamado Guillermo Boil, este murió en 1532 segun Roig *hist. de Gerona*, cuando habia ya doce años lo menos que habia muerto el P. Boil que pasó á las Indias. El erudito P. Caresmar escribió difusamente un discurso *sobre la patria y hechos de este insigne Catalan*, que remitió á Madrid al Sr. Hermida por conducto de la Sra. marquesa de Sta. Cóa vecina de Barcelona, de cuyo MS. sabemos que existia una copia en el real monasterio de las Avellanas. Pero ya Serra y Postius en su historia de Monserrate dejó probado con evidencia que Boil fué Catalan ( Véase Muñoz *hist. del nuevo mundo* pag. 163 ). El mismo M. Argiz que tuvo al P. Boil por valenciano por la sola razon de que se halla este apellido en el reino de Valencia, confiesa que era catalan, en la *hist. de Monserrate* fol. 228.

El P. Villanueva en su *viage literario* t. 7 p. 156 dice que tenia muchos materiales recogidos para escribir la historia de este célebre personaje, de quien algunos escritores han hecho tres, y cuyos hechos han confundido de una manera increíble, atribuyendo á los sobrinos lo que es del tío, y al contrario; y haciendo catalanes á los que no son sino valencianos,

y concluye diciendo «que este punto biográfico merece una disertacion separada». No sabemos que la hubiese formado; tal vez porque despues conoció cuan difícil era hallar fundamentos sólidos para negar á Cataluña el ser patria del patriarca Boil. Un benedictino Aleman dió á luz una historia del viage de Boil con el título de: *nova navigatio novi orbis Indie occidentalis R. P. D. Buellii Catalani, abbatis Montis-serrati, ac sociorum monachorum ordinis S. Benedicti; ann. 1493 in 4<sup>o</sup>. figuris adornata á P. Honorio Philoppono ejusdem ordinis. 1621 en fol.* — Su objeto al componer esta obra parece fué el de revindicar en favor de la órden de benedictinos el honor de haber sido los primeros que predicaron la fé en el Nuevo mundo.

Al concluir este artículo de Boil, no sé dejar de lamentarme de que la ignorancia de las glorias de Cataluña haya sido tanta fuera, y aun dentro de ella, que les parezca á muchos sabios una ficcion cuanto se lee en alguna historia particular de pueblos, monasterios ó santuarios, sobre lo mucho que contribuyeron los catalanes al descubrimiento y conquista del nuevo mundo. El primero que ha tratado de investigar lo que hay sobre este punto, creo que es mi digno amigo, el erudito é infatigable historiador del célebre Cristobal Colon, el Sr. D. Martin Fernandez de Navarrete, director actual de la real academia de la Historia. Y por lo mismo que ni yo ni otros amigos pudimos entonces responder á muchas de las preguntas que nos hizo sobre la llegada de Cristobal Colon á Barcelona á presentarse á los Reyes Católicos con los indios y demás trofeos que traía de América, me creo obligado á tratar aqui de este punto tan importante como ignorado en la historia. Quizá con las noticias que acabo de recoger facilitaré á otro el poner en claro este asunto.

Veamos antes el estado de nuestra Corona de Aragon en aquellos años. El rey D. Alonso V de Aragon y IV de Cataluña desde mediados de aquel siglo era el soberano mas famoso de Europa. Acaba-

do de conquistar el reino de Nápoles, y robustecida la marina y el comercio de Cataluña desde el siglo XII, llegó no solo á competir con las marinas de las repúblicas de Italia, sino á tenerlas en varias ocasiones como feudatarias ó necesitadas de su alianza y proteccion: llegando á ser Barcelona el depósito de las mercaderías de Oriente para lo interior de España: de cuyo tráfico y de la exportacion que en cambio hacia de sus producciones y manufacturas resultó la opulencia que conservó hasta principios del siglo XVI.

Gonzalo Fernando de Oviedo en su historia natural y general de las Indias refiere lo que él mismo vió en Barcelona donde se hallaba cuando fué herido el Rey, y cuando Colon se presentó en dicha corte con los indios que trajo de vuelta de su primer viaje. Dice así: «Y en aquel mismo año descubrió Colon estas Indias, y «llegó á Barcelona en el siguiente de 1493 «años, en el mes de abril, y falló al Rey «assaz flaco: pero sin peligro de su herida. Aquestos notables se han traído á la «memoria para señalar el tiempo en que «Colon llegó á la corte, en lo cual yo hablo como testigo de vista; porque me hallé paje muchacho en el cerco de Granada, y vi fundar la villa de Santa Fé «en aquel ejército, y después vi entrar en «la ciudad de Granada al Rey é Reina Católicos cuando se les entregó, é vi echar «los judíos de Castilla, y estuve en Barcelona cuando fué herido el Rey, como «se ha dicho, é vi allí venir al almirante «D. Cristobal Colon con los primeros indios que destas partes allá fueron en el «primer viaje é descubrimiento: así que «no hablo de oídas en ninguna de estas «cuatro cosas, sino de vista, aunque las «escriba desde aquí, ó mejor diciendo «ocurriendo á mis memoriales desde el «mismo tiempo escriptas en ellos». Navarrete t. 1º. *Introd.* pag. 7 y 76.

«El año de 1493 dice Serra y Postius (*Hist. de Monserrate*) fué sumamente feliz para Barcelona, ya por gozar aun de la real presencia de sus amados Reyes, como tambien porque á 3 de abril entró en ella

el almirante Cristobal Colon. Vino por tierra, y á la fama de tan afortunado varon quedaban desiertas las poblaciones, y poblados los caminos solo para verle. Pocas veces se habia visto Barcelona con tanta multitud de gente como en esta ocasion. Las calles, ventanas, y hasta los tejados estaban llenos de todos estados de personas admiradas de ver al almirante, los indios y las varias cosas que traian jamás vistas en Europa, que llevaban descubiertas. Y para honrar mas á Colon mandaron los Reyes poner en público su estrado estando con ellos el príncipe D. Juan. Entró Colon acompañado de mucha nobleza así extrangera como del país; y llegado á la real presencia se levantó el Rey, y el almirante puestas las rodillas en tierra pidió las manos á SS. MM. y referidas con gran sosiego y prudencia las inecedez que Dios le habia hecho dando una buena cuenta de su viaje, tierras que habia descubierto y esperanza que tenia de encontrar mas, y mostradas las cosas que traia, y los indios de la manera que iban en su tierra, los Reyes se levantaron y puestas las rodillas en tierra, elevadas las manos al cielo, con gran devocion y aun lágrimas, dieron gracias á Dios y á su Madre Sma. imitándolos en acto tan católico todos los circunstantes. Luego los cantores de la real capilla con alegre música empezaron el *Te Deum laudamus etc.* Véase Herrera *Histor. de las Indias* tomo 1. lib. 2 c. 3.

Pocos dias antes de partir de Barcelona los Reyes, pidieron los indios el santo bautismo, estando instruidos en la doctrina cristiana, y se alegraron mucho los Reyes de poder ofrecer á Dios las primicias de aquella gentilidad. Fueron con gran pompa bautizados en la catedral, siendo los Reyes padrinos, y con ellos el príncipe D. Juan. Eran todos de color de membrillo, bajos de cuerpo, el cabello negro y caído, y la nariz ancha: traian zarcillos de oro en las orejas y narices etc.». Véase *Illescas Histor. Pontifical.* t. 2. lib. 6. cap. 22. § 2.

BOIX (*Juan*). En la biblioteca aizob. de Tarragona se halla la obra siguiente:



= *Ramillote espiritual de la pasion de Cristo, y dolores de Maria.* Barcelona 1701. en 8º.

BOIX (*Miguel*), Dr. en medicina, citado por D. Felix Janer profesor de medicina en su elogio fúnebre de Felipe V. impreso en Cervera en 1816 = *Hipócrates defendido y aclarado.* 2 tom. en 8º. en el museo del Sr. Salvador de Barcelona.

BOLEDA (*Cristobal de*), médico natural de Tárrega. Caresmar dice que era natural de Lérida y médico de Tárrega. Equivocóse en esto aquel sabio, y es evidente que no vió ningun ejemplar de su obrita. Tiene uno D. Jaime Ripoll Vilamajor, y con la sola lectura de su portada queda enteramente desvanecida la equivocacion del sabio Caresmar. *Question médico-moral*, en que resolutiva y sólidamente se disputa que *tiempo* sea el oportuno para administrar la extrema uncion; y se defiende ser en el que el médico ordena el viático al enfermo... Su Autor D. Cristoval de Boleda Dr. en medicina por la insigne y antigua universidad de Lérida. revalidado por el real protomedicato, natural de la villa de Tárrega en el principado de Cataluña. Con licencia. En Sevilla: por Lucas Martin de Hermsilla impresor y mercader de libros en la calle de Génova. No se expresa el año de su impresion, pero la licencia para ella es de 28 de febrero de 1710. Despues de la dedicatoria al Sr. D. Pedro Cristoval de Reinoso y Mendoza, caballero del hábito de Santiago, regidor de la ciudad y gran Puerto de Sta. Maria y alférez mayor en ella, y en seguida de las aprobaciones y licencia se leen dos décimas de D. Sebastian Martin de Herrera y doce octavas de D. Juan de Enciso. Copiamos la última de estas que podrá servir para confirmacion de la patria del Dr. Boleda.

*Dichoso éste Gran Puerto en quien trans-  
planta,*

*Tárraga su aromática Ar-BOLEDA,  
Porque el electro de ambrosia tanta  
Al Hybla afrente y á la Trabia exceda;*

*Y pues ya su fortuna el Orbe canta,  
Póngale un clavo á su felice rueda;  
Clavo de oro fragante, en quien fo-  
mente*

*El Phenix Catalan su pyra ardiente.*

BOLLÓ (*Dr. Damian*), cura párroco de Centellas natural de Sta. Eugenia de Berga junto á Vich. *Trassa per reedificar la iglesia Catedral de Vich* utilissima per aficionar als lectors á edificar, reparar y adornar iglesias y altars. 1 cuad. en fol. imp. en Barcel. en 1632. — *Decisió de casos de conciencia sobre lo pagar delmes y primicias.* 1 cuaderno en 4º. imp. en Barcelona por Pedro Lacavalleria en 1642.

BOLOS (*Dr. D. Francisco*), farmacéutico de Olot, corresponsal del Jardin botánico de Madrid. = *Noticia de los extinguidos volcanes de la villa de Olot, de la natureleza de sus productos, y de sus aplicaciones.* En este escrito se dan algunas noticias sobre la fundacion de la villa de Olot, y una descripcion del monte Montsacopa. = *Del monte volcanizado de Montolivet.* = *Del Puig de la Garrinada, y del bosque de Tosca.* Se publicó este escrito en el periódico de Barcelona intitulado. — *Memorias de agricultura y artes etc.* en 1820.

BONASTRUCH DE PORTA, judío, natural de Gerona, y maestro de los Hebreos de aquella Ciudad. Fué erudito pero demasiado aferrado á las ficciones y tradiciones rabínicas. Fué confundido por Fr. Raimundo Martí, y sus compañeros en las disputas que tuvieron en Gerona y Barcelona por orden del rey D. Jaime. Despues su libro fué quemado públicamente. El rey D. Jaime profirió sentencía de destierro contra él por las blasfemias que habia publicado contra nuestro Dios y Señor J. C. Como esta sentencía es un documento tan curioso, he creído deberla poner aquí copiada del original que existe en el real archivo de la corona de Aragon (Reg. VII. Jac. I. par. 2ª. fol. 265). «*Noverint universi quod cum nos Jaco-  
bus etc. fecerimus venire apud Barchi-  
nonem Bonastrugum de Porta Magistrum*

«Judeum de Gerunda, ratione acusatioris  
 «quam Prior Fratrum Prædicatorum Bar-  
 «chinone Fr. R. (Raymundus) de Penna-  
 «forti, et Fr. A. de Segarra, et Fr. Paulus  
 «ejusdem ordinis de ipso nobis fecerant,  
 «qui asserebant quod in Domini nostri vi-  
 «tuperium et totius fidei catholice dixe-  
 «rat quedam verba, et etiam de eisdem li-  
 «brum fecerat, de quo transcriptum de-  
 «derat Episcopo Gerunde, idem Bonas-  
 «trugus in nostri presentia constitutus,  
 «presentibus Vener. Episcopo Barchino-  
 «ne, Bg. (Berengario) A. de Angularia,  
 «Magistro Bg. (Berengario) de Turri Ar-  
 «chidiacono Barchinone, Magistro B. de  
 «Olorda sacrista Barchinone, Bn. (Ber-  
 «nardo) Vitale, F. (Ferrario) de Mino-  
 «risa et Bg. (Berengario) de Vico jure pe-  
 «nitit, et pluribus aliis, sic respondit:—  
 «Quod prædicta verba dixerat in disputa-  
 «tione, que fuit inter ipsum Fr. Paulum  
 «predictum, et in nostro palatio Barchin,  
 «in principio cujus disputationis fuit à no-  
 «bis sibi data licentia dicendi omnia que-  
 «cumque vellet in ipsa disputatione, qua-  
 «re ratione licentia à nobis et Fr. R. de  
 «Pennaforti predicto sibi date in dicta  
 «disputatione de predictis non tenebatur  
 «in aliquo, maxime cum predictum li-  
 «brum, quem tradidit dicto Episcopo Ge-  
 «runde, scripsisset ad preces ipsius. Su-  
 «per quibus nos Jacobus Dei gratia Rex  
 «predictus nostrum habuimus consilium  
 «cum Episcopo Barchinone et aliis supra-  
 «dictis, qualiter in facto dicti Judei pro-  
 «cedere deberemus, habito tamen consi-  
 «lio cum eisdem, cum nobis certum sit  
 «dictam licentiam à nobis et Fr. R. de  
 «Pennaforti sibi tunc temporis forte da-  
 «tam, volebamus ipsum Judeum per  
 «sententiam exilare de terra nostra per  
 «duos annos, et facere comburi libros, qui  
 «scripti erant de verbis supradictis. Quam  
 «quidem sententiam dicti fratres predica-  
 «tores admittere nullo modo voluerunt.  
 «Quia propter nos Jacobus Dei gratia Rex  
 «predictus concedimus tibi dicto Bonastru-  
 «go de Poita Magistro Judeo quod de præ-  
 «missis vel aliquo premisorum in posse  
 «alicujus persone non tenearis tempore

«aliquo respondere nisi tantum in posse  
 «nostro et presentia. Datum Barchinone  
 «11 idus aprilis anno Domini M<sup>o</sup>. CC<sup>o</sup>.  
 «LX<sup>o</sup>. quinto.

Convertióse despues á nuestra santa fé en la disputa que sostuvieron contra él y otros judios en el palacio del Rey mismo en Barcelona algunos cristianos, y principalmente Fr. Pablo cristiano dominico, Fr. Arnaldo Segarra, Fr. Ramon Maiti y S. Raimundo de Peñafort, á cuyas instancias habia formado el Rey unas academias de lengua hebrea para la conversion de los judios. Diago. N. A. Archivo de la corona de Aragon, registro 7 de D. Jaime I fol. 265. Nic. Ant. bib. vet. lib. 8 c. 7 pag. 104 nota.

BONAURA (*Pedro*), presbítero. Traducción del Kempis, ó libro de *imitatione Christi*, en lengua catalana. Se ha reimpresso muchas veces.

BONELLS (*Dr. Jaime*), médico del duque de Alba, natural de Barcelona. socio de la real academia medica de Madrid, de las reales academias de Ciencias naturales y artes, y de medicina práctica de Barcelona, y de la real sociedad de medicina de Paris. — *Discurso inaugural sobre la utilidad y necesidad de las academias de medicina práctica*. Leyóse en 10 de octubre de 1779 con motivo de haberse trasladado la academia médico-práctica de Barcelona á las casas del muy ilustre Ayuntamiento. Barcelona en 4<sup>o</sup>. Este discurso es excelente, y manifiesta el talento, erudicion y buen gusto del autor, como lo manifiestan tambien sus demás obras.

Es de Bonells la *memoria que sobre las causas de las frecuentes apoplegias, y muertes repentinas, que acaecen en Barcelona* dirigió la academia de medicina práctica al ayuntamiento de la misma Ciudad en 1781, y publicó tres años despues, segun se refiere en la introduccion á las memorias de dicha academia. — *Curso completo de anatomia del cuerpo humano*, por D. Jaime Bonells, y D. Ignacio Lacaba. Madrid desde 1796, hasta 1800. En la imprenta de Sancha. Cinco

tomos en 4º. Esta obra inmortalizará el nombre de los dos célebres catalanes sus Autores. Es un curso verdaderamente completo de Anatomía, muy bien escrito y trabajado con mucho esmero. Puede asegurarse que ninguna nación de Europa tenía un curso tan bueno de anatomía al tiempo de su publicación, ni lo ha tenido tampoco mucho tiempo después, siendo de aquellas obras que han de tardar precisamente en envejecer, aunque esta suerte ha de caber siempre por fin á todos los libros de historia natural, y de todos modos dirémos que ha contribuido mucho al gusto y progresos de la anatomía en España. — *Perjuicios que acarrear al género humano y al estado las madres que rehusan criar á sus hijos, y medios para contener el abuso de ponerlos en ama.* Madrid 1792 en 8º. Esta obra es de suma utilidad para todos los que se interesan en la crianza de los niños, y en la felicidad de las familias. Enseña á los padres de familia el modo mas seguro de criar sanos y robustos á sus hijos, de preservarlos de muchos males físicos y morales muy comunes: de evitar los vicios y disensiones que suelen turbar la paz conyugal y la tranquilidad doméstica por negarse las madres á criar sus hijos; y de conservar estas después de muchos partos no solo mas robusta su salud, sino tambien mas permanente su hermosura y lozanía.

BONET (N.) Escribió un libro de: *metaphisica*, hállase MS. en la biblioteca real 8º. pag. l. r. 13. L. 161.

BONET (Fr. Alejo), del orden de menores. Siendo lector de teología en Tarragona compuso un volumen de *sermones varios*. Un tom. en 4º. impreso en Gerona 1705 por Gabriel Bró. Bibliot. de Fr. Juan de S. Antonio tom. 1. p. 37. Marca lib. 4 c. 20 pag. 552.

BONET (Fernando), procurador fiscal de la curia de Benedicto XIII. Escribió *adversus quosdam francos suadentes subtractionem obedientie Benedicti*.

BONET (Honorato), libro ó arbol de las batallas, traducido al castellano por Diego de Valencia de orden de D.

Alvaro de Luna fol. p. l. d. s. 15... S.81 MS. de la biblioteca real. = Batallas del prior de Salion.

BONET (Fr. Juan Bautista), del orden del carmen, natural de Olot. Siendo definidor de la provincia de Cataluña publicó las obras siguientes: — *Jardín del Carmelo* un tom. en 8º. Barcelona 1660: y cuatro años después en un tomo de igual tamaño el *espejo de vida y ejercicios de virtud para los hermanos de la tercera orden del Carmen*. Barcelona 1664 en 8º. = *Elegancias de Paulo Manucio* traducidas de lengua toscana per Joan Llorens Palmireno. posadas ab distinció y claredat per lo licenciat Fernando Alvarez mestre de lletras humanes en la ciutat de Xativa, ara novament traducidas en llengua catalana per lo R. P. Fr. Joan Bautista Bonet. Barcelona por Lacaballeria. 1679 en 8º. N. A. Maica p. 338.

BONET (Juan Pablo). *Reduccion de las letras y arte para enseñar á hablar á los mudos*. Madrid 1620 en 4º. Es obra muy rara y curiosa, y la primera que se ha impreso en esta materia. Así lo dice el indice de la biblioteca de Santander n. 1748.

BONET (Fr. Nicolas), franciscano. Vivía en 1480 y en 1393 se publicó en Barcelona la obra siguiente. = *Postillæ in Genesim*. = *Commentarium in xv libros sententiarum*. = *De conceptione B. Mariæ Virginis*. = *Formalitates et doctrina Scotti*. Se reimprimió en Venecia en 1501. = Creo que hay del mismo algun tratado de filosofía. Nic. Ant. bib. vet. lib. x cap. xiii n. 748 nota 2 de P. B.

BONET (D. Pedro), agente de negocios de los reales consejos. = *Práctica, é instruccion de agentes y pretendientes*, ilustrada y apoyada con leyes decretos y reales resoluciones publicadas hasta ahora para la expedicion de toda suerte de pretensiones y negocios eclesiásticos y seglares: con el método de entablarlos y seguirlos. 2 tom. en 4º. Madrid 1786 por Roman.

BONETA (D. José de), *varios versos* M. 202 MS. de la bibliot. real.

BONFILL (*Domingo*), jurisculto que á mediados del siglo xv, publicó junto con Esteban Trahina tambien jurisculto la obra siguiente: = *Consilia de emphiteusi ad Mercurianum Amalrici*. Se conservan en la biblioteca del Escorial lit. D. plut. 2 n. 15. Nic. Ant. bib. vet. lib. 10 c. 9 n. 499 *nota*.

BONFÓS (*Manahen*), judío perpignanés, autor de un diccionario intitulado *Michal-Josi*, cuyo texto hebreo pareció en Salonica en 1567 en 4º. *Annuaire* de 1834 pag. 122.

BONLLABI (*Juan*), natural de Rocafort de Queralt, presbítero. = *Vida de Raimundo Lulio*. = Tradujo del latín en lengua catalana el libro de Lulio intitulado: *blanquerna*. Trata de cinco estados de personas, esto es de los casados, religiosos, prelados, cardenales, pontífices, y está impreso en Valencia en 1521, por Juan Joffre, como tambien. = *Libre de oracions y contemplacions del enteniment en Deu*. N. A. Bibliot. episc. ex schedis Finestres. Hay un ejemplar en la bib. episc. de Vich.

BONPOSCH BONFILL (*Azarias*), natural de Barcelona, que á principios del siglo xv tradujo del latín al hebreo la obra de Boecio. = *De consolatione philosophiæ* con un copiosísimo comentario. Tradujo tambien al hebreo las *fábulas de Esopo*, y del árabe y del griego las obras: = *Pathologiæ et hygiænes* de Galeno, y los libros de Hipócrates. El Sr. Bayer dice que tenía un códice MS. del siglo xv con estas traducciones. Nic. Ant. t. 2 l. x c. 16 pag. 355 *nota*.

BORIA Y DE LLINÁS (*Fr. Domingo Ignacio*), del orden de predicadores, natural de Barcelona, Fué muy hábil y versado en la teología escolástica. En 1779 publicó como anónima la siguiente obra. = *Nuestra paisana, patrona y titular*. Eulalia, vindicada en la mayor porcion de las glorias de su pasion y triunfo. Barcelona en 4º. por Bernardo Plá. En esta obrita intenta probar el autor, que santa Eulalia sufrió trece géneros de tormentos, contra la opinion muy fundada de mu-

chos eruditos: impugna principalmente al célebre Caresmar, canónigo de Bellpuig, no á cara descubierta, sino con el fingido nombre de un anónimo. Los documentos en que se apoya, ó son muy débiles, ó modernos; por todas partes está sembrada de dictérios, y de odios, con un estilo bajo. Obra despreciada de lossabios y solo apreciada del vulgo. Contra esta obra escribió otra dicho Caresmar, mirando bien por su honor y fama, haciendo ver con fuertes argumentos cuanto se ha desviado el P. Boria de las sendas de la antigüedad y de las verdaderas actas del martirio de santa Eulalia. Imprimióse en Madrid en 1782 con este título: *Censura defendida y vindicada etc.* Por el P. maestro Agustín Sala del orden de S. Agustín. Aunque lleva el nombre de este sabio P. maestro, consta que es obra del dicho Dr. Caresmar, el qual quiso ocultar su nombre para evitar el furor del pueblo. A esta defensa se opuso segunda vez el P. Boria en otro opúsculo que imprimió en Madrid, no en nombre propio, sino en el de D. José Padrós y Riera con este título: *Justa repulsa del argumento negativo, y equívocaciones en que cimentaba la defensa de su censura que dió á luz el P. maestro Agustín Sala á fin de impugnar algunos hechos del martirio de Sta. Eulalia Barcelonesa sostenidos en el discurso apologético del Rdo. Pdo. Fr. Domingo Ignacio Boria y de Llinás dominico. Madrid 1787 imprenta de Hilario Santos Alonso*. Murió el P. Boria en su convento de Barcelona en 1797. bib. episc. MXNIX. 9.

BORJA (*D. Juan*), hijo de los marqueses de Lombay S. Francisco, y de Dña. Leonor de Castro, nació en Bellpuig, diócesis entonces de Vich y actualmente de Solsona, y plana de Urgel, al pasar sus ilustres padres desde Barcelona á las cortes de Monzon. Verificóse el nacimiento en el año 1533; segun el cardenal Cienfuegos vida del Sto. pag. 34; y á fines de agosto ó principios de setiembre del mismo año, segun los cálculos de Serra y Postius hist. de Mon. pag. 312 é hist. ec.



MS. r. 3 fol. 240. Escribió: *empresas morales á la S. C. R. Magestad del rey D. Felipe*. Pragæ an. 1581 in 4º. et Bruxellis apud Franciscum Foppens 1680, in 4º. Nic. Ant. b. n. t. 1 pag. 663.

BORNELL (*Giraud de*), mestre de trovadores fol.

BORRÁS y PEDRÓLO (*D. Antonio de*), teniente de dragones agregado al estado mayor de la plaza de Barcelona, y regidor perpetuo de la misma ciudad. *Memoria ó narracion de las varias veces, parajes y tiempos en que se ha buscado el cuerpo de S. Pedro Nolasco*. año 1788. MS. en fol. bibliot. de Sta. Catalina de Barcelona.

BORRÁS y MARS L (*D. Francisco de*), natural de Barcelona. En la biblioteca del camarista de Indias Cerdá se hallaba: *africanus defensus 'et illustratus*. Cervariæ 1736 en 4º. — Carta á Aymerich en el episcopologio de Barcelona. Véala el curioso, como tambien su epitafio compuesto por el P. Larraz en la relacion de la vida del P. Ferrusola pag. xv.

BORRÁS (*Jose*), jesuita, natural de Tivissa, que es un pueblecito de Cataluña en el obispado de Tortosa. Entró en el noviciado en 25 de enero de 1739. Enseñó filosofia en Alicante, teologia en Barcelona. en Córcega, y en Ferrara, hasta la supresion de la compañía. Murió en 1797. Dio á luz en Ferrara una *disertacion epistolar*, contra cierta Ilustre persona que opinaba como menos probable, ó por mejor decir, reprochaba la costumbre recibida en la iglesia acerca de la disolucion del matrimonio contrizado entre infieles, quando uno de ellos se convierte á la verdadera religion, y el otro permanece en la infidelidad con peligro etc.

BORRÁS (*D. Juan*), canónigo de la colegiata de Sta. Ana de Barcelona. *Discurso sobre la educacion de la juventud*. Roma 1736 en 4º. — *Alabanzas de Santa Marina*. Barcelona en casa Nadal impresor: sin año, bibliot. de Cerdá.

BORRELL (*Camilo*). de *regiminis cathalonie praestantia*. Mediolani. 1611 — *Additiones ad speculum principum de Belluga*. Tristany. p. 396 S. Felipe el real.

BOSARTE (*Isidoro*). *Academico de Nobles Artes de S. Fernando*. Publicó en 1786 un *Cuaderno* sobre los edificios públicos de Barcelona.

BOSCÁ ALMOGAVER (*Mossen Juan*), caballero ilustre natural de Barcelona: poeta famoso y muy amigo de Garcilazo de la Vega, quien le llama *Aemorosus*, y á sí mismo *Salicio*: nació por los años de 1500 y murió á 5 de febrero de 1540. Aunque se tienen pocas noticias de su vida y hechos particulares, se sabe que siendo joven viajó mucho y con mucha utilidad, hasta que casó con doña Ana Giron de Rebolledo, señora principal, digna de las alabanzas con que la veinó elogiada en sus versos, y en cuya compañía vivió feliz y contento ya en Barcelona, ya siguiendo la corte de Carlos V, muy apreciado en todas partes por sus talentos y amabilidad. Fué ayo del celebre duque de Alba D. Fernando. y á la sabia y prudentísima educacion de nuestro Boscá se debieron principalmente las heroicas virtudes que adornaron á este magnate. Hallándose en Granada hizo particular amistad con Andrés Navajero embajador de la república de Venecia cerca del emperador Carlos V, el qual era muy aficionado á la poesia, y habiendo conocido las bellísimas disposiciones del talento de Boscá, le animó á emprender la restauracion de la poesia española, y á introducir en ella de nuevo el metro y las gracias en que tanto empezaban á sobresalir las musas italianas, y á desterrar el apego que conservaban nuestros poetas á las coplas de los antiguos trovadores. Hizolo así Boscá, y salió muy aventajado en la composicion de sonetos, y fué causa de que Garcilazo los compusiese. Sus excelentes é ingeniosas poesias sirvieron de modelo para los demás poetas españoles de aquel siglo. Ambrosio de Morales en el tratado de la lengua castellana le alaba mucho. Las obras de Boscá suelen dividirse en dos partes, colocándose en la 1ª. las poesias escritas en los metros y al gusto de nuestros antiguos eoplistas y trovadores, como son los *villancicos*, *glosas*, *letrillas* etc. y en la

segunda los *sonetos*, *cançiones*, *epístolas*, y demas especies de composiciones tomadas entonces de los italianos, á los cuales suele seguir la *traduccion de la fábula de Leandro y Hero*, obra de Moscho, autor griego antiquísimo. Asi ordenadas las obras de Boscó se imprimieron por primera vez en Medina del Campo en el año de 1544. El privilegio para imprimir las se concedió á su viuda en 1543. Se reimprimieron despues en Leon de Francia en 1549, en Venecia en 1553, y varias veces en España. Francia é Italia, ya solas, ya unidas con las de Garcilaso. El S. Martinez de la Rosa en sus obras literarias impresas en Paris año 1829 en 4 tomos en 12.<sup>o</sup> habla en el segundo con mucho elogio de estas poesias.

Tradujo tambien Boscó una tragedia de *Euripides* cuyo nombre se ignora: y el *Cortesano*, obra escrita en italiano por el conde Baltasar Castellon, la cual se imprimió en Toledo en 1559 en 4.<sup>o</sup> y en Autuerpia en 1561 en 8.<sup>o</sup>, en la oficina de Martin Nuncio. Hay otra edicion del año 1542 en 4.<sup>o</sup> en letra de tortis, sin lugar de impresion. Mariana en el tom. 7.<sup>o</sup> de su *hist.* dice que escribió *las guerras de su tiempo* y que se conserva MS. en la bibliot. Rl. de Madrid con el título: memorias del año 1462: pero creo que en esto hay alguna equivocacion. No obstante Feliu en el tom. 3 de sus *anales* dice: «Que ha copiado lo particular de los lances de asedios, reencuentros y batallas de las relaciones de Juan Francisco Boscó testigo de vista de todo, y aunque catalan despasionado».

En la bibliot. del marques de Mondéjar de Madrid se conserva un MS. que comienza: «En nom de Nostro Senhor Jesu, Christ Salvador é Redemtor... Com sie cosa natural que tota persona desitge saber é hoir nobles fets, per rahó d'así jò Francesch natural de Brta. (Barcelona) comens á dictar é ordenar aquesta obra. La tal es appellada libre de les nobleses dels Reys, ço es, dels nobles fets é valenties é cavalleries que feren en fets d'armes...comens assi á parlar del primer rey que fò al mon, lo tal avia nom Ambrot,

senhor de Troja»... Al mismo Boscó debemos tambien la publicacion y correccion de las preciosas poesias de su compañero y amigo Garcilaso de la Vega; pues él fué quien las recojió, enmendó y dispuso para la prensa despues de la temprana y sensible muerte de aquel excelente y famoso poeta. Lopez Pinciano médico en su *filosofia antigua* carta 9 pag. 39o dice de Boscó: «Ugo dijo: si, harto reido fué el caso de Boscan ante su dama, al cual salió un suspiro sin licencia de su dueño por la dicha parte (de detrás), y dió tanto que reí, que hay opiniones por aquel solo suspiro haber sido Boscan mas famoso que por los metros que hizo».

BOSCH (*Andres*), natural de Perpiñan, burgés de dicha Ciudad ó de ilustre familia. Nació á fines del siglo XVI: fué juez de primeras apelaciones en el condado de Rosellon, y de segundas en el de Cerdaña por el rey de España. En 16 de junio de 1628 fué hecho ciudadano noble de matrícula. Escribió un tomo en fol. que publicó con este título: *epítome dels titols de honor de Catalunya. Rosselló y Cerdaña*. Perpiñan 1628 por Pedro Lacaballeria. Está dividido en 5 partes: La 1.<sup>a</sup> trata *de los titols y honors de Catalunya, Rosselló y Cerdaña*: la 2.<sup>a</sup> *de los carechs y ofics de la jurisdicció y dels antichs soberans de estas provincias*: la 3.<sup>a</sup> *de los drets reals y feudals, dels nobles, dels militars, y dels literats*: la 4.<sup>a</sup> *de las prerrogativas de las Ciutats y Vilas, y dels cosos particulars*: y la 5.<sup>a</sup> *de las lleys, usatges, privilegis y calificacions honoríficas*. Nic. Ant. = Bib. Francis. p. 72.

BOSCH (*Andres*), arquitecto: murió en 1800 escribió sobre *la medida del destre*. MS.

BOSCH CENTELLAS Y CARDONA (*Fr. Baltasar*). = *Guirnalda mística*. — Ejercicio angélico en obsequio de Maria Sma. Amberes 1701 2 tom. — Triunfo de los santos. Madrid 1694. — *Art ó modo de ajudar á be morir*. Bib. Azob. de Toledo. — Santander.

BOSCH Y MATA (*D. Carlos*), natu-

ral de Barcelona abogado de los reales consejos, bibliotecario de la real de S. M. y oficial 1.º de la secretaría de la interpretación de lenguas. Murió el año de 1823 á la edad de 54 años habiendo publicado varias obras y traducciones: entre otras: la comedia titulada *la magia, la vida de Perico del campo* con el supuesto nombre del abate Alcino, *viages á la China* etc. Dejó varios manuscritos tanto de composiciones dramáticas como de poesías y de otras materias, tales son el conde *D. Julian*, tragedia; el *Abderramen* id. *la Nicolasa*, comedia: *Poema* sobre la música; *Tratado* sobre la nueva taquigrafía, *varios alfabetos* de los idiomas, Egipcio, Griego, Hebreo; el *canto Didascálico*, y otros. Llegó á poseer nueve idiomas.

BOSCH ( *Fr. Rafael* ), del orden de menores. Fué lector jubilado, y en 23 de enero de 1635 le eligieron provincial. Murió en 1662 en el convento de Jesus. — *Vida del B. Salvador de Horta*. Barna. 1639 por Jaime Romeu un tom. en 8º. Marca p. 556.

BOSCHÁ ( ó tal vez Boscá ), natural de Barcelona. Dice Elias en su *catálogo* que se halla en la real bibliot. de Madrid en un códice MS. á continuacion de la historia de Montaner la obra siguiente: *Ansals de la Ciutat de Barcelona, desde el any 1195 á 1480*. Trata sumariamente de los condes y reyes de Aragon y de la eleccion annual de concellerses y oficiales de la ciudad. La vió el Sr. Bayer en dicha real bibliot. segun dice en la nota al num. 291 del lib. x. c. 5 bib. vet.

BOSSER ( *Dr. Gabriel Antonio* ), seria quizá catedrático de medicina de la universidad de Barcelona, pues el Dr. Bernardo Mas en su Orde breu pera preservar y curar de peste, le llama *honra illustre de nuestra universidad y facultad de medicina*. Dos veces le llama tambien *Ilustre* y cita de él un comentario del cap. 6 del lib. 1 de *differentiis febrium de Galeno*; y unos comentarios MSS. de la curacion de fiebres á Glauco.

BOSQUET ( *Francisco* ). — *Notæ ad epistolas Innocentii III.* Tolosæ 1635. —

Vida de Inocencio VI.

BOSTERO ( *Juan* ) — Discurso sobre los principes. Barcelona. 1605 en 8º. bib. de Cerdá.

BOTET ( *Guillermo* ), magistrado de Lérida y sabio jurisconsulto. Vivía en 1229. Viendo que las antiguas costumbres de la ciudad de Lérida no estaban aun recopiladas ni confirmadas por la ley, sino que cada uno las interpretaba á su modo, de lo que se originaban disputas y pleitos, habiendo hecho tener una junta de los principales de la ciudad las ordenó y reunió en un volumen; á las que añadió los privilegios las dotaciones y derechos de la Ciudad, y las corroboró con las leyes Romanas y Góticas. Así lo dice el mismo en el prefacio de dicha obra con estas palabras: « Anno Domini MCCXXIX « ego Guillelmus Botetus dedi aliquantulum operam ut consuetudines civitatis « varias et diversas in unum colligerem, « et scriptis comprehenderem ut auferretur quibusdam occasio malignandi, qui « quantum erat pro eis consuetudo, esse « consuetudinem asserunt, si contra eos « in consimili casu allegabatur non esse « consuetudinem assererebant: unde processus causarum probatio consuetudinis retardabatur et litigantes inde dispendia « gravia sentiebant. Volentes itaque cives « nostri viri providi et discreti cum consue libus memoratis huic malitiæ contrahere « precibus suis hoc me scribere suggererunt hujus etiam opusculi rationi de instrumentis privilegiis et donationibus regis adjunxi; necnon de bannis, quotis, « et de statutis scriptis, et moribus usaticis et legibus gothicis ac Romanis. Sumite itaque hoc munusculum diutius postulatum, concives vener. ut eo lecto efficacius « mini doctiores: juxta illud: *doce sapientem et sapientior erit*, in quibus consistit jus nostrum ».

Las costumbres ó usajes de Lérida fueron muy celebradas. El rey D. Jaime I ordenó que en el consejo de estado que dispuso para su hijo, hubiese siempre un hijo de Lérida. Puede verse esta obra en el códice MS. de las *constituciones ó usáti-*

cos, que se conserva en el archivo de la iglesia Catedral de Lérida, de donde sacó todo lo dicho el Sr. Pasqual canónigo de las Avellanas. Tenia este códice D. Antonio Agustín segun se ve en su bib. n.º 440 cuyo título es: *Guil. Boteti consulis iberdensis consuetudinum ejusdem civitatis epitome an. 1232 collecta.* ( Marti ).

BOVETS P. Mtro. Benedictino en S. Martin de Madrid, abad de Monserrate y despues confesor y vicario de las monjas de S. Plácido en Madrid. Monje de ejemplar virtud y de sólida sabiduria. Vivía aun en 1790. Dió á luz un libro con este título: *Asceticorum vulgo spirituum opusculorum quæ inter patrum opera reperiuntur indiculus: ab asceta Benedictino congregationis S. Mauri digestus.* Matriti 1779, ex typ. Blasii Roman. un tomo en 8º.

BOXADORS y LULL (Alejo), de familia noble de Barcelona y canónigo de la misma ciudad. Fué inquisidor en Murcia y Valencia. En aquella ciudad fundó el convento de capuchinas. En 1650 publicó en dicha ciudad de Murcia un tomo en 4º. con este título: *aforismos místicos sacados de las obras de Santa Teresa de Jesus.* En la bibliot de carmelitas descalzos de Madrid se halla la misma obra impresa en Murcia año 1647. Marti dice que estos aforismos se imprimieron en Madrid en 1650. N. A. Marcillo pag. 204 bibliot. episc. p. 35. 5

BOXADORS (Fr. Juan Tomas). del órden de predicadores natural de Barcelona. Fué electo general de los dominicos en el capitulo que presidió en Roma Benedicto XIV año 1756. Escribió *la relacion del martirio* de Pedro martir Sans obispo de Mauriacastro, de Francisco Serano, electo obispo de Tipasia, de Fr. Juan Alcover, de Joaquin Royo, y de Francisco Díaz, todos del órden de predicadores en la provincia de Fokyen en el imperio de la China que murieron en 1747 y 1748, y la imprimió en Roma en 8º. en 1752, imprenta de Gil Mainardo, la cual puso en latin Hermanno Domingo Christianopulo de la misma orden. Publi-

có tambien una *Epistola Enciclica* para la congregacion del reino de Nápoles y Sicilia, sobre las cualidades de los novicios. Otra carta *De renovanda et defendenda doctrina sancti Thomæ* 30 abril de 1757. Varias *Cartas ó pastorales*; y las actas del capítulo general, que se tuvo en Roma en 1756. = Otra carta para convocar el capítulo general de Barcelona, que se habia de tener en 1759, y otra para revocar esta convocacion. = Otra sobre la muerte de Fernando VI datada á 14 de octubre de 1759, y algunas otras que se imprimieron en Roma en la imprenta de Salviani. Bibliot. Casan. p. 799. Biblioteca episcopal. M. XIX. 1.

BOXASSA (P. Juan), jesuita, natural de Barcelona. Fué catedrático de teología en el colegio de Barcelona. Escribió = *Defensa de la jurisdiccion ordinaria del prior de Meyá*, que cita Tristany Cor. Bened. pag. 6. = *De personatibus provincie Tarraconensis*, de que Muniesa se valió mucho, segun dice él mismo en el principio de su tratado. Existe MS. en casa de D. Pablo Amat oidor de Barcelona.

BOXEDA (Juan). Escribió unos epigramas á santa Teresa. Véase Dalmau p. 15.

BROC. *Secrets de la naturalesa en catalá.*

BROCH (D. Iose). clérigo y maestro de lengua francesa en Barcelona. = *Pronuario trilingüe Catalan Castellano y francés.* Barcelona en la imprenta de Pablo Campins año 1771 en 8º. Es una coleccion de los nombres mas comunes para el uso de los que en Cataluña comienzan á aprender la lengua francesa.

BROQUETAS (Dr. Francisco), catedrático de Escritura en Barcelona. = *Sermó de la Concepció* en 1619, dedicado á D. Juan de Moncada, arzobispo de Tarragona. = *De scientia Dei.* V. Fons vida de la V. S. refina lib. v. c. xv. biblioteca episc. M. XVI. B. C. D.

BROQUETAS (Dr. Juan), presbitero y su hermano Salvador, naturales de Caldes de Monbuy. = *Luz de la verdad y extincion de preocupaciones.* = *Tratado de las aguas termales de Caldes de*



*Monbuy.* Barcelona 1790.

BRU (*P. Maestro*). Escribió en catalán un vol. en fol. de *Cirurgia* MS. en la bibliot. de Santas Cruces. En pergamino.

BRU (*Juan*). *Obras espirituales en prosa y en verso.* Roma 1591 en 8º. Bibliot. Tarracon.

BRUNET (*Mestre*). *Enseñaments de la bona parleria* MS. en la bibliot. episc.

BRUNQUER (*Esteban Gabriel*), escribano público de Barcelona, é hijo de dicha ciudad, varón inteligente, y muy aplicado en ver, leer y escribir sobre las antiguas historias de Cataluña, y del archivo de la ciudad de Barcelona, en la cual tuvo los empleos mayores, como de ayudante de escribano mayor, y síndico, en cuyos discretos y prudentes cargos, habiendo visto privilegios, dietarios y muchos papeles de dicho archivo, y teniendo la larga experiencia de 33 años de las cosas del régimen de dicha ciudad, preeminencias y prerogativas de sus inclitos concellers, y del orden de su magistra lo formó un libro que intituló: *Relació sumaria de la antigua fundació, y christianisme de la ciutat de Barcelona y del antich Magistrat y govern dels Magnífichs Concellers y altres coses de honor, y bellesa de dita ciutat; ahon se tocan molts antigüetats, y coses dignes de memoria.* Contiene dicho libro 37 capítulos, empezando por la antigua fundación, cristianismo, y antigüedad de los concellers de Barcelona: Que en tiempo de los moros Barcelona fué de las últimas ciudades de España que se rindieron, y de las primeras que se libertaron, con gran valor de los barceloneses. Hace mención de algunos santos obispos: de varias personas ilustres, y de otras cosas antiguas de belleza, curiosidad y antigüedad de Barcelona, que es el primer capítulo que señala con 110 números: y el último, ó cap. 37 contiene una breve mención de los cuerpos santos, y reliquias venerables en Barcelona.

Como esta obra está recóndita en el archivo de dicha ciudad, y con la custodia y estimación que se merece; aunque ha

cerca de cien años que se escribió, y en este tiempo han sido muchos los que en Barcelona han escrito historia, y han tratado de dicha ciudad; creo son pocos los escritores que la han podido registrar; por lo menos no me acuerdo haber visto citado á Bruniquer sino en el P. maestro Fr. José Massot agustino; y me consta bien que un cronista de los que en este índice se hace honorífica mención, trabajó mucho en los primeros años del presente siglo para ver dicha obra, y notar muy poco, que le importaba mucho, y no lo pudo alcanzar, pero mi genio y pasión á MSS. de Cataluña, supieron años atrás tan felizmente ingeniar, que no solo algunas noticias, sino toda la obra me permitieron copiar, la cual tengo escrita de mi propia mano. Serra y Postius es quien dice todo lo antecedente.

Dejó Bruniquer su obra MS. en el archivo de la ciudad en 1630, donde se conserva todavía en dos tomos en fol. Capmany dice, que la compuso Bruniquer el año de 1613 con este título: *Ceremonial dels Magnífichs concellers.* Vivió á principios del siglo XVII. Serra p. 300. Xammar p. 7.

BRUNQUER (*Gerónimo*) *Ordo recitandi divinum officium.* Bib. C. D.

BRUGUERA (*Dr. Onofre*), natural de Barcelona. Muchos equivocadamente le llaman Bruguer; sin duda porque latinizando su nombre en la siguiente obra se llamó *Onophrü Bruguerii etc. = Novæ ac infestæ distillationis, quæ civitate barcinonensi ac finitimis circiter hyemale solstitium anni á Christo nato 1562 accidit, brevis enarratio. Barcinone apud Claudium Bornat 1563.* un tomo en 8º. El baron de Haller en su *Bibliot. medico practica*, y Villalba en su *Epidemiologia Española* hablan de esta obra; bien que sin habella visto. El célebre historiador moderno de la medicina, Curcio Sprengel en sus *Institutiones medicæ* cita esta obra, como la que describe la tercera epidemia catarral de las que desde la edad media han afligido á la Europa, y empezaron á observarse y describirse por

los médicos. Bruguera describió el catarro epidémico de 1562 con exactitud; expone sus síntomas, y causas, segun las doctrinas de su tiempo y defiende que dicho catarro no fué contagioso. Cuando el Dr. D. Juan Francisco Rossell en su *Verdadero conocimiento de la peste* habla de cierta opinion, dice: «Esta opinion no es mia, «sino del Dr. Onofio Bruguera, el hombre mas docto de los que ha habido en «nuestros tiempos, padre del que fué con- «celler de Barcelona, y diputado de Ca- «taluña militar mi maestro, que por ser «suya la aprecio mas, que de los muchos «que han escrito despues». Estas palabras dan á entender, que Bruguera compuso tambien una obra sobre la peste; y lo confirma el Dr. Bernardo Mas en su *Ordre breu pera preservar, y curar de la peste* p. 36, cuando al hablar de la preservacion de los niños dice: «Lo Dr. Onofre «Bruguera en la preservaci6n de la peste en «les criatures petites, escriu que» etc.

BRUGUERA ó CABBUGUERA (*Fr. Romeu*), del 6rden de predicadores. En el real archivo de la corona de Aragon, en el proceso de los templarios, se encuentran varias cartas de Fr. Romeu Bruguera al rey D. Jaime de Aragon, y las respuestas de este. De estas cartas se vé que el dominico Sabruguera acusaba al Rey y le movia contra los templarios. Una de las cartas comienza de esta manera — *Serenissimo Principi ac Illmo. Domino Domino Jacobo Dei gratia Regi Aragonum suus in Christo devotus frater Romeus de Brugaria in theologia Parisiis actu Regens debitam reverentiam et pro zelo fidei regnum adquirere sempiternum*. Y despues de un preámbulo prosigue: *Non enim credo ea quæ contigerunt de ordine militiæ Templi in regno Franciæ vos latere, sed ut magis auditis fidem adhibere possitis, et de non auditis veritatem concipere pleniorum, Vestræ Celsitudini notifico per præsentem quod cum á pluribus fidedignis denuntiatur esset Christianissimo Regi Franciæ et inquisitori nostri ordinis in dicto regno quod*

*«sus esset quod quantum ad aliquos articulos niterentur subvertere fidem Christi, maturo consilio et Domini Papæ assensu præcedente III idus octobris quod fuit festum S. Odoardi omnes templarii tamquam de fide catholica suspecti sunt in toto dominio Regis Franciæ capti, et eorum bona nihilominus per manum regiam occupata.*

Refiere despues como el maestre general de los templarios, y muchos otros caballeros de la 6rden presos en su casa fueron sacados á declaraciones delante de varios prelados, maestros y bachilleres, y que confesó el maestre general que segun estatuto antiguo de dicha 6rden todos sus individuos tenian que renegar de Jesucristo crucificado, y en prueba de esto escupir tres veces en una cruz que se les ponia delante etc. Y concluye: *Datum Parisiis in vigilia Apostolorum Simonis et Judæ*. Sigue la respuesta del Rey, en que le dice que ha mandado tambien despues de la carta que ha recibido del rey de Francia prender á todos los templarios y confiscarles todos sus bienes. Y acaba, *Discretionem vestram strictè requirimus et rogamus, quod copiam seu translatum processuum super præmissis per quoscunque factorum ac omnem aliam quamlibet certificationem ac informationem quam habere poteritis sigillis personarum auctorisatarum, aut personarum publicarum subscriptionibus roboratas, ad nos per Stefanum de Ceta de domo nostra latorem præsentium, quem hac causa ad antedictum Franciæ Regem et vos præsentem transmittimus, transmittatis, ut in prefato negotio cautius et utilius procedatur. Actum Valentini Nonas decembris anno Dom. M. CCCVII. B. de Aversone mandato Regis.*

BURGÉS (*Fr. Domingo*), del 6rden de menores, lector jubilado, y exdefinidor. Dejó pronto para dar á la imprenta un volúmen con el titulo: *Agypciæ sacre, morales, prædicabiles super unumquemque textum Evangeliorum Quadragesimæ*. — *Tiernas quejas de Jesus al alma pecadora*. 1746 en 8º. Ma:ca p. 553.

bibliot. episc.

BURGUERAS (*Jaime*). — Un tratado de Ortografía. — Un MS. en 4º. que se conserva en S. Cucufate del Vallés.

BUSQUETS MATOSES (*Jacinto*), Dr. teólogo. *Idea ejemplar de Prelados: Vida del V. Ribera*. Véase Aguirre t. 5. = *Las cinco piedras de David*, esto es, *las grandezas de casa Rocaberti*. Giribets prol. Serra pag. 52. Rodríguez le supone

valenciano.

BUSQUETS (*Jaime*). *Commentaria in libros topicorum Aristotelis an.* 1588. Se conserva MS. en la bibliot. del monasterio de S. Cugat.

BUSQUETS (*Juan*), notario. = *Genealogía de los duques de Cardona*. MS. del siglo XVII. Ribera. Cervelló.

BUXEDA (*Miguel*). *Recreacion del alma*. Barcelona 1621 en 12º.

## C.

CABANACH y MALART (*Poncio*), abogado de la real audiencia de Barcelona. Publicó las siguientes obras: — *Satisfacción á las preguntas del padre de familias deseoso de evitar pleitos sobre el heredamiento de sus hijos*. Barcelona 1788. en 8º. = *Respuesta á los reparos de un soltero en la elección de matrimonio, molestias que teme y reflexiones para temprarlas*. Barcelona 1784. — *Prontuario jurídico, y elementos prácticos para edificar sin agravio del vecino*. 1782. — *Discurso dialógico y político: reñida controversia en punto de si redundó no en agravio de la justicia el recibir dádivas los que estan encargados de vender carne y el prestárselas los particulares para que les entreguen la buena, cuando no la hay para todos*. Barcelona 1778 en 8º. — *Dissertatio juridica celebriones exceptiones complectens regule, que á judice partem audiendam disponit mandatum nempe sine clausula justificatoria, provisiones de incontinenti etc.* Barcinone 1778. 8º. bibliot. episc.

CABANES (*D. Francisco Javier de*) brigadier y capitán de reales guardias wálonas, caballero de las reales órdenes militares de S. Fernando de 3ª. clase, y de S. Hermenegildo, natural de la ciudad de Solsona. Tiene impresas las obras y tra-

ducciones siguientes: *Traducción de la Memoria sobre las evoluciones de infanteria que escribió en francés Mr. Leopoldo Vacca coronel del regimiento n. 32 de infanteria ligera francesa; impresa en Cervera en 1808*. = *Historia de las operaciones del ejército de Cataluña en la guerra de usurpación, ó sea de la independencia de España*. Impresos dos cuadernos en Tarragona en 1809, y dos mas con reimpression de los dos primeros en Barcelona en 1815. Tiene el autor escrita casi toda esta historia, la que, por las dificultades que presenta su publicacion en el dia se mantiene inédita. — *Un plan de un estado mayor general*, impreso en Tarragona en 1809. — *Traducción del ensayo acerca del sistema militar de Bonaparte escrito en francés por C. H. S. oficial del estado mayor moscovita*. Impreso en la real isla de Leon en 1811 y reimpresso en Villanueva en 1813. — *Traducción de la campaña de Portugal en los años 1810 y 1811 con notas del traductor en obsequio de nuestra heroica España*. Impresa en Madrid en 1815 = *Memoria acerca el modo de escribir la historia militar de la última guerra entre España y Francia*. Impresa en Barcelona en 1816. Tiene escrito el primer tomo y está escribiendo los demás hasta

ocho de que se ha de componer dicha historia. En 5 de julio de 1828 presentó á su magestad una *Sucinta* exposicion para manifestar hasta la evidencia la posibilidad de navegar el rio Tajo, desde el puente Verde de Aranjuez hasta el océano.

CABANES (*Fr. Jaime*), del órden de predicadores. Tomó el hábito, y presentado ya en sagrada teología fué electo prior del convento de Gerona el año de 1672. Escribió un libro con este título = *Especulo de amor, íman de la voluntad, camino del cielo, Maria Santísima. Imprimiéndose en Barcelona en 1663, y en Gerona en 1668* 4º. bib. episc. N. A.

CABANYES (*D. Manuel de*), nació en Villanueva de la Geltrú en 27 de enero de 1808. Su familia fomentó en él la primera afición al estudio que ya desde niño manifestó como su inclinacion natural. Adquirió sus primeros conocimientos en el colegio de las escuelas pías de Barcelona, cursando luego despues las facultades mayores de filosofía y jurisprudencia en las universidades de Cervera, Valencia, Huesca y Zaragoza. Obtuvo en esta última el grado de licenciatura en 1832, y en 1833 el privilegio de abogado de los reales consejos. Adelantándose en él el ansia de saber al decurso de los años y anhelando extender siempre la esfera de su vasta y pronta comprehension, dedicóse á las ciencias exactas de la matemática: espacióse por los campos de la historia, pero sintió siempre en el fondo de su alma que era capaz de sublimarse en alas de su genio á la region elevada de los hombres inspirados. La seductora poesia nació con él, ó casi pudiera decirse que constituia una parte de su ser.

Con el auxilio de los conocimientos que tenia de las lenguas cultas de Grecia y Roma, y de los principales idiomas vivos de Europa pudo extenderse sin obstáculo por el inmenso espacio que le ofrecian las dos literaturas antigua y moderna. El conciso, flexible y arrebatado Horacio era su antiguo favorito, el sublime Mackperson y su digno traductor Cesarotti cautivaron su fantasia, mas despues prefirió á todos

Alfieri, cuyo temple fogoso y nervudo le merecia un estudio particular. Su pasion al saber fomentada por un genio ardiente y por una aplicacion extremada crecia de modo que puede decirse le abrian el sepulcro en la flor de sus años. Dando á su espíritu un vuelo muy superior á lo que su complexion permitia, llegó á olvidarse de sí mismo, y como su modestia era igual á su talento brilló entre sus compañeros y amigos con un resplandor prematuro que hacia temer su cercano fin. En efecto atacado de una tisis aguda, cuyos progresos, apenas el mal empezó á indicarse, no pudieron cortar todos los socorros y consuelos prodigados por una familia que le amaba, fué trasladado de Barcelona á su quinta cerca de su país nativo, pero ni los aires del campo ni todos los auxilios del arte bastaron á detener la rapidez de una enfermedad, que á pesar de su regular lentitud le arrebató en menos de dos meses.

Él presintió su fin, y se dispuso al último trance pidiendo por sí mismo los dulces consuelos de la Religion que recibió con el mas ferviente zelo. A pesar de la vivacidad de su genio fueron admirables la paciencia y cristiana resignacion con que sufrió los dolores de su mal, y la dulzura que siempre manifestó á cuantos le asistian. Por fin el 16 de agosto de 1833 al amanecer espiró, dejando á todos los suyos sumergidos en el mas profundo dolor por la pérdida de un jóven que por sus virtudes, sus talentos y estudios prometia ser el lustre y ornamento de su familia y tal vez de su patria. Sus restos mortales descansan en el cementerio de la aldea llamada la Granada del Panadés. La modestia de que hemos hablado, la franqueza y la mas sencilla amabilidad, formando precioso contraste con el hombre de genio, el joven estudioso, y el aplicado jurisconsulto circunscribian al corto círculo de la amistad el placer de las bellísimas producciones de D. Manuel de Cabanyes. Séanos lícito indicar, como un justo lauro puesto sobre su sepulcro, que dejó inéditas algunas obras cuya publicacion hubiera podido lisonjear y no sin alguna justi-



cía el amor propio de cualquier otro joven menos sensatamente sabio y mas presuntuoso. Aspiraba es verdad á la gloria, pero conocia la dificultad de llegar á los umbrales de su templo, y procuraba abrirse paso por las ásperas sendas que guian á él. Ensayábase para ceñir su corona, pero no se tenia aun por digno de ella, y rehusaba aparecer á la luz del mundo literario como un genio, cuando no se tenia sino por un candidato. No lo dudamos afirmar, hubiera llegado á la cumbre de la gloria sino hubiese encontrado en su camino el sepulcro.

Algunas traducciones del inglés, francés é italiano perfeccionaron en Cabanyes el manejo del idioma español, que habia profundamente estudiado en nuestros clásicos, pero su talento reflexivo y universal conoció desde un principio que los raptos del genio sin la solidez de la filosofía no son mas que ráfagas brillantes, y que es preciso ser antes filósofo que poeta. En sus manuscritos se descubre lo vasto y profundo de sus investigaciones en esta parte, pues tenia muy adelantada la *historia de la filosofía*, obra original, cuyas preciosas páginas llenas de erudicion y de sabiduria hubieran presentado en compendio todos los progresos de la inteligencia humana. Despues de tan arduo y grandioso proyecto parecerá minucioso el mentar el *discurso sobre la historia literaria de España* que escribió cursando en la universidad de Cervera, la *historia del César*, varios y curiosos *apuntes sobre la historia de España* ya antigua, ya del tiempo de Felipe II y de Fernando VII y algunas otras composiciones de su mano, obras todas, que faltándoles la última lima merecen una eleccion meditada para hacerlas dignas del público, cuya luz verán quizá algun dia. Pocos meses antes de morir quiso como tentar el vado á la opinion pública, no con respecto á su persona sino á sus composiciones, publicando anónimo el opúsculo de los *preludios de mi lira* en los que no pudo incluir un bellísimo epitalamio que imprimió despues en obsequio de su amigo D. Joaquin Roca y

Cornethajo el nombre de Cintio. Por aquel opúsculo mereció que algunos de los literatos mas distinguidos de España le felicitasen por escrito y le animasen á seguir en la brillante senda que comenzaba. No es este lugar de hacer análisis de las bellezas contenidas en los *preludios*, ensayo que sorprendió á los conocedores, y que descubrió en corto espacio un genio sublime digno imitador de la elevacion de Pindaro y de la travesura de Horacio, y dejó vislumbrar el vasto campo de erudicion que habia recorrido un joven de 24 años. Confesamos que la lectura de los *preludios* no es popular. Es el canto del cisue que antes de morir recojió todas sus fuerzas y quiso dar una muestra de lo que hubiera sido despues. No es para todos el penetrar el fondo de energia, de entusiasmo y de sentimiento que encierran doce composiciones líricas, en las cuales si alguna falta se halla es el exceso del genio y la audacia de la imaginacion. He aquí en prueba una de sus composiciones.

#### Á MARCIO.

Actas parentum, pejor avis, tulit  
Nos nequiores, mox daturos  
Progeniem vitiosiore. Horat.

*Por la angosta senda de Garraf riscoso  
Corcel desbocado dirigir sus riendas,  
Ó por las furentes olas del Egeo  
Barquilla regir*

*Mas fácil te fuera que por rectas vias  
Conducir, ó Marcio la misera patria  
A la bienandanza que tu mente sueña  
En noble ilusion.*

*Qué prestan tus leyes? qué prestan si al  
crimen,*

*Rompido el precepto que inspira natura  
Y consagra el Nümen, el hijo de Iberia  
Despeñase aulaz?*

*Y befa y ultrajes prodigando al justo  
Enhiesta la frente va el Vicio asqueroso  
La pálida frente que el velo desdeña  
Del murto pudor.*

*Do quiera rencores, molicie do quiera,  
Y sed de rapiña descarada y torpe,*

*Y un tráfico horrible de cuanto mas sacro*

*El mundo adoró....*

*¿Ó tiempos felices aquellos antiguos  
Que bárbaros llaman noveles doctores!  
Hipócritas hace, corazones duros*

*La hodierna luz.*

*Almenos entonces del honor la palma  
De un Baron idiota cercaba el almete,  
Y un hidalgo ucero sostener podía  
Un franco mentis.*

*No itálicas solfas, no gálicas dunzas  
Supieron, mas libre de afectos villanos  
Só la férrea cota, corazon sin tacha  
Sintieron latir.*

*Costumbres sin arte! severas cotumbres  
De nuestros abuelos! do estais? que á  
la cima*

*De la gloria alzasteis poderoso y bello  
De España el blason!*

*Finieron los héroes: de madres impuras  
El impuro s. no progeñie bastarda  
Tan solo concibe, bastarda progeñie  
Cobarde y fulaz.*

*EH! mienten aquestos: son prole de vicios,  
No prole de aquellos preclaros varones  
Que en lucha continua blandiendola lanza  
Cansando el troton,*

*Lanzaron al Árabe al desierto antiguo  
Y la cruz bermeja con mano robusta  
Sobre el eclipsado menguante erijieron  
Del vencido Islam.*

*Y en las patrias Cortes el bien de los  
pueblos*

*Trataban sesudos, ó las demasias  
De reyes aviesos oponían firmes  
Prudencia y valor.*

*Bien fuiste tú entonces ó Burgos testigo  
De noble constancia, cuando de Castilla  
En santa Gadea juntados los Grandes  
Ante el nuevo Rey,*

*Se alzó un Caballero: varonil talante  
Majestad y gracias dicen que es Rodrigo,  
Aquel que en buena hora naciera, al  
que llaman*

*El Cid campeador.*

*«Ni fe ni homenaje, señor rey Alfonso,  
«Prestaros no quiere quien de leal bla-  
sona.*

*«Si á lo que os pregunte, con solemne  
jura*

*Vos no respondeis.*

*« En la muerte alevé del buen rey don  
Sancho,*

*« Que en gloria se goce, vos, Rey no tu-  
visteis*

*« Nada que culparos? — No. — ¿ Della  
no os plugo?*

*« ¿ La esperasteis? — No.*

*« Huyais mala muerte, si á la verdad  
santa*

*« Faltareis, Alfonso: vuestro cuerpo en-  
gorde*

*« Carnívoras aves, y sea vuestra alma  
Presa de Luzbel.*

*— « Amen, el Monarca tres veces repite,  
Mas la saña esconde que pronto, ó Jimena,  
Por el caro ausente lágrimas cual viuda  
Te hará derramar.*

CABASSA ( D. Francisco ), presbítero de la reverenda comunidad de Tarrasa. Escribió y publicó = *Reglas breves y fáciles para aprender de leer, con una instruccion á los maestros para enseñarlas.*

CABESTANY ( Guillermo de ), noble catalan, de cuyas elegantes composiciones poéticas hace honrosa memoria Pedro Tomich en su *Crónica* cap. 37 las cuales se conservaban aun en tiempo del señor Bastero en las bibliotecas vaticana y laurenciana.

CABRERA ( Bernardo de ). Capmany ha publicado impresas las *Ordenanzas de las armadas navales de la corona de Aragon, aprobadas por el rey D. Pedro IV año 1354*. En la página x añade Capmany que en el año 1340 habia ya compuesto el mismo Cabrera *Ordenanzas penales de la marinería mercantil*.

CABRERA ( P. Felix de ), religioso capuchino. — *Catena moralis de reservatis in genere, et in Diocesisbus Cathalonie*. — *De bulla Cruciatæ*. Cervera 1731  
CABRERA ( Germaldo de ), poeta catalan del siglo xiii. Véase Nic. Ant. bib. vet. lib. 8. c. 7 n. 291. nota.

CABRUJA ( D. Jaime ), presbítero natural de Reus: trabajó muchos años y con fruto en la casa de la mision de S. Vicen-

te de Paúl : y murió en Barcelona siendo capellan de las monjas gerónimas en 28 setiembre de 1831. — *Antidoto verdadero contra la doctrina de tres proposiciones que se léen en un dictámen dado por el Dr. D. José Ruiz de Padron sobre el tribunal de la inquisicion para desengaño del público.* Reus en la oficina de Rubió 1813 en 4º.

CALÁ (*Gerónimo*), de *restitutione in integrum*. Plomag. Sinod. pag. 96.

CALDERÓ (*D. Miguel de*), presbítero, natural de Barcelona. Fué catedrático de leyes en la universidad, y después de varios empleos regente en la real audiencia : y en 1711 era electo primer inquisidor, y con plaza honoraria de regente en el consejo supremo de Aragon. Cuando era fiscal del real Patrimonio en 1671 publicó un impreso en Barcelona con este titulo : *Defensa del real patronato de la abadia de Bellpuig*, pretendiendo que *habia de conocer de esta causa el tribunal de la bailia de Barcelona*. — *Decisiones criminales concilii cathaloniae. Barcinone* 1685 fol. Bibliot. episc. Cortiada. Marcillo.

CALDES (*Fr. Pedro*), mercenario, célebre teólogo, cuyos escritos se buscaban, y eran tenidos en mucha estima ; le alaban no solo los cronistas de la merced, sino tambien los extrangeros. Remon historia de la merced. tomo 1 lib. 4. C. 14. Véase Feliu Anales p. 123.

CALDES ó DE CALDIS en latín (*D. Ranon de*), dean de Barcelona en el siglo XII compuso el libro de los feudos del real archivo de la corona de Aragon.

CALDÉS (*D. Pedro*), cartujo de Mallorca. = *Instrucció y doctrina de lo que deu contemplar lo cristiá en la misa.* Barcelona 1588 en 8º. bib. episc.

CALLÍS (*Jaime*), vulgarmente citado y conocido por *Calicio*, jurisconsulto famoso natural de la ciudad de Vich. *Cataluña siempre produjo varones ilustres de gran madurez en la jurisprudencia, y en toda suerte de ciencias* : así comienza el sabio D. Nicolas Antonio el artículo de nuestro Calicio. Nació en 1370 de la

distinguida familia de Callis de Orís que todavia se conserva: cursó la jurisprudencia civil y canónica en la universidad de Lérida, y practicó despues la abogacia en la curia del arzobispado de Tolosa, en Vich y en Barcelona por espacio de mas de 30 años. En 1406 se fijó en Barcelona y fué abogado pensionado del colegio de la moneda que la ciudad hacia acunar de su cuenta. Fué muy confidente de los reyes de Aragon D. Martin, D. Fernando y D. Alonso IV. Fernando I le hizo noble, y se armó caballero el mismo año segun el estilo de aquellos tiempos, y el mismo Rey le nombró procurador general ó Fiscal de su consejo, como lo dice el mismo Calicio al principio del libro—*Margarita fisci*. Asistió como diputado de la nobleza en las cortes que celebró el rey D. Alonso IV en el monasterio de S. Cucufate en 1419, las cuales se hallan en el libro 1º. tit. 5 vol. 1 y en el tit. 22 vol. 3 del código municipal. En las cortes de 1422 el brazo militar le eligió para juez provisor y reparador de los agravios que sufriesen los vasallos, empleo de la mayor distincion como él mismo dice en el prefacio de la obra : *extravagatorium curiarum* en cuya edicion de 1556, hecha por Juan Guardiola impresor de Barcelona se da el titulo de *equus auratus* á nuestro autor, y es cierto que en las turbulencias y guerras de su tiempo supo portarse con igual prudencia en tiempo de guerra y de paz.

En 15 de junio de 1400 publicó en la ciudad de Vich el *directorium pacis et treugæ*. Este tratado fué adicionado por Tomás Mieres. En 1401 publicó en la misma ciudad de Vich el elegante comentario *super usáticos Cathaloniae* hasta el usaje *qui fallierit hostes*; y temiendo despues que no tendria salud y vida para concluir los comentarios sobre todos los usajes, escribió varios tratados particulares sobre algunos de ellos, como sobre el usaje *ex magnátibus* etc. Se reimprimieron en Barcelona en 1544 por Carlos Amoros, y en Leon de Francia en 1556. = *Elucidarium soni emissi* (vulgo somaten).

Con este nombre se significa en Cataluña la convocacion repentina del pueblo que se hace con la campana , ó bien la compaña de gente armada para perseguir malhechores. Publicó este tratado en 1406, y le dedicó al vice-canciller del rey D. Martin, Espera en Dios Cardona. Hállase MS. en la biblioteca de la catedral de Barcelona con este título: *de processu soni emissi tractatus*. Empieza así: *etsi alterum pedem haberem in sepulcro ad discere quidem vellem* etc.

En 1407 trabajó en Barcelona y concluyó en el monasterio de S. Cugat del Vallés el *viridarium militie* ó sea tratado de la guerra de los nobles, el cual se imprimió aumentado en 1524. En 1413 le mandó el rey D. Fernando I trasladar del latín al catalán los usajes y constituciones generales de Cataluña y capítulos de cortes y que se colocasen y ordenasen por títulos, y fueron elegidos para esto nuestro autor, Bononato de Pedro y Narciso de S. Dionís canónigo de la iglesia de Barcelona, quienes colocaron aquellas leyes por libros y títulos siguiendo casi el orden de los del código de Justiniano, y pusieron al principio un sumario de las leyes de España, que hay en el suplemento de la Nov. recopilacion. En 1415 acabó y publicó en Barcelona el tratado de *prerogativa militari*. Al fin hay una gran invectiva contra el excesivo lujo de la nobleza de aquellos tiempos en los vestidos y adornos con que se arruinan las familias y el principado, inculcando la máxima de que deben los nobles aventajarse á los demás en la modestia y moderacion en el vivir y vestir. Acaba así: *factum et compositum fuit per me Jacobum de Calicio jurisperitum et militem anno domini MCCCXIX ad laudem summi dei et totius curie celestis amen. De mense octobris in excellentissima civitate Barcinone*. En 1421 publicó el tratado de *Moneta* el cual alaba Mieres. Hállase en la bibliot. del Escorial lit. E. plut. 2 n. 18 con este título: — *Monetarium seu liber Alcaldorum seccæ*: en catalán se llama *Ceca* ó *Zeca* la casa de moneda; y de aquí

el nombre de *zecchini* en Italia, *zequines* en quies. En 1423 publicó el tratado de cortes á quedió el título de *curialessiveextravagatorium curiarum*; le concluyó á 12 de agosto en el monasterio de S. Cugat, siendo abogado de las cortes que celebraba el rey de Aragon, Sicilia y de Nápoles D. Alfonso IV y fueron las primeras que tuvo á los catalanes despues de la muerte de D. Fernando I. D. Antonio Agustin tenia un ejemplar impreso en Leon de Francia y decia así: *Lugduni excudebant heredes Cornelii de septem Grangiis, sumptibus*. Jo. Gordiola 1556.

En el mismo año de 1423 publicó el libro *Margarita fisci* ó tratado del fisco. Costóle 4 años de trabajo, en que revolvió todo el cuerpo del derecho, segun manifiesta la multitud de citas, y lo dice expresamente á la fin. En esta obra promete continuar los comentarios sobre los usajes, y hacer otros sobre las constituciones de Cataluña, y tambien un tratado sobre la recuperacion del patrimonio real enajenado, que tenia ya en borradores y notas, *quam per papiraciones et memorialia teneo*: pero se cree que murió sin hacerlo. Las obras de este autor se imprimieron en Barcelona por Pedro Posa el año de 1518 en fol. y en 1556 por Juan Gordiola con privilegio para 10 años que le concedió el rey de Francia su fecha en Paris á 31 de julio del mismo año: tienen este título — *Jacobi Callicii jurisconsulti clarissimi, militisque generosissimi Margarita Fisci. Accessere ejusdem viridarii militie, prerogativæ militaris ac de moneta tractatus non minus eruditi quam necessarii iis qui præsent Reipublicæ. Barcinone apud Joan Gordiolam cum privilegio Regis ad decennium* 1556. En la portada hay una lámina toscana; pero de mucha invencion y que manifiesta el gusto del siglo xvi. En varias partes de sus obras manifiesta el autor mucha religiosidad, hombría de bien, y delicadeza de conciencia. Véase el capítulo y la conclusion del tratado *Margarita fisci*.

CALMELL ( *Fr. Gerónimo* ), del orden de la merced. — *Exposicion del li-*



bro de los *Cánticos*. Puig *Sermon de la Merced* pag. 30.

CALPURNIO (*Flaco*), retórico. Esta familia vivía en Tarragona donde se hallaba una inscripción de uno de ellos, y tal vez de nuestro autor. Finestres pag. 86 n. 12 clas. 3. = Quedan 51 *Declamationes* publicadas por el P. Piteo, y que suelen añadirse á las de Quintiliano. Cór.

CALVET DE ESTRELLA (*Cristobal*), natural de Barcelona segun el P. Marcillo aunque algunos le hacen hijo de Sabadell á tres leguas de dicha ciudad. = *Viaje del príncipe D. Felipe hijo del emperador Carlos V desde España á sus tierras de la baja Alemania con la descripción de todos los estados de Brabante y Flandes*, Anvers 1552. = *De rebus Ferdinandi Cor. testii*. Este mismo autor escribió 12 libros en latin muy elegante sobre la *Conquista del Perú*. Ambas obras se hallan en la biblioteca de S. Isidro de Madrid. Y tambien varios epigramas. = *De Aphrodisio expugnato, quod vulgo Africam vocant Commentarius*. — *Antuerpiæ* 1551 en 8º. A esta obra puso varias notas Bartolomé Barrientos y la imprimió en Salamanca en 1556 en 8º. — *El túmulo imperial*. Valladolid 1559. = *Encomium ad Carolum V Cæsarem*. *Antuerpiæ* typ. Joan Balleri 1555 en 8º. — *Munuscula ad Didacum Espinosa S.R.E. cardinalem: Antuerpiæ* = *Ad Ferdinandum Alvarum Toletum albeducem, encomium*. *Antuerpiæ* 1573. = *De rebus Vaccæastrî liber primus, versibus endecasillabis*.

CALVET (*Jaime*), jurisconsulto. Publicó varios comentarios sobre los *usajes* de Cataluña, de que habla D. Antonio Agustín, que poseía sus MSS. en el n. 408 de su biblioteca. = *Jacobi Calveti postillæ super constitutionibus, et Guillelmi de Fallesicca*. = N.º. 431. *Jacobi Calveti in capitula curiarum regis Alfonsi II.* D. Ant. Agustín tom. 7 pag. 107. = Nic. Ant. bib. vet. lib. ix. c. iv. n. 238. nota.

CALZA (*Francisco*), natural de Barcelona, y de distinguida familia. Tuvo por primer preceptor al maestro Ivorra. Vivía en 1560. Fué catedrático de retó-

rica, de griego y de filosofía en la universidad de Barcelona. Pujades le cita como *doctissimo y literatissimo*, y con razon, segun es de ver en sus obras. De los cuatro libros que deseaba publicar de la *Historia de Cataluña* solamente dió á luz el primero en Barcelona año 1588 en 8º. por Jaime Cendrât, con este título: *De Cathalonía liber primus* Disponía otros tres libros de las cosas de Cataluña; pero no publicó sino uno. Bastero en la palabra *Rinorio*, cita como de este autor la *Relación de las fiestas de la canonización de S. Ramon de Peñafort* en Barcelona año 1601. = Hay muchos versos en recomendacion de varias obras: como de Trujillo Pons, etc. Véase su coleccion en el *Par-nás catalá*. N. A. Marcillo p. 315.

CAMANES ó CAMANYAS (*Dr. Francisco*), natural de Villafranca, diócesis de Tortosa, ó mejor de Villafranca de Conflent diócesis de Elna, médico valenciano = Publicó dirigida al cardenal Spinola obispo de Tortosa la siguiente obra *In duos libros artis curativæ Galeni ad Glauconem commentaria*. Valencia 1625. Un tomo en 4º. N. A. 2 p. 141. Mang. bibliot. Med. Ximeno tom. 1. p. 300 Marcillo p. 360.

CAMÍN (*Manuel*), natural de Mataró, rector de la parroquial iglesia de S. Jaime de Barcelona, antes de Pa. Laudarias. Estuvo muchos años en la congregacion de sacerdotes de la casa de la Mision, y publicó la traduccion de la *Vida de S. Vicente de Paul*. Andan impresos varios sermones suyos que ha ilustrado con muchas notas y apéndices.

CAMÓS y DE REQUESENS (*Fr. Marco Antonio de*), del órden de S. Agustín, y prior del convento de Barcelona. Nació en la misma ciudad de padres nobles y distinguidos, y despues de haber estudiado letras humanas en su juventud fué capitán de caballería. El rey católico Felipe II le nombró gobernador de la isla de Cerdeña y en aquella época quedó viudo, y se le murieron tambien los hijos: por cuyo motivo se dedicó á las ciencias eclesiásticas, bajo la direccion de un religioso agustino

gobernando aun aquella isla. Algun tiempo despues se retiró del servicio militar, pasó á Roma, y á la edad de 38 años pidió y obtuvo el hábito del órden de san Agustín. Luego de profeso y ordenado le envió el general á esta ciudad donde vino con una libreria muy selecta: en 1588 se graduó de doctor en teología, y en el siguiente año fué maestro de su religion. En el de 1600 fué nombrado prior del convento de Barcelona, y visitador de la provincia de Cataluña y en un viaje que hizo á Roma, logró de Clemente VIII un breve, en que se manda con pena de muchas censuras que se elija provincial catalán, cuando se celebre el capítulo en Cataluña; y lo mismo de Aragon y Valencia en los trienios siguientes: fundó los conventos de la Selva y de Tárrega. Volvióse por tercera vez á Roma, y el marido de su prima visorrey de Nápoles el conde de Benavente se lo llevó en su compañía. Felipe III le nombró arzobispo de Trani, pero murió antes de ser consagrado en el año 1616 á los 63 de edad, en la ciudad de Nápoles. Se enterió en su convento y se le puso el siguiente epitafio:

D. O. M.

Fratri Marco Antonio ex nobilissima et antiquissima familia de Camós et Requesens Barcino. Equiti. Ecclesiæ aliarumque Sardinia Urbium, cum bellica potestate præfecto. Hic deinde 38 annum agens, uxore demortua mundi fragilitatem inspiciens familie D. Augustini Ordinis Heremitarum nomen dedit. Brevis sacræ theologiæ Dr. et Magister Divinique verbi concionator non vulgaris, Microcosmiam, aliosque libros insignes edidit. Præter horas necessarias nunquam otio vacavit. Archiepiscopus transiens à rege Philippo III austriaco Illmo. et Exmo. comite de Benavente hujus Regni prorege intercedentes creatus dum se perfectioni parat Romæ sancte sicut virit obiit in hoc Canobio V. Nonas Martii anno 1606 ætatis suæ an. 63 mens. 4 di. 1. Fr. Fulgentius de Ale-

gria cantaber ejusd. ord. ac voti socius cum lacrimis P.

Camós fué insigne predicador y buen poeta. Publicó las obras siguientes:—*Microcosmia: gobierno universal del hombre cristiano, para todos los estados y cualquiera de ellos.* Barcelona 1592 en 4º. y Madrid 1595 en fol. Es á modo de diálogo. Crusenio Monasticon 3 p. c. 44. Ant. Jacob. y Jos. Carreras in MS. Massot p. 88 y 90. Marcell. p. 348. — *La fuente deseada, é institucion de la vida honesta* en verso castellano. Barcelona 1558 en 8º.

CAMÓS (Fr. Narciso), del órden de predicadores, natural de Gerona, varon piadoso y devoto de Maria Sma. Siguió á pié toda Cataluña, y visitó todas las iglesias y ermitas dedicadas á Maria Sma. aun las de los montes mas fragosos, notando lo que hallaba de particular, para publicarlo despues en la obra que trabajaba é imprimió despues en Barcelona en 1637 en 4º. con este titulo: *Jardin de Maria plantado en Cataluña*: obra en que se desea la elegancia del estilo; pero es apreciada de los eruditos, por aparecer en ella la rectitud é ingenuidad del autor. — *Compendio de la vida del V. Fr. Dalmacio.* Gerona 1690 en 4º. (Roig. p. 356. N. A. t. 2 in append. pag. 334.)

CAMPA canónigo de Gerona, de jó MSS. ocho tomos en fol. *In decretum gratiani*, que se conservan en la libreria de D. José Campa su sobrino.

CAMPERVER (Ignacio), jesuita nació en Manresa á 17 de mayo de 1722: tomó la sotana á 10 de octubre de 1738, y murió en Ferrara en 1798. Enseñó retórica y fué lector de filosofia en Gerona, y despues dedicó todos sus estudios á las matemáticas, las que enseñó en los colegios de nobles de Calatayud y Barcelona hasta la expulsion. Publicó dos oraciones retóricas, una en latin y otra en griego, las cuales se imprimieron en Gerona en 1751 y 1753 con el nombre de un discípulo suyo. Las otras obras suyas son: — *Amalthæum prosodicum, seu prosodia latina sex vocabulorum millibus aucta.*

En dicha Ciudad por Antonio Oliva 1757. — *Cosmographia-fisico-histórica, è stato presente del mondo*. Ferrariae 1785 por Francisco Pomatelli en 8°. En el prefacio de esta obra advierte á los lectores que tiene del todo acabada la biblioteca y diccionario matemático en latin en 6 tomos el cual habia comenzado en castellano en España. = *Analthæum alterum prosodicum seu prosodia hispana*: MS. que trabajó en Barcelona junto con la vida de Jesucristo del abad S. Real traducida en Español, y con otro en tres tomos, intit. *Zoylo litterarorum* en el que se trata de los crasos errores de algunos autores, de sus sueños y vanidad, de las bibliotecas de los iliteratos y de las ridiculas inscripciones de los libros: y finalmente -- *Mercurio geográfico ó vocabulario* en dos volúmenes muy grandes.

CAMPILLO Y MATEU (*D. Antonio*), presbítero, natural de Barcelona, y beneficiado de la parroquia de S. Jaime de la misma Ciudad. Enseñó filosofía en el colegio Tridentino, y después fué posesor de mas de 40 años notario mayor de la curia episcopal de Barcelona. Trabajó muchísimo en la inteligencia de documentos antiguos, y del valor de las monedas: y publicó despues en Barcelona el año de 1766 la siguiente obra. — « *Disquisitio methodi consignandi annos aerae christianae omissae in fere omnibus publicis chartis antiquis apud cathaloniam confectis, Francigenisque ante annum 1180: necnon in praeclis litteris apostolicis. Francigenisque praeceptis, absque notis chronologicis Jesu-Christi expeditionis, epochisque principatum fixas componendi. Ad quod, declaratis prius variis modis exordendi annum, agitur de aera caesaris, indictione, ac aera christianae. Exhibentur veriores chronologiae regum Francorum à parente Caroli magni, ad usque Philippum II. Catalogus Summorum pontificum, ab initio Saeculi VIII, usque hodiernum diem; seriesque comitum Barcinonensium, et eorum successorum, pariterque tabella singulorum annorum Christi, cum aera caesa-*

*ris, Indictione, Littera Dominicali ac Paschate cuilibet anno respondentibus ab exordio Saeculi VIII usque ad XIX cum tabellula pro reliquis comperiendis festis mobilibus, Kalendarioque antiquae ecclesiae Barcinonensis. Adjicitur disertatio monetae Barcinonensis ac etiam Romanae antiquae et modernae, quarum valor inter se comparatur.* Barcinone 1776 4°. Los titulos de los libros (dice Sempere hablando de esta obra de Campillo) anuncian muchas veces el mérito de sus autores: pero esta regla no es siempre constante é infalible. No obstante, la portada gótica y el estilo bárbaro con que está escrito el presente, las buenas observaciones que contiene, las cuales manifiestan que aunque el autor tenia poco gusto en el modo de explicarse, no carecia de juicio y critica, para combinar lo mucho que habia leído, y notar cuanto podia contribuir á perfeccionar la cronologia, particularmente de la historia de Cataluña, nos inducen á formar « muy buen concepto del cuerpo de la obra « de nuestro autor ». Son muy apreciables sus noticias, y observaciones acerca del valor de las monedas antiguas y modernas de Barcelona. Tambien le debe la república literaria la publicacion de treinta instrumentos antiguos que ilustró con algunas notas al fin de la misma. Y por último fué muy práctico é inteligente en el manejo de causas eclesiásticas forenses, especialmente de las matrimoniales y beneficiales; por lo que era consultado en los asuntos mas difíciles. *Bibliot. Episc. Semper. bibliot. tom. 2 p. 41.*

CAMPILLO (*Ginès*). = *Compendio del Atlas abreviado*. Vich 1769 en 8°. bib. arzobisp de Tarragona.

CAMPLLOXCH (*P. Jose*), de los clérigos regulares menores. = *Relacion de las fiestas de la beatificacion del B. Carracciolo*. Barcelona 1770 en 4°. por Juan Nadal.

CAMPLLOXCH Y DAVIU (*F. D. Lorenzo*), presbítero. Nació en Mataró el dia 23 de marzo de 1702, y fué bautizado el 24, dias que tuvo siempre muy fijos en la

memoria por haber sido en los que murió y fué sepultado el B. José Oriol, á quien por esta particular razon profesaba especial devocion y afecto. Sobre cuya particularidad es digno de tenerse presente lo que acerca de otro igual suceso advierte el autor de la vida del B. Bernardo de Ofida capuchino: «tan grande es, dice, el cui-  
«dado que Dios tiene de su iglesia que á semejanza del fuego perpétuo de la an-  
«tigua ley, no da lugar á que se interrump-  
«pa, y falte en ella el espíritu de santi-  
«dad, sino que antes por una especie de  
«sucesion celestial cuando sale del mundo un santo envia otro que ocupe su lu-  
«gar». Ello es que uno de los mas fuertes argumentos que convencen la divinidad de la iglesia católica es tomado de la no interrumpida serie de almas santas que aun en unos siglos tan corrompidos como los nuestros la ilustran. Celebraba nuestro venerable el aniversario de su bautismo, renovando cada año los votos que en él hace todo cristiano. Estudiando filosofía y teología en Valencia llevaba ya un tenor de vida que edificaba. Su ocupacion toda eran los libros y los ejercicios espirituales. Comulgaba todas las fiestas, y rezaba el rosario y oficio parvo de Ntra. Sra. diariamente, lo que nunca omitió en todo el resto de su vida. Rehusó siempre recibir el grado de doctor, tanto que aunque su maestro el Dr. Asensio Sales ( que luego fué obispo de Barcelona ) escribió á sus padres paraque se lo mandasen, no se pudo conseguir de su humildad. El Sr. Muñoz obispo de Segorbe le dió la 1.<sup>a</sup> tonsura el año de 1723 con ánimo de agregarle á su familia; pero el amor á la soledad, y los deseos de no ser conocido le volvieron á la casa de sus padres. Empeñó en ella un género de vida admirable bajo la direccion de los venerables Juan y Felix Plá, sugetos de bien acreditada virtud y literatura. Quisieron sus padres si- guiera, como primogénito de una casa distinguida el estado secular: mas sobreviniéndole una peligrosa enfermedad en Marsella, les pidió licencia para consagrarse

á Dios en el clero, ordenándose de sacerdote. Consintieronlo: ascendió á los 26 años de edad al presbiterado, y aspirando á mayor perfeccion pretendió ser cartujo en Monte-alegre; oraba continuamente pidiendo á Dios le manifestase su voluntad sobre permanecer en aquel monasterio, y por los consejos de los hombres de mas virtud entendió que le llamaba el Señor á su patria para sostener los ejercicios espirituales y devociones de aquella parroquia como lo hizo con mucho fruto de las almas. En ella fué el alma de la congregacion de los dolores, del oratorio parvo de S. Felipe Neri, y del orden 3.<sup>o</sup> de S. Francisco. A las 4 de la mañana se levantaba todos los dias, y tenida una hora de gracion mental, y luego otro buen rato de preparacion en la iglesia, como arrobado siempre en la divina contemplacion celebraba la misa en la hora y turno que le tocaba, aunque fuese muy tarde, y aunque padeció varios achaques, y salia del sacrificio visiblemente encendido y enardecido el rostro del interior fuego del divino amor. Comia muy parcamente, ayunaba tres dias á la semana, y todo el ad- vimiento. Domaba su cuerpo con sangrientas disciplinas, y de continuo con un silicio de puntas de acero. Volvia por la tarde á la iglesia muy temprano, aun en el rigor del invierno, diciendo ser aquellas horas en las que Dios estaba mas solo en el sagrario. Su trato era sencillísimo, ocultando sus prendas de literatura y zelo apostólico que tanto brillan en los sermones y pláticas que predicó con gran fervor y fruto en dichos ejercicios. Por la noche estudiaba desde la oracion á las 9, y se recogia despues á orar, y cumplir varias devociones hasta las once en que se acostaba en una cama harto pobre y dura.

Llevó como otro Job con suma paciencia las desgracias que ocurrieron á su casa y familia, diciendo *Dominus dedit*. Muertos sus padres parecióle que ya todo le sobraba, y buscaba caritativo las necesidades de sus prójimos para remediarlas: sustentaba familias enteras viéndose en sus cortas facultades los prodigios que sa-



ben obrar la caridad y la economía. Vistóle el Sr. con diversas enfermedades, en que dió claras pruebas de una conformidad y resignacion heróicas. En la última que le duró 20 días, dispuso á favor de los clérigos de la mision de Barcelona de una pension que gozaba á fin de que cada diez años enviaran misioneros á Mataró. Aunque gravemente enfermo, no omitió la oracion, ni el rezo del oficio divino para el cual le acompañaban algunos sacerdotes. Recibida la noticia de que se acercaba su fin temporal, dijo consingular paz y tranquilidad: *Lætatus sum in his etc.* y despues de hecha una confesion general, aunque se había confesado todos los días, con la mayor ternura y devocion recibió los santos sacramentos, quedándole el rostro encendido como fuego. Haciase leer todos los días la misa que no podia celebrar, y se preparaba fervorosamente repitiendo actos de amor de Dios, y deseos eficaces de salir de este mundo: de modo que los sacerdotes concurrentes no sabian que decían, enternecidos y llorosos de lo que veían y oían en aquel varon justo. Pocos instantes antes de espirar dijo viendo la antifona *Maria mater gratiæ* etc. y repitiendo tres veces el dulce nombre de Jesus, dió placidamente su alma á este Sr. á quien tanto amaba el día 14 de enero de 1788 teniendo 86 de edad. Tan santa vida y preciosa muerte hicieron acudir muchas gentes á recoger algunas de sus cosas por reliquias, y á llorar sin consuelo tan gran pérdida. La congregacion de los dolores colocó luego su retrato en la sacristia de su iglesia: y un pariente suyo mandó sacar otro poniendo al pie la siguiente inscripcion:

*R. Laurentius Campllonch cleri iluro-  
nensis Presb. et viva forma. A pueritia  
moribus gravis, ad ultimam senectutem  
gratia comes, affabilis, mente candidus,  
corde rectus, lingua brevis, vultu hila-  
ris, constanti animi æquitate, sensuum  
custodia, modestia, sui abnegatione sin-  
gularis; solitudinis amantissimus, re-  
colendis die noctuque Jesu Mariæque do-  
loribus, ipsiusque matris promovendo*

*cultui perpetua intentus pietate, zeli de-  
coris domus Dei, orationis publicæ quo-  
tidianæ strenuus cultor, piis potens elo-  
quiis, animi fervore incomparabilis,  
diu desiderandus piæ obiit postrid. id.  
Jan. ann. Dni. MDCCLXXXVIII æta-  
tis LXXXVI. D. D. Felia Ant. Campllonch  
et Guarro civis Barcinonensis viro adeo  
spectabili sanguine juncto piis officiis  
obstrictus expensa ipsius imaginem sibi,  
suisque virtutum speculum proponen-  
dam curavit. Dejó MSS seis tomos de Ser-  
mones, pláticas y jaculatorias.*

CAMPOLIER (*Mariano*), natural de Gerona. — Tradujo del latin al castellano. *Llamas de amor encendido con la frecuente confesion y comunión dispuesto por un jesuita.* Barcelona 1687 en 16<sup>o</sup>. bib. episc.

CAMPREÚ (*Fr. Francisco*), del órden de predicadores. Feliu en el t. 2 p. 323 cita un MS. de este autor que se conserva en el convento de santa Catalina de Barcelona.

CAMPS y PRATS (*D. Narciso*), arcediano de la santa iglesia de Gerona. Publicó repartida en 15 capitulos una obrita espiritual de bastante mérito con este titulo: *Directorio espiritual de la vida humana*: en la cual se propone y declara breve y sumariamente lo que toda criatura racional debe creer y ejercitar. Barcelona 1701 8<sup>o</sup>.

CAMPS (*Narciso*), abogado de Gerona. Es diferente del anterior escritor del mismo nombre y apellido, que vivia aun en el siglo pasado, aunque tal vez de la misma noble familia que existe todavia en Gerona. En la bibliot. del colegio mayor de san Bartolomé de Salamanca se hallan los ds. MSS. siguientes. — *Narcisi Camps J. C. gerundensis, rationalia in quatuor priores titulos libri vigesimi Paudectarum.* — *Sardonichi regni aureus clipeus: auctore Narciso Camps herundensi, et in dicto regno consilii patrimonialis consiliario regio.*

CANALS canónigo de Urgel. *Historia de la iglesia de Urgel* MS. que vió Tamayo, y que cita Marcillo pag. 308. ha-

blando de S. Dámaso.

CANALS ó CANALES (*Fr. Antonio*), de la orden de predicadores. En la bibliot. real (x. 155) se halla el *Valerio máximo*, traducido en lemosin por nuestro autor, y tambien la traduccion en castellano por un anónimo del siglo xv. (Bb. 3o.) MS. de la bibliot. real. D. Nicolás Antoniodice que un Fr. Antonio Canals tradujo al castellano el libro de Valerio máximo *de dictis et factis memorabilibus*; y el Sr. Loaisa supone que esta version fué hecha no del latin, sino de una version catalana.

CANALS (*Fr. Antonio*), del órden de predicadores. Dúdase si es catalan ó Valenciano. Ximeno le pone entre estos, y el P. Echard le hace catalan. Escribió — *Escala de contemplació*: 3 tomos en 4º. MSS. dedicados al rey de Aragon. En la biblioteca de carmelitas descalzos de Barcelona se halla una obra MS. dedicada á Alonso duque de Candia con este título: *Rahonament entre Scipiò Africà y Annibal*. Tradujo en catalan el libro de S. Bernardo *ad sororem*, y le dedicó á D. Galcerán de Santmenat camarlengo del poderoso rey D. Martin. Hállase MS. en la bibliot. del monasterio de S. Cugat del Vallés: es un códice en 4º. con este título: *Carta de S. Bernat á sa germana, traduida al catalá per Antoni Canals, sobre las virtuts y vicis*.

CANALS y MARTÍ (*D. Juan Pablo*) baron de la Vallroja, inspector general por S. M. del ramo de la Rubia, ó Granza en España, director general de las fábricas y tintes del reino, individuo de las reales academias de S. Fernando, y de Ciencias naturales y artes de Barcelona, socio de las reales sociedades económicas de Madrid, y de las de Vera, y Puigcerdá. Fué natural de Barcelona. A este ingenioso y sabio químico catalan se debe la perfeccion de los tintes. El padre del autor habia establecido en Barcelona una fábrica de indianas en 1738 y para su mayor perfeccion trajo algunos fabricantes extranjeros. El misterio que estos hacian sobre los ingredientes de los colores, tintes, y operaciones que se necesitan para las

indianas, y otras manufacturas, y el ver que la mayor parte de ellos venian de fuera de España excitó el deseo y la curiosidad del Sr. D. Pablo á que estudiára sobre el descubrimiento de aquellos simples, y sobre los medios de radicar en España su cultivo y aprovechamiento. Habia publicado ya algunas memorias, cuando estando en Madrid en 1760 por diputado de las fábricas de Barcelona, algunos labradores de la villa de Mojados, y otros lugares de la provincia de Valladolid, habian hecho recurso á la real junta general de Comercio y moneda, en que representaban la decadencia que iba teniendo la cosecha de la rubia, que por el año de 1742 se habia empezado á fomentar de su orden y á florecer en aquellos pueblos. La junta cometió al Sr. D. Pablo Canals el examen de este negocio, qui n hizo luego algunos experimentos con nuestra rubia, y habiendo salido bien dispuso la junta que pasára á aquellos pueblos, y que allí mismo examinára con toda atencion el método que se observaba en su cultivo y demás operaciones, exponiendo los defectos que notara en ellas, y los medios que podrian aplicarse para remediarlos, minorar los gastos, y perfeccionar su calidad. Habiendo desempeñado su comision á satisfaccion de la junta, y propuesto los medios de hacer florecer aquel ramo de agricultura, lo primero que la junta hizo, fué mandar traducir las memorias sobre la granza y su cultivo escritas en francés por Mr. Du-Hamel, para la instruccion de los labradores. Al mismo tiempo informó á S. M. de las resultas de las diligencias que por su orden habia publicado el referido D. Pablo, por las que constaba que la granza de España era tan buena ó superior á la extranjera, cultivándola y beneficiándola con ciertas precauciones; y que aunque estaba decaido este ramo de agricultura y de industria, podia fomentarse hasta llegar á hacerse un ramo de comercio activo.

S. M. enterado de todo esto nombró por director é inspector de este ramo de la granza al Sr. Canals, encargándole al mismo tiempo, que formara en Madrid como

lo hizo , una compañía de hombres de comercio , para el fomento de su venta y consumo ; y luego expidió en 2 de diciembre de 1763 una cédula , en la que haciendo relacion de todos estos antecedentes concedió franquicia de derechos á todos los que cultivasen y comerciasen en aquel ramo fuera de Madrid. Los buenos efectos de estas providencias fueron tan rápidos , que en 1768 noticiosos los extranjeros de la abundancia que habia en España del referido fruto , se valian de comisionados , y anticipaciones de dinero , para su extraccion pagándola á precios excesivos ; pues valiendo cinco años antes de quince á diez y seis reales la arroba en grano , la pagaban entonces , á cincuenta y cinco y cincuenta y seis. S. M. para hacer mas útil , y lucrativo este ramo , y para precaver su ruina , prohibió la extraccion de la rubia en raiz , ó graneada , permitiendo solamente la extraccion de la beneficiada. Las ventajas de este cultivo y comercio de la granza , se han ido aumentando posteriormente. En 1762 los cosecheros de Mojados, Portillo, Cuellar, y otros , suspiraban por la salida de doscientas ó trescientas arrobas de este género para alivio de sus urgencias , al precio de treinta y dos reales : y en 1777 habia ciento y ocho molinos corrientes , en los que ademas de la comun se fabricaban solamente de la fina mas de treinta mil arrobas , sin contar la que se cultivaba , y beneficiaba de ambas calidades en Aragon , Cataluña y otros parajes del reino ; y se vendia á mas de cuarenta reales la arroba en rama , y á sesenta la molida , cuyo precio aunque superior al de los años antecedentes , era cerca de un ciento por ciento mas barato que el que se pagaba á los holandeses por la suya no siendo de tan buena calidad. La que consumen solamente las fábricas de Cataluña está computada lo menos en dos millones y medio de reales y en otro tanto la que se gasta en las demas del reino , con que se evita por este medio la extraccion de cinco millones , y comprada al precio que la daban los holandeses , cerca de diez. A esto debe

añadirse la gran cantidad que se extrae ya para Inglaterra , cuyo parlamento la ha eximido de todos derechos , para Francia , Rusia , y aun para la misma Holanda.

La nacion es deudora al patriotismo del Sr. D. Juan Pablo Canals de gran parte de estos beneficios : y su *Coleccion* de lo perteneciente al ramo de la rubia , ó granza en España es un libro que manifiesta la ilustracion de nuestro gobierno , y los progresos de nuestra industria , mas bien que las noticias y relaciones de los viajeros y eruditos superficiales. La imprimió en Madrid en un tomo en 4.<sup>o</sup> en la imprenta de Blas Roman año de 1779 con este título. — « Coleccion de lo perteneciente al ramo de la rubia y granza en España : en la que se contienen varias cédulas , reales ordenanzas , memorias ó instrucciones relativas á la perfeccion , fomento y arreglo del cultivo , beneficio y comercio de esta planta con los desti- nos antiguos y modernos en la tintura , á mas de otras ventajas que trae á la agricultura , á las fábricas y á la industria : publicada de orden de S. M. á consulta de la real junta de comercio y moneda. » Precede una lámina en que se demuestra con bastante exactitud la rubia ó granza ; y luego un discurso preliminar en que se trata de la necesidad de unir la agricultura con la industria y comercio , y de los progresos que ha hecho en España el ramo de la rubia. Habla de los esfuerzos de Mr. Colbert para introducirla en Francia , con cuyo motivo pone la pintura que hizo aquel ministro de los franceses de su tiempo , en la cual les ponia á la vista su descuido en aprovecharse de aquel utilísimo fruto , y otros vicios que despues han notado los franceses en los españoles. Las piezas contenidas en esta coleccion son las siguientes : 1.<sup>a</sup> Recopilacion de las reglas principales sobre el cultivo y beneficio de la rubia ó granza , ó extracto del libro de las Memorias escritas en francés por el Sr. Du-Ramel de Monceau , traducidas é impresas en Madrid de orden de la real junta general de comercio y moneda en 1763 , y ahora nuevamente adi-

cionada de lo mas adaptable y conveniente á España. 2.<sup>a</sup> Reales cédulas de S. M. de 30 de octubre y 10 de noviembre del mismo año de 1763, concediendo á los fabricantes y cosecheros de la granza fina y entrefina de Castilla, y demas parajes donde se beneficiara la exencion de toda clase de derechos de aduanas, alcabalas y cientos por diez años. 3.<sup>a</sup> Real cédula de S. M. de 25 de noviembre de 1768 en que se sirve prohibir la extraccion de estos reinos, por mar y tierra, de la rubia en raiz o graneada, permitiendo solo la beneficiada. 4.<sup>a</sup> Real cédula de S. M. de 22 de octubre de 1772, aprobando las ordenanzas que se han de observar para el comercio de la granza, ó rubia de estos reinos. 5.<sup>a</sup> Suplemento de las memorias publicadas sobre la rubia ó granza que de orden de S. M. se imprimió y dió al público al mismo tiempo con separacion de las citadas órdenes, con motivo de haberse logrado con grande utilidad no solo de las raices de esta planta, sino tambien de su simiente, varios colores hermosos, permanentes y baratos en los tintes de la seda conforme á los métodos que se explican. 6.<sup>a</sup> Las reales cédulas de S. M. del 1 y 13 de diciembre de 1776 concediendo prorrogacion á los cosecheros y fabricantes de la granza, ó rubia fina de Castilla, y de cualquier otra parte de estos reinos, por tiempo de cinco años de las exenciones de derechos que gozaron por real cédula de 30 de octubre de 1763. 7.<sup>a</sup> Memoria de los hilos de algodón, lino, cáñamos y otros vegetales, en que se tratan los métodos con que se ha logrado hacer en 1773, por facultativos en Barcelona en las referidas materias, con la rubia ó granza de España, el encarnado de Andrinopoli, y otros colores derivados de este, como tambien el azul de prueba, negro, amarillo, y verde muy baratos, hermosos y permanentes. 8.<sup>a</sup> memorias sobre la *Platina* combinada con la rubia ó granza de España aplicada á la tintura, y por cuyo medio se han obtenido tambien varios colores hermosos, permanentes y baratos en los paños y demas ropas

de lana. 9.<sup>a</sup> Instruccion para mejorar el cultivo de la granza ó rubia en España, que sirve de apéndice á las expresadas reales órdenes de su comercio, aprobadas por S. M. en 22 de octubre de 1771 y para remediar con ella algunos abusos introducidos en los lugares de su cultivo, beneficio y comercio, como en las capitales y en los pueitos. 10.<sup>a</sup> apéndice general á esta coleccion, en que se dá razon de varias plantas *rubiacées*, ó especies del género de la rubia, que se usan para los tintes en todos los parajes del mundo, á favor de los aficionados á la botánica, y agricultura; algunas de las cuales son *indígenas*, ó que crecen silvestres en nuestra península, y otras aunque *exóticas*, se hallan en los vastos dominios de S. M. con el análisis químico de la raiz de nuestra rubia ó granza, que es la especie que comunmente se cultiva en Europa; paraque los fabricantes y tintoreros puedan tal vez adelantar sobre los conocimientos que se han adquirido hasta el presente, la perfeccion de los colores en algunos de los varios ramos en que se emplea. 11.<sup>a</sup> Reales cédulas de 20 y 26 de diciembre de 1760 y declaracion de 26 de diciembre de 1761 en que se dignó S. M. conceder por 10 años á los fabricantes de indianas, de lienzos pintados etc. de Cataluña, la franquia de 20 por 100, en la introduccion de dos mil quinientos quintales de algodón de levante, y la cantidad de simples de fuera del reino, correspondientes á lo introducido pagando solo los derechos que hasta entonces habia satisfecho, con cuyas gracias se perfeccionaron estas manufacturas. hasta llegar á ocupar en 1779 mas de veinte mil personas. siendo asi que en 1760, no pasaban de 10 mil seiscientos.

Además de las memorias indicadas en esta coleccion ha publicado el Sr. Canals las siguientes por orden y dispesicion de la real junta de comercio. — *Noticia* de los varios experimentos ejecutados por nuestros tintoreros de dentro y fuera de Madrid, con el nuevo ingrediente llamado *Dividivi*, fruto de la provincia de Ca-



racas, y *Maracaibo*, que suple con ventajas por las agallas de *Alepo*, en los tintes negros y otros colores y matices que se dan á las lanas, sedas, hilos y algodones 1768. — *Memorias* sobre la púrpura de los antiguos en que se trata de su hallazgo, antigüedad, progresos, estimacion decadencia, y olvido; y del modo como puede restablecerse y aprovecharse en las costas de la península, y demás dominios de S. M. por medio de las varias conchas, granos y gusanos de mar que las suministran, y de los ingredientes españoles que pueden facilitarla en la lana, seda, algodón, lana de Vicuña, lino, esparto y otros vegetales. 1779. — Sobre la grana kermes de España que es el *coccum* ó *cochinilla* de los antiguos. 1768. — Sobre el *albayalde*, *sal de Saturno*, *genuli*, *minio* y *litargirio*, con motivo de la primera fábrica que se estableció en *Canillejas* á una legua de la corte, por D. Juan Tnbau charolista catalan 1769. En 1785 tenia tambien acabadas y dispuestas para la prensa algunas otras cuya publicacion no ha llegado á nuestra noticia y son las siguientes: — Sobre la *orchilla* de Mallorca, Cartagena, Asturias etc. que es el *fucus* de los antiguos. — Sobre el Berlin ó azul de Prusia, ingrediente superior al añil, en los tintes de sedas, indianas etc. — Sobre el cardenillo ó verde llamado de Montpellier. — Sobre el carbon de piedra, de tierra, y sus especies, con motivo de la mina que se halla en el término de Llanás del Ampurdan en Cataluña. — Sobre el alumbre y Caparrosa de Aragon. — Sobre la planta llamada Pastel, que es el *Isatis* de los griegos y el *Glastum* de los latinos. = Sobre la planta llamada *Gualda*, que los botánicos conocen por la frase *Luteola salicis folio*. = Sobre qué ingredientes de los nuestros pueden sustituir por los extranjeros en los tintes. = Sobre la Bonga de Filipinas. = Sobre los animales del Perú y su lana conocida por el nombre de *Vicuña*. — Sobre los arboles de algodón en Cumaná, nueva Barcelona, y otros parajes de Indias. = Sobre las gomas de Indias, en vez de las que vienen de le-

vante. Este informe dió motivo á una circular que se expidió á los vireyes y gobernadores de Indias para que remitiesen muestras de las gomas que se encuentran en aquellos dominios, con el objeto de ver si con ellas podrian suplirse los usos. para que sirven generalmente las de Levante. = Sobre la Cascarilla, ó quina aplicada á la tintura. Sempere bibliot. esp. t. 2 p. 117. Hay además otras dos *Memorias* del Sr. Canals: una sobre el cultivo del *Colsat*, y nabo silvestre, de que se hace aceite en Andalucia; y otra sobre los prados artificiales. — Informe sobre lo contenido en la caja de instrumentos, libros, utensilios y varios remedios para socorrer ahogados dado por D. Juan Pablo Canals y D. Casimiro Ortega. Sempere bib. t. v. p. 193.

CANALS (Fr. Pedro de), monje de S. Cugat del Vallés natural de Tarragona. Floreció por los años 1440. No debe confundirse con otro Fr. Pedro Canals valenciano que murió en 1405 del cual habla Ximeno. Pons de leart en las *Grandezas* de Tarragona cuenta á este Fr. Pedro Canals entre los escritores hijos de aquella ciudad, y dice que por órden del rey D. Juan tradujo del latin al vulgar una *Historia*. N. Ant. bib. lib. x. c. 12 n. 707.

CANCER (D. Gerónimo). *Relacion en verso del nacimiento de la infanta doña Maria*. P. 276. Manuscrito de la bibliot. real. M. 132.

CANDIDO (Hugo). Fué uno de los recopiladores de los *Usatjes*. Véase Bosch l. 2. p. 158.

CANELLAS (Fr. Agustin), religioso del órden de trinitarios calzados, nació en 1765 en el lugar de santa Maria dels Pens, de la diócesis y corregimiento de Vich. Estudió en Vich gramática y retórica, y despues pasó á Barcelona á cursar filosofía en el seminario tridentino, se dedicó luego al estudio de las matemáticas, y siguió el curso de la náutica en la escuela pública del real consulado de la misma ciudad con tan buen éxito que en breve ocupó un lugar distinguido entre sus condiscípulos, y con el tiempo llegó á ser

comparado con los Jorge Juanes, los Ulloas los Mendozas, y los Ciscareos. Concluidos sus estudios y cuando hubo obtenido el despacho de piloto hizo un viaje á Veracruz, y á su regreso renunció el siglo y tomó el hábito de trinitario calzado. Dedicóse entonces al estudio de artes y teología, y la religion admirada de sus progresos le nombró lector de ambas ciencias. A pesar de estas graves tareas y del ministerio de la predicacion en que manifestó tambien su talento y su zelo, continuó dedicándose á las matemáticas, de modo que la real academia de ciencias naturales y artes de Barcelona le admitió en su seno en 1803. Entonces fué cuando escribió la elegante memoria en la que después de haber manifestado con la mayor claridad los gravísimos perjuicios que sufren las artes, el comercio, la navegacion y la agricultura de la discordancia y desigualdad de medidas, establece dos interesantes proposiciones. Prueba en la 1.<sup>a</sup> que *los diez millones parte del cuadrante meridional terrestre determinado en nuestros dias, es la mas adecuada extension para unidad de medida universal*. Con este motivo da una sucinta noticia de la famosa expedicion científica, que los gobiernos español y francés dispusieron en 1792, y renovaron en 1798 dirigida á verificar con la mayor escrupulosidad la longitud del arco terrestre desde Monjich á Dunkerque; comision que fiada en manos de los célebres astrónomos Mechain y Delambie produjo el feliz resultado de poder fijar con toda la seguridad posible la longitud del cuadrante del meridiano terrestre que supuesto  $1/33\frac{1}{4}$  de aplanamiento en los polos, quedó fijada en 5,130,740 toesas. De aqui deduce el autor en la 2.<sup>a</sup> proposicion de su memoria la conveniencia de que se adopte en España á imitacion de la Francia una medida que fundada en la naturaleza, apoyada en los trabajos y la autoridad de los primeros sabios de Europa, é invariable como su origen «ofrece como él dice, la mayor facilidad en los cálculos, la claridad en el comercio, la aptitud en las artes, la con-

«formidad en la agricultura, la sencillez «en las distancias itinerarias, y abre el «mas espacioso campo al rápido curso que «llevan en estos dias las ciencias». Esta memoria se imprimió por disposicion de aquel cuerpo literario. En el mismo año 1803 propuso Canellas un plan de enseñanza pública de cosmografía aplicada a la geografía que ofreció dirigir por sí mismo, sin recompensa alguna; idea digna de una alma generosa como la suya. Accedió la real Junta de comercio á la propuesta de Canellas y le facilitó desde luego cuanto podia servirle para el desempeño de aquella enseñanza. Hallándose después vacante la cátedra de matemáticas y dividida en dos clases, la misma junta confió una de ellas al P. Canellas que desempeñó á entera satisfaccion. Enterado el Gobierno de las luces de Canellas le eligió para compañero y auxiliador del famoso astrónomo Mechain que entonces estaba practicando en nuestro suelo las mas delicadas operaciones geodésicas, dirigidas á determinar la verdadera figura de la tierra. Durante aquella famosa expedicion fué nuestro matemático inseparable compañero de los astrónomos franceses, y sufriendo las mayores fatigas é inclemencias de los tiempos recorrió de dia y de noche las cumbres de los mas elevados montes, hizo desde allí sus observaciones, y desempeñó su comision, llenando en un todo los deseos del Soberano, y dando mucho que admirar á los extranjeros. Regresó á Barcelona, y tomó otra vez á su cargo la enseñanza de las matemáticas en la real academia, hasta que S. M. en 1806 le confirió una cátedra de náutica del real consulado de Cataluña. Canellas era á un tiempo profundo matemático, excelente astrónomo, buen geógrafo y hábil literato, reunia á mas los conocimientos prácticos del pilotaje; poseía el arte difícil de producir sus ideas con orden y claridad, y con todas estas circunstancias acompañadas de un carácter amable y sencillo, logró dar á la marina de Cataluña excelentes pilotos que efectivamente son el honor de su patria. En 1808, cuando principió la famosa lu-

cha contra el invasor de nuestra España, se hallaba todavía Canellas desempeñando su cátedra, y viendo los franceses cuan útil les podía ser aquel sabio matemático, procuraron atraerle á su partido. Pero Canellas fiel á su rey y á su patria burlando la vigilancia de los enemigos logró fugarse de Barcelona disfrazándose y exponiéndose á grandes riesgos. Luego que se vió libre de las asechanzas de los franceses, corrió presuroso á reunirse con los defensores del legítimo gobierno, y este le confió los empleos mas distinguidos. Suvió algun tiempo al lado del brigadier Rovira, hasta que en 1809, fué llamado por el general O'Donnell para desempeñar el empleo de ayudante del cuartel maestro general, adicto á la plana mayor del ejército encargándosele desde luego todos los trabajos relativos á topografía y obras de campaña. En 1810 ascendió al grado de capitán de guías que sirvió sin interrupcion hasta el octubre de 1814. Durante este tiempo levantó innumerables planos, como el de Tarragona, el de S. Felio de Codinas, el de Vich, y sobre todo el de Bussá, hechos con todo el rigor de la geometría práctica. Hizo varias delineaciones, muchas veces á vista del enemigo, formó itinerarios, descripciones razonadas y trigonométricas para examinar y corregir la carta general de Cataluña con relaciones de la constitucion física y topográfica de las cordilleras, gargantas pasos y avenidas de las posiciones militares, y de las aguas que pueden estorbar las marchas de las tropas. Redactó el diario de los movimientos del cuartel general; practicó reconocimientos de terrenos y obtuvo comisiones frecuentes relativas á las cortaduras, y embarazos de caminos, á las fortificaciones de casas, de pueblos y de posiciones: en una palabra, durante aquella lucha Canellas fué uno de los que mas se distinguieron por sus incesantes y utilísimos trabajos, granjeándose el aprecio de todos los generales y de la nacion entera. Mostró tambien que era buen guerrero en los campos de Vich, Margalef, la Bisbal, S. Martín, la Salud, y otros muchos cé-

lebres por las acciones de guerra que en ellos se dieron, mostró su bizarría y serenidad de ánimo, aconsejando á los generales lo que mas convenia, y sufriendo por último con admirable constancia todo el rigor del horrible sitio de Tarragona. Concluida la guerra continuó en la instruccion de los alumnos del pilotaje, y entonces fué cuando compuso la obra titulada: *Elementos de astronomia náutica escritos para utilidad de los que se dedican al estudio de la navegacion científica*, obra digna del mayor aprecio, y que es el mejor testimonio de los incesantes estudios del incansable Canellas. Conocia este los gravísimos perjuicios que acarrea al comercio y á la humanidad la torpe ignorancia de los pilotos en los principios fundamentales de la astronomia, y con este motivo se determinó á escribir un curso elemental de náutica. Fundado en esta gran máxima puso en su introduccion dirigida á los alumnos del pilotaje: « La vida del piloto, la de los navegantes y « los grandes intereses del cargamento de la « nave cuya direccion queda confiada á su « cargo, penden de su aptitud para el desempeño de llevar la derrota con acierto. « Si el buque á cuya direccion se ha obligado el piloto naufraga en el viaje por « su ignorancia, es un suicida, un homicida, y un gran ladron, y es reo de tres « crímenes los mas horrendos, y es tal « reo desde el momento que se obliga á « un cargo incompatible con su desempeño, y si perece en el naufragio, su muerte es un castigo que ni vuelve las vidas á « las inocentes victimas de su impetecia, « ni satisface á los daños que ella ocasionó « á los interesados. » La obra está escrita con el orden, método y claridad propia de unos elementos fundados en las matemáticas. La real junta satisfecha de los trabajos del P. Canellas, tomó á su cargo la impresion de la obra; y efectivamente esta se imprimió en 2 tomos en 4º. en 1816. Extendió tambien una interesante memoria sobre la utilidad de formar un mapa general de Cataluña con todas las observaciones relativas á la constitucion física,

historia natural, agricultura, industria, comercio y parte histórica y militar del principado. En esta memoria es donde brilla la elocuencia y profundidad de ideas del sabio Canellas; está aun inédita. En 1817, á pesar del mal estado en que se hallaba su salud á causa de sus desvelos, nombró el Excmo. Sr. capitán general D. Francisco Javier de Castaños comisionado para examinar la posibilidad física y moral de emprender la obra de un canal que pudiese regar todo el llano de Barcelona. En 5 de agosto principió el mismo Canellas en compañía de los Ss. D. José de Sta. Cruz brigadier del real cuerpo de ingenieros, D. Andres Sanjaume, D. Antonio Sedó y D. Jaime Novellas sus operaciones, tanto trigonométricas como de nivelacion en busca de un punto del rio Llobregat bastante elevado, que facilitase el riego de parte del Vallés y llano de Barcelona, y llevó á cabo tan ardua empresa dando las mas exactas noticias de lo que S. E. anhelaba en beneficio de aquellos. La última prueba que dió de sus grandes conocimientos, fué la invencion de un instrumento matemático, que llamó *precisivo*, cuya utilidad consiste en proporcionar mayor exactitud á las observaciones geodésicas y astronómicas confiando la ejecucion de este instrumento al célebre maquinista D. Cayetano Fernalt, director del gabinete de máquinas de la real junta de Comercio del principado de Cataluña. Pero sus incesantes trabajos abreviaron sus dias, y ocasionaron su muerte acaecida en 10 de abril de 1818. El Sr. D. Ramon Muns y Seriná leyó en 3 de junio del mismo año en la real academia de ciencias naturales y artes de Barcelona el elogio del R. P. Fr. Agustín Canellas.

CANELLAS ó CANYELLES (*Vidal de*) célebre jurisconsulto, obispo de Huesca; y segun algunos hijo del pueblo de Canellas. Véase Bosch títols de Honors lib. 1. cap. 21. Fué de una familia muy distinguida en Cataluña le que habla con mucho elogio Raimundo Vila y pone sus armas. Fué consultor del rey D. Jaime I de Aragon y acompañó á este monarca en

todas sus expediciones políticas y militares: asistió al recobro de la ciudad de Valencia en 1238, y á la formacion de sus fueros ó leyes municipales: al concilio celebrado en dicha ciudad en 1240, y á las cortes de Cataluña y Aragon tenidas en Alcañiz en 1250, como se vé en los *anales* de Zurita, en la *Crónica* de Benter, y en el *catálogo de los prelados del reino de Aragon por Carrillo*. Los aragoneses le celebran como á su Legislador: pues habiéndose resuelto en las cortes celebradas en Huesca en 1247, que se hiciese una *recopilacion* de todos los fueros del reino de Aragon que andaban sueltos, y de los que ya estaban abolidos, fué este Vidal el que principalmente entendió en la formacion de ella; por lo cual mereció que Gerónimo Blancas en sus comentarios de las cosas de Aragon hiciese mencion de él con este elogio: «El que principalmente «trabajó en ella (esto es en la dicha recopilacion) fué el Rmo. Vidal de Canelis «obispo de Huesca, sugeto de grande erudicion y muy versado en las antigüedades de nuestro reino: el que además de «esta obra tan trabajosa é industriosa y «tan útil y necesaria á la república com- «puso tambien un libro hecho de explicaciones y de varias de nuestras antigüedades que por haberle empezado con estas palabras *in excelsis Dei thesauris*, «vulgarmente es conocido por el libro *In excelsis*». Consta de 9 libros que son como unos comentarios de las leyes de Aragon; pero las penas que hay añadidas son de otro autor como lo patentiza el mismo estilo. En sentido de Gerónimo Zurita, Vidal fue el legista mas eminente que hubo en el reino de Aragon, y el que con mayor solidez explicó las primeras leyes establecidas en este reino en tiempo del rey D. Jaime I. Diego Morlanes zaragozano atribuye á este insigne escritor la composicion de ciertas leyes ó tablas de leyes llamadas comunmente *Fueros*, escritos por nuestros catalanes de orden del rey D. Jaime, las cuales vió Morlanes MSS. y el código que las contenia le tuvo presente D. Juan Andrés de Ustaroz para



las notas que puso á la obra de las *Coronaciones de los reyes de Aragon*. Se ignora la época en que murió; pero se sabe que gobernó la iglesia de Huesca desde el año 1228, hasta el 1252.

CANELLAS (*Gabriel*), notario público de Barcelona. Fué muy hábil en su profesion de notario, y buen poeta. — *De tribus partibus quibus ars notariorum constat breve compendium*, al cual llamó *Vademecum*. Vivió á fines del siglo xv. Ex schedis Michaelis Carbonell. Marti.

CANET (*José*), médico del cabildo de Tarragona, natural de Calaf: imprimió muchos papeles durante la guerra de Napoleon, y durante la Constitucion, que solamente él se acordará de sus títulos. El erudito Sr. Posada, dignidad de enfermero de Tarragona, cree que ocuparian reunidos unos dos tomos en 4º. Algunos llevaban los títulos siguientes — *La verdadera Religion, patriotismo y lealtad*. = *Enfermedades*. = *El grito de la nacion por las circunstancias del dia*. 1811 primer coloquio etc. = *Reunion de difeientes y útiles escritos*. Precede un discurso anti Auroriano nuevo. Palma de Mallorca 1813 imprenta de Brusi. Escribió tambien *Sobre la vacuna*. Véase el diario de 13 enero de 1804.

CANIVELL (*D. Francisco*), cirujano mayor de la armada en 1771, vicepresidente del real colegio de Cádiz, socio de la real academia Matritense etc. Publicó en Cádiz un *tratado de vendajes y apósitos* con láminas en que se manifiestan los necesarios á cada operacion, tanto separados, como aplicados para la mas facil inteligencia de los estudiantes.

CANTON (*Fr. Gerónimo*), del orden de S. Agustin, maestro en sagrada teologia. Publicó = *Excelencias de Jesus segun ambas naturalezas*. Barcelona por Jaime Cendrát 1607. Está dedicada la obra al Emmo. Sr. cardenal de la S. iglesia romana D. Antonio Sarli; y la precede una carta del Illmo. Sr. arzobispo de Tarragona D. Juan Terés con fecha 6 de octubre de 1594, animándole á escribir dicha obra.

CANTUL (*Fr. Berenguer*), del orden de la merced, natural de Barcelona, de noble familia, y doctor teólogo: en 1330 fué nombrado general de su orden, y el papa Clemente VI le eligió obispo de Barcelona. Murió en esta ciudad en 1343, y está sepultado en su convento. De la eleccion de obispo, dice Caresmar, dudo; porque Ferrer de Abella no murió hasta 21 de diciembre de 1343. Escribió varios tratados llenos de erudicion que recibieron con aplauso las universidades literarias.

CANYÓL (*Gerónimo*). *Prohemii dels Digests*. Citale Sarrovira.

CAPELLÓ (*D. Juan Francisco*). = *Epilogo de maravillosos y experimentados antidotos contra la peste*. Barcelona 1721.

CAPDEVILA (*N*). Se le atribuye un libro semejante al del caballero de Febo, ó al de Amadis de Gaula con título de *D. Ramon Barcino* tan enriquecido de ficciones, de sucesos y proezas admirables que no deja que desear al ingenio mas superstitioso. Véase el marqués de Mondejar en el juicio de los historiadores de España.

CAPDEVILA (*Arnaldo de*). En la bib. del P. maestro Fr. Juan Izquierdo agustino se conserva un MS. de monedas catalanas en 1434. El sabio jurisperito Jaime Marquilles en su obra de los comentarios sobre los usages (Véase Marquilles) nos da noticia de este escritor natural de Barcelona, el cual escribió en 1437 una obra de las monedas de Cataluña, y de su conservacion, de cuya obra MS. logró dicho Marquilles que le diera una copia Pedro Tort comerciante de Barcelona: la misma obra que copió del archivo de la municipalidad de Barcelona del libro *Diversorum* 6 fol. 62. hasta 94, y que ha publicado el laborioso Dr. José Salat en el tomo 2º de su obra de monedas n. 56 p. 60 y siguientes, impreso en Barcelona año 1818. Tiene este título — *Tractat ó compendi fet de les monedes per lo qual pot esser mes e comprès com un regne i patria pot esser robat é gastat per art de billoneria, é aixís mateix com ne pot esser preservat si diligèment es adver-*

rit attés ó entés. De este tratado de monedas formó un compendio y le copió Miguel Juan Quintana palabra por palabra sacado de un cuaderno antiguo que apenas podía leerse, como se advierte al fin de dicho compendio. El título es: — *Lo present tractat é compendi es de materia de monedes en lo qual es mostrat que mes val bonamoneda que falsa, y lo billoner Quin art tédetraurer bonamoneda de la flaca moneda, é fonch fet é ordenat á XV del mes de juliol de MCCCCXXXVII.*

CAPELLADAS (Fr. José), monje de Monserrate, natural de Martorell. Serra y Postius nos advierte que aunque Argaiz no tuvo noticia sino de la obra de este escritor titulada *Additiones pro complemento silvæ alegoriarum Hieron. Laureti* el P. Rebenτός la dá de las siguientes = *Apís Virginea*. 4 tomos en folio MSS. en la bib. de su monasterio = *Onomatologia B. V. Mariæ, seu nomina, epitheta, et encomia quibus B. Dei Genitrix Maria sine peccato originali concepta á SS. PP. et ecclesiæ doctoribus benedicuntur et honestatur*. 4 tomos en fol. MSS. que poseia el P. Vilallonga mercenario. En ellos se explican 7460 nombres aplicados á la Virgen. *Dicta SS. Patrum de Misterio Smae. et individue Trinitatis Patris et Filii et Spiritus sancti* un tomo en fol. — *De Scriptoribus ecclesiasticis ordinis S. Benedicti* fol. No se sabe que se haya impreso ninguna de estas obras. Marcillo hace mención de nuestro autor como contemporáneo, esto es de mediados del siglo xvii.

CAPMANY (D. Gerónimo), teniente coronel y sargento mayor del regimiento de la Corona: *Tratado de matemáticas que para las escuelas establecidas en los regimientos de infantería, por particular encargo de su inspector general el Excmo. Sr. conde de O-Reylli han escrito D. Gerónimo Capmany y D. Benito Bails*. Madrid 1772 por D. Joaquín Ibarra en 4º. mayor.

CAPMANY y DE MONTPALAU (D. Antonio de), benemérito de la patria, sabio de gran talento. Era oriundo de una an-

tiquísima familia de ciudadanos que tenían la casa solariega en la ciudad de Gerona, y nació en Barcelona el 24 de noviembre de 1742, y fué bautizado en la catedral de dicha ciudad. Siguió con aplicación y aprovechamiento los estudios de humanidades y lógica en el colegio episcopal de la misma. Entró de cadete en los dragones de Mérida, y de allí pasó de subteniente de tropas ligeras de Cataluña, y con él se halló en la guerra de Portugal de 1762. Solicitó y obtuvo su retiro en 1770 y hallándose en la villa de Utrera en el reino de Sevilla casó con D<sup>a</sup>. Gertrudis de Polaina y Marqui, natural de dicha villa. El gobierno le confió una comision real para llevar á las nuevas poblaciones de Sierra Morena una colonia de familias catalanas así de artifices como de hoteleros, la que desempeñó bajo la direccion del superintendente D. Pablo Olavide, á cuyo lado vivió hasta que por la desgracia que padeció aquel magistrado se retiró á Madrid á procurarse otra fortuna. Era ya entonces uno de nuestros mejores filólogos, y muy conocido en la corte por su mucha erudicion: así es, que apenas llegó, fué admitido por individuo de la real academia de la Historia, y en 1790 elegido su secretario perpetuo. Habia sido ya nombrado socio de las academias de Barcelona y de Sevilla, y como tal habia dirigido casi todos sus trabajos á vindicar la patria de las falsas calumnias y preocupaciones de los extrangeros que nos acusaban de desidiosos, de ignorantes en las artes, y de inexpertos en la navegacion y el comercio. En los 35 años de su residencia en la corte ademas de muchas producciones de su pluma que dió á luz pública, sucesivamente tuvo varias comisiones y encargos del gobierno, así literarios como políticos: hay quien asegura que en este intermedio queriendo perfeccionarse en los idiomas y enterarse de las costumbres de varias naciones estimulándole sin duda los elogios que se le tributaban, emprendió un viaje por Francia, Italia, Alemania é Inglaterra; que en todas partes recibió los aplausos debidos á su instruccion

y literatura, y que entonces y despues fué admitido tambien por socio de varias sociedades de Europa. Cuando la invasion de los franceses en 1808, huyó de la corte, y prefiriendo el honor á las riquezas, abandonó todo cuanto poseia, basta su mujer y nuera que por hallarse enfermas no pudieron seguirle: y con sola la ropa que llevaba encima, y aun esta destrozada, llegó á Sevilla el dia 1.º de enero de 1809. Durante aquella injusta guerra, hizo un papel brillante, ya animando á los patriotas con sus discursos, ya desempeñando los cargos que la misma nacion le confió, haciéndole uno de sus representantes en las cortes de 1812 y 13, hasta que por fin murió de resultas de la epidemia que en este último año afligió la ciudad de Cadiz segun se ve en el siguiente epitafio.

*Aquí yace  
El Filólogo*

*D. Antonio Capmany y Montpalau  
Diputado por Cataluña  
En las cortes generales y extraordinarias.*

*Sus obras literarias y sus esfuerzos  
Por la independencia y gloria  
De la nacion*

*Perpetuarán su memoria.  
Murió en 14 de noviembre de 1813,  
A los 71 años de su edad.  
R. I. P. A.*

Dirigió nuestro autor casi todos sus trabajos á vindicar á la patria de las falsas calumnias y preocupaciones de los extranjeros que nos acusaban de desidiosos, de ignorantes en las artes, y de inexpertos en la navegacion y el comercio. A este fin compuso la obra tan bien recibida y celebrada de todos los sabios y reputada por original en su género: *Memorias históricas sobre la marina, comercio y artes de la antigua ciudad de Barcelona, publicadas por disposicion, y á expensas de la Rl. junta y consulado de Comercio de la misma ciudad. Madrid 1779* cuatro tomos en 4.º. mayor. — En ella

prueba que nuestra España, especialmente Cataluña, aventajaba ya desde muchos siglos á las demás naciones en la cultura de las artes y en la industria. Para formar una idea (dice Masdeu en su *Historia crítica de España* t. 1. pag. 136) del estado de la navegacion de los catalanes en los siglos xiii, xiv y xv, y de los progresos que habia hecho en industria, conocida en aquellos tiempos de todas las naciones cultas de Europa, se pueden ver las *Memorias históricas* sobre el antiguo comercio, marina y artes de Barcelona. Su autor D. Antonio de Capmany con su diligencia, erudicion y talento ha dado una prueba al orbe entero del error y preocupacion en que han vivido los extrangeros acerca de los adelantamientos de los españoles antiguos en el arte de cultivar y perfeccionar todos los ramos económicos de la vida civil. Lean esta obra original y preciosa en su clase los extrangeros que descan instruirse en el estado antiguo y moderno de la industria española, y confesarán con cuanta razon dice el sabio D. Nicolás de Azara escribiendo al autor desde Roma, que éste habia tenido que crearse para decirlo así la materia. En efecto hasta ahora en la misma España se habian ignorado las noticias que allí se publican; y ningun estado de Europa tiene de su historia mercantil una obia como esta. En las *efemérides literarias* de Roma de julio de 1781 num. 29, 30, y 31 se hicieron copiosos extractos y elogios de dichas *Memorias*: así es que la Italia no puede alegar excusa de hoy en adelante de que los monumentos de nuestras cosas no llegan á sus manos. Nuestro autor, dice Sempere, (B. I. t. 2 p. 132) no se quiere entrometer en superfluas investigaciones sobre los tiempos fabulosos. Nota que dos naciones tan ilustradas como la Inglaterra y Francia, no tengan todavía una historia completa de su marina, y comercio, cuando se han ejercitado sus sabios en hablar de los Fenicios, Focenses, Rhodios, Libios, y de otras naciones antiguas, cuyo nombre solo se conserva entre algunos eruditos.

La obra está dividida en tres partes. En

la 1.<sup>a</sup> se trata de las primeras navegaciones de los Barceloneses del siglo xi, progresos de su marina, idea de su táctica naval, número y calidad de sus buques; del puerto de Barcelona y su atarazana, y de sus gloriosas expediciones contra las potencias mas temidas entonces en los mares. En la 2.<sup>a</sup> se manifiesta la grande extension del comercio de los catalanes por aquellos tiempos, se indican los puertos, y parajes mas señalados de su concurrencia en todas las partes del mundo conocido; los principales ramos de importacion, y de exportacion y los grandes provechos que les resultaron de aquel mismo tráfico, tanto que pudo competir Barcelona en riquezas y en poder con las repúblicas mas florecientes de Génova, Florencia, Pisa, y otras marítimas; y por lo mismo era buscada su alianza y socorros por los mayores reyes. Luego se da una idea de la legislación mercantil de Barcelona, de su código, el mas antiguo de toda la edad media y que sirvió de modelo á los demas de Europa, de la fundacion del consulado, arreglo de las Aduanas, y contribuciones, fomento de la industria, y principalmente de las manufacturas. La 3.<sup>a</sup> parte contiene el origen, progresos, y decadencia de las artes en Cataluña. En ella se trata de la fundacion de los gremios, y sus ordenanzas, de los magistrados, á quienes pertenecia su formacion y reforma; de la parte que tuvieron los artesanos en el gobierno municipal, que fué la causa principal de la estimacion con que han sido mirados en todo tiempo en aquel principado; y de los demas establecimientos y providencias para la mayor policia de la ciudad de Barcelona.

Para dar mayor autoridad á las noticias que se comprenden en el primer tomo de las memorias, se pone en el segundo una coleccion diplomática de trescientos y dos instrumentos pertenecientes á la historia del comercio, y marina, artes y oficios de Cataluña, entre los cuales hay varios diplomas de muchos soberanos, y repúblicas de Europa, de Asia, y de Africa, cartas de oficio de la ciudad de Barcelona á

otras ciudades y á Principes extranjeros; reales sentencias, declaraciones y concordias; tarifas de algunas aduanas de Cataluña; decretos de los gobernadores y bairles generales de dicho principado, bandos, edictos, y ordenanzas municipales sobre el arreglo de la policia mercantil y de las artes. En el prólogo se da noticia de los lugares de donde se han sacado las copias, y de los sujetos que han intervenido en ellas. La clase de documentos contenidos en esta coleccion y la legalidad con que se han sacado las copias, (y de los sujetos que han intervenido en ellas) la hace una de las mas apreciables que se han publicado. Los cuerpos diplomáticos tan celebrados de Montfaucon, D'Achery Balucio etc. por la mayor parte no contienen otra cosa mas que instrumentos estériles, que sirven muy poco para conocer el genio, costumbres y policia de las naciones europeas de la edad media, y acaso entre tanta inmensidad de volúmenes de aquellos sabios no se podrá entresacar un número tan considerable de documentos y noticias útiles para la historia civil de aquellos tiempos. A la coleccion se añade un apéndice de varias notas para explicacion, é ilustracion de algunos pasajes históricos y críticos de la misma obra. En ellas se trata de la uniformidad entre la primitiva constitucion civil de Cataluña y la de las provincias meridionales de Francia; sobre el origen y antigüedad de los *usajes* de Barcelona; sobre haber sido la corte y el idioma de los condes de Barcelona, la que dió origen á la poesia vulgar en Occidente; sobre los concilios provinciales celebrados en la misma ciudad desde el siglo vi; del origen forma, y ceremonial de las cortes generales, con un catálogo de las que fueron celebradas en Barcelona; de la antigua constitucion de Cataluña; de la fama, y celebridad que tuvo aquella ciudad entre las naciones extranjeras en toda la edad media; de las buenas costumbres, loables usos, y gobierno público de los antiguos Barceloneses; del estado actual que tienen en Barcelona la poblacion, los oficios, artes, y



todos los demás ramos de comercio é industria: sobre la moneda catalana antigua y moderna, y sobre otros puntos muy conducentes para la historia civil de Cataluña. — *Arte de traducir del idioma francés al castellano, con el vocabulario lógico y figurado de la frase comparada de ambas lenguas.* Madrid 1776, en 4º. Precede un prólogo en el que trata el Sr. Capmany del genio particular de las lenguas y da una idea de su obra. En esta trata filosóficamente de la naturaleza, propiedad y fuerza de cada una de las partes de la oracion y añade un diccionario frances, y español de varias palabras, frases é idiotismos peculiares á cada una de las dos lenguas. Se ha reimpresso varias veces en Barcelona y en otras partes. = *Filosofía de la elocuencia.* Madrid, en la imprenta de D. Antonio Sancha 1777, en 8º. y Londres 1812 en 8º. mayor, bella edicion, reimpressa en Gerona en 1826 en 8º. El autor refuta en el prólogo una preocupacion muy comun, esto es, la sobrada veneracion á los antiguos en materias de artes y ciencias, y particularmente en la elocuencia. Nota en ellos los mismos defectos que se atribuyen á los autores modernos, y declara la causa de la ciega deferencia con que son mirados los primeros comunmente. « Los antiguos (dice) se « miran en perspectiva, no son de carne « y sangre á los ojos de la imaginacion. « Con el transcurso de los siglos han de- « puesto todo lo grosero y solo ha quedado « lo espiritual, el individuo en abstracto. « Así alma, genio, espiritu, numen, talen- « to, son los signos con que se los repre- « senta la posteridad. Todos los sabios, po- « líticos, y conquistadores empiezan á cre- « cer á los cien años de enterrados; porque « la muerte de los ofendidos, rivales ó en- « vidiosos, sepultando en olvido todo lo « pequeño y personal de los famosos varo- « nes, deja solo al hombre público con lo « grande, ruidoso, ó importante de sus « dichos y acciones. Nuestros tribunales su- « premos, los de Francia é Inglaterra pro- « ducen magistrados sabios, y zelosos, que « en defensa de la justicia, de la propiedad

« civil del hombre, y del derecho de la so- « berania han hecho brillar la eficacia y « gravedad de la elocuencia. Pero estos « hombres viven con nosotros, hablan nues- « tra lengua, tienen nuestros defectos; y « esto basta para no ser leídos ni celebra- « dos ».

Con estas reflexiones pasa el Sr. Capmany á hacer la apologia de nuestro siglo, que muchos detestan con la misma injusticia que celebran á los pasados. « Por « cuatro osados sacrilegos, dice, cuatro im- « pios por vanidad dignos de no hallar « asilo ni sostento sobre la tierra, no se de- « be amancillar la gloria de una edad ilus- « trada, que acaso formará la época mas « memorable de los fastos de los conoci- « mientos humanos » Advierte los progre- « sos que va haciendo en España la oratoria sagrada, á pesar de la obstinacion de los esclavos de la costumbre que fundan el amor de la patria en el de sus ridiculeces. Como los tratados que se han publicado hasta ahora de retórica, abundan mas de preceptos, que de buenos ejemplos analizados, los cuales hacen sentir mas bien la fuerza de la elocuencia, que las reglas estériles y secas, con que regularmente se suele cargar á la memoria, sin ejercitar el juicio, el Sr. Capmany se propuso dar una retórica filosófica en la cual se tratara mas por principios, que por deliniciones, ni reglas, el arte de persuadir, y de excitar los afectos. — *Discurso económico político en defensa del trabajo mecánico de los menestrales, y de la influencia de sus gremios en las costumbres populares, conservacion de las artes, y honra de los artesanos.* Esta obra se publicó en Madrid en 1778 en 4º. bajo el nombre de D. Ramon Miguel Palacio. En la imprenta de D. Antonio Sancha. El ejemplo de la reforma de los gremios de Paris, y las declaraciones insertas en la *Enciclopedia*, y en otros libros económicos contra las maestrias, ó exámenes y demas formalidades de los gremios, y contra los abusos introducidos en estos, inclinaban á algunos á creer que seria útil su reforma, y aun acaso su total extincion.

El Sr. Capmany natural de una provincia la mas industriosa de España, y que funda toda su prosperidad en el ejercicio de las artes, y naturalmente reflexivo por su genio, conoció luego la ligereza de aquel pensamiento, y los daños que podrian resultar de su ejecucion. Con este motivo escribió aquel discurso, en el que hace ver las ventajas que resultan al estado de que el público esté distribuido en ciertos cuerpos ó gremios; las que reciben las mismas artes; y los daños que podrian resultar de su extincion, poniendo excelentes principios para mejorar la policia gremial, sin extinguir los gremios. — *Discursos analiticos sobre la formacion y perfeccion de las lenguas, y sobre la castellana en particular.* Madrid 1776. Este fué el primer discurso que pronunció en la real academia de la Historia, y por el cual mereció los mayores elogios, tanto por la erudicion que encierra como por la exactitud con que manifiesta el origen de los idiomas y sus imperfecciones. Está dividido en cuatro párrafos. El primero trata del origen de las lenguas en general, y de su imperfeccion. Nota que todas ellas han empezado á formarse en los tiempos mas bárbaros de cada nacion sin sistema ni reglas fijas, aumentándose poco á poco la copia de voces y de frases, al paso que se iban extendiendo los conocimientos; y no habiendo llegado estos todavía á su última perfeccion en parte alguna infiere que las lenguas están enteramente defectuosas. En el segundo trata en particular de los principios de la lengua española, la que pincha que no es original, sino derivada de la latina; por lo cual ademas de los vicios de esta, contrajo otros nuevos, por la poca instruccion de los primeros españoles que empezaron á formarla. En la tercera manifiesta mas en particular la imperfeccion de nuestra lengua, poniendo muchos ejemplos de su esterilidad y de la inconsecuencia de haber formado adjetivos de muchos sustantivos, y no de otros acaso mas importantes; en haber reducido muchos conceptos en una sola palabra, y no otros del mis-

mo género. Pondremos aqui algunos de los que el autor ha recojido. Hay en nuestra lengua las palabras anochece, y amanecer, por hacerse de noche y de mañana; y no hay las correspondientes á hacerse de dia ó tarde. Hay almorzar, merendar y cenar, por comer por la mañana, por la tarde, ó por la noche, y falta con que expresar el comer al medio dia: remirar, retocar, recorrer y no reentrar resalir etc. amplificar, santificar, simplificar, y no malficar etc. Hay oyente de oír, ardiente de arder, amante de amar, y no viente, leyente, pensante ni aborreciente. Por falta de verbales españoles tenemos muchas veces que valernos de los latinos, y asi no decimos tomable, bebible, faltable, sino susceptible potable y defectible. Lo mismo va observando el Sr. Capmany en los adjetivos nominales, en los sustantivos de accion, sustantivos fisicos y abstractos etc. Tambien habla de la imperfeccion de los equívocos, que muchos tienen por gracia del idioma, y en la realidad es un defecto. Los equívocos, dice, estos juguetes de los versificadores, son uno de los mayores inconvenientes para la claridad y precision de una lengua, y la prueba mas evidente de su pobreza. Nosotros debemos escribir y hablar para hacernos inteligibles, y no para hacernos ambiguos, y oscuros. Una lengua que tiene sus voces mas simples, para significar muchas ideas complexas ó contra el sentido primario, es buena para una nacion grosera, que solo tiene necesidades fisicas, mas no para una civilizada y sabia. El sentido vago de las palabras y las ideas poco claras que les aplicamos, son una de las causas de nuestra ignorancia, y de nuestros errores. En metafisica y en moral la ambigüedad de las palabras y la ignorancia de su verdadera significacion, son un laberinto donde se han perdido los mayores ingenios. Los escolásticos han contribuido mucho á esparcir el nublado que tapael entendimiento humano determinando el sentido de muchas voces que expresan ideas primarias, ó arcbétipas. Considérase las animosas disputas que han causado entre

los filósofos las palabras materia, sustancia, alma, libertad, cuando se han querido aplicar á entes particulares. La ambigüedad de una palabra más de una vez ha ensangrentado la tierra, y una cuestión de nombre ha dado nacimiento á algunas sectas y dividido las escuelas. No obstante las imperfecciones que nota en nuestro idioma, reconoce que este se va mejorando mucho en este siglo con el estudio de muchas ciencias, antes poco conocidas entre nosotros y particularmente por las traducciones. « Yo he notado *dice* que desde que en España se traduce bien, y se tratan nuevos asuntos, el idioma ha tomado un vuelo sublime y ha recibido un nuevo lustre, con el caudal de voces científicas compuestas, y naturales que ha adoptado de día en día. El espacio de veinte años ha puesto una notable diferencia entre los escritos de la nación... Si yo hablase aquí del estilo, haría ver, que este también se ha reformado prodigiosamente desde que los traductores han tenido la noble libertad de valerse de cientos rasgos brillantes y expresivos de otra lengua, para hermosear la nuestra. Este ánimo consiste en saber arriesgar algunas expresiones nuevas para traducir las vivas y enérgicas del original. Compárese aquel estilo sublime, porque se perdía de vista, afectado, lleno de delirios metafísicos, cargado de perifrasis pueriles, y de oscuridades dialécticas que en el siglo pasado pervirtió el gusto de la elocuencia: compárese, vuelvo á decir, con el estilo natural, fluido, y metódico, lleno de solidez, nobleza, y de una simple majestad, con el cual se visten los escritos modernos de nuestra lengua. Esta innovación en la pureza de la expresión y del estilo, ha venido de la imitación de los buenos ejemplares de este siglo pensador, que ha reformado el gusto, y el entendimiento, y por consiguiente el modo de razonar. El siglo pasado era la edad de la imaginación: así abundó en poetas y preocupaciones. Este es el de la razón, en el cual brillan las ciencias exactas; reina la filosofía, se restablecen los derechos respectivos á la humanidad. hasta aquí poco

entendida; se descubre la naturaleza: se anatomiza el hombre: se busca la verdad; y se conoce la libertad de decirlo. Es cierto que las lenguas se amodelan con las costumbres, pues reciben de estas la suavidad, ó la aspereza. Cuan grosero era nuestro idioma, cuando lo era la nación! Después de haber hablado el Sr. Capmany de los vicios de la lengua española, manifiesta al último sus buenas calidades gramaticales, y la preferencia que en estas tiene á otras lenguas vulgares, particularmente á la francesa. Prueba que es flexible, rica, harmoniosa y dulce; y sobre todo que tiene la ventaja de poder variar en la composición el orden de las palabras, lo que contribuye mucho para la mejor cadencia y hermosura, de cuya calidad carece la francesa. Por ejemplo en español se puede decir: *Solo se adquiere la gloria por acciones virtuosas. Solamente la gloria se adquiere por acciones virtuosas. Adquiere tan solo la gloria con acciones virtuosas. Con acciones virtuosas la gloria solo se adquiere. La gloria con acciones virtuosas se adquiere solamente. Tan solo con acciones virtuosas la gloria se adquiere.* Un francés solo puede decir: *Ce n'est que par des actions vertueuses qu'on acquiert la gloire.*

*Teatro histórico-crítico de la elocuencia castellana.* Madrid 1786 y 1794, 5 tomos en 4º. obra digna del mayor aprecio no solo por el excelente prólogo y notas eruditas del autor, sino por el tino y sabiduría con que supo escoger los discursos ó tratados que contiene de los autores españoles mas acreditados que florecieron desde el siglo xiii al siglo xvii. — *Compendio histórico de los Soberanos de Europa.* Madrid 1786, dos tomos en 4º. — *Antiguos tratados de paces y alianzas entre algunos Reyes de Aragon, y diferentes príncipes infieles del Asia y del Africa,* desde el siglo xiii hasta el xv, copiados por orden de S. M. de los originales registros del real y general archivo de la corona de Aragon establecido en la ciudad de Barcelona por D. Antonio Cap-

many y de Montpalau, vertidos fiel y literalmente del idioma antiguo lemosin al castellano, y exornados con varias notas históricas, geográficas y políticas. Madrid 1786. Precede un discurso dirigido al Rey en el que manifiesta lo útil que es ofrecer á los ojos de la posteridad estos monumentos de la magnánima y prolija sagacidad de aquellos príncipes aragoneses. En él tributa el debido elogio al magnánimo rey D Carlos III. « La infiel Africa, dice, la im-  
« placable y feoz Berberia, cansada de una  
« inveterada enemistad contra la España  
« ha venido finalmente á gozar de las dul-  
« zuras de la paz, brindada por un Rey  
« siempre armado delante de sus enemigos,  
« ó ya con el esplendor de sus heroicas vir-  
« tudes para enamorarlos y despues ren-  
« dirlos, ó ya con su invencible espada  
« para escarmentarlos ». — *Compendio his-  
tórico de la vida del falso profeta Ma-  
homa*, un tomo en 8°. mayor. Madrid  
1792. — *Diccionario francés-español*.  
Madrid 1805 en 4°. al que precede un  
excelente discurso sobre los dos idiomas  
comparados entre sí. Los editores del dic-  
cionario francés y español de Nuñez Ta-  
boada, hablando de los varios dictiona-  
rios que se han compuesto de ambos idio-  
mas dicen « que este del Sr. Capmany es  
« el mas completo en todas sus partes que  
« hasta ahora ha salido á luz. La corres-  
« pondencia y propiedad de las voces, la  
« delicada eleccion de frases proverbiales,  
« la exactitud de las definiciones, su esti-  
« lo genuino y castizo, y otros mil rasgos  
« de su bien cortada pluma, fijaron la  
« atencion de los editores, decidiéndolos  
« desde luego á proponérsele por norte y guia  
« en la composicion del que ya tenían em-  
« prendido ». — *Cuestiones críticas sobre  
varios puntos de historia económica po-  
lítica y militar*. Un tomo en 8°. Madrid  
1807. — *Compendio histórico de la real  
academia de la Historia de Madrid*. Pre-  
cede al tomo primero de las memorias de  
este cuerpo, impresas en 7 tomos en 4°.  
mayor. = *Centinela contra franceses*, de-  
dedicada al Excmo. Sr. D. Henrique Ho-  
lland, lord de la Gran Bretaña, un cua-

derno en 8°. del que se han hecho varias  
impresiones: la que yo he visto es de  
Tarragona 1808. — *Centinela de la pa-  
tria*; sin nombre de autor, impresa y pu-  
blicada en Cadiz periódicamente en nú-  
meros sueltos hasta el 5°. en 1810. — *Co-  
mentario con glosas críticas y jocose-  
rias sobre la nueva traduccion castella-  
na de las Aventuras del Telémaco, publi-  
cada en la gaceta de Madrid de 15 de  
mayo de 1798*. Madrid imprenta de San-  
cha en 4°. En seguida de la portada pone  
el Sr. Capmany una nota en que dice :  
« el autor de este comentario jura y decla-  
« ra que este trabajo á que le excitó el ze-  
« lo de vengar la lengua española de los  
« malos traductores, se emprendió á me-  
« diados de junio y se concluyó á princi-  
« pios de agosto de este año ».... Apesar  
del poco tiempo que empleó en esta críti-  
ca es quizá una de las producciones que  
han sido leídas con mas gusto. Habla pri-  
mero en general del estilo del traductor .  
« ¿ Quien le ha dicho al Sr. traductor que  
« considerando la mayor gracia y fluidez  
« de la frase castellana en la feliz traspo-  
« sicion de las palabras en las elipsis, y  
« otras licencias gramaticales que no son  
« de la jurisdiccion del oido y gusto foren-  
« se, puede ajustarse como de molde á la  
« arrostrada y dura locucion de los fran-  
« ceses claveteada de artículos pronomi-  
« bres y particulas infantiles? ¿ Qué cas-  
« tellano tan elegante, claro y armonio-  
« so saldria atado á todas las repeticiones  
« ..... de la esclava, sorla y uniforme  
« construccion francesa, cuya traduccion  
« solo puede darse por vomitivo. Gracias  
« pues al Sr. traductor que nos ha ahorrado de  
« acudir desde hoy á la botica ». Comien-  
za en seguida á criticar el prólogo: le no-  
ta la expresion de que *el Telémaco es un  
cabo de obra de sólida doctrina*. « Que  
« le entiendan la parla, dice el Sr. Cap-  
« many ni los doctrineros de la corte de  
« Castilla, ni los procuradores de las cór-  
« tes de corte, ni los capadores de las cór-  
« tes de marranos. Oh maldito mil veces:  
« *Chef d'œuvre* francés, ó cabeza de obra,



«pues así conviertes en cabezas de ajos ó de mochuelos nuestras cabezas ó testas «pensantes! Hasta aquí conocíamos cabos de vela, que son culos: cabos de escuadra que vareaban espaldas, y cabos «suelos; pero es desalado. Un castellano «diría: *Es una obra perfecta de...* un «modelo de... etc. etc.». Por esta muestra se verá lo gracioso de la crítica. Al fin pone el Sr. Capmany en un *Apéndice*, ejemplos de rasgos descriptivos de poesía castellana sacados de los mejores autores para hacer ver la diferencia con las descripciones y pinturas poéticas sacadas de la nueva traducción.

En la obra intitulada *Vida de varones ilustres de España*, que por orden del Gobierno se publicó en Madrid con retratos, y por cuadernos en fol. mayor, tuvo el Sr. Capmany que continuar esta empresa por encargo superior. la cual habia quedado suspensa con la caída del conde de Florida-Blanca, primer secretario de Estado. Y asimismo es D. Antonio Capmany quien bajo su segundo apellido de Montpalau reimprimió y mejoró en 1793 el *Diccionario geográfico universal*, escrito en inglés por Ecliard, y traducido al español por D. Juan de la Serna. Y por último publicó otros varios cuadernos y folletos. También es de Capmany el discurso que se publicó en el tomo X del *Semanario erudito*, como de autor incógnito. Entre las muchas obras suyas que quedaron inéditas son dignas de atención las siguientes = 1.<sup>a</sup>. *Clave general de ortografía castellana*. = 2.<sup>a</sup>. *Ensayo de un diccionario portátil castellano y francés*. = 3.<sup>a</sup>. *Frases metafóricas y proverbiales de estilo común y familiar en número de 3644*. = 4.<sup>a</sup>. *Ensayos poéticos*. = 5.<sup>a</sup>. *Observaciones sobre la arquitectura gótica*. = 6.<sup>a</sup>. *Extracto analítico de las leyes rodías*. = 7.<sup>a</sup>. *Estado de la literatura en España á mediados del siglo xvi*. = 8.<sup>a</sup>. *Idea de la cultura española, catálogo de los autores clásicos griegos y romanos traducidos en lengua castellana desde el siglo xiv al xvi*.

CARABASSA y Pi, presbitero. Tra-

dujo las *Homilias de Turqui*.

CARALPS (*Fr. Manuel*), del orden de predicadores, maestro en sagrada teología, y prior del convento de Vich, natural de Puigcerdá, en 1704 tomó el hábito en el convento de Vich. Siendo lector de teología en el convento de S. Vicente y S. Raimundo de Barcelona publicó corregido y enmendado el *Compendio de Wigant* año 1727 en 8.<sup>o</sup> con el tratado de *Propositionibus damnatis, et bullis Cruciatæ*, que añadió Vidal á la obra. Siendo lector de teología y de moral en su convento de Tarragona compuso una instrucción para los ordenandos en forma de diálogo y se imprimió en Barcelona en 1736 por Pablo Martí, con este título: *Opusculum dialogale de S. Ordinis sacramentorum cum appendicula de institutione christiana pro utilitate ordinandorum*. En 1747 publicó la *Vida de la sierva de Dios Sor Maria Alberta de Santo Domingo, carmelita descalza de la ciudad de Vich*. Vich en 4.<sup>o</sup> por Pedro Morera. Bib. Episc.

CARALPS (*D. Antonio Juan Garcia*) canónigo penitenciario de la iglesia de Barcelona, doctor en teología y en derechos, y subcolector apostólico. Escribió en latin en 1617 la *Vida de S. Olegario*; pero antes la habia ya escrito un canónigo de Gerona que ocultó su nombre, segun dice D. Nicol. Ant. Bib. vetus. tom. 2. p. 14. La citó como de anónimo Diago en la *Historia de los Condes de Barcelona*. Este escrito del canónigo de Gerona le halló en el archivo de la iglesia de Barcelona el P. Caresmar: pero no he podido averiguar si es el mismo que el ya impreso Vita B. Olegarii etc. Barcin. 1617 un tomo en 4.<sup>o</sup>. — *De canonisatione sanctorum. Inhaorem S. Olegarii tarraconensis archiepiscopi etc.* Barcelona 1618 un tomo en 4.<sup>o</sup>. Es como un apéndice de la vida del Santo. Castro bibliot. tom. 2. p. 493. Domenech lib. 11 p. 75. Diago Historia de los condes de Barcelona. Bolandos Dia 6 Acta Sanctorum. Hay además: *Historia de S. Oleguer, arzobispo de Tarragona y obispo de Barcelona*, compuesta por el D. Antonio Juan Garcia de Caralps. año 1617. En

Barcelona en casa de Sebastian Mateval impresor de la universidad. Es de advertir que Caralps no es apellido sino nombre de la patria del autor.

CARANES (Bernardo). Véase *Caxanes*: pues regularmente será el mismo: aunque Mangeto en su *Bibliot. med.* equivoque el apellido.

CARBON ó CARBÓ (Damian), doctor en artes y medicina. Compuso un libro sobre *Partos, criá y enfermedades de los niños*, dividido en dos libros. Al fin del segundo se lee lo siguiente: Fenece el presente libro á loor y gloria de nuestro Señor Jesu-Cristo, y de su bendita madre y del glorioso apóstol S. Matias, y de los bienaventurados médicos S. Cosme y S. Damian. En la insigne y fidelísima ciudad de Mallorca compuesto por el egregio y magnífico mestre Damian Carbon doctor en artes y medicina; Médico ordinario de la custodia de la sanidad de aqueste presente reino é isla. Impreso en la ciudad de Mallorca por Henando de Camposoles, natural de la villa de Hlanuses de la diócesis de Palencia. Acabóse á 24 dias del mes de diciembre año de 1541. Siguen despues el escudo de sus armas, que consiste en una banda con varias saetas y dos señales, y al pié del escudo la siguiente descripción.

*La vanda y saetas — que veis y señales  
Son armas sin duda — que los mis pasados  
Carbones dejaron — con auctos nombrados  
De fama y de gloria — todos inmortales:  
Y fueron fundados — por autos de Reyes  
Queaquellas en pago — de tantos servicios  
A ellos han dado — grandes beneficios  
Nosiendo ingratos — con muy justas leyes.  
De Roma senados — leemos que fueron  
Y por el mal Sylla — no sin guerra fuerte  
Quarenta mil dellos — todos duna muerte  
Con Mario Carbo — junto recibieron:  
Y con algunos — de su parentado  
Passó en España — por ser grande hombre*

*Mario Carbon las armas — dejó y el nombre*

*Catalunya — per al principado.*

Copié esto del ejemplar que existe en S. Gerónimo de la Murtra.

CAREONELL (*Fr. Poncio*) minorita: nació en Barcelona por los años de 1260, reinando en Castilla D. Alonso el Sabio, y en Aragon D. Jaime el Conquistador. En 1278 entró en la religion de S. Francisco. Fué uno de los maestros ó directores de S. Luis obispo de Tolosa, que estuvo preso en Barcelona desde 1288 hasta 1295 en rehenes de su padre el príncipe de Salerno: y fué tambien maestro del infante D. Juan de Aragon á quien dedicó algunas de sus obras, y para cuya instruccion emprendió el trabajarlas, como lo dice él mismo en las dedicatorias. En 1333 firmó como testigo en un codicilo de D. Juan de Aragon arzobispo de Tarragona, hecho en la villa de Alforja, el cual existe en el archivo de Scala Dei: y en el año siguiente de 1334, en el capítulo general de menores tenido en Cahors de Francia se leyó una carta de Benedicto XI en que se dice que Poncio era provincial de Aragon; y en dicha calidad asistió al capítulo general del año de 1337. (Dicha provincia comprendia á Valencia, Cataluña, Navarra, islas Baleares, Córcega y Cerdeña). Por la bula de Benedicto XI *Redemptor noster* consta que siendo provincial de Aragon asistió á la junta que celebró el referido Papa en Aviñon en 1336. Por donde se ve que Domenech, Wadingo, Alba, Castro y otros muchos autores equivocaron la época de este escritor diciendo que murió en 1290 ó en 1297. Tambien es fábula lo que dice Wadingo de la muerte de nuestro autor en la cárcel de Barcelona por no haber querido entregar los libros de Fr. Juan de la Oliva: como mandó el general: pues consta que murió en el convento de Barcelona el año de 1350 á los 90 de su edad. D. Nicolás Antonio (lib. vet. lib. xiii cap. 6) alaba mucho la sabiduría y religiosidad de nuestro autor, y dice que despues de su muerte ha obrado Dios por su intercesion varios milagros.

Lo que no puede dudarse es que en el martirologio franciscano del P. Arturo se

leen las siguientes palabras: *tertio nonas decembris. Barchinone B. Pontii Carbonelli confessoris doctrina et vite sanctitate atque miraculis celeberrimi*. Es tambien indudable que el P. Pred. gen. Fr. Tomás Puig, registrando el sepulcro del P. Carbonell á fines de mayo de 1835 encontró dentro de una pedomita un pergaminito que contiene estas formales palabras: *Ista ossa sunt felicitis memoriae Fr. Pontii Carbonelli ordinis FF. MM. et conventus Barchinonæ, translata in istam tumbam XV madii anno Dom. MCCCLXXXIII per Fr. Ferrarium de Magarola, qui tunc erat guardianus conventus supradicti, præsentibus testibus Francisco de Vallibus et Guillermo Tayani. — Adnotatio. = Hæc inscriptio in communi charta pene consumpta die XI. Septemb. anni MDCCCLXXXI inventa fuit, atque eam ne periret ex integro, R. P. Fr. Franciscus Miquel, lujus conventus Barchinone præfato tempore guardianus, in hanc membranulam posteritatis beneficio transcriptam prioris loco collocandam curavit. Utilissima propterea hæc animadversio visa est, ut cognoscentibus characteres istos sæculo XIV antiquitate minime respondere, de genuino translationis tempore dubitandi tolleretur occasio.*

Escribió una *Catena* sobre toda la sagrada escritura desde el Genesis hasta el Apocalipsis en 8 tomos, que se conservan MSS. en pergamino en la biblioteca del convento de S. Juan de los Reyes de Toledo, y son muy apreciados de los doctos. Tiene este título: *Commentaria in universam Bibliam, ad singula loca collectis abunde sanctorum Patrum sententiis, ita ut non inepte vocari possit Catena SS. PP. in universam sacram scripturam*. Dedicó esta obra al infante D. Juan hijo tercero del rey de Aragon D. Jaime II. que era arzobispo de Toledo y administrador de Tarragona y patriarca de Alejandria; y segun Castro, fué nombrado arzobispo en 23 de diciembre de 1319. Sin embargo créese este autor que Carbonell murió en 1292, y que 32 años despues se

levantó del sepulcro para dedicarle las obras. En ellas se citan autores del siglo xiv como á Nicolás de Lira que él mismo dice que llegó al cap. 42 de Isaías en el año 1327, á Pedro Aureolo, á Guillermo Brito ó Briton y otros que florecieron en la primera mitad del siglo xiv. Concluye Carbonell el catalogo de los emperadores romanos con Luis de Baviera que lo fué desde 1314 hasta 1347. Véase al bibliotecario del convento de S. Juan de los Reyes de Toledo P. Fr. Vicente Castaño en la obra que publicó en 1790 con este título: noticia y defensa de los escritos del V. y sabio minorita catalan Fr. Poncio Carbonell contra el artículo de la biblioteca española de Castro: y por el cotejo que hace del artículo de nuestro autor en la biblioteca de Castro con el original que tiene en su biblioteca, se conocerá la poca exactitud con que habló Castro de las obras de Carbonell; y se podrá dudar si solamente fué á reconocer el original de Toledo para desacreditarlas. En la librería del Sr. de Dalmases de Barcelona se halla copia del tomo 6º. de esta obra.

El tomo 7º. es sobre los evangelios. Esta preciosa obra de Carbonell, digna por cierto de ocupar un lugar principal entre aquellas que mas particularmente hacen honor al órden de religiosos observantes, ha padecido el contratiempo de no haberse aun dado á la luz pública; y este acaso, con el de no haber de toda ella mas ejemplares que el original que se guarda en el archivo del convento de S. Juan de los Reyes de Toledo, ha ocasionado la grande discordia sobre si el angélico doctor Sto. Tomás copió de Carbonell su *Catena aurea* ó si Carbonell produjo como parto propio en el tomo 7º. de sus escritos, lo que realmente fué trabajado por Sto. Tomás con el objeto de obedecer al papa Urbano 4º. que se lo tenia mandado. Graveson dice que es cierto que Sto. Tomas no tomó á Poncio Carbonell la *Catena aurea*, sino que antes bien Carbonell que habia emprendido la ardua tarea de comentar todos los libros de la sagrada escritura se aprovecharia de la *Catena aurea* de Sto. Tomas haciéndosela

suya, y tomando mas ánimo para trabajar en los demas libros de la escritura. Con todo es verosímil, dice el P. Caresmar y otros, que Carbonell jamás vió la obra de Sto. Tomas. Trata de este punto el bibliógrafo P. Miguel de S. José t. 4 p. 400. D. Nicolás Antonio bib. vet. t. 2 p. 95 dice: *Potuit is (Carbonellus) inventum quod S. Thomas cooperat in evangelia ipse in aliis sequi. Credendum enim est S. Thomæ in epist. dedicatione operis sui ad Urbanum IV, et in epistola dedicatoria trium aliorum præter Matthæum evangelistarum ad cardinalem Annibaldum. Citat opus hoc S. Thomæ Reginaldus ejus socius et S. Antoninus. In vaticana bibliotheca antiquissimum extat exemplar quod creditur illud esse quod auctor obtulit Urbano IV.*

CARDONA (*Dr. Espera en Dios*), jurisconsulto, natural de Barcelona, y de mucho crédito. Fué embajador del rey Alfonso al concilio de Constanza en 1416, segun dice Mariana lib. XX. Habla de él D. Antonio Oliva *De actionibus* p. 1. lib. 3. cap. 3. nº. 98. y le cita Jaime Marquilles en sus *Comentarios sobre los Usajes*, escritos en 1448, é impresos en 1505, en el fol. 360. Socarrats fol. 402. Bosch pag. 367.

CARDONA (*Fr. Francisco*), monje de Vall de Hebron. En el archivo de este monasterio se conserva un MS. de este autor sobre asuntos piadosos.

CARDONA (*D. Henrique de*), cardenal, y antes obispo de Barcelona y arzobispo de Monreal, hermano de D. Luis.

CARDONA (*D. Juan Bautista*), obispo de Tortosa, y antes de la ciudad de Vich, ilustre literato, muy célebre en Roma por aquel tiempo. Murió en 1589, y dejó varias obras, que refiere Moreri en su diccionario. Tengo en mi libreria las siguientes: — *Joannis Babt. Cardonæ Dertosani, de Regia S. Laurentii Bibliot. = De Pontificia Vaticana. = De expungendis hereticorum propriis nominibus. = De Diptycis.* Un volumen en 4º. *ap. Philippum Mey. Tarracone MDLXXXVII. = Laus S. Ignatii* = MS. de la bibliot.

real de 59 pag. 123. — La primera obrita es un comentario que escribió en castellano y está traducido al latin, sobre el modo de fornar la biblioteca del Escorial, dirigido á Felipe II. Entre otros españoles cuyos MSS. dice que la debian enriquecer, y conservarse allí por si no llegaban á imprimirse, pone el primero á Arias Montano. Es digno de leerse este tratado y en particular el párrafo siguiente: «Por cuanto hay en España algunos hombres eruditísimos, continuamente ocupados en los estudios de las letras, y que siempre están ó meditando, ó escribiendo algo, y con todo eso nunca publican sus meditaciones ó escritos, ó porque pudiéndolo nunca llegan á satisfacer al soberbísimo juicio de los oidos, ó aunque los aprueben, embarazados con cierta vergüenza y modestia. los detienen en su casa; ó dado caso que no haya algunos de estos impedimentos, no tienen tanto caudal que pueda bastar para los gastos de las impresiones de los libros: por eso es menester tener una grande providencia para que las vigiliass y trabajos de estos no perezcan, y se debe poner cuidado en que se lleven á la biblioteca real. Yo sé de cierto que en los rincones hay ocultas muchas cosas, entre las cuales hay de Martin de Ayala arzobispo de Valencia, de D. Antonio Agustín arzobispo de Tarragona, de Diego de Covarrubias obispo de Segovia, de Miguel Tomas obispo de Lérida, de Pedro Chacon, de Alvar Gomez, de Alfonso Salmeron, de Aquiles Estacio, de Sepulveda, de Zurita, y tambien de aquellos que hoy viven, Benito Arias Montano, Pedro Juan Nuñez, Juan Bautista Perez, Juan Bautista Monllor, y de otros cuyos cuerpos no tanto se alimentan de los manjares, como sus ánimos de los estudios. = V. Villanueva viaje lit. t. 3 p. 175., y t. 5 p. 111.

CARDONA (*D. Juan*), oriundo, segun se cree, de la nobilísima casa del duque de Cardona, varon doctísimo y de acreditada prudencia. Fué abad comendatario del monasterio de canónigos premonstatenses de las Avellanas, despues canciller de Aragon, y últimamente obispo de Barcelona por el em-



perador Carlos V. Aymerich acta Ep. En su tiempo se construyó el edificio de la célebre universidad de Barcelona en el lugar que hoy llaman los *Estudios* al extremo de la Rambla; púsose la 1.<sup>a</sup> piedra el 18 de octubre de 1536. El emperador Carlos V. la condecoró con muchos privilegios, y también se fundó durante su episcopado el convento de la Trinidad. Marió en 1.<sup>o</sup> de febrero de 1546, en una casa de campo muy cerca de la ciudad llamada *Torre Pallaresa*. A este prelado somos deudores del breviario antiguo de Barcelona impreso en 1540, citado muchas veces por Florez en el tomo 29, el cual fué despues alterado por su sucesor D. Jaime Cassador. *Breviarium Barcinonense* 1540. Véase Florez.

CARDONA (D. Juan). *Tratado notable de amor*: es una novela original del siglo xv un tomo en 4.<sup>o</sup>. MS. de la biblot. real... v. 271.

CARDONA (Lazaro). Escribió unos comentarios *in 3 libros de Virginis partu*, en la biblioteca real MS. Bb. 179 de Sanazaro, que se imprimieron en Venecia en 1584. Hallase tambien esta obra MS. en los Mercen. de Mad.

CARDONA (D. Luis de), obispo de Barcelona. Marineo Siculo en el discurso al Emperador Carlos V acerca de los literatos Españoles que él conocia, coloca entre los primeros á los dos hermanos catalanes, Henrique de Cardona cardenal de Monreal, y Luis obispo de Barcelona. Aymerich en el *Episcopologio* nada dice de la literatura de D. Luis, pero sí que su hermano D. Henrique fué elegido obispo de Barcelona antes del año 20 de su edad. Real academia de la Hist. t. 6. p. 609.

CARDONA (Nicolas). *Descripciones hidrográficas y geográficas...* MS. de la bib. real. J. 7.

CARDONA (D. Pedro de), arzobispo de Tarragona. *Ordinarium sacramentorum*. Barcelona 1530. Hay un ejemplar en el archivo del cabildo, y otro en la bib. de Francisc. de Tarragona.

CARDONA (D. Pedro Folch de), embajador á Clemente X. *Geometria mi-*

litar Nápoles 1678. En los Descalzos de Madrid.

CARDONA (mosen Ramon de), presbítero y uno de los poetas catalanes, contenidos en el cancionero de la bib. del rey de Francia. Sus poesías segun el erudito Mr. Tastú se hallan en el fol. 113 en cinco estrofas de 8 versos y tornada de 4, y en el fol. 114 en 9 estrofas de 8 versos y tornada de 4.

CARDONA (el capitan Tomas). *Papel sobre los daños que traia á España la moneda de vellon*. MS. de la bib. real... S. 86.

CARDÓNÍ ó CARDÓ (Jaime), natural de Vich, juriscunsulto de mucha reputacion. Habla de el Bosch, p. 467. y tambien Franckenau Sect. IX n. 15, 27 y 29, y copiando la biblot. de D. Antonio Agustín, cita la obra siguiente del numero 426: *Jacobi Callicii item directorium pacis et treguæ cum additionibus Thomæ Mieres propria manu ut dicitur, quod tempore regis Martini fuit conscriptum sequendo ordinem Jacobi Cardoni Vicensis patroni causarum. Liber in charta annorum CL. forma grandiori foliis*. Sobre los usages de Barcelona. Nic. aut Lib. vet. t. 2.<sup>o</sup>. Sc. incerti temp. p. 369.

CARESMAR (D. Jaime), varon verdaderamente sabio, virtuoso y modesto, y muy digno de ocupar un distinguido lugar entre los escritores catalanes del siglo xviii. Nació en Igualada á 10 de octubre de 1717. Cursó filosofia y teología con los PP. jesuitas de Barcelona y se graduó de doctor en esta ultima facultad. Concluidos sus estudios, abrazó la vida monástica entre los canónigos premostratenses del real monasterio de N. S. de Bellpuig, ó de las Avellanas en 1742 (á los 25 de su edad). Enseñó con aplauso filosofia y teología, y despues fué abad de dicho monasterio. Nombróle sócio la real academia de Buenas letras de Barcelona. Siendo de una complexion flaca, y delicada salud, es de admirar como pudo dedicarse con tanto esmero al estudio. Sin perdonar trabajo alguno, pasaba dias y noches enteras leyendo y revolviendo archivos y librerías.

Restauró la biblioteca de su monasterio, que se hallaba casi perdida, y arregló los títulos de donacion y otros documentos antiguos que estaban sueltos y dispersos: en cuyo género de trabajo adquirió tal crédito que muchos colegios y pielados le instaron para que viesse y arreglase sus bibliotecas y archivos. Así es que recorrió muchos monasterios de la provincia, y recojió ricos y preciosos documentos para ilustrar la historia eclesiástica y civil de Cataluña, y se hizo digno por sus trabajos diplomáticos de ser comparado con Marca y Mabillon. Los sabios franceses que trabajaban en la grande obra diplomática, y á quienes visitó mas de una vez nuestro doctísimo D. Jaime, hicieron de él el debido aprecio, y el Guardasellos del rey cristianísimo á nombre de S. M. le regaló los tres tomos impresos. Trabajó un año entero en el examen y arreglo del precioso archivo de Ager, comenzando primero por amistad, y concluyendo por orden especial de la Cámara. Lo mismo hizo con los de Gerri, y S. Cugat del Vallés. Invitado despues por el Cabildo de la iglesia catedral de Barcelona, empleó algunos 16 años en arreglar y extractar los antiguos códices de su rico archivo. Descubrió el catálogo latino de los obispos de Barcelona escrito por el Sr. Carbonell que por 1.<sup>a</sup> vez se ha publicado en la España sagrada al fin del tomo 29, y al mismo se debe la vida de S. Olegario escrita por un canónigo anónimo, que copió de un MS. del convento de mercenarios de Barcelona. Igualmente se debe al P. Caresmar el descubrimiento de la urna antigua en que estuvieron las reliquias de Sta. Eulalia, como todo puede verse en la España Sagrada tomo 29 p. 314. Lo que es muy de alabar en este anticuario (dice el P. Villanueva t. 9 p. 143) es que con haber puesto en claro algunas verdades importantes de la Historia, sin embargo habla de ello sin afectacion ni redundancia, vicios harto comunes en los primeros descubridores de estas Indias. Finalmente se ocupó otros tres años en el arreglo del de la Mitra, habiéndole encargado el Illmo. Sr. D. Gavino de

Valladares, que de sus registros redactase y aumentase el episcopologio de Barcelona. Pero habiendo sido acometido de un accidente apoplético, originado segun me dijo su buen amigo el Sr. Vega, de algun disgusto, murió en Barcelona á 1.<sup>o</sup> de setiembre de 1791 á los 74 de su edad. Su cadaver fué trasladado á su monasterio cuyos canónigos pusieron sobre el sepulcro la siguiente inscripcion.

ALPHA. OMEGA.

*In beatæ immortalitatis expectatione  
hic sitæ sunt mortales exuvie  
Doctoris Dni. Jacobi Caresmar  
In Bellip. Avellanar. Ecclesia Canonici,  
et olim Abbatis dignissimi.*

*Claris hic vir interioribus litteris et doctrinis á se ipso perceptis, viros etiam doctissimos impertivit; sui institutor, coetorum magister. Antiquitatis ecclesiasticæ ultimæ, mediæ, infimæ cultor eximius. Lutetiam Parisiorum semel iterum commœavit, magna ubique relictæ doctrinæ suæ opinione. Rei diplomaticæ et pœlographicæ peritissimus in societatem herculei laboris novæ artis diplomaticæ concinnandæ á Maurinis Monachis ascitus, operem et symbolam contulit. Rerum monasticarum apprime gnarus Præmonstratum á supremo ordinis præside arcesitus, illius Historiæ, præsertim litterariæ adornandæ præfuit. Catalonia lustravit. Tabularia perestigavit. Geographiam ejus, antiquitates sacras, prophanas, bibliographiam illustravit, optimas disciplinas voce et libris, tum manu, tum typis descriptis exornavit. Viro sapientissimo et religiosissimo, de litteris, de ordine nostro, de patria optime merito. — Jacobus Pasqual Collegæ amantissimo ad instaurandam carissimi capitis memoriam, et amissi desiderium sublevandum, probantibus sociis.*

II. M. P.

*Ave beata, ut confidimus, anima:  
Mox nos te sequemur, tecum cum*

*Christo, sic juvat sperare, perpetuo  
victuri.*

*Obiit Barcinone Kal. Sept. MDCCXCI.  
etatis LXXIV.*

El P. Traggia hizo la inscripcion siguiendo que dice hubiera puesto él en lugar de la anterior.

D. O. M.

*Jacobi Caresmarii cineres H. S. S.  
Vir in re Diplom. cum Marca compar.  
De Hispan. antiquit. optinè meritis.  
Canonicis bellip. pietat. et laboris exempla  
Amicis reliquepub. litterariæ.*

*Et bonis omnibus.*

*Max. sui desiderium reliquit.*

*Ob. Barcinon. Kal. Sept. MDCCXCI. au.  
LXXIV.*

*Cadav. huc allatum.*

*Abbas et Canonici Bellipodien. mœren-  
tes. H. P. C.*

El Sr. D. Nicolás Rodríguez Laso fiscal de la inquisicion en Barcelona, muy apasionado al difunto consiguió hacerle retratar; y el erudito Sr. canónigo Dorea tambien amigo del Sr. Caresmar, escribió al pie la siguiente inscripcion:

*Si tanta Hesperid fama est, si sacra  
vetustas*

*Vivit, et ornatu claruit aucta novo,*

*Huc Caresmari tua laus est: hoc sen-  
tiant ætas*

*Postera cum Marcas noverit esse duos.*

OBRA\$ DEL DR. CARESMAR.

*Carta á D. Francisco Dorca* en 1789 acerca de la legitimidad de un instrumento del reinado de Carlos Calvo y año de Cristo 858 sobre si Seniofredo obispo de Gerona, es distinto del nombrado en el instrumento de Ridaura. Imprimióse en el t. 43 de la España Sagrada en el *Apéndice*. — *Sanctus Severus episcopus et martyr, Sedi et civitati barciaonensi noviter assertus et vindicatus.* Es una sabia disertacion histórica de un tomo en 4.<sup>o</sup> impresa en Vich en 1764 por Pedro Morera, en la que prueba con documentos históricos contra lo que dice D. Gregorio

Mayans, que S. Severo de Barcelona es diferente del otro Severo obispo de Ravena. En esta disertacion manifestó ya el Sr. Caresmar que sospechaba de la legitimidad ó verdad de los documentos fingidos en Granada, de la cual nadie hasta entonces habia dudado. *Dissertatio historico-chronologica de inscriptione lapidis ecclesiæ Sti. Meterii Murtyris barcinonensis adamicum.* Cervera 1765. — *Menologium Præmonstratense: seu brevis enarratio SS. Ordinis, canonicorum Regularium Præmonstratensium per anni circulum et in quatuor partes distributa.* La primera parte que comprende los meses de enero, febrero y marzo, las imprimió el autor en Barcelona, las demas quedan incompletas. Es del Sr. Caresmar la obra que se imprimió en Madrid en 1782 por D. Joaquin Ibarra con este título: = *Censura* de la cual hablamos mas adelante. = *Sermones varios*, impresos y reunidos en un tomo en 4.<sup>o</sup>.

*Obras que dejó ineditas.*

*Disertacion sobre la antigua, y nueva poblacion de Cataluña.* Obra muy erudita que trabajó á peticion del consulado de Barcelona 1 t. en fol. Se imprimió esta obra en 1821 en el *periódico universal de ciencias y artes* que comenzó á publicarse en Barcelona, el 6 de enero de dicho año, con este título: «Carta del Dr. «D. Jaime Caresmar canónigo premostratense del monasterio de N.<sup>o</sup> S.<sup>a</sup> de Bellpuig de las Avellanas, dirigida al M. I. «Sr. D. Manuel de Tejan, baron de la «Linde, intendente general interino del «ejército y principado de Cataluña, en la «cual se prueba ser Cataluña en lo antiguo «mas poblada, rica y abundante que hoy». *Sobre el primado de la iglesia de Tarragona*, con respecto á otras iglesias aun á la de Toledo. Comenzó á escribirla en latin, pero despues la puso en castellano. Un tomo en fol. = *Imperio de los árabes en Cataluña.* Contiene su historia, y sus monarcas desde 712 á 1786 un volumen en fol. — *Relacion de la mision apostólica á las Indias Occidentales*, del Ven. P. Ber-

nardo Boil monje de Monserrate. En esta obra están insertas otras, á saber: *La invención hecha por Caresmar* del antiguo sepulcro de santa Eulalia martir de Barcelona, y un *Comentario* al epitafio que está grabado sobre la piedra del mismo sepulcro. Tambien un apéndice en latin á la historia de la ciudad de Manresa. = *Aviso al Excmo. Sr. conde de Campomanes, ministro del real consejo* ó sea una disertacion sobre el antiguo códice de concilios, que hay en el monasterio de Ripoll. = *Sobre los hombres de Paraje.* = *Razon del arreglo del archivo de la colegiata de Ager*, ó sea índice cronológico de todos los instrumentos que se hallan en dicho archivo. En el 14 se expresa su autor de esta manera: «Entre tanta muchedumbre de escrituras (llegan á 2530 las transuntadas)... otras hay de una estima incomparable, dignísimas de la luz pública, pues pueden servir no solo para ilustrar la historia del Principado y del reino, mas aun los anales de la iglesia. Hay aquí piezas inéditas que añadir en los bularios, y en las colecciones de concilios, en el código de los diplomas regios y memorias insignes, con las que muchas familias nobles pudieran ilustrar su casa, y dar mayor luz á su antigua genealogía. Cuanto hayan trabajado para estos importantes fines, mayormente los extrangeros dando al público cuantos instrumentos de todo género, fuesen de donde fuesen, les vinieron á manos, es patente con los abultados volúmenes, que de esto han dado al público D'Acheri, Mabillon, Balucio, Pecio, Monfaucon, y otros muchos. Si muchos de los documentos, y papeles de Ager hubiesen tenido la suerte de llegar á sus manos, no se hubieran quedado en olvido, por ser sin comparacion mucho mas insignes, que muchos de los que ellos no dejan de publicar. Hállase aquí un fragmento coetaneo de las actas del concilio general Claramontano del año 1095, de las que ninguno que yo sepa hasta hoy ha publicado cosa, menos lo que se halla en el decreto de Graciano, en nombre de este concilio. Del concilio Narbonense de 1

año 1128 no creo se tenga noticia alguna, y todos pensarán como yo pensaba, que la costumbre antigua de asistir los obispos de la provincia tarraconense en los concilios de la provincia Narbonense, habia cesado una vez, que fué restituida á Tarragona la Silla metropolitana, mas no es así, pues del instrumento, que aquí se produce n.º. 188 consta, que muchos años despues, teniendo ya Tarragona su propio arzobispo, él con sus conprovinciales se juntaron en concilio en Narbona con el arzobispo de ésta y sus sufragáneos en el año citado. Aquella memorable batalla de Córdoba, en que fueron desgraciadamente muertos por los moros los obispos de Barcelona, Gerona y Vich, Ermengol conde de Urgel hermano del de Barcelona y otros personajes, de la cual no hay memoria en las historias antiguas de Castilla, queda certificada por los instrumentos que aquí van de n. 3 y 143, y el año que sucedió que fué el 15 del rey Roberto, 1010 de Cristo. Por el instrumento de n. 67 se sabe el año y mes en que fué muerto por los moros Ermengol III conde de Urgel, cognominado de Barbastro, y en donde fué llevado á sepultar, lo que antes no se sabia, y que erró el antiguo anal de Ripoll y con él Zurita, que dicen murió en el cerco de Barbastro, pues no fué así, sino que fué muerto despues de haber él ganado de los moros aquella ciudad y estando en plena posesion de ella.

Dejo de especificar las memorias inéditas de los antiguos reyes de Aragon D. Sancho, D. Pedro, D. Alonso, que se intituló emperador de toda España, entre los cuales hay la carta de arras, que hizo éste á favor de su muger la reina doña Urraca de Castilla hija de D. Alfonso VI que ganó á Toledo. No me detengo en mencionar lo mucho de bueno que hay para ilustrar la disciplina, y moral antigua, ni las bulas, breves, y cartas de los papas antiguos: voy á lo mas moderno. ¿Quien pensara que en este archivo arrinconado se habia de hallar la decantada bula de la extincion de los Templarios, que nadie por poco versado que esté en la historia,



presume dejar de haber visto? y sin embargo todos se engañan, aun aquellos que en los bularios y coleccion de concilios la publican por tal. Dan por bula de extincion aquella que comienza: *Ad providam Christi vicarii etc.* dada en Viena de Francia en 6 de las nonas de mayo del año séptimo del pontificado de Clemente V: mas en verdad no es esta la bula de extincion, pues ella misma supone estar aquella ya hecha, y expedida, sino la de la aplicacion de los bienes de aquellos á la orden del hospital de S. Juan de Jerusalem. La difusa bula de la formal extincion empieza así: *Vox in excelsu audita est lamentationis fletus et luctus etc.* Dada en Viena en 11 de las calendas de abril año 7 de su pontificado, que fué el de 1312. Hay tambien otra bula que empieza: *Ad certitudinem presentium et memoriam futurorum etc.* Dada en la misma ciudad en el mismo año el dia antes de las nonas de mayo, que dispone lo que deben practicar los ordinarios acerca de las personas que fueron de dicha orden, que tampoco he visto publicada.

Si esto sucede en caso de no tanta antigüedad despues de haberse registrado tanto los archivos, y dado al público tanta copia de manuscritos, y sobre argumentos en que tantos y tan varios han escrito de propósito ¿qué será de piezas y documentos de mas de trescientos años anteriores, que allí se guardan? ¿Como es que estos ejemplares sean tan raros, que hasta hoy no se hayan hallado en otra parte, ó á lo menos no publicado? no lo sé. Pero como es que se hallen en Ager, lo conjeturo por los documentos del mismo archivo de los cuales consta, que su abad Andrés asistió á este concilio, y que demoró nueve años en aquella curia. Él sacaria ejemplares de aquellas dos bulas, y los traeria consigo á su vuelta, y así quedarían en aquel archivo, como otros de sus papeles. Ello no tiene duda, que así como apenas hay libro del todo despreciable, así no hay archivo por mal cuidado que haya estado que no contenga alguna cosa de nota especial. El fragmento de las Actas del con-

cilio claramontano contiene dos cánones: en el uno se prohibe á los clérigos y monjes el que puedan adquirir bienes algunos sin aprobacion de los obispos: pero por el bien de la paz, y para evitar muchos peligros de escándalo á peticion de los mismos obispos se les permite, y confirma en el goce de los adquiridos hasta entoncez. Del otro cánon no es fácil su perfecto y entero sentido por estar algo mutilado el pergamino, y gastada la letra; sin embargo da á entender lo que vamos á decir. Hace dos diferencias de leyes, la una dice ser pública y escrita, que consta por los Santos Padres y por los cánones: otra particular y privada que se escribió, dice, en los corazones de cada uno por inspiracion ó instinto del Espíritu Santo. Va explicando esto mismo probándolo con pasajes de S. Pablo, sobre lo que viene á concluir que aunque el clérigo titulado de alguna iglesia deba porley pública servirle, ni pueda apartarse de ella sin licencia del obispo; con todo si alguno de los clérigos movido del Espíritu Santo quisiese entrar en algun monasterio de monjes ó colegio de canónigos reglares, para profesar aquella vida pueda hacerlo, aun contradiciéndolo el obispo, porque el Espíritu Santo inspira como y cuando quiere, y en quien quiere; y en donde está el Espíritu de Dios allí está la libertad, de la cual puede usar el clérigo por aprobacion y autoridad que le da para esto la sede apostólica». Sigue una nota del Sr. Caresmarque dice: « Este concilio celebró en Claramonte en la provincia de Aubernia el papa Urbano II. año 1095, no solo para la reforma de la disciplina sino principalmente para excitar el ánimo de los fieles para emprender la conquista de la Tierra santa. Las actas de este concilio no comparcen en ninguna de las colecciones que yo he visto: solo hay un sumario de los cánones sacado del libro de Lamberto obispo atrebatense, que floreció mas ha de quinientos años y otro que sacó Bellofresto de un código de la abadía de S. Dionisio de París; pero dichos cánones no corresponden en el orden ni en el número.

Algunos de ellos ingerió Graciano en el decreto; y el que trae 16. q. 7. c. 2. es literalmente el primero que trae el fragmento de que hablamos, pero se halla en éste una pequeña prefación que omitió Graciano. El otro cánón ni lo menciona Graciano, ni otro alguno de los colectores que traen este concilio; sin embargo no es dudable haberse en él formado y publicado; pues el carácter de la letra y la faz del pergamino muestran ser escrito coetáneo y aun tengo conjeturas que asistió el abad Pedro á este concilio. Está signado de número 2134. *De primitiva Liturgia seu missa hispano-gothica sive Mozarabica, ac primæva gallica. Tractatus historico criticus in duas partes divisus.* Un tomo en fol. — *Dissertacion sobre el origen y usos de la cruz pectoral que llevan los prelados inferiores que gozan de los privilegios de los obispos.* Compuesta en obsequio de los abades benedictinos de la congregación Tarraconense. Un tomo en fol. — *Discusion critica acerca del origen del orden militar de S. Jorge. Sobre el especial patronato de este mismo santo en el reino de Aragon.* Un tomo en fol. — *Indice cronológico de los antiguos códices que existen en la biblioteca de la iglesia Catedral de Barcelona,* en fol. Todas estas obras estaban prontas para imprimirse en Madrid, censuradas ya y aprobadas. Pero la injuria ó por mejor decir la falta de buena fe del editor, que con mañas y engaños iba retardando la edicion para sacar mayor ganancia, ó para quedarse con alguno de sus MSS. hizo entrar en tales rezelos á los canónigos de Bellpuig, que se vieron obligados á reconvenir al editor, para que hiciese cuanto antes la impresion ó devolviese los originales que tenia en su poder. Entretanto este, que era un presbitero de Puigcerdá logró un canonicato en la iglesia de Vich, y sin cuidarse mas de la impresion, dejó encargados los referidos MSS. á un amigo de Madrid, y se vino á su residencia. Costó despues mucho trabajo el recuperarlos, y casi se debió esta fortuna al zeloso y erudito Sr. D.

José Vega y de Sentmenat, intimo amigo que fué siempre del P. Caresmar. Dejó este infatigable anticuario otros muchos, algunos ya casi concluidos, ó prontos para darse á la imprenta, aunque la letra de casi todos, y tambien el mal papel, los hace casi ilegibles en varias palabras. — *Historia monasterii B. Mariæ Bellipodii Avellanarum ex antiquis ejusdem Domus aliisque documentis contexta, quam á limine foundationis ad annum 1330 perduxit.* La hubiera sin duda adelantado hasta nuestros tiempos, á no haberse aumentado de aquel monasterio por espacio de unos 20 años, que consumió en el escrutinio y arreglo de los códices de la iglesia de Barcelona etc. Es un tomo en 4º. en latin. — *Monasteriologium Provinciæ Cataloniae.* Es una breve historia de las iglesias de todos los regulares, tanto de las existentes, como de las que existieron. Explica el estado de cada iglesia desde su fundacion, las donaciones de los fieles, los privilegios de los pontífices, los diplomas de los reyes. Pone por orden cronológico la serie de los prelados que las gobernaron, y refiere los principales hechos de cada uno. Es obra digna de imprimirse, y muy deseada de los sabios, pues está fundada casi toda en documentos inéditos. Si se imprime contendrá algunos volúmenes. Empeñó otra obra en latin con este título: *Episcopologium generale totius provinciæ.* Trata de cada una de las Sedes episcopales, de sus obispos, y de los hechos mas memorables, sacándolos ya de los episcopologios particulares impresos, ya principalmente de los documentos recónditos en los archivos de las iglesias que el registró, y con que se pueden reformar los episcopologios impresos. Dejó además otro códice del episcopologio de Barcelona aumentado y reformado, que llega hasta el siglo ix, el cual no pudo concluirse, por haber muerto el autor. — *Historia general de los condes de Barcelona, de Urgel, de Besalú, de Prades, de Foix, de Pallars y de Ribagorza y vizcondes de Ager.* Son innumerables las noticias que recogió el autor de documentos inéditos

para ilustrar la historia de los condes de este principado, que no se hallan en Diago, ni en otras historias de nuestros condes. Es obra utilísima y digna de la luz pública, que aclararía la serie de los condes, y daría á conocer sus principales hechos. Pero para esto se necesita ocio, y una pluma diestra pues el autor no la dió la última mano, y queda mucho que arreglar. — *Bibliotheca scriptorum ordinis præmonstratensis*. Queda incompleta. — *Historialitteraria, sive bibliotheca scriptorum Catalanorum*. Da noticia de ocho cientos y veinte escritores catalanes, copiando casi siempre lo que trae en su biblioteca D. Nicolás Antonio añadiendo alguna vez algo de suyo. — *De sacris conciliis in Cathalonia habitis, commentarium*. — Había preparado materiales el Dr. Caresmar para una historia general de Cataluña, en los que iba notando por orden cronológico todo lo que miraba conducente para ilustrar la historia de nuestra provincia. — *Diccionario de la provincia de Cataluña*, en que se describen en dos órdenes cada uno de los pueblos de la provincia con notas, 1 t. en 4º. — *Otro diccionario histórico-General*, en un grueso volumen pero incompleto. — *Coleccion de los antiguos documentos de Cataluña*. Un vol. en fol.

Quedan sueltos otros muchos, que si se recogiesen, podrian aumentarse diferentes volúmenes. Escribió además otros muchos opúsculos sobre diferentes asuntos, que se hallan en particular en sus códices MSS. Y aqui debe hacerse mencion de la obrita que escribió, obligado á vindicar su propio honor, contra el dominicano P. Mro. Fr. Domingo Ignacio Boria, que creyendo defender mejor el martirio de Sta. Eulalia, siguió unas actas no genuinas, y vituperó con imprudencia á nuestro autor porque se había apartado de la vulgar tradicion. Tratóbase entonces (dice el canónigo Martí de las Avellanas) en la Iglesia de Barcelona, de hacer un nuevo oficio á su patrona titular Sta. Eulalia, y habiéndose encargado el negocio á varios sugetos eruditos, cada uno compu-

so á su modo el oficio con las lecciones. El Illmo. S. D. Gavino de Valladares obispo de Barcelona, los envió todos á la censura de nuestro Dr. Caresmar, el cual, como estaba muy versado en la antigua disciplina eclesiástica, expuso al Illmo. prelado que debían quitarse las lecciones modernas, y substituir las antiguas de Sta. Eulalia. Desagradó mucho al Mº. Boria este dictamen de nuestro censor, y desacreditando ocultamente con astucia é intrigas la pedichá censura, escribió contra su autor (pero sin atreverse á nombrarle) un *Discurso Apologético histórico*, contra el *Disertador catalan*, que imprimió en Barcelona en la imprenta de Bernardo Pla en 1780. Este opúsculo que desaprobaban todos los hombres sensatos y doctos, fué muy aplaudido del vulgo ignorante, que defendia fuertemente la vulgar pero infundada tradicion de los trece géneros de martirios, con que se creia haber sido probada Sta. Eulalia, y pintaba con feos colores á nuestro censor teniéndole por depresor y enemigo de la gloria de su titular. De donde se le suscitó tal persecucion, que era insultado por la plebe y por algunos revoltosos hasta con gritos de *muerá*. Caresmar sufrió con paciencia el libelo faccioso y la injuria irrogada, hasta que instado por los amigos, compuso un erudito *comentario á su censura*. Hallábase á la sazón en Barcelona registrando los códices de aquella Iglesia, y temiendo que el pueblo no prorumpiese en nuevos insultos contra él, no quiso imprimir dicho coméntario, sino que le entregó á un amigo para que cuidase de imprimirle en Madrid, callando su nombre, y se publicó con este título: *Censura sobre algunos hechos del Martirio de Sta. Eulalia Barcelonesa...* compuesta por el Rdo. P. Mro. Fr. Agustí del orden de S. Agustin. 1782 por D. Joaquin Ibarra. Aunque es verdad que este amigo del P. Caresmar fué el que corrió con la impresion.

*Estado y progresos de la pia limosna de la Iglesia catedral de Barcelona*. E una *Disertacion* sacada de los documens

tos que en otro tiempo habia recogido el canónigo Tarafa, y se guardan en la bib. de la misma iglesia. Arregló por orden cronológico en 4 vol. ó cartorales todos los documentos pertenecientes á los derechos de su Monasterio que deben conservarse, los cuales andaban antes desordenados y sueltos en el archivo. Trabajó tambien el P. Caresmar en la nueva edicion de la obra del P. Teodoro Ruppelch, *in jus canonicum* haciendo mas cómoda y fácil su lectura: distribuyó la obra en dos volúmenes, y añadió un excelente y erudito prefacio, y un índice copiosísimo con este título: *Synopsis, seu methodica æconomia totius operis ordine alphabetico distributa*. Se imprimió en Barcelona el año de 1772, en 2 vol. por Francisco Suria.

CARIDEU natural de Barcelona, poeta famoso. Su verdadero nombre ó apellido es Caradeu, que viene de la palabra *Orritheo* que quiere decir *Caro de Dios*. Éste floreció en la mitad del siglo xv. Desde muy niño se dedicó á las letras, y se graduó de doctor en ambos derechos en la universidad de Barcelona. Habiendo pasado á Nápoles con el rey de Sicilia D. Alfonso, vivió allí por espacio de muchos años estimado de todos los sabios por su hella índole y erudicion. Fué tanta su facundia y cultura que supo granjearse la amistad del rey D. Alfonso y su hijo D. Fernando el Católico rey de Nápoles, habiéndole nombrado aquel paraque, acompañase á su hijo á Ronia y á otras ciudades, y le sirvió tambien de secretario. El mismo se congratula en sus poesias de esta familiaridad con los Reyes: pero no fué premiado segun su mérito. Fué socio de la academia pontana. Tiraboschi y algunos otros han querido que nuestro Cariden sea napolitano; mas no se fundan en otro motivo segun conjeturo, sino en haber ido desde muy niño á Nápoles, pertenecer á la academia pontana, y escrito mucho en italiano. Pero en la *Ricerca Critiche* de Ramon Diosdado p. 16 n. 86 queda probado con evidencia que Barcelona es la verdadera patria de Carideu. Escribió mu-

chas y bellas poesias en italiano con aplauso universal de los literatos en la mitad del siglo xv dice Masdeu t. 1. p. 228. En la biblioteca reservada del colegio romano, se halla la 1.<sup>a</sup> edicion de sus obras con este título: *Opere del Chariteo*: y en la pagina siguiente al virtuosísimo cabaliere Cola Dalagno prologo di Chariteo in lo libro inscripto: *endimion á la Luna*. Despues del endimion hay dos canciones: la 1.<sup>a</sup> empieza: *la candida vertute al cielo eguale*: la 2.<sup>a</sup> tiene por título: *Aragonia* y comienza, *alza la testa al Polo*. A la fin hay esta nota: *sine della opereta di Chariteo impressa in Napolis per Iuane Antonio de Caneto Paviense anno domini 1506 á di 15 de Januario*. — La 2.<sup>a</sup> edicion se halla en la biblioteca de la Casanate, y es mucho mas copiosa que la 1.<sup>a</sup> porque contiene muchas otras poesias bien que le falta el prólogo y dedicatoria impresa en Napoles en 1508. En el soneto habla de su patria Barcelona, de la montaña de Monjuich y del rio Llobregat. En el soneto que comienza: *Ne forza, ne ragon puo consolarmi*, dice: *Piauga Barcinò antiqua patria mia*.

CARLI (Fr. Diego), del orden de predicadores. Fué natural de Tortosa: profesó en Barcelona año de 1643 y era prior de Sta. Catalina en 1683 y 1692. Murió en 1705 doctor de la Universidad de Barcelona. Sus obras: *remedios devotos para el contagio de las langostas*. = *Sumaria relacion de las causas y remedios espirituales de las langostas*. = *Varias relaciones morales*. = *Disertacion si los hombres en esta 6.<sup>a</sup> edad pueden vivir mas de 120 años*. Varias otras consultas. — *Compendio de lo acaecido en el tiempo de su priorato*. MSS. Pero impresos hay: — *Triunfo glorioso*: — *Intercesion piadosa y eficacia del rosario para con un hombre en 9 de febrero*, y *para una mujer en 8 de marzo de 1699* impreso en Barcelona en 4.<sup>o</sup> por Figueró.

CARMELO (Fr. Miguel), del orden de la Merced. D. Nic. Antonio le supone Aragonés sin dato alguno. El propio apellido, dice el P. Caresmar es *Carmell*.



Profesó en el convento de Barcelona en 1542. Fué catedrático de teología y de derechos y religioso muy santo. Murió en 1558 en el convento de Barcelona. El epítafio que copió Caresmar del convento de N.<sup>a</sup>, S.<sup>a</sup>. de los Ángeles, dice:

*Hic dormit Carmell Hieronymus Michael ille,*

*Virgineisque precibus expectat resurgere Felix.*

Casi todos sus escritos se dirijieron en alabanza de Maria Santísima. Escribió unas meditaciones sobre el *Magnificat*—*Sobre los cinco salmos que empiezan con las cinco letras del nombre de Maria*—*Super cantica canticorum*. = N. A. B. N. t. 1 p. 143 n. 119. Vida de Cervelló. Ríbera perla p. 139.

CARMITG (*Fr. Francisco*), del orden de S. Agustín, natural de Barcelona. Entró en la religion á los once años de edad, y habia ya estudiado la gramática latina y humanidades. Tenia un talento particular, y una retentiva extraordinaria. Siendo noviciosoliadecirde memoria el martirologio. Fué catedrático de filosofía en las universidades de Tarragona y Barcelona. Siendo rector del colegio de S. Guillermo de Barcelona hizo tan extraordinarios progresos en el camino de la perfeccion, que llegó á un alto grado de santidad. Se pueden leer muchas noticias de sus heroicas virtudes y milagros en la vida que escribió el P. Massot en su *Compendio historial* p. 342. Conoció luego el P. Carmitg la perversidad del libro de Molinos *Guía espiritual* y del otro *Concordia mística*: y escribió una obra con este título:—*Tractatus quisnam sit actus Mysticæ et perfectissimæ contemplationis quò altissimè et perfectissimè ducatur viator ad perfectissimam et mysticam unionem cum Deo*. Pocos sabios tenian mejor disposicion para impugnar las heréticas máximas de Molinos; porque estas doctrinas se aprenden especialmente en la continua y elevada contemplacion y comunicacion con Dios, que tenia nuestro autor. Dejó otros opúsculos de *Peccato originali*. —

*De pœna parvulorum absque baptismo de cedentium*. — *De conceptione B. Mariæ Virginis*. — *De canonizatione sanctorum*. — *De concursu Dei cum creaturis*. Estas obras se conservan MSS. en el convento de S. Agustín de Barcelona. Massot p. 343. Murió en Urgel en la edad temprana de 36 años á 24 de agosto de 1677. En el convento de Barcelona se guarda con mucha estimacion una carta con que respondió nuestro Carmitg á un religioso que le consultó para ir á las Indias á la conversion de los infieles. Es, dice Caresmar, prudentísima, solidísima y piadosísima, digna de un maestro y varon apostólico. La imprimió ya el P. Massot en el compendio de su vida; es excelente su doctrina y se vé en ella el espíritu recto de nuestro sabio y santo religioso.

CARNICER (*Fr. Bernardo*), del orden de la Sma. Trinidad. = *De modo recitandi*. 1622.

CARNICER (*Juan Lorenzo*). Tradujo al español y añadió algunas notas, el *Colectorio ó inventario en cirugía* de Guido de Cauliaco. Zaragoza 1533. N. A. pag. 548.

CARRERAS (*Francisco*), nació en Perpiñan el 11 de marzo de 1622, doctor en medicina por la universidad de Barcelona en 1654, primer médico del ejército de España en 1676. Murió en Barcelona el 14 de mayo de 1695. Escribió: *De vario omni que falso astrologiæ conceptu*. Barcelona 1657 en 4º. = *De salute militum tuenda*. Madrid 1677. No hablamos de sus hijos José y Tomás célebres médicos y escritores de muchas obras por ser del tiempo en que ya Perpiñan no pertenecía á España.

CARRERAS (*Fr. José*), del orden de S. Agustín, natural de Barcelona, profesor de teología en la universidad de Perpiñan, y después elegido rector de la misma en 7 de enero de 1644. Fué en seguida prior del convento de Barcelona, defensor, visitador y últimamente provincial de la orden. Murió en esta ciudad á 17 de febrero de 1682. imprimió un libro titulado *Indulgencias de la S. correa de la*

de Barcelona. Massot p. 119 y prólogo.

CARRERAS (*Juan*), sacerdote de la casa de la congregacion de la mision de S. Vicente Paul. Dotado de un talento despejado y aprovechando los instantes que le quedaban libres, despues de cumplidas las continuas tareas de su instituto, y sobre todo, quitando cada dia algun tiempo al sueño, aprendió por sí mismo la lengua hebrea, de la que llegó á adquirir bastante conocimiento, para emprender una traduccion del libro de los *Cantares*. He examinado por encargo suyo este MS. que es de 13 cuadernillos, y lleva este título: *Apología de la iglesia del viejo y nuevo testamento en sus dogmas y leyes, segun el libro del Cantico de los cánticos*. Va siguiendo verso por verso el texto hebreo; pone la traduccion de la Vulgata, y en seguida la nueva que él hace; y luego explica el sentido espiritual, que supone ser el principal sentido literal del libro. Precede un prólogo en que explica el motivo y fin de la nueva version é interpretacion del libro; y protesta al fin de él que sujeta su dictamen al de los sabios, y sobre todo al de la Sta. madre la Iglesia. Concluye su obra dando extensamente las razones en que se ha fundado para apartarse algunas veces de la traduccion Vulgata. — *Traduccion literal de los salmos del hebreo, al castellano*. Tanto en esta obra como en la anterior es muy digna de elogio la aplicacion del Sr. Carreras á beneficiar la rica mina de las sagradas escrituras, con sujecion al juicio de la Sta. Iglesia, supremo y único ensayador de los metales que se explotan de dicha mina. Ambas obras necesitan la última mano.

CARTELLÁ, ZABASTIDA, ARDENY Y ERIL (*D. José de*). Continuó el arbol de Cartellá que habia empezado Guillermo de Pírector de S. Vicente de Folgons, diócesis de Gerona, hasta el año de 1405, y habia seguido Fr. Juan de Cartellá prior del monasterio de Bañolas hasta su tiempo, y despues Gerónimo Salgar, not. de Bañolas hasta el de nuestro continuador D. José Serra p. 323.

CARTELLÁ y DE MALLA (*D. Fran-*

*cisco de*), natural de Gerona, hijo de D. José de quien se acaba de hablar, noble y erudito. Vivía en 1646. Por comision de su patria y con el trabajo de 37 años dejó tres insignes aunque informes MSS. 1.º. *Vida de S. Narciso*. 2.º. *Apologia en defensa del milagro de las moscas*. 3.º. *De las grandezas de Gerona*: y además una *Recopilacion de himnos antiguos de S. Narciso*. Relles vida de S. Narciso. Roig Verd. triunf. p. 49. Car.

CARXES (*Fr. Gaspar*). *Sylva hieroglyphicorum moralium in univ. S. Scripturam*. 2 tomos fol. MSS que se conservan en el monasterio de S. Gerónimo de Hebron.

CASA (*Fr. Jaime*), del orden de menores. En la biblioteca de S. Cugat se halla un MS. en 8.º. con el título — *Commentaria in dialecticam Aristotelis anno 1587*.

CASABONA (*Jaime*), presbítero natural de Barcelona. = *Instrucció als mestres per la enseñansa dels minyons*. Barcelona per Joseph Liberós any 1630 en 8.º.

CASADEVALL (*D. Silvestre*), presbítero. = *Cartas de S. Francisco de Paula*. Gerona 1647. — *Grammatica magna: de octo partium orationis constructione, quæ in academia Barcinonensi legitur: olim variis Junii Rabirii, Francisci Scobarri, Pauli Laurentii, aliorumque scriptorum commentariis in lucem edita: nunc denuo gotholaunica explicatione, novisque scholiis ad publicam utilitatem aucta et illustrata á Sylvestro Casadevall, Barcinone, 2.ª. editio per Martinum Gelabert 1649 540 pag. en 8.º. Final: Et hæc de constructione dicta sunt satis: die 10 novembris anni 1647 colophonem huic operi imposui. La frase es: colophonem addere, para decir y acabar en breve: porque la caballeria de los colofones decidia la victoria á favor de la parte á que se añadia». Aprob. del P. Vicente Navarro en Belen catalan. Reimpresa despues en 1670 en Barcelona por Antonio Lacavalleria. Bib. Ep. 83.*

CASAFAGES (*Fray Gabriel*), ó CASALFAGES, como escribió el Señor

Bayer, dominico, natural de Barcelona, uno de los tres célebres teólogos, elegidos en el año 1462 para ir á Roma á disputar contra los teólogos franciscanos, sobre si la sangre que Jesucristo derramó en su pasión, quedó unida á la Persona Divina hipostaticamente, como el cuerpo cuando quedó en el sepulcro: disputa que fué en aquel tiempo muy célebre. Delante el papa Pío II y los cardenales y muchísimos sabios, volvió por el honor de Cataluña, conveniendo que era justa la condenación que se habia hecho en Barcelona por el inquisidor general Rossell: diciendo que era herética la proposición que afirmaba, que la sangre que derramaba N. D. Salvador dejaba de estar unida con la divinidad, y por consiguiente no debía dársele adoración de latria. Duró tres días la disputa en 1463, y declaró el papa la victoria por los tres dominicos, cuyo corifeo era Fr. Gabriel: los otros dos socios eran Fr. Jaime de Brescia y Fr. Vercellino de Vercellis: y los tres juntos compusieron por orden del Papa un tratado de esta disputa. El principal de los Franciscanos fué el Beato Jacobo de Marchia. Escribió las obras siguientes: — *De sanguine Christi*. = *Adversus hæreses sui temporis*. = *Praxis procedendi in causis fidei*. = *Summa S. Thomæ in compendium reducta*. = Bib. v. de D. Nic. A. lib. x. c. 10. n. 566 nota. Bayer t. 2 p. 293. Diago I. 1 c. 40. Serra fin. pag. 251. Diago historia Pred. fol. 71. y Echard. tom. 1 p. 825. Serafin 251.

CASAL (*Fr. Guillen*), general del orden de S. Francisco. — *Exposición de la regla de S. Francesch*. El Illmo. Sr. Clement obispo de Barcelona en la visita que hizo del monasterio de religiosas capuchinas de dicha ciudad en 1778, les aconseja que lean á menudo algunos capitulos de estas declaraciones y constituciones hechas por el P. Casal, las cuales están impresas despues de la regla. Clin. ed. de cap.

CASALDOU (*Bernardo*), médico. Verino.

CASALES (*Fr. Juan*), dominico. = *Candor lili*. Descalzo de Madrid.

CASALIS ó CASALS (*Fr. Ubertino*), del órden de menores. = *Arbor vitæ crucifixi Jesu*. MS. sæculi xiv.

CASALS (*D. Antonio Francisco*), natural de Barcelona, teniente de infanteria. = *Curso teórico de aritmética mercantil*. 2 tomos en 4º. Barcelona 1819.

CASAMADA y COMELLAS (*D. Manuel*), presbítero. — *Curso elemental de poesia*. Barcelona por José Torner 1828 1 tomo en 8º de 386 páginas. — *Un nuevo metodo para aprender la gramática latina*. — *La muger sabia y prudente que á un tiempo poseyó en el trono las virtudes domésticas y sociales: ó elogio fúnebre de la reina doña Maria Isabel de Braganza* predicado en santa Maria del Mar á 19 de enero de 1819, por Gaspar impresor y librero de Barcelona.

CASAMAJOR. En la biblioteca episcopal de Barcelona (M. XXIX. 2) se halla de este autor = *Homerus dormitans*: que es una defensa de los derechos de la jurisdiccion episcopal del obispo de Barcelona contra la abadessa y monasterio de S. Pedro de las Puellas de dicha ciudad; está escrita en buen latin 1 vol. en 4º.

CASANATE (*Marco Antonio Alegre*), teólogo español religioso de la orden del Carmen, nació en Tarragona en 1570, murió en 1658, y ha dejado nueve tomos de *Sermones*, y algunas otras obras de devocion de las cuales solo citaremos la intitulada: *Paradisus carmelitici decoris etc*. Leon 1639 en fol. Es una especie de biblioteca de los religiosos carmelitas célebres por su piedad y por sus escritos, la cual fué censurada por la Sorbona. Dic. bib. t. 3 p. 566.

CASANOVA (*El abate*), abogado de Madiid natural de Moyá diócesis de Vich. Vivía en 1790: dejó muchos volúmenes manuscritos, algunos muy curiosos pero de un lenguaje poco culto. Los examinó el Sr. Dou, y me dijo que contenian buenas cosas.

CASANOVA (*D. Gabriel*), presbítero. *Sermon del Carmen*. *Fúnebre de Lorenzana*.

CASANOVA (*P. José*), jesuita na-

ció en Barcelona á 11 de enero de 1725. Entró en la compañía en 25 de enero de 1733. Enseñó filosofía en Barcelona, teología en Gerona, y después fué nombrado catedrático de prima en la universidad de Cervera, cuya cátedra regentó hasta su muerte. Murió en Pisauro, habiendo tomado allí la defensa de una causa, tal vez no justa. Publicó con nombre fingido una *Apología* con motivo de haber tomado dicha causa. Carta latina sobre la obra *Episcopus* del P. Pons.

CASANOVA (*Fr. Juan*), del orden de predicadores, cardenal de la Sta. iglesia romana, cardenalato de Buxadors. Fué natural de Barcelona, y tomó el hábito en esta ciudad, cuando ya era de bastante edad en 1403. En el capítulo provincial de Barcelona de 1405 se le destinó para estudiar gramática en su convento: en el de 1406 tenido en Huesca, para proseguirla en Gerona: en el de Lérida de 1407 para proseguirla en aquel convento: en el de Sanguesa de 1408 para estudiar lógica en Lérida: en el de Cervera de 1409, para proseguir la lógica y enseñar la gramática en Barcelona la que enseñaba todavía 1413: en 24 de marzo de 1414 dijo la primera misa, siendo ya lector de lógica, y pasó luego á cursar á Salamanca. Sobresalió en virtud y letras, y en atencion á esto el papa Martino V le hizo maestro del sacro colegio, oficio anejo á la orden de predicadores. Este nombramiento fué en 1418 á los 15 de hábito. Cinco años después le dió un obispado en Cerdeña, y siguiendo el prurito de las traslaciones le trasladó á Elna. En 1427 volvió á Barcelona con la comitiva de Alfonso V rey de Aragon del cual fué confesor. En 1428 le agasajó el convento de Barcelona como á obispo de Elna en el condado de Rosellon. En 1431 el capítulo general de Leon de Francia anunció á la orden la exaltacion del obispo de Elna á la sagrada púrpura. Hecho cardenal por el mismo Pontífice en 1430, dejó de llamarse obispo, y tomó el título de administrador. Muerto Martino V le dió posesion del cardenalato Eugenio IV en 4 de julio de 1431. Al principio fué

contrario á este Papa, pero luego se adhirió á él y le ayudó mucho con su docta pluma contra los cismáticos de Basilea, y en dicho año de 31 le dió en administracion perpetua el obispado de Gerona. Zurita en el lib. 14 cap. 14 dice, que tratándose ya de eleccion del sucesor de Eugenio, el Rey anteponia á todos los cardenales, que eran de su devocion, para aquella dignidad al cardenal de Foix, y á D. Domingo Ram cardenal de Lérida, y á D. Juan Casanova de la orden de predicadores y obispo de Elna. Escribió un tratado de *potestate Papæ supra concilium, y dos contra schismaticos Basileenses*: y los dedicó á Eugenio IV. D. Nicolas Antonio no hace mencion en la biblioteca de tal obra ni de sus escritos, acaso por ser inéditos. Echard sospecha que podrian estar en la biblioteca vaticana, y que podrán no ser tratados distintos. Murió en Florencia en 1436: pero algunos escritores discrepan en el día, fijándole en 24 de febrero y otros á 1º de marzo. El Sr. Pontich la pone en 18 de este añadiendo que llegó á Gerona la noticia en 7 de abril. Su cadaver fué trasladado después á su convento de Barcelona. Es bien extraño lo que dice Diago en su historia de los condes de Barcelona lib. 3 cap. 29, y es que en unas actas del capítulo de su orden, celebrado en Sanguesa y él vió, se halla que murió en Barcelona cerca del año 1436, añadiendo que Panvinio y otros afirman que murió en Florencia donde se halla su sepulcro, y responde que fué otro cardenal mas antiguo de la misma nacion, nombre, apellido y orden. (España Sagrada t. 44 p. 84.) Alduinus t. 2 col. 864 *Episc. Gerund.*

CASAS (*Joaquin*). En los mercenarios de Madrid se halla la obra titulada: *Rasgo épico*. Madrid 1741.

CASELLAS (*Esteban*), beneficiado de la catedral de Barcelona, después arcediano mayor de Lérida, y maestre escuelas de la universidad. = *Discursos astrologicos de un cometa* en 1668. Hebron. B. Ep. Franken. p. 389. — *De potestate regia et pontificia*. = *De officio cancel-*



*larii studiorum generalium academice Ilerd. an. 1680. ( Ex schedis Daniel. Finestres ). Marti. — Genealogia de la nobilissima casa de los duques de Bournonville. Se imprimió en Barcelona por Figueró an. 1680 en fol. la ilustró con muchos documentos antiguos y modernos. B. Ep.*

CASES (*Magin*), catedrático de retórica en la universidad de Barcelona, teólogo profundo y zeloso misionero. De resultas de un sermón, que predicó en la iglesia del hospital resolvieron los consejeros de Barcelona la fundacion de la casa de las arrepentidas que se hizo en 1677. Véase el MS. que se conserva en dicha casa. B. Ep. — *Desengany's del apocalipsis disposats y declarats ab sos signes e imatges en celestial sustento pera los de major edat, y en llet espiritual pera los parvulos y menors, sapian ó no de llegir, ab láminas que declaran lo llibre del apocalipsi escrit per dins y fora.* Esta obra se imprimió en 4º. y en fol. y en 4 láminas grandes para los 4 novísimos. Para mayor explicacion de la obra publicó otra con este título: *Liave y ejercicios del libro del apocalipsis escrito por dentro y fuera:* Barcelona 1681. En la imprenta de Cornellas y por Juan Jolis en 1694. Dejó MSS. 1º. Instruccion á los curas de almas, como han de llevar las familias con el santo temor de Dios, y encender los corazones. = 2º. *Clamores al cielo* contra los párrocos y curas negligentes de predicarles y repartirles la palabra divina. Fué juez de los poemas en las fiestas del nuevo rezo de Sta. Eulalia. *Lectio poetica (solari sub unico cursu elaborata memoria mandata et publicè recitata) in theatro Barcinonensi,* Barcelona 1667. Contiene 580 versos hexámetros. En seguida hay varios dísticos de los catedráticos en alabanza del autor. M. XVII. G. á la fin. Mis. t. V Bellv.

CASSADOR (*D. Guillermo*), hermano de D. Jaime Cassador, y tío de D. Guillermo Cassador obispos de Barcelona, auditor de Rota en Roma, y obispo de Alguer en Cerdeña. Nació en Vich de los honrados artesanos Guillermo y Angeli-

na Cassador, y fué bautizado en 25 de noviembre de 1477. Falleció segun Serra y Postius en 1527 y fué enterrado en la iglesia de Monserrate de Roma. Este es el epitafio que allí se lee:

*Quod vixi fuerunt durante vitâ labores Ingressus portum summergore hic jaceo. En quo tandem*

*Guillelmus Cassador electus Algaren. auditor Rotæ. — Sacado de la bib. de C. D. de B. N. X. 22.*

Sirvió de secretario á Leon X. En 1513 era canónigo de Vich, y en el mismo año renunció la canonjía á favor de su hermano Jaime. Siendo obispo de Alguer en Cerdeña, vino dos veces de legado, ó embajador extraordinario de Julio II al rey católico D. Fernando. Escribió *Decisiones seu conclusiones aureæ quotidianas materias, presertim beneficiales, ad praxim et styli curiæ Romanæ concernentes. Parisiis 1545 8º. item Lugduni 1546 en 8º.* Desc. de Madrid. Lib<sup>l</sup>. de Sicardo. = *Epítome de restitutione in integrum.* Lugduni 1586 por Antonio Harray. — *Supra XIV. Regulas cancellariæ.* Fué arcediano de S. Fructuoso en Tarragona. Car. Navarro Arpilcue ta le alaba mucho Resol. 9 n. 35. Mendoza al principio del comentario.

CASSADOR (*D. Guillermo*), obispo de Barcelona, natural de Vich. Asistió al concilio de Trento llevando como teólogo al sabio canónigo de la iglesia Juan Vileta. Véase *Vileta*. B. Ep. Era sobrino de su antecesor D. Jaime Cassador. Bosch p. 367 = *Ordinarium Barcinonense.* Marc. p. 329.

CASSADOR (*D. Jaime*), hermano y tío de los dos anteriores. *Breviarium Barcinonense nunc denuo confectum. Barcinone apud Joannem Trinxer an. 1560 bib. de S. Felipe de Bar.*

CASSADOR (*Juan*). *Claudius. Comœdia auctore Joanne Cassadore publico in Barcinonensi academia professore. Accesserunt Petri Sunyerii publici etiam professoris annotationes. Barcinone in œdibus Claudii Bornat et viduæ*

et viduae Monpesat MDLXXIII. Bib. Ep. de Barcel.

CASSANY (P. José). *Varones ilustres*. 1734. (Biblioteca de los PP. descalzos de Madrid).

CASSANY (Rafael), jesuita, natural de Urgel, examinador sinodal del arzobispado de Tarragona, y de los obispados de Urgel y Solsona. Imprimió en Barcelona en 1724, en la imprenta de Juan Jolis: *Mision quadragesimal sobre los evangelios de las dominicas, lunes, miércoles, jueves y viernes de cuaresma* en dos tomos en 4.<sup>o</sup>. = *Sermon* de S. Francisco de Sales, en Urgel, dedicado al Rmo. Sr. Guinda en 1715.

CASSAÑES (D. Ivo), dignidad de sacrista y canónigo de Vich y antes cura párroco de Roda. *Stimulus pastoralis sollicitudinis*. « Oratio sacro exhortatoria, habita in sacra cathedrali vicensi ecclesia, ad dioecesanam synodum die 25 maji anni 1700 ab Illustrissimo et Rmo. D D. Antonio Pasqual Dei ac sanctae sedis apostolicae gratia vican. episcopo et regio consiliario, celebratam. Recitata ab Ivone Cassañes pbro. artium et V. I. D. olim in Barchinonensi academia, imperialium institutionum in minori justinianea cathedra interprete, nunc vero rectore paroch. Ecclesiae S. Petri de Roda, vic. generalis, officiali, visitatore generali, examinatore synodali, auditore testamentorum et piarum causarum, giudice causarum dioecesan. Synodi, semel et iterum á sua Illustrissima dominatione electo et deputato ». Barcinone ex typ. Raphaelis Figueró. Mi. 1 22 t. 20.

CASSIÀ o Cassá (Jaime). *Sylva, comedia de vita et moribus: auctore Jacobo Cassiano presbytero virgiensi dioecesis Gerundensis. Sequitur libellus de constructione cum forma perdiscendi calendae. Barcinone excudebat Petrus Malus an. MDLXXVI* en 8.<sup>o</sup>. Bibliot. de PP. Dominicos de Vich.

CASTELL (Fr. Antonio), religioso de Monserrate. = *Teorica y practica de boticarios*. Barcelona 1592 8.<sup>o</sup>. = *Francillogium sacrum* un tomo en fol. B. Tar. Bellv.

CASTELL Ros y MEDRANO (Illmo. Sr. D. Diego). *Delibero arbitrio. Complutii 1707 fol.* — *In constitutionem Clementis XI. Unigenitus*. B. C. D. Madrid. B. arzobispal de Toledo.

CASTELL (P. Francisco), jesuita. Por mandato de D. Francisco Arevalo de Zuazo obispo de Gerona, compuso en 1599 *el oficio y misa propia* (con prosa) de S. Felix de Gerona. Pujades fol. 211.

CASTELLAR (Fr. Tomas), del orden de predicadores del convento de Puigcerdá, y natural de dicha villa. Fué misionero á la nueva España, é hizo mucho fruto. Escribió: *Triunfo de los mártires de las Indias del orden de predicadores. O historia de aquella provincia*. Agustín Davila dice: que tuvo en su poder la obra de nuestro autor en latin con el título: *historia ac progressus provinciae mexicanæ ordinis prædicatorum*, cerca del año de 1580. Nic. A. ex Diago t. 2 p. 241.

CASTELLARNAU (D. Fr. Juan Bautista) monje de S. Cugat del Vallés. Fué prior y sacristan mayor del mismo monasterio, y murió abad de S. Pedro de Rodas en 1.<sup>o</sup> de marzo de 1673. El erudito P. D. Benito Moxó lustre de dicho monasterio dice en sus *Memorias*. « Los que tienen algun conocimiento del profundo saber y fina crítica de los ilustres jesuitas, que trabajaron en la inmensa obra de las *Actas de los santos*, empezada á mediados del siglo XVI por el P. Juan Bolando, y meditada é ideada algunos años antes por el P. Rosweido, no necesitan mas para formar una justa idea del elevado y singular mérito de D. Juan Castellarnau, sino que se les remita al tomo VII del mes de julio, uno de los que componen aquella importantísima coleccion, pues allí á la página CLI y siguientes hallarán escritos mil elogios, con los cuales aquellos sabios dan á entender el alto concepto en que tenían á nuestro monje. Y sino fuera porque sé de cierto, que este solo basta para hacer inmortal su nombre, otras pruebas podria dar aqui, que dejarian acreditada su rara y excelente erudi-

cion. Mas ahora solo me queda lugar para dolerme de una, que á mi entender es la mayor desgracia que padece en el día la república de las letras. Mientras que tantos ingenios superficiales, tantos hombres presumidos de filósofos, tantos que vanamente se arrogan el título de críticos, nos están insultando por todas partes con infinitos escritos los mas inútiles y despreciables, muchos otros hombres verdaderamente sabios, los cuales con sus trabajos pudieran ayudarnos infinito, para el alcance de la verdad derribando y quitando de por medio los estorbos, que nos impiden acercarnos á ella, retirados en sus retretes, y trasportados, como Solon, por el secreto gusto de envejecer aprendiendo cada día algo de nuevo, mueren al fin sin hacernos participantes de sus preciosísimos y utilísimos descubrimientos. Uno de estos fué sin duda nuestro D. Juan Castellarnau el cual si hubiese hecho otro uso de su vasta é inmensa erudicion, si los riquísimos tesoros que habia sacado de lo mas hondo de los archivos los hubiese expuesto á la pública luz, si por último la apreciable *historia de todos los abades de nuestro monasterio*, que segun nos refieren los continuadores de Bolando, tenia ya compuesta y acabada, la hubiese comunicado á la república de las letras, los sabios de España y aun los de toda Europa, le estarían sumamente agradecidos por haber aclarado diversos puntos de nuestra historia antigua, que quedan ahora muy dudosos y muy oscuros, y no nos quejariamos de la malignidad del tiempo devorador y consumidor de todas las cosas, el cual ó tiene ocultos ó consumidos tan singulares y tan apreciables escritos. Esto es lo que se me ha ofrecido decir al presente en orden al particular zelo, amor y esmero con que nuestros monjes sirvieron en todos tiempos á la religion y al estado. La estrechez de estas memorias no me ha permitido dejar correr libremente mi pluma en sus tan verdaderas y tan merecidas alabanzas. Pero si el cielo, el caso y la fortuna me favorecen, y si logro la dicha de poder examinar uno por uno, pe-

ro muy despacio los preciosos MSS. que tanto enriquecen y adornan nuestro archivo, y los de otros monasterios de la congregacion, puede ser que algun día publique con mucha mayor extension la historia de aquellos héroes, y dedique mis cortas luces, á disipar las tinieblas de que está todavia cubierta ». Asi habla el erudito Sr. Moxó en sus *memorias*. Véase el art. *Moxó*. Escribió un grueso volumen con el titulo: *Índice ó repertorio por orden alfabético de las cosas notables del archivo de S. Cugat*. Bolan. 25 julii. Bar. S. Sev.

CASTFLLLET (*Jaime*), presbítero beneficiado de Caldes de Monbuy. Tradujo á la lengua catalana la obra que imprimió en Barcelona Rafael Figueró en 1699 con este titulo en 12: *Breu compendi del ritual que usa la iglesia católica romana en la semana santa*.

CASTELLNOU (*Dr. D. José*), memoria sobre la preferencia que por su calidad se debe dar al buey respecto de la mula para la labranza. Madrid por Ilerera 1787 en 8°. El autor propone en esta memoria los obstáculos que se oponen á la introduccion de la universal labranza de los bueyes, y constituye á estos como principio de todas las abundancias y riquezas de un país: y al contrario á la mula como manantial de todas las miserias y calamidades que la sobrevienen etc. *Moral mistica: arte de ser feliz en la tierra, acomodada á la inteligencia de cualesquiera personas que deban instruirse en las obligaciones de sus estados y empleos: obra principalmente util en las casas donde hay familia*. Traducida del francés al castellano y corregida y expurgada en varios lugares con subrogacion de otras materias mas propias de nuestra religion, por el Dr. D. José Castellnou. Madrid por Ortega é hijo de Ibarra un t°. en 8°.

CASTELLNOU (*Juande*), uno de los siete mantenedores de la *Gaya ciencia* de Tolosa. Dásele este dictado en el códice en 4°. de la biblioteca de S. Felipe de Barcelona &c. III. 26, cuyo principio es este: *Aquest es lo compendi de la conexença*

dels vicis que poden esdevenir en los dictats del Gay saber axi fora sentença com en sentença. Gaya es la primera partida on son continguts e declarats los vicis que hom pot atrobar fora sentença, lo qual compendi ha feyt Johan de Castellnou un dels VII mantenadors del consistori de Tolosa de la Gaya sciencia al noble e discret en Dalmau de Rocaberti, fill que fou del molt noble en Dalmau de bona memoria vezcomte de Rocaberti. Finaliza así: *Finito libro sit laus et gloria Xpo. = Qui dedit expleri. laudetur mente fideli. = Vivat in caelis Franciscus Rubei nomine Felix.* — Es muy verosímil que á pesar de ser nuestro autor del consistorio de Tolosa. fué vasallo de los reyes de Aragon, puesto que exponiendo en el fol. 9 que *Conversios es Iflos de retórica cant mant verset ó moltes clausas ó moltes cobles fenexen per una mateixa dicció*, pone este ejemplo:

*Savis è bell è discrets es  
Le nostre Rey aragonès.*

Como en el archivo de S. Cugat del Vallés (trasladado á Barcelona al imprimirse este artículo) existe un códice en fol. de n. 41 que empieza así: *Aysi comensan las leys d'amor*, sin expresarse autor ni año, hemos cotejado algunos de sus pasajes con los que teníamos copiados del compendio de Castellnou. De cuyo cotejo inferimos que éste es un extracto ó resumen de las tales leyes de amor. He aquí una muestra de uno de los pasajes que es idéntico en ambos códices. = *Del vici apellat sobrelaus. Sobrelaus es quant hom lausa trop altre persona e aytal lausor reputam á vici. Empero aquest vici no pot esser en les lausos de Deus ne de la sua Verge mayres, car non poria hom dire trop e aço pot hom haver per aquests vessets:*

*A sos dictats gran vici dona  
Qui lausa trop altre persona  
Sobrelaus hom pero retrayre  
No pot de Dieu ne de sa Mayre  
E com dictats faça plus nets*

*Sobrelaus mostralam per vessets  
Bells senyers á savis e cortes  
Prou e valens e gen apres  
De bautat passats Absolon  
De fortalea Sanson  
Plus savi ets que Salamos  
E may entendents que Platos.*

No indicándose en uno ni otro códice el año en que fué trabajado, ni habiendo bibliógrafo alguno que haya mencionado á Castellnou, parece del todo imposible el atinar con la época en que floreció. Sin embargo nos atrevemos á conjeturar que vivia á principios del siglo xiv fundándonos 1.º en las voces y frases. 2.º en que segun Bastero y Lampillas fué ya fundado el consistorio de la Gaya ciencia de Tolosa por los años de 1323. de cuyo consistorio fué individuo nuestro Castellnou. y 3.º en que coincide al parecer el noble Dalmau de Rocaberti hijo de otro Dalmau vizconde, para quien Castellnou hizo ó trabajó su compendio, con Dalmau de Rocaberti hijo del vizconde del mismo nombre, que murió en lo mejor de su juventud abad de Vilabertran en 1326, segun asegura el P. Dromendari en el arbol genealógico de la casa de los vizcondes de Rocaberti pag. 141. Recogió además Castellnou las artes poéticas en catalan de Berenguer de Noya, Jofre de Foxá y Ramon Vidal. MS. que se conserva en la bib. de PP. carmelitas descalzos de Barcelona. = *Mirall de trobar y flors de gran saber en rimas catalanas* 1 t. MS. fol. N. 352.

No queremos concluir el presente artículo sin copiar antes el diploma del rey D. Martin, que no podrá menos de suministrar mucha luz á la historia de la Gaya ciencia, de la cual fué uno de los primeros mantenedores Juan de Castellnou. Es del año 1398 y algo anterior al del rey D. Fernando I que segun los eruditos señores de Tastú y Puiggari existe en la cabeza del cancionero de la bib. del rey de Francia.

*Nos Martinus Dei gratia rex Aragonum etc. Quoniam sola scientia dicitur summa nobilitas in hac vita, cum per*



eandem theologus regnum adquirat celeste; per eam legista jam statuat, jubeat, vindicet, puniat ac interpretetur clarissimè; per eandem ac etiam canonicista, ecclesie robur firmissimum, et fidei orthodoxe columpna immobilis, solvat quascunque ambiguas questiones, et facta causarum predebria dirimat; per eam ulterius moderatur humane nature, naturalisque scientie inquisitor sagacissimus phisicus, valida corpora in sanitatem plenaria auxiliis phisicè perconserve, et egra ad pristinam temperantiam peroptatam reducat; per eam astrologus perspicaci cornescans ingenio, dispositiones celestium corporum intueatur et cursus inspiciat planetarum, celiq; jam signa duodecim contempletur, stellis connumeret, zodiacum atque spheram firmamento in ipso proprio intellectu comprehendat, unde se dicit plenariè de futuris judicare jam posse; per eam interea arithmeticus numeros colligat, et in isto non modicum gloriatur; per eam mensuras Geometra amplectens, triangulos atque quadriangulos rectè designet; per eam jam musicus modulamina vocum eructet perdulcia; per eam orator alliciens ejus colloquia vocis nummine gloriose corroboret, necnon et habeat copiam dicendorum, et dulci sermone suabilique exordio et affabili ratione animos alienos, utiliter atrahat ad se ipsam; per eam necminus dialecticus veritatem et falsitatem inquirat; per eam grammaticus recte loquatur, rectè et aret cum penna; per eam respublica gubernetur, cultus justitiæ immoletur, timida prelia comitantur; per eam terribiles machine erigantur, et hostium expulsiva propugnacula construantur; per eam novalia renoventur, et publice libertatis quies ambita atque confinium populorum benevolentie reformentur; per eam postremo alia universa, que toto sub orbe intra laudabilis rationis septa geruntur, exitu concludantur felici. Quid ergo tam dulcius, quid tam jocundius, quid tam utilius esse debet quam scientiam peramplecti.

Porrò universos et maximè nostros fideles subditos, scientie et doctrina ac aliis moribus virtuosos continue militantes, favore et gratiis atque donis prosequimur, sepius ut ad predicta vel aliqua ex eisdem habenda ferventius animentur, cum ex scientificis viris et regna et terre releuant. Quia et etiam Barcn. in urbe quæ fertilitatis ut ager assiduitate culture fecundior fructus uberrimos proferens viros virtutum proflua ubertate secundos producit, quorum fecunditas graciosa in alios affluenter effunditur, parvos magnificans, rudes erudiens et debiles virtuosos efficiens, sint viri quamplures, qui inter alia scientie docmata circa precepta et practican oratorie facultatis, qua Principum atque Regum jam gratia capitur, lingua prerudis acuitur, et possessor ejusdem de infimis ad honoris fastigia sublevatur, sub rithimis atque metris et prosis mesuratione sub certa protensis, exercitate precipue per eosdem, et que inde vulgariter scientia Gaya vocatur, sic modo insudant laudabili, quod carmina eorundem, modo Parisius modo Tholosam, hujusmodi et aliarum quarumlibet artium optimi quippe gignasia, ut in illa corrigi valeant destinata abinde remittuntur sepiissime laudis corona penitus illustrata, tamquam ab incude malleo atque lima dicte amene seu Gayæ scientiæ, quibuslibet vitiis exinde relegatis pertracta fideliter atque purè, unde et civitas Barcn. predicta, cui non parum afficimur, cum ipsa jam semper extiterit ac existat peravida, pervigil et attenta in illis que celebrem ad honorem et regiæ domus nostre augmentum tunc dicerentur et possint spectare, non modicum commendatur, quod Nobis ad placitum cedit permagnum, tenore presentis, ut illi civitatis pretenset et alii universi, qui inibi dicte amene seu Gayæ scientie nunc vel de cetero vaccare curaverint, melius ad eandem habendam et practican ipsius exercendam induci tunc valeant, communitati eorum et ipsis nec non rectoribus

et defensoribus ac manutentoribus ejusdem amene seu Gaye scientie, quadraginta florenos auri de Aragonia annuales, sub conditione inferius posita, ut ex ipsis jocalia infrascripta emanantur generosius ducimus concedendos, quos in atque super emolumentis et juribus universis officii Bujulie civitatis Barchinone jam dicte etiam assignamus, mandantes serie cum presenti Bajulo civitatis ejusdem, presentem viribus et affectu carere Nos volumus, quam in memoriam et testimonium premissorum fieri fecimus, nostro sigillo pendenti munitam. Datum Cesarauguste prima die madii anno à nativitate Domini millesimo trecentesimo nonagesimo octavo regni nostri tertio. = Matias vicecancellarius. = Dominus Rex mandavit mihi Jacobo Tavaschani. = Vidit eam Dominus Rex. = Berengarius Sarta. = *Arch. de la cor. de Arag. Pecu. 2. Regis Martini fol. 71. b.*

CASTELLNOU (Ramon), poeta provenzal. Bast. p. 92.

CASTELLÓ (D. Bartolomé). *Lexicon medicum Græco-latinitum.* (Bib. arz. de Toledo).

CASTELLS (Juan Francisco). *De Eucharistia* MS. (B. C. D. Q 198).

CASTELLVI (Francisco), trovador de incierto tiempo, pero se cree del siglo xiii. Le citan los anotadores de Bouterwech, *Historia de la literatura española*, pag. 130 Madrid 1809.

CASTELLVI y OBANDO (D. Francisco) natural de Montblanch, de familia noble varon de mucho talento y muy instruido. Murió en Viena á 15 de setiembre de 1757 y fué enterrado en la iglesia de Sta. Maria Susobras son y consisten en 4 tomos en 4º. MSS. *Narraciones históricas de España desde el año 1700 á 1725: motivos que precedieron á las turbaciones de España en particular á las de Cataluña: estado, resoluciones, disposiciones y fuerzas de las potencias interesadas en esta guerra, sitio de plazas, sorpresas, defensas, y rendiciones, batallas, combates y reencuentros con su resumen á la fin de cada uno de los sucesos que acaecieron en España; singularmente del último bloqueo y sitio de Barcelona en 1713 y 1714 - Motivos, resoluciones, disposiciones, defensas, asaltos y rendición; abolición de los fueros, honores y antiguas leyes:*

tes, quod dicti rectores et defensores ac manutentores prefate amene seu Gaye scientie nominari et eligi ac secari et poni à Nobis omnino nunc et de cetero habeant. Sin autem, presentem viribus et affectu carere Nos volumus, quam in memoriam et testimonium premissorum fieri fecimus, nostro sigillo pendenti munitam. Datum Cesarauguste prima die madii anno à nativitate Domini millesimo trecentesimo nonagesimo octavo regni nostri tertio. = Matias vicecancellarius. = Dominus Rex mandavit mihi Jacobo Tavaschani. = Vidit eam Dominus Rex. = Berengarius Sarta. = *Arch. de la cor. de Arag. Pecu. 2. Regis Martini fol. 71. b.*

CASTELLNOU (Ramon), poeta provenzal. Bast. p. 92.

CASTELLÓ (D. Bartolomé). *Lexicon medicum Græco-latinitum.* (Bib. arz. de Toledo).

CASTELLS (Juan Francisco). *De Eucharistia* MS. (B. C. D. Q 198).

CASTELLVI (Francisco), trovador de incierto tiempo, pero se cree del siglo xiii. Le citan los anotadores de Bouterwech, *Historia de la literatura española*, pag. 130 Madrid 1809.

CASTELLVI y OBANDO (D. Francisco) natural de Montblanch, de familia noble varon de mucho talento y muy instruido. Murió en Viena á 15 de setiembre de 1757 y fué enterrado en la iglesia de Sta. Maria Susobras son y consisten en 4 tomos en 4º. MSS. *Narraciones históricas de España desde el año 1700 á 1725: motivos que precedieron á las turbaciones de España en particular á las de Cataluña: estado, resoluciones, disposiciones y fuerzas de las potencias interesadas en esta guerra, sitio de plazas, sorpresas, defensas, y rendiciones, batallas, combates y reencuentros con su resumen á la fin de cada uno de los sucesos que acaecieron en España; singularmente del último bloqueo y sitio de Barcelona en 1713 y 1714 - Motivos, resoluciones, disposiciones, defensas, asaltos y rendición; abolición de los fueros, honores y antiguas leyes:*

*plan del nuevo gobierno: confirmado todo con documentos auténticos.* Preceden á la obra tres comentarios 1º. Desde la poblacion de España hasta la expulsion de los moros. 2º. Histórico cronológico desde el rey D. Pe-layo hasta Henrique IV de Castilla. 3º. Histº. cronº. politº. militar de los condes de Barcelona y reyes de Aragon, despues de España hasta 1700. Tiene la obra 4 volúmenes en 4º. MSS. Item escribió 2 to-mos en fol. mayor que contienen 293 cartas ó mapas geográficos de todos los reinos del mundo. Murió quando iba á imprimir sus obras. Mandó la Emperatriz reina, que se recogiesen y colocasen en la biblioteca imperial. Tienen una aprobacion que le hace mucho honor del consejero imperial D. Francisco Perez de Sagarra de 12 de julio de 1748. Dice de esta manera: «Ego infra scriptus testor á D. Fr. Fran-cisco de Castellvi nobili cathal. hispanicoq «uno illi omate perquam sincere ac in-dustriosissimè conscriptum librum: Nar-«rationes historicae de revolutionibus reg-«ni Hispaniæ etc. (Siguen las obras ar-«riba dichas). A capite ad calcem accurate «legi, in quo nihil bonis moribus vel histori-«ce veritati aut politico-rum regulis adver-«sum deprehendi: quin potius auctor saga-«cissimus res hispanicas bello paceque nos-«tra tempestate varie gestas, cum privata «scientia, utpote multarum rerum testis «oculatus, tum publicis tabulis aliisque pro-«batissimis argumentis firmatas e tenebris «in aprisicum proferat etc. Dabam Viudobo-«næ. Augustissim. domus austr. 12 jul. «1748 — Franciscus Perez á Sagarra S. C. «A. R. M. Consiliarius».

CASTELLVI y FERRA (*D. José*), natural de Montblanch. Fué corregidor de su patria. Tradujo del francés las obras del abad de S. Real esto es: *vida de J. C.* con el texto de la escritura, y notas históricas; en 4º. *Metodo para impugnar á los Deistas* 4º. Notas sobre los *Esenios, saduceos, fariseos, terapentas.* A mas algunas otras obrillas. Así lo escribió el mismo desde Montblanch á Caresmar en 30 de diciembre de 1765, dándole las noticias de su hermano en Viena arriba copiadas,

CASTELLVI (*Julian*). En el monas-terio de S. Gerónimo de Hebron hay va-rios MSS.

CASTILLO (*Fr. Juan Bantista*), del orden de predicadores en el convento de Barcelona. *Breve tratado de la oracion.* MS. en Sta. Catalina.

CASSART (*Narciso*), rector de Lle-mana, capellan del Ilmo. Sr. Parcero de Gerona. *Epigramas á Marques*, sobre los tres estados.

CATÀ (*Fr. Bartolomé*), natural de Malloica franciscano, de mucho saber, virtud y prudencia. Murió en 1462. *Honi-lías y sermones para todas las fiestas y dias del año en que suele predicarse.* Se conservan en el convento de Sta. Maria, extra muros de Palma. Nic. Ant. lib. X. c. X n. 500 B. vet. t. 2º. Wadingo ad 1444 n. 58 et. 71.

CATÀ (*Lorenzo*), presbítero doctor en sagrada teología y maestro de ceremonias de la catedral de Barcelona *Modus recitandi officium divinum juxta ritum breviarii á Gregorio XIII et Cle-mente VIII recogniti ad 12 futuros an-nos scilicet ad annum usque 1619.* Barce-lona 1606 en 8º. con un apéndice sobre rúbricas y cronología, dedicado al Ilmo. Sr. D. Rafael de Roxirola obispo de Barce-lona. Hay al fin del libro las mudanzas que deben hacerse en cada una de las dió-cesis de Cataluña.

CATALÁ (*Fr. Domingo*), del órden de predicadores. D. Nicolás Antonio (bib. vet. lib. IX n. 186 nota) habla de este autor dominico del año 1314, segun Altamura en su *Biblioteca dominicana* apén-dice p. 469. Y añade que tal vez es el mis-mo Fr. Domingo Agramunt escritor de fines del siglo XIV. *Liber de Conceptione Beatissimæ Mariæ.* N. A. t. 2 p. 141 y 364. Bosch p. 365 t. 3 c. 13.

CATALÁ (*Fr. Jaime*), del órden de predicadores. Escribió *De Conceptione virginis Mariæ.* El Sr. Bayer en la edi-cion de D. Nic. Ant. dice, que vivia en 1450. Yo creo que se confunde con el an-terior. Nic. Ant. b. vet. p. 369. Bosc p. 368.

CATALÁ ( *José* ), presbítero, natural de Barcelona. *Vida y martiri de Sta. Eulalia*. Barcelona 1642 8º. por Jaime Romeu. Al fin hay *el triunfo de Sta. Eulalia en Monjuich*, en octavas: ó que ganó el estandarte de Sta. Eulalia; y se conoce ser del autor por lo que dice en la pag. 44 de dicha obrita, donde se lee: «Algun tant haguera volgut dilataime «en assó per lo gran afecte que hi portó ( habla de la piedad y religiosidad «de los catalanes contra los sacrilegos insultos de aquellos tiempos), pero perque «me dilataré, si sem permet á la estampa un treball fet, ara no me ho permet «lo concis del *epítome* que professo. B. ep.

CATALA ( *Pedro Juan* ). (bib. Franª. p. 455).

CATALANS ( *Arnaldo* ), conde de Ampurias, poeta, de quien hace mencion el Sr. Bastero. Véase bib. vet. lib. VIII. c. 7. n. 291. nota.

CATALINA ( *Doña* ), infanta de Aragon. Fué desterrada por Henrique VIII. *Escribió un tratado de las lag*. Su elogio. ( Véase diccionario biográfico t. 3. p. 578 ). Lacroix t. 1 p. 168.

CATALUÑA ( *Fr. Domingo de* ), del orden de predicadores. Será tal vez el mismo que Fr. Domingo Catalá, aunque D. Nic. Ant. dice que Quetify Echard le refieren al año 1551. N. A. t. 2 p. 364.

CAU ( *D. Juan* ). *Resumen de la gramática castellana. Ortografía castellana* etc. B. ep.

CAVA ( *D. Ignacio La* ), cirujano del rey, natural de Barcelona. Véase *La Caba*.

CAVALLERIA ( *Pedro* ), natural de Tarragona *Zelus Christi contra Judæos saracenos et infideles*. Un tomo en 4º. Venecia 1592. N. A. t. 2 p. 104.

CAXAL ( *Fr. Antonio* ), general del orden de la merced, natural de Tarragona de noble familia, Dr. en teología y en ambos derechos, y catedrático de cánones en Lérida y Huesca. Fué embajador de Alfonso IV al concilio de Constanza en 1416, donde murió en 1417. Asistieron á sus exequias los PP. del Concilio embajadores y el emperador Segismundo. Se re-

fieren varios milagros en su muerte. N. A. t. 2. p. 204. Mil. Merc. Vida de Cervelló — *Tractatus de unione ecclesiæ*. — *De unitate ecclesiæ*. Serra Finez. p. 395. Caresmar (citando á Zurita l. 12 c. 66) dice que tuvo una disputa con algunos embajadores y otros compañeros sobre si la eleccion del papa la habia de hacer el concilio ó el colegio de cardenales. Nuestro autor queria que se hiciese por el Concilio, segun se habia decretado, y no por los cardenales; é igualmente tambien lo queria el Emperador, contra D. Juan Raimundo Folch, conde de Cardona almirante de Aragon que estaba por la parte de los cardenales: y para componerlo dice que envió el rey al caballero Mathias Despuig. En la carta que los PP. del concilio escribieron al rey de Aragon D. Alfonso con fecha de 5 de mayo de 1416, se hace un elogio de la elegantísima alucion y piadoso discurso que nuestro autor dijo al concilio. Zurita t. 12 c. 66. Marian. Ribera in reg. patron. f. 130.

CAXANES ( *Bernardo* ), médico de Barcelona. La biografía médica publicada en Paris en estos últimos años dice, que Caxanes nació en Barcelona en 1560, estudió la medicina en esta ciudad con Enrique Solano, y se graduó de Dr. en 1563. Claramente se ve ser equivocada esta última fecha, y en cuanto á la primera el mismo Caxanes dice haber concluido su obra á los treinta y dos años de edad. Puede pues ser cierta la fecha primera, y el año de su doctoramiento será quizá el de 1583, sino fué aun mas tarde. Publicó la obra siguiente: *Adversus valentinus, et quosdam alios nostri temporis medicos: de ratione mittendi sanguinem in febribus putridis lib. III. Ad præstantissimum philosophum et medicum Hieronymum Mediona S. C. et reg maj. in principatu archidiatrum, et univertatis Barcinonensis vicecancellarium. Barcinone ex officina Pauli Mali* 1592 en 8º. En esta obra combate Caxanes con bastante fuerza y copiosa doctrina la costumbre de los médicos valencianos, y de otros de su tiempo que sangraban mucho, hasta en las ca-



lenturas pútridas, en las que solamente quiere que se sangre en ciertos y determinados casos. Limita pues mucho el uso de la sangría en dichas fiebres, lejos de extenderlo y celebrarlo generalmente en ellas, como indica el célebre Sprengel en su historia de la medicina traducida del alemán al francés por Jourdan, cuando dice: « que Caxanes, ( á quien equivocadamente le llama Bernardino Caranés ) de Barcelona publicó contra los médicos de Valencia un libro en que sostiene ser útil « la sangría contra las fiebres putridas ».

CEBA ó Ceva ( *Bernardo* ), y algunos dicen Cera, jurisconsulto y expositor de los *Usajes*. Hace memoria de él D. Nic. Ant. bib. lib. X p. 271, y Ramques en su Cataluña p. 35. *Postillæ super consuetudines feudales Cataloniae. Arte de la gramática* 1582. Bosch 367. Franck sect. IX. n. 26 p. 215.

CECÉ ó Cessè canónigo de Tarragona, que algunos creen aragonés, y Catesmar le supone catalán. Dejó manuscrito un volumen con este título: *Memoria urbis Tarraconensis*, del cual se aprovechó Luis Pons de Icart en su obra *Grandezas*.

CECOMA ( *Jaime* ), protonatorio del rey de Aragón D. Pedro III. — *De bello Trojano libri XXXV. — Tragediæ Senecæ*. Las dedicó al Sr. D. Pedro Cescomes, y comienza la obra: *Die veneris 18 mensis junii* 1367. Hay un ejemplar MS. en el archivo de la Sta. iglesia de Barcelona: contiene 264 hojas y se lee en él esta nota. « Quod quidem exemplar transcriptum fuit á Bartholomæo Miquel cive Barcinonen. feria 4 die 6 octobris. an. 1433 ex catalano idiomate in quo auctor præfatum opus scripsit ». Martí.

CEDÓ ( *Fr. Francisco Epifanio* ), del orden de los Siervos de María, natural de Barcelona. Fué vicario general de su orden en España. Varón verdaderamente apostólico. Fundador de la procesion del domingo de ramos, y de la congregacion de los dolores de Barcelona, que se erigió en el año 1663, y es la primera y madre de todas las demás de España, que son

muchísimas. Serra p. 306. Murió en Barcelona en grande opinion de santidad á 28 de agosto de 1671. Escribió sobre los conventos que su orden tiene en Cataluña, y de varias noticias históricas pertenecientes á ellos. Su obra se conserva MS. en el archivo de su convento de Barcelona, y bueno será que quede inédita, si alguna mano habil no la corrige. *Corona dolorosa*. Citala Reymundínez en el primer capítulo del *Congregante y Siervo perfecto de María. — La mas perfecta azucena de Forli. Vida del B. Peregrin*. MS. en el convento de Barcelona con las licencias para imprimirse de la religion y del ordinario eclesiástico. Los milagros que refiere esta obrita se hallan ya impresos con las mismas palabras, al fin de la vida del Beato, que tradujo el P. maestro Melich.

CEDRÓ ( *Fr. Francisco* ). El canónigo de Tarragona Sr. Foguet tenia una memoria publicada por Cedró. Serra p. 38 cita un MS. de nuestro autor que dice se conserva en el archivo del convento de PP. servitas de Barcelona. Quizá será el precedente.

CELELLES ( *Francisco de Asis* ), doctor jurisperito catalán, muy versado en las materias mercantiles, y en el derecho del consulado: corrigió y enmendó sus leyes y constituciones que circulaban en su tiempo muy viciadas. Las publicó en un volumen con este título: *Consolat — Comienza — A gloria è laor de N. Sr. Deu Jesuchrist, è de la gloriosa Verge Mare sua... Per quant en lo libre de Consolat se trobaben moltes corrupcions jo Francesch Celelles me he so esforzat corregir lo present libre etc.* Sigue el índice de los capítulos, y después en el primer folio. = *Segueixse lo libre de Consolat novament corregit è estampat etc.* Acaba. = *Deo gratias. Fon acabada de estampar la present obra á XIV de julio del any MCCCCXCIV en Barcelona per Pere Posa prebere è estampador.* Comprende 334 capítulos en 88 folios: al fin hay algunos decretos y leyes tocantes á la marina que contienen 13 folios. En la biblio-

teca barberina de Roma existe un ejemplar que vió el abate Diosdado.

CELLÉS (*Onofre Pablo*), canónigo de Barcelona. Fué el recopilador de las constituciones de Cataluña en 1585. B. Ep.

CÉLLES y Azcona (*D. Antonio*), catedrático de arquitectura en la lonja de Barcelona. Estuvo pensionado por ella y real consulado de comercio en Roma. Académico de mérito de la real de S. Fernando de Madrid, y de la de S. Carlos de Valencia. = *Discurso* que en la abertura de la escuela gratuita de arquitectura establecida en Barcelona por la real junta de comercio de Cataluña, dijo el día 11 de setiembre de 1817 D. Antonio Célles etc. Por D. Agustín Roca. Barcelona 1817 un cuaderno en 4°. = *Noticia de la aplicación de los materiales volcanizados de la villa de Olot á ciertas especies de construcciones de obras, y mayormente á las de hidraulica*. Barcelona por D. Antonio Brusi 1820 un cuaderno en 4°. — En los diarios de Barcelona de 13 de diciembre de 1826. = 4 de enero. = 18 de febrero. = 22 de marzo. = 19 de mayo y 22 de junio de 1827, publicó varios discursos sobre las nobles artes que fueron leídos con mucho gusto.

CELT (*Pablo*). *El pecador arrepentido*. Madrid 1760 biblioteca pública de Tarragona.

CENDROS (*Lorenzo*), presbítero catedrático de latinidad en la universidad de Barcelona. *Gramática catalana breve y clara*. Barcelona 1676. B. Ep.

CENTELLAS (*Francisco*), autor, del siglo xv: *Tractatus de Simonia ad Ferdinandum de Carvione*. — *Dedatione, et acceptione pecuniarum pro celebratione Missæ*. Se hallan estas obras en la bib. del Escorial let. O. plut. II n. 3. Nic. Ant. b. vet. lib. x c. 9 n. 499 nota.

CENTELLAS (*N.*). *Sobre honores y precedencias* en 4°. en el museo de casa Salvador de Barcelona. Sus aspiraciones se han impreso en Madrid año 1788 en el libro intitulado = *El hombre interior puesto en la agonía; sacado de los SS. PP.*

CERCAMONS (*N.*). *Pastoretas á la usansa antigua*.

CERDÁ (*El abate D. Tomás*), ex-jesuita Español. Nació en Tarragona á 22 de diciembre de 1715, y fué admitido en la Compañía en 3 de abril de 1732. Estudió las matemáticas en Marsella con el P. Pezenas, y fué uno de los primeros que empezaron á introducir en la universidad de Cervera la buena filosofía. Siendo profesor de matemáticas en el colegio de nobles de Barcelona, publicó las *Lecciones de matemáticas, ó Elementos generales de aritmética y álgebra*, para el uso de la clase. Barcelona 1758. Dos tomos en 8°. En el diario extranjero (*Journal étranger*, Aout 1760) de Paris se hizo de esta obra el juicio siguiente: « Aunque no lleva mas que el título de Elementos, se encuentran en ella muchas cosas tratadas mas profundamente que en los libros ordinarios de este género. Por ejemplo, vemos en el primer tomo una teoría de los logaritmos, tratada segun el método de Mr. Hally, y una tabla de los logaritmos hiperbólicos de los números crecientes desde 1 á 10. Tambien se encuentra en el segundo tomo la teoría general de las ecuaciones, tratada con mucha extension, y una eleccion bien hecha de los mejores métodos inventados por Newton, Meclaurin etc. con un tratado bastante considerable de la teoría de las series: de suerte que estos Elementos pudieran tenerse justamente por elementos de aritmética y álgebra sublime ». El mismo autor de aquel diario concluye su artículo diciendo « Todo anuncia (en España) una fermentacion, que no tardará en producir en las ciencias exactas, y en la filosofía natural, una revolucion ventajosa á sus progresos ». El Sr. Cerdá prometió en aquella obra publicar otros tratados de matemática, como lo hizo imprimiendo en Barcelona las *Lecciones de geometría y trigonometría*; y en Madrid las de *Artillería*, con motivo de la abertura de la escuela de Segovia. Dejó tambien acabadas las siguientes *De Secciones cónicas* un tomo. — *Del Cálculo diferencial é integral*, dos to-

mos. = *De Mecánica* uno: y otro de *Óptica*, según he visto en una nota escrita en Italia por un discípulo suyo. Sempere Bib. Es. t. 11 p. 172. Publicó también en España *Prolusiones philosophicae*, que dan á conocer su vasta erudición: dejó en Madrid MS. y á punto de imprimir un curso completo de *Matemáticas* con dos tomos de *Geometría subline* y de *Mecánica*.

CERDÀ (*Pablo*), natural de Tortosa. *Breve y compendioso tratado de aritmética*. Tortosa 1624. en 8º. = *El nuevo maestro contador*. 1634 en 8º. — *Vida política de mugeres*. N. A. p. 126 t. 2 B. C. D. Marcillo 357. B. C. D. Q. 315.

CERVANTÓ (*Ana*), de familia noble de la Cerdeña. Fué muy instruida en humanidades, y recitaba de memoria las mejores oraciones de Ciceron. Escribió muchas cartas en latin á diferentes sabios con mucha cultura de estilo, aventajando á los sabios de aquel tiempo. Hay una á Maríneo Siculo, que no se puede desear cosa mejor, dice el P. Martí. Escribió una obra con el título: *De Saracenorum apud Hispaniam damnis*. (Llampillas Saggio della letter. span. part. 2 tom. 1 fol. 408). El P. Caresmar dice que su familia era oriunda de Cataluña, en donde había nacido D<sup>a</sup>. Ana.

CERVELLÓ (*D. Gerardo*), conde de Cervelló, baron de Oropesa. — *Illustracion de la genealogia de Cervelló* impresa en 1663. Rib. p. 2.

CERVERA (*Rafael*), natural de Barcelona. En 1628 era ciudadano de Barcelona y consul ó *conceller* segon. En la libreria de D. Simon de Santander n<sup>o</sup>. 5889 se halla de este escritor la obra siguiente: *Casa de Cardona sacada de un arbol, que tiene el duque de Sessa hecho en el año de 1606* MS. en fol. — *Discursos históricos dispuestos por anales de la fundacion y nombre insigne de la ciudad de Barcelona, de sus iglesias, templos, y lugares pios, de los tribunales, de los reyes y otros que residen en ella como superiores en el principado de Cataluña desde 230 años antes de la venida de Cris-*

to hasta 1621, 2 tom. en fol. Bosch. p. 379. Anotaciones á la historia de Pedro Tomich que vió el P. Roig en poder del abad de S. Cugat Gaspar Sala hallándose en Perpignan, y de las que copió algunas y las imprimió al fin de su obra *Verdad triunfante*. En estas notas de Tomich cita el autor otra obra suya de *Observaciones sobre la historia de Cataluña*. Tradujo al castellano é ilustró con notas las crónicas de Desclot: y están impresas en Barcelona por Sebastián Cormellas año 1616 en 4º. Bastero vió un ejemplar de esta traduccion en la Sapiencia de Roma. Massot cita muy á menudo un *cricon* MS.

CERVERÍ ó CERVERINI. Fué natural de Girona. Compuso varias fábulas y canciones que refiere D. Antonio Agustinum. 536 de su biblioteca. 1 *Faula del Rossinyol que feu en Cerveri*. 2 *Cansó del Deus d'amor del mateix Cerveri*, Liber in charta fol. annorum CL. forma quadrati. Nic. Ant. b. vet. lib. 1x cap. 7 n. 291 nota pag. 104.

CESCÓMES ó DE CUMBES en latin (*Arnaldo*), arzobispo de Tarragona. Por los años de 1337 escribió desde *Turolio* tres *Cartas*, una al papa Benedicto XI y las otras dos al cardenal Juan de Convenis obispo de Porto. = *De Saracenis ab Hispania pellendis*. Las imprimió Balucio tomo 3 de sus *Misceláneas*, edicion de Luca de 1742 pag. 106. N. A. t. 2. B. vet. lib. 1x. c. 3. n. 186. nota.

CESAREO S. *Catálogo dels poetas provenzals*. 2 tomos en fol.

CESULIS ó CASULIS (*Fr. Jaime de*), religioso dominico en Barcelona. — *Proverbia.... ludus (Ajedrez)* seu á moribus et officiis nobilium. MS. en pergamino de letra del siglo xiv al xv. Volúmen en 4º. Es muy curioso por cuanto hace la aplicacion moral y política del ajedrez al orden social. Se halla en Ripoll.

CIBAT (*D. Antonio*), médico y cirujano de singular talento. La invasion de los franceses en 1808 le causó grandes pesares, y murió en Madrid en 1812 siendo médico de cámara del intruso rey José. Llamado por el Sr. Cibat dos días an-

tes de morir, procuré disminuir la amargura de su situacion con los consuelos de la religion y de la amistad. *De la Culentura amarilla.* = *Memoria sobre el problema* Por ¿qué se han hecho tan comunes las tercianas en España? Con qué medios podrian destruirse. Madrid 12°. 1806. = *Elementos de Física.* Barcelona 1815 en 4°. = *Elementos de matemáticas.* Barcelona en 4°. = *Memorias físicas sobre el influjo del gas hidrógeno en la constitucion del hombre, y sobre los efectos que en ella causa el oxígeno del aire atmosférico.* Barcelona en 4°.

CIGO (*D. Jaime*), obispo de Lérida. En el archivo de la corona de Aragon Secr. Reg. Jolan. Lacti. Joan I fol. xvi hay una caita de la reina D<sup>a</sup>. Violante, donde se menciona el libro compuesto por él. Copiámosla al pié de la letra. « *La Reyna.* — *Entes havem que vos tenits un libre que feu en Cigo bisbe de Leyda appellat Ciginina, lo qual libre parle de desfer malefiscis. Pregamvos é manam que de continient vista la present lons tranetats per lo portador de la present. É en aço dilacio ó escusa no metats, car Nos lo havem axi de gran necessitat que no pot esser maior. Certificantvos que de present lo haiam a emprat perço que mester lo havem lous trametrem. Dat. en Barcelona sots nostre segell secret á xxv dies de maig del any MCCCLXXXVII. Proto-notarius = Dirigitur Jorda de Sobra doctor en decrets, è ciutada de Leyda.* Habla de sus escritos Gerónimo Paulo ó Pau Franc. cancel. p. 104.

CIJAR ó CIIJAR (*Fr. Pedro*), del orden de la merced, natural de Barcelona, hijo de Pedro Cijar. — Fué catedrático de prima de teología en Leon de Francia, y procurador general de su orden en Roma. En 1446 era comendador del convento de Zaragoza. Escribió varios tratados, que se hallan MSS. en su convento de Barcelona. Uno de ellos es: *De rebus mirabilibus sui ordinis.* — Una coleccion de varios privilegios de sumos pontífices concedidos á la orden de la merced, de que hace memoria el historiador Vargás lib 2.

*historia de la merced al año 1459, el cual refiere que trabajó tambien una Historia de la religion de N. Sra. de la merced que se guarda en el convento de Barcelona, y copias de ella en los de Madrid, Burgos y Valladolid.* D. Nicolas Antonio advierte que le dió esta noticia el obispo de Santander D. Fr. Gabriel Adarzo mercenario: como tambien que nuestro Cijar enseñó cánones en la universidad de Barcelona, y que en esta ciudad publicó un tomo en 4°. de Sermones Dominicales y de Santos. — El mismo D. Nic. Ant. le atribuye otra obra con el titulo *De potestate papæ, et votorum commutatione* etc. Pero es la misma obrita titulada: *Tantum quinque.* Lata-sa le coloca entre los escritores aragoneses, aunque confiesa que algunos le hacen francés, y otros mallorquin; y que el maestro Neyla en la historia del convento de S. Lázaro de Zaragoza que se conserva MS. en dicho convento, asegura que tomó el hábito en la merced de Mallorca. Un opusculo en defensa de la redencion con el titulo: *Tantum quinque*, que es el dictamen que dió á los reyes católicos cuando se pensaba aplicar las limosnas destinadas á la redencion, á otros destinos útiles tambien al reino. Imprimióse en Barcelona en 1481 y despues en Paris en 1506. Se halla corregido por Fr. Pedro Aymenrich en el convento de Zaragoza.

CIIJO ó CYO. Véase Cigo.

CIL (*D. Joaquín*) Arte de bella produccion para señoritas 2 tomos en 8°. Barcelona por M. Sauri.

CISCAR (*D. Francisco*), arcipreste de la iglesia de Ager. Publicó en 1665 una coleccion de todos los Sinodos de aquella iglesia. Los hay desde el año 1285. Villanueva t. 9 pag. 149.

CISTELLER (*Dr. Diego*), natural de Lérida, y catedrático de leyes en su universidad. *Alegato por la veneracion y culto* de la Sta. Imagen de Cristo crucificado, hallada en Lérida. Barcelona 1636 en 4°. B. C. M. XXIX. 10. Siendo abogado fiscal de la bailia general de Cataluña, escribió una *Alegacion en derecho*, á fa-



vor del noble Lugarteniente de baile general y su consistorio. Barcelona 1646 en 4º. Impugna al Dr. Francisco Martí Viladamor. M. 19. 11. *Memorial en defensa de la lengua Catalana* para que se predique en ella en Cataluña año 1636 M. XXXVII. 6.

CLADERA (*D. Cristóbal*), dignidad de tesorero de la santa iglesia de Mallorca. *Investigaciones históricas* sobre los principales descubrimientos de los españoles en el mar oceano en el siglo xv y principios del xvi, en respuesta á la memoria de Mr. Otto sobre el verdadero descubridor de América, leida en la sociedad filosófica de Filadelfia, é inserta en el tomo segundo de sus transacciones, y en el espíritu de los mejores diarios literarios, un tomo en 4º., adornado con cinco retratos, del Excmo. Sr. duque de la Alcudia, á quien está dedicado: de Cristóbal Colon: del infante D. Henrique de Portugal: de Vasco de Gama y de Fernando de Magallanes. Acompaña un planisferio del globo terrestre construido por Martin Beheni ó de Bohemia célebre navegante portugués en 1492. Esta obra se compone de cinco disertaciones. La 1ª. que es el discurso preliminar, trata de varios documentos inéditos de sabios españoles, que sirven de pruebas. La 2ª. del descubrimiento de la América por Cristóbal Colon: La 3ª. del de las islas Azores. La 4ª. del Brasil por Pedro Alvarez Cabral, y la 5ª. del famoso estrecho á que dió su nombre Fernando de Magallanes, concluyendo con una idea bastante extensa del estado en que se hallaban las ciencias y la literatura en dicha época, para responder á lo que asegura Mr. Otto.

CLAPÉS y MONTORNÉS (*D. Diego*). *Aparato astronómico*. p. 3.... Aa. 113. MS. de la Bib. real.

CLARÁ (*Fr. Juan*), del orden del carmen, hijo del Rosellón segun el P. Caresmar, obispo de Bossa en Cerdeña. Tomó el hábito en la provincia de Montpellier y fué catedrático de teología en la universidad, y después provincial en 1327. Murió en Cerdeña en 1340. Bosch. p. 366 N.

A. t. 2 lib. v. p. 107. Es llamado tambien Claresvalls. *Commentaria in IV libr. sentent.* = *Sermones varios.* — *Lectura libri 2* tomos. Tres libros de Sermones predicados en Aviñon delante de los papas Juan 22 y Benedicto 11.

CLARIANA y Gualbes (*D. Antonio de*), comendador del orden de S. Juan en Cataluña. *Resumen náutico de lo que se practica en el teatro naval, ó representacion sucinta del arte de Marina*. tomo 1 Barcelona 1731 en 8º. por Piferier. B. C. D. Tradujo del francés la *historia de Argel*, á la que añadió la relacion de la conquista de Oran hecha por las armas de Felipe V. Barcelona 1734 8º. por Juan Piferier. P. Caresmar.

CLARÓS (*D. Juan*). Defensa.

CLASCAR (*Pablo*), del Vallés, presbítero natural de Barcelona. Fué capellan de las monjas de la encarnacion en Lima, y publicó el *Tesoro espiritual de divinos ejercicios*. Barcelona 1616. N. A. Tradujo el libro italiano de Fr. Domingo Maria de Curia dominico, la 1ª. *Parte del triunfo de la religion de S. Juan, que se llamó de los hospitalarios, despues de Rodas y ahora de Malta*. Barcelona 1619 8º. B. C. D. I. 754. *Relacion de la entrada de Felipe IIº en Barcelona á 21 de marzo de 1626*. B. E. *Segundo aviso de lo sucedido hasta 11 de abril.* = *Tercer aviso: Translacion del gloriosísimo S. Raymundo de Penyafort.* — *Modus exactissimus officium divinum recitandi, et Missa celebrandi ad 12 annos*. Barcelona 1627.

CLASTRES (*Bartolomé*), rector de Puiginyós. — *Necesaria scitu ad nunnus confessarii rite obeundum*. Cornellá.

CLAUS (*D. Josef Ignacio*). *Spicilegium catechetico-concionatorium*.

CLAVERIA (*Juan*). *Eleccion de prelados segun la doctrina de Sto. Tomás*. B. c. d. = *Santo Tomás y su Teologia*. Zaragoza 1654. B. Ep.

CLEMENTE (*Francisco*) de Sant Climent. Véase *Sancliment*. B. O. d.

CLERQUER (*Henrique*). *Carta po-*

lítica al conde de Lemos virey del Perú, año de 1671. p. 143... H. 4o. MS. de la biblioteca real.

CLERIGUECH DE CANCER ( *D. Martin* ), obispo de Huesca. = *Discurso de las leyes, privilegios y libertades del reino de Aragon en forma de cuestiones escolásticas*... D. 85 MS. de la bib. real.

CODER ( *D. José* ), natural de S. Cugat, cateático de escritura en la universidad de Barcelona, *Aprobació de Arbiol*: Dr. de teología en Jesus de Zaragoza, *Manuale sacerdotum* 3o de julio 1711 *aprobacion* del Dr. Francisco Garrigó: olim vicario general de los ejércitos 8 de agosto 1711. — *Ordinations é nou redrés fet per instauratio, reformatio é reparatio de la universitat del studi general de la ciutat de Barcelona en lo any 1629*. Barcelona Pere Lacaballeria fol. A 15 de octubre de dit any fou manada la observancia de ditas ordinations que foren fetas per dotse personas de tot estament del consell de cent, *Josef de Bellafilla, Hieroni de Nabel, Felix Vinyes, Francesch Ros, Francesch Vernet, Baldiri Miquel Sobies, Steve Gilabert Bruniquer, Marti Claret, Gabriel Soler, Francesch Aymerich, Mateu Deu, Bernat Serrat*. Fué párroco de la iglesia de S. Cugat, y despues penitenciario de la iglesia catedral de Barcelona. Era sacerdote de vida ejemplar: cuando no asistia al coro, rezaba siempre de rodillas el oficio divino. Encargado por el sínodo de la reforma y edicion del ritual de la diócesis se publicó en 1743. El Sr. obispo de Vich Marimon confiaba á su prudencia é integridad, todos los informes de los clérigos, y de los estudiantes de su diócesis que habia en Barcelona.

CODORNIU ( *P. Antonio* ), jesuita, nació en Barcelona á 11 de mayo de 1699, y entró en la compañía á 31 de mayo de 1719. Enseñó filosofía en Barcelona, y despues teología en Gerona, en cuyo tiempo comenzó á adquirir la fama de buen orador sagrado; por lo que continuamente era llamado á los primeros púlpitos de Cataluña para predicar las cuaresmas, acu-

diendo mucha gente por la celebridad de su nombre. En efecto era recomendable tanto por su natural y viva, pero no afectada elocuencia, como por su enérgico modo de accionar, y por su metal de voz clara, y buena pronunciaci6n, de manera que se insinuaba con facilidad en los ánimos de los oyentes. Nunca se pudo conseguir de él, que en el modo de predicar siguiese los pasos de algunos que parecian querer sacar del sagrado ministerio mas bien la alabanza propia, que la utilidad de los oyentes: creyendo que ni aun en los sermones panegiricos le era lícito desviarse de este propósito. Murió en Ferrara en 1770. Escribió, *Examen de las que quieren ser monjas, utilísimo á las que ya lo son* etc. Barcelona 1763 en la imprenta de Maria Angela Marti. Se reimprimió á costas de la condesa del Casal, que suministraba con gusto el dinero para la impresion de semejantes libros piadosos. = *Galateo* con el nombre fingido de *Buendia*. — *El Predicador evangélico*. — *Indice de la filosofia moral cristiano-política*. — *Cuaresma con duplicadas doctrinas*. 2 volúmenes. — *El soldado de Dios y del Rey*. = *El ministro sagrado segun las epistolas de S. Pablo*. = *Dolencias de la critica*. 1 tomo en 8o. — *Observaciones sobre el Barbadiño*. — *Prodigios y gracias de S. Luis Gonzaga protector de la pureza*. Escribió también la *Vida del Illmo. y venerable Sr. D. Raimundo Marimon y de Corbera obispo de Vich, dedicada á su illustre casa, impresa en Barcelona año de 1763 en la imprenta de Maria Angela Marti viuda en la plaza de S. Jaime* 1 tomo en 4o. El estilo es claro y correcto, y el P. Codorniu supo adoptar el mas propio para hacer agradable la lectura, y mover al mismo tiempo á los lectores á la piedad. Tuvo que omitir algunos sucesos principales; pero ya en el prólogo lo advierte, aunque sin declarar la causa de tales retenciones. « Quizá extrañaréis lo primero (dice) algunas cosas de grande ejemplo y admiracion que callo en esta historia. A lo cual respondo, que si te haces cargo de

«que en todo ha de mediar la prudencia, «no menos aprobarás lo que callo que lo «que digo, como lo abonarán los que es- «tuvieren instruidos en el punto». Trata en el cap. XXIII del zelo por la casa de Dios que mostró el Sr. Marimon; y hablando del casual empeño que tuvo con uno de los ministros reales dice: «No te apresures, lector mio, ni te precipites, que «si la diversidad de pareceres, cuando no «consta de la voluntad de Dios tiene lugar entre los ángeles sin menoscabo de la «santidad, mucho mas lo puede tener entre los hombres sin ofensa de la justicia... Pero semejantes primores no los alcanzan aquellos que sin distinguir de colores confunden la opinion con el afecto, «como si fuese lo mismo formar este ó «aquel juicio, que caer luego en amor ó «en odio. Solo lo entienden bien los que «saben que el Apostol que nos quiere unidos en caridad da sin embargo licencia «de que *Unusquisque in suo sensu abundet*... De otra suerte, no habiendo hombre que en esto ó aquello no disienta de otro hombre, no solo el mundo, sino los «mismos justos y santos estuvieran siempre en continua guerra». En tiempo de Fernando VI fué comisionado para recoger en Gerona todos los documentos y memorias concernientes á la historia eclesiástica y civil de España como Burriel y Bayer en Toledo.

COLIN (*P. Francisco*), jesuita, natural de Ripoll. Copiáé aqui lo que dice de él el P. Marcillo en su *Crisi* pag. 315: «Varon verdaderamente grande por su religion, por sus letras, por el zelo que tuvo de la salvacion de las almas, por su admirable prudencia y acierto en el gobierno» etc. Pasó á las islas Filipinas y aquí faltan palabras para decir lo que obró y trabajó. Fué rector tres años del colegio de Manila, y despues cuatro provincial, y despues de haber vuelto á ser rector del colegio, pidió licencia á los superiores para retirarse en la casa de S. Pedro, que tiene el colegio algunas leguas distante de la ciudad, á fin de prepararse para morir, y en esta soledad á imitacion de S. Juan

Crisóstomo y otros santos compuso algunas obras de igual erudicion y provecho; á pesar de vivir casi siempre enfermizo. *India Sacra*. En esta obra se propuso discutir los lugares mas difíciles de la Escritura y mas controvertidos entre los doctores é intérpretes. *Vida del santo hermano Alfonso Rodriguez*, que le habia sido director de su espíritu mientras estudiaba filosofía en Mallorca. *Historia universal de la provincia de Filipinas, de la compañía de Jesus desde 1581 á 1615*, donde despues de referir las tareas apostólicas de la Compañía da una difusa noticia de la situacion geográfica de aquellas regiones, de sus tribus, frutos y producciones. *Libro de Meditaciones*. Imprimiéronse tambien por orden del Sr. arzobispo y real consejo de Manila la *Oracion fúnebre en las exequias del principe de España D. Baltasar*, y un *Sermon en la fiesta de accion de gracias por haber Dios librado á la escuadra de las naves holandesas en el año 1620*. Andrade Viror. Illust. Societ. t. 6. Marc. p. 316. Véase.

COLL (*Fr. Antonio Martin*), del orden de menores natural de Reus. Tomó el hábito en la provincia de Castilla. — *Arte del canto Gregoriano en dos libros*. Madrid 1719 en 4º. — *Arte del canto de órgano*. Madrid 1714 en 4º. *Flores musicales*. Otros cuatro tomos en fol. sobre la musica tenia el autor, y se ignora si se han impreso. Fr. José á S. Antonio in bib. sui ord. pag. 116 t. 1.

COLL (*Fr. Jaime*), del orden de menores, recoleto, natural de Villafrañca del Panadés lector jubilado, ex-difinidor, teólogo y orador de nota, y cronista de su orden en esta provincia. = *Traduccion de la vida del V. Buenaventura Gran*. Barcelona 1733. = *Crónica serafica de la Sta. provincia de Cataluña desde su origen hasta 1400 1º*, parte en fol. en la imprenta de los herederos de Pablo y Maria Marti. Barc. 1738. *Sermon de N. Señora de la Gleba*. Barcelona 1725 por B. Giralt. B.ep.

COLL (*Josef*), médico. *Fisica del cuerpo humano, ó Rudimentos fisiológicos*, acomodados á toda clase de literatos,

traducidos del latin. Barcelona un vol. en 8º. Obra mediana, mal traducida y peor impresa, segun decia el Dr. Salvá.

COLL (*Martín*), natural de Mallorca, hermano coadjutor de la compañía de Jesus. Vivía en Granada á mediados del siglo xviii donde se hizo célebre por sus conocimientos botánicos. Fué llamado á la Corte para entender en la curacion de un príncipe real, la que consiguió. Por su admirable ingenio y conocimiento de la medicina se le confirió el grado de doctor en esta facultad, y fué uno de los doce socios de la real academia médica de Madrid. De orden de S. M. y á propuesta de la misma academia pasó á examinar y analizar las aguas medicinales nuevamente descubiertas en Granada, sobre las cuales compuso un *Discurso* que se dió á la imprenta. Se dice que compuso varios tratados de *Botánica* que fueron impresos en Sevilla. Parece que en 1760 habia ya muerto.

COLL (*Fr. Pedro*), del orden de predicadores. *Flos Sanctorum compilat per lo Illustre y reverendissim senyor D. Jaume de Foragine... y traduit de llati en romans per Johan Gerson canceller... y ara de nou corregit y emendat per lo R. mestre Pere Coll prior de Sta. Catalina... y ajustades ara de nou moltes vides de sancts y sanctes. Estampat en Barcelona en casa de Jaume Sendratany 1565. En la Bib. de Dom. de Barcelona. P. Car.*

COLLDECANAS (*Guillermo*), monje de Ripoll, y prior de Panizars, dependiente del monasterio. *Liber vitæ solitariæ* un tomo en 4º. que existe en el archivo de Ripoll.

COLLDELRA (*Dr. Domingo*), rector de S. Pedro de Sora en la diócesis de Vich. = *Compendi de la doctrina christiana*. Vich 1769 en 8º.

COLOM (*D. Juan*), nació en Mallorca en su capital de Palma á los 20 ó 21 de mayo de 1749. Graduóse en ambos derechos en 1770, y regentó por algun tiempo en la universidad una de las cátedras de cánones en clase de sustituto. En el año de 1778 se ordenó de sacerdote, y se le confirió un canonicato en la Sta. igle-

sia en 1789. Fué varon elocuentísimo, como lo admiró Madrid en mas de cincuenta sermones que predicó en aquella capital, y unos por encargo del Rey y real familia, y otros por encargo del supremo consejo de la general inquisicion. El Illmo. Sr. D. Juan Diaz de la Guerra obispo de Sigüenza le nombró visitador general de la diócesis. En la de Mallorca fué vicario general y gobernador de la mitra. Su estudio favorito era el de las lenguas griega y latina, en cuya última podia competir con el mas perito de su tiempo. Era de aspecto agradable, voz clara y sonora, nobles modales y de una obesidad mas que regular. la que le precipitó al sepulcro á los 57 años de su edad el dia 3 de febrero de 1806. Dejó una coleccion de varias oraciones, cartas y elogios (latinos), dedicada al Illmo. Sr. D. Bernardo Nadal obispo de Mallorca. = 1º. *Sermon de la purísima Concepcion de Maria*, predicado en la iglesia del convento de Sto. Domingo de esta ciudad en la fiesta que celebró á este misterio el regimiento de infanteria de España, dia 14 de diciembre de 1789, impreso por Salvador Saball en dicho año. D. Guillermo Ramon Pbro. y primer bibliotecario de la episcopal de esta diócesis en el año 1820, hizo imprimir cuatro oraciones latinas de aquella coleccion en la imprenta de Salvador Saball. Sus escritos son los siguientes: *Eloquentissimi viri Joannis Colomii Canonici Balearici opuscula posthuma, sive Oratiunculae variae, quas dicaverat Illmo. Dno. D. Bernardo Nadalio Episc. Majoricensi, nunc in lucem editæ. Palmae Balearium typis Salvatoris Saball et Sebastiani Garcia an. 1820.* 1 tomo en 8. 1ª. *de Christi patientis amore* = 2ª. *De Sacra Eucharistia*. = 3ª. *De Theologia S. Thomae*. 4ª. — *De Mistica D. Bonaventurae*. — 5ª. *De Laudibus S. Theresiae*. — 6ª. *De Laudibus S. Catharinæ Thomas*. — 7ª. *De Immortalitate animæ*. = 8ª. *De Falsa virtutis specie*. = 9ª. *De Ficta sapientia*. — 10ª. *De Importunis Dei judiciorum commentatoribus*. — 11ª. *De politica militari, cum christiana*



*disciplina conjungenda.* = 12<sup>a</sup>. *De vera hominis probitate.* = 13<sup>a</sup>. *De Ratione vere eloquentiæ.* — 14<sup>a</sup>. *De Gravioribus studiis cum humanioribus litteris conjunctis.* 15<sup>a</sup>. *De Laudibus eloquentiæ.* 16. = *De jurisprudentiæ laudibus.* = 17<sup>a</sup>. *In anniversariis exequiis sodalitiis apud franciscanos.* — 18<sup>a</sup>. *Ad Philologum admonitio.* Por haber muerto el Sr. obispo Nadal al tiempo de irse á imprimir estas oraciones, han quedado muchas inéditas, y solo se han impreso algunas por el zelo de su amigo el P. Armengual, quien las ha recogido todas en un tomo, deseoso de que yo encuentre en Barcelona proporcion para imprimirlas.

COLOMA (*D. Carlos*). Socorro de Brujas, año 1631. p. 67... H. 65 MS. de la bib. real.

COLOMER (*Juan Esteban*). Madrid 1781 en 8<sup>o</sup>. Marin.

COLOMER (*Juan Pablo*), vivia en 1620, y escribió en Barcelona *Nobiliari de Cataluña*, que se halla MS. en la librería de casa Dalmases. Xaupin in Ind. p. 565. Mercenarios de Madrid.

COLOMI ó Colomer (*Luciano*), natural de Perpiñan. Despues de haber cursado en la universidad de dicha ciudad las artes liberales pasó á Valencia, y despues á Játiva: en donde habiendo perdido la vista, se embarcó para Mallorca, en cuya capital murió en 1465. Escribió cuatro libros en verso. — Otro *De casu et fortuna*. En el frontis de la obra hay estos versos:

*Te tulit auctorem doctrina Perpinianus  
Urbs aluit juvenem, præclara Valentia  
doctum  
Ossa tenet tandem ejus Balearica Palma.*

Ex Mich. Carbonell in schedis. Marti.

COMA (*D. Antonio*), abogado de la real audiencia de Cataluña. *Discurso sobre los duelos.* Se imprimió en el *Memorial literario* de enero de 1789.

COMA (*Fr. Pedro Martir*), del orden de predicadores, nació en Solsona.

Vistió el hábito en Barcelona, y fué provincial de su orden y lector en la catedral de Tarragona; asistió al concilio tridentino, como teólogo del obispo de Gerona. en compañía de dicho prelado. Fué despues obispo de Elna. Murió á 5 de marzo de 1578 ó de 1580. *Catecismo de doctrina cristiana.* Lérida por Pedro de Robles en 1569. Bib. Ep. de Vich — *Directorium Parochorum.* Vide *Episcopologium elenense.* Se ha impreso varias veces en Zaragoza 1587 en 8<sup>o</sup>. Sevilla por Juan de Leon en 1569. Valladolid por Juan de Rueda en 1618 en 8<sup>o</sup>. Le tradujo el mismo en lengua vulgar. Bib. Ep. n. 107. Bosch p. 366. Maucillo 362. N. A. p. 172. Un tratado de *Sacramentos y otro de doctrina christiana.* Se duda si se imprimieron.

COMALADA (*Honorato*). Tradujo del castellano al catalan la historia del *Cavaller Pierres de Provensa, y de la donsell Magalona.* Barcelona 1616 en 8<sup>o</sup>.

COMALADA (*Fr. Miguel*), del orden de S. Gerónimo. En el monasterio de la Muntra hay 2 tomos de varios asuntos espirituales.

COMABOLA ó COMABELLA (*Raimundo*), presbitero de Guardiclada, pueblo cerca de Cervera en la diócesis de Vich. *Biblia sagrada.* Es un compendio de varias historias de la biblia, y al fin se halla una *exposició del Pare Nostre*, que está despues del fol. 76, donde se lee de letra colorada. *Ací es finida la biblia;* y debajo: *Comensa la exposició del Pare Nostre.* Es un códice en papel de algodón que posee el Dr. Salat.

COMAS (*Fr. Benito*), del orden de menores. *Antigüedades de Barcelona y del convento de S. Francisco* un tomo MS. — *Inscripciones sepulcrales.* Se hallarán estas dos obras en la bib. de dicho convento.

COMAS (*Fr. Bernardo*), del orden de menores. Escribió varios tratados de música, y reglas para el canto llano, que se imprimieron en Barcelona en 1739. Marca. l. 4. p. 553.

COMAS DEL BREGAR (*Miguel*), presbitero, natural de Vullpellach en el Am-

purdan. Fué catedrático de filosofía y después de teología en la universidad de Barcelona. Hállase de nuestro autor lo siguiente: «*Quæstiones minoris dialecticæ, quæ summulisticæ vocantur in quibus ea quæ ad materiam et formam artis dissecandi pertinent, juxta Aristotelis et Angelici doctoris mentem disputative declarantur.* Auctor est Michael Comas é «*Brugario presbiter Cathalanus Ampuritanus ac Vulpiliachensis, Dr. Theologus, et Philosophiæ publicus professor in Barcinon. Universitate. Barcinone ex typog. Antonii Lacavalleria 1661 en 4<sup>o</sup>.*» En la «*aprobacion se dice: que Onofre Manescal. Antonio Sala de Vich y otros publicaron comentarios de Aristóteles, pero ninguno las súmulas ex professo.* En 1660 lo dice Vicente Viñals Prim. Theol. Interpres. Hebron P. Ep. M. 37. 11 p. 283

COMAS (*Segismundo*), presbítero, Dr. en ambos derechos. Fué catedrático de retórica en la universidad de Barcelona, y trasladada esta á Cervera, prosiguió la enseñanza en aquella ciudad. Su mérito recomendable le hizo presidente de la academia de buenas letras de Barcelona, aunque no tenia mas dignidad ni distincion que le autorizase en el mundo, que la de profesor de Retórica. El curso de retórica que se dictaba, le añadió mucho, y refundió dándole mas claridad y método, y un discípulo suyo catedrático del seminario le adicionó *Ars rhetoricæ in usum scholarum collegii episcop. Barcinonensis Barcinone 1779 en 8<sup>o</sup>. B. Ep.*

COMERMA (*Fr. Domingo*), natural de S. Quirze de Besora, diócesis de Vich dominico. Fué provincial de su orden, y socio de la academia de buenas letras de Barcelona. *Noticias acerca del jubileo del año santo. — Noticias acerca del punto de indulgencias.* Barcelona imprenta de Brusi 1826. 2 libros en 12<sup>o</sup>.

COMES (*N.*) juniconsulto. *Coleccion MS. de inscripciones de Tarragona* de que habla Pujades fol. 103.

COMES (*D. Andrés*), rector de Albesa, obispado de Urgel, antes de Montfalcó cerca de Agramunt. Fué educado por

el célebre Dr. Finestres. Poseia el griego y hebreo y con perfeccion la lengua latina. Quedan de él varios MSS. en la universidad de Cervera. *Sermon de la Concepcion.* Trabajó en las *Synodales y Ritual de Urgel.* Gallissá vida de Finestres. M.XIX. 11.

COMES (*Josef*), natural de Centellas. Fué bachiller en ambos derechos, notario de la curia eclesiástica de Vich, y escribano del conde de Centellas, á quien dedicó su obra de notaria. *Viridarium artis notariatus: sive tabellionum viretum ex odoriferis doctorum et hujusce artis authoribus floribus quibusque obtioribus compactum.* 2 tomos en fol. el primero impreso en Gerona por Francisco Oliva en 1704, el segundo en el mismo lugar sin año. El primer tomo tiene 446 páginas sin contar un copioso índice de materias. Dejó otros dos tomos MSS. del mismo arte: el uno es de *Poderes*, y el otro de.... Hállanse en casa del notario Bellmunt de Ager, y otro ejemplar en Lérida. Se imprimió una traduccion libre del *Viridarium artis Notariatus* en Barcelona en 1828 con el título de: *Tratado teórico práctico del arte de notaria.* Aunque el traductor ocultó su nombre, se cree que fué D. Eugenio de Tapia. Murió en 1722 y dejó muchos hijos; y de muchos de ellos ó en su nombre se hallan varias poesias en alabanza del autor al principio de la obra.

COMES (*Josef*). *Memoria sobre el carbon de piedra* para persuadir y facilitar su uso en Cataluña, leida á la real academia de ciencias naturales y artes de Barcelona por su director de historia natural. Barcelona por Francisco Suria 1786 en 4<sup>o</sup>.

COMES (*Pedro Juan*), natural de Barcelona y canónigo de la colegiata de Sta. Ana, y vicario general por lo perteneciente á dicha iglesia, nombrado por el Illmo. Sr. obispo de Barcelona D. Alfonso Coloma. Fué familiar del Illmo. Sr. D. Antonio Folch de Cardona, auditor de rota en Roma, y allí logró el canonicato. Fué el primer canónigo secular de dicha iglesia colegiata, como él mismo lo dice en la obra MS. que escribió de la historia de

su tiempo. En ella refiere la historia de la secularización de los canónigos reglados de S. Agustín hecha por Clemente VIII, y lo que sucedió en la secularización de los de aquella iglesia de santa Ana; que es una noticia curiosa. MS. en 4º. en el archivo de la colegiata de santa Ana con este título: *Institutiones seu Lucernæ*. D. Francisco Mora canónigo de Sta. Ana dice que vivió canónigo mas de 26 años: en cuyo tiempo por ser muy laborioso y versado en el arte de notaria que había practicado en su juventud, trabajó mucho en las escrituras de la presente casa é iglesia de Sta. Ana, en la cual ha dejado de su puño muchas notas, y aunque no fuese mas que el presente libro, no sería de poca consideración, el cual está escrito todo de letra suya, y continuado hasta el año de 1621 en que murió á 6 de diciembre.

COMINES (*Pedro*). *Relacion de lo sucedido en el ataque y defensa de Barcelona* en 1697. B. Ep. Misc. en 8º. t. 10.

COMPTE (*Francisco*), natural de la villa de Illa en el Rosellon. Fué notario de profesion. Era hijo suyo Juan Angel Compte muerto cruelmente por Narciso Batlle canónigo de Elna, de que habla Clemente VIII en sus letras de 1601 21 junio al obispo de Gerona. (Lopez p. 67). N. A. p. 318. Roig 141. Marcillo 317. Pujades dice que se halla original en poder de D. Galceran de Pinós la *Geografia dels comptats de Rosselló y Cerdania*, que escribió en 1586. En ella trata de los límites de España y Francia. De esta obra tenia un ejemplar Roig, que promete publicar al fin de su *Historia de Gerona*; pero no lo hizo, y de ella se han valido mucho Pujades, Roig, Marcillo y otros. Serra y Postius tenia otro ejemplar y añade que se halla traducida al francés. Asi lo dice tambien Pinelo en su biblioteca oriental y occidental. edicion de Madrid 1733 t. 3º. c. 1369. En la biblioteca real de Madrid, sala de MSS. letra G n. 180 se halla un volumen con este título: *Illustraciones á los condados de Rosellon, Cerdania y Conflent*, cuyo prólogo en catalan es del historiador Esteban de Cor-

bera. *Historia de Cataluña*. En Urgeldicen que hay muchos documentos.

CONLL (*P. Miguel*), jesuita. *Vida de D. Francisco de Queralt* cancelario de la universidad de Cervera.

CONSTANS (*D. Juan Pablo*), natural de Mataró, arcedianio mayor de la santa iglesia de Vich. Publicó en 1827 un cuaderno en 8º. con este título: *Consideraciones sobre la naturaleza del gobierno constitucional*, segun se ha querido establecer en España desde el año 1812. Por Ignacio Valls impresor de Vich. — *Respuesta familiar á las erradas máximas del cura de Porriño sobre el tribunal de la inquisicion*, por D. Juan Pullo Constans canónigo de la colegiata de Pons, comandante del cuerpo religioso militar llamado la Cruzada. Manresa por Ignacio Abadal año 1814.

CONTER (*Aufredo*). Le cita D. Nicolás Antonio tomo 2º. p. 141.

CONTERERAS (*Juan Gabriel*). *Despertador Eucarístico*. Gazeta de abril de 1800.

COPONS (*D. José de*), marqués de Moya, natural de Villafranca del Panadés.

COPONS (*Fr. José de*), del orden de menores. Nació en Villafranca del Panadés de la noble familia de los marqueses de Moya. Fué provincial de Cataluña en 1670, y procurador general del orden en Roma. Murió á los 85 años en 1697 en su convento de Jesus. Escribió la *Aplogia de la V. Juana de la Cruz*, que imprimió en Roma en 1676 en fol. Bib. franciscana suplem. Marca l. 1. c. 6.

CORBELLÓ (*Juan*), presbítero y catedrático en la universidad de Barcelona. *Episcopologio de Barcelona*. Le escribió por orden del Illmo. Sr. D. Alfonso Sotomayor obispo de dicha ciudad. Aymerich p. 13 ded. forma juicio de esta obra diciendole: « Desiderari in eo Auctorum delectum, « Chronologiæ cognitionem, majorem « historiæ tum romanæ tum ecclesiasticæ « peritiam, animum præjudiciis et patriæ « præpostero amore vacuum, latini sermo- « nis puritatem atque elegantiam. Hoc « verum et modestum est, añade el. P. Ca-

«resmar, sed ultra in decursu operis et in singulis ferè paginis conatur illum deprimere et ridiculum facere, quod nau-seam omnibus generat.

CORBERA ( *Esteban* ), ciudadano honrado de Barcelona, erudito investigador de las glorias de su patria. *Cataluña ilustrada*. Barcelona fol. = *Prosperidades infelices*; historia de los antiguos reyes de Nápoles, y primeras guerras de Sicilia por los catalanes y aragoneses. Cuya obra dijo que tenía en su poder é iba luego á imprimir D. Rafael Vilosa escribiendo á D. Nicolás Antonio. = *Vida de doña Maria de Cervelló ó del Socós*. Barcelona 1629. — *Genealogia de la nobilísima casa de Queralt en el principado de Cataluña y breves relaciones y epitomes de las vidas y hechos de los antiguos condes de Barcelona y reyes de Aragon*. Obra inédita dedicada á D. Dalmau de Queralt conde de santa Coloma y señor de la casa y baronía de Queralt en el año de 1623. Por Esteban de Corbera ciudadano honrado de Barcelona. = *Respuesta á varias consultas literarias que le hicieron el conde de Guimerà y otros eruditos por los años 1622*. .. T. 234 MS. de la biblioteca real. — *Prólogo á una obra de Francisco Compte*. . . V. *Compte*. N. A. t. 2. p. 233 y 669. in ad. et cor. B. Ep. Marcillo p. 312.

CORBERA ( *Rafael* ). Roig Ger. p. 71. *Ilustracion de Tomich*.

CORBIAC ( *Pedro* ), trovador provenzal, natural del lugar de su apellido, floreció segun parece en los tiempos de S. Luis rey de Francia. *Tesor de ciencias é arts*. fol. Bastero p. 91 col. 1 dice con la autoridad de Crescimbeni que de este libro de Corbiac ó Corbian tomó Bruneto la idea de su *Tesor*.

CORDELLAS ( *Dr. Miguel* ). Fué uno de los recopiladores de las constituciones de Cataluña. Véase el prólogo de la edicion de 1686.

CORDESES ( *P. Antonio* ), jesuita, natural de Olot. Entró en la compañía á la edad de 27 años en Barcelona en el año de 1545. Fué el primero que en Barcelo-

na enseñó publicamente los rudimientos de la doctrina cristiana con gran concurso de niños y de gente noble y plebea. Despues de haber estudiado y enseñado la filosofía y teología, fué nombrado procurador general de Aragon para asistir á la primera congregacion general de la compañía que hubo en Roma en 1558. Fué rector en los colegios de Gandia, de Coimbra y de la penitenciaria de Roma. Hecho el cuarto voto en 1559, el P. Laynez general de la compañía le nombró en 1560 preposito de la provincia de Aragon, despues de Toledo; y como tal asistió á las segunda tercera y cuarta congregaciones generales. El P. Alegambe hace un grande elogio de su virtud y dice que fué superior casi 40 años. Murió en Sevilla á 16 de mayo de 1601 de edad de 81 años siendo preposito de la casa profesa. Fué de una virtud tan ejemplar que se creyó no haber perdido la gracia bautismal. *Catecismo de la doctrina cristiana*. Valencia. — Publicó en Florencia sin nombre de autor y en lengua italiana *Itinerario de la perfeccion cristiana*. Posteriormente se hizo la segunda edicion con las iniciales P. D. L. P. Cler. Reg. Finalmente se imprimió en Messana año 1626 con el nombre del autor, y con la aprobacion de los vicarios generales de dos religiones, á saber de Jacobo Regna Cavall del orden de los mínimos, y de José Galesano de la congregacion de S. Pablo. Aumentó mucho el catecismo del P. Edmundo Auger y le imprimió en Caller año de 1567 en 12.º. Vicente Sembenino. Dejó MS. un tratado de las tres vías *Purgativa, iluminativa y unitiva*. Un tratado de los *Siete sacramentos*. — *De la mortificación*. — *De la oracion*. — *De los preceptos del Decálogo*. — *La luz del alma*. Nicolás Antonio Bib. n. p. 111 dice que vió las obras manuscritas de este autor en la biblioteca de su colegio de Tarragona año de 1659. B. Ep. Andrade Varones t. 5. p. 475. Marcillo p. 299.

CORELLA ( *P. Fr. Jaime* ). *Llave del Cielo con que se abren las puertas de la gloria*. Librito en que se enseña al pecador á hacer una buena confesion. Madrid 1794.



CORELLA (*Mossen Juan Roig de*), caballero y maestro en sagrada teología. A pesar de no tenerle por catalán como algunos, sino por valenciano, apuntaré varios de sus escritos así en prosa como en verso, que tal vez son desconocidos á los mismos valencianos. Existen en la biblioteca de S. José de Barcelona en un libro MS. interpolados con otros muchos de poetas catalanes y valencianos, cuyo título es *Jardinet de Orats*. Daria muestra de algunas de sus poesías en sus respectivos artículos, si en las actuales circunstancias fuese fácil el sacar copia de ellas. = *Vida de Sta. Ana*, dirigida á la magnífica señora Montpalau de Castellví. — *Lamentacions de Mirra e Narciso e Tisbe*. = *Istoria de Biblis qui se anonora de Cacio germá seu*. — *Tragedia de Caldesa*. — *Istoria de Leander y de Ero*. = *Visió del judici de Paris fet per mossen Joan Scriva ab la allegoria de aquell fet per mossen Corellia*. — *Letre de amor á Caldesa*. = *Prolech en la istoria de Joseph fill del gran patriarcha Jacob*. — Por ser Corella uno de los poetas contenidos en el *Cançoner* de la biblioteca real de París, cuyas muestras se deben al Sr. Tastú, copio las siguientes octavas con su tornada que se hallan fol. 106 y 108.

*Retorn retorn nostre bona mistat  
Pusque amor de mi no ses pertida  
Nis pertirà mentre dur ma vida  
Ans nestare tostemps enamorat  
Car io no veig que res bastant hi sia  
En fer nun punt a vos a desamar  
Suplich vos dons vullau a part posar  
Lo ques estat e sis stat que sia.*

*Ja donal mon nom fura del blanch  
groch*

*Daci anant per be que fos sabent  
Ans so en punt de ferne sacrament  
Quen res della nom acost e nom toch  
Si be totes fan tal merxanderia  
Mes nou crech pas ne crech nou volria  
Ne crech tempoch vullen totes fallir  
Mes les demes fallen a mon albir.*

TORNADA.

*Amor amor bes foll quim vos se fia*

*Nen donal mon qui per molts se cambia  
Que cell vos ha qui menys vos vol neus mir  
E cell vos pert qui us vol tots iorns servir.*

*Psalteri trelladat de lati en romança,  
ó aromançat per lo R. M. Johan Roys  
de Corella... corregit e feeliment smenat  
per Johan Ferrando de Guivará prevère.  
Empremptat en Venecia per M. Johan  
Herterog tudesch. A XXX dies de abril  
any de la Nativitat. de N. S. D. J.  
Mil e CCCLXXX.*

CORNET (*Dr. Tiburcio*), presbítero. *Explicacion con un método muy claro de las reglas de la gramática*. Barcelona 1743 en 8º.

CORNEYLL ó Cornell (*Andrés*). Escribió comentarios sobre las constituciones de Cataluña, que cita Mieres fol. 74 col. 4.

CORMINAS (*D. Juan*), natural de Manlleu, diócesis de Vich. Estudió en el colegio y real estudio de Tarragona, donde se hizo muy estimable por su virtud, talento y aplicacion. Fué nombrado despues catedrático de retórica. En 1825 hizo oposicion á la magistral de dicha iglesia con singular lucimiento. Pasó despues á Cervera donde regentó la cátedra de retórica de aquella universidad. Se imprimió allí la siguiente obra: «*Joannis Corminas eloquentiæ moderatoris, ad cervariensem academiam in solemnibus scholarum inauguratione Oratio habita xv kal. novembris anni MDCCCXXV typis academicis*. El respetable y erudito anciano D. Carlos Gonzalez de Posada, dignidad de Tarragona me escribia en 1828 «*Es ejemplum de virtute et de amore ad sapientiam*. «*La fama le celebrat algún día mejor que yo. Novus ingreditur tua templa sacerdos*». Es de Corminas «*Academiæ cervariensis laudatio. Oratio ad cervariensem Senatum academicum universamque academiam in solemnibus scholarum institutione XV. Calendis novembris anni MDCCCXXVI. habita Joanne Corminas Sac. Theol. doctore et eloquentiæ et*. Es actualmente canónigo de la santa iglesia de Calahorra y secretario de cámara del Excmo. Sr. arzobispo de Burgos Dr.

Ignacio Rives y Mayor.

COROMINÉS (*Bernardino*), juris-consulto de la Seu de Urgel, sabía el griego y poseía bien el latín. En la edición que publicó de Gonní en Barcelona en 1574 hay despues de la dedicatoria excelentes versos latinos. Comieuzan :

*Si te sacrati tangit reverentia templi etc.*

Serafi le cita pag. 81 como poeta. Biblioteca episcopal.

CORONAT (*Fr. Melchor*), del orden de predicadores, natural de Barcelona, lector de teología en su convento de Sevilla, escribió dos libros sobre Aristóteles de *Ortu et interitu rerum naturalium, sive de generatione et corruptione earundem*. — *Tractatus de existentia creaturae*. Antwerp an. 1624 en 4º. N. A. t. 2. p. 122. Marc. p. 349.

CORRIOLS (*P. Eudaldo*), presbitero del oratorio de S. Felipe de Barcelona, natural de S. Juan de las Abadesas, diócesis de Vich. « *Tractatus de mutuo et usura, et de contractibus qui cum mutuo frequentius uniuntur, vel in usuram alii quando certis conditionibus adjectis convertuntur*. Opusculum admodum utile non modo confessariis, sed etiam advocatis, notariis, et mercatoribus ad contractus labes usurarum infectos cognoscendos; ad formam catechismi dispositum ». Roma 1792. Ap. Baltasar Bibliop.

CORRONS (*Fr. Miguel*), carmelita. Vida de S. Honorato. 8º. Peipª.

CORTADA y COMISA (*Dr. Gerónimo*), natural de Vich. En 1694 era vicario general de Barcelona, y por haber trabajado las informaciones para la beatificación de la V. M. de Cervelló, le regalaron los PP. mercenarios un retrato de cuerpo entero, que se halla en la secretaría de la parroquia de Alella, de que fué rector. Publicó un tratadito de *laudemiis*, que se llamaba vulgarmente la bula de Laudemios de Cortada; porque le hizo reimprimir en pliego grande de papel. *Breve bosquejo de las glorias de Carlos II por haber cedido el gobierno á su hermano D. Juan*

*de Austria*. En 4º. Bellv.

CORTIADA (*Francisco*), natural de Barcelona Dr. en derechos. *Discursos políticos* en favor del Virey y capitán general de Cataluña. Barcelona en 4º. 17...

CORTIADA (*Miguel*), natural de Llerida. Fué catedrático de leyes en la universidad de su patria, enviado á Cerdeña para fiscal del real patrimonio: despues lo fué en Barcelona y regente en Cataluña. *Decisiones Rev. Cancellarii Sacri regii senatus Cathalonie, sive pars prima praxi contentionum, et competentiarum Regnorum inclytæ Coronæ Aragonum. Barchinone* 1661. Fol. Gerunda 1699. fol. per Hieronimum Palol. Comenzo esta obra en 1650. y la concluyó en 2 de febrero de 1660. *Decisionum pars 2 pro recto usu contentionum et competentiarum regnorum inclytæ Coronæ Aragonie super immunitate ecclesie*. Barcelona 1665 fol. Siendo regente de Cataluña murió á 6 de febrero de 1691 con sentimiento general del principado, segun dice Romaguera Sinod. gerunden. pag. 444. Siendo abogado fiscal del real patrimonio de Cataluña, escribió un difuso *Alegado* en defensa del real patronato contra el abad de Bellpuig de las Avellanas, pretendiendo que el conocimiento de su causa pertenecia al tribunal de la bailia general de Cataluña y pidiendo que así fuese declarado por el tribunal de competencias de la audiencia de Cataluña. Se imprimió en Barcelona en 1671 en la imprenta de José Forcada N. A. p. 106. t. 2. Mar. c. p. 2. 351.

CORTS (*José*), natural de Cervera secretario de la universidad literaria y regidor perpetuo de dicha ciudad. Publicó con el nombre de D. Diego Bravo de Villasante: *Discursos políticos y morales* deducidos de la historia de los emperadores romanos escritos en toscano por el conde Juan Bautista Camazzi. Dejó MS. la historia de Cervera y otras. La historia de Cervera tiene este título ó portada: *Estado antiguo y moderno de la ciudad de Cervera, recopilado por D. José Corts regidor perpetuo de la referida ciudad,*

y capitán que fué de infantería española en el regimiento de los naturales de Cervera. La escribió para eterno monumento de sus fidelísimos patricios. Y concluye así: Hoy día 18 de octubre del año 1740, hallándome dentro de los 74 años día en que se ha empezado á leer en la universidad nueva he concluido la adición a la historia que en el año 1723 mereció la aprobación y licencia del Rey para imprimirse, la que por algunas contingencias no se ejecutó: y como despues haya descubierto algunas noticias de lo antiguo y se hayan ofrecido novedades en el moderno, he resuelto hacerlas patentes para la inteligencia de los sucesores, teniendo suma fruición de haberme hallado en estos tiempos de tan desecha borrasca, por haber en ellos tenido ocasión de servir á mi patria en obsequio del rey y lustre de ella, acompañando á mis conciudadanos en sus penalidades y trabajos, *quorum pars magna fuit*, habiendo tolerado saqueos, cárceles, destierros, guerras, ausencia de la patria, dejando en ella á mi madre, mujer é hijos, peregrinando por incultos y desiertos páramos, sufriendo hambre, sed, soledad, persecuciones é inminentes peligros de la vida: puedo atribuirme lo que por semejantes lances exclamó Juan Bautista Mantuano en la historia de su vida:

*Per mare, per fluvios ivi, per Saxa,  
per Alpes,  
Mortiferam pestem, bella, famemque  
tulí.*

Pero lo que mas aprecio, haber podido notar aunque con tosco y grosero estilo, para la posteridad, los heroicos y bien aceptos servicios, con queme he sacrificado para conservar la ley de Dios, la fidelidad al rey, y el honor á la patria. Y en atención de que por mi crecida edad *jani delabor, et tempus resolutionis meæ instat*, no puedo hacer ya otro servicio que para despues de muerto dejar vivas las recomendables heroicidades de mi patria, despidiéndome de ella digo: *Posui finem*

*curis, spes et fortuna valet.* De esta obra posee una copia el Sr. marqués de Capmany el cual la ha adicionado y corregido en muchas cosas, segun lo que ha ido hallando en los archivos, y en otros monumentos de la antigüedad, en cuyo registro es incansable. Ojalá se generalizase mas este amor á la historia particular de la patria, y que dicho Sr. Marqués acabara de resolverse á dar á luz el tomo que tiene formado de las antigüedades de Cervera, en el cual ha inscrito lo interesante que recibió el Sr. Cortis; pero aumentando el MS. de este con muchísimas mas noticias y documentos.

COSME. En la bibliot. del Esconial se halla MS. la siguiente obra: *Cosmetis Gerund eccl. electi, mox Vicensis episc. de V. Maria et aliis sanctis*. Véase Monserrat Cosme obispo de Vich.

COSTA (N). de Tarragona. Estrugós.

COSTA (D. Antonio), castellan ó castellano de Corbins, Ballestar y Pallarols. *Vida de Numa Pompilio segundo rey de los romanos*, escrita con el texto de Plutarco y ponderada con discursos, Barcelona 1693. 8.<sup>o</sup> por José Llopió impresor = *Genealogía de la casa de Rocafort*. B. O. VII. 12. V. el prólogo de Pereyra.

COSTA y BAFARULL (D. Domingo), presbítero y natural de la ciudad de Solsona, ex-rector de las iglesias parroquiales de Vallferosa y Castellvell, y cura párroco de Castellnou de Seana ya difunto, escribió las obras siguientes: — *Novena y goigs del gloriós S. Blasi bisbe y martir patró del lloch de Castellnou de Seana bisbat de Solsona, que per excitar á la virtud y promouer la devoció á est sant ha compost lo R. Domingo Costa y Bafarull prevere y rector del mateix lloch. Cervera en la imprenta de la real universitat any 1790.* = *Memoria de la ciudad de Solsona y de su iglesia y catálogo de sus antiguos prelados esto es preposítos y abades; primer tomo.* = *Episcopologio de los obispos de Solsona tomo segundo.* — *Apéndice de documentos incdutos que compueban los principales puntos en que se fundan las memorias*

de Solsona y su iglesia; tomo tercero. — *Vida y muerte del Illmo. Sr. obispo de Solsona D. Rafael Lasala.* — *Una historia de Cataluña en cuanto á lo antiguo.* Todas estas obras son inéditas; durante la vida las posee el canónigo Soler; y deben despues colocarse en la biblioteca pública de Solsona por disposicion del autor. El P. Villanueva se aprovechó de los apuntes históricos de este benemérito párroco. Advierte que comenzó estos MSS. un religioso lego valenciano llamado Fr. Miguel Llisteri que se llevó consigo á Solsona el Illmo. Sr. Lasala del orden de S. Agustín obispo de dicha ciudad: hombre dice el P. Villanueva medianamente instruido en la latinidad, y muy aficionado á la investigacion de las antigüedades. Sin defraudar el mérito de este lego agustino debemos asegurar que el Sr. Costa es el que tiene mas parte en estos MSS. pues segun me aseguró el erudito marqués de Capmany se debe á dicho cura el que esten ya como digeridos los puntos mas curiosos de la antigüedad, habiendo comprobado dicho señor casi todos los documentos con sus originales. Cuidó de la impresion de los catecismos del Illmo. Sr. Lasala, y tradujo el pequeño al catalan.

COSTA (*José*). *Tratado sobre S. Filoto y otros santos de Barcelona.* p. 119 MS. de la biblioteca real. G. 210. = *Apolo- logía de su tratado sobre S. Filoto...* id.

COSTA (*Juan*), discípulo del famoso Cuyas. *De conscribenda historia.* — *Drogas medicinales.* Bib. de mercenarios de Madrid n. 35. c. 6.

COSTA (*D. Pedro*). *Nobiliario catalan.* Contiene las armas de muchas familias de nobles y caballeros de Cataluña, recogidas y ordenadas por D. Pedro Costa académico de mérito de la real academia de S. Fernando de Madrid de las tres nobles artes de pintura, escultura y arquitectura. Dos tomos en fol. MSS. en la biblioteca de S. Felipe de Barcelona, muy apreciables, mayormente si, como es de recelar, han perecido los del presbítero D. Jaime Ramon Vila que existian en S. Gerónimo de la Murtra. Son muy escasas

las noticias que he podido adquirir del benemérito Costa. Es muy verosímil que él es el que menciona Ponz en su viaje t. 14 pag. 29 y 39 asegurando que es obvia suya el retablo mayor de Junqueras, como tambien las tres estatuas de S. Maria del Socós, S. Pedro Gonzalez Telmo, y de S. Miguel, é igualmente la decoracion de la iglesia de la Barceloneta, cuya obra se concluyó en veinte y ocho meses desde 1753 hasta 1755.

COSTA (*Pedro*). natural de Perpignan médico.... Bosch.

COSTA (*Fr. Raimundo*), del orden de predicadores, natural de Barcelona. Murió en 1703 de edad 63 años: estudió en Salamanca con el P. M. Godoy. Obtuvo en la religion el grado de maestro en teologia, y de doctor en las universidades de Valencia y Barcelona, y en ésta fué catedrático de prima de sagrada Escritura. Despues fué prior del convento de santa Catalina de esta ciudad y provincial de toda la corona de Aragon. Predicó cuatro cuaresmas continuas en el hospital de Zaragoza. Mandó hacer la sacristia y tribunas de esta iglesia y dorar el retablo mayor. *Biblia D. Thomæ complectens omnes sacras paginas memorabiles, admirabilesque questiones quæ in S. doctoris summa sparsim reconditæ inveniuntur modo scholastico in forma redactas.* Tomo 1 com. in Gen. et Exod. Barcinone 1676 p. 542. Es dedicada al general Fr. Tomás de Rocaberti y empezada cuando no era sino provincial de esta. Murió sin acabar la obra. — *Quinta esencia de mutacion, en la traslacion de casa que han hecho las mugeres arrepentidas de esta ciudad.* Sermon que con este motivo predicó en 1699. = *Sermon de N. Sra. del Pilar.* Barcelona 1673. En Sta. Catalina tiene doce sermones impresos en un tomo.

COSTART (*Marcos*), presbítero, natural de S. Martin de Colonja, y beneficiado de la iglesia de su patria diócesis de Gerona. *Meditaciones sobre todos los evangelios del misal romano.* Barcelona 1628 8º. por José Lopez. B. Ep.

COSTIOL (*Gerónimo*). *Crónica de D.*



*Juan de Austria* hijo de Carlos V. Barcelona 1572. N. A. p. 438. Marcillo p. 324.

CRASSET (*P. Jaime*), de la compañía de Jesus. *Modo, preparació y practica de morir bé, y de ajudar á be morir.* Barcelona en la estampa de Joseph Altés llibreter. La aprobacion es del canónigo penitenciario de Gerona D. Mariano Cortés, y la licencia del obispo D. Miguel Juan de Taverner y Rubi del año 1714. Libr. de D. Jaime Ripoll Vilamajor.

CHRISTIANI (*Fr. Paulo*), catalan de nacion, religioso dominico, floreció en Cataluña hácia fines del siglo xiii; fué sugeto eruditísimo en el hebreo; y para reducir á los judios á la fé de Cristo buscaba por todas las sinagogas de Aragon á los rabinos de ellas y los convenia públicamente con sus mismas escrituras. Es muy célebre la solemne disputa que tuvo á presencia del rey D. Jaime, y con asistencia de los mas sabios de todas las órdenes, con Moyses Gerundense en 20 de julio de 1263, en la que se propusieron estos artículos 1º. *Messias venit.* 2º. *Deus verus et verus homo ille est.* 3º. *Pro salute hominum passus est et mortuus.* 4º. *Legis ceremonie cum adventu Messie cessarunt.* Demostrólos Paulo con tanta claridad que el rabino corrido de vergüenza y enmudecido se retiró y ausentó. El rey D. Jaime mandó que se escribiesen las actas de esto, que hasta ahora se guardan en el archivo real de Barcelona en donde las vió Diego que trata de ello, y refiere otros varios diplomas del Rey en favor de nuestro Paulo en la historia prov. Arag. lib. 1º. cap. 15 fol. 316. Esto es todo lo que dicen de este escritor Quetif y Echard, y es lo único de que se tiene noticia. Véase p. 690 tomo 2º. Bib. española del Sr. Rodríguez de Castro.

CRUÏLLES (*N.*), natural de Valls. = *Salteri* de S. Juan. B. Ep.

CRUZ (*Fr. Antonio de la*), natural de Barcelona. *Relacion del convento de S. José de Barcelona.* Le cita Francisco de Sta. Maria tº. 2. hist. G. refor. lib. 8. c. 7. *El testamento de Cristo.* I. tº. fol. que vió el P. Francisco de Santa Maria en un

convento de monjas Teresas de Castilla la Vieja. *De sancta contemplatione.* MS.

CRUZ (*Fr. Dionisio de la*), carmelita descalzo. Muy hábil en la teologia mistica y en todo lo concerniente á regulares. Escribió *El religioso súbdito segun la regla de la Virgen del Carmen.* 3 tomos en 4º. En catalan *De la castitat.* 2 tomos en 4º. = *De la obediencia.* en 4º. = *Exhortacions espirituales.* 2 tomos en 8º. *Speculum manuale de la conversacio cristiana.* 8º. Se conservan en la biblioteca de su convento de Barcelona. Marcial de S. Juan bib. p. 144.

CRUZ (*Fr. Juan de la*), carmelita descalzo. A pesar de su vida áustera y continuamente mortificada tuvo tiempo para escribir un libro de teologia mistica y moral que se conserva MS. en el convento de Barcelona. con el titulo de *Mistica del Cielo.*

CRUZ (*Fr. Cirilo de Sta.*), capuchino, célebre predicador en la provincia de Cataluña. En el siglo fué por espacio de 14 años catedrático de elocuencia en la universidad de Barcelona. En la religion fué un perfecto modelo de humildad, de oracion, de pobreza, de caridad con los prójimos, de mortificacion y de retiro. Pasaba dias enteros sin comer ni beber. Escribió mucho antes de entrar en la religion, pero despues solo se le permitió publicar un tomo de *Cartas familiares*; y el *Compendio del arte de retorica*, que se imprimieron en Barcelona en 1619. Murió en Mataró en 1636.

CUCALA (*Bartolomé*), maestro en sagrada teologia: así se llama el mismo en el libro que imprimió con este titulo: *Baculus clericalis, sive de disponenda ejus conscientia, qui Eucharistiam sumpturus est.* Zaragoza 1548 en 4º. por Diego Fernandez. Imprimiose tambien junto con esta obra un *Tratado para ayudar a bien morir á los que estan in articulo mortis.* D. Nic. Ant. dice que vió otra edicion de esta misma obra en español impresa en la misma ciudad por Agustin Millan con este titulo: *Baculus clericalis ó como se ha disponer el sacerdote.* Véase

el índice.

CUGAT (*Onofre*). *Llibre de documents polítics y morals*: Gerona 1780 en 8º. E. empieza: *Versos nous se son dictats*; y acaba: *En tots la santa unio*.

CÚNDARO (*Fr. Manuel*), natural de Barcelona y lector jubilado de la orden

de menores tenía escrita la historia del famoso sitio de Gerona en la guerra de independencia, y la correspondiente licencia para imprimirla. No sabemos que se haya impreso, pero sí nos consta, que han visto la luz pública varios de sus sermones.

## D.

DABELLÀ ó DE ABELLA (*Pedro*), es uno de los poetas catalanes del cancionero de la biblioteca real de París cuyas muestras se deben al benemérito Sr. de Tastú. En su fol. 207 se lee la siguiente sparça y tornada:

*Pus axit plau ta bandera estendre  
É divulgar ça é lla los secrets  
De tu é mi quim son estats retrets  
Ben he raho que iot degua rependre  
En dar castich perque altra vegada  
Ton parlar franch no siabandonat  
Car seura pots que comets gran errada.*

### TORNADA.

*Aldonça prous pus Deus vos ha dotada  
Col solell bell retent gran claradat  
A quantes son passats de gran beldat  
Entenets be la coble la tornada.*

DALMASES y Ros (*D. Pablo Ignacio de*), natural de Barcelona, caballero de imponderables prendas, y muy conocido por sus riquezas, y por su buen gusto en las letras. Formó una copiosa y escogida librería; y así es que su padre que ganó muchos caudales en el comercio y adquirió la nobleza, solía decir, que tenía mucho que lo que él había adquirido con solo un libro lo perdería su hijo con tanta multitud de libros. Comenzó á deshacerse esta librería en el año 1738, pero todavía se conserva una parte preciosa de ella que custodia con mucho aprecio la casa de

Dalmases. En las cortes de Barcelona celebradas en 1701 y 1702 fué elegido el Sr. de Dalmases primer Coronista del principado de Cataluña. Comenzó luego á recoger documentos, y registrar bibliotecas: y en 1709 tenía ya á punto de dar á la imprenta el primer tomo: pero habiendo muerto en 10 de junio de 1718 quedó la obra incompleta. Serra dice que vió este primer tomo de la *Historia general de Cataluña*. — *Disertacion histórica sobre la patria de Paulo Orosio*; imprimióse en Barcelona en 1702. Serra *Finezas* p. 399 y 129 y 402. *B. Ep.* — *Vida de Sta. Eulalia* MS. = *Carta en catalan* al Dr. Luis Torrens, procurador del colegio de S. Severo sobre las reliquias de aquel santo obispo: impresa en Barcelona 1718. = *Notas á la biblioteca de D. Nic. Antonio* Bayer t. 2º. p. 73. Aymerich *Ac.* p. 121.

DALMAU (*Diego*), natural de Tarragona. *Pons de Icart*.

DALMAU (*Gerónimo*), abogado de Barcelona: vivía por los años de 1550. Escribió un *Diccionario jurídico*. Cita le Peguera en su *práctica*, rubrica 4 fol. 172 y en otras partes.

DALMAU (*D. José*), noble Barcelonés del consejo de S. M. en la audiencia de Barcelona. *Poesía á S. Teresa*. Escribió: «*Relación de las fiestas que se celebraron en Barcelona y en otras partes de Cataluña por la beatificación de St. Teresa de Jesus*;» impresa en Barcelona año 1615 en 4º. Fué fundador del con-

vento de carmelitas descalzos de Gracia , donde están sus huesos en un panteon ; y costó casi toda la iglesia de Barcelona. *Bosch* 2.<sup>a</sup> parte p. 11 *Bib. Episc.*

DALMAU de Rocaberti, (*Raimundo*), conde de Peralada, y vizconde de Rocaberti, caballero no menos instruido que ilustre, el cual en las turbulentas discusiones de la patria en tiempo de Felipe IV fué siempre fiel al rey, y le ofreció una obrita con el siguiente título: *Compendio de las grandezas y prerogativas de la antiquísima casa de los Vizcondes de Rocaberti*: se imprimió en Madrid en 1651 en fol. Aunque segun Nicolas Antonio es reputado por verdadero autor de esta obra el ilustre abogado D. José Torner con todo de los papeles y notas de puño propio de nuestro Dalmau, consta que él la completó y aumentó. V. *Frankenau bib. española* fol. 373. *Presagios fatales del imperio francés en Cataluña*. Un tomo en 4.<sup>o</sup> obra curiosa y digna de leerse.

DÁMASO (*Sau*)-(1) papa, natural de Argelagués ó Argelaguer pueblo del Ampurdán en Cataluña, cerca de Besalú, á quien el concilio de Constantinopla convocado por el papa Agaton dió el renombre de *Adamas písteos, el diamante de la fe*; y el concilio euménico de Calcedonia *La honra de Roma por su justificacion. Platina devitis pontificum* solamente dice que es español, é hijo de un varon ilustre llamado Antonio que vivió en tiempo del emperador Juliano: que fué discípulo de Eulolo y de Libanio: que fué muy instruido en la lengua griega y latina: elocuentísimo y de memoria felicísima, liberal con sus amigos, y justísimo con sus súbditos. Algunos han querido hacer á S. Dámaso hijo de Tarragona por haber leído que algun autor antiguo le llamó *Tarraconensis*: lo cual en el modo de hablar de los escritores extranjeros solo in-

dica que fué de la provincia *Tarraconensis* á la cual pertenecía una gran porcion de España. Otros suponen que fué hijo de Madrid, y bautizado en la parroquia de S. Salvador, lo que no prueban; y aun cuando lo probasen no se seguiria que no fuese de Argelagués, puesto que en aquellos siglos muchos no recibian el bautismo hasta tener uso de razon, y otros hasta la edad madura. Hay quien lo hace hijo de Portugal, y puede ser que fuesen de allí sus pasados, pero del Santo no hay ninguna prueba. El Sr. Perez Bayer en su erudita obra *Damasus et Laurentius Hispanis adserti et vindicati* demuestra bien este punto, y desde que publicó dicha obra en Roma, nadie se ha atrevido á decir que no es español. En un Breviario muy antiguo de la iglesia de Barcelona se lee en el oficio del Sto.: «*Damasus papa natione Hispanus, ex agro Emporitano citerioris Hispaniæ etc.*». El Coronista Pujades añade entre otras razones la constante tradicion del pueblo de Argelagués de que la famosa cruz de la iglesia de Besalú fué enviada por san Dámaso á dicha su patria, y trasladada despues por los condes de Besalú á esta villa su corte. Subsiste la tradicion de que la casa paterna de S. Dámaso fué donde esta ahora el molino llamado *Servant*. Marcillo alega la inscripcion que trae Canals en la historia de Urgel c. 13 y dice: *Hic natus Damasus pontifex romanus, discipulus et monachus S. Hieronymi pbr. qui obiit Era Cæs. CCCCV*. Ultimamente D. Nicolás Antonio es de opinion que nació en Argelagués de la provincia Tarraconense, ó en Gnimaraens de la Lusitania.

Onofre Panvinio, en el *Epitome Pontificum romanorum á S. Petro usque ad Paulum III* impreso en Venecia en folio en 1557 escribe lo siguiente: «*Dámaso español de nacion, natural de..... hijo de Antonio, fué cardenal diácono de la Sta. iglesia romana en tiempo de los emperadores Valentiniano, Valente, Graciano, Valentiniano el jóven y Teodosio Augusto*. Ocupó la cátedra de S. Pedro por espacio de 16 años, dos meses y diez dias.

(1) Siendo este santo Papa el escritor mas principal entre los catalanes, nadie admirará que nos extendamos en su biografía mas que en los otros.

Fué creado á dos de octubre durante el cisma de Ursicino diácono siendo cónsules Graciano y Dagalaifho: y habiéndose convocado un concilio de sacerdotes, en él fué confirmado Dámaso en la silla apostólica y Ursicino..... echado de Roma; y erigió dos Basílicas una de S. Lorenzo, y otra en la via *Ardeatina* de Roma, en la que está el sepultado. También consagró y adornó con mármoles preciosos las Catacumbas, en donde estuvieron los cuerpos de los apóstoles S. Pedro y S. Pablo: descubrió muchas sepulturas de mártires y las adornó: mandó á los sacerdotes que de día y de noche cantasen en la iglesia los salmos de David, divididos en partes. Dió cinco veces órdenes, y creó 6a obispos, 30 presbíteros y 11 diáconos. En su tiempo se celebró el concilio general segundo de *Constantinopla* en esta misma ciudad por disposición del emperador Teodosio, compuesto de 150 obispos, en el que fué depuesto Macedonio, obispo de *Constantinopla* por haber incurrido en la herejía acerca de la persona divina del Espíritu Santo, y nombrado Nestario para que le sucediese. No mucho despues falleció S. Dámaso á 11 de diciembre del año del Señor 384, siendo cónsules Flavio Anthemio y Flavio Annio Evagrio. Su cadáver fué sepultado en la Basílica que el erigió en Roma en la via *Ardeatina*, y por un mes estuvo vacante la silla apostólica». Hasta aquí Panvinio. Léese tambien lo mismo en la *Vida de S. Dámaso*, en el principio de la edición de Roma de las obras de este Santo de que cuidó Marcio Milesio Sarazanio: entre las poesías del P. Andrés Blanco en un *Diagramma Chrono-tacticum*, que contiene por años todos los sucesos del pontificado de S. Dámaso, y está inserto en la *Colección de monumentos antiguos de la Iglesia*, dada á luz por Holstenio; y en la *Colección de los escritos de S. Dámaso*, que publicó Antonio Maria Merenda, de que se tratará despues.

Que S. Dámaso fué español lo expresan Anastasio bibliotecario, y el cardenal Baronio: y lo demuestra D. Nicolás Antonio con las autoridades de estos dos auto-

res, que copia en el cap. 6º. del libro 2º. de la biblioteca Vet. y con la del libro *De vitis Pontificum* atribuido á Luitprando, las de Godofredo Viterbiense, el Petrarca, S. Antonino, Santiago Felipe Bergomense, Sabellico, Volaterrano, Tritemio, Crinito y Juan Gil de Zamora: con la de un MS. del archivo de los canónigos de S. Pedro de Roma; y con la de Pedro diácono de la silla apostólica, que en sentir de José Maria Suarez es aquel Pedro que escribió la vida de S. Atanasio obispo de Nápoles, y el mismo que en el sermon que predicó en honor de S. Dámaso en la iglesia de S. Lorenzo de Roma al referir las maravillas que Dios obraba en ella, ó por la intercesion de S. Dámaso, ó por la de S. Lorenzo pronunció: «Quos una patria genuit, una Ecclesia promovit, una Basilica colit in terris, unus Deus coronat iu caelis». Esto es: «A los que engendró una misma patria, y promovió una misma iglesia, una misma basílica venera en la tierra, y un mismo Dios corona en el cielo».

Dedicóse á recoger los escritos que tenían el nombre de este Santo, Marcio Milesio Sarazanio quien los ilustró con algunas notas, y dispuestos en esta forma los hizo imprimir en Roma en 4º. en la imprenta vaticana en el año 1638 Federico Ubaldino, quien dedicó esta edicion al papa Urbano VIII. Reconoció esta coleccion el erudito Antonio Maria Merenda, y separando los que no eran legítimos de S. Dámaso de los que ciertamente fueron obra de este Santo, hizo de estos ultimos una preciosa coleccion, que ilustrada con sus propias notas dió á luz en Roma en el año 1754 y comprehende los escritos siguientes con este orden. En prosa. «Epistola ad Illiricos et Orientales. Aliarum ad Orientales epistolarum fragmentum «I et II. Epistola prima ad Paulinum. «Epistola 2ª. ad Paulinum, seu confessio «fidei. Epistola ad Acolium et alios Macedoniæ Episcopos. Alia ad eundem familiaris. Epistola ad Episcopos Orientis. «Epistola I. ad Hieronymum. Alia ad eundem. Aliorum fragmentorum appendix».



En verso. « In laudem Davidis. De Chris-  
 « to. De Ascensione Christi. De nomine  
 « Jesu. De eodem. De cognomentis Salva-  
 « toris. De S. Paulo Apostolo. De Sto. An-  
 « drea Apostolo. In SS. Appostolorum Ca-  
 « tacumbas. De S. Stephano P. et M. De  
 « S. Marcello martyre. De S. Eusebio papa.  
 « De S. Marco papa. De S. Laurentio. De  
 « S. Felice. Volum S. Damasi. De S. Eu-  
 « tychio. De S. Tarsitio. De S. Gorgonio.  
 « De S. Saturnino martyre. De S. Mauro.  
 « De incerto martyre græco. De SS. Marcel-  
 « lino et Petro. De SS. Martyribus Nereo et  
 « Achilleo. De SS. MM. Protho et Hyacin-  
 « tho. De eodem. De SS. martyribus Chri-  
 « stiano et Daria. De Sancta Agnète marty-  
 « re. De Sta. Agatha martyre. Epitaphium  
 « Ilene sororis. Epitaphium Projectæ. De  
 « Sepulchro suo. Epitaphium papæ Damasi  
 « quod sibi edidit ipse. De templo Sancti  
 « Laurentii, á Sancto Damaso instaurato.  
 « De fontibus Vaticanis. Ad fontes ».

Estos son todos los escritos hasta ahora publicados por obra propia de S. Dámaso; pero no son todos los que este Santo escribió: porque no está entre ellos el librito en verso sobre la *Virginidad*, del cual como tambien del otro sobre el mismo asunto escrito en prosa, hace mencion S. Gerónimo en su carta á Eustochio, que es la 22 de la edicion de Verona, número 12; en la que le persuade á que lea estos escritos de S. Dámaso, no con menor atencion que las obras de Tertuliano. S. Cipriano, y S. Ambrosio. Así mismo se han perdido otras varias obritas escritas por S. Dámaso en obsequio de algunos santos martires, como parece por este testimonio del papa Vigilio, hablando de los santos martires Vidal, Marcial, y Alejandro. « *Dum peritura Gethæ posuissent castra sub urbem, =*  
 « *Moverant sanctis bella nefanda prius.*  
 « — *Totaque sacrilego verterant corde se.*  
 « *pulchra — Martyribus quondam ritè*  
 « *sacrata piis. — Quos monstrante Deo*  
 « *Damasus sibi papa probatos — Affixò*  
 « *monuit carmine jure coli. — Sed periit*  
 « *titulus confracto marmore sanctus, —*  
 « *Nec tamen bis iterum posse latere fuit.*  
 « *Diruta Vigilius nam post hæc papa ge-*

« *miscens, — Hostibus expulsis omne*  
 « *navavit opus.* » Siendo muy verosimil que por el motivo que declara el papa Vigilio y en la tormenta que relaciona se hayan así mismo perdido otras muchas poesías é inscripciones hechas por S. Dámaso, quien sin duda compondría alguna que no se encuentre para el sepulcro del obispo y martir Alejandro, citado en el martirologio de Adon dia 20 de noviembre, cuyo cuerpo mandó trasladar S. Dámaso á la *Via Claudia* á 20 millas de Roma. Confiárase esto aun con aquellas mismas obitas que ahora existen de S. Dámaso; pues consta que muchas de ellas se han ido descubriendo poco á poco en distintas ocasiones y en diversos lugares: y así se ve, que las primeras que se dieron á luz por Aldo en Venecia en 1502, en 4º. y despues por Jorge Fabricio en Basilea en 1562, entre las obras de los poetas cristianos, son pocas respecto de las publicadas en Ginebra en el cuerpo de *Poetas latinos antiquos*, impreso en 2 tomos en 4º. en el año 1611, y reimpresso en Londres en folio en 1713, y de las que dió á luz Marcio Milesio Sarazano en Roma en 1638, que aumentadas por Antonio Maria Merenda é ilustradas de nuevo con sus eruditas notas, se imprimieron en Roma en el año 1754 por Angel Rotilio, en un tomo en folio. Esta edicion es la mas completa, por lo que nos serviremos de ella para hablar de cada uno de los escritos que contiene.

El primero es una carta con este titulo: « *Exemplum Synodi habitæ Romæ*  
 « *Episcoporum XCIII ex rescripto impe-*  
 « *riali.* ». La cual fué dirigida á los obispos católicos del Oriente por S. Dámaso y de mas obispos de Italia y Francia, congregados en Roma de orden del emperador, para tratar de la causa de Auxencio y hacer una profesion de la fé católica. De Teodoro to tomó Sarazano y la puso en latin: pero ya estaba traducida é impresa por Holstenio, cuya version por ser la primera, insertó en su *Coleccion Merenda*, quien en la pag. 68 demuestra que por habella llevado el legado Sabino, diácono de Milan primeramente á los obispos de Iliria,

y despues á los de Oriente, la produjeron Sozomeno y Teodoreto con este título: *Episcopis Illyricis*, y Holstenio con el de *Episcopis per Orientem constitutis*. En esta carta sínódica del concilio romano celebrado en el año 369, dice S. Dámaso haber oído á los obispos de Venecia y Francia que algunos obispos de la Esclavonia favorecian al partido de las herejias; y por sola esta expresion se fingió en el *Cronicon* supuesto de Julian haber escrito S. Dámaso á los obispos franceses, y venecianos, como parece por esta cláusula que se lee en el numero 177 de dicho *Cronicon*. «*Hispani non solum servant fidem concilii Nicæni, et cum Dámaso papa Rom. consentiunt; sed gloriantur se illasam semper penes se conservasse; ut testatur S. Damasus in epistola ad Gallos et venetos Episcopos qui tunc ad concilium conveniant*» esto es, «No solamente conservan los españoles la fé del concilio niceno, y convienen con S. Dámaso pontifice romano; sino que se glorian de haberla siempre ellos conservado intacta como atestigua S. Dámaso en su carta á los obispos franceses y venecianos, que entonces se habian congregado para la celebracion del concilio».

Signense dos fragmentos de cartas sínódicas escritas por S. Dámaso en los años 374 y 376, en sentir de Merenda, de las cuales se entresacaron las excerptas insertas en las actas del sínodo congregado en *Antioquia* por Milecio en el año 379, 14 del pontificado de S. Dámaso, y en el que fueron cónsules Ausonio y Olibrio; y fueron presentadas en este sínodo por Doroteo presbítero legado de los *Orientales*. Disiente Merenda de Constancio y de Mansi *Supplem. Conc.* tomo 1º. pag. 234, en cuanto á estas dos cartas; porque ellos con Pagi piensan que estos fragmentos no lo son de distintas cartas sino de una sola perteneciente al sínodo congregado en el año 377; en Merenda precede á dichos fragmentos este título: «*Epistola 2ª. sen expositionis fidei in synodo romana sub Dámaso papa editæ et transmissæ in Orientem fragmentum primum.*»; al cual si-

gue el segundo sin epígrafe.

Léense despues dos cartas con estos títulos: «*Epistola 3ª. Dámasi papæ urbis Romæ ad Paulinum Episcopum Antiochenæ civitatis: Epistola 4ª. Confessio fidei catholicæ quam papa Dámasus misit ad Paulinum Antiochenum Episcopum*». En el cap. 15 de la vida y hechos de S. Dámaso hace ver Merenda que la primera de estas dos cartas es la que escribió S. Dámaso al obispo Paulino acerca de Vidal; y la segunda es la profesion de fé, que escribió el mismo santo pontifice en el sínodo 4º. congregado por él en Roma en el año de Christo 380 despues del fallecimiento de Valente por causa de la herejia de los Macedonios: asi mismo demuestra ser esta profesion de fé aquel librito *De fide contra Hæreticos*, que Oudino atribuye á S. Dámaso, y del que con el mismo título hace mencion Tritemio en el cap. 73 *De scrip. eccles.*: manifestando la alucinacion de Quesnel, Constancio y Holstenio en haber formado de estas dos piezas una sola carta escrita por S. Dámaso al obispo Paulino, constando ciertamente que la profesion de fé no pudo escribirse hasta la celebracion del expresado sínodo: y la carta en que trata S. Dámaso de Vidal, ya la tenia en su poder S. Gerónimo en el año 375: ademá de que esta es familiar, y aquella periódica; para cuya distincion tuvo tambien presente Merenda, como él previene en las notas que puso á estas cartas, varios códices MSS. y entre ellos los dos mas antiguos, cuales fueron el que le franqueó de la *Biblioteca Dionisiana* el cardenal Baronio, y uno de la *Vallicellana* escrito en tiempo del papa Nicolas I. El primero de estos solamente contiene la carta familiar que S. Dámaso escribió á Paulino acerca de Vidal; á la cual sigue en dicho códice la decretal de Siricio á Himerio: pero el segundo códice tiene primeramente los anatemas de S. Dámaso con este título: «*Confessio fidei catholicæ, quam papa Dámasus misit ad Paulinum Antiochenum Episcopum*» y despues en otro distinto lugar está la carta ya citada

que trata de Vidal, con esta inscripeion : « Incipit rescriptum Dámasi papæ ad petitionem Hyeronimi ad Paulinum Antiochenum Episcopum », y es la misma que se lee en los *anales eclesiásticos* de Baronio al año de Christo 372 num. 5 aunque con diverso título : y esta es, segun refiere D. Nicolas Antonio t. 1. Bibliot. Vet. pag. 141 la primera de las cartas decretales que contiene el código antiguo MS. de la biblioteca Cesarea de Viena escrito en pergamino con caracteres góticos, y citado por Pedro Lambesio lib. 2º. Comm. de bibliotheca cesarea cap. 8º.

En la carta (que es la 5ª. en la coleccion de Merenda) escrita por S. Dámaso á Acolio Eurydico, Seyero, Uranio, Felipe y Juan, obispos de Macedonia, trata este docto y santo pontífice de la condenacion de Máximo Cynico; y hace una exhortacion á dichos obispos para que en el sínodo que inmediatamente iba á celebrarse en *Constantinopla* procurasen ordenar un digno obispo para esta Ciudad, y hacer que se observasen los establecimientos antiguos, en quanto al pasar los obispos de uno á otro obispado.

En la carta siguiente, que es la 6ª. y está escrita al mismo obispo Acolio, recomienda S. Dámaso á Rustico, y confirma lo que previene en la antecedente acerca de la condenacion de Máximo, y nueva eleccion de un buen obispo. Estas dos cartas, segun parece, deben entrar en el número de aquellas muchas que dice el papa Nicolás I en su carta al emperador Miguel haber escrito S. Dámaso á varios personajes, con el fin de que se expeliese de *Constantinopla* á Máximo Cynico engañosamente ordenado obispo. Leyéronse ambas cartas en el sínodo celebrado en Roma en tiempo del papa Bonifacio II en el año de Christo 531 como expone Holszenio que las dió á luz con todas las actas de dicho sínodo. Este Acolio fué aquel santo obispo de Strasburgo que bautizó al emperador Teodosio.

La carta 7ª. sinódica de S. Dámaso á los obispos de Oriente la produce en griego y latin Merenda, quien en las notas

con que la ilustra, corrige las equivocaciones que notó de Valesio y Sirmundo en la version de algunas voces de ella. Esta carta que trata de la condenacion de Timoteo discipulo de Apolinar está puesta en el cap. 10 del lib. 5 de Teodoreto de quien la tradujo en latin Christophorusson: y tambien se lee en los *anales eclesiásticos* de Baronio al año 375 n. 6.

Las otras dos cartas siguientes son las que escribió S. Dámaso á S. Gerónimo, pidiéndole en la primera la explicacion de la acepcion de la voz *Osanna* entre los hebreos: y manifestándole en la segunda el ansia con que el apetecia leer sus escritos, mas bien que los libros de Lactancio; pidiéndole asi mismo la solucion de varias cuestiones que en ella le propone. Los títulos de estas son: « Epistola 8ª. Dámasi papæ ad Hieronymum. Quid apud hebreos sonet Osanna, perspicue sibi explicare rogat ». El de la segunda: « Epistola 9ª. Dámasi papæ ad Hieronymum. « Quanti aviditate Hieronymi scripta lectet, cur non pari studio legat Lactantium libros. Ut subjectas quaestiones sibi Hieronymus paucis solvat ». Estas dos cartas, con las respuestas de S. Gerónimo á ellas, se leen en el tomo 1 de la edicion de las obras de este santo doctor, hecha en *Verona* en 1734, de donde las copió Merenda, que en su disertacion sobre los escritos de S. Dámaso produce parte de aquella otra carta, en que este santo consultó á S. Gerónimo acerca de la parabola del Evangelio de S. Lucas *De filio prodigo et filio luxurioso*, á quien S. Gerónimo satisfizo cumplidamente con la carta que es la 31 del t. 1 de la citada edicion de *Verona*. A estas cartas se siguen en dicha coleccion de Merenda dos fragmentos: uno, Ex concilio urbis Romæ sub Dámaso papa de explanatione fidei: y el otro, ex Baronio ad ann. 382 num. 19 ambos corregidos por Merenda, segun el MS. de Quesnel y en el código Vallicense.

Entre las piezas de poesia que escribió S. Dámaso, tiene el primer lugar en la citada coleccion el epigrama compuesto en

alabanza de David , que empieza :

*Nunc Damasi monitis aures præbete benignas  
Sordibus depositis purgant penetralia cordis ,  
Curia cum renovant Christo servire parati :  
Prophetam Christi sanctum cognoscere debes etc.*

Celebró S. Dámaso , dice Sarazanio en la nota que puso á este poema , con estos versos al rey y profeta David despues de haber recibido la exposicion de S. Gerónimo á los salmos de este santo monarca. Con esta exposicion envió tambien S. Gerónimo á S. Dámaso varios versos , en los cuales manifiesta el santo doctor haber hecho esta exposicion á ruegos de S. Dámaso : los cuales versos produce el mismo Sarazanio en la expresada nota. Los dos primeros dicen de este modo :

*Psallere qui docuit dulci modulamine Sanctos  
Noverat iste decem legis qui verba didisset.*

Y los dos últimos :

*Quisque sitit veniat cupiens haurire fluenta :  
Inveniet latices ; servant qui dulcin mella.*  
Estos dos últimos versos con los otros dos ya referidos esto , es :  
*Sordibus depositis purgant penetralia cordis ,  
Curia cum renovant Christo servire parati :*

Inclusos en este poema como parte de él , se leen segun refiere Merenda en la pag. 223 de dicha coleccion , en el códice de la biblioteca vaticana , puestos inmediatamente despues de el que ahora es primer verso del referido poema ; de lo cual , y del uniforme contesto de estos cinco versos , refiere oportunamente que estos deben entrar en el número de los que S. Gerónimo envió á S. Dámaso , con su exposicion á los salmos de David : y que por

consiguiente deben separarse del poema compuesto por S. Dámaso en alabanza del santo rey , por lo cual debe empezar este poema por el verso

*Prophetam Christi Sanctum cognoscere debes.*

De este poema hace mención Gemero en la biblioteca intitulado : *In Psalterium carmina.*

El epigrama , cuyo título es : *De Christo* y empieza *Christe potens rerum* etc. se lee tambien entre las obras de Cl. Claudiano con esta inscripcion : *De Christo servatore* ; y por él se persuadió Barthio á que Claudiano era cristiano , sin reparar en la expresa autoridad de S. Agustin en el cap. 26 del libro 5º. *De civitate Dei* , ni en la de Orosio al cap. 57 del libro 7º. de su *Historia* , ni en la de Paulo Diacono libro 13 *In additis ad Eutropium* quienes abietamente le llaman *poeta pagano* ; por lo cual siguiendo á Milesio discurre Merenda en la nota de este epigrama , que sino fué obra de S. Dámaso lo fué de Mamerto Claudiano , presbítero poeta cristiano , de quien trata Sydonio Apolinar en el libro 4º. epist. 3 y 11 y en el libro 5º. epist. 2 con Gennadio y Honorio en sus respectivos libros de *Script. Ecclesiast.* ; pero Vossio y Colomessio en sus notas á Giraldo aseguran que este epigrama tiene el nombre de S. Dámaso en algunos MSS. y á este santo se le aplica tambien Martin Antonio del Rio al fin de sus conjeturas sobre Claudiano.

Los epigramas 4º. y 5º. tienen el título : *De nomine Jesu* : se compone cada uno de cinco versos , que son acrósticos y teleúticos ; esto es , empieza y acaba cada verso con una de las letras que componen el dulce nombre de *Jesus* ; al modo de aquellos versos griegos de la Sibila Erytrhea en la oracion del emperador *Constantino* á la congregacion de los santos , que produce Eusebio despues de la vida de este emperador , y se leen traducidos en latin por S. Agustin lib. 8º. *De civitate Dei* cap. 23 y por Porterio y Christophorsono , intérpretes de Eusebio , y tambien los trae



Lilio Gregorio Giraldo en su tratado *De poetis*. Este epigrama y los dos siguientes se leen en el t. 5 de la *Max. bibliot. vet.* PP. de la edicion de Leon de Francia de 1677, y el de S. Pablo está repetido en la pag. 888 del t. 8 de ella.

En el epigrama 6 trata S. Dámaso *De cognomentis Salvatoris*. Los mismos sobrenombres y algunos otros de nuestro Salvador comprendió en otro igual epigrama, con la explicacion correspondiente, Oriencio poeta cristiano del siglo v, y se lee en el *Thesaur. anecd.* de Edmundo Martene, tomo 5 pag. 43. En el libro 1.º de la *Leccion de los epigramas griegos* se leen dos poemas, uno en alabanza de Baco y otro de Apolo, que expresan los diversos nombres de estos fingidos Dioses; dispuestos ambos epigramas con todo estudio por el número de las 24 letras griegas en otros tantos versos, y empezando tambien cada palabra con la misma letra con que principia el verso en que se encuentra; en cuyo artificio no solamente imitó S. Dámaso á los griegos, sino que los excedió en la composicion de este epigrama, pues con tal elegancia y hermosura abrazó en los siete versos de que consta casi todos los nombres que los Apóstoles y Profetas han dado á Christo Salvador nuestro, que no hay en dichos versos ni una sola sílaba sobrante.

El epigrama 7 intitulado: *De S. Paulo Apóstolo*, que Baronio in *Not. ad Martyrolog.* día 25 *januarii* llama epigrama sobre la conversion de S. Pablo, es una sucinta relacion de los hechos de este Sto. Apostol, y el cardenal Thomasio previene, que suele cantarse en la festividad de la conversion de S. Pablo, quitados los dos últimos versos de él. Este epigrama con el epigrafe *Sancti Dámasi episcopi de laudibus Pauli Apostoli*, está puesto en la edicion hecha en Venecia por Aldo Manucio en el año 1502 de la obra intitulada: *Cœlii Sedulii præbiteri mirabilium divinorum libri quatuor*.

El epigrama 8.º *De S. Andrea Apostolo*, citado por Baronio en el martyrologio día 30 de noviembre con este título: *Ele-*

*gans carmen S. Dámasi papæ de Andrea crucem passo*, en sentir de Sarazanio no es obra de S. Dámaso, sino de autor mas moderno; pero Merenda no pone duda en que la escribió este Sto. pontífice, porque se encuentra en todas las ediciones de sus obras, y porque de la Liturgia antigua de los Mozarabes que dió á luz José Blanchinio, se colige haber estado tambien en uso su canto en algunas partes, con sola la adición del *Gloria* para el coro.

El epigrama 9 tiene este epigrafe: *In SS. Appostolorum Catacumbas*. Leíase antiguamente este epigrama segun refiere Sarazanio en sus notas, en la basilica de S. Sebastiau de Roma en donde estaban enterrados los cuerpos de los Apóstoles S. Pedro y S. Pablo, la cual basilica se dice *Platonía* o por las razones que alega el mismo Sarazanio, fundado en las autoridades de Laercio y Suidas, ó por las que explica Baronio en el tomo 4.º de los *Aaales eclesiásticos*, y con este nombre de *Platonía* la citan Beda, Anastasio y Adan con todos los demas que han tratado de ella.

No está averiguando cuando se condujeron á las Catacumbas los sagrados cuerpos de los citados Apóstoles, y cuando se sacaron de ellas para restituirlos al lugar en donde primeramente fueron sepultados: sobre lo cual puede leerse lo que dicen Blanchinio en el lugar citado, Vignol en las notas á Cornelio, y la Roma Subterranea de Botario, bibliotecario 2.º de la Vaticana. S. Gregorio Magno oper. tomo 2.º. reg. 4.º epist. 30 refiere haber permanecido por mucho tiempo en las Catacumbas los cuerpos de los santos Apóstoles, y que de ellas los sacaron los romanos para volverlos á colocar en donde antes estaban. Lo mismo da á entender S. Dámaso en estos versos del epigrama que queda referido. *Discipulos orient misit, quod spontè fatemur Roma suos potius meruit defendere cives*.

Pero ni S. Dámaso, ni S. Gregorio explican por quanto tiempo permanecieron los cuerpos de los santos Apostoles en las Catacumbas, ni cuando fueron trasladados.

dos á ellas, ni en que ocasion se hizo la segunda traslacion á su antiguo y primitivo sepulcro.

El epigrama 10 le compuso S. Dámaso en honor de S. Esteban papa y martir; y el 11 en obsequio del martir S. Marcelo. De este epigrama escrito por S. Dámaso, para epitafio del sepulcro de S. Marcelo en la ciudad de Roma trata Baronio en el año de Cristo 309 á quien copió Sarazanio en la nota con que le ilustró. Hablando Merenda de estos dos epigramas en la pag. 137 y sig. de la *Colección de las obras de S. Dámaso*, explica que el primero de ellos, esto es, el *Epitafio de S. Esteban* es obra legítima de S. Dámaso; como parece así por su estilo, como por su primer verso usado en otras varias ocasiones por el mismo santo pontífice Dámaso, quien determinadamente habla en dicho *epigrama* del citado papa S. Esteban que fué martirizado en tiempo del emperador Valeriano, tirano el mas cruel para con los obispos, presbíteros, y diáconos, y añade que en el código *Palatino*, donde se lee este *epigrama* hay así mismo otro que el copió y produce en la pag. 138 en honor del martir Nemesio: el cual *epigrama* aunque tambien tiene el nombre de S. Dámaso no se atreve á asegurar que haya sido completo por este santo, respecto de que los últimos versos de él, se leen igualmente en el *epigrama* escrito en obsequio de los santos mártires Crisanto y Darío: y tratando dicho Merenda del epitafio de S. Marcelo papa y martir, hace ver, que por este *epigrama* y por el siguiente en honor del papa S. Eusebio consta, que la controversia sobre la recepcion de los delinquentes, que tuvo principio en tiempo del papa Cornelio, aunque entonces quedó determinada y definida, se renovó en tiempo del papa S. Marcelo por la maldad de los que despues volvieron á delinquir, y continuó hasta la edad de su sucesor Eusebio; habiendo sido desterrados ambos pontífices, por órden del tirano á causa de su constancia apostólica en la conservacion de la disciplina de la iglesia.

El epigrama 12 cuyo título es: *De sanc-*

*to Eusebio papa*: es una inscripcion sepulcral que produce Baronio en el año de Cristo 357, n. 52 entre las inscripciones antiguas; refiriendo su contenido al presbítero Eusebio, pero como lo relacionado en ella, que puede ser perteneciente á este presbítero, sea todo incierto y oscurísimo, como lo demuestra el citado Merenda en su *Diatriba de gestis Liberii exulis* cap. 9 es sin duda admisible el parecer de Tillemont y el de Constancio con el P. Osi, que sintieron ser este *epigrama* obra de S. Dámaso, compuesto en honor del papa S. Eusebio: lo cual se prueba tambien por el cotejo de dicho *epigrama* con el ya referido de S. Marcelo, pues ambos son entre si tan semejantes que contienen unos mismos pensamientos, y constan casi de unas mismas voces.

El epigrama 13 de *S. Marco papa* en sentir de Baronio y Sarazanio es un epitafio hecho por S. Dámaso para el sepulcro del papa S. Marcos que estaba en la via *Ardeatina* en el cementerio de *Balbina*, cuya basilica habia sido erigida de órden de este pontífice, como parece por la relacion de Anastasio bibliotecario: y que estuvo sepultado en dicho paraje se lee tambien en el *martirologio Romano* dia 7 de octubre y lo refiere Beda con Adon, quien en su *martirologio* añade: « In cometerio Balbinæ via Ardeatina quod ipse insistsens fecit ». Esto es, en el cementerio de Balbina en la via *Ardeatina* que el mismo puso por obra con particular empeño. Usuardo y Notkero dicen: *Romæ via Appia*, por estar este paraje contiguo al dicho *via Ardeatina* como espresa Sarazanio, quien declara que al presente yace el cadaver del papa S. Marcos en la iglesia que este pontífice mandó erigir en honor del evangelista S. Marcos: iguoriándose el tiempo en que se hizo esta traslacion; bien que se atribuye, por su mucha antigüedad, á disposicion del papa Gregorio IV, que reparó la fábrica de aquella iglesia, y la hizo grandes donaciones, como refiere Anastasio.

El epigrama 14, en la coleccion de Merenda, escrito por S. Dámaso en honor de

S. Lorenzo. añade Sarazanio en la suya es otro epigrama en obsequio del mismo santo, que tambien produce Merenda en sus notas, dudando pueda ser obra de S. Dámaso; y á este *epigrama* añade Sarazanio otro de autor desconocido, en el cual está nombrada Attica muger de Felix prefecto del *Pretorio* con motivo de la reparacion de la basilica de S. Lorenzo. Estos dos últimos epigramas los tiene Merenda por obra de un mismo autor: y se persuade á que segun el estilo de aquellos tiempos se pusieron en las paredes de dicha basilica cuando se reparó, de donde despues se tomaron: creyéndose haber sido escritos por S. Dámaso.

El epigrama 15 intitulado: *De sancto Felice*, segun refiere Merenda tiene esta inscripcion en un código latino de la biblioteca vaticana: «Versus Dámasi papa ad honorem S. Felicis papæ de falsi criminis purgatione, et de salute sibi restituta in basilica ejusdem Felicis.... mirifico descripti». A este epigrama de S. Dámaso se siguen en dicho MS. vaticano, como declara el citado Merenda en sus notas, estos versos: «Parvus erat locus sacris augustus agendis, supplicibus qui negans pandere posset manus». Los cuales, con otros varios que igualmente se leen entre las obras de Paulino Nolano *carta* 32 le hicieron discurrir que así estos como aquellos de que consta el epigrama de S. Dámaso estaban escritos en las paredes de la basilica erigida en Nola en honor del papa S. Felix y que por inadvertencia del copiante se formó de todos no solo epigrama que se atribuyó á S. Dámaso. Del sepulcro de S. Felix junto á Nola para el cual segun parece, escribió S. Dámaso este epigrama, hace mencion S. Agustin en la *carta* 187 del tomo primero *ad populum hipponensem* por estas palabras, «Multis notissima est sanctitas loci, ubi beati Felicis Nolensis corpus conditum est» etc. S. Paulo ó Paulino obispo de Nola escribió en verso *in decem Natalibus* la vida del papa S. Felix, principiando casi con las mismas voces que S. Dámaso; esto es: *In elite confessor meritis et nomine Felix*:

léese este epigrama en el tomo 5º. de la bibliot. max. vet. PP.

Acerca del epigrama 16 que tiene este titulo *Votum S. Dámasi*: dice Baronio en el año 362 de Cristo pag. 909 que por las inscripciones antiguas consta, que S. Dámaso hizo votos á los santos mártires por la union de la iglesia: los cuales cumplió luego que el clero romano se unió con S. Dámaso, despues de haberse separado Ursicino del cisma. Que estos martires fueron *Papros y Mauroleon* lo demuestra Merenda con una lápida escrita por ambos lices, que produce en sus notas á este epigrama, la cual dice se encontró modernamente en santa Maria de los Angeles de Roma.

Con el epigrama 17 intitulado: *De S. Eutychio*: adornó S. Dámaso el sepulcro de este santo, cuya memoria celebra el *martirologio romano* el dia 10 de febrero. Este epigrama dado á luz por Baronio en el *martirologio*, y en los *apéndices*, y por Panvinio en el libro *septem ecclesiis urbis* se lee todavia entero en un mármol de la basilica de S. *Sebastian de Roma*, segun refiere el citado Merenda.

El epigrama 18 cuyo epigrafe es: *De sancto Tarcisio* contiene la relacion del martirio que padeció este santo fuera de las puertas de *Roma*, cuando llevaba la sagrada Eucaristia, y en sentir de Merenda tomó S. Dámaso la noticia del martirio de S. Tarcisio que se lee en el *martirologio* de Adon en el dia 15 de agosto, de las actas de S. Esteban papa y martir, y estas las produce Baronio en el año de Cristo de 270. Hubo tambien otro Tarcisio martir en Alejandria, con Zotico y Ciriaco cuya memoria se celebra en los *martirologios* el dia 31 de enero.

El epigrama 19 *De S. Gorgonio*, le dio á luz Baronio en el tomo 4º. de los *Anales eclesiásticos* el año del Señor 384 y en el titulo 8º. en los *Apéndices*: y Grutero *in Appendiculo Romanarum inscriptionum*. Tratando Florentinio en el dia 9 de setiembre de este Gorgonio, segun refiere el citado Merenda, pone duda en si es aqnel Gorgonio que menciona Eu-

sebio en el cap. 6 del libro 8º. de la *Historia ecclesiastica* haber padecido martirio en *Nicomedia* con S. Docteo; por razon de que aunque los mas de los martirologios romanos, con el testimonio de Adon, declaran ser uno mismo, el martirologio Fuldense trata de los Gorgonios, ambos mártires el uno en *Nicomedia* y el otro en Roma del cual parece que habla S. Dámaso en este epigrama, pues le finaliza de esta suerte: « Inveniet vicina sede  
« habitare beatos, — ad celum pariter pietas  
« quos vexit emtes. El epigrama 20: *De sancto Saturnino martyre*, es el epitafio que hizo S. Dámaso para el sepulcro de este santo. De la basilica en donde estaban depositadas las reliquias de S. Saturnino da razon Anastasio bibliotecario cuando trata del papa Felix IV, de S. Adriano y de Gregorio IV, como tambien Baronio en el martirologio. Existen todavia en Roma en sentir de Sarazanio, las paredes del templo que estan fuera de la puerta *Salara*, y aquel paraje conserva el nombre de S. Saturnino, cuyo cuerpo fué trasladado á la iglesia de S. Juan y S. Pablo.

El epigrama 21: *De S. Mauro*, es otro epitafio compuesto por S. Dámaso para el sepulcro del martir S. Mauro, hermano que fué de Jason, é hijo de Claudio Tribuno, y de *Hilario*, de quienes se hace mencion en todos los *martirologios* en el dia 3 de diciembre; como tambien en la historia de los santos Crisauto y Daria, que pone Metaphrastes en el dia 19 de marzo y producen Lippomano en el tomo 7º. y Surio en el 15.

El epigrama 22 está intitulado: *De incerto martyre Græco*; y el 23: *De SS. Marcellino et Petro*. De la traslacion de los cuerpos de estos santos mártires á Francia desde la basilica en donde estaban depositados en la *via Lavicana* de Roma, inmediata á la de Sta. Elena, tratan Ginnardo, ó Eginardo y Surio; como tambien Sigeberto en el *cronicon* año 826, y Aimonio hacia el fin del cap. 114 del libro 4º. *De gestis Francorum*; el cual refiere que se hizo esta traslacion en tiempo del papa Gregorio IV, y á ella aluden estos

versos de Rabano Mauro hablando de estos mismos mártires.

« *Ilos Christi testes Romana ascivit ab urbe*  
« *Vir probus Ainardus, constituitque locum.*

El epigrama 24 es: *De SS. martyribus Felice et Adaucto*, de quienes trata Baronio en el martirologio romano, y cuyas actas publicó escritas en italiano, é ilustradas con preciosas notas el erudito Francisco Valesio.

El epigrama 25 cuyo epigrafe es: *De martyribus Nereo et Achilleo*, creyó Baronio que fué escrito cuando aquella porcion del pueblo romano, que estaba de parte de Ursicino, segregándose de este reconoció á S. Dámaso por legitimo papa, á lo cual se opone Sarazanio diciendo: que mas bien se puede acomodar este epigrama á la gloriosa determinacion de estos santos mártires que siendo soldados menospiciaron la gloria que les resultaba de las armas militares, y profesaron la fé de Jesucristo, de quien consiguieron los triunfos mas gloriosos. En las notas á este epigrama expone Merenda que en sentir del monge Eigilsildense fué puesto este epigrama en el sepulcro de dichos santos mártires, en que conviene Ciampino con el cardenal Thomasio t. 5 p. 463.

Los epigramas 26 y 27: *De SS. martyribus Proto et Hyacintho* son los epitafios que escribió S. Damaso para los sepulcros de los mártires S. Proto y S. Jacinto. Las reliquias de estos santos mártires, segun refiere Baronio en el martirologio, y Sarazanio en las notas á este epigrama, fueron trasladadas en tiempo del papa Clemente VIII en 21 de junio del año 1592, desde la iglesia de S. Salvador de Roma á la de S. Juan Bautista de los naturales de Florencia: y añaden los autores citados que en la iglesia de S. Salvador se leia esta inscripcion: « Sub hoc lapide requiescunt sanctorum corpora gloriosissimorum « Proti et Hyacinthi ». De los hechos de estos santos mártires se leen muchas noticias en la relacion que hace Metaphrastes del



martirio de Sta. Eugenia, como tambien en el t. 5 de Lippomano, y en el 6 de Surio.

El epigrama 28 tiene este título: *De SS. martyribus Crisanto et Daria*. De este epigrama que es el epitafio que mandó poner S. Dámaso en el sepulchro de estos santos mártires da razon Gregorio Turonense en el libro *De miraculis in gloriam martyrum*, al fin del cap. 38 en donde habla de la basilica de los santos Crisanto y Daria, cuyos santos cuerpos hallados con otras reliquias por el papa Esteban VI en el año del Señor 886 y primero de su pontificado, fueron llevados al palacio Lateranense y á la basilica de los doce Apóstoles como se lee en la historia de la invencion de S. Diodoro y Aios, santos que produce Surio en el tomo 1.<sup>o</sup> dia 17 de enero, y habiendo sido profanado y destruido el altar de dicha basilica en que se colocaron fueron de allí trasladados al oratorio de Sta. Maria y S. Pancracio martir, como escribe Panyvino hablando del templo de S. Juan en su tratado *De septem ecclesiis*, y así mismo lo refiere Sigonio en el lib. 6.<sup>o</sup> *De regno Italie al año 947*.

El epigrama 29 *De S. Agnete martyre*: y el del 30 *De S. Agatha martyre* hace mención Baronio en el martirologio el dia 21 de enero, y como obra legitima de S. Dámaso se insertaron en la edicion de las de los *poetas antiguos*. Ilustrando Merenda con sus notas el epigrama en honor de Sta. Inés copia en ellas los versos que le preceden en un MS. antiguo de la Biblioteca Vaticana, que antiguamente estaban esculpidos en la circunferencia de la basilica, y tenían este título: *Versus Constantini filii scripti in abside Basilicæ quam condidit in honorem S. Agnetis*, del mismo modo que se lee en Guetero. Concluidos estos versos, refiere el citado Merenda leerse en dicho MS. este epigrama de S. Dámaso, casi con las mismas voces con que aun subsiste en una lápida de dicha basilica, de donde acaso le copió Marangono, de quien lo tomó Muratori. y le puso en el tomo 4.<sup>o</sup> de las inscripciones. Del epigrama en honor de Sta. Agne-

ta, que Baronio tiene por obra de S. Dámaso, dudó Tillemont si podria haberle escrito este santo pontífice, por razon de ser posterior á su edad el uso de los rithmos de que consta este himno: lo cual refuta Merenda; fundado en que el marques Maffey en la pag. 189 *Hist. Diplom.* evidencia ser usada esta especie de versos antes de la edad de S. Dámaso: ademas que tambien la usaron S. Hilario, S. Ambrosio, Aurelio, Prudencio y otros. Segun refiere Sarazanio se lee este himno en la obra intitulada *Elucidarium ecclesiasticum*, escrita por Cluthoveo, quien enmendó dicho epigrama y le ilustró con notas. Estos dos epigramas se leen en el tomo 5.<sup>o</sup> de la *Biblioteca máxima Veter.* PP. dada á luz en Leon de Francia en 1617.

El epigrama 31 intitulado: *Epitaphium Iene sororis*, está citado por Baronio en la pag. 91 del apéndice al año de Cristo 584: y segun expresa Anastasio bibliotecario se leia antiguamente en la basilica de S. Sebastian *ad Catacumbas*.

El epigrama 32 tiene esta inscripcion: *Epitaphium Projectæ* voz que corrige Merenda en *Prejectæ* por encontrarse así en dos inscripciones producidas por Marangono y copiadas por el mismo Merenda en las notas de este epitafio, que se lee, segun refiere Sarazanio en un marmol de la basilica de S. Martin y S. Silvestre de Roma, á donde fué trasladado, como el conjetura desde el cementerio de Priscilla, cuando el papa Sergio II hizo que se pasasen de este cementerio á dicha basilica reedificada por él, muchos cuerpos de santos, segun escribe Anastasio.

El epigrama 33 tiene este título: *De sepulchro suo*. Que este epigrama lo escribió S. Dámaso lo demuestra Baronio en la pag. 913 del apéndice de los *Anales ecclesiasticos*; y que S. Dámaso fué sepultado en la basilica que el erigió en la via *Ardeatina* de Roma con su madre lo expresa claramente Anastasio hablando de este santo pontífice por estas palabras: « Qui sepultus est via Ardeatina in basilica sua, tertio Idus decembris juxta matrem suam et germanam ».

El epigrama 34 cuyo epigrafe es *Epitaphium papæ Dámasi quod sibi edidit ipse*, fué copiado segun refiere Baronio de un códice muy antiguo de la biblioteca de la iglesia de S. Pedro de Treveris por el P. Cristobal Brovero; pero hablando Sarazanio de este epigrama en las notas que le puso, dice ser creíble haberse copiado del que habria en la basilica de S. Sebastian de Roma, en donde estuvo el cuerpo de S. Dámaso, cuyas santas reliquias se trasladaron despues á la basilica de S. Lorenzo, erigida por el mismo S. Dámaso y reedificada por el papa S. Adriano I segun refiere Anastasio.

El epigrama 35 intitulado: *De templo S. Laurentii a sancto Dámaso instaurato*, del cual trata Baronio pag. 911 del apéndice en el tomo 12 año de Cristo 384, es una inscripcion de la basilica que erigió S. Dámaso en honor del mártir S. Lorenzo, como previene Anastasio bibliotecario, Beda en su tratado *De sex ætatibus sive temporibus*, Adon en la crónica, el papa S. Adriano I en su tratado *De imaginibus*, con S. Gregorio en el cap. 31 del libro 4º. de sus *Diálogos*, en el cual templo reparado despues por el papa Adriano, segun insinúa Anastasio, encontró Sarazanio un sello muy antiguo, en el que por estar allí depositado el cuerpo de S. Dámaso estaban esculpidas las imágenes de este santo pontífice y de S. Lorenzo con este letrero: *Sigillum capitulare S. Laurentii in Dámaso*. Este sello le produce Sarazanio en sus notas á dicho epigrama, advirtiendole que en la festividad de S. Dámaso se acostumbra á dar en aquel templo agua para los enfermos y calenturientos, lo que tambien escribe Novidio *in fastis sacris sub Paulo tertio papa* en estos versos:

«Solvat anhelanti defecta ut corpora  
«morbo  
«Potula dat plebi sumit et æger opem».

El epigrama 36 *De fontibus Vaticanis* le dió á luz Baronio en el tomo 4º. de los *Anales* el año de Cristo 384. De estas fuentes trata tambien S. Paulino en la car-

ta 31 al obispo Alithio, en la cual hace bellísima descripción de la basilica de S. Pedro. Tratando Merenda de las obras de S. Dámaso, da razon de estas fuentes y copia la relacion que de ellas hace Ciampino, quien explica que para memoria de esta obra ejecutada por S. Dámaso antes de ser pontífice, por orden del papa Liberio, puso S. Dámaso en un marmol ciertos versos, cuyos fragmentos, casi no legibles por gastados, se leen renovados y restituídos á su primitivo y legitimo sentido en las bóvedas vaticanas; y en confirmacion de ser estas fuentes y versos puestos en ella, obra de S. Dámaso, produce Sarazanio en sus notas á este epigrama el testimonio que á continuacion de dichos versos mandó poner el papa Paulo V en el que se contiene una sucinta historia de todo el hecho, y es como se sigue: «Paulus V Pont. Max. carmina á sancto Dámaso PP. I ante annos «MCCCL ob exsiccata[m] ab se humiditatem «in vetere hujus basilicæ pavimento multorum in Christo quiescentium memorias labefactantem edita suoque jussu hoc «marmore incisa ad venerandæ antiquitatis monumentum pie servatum extenpli ejusdem ruinis hic reponi mandavit «anno MDCVII».

Acerca del epigrama 37 cuyo epigrafe es: *Ad fontes*, hay que notar, que segun las expresiones de Ciampino fué S. Dámaso el primero que por mandado del papa Liberio recogió las aguas, y formó una fuente como queda advertido en el § antecedente, pero la construccion de la misma fuente ó fuentes que se formaron fué obra de Macrobio Longiniano, como parece por esta inscripcion que se lee fuera de la puerta *Portuense* de Roma; copiada por Suarez y producida por Muratori en la pag. 1984 del t. 4 del tesoro de las *Inscripciones*, que dice así:

«Hic est Longinianus qui fontes baptis-  
«matis  
«Construxit sancti papæ Dámasi  
«Versibus nobilitatos.

el cual Longiniano era prefecto ó presiden-

te de la curia romana en el año 394, diez despues del fallecimiento de S. Dámaso ; y fué el que hizo erigir en honor de los emperadores Arcadio y Honorio las estatuas de que hace mencion Donato lib. 1º. cap. 15.

Ademas de las obras mencionadas escribió S. Dámaso , segun parece , otras dos que no tuvo presentes Antonio Maria Merenda. Una es la relacion de la pasion de S. Marcelino y S. Pedro citada por D. Nicolas Antonio en el cap 6 del libro 2 de la bibliot. vet. como existente en un MS. del archivo de la iglesia de S. Pedro de Roma ; y la otra el librito hasta ahora no impreso, *De munificentia Constantini imperatoris*, de que hace mencion Baronio en el martirologio en el día 18 de noviembre.

DAMETO (*D. Juan*), hijo del caballero D. Albertin ciudadano de Mallorca ; fué varon muy versado en todo género de erudicion , y el amor que cobró en su infancia á los PP. de la compañía , le indujo á entrar en ella , pero dejó á poco tiempo la sotana , hallándose de maestro en el colegio de Calatayud. Despues de haber regresado á su patria , y tomado el grado de doctor en ambos derechos , fué nombrado por el grande y general consejo cronista general del reino de Mallorca cuya historia publicó ; aunque dejó de salir el tomo segundo por motivos que no son de nuestro argumento. Murió en 1633. Sus escritos son: *Vida de S. Iñigo monje y patron de Calatayud*, impresa en aquella ciudad. — *Historia general del reino Baledrico*, impresa en Mallorca el año 1631. un tomo en folio.

DANIEL (*Arnaldo*), poeta provenzal. Poesias anteriores al siglo 15 c. 1º. p. 56.

DANIEL (*Fr. Francisco*), del órden de menores. Fué catediático en la universidad de Cervera en la que enseñó despues de jubilado. Sus obras son: *Discurso en la abertura de la escuela de niñas de Cervera*. — *Epistola ad amicū theolōgum*. — *Oratio habita in petitione docturæ theologiæ Pauli Vilamajor. Cerveriæ*

1788. En una disputa que tuvo con el Dr. D. Ignacio Oms catediático tambien de Cervera imprimió una respuesta á las reflexiones que publicó el mismo Dr. Oms sobre la explicacion de algunas de sus conclusiones Bibliot. epis. m. n. 29.

DARNIUS (*Conde de*). *Guia de los caminos mas principales de Cataluña con un mapa en 4º.* R. 205 MS. de la biblioteca real.

DAUDÉ (*P. Adriano*), jesuita.

DAVID (*Kimhi Rabbi*). Véase Kimhi.

DEGÉS (*Dr. Josef*), presbitero beneficiado de la parroquial del Pino. Tradujo del francés con algunas variaciones: « Afectos de piedad para ocuparse durante la hora de adoracion pública del SSmo. Sacramento, dispuestos para el uso de las iglesias parroquiales de Barcelona ». Es un cuaderno en 8º. impreso en 1789 en la imprenta de Francisco Suriá y Burgada. Murió en 24 de mayo de 1789.

DEGUI (*Pedro*), natural de Montblanch. En 1481 fué llamado á Mallorca por la Sra. Dª. Ines Quint que fundó la catedral Lulista , ó de Lulio ; y murió en 1500. Se habla mucho de él en la correspondencia de Descós y Boyl, y en el examen de Feijóo ó Pasqual. Escribió *Janua artis Mag. R. Lulii*. Barcelona 1482. Los Bollandistas llaman á sus discípulos *Gaguinos*, debiendo decir *Daguinos*. Se reimprimió en Roma en 1485, y despues en Sevilla en 1491 segun dice D. Nicolas Antonio B. V. p. 324 ; en cuya ciudad murió en el año de 1500 siendo capellan de honor de los reyes católicos. En la biblioteca de Monserrate existian antes del incendio los dos volúmenes siguientes, 1º « Incipit liber qui vocatur « janna artis magistri Raymundi Lulii editus á domino Petro Degui villæ Montis albi presbitero ». 2º. Incipit opus.... vi « delicet , metaphisicam , phisicam , logicam , et.... distinctionem , editum per « magistrum Petrum Degui presbiterum « et cathalanum villæ Montisalbi sequentem veritatem artis magistri Raymundi « Lulii 1489 ».

Dió noticia de estos dos libros el P. Ribas monge de Monserrate , y la publicó

el P. Mendez Tipog. Esp. Sobre el mérito de estas obras y por consiguiente de las de Lulio vease Feijóo t. 2 carta 13..... y Cornejo en su *cronica* cap. 50. *Nic. Ant. lib.* 10 c. 14 N. 751.

DELFAU ( *Angel* ), del orden del Carmen; nació en Hostalrich diócesis de Gerona. Despues de haber peregrinado por la tierra santa, y la Palestina compuso un *Itinerario á la tierra santa*, que estaba para imprimirse cuando murió en Barcelona á 1º de julio de 1663. Caresmar dice que el autor perdió el MS. en la guerra que en aquel tiempo afligia la provincia. *Marc. p.* 294. *Serv. fin. pag.* 353. N. A. t. 2 p. 671.

DELPAS Véase Paz.

DESCAMPS ( *Antonio Ignacio* ), jesuita, natural de Perpiñan. entró en la compañía el año 1630, enseñó en aquella universidad la retórica, y filosofía, y por espacio de 12 años la sagrada teología. Escribió la vida del Dr. Eximio P. Francisco Suarez, que se imprimió en Perpiñan por Juan Figarola año 1671, y 1672 en 2 tomos en 4º. Escribió otro libro titulado: *Congregació de la Verge Maria del Socós aprobada per Alexandro VII.* Imprimióse en Perpiñan año 1666 en 4º. En el prólogo al tomo 2º. de la vida del V. P. Suarez dice: « que gravísimos varones « le instan á que dé á luz obras (que dicen) y trabajos de tomo y lomo: y algunas que se han dignado de leer, uoir. « como puntos filosóficos, metafísicos, teológicos, escolásticos, morales, positivos, « cuaresmas, santorales, y otras materias « de sermones, de los que he dictado, y « predicado; como que habia de haber « emprendido aquellas antes, omitiendo la impresion de esta, ó dejándola para despues: á lo cual digo etc. Ené de una familia muy noble. Era tio carnal de D. Francisco de Foix y de Bearne, baron de Tresserra, Vilamulaca etc. como explica en la dedicatoria del tomo 2º. *Bib. Jos. bib. epis.* Marc. p. 300.

DESCLAPÈS ( *Gabriel* ), canónigo de Barcelona y rector de la universidad. *Carta del Dr. Gabriel Desclapès*, desde Sevilla en 24 de mayo de 1460, sobre las

virtudes sabiduria y preciosa muerte del maestro Juan Llobet. Hablande este escritor el P. Feijóo, y tambien el canº. Pasqual en sus apuntes sobre *Biblioteca Cat.* pero sin especificar sus obras.

DESCLOT ó DECLOT ( *Bernardo* ), de familia noble: escribió en lengua catalana la historia de los sucesos de su tiempo con este título: *Crónicas ó conquêtes de Catalunya compostes é ordenades per en Bernat de Sclot* y tambien se halla con el título: *De les histories de alguns comptes de Barcelona y reys de Aragó.* Se imprimió en Barcelona con notas por Rafael Cervera quien la tradujo tambien al castellano en 4º. año 1616. Se conserva un ejemplar MS. en Madrid en la biblioteca del marqués de Mondejar. El original está en la biblioteca de carmelitas descalzos de Barcelona donde le vió Serra, y advierte que estaba inédita despues de 400 años, y que Zurita y otros le han copiado. Vivió en tiempo de Jaime I y Pedro II de Aragon como dice Marangon, esto es por los años de 1285. Serra pag. 365 *Nic. Ant. c.* 2 p. 154 lib. 8 c. 6 bib. vet. sacra themis p. 192. Sino son de Desclot ó de Montaner las poesias que se hallan en el principio de sus crónicas MSS. aunque de diferente letra, no sabemos á quien atribuir las. Ponemos aqui una muestra de ellas. que copiamos antes de 25 de julio de 1835 y existian en la bib. ant. de S. Josef de Barcelona en fol. con cubiertas amarillas P. 373. Pondriamoslas todas si en la actualidad fuese fácil el topar con ellas.

*Car say, q. caminant  
Per terra navegant  
Avets sercat lo mon  
Vivent ab gran sejoyn  
E á les vets desayre  
Perque podets retrayre  
E respondre al p.tit  
Melor de jus escrit  
Donchs nom vulats mentir  
Amich Vilaruhir  
Mes vos prech quem digats  
Qual vida may vos plats*



De la terra ho la mar  
 Car moltes veus lausar  
 Vos e hoida la terra  
 É mayorment si gerra  
 Ere dejets q. vich  
 Fariets vostre brich  
 Tos temps de vostra vida  
 Mas vey q. beus oblida  
 Car vos ets si girats  
 Que de luy les tres parts  
 Ffets vostre domicili  
 En la mar qui. Navili  
 No guardets al ue bo  
 Ab q. ayats din. s pro y etc.

DESCÓS ( Arnaldo ), nació en Palma á mediados del siglo xv: su padre Bernardo Descós le envió á Nápoles á estudiar las humanidades, como se vé en varias cartas latinas que escribió á su pariente y amigo el erudito Jayme de Olesa. Concluidos los estudios regresó á su patria y casó con una Sra. principal de la que tuvo varios hijos que murieron antes de 1493. Desembarazado así de los cuidados domésticos, volvió á dedicarse enteramente al estudio de las lenguas, de la poesía, filosofía y teología. Excitó de mil maneras la juventud mallorquina al estudio de todo genero de ciencias, prodigándoles libros y dinero y ofreciéndose muchas veces él mismo á su enseñanza. Estuvo relacionado con los sabios de su tiempo y especialmente con el célebre monje Fr. Bernardo Bohil delegado apostólico en la expedicion de Colon á las Indias. Los jurados de Palma pidieron á Descós que ocupase la cátedra Luliana que vacaba por muerte de Pedro Degui. En medio de estas ocupaciones escribió las obras siguientes: la última en verso. — *Epistolæ ad amicos*, un tomo en fol. = *Opusculum de Conceptione Virginis Mariæ*. — *Detriumphis in laudem B. Virginis Mariæ*, latino versu et patriâ lingua. — *Defensorium doctrinæ B. Raymundi Lulii*. — *De contemplatione*. libri duo. — Traducción del libro *Benedicta tu*, compuesto por el B. Lulio.

DESIDERIO y RIPARIO presbíteros; vi-

vian á principios del siglo v por los años 410 de Cristo: eran curas párrocos de dos pueblos cercanos de Barcelona. Ripario fué el primero que escribió á S. Gerónimo para darle parte de las doctrinas blasfemas que esparcia en Barcelona Vigilancio, como consta de la carta con que le contestó S. Gerónimo, en la cual refutados brevemente los principales puntos de la herejia, le encarga que le remita una exposicion mas larga de dichos errores para refutarlos mas extensamente. No pasaron dos años cuando ya Ripario unido con Desiderio le escribieron largamente sobre la herejia de Vigilancio. Hace S. Gerónimo mención de esta carta en su *Apologético* contra Vigilancio diciendo: «Non «possum universa percurrere quas sanctorum «presbiterorum litteræ comprehendunt».

Otra carta escribió S. Gerónimo á Ripario, en la cual vemos los heroicos esfuerzos con que el santo presbítero catalán pelea por la conservacion y confesion de la fé católica. Se halla tambien otra carta entre las de S. Gerónimo dirigida *ad Desiderium* que se cree ser el de Barcelona, en la cual ensalza la elocuencia de Desiderio y dice que á ruegos y por consejo de este tradujo del hebreo al latin el Pentateuco. Véase Pujades en la cióniea de Cataluña libro 5 cap. 20 y siguientes. Nicolás Antonio B. V. lib. 2 c. 11. Marangon t. 2 pag. 226 Sobre la patria de estos dos escritores puede verse la docta disertacion que publicó el Sr. D. Ramon Lázaro de Dou y de Bassols siendo catedrático de Cervera, en la cual se propuso demostrar, que ni Vigilancio, ni los citados Ripario y Desiderio fueron catalanes, sino franceses, contra lo que escribió el coronista Pujades, N. A. y otros.

DESPABORDE, ó *Præpositus* en latin (*Guillermo*), juriscoñulto. *Franckenau bib. n.* 1476. *Them. hisp.*

DESPALAU ( D. Federico ), noble catalán, vivia en tiempo de Felipe III. Dejó un MS. que contiene las fiestas que se hicieron en el salon de la Lonja del mar de Barcelona á los reyes cuando acababan de celebrar las cortes de Cataluña. Se re-

fieren en ese MS. muchas cosas curiosas de aquellos tiempos. (Felin tomo 3º p.222).

DESPENS (*Pedro*), uno de los muchos intérpretes y comentadores de los usages de Cataluña. Segun Callis ó Callicio que le cita en el tr. de tren. et p. fol. 78; y á cada paso era *jurisperitus Rerdie*. Otros añaden que fué catedrático en su universidad. Lo que no puede negarse es que en 14 de setiembre de 1315 P. Despens fué uno de los testigos del juramento que prestó el rey D. Jaime en el palacio real de Barcelona, para la observancia de la sentencia que profunieron los compromisarios Berenguer de Argelaguers arcediano de Urgel y Bertran de Seva jurisperito de Barcelona sobre ciertos derechos que pretendia el rey en Tremp, arch. de Arag. reg. Jacobi. Divers. 1 et. 2 pars 2 f. 136. V. Bosch pag. 367 Mieres p. 23. Antonio Ranques en su *Cataluña defendida* hace memoria de este insigne juriconsulto cap. 2 pag. 35... Franckenau dice que sus MSS. se conservaban en cajas preciosas, sect. IX n. 25 pag. 214.

DESPUIG Y DAMETO (*Antonio*). nació en la ciudad de Palma en la isla de Mallorca el 3o de mayo de 1745 de los condes de Montenegro y Montoro. Estudió en su juventud las letras humanas en el colegio de Montesion y las demas facultades en la universidad de aquel reino, en que obtuvo la boila de doctor en ambos derechos. Ordenado de sacerdote fué nombrado canónigo de la santa iglesia de Mallorca, teniente de vicario general castrense, y progresivamente conservador de la órden de S. Juan, rector y procancelario de la universidad, auditor de la sagrada Rota, capellan mayor del real cuerpo de maestrantes de Valencia, obispo de Orihuela, arzobispo de Valencia y despues de Sevilla, caballero gran cruz de la real y distinguida órden de Carlos III, é igualmente gran cruz y prelado de la de Malta. La afliccion en que se hallaba Pio VI fué causa de que el gobierno enviase á cumplimentarle y aliviarle en cuanto les fuese posible á los SS. Despuig, Muzquiz y Lorenzana, y no solo los recibió S. S. con

el amor á que se hacian acreedores los primeros prelados de la Iglesia española; sino que confió al Sr. Despuig los mayores negocios y muchos asuntos importantes al buen régimen de la Iglesia, dándole por última prenda de su amor el patriarcado de Antioquia con bula de 15 de febrero de 1799. estando ya S. S. postrado en el lecho del dolor; y el prelado mallorquin agradecido á tamaño beneficio, le costeó el funeral y demas de su entierro. Despues de la muerte del S. P. renunció el arzobispado de Sevilla, y fué nombrado consejero de Estado. presidente de la suprema junta de Amotizacion y arcediano mayor de las iglesias de Talavera y Valencia. Habiéndose de verificar la eleccion del nuevo sucesor de S. Pedro, el Sr. Despuig que merecia la confianza de S. M. fué enviado al cónclave. en cuya comision llenó los descos de todos. Pio VII atendiendo á las prendas de tan digno prelado y teniendo en consideracion la voluntad de su antecesor, le creó cardenal del titulo de S. Calisto el 11 de julio de 1803. El cardenal Despuig fué uno de los que tuvieron la desgracia de ser arrestados con Pio VII por los satélites de Bonaparte, y signió siempre la adversa suerte del pastor supremo de la iglesia, hasta que pasó de Paris á Luca á restablecerse de una enfermedad que acabó con su vida el 2 de mayo de 1813. Los mallorquines recordarán siempre las bellas prendas y generosos desprendimientos de su ilustre compatriota. La escuela del dibujo de que fué fundador y protector. la numerosa y exquisita biblioteca que formó para el público, la rica coleccion de pinturas de los mejores autores. el museo que levantó en Racha con las estatuas, bustos, relieves y otras preciosidades que encontró en las excavaciones de Ricci. el mapa de Mallorca que levantó y mandó grabar á sus costas. obra de las mejores en su clase. el suntuoso sepulcro de su paisana la B. Catalina. Tomás que puede servir de modelo del buen gusto, prodigando toda clase de riquezas y adornos para su construccion, son monumentos que presentan á primera vista el

bello carácter y las eminentes cualidades de que se hallaba dotado. Escribió en medio de sus tareas: *Decisiones de la santa Rota en número de 170*, que se imprimieron en Italia. *Vida y virtudes de la B. Catalina Tomás mallorquina*, impresa en Palma año 1816. *Relacion del terremoto que en 1783 padeció la Calabria*, en la que como testigo de vista hace una minuciosa descripcion de las causas y efectos que le produjeron.

DESPUIX ( *Cristobal* ), noble ciudadano de Tortosa escribió: *Diálogos históricos*. Se conserva esta obra MS en la casa de sus descendientes. De ella tomó muchas cosas Francisco Martorell y de Luna. En 1786 el erudito Sr. Navarro prior de la iglesia de Tortosa escribió al señor Amat sobre este MS. una larga carta.

DESPUJOL ( *Segismundo* ), Dr. en ambos derechos, y abogado en Barcelona, nació en S. Hipólito de Voltregá cerca de Vich en la casa solar de este nombre. Imprimió é ilustró con notas la obra *Prácticas del real consejo de Cataluña*; por Miguel Ferrer en Barcelona en 1608 en fol. — *Indice de las materias de los DD. prácticos de Cataluña para demostrar las oscuridades del aparato de Tomás Mieres*. Barcelona año 1610. *Repertorium in opera Mieres = Additiones ad observantias Michaelis Ferrer*. N. A. t. 2 p. 231. Marcillo pag. 566.

DESSI ( *Juan* ), natural de Tortosa y beneficiado de dicha iglesia. Escribió en octavas máximas: *La divina semana, ó siete días de la creacion del mundo*. Barcelona año 1610 en 8º. Se leen dos sonetos uno á Fr. Blas Verdú, y otro á Manescal. Marci. p. 339. N. A. p. 519.

DEU ( *Fr. Bernardo* ), del orden de menores en el convento de Lérida. *Collationes dominicales, vel themata divisa super summam prædicationum*.

DEXTRO natural de Barcelona, hijo de S. Paciano: despues de los estudios pasó á Roma, fué elegido por el emperador prefecto del Pretorio, que era la magistratura ó dignidad mas principal que proveian los reyes, segun dice Casiodoro libro

6º. epist. S. Jerónimo c. 132 de *viris illustribus* dice: « Dextro hijo de Paciano, « ilustre en el siglo y cristiano, se dice que « ha compuesto una historia universal que « aun no he leído ». Sobre lo cual dice Vossio que no la habria publicado todavia. Compuso el libro que intituló *Omnimoda historia*, la cual llega al año 430. y comienza desde el principio del mundo; por haber ya muerto su amigo S. Jerónimo la dedicó á Pablo Orosio con quien parece tenia algun parentesco, y la escribió en Barcelona (segun él insinua) patria suya. Murió dice Marcillo á 21 de agosto de 444. Que Dextro fué prefecto del Pretorio lo dice el título de su obra, y lo indica S. Jerónimo en el prólogo de su catálogo, diciendo: « Hortaris Dexter ut Tranquil- « lum sequens ecclesiásticos scriptores in « ordinem redigam; itaque etc. ». « Me ani- « mas, ó Dextro, á que á imitacion de « Suetonio coordine yo los escritores eccle- « siásticos, y asi como él dió razon de los « sugetos ilustres en la literatura profana, « la dé yo de los nuestros: esto es, que « brevemente dé noticia de los que han es- « crito alguna cosa sobre la sagrada escri- « tura ». Y en el libro 2º. de la Apologia contra Rufino § 17 dice lo siguiente: « Por « este motivo habiéndome pedido casi ha- « ce 10 años mi amigo Dextro, prefecto « que fué del Pretorio, le fornase un catá- « logo de los escritores de nuestra religion, « he dado yo noticia entre las obras de es- « atos del libro de Pamphilo, discurriendo « que fuese el mismo que tu y tus discipu- « los habiais publicado ». Segun Nicolás Antonio fué nombrado prefecto del Pretorio el año 395, y murió en tiempo del emperador Teodosio. En el cóligo de este emperador se hallan varias leyes dirigidas á Dextro P. P. Véase ley 53 y 54 *De cursu publico*. Ley 2º. de *indulgentiis debitorum* etc. El marques de Mondejar, y el P. Florez siguiendo á otros críticos opinan que hubo dos Dextros y que no fué el hijo de S. Paciano al que dedicó S. Jerónimo su libro de los *varenos ilustres*; pero el erudito Sr. Noguera prueba en su discurso á la traduccion de las obras de S.

Paciano que todo puede convenir muy bien a un solo Dextro, hijo de S. Paciano.

Hacia el año 1594 un tal Gerónimo Roman de la Higuera supuso haber recibido de Alemania ciertos fragmentos que se hallaron en la biblioteca de Fulda; los cuales eran parte de las historias compuestas por Dextro hijo de S. Paciano, Máximo obispo de Zaragoza, Luitprando diácono de Pavia, Julian Perez, S. Braulio, Tazon, Valderedo, y Heleca con algunos otros. Comunicó dichos fragmentos á varios eruditos y singularmente á D. Juan Bautista Perez obispo de Segorbe, quien hizo ver luego á Higuera que eran fingidos los que se decian de Dextro y de Máximo. Este sabio obispo en carta que escribió con fecha de 28 de enero de 1595 al bibliotecario de la iglesia de Toledo D. Cristóbal de Palomares, y publicó D. Nicolás Antonio (Censura... lib. 12 c. 7 n. 9) decia así: «Estos días escribí al P. Higuera, diciéndole que es fingido el cronicon de Fulda en nombre de Dextro y Máximo, cuya copia aquí tengo, y puedo probar ser fingido con cien argumentos, pero no tengo lugar para escribirlos». Al cabo de tres años muerto el obispo Perez dió Higuera á los fragmentos la forma de *Cronicones*, haciendo muchas variaciones para conciliar varias opiniones, y logró persuadir que todo era una copia de un códice antiquísimo de Fulda. En estos cronicones dice Castro se vieron luego varias órdenes regulares engrandecidas con la antigüedad que deseaban, y con santos que no sabian ó dudaban si eran suyos: de repente muchas iglesias se vieron ennoblecidas con santos confesores y mártires que están mencionados en las historias eclesiásticas sin patrias ni sillas señaladas: y apenas que lo poblacion alguna que no quedase honrada con el nacimiento de algun santo, ó con su glorioso martirio, ó con su enseñanza: se finjieron varios concilios, con cánones supuestos, y asistencia de prelados que nunca hubo: de lo que resultó formarse varias series de obispos en muchas iglesias de España para dar á estas la antigüedad que no tenían; y tambien

santos nuevos y milagros fingidos. Referido todo esto como sacado de autores tan antiguos y célebres como Dextro, Máximo, S. Braulio, etc. divulgado por sugertos religiosos é instruidos, y apoyado por prelados y escritores piadosos aunque sencillos, se llenaron de estas fábulas muchos libros que se imprimian: quedando de esta suerte acreditados los tales cronicones, y desacreditada la verdadera historia eclesiástica de España.

El primero que hizo frente, despues del citado Sr. Perez á estos cronicones, demostrando pública y eruditamente su falsedad fué D. José de Pellicer, desengañado y arrepentido de haberles dado fé en algun tiempo: lo que le acarreó muchas sátiras llenas de dicerios, injurias y uprobios. Siguió al Sr. Pellicer D. Gaspar Ibañez de Segovia, marqués de Mondejar, cuya singular erudicion sufrió varias calumnias que le levantaron algunos eclesiásticos seculares y regulares. Despues el cardinal de Aguirre hizo patente la falsedad de estos cronicones en su *Coleccion de los concilios de España*; probando que referian muchos concilios falsos, y que callaban los que se habian celebrado en la propia edad de los escritores supuestos. Finalmente D. Nicolás Antonio se puso de propósito á impugnar tales cronicones, así en la *biblioteca antigua*, como en la *Censura de historias fabulosas*, la cual dió á luz el sabio D. Gregorio Mayans y Siscar ilustrada con sus propias observaciones, notas erulitas y exquisitos suplementos. D. Nicolás Antonio lib. 2 de su *bibliot. ant.* cap. 8 donde da varias noticias de Dextro hijo de S. Paciano que llegó á ser prefecto del Pretorio, dice lo siguiente: «Casi por once siglos estuvo perdida la historia universal que compuso este Dextro, quien instó á S. Gerónimo que escribiese el libro de *escritores eclesiásticos* y dió noticia de la obra de Dextro, quando de repente á fines del siglo 16 empezó á susurrarse que se habia encontrado en Alemania. Fué el autor de esta especie un jesuita llamado Gerónimo Roman de la Higuera, natural de Toledo, y



sugeto muy instruido en la historia; el cual supuso haber recibido dicho Cronicon de Dextro, y demas fragmentos de Máximo etc., de otro jesuita llamado Tomas Torralba, residente en Vormacia ciudad de Alemania. Todo estopasaba en 1594. De la copia que Torralba envió á Higuera sacaba este los fragmentos que le parecia convenir á algunos sugetos doctos amigos suyos para sus intentos, y una de estas copias es la que dió á luz Fr. Juan Calderon religioso francisco en Zaragoza en el año 1619. Y en este mismo tiempo emplearon sus grandes talentos, erudicion y doctrina en defender é ilustrar esta historia de Dextro, Rodrigo Caro presbítero de Utrera, el P. Francisco Vivar monge cisterciense, y D. Tomas Tamayo de Vargas, fuera de otros muchos que escribieron historias generales ó particulares de reinos, ciudades comunidades, ó casas religiosas, elogios y apologías de las cosas de España, llenando todos sus escritos de autoridades de Dextro. Todo esto puede verse mas por extenso en la lib. de Castro t.<sup>o</sup> 2.<sup>o</sup> p. 203 á 207.

DIEZ (*Mossen Manuel*), mayordomo del rey D. Alonso de Aragon. *Llibre de menescalie; ó tractat de les mules*; Barcelona 1323. Tradujo este libro al castellano Martin Martinez.

DIONISIO (*Narciso de S.*), canónigo de Barcelona; floreció en el siglo xiv. Fué muy hábil en el derecho civil y canónico, y en el pátrio. Sobre este formó unas *paratillas* del código municipal con la distribucion de los libros del código de Justiniano, con este título: «*Narcisi S. «Dionsii, canonici Barcinonensis Epitome constitutionum Cataluniz generalium «in decem partes distributa, sermone patrio et ordine titulorum codicis Justiniani*». Asi se lee en la biblioteca de MS. de D. Antonio Agustín, tomo 7 de sus obras num. 417 fol. 106 edicion de Luca de 1774. Tenia tambien en su biblioteca los dos códigos siguientes: *Narcisi iterum Epitome superiori similis, sermone iterum patrio*. El otro titulado: «*Narcisi Epitome sermone patrio, incerti auc-*

*toris, de censuris ecclesiasticis et de poenitentiaris et de potestate illorum: liber «in charta annorum CL forma folii*». Se halla otro ejemplar que parece original escrito sobre vitela finísima con viñetas muy curiosas en el archivo de la antigua diputacion de Cataluña incorporado con el de la corona de Aragon. Equivocóse D. Nicolás Antonio poniéndole entre los escritores *incerti temporis*; porque sabemos que floreció poco antes ó en el mismo tiempo que Tomas Mieres; pues fué su maestro, y así en tiempo del rey D. Alonso V de Aragon. No fué canónigo de Barcelona, sino arcediano y canónigo de Gerona, segun dice Serra, y Postius: *Adiciones* sin alegar ninguna razon. Pero en los códices mas antiguos siempre se lee *Barcinonensis*.

*Compendi de las constitucions de Catalunya, fet per lo Dr. en lleys D. Narcis de Sent Dionis canonge de Barcelona en temps del rey D. Fernando segon...* MS. en folio, sobre papel de algodón, de letra de fines del siglo xv que se conserva en el archivo del monasterio de Ripoll, con el número antiguo 124 y el moderno 12. *N. A. bib. vct. lib. 9 c. 4 n. 240 nota. Y lib. x c. 2 n. 96 nota n. 410 p. 105 n. 416.*

DIOSDADO CABELLERO (falta este apellido en los catálogos Toledanos) (*P. Haimundo*), nació en Palma capital de Mallorca á 21 de julio de 1740, de D. Lorenzo y de D.<sup>a</sup> Juana de Urbina. Salió muy pronto de su patria, y vistió la sotana de S. Ignacio en 1754 en la provincia de Toledo. En Madrid hizo grandes progresos en la literatura, donde le cogió la extincion de la compañía, siendo catedrático de retórica del colegio imperial. Al llegar á Italia, en la ciudad de Forli de la Romaña en 15 de agosto de 1773 hizo la solemne profesion del 4.<sup>o</sup> voto. Fué compañero de Llampillas, Pou, y Masden, lumbreras de la literatura española; no siéndoles nuestro mallorquin inferior en los talentos, como lo demuestran las siguientes obras:

*De prima typographice etate specimen.*

«Romæ apud Antonium Fulgoni 1793 in 4<sup>ta</sup>». Hizo memoria de esta obra el autor de las *Efemerides literarias de Roma* en el número XLVII del referido año 1793 y el agustiniano P. Francisco Mendez en el erudito volumen de *Typographia Hispanica*.

*Osservazioni sulla patria del Pittore Giuseppe di Ribera detto lo Spagnoletto fatte da R. D. C. Spagnolo* (Raymundo Diosdado Caballero); está en la *Anthologia romana* año 1796 y en el *Giornale letterario di Napoli* volumen 50 del mismo año en la imprenta de Aniello Nobile. Se prueba con muchos argumentos que el pintor Ribera era español de nación y de patria.

*Commentariola critica: primum de disciplina arcani: secundum de lingua evangelica.* Romæ 1798 typis Salvatoris Bombelli. Enmiéndaase con estos pequeños comentarios Schelstrate y Harduino, y en el apéndice dominico Diodati. Esto se dice en el *Giornale letterario di Napoli*, volumen 112 por José de Bisoglio 1798.

*L'Eroismo di Ferdinando Cortese confermato contro le censure nemiche.* Roma 1806 por Antonio Fulgoni en 8<sup>va</sup>. Prueba-se que eran Cortés conquistador de Méjico fué un gran héroe.

*Ricerche appartenenti all' accademia del Pontano.* Roma en la imprenta de Salvador Bombelli 1798 el *Giornale letterario di Napoli*, volumen 113 por Miguel Morelli 1798 cita estas investigaciones de la muy ilustre academia Napolitana de Juan Pantano.

*Gloria posthuma societatis Jesu, pars prima* Romæ 1814 apud Franciscum Bourlié.

*Avvertimenti amichevoli all'erudito traduttore romano della geografia de W. Guthrie*; sin nombre de autor, de imprenta, de lugar ni año. El lugar fué Nápolis, el año 1799 el impresor N. N. Vindicase los españoles, especialmente los americanos de las calumnias de sus acusadores. El autor dedica la obra al conde de Maule Nicolás de la cruz Ecaumonde,

sugeto muy instruido y muy exacto en lo que refiere de sus peregrinaciones por Europa, y escritor elegantísimo.

El P. Diosdado Caballero trabajó otras obras y dejó acabados muchos MS. Tengo noticia de los siguientes: *Observaciones Americanas*; y *suplemento critico à la historia de Méjico etc.* 3 tomos en 4<sup>ta</sup>. Toda la obra se dirige á enmendar la historia de Méjico compuesta por D. Francisco Clavigero. El autor envió estas observaciones al Exmo. Sr. Ministro de Indias D. José Galvez; para que si merecian su aprobacion, se diesen á la imprenta, no en su nombre propio, sino en el de *Philiberi Parripalma*: con la palabra *Philiberi* demostraba su amor á la España, y con la otra conservaba la memoria de su querida patria, pues que nació en Palma capital de las Islas Baleares, y Parra lugar no despreciable entre los *Fectones* (Estremadura) fué la patria de su padre Lorenzo, y el antiguo domicilio de la familia de *Diosdado*. Estas correcciones, y observaciones del P. Diosdado excitaron no pocas disputas. Se nombró á D. Juan Muñoz real cosmógrafo, noticioso del país, para censurarlas; el cual elogió varias cosas de la obra mucho mas de lo que merecian, pero tambien censuró otras con demasiada acrimonia. El Sr. Muñoz no tuvo reparo en permitir que se enviase al P. Diosdado una copia MS. de la censura; á la cual respondió este en un papel enviado al Sr. ministro Galvez con este título: *Breve satisfaccion del abate Philiberi de Parripalma etc.*, suplicandole al mismo tiempo, que hiciera presente al supremo consejo de Indias esta defensa suya, para que la examinase. El resultado fué verdaderamente muy satisfactorio para el P. Diosdado, porque ganó para sí á muchos consejeros que antes le eran contrarios, y le dieron ademas un premio de 600 escudos, sin que pidiese nada. Pero las observaciones no se imprimieron, por haber sobrevivido la muerte del Sr. Galvez y por otras causas.

*Medios para estrechar mas la union entre los españoles americanos y euro-*

*pers* El P. Diosdado envió esta obra al Excmo. Sr. D. Antonio Porlier, marques de Bajamar, sucesor del Sr. Galvez en el ministerio de Indias. *Consideraciones americanas. Excelencias de la América española sobre las extranjeras decididas con hechos.* 2 tomos: los que remitió también al Sr. Porlier. Había este zeloso ministro enviado cartas á los jesuitas españoles, y hasta les había ofrecido premios, excitándolos á que escribiesen de las cosas de las Indias. Resultaron varios escritos, los cuales existen en poder del P. Diosdado, y acaso tambien en poder del ministro ó de la secretaria del consejo de Indias — *Tetraglotton D. Marci evangelium, et marcologia critica.* Obra muy útil á los Neopolyglottos. — *El evangelio de S. Marcos escrito en latín, griego, y hebreo, con los tres alfabetos MS.* — *La posibilidad y certeza de los milagros, probada contra los sofismas del ingles David Huwe...* MS. — *Suplemento copioso de los escritores de la compañía de Jesus, que dejaren de continuar los PP. Ribadeneira, Allegambe y Sotuelo.* 4 tomos MSS. Tiene ademas otras muchos MSS. los que mejorando los tiempos se darán á luz pública.

DITIS y DARES, historiadores de Troya; *Traduccion en catalan* de la bibl. real F. 112. Códice del 1300. Ec. 68 MS. de la bibl. real.

DOMENECH (*Fr. Antonio Vicente*), del orden de predicadores, nació en el lugar de S. Gabriel de Grions diócesis de Gerona año 1553, de padres honrados pero pobres. Estudió la teología en Barcelona, despues enseñó gramática en Figueras para ganar el sustento. Pasó despues á Roma para pedir dispensa ó commutacion del voto que habia hecho de entrar en alguna orden religiosa. Conseguida esta, al volver por mar á Cataluña padeció una violenta borrasca en la cual volvió á renovar el mismo voto, que cumplió luego de llegado á Barcelona, entrando en el convento de predicadores de Sta. Catalina de dicha Ciudad. Recibió el hábito de manos de Fr. Raymundo Pasqual á 3 de agosto

del año 1580 á la edad de 27 años. Fué nombrado luego lector de filosofía y teología del convento de Lachente en el capítulo general de Roma de 1601; y en el de 1605 le hicieron maestro. Recorrió, segun dicen, 4 veces el principado registrando archivos, y sufriendo trabajos, y á esto aluden los versos de un religioso que dice:

« Non nisi dante Deo peragrat sua scripta  
requirens

« Pro justis voluit mundi vagus fieri

« Mundivagi reliqui dant pœnas, attamen iste

« Mundivagus supra sidera pandit iter.

El fruto de sus viages y trabajos fué la historia general que escribió de las vidas de los santos del principado de Cataluña; habiendo registrado con gran constancia y molestias los archivos de la provincia. Imprimióse esta obra con el título de *Flos sanctorum ó Historia general de los santos y varones ilustres en santidad del principado de Cataluña*: Barcelona 1602 en fol... Reimprimióse despues en Gerona año 1630 por Gaspar Garrich. Tradujo del latín al castellano las vidas de los SS. de su orden escritas por S. Antonino. Brilló con toda suerte de virtudes y concedióle Dios virtud para curar los enfermos. Murió en Gerona con opinion de santidad á 30 de octubre del año 1607 de edad de 53 años. Se equivocó diciendo que los españoles arrianos se convirtieron en tiempo de Recaredo II debiendo decir I. No es esta la única equivocacion que se encuentra en sus obras, en las cuales se echa de menos una juiciosa critica. No fué posible enterrarle hasta despues de 3 dias para satisfacer la devocion de las gentes que acudían á besar su cadaver.

DOMENECH (*Bernardo*). *pharmacopularum Barcinonensium concordia.* Barcelona 1587. Biblioteca de mercenarios de Madrid.

DOMENECH (*Francisco*). Escribió: *Pro lege divina prohibente clericis mercaturam, apologia.* Florentia 1616 un to-

mo en 4<sup>o</sup>. N. A. pag. 321. Bib. Episc. XII. 12.

DOMENECH (*Fr. Jaime*), dominico, inquisidor de los reinos de Mallorca, llamado por Echard y Nicolás Antonio *Jacobus Dominici*, y por Diago (*Hist. de la provincia de Aragon l. 1 c. 1*) *Jaime Domingo*; pero en la misma obra que escribió en su lengua nativa consta que se llamó *Domenech*. Esta consiste en un extracto del *Speculum historiale* de Fr. Vicente Bellovacense, y aunque se propuso continuar su obra hasta su tiempo, no llega sino hasta la concepcion de J. C.: y llena dos volúmenes en fol. Este compendio de todas las historias desde el principio del mundo quizá es unicamente apreciable por la gran multitud de voces que nos conserva del antiguo lemosin ó catalan. Fué Domenech muy estimado del rey D. Pedro IV de Aragon llamado el Ceremonioso, de cuya orden comenzó dicho compendio en Perpiñan hácia los años 1360. En la biblioteca de los carmelitas descalzos hay tres volúmenes en fol. MS. N. 356.

DOMENECH y DE DEZBARRI (*Juan Raimundo*), natural de Vich. Dr. en derechos, dean y canónigo de la Sta. iglesia de Urgel. Escribió: *La adulacion en su figura*; un tomo en 16<sup>o</sup>. impreso en Barcelona 1647 de 176 hojas, se halla en la biblioteca de Sta. Catalina F. 31. 24, y en la de S. Felipe. — *Varia juris super clericorum vita et directione inspectiones; seu scala moralis, urbana, et economica auctore Joanne Raimundo Domenech et Desbarri etc. Barchinonensi*. Esta obra MS. se halla de buena letra con cubiertas de terciopelo carmesi en dicha biblioteca de Sta. Catalina un tomo en fol.

DOMENECH (*P. Pedro*), canónigo de Barcelona, después jesuita. Siguió de compañero á S. Francisco de Borja en las misiones de Navarra y otras partes de España: escribió los milagros que obró Dios por intercesion del santo, y los favores que le dispensaba el cielo. De este MS. se vale el cardenal Cienfuegos en la vida que escribió de dicho santo. Fué capellan del

rey, y rector perpetuo del colegio de niños desamparados que fundó en Lisboa en 1522. Véase Serra historia de Monserrate en la dedicatoria N. A. p. 130.

DOMENECH (*Fr. Pedro*), monje benito de Monserrate. Publicó el *Nomen Domini* de Olivó, y puso un prefacio. *Biblioteca episcopal*.

DOMENGE ó DOMENECH (*Guillermo*) juriscónsulto. Bosch pag. 367. Escribió: *Comentarios sobre las constituciones de Cataluña*: cuyo libro dice Mieres, tomo 1 fol. 74, que está hoy en poder de Benito Traginer licenciado en derechos. D. Antonio Agustín tenia entre sus libros = *Guillelmi Dominici sive Domenge et aliorum antiquorum notae super usaticis Barcinon*. Está este códice n. 432 de dicha bib. t. 7 de sus obras pag. 107. Franckenau sect. IX de leg. catalan. n. 26 pag. 216 le nombra *Dominicus* ó *Domenge*, y en idioma catalan *Domenech*. Parece que vivió á fines del siglo XIV. N. A pag. 107, *Franck. sac. them. sect. 9 n. 26* pag. 216.

DOMENICO (*Antonio*), fama ó gloria della poesia provenzale un tomo fol.

DOMINGO monge de Sta. Maria de Obarrá de Ribagoiza. V. Argaiz. Perla, pag. 439.

DOMINGO (*Fr. Narciso de Sto.*), carmelita descalzo, natural de Perpiñan, donde murió. *Oratio in laudem Ludovici XV. Regis Galliae*. Perpiñan 1722. Bib. C. D. pag. 302.

DOMINGUEZ (*Fr. Lamberto*), del órden de la SS. Trinidad. *Historia de la invencion y milagros de la imagen de N. S. de las Sogas*. Serra fin. pag. 37.

DOMS (*Juan Luis*). *De laudibus M. Attillii Reguli Oratio* 1580. — *De laudibus Themistoclis* 1579. MS. del S. Vega.

DOMIOL (*P. Claudio*). jesuita. *De los sufragios por los muertos* MS. de la bib. real. Ee. 69.

DORCA (*D. Francisco Xavier*), nació en Gerona en 1737, y desde su juventud se dedicó á la carrera de las letras en la universidad de Cervera, donde enseñó después la jurisprudencia, y letras humanas por espacio de muchos años. Cansado



de este penoso ejercicio se retiró de canónigo á Gerona, y dedicándose enteramente á ejercicios devotos, y al estudio de las ciencias, adquirió vastos conocimientos en ellas. No le eran estrañas las lenguas vivas, ni la griega; y refinado ya el gusto literario en su tiempo, se dedicó á instruírse en las reglas de la crítica, para entrar con alguna seguridad en el estudio de la historia. Murió en 31 de marzo de 1806 á los 69 años, 10 meses, y 19 días de edad. Su primo D. José Dorca canónigo de la Sta. iglesia de Gerona le mandó grabar sobre la losa el siguiente epitafio, en que está compendiala su vida, hecho por el sabio jesuita P. Gallissá

*Hic situs est, — Fama tamen ad ultimam posteritatem superstes — Francisus Xaverius Dorca Gerundensis — Cl. Rhetor et legum antecessor Cervariensis. — Patriæ ecclesiæ canonicus. — Cui in gravissimis rebus gerendis et constituendis — Semper adfuit — Episcopus designatus, — Quem honorem — Modestè et constanter à se deprecatus est: — Poeta orator utraq; lingua disertus, — Juris privati et publici sacri et profani — Consultissimus, — Ecclesiasticæ antiquitatis — Solertissimus scrutator et illustrator — Vir multiplici disciplina, — Litteris græcis et latinis excultus, — Editis opusculis — Imperii summiq; Sacerdotii jura vindicavit, — Religionem communicavit, — Præstanti eruditione, elocuentia, religione — Morum suavitate et elegantia. — His artibus et studiis vivens omnium in se amorem — Moriens ingens sui desiderium excitavit. — SS. martires — Quorum ille triumphos celebravit, — Deum pro eo exorate, — Et in gloriæ vestræ consortium..... recipite. — Vixit annos LXIX menses X dies XIX — Obiit pridie Kalendas Aprilis an. MDCCCXI — Adiacet patrui magni sepulcro. — Josephus Dorca hujus item alma sedis canonicus — Consohrino carissimo bene de se mérito — Hoc. Mon. L. L. Q. Pos.*

Escribió una obra titulada: *Coleccion de noticias para la historia de los santos*

*mártires de Gerona, y de otras relativas á la Sta. Iglesia de lamisma Ciudad señaladamente en órden á la catedralidad y conexion con la insigne colegiata de S. Felix, á su restablecimiento por Carlomagno y á la necesidad de rectificarse el episcopologio de las sinodales.* Esta obra quedó MS. cuando murió su sabio autor: y su primo D. José Dorca la publicó é imprimió en Barcelona en casa de Tecla Plavieira. El prólogo manifiesta el buen gusto y fina crítica del autor: escudándose con los críticos de mejor nota, copiando sus reglas para discernir entre lo verdadero y lo falso, lo auténtico y apócrifo. Acusa, igualmente que ellos, la impía temeridad de los que maliciosamente deprimen las vidas y cosas de los santos, y el nimio rigor de los críticos que se exceden en censurarlas: y la mal entendida religiosidad de los que indiscretamente pios y crédulos, ó fingen lo que les dicta su excesivo conato de engrandecer á los santos cayendo en la imprudencia de deslustrar con falsedades su verdadera gloria, ó adoptar y propagar en sus escritos con liviana credulidad lo que otros finjieron ó adoptaron sin sólidos fundamentos. Al prólogo se sigue una erudita disertacion sobre la persecucion de Diocleciano. En toda la obra se manifiesta aquel vigor de alma que se necesita para oponerse á tradiciones infundadas y aun absurdas, exponiéndose á los tiros de la ignorancia maligna é interesada. Obra que ciertamente merece ser mas leida: principios sólidos, conocimientos vastos en la historia sagrada y profana, y aun critica severa y justa la distinguen entre todas las de su clase. Sus discípulos imprimieron la Oracion que pronunció en el aniversario de Felipe V con este título: «*Inter solennia patentalia Philippi V magnánimi «Cervar. aademæ conditoris munificen- «tissimi Oratio etc*» y despues otra oracion que pronunció en su aula (VI idus Januarii 1774) dando las gracias á sus discípulos, la cual comienza así: «*Cum ego «semper, ornatissimi aulitores. ad hanc «vestram florentissimam coronam libenti*

« soleo gaudentique animo venire , tum  
 « vero hodie etc. ». Escribió además : *Ver-*  
*dadera idea de la sociedad civil , gobier-*  
*no y soberanía temporal* 1803. = *De las*  
*ventajas del gobierno monárquico* 1803.  
 = *Manual de reflexiones sobre la verda-*  
*dadera religion católica , ó motivos de la*  
*credibilidad* 1804. — *Discurso en que se*  
*manifiesta que la potestad soberana la*  
*reciben los principes inmediatamente de*  
*Dios y no del pueblo* 1806. Escribió tam-  
 bien en latin 4 discursos con este título :  
 « Francisci Xaverii Dorca Gerund. jur. civ.  
 doct. et ex-professoris humanior. litter.  
 « Reg. cervar acad. orationes 4. Cervarielace-  
 « tanorum typis academicis en 4<sup>o</sup>. menor ».  
*Memorias y noticias para la historia de*  
*S. Felix martir gerundense , llamado*  
*el Africano* 1799. Esta obra la imprimió  
 el Sr. D. José de Vega caballero erudito é  
 íntimo amigo del autor ; pero tan excesi-  
 vamente modesto que jamás ha querido  
 permitir que suene su nombre para nada.  
 Es obra pequeña ; pero llena de crítica y  
 erudicion , y muy apreciada de los sabios.  
*Discurso sobre el primado del Papa*. Ge-  
 rona 1802. Otro *sobre la potestad del obis-*  
*po*. Ibidem 1803. Ambos se reimprimie-  
 ron juntos en 1823 en Gerona. Quedan  
 MSS. otras obritas muy preciosas ; como  
 el *Episcopologio de la iglesia de Gero-*  
*na*. *Discursos filosóficos*.

DOU ( D. Ignacio ), natural de Bar-  
 celona. Escribió : *Oración fúnebre de Fer-*  
*nando VI. Elii Marciani liber singularis*  
*Bib. episcopal XXIX 10. Elias vit.*  
*Caris*.

DOU y DE BASSOLS ( D. Ramon Láza-  
 ro ), nació en Barcelona en 1739 de fa-  
 milia noble : desde muy niño manifestó  
 muy particular afición á las letras , y un  
 talento muy despejado para ellas. No tenía  
 aun 16 años cumplidos cuando su respec-  
 table tío el P. Dou provincial que fué de la  
 compañía de Jesus , le sorprendió copian-  
 do furtivamente las *cartas provinciales*  
 de Pascal , las cuales había podido leer en  
 un ejemplar que vió en la mesa de su tío ,  
 anecdota que me contó al cabo de 10 años  
 su íntimo amigo y mio el caballero D. Jo-

sé de Vega , y de la cual habiéndole becho  
 yo mencion en 1831 me contestó la reali-  
 dad de ella , y la grata sorpresa que le ha-  
 bía ocasionado el que yo la supiese , sin  
 poder atinar como. Llegó á contar 31 años  
 ó cursos de estudios mayores , durante los  
 cuales desempeñó en la universidad de  
 Cervera todos los ejercicios académicos  
 que se le encargaron , y obtuvo los grados  
 de doctor en leyes y cánones.

Hizo varias oposiciones á canongias y  
 cátedras , y despues de haber regentado la  
 de decretales por nombramiento del Con-  
 sejo , fué elegido en 1776 por S. M. piévia  
 oposicion para la cátedra de ascenso ma-  
 yor en cánones , y sucesivamente para la  
 de decretos y la de prima de leyes. Fué  
 despues canónigo de la Sta. iglesia de Bar-  
 celona por presentacion de dicha universi-  
 dad ; y habiéndole enviado el cabildo á Ma-  
 drid con una comision en 1802 , publicó  
 entonces su obra intitulada : *Derecho pú-*  
*blico general de España , y en particular*  
*de Cataluña* : por lo cual mereció que el  
 Sr. D. Carlos IV le concediese dos pensio-  
 nes sobre las mitras de Valencia , y Pla-  
 sencia , y el destino de cancelario de la  
 universidad de Cervera , que desempeñó  
 hasta la muerte con particular aficion y  
 acierto. Fué diputado del clero de la pro-  
 vincia de Tarragona en la Corte , despues  
 del Illmo. Sr. Amat , canónigo y arcidia-  
 cono del Vallés en la Sta. iglesia de Barce-  
 lona y despues dignidad de maestrescuela  
 en la de Lérida , agregada al destino de  
 cancelario de la universidad de Cervera  
 etc. Estando escribiendo esto en 5 de fe-  
 brero de 1829 se halla robusto y sigue de-  
 dicado á las tareas literarias este Nestor  
 de los literatos de Cataluña , y tal vez de  
 España , que ha cumplido ya 89 años de  
 edad , el cual por su amor á la pátria me  
 ha animado de viva voz y por cartas , á pu-  
 blicar estas *memorias* para el diccionario  
 de *Escritores catalanes*. De él hablo  
 tambien en la *vida* de mi señor tío el ar-  
 zobispo de Palmira , que concluí poco ha-  
 ce. Debo añadir aqui que infatigable el Sr.  
 Dou en el estudio , se dedicó á la edad de  
 60 años á la lectura de las obras moder-

nas de filosofía, y segun me escribió muchos años despues, la lectura de las instituciones de filosofía de Pará le hizo deserta de la escuela aristotélico-jesuitica: « Con el P. Dou, dice, y con todos los de « su ropa, que me enseñaron, con todos « me pelearia si hubiésemos de entrar en « materia sobre la filosofía moderna. En « esto si que no me arredraria con aquella « advertencia de mi tio el P. Dou, que V. « me recuerda al cabo de 60 años; ¡ *Riamon*, *Ramon* !... ¡ *Cuidado con esos libros del Norte*: porque en física (le decía) no son malos.

En 1810 fué como diputado á las cortes de Cadiz, y el aprecio que mereció por la madurez é instruccion sólida que manifestaba en sus conversaciones, hizo que en la instalacion de las cortes fuese elegido presidente del congreso; distinguiéndose en seguida por la sabiduria de sus discursos, y de algunas producciones literarias; como tambien por el acierto en su presidencia. En 1820 enseñaba á los catedráticos Dr. Rey y Dr. Quintana la pluma con que habia firmado la constitucion, pluma que conservó siempre en su poder. En 1817 publicó otra obra titulada; *Riqueza de las naciones* en 2 tomos. En 1829 á la edad de 89 años; compuso y dió á luz el *Proyecto sobre laudemios* que dedicó á S. M.: al cual añadió un *Apéndice* para responder á varias objeciones que se le hicieron, y le remitió desde Madrid; y todavía en 23 de noviembre de 1831 me envió en un papel la respuesta á las nuevas objeciones que entonces le hice.

En este proyecto defiende el Sr. Dou la grande utilidad que ha acarreado á Cataluña el contrato enfiteutico, por el cual una numerosa familia de pobres labradores hace suyo el usufruto de una gran porcion de terreno por un vaso de agua ó un módico cánon anual, y derrama despues con gusto el sudor de su rostro y el de sus hijos con la halagüeña esperanza de convertir en utilidad suya el producto de las tierras adquiridas, y con la seguridad de que ya nadie puede perturbarle en la posesion de ellas. Segun le pa-

recia á un amigo del Sr. Dou, era insoluble la dificultad de que es injusto que si el enfiteuta ha fabricado un palacio en el suelo ó área enfiteutica deba pagarse una tercera parte con titulo de laudemio cuando se quiera vender la finca. A esto respondió el Sr. Dou en los numeros 18 19 y 20 del apéndice, y finalmente confiesa que el legislador puede moderar en algunos casos el cánon ó reglas generales para los contratos venideros. El colono podria siempre convenirse con el dómimo directo mediante algun pacto ventajoso á los dos: pero el gobierno debe dejar siempre mucha libertad en los contratos sin alterar jamás ni entorpecer lo que se ha hecho justo y legalmente: y si en Cataluña pagándose el tercio en las ventas se ha aumentado tanto la poblacion y las caserías separadas de los pueblos, las deliciosas casas de campo y en general la agricultura, las artes, y el comercio, ¿ porque debemos exponernos á que se varíe un contrato que ha producido tan felices efectos? *De dominio maris, oratio habita ad cervarienses académicos in petitione juris civilis doctoratus prid. Idus decemb. an. 1765 typis academ.* Fue este el primer ensayo público del Sr. Dou el cual dedicó á su maestro D. Josef Finestres, sabio jurisconsulto muy acreditado dentro y fuera de « España. « *Orationes ad cervarienses académicos habitæ á D. Francisco Xaverio « Dorea patrono juris civilis regio profes- « sore, et á D. Raimundo Lazaro Dou, « cliente XIV kal. jan. an. 1769* ». Entre estas oraciones hay una del Sr. Dou, sobre la ley 3.ª cod. de filiis officialium militarium qui in bello moriuntur. = *De tribuendo cultu SS. martyrum reliquiis, in Vigilantium et recentiores hæreticos; oratio habita ad cervarienses académicos in petitione canonici juris licentiæ; prid. id. jun. ann. 1767. Accessit prævia de Vigilantii patria, vita, et hæresibus dissertatio.* En la misma imprenta 8º. may. r. En esta oracion se prueba que Vigilancia no fué Español, sino Frances: y se aclaran otros puntos de historia eclesiástica por lo cual la elogió justamente el P.

Florez en el tomo 29, numero 200, de su España sagrada. *Inscriptiones romance in Catalaunia reperte post vulgatam syllogem D. D. Josephi Finestres et de Monsalvo J. C. Barcinonensis, et in cervariensi academia legum primarii antecessoris emeriti, nunc primum editæ á D. D. Raymundo Lázaro Dou, et de Bassols, cervariensi academico, an. 1769*». En la misma imprenta. Las inscripciones son veinte y siete ilustradas con algunas notas y observaciones. Precede una prefacion en la que se trata de las causas de darla al público, y de la utilidad del estudio de este género de literatura. *Finestresius vindicatus á D. Raymundo Lázaro de Dou. adversus cl. virum Henricum Florezium Barcinone. Typis Francisci Suriá et Burgada 1772.* 4º El P. Florez habia notado en el t. 24 de la España Sagrada algunos defectos á D. José Finestres, en el modo de copiar las inscripciones pertenecientes á Cataluña, y en su inteligencia. Resentido este encargó la defensa á su discípulo Sr. Dou, quien la hizo usando del artificio de Ciceron en su oracion *pro Quinto Ligario*, esto es, confesando de buena fé, que su maestro habia tenido algunos descuidos, excusando los que pudo y probando que el P. Florez los habia tenido mayores en todos los puntos en que censuró á Finestres.

*In fúnere D. Josephi Finestres...* Primarii legum antecessoris emeriti in academia cervariensi, oratio habita ad senatum academicum XVII kal. jan. MDCCCLXXVIII á D. Raymundo Dou.... *Ex academia decreto typis excussa*». En la imprenta de la academia 1778. Se describe en ella la vida civil y literaria de aquel sabio jurisconsulto catalan.

*In anniversario Philippí V fúnere. Oratio habita ad academiam cervariensem XIV kal. jan. an. MDCCCLXXXIII á D. Raymundo Dou.... Barcinone apud Franciscum Suriá et Burgada.* El objeto principal de esta oracion es celebrar sobre todas las virtudes militares y civiles, de que estuvo adornado Felipe V, su prudencia en el gobierno de los pueblos, repre-

sentándole como el nuevo Solon de Cataluña. Para esto se da una idea de la *nueva planta* de legislacion, establecida de su orden en aquel principado desde 1716. Se insinuan algunos de sus capítulos principales. El haber prohibido á los Barones aplicar pena corporal, ó sujetar los reos á cuestion de tormento, sin consultar primero á la sala del crimen, derogándose en esto, y en algunas otras cosas varias reliquias del sistema feudal, que dan oportuna ocasion de perorar á favor de la humanidad, y libertad de los vasallos, protegida por el nuevo gobierno. El haber quitado los arrendadores, y puesto en administracion las rentas generales y la del tabaco, explicando el enlace entre la buena direccion de los tributos y el comercio: y tocando de paso algunas providencias generales á todo el reino, con que Felipe V dió impulso á la industria nacional. El arreglo de la educacion, y enseñanza de la juventud por medio de la universidad de Cervera, efectos de la nueva legislacion de Felipe V continuada y mejorada en muchos puntos por el actual monarca. *Sempere biblioteca etc.*

En 1822 habia publicado en Cervera: *Equivalencia del catastro de Cataluña con las rentas provinciales de Castilla* un cuaderno en 4º. Copiaré despues el juicio que el erudito Sr. Sempere, y otros sabios han hecho de varias obras del Sr. Dou.

En 1827 cuando la presencia de S. M. el Sr. D. Fernando VII en Cataluña sofocó repentina y felizmente el germen de una revolucion funesta, cuyo origen siempre se ha creído que no estaba en dicha provincia, fué nombrado el Sr. Dou por S. M. vocal de la junta consultiva, que llamó y creó en Tarragona, cuyos trabajos contribuyeron tanto á la pacificacion del principado. Por expresa real orden se exceptuó la universidad de Cervera de la supresion del cancelariato que continuó obteniendo el Sr. Dou hasta su muerte: la cual sucedió el dia 14 de diciembre de 1832, á los 93 de su edad con sentimiento de cuantos apreciaban su mérito, y es-



pecialmente de los estudiantes pobres á quienes servia de padre. Entre las prendas mas notables del Sr. Dou le es seguramente la justa y prudente tolerancia respecto á opiniones literarias, que casi siempre se le observó. Y aqui debo decir que en 1818 cuando el Excmo Sr. D. Javier Castaños, dignísimo capitan general de Cataluña, formó un expediente para pedir á S. M. la traslacion de la universidad de Cervera, manifestó que se alegraria de que la hubiese otra vez en Barcelona; pero sin extinguir la de Cervera. *Orationes in petitione docturæ juris canonici D. Philippi Fuertes et Amar ad acadèmiã cervariensem habitæ XIV kal. julii an. 1788.*

*Instituciones del derecho público general de España con noticia del particular de Cataluña.* Madrid 1801. 9 volúmenes en 4º. Cuando el Sr. Dou presentó para obtener la licencia de imprimir su obra de las *Instituciones del derecho público* habiéndose pasado á la censura de la universidad de Salamanca, resolvió que debían horrarse varias proposiciones. Pero el Sr. Dou se defendió con solidez y energia; y finalmente *devictis annulis*, como escribia el canónigo Martí, *patefacta veritate opere justa lance pensato prælo datum est.* Estas instituciones fueron muy bien recibidas del público por la claridad y buen orden con que están reunidas las principales doctrinas sobre el derecho público. Están divididas en 3 libros: en el 1º. trata de las cosas en general, y despues en particular de las personas publicas, como eclesiásticos, magistrados, militares, y letrados; en el 2º. de las cosas, tratando de ellas ordenadamente, y arreglado á la division de las seis virtudes fundamentales en que ha de alzarse un estado: que son la religion, justicia, fortaleza, sabiduria, economia y policia; en el 3º. de los *juicios* explicando lo que es juicio, las diferentes especies que deben distinguirse, las reglas generales que deben darse para todos; el principio, los procedimientos, y el fin de cada uno de ellos, signiando el mismo orden que llevan las cosas cuando algun particular por sus in-

tereses, ó alguna persona encargada de zelar y hablar por los derechos de la sociedad, acude al magistrado para que se haga lo que pretende. «*Proyecto de los vales, y defensa de los Sres. D. Josef Mejia, D. Vicente Traver, D. Ramon Dou*» y de las cortes de Cadiz de 1810, en «cuanto á un decreto que con equivocacion se les atribuye. Es contra D. Ramon Martinez de Montaes: su autor Antonio Filopolita. Cervera 1820 en 4º.

En 1826 publicó una coleccion de las oraciones latinas que habia pronunciado en los grados de doctor de que habia sido padrino. En todas brilla la pureza y elegancia de las obras clásicas del siglo de Augusto.

DUART (Fr. Esteban), del órden del Carmen. Escribió en catalan un libro intitulado: *De la antigua y fervorosa devoció de la órden del Carme á la immaculada Concepció de la verge Maria.* Barcelona 1622 N. A. t. 2 p. 234.

DULACH (Fr. José), franciscano, lector jubilado y catedrio. *Marial de España, y patrocinio de las religiones;* un tomo en 4º. Barcelona 1680. Son sermones de las festividades de la virgen. *Coll crónica f. 168. Marca lib. 4 pag. 551. Bib. episc.*

DURAN (Baltasar), jesuita, nació en Barcelona á 6 de junio de 1716. Fué admitido en la compañía en 17 de febrero de 1734. Despues de haber enseñado tres años filosofia en Girona, y otros tres en Barcelona, enseñó teologia primero en Urgel, y despues en Barcelona en donde fué presidente de la numerosísima congregacion Mariana de seculares de dicha ciudad. De aqui pasó á Mallorca por mandado de sus superiores para tomar la administracion del colegio de Monte Sion. Habiendo vuelto á Barcelona sufrió como los demas el destierro de España. Fué socio del provincial en Ferrara, cuyo cargo desempeñó con la mayor puntualidad en todas sus partes.

Murió en Girona á 2 de setiembre de 1793. Cuando estudiaba retórica en Vich imprimió adornada con versos una *Rela-*

ción de las fiestas hechas por la Ciudad de Vique en la proclamacion de Fernando VI rey de España.

DURÁN y GUAELLS (D. Fausto Antonio), canónigo de Vich. *Methodus vitae quotidianæ ad Dei ter opt. max. beneplacitum cum fructu exigendæ*. Un librito en 12.<sup>o</sup> de 32 páginas y se reimprimió en Vich en 1813. Despues de unos *priacípios generales* se proponen varias reglas de lo que debe practicarse en varias horas del día, al levantarse etc.

DURAN y DE BASTERO (D. Luis), natural de Barcelona y canónigo de la Sta. iglesia de dicha ciudad. Estuvo algunos años en la casa de los PP. del Salvador de Madrid, donde trabajó con mucho zelo y fruto de las almas, ora en las pláticas doctrinales, ora en los sermones de mision, que tan continuos eran en aquella iglesia. En un cuaderno recogió todos los textos de la sagrada escritura traducidos por el V. P. Fr. Luis de Granada. Habiéndole yo enseñado la coleccion que de los mismos y de los traducidos por otros autores del siglo xvi, habia hecho antes de trabajar la nueva version castellana de la Biblia, me dejó registrarlos que habia extractado de las obras del V. Granada, y se convenció de que muchas veces no era *traduccion literal*, sino *parafrástica*. Tradujo al castellano la obra latina del P. Ayala *Pictor christianus* en 2 tomos en 4.<sup>o</sup>: obra de mucho mérito por la pureza de su latin y la juiciosa critica con que nota los abusos y yerros que se cometen comunmente en las pinturas sagradas: lo que ha hecho sumamente útil no solo á la religion sino tambien á la pintura y escultura la traduccion que hizo el Sr. Duran para uso de los españoles. Tradujo tambien del italiano la *vida del V. Siervo de Dios el maestro Fr. Juan de Avila*, escrita por el P. Longardo de Oddi de la compañía de Jesus. Imprimiéndola en Barcelona en la oficina de Manuel Tejero, plaza de S. Francisco de Paula. Es un tomo en 4.<sup>o</sup>. sin año de impresion: pero fué por los años de 1796 á 1800. Es de las mejores impresiones que se han hecho en Barcelo-

na. Virtió igualmente del italiano la obra: *Tres preceptos para vivir perfectamente*, traducida del latin por el P. Juan Bautista Melloni, del oratorio de S. Felipe Neri de Bolonia. Madrid 1787 en 12.<sup>o</sup>. por Roman. Reduce el autor de este librito á tres los preceptos de vivir perfectamente que son: á la pureza de conciencia, á la pureza de intencion; y á la conformidad de nuestra voluntad con la divina: en cada precepto señala los medios de tan loable fin, añadiendo asi mismo algunas oraciones y jaculatorias que hablan directamente con Dios N. S. *Mem. lit. de febr. de 1787 pag. 250*. En 1815 imprimió la vida de S. Olegario, obispo de Barcelona en un tomito en 12.<sup>o</sup>. añadiéndole un sermón inédito de dicho santo. Tradujo los *Ejercicios de piedad para antes y despues de la comunión*, dividido para los siete dias de la semana: escrito en frances por el P. Henrique Grifet de la compañía de Jesus. Barcelona 1805.

DURAN (D. Pablo), natural de Esparraguera diócesis de Barcelona, Dr. en derechos y profesor en la universidad de Huesca de cuyo colegio de Santiago fué alumno. de aqui pasó á ser vicario general del obispo de Mallorca durante 17 años. En seguida pasó á Madrid donde ejerció la abogacia. Habiéndole agraciado S. M. con el arce diacono de la catedral de Barcelona, pasó luego á Roma de auditor de la Rota, cuyo destino ejerció con aplauso general por 9 años siendo papa Urbano VIII de quien fué capellan. Fue despues obispo de Urgel, finalmente fué elegido arzobispo de Tarragona. Murió en Zaragoza, desterrado de su patria siendo ya de 70 años hacia el de 1630. Escribió: *De conditionibus et modis impossibilitibus, et jure prohibitis contractibus et testamentis.....* imprimió esta obra en Mallorca siendo vicario general en 1612 en fol. *Dicisionum sacre rotæ romanæ ex schedis ipsius editarum à Ferdinando Schiannanne* año 1635. Marcillo pag. 358. hay otras varias ediciones. N. A. Massot. p. 324 *Fines. prolog. Serra Fin. pag. 351.*

DURAN (*Rabbi Simon*), vivió en África, y escribió un *Elógió de S. Raymundo y otro del Púgio fidei*, que algu-

nos le atribuyen. Véase Heydek, *defensa de la religión*.

DUTARI (*P. Gerónimo*).

## E.

EGIDI (*P.*). *Epistola de fratre Egidii Roma al rey de França sobre lo libre del regiment de Princeps. Finaliza: referida gracia al omnipotent Deu es dat fi á la preclarissima é divina obra de moral philosophia recolligida de tot lo discors de ethica, y conómica é política del princep dels philosophs Aristotil per lo litteratissim e rev. en S. t. fratre Egidii Roma del orde de S. Agusti en vulgar catalá, ab algunes gloses molt specials posades en la fi dels capitols preuent lo vocable textuál sobre lo qual es la glosa: impresa en la insigne ciutat de Barcelona per M. Nicolau Spindeler empremtador á despeses del V. en Johan Jacoma venedor de libres emendat é corregit per lo R. M. Aleix regint les escoles en dita Ciutat lo segon dia de novembre any MCCCCLXXX.* = Lib. de D. Jaime Ripoll Vilamajor. Fué reimpressa despues en la misma Ciudad en 1498. *Per Joan Luschner, enmendat é corregit per lo reverendo mestre Aleix regint les escoles en dita Ciutat.* Se conserva en la bib. episcopal de Vich y en la del monasterio de Gerónimos de Hebron.

EGIDIUS (*Joannes*), del órden de menores. *Tractatus de Jesu et Maria.* Un tomo en vitela de 231 hojas. *Mendez.*

ELNA (*Luis de*), del órden de menores. Habiendo pasado á Portugal fué alli dos veces custodio de la orden. Hizo mucho estudio en las santas escrituras y en la lengua griega. Vivió por los años 1550. Publicó un volumen con este título: *Pro conciónibus totius anni*, etc. M. lib. ter. cap. 2. pag. 310.

ELIAS *Rotensis canonicus*. Escribió

por mandado de Gofredo obispo Rotense la vida de S. Ramon Guillermo obispo Rotense y Barbastrense, la que se conserva MS. en pergamino en el archivo de aquella iglesia. Véase Vicente Blasco, Miguel Cercito, Ainsa etc. San Ramon murió en 20 de junio de 1126. *N. A. l. v. t. 2 p. 14.*

ELIES y RUBERT (*D. Antonio*), vecino de Vilanova de Meyá. *Discurso sobre el origen antigüedad, y progresos de los pósitos, ó graneros públicos en los pueblos por el Dr. Antonio Elies y Rubert*, 1 t. en fol. de 160 páginas. Cervera 1787. El autor de este discurso va recorriendo por los Egipcios, Griegos, y Romanos en los diversos tiempos que tuvieron pósitos, las mas veces por las necesidades, y otras dictadas por miras políticas etc. Y pasado á tratar de los de España, parece no ha hallado providencias generales hasta el reinado de Felipe II para el comun establecimiento de los pósitos aunque nota algunas particulares anteriores á su reinado. Varias inscripciones que pone, denotan la antigüedad de los pósitos de los romanos. Inserta dos cartas criticas que dirigió al autor el P. D. Jaime Pasqual, canónigo de las Avellanas sobre la *inscripción Oretana* publicada en la gaceta de Madrid de 15 de julio de 1785. y otras sobre el mismo asunto. El Sr. D. José de Vega. *Mem. lit. oct.* de 1787 pag. 221. *Origen de las barras en el escudo de armas de Aragon.* El original de esta disertacion está en poder (hoy dia 28 de noviembre de 1830) del canónigo de S. M.ª de Meyá D. José Bagils. Un año despues de la muerte del Sr. Elies. leyó esta disertacion en la real academia de la historia D. Juan Sana

y Barutell; por cuya razon se ha publicado en el tomo 7º. de las *Memorias* como obra del Sr. Sans, creído autor de ella. *Sobre las monedas de terno. = Sobre affers de armes y caballers. Esto es sobre las leyes relativas á este asunto.*

ELIAS ( *Francisco Javier* ), natural de Lerida, estudió en Ceivera donde se graduó en cánones. Fué rector del colegio de la Asuncion de dicha universidad, y entró despues en la congregacion de S. Felipe Neri de Barcelona. *Compendio de la vida de S. Francisco de Sales*, con un apéndice de los elogios del Sto. y una muestra de sus escritos; impreso en Barcelona año 1764 por Tomas Piferrer un tomo en 12º. *Vida del Ilmo. Sr. D. José Andres Gasch, Ex. Gen. de los minios, Prelado, asist. al sólo pontificio, arzobispo de Palermo*; traducida del italiano al castellano, y mejorada con muchas adiciones. Se imprimió en Barcelona un tomo en 4º. 1765 por Carlos Saperá. *Vida del V. Agustín Carucio ó Carús presbitero de S. Felipe Neri*, escrita en latin puro y elegante, imprimióse en Barcelona en la misma imprenta y año que la anterior, un tomo en 8º. con este título: *De vitavén. Augustini Carusii doctoris theologi congregantis, Barcinon. VIII praepositi et congregat. Orat. Vicensis institutor. lib. III Barcinone apud Carolum Saperam* 1765. Un tomo en 8º Vossio. Cerdá, pag. 67. — *Consideraciones para excitar y fomentar en nuestros corazones el amor divino*, traducidas de frances en español. Madrid por Joaquin Ibarra año 1767. *Francisci Xaverii Eliae De vita et scriptis Petri Fontidonii Segoviensis doctoris theologi, canonici et archidiaconi salmantini, commentarius*. Se halla este comentario al frente de la edición de las obras del Dr. Fontidueña que hizo el mismo Sr. Elias en Barcelona en 1777. El Sr. Cerdá y Rico al observar la poca exactitud de Walchio, Heuman, Nolthenio, y otros bibliógrafos y gramáticos, quienes al tratar de los españoles que han escrito en latin con pureza apenas nombran 6 ó 7, trabajó tres Apéndices para el

comentario de la obra de Vossio: *Rhetorices contractae lib. V.*, en los cuales pone mas de 60, y aun se olvidó de algunos que sin duda deben añadirse á dicho catálogo: cuales son, dice el Sr. Sempere (t. 2. p. 182) el P. Ayala, el P. Elias, y otros.

ENVEJA ( *D. Bernardo* ), prior de la colegiata de Sta. Ana. *Triumphus veritatis etc. Bib. episcopal. M. XXVII número 11*. Fué prior desde 1666 hasta 1691.

ERMEMIRE ( *Quintile* ), canónigo de Vich. De él dice el necrológio de la misma iglesia. *Anno ab incarnatione D. N. J. C. millesimo LXXX obiit dominus Ermemirus Quintil canónicus S. Petri in senectute bona, cujus opere et studio, plurimi peracti sunt libri, et plures clerici nutriti etc.* Véase Villanueva v. 1 t. 6 p. 72.

ERMENGOL ( *Besiers Manfredo* ), catalan aunque de patria incierta. En 1288 escribió la obra titulada. *Lo Breviari d'amor*, poema theológico, comienza invocando el nombre de Dios, y prosigue despues:

*En l' any que som sens falenza  
De Jesu-Christ mil é doscents  
Vuitanta vuit sens may sens meyns  
De mentre qu' als nom fazia  
Comencent lo primer dia  
De primavera sus l' albor  
Aquest Breviari d' amor  
Per declarar las figuras  
Del arbre d' amor obscuras  
Lo cual ell mezeis compilet  
Aixi com Deu loy ministret.*

Dice Elias en su *Catálogo*, de que se halla este MS. en las reales bibliotecas de Madrid y del Escorial; y habla de este poema el Sr. Perez Bayer en una nota al num. 283 lib. 8º. cap. 6. *bib. vet. p. 102*, en la cual nos dá un resumen de los tratados que contiene esta obra teológica, que dice ser muy apreciable y cuyos asuntos principales son los siguientes: *de arbore seu stemmate et gradibus amoris = De Virgine in arbore seu stemmate depicta, cujus corona gestat amorem Dei et proxi-*



nu: De Sto. Spiritu per amorem procedente, ac de Sta. Trinitate et divina Essentia: De prædestinatione: De SSmo. Eucharistiæ Sacramento: De natura Angelica: De triplici Angelorum hierarchia et novem eorum choris: De Angelis malis: De coelo et mundo: De astris et planetis: De cometis: De ventis: De gemmis et lapillis: De diebus et hebdomadis: De arboribus et plantis: De avibus, piscibus, bestiis reptilibus: De nive, grandine, tonitru, fulmine; de somniis: De natura hominis integra et corrupta: De amore Dei et proximi: Quare et quomodo amandus Deus. De ordinandis operibus et cogitationibus ad amandum Deum: De signis amoris Dei: De jejuniis: De operibus misericordiæ. De laudibus Dei: De laudibus Bmæ. Virginis: De prædicatione et oratione: De penitentia: De contritione: De memoria passionis D. N. J. C.: De penis inferni: De die judicii: De confessione sacramentali et absolutione: De peccatis: De peccatis Regum, Imperatorum, ducum, militum, advocatorum, medicorum, mercatorum etc. De ordine amoris Dei et proximi: De virtutibus theologicis: De articulis fidei: De conceptione, nativitate, passione, resurrectione D. N. J. C. ejusque in cælos ascensione: De Spiritu Sto. Apostolis illapso: De secundo Christi judicii adventu. Siguen así otros asuntos semejantes tratados en lenguaje lemosin en prosa, á excepcion de los versos con que al principio de esta obra implora el auxilio divino, y declara el nombre del autor, su edad etc. Tengo en mi poder copiado parte de este MS. que existe en el códice que hay en la libreria del convento de carmelitas descalzos de Barcelona.

ESCARDÓ (Fr. Bernardino). *De vitis sanctorum*. Bibliot. franc. t.<sup>o</sup> 3 pag. 25.

ESCOBAR (Francisco), natural de Barcelona, enseñó por espacio de 20 años la retórica en París y en Roma. Habiendo vuelto á Barcelona fué profesor de retórica en su universidad. Tradujo del griego al latin *Apltonii sophistæ primas apud*

*rethorem exercitationes*; á las que añadió *Commentationem de fábula*. — *De octo partium orationis constructione liber, Commentariis Junii Rabirii, et catalana interpretatione illustratus*. Imprimió tambien una oracion que dijo en la universidad de Barcelona cuando recibió el grado de Dr. en medicina. Se imprimió esta obra en Barcelona por Gabriel Gralls en 1611 en 8.<sup>o</sup> — *Aphtonii Progymnasmata ex Escobarii interpretatione*. Se imprimieron tambien en París en 1623 en 8.<sup>o</sup>. Corrijó é imprimió el librito intitulado: *Epitome historice Romanæ à Lucio Floro composita; Barcinone apud Claudium Bornaticum 1557 en 8.<sup>o</sup>*. Habia comenzado á traducir del griego al latin la retórica de Aristóteles; porque decia que no estaba bien hecha la version de Trapezuncio, ni la de Hemelao, por no entender bien el primero la lengua latina, y el segundo la lengua griega. Murió muy viejo en Barcelona. *Marcillo pag. 317*. El P. Caresmar cita esta obra con el titulo de *Francisci Escobarii commentarii nunc demum Pauli Laurentii scholiis aucti et locupletati. Liber hic est Guillelmi Livii cujusdam emmendatus, et in quibusdam mutatus ab Erasmo. Andres Escoto le hizo Valenciano. N. Antonio tomo 1 biblioteca nov. página 422. Marc. n. 492*.

ESCOFET (José), natural de Barcelona, y escribano de cámara; tradujo del francés al español *Las instrucciones cristianas para los militares*, impresas en Barcelona 1735 en 8.<sup>o</sup>. Murió en 1755. Esta obra ha reimprimió con muchas y excelentes adiciones en 1807 el erudito D. Juan Manuel de Bedoya canónigo penitenciario de la real colegiata del sitio de S. Ildefonso mi antiguo compañero y estimado amigo Puso al fin una excelente version del cántico *Magnificat, del Te Deum* etc. en que halla su número poético, y que hace desear á todos sus amigos que publique la traduccion en verso del profeta Isaías que tiene ya concluida.

ESQUIRE (Hugo), poeta. *N. A. t. 2 p. 106*.

ESPERT (P. Gerónimo), monje car-

tuyo y prior de Escala Dei. En 1663 tenia dispuestas para imprimirse las obras siguientes: *De theología mystica super S. Dionysium Areopagitam*. Véase *Vallés pag. 124 Nic. Ant. p. 574 b. t. 1*. Publicó *selecta ex SS. PP. et DD. ad perfectam orationem mentalem conducentia*: está esta obra dividida en cinco partes. Añadió á ella un opúsculo sacado de S. Dionisio Areopagita, que tiene este título: *De ascensione mentis ad Deum per simbolicam affirmationem et negationem theologiam*. y otro *De mystica theologia ejusque principio, medio, et fine atque effectui*. Lugdunia anno 1654. Disponia para la imprenta una nueva version de las obras de S. Dionisio del griego al latin con la interpretacion de ellas.

ESPINA (*Fr. Antonio*), religioso agustino. *Arte caligráfica* para la escuela de Tortnella de Montgri. Gerona 1800 en 8º.

ESPINALT y GARCIA (*D. Bernardo*) natural, (segun parece) de Santpedor obispado de Vich. Escribió sobre la poblacion general de España: con el título de *Atlante español ó descripcion general geográfica cronológica é histórica de España por reynos y provincias, de sus ciudades, villas y lugares mas famosos; de su poblacion, rios, montes etc. adornado de estampas finas que demuestran las vistas perspectivas de todas las ciudades, trajes propios de que usa cada reyno, y blasones que le son peculiares. Su autor D. Bernardo administrador principal del correo de Valencia, socio de número de la real sociedad económica matritense de los amigos del pais etc.*

En el memorial literario de diciembre de 1786 y en el de igual mes de 1789 se dió noticia bastante de esta curiosa obra. Consta de 13 tomos en 8º. Tomó á su cargo el Sr. Espinalt la difícil empresa de demostrarnos el actual estado de nuestra España, sin olvidar empero el antiguo, y todo esto á fin de manifestar sus glorias, y formar concepto de las varias poblaciones de ella, notando sus situaciones, longitudes, latitudes, dando noticia de sus fundaciones, número de vecinos, edificios que las hermosean, héroes que las han

ilustrado, modo con que se gobiernan, rios y fuentes que fertilizan sus terrenos, aguas saludables ó termales, frutos fábricas é industria, minas y pesquerias, paseos, y alamedas, caminos públicos, y hasta los vestidos peculiares de cada provincia, enriqueciendo todo esto con mapas topográficos, vistas de las ciudades, escudos de sus armas etc. «La nacion debe tributar gracias, dicen los editores del mem. «lit. al Sr. Espinalt por el inmenso trabajo que se ha tomado en formar una obra emprendida por muchos, pero por «ningun otro ejecutada, y de la cual no «le deben retraer los ladridos de algunos «críticos que quieren abultar defectos que «si son verdaderos se deben comunicar al «autor con moderacion». Parece que en lo dicho aludian los editores del memorial á la crítica severa con que en el semanario erudito tomo 34 y en otros impresos se hablaba de la obra del Sr. Espinalt suponiendo que no habia hecho mas que copiar malamente, y añadia nuevos defectos á la obra de Mendez de Silva y Estrada. *Sem. erudit. t. 34 p. 42.*

ESPINÓS (*D. Carlos*), natural de Barcelona, canónigo de la Sta. iglesia de Leon: á quien llama doctísimo el historiador Masdeu t. 22 pag. 148. Entregó á los PP. Florez y Risco las memorias eclesiásticas y civiles que habia recogido para la historia de la iglesia de Leon, las cuales dejó de publicar prefiriendo que lo hiciese el erudito P. Florez.

ESPINÓS DEL PÍ. Véase Truxillo.

ESPÍRITU SANTO (*Fr. José del*), trinitario descalzo, natural de Vich. Lector de prima de teología. en el colegio de Salamanca, provincial definidor general de la órden, y superior de varios conventos; escribió: *Medulla philosophiæ pro trienniali cursu in tres partes commodè distributa, celeberrimæ jesuiticæ scholæ principiis solide stabilita volum. en 4º*, impreso en Pamplona por José Joaquín Martínez en 1728. = *Medulla theologiæ scholæ jesuiticæ* 4 t. en 4º año 1738 murió en 1735. Háblase de estas obras en el diario

de los literatos de España tomo 7 p. 59.

ESPIRITU SANTO (*Fr. Pedro del*), carmelita descalzo. Escribió: *Excelencias á la devocion de S. José*; se conserva MS. en la biblioteca de carmelitas descalzos de Barcelona.

ESPIRITU SANTO (*Fr. Segismundo del*), carmelita descalzo; escribió: *Vida del P. Antonio de S. Matías que está* MS. en la biblioteca de carmelitas descalzos de Barcelona; en cuya pag. 345 hay el catálogo de sus obras.

ESTAMPA (*maestro Fr. José*), del orden de la Merced. *Sermon* por la salud de Carlos II en 1696. y varios MSS. de teología escritura, biblioteca de la Merced.

ESTANYA (*Ma. N.*), es uno de los muchos poetas catalanes comprendidos en el cancionero de la real biblioteca de París. Va la muestra de la canción que se halla en el fol. 216 b enviada por el Sr. de Tastú.

*Rich so denuys é pobre de conort.  
Luny de tot be abundant en dolor  
Desventurat é mal content damor  
Essent io viu vos dich que ia so mort.  
No trob remey ni se aquim acost  
Ne passe temps en res que pler me sia  
Perque ammes la mort quem sia tost  
Que viure luny de vos qui sou may mia  
O trist demi catiu en mala sort  
É corregut de molts mals é tristior  
Desventurat é mal content damor  
Essent io viu vos dich que ia so mort.*

ESTANYOL (*maestro Fr. Angel*), del orden de predicadores natural de Barcelona, doctor teologo de París. *Opera logica secundum viam D. Thomæ*, Barcelona 1504. Un volumen en 4º. N. A. tomo 2º. pag. 342.

ESTEBAN (*Fr. Pedro*). *Relucion del sitio, y recuperacion de Tortosa, por el marques de Mortara*, MS. de la bib. real p. 248... H. 83.

ESTRELLA (*Cristobal Calvet de*), natural de Sabadell; escribió: *Itinerarium Principis*: N. A. pag. 677 dice que nació en el lugar de Sariñena en Aragon pe-

ro que se educó en Barcelona. Escribió tambien tres libros de la conquista de las Indias. = Un libro de epigramas; Bosch p. 368. Marcillo pag. 338 le llama Juan Cristobal Calvet de Estrella, y dice que comunmente se tiene por hijo de Barcelona, aunque Lanza t. 2. lib. 5. cap. 6 de la historia de Aragon diga ser hijo de Sariñena. Fué coronista del Rey. Escribió en latin: *Encomium ad Carolum Vcesarem*, impreso en Antuerpia por Juan Bellerum en 1551, en 8º. = *Item Aphrodisium expugnatum*, al cual puso notas Bartolomé Barrientos, y la imprimió en Salamanca 1566 en 8º. — *Munuscula ad Didacum Espinosa S. R. Eccl. Cardinalem. Antuerpiæ* en 8º. 1573. It. *Encomium ad Ferdinandum Albæ ducem, Antuerpiæ* 1573. Escribió en español: *viaje que el Principe D. Felipe hizo desde Valladolid hasta los estados de Flandes; con relacion particular de los recibimientos que le hicieron: Antuerpiæ* 1552 en fol. — *El tálamo imperial*, adornado de historias, letreros y epitafios en prosa y verso latino 1559 en 4º. = Murió en Salamanca, y fué sepultado en la parroquia de Sta. Eulalia en 1593. Escribió varios panegíricos, que Escoto dice haber visto MMS. Fué hija de este escritor Dña. Catalina Calvet de Estrella, de un extraordinario talento, y hábil humanista: poseía perfectamente la lengua latina, la francesa, é Italiana. Fué el honor de su sexo no solo por lo dicho, sino por sus grandes conocimientos de la historia. La alaban mucho Pedro de Moya, Gonzalez Davila, Pedro Pablo Ribera etc. véase N. A. t. 2. pag. 348 en el apéndice.

ESTEVA (*Jaime*), presbitero, Dr. en theologia rector de Collsabadell obispado de Barcelona. Escribió: *Estrella Seráfica* impresa en Barcelona año 1739. *Phærethra Eucharistica cujus sagittæ in corda pastorum maximè jaciuntur etc.* Barcelona ex typ. Marti. *Sermon* de N. S. del Carmen, predicado en 1758, impreso por Juan..... — *Tractatus de bulla cruciata*, añadido al Reinfestuel en la reimpression de Barcelona de 1736. El Sto. tribunal de

la Inquisicion hizo al Dor. Esteva revisor de las bibliotecas públicas y particulares. Fué profeso de la tercera orden de S. Francisco *Chron. Seraph. Bib. Episcopal.*

ESTEVA ( *Juan* ), *Planch per la mort del Vice-comte de Narbona*. Un tomo en fol.

ESTEVA ( *Martin* ), profesor de gramática y de humanidades en Barcelona. Imprimió una *sintaxis ó comentario sobre las ocho partes de la oracion, con su explicacion en lengua catalana*. Barcelona por Gabriel Graells año 1614 en 8º.

ESTEVA ( *Fr. Gaspar* ), del orden de predicadores. En 1520 era prior del convento de Barcelona, y despues fué provincial cuyo cargo renunció: era tenido por el mejor predicador apostólico de su tiempo. No se sabe el año de su muerte. En la biblioteca de carmelitas descalzos de Barcelona existe una obra suya impresa en Roma en 1520 en un tomo en 4º. con este título: *Tractatus in defensionem ecclesiasticæ immunitatis et libertatis*. D. N. Ant. n. t. i p. 524.

ESTEVE ( *Dr. Joaquín* ), presbítero hijo de Jaime Esteve y Suñol, arquitecto de Barcelona, y de Teresa Subietos: nació en el año 1743 y fué bautizado en la Sta. iglesia catedral: cursó la carrera literaria y siendo estudiante ganó el premio en las oposiciones que en aquel tiempo se hacian en el S. Hospital general, cuyo mérito y premio servia para obtener el grado de doctor en alguna universidad, y en efecto le obtuvo en la de Salamanca. Fué beneficiado de la parroquial iglesia de S. Miguel, catedrático de gramática cástellana en el colegio episcopal, y despues por muchos años catedrático de *retórica*, sócio de la real academia de buenas letras en la misma ciudad: por muchos años tuvo el encargo de la instruccion y funcion que anualmente se hacia en el Hospital general llamada *dels novissims*: desempeñó varios trabajos de poesia y *retórica*, en particular la composicion de los festejos y mogigangas que se hicieron en dicha ciudad con motivo de la venida de Sus Majestades y Altezas en el año 1802. Fué

tambien uno de los principales compositores del *diccionario catalan-castellano, latino*; y murió en 30 de noviembre de 1805.

ESTORNELL DE SORIANO ( *D. José* ). *Discurso sobre las facultades del vicario general Castrense.....* H. 104 MS. de la bibl. real.

ESTRUGÓS ( *Fr. José Elias* ), carmelita, natural de Perpiñan. Murió en la misma ciudad en 1645. Escribió el *Fenix catalá*. Serra y Postins p. 357 dice que tenia un ejemplar, y advierte que al principio hay un tratadito con el siguiente título: *Helench dels scriptors catalans*: impreso en Perpiñan año 1644. Caresmar piensa que esta obra del *Fenix* es la vida de Fr. Romeu Saclosa, pero Marcillo p. 33. dice que este libro es el mismo que el titulado: *Llibre dels singulars privilegis, favors, gracies, y miracles de N. S. del Carme*; impreso en Perpiñan en 1614 en 8º. N. A. b. n. t. i p. 804,

EULALIA ( *Raimundo de S.* ), noble Barcelonés que quiso ocultarse con dicho nombre, para publicar en 1700 un tomo en 4º. impreso en Barcelona por Rafael Figaró traduciendo al castellano el *Compendio geográfico* de Launai Gilesio cronógrafo del rey de Francia, y le dedicó al virey de Cataluña D. Jorge Langrave.

EURA ( *Agustin* ), del orden de S. Agustin, natural de Barcelona, maestro en sagrada teologia. Se conserva MS. en la libreria de S. Agustin una obra suya en 5 tomos en 4º. con este título: *Defensio SS. Patrum, et ecclesiæ Doctorum contra calumnias Joan. Barbayracii*; y otra con el título de *Potestate ei' primatu S. Petri et successor. ejus*.

*Las musas del parnaso en el monte del Carmen*, ó sermon de N. S. del Carmen que predicó en la villa de las Borjas en 1711. *Descripcion de la mon. ña de Canigó*, en versocatalan. *Trat do de la lengua catalana*, MS.: estaba en la libreria del canónigo Foguet de Tarragona = *Anatomia del cos humá*, y várias poesias MMS. las tenia el Dr. Llaró rector de S. Gervasi. El maestro Eura fue nombrado obispo



de Orense en noviembre de 1736. En un MS. que está en la biblioteca de los descalzos, y contiene varias poesías suyas, se dice, que el obispo de Barcelona y gobernador del Consejo le recomendó al capítulo para que le hiciese provincial; y no habiendo sido elegido le hizo luego obispo de Orense. El P. Caresmar dice que en 1761 escribía ciertas obras polémicas; pero no dice sobre qué materia. El erudito amigo mío D. Juan Manuel de Bedoya me escri-

bió desde Orense, de cuya iglesia es canónigo cardenal, que no se conservaba allí rastro ninguno de las tareas literarias de aquel sabio obispo, ni en el archivo de la mitra. *Biblioteca episcopal, Misc. t. 2. Biblioteca de carmelitas descalzos. Academia de buenas letras p. 596.*

EXQUEX ó ESQUEIX (P. Pedro Francisco), jesuita. *Discurso sobre la cuaresma* etc. Bib. real p. 138.

## F.

FABIO (*Marcelino*). Escribió la vida del emperador Alejandro Magno. Le alaba Lampiridio en la vida de Alejandro Severo y Fl. Vopisco in *Probo*. Vossio, lib. 3 de *Histor. latin.* cree que este es el mismo que en Tarragona dedicó una magnífica inscripción á Rufo Lolliano Gensiano que había sido consul con Pomponio an. 211. Véase Finestres inscrip. clase 4ª. n. 8. Y no le cuadra mal la edad en que vivió, que fué en tiempo de Severo y Antonino de los cuales fué *Comes*, contándose 24 años entre la muerte de Severiano y Alejandro: pero si se quiere que no sea el mismo, podía pensarse que fué un hijo suyo. Pues habiéndole puesto la inscripción en Tarragona, murió tal vez allí; y el último título que se le pone IV vir. A. A. A. F. F. P. H. C. indica que Fabio era ciudadano de Tarragona.

FACI (*Bartolomé*). *Dialogi de felicitate vite*. L. 166 p. 76. *Historia del rey D. Alonso V de Aragon* G. 105.

FALCÓ (*Jaime*), Romag. sin. lib. 3

FALDELL (*Miguel Pablo*), notario de Barcelona, ó actuario de la casa consistorial de la misma ciudad. Escribió un *Dietario*, en que iba notando por orden cronológico todo lo que acaecía mas notable así en la ciudad como en el princi-

pado. Es obra muy útil, y muy á propósito para escribir la historia de Cataluña. De ella se sirvió Diago para formar su historia de los condes de Barcelona. Comenzó á escribir el *Dietario* (si hemos de dar crédito á Rafael de Cervera) el año de 1414 Jaime Lafont notario de Barcelona.

FARO ó DESFAR (*Jaime de*), jurisconsulto natural de Manresa glosador de constituciones de Cataluña. Egregius Jurisperitus (dice Franckenau) et miles civitatis Minorisæ in usático *Cunctum malum* in quo materiam guerræ tractavit et posuit ut vidi in ejus scriptis. *Viridarium militiæ* tract. 2. 19. Franckenau sect. IX n. 29. Estrugós. Bosch.

FARRAZ (*Dr. Félix*), natural de Lerida. abogado docto y erudito, versado en varias lenguas, é insigne poeta así en catalan como en castellano. Era hijo de Pedro Farraz, célebre profesor en la universidad de Lérida. Serra y Postius le cita como autor catalan: pues lo pone en catalogo. Escribió una obra con este título: *Discursos en cartas á la moda: Versión á cinco idiomas, catalan, frances, italiano, castellano, y latino, con reflexiones políticas y morales*. MS. Vivía en 1726.

FARRER (*Manuel Esteban*), *Meditaciones sobre la pasión*, dedicadas á D<sup>a</sup>. Juana Despalau, abadesa del real monasterio de S. Pedro de Barcelona 1552. Bib. episc. M. IX. I.

FARRER ó FERRER (*Francisco de Asis*) El Sr. Tastú nos ha regalado un ejemplar impreso de la poesia de este célebre y antiguo poeta catalán, titulada *Lo conort den Francesch Farrer*, que ha copiado del *Cansoner* pag. CLVIII y contiene 730 versos. Y como gran parte de estos se presentan como produccion de otros poetas catalanes; hemos creído mejor ponerlos todos en este artículo. y referirnos á él en los de los poetas que menciona Manuel Farrer.

### LO CONORT

DEN FRANCESCH FARRER.

O bes dzpit é gran dolor  
Hoir parlar á molts damor  
E no tenir que metren joch  
James negu pot aver loch  
Sino fa peu dalguna cosa  
Al quis veu tal que li fa nosa  
Que no desig tantost morir  
Spacial com sse pot dir  
Quen lo passat ha tengut que  
Car lom que may se ha vist be  
Tot aspre mal li es sivil  
E presa menys congoixes mil  
Per sson costum que laltre una  
E pus no pot obrar fortuna  
En lun strem sino dar mal  
E lom qui viu tots temps en tal  
Nou pren tan fort com lo ques muda  
James tau clar io he sabuda  
Lintencio de mala soit  
Que nos contenta quen ha mort  
En tolrem la que mes amava  
Quencare incessantment cava  
Que del perdut mage membrar  
Axi en veure solaçar  
Com en tot lals qui es remey  
Stant men lo palau del Rey  
Un jorn mati fort congoixat  
Ab molts anuigs afrenellat  
Viu un sbart de cortesans

Anemorats é pus galants  
Parlant damor allur repayre  
Faent cascu castells en layre  
Entenir renchs en abillar  
E tot aço per al tornar  
Banyant ssi ferm xufant rient  
Que non viu hu no fos content  
Segons lur dir de lnr aymia  
Trobim tot ssol lunny de leur via  
Cuydi sclatar hoint aquells  
Tots mos mals foren presents  
Per dos sguarts en aquell punt  
La hu quen viu tantost damun  
Per llur plazer tot lo passat  
Elal trus dich ques mal punt nat  
Quin semblant cars noy diu son vot  
Car es senyal que res no pot  
E nos presat qui res no te  
O trist de mi que mal save  
Ab lanuiat de gun de port  
Stant mexi de vil comport  
Mirats aixi la um crida  
Dient Farrer feu vos ença  
Veiam tornant vos que direu  
E despuys tots á una veu  
Anant digau vostre voler  
Enamorat ssou é seusser  
Segons mostrau á tot lo mon  
E nous pensseu sino quen fllon  
Aquest hoir dar me mal any  
E qui pler es peilar de guany  
Al quil perdre ha en costuma  
Nols dixi res mes feren suma  
Per mon callar que mal stava  
E qui al trist gens lo mesclava  
En bon solaç quera mal fet  
E cadeseu storna de fet  
En sson delit acostumat  
Quin aquell punt magnes sagnat  
Nom tiobara molta de sanch  
Tant mort torni tant vil é blanch  
Que fora orb lo qui nou ves  
E ans que pus sse conaguess  
Dissimulant io me isch fora  
Semblanm un any aquella hora  
Quen lo venir agui master  
Fuy ab enuig é dzplazer  
Molt congoixat ama posada  
Ab la pença fort llaçada  
Mal content de mi mateix

E la dolor al doblanm creix  
 Contornant me laspirit  
 Per remeyar lançim al lit  
 E recolzat io fas mon dol  
 O deus perque que cert no ssol  
 Tan mal obrar amor vers mi  
 E quim ha mes en est camí  
 Pobre é trist ple de mal fat  
 E pot sse dir enamorat  
 Passar la pena que jo pas  
 Fora sso ia del bon compas  
 E de tot ço quels altres fan  
 Tots an delit e io reb dan  
 En mis deu pendre la mes falta  
 Muryraio donchs quen res nou alta  
 Esta malestruga vida  
 Lánima tinch ia avorrida  
 Pus sso em dolch un Singular  
 Deus ho fa quim volch crear  
 Anemich gran de tot plaer  
 Mas pus coneix quen ve coster  
 Tan bem sso tal com ell ssa ssab  
 Tants de mals tinch que be noy cap  
 E de tals fets ell nos contenta  
 E donchs mesqui com non presenta  
 Aquim dará remey al cors  
 Lamort deman qui es repos  
 En semblant cas del congoixat  
 Car no vull viure desamat  
 Nempar bon hom quintal punt viu  
 Fuy me dressat io sent hobriu  
 A la porta é gran remor  
 Pensant que fos altre tristor  
 Jo fas obrir molt prestament  
 A poch despay viu tanta gent  
 Que la posada nera plena  
 Cascu daquells me feu strena  
 Veent á mi dun deu vos sal  
 No niach hu quab sson senyal  
 Nom fos present de conaxença  
 Si be ni viu queus fás creença  
 Que nols coneix sino per fama  
 Mas queus pençau lom qui desama  
 Coneix molt mils que no amant  
 E puy me foren tots devant  
 Per mon plazer volguils comptar  
 Foren tretza volents mostrar  
 Que per conort eren venguts  
 E perque sien coneguts  
 Jols vos dire tots per manut

Mossen *Berenguér de Vilaragut*  
 Mossen *Proxida* smotra  
 E Mossen *Jacme* escriba  
 Mossen *Jordi* é Mossen *Corella*  
 E nou tingau amaravella  
 De mossen *Pere de Caralt*  
 Frare *Basset* é agui bon alt  
 Dun de Mallorques mercader  
 Que de sson nom no sse lo ver  
 En *Bernat del vent* adorn  
 Ab quatraltres al antorn  
 Quis son la un en *Masdovelles*  
 Mossen *March* Mossen *Sentelles*  
 E lo darrer *Pau de Bellviure*  
 No ni ach hu que fos d'illure  
 Que no tingues paper en ma  
 E cadescu daquests prega  
 A Mossen de *Vilaragut*  
 Que com á bo é conegut  
 Volgues dir sson vot primer  
 Per abreuiar dix me *Ferrer*  
 Aquests senyors é iondessemps  
 Te sson venguts aconortar  
 E mes te deu aconsollar  
 Nostre conort que lo restant  
 Que tot hom trist vol sson semblant  
 Quel prosperat les inimich  
 Perque ta ferma cert et dich  
 Que tal com est aytal me son  
 Axi prest per lo tros foin  
 Dun acort venir taveure  
*Farrer* germa lom que vol creure  
 A sson voler fa mala fi  
 Axi ta pres é pres ami  
 Per creure fort ma voluntat  
 Yo oblidant tot mal harat  
 Amava ferm una senyora  
 De la cual are sentrenyora  
 Mon foll desig daver lanada  
 Car io lavia per guanyada  
 E per mian opinio  
 E sens darlin gens de rahó  
 Oblidam de tot en tot  
 Quet dich lo ver en sols un mot  
 Quellam dolgne tant quera prou  
 Mas fora eas soberch é nou  
 Que per tal dona io moris  
 Es ver que dret volch quen partis  
 Sens pus acort daquella dona  
 Perque lo mal tantost sse sona

Volgui nagues pur sentiment  
 Fiu ne un tal publicament  
 Mostrant á tots com la desanm

MOSSEN BNG DE VILARAGUT.

« Adieu prey me fira lam  
 « Si eu am dona tant meyspressa  
 « Que sia tant fort encessa  
 « Que per molts porta un ram  
 » Ne damar á tots reculla  
 « Si com fan mantes quen say  
 « Que llur valor los descaý  
 « Si com larbre com per flulla  
 Que no es bo ne olent  
 « Axils ne pren verament.

E siques de continent  
 Sens que pus mot no parla  
 Mossen *Proxida* sleva  
 E comenssem dir axi  
*Farrer* io conech per mi  
 Que ton dol no deu sser poch  
 Ans si aixo es dit joc  
 Tot anuig tinch per delit  
 Per ma fe io pas dzpit  
 De tot mal que dones fassen  
 Mas tals sson tostemps percassen  
 Fer dzpits al qui mils ama  
 E perço tot hom ssen clama  
 E la ffi dels mes es tals  
 Quants ne van per spitals  
 Daquells qui millors los son  
 Yo son hu dels qui rahon  
 Que faent be he pres pesar  
 Vols hoir per ensaiar  
 Quem feia la que mes volia  
 Depart de fores deya mia  
 E de la dins may ne feu compte  
 Yo vaent aquest bescompte  
 Que dessi feyalte part  
 Conaixent ssa mala art  
 Dixi li tals rahons present.

MOSSEN PROXIDA.

« Trasit mavets dona desconaxent  
 « Per follamor quius gira lo voler  
 « Vers altraymant ab cuy vos dats plaser  
 « E lexats me quius am tan lealment

« No crech per que ni crech rahous hi  
 « valla  
 « Perquen daiats axi desemperar  
 « Car be sabets lo bon voler tan car  
 « Queus hay portat sens far vos nulla  
 « falla

—  
 No pren tant com una palla  
 Dix mossen Jacme Scriva  
 Lo desamat que als ne fa  
 Sino dir mal de quiu mereix  
 Que de bon seny li parteix  
 Lo veniar al qui reb minva  
 E tot altre hom ha minva  
 Dessa fama que als ne fassa  
 Si fos perquentras en plassa  
 Satisfes hi ab les mans  
 Car aço li es pus sans  
 Al bon hom que nol perlar  
 Mas si nos pot practicar  
 Callarem la sua falta  
 Cascu fa segons que salta  
 Demius dich no callare  
 Pus lam fa io lals dire  
 Quel perlar mes grau repos  
 Yo puch esser jutiat per gros  
 Mas aço no vull consell  
 Pus conech lur mal servell  
 Variar de hoch en no  
 No vull fer altre canço  
 Sino dir mal en lo que puge  
 Car io veig be quen de mis iuga  
 E avent clar est sentiment  
 Yom publicch per mal dient  
 Per inimich en tot damor

MOSSEN JAC SCRIVA.

« AMOR amor quis vullaus do lauzor  
 « E xant per vos car dara nan  
 « De cor mal dich vostra follor  
 « El vostre seny complit dangan  
 « El hoch el no que vos fay dir  
 « El brau respos el gracios  
 « De cor maldich quant es de vos  
 » E per foll tinch quius vol servir

—  
 Mossen *Jordi* volch seguir  
 Les petiades dels primers  
 E dix senyors tots los volers



Son perduts que aman dona  
 Car aquelles te per bona  
 Que pot dir que molts ne te  
 Amar semblants aquí ve be  
 Si a tal voler sse fes contrast  
 Ab matzines ve tal past  
 E semblens ho que noy gordam  
 Valrians mes perir de fam  
 O star ne menys quesser trahit  
 De calitat sson com beus he dit  
 De molts dolents cambiadors  
 Quen los barats an lurs amors  
 E luny della no amen res  
 Es veritat que fan accés  
 Per jur barat en la moneda  
 Que Cambiant res no ssi veda  
 Sino ques pren tot asson for  
 Daquesta franquesa de cor  
 Non sta menys ma bellaymia  
 Com ve li he tot ho cambia  
 Hi arreu ho mesclan sson carner  
 Mas com la viu de tal mester  
 Pus companyi ab mi no feu  
 Abans ab sta cobla breu  
 Sos malts barats li vaig dir clar.

MOSSEN JORDI.

« Pus axi be sabets de cambiar  
 « E conaixets moneda com sse val  
 « Assats tenui prou covinent cabal  
 « Si dura tant la taula desmerçar  
 « Parroquians nous falran per bon us  
 « Mas io no crech que quanyets ab mi  
 « pus  
 « Ya no matrets vostres dits manuts  
 « Ab mos florins de pes ben conaguts.

—  
 Que fariam si fossem muts  
 Ons stiguessem de mal dir  
 Que nols ho vrien consentir  
 E no stan de fer barat  
 Daço es causa libertat  
 Dix apries Mossen Corella  
 Que tostemps parlen lur orella  
 En praticar lavol extrem  
 Qui les mates semblants al rem  
 Ols soccaras be lo conill  
 Ni trencarian bon estit  
 Axi com fan de diaudià

Car segons es lur vilania  
 No sostenen prou gran pena  
 Deus me dampna om da fena  
 Davol nom tenir tal vida  
 Nen fassa may canço complida  
 Ne res quallur honor sacost  
 Ans mon voler es mils dispost  
 A dir ne plagues que tot als  
 No men tinguen gens per falç  
 Que ials ne dit mintencio  
 Aquim ha dat tal gasardo  
 Per bon servey fer me gran falta  
 Ja li he dit en mig la gulta  
 Que la gentil ab vils se liga  
 E dels bons es inimiga  
 Aço deu dir tot trobador.

MOSSEN CORELLA.

« Gens no cregau que la vostronor  
 « desfenen vuy nenguns vostres amichs  
 « Car vostres fets son pel mon tan pu-  
 « blichs  
 « Que tot hom diu queus cobriu dun  
 « pastor  
 « A cos gentil de calitat vilana  
 « Que contrasleu lavol ea escender  
 « Ab tal barreig de vostra carn luçana  
 « Quel pudent corp fen cenar desparver.

—  
 A la fe sis pogues fer  
 Dix Mossen Pere de Queralt  
 Que puig van de salt en salt  
 Casculs torne tot ço quen te  
 Aquants vendra massa be  
 Car tenir res de mala gent  
 Cas rech es é abatiment  
 Sis pogues fer aquest retorn  
 No fereim clams de jorn en jorn  
 Mas pus no es fahedor  
 Lo millor es del traydor  
 Pus se coneix que hom sen guart  
 Perque ion do la mia part  
 Dacianant aquí la vulla  
 Car non ve be dona que sulla  
 Per lapetit sa gentileza  
 Car ia la veig ab tants ençesa  
 Que hes rahom deia leixar  
 Essabme greu com vol perlar  
 Que may res fonch entre ab dos

Jur vos en deu que si non fos  
Malpres per molts en he vergonya  
E que nom vull mesclar ab ronya  
Jon fera proves en juhi  
Ab tot axo far no pogui  
Pus anava mal parlant  
No lay digues burla burlant  
Tot en aixieper manut.

MOSSEN PERE DE QUARALT.

« Sis pogues fer que tot quant ne agut  
« En vostre des volenters ho randera  
« Mas nos pot far beu sab vostra cam-  
« brera  
« Que nostra fayt ha tot vist é sabut  
« Perque men leix é dich vos que prou  
« basta  
« Vostramistat é nous penssets duy may  
« Yo xant per vos canço dança nelley  
« Pus de tal drap me fes semblant re-  
« basta.

O Le son de avol pasta  
Que tart nix res que sia net  
Digau quen diu frare Basset  
Que noy do res pendre ab totes  
Quaunama totes son glotas  
Afer lo mes de la viltat  
Daquelles dich quan praticat  
Dapanyent se anamorades  
Que non passa malas fades  
Que vullessen tan sols mig bo  
E elles van perdent lo so  
Que nos parteixen may del vici  
Senyors no men tingau per nici  
Perço com parle desonest  
Que un tal mal com es aquest  
Nou comporta amor ques call  
Si bem so frare sert non ffall  
Sentir la passio damor  
Mas ha men pres com laurador  
Qui semble gra é cull no res  
Mon bon voler avia mes  
En dona trista baratera  
Viciosa carnissera  
De quants lamen finament  
Com ho sabi de continent  
Ne fuy tan lluny com may fos prop  
E perço quen scrits tropay

Fui est mal dit per sa arrada.

FRARE BASSET.

« Per gran rayso cruel dona malvada  
« Fas clam de vos é mal dich vostra  
« vida  
« Quem tinch per foll del temps queus  
« he servida  
« Tant faelment ne crech gayres lun-  
« yada  
« De tots bons anys é laltre deu forosa  
« Plena de crims é dangans abundosa  
« Mayres dargull mayastre del satan  
« Vostre cos falç al diablels coman

E com mes dieu pijor ne fan  
Dix lo bon hom de mallorqui  
Que lo conort tenen ab ci  
Delliberat ço quan asser  
Si falta fan ia saben ver  
Quel maior mal é la mes pena  
Que poden aver é pus plena  
Es hoir mal del que han fet  
Sils par prou anuig stret  
Que reben dau quels es ia sert  
Laltre tall quels es insert  
Les mata mils é les aterra  
Els lança lur fama per terra  
Els portenpunt de penadir  
Els lohen en tot ben dir  
E tal lohar mils les abat  
Pays stanfet de veritat  
Lavors dau los entendre  
Quin semblant cars nos vol entendre  
Ni es fallo nis enruhina  
E daquela mor tan fina  
Pus ayçi passa non sentim  
Axi ni mes ni menys ó fin  
Com ma senyora moblida  
A cadescu quen demana  
Doni lo carrech tot ami  
Mas est comiat li presentí  
Perque visques mils ab repos

LO MERCADER MALLORQUI.

« Cercats duy may ia siats bella é  
« pros  
« Quels vostres pres é laus eris plaments

« Car vengut es lo temps quem aurets  
 « menys  
 « Nom auçtura vostro sguard amors  
 « Ne la semblança gaja  
 « Car trobat nay  
 « Altra quim play  
 « Sol que lui playa  
 « Altra sens vos perque lin volray be  
 « E tindren car samor quexis cove

—  
 Semblant engan en tots nol see  
 Dix en *Barnat del vent adorn*  
 No crech pencent hi nit é jorn  
 Maior viltat fer ne podia  
 Com me comes lo quen tenia  
 La voluntat é tot lo meu  
 Pot se dir la faça deu  
 Alas que fan contra natura  
 Com del degut passen fratura  
 E prenen del als avegades  
 Encare son mig seusades  
 Que nos nengu fassal que vol  
 Mas qui ab grat pren baix del sol  
 E leixapart lo holmellor  
 Si de tal sou accusador  
 Ne mal perler rahous consella  
 No la conech tant ho ne bella  
 Que avinentesa no la gira  
 Que no es á ella lo desir  
 Sia xich ó sia gran  
 Apta prou ó ignoran  
 O vila ó gentilom  
 Sia blanch ó negre lom  
 Sol quels sia avinent  
 De res no an menys penssament  
 Perque les vull totes leixar  
 Que poch o molt san assemblar  
 En estaus dich tot mon parer.

BT DEL VET ADORN.

« Deles dones me desesper  
 « James en lor en fiaray  
 « Quaxi com les sol mantener  
 « Tot ayxi les desmantendray  
 « Puig veig que una prou non te  
 « Vers sella quim art en soconfon  
 « Totes les dupte eles menys cre  
 « Car crech que altres tals se sson

Destructió son daquest mon  
 Que lo mes mal avem per elles  
 Beu dix foit en *Masdovelles*  
 Ab la quim tench lo cor tostemps  
 Desquela am may viu ensemmps  
 Les voluntats anar al ffi  
 Cascuna feya son cami  
 Mais iom perdia pel millor  
 Tantost doni procurador  
 Al foll voler la conaxença  
 Daquianant agui crehença  
 Que non poria ben obrar  
 La dona quen deu avenssar  
 E en mon pler donar bon loch  
 Quabmi pas temps es traga ioch  
 De mon treball et de quant fas  
 Nom jutjaran per modorras  
 Si pus mi veu dacianant  
 No muyra io den fins á tant  
 Les veinar totes per portes  
 E per amor vagen mig mortes  
 E los que amen no les vullen  
 O jehu xrist pus tants ne sullen  
 Tal pacio vinguels molt prest  
 De mi senyors iames lur gest  
 Falç paransser pus non pendra  
 Perço li dich pus tal me fa  
 En esta cobla ques conega.

MASDOVELLES.

« Digats mi donchs pençats vos queus  
 « servesca  
 « En va tostemps amanaera de pech  
 « Trobat mavets que ay ben groch lo  
 « bech  
 « Mas ia duy may no tendrets pus en  
 « resta  
 « Anats screar altre quius faça viure  
 « Del cual puxats traure ioch escarnir  
 « Pero null temps eu no puxa morir  
 « Fins per amor vos veia ab dol viure.

—  
 Senyos senyors nos pot scriure  
 Dix Mossen *Ausias March*  
 Lo gran delit el poch embarch  
 Quan les dones en fer los jochs  
 Car dels delits an tots los tochs  
 Quem les bondats noy saben res  
 Quant elles venen quan despes

Tota lur vida en gran plaer  
 Atrentanys lur satisfer  
 Daquest passat es tracteiar  
 Fent matrimonis per passar  
 Aquelque hom daquí an grat  
 Quant aquest temps los es passat  
 Quel maneiàr no valen prou  
 Lavors devocio les mou  
 Afer lofici dalcavotas  
 Per mostrarsen lart devotas  
 Elles sagueixen tot lo cos  
 Dequantès ni ha io non sse dos  
 Quatot no donen bon recapte  
 E la mia fal tan abta  
 Ab tant plaer que res noy plany  
 Nous cal aver ne molt aflany  
 Que signant ellaus enten  
 Massi desta be lin pren  
 De totes se pora loar  
 Que tal layers non poguistar  
 Que no lanças semblant golada.

MOSSEN AUZIAS MARCH.

« Quaut boireu alcavota provada  
 « Responeu prest que per vos ho diran  
 « E puy en nom proprius eridaran  
 « Nous mostreu gens en luyr empat-  
 « xada  
 « Dient senyors e ques lo que voleu  
 « Hay res a fer quen servey damor puixa  
 « Quen tracte tal iames mi trobi fluixa  
 « Sius ninformau axi ho trobareu

—  
 Francesch Farrer nom aiut deu  
 Si nos trahit qui molt les ama  
 Car may safferan a tal rama  
 Que larbre sia de virtut  
 Aço senyors ia es sabut  
 E si ho fan son maravelles  
 Dix Mossen *Francesch Sentelles*  
 Quel lur propri natural  
 Es aver lo cor real  
 En donar tot ço que tenen  
 Tart es dacos defenen  
 O pur maymia axiu fa  
 Que pel donar ellas desfa  
 Que gens donor ella satura  
 Ne six may de masura  
 De la frascor e del plaser

Nel fall tanpoch tot lo saber  
 Que li es ops per aytal vida  
 En la raho mateu li brida  
 Que menys ne sab que no fa dona  
 Per clourens dich que no es bona  
 Sinol dalit desordonat  
 E perço men son lunyat  
 Si pus mi veu que vull morir  
 A hom del mon no sab fallir  
 Que hon sse vulla nol aport  
 E io so luny de tal comport  
 E dich lay clar ab amor sana.

MOSSEN SENTELLES

« Donosa sou bella sens gens uffana  
 « Lo vostre mal no es sino frascor  
 « Abta en tot quant es viltats damor  
 « En praticar menys que una campana  
 « Ranech de tal quablos graxeis safferra  
 « E no coneix que es dit fin voler  
 « E liberal en tot laltre master  
 « Ques liuratots qui volen sa desferra

—  
 Lo pus fort meten per terra  
 Dix en apres *Pau de Bellviura*  
 E nous mateu de lur mal viure  
 Pus nos fan bella la cara  
 E lentech may les desampara  
 Ans per tostemps lo tenen dins  
 E pren los ne com als florins  
 Que son cuberts del pus fin or  
 E sson taçats dins en lo cor  
 Si bels guardau cascu es faleç  
 E sson de calitat aytal  
 Quabans las ha qui lestenvil  
 Que quils sagueix lo dret stil  
 Els va be per voler just  
 Altra cas fan quim par injust  
 No se nengu bels ho prengues  
 Molts mesquins qui auran despes  
 Tota lur vida ab gran treball  
 Ab bon cor que ab res noy fall  
 Eparant aquell plaher  
 Vendrà un altrestranger  
 E seray mils lo primer jorn  
 Perque senyors clar vos rahun  
 Ques foll publich qui delles fia  
 Car ab lur gran bareteria  
 Van enganant molt hom valent



Aeonortar donchs bona gent  
 Puy's tots aquests nan pres barat

PAU DE BELLVIRA.

« Per fembra fo Salamo enganat  
 « Lo Rey Daviú é Samsso exament  
 « Lo payra Adam ne trencal manda-  
 « ment  
 « Aristotil ne feu com ancantat  
 « E Virgili fou pendut per la tor  
 « E sent johan perde lo cap per llor  
 « E Ypocras mori per llur barat  
 « Donchs si avem per dones folleiat  
 « No smayar tenir tal companyia.

Cascu hach dit lo que sabia  
 O part dallo per mon conort  
 E per lo lur car es confort  
 Dir passions entrels amichs  
 Yo fiu mos grats als pus antichs  
 Els altres tots molt largament  
 E acabat est perlament  
 Yom trob en casa lalgotzir  
 Dient lo Rey ma fet venir  
 Queus prengatots eus port a ell  
 Noni viu hu tan ho ni bell  
 Que del hoir no agues por  
 No sse sforçat no perda cor  
 Quoofficial lo vinga pendra  
 Senyors dich yo nos pot defendra  
 De mala gent home del mon  
 Tals anuigs venen é sson  
 Per aguaytar nos á la porta  
 Mas una cosa maconorta  
 Que saber sobre lacusador  
 Ell nos pres ab gran furor  
 E portans al palau dret  
 E mes nos dins en un retret  
 Hon eral Rey en aquell cas  
 E dix senyor los quem manas  
 Ades pendra vels vos aci  
 Lo Rey nos veu é dix ami  
 Semblants rahons fallonament  
 Donchs que vos feu aiustament  
 De mals parles en casa vostra  
 E qui es lo mestre qui tal mostra  
 Que dels traballs iol pagare  
 O malagent de poch de be  
 De dones mal perquen perlau

No sabeu que ami no plau  
 Ne comport que nangun diga  
 Be demostrau ques inimiga  
 De tots vosaltres la bondat  
 Mas cadescu sera pagat  
 Ab tal castich que parra bell  
 E sobraço mes son consell  
 Ab alguns altres quey avia  
 Quin invocar santa Maria  
 Que feyem tots entre les dents  
 De sert los nostres penssaments  
 Feyen juy de rebramal  
 Car se nos porten gran é tal  
 Que lo diablens mes al cors  
 Pel continent que feu de fora  
 Es be raho cascuy penssas  
 E aus que lo consell finas  
 Johan Bocasi é en Servari  
 Ab moltes gents portant ab si  
 Tocarenlla hon lo Rey era  
 E lo Rey feu per manera  
 Com ho sabe quels fo hubert  
 Com veu que eren sert  
 Com mils pogue feu los honors  
 Sabent com eren trobadors  
 E dels antiehs é ben drassats  
 E qualas donas seren dats  
 Gran tempora la á dir be  
 E puy's cascus ragonague  
 E sson obrar fonch en dir mal  
 Maldient ssa vida desleal  
 E tots aquells quin an ben dit  
 Com ssagueren desaxit  
 Ab duy basar al Rey la ma  
 Johan Bocasi li parla  
 Semblant raho discretament  
 Senyor en Servari present  
 E yondesemps avem sabut  
 Com lo voler vos es mogut  
 Vers tots aquests ferne castich  
 Perço com algu inich  
 Vos ha retret quan mal perlat  
 Lo Rey molt fort hia penssat  
 Tantost com ach hoit aquest  
 En Servari fonch alli prest  
 E dix senyoren que penssau  
 Que donas son de tan baix grau  
 Com mes los feu pijor ne fan  
 Donchs leixau les rebra dan  
 Que cascuna so atrassa

Mas aquell sab de la massa  
 Quí nes stat senyor ferit  
 Sius aguessen gens fallit  
 Senyor sabrieu ques anuig  
 Mas tal dolor tostemps vos fuig  
 Perçolmaldir preniu tan fort  
 Senyor senyor feu queus recort  
 Que passios incomportable  
 Lo Rey conech quera culpable  
 Lo dir daquests é dels passats  
 Aguens á tots per scusats  
 E per ben franchis de la presó  
 Despuys de tots negu no fo  
 Que nol anas basar la ma  
 E cadescu tornant sen va  
 On lo voler mes li digue  
 Mas lu alatre promate  
 Quen semblant cas no falliria  
 Ans que tostemps loaria  
 Esta vida esser bona  
 Dir tostemps mal de mala dona.

FINIS.

FARRIOLS (*Dr. Esteban*) Trompeta evangélica 1 t. 4º. bib. de PP. domini-  
 cos de Vich.

FATJÓ Y MARSAL (*Tomas*), Dr. en artes y leyes: escribió la obrita intitulada *Invia virtuti nulla est via. Chria verbalis historico comprobata exemplo Caroli III præcipué Hispaniarum regis et indiarum. Gestorum tanti principis synopsis. Barcinone typis Joannis Pauli Marti. 1707. Historia Caroli III...* 1 tº. en 8º. en casa del Sr. Salvadoró Baron de Bleda. B. o... M... IX. B... c... d..

FAYOL (*Fr. Gaspar*), del óden de predicadores en el convento de Lérida: fué vicario general de la congregacion reformada: y fundador del convento de monjas de Sta. Catalina de Sena de Valencia en 1491. Dejó escritos los cinco tratados siguientes: *Del consejo de prelados. = Del aprovechamiento de la religion = Contra judios = Contra moros = De los articulos de la fé, sacramentos, vicios, y virtudes*. Vivió á fines del siglo quince.

FEBRER (*Mossen Andres*), nació en Valencia, pero de familia catalana; la cual servia y seguia al Rey D. Jayme con quien estuvo mucho tiempo en dicha ciu-

dad. Y así él mismo dice en sus *Trobas* que nació en Valencia siendo su padre veedor del ejército del rey D. Jaime que conquistó á Mallorca. Ximeno se apoya en una *Troba* que se supone de Mossen Febrer, en que se lee:

*Trobatantse en Mallorca lo meu Pare amat*

*Servint á son Rey qu'el feu veedor  
 Del seu exercit, è de allí ha passat  
 Servint en Valencia è en ella fú nat  
 Traentme de pila lo Rey vencedor*

*Qu'emposá son nom sobre el de Febrer et.* Todo esto, aun quando la *troba* sea de M. Febrer, (lo que duda el Sr. Sanchez) no se opone á que el padre del poeta no fuese uno de los catalanes que servian á D. Jaime; aunque no demuestre tampoco que lo fuese. Entre los MSS. del Escorial (Y. Y. 18) se halla un volumen con varias comedias del Dante traducidas al catalan por Andres Febrer. Es un volumen en folio regular, tapas de madera, cubiertas de piel, papel muy fuerte, letra bien formada, iniciales y titulos de color encarnado, en 2 L 18 de la biblioteca del Escorial de 269 fojas. Se lee por titulo: *Comenza la comedia de Dant allighich de Florenza, en la qual tracta de la pena é punició dels vicis, è de la purgació è penitencia d' aquells, è dels merits et premis de virtut: transladada per Nandreu Fabrer, Algutzir del molt alt princep et victoriós senyor lo rey D. Alfonso Daragó, de rims vulgars toscans en rims vulgars cathalans*. Y comienza: « En lo mig del cami de nostra « vida = me retrbe per una selva escu-  
 ra et. ». Y acaba = « L' amor quí mou lo  
 « sol et les stelles. » Y al fin selée: « Com-  
 « pletum fuit die prima mensis Augusti an-  
 « no á Nativitate Domini MCCCCXXVIIII  
 « In civitate nobili Barchinone. Amen. »  
 Esta obra consta de tres libros segun la division que anuncia el titulo, y cada libro contiene varios capítulos. La traduccion esta en tercetos de arte mayor, consonando el 1º. y 9º. verso de cada terceto

entresí, y con el 2º. verso del terceto siguiente. En cada página hay 9 tercetos, menos cuando hay principio de capítulo que no suele haber sino 8; y cuando empieza libro que hay una hoja ó página blanca. En la biblioteca del real monasterio de S. Miguel de los Reyes, de PP. Gerónimos, extramuros de Valencia, se conserva un preciosísimo ejemplar de este raro MS. con muchísimos dibujos y figuras alusivas á la materia de que se trata. El Sr. Sanchez en su *Coleccion* p. 87 y siguientes duda de que las trobas sean obra legítima de Mossen Febrer, y de que este viviese en tiempo del rey D. Jaime; y se inclina á que así este como Mossen Jordi florecieron á fines del siglo XIV, y que acaso alcanzaron los principios del XV.

FEBRER ( *Fr. Isidro* ), franciscano del convento de Escornalbou escribió: *Minna riquissima dels tresors de la divina gracia*. Papiol historia de Escornalbou p. 22.

FELIP beneficiado de Argelés. *Exercicios espirituales del colegio de jesuitas de Perpiñan*. M. XXIX... II.

FELIU ( *José* ), juriconsulto oidor en el consejo de Salerno; después juez de las causas civiles en Nápoles. *Margarita variarum conclusionum tam ad commune quam ad nonnullorum locorum municipale jus concernentium*. Neapoli 1641 fol. N. A. 616. Marc. 335.

FELIU ( *P. Nadal* ).

FELIU de la Peña y Farell ( *Narciso* ), natural de Barcelona de familia noble y del hábito de Santiago. Fué abogado. Público los *Anales de Cataluña*, en tres tomos en fol. Barcelona 1709. B... o. *El Fenix de Cataluña*: b. o. *Compendio de sus antigüedades, glorias y medio para renovarlas*. Barcelona 1683 g. b. c. d. En 1683 (dice) saqué este libro consagrado á V. M.: envíele á todas las ciudades de España ayudandome Martin Piles. Antes habia escrito: *Discurso politico* en defensa de un memorial presentado á la ciudad de Barcelona, sobre el fomento del comercio en Cataluña. Barcelona 1681 en 4º. por Rafael Figaró «Emprendilo, (di-

«ce) para adelantar las artes é introducir «el comercio; y muy á costa de mi hacienda. Hice venir á mis costas chamelotes «y anascotes. D. Bernardo Aymerich y «Nulles y yo hicimos imprimir todas las «recetas antiguas de Cataluña para teñir «y añadimos las nuevas extranjeras. Mas «la codicia de los comerciantes y prurito «para todo lo extranjero todo lo perdió». Propuso Felu é ideó una buena fortaleza en Calabuez en el Ampurdan. Durante el sitio de Barcelona estuvo en el convento de la merced donde tenia un hermano que fué prior y general interino. En 1704 fué preso por *imperial* ó afecto á la casa de Austria, se le inventariaron todos los bienes; «y estos mismos manuscritos ( dice de mis «*Anales* :) todo se lo llevó Velasco á los «navios; y los cuadernos de la relacion «desde la muerte de Carlos II que estaban «en una alacena con vidrios, no los tocaron. Quince meses de carcel sin decirnos «por qué, sin formarnos causa».

FELIX Obispo de Urgel. Era hombre docto y eclesiástico piadoso y ejemplar, como lo dice Aleuino su contrario; pero cayó en el error de que J. C. como hombre no es hijo natural de Dios, sino solo adoptivo. En el año 788 los obispos de Cataluña y de la Gocia se juntaron en Narbona para condenar el nuevo error, y como no obstante cundia por Francia y Alemania, Carlo Magno en 792 tuvo un concilio en Ratisbona, donde Felix fué oído, declarado hereje, y enviado á Roma para abjurar la herejía en presencia del papa Adriano. Vuelto Felix á Urgel sembraba otra vez la mala doctrina, y por esto el rey Carlos encargó á Aleuino y á Paulino de Aquileya que le impugnasen por escrito, y aquel lo ejecutó con mucha fuerza y erudicion en siete libros. El año 794 Eterio obispo de Osma y Beato abad de Liebana, que desde el año 785 habian escrito contra el error de Felix, se hallaron en Francfort donde á la sazón se celebraba un numeroso concilio. En él fué también condenado el error de Felix y después en otro de Roma de 799. Este año á solicitud de Laydrado obispo Lugdunense, Felix compareció en Aquis-

gran: tuvo una gran disputa con Alcuino, quedó convencido, dirigió su *confesion de fé* al clero y pueblo de Urgel, pidiéndoles perdon del escándalo que les habia dado, y despues volvió á su Iglesia, y recobró sus antiguos honores. Esta profesion de fé la escribió Felix desde su destierro: y el carácter de sinceridad que se distingue en ella conviene con la que todos suponen que fué hombre de muy santa vida y de un zelo esmerado por la pureza de la fé: cuyo ardor tal vez mas que otra cosa le hizo caer en el error, y por lo mismo retractarle luego que le conoció. Alcuino que fué su antagonista y el obispo Agobardo que tanto se ensangrentó contra él, todos elogian su virtud, y especialmente Alcuino en su carta XV en que habla de una disputa de Felix contra un sarraceno. De todo esto provendrá, como observa el P. Villanueva, le haya contado por uno de sus obispos santos la iglesia de Urgel: el escritor del catálogo de Gerri en el siglo XII redondamente le llama *santo*. Yá Felix y Elipando excusan Francisco Suarez, Gabriel Vazquez *in comment. theol.* y Nieremberg en su carta á D. Lorenzo Ramirez de Prado (*inter opera Luitprandi* p. 518.) Dicho P. Villanueva advierte que de las mismas censuras que contra él han dado varios escritores se infiere que son inciertas muchas de las cosas que de él se refieren, y sobre todo lo que se cuenta de los nuevos viajes y comparencias y recnidas del dicho Felix hasta el año 790. Algunos quieren que Felix muriése pertinaz en el error, y desterrado; pero segun aparece de los monumentos, murió en su sede como obispo católico. Se ignora el año en que murió, pero se cree que fué cerca del 808. En el apéndice de las obras de Alcuino estan las *cartas y confesiones de Felix obispo de Urgel* y de Elipando arzobispo de Toledo. Tambien una carta de Felix *ad filiam in Christo charissimam*.

Escribió muchas cartas á Elipando y á otros, llenas de erudicion y agudeza para defender su opinion privada sobre la filiacion de Cristo. Tambien un tratado ú opusculo acerca de la *filiacion de Cristo y su*

*adopcion*, del que extractó y copió muchas cosas Agobardo en la carta ó discusion contra los dogmas de Felix, que dirigió al emperador Luis. Escribió ademas una obra contra un Mahometano; la cual, (dice Masdeu t. 13 p. 212) debia de ser estimada segun las diligencias que hizo Carlo Magno para lograrla.

FELIX maestro de Sta. Eulalia de Barcelona. Algunos equivocadamente dijeron que era discipulo de la Santa. Asistió al martirio, y escribió su relacion, que existe en el monasterio de S. Cugat. De este MS. y de otros de la misma série sacaron los Bolandos lo que dicen de la Sta. á 12 de febrero. Este fué diferente del S. Felix de Gerona, como lo prueba Pujades fol. 219.

FENALS (Fr. Miguel), franciscano de Mallorca: *Actas de la Visita de varios monasterios de monjas en las diócesis de Tarragona, Barcelona, Gerona, Elna, Urgel, Vique, y Tortosa* que hizo con el dean de Jaen Juan Daza, desde el año 1493 á 1495. Nic. Ant. bib. vet. lib. x. c. 14 pag. 344 n. 864 not.

FERRAN (P. Jaime), jesuita natural de Barcelona. Fué muy piadoso y murió en Barcelona á los 39 de su edad en 1621 despues de una larga y terrible enfermedad en que brilló su heroica paciencia. Dejó MS. la siguiente obra, *De repudio synagoga, et ecclesiae cum Christo connubio*. Marc. 332.

FERRAN (Dor. Juan), catedrático de prima de teologia en la universidad de Barcelona. «De la principal patrona de la «insigne ciudad de Barcelona emperatriz «del cel y reina dels angels y Sra. nostra «la verge Maria mare de Deu concebuda «sens peccat original. Y de la antigua y «real confraria situada en los clastres de «la Seu. Sumária relació de las antiquitats «ab lo sermó que dit Sr. canonge Ferran «predicá l'any 1647 en la Seu lo dia de la Concepció». — Es un tomito en 4º. que tiene la cofradia de la Concepcion impreso por Pere Joan Dexen, á la devallada de Sta. Eulalia any 1648. *Poesia premada en las fiestas por la extension del rezo de Sta. Eulalia* en 1686. Bib. Episc.....



XXI.... 16.

FERRANDO ( N. ), médico. En el cancionero de la real biblioteca de Paris que tantas veces hemos citado existe: *Altra obra contra fortuna adversa feta per mestre Ferrando metje*. Segun el Sr. de Tastú se halla en el fol. 158 y consta de 8 estrofas de 8 versos y tornada de 4. He aqui la muestra.

*Tal indispost qual lo novell é tendre  
En la gentíl é pulida sciencia  
No recusant mon treball per apendre  
He preposat denant la reverença  
De tanta gent é molt singular plaça  
Fer manifest no leixat coblalguna  
Un petit vers qui en part satisfaca  
Al qui saber vol d'adversa fortuna.*

TORNADA.

*Mare de Deu pus de tot be complida  
Sou en lo sel qui es bell consistori  
Redressau tost Barcelona fligida  
E no trigueu en lo seu adjutori.*

Añade el Sr. de Tastú que junto á la última estrofa se halla esta nota: *Ab la present obra guanya Joya*. Para la inteligencia de esta nota véase lo que hemos dicho en los artículos Aversó. Avinyó y Castellnou acerca de la Gaya ciencia, certámenes, premios etc.

FERRARIO ó FERRER ( Pr. ): natural de Cataluña y maestro de sagrada teología en Paris. Vivía por los años de 1272, en cuyo tiempo se graduó de licenciado en Paris segun aparece de la historia de aquella universidad. Diago no hace mención de él en los *Varones ilustres de Cataluña*; porque tal vez era de algun convento de la vecina Provenza, provincia que entonces abrazaba la porción de Cataluña que está de la otra parte de los montes con el Rosellon. Quizá fué hijo del convento de Perpiñan erigido en 1243. Bernardo Guidon habla de otro *Ferrario* aunque mas antiguo, en los términos siguientes. « Fr. Ferrario catalan de nacion, oriundo de *Vilallonga* á una legua de Perpiñan. Fué « varon magnánimo y constante, y terror « de los herejes; tuvo el empleo de inqui-

« sitor. En 1252 era prior del convento de « Carcasona, y murió al cabo de 4 años en « Perpiñan ». Es de conjeturar ( dice Castro en su *Biblioteca* ) que este maestro de Paris aunque mas jóven fué de la misma casa. Pero yo no veo razon para decir que este es diferente del *Fr. Ferrario* arriba mencionado. El P. Echard asegura que en la biblioteca de Paris hay un MS. de pergamino en folio, en cuya pag. 678 se lee lo siguiente. *Istud quodlibet est determinatum á Fratres Ferrario Jacobita de paschate anno dai. MCCLXXV ( 1275 ) circa nostram disputationem quæsitum fuit, de duobus, primo de pertinentibus ad creatorem etc.* Fol. 237 se lee: *Quæstio est Fr. Ferrarii Jacobitæ; utrum primus motus vel cogitatio de re illicita, sit peccatum etc.* Ya se sabe que por *Jacobita* se entendia entonces *dominico*. Y en el mismo códice se lee de Sto. Tomas: *Fr. Tomas de Aquino, Jacobita*. Y que Ferrario fuese entonces maestro ó *licenciado*, se deduce de que en la universidad de Paris solamente los graduados podian responder á los *Quodlibetos*. De que era el mismo *Ferrario Catalan*, es una prueba el no tener los dominicos otro maestro parisiense de su nombre ni de su tiempo. Acaso dejó otros escritos sobre la escritura, ó sobre el libro de las... Latasa t. 1 p. 259 le supone Aragonés solamente porque segun Martene tomo 6 *vet. scrip.* p. 566 en un catálogo de dominicos que leyeron en Paris sobre los sentenciarios en las dos cátedras de teología encargadas á la órden se pone en el num. 23, y en el oncenno despues que leyó allí Sto. Tomas de Aquino, á *Fr. Ferrarius aragonensis*, esto es, del reino de Aragon. Claro está que en Paris llamarian Aragoneses á todos los catalanes y valencianos, como *Castellanos* á todos los de las provincias que comprendia entonces el reino de Castilla.

FERRATER y PANIES ( D. Juan ), natural de la Selva diócesis de Tarragona, bachiller en farmácia y discípulo del real colegio de S. Victoriano en 1805. Ha publicado varios artículos muy curiosos y útiles bajo sus iniciales en el *diario gene-*

*ral de las ciencias médicas*; á saber uno sobre el análisis de un emplasto que se distribuía en su pueblo; otro sobre la preparación de la esponja, y otro sobre el aceite de cañahejas. — *Memoria sobre la causa de la enfermedad de los olivos llamada aceiton*

FERRER canónico de Guissona. Poetas. b. de Fran. de Tarragona entre las de Blanch.

FERRER (*Andres*), jesuita, nació en Palma en Mallorca á 25 de diciembre de 1717: entró en la compañía á 24 de octubre de 1731. Despues de haber enseñado filosofía en su patria, fué enviado á Candía, en donde fué por espacio de algunos años catedrático de teología: de aquí volvió á Mallorca, y despues por causa de la expulsión pasó á Italia. Permaneció en Roma mientras que no se les permitió á los jesuitas la entrada en España. Abierta esta, se embarcó para su patria en donde no pudo estar mucho tiempo tranquilo: pero permaneció allí obligado por la debilidad de fuerzas, y por su avanzada edad. Publicó: *Medios para la verdadera felicidad*.

FERRER (*P. Antonio*), jesuita nació en Olot á 1.<sup>o</sup> de octubre de 1728, fué admitido en la compañía en 7 de setiembre de 1746. Murió en 1803. Enseñó en Tortosa letras humanas, filosofía y teología. Dedicado despues á promover la salvación de los prójimos, y aplicado á las cosas de la religion, imprimió, callando su nombre, algunos libros espirituales, que despues distribuía. Dejó otros preparados para darse á luz

FERRER (*Esteban*), lector de la iglesia de Barcelona, escribió la *Vida de Sta. Eulalia de Barcelona*. Serra Fines. p. 129 *Flos sanctorum*. Barcelona 1549 fol. hij. episcop. *Meditaciones sobre la pasion*, dedicadas a D.<sup>a</sup> Juana Despalau abadesa de S. Pedro de Barcelona 1552. Bib. episc. M. ix. 1. Este Ferrer es el mismo que el Farrer de la pag. 229 c. 1 lin 1 á quien en vez de Mosen se le ha puesto Manuel, cuya errata se repite en la misma pag. y col. lin. 16.

FERRER (*D. D. Esteban*), canónigo de Vich, natural de Castellon de Ampurias: murió de 80 años: fué coadjutor y canónigo 45 años; y gastó en la capilla de los Dolores 14 mil libras catalanas. Falleció en 18 de octubre de 1744. *El devoto entretenido, ó piadosas meditaciones para los congregantes de la Virgen adorada*. Vich por J. Tolosa 1765 en 8.<sup>o</sup>

FERRER y Nocué (*Francisco*), natural de Lérida; despues de 20 años de abogado fué elegido juez ordinario: *Commentaria sive Glossemata ad utilicrem quandam ex constitutionibus principatus Cathalonie incipientem: Lex impuber etc.* Hendæ 1617 fol. b. m. episc. *Commentarium in constitut. incipien Hac nostra princip. Cathalonie sub titulo: Soluto matrimonio. Ibidem* 1629. N. A. t. 1 p. 325 Finestres in pro.

FERRER (*Fr. Gerónimo*), del orden de menores: *El cristiano reformado*.

FERRER (*Jaime*). A mediados del siglo xiv fué á explorar las costas de Guinea, segun se lee en un Atlas catalan del siglo xv recientemente encontrado en Paris entre los MSS. de la biblioteca del Rey, en el cual se expresa en lengua catalana que partió para ir por mar al rio del Oro el día 10 de Agosto de 1346. Un viajero francés me regaló un atlas semejante, cosa de 4 ó 6 años hace, que se acababa de imprimir en seis grandes mapas. Empieza así. *Mapa mundi vol dir aytan co. ynage del mon d de les regions q. son sus la terra*.

FERRER (*Jaime*), natural de Vidreres diócesis de Girona, pero domiciliado en Blanes. Vivió á fines del siglo xv: en cuyo tiempo las ciencias, y las demas facultades, que por razon del dominio de los Sarracenos no se cultivaban, adquirieron nuevas luces con el cuidado, habilidad y talento de Antonio de Nebrija, de Luis Vives, de Fernando. .... y de los demas varones ilustres, que nuestra España engendró en aquella época. A estos puede añadirse con muchísima razon nuestro Jaime Ferrer, que fué muy hábil en astronomia, y demas partes de las matemáticas. Navegó 33 años por levante: fué muy apreciado de

los reyes católicos, de D. Alfonso rey de Nápoles, y de su hijo rey de Chipre. Después del regreso de Cristóbal Colon de su afortunadísima expedición de las Indias, fué mandado venir á Barcelona y comparecer en presencia del rey católico D. Fernando para dar su dictámen y decir su parecer sobre lo tocante á la feliz navegacion en aquel nuevo reino, segun consta de la carta que le escribió el cardenal D. Pedro Mendoza. Véase como habla de nuestro autor el maestro Roig. «Hizo, como era tan «excelente cosmógrafo (que era sin duda «el mas insigne que habia en España) aque- «lla división por orden de los reyes cató- «licos del mar Oceano entre Sus Mage- «tades y el rey de Portugal, desde Cabo «Verde por la línea Occidental en el espa- «cio de 370 leguas; y aunque dice el licen- «ciado Bartolomé Bernardo de Argensola «(en la historia de las Molucas lib. 1. p. «4 y 5) que las diferencias que acerca de «esto habia entre los reyes, se acordaron «por medio de Ruy de Sousa, y D. Juan «su hijo, y de Arias de Almada sin acor- «darse ni hacer memoria de nuestro Blan- «dense (traía el origen de Blanes), tén- «gase por cierto que aunque aquellos por- «tugueses dieron su voto, se estuvo al de «Jaime Ferrer. Hallarálo el curioso im- «preso entre otras obras suyas que son: «un *Comento sobre las sentencias y con- «clusiones del divino Dante*, poeta Flo- «rentino. Ademas: un *tratado de las pie- «dras finas*. — *El monte calvario* — y «otras juntamente con las cartas re- «feridas y las respuestas, y otras de los re- «yes de Chipre y del almirante de Castilla «D. Fadrique Enriquez de Cabrera de 4 de «marzo de 1523, y del cardenal de Espa- «ña arzobispo de Toledo D. Pedro de Men- «doza de 26 de agosto del mismo año, es- «citas á él; por diligencia de Rafael Fer- «rer Cell su criado, que dedicó el libro á «la ilustrísima Sra. D<sup>a</sup>. Hilópolis de Liori «y de Requesens condesa de Palamós por «Carlos Amorós provenzal impreso en Bar- «celona á 20 del mes de diciembre del año «1545». Hasta aqui Roig. Y dice despues. «El que gustare de ver estas insignisimas

«obras. que ya no se hallan, venga a mi. «que yo se las enseñaré impresas. (Resu- «men histor. de Gerona p. 502.) Pero lo «que quizá hace mas honor á este insigne «cosmógrafo es el *mapa ó forma mundi* «en figura extensa, en que podrán ver los «dos emisferios, conviene saber el nuestro «ártico. y el oppósito antártico. Envió es- «te mapa á los reyes católicos á principios «del año 1495, con ocasion de las nego- «ciaciones que pendian con Portugal acer- «ca de la division del Océano entre aquel «reino y el de Castilla, señalada 370 le- «guas al poniente de Cabo Verde por una «bula del papa Alexandro VI. La carta con «que remitió Ferrer este mapa y la res- «puesta de los reyes con otras noticias per- «tenecientes á este asunto, se encuentran «en el libro intitulado: *Sentencias católi- «cas del divi poeta Dant compiladas per «lo prudentissim mossen Jayme Ferrer «de Blanes*, é impreso en 1545». Véase las *memorias* de la real academia de la historia. t. 6 ilustracion 17 al *elégio de la reina católica*; por el erudito Sr. Clemen- «cin p. 477.

Ultimamente ha publicado tambien el Sr. Navarrete en la *Coleccion de los viajes de Colon* t. 3 pag. 97 documento número 68 las siguientes cartas «— Letra del gran «cardenal Despania archavise de Toledo «D. Pedro de Mendoza, feta á mossen «Jaume Ferrer per alguns afers y es espe- «cial per los de cosmographia. = A nuestro «especial amigo Jayme Ferrer el cardenal «Despania arzobispo de Toledo etc. — Jay- «me Ferrer especial amigo: nos querria- «mos hablar con Vos algunas cosas que «cumplen: por ende rogamos vos que vis- «ta esta letra nuestra partais y vengaís aqui «á Barcelona, y traed con Vos el mapa «mundi, y otros instrumentos si teneis to- «cantes á cosmografia. En Barcelona hoy «lunes 26 de Agosto de noventa é tres. = «El cardenal. — Letra feta als molts ca- «tholics reys de Espanya D. Ferrando y «D<sup>a</sup>. Isabel per mossen Jaume Ferrer acer- «ca lo compartiment que sas reals altezas «feren ab lo rey de Portugal en lo mar «Océano. — A los muy altos, y muy po-

«derosos reyes de España etc. por la gracia de Dios nuestros muy virtuosos señores. — Muy altos y muy poderosos reyes «D. Juan de Lanuza lugarteniente de sus altezas.

«*Sentencias católicas* del divi poeta «Dant, Florenti, compiladas per lo priu- «dentissim mossen Jaume Ferrer de Blanes 1545 i t. en 8<sup>o</sup>. *Meditació ó contemplació sobre lo santissim loch del calvari, feta per mossen Jaume Ferrer*. Hay un ejemplar en la bib. catalana, regalado por D. Jaime Ripoll Vilamajor.

Al dar á la imprenta este artículo recibimos de nuestro apreciable é íntimo amigo el Excmo. Sr. D. Martin Fernandez de Navarrete, dignísimo decano del supremo consejo real de España é Indias en la seccion de Marina unos apuntes que tenia hechos sobre dos célebres catalanes, llamados *Jaime Ferrer*. El crédito literario que tan justamente goza en España y en todas las naciones cultas el autor de la *Vida de Cervantes* y de otras obras, me mueven á transcribir aqui literalmente, sin omitir una palabra dichos apuntes, que dicen así :

« Dos son los hijos del principado de Cataluña, que con el nombre de *Jaime Ferrer* han ilustrado las glorias de su patria «y se han confundido por algunos escritores con otros del mismo nombre y apellido naturales del reino de Valencia. En «la 3<sup>a</sup>. carta del *Atlas catalan del xv siglo* publicado por M. J. A. Buchon (el «Atlas mas antiguo que hasta ahora se conoce, y que hará parte del tomo xii de «las noticias y manuscritos de la biblioteca del rey que publica la academia de «Inscripciones y bellas- letras) se halla la «primera noticia de un viaje emprendido «en 1346 por Jaime Ferrer para ir á explorar las costas de Guinea. Al lado del «bajel donde se hallaba embarcado este «viajero descubridor, está escrito lo siguiente :

*Partich luxer du Jac Ferrer per  
mar al riu de lor al gorn de  
sen Lorens qui es á X de agost,  
y fí en lan m ccc xlvj.*

« Por esta inscripcion se conoce que Jaime Ferrer se hallaba en el rio del Oro en «la costa de Africa el dia 10 de agosto de «1346, esto es, 29 años antes que saliese «del puerto de Dieppe una expedicion «francesa con el mismo objeto, pues que «no se ejecutó hasta 1375, y con mucha «mayor anterioridad á los portugueses «que no reconocieron esta costa hasta ya «muy entrado el siglo siguiente ; pues según Luis del Marmol ( *Descrip. de Africa*, lib. 1 cap. 36, tom. 1 fol. 47 v.) y D. «José Martinez de la Puente ( *Comp. de las historias de la India orient.* lib. 2 «cap. 2 ) en el año 1445 Antonio Gonzalez con un navio del infante ( D. Enrique ) descubrió el rio que llaman del «Oro y Lanzarote con sus caravelas llegando á Cabo Verde.

« Basta examinar la cronologia para conocer que este Jaime Ferrer, marino descubridor, es distinto del otro Jaime Ferrer, gran joyelero de los reyes de Sicilia, «de quien habla Roig en su *Historia de Gerona* fol. 502 v. diciendo que nació «en el lugar de Vidreras de aquel obispado ; pero que era originario de Blanes, de «lo que se preciaaba tanto que solia firmar- se *Jaime Ferrer de Blanes*, como lo hizo en la carta que escribió al Almirante «de las Indias D. Cristobal Colon fecha «en Burgos á 5 de agosto de 1495 (tom. 2 de la *colec. de viajes*, pag. 105). Fué «gran cosmógrafo, como lo prueba la confianza que mereció á los señores Reyes Católicos para consultarle sobre la gran «cuestion que por consecuencia del descubrimiento del nuevo mundo se suscitó «entre las coronas de España y Portugal «relativamente á la particion del Océano. «El gran cardenal de España, arzobispo «de Toledo, D. Pedro Gonzalez de Mendoza hallándose en Barcelona el lunes 26 «de agosto de 1493 escribia con esta fecha «á Jaime Ferrer que deseando hablar con «él de algunas cosas importantes le rogaba fuese á aquella ciudad llevando consigo el mapamundi y otros instrumentos «que tuviese tocantes á cosmografía. Nada «sabemos de este viaje ni de sus resultados ;



«pero debe inferirse que el objeto fué tra-  
 «tar sobre los recientes descubrimientos  
 «hechos por Colon, y de los conciertos con  
 «Portugal para que no se entrometiese en  
 «los que se empezaban á hacer por la via  
 «de Occidente, ya que se les dejaban libres  
 «los que iban haciendo sus naturales por  
 «la parte oriental, con el comun objeto de  
 «facilitar por ambos caminos el comercio  
 «de las especerías que se traian de la In-  
 «dia oriental. Asi lo persuade la carta que  
 «con fecha en Barcelona á 27 de enero de  
 «1495 escribió Ferrer á los Reyes Católi-  
 «cos acerca de la citada particion del mar  
 «Océano, sobre lo que le consultaban por  
 «medio de D. Juan de Lanussa, lugarte-  
 «niente de SS. AA. en aquel principado:  
 «y para ello les remitia un mapamundi  
 «que habia formado ofreciéndose á ir sin  
 «interés á practicar y reconocer la division  
 «que proponia. Los Reyes le contestaron  
 «desde Madrid á 28 de febrero de 1495 que  
 «habian visto su carta y escritura que les  
 «parecia muy buena y le tenian en servi-  
 «cio habiéndola enviado; pero que siendo  
 «necesaria su persona para entender en ello  
 «dispusiese su viage á dicha Corte de mo-  
 «do que estuviese en ella para fin de ma-  
 «yo proximo. Sin duda entonces extendió  
 «el voto y parecer que dió acerca de la ca-  
 «putulacion hecha entre los Reyes Católicos  
 «y el de Portugal; en cuyo escrito (segun  
 «el editor de estos opúsculos de Ferrer im-  
 «presos el año de 1545 en 8º.) *demonstra*  
 «*cuan gran cosmógrafo y admirable*  
 «*práctico en la mar era el autor.* Este  
 «informe ó dictámen pertenece indudable-  
 «mente al año 1495: y aunque el almi-  
 «rante Colon se hallaba entonces en Cuba  
 «y santo Domingo le escribió Ferrer des-  
 «de Burgos á 5 de agosto del mismo año  
 «la carta que hemos citado suponiéndole  
 «en la gran isla de Cibau, felicitándole  
 «por sus descubrimientos y por los bienes  
 «que de ellos resultarían. Sus demas obras  
 «que son un comentario sobre las sentencias  
 «y conclusiones del divino poeta Dante  
 «Florentino; un tratado de las piedras fi-  
 «nas; el monte calvario, juntamente con  
 «las cartas referidas y las respuestas y otras

«de los reyes de Chipre, del almirante de  
 «Castilla D. Fadrique Enriquez de Cabre-  
 «ra las remitió la diligencia de Rafael Fer-  
 «rer Coll su criado (tal vez ahijado) que  
 «dedicó el libro de las sentencias á la Ilma.  
 «Sra. Da. Hipólita de Liori y de Requesens  
 «condesa de Palamós por Carlos Amorós  
 «provenzal impresso en Barcelona á 20 del  
 «mes de diciembre del año 1545. El mis-  
 «mo Rafael Ferrer y Coll copió por orden  
 «de su señor Jaime Ferrer de Blancs, el  
 «libro del doctor Bernardo Bodes para im-  
 «primirlo: pero como aquel insigne varon  
 «trasladó su domicilio á Sicilia por im-  
 «portunaciones y ruegos de aquel Rey, se  
 «quedó manuscrito, y se conservaba poco  
 «ha en el rincon de una notaria, donde  
 «se estaba perdiendo.

«Algunos han confundido al Jaime Fer-  
 «rer que navegaba por la costa de Africa  
 «é inmediaciones del rio del Oro en 1346  
 «con el cosmógrafo y lapidario á quien  
 «consultaban los Reyes Católicos por los  
 «años de 1495 y posteriormente; pero bas-  
 «ta comparar la época en que vivian pa-  
 «ra conocer que el navegante no podia 156  
 «años despues de su descubrimiento ha-  
 «llarse en estado de informar á los Reyes  
 «sobre el asunto mas delicado que enton-  
 «ces se presentaba, cual era la particion del  
 «Océano entre dos naciones rivales por su  
 «empeño en adelantar los descubrimien-  
 «tos marítimos y extender su comercio.

«Menos fundamento ha tenido recien-  
 «tamente el Sr. Fuster (*Adic. á la Bib.*  
 «*val. de Jimeno*, tom. 1 pag. 76) para ha-  
 «cer valenciano á este Jaime Ferrer lapi-  
 «dario y cosmógrafo contra la opinion de  
 «D. Tomas Antonio Sanchez y de D. Fran-  
 «cisco Perez Bayer que le hacen catalan,  
 «como lo era realmente, fundándose el  
 «Sr. Fuster en un pasaje que cita de Es-  
 «colano que nada prueba, pues hablando  
 «en su *Historia de Valencia* (lib. 8º. cap.  
 «9º. tom. 2º. col. 751 y siguientes) de los  
 «hombres notables del apellido Ferrer ci-  
 «ta con el nombre de Jaime uno que en  
 «el año de 1359 tenia gran influjo en el  
 «gobierno de la ciudad de Valencia; y en  
 «1362 fué nombrado para las Cortes que

« iban á celebrarse en aquel reino. Otro  
 « que en 1445 era camarero del rey D. Alon-  
 « so V de Aragon, de quien recibió algu-  
 « nas mercedes; y en 1448 fué uno de los  
 « dos embajadores nombrados para tratar  
 « de ciertos negocios con el rey de Castilla;  
 « y fué padre de un D. Luis que hizo gran-  
 « des servicios; y abuelo de otro Jaime  
 « Francisco Ferrer, trinchante y maestre  
 « Sala del príncipe D. Juan, hijo de los  
 « reyes católicos, en el año 1490, y cor-  
 « regidor de Toledo desde 1507 hasta 1514;  
 « cuyos personajes se ve por su carrera y  
 « clase de servicios que no podían equivo-  
 « carse ni con el Jaime Ferrer navegante  
 « antes de medio del siglo XIV ni con el  
 « lapidario y cosmógrafo de fines del XV;  
 « y que si cualquiera de estos dos hubiera  
 « sido valenciano no hubiera dejado de re-  
 « clamar tan apreciable derecho á favor de  
 « Valencia su docto paisano y erudito bi-  
 « bliógrafo el Sr. Bayer al ilustrar la bi-  
 « blioteca antigua de D. Nicolas Antonio.

« Otro maestro Jaime, véase *Jaume*  
 « (Mu.) natural de Mallorca, muy docto en  
 « las matemáticas y en la náutica ó arte  
 « de navegar, llevó el infante D. Enrique  
 « de Portugal á Sagres para dirigir la aca-  
 « demia que allí estableció hácia el año  
 « 1418 y enseñar aquellas ciencias á los  
 « oficiales portugueses, segun *Barros Da*  
 « *Asia* decada 1.<sup>a</sup> cap. último y otros AA;  
 « pero aunque este se llamase *Ferrer* por  
 « apellido (como me parece haberle visto  
 « citado en algun escritor) no puede ni  
 « debe confundirse con los dos anteriores.

FERRER (*Jeremias*). Publicó en Fran-  
 cia el *Católico de estado*, que impugnó  
 Pellicier en un tomo en 4.<sup>o</sup>. Barcelona 1639.

FERRER (*José*), jesuita, nació en Olot  
 á 29 de Enero de 1741, entró en el novi-  
 ciado á 7 de diciembre de 1757. Habiendo  
 enseñado algun tiempo gramática en Cer-  
 vera, prosiguió el estudio de la teología,  
 que acabó en Ferrara. Concluidos los estu-  
 dios, marchó á Bolonia, en donde imprimió:  
*Vida del sacerdote D. Antonio Gou.*

FERRER (*Leopold José*), jesuita, na-  
 ció en Barcelona á 26 de febrero de 1752.  
 Murió en Roma á 25 de setiembre de 1813

después de una larga enfermedad, y de  
 unos dolores fuertísimos, que sufrió con  
 valor y resignacion cristiana. *Hymnodia*  
*sacra española*. Tradujo en hermosos y  
 variados versos españoles, todos los him-  
 nos del Breviario romano, el himno An-  
 brosiáno, el símbolo de S. Atanasio, y  
 las cinco secuencias del misal romano.  
 Queda MS. y le he leído con muchísimo  
 gozo por la pureza del lenguaje, excelencia  
 del verso, y muy agradables sonidos  
 que abundan en toda la obra; muy digna  
 ciertamente de imprimirse. Un tomo de  
 poesías en italiano y en español, MS. =  
 La Geórgica de Virgilio en verso español  
 libre MS. — Traducción del arte poético  
 de Horacio en verso español.

FERRER (*Juan*), ciudadano de Bar-  
 celona cuidó de varias ediciones, y corri-  
 gió en 1478 la de los *Comentarios de Sto.*  
*Tomás sobre los éticos y políticos de*  
*Aristóteles*: aclarando varios lugares. V.  
 el tom. vi de la real academia p. 475.

FERRER (*P. Juan*), natural de  
 Tremp: entró jesuita en 1574, a los 16  
 años de edad: graduóse en Gandía; ense-  
 ñó filosofía en Valencia, y teología en  
 Barcelona, en que fué doctor del colegio y  
 calificador del Sto oficio. Murió en Barcelo-  
 na en 1636 á 20 de noviembre. Escribió y  
 publicó con el nombre del Dr. Fructuoso  
 Bisbe Vidal: *Memorial de algunos tra-*  
*tados espirituales*. Barcelona 1627 por  
 Pedro Lacaballeria 1 tomo en 12.<sup>o</sup>. *Ora-*  
*cion fúnebre de Felipe III rey de España*  
*predicada en Calari*.

FERRER (*Juan Francisco*), merca-  
 der de Barcelona. En la librería del no-  
 tario Estalella se conserva MS. el *Catá-*  
*logo dels consellers de Barcelona*: 1 tomo  
 en fol. en lengua catalana, sacado de los  
 documentos de las casas consistoriales de  
 la Ciudad, desde su institucion en 1249  
 á 1686: con lo que hicieron ó paso en su  
 tiempo, mas notable.

FERRER (*Juan Raimundo*). De pre-  
 nominibus ad docentes grammaticam  
 Barcinone directum. Tiene 800 fejas y  
 concluye: *Longitudini parcaturo oro: sed*  
*ea longitudo cum utilitate comparetur,*

*et materiæ latitudo pensetur... multa novæ, inaudita, utliæque etc.*

FERRER (*Juan Raimundo*), abogado, ciudadano honrado de Barcelona, caballero del orden... Escribió en verso heroico *las alabanzas y la vida de Ma. SSma.*; y tambien los *milagros de Cristo nuestro Sr.* Ordenó los libros de los *Aforismos de Hipócrates* y de los *Comentarios de Galeno*, y los distribuyó en un grueso volúmen que contiene ocho mil versos. Compuso ademas muchos otros versos, que estan dispersos en diferentes volúmenes. Formó otro tambien aun mas abultado de las *Alabanzas de las ciencias*, obra dividida por orden alfabético; la cual se llama *Semita juris canonici Epigrammatum*; y reunió ademas una gran copia de cartas y libros de toda arte y ciencia; asi en latin como en lengua vulgar, en prosa y verso. (*Ex Michael. Carbonell schedis*).

FERRER (*Leonardo*), *Astronomia curiosa*.

FERRER (*Dr. Luis*), oidor de la real audiencia de Cataluña, y abogado fiscal del crimen. Alegato á favor de la real jurisdiccion que cita Tristany, Cor. Ben. pag. 179 con este título: *Discurso en defensa de la jurisdiccion real en las controversias ó competencias suscitadas entre el real consejo criminal, y los PP. PP. inquisidores del principado de Cataluña y condado de Cerdeña, fecho en Barcelona á 22 de octubre de 1664*. Barcelona por Antonio Lacavalleria 1664 1 t. en folio.

FERRER (*Miguel*), abogado, natural de Lérida: *Observationes sacri regii Senatus Cathalonie*. Publicólas con notas el abogado Segismundo Despujol en 1668 en fol. Nic. Aut. créese ser el mismo que el de Zaragoza, juez de Barcelona que publicó la siguiente obra: *Methodus sive ordo procedendi judicarius secundum foros Aragonie*. Cesaraugustæ 1554 4º.

FERRER (*Miguel*). *Recollectio casuum*. — *Metodo y art molt breu en romans y molt clar per aprendrer la gramática de lallengua latina*. Lérida 1578 en 8º. En 1570 escribia á D. A. Agustín.

FERRER (*Pedro*): escribió en lengua catalana antigua ó lemosina un *Flos sanctorum*. Relles in Apol. S. Nar.

FERRER (*Mossen Pedro Juan*). Escribió: *Sumari de batalla ha ultransa, seu leges de duellis* por los años de 1480. Esto aseguran de él D. Nic. Aut. y el Sr. Bayer bib. vet. t. 2 pag. 304 haciéndole caballero valenciano, pero sin dar prueba alguna de su patria. Dásele el título de caballero, pero no se le hace valenciano en el *Jardinet de Orats*, siendo así que en él se expresa la patria de otros que realmente son valencianos ó á quienes tuvo por tales el que le escribió Tales son, mossen Joan Roiz de Corella, mossen Bernat Fenollar, en Vidal, en Verdansa y en Vilaspinoso notaris, y mossen Joan Scriva cavaller. Ya hemos apuntado en el art. Corella que el *Jardinet* es un MS. en 4º. que antes de 25 de julio de 1835 existia en la bib. de los carmelitas descalzos de Barcelona, *compost de diverses proses y rims en moltes lengues y que fonch acabat de scriure en lo any 1486*. En él hay de nuestro Ferrer: *Pensament fet per mossen Pere Joan Ferrer cavaller*; y ademas: *Taula de les amors de Naptuno y Dyana ab la transformació de aquella en rocha per la ira de Cupido, feta per Claudiano poeta y translada en vulgar de cathalana lengua*. Si cuando pudimos, hubiésemos copiado estos trabajos de Ferrer, tendríamos ahora el gusto de presentar á los curiosos una muestra de ellos.

FERRER y COLL (*Rafael*), fué criado de Mn. Jaime Ferrer: publicó sus obras, y copió la historia de Boades.

FERRER (*P. D. Raimundo*), natural de Barcelona, nació en 1777 y despues de haber estudiado gramática y retórica filosofía y teología en el colegio episcopal de Barcelona, entró en el oratorio de S. Felipe Neri de dicha ciudad en 7 de octubre de 1801. Fué luego uno de sus mas útiles y apreciables individuos. Amábale cuantos llegaban á hablarle: porque hasta en el semblante, metal de voz, y demas señales exteriores se dejaban entrever luego su encendida caridad, y deseo de

servir al prójimo, que tanto brillaron en su Sto. patriarca y fundador. Jamás conoció otro descanso que cuatro ó cinco horas de dormir, y algunos ratos de leer. Fué muy aficionado á la historia literaria de Cataluña, y recogía cuantos libros le venian á la mano relativos á este objeto, de que formó una pequeña, pero curiosa librería. Durante la guerra de la independencia obligado por el gobierno intruso á dejar la casa del Oratorio, se puso á servir de vicario en la parroquia de S. Justo de Barcelona, hasta que restituido felizmente nuestro amado soberano al trono de sus mayores, volvió á su instituto, aplicándose con grande zelo á los ministerios eclesiásticos de confesar, predicar, enseñar la doctrina, asistir á los moribundos etc. En estos años desde 1814 á 1820, tomó por diversion el reunir en varios volúmenes las memorias de los acontecimientos de Barcelona mientras la ocuparon las tropas de Napoleon, donde se ven todos los documentos pertenecientes á la historia de dicha ciudad, y de parte de Cataluña desde 1808 á 1814. « Aunque al que lea esta colección (decía el autor al publicar el tomo IV en el diario de Barcelona del 1.º de setiembre de 1817) le parezcan agenas de la guerra de Cataluña algunas de las piezas oficiales continuadas en este apéndice, no al que las una con el todo de la colección. Los números 11 12 y 13 «partos de la fecunda pluma de D. Martín de Garay secretario entonces y vocal de la suprema junta central, ofrecen á los políticos una idea exacta del estado de nuestra España desde el junio de 1808 hasta el agosto de 1809. Temería que la posteridad culpára mi indolencia no publicando unas piezas que, al paso que se leían con el mayor interés por los Barceloneses cautivos, serán un testimonio indeleble de la constancia española en tan aciagos años ». Dejó publicados 6 tomos en 4.º con el título de *Barcelona cautiva*, que fué remitiendo á la real academia de la Ilustración: á la cual envió también una colección de las monedas acuñadas en Cataluña en dicha época, á saber, un doblon

de oro, tres pesos fuertes con diferentes marcas, medio peso fuerte, una peseta, y nueve monedas de cobre de diferentes valores y tipos. *El joven francés en la Trapa de España*. 1 tomo en 8.º. en la imprenta de..... *Relacion de lo ocurrido en la gloriosa muerte que el dia 3 de junio de 1809 sufrieron en Barcelona bajo la tiranía francesa los cinco héroes*. Durante la horrorosa epidemia que en 1821 desoló la populosa Barcelona, no quiso jamás desamparar á los enfermos: en sus apuntes se halló que llevaba asistidos 83: en cuyo socorro espiritual y temporal ostentó su heroica caridad; y fué al fin víctima de ella en 20 de octubre de 1821 á los 44 años de su edad, habiéndole acometido el contagio dos dias antes, al volver de auxiliar á un moribundo. Descansan sus huesos en medio del cementerio general debajo del monumento que Barcelona agradecida erigió á los principales funcionarios públicos, que sacrificaron su vida por el consuelo de sus conciudadanos.

FERRER (*Reverendo Sr. Vicente*), sacerdote y superior de la casa de misión de Barcelona. Nació en 26 de octubre de 1721 en una casa de campo sita á un cuarto de legua de la villa de Elanes diócesis de Gerona, y á ocho leguas de esta ciudad. Fué hijo de Juan Buenaventura Ferrer labrador de profesion, y de Margarita Puig, y el primero de los cinco hijos que concedió el Señor á este feliz y virtuoso matrimonio. Tenia esta familia especial fama de honradez y virtud. Vicente á los ocho años era ya un modelo de modestia y devocion á todos los demas niños de la escuela de Elanes: el párroco de esta villa enamorado de las buenas cualidades de este niño, puso particular cuidado en disponerle para la primera comunión. A los once años le envió su padre á estudiar gramática en la villa de Pineda, donde habia un hábil maestro. Despues en setiembre de 1737 pasó á Barcelona á estudiar filosofía en los clerigos menores de S. Sebastian, donde se comenzaba curso en aquel año. Para no gastar tanto á sus padres se unió con dos compañeros de su tierra, y



habitaron en una casa de la fustería. Uno de los dos compañeros imitó luego la piedad y aplicación de Vicente : y los dos asistían cada día en los ejercicios de S. Felipe Neri y tomaron allí su director espiritual. El otro compañero les hacía sufrir algunas molestias. Cuatro horas empleaban cada día de fiesta en S. Felipe Neri para la confesion y comunión. Cuando en los argumentos quedaba vencido , se alegraba : porque viendo triunfante á su compañero , quedaba también el vencedor del error. Burlábanse algunos estudiantes de esta sencillez pero al fin todos le respetaban , y al ver que en los argumentos jamás tiraba á confundir al contrario , sino á demostrar la verdad le llamaban *El Santo*. En 1740 comenzó la teología en la casa de S. Sebastian. Tenía 20 años , y hacía vida de cartujo : debilitóse mucho su naturaleza. El director espiritual le mandó que aflojase el tenor de su vida , que dejase aquel extremo silencio , y que hablase no solamente con sus compañeros , sino también con la patrona , que se quejaba de que pasaban muchos meses sin darla los buenos días. En 1742 comenzó la teología moral. Murió entonces su padre : instóle la madre que se quedase cerca de ella. Pero Vicente había ya pedido el hábito al prior de los cartujos de Montalegre. Exigió este que hiciera unos ejercicios en la casa de la Mision , y de ellos resultó que pidió entrar en ella , viendo que los misioneros eran cartujos en casa , y apóstoles en la campaña. Vistió la sotana en dos de junio de 1743 á los 22 de edad. Su estatura era mediana , de complexion flaca , aunque sana , largo de cara , de ojos negros y agudos , nariz aguilena , y de pequeña boca , de exterior grave y modesto , y tan invariable como la misma estatura y rostro. Fué su maestro de novicios el M. R. S. Esteban Pinell , sacerdote de mucha virtud é instruccion. Había 38 años que estaba fundada la casa de la Mision por una colonia de santos misioneros que vinieron de Italia , por disposicion del Illtre. Sr. arcediano de Barcelona D. Francisco de Sentjust y Pagés fundador de esta Sta.

casa ; y así se conservaba aun todo el fervor primitivo. Fué ordenado de sacerdote en 26 de marzo de 1746. Enseñó despues filosofía. En 1751 comenzó á salir á misiones : la primera fué en S. Cugat del Vallés : despues en Granollers y otras muchas partes. En las de Valls y Vich fué extraordinario el fruto que hizo. En 1754 fué enviado á Mallorca. Hasta aquí el MS. de su vida que hemos copiado. Volvió despues á Barcelona : fué elegido superior de la casa , y la gobernó muchos años con gran prudencia y edificacion de las almas. Fué director espiritual de mi tio el Illmo. Sr. Amat , el cual le respetó siempre como al mas sabio y virtuoso eclesiástico que había conocido. En 1789 , estando yo de ejercicios en dicha casa de la Mision , murió santamente en ella ; y conservo muy viva la sensacion que me hizo la vista del cadáver de tan santo sacerdote , y lo mucho que se celebraba por todos su santidad. Su alma está retratada en los preciosos escritos que dió á luz , y son los siguientes : que forman once tomitos en 8<sup>o</sup>. menor . todos impresos en Barcelona desde 1778 á 1817. = *De la confesion general* 1 t. = *De la oracion mental* 1 t. = *Máximas de perfeccion* 1 t. = *Medios de perfeccion* 1 t. = *Medios preservativos para librarse del mal y perseverar en el bien* 1 t. = *Impedimentos de la perseverancia* 3 tomos. = *De la religion , ó máximas fundamentales de ella.* 1 t. = *Ejercicios de piedad* 1 t. = *De las tertulias* 1 t. Los escritos del Sr. Ferrer han producido y producen gran fruto : su estilo es sencillo , como conviene á tales obras , pero lleno de union y caridad cristiana.

FERRERAS (D. Ignacio). « Apologia « del idioma cathalá ; vindicarlo de las « imposturas de alguns estrangers que lo « acusan de aspre , incult y escàs : llegiten « una societat que la componian D. Joseph « Barberí , Dr. Ignasi Ferreras , Dr. Miquel « Pla , R. Simon Pla , Dr. Joseph Paiggarí , « Dr. Anton Savall , Francisco Suriá y Bur- « gada , Joan Ignasi Savall y altres ». Subsistió esta sociedad nueve ó diez años con el nombre de *Comunicació literaria*. En

esta apologia se pone la prueba ó muestra de algunas poesias, y entre ellas 24 redondillas monosilabas *A Deu un en tres, y al fill fet home*: de las cuales solo pondré la primera y la última. Publicólas ya el Dr. Ballot en la Gram. cat. pref. p. VII, como tambien el soliloqui de Caifas pag. 227.

*Un sol Deu que tot ho pot  
Es lo qui es, un ser en tres  
No son tres Deus; un sol es  
Lo Deu del cel, que es en tot.*

*Un sol Deu es, en qui crech  
A qui vull mes que á mi  
De tot mon cor, que en ma fi  
Lo cel me dó, jo li prech*

En un cuaderno que en las fiestas de la canonizacion del beato Simon de Rojas imprimieron los PP. trinitarios calzados de Barcelona, se hallan varias poesias catalanas del Sr. Ferreras, y pueden servir en prueba de cuan culta y elegante es la lengua catalana.

FERRERAS (*D. Martin*), médico de Badalona: *Reflexiones sobre la curacion de la hidrojobia. Dos respuestas á la carta de Pedro Manubens*, publicada en los diarios de Barcelona de 12 y 14 de junio de 1798.

FERRERES (*Fr. Vicente*), natural de Barcelona, del órden de predicadores, Dr. en teología en la universidad de Barcelona. *Psalterio ó Rosario de la soberana madre de Dios*. Barcelona 1628. 8º. por Pedro Lacavalleria. *Historia de la vida, excellencias y mort del angelich doctor de la Iglesia St. Tomas de Aquino*. Barcelona per Jaume Mahevat. 1643 1 t. en 8º.

FERRET (*D. Zeferino*), auditor de la provincia y tercio naval de Barcelona, honorario del departamento, hijo de D. Antonio Ferret, y de D<sup>a</sup>. Maria Asuncion Torrents, nació en Villanueva y Geltrú corregimiento de Tarragona principado de Cataluña, á los 26 de agosto de 1768; y en el año 1819 publicó la *Exposicion de las causas, que mas han influido en la*

*decadencia de la marina española*, indicando algunos medios para restaurarla, que tenia escrita desde el año 1813. En 1820 dió á luz unas *reflexiones, sobre las prescripciones y confiscaciones en las guerras intestinas*; que tenia compiladas ó escritas desde febrero de 1811, y han sido impresas en la libreria de Garriga y Aguasvivas. Barcelona.

FERRUSOLA (*P. Pedro*), nació en Olot á 1º. de agosto de 1705: á los 17 años de edad en 1722 entró religioso en la compañía de Jesus. Habiendo enseñado un curso de filosofía en la universidad de Cervera muy floreciente entorces, y fundada pocos años antes por Felipe V, continuó enseñando otro curso por mandato del preposito general, á instancia de muchos doctores de la universidad, la que gobernaba y regia D. Narciso Queralt de la casa de los condes de Sta. Coloma, despues obispo de Avila. Graduóse de doctor en teología en la misma universidad, cuya facultad enseñó por espacio de 20 años continuos con grande ojiunion de talento y doctrina, y con grande aprovechamiento de sus discipulos, á los cuales inclinaba tambien á la piedad con sus avisos y ejemplos. Persuadido de que no puede haber perfecto teólogo sin el conocimiento de la lengua griega, comenzó á aprenderla á la edad de mas de 50 años; y llegó á saberla bien. Tuvo tambien un mediano conocimiento en la lengua hebrea. En el tiempo que fué rector del colegio de Cervera, demostró una gran prudencia. Expulso de España fué á parar á Ferrara con sus compañeros de la provincia de Aragon, y cuando trabajaba en pulir sus doctisimos *Comentarios* en toda la teología, murió santamente el dia 24 de mayo de 1771. Para dar gusto á muchos, se puso esta inscripcion del retrato de Ferrusola: *Pater Petrus Ferrusola doctor theologus societatis J. insigni eruditione et doctrina, publico theologiæ per 20 annos magisterio, ardenti divinæ gloriæ studio, et erga immaculatam Parentem eximia animi devotione clarissimus. Obiit Ferrariæ IX Kal. jun. 1771 cum vixisset*

annos LXV m. IX. d. XXIII.

Escribió *Ejercicios espirituales*, ó una explicacion de los ejercicios de S. Ignacio. Barcelona por Josef Giralt en 4.<sup>o</sup> Compuso esta obra por mandato de sus superiores, siendo aun estudiante, y se usaba mucho de ella en la provincia de Aragon. — *El congregante práctico*. Cervera, en la imprenta de la academia en 12.<sup>o</sup>. — *Formulae sive conceptiones verborum academicis cervariensis. Cervariæ typis academicis*. Escribió esta obrita por encargo de la universidad, la cual ha usado siempre de estas fórmulas en sus funciones. — *Leyes de la academia de Cervera* 1750. Tratándose de corregir, aumentar ó explicar las primeras leyes de la universidad, el Claustro hizo este encargo á Ferrusola, para que las pusiese por escrito, y despues fueron aprobadas por el Consejo. *Novena del S. misterio de Cervera, treta principalment de la historia de la sagrada passió, escrita por el Ven. Luis de la Palma de la compañía de Jesus: Cervera en la imprenta de la Universitat* 1763 en 12.<sup>o</sup>. — *Commentarii in illud lætum elegansque canticum hispanum super Deipara Immaculata, quod incipit. Para dar luz inmortal. Cervariæ typis academicis*. En estos comentarios impresos en nombre de la asociacion de la virgen Inmaculada se confirma la pia creencia con mucha erudicion, y poderosas razones. — *Classicum ad Hispaniæ gaudia. Cervariæ typis academicis*. Contiene elocuentes oraciones en defensa de la inmunidad del pecado original en Maria. — *Novenario en honor de la Inmaculada virgen Maria patrona electa de las Españas*. Cervera en la imprenta de la academia. — *Oratio ad academiam Cervariensem ob decretam magisterii vacationem RR. PP. doctori Francisco Llobera etc. Cervariæ typis academicis*. — *Oratio ad academiam Cervariensem ob inauguratum Hispan. regem Ferdinandum VI* lib. — *Oratio ad academiam Cervariensem in doctoratus theol. inauguratione Blasii Larrazibid*. — MSS. de Ferrusola. *Orator in schola theologiæ*. Es una especie de retó-

rica para uso de los cursantes de teología, á fin de que sepan hablar bien en latin. — *Dissertatio theológica de sancto Mystério cervariensi*. Este santo misterio de Cervera, no es otra cosa que un pedacito de *Lignum crucis*; del cual, segun una piadosa tradicion, al querer dividirlo en dos partes, salieron algunas gotas de sangre, que aun están patentes, y se ven hoy dia. *Exercitia divi Ignatii*: en tres partes. La 1.<sup>a</sup>. contiene los ejercicios con las mismas palabras de S. Ignacio; pero ilustrados con muchas notas. En la 2.<sup>a</sup>. parte se propuso extender las principales meditaciones de S. Ignacio. La 3.<sup>a</sup>. parte contiene la vida del Santo, y declara que el camino por donde Dios guió á Ignacio á la perfeccion, es el mismo, con que el Santo ayuda á los hombres por medio de sus ejercicios, para llegar á la misma perfeccion. La 1.<sup>a</sup>. y 3.<sup>a</sup>. parte estan del todo concluidas: de las cuales posee un ejemplar el baron de Perpiñá, como nos lo dice el eruditísimo caballero D. José de Vega y de Sentmanat editor de la vida del P. Ferrusola escrita por el P. Blas Larraz. Son tambien del Ferrusola las siguientes obras, que trae Fontdevall Ausetano, en su *Index etc. Jesuiticæ philosophiæ theses in decem centurias divisæ*. — *Oratio ad acad. de SS. Eucharistia Sacramento*. — *Oratio ad acad. in funere D. D. Michaelis Goncer cancellarii*.

FEU ( Francisco ), doctor en filosofia y medicina, natural de Barcelona. « *Médecum prognósticum, et hujus presentis anni 1676 universale judicium de ægritudinibus ac morbis affectibus, qui humana corpora nostra molestare valent*. Barcinone: ex typographia Hyacinthi Andreu. Anno 1676. Un tomo en 8.<sup>o</sup> ».

FIGUERAS ( P. ), jesuita. *Suma espiritual*. Sevilla 1648. Alcalá 1635 en 16.<sup>o</sup>.

FIGUERAS ( Fr. Serafin de ), capuchino. B. Fran. pag. 86.

FIGUERES ó FIGUERAS ( N. ), poeta catalan uno de los comprendidos en el cancionero de Paris, cuyas muestras debemos á Mr. de Tastú y copiamos aqui.

## FIGUERES.

Lahors de sa senyora.

( fol. 58. estrof. de 11 ver. tornada de 4. )

*Enteniment saber ne fantasia  
Art pensa giny raho ne calitat  
Nom basten may segons ma voluntat  
En dir los bens senyora que Deus guia  
Sens vostre part  
Aquests sontals é tants que nunquem part  
Un sol instant  
Quel pensament nous port mon cors da-  
nant*

*E la virtut quis diu aprensiva  
Nom represent un lum enamorant  
Tot mon sentit fins en lentellectiva.*

TORNADA.

*Efont donestat per ley alment servir  
En fins aci la mia carn es morta  
Mas no son mors mon voler e desir  
Ne larma cert quamantvos se deporta.*

## OBRA DE FIGUERAS

Ab la sua oració.

( fol. 59. 4 str. de 8. )

*Temps ha que visch peccant sens pene-  
dir  
Contra regint la máxima mundana  
Perque no pens ell me volgues hoyr  
Axi seguint la voluntat humana  
E per tal vull primerament entendre  
En denegar mon cor é pensament  
E pregar puy mon Deu vulla offendre  
Lo cavaller desser pus maldient.*

Segueixse la oració

( vers 59 pièce de 110 vers. )

*O subiran Deu creador  
De quantas cosas son visibles  
E sus los cels incomprendibles  
Qui dels reys son Rey é senyor  
Princep de be  
Honor poder laus é merce  
Imperi gran en per tostemps  
Vida salud gloriansemps  
Sien nos mils que dir no se  
Car son mon Deu  
Gran poderos é tot quant feu  
Eternalment sabeu primer*

*No forçant may negun voler  
Ne desitiant pel que sabeu  
Lo franc arbitre.*

FINA LA ORACIÓ.

FIGUERES ( *Fr. Francisco* ), del órden de menores, natural de Barcelona, fué electo provincial en 3 de octubre de 1646. Publicó en Barcelona con el nombre de Francisco Subirát *Apologeticum pro pié affectis et devotis stigmatum S. Francisci*: año 1651. Marca. 1. 4. p. 550. Coll p. 165.

FINESTRES y MONSALVO ( *P. D. Daniel* ), premostratense de las Avellanas, hermano de los siguientes, escribió un catálogo de los abades y priores de S. Nicolas de Fondarella en la plana de Urgel y otros muchos opúsculos inéditos. Véanse en la vida y escritos del Dr. D. José escrita por el P. Gallissá.

FINESTRES ( *P. D. Jaime* ), monje de Poblet, natural de Barcelona, varon erudito y muy versado en las antigüedades. En el año 1746 publicó un tomo en fol. impreso en Barcelona con este título: *Historia del monasterio de Poblet*. Posteriormente en 1765 la publicó aumentada con muchas y curiosas disertaciones en 4 tomos en 4.º que forman la historia de aquel célebre monasterio desde el año 1151 hasta 1752. El 1.º contiene la descripción topográfica del monasterio, razones para señalar el año de su fundacion, un catálogo de los sepulcros de reyes y personas reales; de los prelados, magnates, y otros varones ilustres, y despues una exposicion de las profecías sobre los reyes de Castilla y Aragon hecha por el abad Esteban. Impreso en Cervera por Joseph Barber 1753. Los tomos 2.º, 3.º y 4.º. contienen el catálogo de los abades y actas del monasterio, hasta el ultimo abad perpetuo, que fué en 1623.

FINESTRES y MONSALVO ( *Dr. D. José* ), catedrático de leyes en la universidad de Cervera. Nació en Barcelona á 5 de abril de 1688, y fué originario de Agramunt. Desde su tierna edad aprendió la gramática y retórica, dando luego evidentes mues-



tras de su grande ingenio; entre otras, se cita el siguiente epigrama que compuso á los 14 años de su edad, siendo emperador de la república romana en la aula de retórica (segun el estilo de aquellos tiempos), y con motivo de haber triunfado Roma de su rival Cartago.

*Cingite Romani victricia tempora lauro,  
Vicit Eliseos Roma diserta duces.*

*Scilicet ista novos generavit Roma Me-  
tellos*

*Palladii ac belli fulmina Scipiados  
Qui nec Scipiadis cedunt praeclisve Me-  
tellis,*

*Inque hostes audent fortius ire suos.*

*Duxerit eia armis aliquando Roma tri-  
umphos*

*Plus est quod Tyrios vicinus ingenio.*

Permaneció en Barcelona hasta los 15 años de su edad. Pasó luego á la nueva universidad de Cervera: enseñó en ella el derecho civil con tanto método y elegancia, que mereció, que Geiarado Meerman uno de los mas sabios jurisconsultos del Norte le citase con mucho elogio. Sus obras son las siguientes: *Josephi Finestres et de Monsalvo, Barcinonensis jurisconsulti, et in philippico cervariensi athenæo « primarii legum antecessoris Exercitationes academicæ XII. in leg. Ex hoc « jure 5. Dig. de Just. et jure; atque alte- « ra in L. Cum igitur 2 digestor. de sta- « tu hominum. Ex libro 1. Epitomarum « juris Hermogeniani jurisconsulti. Accedit « dissertatio de eodem Hermogeniano et « ejus scriptis. Cervariæ typis academicis, « exudebat Enmanuel Ibarra an. 1745 en « 4º. Estas disertaciones son 1ª. De jure « naturali promiscuo. II. De jure naturali « humano, sive gentium primario. III. De « jure gentium secundario, sive ex hypo- « tesi. IV. De origine et jure bellorum, de « singulari certamine, jure ..... , repre- « saliis, jure legatorum, induciis, pace, « foederibus, sponsionibus, obsidibus, cap- « tivis, præda hostili, postliminio, redemp- « tione captivorum, et bellica lædendi li- « centia. V. De gentium segregazione. VI.*

*« De origine, et jure Regnorum. VII. De « origine dominiorum. VIII. De agrorum « terminis, eorumque jure. IX. De nubium « origine et jure. X. De commercio ..... « XI. De conventionibus et obligationibus. « XII. De conventionibus juris civilis». Esta obra es uno de los paitos mas felices del fecundo ingenio del autor. El que la lea conocerá luego que el Sr. Finestres fué un naturalista y publicista nada inferior á Grocio, Pufendorf, y Boulamaquio. Andando tan escasos en aquel tiempo en España los autores extrangeros de derecho público, por estar prohibidos casi todos ellos, suplieron en algun modo por ellos estas disertaciones del Dr. Finestres. Su autor, ademas del estudio del derecho romano, en que estaba versadísimo, había consultado los mejores escritores que acerca de él han florecido en otros países. El objeto que mas habia llamado siempre la atencion del Dr. Finestres fueron los Comentarios á los fragmentos del jurisconsulto Hermogeniano. Con este motivo dió á sus discípulos estas diez lecciones, y vendido de las instancias de estos se resolvió á publicarlas. Al fin de ellas se añade la leccion in leg. 2 digest. de stat. hom. y una disertacion sobre la vida, y escritos de Hermogeniano, la cual se publicó en el año de 1757 con el siguiente título. *D. Josephi Finestres et de Monsalvo, Barcinonensis, primarii legum antecessoris emeriti in Hermogeniani, jurisconsulti, juris epitomarum libros VI. Commentarius. Cervariæ lacetanorum: typis academicis, apud Antoniam Ibarram viduam anno 1757 2 vol. 4º.* Precede una elegante carta de D. Gregorio Mayans en la que le exhorta á publicar el Comentario á la *L. Cum igitur 2 de statu hom.* como una pequeña muestra del Hermogeniano de que era parte; con cuyo motivo da noticia de los Comentarios de otros sobre varios jurisconsultos antiguos. y hace una critica muy juiciosa de ellos. Manifiesta la diferencia grande entre las ventajas que tuvieron los jurisconsultos antiguos para acreditarse, y de las que carecen los modernos. No será importuno poner en este*

lugar la diferencia que el Sr. Mayans señala, pues puede servir para cortar muchas disputas acerca de la historia literaria, y comparaciones que se suelen hacer frecuentemente entre el mérito de los autores antiguos, y modernos. «Antiqui jurisperiti, scribentes eo tempore, quo latinitas adhuc florebat, aut paulo ante florere desiderat; cum legibus moribusque viverent, quibus explicandis dabant operam, hoc tantum intendebant ut in singulis argumentis sententiam suam proprie, breviter, ac graviter enuntiarent. Nos autem illorum interpretes consulere debemus, ceteros scriptores ad morum legumque causas cognoscendas singula verba expendere, legesque cum legibus conferre, obscura clarioribus illustrare; in examen adducere glossatorum et interpretum opiniones; recentium criticarum conjecturas ad trutinam revocare. Quæ omnia etsi feliciter præstentur servum pecus videmur, nihilque aliud scire, nisi quod ab illis didiscimus, majori diligentia quam ipsi didicerunt: et quod pejus est, ipsissima illa diligentia nostra sermonis facilitatem, et gravitatem minuit. Quapropter licet ingenio exæques Q. Cervilius Sævolam, etsi dialecticæ cognitione et usu Servium Sulpicium vincas, tametsi eruditionis laudem Antistium Labeonem superes; quamquam cum ipso Emilio Papiniano judicii magnitudine certes; ac dicendi facilitate Julio Paulo sis par, inferior tamen omnibus semper judicabere. Nam diligentia investigandi, quod alius dixit, ingenii laudem minuit, cum nihil aliud facere videaris nisi ab alio excogitata repetere: eruditionis copia orationem interrumpit et inæqualem facit; verborum ad phrasium minutula illa expositio humilem reddit orationem, et gravitatem detrahit; ipsa rerum varietas non modicum assert impedimentum scribendi methodo, quæ passim interrumpenda est vetustarum rerum explicatione, vel falsarum opinionum impugnatione: atque hæc rerum multiplicitas et spinosa disputatio eloquentiam impedit». Después se sigue el

prólogo, no menos docto, del Dr. Fines-tes, en el cual pone la historia de los mejores jurisconsultos catalanes, y refiere los motivos de la impresion de su *Hermogeniano*.

Gerardo Meerman, conde de Meerman y síndico de Rotterdam, imprimió en aquella ciudad una obra intitulada: *thesaurus juris civilis et canonici* en siete tomos de á folio, en la cual se propuso recoger los mejores y mas raros escritores de los jurisconsultos de todas las naciones. Habiendo sabido por D. Gregorio Mayans el particular mérito del *Hermogeniano* del Dr. Finestres, se lo envió á pedir á este, con ánimo de incluirlo en su coleccion. Era entonces tiempo de guerra con cuyo motivo quando llegó, estaba ya para acabarse la impresion de aquella obra, y no pudo tener lugar en ella. Meerman escribió al Dr. Finestres que le haria imprimir en Alemania. Pero este persuadido de sus amigos, lo publicó luego en Cervera. En el cap. 4º, de dicha obra *thesaurus juris civilis* dice el Sr. Meerman hablando del Sr. Finestres: *de hoc auctore viro jurisconsultissimo et philologo eximio tacere præstat quam pauca dicere*. Y en el cap. 34 despues de haber elogiado muchos jurisconsultos españoles concluye: «Etsi ad recentissima tempora inspicimus duo etiamnum vivunt florentes que in Hispania jurisprudentiæ romanæ lumina, Josephus dico Finestresius antecessor Cervariensis et Gregorius Mayansius antecessor quondam Valentinus, qui ferè inveteratam in academiis Hispaniæ barbariem ex suis auditoribus profligare studuerunt, et quantum mascula vereque Cujaciana jurisprudentiæ docenda et illustranda methodus triviali atque sophisticæ præstet in operibus suis ubique manifestarunt, et Finestresii quidem scripta in *Thesauro* meo meritissimum locum occupabunt». Don Gregorio Mayans hizo tanto aprecio de esta obra del Dr. Finestres, que la antepuso al Papiniano de Cujacio, que era la que traja la palma entre todas las que en este género se han escrito. Meerman dijo tambien

en la prefacion al tom. 7. *Novi Thesauri juris*. « Hi vero Commentarii tanta eruditione, eaque minime vulgari conscripti sunt, ut omnium eruditorum, quibus eos inspicendi copiam dedi, et suffragium, et admirationem meruerint. Operam itaque navaturus sum, ut quantocitius prælo committantur, ad quod typographos quoscunque exhortatos velim ».

Siendo ya de edad de 73 años computo en 4 meses la preciosa obrita intitulada: « *Sylloge inscriptionum romanarum* » que in principatu Catalauniæ vel extant, vel aliquando existerunt, notis, et observationibus illustratum á D. D. Josepho Finestres, etc. cum variis indicibus congruentibus. Cervariæ Lacetanorum: typis academicis, per Antoniam Ibarra viduam, an. 1762 en 4º. Son entre todas trescientas cuarenta y seis, sacadas de las mejores colecciones de D. Antonio Agustín, Grutero, Morales, Marca, Muratori, y algunas inéditas, copiadas por el Sr. Bayer, y por algunos otros amigos del autor. Todas tienen al pie su explicacion, y varias observaciones críticas del Sr. Finestres, dirigidas á ilustrar la historia general, y á purgar la particular de Cataluña de las fábulas que se han mezclado en ella. Al fin se añaden tambien veinte y cinco que el autor tiene por sospechosas. Esta obra califica al Sr. Finestres de hombre sumamente instruido en la literatura griega y romana. Ademas de estas obras sacó el Sr. Finestres del olvido, los eruditos *Comentarios* del Dr. Juan Altamirano catedrático de Salamanca á los libros de las cuestiones de Q. Cervilio Scaevola, y poco despues la *jurisprudencia* ante justinianeas, que reimprimió Meerman en su *Tesoro*. Tenia entonces el Sr. Finestres 48 años. Del libro de Altamirano solamente habia quedado un MS. apollillado y de pésima letra, que conservaba el Sr. Mayans en su famosa biblioteca. Cataluña debe á los oficios del Sr. Finestres la primera imprenta de caracteres griegos que se vió trabajar en aquel principado despues de muchos años de carecer de ella, y el fomento de aquel idioma y del

latín, en el que escribía con tanta pureza que solo por una carta suya que vió el P. Lagoumarsini dijo: « Alter quem ex ejusdem libri lectione præcipue adamare coepi, est consultissimus ille juris civilis in vestra academia primarius atque emeritus legum antecessor, Josephus Finestres et de Monsalvo. Ejus ego nonnisi judicium de Aymerichii opere, censuramque legi. Sed leonem ex ungue, ut est in proverbio statim agnovi. Pauca illa tam doctè, tamque eleganter scribere non potest, qui non multa doctè, et eleganter scribere assueverit: nec qui se tam excellentem scribendi artificem in brevescriptione prodit, ejus æque excellens artificium poterit in quavis longa oratione desiderari ».

Cuando el conde de Aranda consultaba á Mayans sobre la lengua española, el sabio ingeniero Lucuze consultaba á Finestres, y aunque la difusion del dictámen de D. Gregorio parece que agotaba la materia, el breve y modesto de Finestres tiene observaciones tan curiosas que merecen de justicia el aprecio que hizo de ellas el Sr. Lucuze. Publicóse esta obrita en el tomo xiv del *Semanario erudito* p. 218. El Sr. Mayans solia decir, que entre todas las cartas que habia recibido de todos los literatos con quienes se correspondia, preferia las de Finestres por su pureza y naturalidad de estilo. El idioma francés le fué tambien familiar. He oído á su discípulo el decano de los literatos en el día D. Ramon Lázaro Dou, que tradujo del francés una obra que trata de la construccion y uso de diferentes instrumentos de matemáticas. Hablaba y escribía con pureza el italiano. Pero mas aun que todas las lenguas dichas el latín y griego D. Manuel Joven que en aquel tiempo era catedrático de teología en Cervera, dejó escrito que jamás le preguntó término latino ó griego, que no le satisficiese al momento. Lo mismo decia el Sr. Goncer cancelario, que le llamaba un *diccionario vivo*. Quedan en poder de su heredero el Sr. D. Andres Massot muchos manuscritos griegos, y entre ellos adagios, sentencias, y hemisti-

quios en griego de letra del Sr. Finestres. Ocupado en las tareas de su profesion principal la jurisprudencia, no es de extrañar que haya alguna ligera equivocacion en el tratado *Sylloge inscriptionum romanarum Cathalonie*, Florez t. 14 plol. Dejó MS. un tomo en 4º, intitulado *Tractatus de pactis ad tit. 3 lib. 2 cod. Iust.* que se conserva en la libreria de D. Andres Massot que casó con su sobrina y heredera Dª. Mariana de Roman y Finestres. Sans carta á Vaigas. Habia cumplido los 50 años de edad cuando enriqueció la jurisprudencia con cinco admirables tratados: «*De « vulgari et pupillari institutione: Deliberis et posthumis hæredibus instituentis vel exheredandis, de acquirenda vel « omittenda hæreditate, de inofficioso testamento; y una diatriba de divortii bonæ gratiæ ad leg. vi par. 1 et ad duas leges sequentes: de donationibus inter vivos et uxorem*». Todos estos tratados manifiestan bien el profundo saber del Sr. Finestres, y su portentosa noticia de la antigüedad.

Murió en la aldea de Monfalcó de Mossen Meca, en 17 de noviembre de 1777 de edad de ochenta y nueve años. Sempere tom. 3 p. 47.

FINESTRES y MONSALVO (*D. Pedro Juan*), hermano de D. José y de D. Jaime, natural de Barcelona, catedrático en la universidad de Cervera, y despues canónigo de la iglesia de Lérida. Ocupóse con mucho estudio en registrar los códices de dicha iglesia: fué muy instruido en la historia eclesiástica y profana. Dejó muchos MSS. aunque incompletos. El canónigo de las Avellanas P... Martí vió un tomo en fol. que contenia la série de los obispos de Lérida, y de sus priores y deanes; las inscripciones sepulcrales de dicha iglesia y las romanas que hay en la ciudad, el catálogo de los obispos de Barcelona y tambien de Valencia, y otras noticias curiosas recogidas por dicho canónigo. Esta obra puede servir mucho á los historiadores, segun decia el canónigo de las Avellanas D. Jaime Pasqual que poseia este MS. Hay otros volúmenes MSS. que

contienen varias noticias históricas, y se conservan en la biblioteca de la iglesia catedral de Lérida.

FIOL (*P. N.*), jesuita. *Casos raros*, un tomo en 8º.

FIOL (*Dr. Ignacio*), abogado de Barcelona natural de Olot; tradujo.

FITA (*D. José*), natural de la villa de Bellpuig en la plana de Uigel. Fué bautizado en su iglesia parroquial en 13 de enero de 1631: en 1651 era beneficiado de ella: graduóse de doctor en SS. teología: en 1660 siendo ya canónigo de la iglesia metropolitana de Tarragona visitó la venerable Union de presbíteros de su patria, cuerpo eclesiástico de patronato especialísimo y privativo del señor de la villa y baronia de Bellpuig, que actualmente lo es el Excmo. Sr. marques de Astorga, totalmente exento de la jurisdiccion ordinaria, y fundado por el virey de Napoles D. Ramon de Cardona y de Anglesola señor y natural de la misma villa, en virtud de bula del S. P. Leon X confirmada por Clemente VII en 31 de agosto de 1526: en 1685 asistió y suscribió en el concilio provincial de Tarragona, y falleció en 1695 como lo asegura Serra y Postius en su 2. tomo p. 758 de la historia eclesiástica de Cataluña, que consta de 12 tomos MSS. en 4º., y antes del 25 de julio de 1835 existia en la biblioteca reservada de Sta. Catalina de Barcelona. Por el mismo Serra tomo 1 pag. 327 sabemos, que nuestro Fita fué muy devoto de la milagrosa imagen de N. Sra. llamada del Claustro, por venerarse en el de la metropolitana iglesia de Tarragona, y que habiéndole encargado su cabildo el cuidado y culto de ella en 1665, desde este año hasta el de 1680 compuso *un libro de 137 hojas en 4º.* y despues *varios cuadernos* de los muchos milagros de aquella soberana Señora.

FITA (*D. Ramon*), sobrino del anterior fué bautizado en la iglesia parroquial de Bellpuig en 1 de noviembre de 1669. En 1699 estaba graduado de doctor y era canónigo de la metropolitana de Tarragona, y como tal suscribió en la concordia del excusado de dicho año. En 1730 obtó



á la dignidad de S. Lorenzo de la misma iglesia. Habia muerto en 7 de diciembre de 1731, puesto que en el mismo dia sus albaceas fundaron la capellania de N. Sra. del Claustro en la capilla que habia edificado á sus costas sobre la puerta llamada de la Font de su patria. De él dice el citado Serra y Postius en el t. 2. p. 158 que poseia el libro y cuadernos de su tio (mencionados en el artículo antecedente) y que se los franqueó en 1712 para sacar copia de ellos; y en el t. 11 p. 208, que todo esto (relativo á la Virgen del Claustro de Tarragona) se ha sacado de uno de los cuadernos del Sr. canónigo Ramon Fita, quien continúa la misma curiosidad de escribir y notar los milagros mercedes y cosas notables de dicha portentosa Imagen, en que su tio el canónigo Josef Fita tantos años se empleó.

FIVALLER ( *D. Juan* ). *Breve tratado de geografia para instruccion de sus hijos.*

FLETXA ( *Fr. Mateo* ), del orden del carmen. Fué natural de Prades, en la diócesis de Helna. Tomó el habito del carmen en Valencia. Desde la abadía *Tià uensi apud Lungaros*, fué trasladado á la abadía de la Portella en Cataluña en 1599: N. A. t. 2 p. 92, y muy apreciado de Sixto V. Fué insigne músico y prefecto de los músicos de Carlos V, y muy estimado de este gran monarca. Marcillo p. 348 -- *Libro de música de punto*. Praga 1581 en 4º. por Jorge Nigrino. *Las ensaladas de su tio Fletxa, músico de la capilla de los Rs. Infantes de Castilla*. Praga 1581. *Divinarum completarum psalmi, lectio brevis, et salve regina, cum aliquibus motetis*, Pragæ. 1588. Publicó estos libros de música en España y Francia, que vió D. Nicolás Ant. Murió á 20 de febrero de 1604. Caresmar y Marti dicen equivocadamente que murió cerca de 1540.

FLORENSA ( *Fr. Diego* ), del orden de S. Agustín. *Abecedario de flores y frutas literales con plantas en el paraíso de la iglesia*. MS. Sermon predicado al consistorio de Barcelona en el dia de la epifanía con el título: *El agnus Dei. Idea*

*de ministros en el gobierno*, Barcelona en la imprenta de Llopió 1709.

FLORIT ( *D. José* ), médico de Valls. Alós cita en su apologema una *Paráfrasis* que llama eruditísima, pero no dice que estuviere impresa, así como tampoco lo dice de varias epístolas, resoluciones, y dictámenes de diversos médicos catalanes, que confirman su opinion acerca la triaca defendida en dicho apologema. Alós apologema C. XIII.

FLURALBO ( *Felix* ). Reflexiones sobre los perjuicios que ocasionaria á algunas provincias de España, y en particular á la de Cataluña la traslacion de sus archivos á Madrid, que propuso la comisión de Cortes en su dictámen, y minuta de decreto presentado á las mismas en 19 de marzo de 1814. Publicólas en obsequio de sus conciudadanos, y para ilustracion y gobierno de los SS. diputados en Córtes D. Felix Fluralbo anagrama de D. Próspero Bofarull. Barcelona imprenta de José Torner año de 1821.

FLUVIÁ ( *Francisco Javier* ), jesuita nació en Olot á 4 de diciembre de 1699 entró en el noviciado en 17 de octubre de 1718. Enseñó primero filosofía, y despues teología por espacio de muchos años en Barcelona, con fama de sutil y docto catedrático. Fue rector del colegio de Cervera, y presidente de la numerosísima congregacion de seculares en Barcelona. Durante este tiempo, y en medio de los muchos cuidados de este destino, escribió y publicó en español: *Vida de S. Ignacio de Loyola fundador de la compañía de Jesus, con las copiosas sólidas noticias de los PP. jesuitas de Améres, ordenada y dividida en ocho libros*. 2 tomos en 4º. Barcelona 1753 por Pablo Nadal. = *Asanes apostólicos de la compañía de Jesus, en las Indias*. Barcelona 1753 por Pablo Nadal. 1 vol. en 4º. Fué expulso con los demas en 1767, y murió en Ferrara en 1783.

FLUIN *Historia natural*. Se halla en la biblioteca de carmelitas descalzos N. 334.

FOGAROLAS ( *Juan* ), natural de Ar-

bucias. « Examen judiciari, y declaració « dimanada del supremo tribunal de Apo- « llo, á instancias de Hipócrates, Galeno « y Avicenna. De y contra la errada idea « de Mestre Pyrrander. En favor del us « salubre de la Purga lenitiva en lo prin- « cipi de febres dels vasos, originades ó « complicades ab corruptela de aliments, « ó altres depravats humors de la primera « regió ». En Barcelona per Rafel Figueró any 1676. Un tomo en fol.

FOGASSOT ó FOGAÇOT (Juan), es- cribano de Barcelona, uno de los poetas catalanes que figuran en el cancionero de Paris. Las muestras que de sus poesias nos ha remitido Mr. de Tastú son estas: *Roma- nç fet per Joan Fogassot notari sobre la presó ó detenció del Illustríssim senyor don Karles princep de Viana é pri- mogenit d' Aragó etc. lo qual fou fet en la vila de Bruselles del ducat de Bra- bant en lo mes de febrer any mil cccclx hu.* Sigue el poema en diez estrofas de 20 versos con un tema latino de las SS. escri- turas. 1ª. estrofa de 20 versos. Hallase en el principio del Cancionero.

*Ab gемеchs grans] plors é sospirs mor- tals*

*Senti les gents] dolres per les carrers  
Plasses cantons] en diverses maneres  
Los uylls prostrats] estan com bestials  
Dones destat] viu estar desfressades  
Lagremeiant é batense los pits  
Los infants pochс criden á cruels crits  
Vehents estar] lurs mares alterades  
O trist de mi] quin fet pot ser aquest  
De quant ença staxi K'arseiona.*

*Larmab lo cors] de cascu se rahona  
Acte semblant, no crech may sia lest  
Car de lurs uylls] diluvi gran despara  
Daygua tan fort] que per terrals decau  
Ay ques aço] germans dir me vullau  
Tots estan muts] é gardenmen la cara  
Creix ma dolor] per tal captevement  
E de plorar] los fii prest companyia  
Molts esforçats] perden la homenia  
E cascu diu] gemegant é planyent  
O vos omnes qui transitis per viam at-  
tendite et*

*Videte si est dolor sicut dolor meus.*

Obra feta per lo dit Johan Fogassot so- bre la liberació del dit senyor primoge- nit. Poema de 64 versos: « Ecce quam bo- « num et q. jucundum habitare fratres in « unum ».

*Infinits mals, divisions aporta  
Segons vehem, per dar speriment  
Test singular, Jhesus omnipotent  
Nos hin dona] la vangeliu reporta  
Quant ell repres] en nom de Belzabuch  
Fforagitar] los demonis dels cossos  
Per los malvats] farizeus qui ab mossos  
Denveia gran] infatigable cuch.*

Despues en el fol. 140 se hallan 5 est. de 9 ver. tor. de 5. Johan Fogaçot notari en labors de la venguda del rey (Alfonse de otra letra) solta ab rims crobats é un perdut.

*Rey virtuos senyor dinsigna terra  
Nos vivent hom de tal perfecció  
Quius bast narrar lestrema flicció  
Que nos sentim pel desig quins fa guerra  
Per vos absent quant han aqueix reyalme  
Lo qual floreix grantment de quasi mort  
O senyor donchs nous dilaten conort  
Car les virtuts sens vos estan en calme  
Actes donar hon sou fan domicili*

*Metge sient especulant orina  
Jo no contrast no pugua remey dar  
Pero millor quant pot lo polç toquar  
Ordenara per cors de medicina  
Lo regne quest es fer it de tal plagua  
Que sens vos crech cura no pot haver  
Donchs visitant vullau senyor valer  
Al mal cruel perço dell se retragua  
Discord divis episme tot intrensech*

*Qui pensar pot de quant honoros acte  
Sera fornít lora sereu aci  
Dones destat grossa trena dorfi  
Desigant vos han texidab tal pacte  
Quant sereu sus la real agua vostre  
E lla matran per lo fre magnífich  
Ja son dacort alguna no si crich  
E sus lo fresch iran ab bella mostre  
E lla destrants per vos magestat sacre*

*Ja veig reblerts los carrers é les places*

*Per vos mirar dinumerable gent  
Genolls postrats en terra promptament  
Plorant de goig noy bastaran les masses  
Dels porters molts urers oficials  
Cridant grans crits tirar sen loch  
Del poble tot azil gran com lo poch  
Cridant ira ó remey de tots mals  
Prosper vos Deu é la videus prorrogua.*

*En tant que pens una grossa jornada  
Vaureu ben ops é nous enugareu  
Quant los devots tant de vos mirareu  
Ffins esser junt á la vostra posada  
Homens donor ab robes molt costoses  
De pas en pas vos mudaran delit  
E distruments lo nombre infinit  
Passant ira obres melodioses  
De gloriós é rugular triunfe.*

Las voces que van de bastardilla, en el original estan sustituidas á otras antiguas, y borradas segun advierte el Sr. de Tastú.

**FOGUERES** (*P. Juan*), del órden de menores, natural de Arbucias. Fué lector jubilado, ex-difinidor, calificador de la suprema, y en 1743 fué elegido comisario general del reino de Méjico. Cogido por los ingleses en el mar, le deportaron á Jamaica, y saliendo de alli visitó todas las provincias de su jurisdiccion: trabajo que ningun otro prelado habia emprendido. Escribió un *Compendio de la vida de la venerable Angela Margarita Serafina* fundadora de las capuchinas. Impreso en Barcelona en 1743. *Manifestacion sobre el capitulo de la Habana*. La imprimió poco antes de su muerte, que acaeció en Méjico á 16 de octubre de 1747.

**FOGUERES** (*Fr. Juan*), del órden de menores, natural de Barcelona.

**FOGUET** y **FORASTER** (*D. Ramon*), canónigo y despues en 1789 arcediano de Vilaseca en Tarragona, natural de S. Martin de cerca de Mallá, diócesis de Tarragona, murió en esta Ciudad en 16 de noviembre de 1794, de 75 años de edad. Inmediatamente salió en la gaceta de Madrid un moderado elogio de este sabio. Predicó su oracion fúnebre el R. P. Rius, en las ex-

quias que le hizo el convento de S. Francisco año 1795 á cuyo convento dejó su librería de mas de cuatro mil volúmenes escogidos y el precioso *Monetario y museo etc.* Citáronle con elogio el M. Florez, Dou, Pons, Aymerich, Finestres, Masdeu, y otros. Apuntó muchos artículos para formar una biblioteca catalana; pero solamente contiene las noticias recogidas por D. Nic. Ant. y algun otro biógrafo. El sermón de honras se imprimió en Tarragona, en dicho año, por Pedro Canals. Fué diputado en las juntas de temporalidades, comisionado en Madrid por la provincia Tarraconense, archivero de su cabildo, subdelegado de cruzada, juez sinodal, y vicario general de los SS. arzobispos Santyan y Armañá, y en las vacantes de los Illmos. SS. Lario y Santyan. Dejó MS. una disertacion sobre los *Tieste y Barros antiguos* que habia recogido en Tarragona. El canónigo Posada discipulo de Foguet en este estudio de antigüedades hizo el juicio de los trabajos de su maestro en la disertacion que envió á la real academia de la historia, la mas copiosa de cuantas se han publicado hasta ahora sobre tal materia.

**FOIXAR** (*Juan*). N. A.

**FOJÁ** ó **FOXÁ** (*Juan Antonio de*). *Historia* de la religion y milicia de Malta. MS. de la bib. real J. 65 N. A. B. N. t. p. 1 634.

**FOLCH** de **CARDONA** (*D. Lorenzo*). Respuesta á la reina D<sup>a</sup>. Maria Luisa de «Saboya sobre la jurisdiccion de los inquisidores, y si podian extraer las causas «del Consejo, y otros papeles p. 161, 171. «G. 61. MS. de la bib. Real.»

**FONS** (*Carlos Muñoz*). *Tratado del armamento de galeras*. MS. en 4º. en la biblioteca del duque de Medina en Madrid.

**FONS** (*P. Juan Pablo*) jesuita, natural de Píera. Entró en la compañía en 1594 á los 18 años de edad. Fué un orador excelente, y con todas las prendas naturales, como nacido para predicar. Hacía flo- rar muchas veces al auditorio. En la cua- resma predicaba en Barcelona, y en las parroquias de fuera por el discurso del año. Su zelo verdaderamente apostólico todo lo

emprendia, y todo lo lograba. Escribió la *Historia de la fundacion de religiosas capuchinas, y su propagacion en España*. Véase el prólogo de esta obra. — *Vida de la ven. Angela Serafina fundadora, y de sus primeras discípulas hasta el año 1622*. Barcelona 1649 4º. impresa despues de su muerte. — *Reglas del gobierno eclesiástico y secular*. Barcelona 1622 4º. por Sebastian Mathevat. — *Vida de Fr. Juan Gari*. La vi en Sanpedor entre los libros de mi buen amigo Dr. Felix Abeya, y Manxarell. *Compendio de las vidas de S. Ignacio y S. Xavier traducidas del italiano*. Barcelona 1622 en 16º. — *Sermon fúnebre de D. Margarita de Austria*. En Mallorca en 1611. M. XIX b. — *Syntagmata sacra*. 2 tomos en fol. muy abultados; el 1º. de los cuales dedicó á todos los prelados de la iglesia católica: y el 2º. al papa Paulo V. Se conservaban MSS. en la bib. de los jesuitas de Barcelona (como dice Aymerich pag. 418) junto con otras obras de dicho autor. Véanse otras noticias de su vida y hechos en la *advertencia* puesta á la historia de la ven. Angela Serafina. Véase Marcellio p. 342. B. Ep. N. A. B. N. t. 1. p. 55. Despues de una enfermedad cruel que sufrió con la mas inalterable paciencia deseando siempre padecer mas, murió en Barcelona, y se cree que conservando la gracia bautismal, á 29 de junio de 1622 de edad 46 años.

FONS (*Fr. Pablo*). *El místico serafin S. Buenaventura: el superior y el súbdito*

FONT (*P. Antonio*), jesuita natural de Urgel. Enseñó letras humanas y teología; y fué rector del colegio de Urgel. Publicó un diccionario catalan y latino con este título: *Fons verborum et phrasium Barcinone* 1637 en 4º. por Mathevat. Dedicóle á D. Pablo Duran, auditor de Reta en Roma, y despues obispo de Urgel. Advierte que ya es superflua la *lien teologia, Felip etc.* B. Jes. Marc. ris. p. 300 N. A. p. 118.

FONT (*Antonio*), mallorquin. *Lectura de astrologia traducida del latin en romance*, porel Liedo. Martin de Cuevas

en 4º. tiene 152 fs. Existia en la biblioteca Real particular del Sr. D. Carlos IV.

FONT y PASTOR (*Federico*), real senador de Barcelona: vivia en 1579. *Carta á Zurita*, en que hace mencion de la historia del rey D. Juan por Fr. Cristobal Gualbes. *Decisiones*: obra MS. que cita Cortiada, t. 1 pag. 170. (*Dormer progiesos*).

FONT (*P. Jaime*).

FONT (*Joseph*), natural de Ripoll: *Catalana justicia contra las armas castellanas*: Barcelona 1641 MS. de la bib. Real H. 74 pag. 570

FONTDEVALL (*P. José*), jesuita, natural de Vich. — *Operum scriptorum Aragonensium olim è societate Jesu in Italiam deportatorum ad an. 1803. Index editus in lucem á Josepho Fontio de Valle, Ausetano*. Tiene algunas adiciones al fin. Roma 1803 1 cuaderno en 4º. Está en buen latin. Obra muy curiosa, y bien escrita.

FONT (*Fr. Juan y Fr. José*). hermanos; monjes, que fueron del monasterio de S. Feliu de Guixols, en el obispado de Gerona. *Reforma de la congregacion benedictina de Valladolid dividida en 3 partes*. Obra MS. bastante voluminosa. Véase Jaime Puig.

FONT (*P. Juan Pablo*), jesuita, natural de Barcelona; aunque Alegambe le hace hijo de Terrasa. Fué uno de los primeros misioneros que predicaron el evangelio á los tepequanos, y los redujo á formar poblaciones, y vivir socialmente. Trabajó tambien mucho en metodizar y perfeccionar su idioma, componiendo á este fin una *Gramática*, un *Diccionario*, y tambien un *Catecismo*. B. Ep. Marcellio p. 339. *Syntagma*. Escribió algunos libros en lengua tepequana, una de las mas escabrosas de las Indias, segun dice Serra en la pag. 275 del libro *Finezas de los Angeles*. MS. 1610.

FONT y BORJAS (*Fr. Marciano* en el siglo), ó de Jesus Maria en la órden de carmelitas descalzos, natural de Vich, religioso muy ejemplar y sabio, murió asesinado por las tropas francesas de Bona-



parte á su entrada en Lérida en 1810. *Conferencias morales*. 2 tomos en 4.<sup>o</sup>. MSS. B. C. D. de Barcelona.

FONT ( *Fr. Pedro* ), del órden de menores. *Exposicion clarísima sobre la regla seráfica*. Se halla MS. en el convento de Escornalbou. — *Sermon de S. Francisco de Paula*. — *Diálogo entre un médico y un sacerdote sobre lo que ocurrió en la casa de dos enfermos de resultas de la relacion que el médico hizo de las enfermedades de los pacientes*. En él da materia la doctrina del P. Feyjoo. Escrito por el P. Fr. Pedro Font lector jubilado de PP. MM. y guardian del convento de Vich. MS. en este convento. Falleció en Pedralbes en 1805.

FONT ( *F. D. Pedro* ), canónigo de Barcelona fué nat. de S. Lorenzo de Barcelona, diócesis de Gerona, donde nació en octubre de 1564. En 1588 le llamó el obispo de Vich D. Pedro Jaime para enseñar letras humanas; luego fué cura de la populosa villa de Tárrega, y finalmente desde 1598 canónigo de Barcelona. Su vida fué ejemplarísima. Serra en su obra *Finezas de los SS. angeles* dice que fué muy favorecido del Angel Custodio: y que este en una noche muy oscura le guió con una antorcha en un viaje que hizo á la villa de la Roca á visitar á su madre que estaba espirando. Pasó á mejor vida á 10 de abril de 1614, con tanta opinion de Siervo de Dios, que estando su cuerpo difunto en su casa, fué mucha la gente que para besarle pies y manos acudió á ella, y fué preciso cerrar las puertas de la calle con llave y otras diligencias: y estando los de adentro muy confiados con esto, prontamente se abrieron las puertas de par en par. Todo esto es de la vida de dicho canónigo Font cap. 17 y 33 escrita por el presbítero barcelonés Juan Ramon Vila, quien llama á nuestro canónigo *varon de gran penitencia, de admirable ejemplo, y lleno de virtudes*. No he podido conseguir ver esta obra; mas para suplir esta falta pongo el siguiente epitafio que es como un resumen de su historia.

*In tumultum Petri Font sacræ theologiæ doctoris et almæ sedis Barcinonensis canonici, Qui obiit IV idus aprilis, hora post meridiem prima anno á partu virginis MDCXIV. Jonnis Dorde Carmen In coelum ad superos nostra contendit ab urbe*

*Eternam invictam Font saliens aquæ, Quantum aqua descendit, tantum consurgit ad altum:*

*Jamque reversa modo est, unde profecta fuit.*

*Venerat ex cælo Fons hic cælumque petivit:*

*Ergo recurrit eò fluxerat unde latex Invasit nuper sitis ardentissima Christum,*

*Is voluit puro fonte levare sitim.*

*Hunc quæ præcipue tolleret super ætera virtus,*

*Est dubium, soli sunt ea nota Deo.*

*Virtutes habuit magnas æqualiter omnes Nec supra reliquas splenduit una magis.*

*Heu! quibus ille modis maceravit debile corpus,*

*Iejunans, cædens vecte pilisque tegens!*

*Pane et aqua tenui victu jejunia solvit,*

*Plura quidem quam quæ præcipit alma parens.*

*Omnia pauperibus donans pauperrimus ultro*

*Constituit, fieri nihil superesse volens.*

*Nec vero id tantum; verum sibi demere multa*

*Est solitus, plus ut tradere posset eis.*

*Hic genibus flexis et nudis vota precesque*

*Consuevit pro se fundere, proque aliis.*

*Quatuor his studiis hic designaverat horas*

*Orans quotidie, flens, meditansque simul.*

*Luxerat hic mundi, sal terræ. Quinque talenta,*

*Quæ Dominus dederat, nunc duplicata tulit.*

*Illa igitur Domini auditit dulcissima verba,*

*Verba, quibus lacrymas pellere sæpe*

solet.

*Euge ó Serve bone atque fidelis: cætera nota*

*Et reor, et numeris sunt minus apta meis.*

*L. Episc. Barcinonen.*

Dejó escritas el V. Font las siguientes obras espirituales. *Exercicio espiritual*, Barcelona por Sebastian Mathevat 1608 en 12º. dedicado al Illmo. Rovirola obispo de Barcelona. *Sermo SS. MM. Vincentii, Philippi Dorotheæ etc.* MS. en el archivo de la catedral. *Rosari de la mare de Deu*, Barcelona 1611 dedicado al Illmo. D. Juan de Moncada obispo de Barcelona. Escribió su vida el Dr. Jaime Vila, y se halla en el archivo de la catedral de Barcelona. Véase Vila.

FONT (*Dr. Pedro*). es citado como escritor por el Dr. Bernardo Mas en su *Orde breu per preservar y curar de Peste* pag. 11, aunque sin expresar la materia sobre que escribió.

FONTANA (*Guillen*). *Salterio etc. V. Ximenez. Comienza*. «A la molt honorable, é molt sabia madona Agnes, mu-  
«ller del molt honorable é de gran savie-  
«sa Mosen Ramon Garall ciutadà de Bar-  
«celona, conseller é maestre racional del  
«Sr. rey d' Arago, en Guillen Fontana sir-  
«vent ab aquella major honor, é reverencia  
«ques pertany ni pot, se recomana molt  
«en sa gracia é santes oracions. Moltes  
«é diverses vegades, madona molt hono-  
«rable, mavets pregat quens volgues ar-  
«romançar un petit libre escrit en lati, que  
«es feyt y compilat a manera de psaltiri.  
«E com yo reputás é reput a present mi  
«mateix insuficient a fer la dita obra. Per-  
«que com fuy en lo monastir de Jesus  
«de Nazaret del orde sant de Cartoxa per  
«me arromançar lo dit libre a 28 de mars  
«l any de la natiuitat de nostre Sr. Deu  
«Jesucrist MCCCCXVI, e fonce acabat  
«de arromançar per tot lo mes de abril  
«apres seguent. Comensa lo prólech del pre-  
«sent libre. Al molt R. Pare en Christ é  
«Senyor, lo Senyor en Berenguer per la  
«gracia de Deu bisbe de Tاراçona. Frare

«Francesch Eximenez del orde dels Fra res  
«menors servent». Llama *Salmos* á unas  
oraciones que compuso. Véase aqui el pri-  
mero: *O creador de totes coses que es Deu  
tot poderos, verdader e virtuos e pura  
santedat. Tiene 113 fojas y acaba: Pro-  
metut quels teus enemici estampassen  
habundantment la tua etc.* Sigue despues  
pag. 114 otra porcion de oraciones con el  
mismo titulo de *Salmos*. *Aquests psalms  
ques seguexen son estats trets de un pe-  
tit libre que feu aquell mateix maestra  
que feu lo precedent. Son de gran ilumi-  
nació a la anima devotament en aquells  
vol legir é contemplar.* Acaban en la pag.  
141: y sigue despues hasta 148 una oracion

FONTANELLA (*Francisco*), natu-  
ral de Barcelona, hijo del Dr. Juan Pedro,  
famoso jurisconsulto, murió fraile lego en  
el convento de Sta. Catalina de Barcelo-  
na: *Oracion fúnebre del diputado Claris*:  
Barcelona 1641 4º. B. C. d. Fué uno de los  
mejores poetas catalanes, y compuso pœ-  
sias de todas especies. Ullastre recogió mu-  
chas, y formó de ellas un tomo en 4º. que  
dejó MS. con este titulo: *Diversió per los  
alumns del Parnàs català: obras pœ-  
ticas de Francisco Fontanella*. En casa  
Farió de Satriá de Gerona, y en la de  
Tamarit ó Vilallonga tienen las obras. En  
la bib. del coleg. de Barcelona. El original  
del *Petri in cunctis ex omnibus aliquid,  
sive magistri liberum* el Dr. Pedro Mar-  
tir Pons lo poseia en 1705.

*Indice de las poesias MSS. de Fontane-  
lla que se conservan en un volúmen de  
la biblioteca episcopal de Barcelona.*

Triunfo de Judith, - romans. *Coronada  
de espigas.* -- A una monja per haver do-  
nat la ma per la rexa, romans... *En la mes  
nova ventura.* -- Queexas á la dama. *Ja que  
lo rigor fatal.* -- Participalo desdeny de  
sa dama. *Ja que no saps los rigors.* --  
Agrahiment á la dama. *En felicitat tan  
nova.* -- Descripció de la hermosura de la  
dama. *Si del rigor lo poder.* -- Zelosa  
rabia. *Fulminan mos ulls incendis.* -- Id.  
*Volcans vibran mas entranyas. Favor*

*soberanas Musas.* -- Olvida per haberli donat zelos. *Ya cessarán los rigors.* -- A un Rossinyol. *Dols esperit de la selva.* -- Al SSm. Sagrament. *La neu y pa competexen.* -- A la Concepció. *Aquell llibre immaculat.* -- A la Madalena. *Elevats al cel los ulls.* -- A id. *Lluna del mirall mes noble.* -- A una anima justa. *A ma paloma obligada.* -- Al naxement, lletra. *Deixau pastors la cabanya.* -- Al SSm. Sagrament. *Adoro humil su amor.* -- A id. *Horne Deu sempre amorós.* -- A la Transfiguració. *O quanta neu, ó quant sol.* -- A un Sto Cristo. *Volved Salvador los ojos.* -- A la Transfiguracion. *A los rayos de esta esfera.* -- Al SSmo. Sacramento. *Llegad al monte, llegad.* -- A id. *Fuentecilla generosa.* -- A id. *Subid al monte, subid.* -- A id. *Ya nuestro sol eclipsado.* -- A id. *Espiritus generosos.* -- A M<sup>a</sup>. Sma. *Clara divina aurora.* Hay otras muchas catalanas y castellanas de diferentes poetas

FONTANELLA (*Juan Pedro*), natural de Olot diócesis de Gerona y no de Vich como dice N. A. Nació en 1576: era ciudadano de Barcelona. El P. Caresmar dice, que fué creado conseller en Cap cuando ya el marques de los Velcz con el ejército del rey estaba para sitiár á Barcelona; por cuya razon se le atribuyó mucha parte de la resistencia y obstinacion de los catalanes en aquellas revueltas; y cayó despues en mayor abatimiento y desprecio. No obstante, dice el P. Caresmar, no hubo ninguno en su tiempo que le excediese en sabiduria. Fué en Barcelona un excelente jurisconsulto; de lo que dió repetidos testimonios la Rota romana. Los Consellers y ciudad de Barcelona le enviaron diputado á la corte de Madrid en 1621. = *Sacri senatus Cathalonie decisiones.* 2 tomos fol. Barcinone 1639 y 1645. El tomo 1º. Venet. 1640: y ambos Geneva 1662. Véanse los elogios que refiere su hijo en el prólogo de las *Decisiones* de su padre: de esta obra se han hecho seis ediciones, 3 en Ginebra. = *De pactis nuptialibus, sive capitulis matrimonialibus tractatus.* 2. vol. fol. Bar. 1612. Geneva 1638. Venet. 1647. Geneva 1650. Lugdu-

ni 1667. Xaupi dice: que el método de esta obra es singular. Explica todas las cláusulas que puede haber en los capitulos matrimoniales; y hace un comentario muy erudito sobre cada palabra, lleno de erudicion. Disponia para la imprenta otra obra de que hace mencion varias veces con el título: *Testamentum illustratum.* Marc. 343. Fué muy estimado de todos y tenia gran fama de sabio: pero se acaloró mucho en medio de los disturbios políticos que agitaban entonces á Cataluña. Su hijo José fué hecho *Vizconde* en abril de 1649. Murió en Perpignan en 1680 presidente del consejo de aquella villa.

FONTANER y MARTELL (*D. José*), de Tarragona, se ignora el año en que nació y tambien el de su muerte; pero se presume y con fundamento, que es el autor de una composicion dramática en idioma catalan titulada: *Tragi-comedia pastoral de amor, firmeza y porfia*; y de otros varios versos, tambien en catalan, los cuales por si solos bastarian para granjearle el bello título de poeta. Se cree que son de Fontaner por varias razones, primera, porque en el mismo paraje donde se encontraron estos versos que junto con la pieza dramática componen un tomo en folio de 220 páginas MS. se halló otro tomo en 4º. de versos castellanos, cuyo carácter de letra parece igual á la del que se deja mencionado leyéndose en la primera plana ó frontis: *Libro de diversas letras del comensal José Fontaner y Martell de Tarragona hecho en Barcelona á primero de enero de 1689*; y segunda, porque en todas sus poesías usa del nombre de Fontano. Segun lo que ha podido deducirse del tomo de sus poesías, en 1652 se halló en el sitio de Barcelona, y despues, como partidario en los disturbios que en aquella epoca agitaron á nuestra Cataluña, tuvo que ausentarse de España y refugiarse á Francia donde residió algunos años. Estas son las únicas noticias que hasta ahora pueden darse de este célebre poeta catalan. En cuanto al mérito de sus composiciones, es tal, que no vacilarémos en compararle con los mejores poetas del si-

glo 17. La Tragi-comedia que se deja mencionada es sin duda alguna la mejor de sus poesías. El pastor Fontano enamorado ciegamente de la pastora Elisa, recibe en premio de su amor desdenes y crueldades de parte del objeto de sus deseos, véase como se expresa Fontano cuando trata de persuadir á su querida:

*Honor de estaribera  
Hermosissima ninpha aguarda espera  
Cortés sino piadosa  
Me escolta, Elisa ingrata  
Antes de castigarme rigurosa., etc.*

Y mas adelante viendo que no puede persuadirla y que en vano derrama lágrimas de ternura, añade

*No fores tan hermosa  
O, no fores Elisa tan severa,  
Quietut alguna mon amor tindria,  
Trobara algun descans la pena mia,  
Pero si mes ostench quan me llamento,  
Si ab finesas tas iras alimento,  
Dulcissima homicida,  
Aquí mas armas tens, llevam la vida.*

Del enlace de Fontano con Elisa dependia al parecer la paz entre los pastores del Llobregat y del Besós, interrumpe la por un atentado cometido por Tirsis contra el honor de Menalcas. Mireno padre de Fontano estaba interesado en que se efectuase este enlace, pues creia satisfacer de este modo la voluntad del Dios Jove: mas luego que su hijo le informa del desden con que le trata Elisa, le excita á la venganza contándole la funesta historia de Menalcas. El fuego con que se expresa el poeta en esta escena la hace interesantísima. Pinta á Tirsis huyendo con Filis esposa de Menalcas, traza con vivos colores la indignacion de la familia de este contra el raptor, manifiesta las diligencias que se practicaron para descubrir los fugitivos, y finalmente concluye que fué imposible encontrarlos: dice que tan solo pudieron descubrir á un niño herido de un flechazo y abandonado entre la espesura de los bosques, al que

creyeron hijo de Tirsis:

*Trobarem donchs aquell fill,  
Poch objecte á tanta rabia,  
De una fletxa rigurosa  
La ma esquerra entravessada,  
Y l'exposa Melibeo  
En una deserta playa,  
Ahont precipitat lo ser  
Tribut á Neptuno paga:*

Font. Y allí morí

Mir. Yo no dubto

*Que sa deplorable infancia  
Tingué bressol y sepulcre  
De una fera en las entranyas.  
Esta venjansa irrita  
A las provincias cercanas,  
Ab que los bandos primers  
Foren guerras obstinadas:  
Guerras cruels que mudaren  
La fals rústica en espasa  
Lo gayato en forta pica,  
Lo capot en duras mallas,  
En arch acerat la fona,  
Lo sarronet en aljava,  
En pifaro y atambor  
Lo tamborino y la flauta*

Fontano al concluir su padre la relacion le contexta con los siguientes versos.

*No plores Señor, no plores,  
Que quant Elisa pagara  
Lo amor ab correspondencia  
Y ab favors las confiansas,  
Quant aplaudissen de Jove  
La promesa soberana  
Mes benignes las estrellas  
Mes favorables las parcas.  
De la sirena amorosa  
Evitara las veus falsas,  
Pera subjectar humil  
Mos afectes á tas plantas.*

Mir. O, dignissim sentiment

*De la noblesa heretada  
Ara si quet tinch per fill,  
Abrassam, Fontano, abrassam*



« Pueden leerse versos mas valientes y mas hermosos que los de la muestra que antecede? Finalmente seria separarnos de nuestro principal objeto si quisiésemos citar todas las bellezas de que abunda esta composicion dramática, y por lo mismo concluiremos con decir que tan feliz el autor en lo restante de ella como en su desenlace, nada deja que desear. Los demas versos que se componen de canciones sonetos, letrillas, romances, églogas, etc. todos son dignos de su inimitable pluma. Debemos este artículo á la bondad del literato D. José Maria Grau, en cuyo poder y selecta libreria existen las poesias de Fontaner. Ademas de estas existe en poder de D. Jaime Ripoll Vilamajor un fragmento de un poema, intitulado: *Lo temple de la gloria* que bien puede atribuirse al mismo Fontaner, ya por habersele regalado como produccion de un prebendado de Tarragona, y ya tambien por la identidad del estilo. Son 57 octavas rimas de las que copiaremos la 1.<sup>a</sup> para muestra.

*Rodejat de la sombra formidable  
Que s'afundeix la mort assoladora,  
Desterrat á una terra inhabitable  
Que als tristos moradors cruel devora;  
Com cantaré la llum inagotable  
Del sol etern que brilla sens aurora?  
Que no ha vist del ocells la tomba obscura  
Y derrama en torrents la ditxapura?*

Añadiémos aqui las noticias que nos ha remitido un amigo de Tarragona, y son que no consta en aquella iglesia que Fontaner haya sido comensal ó racionero de ella; pero si que otorgando testamento por ante Bartolomé Cerveró escribano de Barcelona en 24 setiembre de 1708 fundó unas misas en el altar de Ntra. Sia. del Claustro de aquella metropolitana, donde tenia un sobrino llamado Juan Fontaner.

FONTANER y TRULLES (D. Juan Antonio): *súnebris in academia*. Barcinone 1712. Bib. episc. Miscelaneas t. 22. Podria ser el sobrino del anterior

FONTANET (Dr. Francisco), cata-

lan presbítero, Dr. en filosofía, Sag. cánones, y teología. Escribió en castellano = *Exposicion sobre el capitulo 1.<sup>o</sup> del evangelio de S. Juan: In principio erat verb.* Barcelona por Pablo Campins 1731 t. en 8.<sup>o</sup>. B. Ep. A. V. 7.

FONTCALDAS (Alberto). *poesias varias*. Zaragoza 1653.

FONTCLARA (Gerónimo Real de) de una familia noble de Gerona. Fué de gran virtud y muy versado en la historia. Dejó escritos los sucesos de su tiempo en este principado; manuscrito que por deliberacion del ayuntamiento de Gerona se custodiaba en el archivo de esta Ciudad. Escribió un libro intitulado: *El cielo en la tierra*: obra llena de doctrina moral política, y económica, un tomo en 8.<sup>o</sup>. impreso en Gerona an. 16... Gaspar Roig y Jalpi habla así de este escritor: « Gerónimo Real de Fontclara que aun vive en « edad venerable de mas de 80 años, muy « versado en toda materia de libros de « historia humana. Ha escrito un tesoro de « noticias de todos los sucesos de su tiempo « que han pasado en este principado. Doy « á aquellos escritos el título de *Tesoro*, « porque con suma legalidad hallarán en « ellos los que tuvieren gana de escribirlas « ó valerse de aquellas narraciones, cuan- « tas cosas desearen, con tal seguridad de « la verdad, quanto es conocida de todos la « integridad purísima de este virtuoso ca- « ballero. Hánse copiado de buena letra « por deliberacion del consejo general de « esta ciudad, y recondido en su archivo « para que en el se conserven, y las halle « en todo tiempo el que necesitare de ellos, « y yo sé que vendrá día en que el curioso « las estime y busque mas que si fueran « oro. Ha sacado á luz un librito todo lle- « no de enseñanza ética, política, y eco- « nómica, cuyo título es: *El cielo en la tierra* que solo no lo estimará quien no « le conociere, ni considerará que cada li- « nea es una sentencia, y que todo él es « una deleitosa enseñanza. (Roig. rerum « hist. de Gerona parte 3.<sup>a</sup>. cap. 6. pag. « 434 ) ».

Vivia an. 1579.

**Fonteluporum** (*Fr. Pedro*), del orden de predicadores en el convento de Tarragona. En Lérida fué discípulo de S. Vicente Ferrer. En 1405 era electo provincial de Aragón, é inquisidor del mismo reino. *De modo celebrandi capitulum provinciale anno 1412*. Murió en Calatayud á 18 de noviembre de 1412. Diago fol. 59.

**Forcada** (*Fr. Anselmo*), monje de Monserate, natural de Puigceidá. Escribió la *Historia de Monserate* hallándose en el monasterio de S. Pedro de Arlanza diócesis de Burgos. N. A. p. 64 b. n. Escribió otras obras en verso castellano, que dedicó á D<sup>a</sup>. Maria Teresa de Austria reina de Francia. Paris 1665 en 4<sup>o</sup>. Serra en el índice de MSS. en la hist. de Monserate. He aquí una descripción de la montaña de Monserate, que servirá de muestra de su númen poético.

*Sin agua, sin semilla y suelo poco  
Arboles, plantas, hierbas, flores  
Las peñas visten de conteato loco,  
Sin que el agosto ofenda á sus verdores,  
Milagro es todo cuanto en ella toco;  
Obras son de los cielos sus primores;  
Que aquí como es Maria la hortelana  
Medran las plantas sin industria humana.*

**Forma** (*Fr. Francisco*), del orden de menores. Escribió en lengua catalana y latina. *Nueva descripción de Cataluña y de sus seis condados*: obra traducida después al francés. Paris 1643 fol. por Sebastian Cramoich. N. A. p. 427 b. n. t. 1. Wadingo. Marca in chron. prov. cath. 2 p. p. 550. Marcillo p. 318. Joan. á S. Antib. fian<sup>a</sup>.

**Formiguera** (*Felix*), rector de Tárrega. *Alivio de pastores, y past d'ovelles ab lissó doctrinal sobre los evangelis de las dominicas de tot l'any y festivitats de N<sup>a</sup>. S<sup>a</sup>*. Barcelona Jaime Surriá 1718 4<sup>o</sup>. Esta obra se publicó traducida al castellano en Barcelona en 1829 en la librería de Gorchs. Véase el diario de 16 de octubre de dicho año. — *Descripción de las honras funerales que hizo la villa de Tárrega*.

*ga á la feliz memoria del rey Carlos II y su oracion fúnebre en 1701*. Barcelona por Francisco Guasc en 4<sup>o</sup>. Mic. Belv. t. 6.

**Formit** de Perpiñan, poeta provenzal. Mr. Rainouard ha publicado una muestra de sus poesías en el tom. V.

**Fornés** (*Fr. Bartolomé*), natural de Mallorca, franciscano, predicador apostólico y general, lector de teología en su convento y colegio de Salamanca, y pro-catedrático de lengua hebrea, y de sagrada teología. « Liber apologeticus artis mag-  
« nae B. Raymundi Lulii doctoris illumi-  
« nati et martyris, scriptus intus et foris  
« ad justam et plenariam defensionem fa-  
« mae sanctitatis et doctrinae ejusdem, ab  
« injuriosa calumnia ipsi iniquè opinativè  
« et qualitercumque illatae, auctore etc. Ver-  
« bo Dei incarnato dictatus per triplicem  
« Lullianam Académiam Majoricensem,  
« Moguntinam, et Salmanticensem ». *Sal-  
manticae apud Nicolaum Josephum Villa-  
gordo*. 1746 un tomo en 4<sup>o</sup>.

**Fornés** (*Fr. Francisco*), del orden de menores. *Cataluña electora segun derecho y justicia*: p. 86. MS. de la Bib. real H. 77.

**Fornés** (*Dr. José*), médico de Barcelona, natural de Hostalich, catedrático de medicina en la universidad de Barcelona, y comisionado por el gobierno de esta ciudad para pasar á Francia á informarse de la peste que devastó á Marsella, y otros pueblos en 1720. Concluida su comision publicó la siguiente obra: *Tractatus de peste, praecipue gallo-provinciali et occitanica grassanti, in Partes divisus: Cum annexis opusculis, praeliminaribus, scilicet relationibus, dissertationibus epistolis etc. ad eundem tractatum concernentibus*. Barcinone 1725 un tomo en fol. Para dar noticia de esta obra copiamos lo que dice Villalba, en su *Epidemiologia española*; « El año de 1720 la ciudad de Marsella, en Francia, « fué sorprendida de una peste maligna « que mató mucha gente. Para precaver el « contagio que amenazaba por su vecindad « al principado de Cataluña, el ministerio « real del reino, comisionó á D. José For-

«nés, médico de muchos créditos, para-  
 «que pasase á la universidad de Monpe-  
 «ller, consultáse allí con los médicos mas  
 «eruditos y cerciorase de todo al ministe-  
 «rio catalan, y á la junta de sanidad de  
 «Barcelona sobre la naturaleza del mal y  
 «sus progresos. En efecto, pasó á Monpe-  
 «ller, y confirió con los tres médicos in-  
 «signes franceses, Chicoyneau, Didier, y  
 «Verni, bien conocidos por lo mucho que  
 «trabajaron en el exterminio de aquel ter-  
 «rible azote. Las proposiciones médicas  
 «de nuestro autor fueron bien admitidas  
 «de aquellos sabios profesores; y sus ade-  
 «lantamientos y decisiones las comunica-  
 «ba sin perdida de tiempo á la referida  
 «junta de sanidad y gobierno de Barcelo-  
 «na, haciéndoles sabedores de la esencia  
 «de la enfermedad, de las causas que, se-  
 «gun la mejor probabilidad médica, la  
 «producian, y de las indicaciones curati-  
 «vas con que se corregia, epilogando y  
 «extractando las sentencias, dictámenes,  
 «y exactas observaciones de los médicos  
 «mas doctos, relativas á este contagio, y  
 «mereciendo el elogio de sus tareas, de los  
 «mas insignes médicos de Cataluña, de  
 «la junta de sanidad, y desu ministerio». Fornés trabajó también unos escritos sobre los aforismos y las calenturas segun la doctrina de los antiguos y modernos. segun consta de una carta de su hijo el doctor José Fornés y Llorell, que se halla impresa en la obra anterior, pero que parece no vieron la luz pública.

FORNÉS y LLORELL (*Dr. José*), hijo del presente. Este médico, dice Villalba en su *Epidemiología Española*. merece contarse entre los escritores pátrios, pues tenemos de su ingenio y talento unas cartas de mucha erudicion y literatura relativas á la peste de Marsella, escritas á su padre cuando se hallaba en Montpellier é impresas en la obra de este.

FORNÉS (*Lorenzo*), presbítero benéficiado de Lérida y sucentor de la catedral. Este docto sacerdote de la ciudad de Lérida, corrigió y enmendó el breviario peculiar de aquella santa iglesia que se imprimió en 1479: lo que da á entender,

que dicho Fornés seria de mucho saber cuando se le confió tan delicado trabajo.

FORNS (*D. Rafael*), natural de S. Boy de Llobregat, doctor en medicina y cirugía, socio corresponsal de la real academia de la misma facultad de Barcelona Tradujo del francés al español. — *Consulta médico-legal para Henriqueta Cornier, consorte de Berton, acusada de homicidio cometido voluntariamente y con premeditacion*. Y tambien una *Memoria* premiada á juicio de la academia de Dijon, compuesta por el Sr. Voullonne.

FOXÁ (*Jofre ó Gofredo*), benedictino, catalan. *Arte poética*. Se halla MS. entre los papeles de D. Juan Castellnou de Gayá, que se conservan en la biblioteca de PP. carmelitas descalzos de Barcelona. Hace mencion de él D. Nic. Ant. biblioteca vet. t. 2 p. 106 entre los escritores *incerti temporis* con el nombre de *Gofredus de Foxá*. B. C. D. de B. L. Acad. p. 599.

FOXÁ (*Raimundo*), jesuita, nació en Barcelona el dia 28 de setiembre de 1729. Entró en la compañía despues de haber cursado la filosofia. Enseñó primero retórica, despues filosofia, y ultimamente teología en Barcelona, en cuyo oficio se ocupó en Corcega, y despues en Ferrara hasta la extincion de la compañía. Murió en esta ciudad el dia de S. Ignacio. Hay fuertes indicios para creer que murió de una enfermedad maligna, desconocida á los médicos, contraida en el grande hospital, oyendo las confesiones de los militares Franceses moribundos, cuya lengua sabia muy bien. *Typis Barcinone dederat (dice FontdeVall) Enarrationem, Inscriptiones, Carmina et Orationem á se habitam ex S. C. Barcinonensi in funere Mariæ Analice Hispaniarum Reginae. = Mensem Ignatianum supresso nomine commisit typis Ferrariensibus.*

FRANCESCH (*Juan*), natural de Barcelona. Escribió por los años 1340 al principio del reinado de Alfonso 4º. un libro que comienza con las siguientes palabras: «En nom de Nostre Senyor Jesucrist. Yo «Francesch natural de Barcelona comens

á dictar é ordenar aquesta obra, la qual es «apellada». *Llibre de las Noblezas dels Reys*. Formó en esta obra los retratos, y describió la vida y hechos de los Reyes de España, de Aragon, y de los principes de Cataluña desde el diluvio hasta Alfonso 4º. obra inedita, cuyo original dice Esteban de Corbera que vió en el castillo de Otulita, en casa del Sr. de Amer que habitaba en las montañas de Conflent. Franckenau. Bibliot. Hisp. N. A. t. 4 p. 241 B. V. Corbera. t. 5. c. 13. p. 250. resumen de la copia de casa Dalmases.

FRANCESCH (Fr. Narciso). *Vida de S. Solano*. — *Philosophia*. 4 tomos en 4º. B. episc.

FRANCH (Francisco), jurisconsulto. Bosch. 367.

FRANQUESA (Martin Juan), recopilador de las constituciones de Cataluña.

FRAU (D. Ramon), natural de la isla de Mallorca. Tradujo del francés, y publicó en 1827 *Elementos de cirugía y de medicina operatoria del Dr. Begin* 2 tomos en 4º. En 1832 compuso y publicó un suplemento á la obra del expresado Begin, que consta de 7 cuadernos en 4º. En 1833 publicó un discurso inaugural que habia leído en 2 de octubre de 1832 en la abertura de clases del real colegio de medicina y cirugía de Barcelona, del que es catedrático con el siguiente epigrafe: «La «medicina y cirugía prácticas se hallan en «España en igual grado de adelantamiento que en las naciones mas ilustradas de «Europa». Tradujo asimismo en union con D. Juan Trias médico del hospital ge-

neral de Palma, y publicó en 1828 *Compendio elemental de fisiología de Magendie* 3 tomos en 4º.

FRIZ (Andres), jesuita, nació en Barcelona á 22 de julio de 1711: fué doctor en filosofía y teología: poseyó las lenguas española, latina, francesa, alemana, italiana y griega. Enseñó poesia, retórica, historia, S. escritura, lengua griega; y despues en el año de 1773 matemáticas en el colegio *Goritiensi*. *Tragedia* 4: et *duo dramata*. Viennæ 1757 in 8º. Fueron traducidas del latin al aleman por un Anónimo, é impresas en Viena 1771. *Latinitisches sprachlehre* (grammática latina). *Einige Kritische Abhandlungen uiber die schrift*, ( *Dissertatio critica de scriptura* ). *Dissertatio de quibusdam generationibus Matthæi capite primo omisiss etc.* Viennæ Austriæ typis Trattnerianis 1757 in 8º. Huic dissertationi subjecta est *Dissertatio in illa Thamaris verba: Quin potius loquere ad regem et non negabit me tibi lib. 11 reg. cap. 13 v. 13*. - *De primis S. Mathæi evangelistæ verbis, eorumque cum subjecta genealogia consensu.* Viennæ 1756. Véase el suplemento de la historia eclesiástica de Natal Alejandro. Venecia 1793.

FURIÓ (D. Antonio), mallorquin.

FUSTER DE RIBERA (Fr. Buenaventura). Cartas al cronista Uztarroz. V. 171. MS. de la bib. real.

FUSTER (Melchor). *Misceláneas políticas y morales* en 4º. Se halla en la biblioteca episcopal. Tenia una copia el catedrático Dr. Bellvitges.

## G.

GABRIEL (Fr.), natural de Barcelona, del órden de predicadores. Le cita Martene t. VI. p. 391.

GAFFAROT (Jacinto), abogado de

Barcelona. «Evidencia histórica canónica «de la ordinaria y omnimoda jurisdiccion «que á la abadesa del real monasterio de «S. Pedro de las Puellas de Barcelona com-



«pete y ha competido en su Iglesia, y beneficiados, así antes como después de la «concordia del año 1401 acompañada de «una solución general y particular á la decisión de 1682 ». B. Episc. Mait. fol. 1756.

GALAB ó GALAF judío, natural de Lérida. Hacia la mitad del siglo 15 nació en Cataluña un judío llamado R. Galab hombre muy respetable entre los suyos por su literatura, habilidad en la facultad de medicina, y por su instrucción en la lengua latina, en la que escribió una obra intitulada *Antidotarium*, impresa en Leon de Francia en 1508 con las obrillas del Sr. Champer de *Triplici disciplina*. Trata de este judío catalán Wolfio en la pag. 172 del tom. 3.º de su biblioteca. N. A. t. 2 p. 354 y 355. Castro pag. 355.

GALCERAN de GÁLVEZ (Fr. Luís), monje y prior del monasterio de S. Geronimo de la Murta. Nació en Barcelona de la esclarecida familia de los Galceranes, varón piadoso no menos que instruido en las ciencias sagradas. Escribió las *Vidas de varios monges ilustres en santidad ó letras del mismo monasterio*: historia que se conserva aun MS. en dicho monasterio. Vivía en el siglo 16. El P. Sigüenza se valió de esta obra en la historia de la orden de S. Geronimo p. 2 lib. 4 cap. 24 31 y 33.

GALES (Pedro Juan). Era discípulo de Nuñez, y muy hábil en las lenguas griega y latina. En la pag 152 de su obra *comentario de dialéctica de Nuñez* llamase Catalán. B. Ep. M. I. 20.

GALÍ (Galderique), natural de Geroná, juriconsulto, asesor del batallón de Milán. Tradujo del Italiano al Español las *Reglas militares sobre el gobierno y servicio particular de caballería*, de Luis Melzi. Milán 1619 fol. Tradujo igualmente el *rosario de N. Sra con un parafrasis de los salmos*, compuesto por Panigarola. Napóles 1611 8º. *Compendio de la práctica criminal*, que dedicó á Julio Arezio presidente del senado de Milán. Milán 1622 4º. en la imprenta de Jaime Lantoni. Marciallo pag. 324 N. Ant. p. 391.

GALI (Geronimo). *Opera artis Notariæ Barcinonæ* 1582. fol. *Compendium causarum criminalium*. Bosch Hebrón.

GALINDO (Fr. Francisco), del órden de mínimos. *Sermon de S. Pedro mártir que predicó en la iglesia de Sta. Catalina del convento de Barcelona de PP. dominicos en la fiesta que celebra anualmente el Sto. oficio de la Inquisición*. — *Dos sermones de los SS. mártires Fructuoso, Augurio, y Eulogio, Mauricio é Ines*, en la translación de las reliquias de Manresa en 1745. *Dos volúmenes MSS. de teología moral. Biblioth. Episc. M. 19 1.*

GALINDO (P. Narciso). *Hacecillo de mirra para las Señoras congregantas*.

GALINDO (Prudencio), obispo Trencensis. Vide *Anales* 861. Caresmar bib. vet. PP. v. Prudencio.

GÁLVEZ ó GUALBES (Fr. Christóbal) del órden de predicadores, natural de Barcelona. Vistió el hábito en Lérida, vivía á mediados del siglo xv. Fué hijo de Juan de Gualbes, llamado *la Gargola* el cual era *Conseller* de Barcelona en 1452, y después fue religioso Agustino en el convento de Barcelona, varón muy ilustre por su saber y linage. Dejó gruesos volúmenes de materias predicables: 4 de cuaresmales, 4 de santos y sermones de dominicas. *Tractatus de Mauro Mago*: dedicado al arzobispo de Tarragona, y patriarca de Alejandría D. Juan. Además de estas obras dejó un *Tratado de las turbaciones, ó revoluciones de Cataluña*, que se conserva MS. del cual habla Federico Font y Pastor, y dice que le envió á Gerónimo Zurita coronista del rey de Aragón, junto con una carta en que alaba la gran literatura de este varón. Sixto IV en su bula de 17 de octubre de 1483 en que hace inquisidor general de Aragón y Valencia á Torquemada; añade: «Inhibemus tibi «expressè per presentes ne iniquitatis filius Christophorus Gualbes, quem paulo ante ob sua demerita ab eodem inquisitionis officio interdiximus, ad id substitueret, aut deputare quoquomodo va-

«leas». Bremon advierte que Lopez y Fontana, omitieron este período de la bula. En un diario antiguo se advierte que predicó en los funerales del rey D. Pedro en la iglesia catedral día 8 de julio de 1466 Fr. Juan de Gualbes. Pero sería su padre, y no este Fr. Juan Cristobal. N. A. p. 245 B. N. t. 2. Caresmar. Diago p. 151. Carbon. p. 227. Marcillo p. 305.

GALLART (D. Antonio). *Mapa original manuscrito dividido en seis partes e iluminado del corregimiento de Talarn* que en 1813 presentó á la diputacion provincial como fruto de sus largas investigaciones, estudio y observaciones que le proporcionó el ser natural del mismo corregimiento. Tiene dos cuartas y media de ancho, y tres y media de largo con una viñeta alusiva á las vistas que ofrece el pais; en él se leen los siguientes epígrafes *Deus nobis hæc otia fecit = Aureus hanc vitam in terris Saturnus agebat*; tiene su correspondiente escala, y una explicacion de las señales muy minuciosas y se marcan con perfeccion hasta los peñascos de extraordinaria magnitud. Contiene tambien un estado muy circunstanciado de los partidos del corregimiento y su poblacion total y parcial de cada pueblo, y concluye con una noticia general de su industria, agricultura, costumbres y otras noticias, que junto con el todo de la obra hacen el elogio que se merece el autor, que ojalá tuviese imitadores en todas las provincias. Se conserva en el real archivo de la corona de Aragon.

GALLART (Cristobal), *Oratio qua hortatur ad pietatis studium* 1580 Barcelona MS. del Sr. Vega que contiene las oraciones inaugurales latinas y griegas, pronunciadas en la apertura de aulas de la antigua universidad de Barcelona. 1 tomo en 4º. MS. del Sr. Vega.

GALLEGO (Juan), Dr. en ambos derechos y Ldo. en teología, juez de la real audiencia de Barcelona. Es muy citada su obra que escribió con el título de: *Responsum in causa sindicatus*. 1 tomo en 4º. N. A. Bosch 367 Marc 340.

GALLIFET (P. José), *De cultu sacr.*

*cordis D. N. J. C. Romæ* 1726.

GALLI (D. Leonardo), natural de Tarragona cirujano de cámara etc. *Nuevas indagaciones sobre las fracturas de la rótula*. Madrid 1795 1 tomo en 4º. *Dissertacion acerca de una niña que nació viva sin cerebro, cerebello, ni medula oblongata, ilustrada con una memoria sobre los principios de la animalidad en la cual se dan varias razones de la posibilidad de este y otros fenómenos de la máquina animal*. Barcelona 1786 por Marti. *Contestacion al informe inserto en los números 3º. y 4º. tomo 2º. pag. 97 y 145 de las decadas médico-quirúrgicas ó sea justa vindicacion de los autores del reglamento del estudio reunido de medicina y cirugía*. Madrid 1822. Murió en Madrid de edad de 79 años en 1830. B. ep. Gaz. 38 de 1802.

GALLISSA y COSTA (P. Luciano), jesuita, nació en Vich á 5 de diciembre de 1731. Enseñó con mucho aplauso retórica, poesia, y filosofia en Cervera. A su erudicion en las lenguas griega y latina, juntó una crítica juiciosa que le merecieron luego de su deportacion á Italia ser nombrado prefecto de la biblioteca pública de Ferrara, encargo honorífico, que ciertamente no se hubiera dado á ningun extranjero y expulso, á no ser muy colmado de méritos. Se graduó de Dr. en ambos derechos en la universidad de Cesena. Murió en su patria en 1811. Escribió: *Apolo y Minerva en Parnaso. Drama*. Cervera en la imprenta de la academia 1759 en 4º. Es una felicitacion á la feliz llegada de Carlos III y María Amalia trasladados del real solio de Nápoles al de España. *Defensa del P. Lalemand y de sus reflexiones morales sobre el nuevo testamento en respuesta á una carta inserta en el memorial literario de Madrid de 1º. de febrero de 1788: en 12. Defiende con valentia las observaciones de Lalemand, y las notas al nuevo testamento. De vita et scriptis Josephi Finestres et á Monsalvo jurisconsulti Barcinonensis etc. Cervariæ Lacetanorum typis academicis* 1802 en 4º. dividido en 2 partes: en

la 1.<sup>a</sup>. escribe la vida de Finestres en cuatro elegantísimos libros: la 2.<sup>a</sup>. contiene una exacta y erudita noticia de las obras escritas por José, y por sus hermanos Jaime monje de Poblet, Daniel canónigo premonstratense, y Pedro Juan canónigo de Lérida. *Officium ecclesiasticum SS. martyrum Vicensium Luciani et Marciani quo utitur Ecclesia Vicensis*. Corrijó y adicionó la excelente obra de Burlamaqui, *principios del derecho natural y político*, traducida del frances al italiano por el conde Benedicto Crispi, para que pudiera leerse sin tropiezo esta obra de autor Heterodoxo. Venecia en la imprenta de Juan Gatti en 4.<sup>o</sup>. Dejó MSS. los siguientes: *Piano sulla maniera di ordinare una publica libreria*. — *Scelta degli studii, e di libri*. — *Supplemento, e continuatione della biblioteca degli scrittori Ferraresi che scripsse il Dottore Giandrea Barotti*, en fol. Está en poder del cardenal Juan Maria Riminaldi, por cuyo mandato concluyó Costa esta continuatione. — *Mantissa ad utramque Nicolai Antonii bibliothecam hispanicam* en fol. — *Observationes philosophicæ, in quibus præter animadversiones varias ad omnium humanitatem pertinentes, loca plurimorum scriptorum emendantur et illustrantur*. — *Osservazioni filosofiche sulla teodicea di Leibnitz*. Hay ademas en varias colecciones impresas muchos poemas suyos en griego, en latin, en frances, en español; pero sin el nombre del autor. Véase la bibliot. de los escr. del reinado de Carlos III tom. 1 p. 174 bibliot. script. soc. sup. Romæ an. 1814 p. 122.

GAMIS. *Memorias antiguas de Cataluña*. 1 tomo MS. que se conserva en el archivo de la diputacion de Cataluña. En él se refiere que se conservan en el *Sitjar* las puertas de la iglesia de Sta. Solia de Constantinopla, que se llevaron los catalanes despues de la conquista de dicha ciudad. Marineo Siculo (*De rebus Hispaniæ lib. X*) ya dice que solian hacerlo los catalanes, con las puertas de las ciudades que rendian.

GARAU (P. Francisco), jesuita na-

tural de Gerona, calificador del Sto. oficio, rector de los colegios de Zaragoza, Mallorca, y Barcelona. Varon de ingenio sublime, de suma erudicion, é incansable estudio. Escribió: el *Olimpo del sabio instruido de la naturaleza, con esfuerzos de la verdad en el tribunal de la razon alegados en maximas politicas, y morales, contra las vanas ideas de la politica de Maquiavelo*; en tres tomos en 4.<sup>o</sup>. = Item: *El sabio instruido de la gracia en varias maximas é ideas evangelicas, politicas, y morales*. Barcelona 1688 en 2 tomos en 4.<sup>o</sup>. = *Monarquia del amor de Dios*. en Barcelona. - *La fe triunfante*. Mallorca en 1746 en 8.<sup>o</sup>. = *Deiparæ elucidatæ ex utriusque theologiæ placitis SS. PP. ac sacræ Paginæ luminibus ad splendorem*. Pars prior. in qua nonnulla ad scholasticam trutinam adducuntur, quedam ventilantur ad honores, plurima pro concionibus panegiricis congruntur. *Barcinone apud Jacobum Cui* an. 1686. en fol. = *Una quaresma impresa en Valencia*. Item: *Ejercicios espirituales del Christiano ansioso de su salvacion* Gerona por Jaime Brun 1733 en 4.<sup>o</sup>. Estas dos obras últimas son posthumas. B. Ep. N. A. Bib. nov t. 1 p. 428 Bellv. M. XIX. 7.

GARAU (Juan Francisco), notario. B. Ep.

GARCIA, monje de Cuxá. Escribió: *epistola de initis monasterii Cuxanensis, et de reliquiis ibidem custoditis ad Olivam Aunonensem episcopum*, an. 1040. N. A. b. v. t. 2 p. 5.

GARCIA el Español. Le hace catalan Castro bib. Esp. t. 2 p. 703.

GARCIA DE CARALPS (Antonio Juan). Es el mismo que el del art. Caralps pag. 152 al cual pueden añadirse las noticias siguientes: fué natural de S. Jaime de Caralps diócesis de Urgel, Dr. teólogo, cura párroco de Sentmanat hasta 1592, y despues canónigo penitenciario de Barcelona. Escribió la *Vida de S. Olegario*. 1 t. en 4.<sup>o</sup>. en Barcelona 1617. Dejó muchos MSS. como una miscelanea que vió Miguel Cervera: fué sub-colector de la cámara apos-

tólica: y amigo del cardenal Baronio. *De canonizatione sanctorum, in honorem S. Olegarii Tarrac. Archiep. Barcinone* 1617 en 4º. por Gabriel Graells. = Otro volumen de *Sanctis*. N. A. bib. pag. 104 Bosch. p. 366.

GARCIA (Gabriel), natural de Taragona. Tradujo en verso latino el poema de S. Gregorio Nazianceno *Christus patiens* « Dedit latino carmine Divi Gregorii Nazian. tragediam Græcam, cujus « laborem in translatione quam primus « tentaverat scriptis epigramis commendarunt cum græcè Joannes Auratus regii Gall. « profess.: tum latinè. Achilles Statius nos- « ter vir eruditissimus ». Así escribió el P. Caresmar en su catálogo de escritores catalanes. Nic. Ant. pag. 387.

GARCIA (P. Ignacio).

GARCIA (D. Jaime), archivero del Real de la corona de Aragon, natural de Barcelona aunque oriundo de Aragon, como dice D. Miguel Carbonell su sucesor, cuyas palabras son las siguientes. — Creo que no debo pasar en silencio á Jaime Garcia barcelonés muy amigo mio, y compañero en las tareas literarias etc. Murió de peste en Barcelona en octubre de 1475. Escribió la *Historia de Cataluña, la Genealogia de los reyes de Aragon*, y dejó un gran número de notas y postilas, que merecen el aprecio de los hombres doctos.

GARCIA (Martin). Es poeta catalan y uno de los comprendidos en el *Cançoner* de la bibliot. Real de Paris del Sr. de Tastú. Hállanse sus poesías en los fol. 123. Lay de Martí Garcia fol. 123. 5 str. la 1ª. de 9, la 2ª. de 9, la 3ª. de 8, la 4ª. de 9, y la 5ª. de 8, tornada de 4.

*Temps es que sospir é que plor  
Pus me cove de vos partir  
Sentint me ja de la dolor  
Que mon cor las deu soffèrir  
Perque jaquir  
Me vull de tant  
E pendre plant  
E fins que morir  
Me fassal fari mal que soffir.*

Tornada.

*Segurament*

*A deu siau*

*Pus á Deu plau*

*Fassam nostre trist pertiment.*

Fol. verso 147 5 str. de 8 t. de 4.

*Despuys que so presoner de fortuna  
Quim te resclús en son carcer terrible  
Hon cosalmon finalment nom ajuda  
Blasme mal dich ma fortunat planeta  
Cella quen ha per sa desaventura  
Portat en loch hon partra del cors larma  
Res no pensant de ma part ne valença  
Que soblement nos gir per lo contrari.*

Tornada.

*Segurament tot revers é contrari  
Que pas per vos menys de tota valença  
Mi sent bastant mentrel cors matur lar-  
ma  
Quals nom soste mes de vostra ventura.*

Lay. fol. 215 5 str. de 9 ver. t. de 3.

*Desconcertat daquell saber  
Daquell art giny é maestria  
Ab que solia  
Venere lesforç é lo poder  
Damor e fer ço que tot dia  
Ma favoria  
Desgraciat fat é grosser*

*Certes mon fin cor é vòler  
Ma leyaltat é cortesia  
Del quem temia  
Myr per fael é verdader  
E si mils morts perço prenia  
Als no diria  
Ans ab esforç ferm é senser  
Ho deffendria  
Com se pertany dun escuder.*

GARCIA (Dr. Vicente), rector de Sª. Maria de Vallfogona diócesis de Vich, y deanato de Sta. Coloma de Queralt, natural de Tortosa, nació por los años de 1580. se graduó de Dr. en teologia en Lérida. Vino á Barcelona, y por recomendacion del marqués de Aytona entró de familiar



del obispo de Gerona D. Pedro de Moncada, de quien fué secretario. El Sr. Obispo le hizo presidente de la academia de ciencias eclesiásticas que tenia en su palacio; entonces se ordenó de sacerdote. Predicó en las honras que hizo Gerona por Felipe III, y la oracion fúnebre dedicada al conde de Osona se imprimió en la imprenta de Margarit en 1622, habiendo muerto el Sr. obispo en 1621. Viendo el Dr. Garcia que no tenia ningun destino que le redituase lo necesario para vivir pasó á Vich, y habiendo hecho oposicion al curato de Sta. Maria de Vallfogona fué nombrado para él por el obispo Sr. Robuster en 1607. Con motivo de hallarse Felipe 4º en Barcelona pasó á dicha ciudad, donde el Rey solia divertirse oyendo á varios poetas, entre los cuales formaba una especie de certámen haciendo que se provocasen mutuamente á hablar en verso de repente. Nuestro Garcia se llevó la principal atencion del Rey, y S. M. le obligó á seguirle á Madrid. Cuéntase que á pocas horas de haber llegado á la Corte, y pasando por cerca del convento de recoletos, oyó que un hombre, viendo un niño que dormia muy tranquilo teniendo una piedra por cabezal exclamó: *O esa piedra es de lana, ó su cabeza es de bronce*; y entonces dijo el Dr. Garcia: *¿Qué mas lana que no pensar con mañana, ni qué mas bronce, que no tener años once!* Lo mismo fué oír esta aguda respuesta Lope de Vega que era el hombre desconocido para Garcia, abrazó á nuestro poeta diciéndole *V, es el Dr. Garcia rector de Vallfogona*. Hiciéronse amigos y compitió con él la palma del Parnaso. Pero á poco tiempo los mismos aplausos y estimacion del Rey que seganajeó el Dr. Garcia le excitaron la envidia de muchos en tales términos que temiendo algun grave daño, huyó ocultamente de la Corte con direccion á Vallfogona: Al volver fué envenenado en Zaragoza con su criado: este murió luego; pero él salvó la vida con los remedios que tomó; aunque jamás recobró la salud. Regresó á Vallfogona donde murió á 6 de setiembre de

1623. Muy poco antes de morir previendo que algunas de sus poesias hechas en su edad juvenil podrian ser perjudiciales á los jóvenes, las quemó por sus propias manos. Escribió varias poesias, sagradas algunas, y otras profanas, algunas dignas de correccion. Al principio del siglo pasado las recogieron é imprimieron en Barcelona en la imprenta de Rafael Figueró en un tomo en 4º. con este titulo: *La armonia del Parnás* «mes numerosa en las «poesias varias del Atlant del cel poétich «lo Dr. Vicent Garcia D. Juan de Gual. «bes bajo el nombre de rector de Belles-«guart, D. Fr. Manuel Vega monje de «Ripoll bajo el de rector de Pitalluga, y «D. Joaquin Vives bajo el de rector dels «Bany»». El Sr. Salat en el catálogo de las obras escritas en catalan pag. 19 tiene por primera impresion de las poesias de Garcia la del año 1703 por Rafael Figueró, y asegura que se han hecho algunas impresiones furtivas, como es la que suena en el año 1701. Como Salat no da prueba alguna de su aserto, y por otra parte consta que en poder de D. Pedro Labernia existe una impresion del año 1700 por el mismo Figueró, esta al parecer debe ser reconocida por primera, y no la de 1703. Otra impresion posee Francisco Vallés hecha en Barcelona por José Forcada en 1712, con dos particularidades bien notables, la una de expresarse en ella que es 2ª. impresion, y la otra, que es idéntica con la de 1700, ó hecha á plana renglon. De donde puede inferirse que si hay algunas impresiones furtivas, deben de serlo las que se verificaron en los años intermedios de 1700 y 1712. Aclaren este punto los curiosos con algunas nuevas observaciones. Reimprimiéronse modernamente por Torner y Rubió en 1820 con la adición del *Cant del Cisne catalá*. El P. Rebullosa nos conservó unos versos catalanes del Dr. Garcia sobre la vida de S. Olaguer escrita por dicho Padre. *Vide Rebullosa*. B. E. Una muestra de sus poesias se puede ver en las siguientes cuartetas del *Romans de la solé-dat*.

O! ben haja quit pari  
 Soledat ditxosa en tot!  
 Defensa no coneguda  
 Segur y regalat port.  
 Fortalesa inexpugnable  
 Contra las persecucions;  
 Blanch ahont tiran los sabis,  
 Y á fe que te acerten pochs.  
 Confesso quiet acerti  
 Ques venturosa ma sort  
 Y que descanso ab bonansa  
 De las borrascas del mon.  
 Quant la aurora blanca ilustra  
 Lo cel ab son blanch y roig,  
 Y las tenebras desterra  
 Lo pur y matiner sol  
 Entren los raigs per las portas  
 Y ab lo resplandent calor  
 Me fanllum, pera quem vesta,  
 Dexant los calents llansols.  
 La desvetllada oraneta  
 Ab repetidas cançons,  
 Me canta sense cansarse,  
 De Tereo el cas atrós.  
 La pintada carderola  
 Puix té llengua conta tot  
 Lo ques dibuxa sens ella  
 En lo brodat mocador.  
 La calandria xarradora  
 Regositja al dia nou;  
 La cugullada ab montera  
 Lo festeja ab cants y vols.  
 La perdihueta escotzeja,  
 Il francoli saborós  
 Me diu, que culla peretas  
 Tancant ulls y obrint lo coll.  
 La poch logrera guatlleta  
 Vuyt per vuyt baratar vol;  
 Y la tortoleta viuda  
 Plora sos passats amors.  
 Canta lo passarell pardo,  
 Y lo groguet verderol,  
 Y lo cruxidell ferestech  
 Va disparant com un tro.  
 Ab esta músicam vesto  
 Y en continent veig las flors  
 Platejadas de aljofar,  
 Que causa aurora ab son plor.  
 Considero la abelleta,  
 Que va xupant las mil flors,

Pera donarme quant vulla  
 La mel, cera y panal dols.  
 Prench exemple en la formiga  
 Y alabant sa prevenció,  
 Miro per mas grangerias  
 Ques de sabis consell bo.  
 Cassó despres á vegadas  
 Ab vesch los simples moxons,  
 Las perdius ab gós de mostra,  
 Y ab perdiu lo perdigot.  
 Ab llassos y ab escopeta  
 Los grassets y bobets torts,  
 Que cantant entre las vinyas  
 Me estan avisant hont son.  
 Per las matas y garrigas  
 Lo cunillet saltador,  
 La llebra en son llit de grama  
 Tan tímida, com velós.  
 Quant estas cosas me cansan,  
 En lo mitg de la calor,  
 Massento devall dun arbre  
 Quem serveix de girasol.  
 Vaigmen á la tarda, á voltas,  
 Al fertil rin caudalós,  
 A pescar ab canya y ploma,  
 Filat cordas y bertrol.  
 Pesco barbs, que semblan plata,  
 Lo un xich, laltre mes gros,  
 La truyta llisa y pintada,  
 La madrilla plena dols.  
 Y ab sos forats la llamprea  
 Sens espina y sense os;  
 Las anguilas que se esmunyen  
 Com solen las ocasions.  
 Tórnomen al vespre á casa,  
 Hont sopo sens avalot,  
 En lo estiu al ras y fresca,  
 En lo hivern propet al foch.  
 Vaigmen al llit, quant me agrada  
 Y al cant dels grills saltadors  
 Dona el contrapunt bonico  
 Lo enamorat rossinyol.  
 Ab la llanesa sensilla,  
 Passo la nit sens rumor;  
 Y lo sossegat silenci  
 Me guarda la dolsa son.  
 O, que vida regalada!  
 O, que so estat venturós!  
 Pregó á Deu, que ma desdixxa  
 Nom trague may de aquest lloch.

*Nom persuadescan los nats  
 Ab sofisticas rahons ,  
 Que represente altra volta  
 En la comedia del mon.  
 Ja acabi mon personatge ,  
 Y puix despullat me trob ,  
 Isca á fer lo simple un altre ,  
 Que á fe , que jo lo he fet prou.  
 La mes alta sabiesa  
 Aprenc en ton faristol ,  
 Soledat , puix ya ton llibre  
 Me ofereix cel , terra , y sol.*

GARMA y DE DURAN, (D. Francisco Javier), archivero del general de la corona de Aragon, nació en Cataluña. El real archivo le debe gran parte del buen arreglo que le hace tan apreciable: trabajó en él con mucho tino, y constancia, como se ve en los apuntamientos que hizo, y que ha ido poniendo en ejecución el actual y laborioso sucesor suyo el Sr. D. Próspero Bofarull con feliz suceso. Publicó una obra titulada *Adarga catalana* 2 tomos en 4º. muy elogiada, y de gran utilidad en su linea. Un *tratado de los sellos*, en que reunió copia de los que usaron los condes de Barcelona, y de los cuales dejó ya grabados en bronce mucha parte. Puede verse la aprobacion que en 1741 dió al *epítome histórico de Monserrate* por Serra y Postius, que va al frente de dicha Obra. En las memorias de la academia de buenas letras p. 534 se lee: «Nuestro D. Ja-» vier Garma está para dar á luz su quin-» to tomo del teatro universal de España, » que incluye los oficios de casa real des-» tinos y variaciones; y aunque la exacti-» tud del autor en el exámen de todo cor-» responda al de los consejos y tribunales » y consejos que publicó el año pasado etc».

GARMA y SALCEDO (D. José). *Verdades vindicadas en defensa del teatro universal de España.*

GARRET (Margarita), religiosa del convento de Sta. Isabel de Barcelona. Tuvo espíritu de profecía, y ciencia infusa, é inteligencia de las sagradas escrituras. Vivía por los años de 1576. Escribió algunos libros. Serra Fin. p. 93.

GARRICH (Paciano), natural de Solsona. *Cuarto aviso de la partida de S. M. y entradu en Monserrate.* Existia en la bib. de Car. Des N. X. 4.

GARRIGA (D. José), nació en Barcelona en 1765: fué educado desde las primeras letras en Madrid donde siguió sus estudios hasta que pasó á Alcalá de Henares, en cuya universidad siguió la carrera de las leyes, y despues de graduado se incorporó en el ilustre colegio de abogados de Madrid. Se dedicó al estudio de las matemáticas y ciencias naturales. Tuvo el primer acto público de química que ha habido en España: obtuvo el título de profesor de esta y de botánica, de la cual defendió conclusiones públicas en el jardín botánico de Madrid en 12 de julio de 1787. Enseñó por espacio de 10 años los ramos sublimes de matemáticas, y especialmente la meteorología de que fué profesor en el real observatorio de astronomía. Sirvió de capitán de ingenieros cosmógrafos de estado, y despues pasó á alcalde del crimen de la real audiencia de Galicia; fué individuo de las principales academias de Madrid, y de la de ciencias naturales y artes de Barcelona. Tenemos de él varias obras que corren con su nombre, y otras anónimas. Las que llevan su nombre son: *Observaciones sobre el espíritu de las leyes* traducidas al castellano. Madrid por Gonzalez 1787 en 8º. El objeto de esta obra es examinar todas las partes de que se compone la del Sr. Montesquieu sobre el *espíritu de las leyes*, para hacer útil su lectura y enseñar lo que se debe alabar y condenar en ellas. Pero haciéndose cargo el traductor que el libro del Sr. Montesquieu, por estar dividido en 593 capítulos, causa grande confusion y embarazo á los lectores, reduce sus diferentes asuntos con mejor método á solos estos 5 puntos: en el 1º. trata de lo que toca á la religion: en el 2º. de la moral: en el 3º. de la politica, y en el 4º. de la jurisprudencia; concluyendo finalmente con el comercio. = *Un discurso sobre la necesidad y utilidad del estudio de la meteorología.* Madrid por Repullés 1805 en

8º. Este discurso le leyó el Sr. D. José Garriga del consejo de S. M. y su alcalde mayor del crimen en la real audiencia de Galicia el día 9 de febrero de 1807, en que celebró el real consulado de la Coruña la exaltación de S. A. R. el Sr. príncipe de la Paz, á la dignidad de almirante de España é Indias. = *La Curia filípica que corrigió de órden del Consejo.* = *La vranografía ó descripción del cielo.* = *El curso elemental de meteorología* escrito por órden superior, Madrid 1794 en 8º. en la imprenta real con láminas. El autor de esta obra creyó, que para que cualquiera pueda aprender la meteorología era necesario antes de dar los principios de esta utilísima ciencia, explicar brevemente todas aquellas verdades que debe poseer el que emprende su estudio, para que de este modo no se retraiga nadie de estudiarla, temiendo que es difícil el llegar á poseerla de modo que se pueda aplicar á la medicina, agricultura etc.: así es que en este tomo comprendió únicamente los principios astronómicos, prometiendo ir sucesivamente publicando en otros los principios de dicha ciencia y sus aplicaciones. *La cronología teórico-práctica.* = *La gramática castellana de la academia española reducida á diálogo* — *El manual completo teórico y práctico del jardineró, ó arte de hacer y cultivar toda clase de jardines.* — Una colección de cédulas, reales órdenes etc. en 11 tomos. — Tradujo el *Ensayo de filosofía moral de Mapertuis*, y ha compuesto otras varias obras de que han hablado los papeles públicos, copiando trozos; como es una memoria sobre la proporción de las penas con los delitos que fué premiada con una medalla de plata, que se había ofrecido al que mejor desempeñase este asunto: «Continuación y suplemento del prontuario alfabético y cronológico que dió á luz D. Severo Aguirre, en el que se insertan todas las pragmáticas, decretos y reales resoluciones expedidas en el año de 1800, dispuesto por D. José Garriga abogado de los reales Consejos. Madrid 1801. *Disertación sobre la necesidad y utili-*

*dad del estudio de la verdadera crítica, y de las reglas en que estriba la interpretación de los pactos y leyes, demostrando sus ventajas para hacer un prudente uso de la legislación.* En el memorial literario de julio de 1789, se dió un extracto de esta disertación. Además compuso ó tradujo otras varias que corren anónimas.

GARRIGA y BUACH (*D. José*), natural de la villa de S. Pedro Pescador corregimiento y obispado de Gerona. Después de graduado en farmacia, fué nombrado para ocupar una de las dos becas que la ciudad de Gerona tiene en la de Montpellier, en cuya universidad estudió medicina y cirugía desempeñando con distinción por espacio de dos años la plaza de *gefe de clínica*. Se dedicó con esmero á la química general y aplicada bajo la dirección de los sabios Chaptal y Virenque; y fué uno de los opositores á la plaza de *gefe y preparador del laboratorio químico*, mereciendo que la escuela hiciese mención honorífica del lucimiento y brillo con que había satisfecho á las cuestiones y objeciones propuestas, con expresión del sentimiento que la causaba no tener una segunda plaza con que premiar su mérito, y que le concediese entrada franca en el laboratorio: ganó en concurso público el primer premio de física de la escuela central: recibió en dicha universidad los grados de licenciado y doctor en medicina; y habiendo el gobierno francés invitado á la universidad para que nombrase médicos de su seno que fuesen á inspeccionar la epidemia que reinó en Andalucía en 1801, aquella corporación le nombró para que en clase de secretario facultativo acompañase á los tres catedráticos comisionados al efecto. En el año nono de la república habiendo anunciado los papeles públicos que iban á establecerse en España varias cátedras de química, dicha universidad recomendó el mérito relevante de Garriga al ciudadano Luciano Bonaparte embajador francés cerca de S. M. C. En 1804 y 1805 estando en París dió á luz en unión con D. I. M. de San Cristo-



bal dos tomos de un *curso de química general* aplicada á las artes, obra de singular mérito y la primera de su clase en idioma español: circunstancias políticas le impidieron terminarla.

GARRIGA (D. Juan), Paborde de Manresa. Sermon de gracias en la catedral, por haber confirmado Felipe IV varios privilegios. Tiene noticias históricas curiosas. B. MXIX. 1.

GARRIGÓ (D. Antonio), canónigo de Barcelona en 1710 — *Elogios sacros á S. Severo*. Barcelona 1710.

GARRIGÓ (Francisco), n. de Perpiñan presb. beneficiado de S. Miguel, varon apostólico, fué 13 años catedrático de retórica en la universidad de Barcelona. Por su grande humildad nunca quiso ser canónigo ni párroco, habiéndosele ofrecido muchas veces estos destinos. El Sr. Marques de Villena, virey de Cataluña, le obligó á aceptar el cargo de vicario general del ejército, y en recompensa de su santo zelo pidió á dicho Sr. virey, y después á otros la prohibicion de las máscaras, especialmente de noche, con lo que evitó muchos desórdenes. En 1689 fundó la congregacion de los dolores en la ciudad de Vich, como lo dice él mismo en la difusa aprobacion de la obra de *Maciá: Fasciculus Mirrhæ*. Fundó en Mataró y otras partes el oratorio parvo de S. Felipe Neri, y diversas otras piadosas congregaciones. Desde 1707 predicó 5 años seguidos en los ejercicios generales del clero de Barcelona con grande zelo y mucho fruto. Hizo misiones en varios pueblos y ciudades, trabajando sin cesar en el púlpito y confesonario con singular aprovechamiento de las almas. Parecia que después de un siglo renacia en el púlpito el espíritu apostólico del V. P. Perez de Valdivia, pues no menos que este lograba el V. Garrigó hablar y ser oído con admiracion y utilidad del concurso y oyentes de toda clase, tan extraordinario que no cabian las gentes en los templos. En 1709 dió su aprobacion para la publicacion del *Manual de piadosas meditaciones* por los PP. de la congregacion de la casa de la

mision de Barcelona, y tambien la dió para otras mas obras impresas. Era consultado de todas partes por su consumada sabiduria: pero su humildad y propio desprecio nos privó del tesoro de sus respuestas, por haber mandado antes de morir quemar todos sus manuscritos, como si esto bastára para oscurecer la antorchade su saber y méritos. Murió en 1715 é hizo su oracion fúnebre el Dr. Salvá, que se imprimió en dicho año y se halla en la biblioteca episcopal. A mas de las muchas consultas que dió sobre varios asuntos quedan los sermones siguientes: *Oracion fúnebre de la reina madre Doña Mariana de Austria en 1696. = Oracion fúnebre del P. Muniesa en 1697. = Id. del V. Arcediano mayor de Barcelona D. Francisco Sénjust en 1708.*

GASAN (D. Francisco), Algunos equivocadamente escribieron *Garan*. Fué natural de Barcelona, residente en Madrid y empleado en una oficina de rentas por el rey Felipe V, segun cree el P. Caresmar. Imprimió un libro que trata de la ciencia del Blason con el título de *Baraja nueva* etc. y contiene una noticia geográfica é histórica de las provincias y principales ciudades de España cuyas armas describe. Es obra dice el P. Caresmar muy erudita y curiosa. Imprimióse en Madrid año de 1744.

GASSET (Manuel), capellan de la real armada. *El capellan de marina ins-truido*. Barcelona 1783. 8º.

GASSÓ (D. Antonio Buenaventura) nació en Villanueva y Geltrú, principado de Cataluña yobispado de Barcelona, en noviembre de 1752: sus padres le enviaron á Barcelona, para que siguiera la carrera del comercio; pues no se hallaban con facultades para mantenerle en los estudios; y así le colocaron en una tienda de mercader. Aunque con poca instruccion (pues ni la gramática habia concluido) desplegó luego su talento singular, aprendiendo con una rapidez extraordinaria las lenguas francesa, italiana é inglesa perfectamente, y algo tambien la latina y alemana. Fué luego colocado con ventajas en una

casa de comercio muy respetable; y unido en matrimonio con la hija única de un corredor de cambios de mucha reputacion. Desde sus primeros años empezó á demostrar el espíritu público, y amor á la patria, que con los conocimientos y luces en el ramo de economia política que reunió, le adquirieron luego la estimacion y aprecio de las autoridades, y de todos los amantes de la prosperidad pública. En 28 de abril de 1792 fué nombrado vocal de la real junta de comercio, y en 10 de octubre del mismo año, secretario de ella y del cuerpo de matricula de su comercio, destino que ocupó hasta que lleno de achaques, pidió en 1817 su jubilacion, que obtuvo muy honorífica. Durante sus largos servicios, manifestó un ardiente zelo por el bien público, que puede decirse que fué el único, ó alomenos preferente objeto de todas sus tareas y desvelos en todas las épocas de su vida, sin que ni circunstancias ni desgracias propias ni particulares de su familia le amortiguasen. No solo desempeñaba las atenciones y cargos anejos á su destino harto intrincados, y á veces muy displicentes, sino que en medio de ellos y con numerosa familia, y obligaciones propias, parece que no miraba mas que á la que todos tenemos á la patria y á nuestros semejantes: sentimientos que con menoscabo de los propios intereses conservó hasta el sepulcro. Mil comisiones frecuentes y espinosas demostraron su talento y conocimientos sobre los ramos de industria y comercio. El año de 1799 fué nombrado secretario de la junta que se instaló por disposicion del gobierno, denominada de reduccion de Vales Reales. En medio de tantos trabajos como hombre público, se aprovechaba como particular de las conexiones y relaciones que su destino le proporcionaba, haciendo bien á todos. En 1808 cuando Napoleon dispuso una reunion de Notables en Bayona, fué nombrado único diputado por el comercio de Cataluña, donde en representacion de las otras clases recayeron por fortuna los nombramientos en personas de virtud honradez y talento. Conciliando el medio de

no comprometerse con el de no adelantarse sobrado, atendidos los sentimientos que iba desplegando el pais contra la invasion de los franceses, emprendió su viaje por dentro de España, y no por Francia, pero el levantamiento de Cataluña hizo que no pudiese continuarle, como tampoco los demas representantes de otras clases, y viendo decidida la opinion del pueblo, rijió esta constantemente en todas ocasiones su amor al rey Fernando, y á la dinastía de los Borbones. Regresado á Barcelona, fué conducido con otras personas de distincion y arraigo en rehenes á la ciudadela, pero por el nombramiento que tenia de consul del emperador de Rusia logró la libertad.

La época de la invasion francesa fué la en que menos lució como hombre público, especialmente desde que se le exigió el juramento al intruso gobierno á que se denegó; pero nunca perdió ocasion de hacer muchos bienes, y de evitar ó disminuir muchísimos males; haciendo valer la consideracion que le tenia el enemigo por sus conocimientos, y su destino de consul de Rusia, aunque se sabia su decidida firmeza patriótica. Sin embargo hasta que se establecieron autoridades nombradas por los franceses, no pudo eximirse de que se le llamase, como á otras personas distinguidas, para hacer frente á las imperiosas urgencias de la manutencion del ejército francés, y fué esto una fortuna para Barcelona. Comisionado cuasi constantemente para extender los oficios que pasaban al general francés; lo hizo no solo con decoro y dignidad, sino aun con todo el carácter compatible con las circunstancias. Arrostró cuantas penalidades, y sostuvo cuantas discusiones fué menester: y una discusion que tuvo acerca de la época en que debía darse al ejército vino nuevo, fué de un gran ahorro al público.

Su cooperacion y reiteradas observaciones á favor de los ausentes, acarrearon á estos grandes beneficios. Hizo presente que la salida sin pasaporte no podia ser mirada como emigracion. Salíó un decreto que suavizaba las penas, y se anuló el de to-

mar inventario de los bienes y muebles de los ausentes. Su eficaz mediación á favor de estos, llegó á excitar en el gobierno francés sospechas de inteligencia con ellos.

Sin embargo no cesó jamás con sus enérgicas reclamaciones, y extendió varias representaciones, una de ellas con el fin de que se modificase el edicto que imponía la pena de confiscación general, como se hizo. Así es que en la época de la invasión francesa, desde 1808 hasta 1811 fué cuando menos lució, y mas bienes acarrió á la patria. Circunstancias ó consideraciones particulares le privaron de poder salir á país libre de franceses, y tuvo que permanecer entre ellos durante los seis años que estuvo ocupado en Barcelona; y á no haberse resignado á este sacrificio, hubiera experimentado infaliblemente el rigor del gobierno intruso, que veía en él un hombre útil, pero contrario á sus máximas y política.

Vivió en medio de un gobierno intruso, y en un país ocupado con todo rigor militar; pero sus sentimientos y modo de obrar fueron siempre los mas puros, y todos los barceloneses españoles reportaron un gran bien de que tuviese Gassó la desgracia de verse precisado á permanecer entre los enemigos. Son muchísimos é interesantes los informes y papeles que extendió sobre diversos ramos de fomento de la pública prosperidad: ni se limitó á los que eran peculiares del cuerpo de comercio de que era secretario. Cuando la ocasión era oportuna, lo hacia como simple particular. Publicó la obra, que intituló: *España con industria, fuerte y rica*, en que los defectos gramaticales de su lenguaje no dejan brillar tanto como merecen los profundos conocimientos de economía política, que contiene este escrito: *Ya es tarde, solía decirme; para dedicarme á estudiar el arte de hablar bien; sobre todo, cuando me he descuidado tanto de procurar por mi familia*. Alomenos sino la dejó rica, la dejó bien educada; y su hijo mayor, sucesor de su destino de secretario de la junta de comercio, es un bre-

ve testimonio de esto. Dió á luz tambien, despues de desocupado el reino por las tropas francesas, varias *defensas* que ante una comisión militar de las mismas, hizo en favor de algunos españoles acusados de conspiración, y en las fuertes expresiones que se leen en estos escritos, hizo ver que aunque rodeado de bayonetas extranjeras, y dentro de una plaza ocupada por ellas, no tenia olvidados ni dejaba de manifestar los sentimientos de un buen español, y el zelo y valentia con que sin insultar á los jueces, ha de desplegar un abogado defensor.

Véase una muestra de ello en la siguiente relacion que dejó escrita de su puño, y que por ser tan interesante para la historia y estar expuesta á perecer, quiero copiar aquí. « En junio de mil ochocientos « y ocho fui llamado á palacio por el « capitán general, conde de Ezpeleta como « muchos individuos de las clases, y las « autoridades eclesiástica y civil. Di al- « gun paso para eximirme de asistir. Fué « inútil. La sesión constaba de como 50 á « 60 concurrentes. El general Duhesme « que iba á partir para Gerona manifes- « tó imperiosamente, que para las ocu- « rencias de su ejército eran menester 1000 « pesetas por semana y se separó. Se echó « luego de ver la necesidad de organizar « una junta menos numerosa, compuesta « de oidores, regidores, canónigos, no- « bles, comerciantes, artistas etc. Crecie- « ron los apuros. Ausente Duhesme se di- « rijian á la junta por su Segundo escritos « que la constituian en la mayor consternacion y crisis, y el apronto semanal « formaba objeto de grandísima dificultad « y de gran angustia en la junta. El abati- « miento en ella era tal, que no es dado á « la pluma describirlo. Esta situación tan « apurada, el terror de que la tropa se sur- « tierá á mano armada, lo tan fulminante « y opresivo de las órdenes del día, ó edic- « tos para los casos de alarma desde el 30 « de mayo de 1808, y la convicción íntima « de que este público no podría aprontar « las 1000 pesetas en semana, como la nin- « guna comunicacion con Madrid, me in-

«dujeron á mirar como medio único para  
 «conjurar la tempestad, una representacion  
 «á Napoleon, idea que me ocurrió desde  
 «la primera sesion en la que se produjo  
 «con tanto imperio Duhesme; y que pue-  
 «de que ya desde entonces insinué. No pue-  
 «do asegurarlo. Evidenciar la necesidad  
 «indispensable de traer dinero de Francia  
 «con que ocurrir al gasto del ejército, y  
 «contener á la autoridad militar, mani-  
 «festandole que sabia la Española recla-  
 «mar de las vejaciones que sufría, eran  
 «los dos objetos que se tenían con la re-  
 «presentacion principalmente en vista. La  
 «propuse á la junta. Adoptó con notable  
 «pluralidad la idea, y no tengo presente  
 «que nadie la rebatiese. Se me encargó el  
 «extenderla en español, y en francés. Lo  
 «hice. Estaba nada falta de carácter. Se  
 «recordaba la entrada de las tropas, como  
 «la ocupacion por sorpresa de los fuertes,  
 «y terminaba con hacer ver lo indispen-  
 «sable que era, traer aquí numerario con  
 «que desempeñar el gasto. Me parece que  
 «se indicaba la suma de dos á dos y me-  
 «dio millones de pesetas».

«El presidente que vió el primero la  
 representacion, manifestó que suprimidas  
 algunas clausulas estaba pronto á firmarla.  
 La junta á pluralidad muy mayor la apro-  
 bó. Se me estrechó en los términos mas li-  
 sonjeros y mas expresivos para que yo pa-  
 sase á presentarla. Me resistí con firmeza.  
 Se suspendió su curso. Es cierto que la idea  
 fué mia; pero tambien lo es que si hubo  
 quien la rebatiese, lo hizo muy superficial-  
 mente, y que sin la adopcion por la junta  
 no habria llegado á extenderse».

«Ninguna noticia se tenía entonces del  
 estado de cosas en Andalucía, ni de con-  
 siguiente de la derrota de Dupont. Estoy  
 moralmente cierto que fué posterior á aque-  
 lla idea este suceso, y que en Madrid ejer-  
 cia con plenitud su autoridad el partido  
 de Josef, cuando se pensó en la represen-  
 tacion. Fui conducido á la ciudadela co-  
 mo otros rehenes en 1.º de agosto. Recla-  
 mado sin noticia mia por Ezpeleta, y  
 con la que tuvo Lechi de estar nombrado  
 para consul de Rusia, vino por la tarde á

la ciudadela el gefe del estado mayor del  
 ejército y me puso en libertad, antes de  
 recibir el escrito con que yo iba á recla-  
 marla. Comisionado cuasi constantemente  
 por la junta para extender los oficios  
 que se pasaban al general francés, procu-  
 ré desempeñar ese encargo, no solo con  
 decoro y dignidad, sino aun con todo el ca-  
 rácter compatible con las circunstancias.  
 Individuo de la junta de subsistencia he  
 arrojado cuantas penalidades, y soste-  
 nido cuantas discusiones han sido menes-  
 ter, y que se han considerado de alivio  
 para el público. Le valió el ahorro de co-  
 mo doce mil duros la que sostuve con un  
 comisario de guerra, presente Duhesme y  
 el gefe de su estado mayor, en 25 ó 26 de  
 setiembre para que, como se logró, empe-  
 zara el ejército á hacer uso del vino nuevo  
 en 1.º de octubre. La diferencia era nada  
 menos que de como 22 duros en pipa, y  
 era cuestion de una contrata por tres me-  
 ses».

«Con todo el interés de ciudadano ma-  
 nifesté repetidas veces á Duhesme que la  
 ausencia de los que habian partido sin pa-  
 saporte, no podia ser mirada como una  
 emigracion, cuanto menos como un deli-  
 to ó falta, y que yo mismo la habia acon-  
 sejado á un íntimo amigo mio decadente  
 en salud por el honor que inspiraban las  
 medidas decretadas, indicadas para los ca-  
 sos de alarma. El decreto de composicion.  
 y en cuya virtud se cortó ó se anuló el in-  
 ventario de sus muebles ó ajuar domésti-  
 co, fué el segundo que se firmó».

«Intervine á favor de varios otros, al  
 punto de haber mi mediacion, en su res-  
 pecto, excitado en los franceses sospechas  
 «de inteligencia entre los ausentes y yo,  
 «segun lo expresó un militar al servicio  
 «de España en intimidad con el general  
 «Duhesme. Sin embargo, no cesé en mis  
 «reclamaciones para el alivio de los au-  
 «sentes, y extendí con este objeto varias  
 «representaciones por la junta, con el fin,  
 «una de ellas, de modificar como se lo-  
 «gró un edicto ya firmado, y enviado por  
 «Duhesme á S. C. imponiendo la pena de  
 «confiscacion. Las cosas en la junta se pu-



«sieron todavía mas críticas con el arres-  
«to de Ezpeleta, y el aspecto sério que to-  
«mó la fuerza española en las inmedia-  
«ciones de la ciudad. La concurrencia  
«por Duhesme se hizo algo mas frecuente.  
«Las exigencias con referencia al ejército  
«nada menos terminantes, mayor la des-  
«confianza del ejército hacia el público  
«y la junta; como la precision en ella de  
«grandes economías en el apronto de los  
«objetos que no la era permitido dejar de  
«subministrar, sin atraer al pueblo la  
«catástrofe mas lastimosa y sensible. En  
«ninguna de estas sesiones tan serias y cri-  
«ticas me faltó la entereza ni el carácter.  
«En la que se celebró muy plena, la noche  
«inmediata á la de los primeros tiros por  
«las fragatas en noviembre ó diciembre,  
«y concurriendo Duhesme con Chabrian el  
«gefe del estado mayor y otro general,  
«se profirieron expresiones á mi entender  
«nada recomendables en orden al clero».  
«Dije en su abono lo que me ocurrió con-  
«ducente. Se me replicó que no era cues-  
«tion del secular, que se respetaba, sino  
«del regular que::: respondí yo: el clero  
«contiene individuos de sumo aprecio por  
«sus virtudes y sus talentos. Sonó en el  
«pueblo mi pequeña apología, y prelados  
«que yo no conozco, de casas religiosas  
«vinieron á la mia para manifestarme su  
«agradecimiento por un acto todavía mas  
«grato á mi, que á ellas mismas. La  
«representacion para que no se tocara la  
«plata de las iglesias fué puesta por mí,  
«y aunque modificada contra mi volun-  
«tad, nadie que la lea, dirá que está es-  
«casa en piedad, patriotismo y energia:  
«miembro de la comision que la presentó  
«expresé de palabra lo que me pareció que  
«faltaba en ella, y que se habia suprimi-  
«do».

«Después de la retirada de Molins de  
«Rey, y cuando se cerraban aun los tem-  
«plos muy temprano, y no se permitia el  
«uso de las campanas, manifesté de pro-  
«pio movimiento á Duhesme cuanto al  
«pueblo le afligian estas precauciones, so-  
«bre todo la de los templos, pues nunca  
«mas que en tiempos calamitosos era natu-

«ral y de consuelo la concurrencia á ellos.  
«Determinó que se cerrasen á las siete, y  
«que se volviera bajo el pie de antes en  
«el uso de las campanas. No se llevó á efec-  
«to; pero de estas y de otras muchas ocur-  
«rencias, que han evidenciado á los Fran-  
«ceses mis principios en orden al culto,  
«como al clero, han deducido en mi un  
«espíritu dominado por los ministros del  
«santuario, y me convencí de ello, ahora  
«tres ó cuatro semanas, hablando por la  
«primera vez con un general de division,  
«para que se difiriera algunos dias la vis-  
«ta de la causa que terminó con la prime-  
«ra de las dos catástrofes, que consterna-  
«ron últimamente á este publico. Tuvo la  
«atencion de decirme, que si concentrado  
«en mí mismo, discurria yo libre de to-  
«do influjo, la elevacion de mis ideas me  
«constituian superior á todos los eventos;  
«pero que imbuido por el *Claustro*, se re-  
«sentian mis discursos por su pequeñez de  
«la falta de independencia con que sentia.  
«Estaba cuasi determinado el restableci-  
«miento del derecho sobre el vino, sobre  
«el pie de 12 pesetas en carga. Son noto-  
«rios mis esfuerzos y mi constancia, para  
«que no excediera de cuatro, por mas que  
«después haya subido á ocho. Volvió aquí  
«en marzo el general Saint-Cyr: debí visitar.  
«le algunos dias después de su arribo, por  
«haberle conocido en Villafranca cuando  
«fuí allí con el decano de la audiencia  
«Mendieta, y el baron de Castellet. Ma-  
«nifestóme, que extrañaba mucho que es-  
«ta ciudad no se declarara. Le respondí,  
«que quedaba ella pendiente en intereses  
«de las demas de la península, en las que  
«los tenia de entidad, especialmente en  
«la costa hasta Cadiz. Salí así del paso  
«pues no replicó, y no fueron con esto ne-  
«cesarias las demas razones á alegar mas  
«sólidas y mas legales. Esto era el primer  
«domingo después de su arribo».

«Por la tarde del sábado inmediato se  
«celebró una junta extraordinaria y nume-  
«rosísima en casa de Villalba. Concurrió  
«á nombre del general Saint-Cyr el comisa-  
«rio ordenador en gefe de su ejército, y ade-  
«mas uno de Guerra. Era cuestion de exi-

gencias ó medios con que ocurrir á los subministros en víveres. La sesion duró hasta las diez. Trasladar al papel lo sério crítico y sostenido de ella, especialmente por mí, seria nada fácil. No es ponderable lo difícil de mi situacion en aquel momento, ni habria podido el primer español ostentar mas patriotismo ni integridad. El amigo que se halla en Villanueva, y que en esta ocasion como en otras muchas manifestó sus mas recomendables principios, podrá dar de esta sesion una idea ».

« Tuve la mañana siguiente que ir á casa el general Saint-Cyr: se habló de lo tratado la noche anterior. Volvió á tocar la especie de no tomar partido la ciudad. Le respondí que yo habia sido llamado á la junta, no para determinar negocios políticos, sino para procurar al pueblo el alivio compatible en las exigencias que se le hacian. Replicó, que tenia noticia de haber en ella algunos individuos con principios no favorables, y que tal vez era uno yo. Mi respuesta fué esta: *Yo no sé lo que se habrá dicho de mí. Sé si que mi proceder es arreglado. Seré el vasallo mas fiel del rey, que se consolidará en el trono.* Estaban presentes el gefe del estado mayor, y el tesorero del ejército. Respondió entonces el general: *yo digo á Vm. lo que en este asunto se me ha informado: Puede que yo no piense así.* No le he hablado mas desde entonces. Pasaron seis dias, y por la tarde del sábado siguiente me pasó un oficio el intendente para que concurriera á la audiencia la mañana del domingo para prestar el juramento de fidelidad. Le respondí que estaba en cama. La guardé tres dias mas. Hice durante ellos dimision de mi empleo de secretario, y habiéndome antes preguntado el ordenador en gefe, si juraria, le respondí que no. Se me contestó al oficio de dimision, que por ahora no se admitia ».

« En 9 de mayo se publicó un edicto disponiendo, que los funcionarios requeridos para el juramento, que no lo hubiesen prestado, se ausentasen dentro de tres dias. Pasé un oficio á Duhesne expre-

sando que me hallaba yo en este caso; y que con esto pedia mi pasaporte para Villanueva y otros puntos de España. Con la diferencia tal vez de pocos minutos, recibió otro del general Vilalba pidiéndole el suyo. Se enfadaria, y dió orden en cuanto á mí que se me condujera á Monjuich, y por lo que hace á Vilalba tengo entendido, que la determinacion era-llevarlo á la ciudadela ».

« Á las diez y media de la noche, tuve noticia de que se hablaba de mi arresto, y me aconsejaba el que me la dió, de presentarme á Duhesne para evitarlo; puesto que era esto solo efecto del oficio pasado por mí. No admití el consejo, y me contenté con advertir á mi familia para que no se asustara si se me prendia, ni diese paso alguno para acelerar mi libertad. Cierto como lo estaba de mi obrar, creí que este era el sistema que debía observar, y lo observé. Supe despues, que antes de las 11 de la noche, se suspendió ó revocó la ordenada; y aunque por tres conductos he tenido conocimiento de ella, con apenas discrepancia alguna en lo sustancial, no he podido darme por entendido, ni quejarme. Ocurrieron sucesivamente las prisiones que terminaron infelizmente en cadahalsos ».

« Nombrado defensor por varios de los acusados, gocé del consuelo de haber salvado la vida al portero de la casa lonja, cliente entre los mios de mas cuidado. La suya fué la única que se conservó de las seis pedidas por el capitán sustanciador de los autos y fiscal, sin que se le aplicase la inmediata, sino la de reclusion hasta la paz. Parece que tanto era lo que se creia que moriria, que en el patibulo puesto corriente mientras que se proferian las sentencias, quedó un dogal de sobras ».

« Tuve la honra de ser tambien defensor de dos padres del oratorio, tan blancos como la nieve, y del cura del hospital de S. Lázaro, que segun costumbre habia dormido en él la noche misma de la reunion alli. No menos lo fuí de varios otros no eclesiásticos. Todos salieron libres menos Ramon Mas, que pereció; que

confesó haber sido el primero que tocó á rebato, su inteligencia con los comandantes Españoles y otras gestiones que le perjudicaron mucho, y que sin él no se habrían sabido. No es de ponderarse la generosidad ó ligereza fatal con que en sus declaraciones procedió. Buscaba salvarse, y lo erró ».

« Mis defensas aunque leídas en una fortaleza ocupada por unas tropas que se manifestaban muy agraviadas, distaban mucho de respirar timidez cuanto menos habajeza. Sin faltar al respeto ni excitar resentimiento en los que tenían pendiente de su voto la suerte de los infelices, ninguna especie aun política se omitió que se creyese podia influir favorablemente en orden al concepto legal, bajo del cual debían ser mirados los hechos, y al proceder indulgente y benigno de los principes y tribunales en ocurrencias tales. Las firmé, las entregué, y no he tenido reparo en facilitarlas á varios que me las han pedido, especialmente las del portero y de Mas, aun á Franceses mismos. Las habria enviado sin la naturaleza tan delicada del asunto, como lo tan espinoso de la situacion mia ».

« Esta reunion de defensas en mí por casos que tanta aversion les inspiran, ha excitado de nuevo su atencion; sobre todo habiendo visto mi eficacia á favor de los acusados antes de la sentencia, y por gracia despues de ella hasta una hora antes de la ejecucion de la primera, á tal punto que á eso de las once de la mañana, se creyó equivocadamente en el público, que estaba concedida por la precipitacion con que otro defensor y yo fuimos á la ciudadela, llevado yo del ansia de que se tomara declaracion á uno de los que habian de morir acerca de otro cliente mio reservado para otro juicio que se declaró en él inocente, y con una suerte me interesaba mucho ».

« Los menos alcorados de entre ellos, gradúan de gran imprudencia en mí estos actos de humanidad y de patriotismo, como la inmensidad de pasos que he debido dar, para que á otros no se les

« procesára, especialmente á uno nada pobre, bien que con numerosa familia, libre ya del apuro y cuyo nombre figuraba mucho en la ocurrencia ó en las declaraciones hechas. Ojalá que con parte de mi sangre pudiese yo conseguirlo para los muchos otros contra cuyos bienes se teme que en breve se proceda. Fortuna que á lo que confio, nadie habrá que los compre ».

« Aumenta en crisis ó en atencion todos los momentos la cosa. Me he propuesto con esto, mostrarme menos aunque sufrirá mi corazón, pues en el estado de abatimiento en que yace el público, apenas hay individuo que se atreva á mostrar interes por otro, y así es que quedan en el desamparo los que incurren en algun compromiso. En medio de mi afliccion, que es mucha, me consuela la idea de haber procurado el bien, y el concepto de haberlo hecho á costa de pasos muy repugnantes las mas veces ».

« Estaba decretado hace algunos meses, que á los contribuyentes en atraso se les recargara con un tercio de su deuda en pena por el retardo. Lo supe casualmente á las ocho de la mañana, es decir una hora antes de la señalada para ponerse en práctica en la oficina de cobros, extendidos ya los impresos bajo de este pie. Corrí en busca de Duhesme, lo alcancé en la rambla. Dios sabe si atribuirian algunos á deseo de figurar mi conversacion con él. No me detuvo este reparo. Le hablo. Se revoca el aumento, y logro evitar al público un día de consternacion, ó de pena con una providencia de la que ni s'quiera ha llegado á tener noticia ».

GASSÓ (*P. Juan*), del orden de menores, y provincial en Cataluña. *Instituciones sacras evangélicas y morales*. 1 tom. en folio. B. Ep.

GASSOL (*Jaime*). Por orden del Sr. arzobispo y comision del sínodo compuesto el *Ritual Tarraconense* de 1671, y aun la *pastoral* que precede. Es el 1º. de Cataluña en que se adoptó el ritual romano. En el *Credo* todavia no hay *Apostólica romana*. M. Prats en sus notas.

GAVER (*Fr. Nadal*), del orden de la merced, natural de Barcelona. *Annales sui ordinis*. MS. en su convento. Escribió algunas otras obritas segun dice Caresmar. Murió en Barcelona en 1474. N. A. t. 2. p. 155. Ribera.

GAVI (*Bernardo*). N. A. t. 2. p. 223.

GAUFREDO, primer obispo de Tortosa. *Constituciones sobre el gobierno de su iglesia*. MS. de la bibliot. real. p. 5 Dd. 98.

GAUSA (*Amyerich de*). Véase Aymenrich de Gausa.

GAY (*Esteban*), presbítero. *Raho del esperit y del que ha passat en lo interior de la Sra. Teresa Mir y March natural de la vila de Olot bisbat de Girona, que ella mateixa donà á son pore espiritual y confessor y als demes quel senyor destina y vol*. MS. en 4º. en la bib. de S. Fel. de Barcelona.

GELABERT (*Jaime Felipe*). *Tábulæ in Antonium de Nebrissa* 1643 en 8º.

GEM DE CONQUES (*M.*) *Summa de filosofia*. MS. en catalan, que empieza: *En nom del pare etc*. Bib. de D. Martin n. 35.

GENEBREDA (*Fr. Antonio*), del orden de predicadores natural de Barcelona. Tradujo al castellano el libro de Boecio de *consolatione*. Sevilla por Juan Varela añ. 1511. N. A. p. 95. Marciallo p. 300.

GENER (*Fr. Juan*), carmelita. Escribió sobre el maestro de las sentencias. — *De bello militaris ecclesiæ*. Bosh. l. 3 p. 366.

GENER (*P. Juan Bautista*), jesuita, nació en Balaguer á 24 de junio de 1711: admitido en la compañía en 25 de junio de 1726. Enseñó filosofía en la universidad de Gaudia: fundó en Manresa la real asociacion del SS. corazon de Jesus, y habiendo enseñado teología en Gerona, pasó á Génova en donde desocupado de los demas cuidados, meditó una obra *Teológico-escolástico-dogmático-polémico moral*; esto es, una obra que abrazase toda la teología, y cuanto de cualquier modo pertenece á la ciencia sagrada y á la religion; como concilios, herejias, escritores,

errores, monumentos antiguos sagrados y profanos, valiéndose tambien de la luz que prestan las monedas y lápidas antiguas y excavaciones etc. de suerte que nada mas pudiese desear un teólogo, aunque fuese muy ambicioso de saber. El prospecto de la obra llenó de admiracion á los mas versados en las ciencias sagradas, porque parecia imposible que un solo autor hubiese podido concebir y emprender una obra tan vasta y universal; pero el P. Gener no tan solo la concibió, sino que habiendo pasado á Roma, la emprendió, la prosiguió, y creo que la hubiera concluido si no hubiera sobrevenido su muerte en 1781. Porque en orden á los tratados que le faltaban, dejó muchos preparados, muchos casi ordenados, y otros que se habian de pulir. Habia impreso en Manresa un librito que contenia una *Oracion* dicha por él, un *Drama*, y unos *versos*, cuando Felipe V el Magnánimo sedignó inscribirse el primero en la asociacion fundada bajo sus auspicios. El prospecto, ó *Prodromus continens scholasticæ theologiæ historiam, encomiam, refutationem obsecrationum, scriptores*, salió en Genova en 1766, y en Roma los tomos 1 *Sistema et methodus totius operis exponitur; auctores chronologice indicantur de re theologica, errores etc.* 2 *Partem primam de Deo uno et trino complectitur.* 3 *De Deo, principio et fine creaturarum.* 4 *De felicitate hominis et æterna vita.* 5 *De virtutibus, de gratia sanctificante et auxiliante.* 6 *Sub eodem titulo de virtutibus theolog. et Mor. præmisso supplemento ex actis Mm. Chaldaicis.*

GENOVER (*Antonio*), presbítero, ampurdanés; fué muchos años maestro de latinidad en Gerona. *Sensus erasmiani gotholunici sermone elucubrat. Seu perbrevis grammatica ex magna aliisve auctoribus selecta, de octo orationis partium constructione pertractans, ad tirinulos dirigendos totanque juventutem perfacile educandam. Barcinone apud Martinum Gelabert* 1692.

GENOVER (*P. D. Felix*), monje bernardo en Poblet, natural de Figueras.



Fué catedrático de teología en la universidad de Lérida. y muy instruido en letras divinas y humanas: despues prior de las Franquesas, y abad de Poblet. Publicó un tomo en folio con este título *Selectæ disputationes in theologiam moralem. Succinta præclara ac perútilis cujusdam peculiaris difficultatis circa sacrificii missæ applicationem occurrentis dissert. Herodæ 1700 en 8º.* = *Mayoría del Bautista, ó verdad enteramente declarada.* Dejó MSS. *Tractatus de præceptis decalogi juxta mentem D. Thomæ.* Otro con el título *Tortura torturæ* auctore R. P. D. Felice Genover. catalano, Figueriensi, monacho conv. reg. S. Mariæ Populeti. Esta obra versa sobre los inconvenientes de dar tormentos á los reos para aclarar la verdad. Habla de ella el continuador de la España sagrada el maestro la Canal en el tomo 43 pag. 19 del prólogo Dice que la vió en la biblioteca del real monasterio de Poblet; y añade que aun cuando está en método escolástico, tiene muy buen latin, y alega contra la tortura las mismas pruebas que Acevedo, traducido y dado á luz poco antes de su muerte por el respectable y erudito decano y censor de la real academia de la historia D. Casimiro Ortega. Acabóse de escribir en 17 de febrero de 1717.

GERMES (Fr. Juan), del órden de predicadores. *Historia dels gloriosos martirs S. Maurici, S. Agnès y S. Fructuós ab sos diaques Auguri y Eulogi, y de la translació dels seus cossos sants á la ciutat de Manresa.* Barcelona 1607 en 8º. B. Ep. Marcillo 241. Marcillo n. 555.

GERONA (Fr. Antonio), carmelita natural de esta ciudad de cuyo nombre tomó el apellido, segun entonces lo hacian muchos de los que entraban en religion, como advierte el maestro Diago en su historia del órden de predicadores lib. 1 cap. 7 pag. 13. No fué pues celtibero, ó aragonés como dice Latassa t. 1 p. 292. Fué catedrático de filosofia y teología en dicha ciudad, Dr. en esta facultad, insigne orador y gran literato. Fué consagrado obispo de Galtelly en la isla de Cerdeña, y

volvió despues de auxiliar de Gerona, en donde murió en 1330, y fué sepultado en su convento de carmelitas, en cuya sala capitular se grabó este epitafio.

D. O. M.

*Hic requiescit in Christo  
F. Antonius † Episcopus  
Gerundensis episcopi coadjutor.*

Los escritos que nos quedan son: — 1º. *Conciones dominicales et sancttorales.* — 2º. *In magistrum sententiarum commentaria.* — 3º. *In philosophiam Arist. commentaria.* Todas se hallan MSS. en la bib. de Gerona: no he visto ninguna impresa.

GERONA (Fr. José de), escribió: *Satisfaccion á las dificultades que se oponen á la ejecucion del ritu y rezo concedido á S. Narciso obispo y martir de Gerona.* Imprimióse en esta ciudad por Gerónimo Palol añ. 1681 un tomo en folio.

GERONIMO (Fr. Antonio de S.) en la órden de trinitarios descalzos, y en el siglo Alabau y Quingles, natural de la ciudad de Vich, falleció en 1802 despues de haber sido secretario de provincia, escritor general de la órden etc. Escribió: *Relacion de las fiestas de Vich* en la traslacion del SS. Sacramento y Sto. Cristo al nuevo templo del hospital, llamado de Ramon de Terrades, imp. en Vich por Pedro Morera en 1753. — *Oracion fúnebre* despues de las fiestas id. =. *Vida del B. Miguel de los Santos* religioso profeso y sacerdote del órden de descalzos de la SS. Trinidad, natural de la ciudad de Vich etc. Dedicóla al St. D. Antonio de Ferrer, Brossa, Llupiá, Vila, y de Savassona; imp. en Barcelona por Bernardo Pla en 1780. — *Miscelanea de varias observaciones* sobre las mas notables antigüedades de la ciudad de Vich madre de los SS. MM. Luciano y Marciano; Vich por Juan Dorca y Morera 1786.

GERSON BEN SELOMOH (Rabí) *megatloniah*, esto es Catalan, nació hácia el año de Cristo 1250, y vivía aun en el

de 1280 como se lee en la *Cadena de la tradicion* de R. Gedaliah : tuvo un hijollamado R. Levi Gerson escritor insigne. Fué filósofo matemático y talmudista ó expositor : falleció en Perpiñan, y aunque no se sabe con certeza el año de su muerte, es verisímil que fuese en el 1290, ó hácia este tiempo, porque su hijo murió en el de 1370. Equivocadamente Bartoloccio le trae en su biblioteca como judío francés nacido en la Provenza : pero R. Gedaliah dice que fué español, y como tal tratan de él R. Schabbateo, R. Abraham Zacuth en el libro de los linajes, y Buxtorff y Wolfio en sus Bibliotecas. Escribió una obra con este título: *Sahar Hasamuim, Puerta del Cielo*; y se compone de cuatro partes; en la primera, habla de los cuatro elementos, de las cosas animadas é inanimadas, de las nubes, nieve, granizo, árboles, piedras, y demas vegetales : en la segunda trata de la astronomía siguiendo la doctrina de Ptolomeo, Alphragan, y Avicena : en la tercera del cielo y del mundo segun los principios de Averroes; y en la cuarta de materias teológicas, valiéndose de los escritos de Maymonides. De esta obra hay un ejemplar MS. en la biblioteca de Oxford, y otro en la Vaticana, como consta por sus respectivos catálogos ó bibliotecas, y fué impresa en Venecia á solicitud de R. Meir ben R. Jahaqob en 1547 en 4°. Acaso será de este R. Gerson una obra intitulada : *Tiqunin, ordenamientos ó constituciones*, de que hace mencion Plantavicio en la pag. 641 de su biblioteca, como de un libro legal citado en el catálogo de Praga.

GERVAS (*Pedro*), era discípulo del celebre Vileta, y catedrático de filosofia en la universidad de Barcelona. N. A. t. 2 p. 3. B. Ep. M. XXII. 9.

GIBERGA (*Pedro*), poeta. En las obras de Serafi hay alguna poesia de este autor, y entre otras las *Demandes y respuestas entre Serafi y l' autor*. Bib. de S. Cat.

GIBERT (*Guillermo ó Guilen*), poeta catalan de Barcelona. La muestra que nos ha remitido de sus poesias Mr. de Tas-

tú es la siguiente. *Complant fet per Guillem Gibert de Barcelona sobre la mort del primogenit Darago Don Carles obra encadenada solta. 7 str. de 8 versos tornada de 4.*

*Ab dolor gran ] é fora de mesura  
Vull io dir part ] de una trista mort  
Ab dolor gran ] abundós en tristura  
Vos denunciu ] aquesta mala sort  
Ab dolor gran ] passa aquesta vida  
Lo excellent ] princep Darago  
Ab dolor gran ] lo poble tots jorns crida  
Molt fort plorant ] dient Deu li perdo.*

Tornada.

*Mare de Deu ] humil verge Maria  
Aidau prest ] quius volen clamar  
Mare de Deu ] mateu nos en tal via  
Quest mal divís ] del tot sage partat.*

Endressa.

*Genolls flectats ] de fincor pregaria  
Bons Xpíds ] la verge sensse part  
Genolls flectats ] tot jorn reclamaria  
Quen paradís ] nos vulla collocar.*

Sigue esta nota : *A XXIII de setembre (festa de sancta Tecla) any MCCCCLXI rete la anima á Deu omnipotent lo princep Don Carles de gloriosa memoria, en lo palau real de la ciutat de Barcelona.*

GIBERT (*Jaime Felipe*). De genere et declinatione nominis, deque præteritis et supinis verborum tabulæ 4, quibus E. Anton. Nebriss. carmina libri 2, et tota ratio ethimologiæ longe facillimæ redduntur, in gratiam eorum qui grammaticæ adhuc faciunt tyrocinium. *Barcinone typis Auberti Gotardi anno a Christo nato MDLXXXVIII cum licentia et privilegio.* Reimprimióse despues con algunas mejoras, por Gabriel Nogués en 1643 en 8°.

GIBERT (*N.*) *Teórica artis notarice.* La tradujo al castellano D. Eugenio de Tapia, y se imprimió en Barcelona por José Mayol y C.<sup>a</sup> en 1828 en un tomo en 4°.

GIGINTA (*Miguel*), natural de Perpiñan, hijo de Francisco Giginta regente de la real audiencia de Barcelona, canónigo y vicario general de Elna, yaron docto,

piadoso y erudito. *Cadena de oro*. Perpiñan 1584 en 8°. *Atalaya de caridad*. Zaragoza 1587 en 8°. *Exhortacion á la compasion con los pobres*. en 12°. Madrid, y Zaragoza 1584 en 16°. *Tratado de remedio de pobres*. Coimbra 1579 en 8°. Habia ofrecido publicar un *Flos sanctorum* español. Nicolas Antonio pag. 107. En sus viajes por España y Portugal promovió la ereccion de muchos hospitales. Sus obras se imprimieron en Madrid, Zaragoza, Coimbra y Perpiñan. Serra 163. Marcillo pag. 351. Bosch pag. 366. Bib. Ep.

GIL (P. Fr. Andres), vicario y predicador de la santa montaña de Monserrate. *Escala espiritual* «para subir y ascender á Dios por los levantamientos y ascensiones del alma por los pasos y escalones de las cosas criadas. Obra del cardenal «Belarmino, traducida del latin al castellano. Barcelona 1619 por Sebastian Coromellas en 8°. Está dedicada al principe «de Saboya Manuel Filiberto gran prior «de S. Juan de Castilla y de Leon etc.

GIL (Fr. Jaime), del orden de predicadores. *Jacobus Egidius ord. præd. mag. S. Palatii de Conceptione B. V. Mariæ, et de celebrando festo ipsius sanctificationis in utero Matris; non verò Conceptionis*.

GIL (José), natural del Pont de Suert, fué cuatro veces abad de su monasterio de Lahaix: murió en 1782. *Tribunal penitencial* Barceloná 1777. Bib. Cist.

GIL (P. Pedro), jesuita natural de Reus. Entró en la compañía de 23 años en 4 de marzo de 1574. Leyó 20 años teología en Barcelona, fué tres veces rector del colegio de dicha ciudad y una del de Mallorca; y finalmente provincial del reino de Aragon, calificador del S. oficio, confesor de los vireyes y obispos de Barcelona, en aquellos tiempos, y de todas las personas que descollaban en Barcelona por su virtud, como de la V. Serafina fundadora de las capuchinas en España; tambien de la V. Estefania de la Concepcion (Rocaberti), cuya vida escribió y se conserva en su convento. Escribió la historia natural y ecle-

siástica de Cataluña que está manuscrita en el colegio de Barcelona; bien que parece que solo es un ensayo para escribirla segun vi en la copia que se conserva en la bib. real de Madrid.—Oficia SS. direc. Barc. Serra fin. pag. 405. Tambien otro librito titulado: *Ars bene moriendi* que tal vez es el mismo con este título: *Modo de ajustar á be morir als qui per malaltia ó per justiciamoren*. Barcelona 1605 en 8°.—*Memorial dels manaments y avisos als párrocos y confessors*—*De vectigalibus et eorum jure in principatu Cathalonie*.—*Vida de la M. Estefania de la Concepcion carmelita descalza* MS. (Rocaberti) original en su convento de Barcelona.—*Versió del llibre de Tomás de Kempis de la imitació de Cristo*. Murió en la edad de 72 años á 15 de setiembre de 1622. Bastero bib. 3 p. 366. Serra Finestres p. 233. Marcillo n. 607. Alegamb. y N. A. p. 131 t. 2.

GILA (P. Antonio), jesuita, rector de Cordelles. Está impresa su elegante *Oracion fúnebre del marques de la Mina*.—*Ars rethoricæ* MS.

GILABERT (D. Francisco), señor de las baronías de Tudela y de Lasentiu, gentil hombre de boca de Felipe III. *De la verdadera nobleza*, Bosch p. 66 lib. 1 cap. 14. *Discursos sobre la calidad del principado de Cataluña, inclinacion de sus habitantes, y su gobierno*. Lérida 1616 en 4°. *Respuesta sumaria al tratado y relacion que escribió Antonio de Herrera sobre los sucesos de Aragon* por los años 1591 p. 245. MS. de la bib. real H. 39. B. C. D. N. A. b. n. t. 1 p. 429. Bosch. p. 368. Marc. p. 318. A pesar de que en una de las dedicatorias de los discursos dice él mismo que es uno de los naturales del principado, Latasa le hace aragonés t. 2 b. n. p. 204.

GIMBERNAT (D. Agustin), hijo de D. Antonio, natural de Barcelona. Tradujo del ingles al español la obra de Ricardo Kirwan, de los abonos mas propios para fertilizar ventajosamente los suelos de diferentes calidades, y de las

*causas de sus útiles efectos en cada casa particular*, que se imprimió en Madrid imprenta de la Viuda de Ibarra año 1798. Tradujo del francés al español la obra de Tomas Clarkson, *Grito de los africanos contra los europeos, ó sea rápida ojeada sobre el comercio homicida, llamado tráfico de negros*, impreso en Barcelona imprenta de José Torner, año de 1825. Escribió una *sucinta noticia* de su Sr. Padre. Barcelona imprenta de Sierra y Marti 1828. Su amor á la patria le ha movido en 1835 á colocar en la biblioteca catalana el busto de su sabio hermano D. Carlos, y todos sus preciosos MSS. y varios libros, y á él debemos la biografía de su padre y hermano.

GIMBERNAT (D. Antonio), primer cirujano de cámara, fundador y primer director del real colegio de cirugía de S. Carlos, presidente de la real junta gubernativa de los reales colegios de cirugía. Nació en la villa de Cambrils, campo de Tarragona á 15 de febrero de 1734. Estudió latinidad en Riudoms, y cursó filosofía en Cervera, dando ya los mas satisfactorios testimonios de su verdadera vocacion al estudio, y de sus deseos en instruirse. A los 22 años de su edad salió de su patria para la ciudad de Cadiz, y en 1748 fué admitido de colegial interno en el real colegio de cirugía que, bajo la direccion de su fundador el inmortal D. Pedro Virgili, erigió en aquella ciudad el Sr. D. Fernando VI en 1748. En 1762 se le nombró catedrático de Anatomía en el real colegio de Barcelona, establecido en 1763 á imitacion del de Cadiz por el mismo Sr. Virgili. En el desempeño de esta cátedra, como en su acertada práctica, dió el Sr. de Gimbernát pruebas tan convincentes de su mérito que le granjearon el buen concepto público, el distinguido aprecio de los sabios, y la honorífica real confianza del Sr. D. Carlos III. Este Soberano le nombró en 1774 «para que en compañía del cirujano de la real armada y catedrático del real colegio de Cadiz D. Mariano Rivas, pasara á Paris, y observase detenidamente la «práctica y método que se seguia por los

«profesores de aquella capital, en las operaciones y curaciones de los enfermos en «la clase de cirugía, y despues verificase «lo mismo en Londres, Edimburgo y en «Holanda.

Cuando el Sr. Gimbernát fué elegido para tan honorífica como interesante comision, habia dado pruebas nada dudosas de su grande aplicacion, y científicos conocimientos quirúrgicos. En 1774 llevaba ya hechas 32 disecciones: especificando varias particularidades que su incansable indagacion descubrió en aquellos cadáveres. La relacion de todas estas disecciones se halla entre sus MSS. que conserva su hijo D. Antonio. Habiendo salido de España para su viaje científico, mereció el distinguido aprecio de los hábiles profesores extranjeros, á quienes dió las mas convincentes pruebas de que la buena cirugía no se hallaba en España tan atascada como tal vez ellos se imaginaban. En Londres asistió á las cátedras de los célebres Hunter y Saunders. Se conservan MSS. unos voluminosos cuadernos en que él mismo extendió, la mayor parte en idioma inglés, todas estas lecciones: 93 se hallan del curso de anatomía del Dr. Hunter, y se refieren en ellas varios casos prácticos, y observaciones facultativas, igualmente que varias demostraciones de muy delicadas y apreciables inyecciones de vasos sanguíneos. En la leccion 8ª. habló dicho Dr. de las hernias verdaderas y de sus operaciones. Concluida la leccion el Sr. de Gimbernát se dirigió al Dr. Hunter y explicó públicamente el método inventado por él para hacer la operacion de la hernia crural con toda seguridad. Escuchó este atentamente la explicacion de este interesante invento del Sr. Gimbernát, y convencido de su mayor seguridad y digna preferencia, lo aprobó públicamente, afirmando que él lo practicaria en lo sucesivo. Del curso de materia médica del Dr. Guillermo Saunders describe 144 sustancias con sus propiedades medicinales, notando varias observaciones relativas á su aplicacion y efectos, con una detallada explicacion de las fórmulas farmacéu-



tics. Escribió un cuaderno que tituló: *Notas prácticas*, en Londres en 1776 y 77, de las operaciones de cirugía en los hospitales de S. Tomás de Guy y de S. Bartolomé.

Vuelto á Madrid trabajó por real orden junto con su compañero D. Mariano Ribas un plan que fué aprobado por real decreto de junio de 1783 para el establecimiento de un colegio de cirugía-médica en Madrid: y ademas *la ordenanza* para el régimen y gobierno económico, y escolástico de este nuevo colegio. Se verificó su abertura el 1.º de octubre de 1787 con la denominacion de real colegio de Cirugía de S. Carlos y bajo la inmediata proteccion del real y supremo consejo de Castilla. El Sr. de Gimbernat hizo dicha abertura leyendo una *disertacion* facultativa sobre el recto uso de las suturas etc. S. M. confió exclusivamente al Sr. de Gimbernat la formacion de un gabinete anatómico y patológico en dicho real colegio cuya comision desempeñó con tal inteligencia y actividad que á los 6 años de aquel establecimiento presentó este gabinete una de las mas completas colecciones de cuantas se conocian en Europa, y la mejor, sin disputa de España, de piezas de cera del tamaño del natural, ejecutadas con la mayor destreza, exactitud y claridad; manifestando los diferentes períodos de la preñez desde la concepcion hasta el parto, dando de ellos á simple vista, una idea la mas puntual é instructiva, que puede desearse con todas las piezas que representan las dependencias del feto, y las varias posiciones de este dentro de la matriz, y su comunicacion con la madre. Este gabinete anatómico fué sucesivamente enriquecido bajo la misma direccion del Sr. de Gimbernat con otras primorosas piezas de cera, principalmente las que manifestan los partos trabajosos, y preternaturales, y las malas situaciones en que puede presentarse la criatura. Entre las reales comisiones que se le encargaron fué una la de formar la *ordenanza* para el colegio de cirugía de Barcelona, la cual obtuvo la aprobacion de S. M. para

imprimirse en 1794, pero no se publicó por influencia de cierto sugeto que se interesaba en eludir la publicacion: lo que logró á pretexto de estar la impresion muy incorrecta. Esta ordenanza se publicó en 1795 con algunas variaciones, siendo la mayor parte copia literal de la formada por el Sr. Gimbernat. Escribió muchas cosas: parte están impresas y parte MSS. Las impresas son las siguientes: *Nuevométodo de operar en la hernia crural*, dedicado al Sr. D. Carlos IV. Madrid 1793 en 4.º. con 2 estampas. Por este método los hábiles profesores franceses han dado la denominacion de *Ligamento de Gimbernat* al repliegue fibroso que él descubrió y forma el ángulo interior del canal crural. Ultimamente se tradujo en francés y publicó en Paris con varias notas. El mejor elogio que se puede hacer de esta obra, son las mismas palabras de que se valen en su dictámen los sabios profesores que la censuraron, de órden de la junta gubernativa y escolástica del real colegio de S. Carlos. «Somos «de parecer (dicen) no solo que se aprue- «be, sino que se haga justo elogio del in- «vento que contiene verdaderamente ori- «ginal, y fruto de las mas esculposas «investigaciones, y de un númen quirúr- «gico singular, el cual al paso que pres- «tará á la humanidad en una de sus mas «funestas dolencias el seguro y eficaz au- «xilio hasta ahora ignorado, honrará per- «petuamente la cirugía de los colegios de España. *Disertacion inaugural sobre el recto uso de las suturas*. Madrid 1787. *Disertacion sobre las úlceras de los ojos que interesan la córnea transparente*. Madrid 1802. *Formulario quirúrgico para el uso del hospital general de Madrid*. Ordenanza que de real orden formó para el real colegio de cirugía de Barcelona: la cual se imprimió en Madrid en 1794, pero no se publicó. Las manuscritas son estas: — un *discurso* sobre la anatomia leído en el real colegio de Barcelona en 1763, y en el que hace el merecido elogio á su fundador el Sr. D. Pedro Virgili. Otro *discurso* preliminar, tambien sobre la anatomia, leído el 3 de

diciembre de 1764 en aquel colegio, en que hace una breve exposicion de los estudios y progresos de los químicos, físicos y botánicos que han hecho en las indagaciones de la naturaleza. siendo el arte de curar el que mas utilidades habia logrado en aquellas sabias indagaciones, recomienda en gran manera la inspeccion del cadáver humano; da una sencilla idea de la diseccion de los antiguos, de quienes refiere algunos descubrimientos anatómicos que han sido los fundamentos mas sólidos sobre que se elevó la cirugía etc. La *observacion* que leyó el 28 de agosto de 1765 en junta pública en el real colegio de Barcelona sobre un absceso que una mujer padecia en el hígado. Unas *notas anatómicas* empezadas en el año de 1772, que contienen noticias bastante instructivas. La *observacion* de una operacion de la talla que él hizo en 11 de junio de 1773 á un muchacho de 13 años, operándole con el litotomo á tenaza, de su invencion. Un *extenso informe* dado en 1787 á S. M. sobre el mal método de administrar las uniones en el hospital militar; hace una circunstanciada relacion de los funestos abusos que habia en aquel hospital; y presenta un nuevo proyecto en beneficio de los enfermos con utilidad de la real hacienda. Un *tratado de enfermedades de huesos* para las lecciones que en 1789 habia de explicar el mismo Sr. de Gimbernát en su cátedra del real colegio de Sn. Carlos, lo que no se verificó por haber sido nombrado cirujano de cámara con ejercicio. Un *nuevo arreglo* formado en 1790 para el real colegio de cirugía de Barcelona relativo á sus estudios y asistencia de los enfermos. La contestacion á los reparos que se pusieron á la ordenanza general de cirugía, formada de real orden por el mismo Sr. de Gimbernát, y cuya contextacion le exigió reservadamente S. M. en 25 de octubre de 1801. El *plan* presentado como base de los puntos generales que debia comprender la reforma de la constitucion y estudios de las tres facultades del arte de curar, conforme á lo mandado por real orden de 13 de julio de 1807. El *pro-*

*pecto* de un nuevo plan de enseñanza en beneficio de la salud pública, y para verificar la reunion de la facultad. En este extenso escrito insiste el Sr. de Gimbernát en lo perjudicial que son los cirujanos llamados romancistas, y se lamenta del atraso en que se hallaba la cirugía en España antes de establecer los colegios de Cadiz, Barcelona y Madrid: propone cinco escuelas primarias á saber, en Madrid, Cadiz, Barcelona, Santiago, y Burgos ó Pamplona, todas con una misma enseñanza igualmente completa y uniforme. En las capitales de las provincias en que no se ponía escuela primaria, propone se establezca una escuela mas reducida ó secundaria, á cargo de los profesores del hospital de la respectiva capital, señalándoles una competente gratificacion. Una muy extensa contextacion dada de real orden á la representacion que la administracion del hospital general de Sta. Cruz de Barcelona dirigió á S. M. pidiendo la derogacion de algunos artículos de la nueva ordenanza de aquel colegio de cirugía. Un *dictámen* sobre el proyectado establecimiento de un colegio de cirugía en Pamplona. En este dictámen desplegó el Sr. de Gimbernát, como en varios otros, sus ilustradas ideas, y subuen gusto en la eleccion de estudios que prescribe para obtener cirujanos hábiles. Desaprueba la creacion de un tribunal de justicia, que compuesto de un asesor, un fiscal, promotor fiscal, portero y alguacil se proponia unido al ideado colegio. El Sr. de Gimbernát desaprueba este tribunal, diciendo entre otras razones: « Si bien re-  
« flexionamos, y no queremos meternos  
« en asuntos ajenos de la facultad de curar;  
« quien negará ser mas útil á la doliente  
« humanidad, que los sueldos y dispendios  
« de ese propuesto tribunal se inviertan  
« para la mejor dotacion de buenos cate-  
« dráticos? ».

La *censura* de una observacion hecha en una mujer en cinta de tres meses que por antojo comia muchas manzanas, cuyas pepitas arrojaba por la vejiga. En esta censura expone el Sr. de Gimbernát detenidamente su juicio acerca la existencia

de los conductos que dan paso directo del estómago á la vejiga á los cuerpos deglutidos. — *La exposicion* dirigida á S. M. evidenciando que el plan de enseñanza establecido en los colegios de cirugía médica, que desempeñaban diez catedráticos conforme disponia la real ordenanza de 1795 no permitia, sin perjuicio de la misma facultad, disminuir el número de cátedras: *pues estas dice, deben ser siempre segun sea el número, y la importancia de las materias que se enseñan; porque la enseñanza hace tantos mas progresos, cuanto mas se divide.* = *El ilustrado dictamen* que dió con tanta detencion á la junta de comision, acerca la ordenanza presentada para gobierno de los reales colegios de cirugía de España. — *Unos voluminosos cuadernos* que contienen varios escritos relativos á materia médica, ostrología, miología, neurología, angeología y química, sacados de las lecciones de los doctores Hunter; Saunders y Scharp, con varias observaciones anatómicas hechas por el mismo Sr. de Gimbernat. En estos cuadernos relaciona tambien las operaciones de la catarata que él hizo en los años 1786, 87, y 88, especifica los nombres, edades y habitacion de los operados que en dichos años fueron 47, y excepto 6, todos recobraron la vista. Refiriendo la operacion que en 16 de abril de 1787 hizo en ambos ojos á D. José Navarro de 78 años de edad dice: que este sugeto *tenia las pupilas extremadamente estrechas con especialidad la del ojo izquierdo: que fijó el ojo con su anillo ocular forrado de piel de ante fino, y que sin retirar el anillo abrió la cápsula, y sacó la catarata, habiendo operado perfectamente ambos ojos en dos minutos.* Es bien notorio que el Sr. de Gimbernat se dedicó á operar las cataratas, muchos años mas de los tres que únicamente se comprenden en estos cuadernos, y puede comparativamente inferirse el gran número de personas á quienes restableció la vista por medio de la operacion de las cataratas. Una *breve historia del establecimiento* de los colegios de cirugía médica en España, y *plan*

*filosófico* de enseñanza para sus mayores progresos, segun los descubrimientos modernos. En este escrito refiere el Sr. de Gimbernat, que cuando se erigió el colegio de S. Carlos, era tan escaso el número de cirujanos latinos, que en la Corte no pasaban de cuatro á cinco, y que la cirugía se ejercia en el centro de la península por cirujanos faltos de verdadera instruccion. Por último, la *ordenanza general para el régimen y gobierno escolástico y económico de la facultad reunida.* Hizo admirables curas, utilísimos descubrimientos, é inventó métodos de operar con mas seguro éxito, y mejoró muchos de los ya conocidos ideando instrumentos mas perfectos. La diseccion anatómica fué su estudio predilecto. Fué el primer anatómico que demostró con la mayor certeza é individualidad la verdadera estructura del arco crural. Inventó un instrumento para la sangria de la vena yugular, que consiste en una especie de arco de hierro, que dejando libre la laringe por no dificultar la respiracion, permite comprimir gradualmente el vaso por medio de una almohadilla ó pelota de trapo puesta en el sitio correspondiente á las partes colaterales del cuello: cuyo invento tiene el doble objeto de interceptar el curso de la sangre, y favorecer despues la cicatrizacion de la cisura, colocando sobre ella la almohadilla. Inventó el instrumento que denominó *Anillo ocular* para hacer con mas seguridad la operacion de la catarata, y consiste en una como cucharita de plata que uno de sus extremos termina por una cápsula forrada de ante fino, que tiene la concavidad adecuada al globo del ojo, abierta circularmente en el punto de su mayor elevacion, cuya abertura deja salir libremente la córnea para operar en ella, al paso que sin comprimir demasiado el globo del ojo, aparta y retiene los párpados. Asegurado el ojo con este instrumento, se facilita la incision de la córnea, operándose con tanta prontitud, que el Sr. de Gimbernat hacia felizmente en dos minutos la operacion en ambos ojos. Inventó igualmente las *algalias* para introducir los sedales en la

curacion de las riñas: un nuevo método de curar las hidroceles por la doble puncion, con la idea de excitar la inflamacion al grado necesario para adherirse las paredes del saco del hidrocele evitando la supuracion, por cuyo método se consigue mas pronto la curacion con menos padecimiento del enfermo. Inventó unos instrumentos ingeniosos, con los cuales simplificó notablemente la cruel operacion de la talla: á saber, un *litotomo á tenaza*, y un *cateter á dardo ó lanceta*, con el que se evita seguramente el perder la abertura de la uretra: un instrumento para extraer del oido con prontitud y sin atormentar un cuerpo extraño duro y muy liso, como una bolita de vidrio, piedra ó metal pulido etc. El Sr. de Gimbernat ha sido el primero que dió un perfecto conocimiento, y un seguro remedio para una clase de úlceras en los ojos, que lo solo eran el martirio del paciente, sino el oprobio, puede decirse, de la cirugía, que no atinaba á curarlas. Inventó un instrumento para la curacion de las aneurismas externas; con el cual, graduandose segun convenia una compresion igual sobre toda la extension del tumor, lograba disiparlo enteramente. El famoso ingles M. Townsend en el tomo 2.<sup>o</sup> publicado en Londres en 1796 de su apreciable obra *Guta para la salud*, recomienda los exquisitos conocimientos del señor de Gimbernat citándole repetidas veces con el mayor aprecio. Tratando de la estranguria habla de los conductos que directamente pueden facilitar á los líquidos el paso del estómago á la vejiga, y después de indicar los experimentos hechos por el cirujano M. Carlist famoso anatómico ingles que creia existian esos conductos, concluye diciendo « El Sr. de Gimbernat, que cuando joven disecó « mas cadáveres que otro alguno anatómico de Europa, descubrió nnos vasos que « salen del estómago, pero que no pudo « seguir, y juzgó con fundamento que serian los que daban los líquidos paso directo á la vejiga, habiendo reunido bastantes hechos que apoyan su opinión ». D. Agustin Gimbernat su hijo que escribió

su vida dice, que los enemigos de este sabio español tuvieron la audacia de calumniarle en los últimos años de su larga y honrosa carrera, cuando ya no podia restablecer la salud á enfermo alguno, cuando se hallaba imposibilitado para siempre de ejercer sus benéficos é ilustrados conocimientos: premio que suele darse al verdadero mérito. Murió el 17 de noviembre de 1816 en Madrid á los 82 años y 9 meses de su edad. El real colegio de cirugía médica de S. Carlos en junta extraordinaria tenida al efecto el 18 de dicho mes y año, acordó unánimemente que sus catedráticos asistiesen en cuerpo al funeral de dicho señor: que en reconocimiento de sus grandes servicios hechos en favor de la cirugía española, y particularmente de aquella real escuela, se hiciese presente á la junta superior gubernativa la necesidad de que se trabajase un busto de marmol que, colocado en el sitio mas oportuno del colegio, eternizase así la memoria de tan benemérito como ilustrado profesor: y que se comisionase á uno de sus catedráticos para que recogiendo todas las noticias y datos que comprueban el incansable zelo por la mejora de la cirugía médica, de que siempre estuvo animado dicho señor, formase un elogio suyo, que reuniendo todas las prendas ya científicas ya morales que en él concurrieron, pudiesen así trasmitirse á la mas remota posteridad, y presentarse como un modelo digno de ser imitado, y como un justo homenaje que el colegio tributa con la mayor complacencia al mérito de los que tanto se esmeran en obsequio de la interesante ciencia que sus individuos profesan.

GIMBERNAT (D. Carlos), natural de Barcelona, hijo de D. Antonio: tradujo del castellano al francés, *la disertacion trabajada por su padre sobre las úlceras de los ojos que interesan la córnea transparente*, la cual se presentó á la academia de medicina de Paris, á fin de que se leyese en una de sus juntas, lo que se verificó en 1800; y prometió publicarla en sus memorias. Tradujo del ingles *la relacion de los experimentos hechos*



por Mr. Menzies en el puerto de Sheerness á bordo del navio hospital la Union para cortar el progreso de una calentura maligna y contagiosa, que se publicó en Madrid en 1800 en la imprenta de la viada de Ibarra en 8º. con una erudita introduccion del traductor en que da noticia de las diversas fumigaciones particularmente practicadas con los ácidos minerales. Villalba en su epidemiologia española hablando de esta obra dice: el autor de esta traduccion es uno de aquellos afortunados talentos, que por su aplicacion á las ciencias, llegan á formar hombres de siglo. Los extrangeros admiran su saber, y los españoles esperan la ilustracion de sus luces en el desempeño de segundo director del real gabinete de historia natural, para el que está nombrado. El traductor añade al principio una introduccion llena de utilísimas advertencias químico-médicas para el mejor acierto en las fumigaciones, capaces de extinguir los miasmas pútridos que se respiran en los hospitales, cárceles, navíos, casas particulares, y otros edificios públicos. En mayo de 1792 escribió en Londres y remitió á Madrid unas instrucciones para el arreglo de un jardin botánico, que D. Juan Bahí catedrático de botánica en el real colegio de la purísima Concepcion de Burgos, publicó en sus elementos de la nomenclatura botánica, impresos en Barcelona en el año de 1802 dedicados al mismo D. Carlos. En 1803 se imprimió en Madrid un *Extracto de una carta dirigida por D. Carlos á un amigo suyo, sobre sus observaciones geológicas, hechas por real orden en la cordillera central de los Alpes, durante los meses de agosto, setiembre y octubre del mismo año.* En él trata de la naturaleza y estructura de la cordillera de los Alpes, y manifiesta el autor sus conocimientos de la historia natural, como su intrepidez, exponiéndose á eminentes riesgos en aquellas espantosas escabrosidades en busca de datos positivos acerca la construccion primitiva de nuestro globo. En 1807 publicó D. Carlos de Gimbernát una obrita con el título de *Manual del*

*soldado español en Alemania*, que se reimprimió en Madrid el año de 1808: hallábase D. Carlos en la corte de Baviera cuando llegaron á aquel reino las tropas españolas que desde Etruria pasaban al norte, á la embocadura del Elba; y previendo D. Carlos las muchas dificultades que hallarian nuestras tropas en darse á entender, para acudir con prontitud á todas sus necesidades en un país como Alemania de idioma de carácter y costumbres tan diferentes de las nuestras, compuso dicho manual, dedicado al Excmo. Sr. marques de la Romana general en jefe de aquellas tropas, y un diccionario español y alemán con las voces mas precisas al uso familiar del soldado. En el manual da una noticia política de la Alemania, de sus soberanos, de sus principales ciudades, del modo de viajar por ella, de sus monedas, pesos y medidas, el itinerario de sus principales rutas, la descripcion del entonces llamado reino de Westfalia, una breve instruccion para conservar la salud de los soldados, una noticia de la navegacion por el Rhin, del estado de la Baviera, de los libros alemanes que tratan del arte militar, de los almacenes donde se vendían mapas y estampas militares, con muy importantes explicaciones relativas al comercio, geografia, milicia, industria y artes de diversos estados de Alemania. Publicó esta obrita con dos mapas, uno litográfico iluminado de la Dinamarca con las costas del mar del Norte y del Báltico. Este mapa tenia la recomendacion de ser seguramente la primera muestra litográfica que se presentó en España; pudiéndose afirmar que D. Carlos fué el primero que remitió á nuestro gobierno la detallada relacion de este invento, pues mucho antes de publicar su manual para el soldado español la habia remitido á la primera secretaria de estado. En el diccionario se hallan las palabras en español y alemán, y vice versa, escritas las alemanas con caracteres españoles, y segun el sonido alemán pronunciadas cual se ven escritas, á fin de facilitar á los Alemanes la inteligencia de lo que pidiesen nuestros soldados españoles. Al frontis del

manual para el soldado español puso D. Carlos una hermosa viñeta litográfica iluminada, que representa tres soldados alemanes en conversacion con un soldado frances que admiran el buen porte marcial de un soldado español, indicando el frances decir á los alemanes lo que sobre la viñeta se lee, á saber : *Las armas españolas pacificaron la Alemania con su victoria de Torgau en 1547, de Nordlingen en 1634, y la defendieron en sus costas septentrionales en 1807.* En el año 1814 publicó en Strasburgo un cuaderno titulado : *Institution sur les moyens propres á prevenir la contagion des fievres epidémiques.* En 1819 remitió al profesor Picteto de Ginebra su dictámen, que se insertó en el cuaderno del mes de abril de la biblioteca universal de ciencias, bellas letras y artes que se publica en Ginebra, explicando como pudo verificarse un fenómeno singular, que da mucho que discurrir á los naturalistas, y que presentan tres grandes columnas del templo de Serapis cerca de Napoles, las cuales estan perpendiculares sobre sus bases, y tienen una faja ó zona de seis pies de alto, que en todas las columnas empieza á 10 pies sobre el pavimento del templo, y toda ella está acribillada de un sin fin de agujeros hechos por gusanos de mar, los mas de estos son de los llamados *Pholades* ó *Mitylus Lithofagus*.

En el mismo periódico en el cuaderno del mes de junio de dicho año se hace la relacion de la subida al Vesubio que hicieron SS. M.M. el emperador, y emperatriz de Austria, el príncipe de Salerno, y la princesa Amalia de Sajonia, acompañados del duque de la Torre, sabio observador del Vesubio, y de D. Carlos de Gimbernát, el cual acababa de hacer nuevas indagaciones en aquel volcan, habiendo formado sobre el mismo cráter del Vesubio una fuente de agua potable, valiendose de un aparato para condensar los vapores, que se reducian á agua cristalina. Por los nuevos experimentos verificados por D. Carlos halló que los vapores de la Sulfutara se diferencian de los del Vesubio, en que nada

tienen de ácido, y que el azufre se encuentra en ellos simplemente volatizado por el calor, sin que haya sido quemado, y por consiguiente que dichos vapores eran muy á proposito para curar muchas enfermedades, y preferibles á los vapores artificiales que se administran á los enfermos con gas hidrógeno sulfurado, ó con gas ácido sulfúreo, los cuales á veces tienen graves inconvenientes, que jamas tendrán los vapores sulfúreos naturales. El mismo D. Carlos hizo la prueba en sí mismo : á principio de mayo dispuso un aparato provisional para tomar un baño de vapor sobre el cráter que Strabon llama *Focum Vulcani*, y experimentó unos efectos incomparablemente superiores á los que producen los vapores sulfúreos artificiales, tanto con respecto á las fuerzas vitales, como á las afecciones reumáticas: de cuyo experimento dedujo la certeza de que en la Sulfutara podian establecerse baños de vapor con los mismos benéficos resultados que los establecidos el año de 1817 en Baden, donde fué el primero que en 1815 habia dado á conocer la preferencia de los baños de vapor natural. El año de 1821 se publicó en Barcelona un escrito que D. Carlos de Gimbernát compuso y remitió desde Luca, titulado : *Description y uso de un nuevo método para preservacion del contagio de enfermedades epidémicas.* En 1822 se imprimió en Florencia: *Progetto per migliorare le sorgenti termali di monte Catini in Toscana; Del Cavaliere di Gimbernát.* En 1824 se publicó en Arau : *Pièces relatives á l'établissement des bains gazeux aux thermes de Baden en Suisse.* Esta coleccion de piezas se publicó para dar á conocer á los propietarios de los baños termales, y al gobierno de Baden el descubrimiento hecho por D. Carlos de Gimbernát en Aix de Saboya, de una sustancia orgánica gelatinosa formada por los flúidos elásticos de aquellas aguas thermales, que tambien descubrió en las de Baden, como igualmente el descubrimiento de un gas en ellas, que D. Carlos llama *Zoogeno*, que tiene todas las propiedades negativas del azoee: y uno de los princi-

prios volátiles de esas aguas que mas contribuye á la salud de los enfermos: en beneficio de los quales propuso D. Carlos una nueva construccion de baños de gas sobre los mismos manantiales para evitar la pérdida, que en todos ellos se verificaba, de ese gas tan útil á la salud de los enfermos. En el canton de Argovia, y otros pueblos de la Suiza, se han establecido nuevos baños de vapor ó gas, segun el plan de D. Carlos, á quien la Suiza ha manifestado su justo agradecimiento por los beneficios que la humanidad doliente ha conseguido en aquellos baños adoptando la nueva construccion de sus edificios, y el nuevo método de administrar á los enfermos los baños de vapor natural. La sociedad Helvética de ciencias naturales en Schaffouse, nombró á D. Carlos de Gimbernát su socio honorario en 1824: lo mismo hizo la sociedad de ciencias naturales de la Argovia. Es igualmente socio de la sociedad geológica de Londres, de la real academia de ciencias de Munich: de las sociedades literarias de Londres: de naturalistas de Berlin: de mineralogía de Senna y otras extrangeras, y de la academia de ciencias y artes de Barcelona. «Murió este insigne naturalista, y filósofo cristiano en Bañeras de Bigorra en Francia, en casa de su íntimo amigo el Sr. D. José de Lugo propietario del famoso establecimiento de las aguas termales de dicha villa, el 12 de octubre á las 11 y media de la noche de este año 1834, despues de dos años de padecimientos sin haber podido gozar el consuelo de dar el último abrazo a su hermano y á los muchísimos amigos que lo deseaban. El Sr. Lugo se esmeró en proporcionar á su caro amigo todos los consuelos posibles. El 10 de octubre escribió á su hermano D. Agustín dándole una larga instruccion para evitar los estragos del cólera; y en la carta en que el Sr. Lugo le avisa su muerte se lee lo siguiente: «Hasta su último momento no ha pensado en otra cosa que en el alivio de la humanidad doliente: así es que dos dias antes de espirar escribió él mismo una carta al Sr. Lasanta procurador á Cortes, y otra al Sr.

Martínez de la Rosa, presidente del consejo de ministros, recomendándoles la formacion de un código sanitario para precaver los pueblos de las enfermedades contagiosas».

El escultor D. Antonio Solá trabajó en Roma el busto de D. Carlos Gimbernát en hermoso marmol del tamaño natural, y con todo el primor de su científico cincel, y de su íntima amistad: busto que el predilecto y querido hermano D. Agustín me ofreció colocar en la biblioteca catalana, formada en el seminario episcopal de Barcelona, junto con los preciosos MSS. de dicho sabio. Y en 25 de marzo de 1835 me dice que va á poner en el pedestal la inscripcion siguiente: «D. Carlos de Gimbernát nació en Barcelona el 19 de setiembre de 1765. Fué vice-director del «real gabinete de la Historia natural de «Madrid: consejero de embajada del rey de «Baviera en Nápoles; caballero de la real «órden de la corona de Baviera: ciudadano de Suiza nombrado por el canton de «Argovia: individuo de las principales «académias y sociedades de ciencias naturales y artes de Europa: viajó por ella la «mayor parte de su vida, dedicándose «constantemente á procurar el alivio de «la humanidad doliente é indigente: hizo «importantes descubrimientos científicos «y publicó obras apreciables: murió en «Bañeras de Bigorra en Francia el 12 de «octubre de 1834 al regresar á su cara patria» (\*).

---

(\*) Hoy dia 19 de junio de 1835 me avisa el mismo D. Agustín que queda ya colocado el busto de su hermano en la biblioteca; y añade lo siguiente: «Por la via de Portvéndres me hice traer en el barco de vapor el *Balear* los dos cofres y el cajon que mi hermano habia llevado á Bañeras. En ellos he encontrado un crecidísimo número de manuscritos; de suerte que he estado mas de veinte dias trabajando incesantemente en separarlos segun las materias que indicaban á primera vista, no deteniéndome en su lectura, que por lo menos pide medio año. He formado pues de pronto 36 legajos que he numerado y

GINEBREDÁ (*Fr. Antonio*), del orden de predicadores natural de Barcelona.

rotulado, y los remitiré a la biblioteca. Contienen parte de la correspondencia original del rey de Baviera y del príncipe heredero con mi hermano: los diplomas de las academias y sociedades científicas de que fué individuo: el nombramiento de ciudadano de Suiza en el canton de Arau: la extensa correspondencia y muchos escritos é impresos suyos relativos al socorro de los griegos; sus trabajos y nuevo descubrimiento en la formación de la gelatina de los huesos para proporcionar un alimento muy sano y muy barato á los pobres, á los navegantes y á las guarniciones sitiadas: sus viajes como observador filósofo y como naturalista ilustrado y laborioso por diferentes países de Europa: el invento de pintar por medio de las agnas termales sulfúreas tejidos de lana, seda, hilo, algodón, cáñamo, y paja: infinitas descripciones geológicas, y geognósticas de montañas, terrenos, y distritos con sus diseños mas ó menos perfectos: el descubrimiento de una sustancia animal no orgánica hecho en las aguas sulfúreas termales de Baden, y de la isla de Ischia: su descubrimiento de una de sulfate de Soda cristalizado: su otro descubrimiento de un manantial de agua ferruginosa en las inmediaciones de Arau: sus mejoras propuestas en la construcción de los baños para recoger el gas, que él descubrió ser en los manantiales sulfúreos termales el principal agente en la curación de los enfermos que acudían á ellos, y cuyo gas se perdía la mayor parte. El estudio particular que hizo para aprender el arte litográfico, y practicando por sí mismo como lo verificó imprimiendo mapas geológicos: los métodos á su entender mas seguros y eficaces para prevenir y extinguir los contagios: sus observaciones y dictámenes sobre el cólera asiático, y medios desinfectantes: su proyecto de un código sanitario que prevenga en tiempo de salud todo cuanto deberá practicarse en tiempo de enfermedad contagiosa; etc.

Ademas de estos manuscritos hay varios mapas geológicos que dirigió y dedicó á su augusto protector José Maximiliano, último rey de Baviera: algunas plantas de los Alpes: una porción bastante regular de minerales, aunque muchos sin tó-

Tomó el hábito en este convento: desde sus principios se entregó al estudio de las ciencias y de las virtudes. Fué predicador célebre y de gran fama, y prior del convento de Santa Catalina. Era tanto el caudal que se hacia de Fr. Antonio, que el infante de Mallorca D. Jaime lo eligió su confesor: y en aquellos tiempos tenían los confesores de los príncipes mucha parte en el gobierno. Luego que los catalanes conquistaron á Atenas, el Papa le nombró y consagró primer obispo de aquella ciudad. Trabajó allí con mucho zelo para el arreglo de aquella nueva iglesia; su muerte se refiere en las actas del capítulo de Castellon de Ampurias en 1395. En 1493 se imprimieron todas las obras de Boecio en lengua catalana traducidas por Fr Antonio; no en castellano como dice N. A. Pellicer Bibl. de traductores p. 7.

GINER (*Juan*), organista y maestro de primeras letras, natural de la villa de Arbeca plana de Urgel y arzobispado de Tarragona. *Aritmética práctica per lo mercantil*, explicació de las quatre reglas generals, sumar, restar, multiplicar y partir per número enter, y també los trencats, ab altres cosas necessaries al bé y política de la república. MS. precioso 4<sup>o</sup>. y dedicado al glorioso S. Antonio de Padua, que para en poder del cura parroco de S. Juan de Horta D. Miguel Bosch

GINESTA (*D. Agustín*) natural de Piera del obispado de Barcelona, nació hacia el año de 1756. Estudió tres años de filosofía en el colegio de S. Buenaventura de Barcelona y fué nombrado para defender el acto general de todo el curso. Tambien defendió conclusiones de logica, física general y experimental en el real colegio de cirugía de la misma Ciudad. en presencia de todos los profesores; cuya

tulo: un modelo pequeño del famoso Valle Chamori, cuya extensa interesante y bella descripción está puesta en el legajo *Alpes*: varios libros y folletos que distribuiré remitiendo al colegio de cirugía los relativos á esa facultad, y otros á la biblioteca episcopal ».



aprobacion obtuvo *nemine discrepante*. Cursó en el mismo establecimiento cinco años de cirugía, ganando en todos la nota de sobresaliente. Sufrió despues nueve exámenes que fueron aprobados *nemine discrepante*, para recibirse de licenciado y maestro en cirugía, cuyo grado se le confirió en 24 de julio de 1778. Fué nombrado practicante de cirugía del hospital general de la mencionada ciudad, á propuesta de los cirujanos mayores del mismo, y de los catedráticos del colegio, cuyo destino desempeñó mas de tres años á cumplida satisfaccion de todos sus gefes. Hizo dos veces oposicion á cátedras vacantes en el colegio, habiendo sido aprobadas ambas por los censores de ellas. En 12 de setiembre de 1783 fué nombrado sustituto de una cátedra del real colegio por su idoneidad, talentos experiencia y demas circunstancias que hacen recomendable á un sugeto, segun resulta del nombramiento. Con igual fecha fué elegido para sustituto de cirujano mayor del hospital general de la propia ciudad. En 3o del mismo mes y año el vice-presidente y demas maestros del colegio le confirieron el empleo de secretario del mismo por unanimidad de votos. En 1788 ganó por oposicion una cátedra del expresado colegio. En 1789 obtuvo tambien por oposicion una del de S. Carlos de Madrid, en la que continuó hasta su fallecimiento ocurrido en 13 de octubre de 1815. En 1801 fué nombrado cirujano de cámara de S. M. En 1815 obtó á vocal de la real junta superior gubernativa de cirugía. Fue académico de la lengua española, y encargado por esta de la revision de las voces del diccionario pertenecientes á su facultad. Escribió y publicó una obrita con este título *Conservador de los niños*. Madrid 1797 en 8º. Dejó otras muchas obras MSS. algunas de las cuales estaban ya en disposicion de darse á la prensa. Nos ha dado estas noticias el digno sobrino suyo Sr. D. Pedro Castelló primer médico de cámara de S. M. que tanto honor hace á su profesion, y tan justa nombradía se ha merecido; y debemos esperar que nos proporcionará el ver publi-

cados los MSS. que dejó el S. de Ginestà Solo añadiré que viví algunos años en Madrid con él en una misma casa, con cuyo motivo trabé con él íntima amistad, y le acompañé y consolé muchas veces en su última enfermedad, siendo regularmente nuestra conversacion sobre objetos filosófico-cristianos. Pocos dias antes de morir me decia: « Mucho me ha confirmado en « la fe el estudio que he hecho del hom- « bre y de su organizacion » y estuvo hablandome largo rato de la inmortalidad del alma: concluyendo; *yo no necesito la fe para tenerla por cierta*.

GIRAU ó GIRAVA (*Geronimo*), natural de Tarragona. Escribió un tratado de *cosmografia* segun refiere Bosch p 368. Baudrand en el catálogo de los geógrafos dice: Geronimo Girava tarraconense cosmógrafo de Carlos V publicó un libro de *Geografia universal* que se imprimió en Venecia año 1552 y despues en 1570, y en Milan año 1556, 2 volúmenes en 4º. Murió enviado por el emperador Carlos V á Napoles con una comision sobre el ducado de Milan. Asi lo refiere D. Antonio Agustín t. 1. Bib. p. 440, sacándolo de la obra de Pons Icart p. 262. N. A. Bib. t. 1. p 440. Marcillo 324.

GIRGÓS, (*Benito*), secretario de S. M. Católica en la embajada de Roma. *Suma de la doctrina christiana del P. Canisio*. Barcelona 1579, y del *confesionario* del Sr Ayala Arzobispo de Valencia.

GIRIBETS (*D. Geronimo*), natural de Torá obispado de Solsona, presbítero. Fué beneficiado de la iglesia de su patria, y despues rector de S. Mignel de Fontanet en la diócesis de Solsona; y murió en 1744. Fué examinador sinodal de este obispado y de Ager. Le ofrecieron una cátedra de teología de la universidad y una canongia; y dijo: *sobrado ha dado Dios á mi mérito: ya tengo la sepultura hecha*. *Oració paneg. á la V. SS. pred. en la Sen de Manresa*. Barcelona: Sria 1725. *Descripció de la montanya de Monserrat y de son santuari, en vers catalá*. MS. Se conserva en el convento de franciscanos de su patria. *Racionales centellas que*

*d impulsos de un verdadero afecto para gloria del altísimo disparó la pluma del reverendo Dr....* Cervera 1728 en 4º. Los tres primeros párrafos los escribió á los 23 años de edad. *Formulario espiritual*, de que se hace mención en el prólogo. Dejó sus MSS. en el convento de franciscanos de Torá.

GIROÑA (*Gerveri de*). Véase Cerveri. Poeta catalán, mencionado en el connot de M. Farrer p. 236. Nic. Ant. lib. vet. lib. VIII. c. 7 n. 291 pag. 106 nota.

GIROÑA (*Francisco*): citado en las notas á Lactancio Firmiano.

GIRVÉS (*D. Francisco*), Dean de la S. I. de Lérida, natural de Llíó en la Cerdaña francesa. Después de haber estudiado la teología, y el derecho canónico de que se graduó de Dr. pasó á Roma, en donde se perfeccionó en las ciencias eclesiásticas y demás ramos de erudición. Fue uno de aquellos españoles que bajo los auspicios del docto auditor de la sagrada rota el Illmo. Sr. D. Ildefonso Clemente Arostegui formaron una pequeña academia para ilustrar la historia eclesiástica de España. Recogió no pocos documentos interesantes que han quedado MSS. Volvió después á España con la dignidad de dean de Lérida *silente musa* como dice el P. Caresmar. *Dissertatio de historia Priscillianistarum Romæ* 1750 por Juan Generoso. Obra poco voluminosa, pero muy apreciable por su estilo, erudición y solidez de doctrina. Está dedicada al consejero Dr. D. José Carvajal. Hácese honorífica memoria de esta obra en las *memorias* de la academia de buenas letras de Barcelona p. 527.

GISCAFRE (*Pedro*). *Triunfo del santo Misterio de Cervera*. Imprimióse en Cervera 1622. B. Ep. Massot. p. 307.

GOLOBARDAS (*D. Juan Bautista*), natural de Tortosa oficial 5º. honº. del ministerio de marina, y teniente visitador de montes del corregimiento de Vich. Escribió un *« Compendio sobre el modo de sembrar, y plantar, ciar, podar, y cortar toda especie de árboles con su des- « erpeccion, y propiedades para la conser-*

*« vación y aumento de los montes y ar- « bolados, y sobre utilidad de los emplea- « dos en este ramo, y de los labradores y « hacendados. Barcelona oficina de Brusí 1817. 1 tomo en 8º. de 308 páginas. — « Cataluña en la mano. Barcelona imp. de los hermanos Torras 1831, 1 cuaderno en 4º. B. Ep.*

GOMAR y DE NAVÉS (*D. José Antonio de*), hijo de D. Jacinto de Gomar y de Eixalá veguer de Tàrriga y de Dª. Raimunda de Gomar y Navés, fué bautizado en la iglesia parroquial de Bellpuig en la plana de Urgel y diócesis de Solsona en 29 de marzo de 1719, sacándole de pila D. Antonio de Queralto y Dª. Brigida de Gomar y de Eixalá. Falleció en 29 de enero de 1783 siendo catedrático de prima de leyes en la universidad de Cervera. Habla de Gomar con elogio el Sr. de Dou en una de las oraciones latinas que dijo pocos días después de su muerte, esto es en 13 de febrero de 1783 al confeir el doctorado de cánones al Sr. de Tenreiro. Estas son sus palabras que pueden verse en la colección p. 103 y siguientes: *Eruditissimus vir primarius legum antecessor hujus academice, cujus eloquentiam, quam sæpe admirati fuimus, desiderare debemus hodierna die, vehementerque dolere clientem hunc in petitione secundæ laureæ, non in eadem... esse fortuna, dum laudum suarum præcone u amplissimum est consequutus*. Nota luego: El Sr. D. José de Gomar excelente jurista humanista y orador. Hace tambien honorífica mención de Gomar y de sus escritos el P. Gallissá en los del Cl. Finestres p. 16 diciendo: *Vir jurisconsultissimus et post Finestresium et Molinerium inter præcipuos germanæ jurisprudentiæ in academia statores recensendus, edidit tractatum de magistratibus urbanis populi romani: elementa juris bellici et militaris* (defendiólos el Sr. de Sentmanat su cliente, entonces canónigo de Barcelona y después patriarca de las Indias y cardenal de la S. R. 1): *itemque romani hispanique juris publici theses, etc* Ni tampoco se olvidó de elogiar á Gomar el Sr. de Moxó

en los comentarios de Rialp; pues dice de él en la pag. 20: *Ejus et in romano jure et in dicendo præstantia, ex nonnullis quæ edidit scriptis, facile potest intelligi*. Además de las obras que refiere el P. Gallissá impresas en Cervera en 1757 y 1783 en la oficina de su universidad, hay de Gomar la *Oracion fúnebre* en las exequias de la Sra. reina D<sup>a</sup>. Isabel Farnesio.

GONCER (N.), cancelario de la universidad de Cervera. El Sr. Foguet tenia de él una obra MS. y le colocó entre los escritores catalanes.

GONTER ó GUNTER (*Fr. Alfredo*), del orden de menores y lector en Barcelona. En la biblioteca vaticana n. 3740, entre otros que escribieron en tiempo de Juan 22, de paupertate Christi et apostolorum, hay la siguiente obra. *Dicta Fr. Aufredi Gonteri lectoris Barcinone ad informationem minorum contra sequaces mag. Guillelmi à S. Amore*. Es uno de los mas célebres impugnadores de los *fratricellos* ó discípulos del general de S. Francisco Fr. Miguel de Cesena. N. A. B. vet. libro. IX cap. IV numero 198. pag. 143.

GORT (*P. D. Bernardo*), monje cartuja, natural de Barcelona, fué hijo de D. Miguel, secretario de Felipe II. Dos veces prior de los monasterios de la cartuja que hay en Portugal. Escribió: de los *varones de su orden ilustres en santidad*. Item *monarchia cartusiana, y Kalendario cartusiano*. El canónigo de Tarragona Vallés en su historia de las cartujas, habla de esta obra, y de su autor á quien alaba mucho. Murió en 15 de mayo de 1645. Macilla p. 304.

GRAELLS (*D. Ignacio*), natural de Balaguer, médico-director por S. M. de los baños termales de Caldes de Monbuy. Ha publicado un *Proyecto dirigido á promover los adelantamientos de la medicina y mejorarla suerte de sus profesores igualmente que la de los enfermos*, del que se hicieron dos ediciones, la primera en 1814, y la segunda en 1815, ambas en Madrid. Este proyecto fué tan aplaudido de los facultativos de la provincia de

Buños, que enviaron dos comisionados á la Corte para presentarle á S. M. y pedirle su real aprobacion. *Noticias del magnetismo y de sus efectos portentosos sobre la economia animal*. Madrid 1816. un cuaderno en 8º. = *Memoria sobre un monte pío de facultativos* que se halla en los números 1º, 3º, y 4º. del periódico de la sociedad de salud pública de Cataluña. Es inventor de un termómetro hidrostático muy útil para el uso comun de los baños termales, é hizo un completo análisis químico de las aguas minerales de Caldes, que se ha publicado y elogiado por los franceses en varios periódicos médicos de Paris, y en el diccionario universal de materia médica de los señores Mirat y de Lens.

GRAIT (*Fr. Ferrario ó Ferrer*), religioso trinitario. Segun la noticia que nos da el P. Figueras cronista de esta orden, exacto y diligente investigador de sus antigüedades (como dice D. Nicolas Antonio biblioteca hisp. nov. t. 1. pag. 190) fué catalan, y tomó el hábito en el convento de Avinganya á la orilla del rio Segre en los confines de Aragon, fundado por Sn. Juan de Mata en 1201. Dicho escritor no le señala el lugar de su nacimiento, aunque en aquellos pueblos se hallan familias de *Ferreres*. El mismo P. Figueras en su *cronicon* impreso en Verona en 1645 le llama varon piadoso, excelente predicador evangélico, consejero del rey D. Jaime, confesor de la infanta D<sup>a</sup>. Constanza, y redentor de mas de dos mil cautivos: y advierte que murió de 85 años á 13 de diciembre de 1269, aunque segun otros fué en 1298. *De gestis S. Joannis de Matha*, MS. que citan muchos escritores, como el P. Marracio de Luca en su libro *Fundadores Mariani*: Roma 1643. El P. Macedo en las vidas del Santo y de S. Felix de Valois: Roma 1660. El Dr. Sales cronista de Valencia, etc. Pero se ha perdido dicho MS. en las guerras con Francia, como otras cosas de dicho convento. *Leyes para las Religiosas trinitarias del convento de Avinganya*, despues que la infanta D<sup>a</sup>. Constanza de Aragon con 12 señoras dió principio á dicha comu-

inidad. Se hallan en el reformatorio del P. Gerónimo García, provincial de Trinitarios de Aragon, impreso en Barcelona año 1563. Latasa b. a. t. 1 p. 234 le hace aragonés y pone á Lerida en Aragon.

GRALLA (*Fr. Juan Bautista*), del órden de predicadores en el convento de Gerona. Dos grandes volúmenes de *Cuestiones morales*. Roig 357.

GRALLA (*Mossen Marti*). Es uno de los muchos poetas catalanes comprendidos en el cancionero de la bib. real de Paris. Copiamos la muestra enviada por el Sr. de Tastú. Respuesta feta á la propia obra (de Masdovellas) per Mossen Marti Gralla fol. 77, 7 str. de 8, torn. de 4.

*Mossen Johan segons oppiaio*  
*Daquells antichs qui viu enamorat*  
*Un sol delit es primer be comprat*  
*Absent enuig vens lur conclusio*  
*Si voluntat es causa de sentir*  
*Vostre dolor é seny nous pot valer*  
*Nous sce remey ans es mig desesper*  
*Si no qui pot aço que pot fugir.*

Tornada.

*Mon frare dole vostre mor no leixas*  
*Lo franch voler qui va per lo cami*  
*De conseguir aquell gentil mati*  
*Quellaus dira seny or guanya de mas.*

GRALLA (*Fr. Pedro*), del órden de predicadores, natural de Gerona. Eib. dcm. pag. 467.

GRANÉS (*Bernardo*), presbítero, natural de Puigcerdá. Siendo profesor de latinidad en su patria publicó la obra siguiente: *Pueriles elegantiae flores theoricæ et practici latini, gotholaunicoque elucibrati sermone* etc. Gerunda 1705. En la dedicatoria promete otra obra mayor y de mas utilidad. Aprobacion del Dr. Francisco Russell teólogo y catedrático de letras humanas en la universidad de Barcelona, y de Jacinto Torres Dr. teólogo y catedrático de letras humanas 1705.

GRANOLLACHS (*Bernardo de*), probablemente natural de Vich y bautizado en 1421, maestro de astrología y

medicina en Barcelona. *Llunari y repertori de temps de 1488 á 1550 tret per lo egregi é molt sabi astrolech Mr. Bernat de Granollachs ab anno 1488 á 1550*. Impreso en Barcelona año 1519 por Juan Rosembach. = Segun Salat en el cat. p. 11 hay: Sumario en el cual se contienen las conjunciones y oposiciones, los eclipses de sol y luna y fiestas movibles desde 1488 á 1500. N. A. b. n. t. 1 p. 225. B. E. M. XVI. Salat. p. 11.

GRANOLLACHS y DOMENECH (*Francisco*). V. Domenech.

GRAS y SANS (*D. Juan*), caballero catalan, natural de Reus donde nació en mayo de 1612, veguer ó alcaide de la ciudad de Tarragona por S. M. *Ramillete christiano urbano y político*. Madrid 1661 1 tomo en 8º. por Diego Diaz de la Carrera. Está dedicada al Sr. D. Ambrosio de Grosso y Rubere, señor de la Fondarella, y natural de Tarragona.

GRASES y GRALLA (*D. Francisco*), ciudadano honrado de Barcelona y oidor de la real audiencia de Cataluña. A 24 de abril de 1711 publicó un libro con el título: *Epítome ó compendi de las principales diferencias entre las lleys generales de Cataluña, y los capitols de re-dres ú ordinacions generals de aquella, dedicat á D. Ramon de Vilana Perlas marques de Rialp secretari del Rey*. Este libro fué aprobado por el Dr. José Minguela, oidor de la audiencia, y abogado fiscal patrimonial de Barcelona, y costó el destino á su autor y á su aprobante. A instancia del brazo militar se recogieron y quemaron publicamente los ejemplares. Véase el *Dietario* de dicho brazo, en el archivo real de Barcelona á donde se acaban de trasladar todos los papeles de la antigua diputacion. El Sr. Vega lo tiene.

GRAU y DE SUSYER (*D. José*), catedrático de 1ª. de cánones en la universidad de Cervera. *Dissertationum in Gratiani decretum decas*. Un tomo en 4º. impreso en 1759. — *Specimen veteris et novæ jurisprudentiæ sacræ et civilis*. 1 tomo en 4º. *Caanónica relectio deprompta ex tractatu de Monachis*. — Otra de



*principiis juris canónici. — De Celibatu — De patrimonio ecclesiástico. B. E.*

GRAU (*D. José Maria*) natural de Barcelona. Las únicas noticias que he podido adquirir de sus escritos consisten, en que es uno de los redactores del diccionario histórico, ó biografía universal de hombres célebres que acaba de darse á la prensa en la misma ciudad, y con especialidad de sus artículos Cabanilles, Cabarrús, Isabel la Católica, Lesage, Mariana, Platon, Séneca, Sócrates, y de otros muchos; y en que actualmente está trabajando solo en el suplemento del indicado diccionario, y con otros colaboradores en la redacción del diccionario mitológico ó de la fábula, cuya edicion no ha mucho tiempo se anunció en un prospecto. Todos estos trabajos no ha podido verificarlos Grau sin consultar á los varios autores de nota en que abunda su copiosa y selecta libreria.

GRAU (*Juan*). *Justificacion de la conservacion de Filipinas*. Madrid 1640. Nic. Ant. b. n. t. 1 pag. 706.

GRAU (*D. Raimundo*), catedrático de volúmen en la universidad de Cervera. *Africanus defensus et illustratus*. Un volúmen en 4º. impreso en Cervera, cuya doctrina defendió en conclusiones públicas sostenidas por varios de sus discípulos.

GUAL (*D. Antonio*). *El Ensayo de la muerte* que para la suya escribió el Dr. Antonio Gual canónigo de la Sª. Iglesia de Mallorca. Mallorca en casa Guasp 1650. 1 cuaderno en 4º. Precede una larga dedicatoria á D. Gerónimo Funes y Muñoz del consejo de S. M. en el supremo de Italia, caballero del hábito de Santiago. Comienza así el ensayo.

*Ya muero Señor, ya escucho  
la voz de mis accidentes,  
que para tu tribunal  
me citan ó me previenen.*

Y acaba.

*Ya voy esposo á tus manos,  
Señor tus brazos estiende  
para recibir el alma,  
Ya muero, Jesus mil veces.*

GUALBES (*Berengario*) jurisconsulto. Boscá hace mencion de nuestro Gualbes en un discurso de Venus á los embaajadores que envió á Barcelona, con esta octava:

*Y aqui teneis tambien en vuestra tierra  
Otro que Gualbes dicen que se llama;  
Cuyo escribir en su amorosa guerra  
Señala el gran ardor de su gran llama:  
De manera que quien de amar no yerra  
Dará y recibirá muy alta fama,  
Y andará por el mundo la su gloria  
Renovando en las gentes la memoria.*

GUALBES (*Bernardo*), jurisconsulto célebre, y uno de los tres jueces que nombró Cataluña para nombrar sucesor del rey D. Martin en el congreso de Caspe. Son desconocidas las alegaciones de este y demas insignes letrados. El maestro Diago diligentísimo en la historia, tenia recogidos varios papeles auténticos de lo que pasó en aquel breve interregno, y segun dice Ximeno en sus escritores Valencianos t. 1 p. 270 podía haber publicado un tomo grande de documentos auténticos. Habla de este escritor FrancKenau in sacra them. sect. IX. n. 29 p. 218 y Gerónimo Blancas en sus comentarios, pag. 238 le llama *Bertrandus*. Véase *Manescal*: Serimó del rey D. Jaume pag. 57.

GUALBES (*Buenaventura*), natural de Barcelona, académico de la de buenas letras. Era segundon de casa Clariana. Puso en la casa de campo que le dieron por legitima: *Morituro satis*. Compuso muchas poesías que se conservan MSS. y algunas en casa Farró de Sarriá de Gerona. Con motivo de haber predicado en Sta. Maria del mar el Jes. P. Mora, y el dominico P. Costa en las primeras quarenta horas que hubo delante de la Emperatriz, pintando el camino del cielo y del infierno, ancho el uno, y el otro estrecho, compuso una poesia excelente siguiendo siempre la idea de un *sastre de engiponar* etc.

GUALBES (*Juan Bautista*), con el nombre de *rector de Bellesguart*. Véase Gar-

cia (D. Vicente.) Caresmar....

GUALBES (Fr. Juan Cristobal). V. Galvez.

GUARDIA ó ÇAGUARDIA (D. Beven-guer de), obispo de Vich. *Epístola ad universos sibi subditos directa* 1326 pro constructione claustrí suæ ecclesiæ. Ar. Vic. Vol. n. 84. Publicóla el P. Villanueva en el tom 7 de su viaje lit.

GUARDIA y ARDEOL (D. Melchor). *Elementos de química* de Mr. Moneau traducidos al español 2 toan. en 4º. Madrid 1788.

GUARDIOLA (Fr. Juan Benito), del órden de S. Benito, fué natural de Barcelona, como dijo su contemporáneo Pujades en su *Crónica* parte 2º. lib. 7 cap. 3. = *Historia del monasterio de S. Benito de Sahagun*. MS. de la bib. real F. 111. = *Tratado de la nobleza y de los títulos y dictados que hoy dia tienen los varones claros y grandes de España*. Madrid por la viuda de Alonso Gomez año 1691. Un tomo en 4º. de 132 folios. B. C. D.

GUARDIOLA (Monserrate), rector de la universidad de Barcelona. B. Ep. M. IX. 2 Vid. Feliu t. 3 p. 11.

GUASCH (D. Francisco). *Memoria sobre la epidemia de calenturas pútridas verminosas, que han reinado en la villa de Vilardona en el verano de 1805*. Barcelona en 4º. 1807.

GUERAU (Franci, ó Francisco de Asis), uno de los poetas catalanes del cancionero de Paris. Van las muestras de sus poesías enviadas por el Sr. de Tastú.

*Obra feta per Franci Guerau, lehor de la nobla dona Leonór de Cardona fol. 100, 5 str. de 8, tora. de 4.*

*Aquí pora doncella virtuosa  
Dir la meny's part del be quen vos habita  
Com sia cert é fora de suspita  
Que sou granment en virtuts habundosa  
Tal es de vos la fama gloriosa  
Hils mes valents de vos fan cap é festa  
Dient que sou del mon la pus honesta  
Que james fos de tots fets graciosa.*

Tornada.

*Vos la millor feu Deus ten preciosa*

*E nies valent que james sonch Tristany  
Sens dir legot ni meny's daurar destany  
Lum sou del mon en tots fets graciosa.*

Altra feta per lo dit Franci Guerau, 5 str. de 8 torn. de 4.

*Si col malalt quant la febre'l combat  
E de sa carn ix una gran calor  
Per tot lo cors lo pren ten fort dolor  
Que del be star roman las e cançat  
Tots los sentits perden sa libertat  
E lo bon juy es luny de son record  
Ab res al mon no pren algun deport  
Pel natural ques fortment alterat.*

*Desige strems é quant li es contrari  
E verieiant diu molt desvarions  
En son dormir tostemps ha visions  
No pren sabor en negun letovari  
E si molt prest son metge ordinari  
Dantli remey nol trau del porgatori  
Morlo mesquí freturós dadustori  
Ple dentrenyor desert é solitari.*

*Talmen ne prena á mi per tant amor.*

Tornada.

*Del viure meu en mans tenui la mida  
Viure jo tant com senyora veureu  
Vidab dolor soplich vos nom doneu  
Haiau merce de mi quius am seas mida.*

Altra obra feta per lo dit Franci Guerau fol. 101 5 str. de 8 torn. de 4.

*Ua gran enuig dins mon cor sent cau-sar  
Quim fa del tot perdre l'enteniment  
Del cap als peus me pren alterament  
Ab tal estrem quem cuyt desesperar  
Ab res al mon cert nom puch conortar  
Com esmagin quem fes ten gran ultrage  
Quant vos liuras á tan mortal carnatge  
Prentint vigor en loch de millorar.*

Tornada.

*Dona sens fe nous puch manifestar  
Vostres bondats ab pus cortes legatge  
Nous siau greu car vos sobre guiatge  
Me fes tal joch que noy gos gens pensar.*

Cobles sparçes. Fr. Guerau f. 103

*Bellesa gran vostre cors illumina  
E de virtuts james sentiut fretura  
Amunt á vos res nom pot dar tristura  
Ans tantament tinch la pensa divina  
Ten singular haveu quant es en vos  
Rica de seny als mes enamorau  
Jam tinch per mort è vos nom aiudau  
Nullau hoy r bonament mes clamors.*

Tornada.

*Digna de molt mon trist cor luy de  
vos  
Estan perill si molt prest no cuytau  
En dirme clar si mon servir vos plau  
No consentau fermeviurer nugos.*

GUIDO ( *Fr. Bernardo* ), del orden de predicadores inquisidor de Tolosa. Diago p. 127. Zurita.

GUIFREU religioso mercenario y archivero en el convento de Barcelona.

GUILLA ( *Luis* ) notario de Perpiñan. *Manual de la doctrina christiana*. — *Alas per volar á Deu*. Perpiñan 1685 y 1695.

GUILLARMAN y CASTELLÀ ( *Fr. Juan Bautista* ), del orden de menores. Práctica de tejer con papel varias telas, año 1666. Existe ó existia en la lib. de D. Ramon Dalmases. Bib. franciscana p. 129.

GUILLEM ( *Alonso* ). En Pohlet hay un MS. con este título: *tratado de Francia contra España*.

GUILLEN Vizconde de Berga. Véase Berga. Llampillast. 2 p. 183.

GUIMERA. *Emblemas morales*. B. real V. 259. — *Fragmentos genealógicos* Q. 117. — *Notas al fuero de Sobrarbe*. D. 56.

GUIMERA ( *Fr. Felipe* ), provincial de Valencia, maestro general del orden de la merced, y obispo de Jaca. En 1591 imprimió un libro con título de *Breve historia de la orden de nuestra señora de la merced*, P. Ribera mil. mer. p. 268, n. 5. *Fog. Boll. t. 2. Jan.* p. 981 N. A. b. n. t. 1. p. 252.

GUINDA ( *Illmo. Sr. D. Simeon* ), obispo de Urgel. *Breu compendi de la doctrina cristiana en catalan*. Barcelona 1728 en casa de Pisferrer 1. tomo en 8º.

GUIOT ( *en Dionis* ). Aunque es uno de los poetas contenidos en el cancionero

de Paris, no ponemos muestra de sus poesias por expresarse en el fol. 124 que es valenciano. El epigrafe es: *Obra figurativa ab rims estrams en lahor del Rey feta per en Dionis Guiot notari de Valencia*.

GUIARDES ( *Jaime* ), natural de Manresa, vivia en 1430. Escribió un libro de *Angelis*. Roig. pag. 309.

GUIART ( *Fr. Rafael* ), del orden de menores, natural de la Bisbal de Gerona, fué *bis jubilatus*. Escribió 4 tomos de teología moral, segun la mente de Scoto con el título de — *Compilatio præcipuarum disputationum*. Bare. per Antonium Ferrer. = *Compilatio P. Bartholomæi Mastrii*. El primer tomo se imprimió en Gerona en 1675 por Geronimo Palol; los demas en el año siguiente. Serra fin. p. 252. *Coll Chron.* p. 165. *Marca lib.* IV p. 551.

GUIU ( *Dr. Francisco* ), rector de Sn. Martin extra-muros de Barcelona. *Manual per dirigir los malalts en sas malalties*, y en lo tremendo pas de la mort. Barcelona per Jordi, Roca, Gaspar 1. tomo en 8º. sin año.

GUIU ( *Fr. Pablo* ), del orden de la merced, natural de Cardena, tomó el hábito en 31 de agosto de 1675, y murió el 14 de noviembre de 1705. Fué poeta muy acreditado; y en el *Arte poética española* se halla la glosa de la difícil cuarteta que comienza *Del socorro nos llama etc.* Escribió: *Visita de malcontentos*. MS. fol. en su convento de Solera.

GUIXERAS y SOLER ( *Esteban* ), licenciado en sagrada teología. *Oratio dicta ad academiam Cervariensem in doctoris theologicis laureis. an.* 1761. — Otra oracion: *Ob proximam spem novam Hispaniæ accipiendi in patronam Mariam Deiparam in mysterio suæ purissimæ Conceptionis*. — Otra sobre el cap. V. *Epistolæ B. Pauli apostoli ad Romanos: Per quem nunc reconciliationem accepimus propterea etc. Cervariæ Lacetanorum 1º p. acad. apud Antoniam Ibarra* 1761.

GURREA ( *D. Diego* ), racionero de Zaragoza é hijo de Reus, nació á 12 de no-

viembre de 1580. Esta familia vino á Reus desde Mora de Ebro en 1560. En 1639 vivia en Tarragona, donde Miguel Gurrea estaba empleado en la real hacienda. Se conserva en Reus su testamento de 1647. Por esta y otras noticias que contiene el testamento, probó D. Celedonio Vilá, laborioso anticuario de Reus que D. Diego Gurrea era paisano suyo y no aragonés, como habia creído nuestro Carresmar y afirma Latasa b. n. t. 2. p. 313. En 1621 estaba Gurrea en Arbaca villa y palacio de los duques de Cardona, y allí concluyó su obra intitulada: *Exposicion del credo*. Está dedicada á la ilustre Sra. D<sup>a</sup>. Catalina Fernandez de Córdoba, á cuyas instancias la trabajó. Es muy probable que esta Señora era la duquesa de Cardona, y madre de su discípulo D. Luis. Imprimióse en Tarragona por Gabriel Roberto año M. DCXXIII, y finaliza así: acabóse esta obra en el principado de Cataluña, en la villa de Arbaca á 22 de julio de 1621. *Laus Deo*. Poséela D. Jaime Ripoll Vilamajor. Por haber salido con muchas erratas la reimprimió en Zaragoza en 1637. En el indicado año de 1621 pasó Gurrea desde Arbaca á Reus con su discípulo D. Luis, y sus paisanos hicieron á entrambos unas fiestas y obsequios extraordinarios, segun carta del citado Vilá que conserva el Sr. Ripoll. *Arte de enseñar hijos de principes y señores*, dedicada al Illmo. Sr. D. Luis Ramon Fernandez de Córdoba, Folch de Cardona, 1 tom, en 8º. en Lérida por Mauricio Anglada y Pablo Canals 1624. = *Tratado de la vida del glorioso S. Pedro apostol*, Barcelona por Sebastian Cormellas 1638. Se halla en la bib. azob. de Tarragona. = *De conjurationibus contra tempestates* en 12º. Barcelona 1637. N. A. b. n. t. 1. p. 288.

GURRI (*Fr. Pedro*), del orden de menores, natural de Camprodon. Tomó el hábito en Barcelona á 10 de octubre de 1654. Mostró su pericia en la lengua hebrea en la *Glosa* que escribió en latín sobre el *texto* hebreo de la Biblia, que se conserva MS. en el convento de Madrid. Son 6 tomos grandes desde el Génesis has-

ta el Salmo 72 en que le cogió la muerte. Estos 6 tomos los dictó á un amanuense que le pagó la provincia por estar ilegibles los borradores originales. Lo restante desde el salmo 72 hasta concluir el viejo testamento, y todo lo del nuevo que no se pudo copiar, y está del todo ilegible en el archivo del convento de Madrid, á donde pasó de orden del P. general. Fue varon de grandes virtudes con fama de milagros. Pasó á visitar los lugares santos de Jerusalem: al volver se detuvo en Lior-na donde convirtió á muchos judios con quienes disputaba en las Sinagogas. El general Fr. Juan le mandó pasar á Sevilla á enseñar el hebreo en el convento de la orden, como lo hizo durante algunos años. Volvió á Barcelona y murió á 3 de mayo de 1703.

GUSTA (*P. Francisco*), jesuita, nació en Barcelona á 9 de enero de 1744. Estudiaba el 2º. año de teología en el colegio grande de S. Pablo de Valencia en el año de 1766 en tiempo de la expulsion. En 1814 enseñaba teología en Palermo. Escribió mucho y con admirable facilidad y erudicion. Las obras que han llegado á nuestra noticia son las siguientes. *Su catechismi moderni saggio critico teológico*. Fulginie typis Joan. Tomassini 1793 in 8º. Es segunda edicion mas correcta y aumentada que la de Ferrara por Rinaldi 1788 en 8º. La dedica á Marco Zagaro obispo de Vincencia, prelado vigilantísimo y doctísimo como se colige de todas sus obras impresas. Esta edicion está ademas adornada con el breve de Pio VI dirigido al Autor. Obra muy erudita en que se propuso retraer á los católicos de la lectura de algunos catecismos que creia infectos de jansenismo. — *Memorie storiche sulla venuta á Ferrara del papa Pio VI, e ritorno da Vienna* (sin nombre de autor). Ferrara por Potamelli 1782. = *Stato felice ed infelice della Calabria e di Messina in occasione del terremoto di febrajo del 1783*. Florencia por Paganini 1783 in 8º. — *Dubbii critico teologici sul supposto battesimo dell' Ebreo Bianchini* (sin nombre), Bononia (en lugar



de Florencia ) 1786 en 4º. = *Riforma dell' Alcorano di Sechi Mansur* ( sin nombre ) impreso en Florencia ( aunque se omite ) 1787 in 12º. = *Regole dei fratti della penitenza*: es traduccion del latin. Ferrara por Pomatelli 1785 in 12º. — *Breve confutazione del parallelo del libro Jesu C. sotto l' anatema*: Ferrara por Rinaldi, 1787 en 8º. = *De Suecii Imperii sub Gustavo III mutatione commentarius*. Se hacia de esta obra una edicion magnifica en Parma, para ofrecerla al mismo Gustavo, pero tuvo que suspenderse por causas politicas. — *Il testamento politico di Voltaire*. Florencia ( aunque se calla esto ). Es traduccion del francés: pero las notas y adiciones son de Gusta. — *De vita et scriptis Joannis Andreæ Barotti Ferrariensis: Maceratæ* 1779 en 8º. — *Vita di Sebastiano Giuseppe di Carvalho é Melo, Marchese di Pombal, Conte di Oeyras etc. segretario di stato é primo ministro del Re di Portugallo D. Giuseppe I.* 1781 4 tomos en 8º. sin lugar de impresion. Esta obra ha sido recibida con mucha aceptacion en todas partes, no menos por la viveza y sultura de estilo con que está escrita, que por lo interesante de la vida del marqués de Pombal, que fué el que echó los primeros cimientos de la extincion de los jesuitas. De esta obra se hizo una 4ª. impresion mas correcta y añadida. Fué traducida al Aleman.

*Breve instruzione ad un teólogo, se sia, ó no condannato il probabilismo* ( sin nombre ), Florencia en 8º. = *Viaggi dei pagi* ( sin nombre ). Florencia por Tafani 1782 en 8º. y se hizo segunda edicion en la misma imprerta, añadida la peregrinacion de Pío VI á Alemania. = *Vita di Constantino il grande etc.* Fulginia por Tomassini 1786 en 2 tomos. La misma mas aumentada y corregida en Venecia por Jaime Storti 1790 en 2 tomos, dedicada al cardenal Francisco Javier de Zelada. — *Saggiocritico sulle Crociate... e se sieno adattabili alle circostanze presenti* ( de bellis sacris, et an sint suscipienda adversus rempublicam germanicam ), en 4º. sin nombre de autor, de lugar ni de año.

— *Gli errori di Pietro Tamburini nelle prelezioni di Etica cristiana*. Fulginiz apud Tomassini 1791 2 tomos en 8º. dedicados al obispo de Parma Fr. Adeodato Turchi capuchino. — *Memorie della rivoluzione francese tanto politica, che ecclesiastica, e della gran parte, che vi anno avuto i Giansenisti*. Asis 1793 por Octavio Sgatiglia in 8º = *Dell' influenza dei Giansenisti nella rivoluzione di Francia*. Es la misma obra que la anterior, pero corregida y aumentada. Ferrara. — *Difesa del Catechismo del V. Cardinale Bellarmino etc.* Ferrara por los herederos de Rinaldi 1787: y alli mismo 1789. — *Della condotta della chiesa cattolica nell' elezione del suo capo visibile il romano pontefice*. Venecia por Francisco Andreola 1799 in 8º. — *Lo spirito del secolo 18 ritoccato con aggiunte note*. Ferrara 1792. = *Risposta al quesito, qual giudizio debba formarsi delle persone che in paesi cattolici vogliono sostenere il giuramento prescritto dall' assemblea nazionale di Francia etc.* Condena á aquellos que quieren que puede hacerse por los eclesiásticos el juramento mandado por la república francesa, y condena igualmente el segundo juramento de la libertad é igualdad. — *L' antico progetto di Borgo Fontana dai moderni Giansenisti continuato, é compito. Nuova edizione riorretta. ed accresciuta*. Venecia por Francisco Andreola 1800. En el *Giornale ecclesiastico di Roma*, tomo 2º. del suplemento hay una erudita carta de Gusta, en la que refuta valerosamente los errores jansenisticos de un cierto discípulo de Pedro Tamburino. — Hay ademas muchos MSS. suyos del todo perfectos. — *Vita Jacobi II anglie regis libri 5.* = *Vita Patris Petri Ferrusola S. J.* — *L' evenement de Joseph II au trone d' Ungherie*, en italiano. = *Giudizio critico sul trattato di educazione claustrale del R. P. Pozzi con aggiunte*. Florencia 1780. El erudito Sr. D. Juan Bautista Muñoz con la muy elegante y acostumbrada erudicion en sus escritos, impugnó fuertemente el tratado de instruccion de la juventud religiosa pu-

blicada por Pozzi, y el P. Gusta tradujo en italiano esta impugnacion añadiendo algunas cosas. — *Recordi politico religioso amorei di un padre di famiglia al suo figlio alla fine del secolo XVIII.* Venecia 1800. — *Risposta di un parroco cattolico alle riflessioni democratiche del dottore Giovanni Tumiati.* Venecia 1799. — *Due lettere inserite nel giornale ecclesiastico di Roma nel 1790.* — *La chiesa russa, ossia origine, vicende, estato presente.* 2 volúmenes en 8<sup>a</sup>. MS. — *Eloquio stórico del fu generale della marina spagnuola D. Federico Gravina.* MS. — Dejé manuseritas muchas disertaciones de historia eclesiástica, leídas en Palermo. — *Notizia degli scrittori gesuiti i quali dopo la abolizione della compagnia hanno pubblicato diverse opere.* Este MS. de Gusta me le envió desde Nápoles el doctísimo P. Juan Andres, en el mes de ma-

yo de 1816. El célebre jesuita P. Luis Rezzì, consultor de la congregacion del Indicc, trabajó en la conclusion de esta obra de Gusta. Cuéntase en él mas de 200 ex-jesuitas italianos, 131 españoles, 12 portugueses, 47 franceses, 29 alemanes, 6 ingleses y polacos. « Es realmente digna » de elogio la laboriosidad del autor: dice el P. Andres; pero han de enmendarse algunas cosas, aun en lo que dice como « de paso. Con todo procuraré, cuando se « ofrezca ocasion, salir fiador de la verdad « de lo dicho ». Murió el laborioso P. Gusta en Palermo en 1816. Háblase de él el P. Masdeu en su historia crítica tomo 8<sup>o</sup>. p. 222. En todos los escritos del P. Gusta se echa de ver su excesivo calor en combatir á los enemigos de la Compañía, y de sus doctrinas y máximas, y mucha ligereza en tacharlos de *jansenistas, impios etc.*

## H.

HELPERIC Abad Arlen. ó de Arles en la diócesis de Elna. Dirijió una carta á Carlos Calvo, en que refiere la devastacion e incendio de su monasterio en 859 por los Normandos: imprimiósela Fr. Miguel Llot del órden de predicadores, en el librito de la translation de S. Abdon y S. Senen. Car. Marca L. 3 c. 28 col. 328.

HEREDIA ( *Gerónimo* ), natural de Tortosa. *Guirnalda de Venus casta.* Barcelona 1603 en 8<sup>o</sup>. Tradujo del italiano la obra de Antonio Minturno, con el título *El amor enamorado.* Barcelona 1603. Y al publicar esta traduccion disponia para la imprenta algunas producciones suyas, como los poemas titulados: *Lágrimas de S. Pedro; Rimas espirituales y morales etc.* N. A. Marcillo 324.

HERMANGOLIUS. *Inscript. Tarra-*

*con. monumentorum.* Q. 87. MS. de la bib. real.

HIDALGO ( *Juan* ). Romances de la Germania, y Vocabulario de esta lengua. Barcelona 1609. en 12<sup>o</sup> N. A.

HIEROTEO ( *San* ). Marc. Mariana l. 4 c. 3.

HILARION ( *Fr. Juan de S.* ), carmelita descalzo. Escribió en verso vulgar un libro intitulado: *Recreacion del alma y soliloquios á la SS. Virgen Maria*, con los que la habla con una admirable ternura y delicias del mas encendido amor. Guardase en el convento de Reus.

HISPANO ( *Pedro* ). N. A. t. 2 p. 106. Bib. vet. lib. viii c. 7.

HIVERN ( *N.* ) *Modo de ayudar á b morir 8<sup>o</sup>.*

HOMAR, del órden de S. Agustin. Dis-

curso contra la obra: Historia filosófica de los establecimientos de las Indias. En el año 1790 en una carta en que habla del incendio de la plaza de Madrid, y del teatro de Barcelona dice: *Stuppa collecta sinagoga peccantium, et consummatio illorum flammis*.

HOMERES (Fr. Buenaventura), del órden de menores, natural de Tortosa. Pasó á América, y estuvo allí de catedrático de cánones en el colegio de Santiago Tultelco de Méjico, Dr. y catedrático de teología en la universidad, dos veces jubilado, calificador del santo oficio, y coronista de la provincia de franciscanos de Méjico. *El materialista convertido* dos tomos en 4.<sup>o</sup> impresos en Méjico año 1727.

HOMOBONO Levita de Barcelona. A 1.<sup>o</sup> de setiembre del año 15 de Roberto publicó en Barcelona una obra con el título: «*Liber iudicium popularis ad discernendas causas iudiciorum inter potentem et pauperem, inter noxium et innoxium, iustum et iniustum, veridicum et fallacem, rectum et erroneum, raptorem et suis bene utentem*». Es un códice MS. num. 122 del monasterio de Ripoll. Car.

HOMS (Dr. Marciano), médico natural de Vich. *Anathones novi tractatus de febre maligna Vicensi famosa, á Doctore Felice Osona in lucem editi, Barcinone apud Figueró, anno 1699. Dilucidatio veritatis solidioris circa sanguinis missionem in privatis febribus malignis á Dre. Marciano Homs etc.* Un tomo en 4.<sup>o</sup>. Es una impugnación del tratado del Dr. Osona.

HORTA (Henrique de). *Tractatus de contractibus censualium editus in studio Bononiensi anno 1390.* S. Cugat.

HORTOLÁ (Pedro Juan).

HORTOLÁ (Cosme Damian), abad de Vilabertran en el obispado de Gerona: nació en Perpiñan en 1493 y se crió y educó en la ciudad de Gerona, á donde se trasladaron sus padres. Pasó despues á Alcalá, en donde aprendió con aprovechamiento las lenguas hebrea y griega en el colegio llamado trilingüe, y en seguida lógica, matemáticas, metafísica, física y étic-

ca. No he hallado en que se funda la noticia deque enseñó en dicha universidad. Lo cierto es que con tan buenos principios luego pasó á París á ser discípulo de aquella universidad, perfeccionándose en la lengua latina, y en las griega, hebrea y siríaca; y se dedicó despues al estudio de la teología y demas ciencias eclesiásticas, decidiendo á tomar esta carrera. La excesiva aplicación le atrajo una enfermedad que los médicos creyeron mortal; pero el del Rey se encargó de él, y enamorado de su ingenio le visitó y sacó del peligro; y con sus conversaciones y reflexiones se aficionó Cosme á la medicina en la que adquirió conocimientos mas que regulares que no fueron inútiles para él ni para su prójimo. Fué allí en París discípulo del famoso Vatablo. Al cabo de algun tiempo pasó á Bolonia, en donde continuó el estudio de la teología y del derecho canónico, y se graduó en las dos facultades. Tenia entonces 35 años. El cardenal Cantarena justo apreciador de los sabios y virtuosos le estimaba extraordinariamente, y quiso que pasase á establecerse en Roma; pero Cosme prefirió el amor filial al afecto amistoso; pues llamado por sus ancianos padres, volvió á su país; donde llegó cuando su padre habia ya muerto. Es muy elocuente y afectuosa la oracion fúnebre que despues dictó á Hortolá la gratitud al dicho cardenal. No he hallado ninguna noticia para fijar el tiempo en que entró á servir el curato de Sallent mi patria, distante dos leguas y media de Manresa. Mas en el archivo parroquial de dicha rectoría existen aun hoy tres *Manuales* de escrituras autorizadas por su rector Dr. Hortolá, y de ellos consta que fué cura pároco de dicha villa desde 1556 hasta el de 1561 inclusive, y en la firma con que su procurador concedió la gracia en un laudemio que debia percibir por la venta de una casa sita en la plazuela de la rectoría, se leen estas palabras *Ego procurator ven. Damiani Hortolá rectoris Sta. Mæ. de Sallent in sacra pagina theologi meritissimi concedo etc.* Se conserva en la villa la antigua tradición de que la capilla de S. Cos-

me y S. Damian de la iglesia fué costeadada por el rector Hortolá; no sé si sería antes ó despues de su ida al concilio, cuyos emblemas se ven en varias figuras de obispos y de herejes en el arranque de los arcos colaterales. Dispuso que los administradores de dicha capilla fuesen vecinos que hubiesen nacido fuera de la parroquia como el fundador. En 1543 fué elegido Director ó rector de la universidad de Barcelona, cuyo destino desempeñó por espacio de 17 años mejorando sus estudios, y siendo mirado como el fundador de ella. Basta para convencerse de su encendido zelo por el lustre de la universidad, leer la exhortacion que hizo para animarla á salir de su decadencia: exhortacion que se imprimió luego, y que produjo extraordinarios progresos en todos los ramos del saber. En 1830 leí el ejemplar que conservaba entre sus libros el Sr. D. José de Vega y de Senmenat junto con una preciosa coleccion MS. de las oraciones latinas y griegas, que se recitaban en la apertura anual de los estudios desde el tiempo de Hortolá: en muchas de las cuales se observa la destreza, con que este sabio catalán y los otros oradores sabian hermanar el florido estudio de las humanidades con el grave y sólido de las santas escrituras. Interpretó con general aplauso algunos años los libros de Aristóteles, y muchos mas la doctrina de Sto. Tomás de Aquino. Enseñó por espacio de 20 años entre filosofía y teología. En este tiempo trabajó mucho en cotejar los códices griegos y hebreos de la sagrada escritura con los latinos, y compuso la tan aplaudida *Exposicion del libro de los Canticos*: obra que le ha hecho inmortal. Era ya entonces como el oráculo de toda Cataluña, y el consultor de los cónsules y consellers de Barcelona, de los obispos, y de los tribunales, incluso el de la inquisicion. En 1560 fué nombrado por Felipe II para la abadía de Vilabertran sin pretenderlo, y aun sin pensarlo; y pocos meses despues fué elegido por el mismo para pasar como teólogo al concilio de Trento: excusábase con su edad y achaques; pero aquel Rey,

dicen los *continuadores de la España sagrada*, zeloso del honor de su nacion, y que ya habia respondido al Sr. Ayaña que daba la misma excusa, *Habeis de ir aunque sea á gatas*, tampoco admitió la de Hortolá, y le envió á decir *que fuese aunque con algun riesgo de su vida*. Obedeció, se puso bueno en el viaje y llegó á Trento en 1561. Desempeñó cuantas consultas le hicieron á satisfaccion del Concilio que admiró su profundo saber, talento y prudencia: lo que movió á Pío IV á concederle *gratis* las bulas para la abadía de Vilabertran en la diócesis de Gerona con que le agradó: habiendolo asistido desde entonces al concilio con los hábitos que usaban los canónigos de S. Agustín, cuya regla é instituto profesó desde entonces. Pallavicino en su *Historia del concilio de Trento* lib. XX c. 2 dice que el dia 10 de febrero de 1563 habló sobre los artículos del matrimonio despues que habia hablado Nicolás Maillard, decano de la Sorbona, y dice de esta manera: « al otro dia por la mañana habló el primer teólogo, de los que habia enviado el rey Felipe, Cosme Damian Hortolá, abad electo de Vilabertran que sin fatigar á los oyentes hizo una larga oracion, *senza per tutto cio stancar l'attenzione* ». Concluido el Concilio, como se sabe, en 4 de diciembre de 1563, volvió á España; y en 16 de mayo de 1564 tomó posesion de la abadía que gobernó personalmente con particular acierto. Se conserva todavia en el archivo de dicho monasterio, ahora iglesia colegiata, la relacion de su entrada y toma de posesion, la cual traducida al castellano dice lo siguiente. « Dia 16 de mayo de 1564 á las 6 de la tarde llegó el « M. R. Sr. maestro Cosme Damian Hortolá, doctor en sagrada teología, y abad « del presente monasterio, el cual venia de « Barcelona y habia venido por mar en las « galeras hasta Rosas, y luego que llegó á « la puerta de *Pere Andreu* bajó de cabal- « llo, y se revistió con sobrepelliz y er- « muza. Todos los del monasterio salie- « ron á recibirle en procesion, á saber con « la cruz de plata candeleros y cetros de



« plata, y el Preste llevaba la Veracruz: »  
 « y así procesionalmente llegaron á dicha »  
 « puerta cantando respuestas de nuestra Se- »  
 « ñora: habiendo llegado se paró la proce- »  
 « sion, y el referido señor abad se arrodil- »  
 « lló y adoró la Veracruz: tomó un asper- »  
 « sorio con agua bendita, y dió á los cir- »  
 « cunstantes; y habiéndose levantado le »  
 « pusieron en medio del Preste y del diá- »  
 « cono, entonó el preste *el Te Deum laudi-* »  
 « *amus*, y así cantando llegaron á la puer- »  
 « ta de la iglesia, delante de la cual esta- »  
 « ba preparada una mesa con unos man- »  
 « teles y un misal; y llegado allí el Prior »  
 « en nombre de todo el Cabildo suplicó á »  
 « dicho Sr. tuviese á bien jurar los privi- »  
 « legios, estatutos y ordenaciones del pre- »  
 « sente monasterio conforme habian jura- »  
 « do sus predecesores». Y así poniendo la »  
 « mano sobre el Crucifijo juró: y despues »  
 « de hecho dicho juramento los Capelos en- »  
 « tonaron el *Veni Creator Spiritus*; y así »  
 « cantando llegaron delante del altar ma- »  
 « yor; donde acabado dicho himno, el pri- »  
 « or subió al altar y dijo algunos versos y »  
 « oracion conforme está en el ordinario: des- »  
 « pues dicho Sr. subió hasta el altar, y to- »  
 « mó posesion de dicho altar tocando los »  
 « amantiles y el misal; fueron en seguida al »  
 « coro, y sentóse en su silla, donde todos »  
 « los señores canónigos y beneficiados le be- »  
 « saron la mano, y le dieron el parabien; »  
 « y hecho esto se fué á la Abadía etc». A los »  
 « cuatro años no cumplidos de estar en Vi- »  
 « labertian murió el sabio y piadoso abad »  
 « Hortolá entre 8 y 9 de la noche del 3 de »  
 « febrero de 1568 con fama de santidad. »  
 « Que murió en este año y no en el de 1566, »  
 « como equivocadamente se lee en las noti- »  
 « cias de Judoco Le Plat en su edicion de los »  
 « cánones, consta en el mismo archivo de »  
 « Villabertian; y lo asegura el Dr. Pujades »  
 « en la crónica de Cataluña, diciendo ha- »  
 « berlo hallado escrito en el diario que dejó »  
 « MS. su padre el Dr. Miguel, discípulo »  
 « cabalmente del Dr. Hortolá en la univer- »  
 « sidad de Barcelona, y añade que él nació »  
 « ocho meses menos tres dias despues de la »  
 « muerte de Hortolá. Advertieron ya esta »  
 « equivocacion de Le Plat los sabios conti-

nuadores de la *España sagrada* en el to-  
 mo 45 pag. 98: los cuales refieren allí las  
 circunstancias de su entierro; conforme á  
 una nota que recibí del archivero de dicha  
 Colegiata. Sumuerte, dicen, fué sensible á  
 toda Cataluña, pero mucho mas al cabil-  
 do de dicho monasterio, que le distinguió  
 no solamente en la magnificencia de las  
 exequias, sino aun en el sitio de su sepul-  
 tura, y modo de enterrarle; pues le co-  
 locó al pié de las gradas del presbiterio, y  
 con vestido sacerdotal y báculo en la ma-  
 ño, contra la costumbre de enterrar á los  
 canónigos y abades con solo el hábito de  
 regulares. Y colocóse su urna sepulcral  
 sobre cuatro pilares por preservarla mas  
 de la humedad, cubriendo la sepultura  
 con una losa de marmol blanco en que  
 está de relieve la efigie entera de Hortolá  
 vestida de Pontifical. En el año pasado de  
 1831 vió todo esto bien conservado mi res-  
 petable amigo el laborioso anticuario Sr.  
 marqués de Capmany, que me hizo el fa-  
 vor de buscar unas noticias que deseaba.  
 Scoto en su *Biblioteca* dice que las obras  
 de Hortolá estan llenas de erudicion y de  
 doctrinas de los SS. PP., y de noticias  
 curiosas de las costumbres de los hebreos;  
 y añade que no ha visto en este género na-  
 da escrito con mas exactitud despues de  
 los antiguos SS. PP. Gregorio Niceno,  
 Olimpíodoro, etc.

*Oracion fúnebre* que compuso en la  
 muerte de su protector el cardenal Canta-  
 reno, y en la que brillan á la par la elo-  
 cuencia mas vigorosa, y los afectos de la  
 mas tierna y sincera gratitud. Es muy sen-  
 sible que tanto esta oracion como todos los  
 demas MSS. de este sabio que tanto honor  
 hace á toda España, y á la Iglesia toda,  
 se hayan perdido ó sean muy raros sus  
 ejemplares. Su célebre exposicion del libro  
 de los cantárcs de Salomon la imprimieron  
 sus parientes el Dr. Pedro Balle de la au-  
 diencia de Barcelona, el Dr. D. Juan  
 Rausich presbítero y discípulo de Hortolá,  
 y Fr. Miguel Taberner de Gerona, los cua-  
 les pusieron cada uno su prólogo, en la  
 edicion que hicieron en Barcelona en la  
 imprenta de Jaime Cendrat en 1583 con

el siguiente título. *In Cantica Canticorum Salomonis explanatio in Isagogen, Paraphrasim et quinque posteriores plenioris interpretationis libros distributa, Deo ac D. N. Jesuchristo dicata. Auctore Cosma Damiano Hortolano etc.*

Encarecen el mérito de esta obra sobre los *Cánticos* el insigne traductor de los salmos y demas libros poéticos de la escritura el Sr. D. Tomas Gonzalez Carbajal, que llama á su autor doctísimo y elocuentísimo teólogo, confesando al mismo tiempo haberse aprovechado mucho de ella en su version de los cántares, y tambien el Sr. Cerdá, hablando de la retórica de Vossio, donde pondera mucho el mérito del latín del Dr. Hortolá. Debióse la publicacion de esta preciosa obra al Dr. Pedro Valle discípulo que habia sido de Hortolá y despues conseller ó individuo del gobierno de Barcelona quien la dedicó á Felipe II; y contribuyó tambien á su publicacion Fr. Miguel Taberner, pariente del autor segun aparece en el compendio de su vida que precede á dicha obra. En la portada de la edicion de Barcelona se fija el año 1583 y al fin del tomo en 1580, y con razon dicen los Continuadores de la España Sagrada que seria una de las muchas erratas de la impresion. Copiarémos aqui el elogio que hizo de la obra Miguel Geronimo Capmany, bachiller en ambos derechos y tambien pariente de Hortolá.

*Gloria magna quidem est nostro de genere natum*

*Esse hunc tam doctum, tam celebremque virum*

*Hortos qui Domini coluit servitque fidei*

*Doctrina, miris perpolitque modis*

*Grates ergo Deo pro tanto munere agamus*

*Talem Hortulanum qui dedit Ecclesiæ.*

Finalmente creemos que será grato á nuestros lectores el insertar aqui la exacta idea del sistema expositivo del Dr. Hortolá en esta obra segun refiere el mencionado Sr. Carbajal, despues de haberla estu-

diado muy de proposito.» El Dr. Hortolá «mira el cántico de Salomon como un breve resumen del antiguo y nuevo testamento, y en él halla recopilados todos los misterios que con relacion á Cristo y su Iglesia se ven anunciados en el antiguo con cierta oscuridad, y con tanta claridad en el nuevo. Míralo como una breve y enigmática descripcion de aquel ejemplo que en el monte se mostró á Moises: como un cotejo y careo, digamoslo así, de los testamentos, y por consiguiente como una contienda de la Iglesia con la Sinagoga: contienda de que resultan en favor de la Iglesia los elogios y alabanzas tan cumplidas que de ella en este divino libro se léen.

«Pues conforme á esto dice aquel sabio que el amor inefable que Jesu Cristo tuvo á los hombres, demostrado en la grande obra de la renovacion y santificacion de su Iglesia: (porque Iglesia hubo desde el justo Abel, y la habrá hasta la consumacion de los siglos) el amor pues manifestado á los hombres en aquella grande obra; que la comenzó tomando él mismo la naturaleza de hombre, y la consumó y la perfeccionó muriendo en la cruz, y haciendo salir de su costado renovada la Iglesia y lavada con su sangre y entricada con sus dones: fué dice el objeto que Salomon inspirado del Espíritu Santo se propuso ponernos á la vista en esta sublime alegoria: para que cautivados y presos con la incomparable suavidad del amor de este dulce esposo, como á esposo y como á Dios que tanto nos ama, lo amemos nosotros tambien á él, y le sirvamos de todo corazon, y pueda la Iglesia presentarle el alma de cada uno de nosotros como una casta virgen se presenta al esposo que la ha elegido, para guardarle fiel y perpetuamente la correspondencia que le debe, sin buscar ni consentir jamas otro amor que el suyo.

«En todo lo dicho, entendido así el Cántico en sentido espiritual, que es el único que como literal almite Hortolá, y el único que verdaderamente lo es; encuentra él sin embargo la textura de

« un verdadero drama con su prótasis, su  
 « epítasis y su catástrofe: y es preciso con-  
 « fesar que este insigne teólogo é ingenioso  
 « humanista, llenando vacíos y dando por  
 « expreso lo que en el poema no lo está,  
 « y disimulando otras cosas (porque de  
 « otro modo sería de todo punto imposible)  
 « le da en efecto, y á mi ver en cuanto  
 « se le puede dar, cierta semejanza de dra-  
 « ma. Divídelo en cinco actos, cuya divi-  
 « sion y el argumento de cada uno sería  
 « prolijo expresar aquí, y podrá verlo en  
 « la misma obra el que la conozca y la ten-  
 « ga á mano. Las personas del drama son  
 « el esposo y sus compañeros, la esposa y  
 « sus doncellas, y las émulas de la misma,  
 « designadas con el nombre de hijas de Je-  
 « rusalén: en las cuales estan significados  
 « los judíos hijos de la Jerusalem terrena,  
 « que engendrados segun la carne persiguen  
 « á los que segun el espíritu son hijos de la  
 « Jerusalem celestial: así como Ismaél en-  
 « gendrado de la esclava segun la carne per-  
 « seguió á Isaac engendrado segun la pro-  
 « mesa de la libre. Disposicion verdadera-  
 « mente ingeniosa y sábia quanto cabe pero  
 « en que no se puede disimular esta obser-  
 « vacion; la esposa viene á ser aqui perso-  
 « na triple, una la iglesia de Jerusalem,  
 « que es la que primera aparece en la esce-  
 « na; otra la madre de esta, á saber la an-  
 « tigua Sinagoga ya repudiada, con quien  
 « al fin se reconcilió el esposo; y otra la  
 « Iglesia de los gentiles. Ya se ve que todo  
 « ello realmente es así, porque de la igle-  
 « sia primitiva de Jerusalem y la de los  
 « gentiles que luego se murió, se compo-  
 « ne ahora; y de la Sinagoga junta con es-  
 « tas se compondrá despues al fin de los  
 « siglos la Iglesia universal esposa del Cor-  
 « dero. Pero esto que tratándose de perso-  
 « nas morales no tiene inconveniente ni  
 « repugnancia alguna en la historia, no  
 « es posible que en un drama donde se  
 « introducen á un tiempo como personas  
 « reales y verdaderas deje de parecer mons-  
 « truoso ».

« Mas ingeniosa es aun, y mucho mas  
 « útil la grande analogía que este doctísimo  
 « expositor descubre entre el Apocalipsis y

« el Cántico: descubrimiento de que pudo  
 « muy bien aprovecharse Mr. Rondet para  
 « sus observaciones sobre los misterios de  
 « este libro, insertas en la Biblia de Mr.  
 « Sacy en que presenta como suyo el pen-  
 « samiento, sin citar á nuestro Hortolá,  
 « siquiera para decir que pensaba lo mis-  
 « mo que él. La analogía está en aquellos  
 « siete sellos que aparecen cerrados en el  
 « Apocalipsis, y que en el Cántico se abren,  
 « y en una y otra parte representan siete  
 « distintas edades de la Iglesia.

« La primera edad, designada en el Apo-  
 « calipsis bajo del primer sello, por el  
 « símbolo del caballero montado sobre un  
 « caballo blanco con un arco en la mano,  
 « y una corona en la cabeza, créese Hortolá  
 « ser la misma en que al capítulo 1.º del  
 « Cántico se designa á Cristo encarnado,  
 « coronado con la corona de su purísima  
 « humanidad por la Virgen Madre, y á la  
 « Iglesia evangélica comparada con la ye-  
 « gua blanca, que fué la época de la pre-  
 « dicacion de Cristo, y los apóstoles antes  
 « de la muerte del Señor. Y discurriendo  
 « así por los demás sellos, confronta el 2.º  
 « del caballo rojo, en que segun él se de-  
 « signa la época de los mártires, con el  
 « hacecito de mirra del capítulo 2.º del Cán-  
 « tico. El caballo negro que es en su sen-  
 « tir la época de los herejes á que dió prin-  
 « cipio el diácono Nicolás, visto bajo el  
 « sello tercero, con las zorras de que se  
 « queja la esposa en el mismo capítulo 2.º.  
 « El cuarto del caballo pálido que es la  
 « época de los hipócritas, con el lecho de  
 « Salomon del capítulo 3.º del Cántico.  
 « El quinto sello abierto cuando clamaban  
 « y pedían venganza los que habian muer-  
 « to por la palabra de Dios, y se les decía  
 « que descansáran por entonces, en que  
 « créese significada la paz de Constantino,  
 « con el capítulo 5.º del Cántico. El sexto  
 « en que dice estar figurada la época terri-  
 « ble del Anticristo, con ciertos lugares de  
 « los capítulos quinto y sexto. Y última-  
 « mente el séptimo sello, cuando la media  
 « hora del silencio en el cielo, con las pa-  
 « labras del capítulo 6.º del Cántico *vuel-  
 « vete, vuela, vuela Sulamitis*, en que créese

« estar indicada la venida de Cristo al juicio.

« Pero ni esto, ni lo que antes se dijo, es á mi entender lo que mas singular ha-  
« ce entre los demás expositores á Hortolá  
« ni lo que forma esencialmente su pecu-  
« liar y propio sistema, sino otra division  
« que pone todavía de los diversos estados  
« de la Iglesia, en que dice estar conteni-  
« da toda la transaccion de su desposorio  
« con Cristo: por los cuales va discurrien-  
« do uno por uno en su comentario, é in-  
« terpretando por su orden las partes del  
« Cántico en que los halla designados. El  
« primer estado es el de la encarnacion del  
« Verbo, designada en los versículos 1º.  
« y 2º. del capitulo 1º. del Cántico. El se-  
« gundo comprende la infancia de la Igle-  
« sia en los imperfectos, y su primer cre-  
« cimiento, designado desde el versículo  
« 3º. capitulo 1º. hasta el versículo 5º. del  
« 3º. El tercer estado es el de su mayor  
« perfeccion, designado desde el versículo  
« 6º. cap. 3º. hasta el versículo 1º. cap.  
« 5º. El cuarto el de su decadencia incli-  
« nándose ya á la vejez, designado desde  
« el versículo 2º. cap. 5º. hasta el versicu-  
« lo 2º. cap. 6º. Y el quinto estado es el de  
« su renovacion, volviendo á restituirse á  
« la mas alta perfeccion, designado desde  
« el versículo 3º. cap. 6º. hasta el fin del  
« Cántico. Son muy dignas de observarse  
« y examinarse atentamente sus ideas que  
« muchas veces parecen nuevas y origina-  
« les sobre estos cinco estados, y en espe-  
« cial sobre los dos últimos. En toda la  
« obra reluce y sobresale mucho su gran  
« saber, su profundo estudio de la escritu-  
« ra, y de los padres, su sana teología, su  
« conocimiento, no comun en otros escri-  
« tores, de la filosofía de Platon, y su ins-  
« trucción mucho menos comun por des-  
« gracia en nuestro tiempo que en el suyo,  
« de las lenguas hebrea y griega y de la la-  
« tina: en la cual puede competir su ele-  
« gancia y pureza con cualquiera de los  
« buenos escritores modernos sin excluir á  
« nuestro inmortal Melchor Cano. Es lá-  
« stima no se haya reimpresso una obra tan  
« apreciable como esta que se ha hecho ya  
« muy rara. No sé que se haya hecho en

« España mas impresion que la de Barce-  
« lona, muerto ya el autor en 1583: y esta  
« fué ciertamente sin aquel cuidado y pri-  
« mor que ella merecia: bien que en aquel  
« tiempo apenas permitia otra cosa el es-  
« tado de nuestra tipografia en algunas par-  
« tes de la Península. En Venecia se hizo  
« otra en el año de 1585 que podía ser me-  
« jor, mas yo no la he visto. De la 1ª. he  
« visto un solo ejemplar que me franqueó  
« el Emo. y Excmo. Sr. D. Francisco Ja-  
« vier Cienfuegos actual arzobispo de Sevi-  
« lla siendo canónigo de aquella santa igle-  
« sia, por quien tuve la primera noticia de  
« esta obra. Y este ejemplar conservo con  
« el mayor aprecio como memoria del sa-  
« bio y virtuoso magistral de la misma  
« iglesia el Dr. D. Pedro Manuel Prieto,  
« cuyo era, y de quien una vez nombrado,  
« no debo callar que aquella real universi-  
« dad le debe la época de su mayor gloria  
« en humanidades, filosofía y teología que  
« enseñó en ella muchos años, uniendo  
« siempre con la sólida piedad y sana doc-  
« trina el buen gusto y la crítica juiciosa:  
« y esta union inculcaba continuamente  
« á los escolares, y á mi entre ellos, el me-  
« nor y menos aprovechado de todos ».

Oracion inaugural de los estudios de  
Barcelona que recitó el Dr. Cosme Dami-  
an Hortolá. En esta oracion que se dice  
pronunciada *in Lucalibus* se toman por  
tema las palabras de S. Pablo: *Lucas est  
mecum solus*, y se aplican con singular  
gracia al desamparo en que el orador veia  
las ciencias, lamentándose por lo mucho  
que las amaba del poco caso que les ha-  
cian los grandes señores y ricos de su tiem-  
po.

*Cosme Damiani Hortolani ad Conc.  
Prov. Tarracon. Barcinone coactum ab  
anno 1563. — Libellus supplex. —*

*Illmi et Revdi. Domini. — Cosmas Da-  
mianus Hortolanus Abbas Monasterii B.  
Marie Villæbertrandi superioritibus die-  
bus in hoc sacro concilio questus fuit de  
suorum canonicorum insolentia, qui ob  
ipsius correctione regulari ad episco-  
pum gerundensem provocassent: cuius  
deinde sententiam hoc uno nomine repñ-*



*lissent, ne à suo abbate licentiam egrediendi monasterium petere ex illius sententiæ prescripto cogerentur. Proinde prædixit se vereri, ne Summum Pontif. appellarent, quo tempus traherent, expectantes dum valetudinarius Abbas de medio tolleretur pro religionis et mœnore confectus, quod sua jurisdictione inhibitus videret ceptæ reformationis progressus tanto tempore impediri, vagantibus interim, et perditis viventibus suis canonicis. Ecce malum, quod ille timebat, evenit. Appellarunt ferè Pium IV Pontif. max. et sexcentis apud illum confectis calumniis impudentissimis intrarunt ut ad R. curiam citaretur Abbas: et tam ipse quam omnes alii, quorum interesset, inhiberentur. Citorunt itaque paucis ante diebus Abbatem, et Illm. ac Rev. Dom. Archiepum. Tarraconensem, ad quem ille provocaverat, inhibuerunt. Quid igitur, patres, futurum putatis, si ita temerè liceat quibusvis religionis disciplinam regularem declinare?*

*Certè deploratissimus quisque dictum, factum inveniet, ut prelati sui jurisdictionem et auctoritatem Summum Pontif. statim appellando eludat. Proculdubio cervicosorum illorum canonicorum perniciosissimo exemplo omnis è nostra provincia religio profligabitur. Quamobrem cum commune maximumque hujus provinciæ malum hoc sit, cui tempestive occurrere omnium maxime interest, vestram Illmi. Revni. ac Rdi. Domini, fidem et opem implorat Abbas Villæbertrandi, ut totius hujus provinciæ nomine novo Summo Pontif. nostro supplicetur, ut eam causam summarè et sine strepitu iudicii quam brevissimè jubeat definiri; neque permittat regulares homines posthac contra jus, quod predecessores ipsius sanctissimè condiderunt a correctione regulari in summam regularis disciplinæ perniciem ad suam sanctitatem, aut ullum alium episcopum provocare. — Altissimus etc. Abbas Villæbertrandi in causa propria. Fué leído el día 13 de febrero en el Concilio.*

HOTALRICH (*Fr. Silvio de*) del órden de capuchinos. B. F.<sup>a</sup> p. 109.

HUGO (*natural de Barcelona*). El cardenal Torquemada en el proemio sobre el decreto de Graciano pag. 11, donde refiere todos los colectores de los cánones y decretos de los SS. PP. despues de S. Isidoro y de S. Ivon Carnotense, dice: «tertius fuit quidam Hugo nominatus natione Catalannus: qui opus præfatum «D. Ivonis, (eo quod non parvæ quantitatississet) abbreviavit, et libellum quemdam portatilem dicitur composuisse qui «appellatur summa decretorum Ivonis». Lo mismo se lee en el prólogo de la edicion de D. Antonio Agustin hecha por Balucio. Véase Nic. Ant. Bib. Vet. inter scrip. incerti temp. tomo 2.<sup>o</sup> pag. 368. Bosch y Marcillo hablan de un cardenal Hugo, dominico, natural de Barcelona, y dicen que escribió unos *Comentarios sobre toda la Sigrada Escritura* y que fué el que comenzó á dividir sus libros en capítulos, y la formacion de las *Concordancias de la Biblia*, que acabaron despues 500 religiosos de varios conventos entre quienes repartió el trabajo. El P. Villanueva nos ha dado la noticia de que en varias escrituras que se hallan en el archivo de la iglesia de Sta. Maria de Cervera antiguamente sujeta á Ripoll, de los años 1345 hasta 1361 suena rector de Sta. Maria de Cervera; cuya parroquia regentaba en su nombre Bernardo de Vluja: obtuvo el curato por presentacion del abad de Ripoll, que aun tenía este derecho de presentacion en 1406. Véase dicho Villanueva v. lit. t. 9 p. 12. Algunos escritores han confundido á este Hugo que fué hijo de Barcelona, y del órden de predicadores con otro cardenal llamado *Hugo Cárduo*; pero este fué francés de cerca Narbona, y monje de Cluni que presidió el Concilio de Gerona del año 1068 como Legado de Alejandro II, y el que tanto empeño tomó en desterrar de España el oficio gótico Muzarabe. Véase Amat Hist. Ec. Lib. x. c. 5 n. 300 y sig. Mariana lib. xiii c. 2. Genebrardo año 1242. Covarruvias tesoro. V. *Concordancias*.

Andr. Per. Barcinon. Jorba: véanse sus obras preliminares. Bosch l. 2.<sup>o</sup> p. 168. Marcillo p. 286.

HUGO (*Celso*). *Concilia*. B. O. Trist. cor. Bened. p. 376.

HUGO (*alias Blanch*), natural de Barcelona. En los MSS. de Caresmar se lee: *Interfuit in componendis usaticis Cæthalonice anno 1040*.

HURTADO DE MENDOZA (*Fr. Gregorio*). Aunque nacido en Portugal, desde muchacho fué educado en Cataluña, donde tomó el hábito de S. Francisco. Escribió varias obras de las cuales se imprimió: *Annotationes in evangelia totius anni* en Barcelona año 1638; y otra obrita con el título de *Completas de Cristo*. Bib. franc.

HYSESN y MOLLERAS (*D. Joaquín*), natural de Banyolas, diócesis de Gerona. Dr. en medicina y cirugía, catedrático del

real colegio de S. Carlos de Madrid, socio de número y secretario de gobierno de la real academia médico-quirúrgica de Castilla la Nueva etc. *Tratado de la Blefaroplastia témporo facial*, ó del método de restaurar las destrucciones de los párpados artificialmente por la transplantacion de la cutis y tejidos subcutáneos de la sien y partes inmediatas de la cara. 1 tomito en 4.<sup>o</sup>. prolongado. Madrid, imp. de D. Marcelino Calero, año 1834.

HYSSOP (*José*). Poeta hebreo que vivía á fines del siglo xv. Nació en Perpiñan. Escribió un poema titulado: *Vase d' argent* en 130 disticos: impreso en Constantinopla en 1523. Tradujóle Renschlin con este título. *Rabbi Jos. Hyssopus perpinianensis, juæorum poeta dulcissimus, ex hæbreæ lingua in latinam traductus*, Tubingue 1514 en 4.<sup>o</sup>.

## I.

ICART (*P. Francisco*), jesuita, natural de Barcelona, hijo de padres nobles. Entró en la compañía á los 16 años de edad, en el de 1588. Fué maestro de novicios en Tarragona, y Gandia donde murió á 24 de abril de 1610. Fué de una vida muy ejemplar, y se cree no haber perdido la gracia bautismal. Escribió una *Doctrina cristiana aumentada*; y varias otras obritas. N. A. B. Jes. Mareil. p. 3:8.

ICART (*Pablo Lorenzo de*). Bosch.

ICART (*Luis Pons de*), natural de Tarragona: era de familia distinguida y Dr. en Leyes. Fué enterrado en la iglesia de dominicos de Tarragona en 24 de junio de 1578. *Grandezas de Tarragona*. Lérida 1556 4.<sup>o</sup>. N. A. dice 1572 8.<sup>o</sup>. — *Catálogo dels archebisbes que son estats de la metropolitana esglesia y antiquissima ciutat de Tarragona, y de les coses notables de cada qual de aquels*,

compilat per Micer Lluis Pons de Icart donzell y Dr. en drets. Está dedicado al Illmo. y Rmo. Sr. D. Gaspar de Cervantes y de Gaeta, su data en Tarragona á 14 mayo de 1572. En la dedicatoria hace mencion del libro *de les grandeses, y de altre libre de tots los epigrammes se son trobats en dita ciutat del temps dels romans*. Hallábase antes del 25 de julio de 1835 en la bib. de los carmelitas descalzos de Barcelona. MS. en 4.<sup>o</sup>. En 1573 escribió una carta á D. Antonio Agustín, entonces obispo de Lérida, donde le habla de dos lápidas descubiertas poco antes en Tarragona. Vamos á insertarla aqui ya por ser en catalan, y ya tambien por contener otras especies curiosas. Se ha sacado de la coleccion de las dirigidas á aquel sabio prelado, y que antes de 25 de julio antedicho existia en la misma bibliot. — « Illmo. y Rmo. Sr. : — Pochs dies ha so

arribat de Barcelona, ont he dexada mi Sra. la duquessa molt bona y per esta causa no é pogut mes piest scriurer á V. S. y enviarli copia de dos pedres scrites, que se son mostrades novament en esta ciutat, que ab esta van, perque á V. S. no li falte ninguna de les que serán en mon libre, y així mateix si de ningunes altres sen trobarán. ne enviaré copia. En Barcelona en casa de un sastre ó remendó, qui ven també libres y té casa á las voltas devant sant Sebastiá, trobí sis ho set dies ha, un libre de pregami tot de forma gran, scrit de molt bona lletra de ma. y es una historia de Sosomeno presbítero, que almanco yo nunca tal historia avie legida ni hoida nomenar, que al que jon pogui veurer dos horas quem stigui allí legintla, es com la de Tito Livio, ó del Sabéllico; yo lindonave trenta sous y no lam volgué donar, dix lo desferia per fer cubentes á librets, yo li encauti que neu fes, que creye que es libre que no es estampat, y perquen volie cinquanta reals lo dexi, poys me paregué libre molt curiós y raro, y V. S. té lo poder, y es amich de tals libres, me á paregut ferho á saber á V. S. perque si li parrá escriurer á Barcelona á mestre Nuñez ó á qui será servit quel fasse veurer, y nos perda la memoria de dita historia, ho mane procurar de prompte, ans que nol desfasse; be certifique á V. S. que si uns quants dies abans jol agué vist, nol agueré dextat, empero erem ja esmersat en altres libres, pense que acontentará á V. S. si aquí lo pot veurer que nol age desfet. Yo procuraré en posar en bell lo libre he interpretacions de les pedres scrites per poderlo aportar á la correctio de V. S. que per lo molt li so servidor, confie me farà la merce de acceptarlo debaix sa protecció. Y nostre Señor guarle y prospere la Ilma. y Rma. persona de V. S. de Tarragona 7 de mayg. 1573. = Bese les mans de V. S. Ilma. y Rma. son molt cert servidor. = Luis Pons de Icart ».

*Tarracone apud domum. T. Soler in vico majori.*

P. H. C.

*T. POMPONIO  
T. F. AVAVITO  
FLAM. ROMÆ  
DIUORVM ET  
AVGVSTORVM  
PROV. HISP. CITER.*

*In vinea viduæ Lopez.*

*VICTORIÆ  
ARL. XX LIB.  
P. H. C.  
QVINTILIA  
PROCVLA  
CONVGL.*

Florez t. 24 p. 173. Marcil. p. 347. N. A. Diálogo lib. 2 cap. 4.

IDALIO, obispo de Barcelona. De este prelado sucesor de Quirico en el obispado de Barcelona, trata el P. M. Fr. Henrique Florez en la pag. 139 y siguientes del tomo 29 de la *España Sagrada*, dado á luz como obra póstuma por el P. M. Fr. Manuel Risco digno continuador de dicha obra, y dice que Idalio gobernó la iglesia « de Barcelona desde cerca del año 666 hasta el de 689, ó poco mas: que no habiendo podido asistir al concilio XIII de « Toledo celebrado en el año 683 envió « por vicario á Laulfo, su diácono, quien « confirmó lo establecido en el sínodo suscribiendo así». *Laulfus diaconus agens vicem Idalii episcopi Barcinonensis*; y el primero entre los vicarios de obispos porque hacia las veces del mas antiguo: que Idalio asistió personalmente al concilio XV de Toledo, tenido en el año 688, en el que presidió á todos los comprovinciales de España y de la Galia Narbonense, inmediato al metropolitano de Mérida: que entonces trató mas intimamente con S. Julian, á quien persuadió Idalio, á que escribiese la obra *Prognosticon futuræ sæculi*, y se la dedicó S. Julian con la otra intitulada *Responsiones*, en que

reproduce y defiende aquellos cánones y leyes, que prohiben que los cristianos sean siervos de los infieles: que falleció Idalio entrado el año 689, dejando fama de bienaventurado, por lo que Gerónimo Paulo en el catálogo que está al fin de su obra le llama *Santísimo*. Domenech le pone entre los santos que no se sabe estar canonizados, pero se tienen por varones ilustres en santidad; y Diago le da lugar, sin restricción alguna en el catálogo de los *Santos de Barcelona*. A pesar de que dicho Gerónimo Paulo dice en el catálogo citado, que Idalio escribió mucho: *Plura scripsit*; y en el cap. 4.<sup>o</sup> de la obra *Pauca quedam per intervalla podagrac*: lo cierto es, que no se conocen otros escritos de Idalio que la carta que escribió á S. Julian en accion de gracias de haberle remitido el *Prognosticon futuri sæculi*, y la que dirigió á Suniefredo metropolitano de *Narbona* enviándole esta misma obra *Prognosticon*, que este prelado le tenía pedido; las cuales dos cartas reproduce el referido P. M. Florez en el apéndice X del dicho tomo XXIX de la España Sagrada. Estas dos cartas las dió á luz la vez primera Lucas d' Acheri en el tomo primero de su *Spicilegium*, copiadas de un MS. del monasterio de Corvey, y de ellas hace mencion D. Nicolás Antonio cuando trata de Idalio en la pag. 369 del tomo 1.<sup>o</sup> de la bibliot. antigua Española.

IFERN (*Francisco*), de Gerona, presbítero y beneficiado de la iglesia Catedral de dicha ciudad y maestro de matemáticas. Escribió en idioma catalan: *Compendi breu de las quatre regles generals de la aritmética práctica*, que imprimió en Gerona en la imprenta de Jaime Bró. (B. Episc.)

IGLESIAS (*Marcos*), prior del monasterio de Sta. Maria de Rocaróssa en la diócesis de Gerona del orden de canónigos de S. Agustín. Vivía en 1450. Escribió de las *antigüedades y origen del monasterio*; cuyos MSS. con otros documentos de aquella extinguida casa se conservan en el archivo de la S. iglesia de Solsona. *Roig, resumen hist. pag. 291. = Verd.*

*triunf. p. 316.*

IGUAL (*D. N.*), *Poesias presentadas á nuestros monarcas, y real familia*. Barcelona por Francisco Suriá y Burgada. Un cuaderno ea 8<sup>o</sup>.

ILERDENSE (*Fr. Antonio*). Caresmar. — Nic. Ant. verbo *Antonio*. Véase Anton.

ILERDENSE (*Pedro*), ó prelado de Lérida. S. Isidoro le pone en el catálogo de los escritores eclesiásticos. Así lo dice Arajol en el sermón de la dedic. p. XVII.

ILLA (*Fr. Salvador*), del real orden de la merced. *El caballero de Christo, y nuevo macabeo de la ley de gracia S. Serapio mártir caballero milite del real y militar orden de Ntra. Señora de la merced redencion de cautivos*. Barcelona (sin año de impresion) es de 1731 en 8<sup>o</sup>.

INÉS (*Fr. Juan de Sta.*), carmelita descalzo varón de gran piedad. Escribió seis volúmenes en fol. de *milagros á favor de la Sma. Trinidad*. Se conservan MSS. en el convento de Tortosa. Bib. car. exalc. p. 214. — *Cariño y favores de Jesús y de Maria*, 2 tomos en fol.

ISERNIA (*Andres de*). *Liber feudorum*.

IZCHAQ ó IZCHA (*Ben Reuben*), nació en la ciudad de Barcelona en el año del mundo 4803, de Cristo 1073: fué poeta de gran nombre entre los suyos y discípulo de R. *Izchaq ben Jehudah ben Giath*. Comentó la parte del Talmud intitulada *Cethuboth* que trata de instrumentos ó cartas de dote: y tradujo del arábigo en hebreo el libro *Hamechaq Unimcar*, de compra y venta, escrito por R. Hai Haron ben R. Serira, conforme á los cánones del mismo Talmud. Corrigió esta obra R. Ruam de Fano, y fué impresa en Venecia por R. Moseh Levi Mintz en el año del mundo 5362, de Cristo 1602. De R. *Izchaq* dice Abraham ben Dior en el *Sepher Haqubalah*, libro de la Cabala; que fué poeta y compuso: *Exhortaciones*, é hizo comentario á los capítulos del tratado *Cartas de dote que califica su sabiduría y su doctrina*. A las *Exhortaciones* puso notas R. Moseh Mohti, que tambien comentó las *Exhortaciones* de R.



Salomon ben Gavirol: y de ambas obras ilustra las por este comentador hizo una edicion Jedidia ben Izchaq Gabbai en Liburna, villa de Francia en la Guiena, en el año del mundo 5415, de Cristo 1655. Quince años despues, esto es en el del mundo 5430 y de Cristo 1670 se imprimieron las Azharoth *Exhortaciones de R. Izchaq*, en Amsterdam en un tomo en 8º. y en esta Ciudad las reimprimió Sa-

lomon ben Joseph Probs con las de Selomoh de Gavirol, y sin los comentarios de Mohti en el año del mundo 5471, de Cristo 1711. Falleció R. Izchaq en el año de Cristo 1110. segun dice Gedaliah en el libro *Salseleih Haqabalah*, *Cadena de la Cabala* ó de la Tradicion.

IZQUIERDO y CAPDEVILA ( *Pr. Juan* ), del órden de S. Agustin, natural de Campardon. ( B. episcopal ).

## J.

JACAS ó JAQÍ ( *D. Leonardo* ), natural de Ampurias. *Adversus Avicenam, Mesuen et vulgares medicos omnes tractatus*. Venecia 1 t. en 4º año 1533. = *De número et entitate indicationum liber*. Leon. 1 t. en 8º. 1537. = Tradujo el libro de Galeno: *de præcognitione*. Leon. 1 t. en 8º. 1540. — Item: el de *Purgatione* del mismo Leon. 1 t. en 8º. 1542. — *Oratio apologética præcognitionem ex medicina ut plurimum esse certam, si nihil delinquatur*. Leon. en 8º. 1552. — *Opuscula elegantissima nempe: Præcognoscendi methodus: De rationali curandi arte: De acuterum morborum curatione*, Basilea 1563. = *Commentaria eruditissima in novum librum Rhazis de partium morbis opera et industria Hieron. Donzellini emendata et perpolita*. Basilea en 4º 1564. = *Methodus curandarum febrium* Pisa 1. t. en 4º. 1615.

JAFUDA ( Judíode Barcelona ). Dichos y sentencias de filósofos. sacados de libros árabes por órden de D. Jaime de Aragon, y traducidos en lemosin. p. 83. MS. de la Bib. real. L. 2

R. JAHAQOB BEN ( *Moseh ben Hacsai* ) natural de la ciudad de Barcelona. Tradujo en hebreo el Comentario de Maimonides á la *Misna*. De esta traduccion hay un ejemplar MS. en la Biblioteca Vaticana,

de que dá noticia Bartoloccio; pero Wolfio dice que este MS. no contiene la traduccion de todo el comentario, sino del tratado *Nasim*, mugeres; y añade que este *Hacsai* que era mas conocido por el sobre nombre Badreschi, fué el que escribió á R. elemoh ben Adereth la carta que se lee, con la respuesta de este, en la edicion que se hizo del *Talmud Babilónico* en Cracovia, despues de la prefacion del tratado Jehemoth.

JALPI y JULIÁ ( *D. José* ).

JANER ( *Dr. D. Félix* ), natural de Villafranca del Panadés, catedrático primeramente de medicina en la real universidad de Cervera y ahora de clínica interna en el real colegio de medicina y cirugía de Barcelona, socio de varias academias. Ha publicado *In anniversario Philippi V funere oratio ad academiam cervariensem habita die 19 decembris anni 1816*. *Cervariæ Lacetanorum anno 1816*. Un cuaderno en 4º. — *Elementa physiologiæ humanæ. Pars generalis. Cervariæ Lacetanorum anno 1819*. Un tomito en 4º. = *Desagravio de la medicina española injuriada por el autor del articulo medicina militar del diccionario de las ciencias médicas*. Cervera 1819. Un cuaderno en 4º. — *Elementa therapie generalis in usum academicum*. *Barcnone*

1826. Un tomito en 4º. — *Elementa Hygienæ in usum academicum Barcinone*  
 1826. Un tomito en 4º. — *Elementos de moral médica, ó tratado de las obligaciones del médico y del cirujano en que se exponen las reglas de su conducta moral y política en el ejercicio de su profesión*. Barcelona 1831. Un tomo en 8º. prolongado. — *Elogio histórico del Dr. D. Francisco Salvá primer catedrático del real estudio clínico de Barcelona, etc.* Barcelona 1832. Un cuaderno en 8º. prolongado. — *Del buen gusto en medicina y de los medios de adquirirlo y perfeccionarlo*. Barcelona 1833. Un cuaderno en 8º. prolongado. — *Instrucción clara y sencilla para todas las clases del pueblo sobre los medios mas convenientes y seguros de preservarse del cólera morbo asiático, y curarse de sus primeros ataques*. Barcelona 1834. Un cuaderno en 8º. De esta instrucción se hicieron tres ediciones en tres semanas, habiéndose aumentado las dos últimas. Fué redactor, por la parte médica, del *Diario general de las ciencias médicas*, publicado mensualmente en Barcelona, desde 1826 hasta 1830, y va á publicar unos *Preliminares clínicos ó introducción á la práctica de la medicina* y una *Piretología práctica ó tratado de las calenturas segun los conocimientos prácticos mas útiles y seguros*.

JANER (P. Gaspar), jesuita de Pons nació el día 11 de setiembre de 1744: fué admitido en la compañía el 11 de octubre de 1762 despues de haber cursado la filosofía. Acabado el noviciado, fué enviado á Palma capital de la isla de Mallorca para enseñar la gramática, desde donde por razon de la expulsion fué llevado á Córcega, en cuya ciudad se dedicó al estudio de la teología que prosiguió y concluyó en Ferrara. Despues del decreto de extincion fijó su domicilio en Roma, dedicándose quanto le fué posible al ministerio sacerdotal. Imprimió. *Vida del sacerdote D. Bernardo Recio*

JANER (Fr. Jaime), del órden de menores: siendo maestro de novicios en el convento de Barcelona publicó el libro:

*Instrucción de novicios*. Barcelona 1733. Marca pag. 553.

JANER (Fr. Jaime), monje de SS. Cruces. Enseñó el arte Luliana en Lérida, Barcelona y Valencia, y con privilegio del rey D. Fernando el Católico en Sevilla. En 1506 estampó el *ars Metaphisicæ*. — El maestro Jauer cita tambien *Comentario sobre el arte de Lulio*. Vivió en el siglo 15, *qui malè in Bib. Cister. floruisse dicitur* 1593 (Caresmar). = *Tractatus de ordine naturæ*. Baic. por Pedro Posa 1491. ó *naturalis ordinis cujuslibet rei intelligibilis arboris naturæ ad intelligendos omnes libros artesque illuminati Doctoris Raymundi Lullii ac etiam cæterorum omnium, per Rever. Doctorem et præclaris. Magistrum Jaco. Januarius Monac. Turraconen. diocesis. apud Leonardum Butz* 1506 en 8º. Valentia. N. Ant. t. 2 vet. pag. 95 ait edidisse: *Ingressum rerum intelligibilium R. Lullii anni 1490 in fol. sine loci nota: (á Ma. Januario Catalano Mon. Cisterciensi) qui dicat ad Fr. Didacum de Mendoza Ab. Cænobii Crucium in monaster. ejusdem ordinis*.

JANER y PERARNAU (Matias), natural de Barcelona: la comedia intitulada: *La política del amor*. Barcelona por Francisco Guasch 1732. Bib. de S. Fel. de Barcelona.

D. JAUME ó JAIME I rey de Aragón y conde de Barcelona, llamado el *Conquistador* por haber conquistado los tres reinos de Mallorca, Valencia y Murcia, y hecho tributarios suyos al rey de Tunez, al de Granada y de Tremecen, y *Batallador* por haber ganado 30 insignes batallas á los moros; y por la proteccion visible de S. Jorge en ellas escribió de su misma mano la historia de las proezas del Sto. Martir; pudiéndose decir de él lo que de Julio Cesar cantaba Lope de Vega. — *Letras y armas* igualaba: — Cuando mas la guerra ardía. = Si peleando escribia = escribiendo peleaba. Nació en Montpellier en 1207, y así es catalan, y no aragones como pretende Latasa, el cual dice que nació en 1º. de febrero de 1208. Fué hijo de D. Pedro I de Cataluña y II de Aragón: sien-

do entonces Barcelona la corte y cabeza de toda la corona de Aragon. Acabóse con la muerte del rey D. Martin la linea masculina de los condes que empezó en Wifredo y duró 582 años. Casado el conde Bereguier IV con D<sup>a</sup>. Petronila de Aragon, y unido así el condado de Barcelona con el reino de Aragon que dicha princesa trajo por dote, continuó Barcelona siendo la corte y residencia de sus soberanos ya reyes de Aragon; bien que el conde Berenguer siguió siempre apellidándose *conde de Barcelona* y nunca *rey de Aragon*. En 19 de enero de 1479 por muerte del rey D. Juan II sucedióle D. Fernando su hijo que casó con D<sup>a</sup>. Isabel reina de Castilla, en cuyos reinos prometió residir D. Fernando en los capítulos matrimoniales. De esta manera fué Barcelona corte de los reyes de Aragon 317 años reputando siempre por patria suya á Cataluña, y por lengua materna la catalana, como se ve claramente en los reales diplomas y edictos que todos son en idioma catalán ó latino, y así lo notó Zurita lib. VII cap. 80, y libro III cap. 18, quedando siempre en el archivo de Barcelona todas las escrituras régias no solamente de los reinos de Aragon y Valencia, sino tambien de los de Italia, Grecia y las Islas. Por lo mismo continuó siempre en Barcelona el *Maestro racional* de Cataluña, oficio que comprendia la casa y corte de SS. M.M. en toda la corona de Aragon. Y así de los trece reyes de Aragon los doce murieron en Cataluña y seis en Barcelona, y los doce están sepultados en Cataluña. Solamente uno está sepultado en Sijena de Aragon obispo de Lérida. Todo esto prueba que sin razon Latasa hace aragonés á D. Jaime I, y á otros. Véase t. 11 p. 122. Para la conquista de Valencia, le ayudaron las ciudades de Barcelona, Lérida, y Tortosa, y en particular el arzobispo de Tarragona y el obispo de Barcelona: este con 60 de á caballo y 800 de á pié; y con una galera, 130 caballos, y 1000 peones para la de Mallorca: en premio de estos servicios dió á la Iglesia de Barcelona muchas rentas y diez-

mos de los que ya no se hallan los títulos primordiales.

Cual otro Julio Cesar escribió los *Comentarios* de sus *hazañas*: el original de su letra estaba en Poblet y se lo llevó Marca, cuando era intendente ó comisario regio de esta provincia por el Rey de Francia: lo asegura Pedro Serra en su Historia de Monserrat, y Baltasar Sayol en su Historia MS. de Poblet, (que se imprimió antiguamente y se dividió en capítulos, division que no está en el original). La copia del original fué sacada 67 años después de la muerte de dicho rey en 1343, por orden del abad de Poblet Poncio de Copons, la cual paró después en poder del canónigo de Lérida D. José Besora, y existe ahora como todos sus libros en la biblioteca de los carmelitas descalzos de Barcelona sus herederos. Está en pergamino. Al fin de la copia hay esta nota: *Aquest llibre feu escriurer honrat en Pons de Copons per la gracia de Deu abaddel honrat monastir de Sta. Maria de Poblet, en lo qual Monesti jau lo molt alt señor Rey D. Jaume, aquell de qui aqueix llibre parla dels feits que feu é Pi esdevingueren en la sua vida. E fou escrit en dit Monesti de Poblet de la ma de Celesti Destorres, é fou acabat en lo dia de S. Lambert á 18 dias del mes de setembre en l' any 1343.* Serra dice tenia copia de este MS. Habla de él Vicente Blasco de Lanuza en la Historia eclesiástica y secular del reino de Aragon t. 1<sup>o</sup>. lib. 5. cap. 37. Nicolás Ant. bib. vet. lib. 8<sup>o</sup>. cap. 4<sup>o</sup>. t. 2<sup>o</sup>. pag. 49. Esta crónica se imprimió en Valencia con el título *crónica ó comentari del gloriosissim é invictissim Rey en Jacme Rey d' Aragó, de Mallorques é de Valencia, compte de Barcelona é de Urgell é de Montpeller; feita é escrita per aquell en sa llengua natural é treita del arxiu del molt magnífich Racional de la insigne ciutat de Valencia hont estaba custodida*: Valencia por la viuda de Juan Mey 1557. El rey D. Felipe mandó á los jurados de Valencia en dicho año que le enviasen esta historia que guardaban en su archivo, la hicieron ini-

primir, y se la dedicaron. Zurita que la cita en sus *Anales* dice lib. 11 cap. 80: *Que es esta historia* la mas copiosa y cierta relacion de las cosas de aquellos tiempos. De esta edicion existe un ejemplar en la real biblioteca del Escorial encuadernado junto con la historia que el mismo rey escribió en lengua lemosina y la confundió con la catalana Rodriguez de Castro; pero ni el referido D. Jaime I ni Ramon Muntaner ni el rey D. Pedro III llaman nunca lemosina á nuestra lengua, sino catalana, segun se advierte en el t. 1.º de las Memorias de la real academia de buenas letras de Barcelona nota primera de la pag. 584. El llamarse lemosina quizá provino de que á últimos del siglo XV, en que se introdujo la imprenta en Cataluña, los primeros caracteres fueron lemosinos y con ellos se hicieron las primeras ediciones. El Sr. Bastero en su *Crusca* provenzal nos dice que del condado de Barcelona pasó al de Provenza la lengua catalana, cuando dicho país quedó bajo el dominio de nuestros condes, como despues sucedió en Valencia, Mallorca etc. Y asi como es una cosa muy natural el que Cataluña introdujese su idioma en los países conquistados, como despues la lengua castellana se ha introducido en América; parece muy violento el que de Provenza viniera la lengua á Cataluña, país que nunca le estuvo sujeto. La lengua catalana, la provenzal y la lemosina fueron una sola lengua, á lo menos desde que los condes de Barcelona lo fueron tambien de Provenza. Esto no obsta á que la lengua catalana en Provenza, en Valencia etc. haya tomado muchas voces de la lengua de los reinos vecinos. En 1162 entró Provenza á ser del conde Berenguer I de Barcelona que casó con D<sup>a</sup>. Dulce heredera del condado de Provenza.

Fundó hasta 2000 iglesias convirtiendo en ellas muchas *Mezquitas*. Pedro Miguel Carbonell en su *Crónica de España* dice de este Rey que entendió y supo por sí mismo sin maestro las divinas Escrituras por gracia del Espiritu Sto. que en todas las fiestas del año, en cualquiera ciudad ó

lugar donde se ballase, predicaba á honra y gloria de Dios N. Sr. y de los Santos con mucha devocion, maravillosamente, alegrando á cada paso las sagradas Escrituras, y declarándolas tan bien, como pudiera un consumado maestro en la teología; y no solo al pueblo mas tambien en el concilio de Leon celebrado en tiempo de Gregorio X, predicó delante del Papa y de los prelados que allí se hallaron, y tomó por tema de su sermon aquellas palabras de Isaías: *Surge: illuminare Jerusalem, etc.* las cuales declaró, y acabó su sermon con asombro de todos. Hasta aquí Carbonell. A nadie debe parecer inverosímil este hecho si tiene presente lo que hizo el emperador Federico III en el oficio de la Natividad del Sr. á presencia de Paulo II. etc. Véase *Mabillon Museum italic.* tom. 1 edit. de Paris 1724 pag. 263: y Ciampin, *Veterum monument.* tom. 1.º cap. 16 pag. 134. donde se habla de la facultad que tenía el Rey de Francia para leer la epístola en la misa que celebraba el Papa en la coronacion del Emperador, en la cual este debía leer el evangelio. Añade Carbonell que D. Jaime estando en la agonía de la muerte repetía en su propia lengua varias palabras de la santa Escritura. Fué muy glorioso en las armas. La espada que empuñó, se la regaló el rey S. Fernando; es una cuchilla de cuatro palmos con el puño de cristal de roca: la cruz de una piedra leonada, y la guarnicion unida con delgadas laminas de oro: en su antigua baina estaban grabadas las armas de Cataluña y Aragón: la trajo D. Ramon Berenguer con motivo del enlace matrimonial con D<sup>a</sup>. Petronila hija de D. Ramiro el monge.

En la Biblioteca de D. Antonio Agustín se notan estas obras siguientes: *Jacobi Regis litteræ statutorum circa judicium. = Variæ constitutiones in diversis curiis datæ — Jacobi Regis constitutio super usuris — Jacobi Regis Valentini MCCLXXVII declaratio controversiarum inter Ecclesiam et Cives Illerdenses circa fati-cas censualiæ sepulturas et alia.* = Compuso la obra intitulada: *Lo libre de la Sabiesa*, en lengua lemosina ó catalana que



contiene una gran copia de sentencias morales de los filósofos mas antiguos como Sócrates, Aristóteles etc. De esta obra existen dos ejemplares en folio en la real biblioteca del Escorial en J. M. 29 de letra del siglo XIII, escritos en papel y en pergamino con las iniciales iluminadas y los títulos de los capítulos de color encarnado. Pudiémos una muestra de su contenido. *Dedi cor meum ut scirem prudentiam atque doctrinam erroneasque et stultitiam.* « Salomó diu esta paraula en un llibre que es dit *Eclesiastes*, è l'enteniment es aquest. = Jo done mon cor que « sabs doctrina et savieza et error et follia per guardarsi. Saber volch haver pera si, et doctrina pera altres. Entendre « volch error et follia per guardarsi; pero com destes coses nos sab hom guardar sino les enten. Perque lo rey en Jachme (1) vent aquestes coses esforzem d'apendre com les sabs, les qual Salomó « volch pera si è done mon cor, cor per saber aquelles, è demau azo trobe paraules bones de philosophs antichs. Et ja « sia que en theologia sia tot compliment « d'enteniment è de sen: les bones paraules que dixeren aquells, ans es profit: « que diu Sèneca: *Soleo transire in aliena castra non tamquam transfuga sed tamquam explorator.* . . . . . « Donchs qui aquestas coses vol aver guar en aquest llibre de saviesa, et si bel vol « entendre no errará en Deu, no nel segle: « que aquest llibre es de conexensa, è de « tirar be de mal ».

Ajustamens de V fillosos » Lo primer « filosof dix que la sapienza es vida della « anima è sembra tot be als cors, è dona « fruit de gracia, es acestament de tota « alegria, è nos apaga sa lum. — Dix lo « segon: » La sapienza es vestidura honra-

« da dell sen, è perdella doctura è lengua « de veritat, è font dellit, è orta en ques « reposen les animes. — » Dix lo tercer: « « La sapienza es lum et claretat dell cors, « è seguranza de rechaptar bon sevol è adun « homalla veritat è dell sabi no mori son « nom. — Dix lo quart » La sapienza es renda dels sabis, è repos dels cors, è lum « dels virtuts è conixemen de les probes è « delles veritats. = Dix lo quint » La sapienza es fur y costum dell sen è la coneixer la manera dels bons è departeix les « semblanzas unsd' altres d'aptamens ». Después de diez hojas de maxims morales en que hay una rara oracion que se supone que hacia Aristóteles, hay tambien un tratado sobre *Fisonomia* que se supone del mismo rey. En este volumen MS. desde fol 15 empieza la historia de los condes de Barcelona y reyes de Aragon hasta la muerte de Pedro el IV. El Sr Bayer la puso como de autor anónimo en su *Indice*. Mas otro (el Sr. Castro) que no estaba tan versado en la historia de los condes de Barcelona, ni en los autores y lenguaje que se llaman *Lemosinos* creyó que era la misma *Crónica* de Desclot; aunque ya confiesa que se diferencia mucho no solo en las palabras, sino tambien en los capitulos: como lo notó de su letra en el mismo códice. (Castro pag. 703).

Publicó el P. Villanueva en el t.<sup>o</sup> 4.<sup>o</sup> de su viaje literario Ap. ns. 18, 19 y 21 las tres cartas siguientes: *Jacobi I Arag. regis diploma in quo separatim fatetur ad reddendam satisfactionem ob injuriam gerundensi episcopo illatam. = Jacobi I Arag. regis epistola ad Innocentium IV in qua hujus criminis optatam absolutionem exposulat. = Jacobus I Innocentio IV gratias agit pro absolutionis beneficio. =*

El cronista Rodriguez dice que escribió el rey D. Jaime en idioma lemosin la *Historia de la conquista de Valencia*, y añade que se estampó por Diego de Gumiel año 1515 en fol. (Vide bib. Valent. fol. 574). En la biblioteca del Escorial hay un ejemplar de esta historia á continuacion de otra de la corona de Aragon por un

(1) En *Jacme*, no *D. Jacme*; el *Don* no fué usado en Cataluña sino posteriormente. En su lugar usaban *Ea* cuando el nombre comenzaba por consonante: como *En Pere*, y la letra *N* cuando comenzaba por vocal, como *Nugo* ó *Nuch* por *D. Ilugo* — *Nanfos* por *D. Alonso*.

anónimo; empieza así: «Comensa la con-  
«questa per lo serenissim ó catolich prin-  
«cep de immortal memoria D. Jaume per  
«la gracia de Deu rey d' Aragó. ab mina-  
«culosos actesfets de la insigne Ciutat é rei-  
«no de Valencia» = «Constitutiones bi-  
«næ adversus usurarios deque usurarum  
«modo sub annis 1210 et sequenti. Cons-  
«titutiones varie contra illos qui rapiunt  
«domicellas, et cum illis contrahunt ma-  
«trimonium». Estas dos obras se hallan en  
la biblioteca del Escorial en un códice del  
siglo xiv. — *Constitutiones pacis et treu-  
gæ de los años 1214 y 1224 adversus Ju-  
dæos*; — *De variis rebus sacris et non sa-  
cris*. = Trata de estas obras Rodriguez de  
Castro en su biblioteca esp<sup>a</sup>. tom. 2. p. 605  
y siguientes. Asi mismo el Sr. Bayer pag.  
71 habla de la obra: *Comitia Barcinonen-  
sia anno 1227 habita, et constitutiones in  
eisdem editæ*. = Item *De legibus datis  
in Urbe Oscensi* 1232: — *Iterum apud  
Exeam* 1265, y otras que se hallan en la  
biblioteca del Escorial. *Pragmática de sa-  
grament de Columnia*, en catalan segun  
parece. Está inserta en el fuero de Tetuel  
de la real biblioteca matritense segun di-  
cho Sr. Bayer en la nota al número 145 de  
la biblioteca vet. de D. A. Agustín lib.  
cap. 4<sup>o</sup>.

Fundó la universidad de Lérida, con lo  
cual revivieron las ciencias, que estaban  
como muertas en estos países por causa de  
las continuas guerras contra los sarrace-  
nos. Y así en las cortes celebradas por D.  
Felipe I de Aragon en 1585 leemos: «No-  
«toria cosa es á Vostra Magestat, y no  
«sols á tots los tres regnes de la corona de  
«Aragon y altres subjectes á Vostra Ma-  
«gestat; pero per tota la cristiandat; la  
«Universitat general del studi de la ciu-  
«tat de Leyda, instituida ab molts privi-  
«legis y prerogativas per lo invictísim  
«rey D. Jaume I dit lo Conquistador, de  
«inmortal memoria». Constitucions de  
Cat. lib. 2 títol 8 volúmen-1 pag. 177 ed.  
de 1704.

Su magnanimidad le hizo singular en-  
tre los reyes de la tierra. Pudo haber agre-

gado á su corona el reino de Leon: supo  
desprenderse del derecho que tenia al de  
Navarra: cedió el condado de Tolosa, y  
no incorporó á sus dominios el reino de  
Murcia. No obstante de tantas victorias co-  
mo ganó no se apoderaron de él la sober-  
bia ni la vanidad ú orgullo: discreto siem-  
pre prudente y benéfico, multiplicó sus  
alianzas y medios de defensa. D<sup>a</sup>. Leonor  
infanta de Castilla, D<sup>a</sup>. Violante de Un-  
gria, y D<sup>a</sup>. Teresa Gil de Vidaurre fueron  
sucesivamente esposas suyas, y aun D<sup>a</sup>.  
Berenguela Alfonso, segun varios escrito-  
res. Halia determinado retirarse al mo-  
nasterio de Poblet, cuando renunció sus  
reinos en su hijo D. Pedro. Murió en 27  
de julio de 1276 despues de un glorioso  
reinado de 63 años menos 42 dias, y vivi-  
do 68 y medio. Fué de estatua regular,  
de bello aspecto, trato afable, cortés, y  
un talento despejado, mucha prudencia,  
y de grandes conocimientos politicos, mo-  
rales, militares, y religiosos. Dispuso que  
le enterráran en Poblet. Cuando el rey D.  
Pedro el Ceremonioso tuvo hechos los se-  
pulcros reales en la iglesia de dicho mo-  
nasterio fué trasladado á él el cadáver de  
D. Jaime, y colocado en la parte del evan-  
gelio el mas cercano al presbiterio, y so-  
bre él le pusieron dos estatuas que le re-  
presentan la una como rey, y la otra co-  
mo monje con el siguiente epitáfio que por  
las noticias históricas que contiene, y pa-  
ra muestra del mal gusto de aquellos tiem-  
pos en este género de composiciones copia-  
ré aqui.

*Anno Domini MCCLXXXVI vigilia  
Beatæ Mariæ Madgalenæ Illustrissi-  
mus,  
Acvirtuosissimus Jacobus Rex Aragonum  
Majoricarum, Valentie, Comesque Bar-  
cinonæ  
Et Urgelli, et dominus Montispessulani.  
Accept habitum ordinis cisterciensis  
In villa Algeciræ, et obiit Valentie VI  
Kal.*

*Augusti. Hic contra sarracenos semper  
prævaluit,*

*Et abstulit eis regna Majoricarum, Valentiae*

*Et Murciae, et regnavit LXII annis, X mensibus,*

*Et XXV diebus, et translatus est de civitate*

*Valentiae ad monasterium Populeti uli sepultus fuit,*

*Presentibus rege Petro filio suo, ejus uxore*

*Constantia regina Aragonum et, Violante Regina Castellae filia regis Jacobi*

*Prædicti, et archiepiscopo Tarracone, et multis*

*Episcopis, et abbatibus ac nobilibus viris.*

*Hic ædificavit monasterium Bonifazani, et*

*Fecit multabona dicto monasterio Populeti.*

*Ejus anima requiescat in pace. Amen.*

JAIME (Bartomeu D.). Véase Bartomeu y añádase. Traducción castellana de las guerras externas de Apiano: X. 109. MS. de la bib. real.

Jaume. *Matematica* MS. B. C. D. O. 558. 559.

JAUME (Fr. Antonio), del orden de Sn. Agustín, natural de Mataró, Bib. Episcop.

JAUME (Domingo), del orden de predicadores en el convento de Coblliure. Fué provincial en 1357, en Provensa, después de Aragon, é inquisidor de Mallorca. Escribió la historia de su orden que se conserva manuscrita en el convento de Coplliure. *De rebus ordinis sui recte administrandis*: como dice el obispo Lopez en la historia de dicha orden lib. II. cap. 22. Quetif y Echard. tom. 1. p. 622 hablan largamente de ella. En su provincialato entró en la orden Sn. Vicente Ferrer. Diago fol. 1. col. 4. Hist. Pred. fol. 52 habla de otros escritos relativos á cosas de su orden. *Tractatus de modo celebrandi Capitula, electiones etc. Tractatus de ordine judiciario servando inter fratres. Crónica capitulorum generalium, et provincialium Provinciae in Gallia, Arago-*

*niae.* Otra crónica de todos los conventos de frailes y monjes de toda la orden, aunque solo refiere los años de su fundación, y muy poco mas.

JAUME (Fr. Pedro), del orden de menores. B. franciscana p. 454.

JAUMEANDKEU (D. Eudaldo), Dr. teólogo, socio de la real academia de Ciencias naturales y artes de la ciudad de Barcelona, y catedrático de economía política en la real casa Lonja. *Oracion funebre* que en las exequias por la Reina D<sup>a</sup>. Isabel de Braganza celebró la real junta de comercio de Barcelona el 26 de enero de 1819. En la Imprenta de Roca = *Economía política — Inaugural.*

JAYLA (Baudilio), presbítero de Barcelona. *Instrucción del camí de la salut.* Barcelona 1623 en 8º.

R. JEDAHIAH Hapennini, esto es, Margarít, (ben Abraham Bardaji), llamado en catalán *An Bonet Abraham y Margarit*, ambos apellidos catalanes; nació en la ciudad de Barcelona hacia el año 1250 de Cristo segun parece: pues solamente se sabe que en el año 1298 residió en Barcelona, donde por sus escritos era llamado de los mismos cristianos el *Ciceron hebreo*. Una de las obras que mas le acreditaron fué *Hebel Hebele cheled, Vanidad de las vanidades del mundo*, ó como se lee en un MS. de la real biblioteca del Escorial *Bechinat Holam*, exámen del mundo. Se divide en 14 partes ó tratados, en que su autor habla de la excelencia del hombre, fragilidad de la naturaleza humana, de los engaños y vanidad del mundo, de la fuerza de los astros en las cosas sublunares, del alma racional y de las cosas en que esta debe ocuparse para alcanzar la bienaventuranza. Hablan con grande elogio de esta obra Buxtorf en la biblioteca Rabínica, Andries Masío, Sebastian Munster, y Jacobo Federico Reimmann que dice, que esta obra es superior en el estilo á Lactancio, y en el asunto á Séneca. Castro cita en su *Biblioteca* mas de 15 ediciones, y varias traducciones al francés, latin etc. Escribió tambien Jedahiah una poesia con este título: *Bagesah* esto

es, *Súplica ú oracion*. Está impresa al fin de la obra *Bechinath Holam*, en todas las ediciones hebreas; y separadamente la dió á luz con puntos Federico Lanckisch, y con la traduccion y notas latinas de Hilario Prache en Leipsic en 1662 con este título: *R. Jedahiah Hapenini Bagesah siue meditatio, cujus singulæ voces á Mem incipiunt*.

Carta de R. Jedahiah con el título de Micthar Hithnazeluth, esto es, *Carta Apologetica*: y es una impugnacion del decreto que se expidió en Barcelona en el año de 1304 prohibiendo á los judios españoles el estudio de la filosofia hasta cierta edad. Está dirigida á R. Selomoh ben Addereth, é inserta en la edicion que se hizo en las *respuestas* de este en Venecia año 1545 un t. en fol.

Escribió tambien las siguientes obras — *Biur* ó *Ilustracion* del Comentario de Aben Hezra al Pentateuco — *Leson Zahab, lengua de oro*, que es un Comentario de los salmos impreso en Venecia por Daniel Zanetti un t. en 4º. en 1593. = Tratado filosófico titulado *Iggereth*, esto es, carta en que pide á Izchag ben Lateph la solucion de 39 cuestiones de filosofia que le propone: las cuales junto con las respuestas de Lateph se hallan en la biblioteca Vaticana en un códice en fol. en pergamino, y en otro del oratorio de Paris segun dicen Bartoloccio y Le Long en sus bibliotecas.

Wolfio pag. 406 t. 1. de su *Biblioteca* dice ser tambien del mismo autor la obra intitulada *Mahadanne Melech. Delicias del Rey* que trata del juego del ajedrez impresa en hebreo con la traduccion latina de Tomas Hyde en Oxford año 1694 y reimpressa despues en 1702 un tomo en 8º. Se supone que este juego fué inventado para que los soberanos pudiesen tener con él un esparcimiento digno de sus personas, y al mismo tiempo les sirviese de instruccion en el modo de gobernar á sus pueblos con equidad y justicia. Al principio de esta obra toma por tema este lugar de su tratado talmúdico *Cad Havina Zotere etc.* como si dijera: siendo niño era tenido por hombre, y ahora que soy viejo seré

tenido por niño; y en seguida trata diffusamente de dicho juego, y de sus excelencias, de su inventor, del modo de disponer el tablero, de los movimientos de cada pieza y últimamente de las leyes de este juego. Con este motivo explica muy ingeniosamente los empleos ó dignidades de un reino, simbolizados por varias piezas; y afirmando en Platon supone inventado el ajedrez por Thoth sabio egipcio contemporáneo de Moises, grande astrónomo y de mucha probidad, prudencia y sabiduria, el cual enseñó á escribir á los egipcios, y los instruyó en la lengua y ciencias de los Caldeos, por lo que fué llamado *Hermete*, que quiere decir *profeta*, *legado* ó *mediador* entre Dios y los hombres; tal fué el inventor del juego Psephasis ó del ajedrez, que otros atribuyen á Palamedes, uno de los capitanes griegos del sitio de Troya: á Lud rey de Lidia: los indios á Sissa, que le presentó al Rey de la India Belhib quien admirado de su saber le hizo su primer ministro; y otros en fin á un persa sabio para enseñar al Rey Ardeshir á administrar justicia etc.

Castro en su *Biblioteca* copió extensamente la curiosa y divertida explicacion de este juego, que leerán con gusto todos los aficionados á él, que nosotros no copiamos porque seria una digresion demasiado proliza. Pero es digno de advertirse que uno de los objetos que mas llama la atencion de los Españoles sabios en este siglo y aun la de los mismos soberanos es el desarraigar el vicio del juego de naipes, y evitar los perjuicios que acarrea, por un medio tan suave como el de introducir un recreo honesto, útil é instructivo, y muy propio aun de las personas de alto carácter. Asi es que el Rey D. Alonso el sabio mandó trabajar en castellano un tratado completo de este juego, que está MS. en la biblioteca del Escorial estante 1. t. 6 en un códice en fol. escrito primorosamente en pergamino con las iniciales iluminadas y sus correspondientes laminas. Tambien compuso otro en catalan R. Moseh Azan de Zaragoza en verso, traducido al castellano por un aró-



nimo en 1350 que se halla MS. en dicha biblioteca Est. II. t. 6.

**JEHUDAH** (*Ben R. Levi Barzili*). hijo de R. Jehudah Barzili citado por Buxtorff en la biblioteca Rabínica, nació en la ciudad de Barcelona, fué discípulo de R. Alphesi, vivía por los años de Cristo 1070, y era tenido entre los suyos por el jurista mas docto de su tiempo. Escribió una obra de jurisprudencia con el título: *Jechus Bascar, descendencia de la carne*, en que trata de los derechos de las mujeres y otra *Thiqui Setharot, ordenamiento de los contratos*, que es un libro historial, en que dando razon de los varios modos que han tenido los hebreos de contar sus años, esto es, por la salida de Egipto, por los reyes, por Alejandro el Grande, y por los años de la creacion del mundo, cuenta el contrato que hizo el sacerdote Simeon con el Rey Alejandro, para impedir la destruccion de Jerusalem, proyectada por este soberano; que desistió de su empresa, y dió una gran suma para el templo, por sola la oferta de Simeon, de que en memoria de esta accion á todos los hijos de los sacerdotes que naciesen en aquel año se les pondria el nombre de Alejandro; y que desde aquel dia en adelante en todas las letras del cambio seria la fecha por el año de la entrada de Alejandro en Jerusalem.

De estas dos obras dan noticia R. Abraham Zacuth en el libro *Juchasin*, y Buxtorff y Plantavicio en sus *Bibliotecas*. Wolfio dice en la suya que en la de *Medicis*, se conserva MS. otra obra de R. Jehudah intitulada, *Arvo Haladoth, Arca del testamento* que se compone de 22 tratados de filosofia, y en este códice está nombrado su autor con solo el nombre de Jehudah el *Filósofo*. Richart t. 6 pag 21.

**JESUS** (*Sor Hipólita de*). N. A

**JESUS** (*Fr. Juan de*), carmelita descalzo; natural de la villa de Senahuja en la diócesis de Utiel, su apellido era Roca. Fué uno de los principales reformadores en 1572 en que profesó, entre ellos muy venerable por su modestia, mortificacion y observancia. Escribió en latin un *trata-*

*do de teología mística* en que trata de la doctrina de Sta. Teresa, y de sus sentencias mas difíciles. Se conserva MS. en el convento de Barcelona. Véase bib. carm. excale. pag. 232.

**JESUS** (*Fr. Pedro de*).

**JESUS-MARIA** (*Fr. Antonio de*). *El pecador arrepentido y el justo agradecido*. Barcelona 1760 8º. b. c. d.

**JESUS-MARIA** (*Fr. Bernardino de*). Car. V. Bern.

**JESUS-MARIA** (*Fr. Francisco de*), carmelita descalzo: *Vida de Sta. Barbara*.

**JESUS-MARIA** (*Fr. José*), carmelita descalzo primer historiador general de la orden. Natural de Vilassar: fué dos veces provincial de Cataluña: escribió mucho, pero solo se halla impreso lo siguiente: *Epítome de la certeza legitimidad, y excelencia de las reliquias de los Mártires de Vilassar*. Barcelona 1715 4º. per Bartomeu Giralt. Obra en la que dice el canónigo de las Avellanas P. Martí se desea mejor crítica ó mas exactitud. *Historia de la vida y excelencias de la Virgen Maria Sra. Ntra*. Barcelona por Joseph Texidor 1698 fol. Dos tomos de sermones de cuaresma de que hace mencion la crónica t. 61. 26 cap. 29. *Sermon de las exequias de los catalanes*. Barcelona por Gabriel Nogués 1641: otro en 1642 ibidem; predicado en la parroquia de S. Jaime en catalan. = En Reus se conservan MSS. — *Conciones*. = *Catena aurea*. S. Thomæ. = *Materiae pulpitalis*. — *Columna Israelis*. — *Opuscula Serve nequam*. — 50 *Centuriæ div. amoris*. — *Compendium directionis sponsarum crucis*. Bib. carm. excale. p. 766.

**JESUS-MARIA** (*Fr. Juan de*), carmelita descalzo de Barcelona, célebre catedrático de filosofia. Antes de entrar en la orden habia publicado; *Commentaria in universam philosophiam*. Véase bibliot. Carm. excale. pag. 246.

**JESUS-MARIA** (*Fr. Juan de*), carmelita descalzo, era muy hábil canonista y dexó un MS. en 4º. *De visitoribus regularibus: De ordine judicii. De privilegiis* y se conserva en el convento de

Mataró bibliot. ord. p. 247.

JESUS-MARIA (Fr. Nicolas de).

JOCAVELL (*José*), natural de Fines-tret, cura de la Bastida publicó en catalan *Reglas y documents particulars per la vida eremítica*. Perpignan L. Reynier 1688. en 12º.

JOFREU (*Pedro Antonio*), abogado de la ciudad de Barcelona: *Discurso en favor de la muy insigne ciudad de Barcelona* en orden á su exencion y franqueza de quinto (especie de alcabala) por deliberacion de los SS. consellers y sabio consejo de Ciento. Por Mathevat. 1634. 1. t. en folio. B. epis. V. Cirueli I. XXI. 12.

JOLIS (*P. José*), jesuita: *Ensayo sobre la historia natural de Chaco*. Faenza 1789. Hervas. Catal. de las lenguas.

JOLIS (*Antonio*), natural de la villa de Torelló obispado de Vich Fué discípulo del famoso Juan Nuñez. Enseñó Gramática en Barcelona muchos años y publicó una obrita con este título: «*Adjuncta Ciceronis*, sive quæ verba Cicero simul dixit, tamquam sinónima aut vicini sensus.» Barcinone apud Jacobum Cendrati 1579 en 8º. Obra muy estimada. Está dedicada á los Consellers de Barcelona. En S. Geronimo de la Murta está la siguiente: «*Latine declinandi et conjugandi methodus ab Antonino Jolis torellionensi excogitata*». Barcin. ap. Paulum Mali, 1595. Nic. Aut. hace ansetano á Jólis tal vez porque su patria Torelló está situada en la plana y dista poco de Vich. N. A. p. 104. Bib. episc. Marcillo p. 300.

R. JONAH (*Megironi*), llamado asi por haber sido natural de la ciudad de Gerona. Fué discípulo de R. Mosch ben Nachman, y maestro de R. Selomoh Bar Abraham ben Adereth. Se ignora el año de su nacimiento, y sobre el de su muerte estan discordes los autores, fijándole unos en 1304, y otros en 1264, como se lee en la *Cadena de la tradicion*. Pero parece mas verosímil la opinion de Immanuel Aboal segun la cual Jonah nació á principios del siglo 13 y falleció á fines de él: fué insigne talmudista, muy celebrado de los suyos por su pericia en la juris-

prudencia. Comentó varios tratados talmúdicos, y dejó escritas las obras siguientes: *Puertas de la penitencia*, *Saharet Thesubah*, en que trata de la necesidad que hay de hacerla, y como se ha de entablar una vida arreglada: está dividida en 7 lecciones para los 7 dias de la semana, y se imprimió en Venecia en 1544, y en otras partes. = *Dath Hanasim, ley de las mujeres*, en que habla de las obligaciones que son propias de su sexo; fué impreso en Venecia en 1609 en 8º. = *Isur Veether, lo prohibido y lo lícito*, impreso en Ferrara por Abraham Vsque en 1556 un t. en 4º. — *Sepher Hairah*, libro del temor, en que se trata del que se debe tener á Dios; y segun Plantavicio es un libro de piedad para el uso de la gente menos instruida, impreso en Venecia en 1544 en 4º. Tradujo este libro en español R. David Cohen, segun dice R. Menaseh ben Israel en el catálogo de los españoles que escribieron en castellano de cosas judaicas puesto al principio de su obra *Resurreccion de los muertos*. Juan Moino hace mencion del R. Jonah en los capítulos 3. 7 y 8 de la sexta de sus *Exercitationes Biblicæ*; y tratan tambien de él en sus bibliotecas Bartoloccio y Wolfio.

JONAMA (*D. S.*), natural de Gerona: — *Sinónimos* de la lengua castellana 1. t. en 8º. reimpresso muchas veces. = «*Letras á Mr. L' Abbé de Pradt*. Par un indigene de l' Amerique du Sud. Paris chez Rodriguez-libraire Palais Royal «Cour Fontaines» n. 4. 1818. Tiene otras obras impresas y MSS. segun me dice un amigo suyo.

JONAS RABBI natural de Gerona, fué muy célebre en tiempo de Jaime I. (Iley-dech tom. 4º.)

JORBA (*Dionisio Gerónimo de*), natural de Barcelona, nieto de Antonio Juan de Jorba regente de Náples, emparentado con Gerónimo Pau, y primo hermano de Francisco Olivó canónigo de Vich y de Gerónimo de Peguera. A la edad de 15 años cursaba ya teología en la universidad de su patria, siendo sus maestros los celebres canónigos Luis Juan Vileta y Juan

Vila, y el dominicano Fr. Raimundo Pasqual. Despues pasó á la universidad de Valencia, donde tuvo por catedrático á D. Juan Terés despues arzobispo de Tarragona, á la de Lérida, de Huesca y otras donde se graduó de bachiller en SS. teología, y de Dr. en artes y en ambos derechos. En seguida regentó cátedras de humanidades y de leyes y de cánones en la de Barcelona. Todo esto consta por el librito que escribió intitulado: *Descripcion de las excelencias de la muy insigne ciudad de Barcelona*. Van añadidas otras curiosidades en esta segunda impresion con las proezas de los inclitos condes de Barcelona y una descripcion de la montaña de Ntra. Sra. de Monserrate « Jactitet Herculeam, quamvis te vulgus Iberum-Barchino Pæno de Duce nomen habes ». Barcinone apud Hubertum Gotardum 1589. Hay en esta impresion, de la que tiene un ejemplar D. Jaime Ripoll Vilamajor, la effigie de Jorba, vestido como de profesor. Está dedicada á los muy ilustres señores consejeros de la muy insigne ciudad de Barcelona, (éranlo en dicho año Gálcerán Calhors y de Soler, Vicente Castelló, Joaquin Setantí, Juan Cervera, y Jaime Colomer), y luego al Illmo. y Rmo. Sr. D. Rodrigo de Castro arzobispo de Sevilla, cardenal de la Sta. Iglesia de Roma (habia venido á Barcelona en 1581 por orden del rey D. Felipe II á recibir á la Emperatriz), á quien dedicó tambien unas conclusiones de derecho civil y canónico. Escribióla primero en catalán, y sólo despues en latín, y últimamente fué traducida al castellano por Miguel R. seis caballero de Barcelona. = *Institutionum oratoriarum sive rhetoricarum libri V*. Ad admodum illustrem D. D. Joannem Dymam Loris episc. Barcinonensem, dignissimum: Barcinone apud Jacob. Cendrant 1582: que institutiones postea fuerunt typis excussæ Lugduni apud Pet. Landry 1584. — *Phrases* 2000 apud Hubertum Gotardum 1585. — *Commentaria in easdem institutiones*. Venetiis apud Angelum Tabana, 1588. = *Epitome omnium capitum operum Aristotelis*. = *Questiones in universa ejus-*

*dem opera*. — « *Problemata* 100 ad Illustris. Dom. D. Rod. á Castro S. R. E. cardinalalem amplissimum, Lugduni penes eundem Landry, 1584. — *Orationes* 12 « in laudem scientiarum et virtutum, chronicam clarissimorum Aragonum Regum, « repetitiones legum et canonum, lector « illustris, in dies, Deo opt. Max. faventem, ne edere molimur, in publicam utilitatem, ne posteris nostris forsitan credamus ». Son palabras formales de Jorba en el pen. fol. de la citada descripcion de Barcelona. Esta obrita que se ha hecho ya muy rara, no deja de ser muy apreciable por las muchas noticias que contiene, asi de todo lo material como de lo formal de Barcelona: y es bien cierto que sin ella no llegará á formarse un exacto paralelo entre la Barcelona de fines del siglo XVI y la Barcelona de mediados del siglo XIX. Su misma rareza nos pone en la precision de copiar aqui lo concerniente á la parte literaria y antigua universidad, y sus hábiles profesores.

« Hay una universidad (dice Jorba en el fol. 28 b.) y estudio general (narrando estas cosas de corrida) de la cual es canceller el muy Ille. y Rmo. Sr. el obispo de Barcelona, la cual florece en todo género de ciencias. Han salido muchos doctores principales en todas las artes, ciencias y facultades, en la cual se lee Gramática por 3 maestros principales, Rhetórica uno, Griego uno, Philosophia 6, Aritmética y Cosmographia uno, Medicina 6, Leyes y Cánones otros tantos, y la sagrada Theología ocho (y segun la consuetud digna de ser alabada, dos padres religiosísimos de la compañía de Jesus en su colegio, no muy lexos de la dicha universidad y otros religiosos en sus colegios, interpretan la sagrada theología, á donde hay mucha copia de religiosos y estudiantes) está subjeta inmediatamente y reconoce á los cinco consejeros de Barcelona. Está edificada en un lugar muy alegre: dixen en la primera impresion que los salarios eran medianos, y que si pluviese á Dios fuesen acrecentados por la dicha ciudad rica de nombre y de hecho, los doc-

tores tendrian mas afición á las letras, y aquellas serian enseñadas con mas hervor: empero ahora sus Magnificencias les han mandado acrecentar, y los doctores y maestros quedan muy contentos, y sin duda alguna harán lo posible en corresponder á su obligacion y oficio. Considere V. S. I. los illustres y muy RR. canónigos Luys Juan Vileta ejercitado en la sciencia de Raymundo Lullio y en todas las demas facultades, Juan Vila hombre ingenioso y el muy R. y religiosissimo P. prior Fr. Raymundo Pasqual de la órden de Sto. Domingo, los cuales por la afición que les tengo y honra que les devo (por quanto he tenido aquellos por maestros quando á los 15 años de mi edad estudiava theologia) no dudo de nombrarles, y al R. Pedro Benito Sanctamania antes uno de los acedilianos de la Seo de Barcelona, y despues fué obispo de Elna; y á Pedro Cacosta cavallero illustre y en el año 1581 padre de la república y consejero de esta ciudad de árcelona vigilantissimo: Francisco Calça cavallero illustre en lenguas y rhetórica, y en todo género de sciencias doctissimo, estrella de la universidad resplandeciente; Maestre Francisco Domingo médico, en el año 1581 tambien consejero vigilantissimo y humanissimo, Antichio Rocha retórico, philosopho y médico escogidissimo: los otros no puedo contarles por la brevedad se requiere. Finalmente todos los doctores médicos otros Galenos é Hypócrates Pedro Fenoll, Pedro Ponce, Valentin Herrera, Antichio Stañol, y Joan Pasqual: los cuales todos los sábados acostumbrian de defender conclusiones de philosophia segun el buen stylo; otros Platones y Aristóteles, Antonio Joan Scossio lindo rhetórico, Joan Dorda philosopho y poeta principal, Pedro Cassador physico y poeta parecen otros Virgilio, Homeros y Catullos. Los letrados (á los cuales convierto mi hablar) son en la dicha ciudad muy principales. y en la mesma ciudad hay abogados pasados de 130 en erudicion y plática señalados. Considere V. S. I. entre los dichos cathedráticos miçer Antonio Oliba, miçer Miguel Pomete doctores en dere-

chos, no harto alabados por sus ingenios y habilidades, el uno de los quales por 20 años y el otro por 18 en la universidad de Lérida y en esta y en otras partes leyes y cánones han leydo con grande admiracion, de manera que cada uno de ellos tiene por hijos passados de 50 doctores, de los quales por ser hombres de lindos ingenios de esta nuestra y alabada ciudad de Barcelona queda muy esclarecida memoria. Finalmente el dicho studio general floreçe en tanta manera que no hay que dessear á Paris ni Tolosa, Salamanca, Alcalá de Henares, Padua, Pisa, ni Bolonia, de suerte que no solamente puede estar contenta de sí mesma, mas aun puede embiar á otras naciones toda manera de hombres doctos en todo género de sciencias; y han salido y salen ordinariamente muchos con cargos para Nápoles, Cerdeña, Mallorca, Valencia y otras partes». N. A. Marc. Pujades.

JORDAN (D. P.) Historia de los archivos de la corona de Aragon, tomos en 4º.

JORDANA (Antonio). Publicó *Compendium Dialecticæ F. Titellmani ad libros logicorum Aristotelis admodum utile ac necessarium, à Francisco Scobario olim latini sermonis castimonia donatum. Nunc opera Antonii Jordanae scholiis et clarissimis exemplis illustratum. Impresum Barcinone in ædibus Pauli Cortey et Petri Mali anno à Nat. Dom MDLXX*. Aprobó la obra Bartolomé Roca Dr. teólogo, que dice de él: «cujus studium est, semperque fuit de litteris ac de omnibus bene mereri». Sigue un exhorto de Juan Benito Pallarés solsonense Dr. en artes y medicina á los cursantes de buenas artes, entre cuyas cláusulas se hallan las siguientes. «Hoc itaque juvande ac efformandæ juventutis institutum jam ab hinc decem annis felicissime ab eo inceptum, ut commodius persequeretur, elucubrationes quas diurno nocturnoque labore partas, in Francisci Titellmani logici compendii explanationem domi habebat, voluit typis committere. Nam quam bene sit vobis de ejus doctrina sperandum, vel ex eo facile intelligetis, quod ob ipsius præclaras animi



dotes, et innumera in Barcinonen. Aca-  
demiam collata beneficia, á prudentissi-  
mis Urbis consulibus, universitatis rector  
est renunciatus, non sine omnium applau-  
su et congratulatione». Fué discípulo del  
agudísimo filósofo Juan Vileta, y maestro  
del muy I. Sr. D. Gaston de Moncada hi-  
jo del Illmo. Sr. D. Francisco de Monca-  
da conde de Aytona, á quien dedicó su  
obra, como lo asegura él mismo en la de-  
dicatoria, la cual concluye así: « Accipias  
igitur, Gasto humanissime, munusculum  
hoc, exiguum illud quidem: sed officii mei  
et amoris in te summi, tuorumque erga  
me meritum certissimum testimonium.  
Vale, meque ut soles, ama. Ex nostro  
muscólo V. Non. Oct. anno MDLXX».  
Tiene un ejemplar D. Jaime Ripoll Vila-  
major. B. ep. M. XHL 9.

JORDANA (Josè). Un libro devotísimo  
con el título: *Contentos de la gloria*.

JORDI (Mossea), poeta provenzal.  
Es dudoso si nació en Valencia ó en Cata-  
luña. Floreció á mediados del siglo XIII,  
fué criado del Rey D. Jaime el Conquis-  
tador; el cual nació en 1213 y murió en  
1276; por cuya razon los padres de Jordi  
y familia vivieron muchos años en Valen-  
cia. Véase el art. D. Jaime. Era aquella la  
época de los poetas provenzales, que duró  
unos 150 años, cuyo principio puede fijar-  
se desde los años 1100 hasta los de 1245.  
Los poetas provenzales fueron llamados  
*Trobadores*, del verbo *trobar*, ó hallar  
los tropos y la manera de cantar ó de com-  
poner los versos, y fueron los padres de la  
Rima ó verso vulgar; y los maestros de  
quienes aprendieron los italianos el hacer  
sus versos, habiendo tomado muchas vo-  
ces, y frases, ó expresiones (que enrique-  
cieron la lengua Toscana) para sus compo-  
siciones. El cardenal Bembo en su Prosa 1.<sup>a</sup>  
dice «molte cose hanno i suoi poeti Tos-  
«cani prese da quelli, esto es, da Proven-  
zali; como sogliano fare i discepoli da  
loro maestri» — Esta lengua dice el Sr.  
Bastero en su *Cruzca Provenzale* (fol.  
4.<sup>a</sup>) fué la que dió principio á los versos  
y rimas que se usan en romance. Los pri-  
meros padres de la poesía vulgar fueron

los catalanes, ó provenzales que para el  
caso es lo mismo. (Proclamacion católica  
párrafo 15). En 1125 se terminaron las  
diferencias entre Alfonso Jourdain conde  
de Tolosa y Ramon Berenguer III conde  
de Barcelona: los cuales resueltos á vivir  
en paz se reunieron en Provence á 16 de se-  
tiembre de dicho año, y firmaron el solemne  
tratado de cesion mútua que se hicieron,  
quedando desde entonces el conde de  
Barcelona conde de Arles ó de Provenza.  
En la historia de Languedoch t. 2 p. 398  
n. 83 se supone que Guillermo 9. conde  
de Poitiers y duque de Aquitania, que tu-  
vo un gran talento para la poesia, fué uno  
de los inventores de la llamada provenzal,  
y se habla de lo mismo antes en dicho. t.  
p. 247, y desde la pag. 516 se hace men-  
cion de los mas famosos poetas provenza-  
les del siglo 12. La lengua provenzal co-  
menzó á hablarse en Languedoch á fines  
del siglo X: la misma que se habla hoy  
dia como dicen los Padres de S. Mauro en  
el t. 2. p. 246 de dicha historia; y añaden  
que se llamaba *lengua romana*, para dis-  
tinguirla de la latina pura: de donde vi-  
no el nombre de romance á las historias  
ya en prosa, ya en verso que se escribie-  
ron despues del siglo X por estar en len-  
gua romana ó vulgar. En la *Proclama-  
cion católica*, al párrafo XV se lee: «el  
«Petrarca con las obras de George valen-  
«ciano compuestas en catalan dió propie-  
«dad y dulzura al language etc. Los reyes  
«de Aragon y en especial el Rey D. Juan  
«el 1. de Aragon para alentar los inge-  
«nios al trabajo con el premio, concedie-  
«ron muchos privilegios á los que se es-  
«meraban en esto, como consta en varias  
«provisiones reales etc.

En el cancionero de la bib. real de Pa-  
ris hay poesías de mossen *Jordi* á secas,  
de M. *Jordi del rey*, y de M. *Jordi de  
Sant Jordi*. Vamos á copiar muestras de  
las de cada uno de ellos, para que en vi-  
sta puedan resolver los eruditos con mas  
acierto la cuestion, que al enviámoslas  
propone nuestro amigo el Sr. Tastú, esto  
es, si en realidad han existido tres poetas  
diferentes de aquellos tres nombres. Que

ha habido dos, el uno *Jordi del Rey* y el otro *Jordi de Sant Jordi*, aquel á mitad del siglo xiii y este á mediados del xv, lo asegura el Sr. Fuster en la moderna bib. Valent. p. 2.

Poesías de Mossen Jordi.

Fol. 97 5 str. de 8 ver. con doble tor. cada una.

*Un cors gentil ma tant enamorat  
Lo cor els ulls è mon fin pençament  
Que nit e jorn nestan en gran debat  
Quit amara dells tres primerament  
E veig ten fort á cascun dells ences  
Que no ni val saber á remeyar  
E vets com ma en quin loch ella mes  
Que mon las cors nou pora soportar.*

Tornada.

*Na Isabel si mon be desitgats  
En vos suplich declareu en tot cars  
Qual de tots tres deu ser de vos amats  
Pus quels havets axi trets de compas.*

Altra tornada.

*Quen bona fe tant me so mal menats  
Desque vous viu quels tres man dit tot ras*

*Que si donchs vos aço no declarats  
Quen breu de temps me faran dur alvas.*

Setge damor fet per Mossen Jordi b. 97 5 str. de 8 torn. de 4 endreça de 4.

*Aiustat vey damor tot lo poder (\*)  
E sobre me ja posat son fort siti  
Si que nom val força giny ne saber  
Tant (\*\*) suy destrets que nom tinch gens per quití  
De perdel cors la rma è tots los bes  
Car jo no puch soffrir la vidastreta  
Nel tres muytar tant fort carrech ay pres  
Perque la fi me covendra quem reta.*

(\*) Nota del Sr. Tastú. El Petrarca empieza así su XCI soneto:

*Amor che nel pensier mio vive è regna  
El suo seggio maggior nel mio cor tene.*

(\*\*) Suy destrets. El Sr. Tastú hace es-

Tornada.

*Reyna donor en loch de Capitan  
Me don á vos em ver dins vostra tendu  
Ab quem salvets la vida sens engan  
E si non fets non aurets bonesmenda.*

Endreça.

*Amors amors no veig queiats fer tan  
De vendre hom vençuts que vos se renda  
Mas Jordis ret q. vos ab sol lo dan  
Ffins com es morts quen algun temps se renda.*

Mossen Jordi b. 98 str. de 8 torn. de 4, altra tornada de 4.

*Enyorament enuig dol è despit  
Man dat assalt desquem parti de vos  
Tant fort que ja res nom pot abellir  
E tot quant veig plasant enuios  
Tant ma fet mal lo vostre departir  
Quem entrenyor com nous veig com solia  
E per greu dol sovint lanç molt sospir  
Si que pahor que desig nom auicia.*

Tornada.

*Na Isabel tant havets sobre me  
Que quant nous veig visch en fort penitença*

*Mas al pus tost e pus breu que pore  
Ire veher la vostre continença.*

Altra tornada.

*Car lo meu cors es tant irat ab me  
E tant fello per vostra departença*

ta pregunta: Veut-il dire suat de destret, suer de molaire, basquear en castellano? Luego añade: Dans le premier vers de la piece de Mo. Bnt. Serra n. 63 il isa *Pus so destret ou descret*, y pregunta otra vez: Serait-ce qu'il veut dire *Sudo de unabasca*. Nauseo? Sin pretender corregir la plana á un erudito como el Sr. de Tastú, nos parece que por *Tant suy destrets* puede entenderse estoy ó me hallo tan estrechado, oprimido, impedido etc. que no me tengo ó juzgo libre ó seguro de perder el cuerpo el alma y todos los bienes. El *suy* se halla en los *Enuigs* del mismo Mr. Jordi que en seguida copiaremos: reyna donor *heu suy*. El *destrets* es el *distric-tus* latino. En la pieza de Mr. Serra se lee *Destret* y se contrapone á *folia*.

*Quem vol auçir e diu que per sa fe  
Trous haia vist nom haura benvolença.*

Comiat de Mossen Jordi fol. 102. 5 str. de  
8 torn. de 4.

*Sovint sospir dona per vos de luy  
E sospirant va crezent ma follia  
Devostre amor quem aysi fort me puny  
Quem gira gaudi en gran malecolia  
Cant me recort del vostre departir  
Cassar me be de vostra bella vista  
E del comiat que pendray al partir  
Tant que tristor me sauta en conquesta.  
Certes be say quem valgre mes morir  
Com fèch Sent Pehir ó Sant Johan Ba-  
tista*

*A cruel mort quen ariest punt venir  
De veure tal cerimonia trista.*

*Etc. Etc.*

*Tornada.*

*Reyna donor heu suy en tota part  
O vius ho morts vostres en tota guisa  
E prech á Deu que ja demal nom guart  
Si en part lamor cay jus mon cor asisa.*

Mossen Jordi fol. 110. 5 str. de 8 torn. de  
4, endreça de 4.

*Daver lo nom é lo dret tal daymia  
Cert paucas son quel pusquen be mostrar  
Si com vos fets dona per triunfar  
Bellab cors bell linda sens maestria  
Ben haia Dieu qui mandech á natura  
Queus forma tal quavos degues servir  
E dar lausor duptar é car tenir  
Perque bendich mon Dieu e ma ventura.*

*Reyna donor tots homs qui be figura  
Vostre bell cors pora ben presoncir  
Cavets los gets d'ymia sens mantir  
E que de cert lo pretz en vos satura.*

*Endreça.*

*A dones prou quaits bona ventura  
Perço quay dit nom vullats maleyr  
Car molts de bens fan un fayt en reguir  
Aysi per vos ley quen am sens malura.*

Mn. Jordi b. 110. 5 str. de 8 torn. de 4,  
altra torn. de 4.

*Ara hoiuts dompnas queus fan saber  
A qual sevol estat ó ley que sia  
Que nom creats sius demostre voler  
Car jur vos Dieu queu fau tot per falcia  
Tant paucas sots dispostes per amar  
Que tot desir é voluntat moblida  
Mas per quen res nou puscats ignorar  
En vos naiys en ma publica crida.*

*Tornada.*

*Reyna donor....*

*Altra tornada.*

*Quey tal com vos es dreyt conse degues  
Servin tots jorns besant manse gonella  
Ez entra no arals play a ols pes  
Perquey say poch segona ne posella.*

Los enuigs de Mossen Jordi fol. 121. 9 str.  
de 18 ver.

[1<sup>a</sup>.] *Anuig enamich de jovent  
Combatador del pensament  
Menuia tant que res plasent  
No puig veher  
A tants despits ma fuy sovent  
Quel cor de son alleviament  
Sortir vol fer  
Perquen menuig del tot primer  
Del mon com li plats sostener  
Mants fuyts que vey en aquell fer  
Desmasurats  
Perquenuiats  
Me suy del mon  
E contramon  
Es á la fi  
De si en fi  
Res noy ha fi  
Ans tot deffallit é mesqui.*

[Ult.] *De tots los enuigs que dits hay  
Tant fort ne tant soberch no á say  
Com pobretats que donesmay  
A gran é poch  
E quant ha ferit de son glay  
E fortuna quaxi com li play  
Vol donar loch.*

Tambien se habla de Mn. Jordi sin ex-  
presion de apellido en el conort de Far-  
rer. Véase en la pag. 230 y 232.

Poesias de Mn. Jordi del Rey fol. 96. 5 str.  
de 8 ver. torn. de 4.

*Desert damichs de bens é de senyor  
En strany loch y en strany encontrada  
Luny de tot be fart d'enuig é tristior  
Ma voluntat é pença cativada  
Me trop del tot en tal poder sotmes  
No vuy algu que de me saga cura  
E soy guardats en dos ferrats é pres  
De quen fan grat á ma trista ventura.*

*Heu ay vist temps que non plasia res  
Arem content doço quim fay tristura  
E los grillons leuger ara preu mes  
Quen lo passat ta bella brodidura  
Ffortuna vey qua mostrat son voler  
Sus me volent quen tal punt vengut sia  
Pero non cur pus hay fayt mon daver  
Ab tots los bens quem trob en companya.*

*Car prenh conort de com suy presoner*

*Per mon senyor servint tant com podia  
Dar mes sobrat é per maior poder  
No per deffalt gens de Cavallaria  
E prenh conort quant no puch conquerir*

*Honor en res sens que treball no senta  
Mas daltra part cuyt de tristior morir  
Com vey quel mon del revers se contenta.*

*Tots aquests mals non son res de sofrir*

*En esguart du qui al cor me destenta  
Em fay tot jorn desparança partir  
Com no veyrets quens anans duna spenta  
En acunçar nostre desliuramen  
E mes que vey ço quens demana força  
Que no sofrir algu rehonamen  
De que lengueir ma virtut é ma força.*

*Perque no say ni vuy res al present  
Quempuixa dar en valor duna scorça  
Mas Deu tot sol de qui prenh fundamen  
E de qui fin hib qui mon cor cesforça  
E daltra part del bon Rey liberal  
Qui socorrech per gentilesa granda  
Lo quins ha mes del tot en aquest mal  
Quell mentenra car suys jus sa comanda.*

Tornada.

*Rey virtuos mon senyor natural  
Tots al present nous fem altra demanda  
Mas queus record que vostra sanch re-*

*y al  
May deffalli al qui fos de sa banda.*

Nota el Sr. Tastú « que las dos palabras del Rey estan añadidas en el cancionero por una mano mas moderna. Esta pieza puede servir para fijar la época histórica de 1275, en que los moros invadieron el Aragon. Hacen mencion de esta irrupcion los AA. del arte de verificar las datas en estos términos (Catal. cod. MS. bibl. Bern. t. 11 pag. 380) »; « En 1275 los moros rechazados de Castilla que habian invadido, entraron en Aragon: derrotaron a su Rey, hicieron muchos prisioneros, mataron mucha gente y se apoderaron de varios castillos y pueblos. Fué tambien preso el comendador del Temple con otros muchos caballeros asi de la órden como seglares y un número considerable de gente popular. Despues juntó el Rey de Aragon un buen ejercito, con el que derrotó á los saracenos, recobró una grande parte de los castillos y terrieno que habia perdido y fué puesto en libertad el comendador del Temple de Aragon, y otros muchos que habian sido presos en la derrota anterior. » « Y no pudo ser uno de ellos Mn. Jordi? Ello es cierto que dirige sus versos á su *senyor natural*. ¿Y quien será este, ó el *Rey liberal* sobre quien despues de Dios cuenta Mn. Jordi en órden á su libertad? En la última estrofa hay una particularidad que yo no puedo descifrar y que sujeto á la penetracion de mi buen obispo de Astorga ». Hasta aqui son palabras del Sr. Tastú Lo único que me ocurre que decir á las sabias observaciones de mi amigo Sr. Tastú es, que estan algo discordes los AA. de las datas, y nuestros analistas Zurita y Diago, y el hist. Mariana, así en órden al lugar, como al año de la invasion de los moros, y derrota de los nuestros. Estos la ponen no en Aragon, sino en las cercanias de Luxen (f. Luchente) reino de Valencia, y no en 1275, sino entre el 1 de abril y 22 de julio de 1276. Zurita An. de Ar. t. 1 p. 225 lib. III. cap. 50. Diago An. de Val. p. 389. Mariana Ilist.



de Esp. lib. 14 c. 2. De aquí resulta al parecer que si Mn. Jordi fué uno de los prisioneros en la mencionada derrota, pudo dirigir la última estrofa y tornada, ó al Rey D. Jaime el Conquistador que murió en 27 de julio de 1276, ó á su hijo D. Pedro que se coronó en Zaragoza en 16 de noviembre del mismo año, después de extinguidos los alborotos de Valencia.

Poesias de Mn. Jordi de Sant Jordi.

Fol. 112. 6 str. de 8, torn. de 4.

*Mossen Jordi de Sant Jordi* (1)

*Tots jorns aprench é desaprench ensemps*

*E visch é muyr é fau denuig piàher*

*Aximateix fau del avol bon temps*

*E vey sens ulls é say menys de saber* (\*).

[III] *E no stretch res e tot lo mon abras* (\*\*)

[II] *Vol sobrel cel é nomi movi de terra* (\*\*\*)

*E ço quem fuig incesantment acas*

*En fuig aço quem segueix em afferra*

*Lo mal nom plats é soven lom percús*

*Ani sens amor é no creis ço que se*

*Par que somiy tot quant vey pres ma fas*

[IV] *Hoy he de mi é vull altre gran be* (\*\*\*\*)

*E pertant call é avis menys doyr*

(1) Si lo permitiera la brevedad que nos hemos propuesto, insertariamos aquí la traduccion de esta pieza hecha al frances por el erudito y apasionadísimo á nuestra lengua catalana el Sr. Tastú. Segun él advierte, es muy notable la poca exactitud con que los AA. han hablado del plagiato del Petrarca, puesto que han confundido el soneto 88 con el 90, y han atribuido á Jordi este verso que no se halla en la pieza que él cita: sino es amor, donchs aço que sera.

(\*) *Veggio Senz occhi* = (Son. XC. verso 9 — Petrarca)

(\*\*) *E nulla Stringo e tutto l'mondo abbraccio* (S. XC. v. 4).

(\*\*\*) *E volo sopra l'cielo, e giaccio in terra* (S. XC. v. 3 Petrarca).

(\*\*\*\*) *Ed ho in odio me stesso, et amo altrui* (verso 11. id.).

*Del hoc cuyt no lo ver me par falsia*  
*E menis sens fmi é grat-me sens pruhir*  
*E sens maus palp é fas de seny follia*  
*Com vull nuar de vall sens quenom gir*  
*E davallant puig corrent en alti loch*  
*E rient-plor é vellar mes dormir* (\*)  
*E quant so fret pus calt me sent que foch* (\*\*)

*E adret seny jo fas ço que no vull*

*E perdent guany el temps cuytats mes tardá*

*E sens dolor mantes de vets me dull*

*El simplanyell tinch per falsa guinar-da* (1).

*Colquant me leu é vestint me despull*

*E trop leuger tot sexuch é gran carch*

*E quant me vany me pens que nom remull*

*E sucre dolç, me semble fel amarch*

*Lo jorn mes nuyt é fas clar des escur*

*Lo temps passat mes present cascunora*

*El fort mes flach el blan tinch molt perdur*

*E sens joller me fall ço quem demora*

*Nom part dun loch é james nom atur*

*Lo que no crech ivarçosament trob*

*Del qui nom fii me tinch molt per segur*

*El baix mes alt el alt me semble prop*

*E vaig cercant ço que nos pot trobar*

*E ferma veig la causa somoguda*

*E lo fons gorg aygua sus part me par*

*E ma virtut nom te prou nem ajuda.*

*Quant xant me par de quem prenh udular*

*E lo molt bell me semble fer é leig*

*Abans men torn quem loch no vull anar*

[I] *E no he pau é no tench quim garreig* (\*)

(\*) *Piangendo rido* (vers. 12).

(\*\*) *Ed ardo, e son un ghiaccio* (son. XC. v. 2. Petrarca).

(1) Renarde au feminin en français. Suplico á mi buen Obispo que disimule el haberme atrevido á colocar aquí una traduccion tan literal de los versos de Jordi. Es nota del Sr. Tastú, que pone el verso frances al pie de cada uno de los de Mn. Jordi.

(\*) *Pace non trovo, è non ho da fer guerra* (son XC. v. 10 Petrarca).

*A çon ve tot per tal com vey ences  
De revers fayts ayert mon è natura  
E zen quim so en lurs fayt tant empes  
Quem es forçat de viure sans mesura.*

Tornada.

Reftain.

*Prengua cascu ço qui millor li es  
De mon dit vers reverçat descriptura  
E sil mirats al dret è al revers  
Traure porets del avol cas dretura.*

Altra obra feta per Mossen Jordi de Sant Jordi uniçonant aperiada la meytat. Fol. 129 b. 5 str. de 8, torn. de 4.

*En mal podiers enqueres en mal loch  
Ay mis nion cor en mon fat pensamen  
Sequint amor è son foll mandamen  
Si com hom cech volent ço que val poch  
Mas ben es foll qui vol haver paria  
Ab dona vils plena de triscaria  
E pus foll es qui vol amor servir  
Punt leyalment ne son camí tenir.*

*E perçou dich ques vertat è no joch  
Axi com cell ques mis en lo turmen  
Que dir li fan yvarçosamen  
Pels grans turmens daço que nos ver hoc  
Tot en axi dich mal que nol diria  
Mas vey que mors fan engan è falsa  
Als pus leyls els fay lesta ventir  
E zels truans falç inichs fa jausir.*

*Perço que vey ten injust mes somoch  
Ab ira fort quem transgirem repreñ  
Perqua mors fay en mants lochs fulli-  
men*

*Ques fay muntar altres met en derroch  
Perque in dich ques ventura fa via  
E noy val ley bondit ne cortesia  
Ne scer ardis franchs valents sens fallir  
Ans le volpelle falç veurets florir.*

Por conclusion voy á insertar dos cartas de la Reina D<sup>a</sup>. Maria muger y lugar-teniente de D. Alfonso IV, que na podrán menos de ilustrar la historia de los Jorges. Se han copiado ambas del R. Arch. de la corona de Aragon Com. sig. sec. 1. Reg. Mar. L. T. Alfon. IV fol. XIII. Dirígelas la reina, la una á la abadesa de

la Saydia de Valencia, y la otra al obispo de la misma ciudad siendo su data del año 1416. Por ellas consta que en dicho año existia un Jorge de S. Jordi camarero del Rey D. Alonso, y una Isabel de S. Jordi hermana suya, que estaba en la pretension de entrar monja en el monasterio de la Saydia de Valencia, que era de la orden del Cister. « Venerabla abbadessa com segons antiquat us é costum cascuna Reina en son novell stat ó dignitat reyal promoguda pusca metre en cascun monastir de monges una monge é axi ho haiam practicat en aquestes parts vos pregam que per la dita raho é si de res nos desijats complaure vos reebats en monga del vostre monastir na Isabel de Sant Jordi germana de Jordi de Sant Jordi cambrer del senyor Rey marit é senyor nostre molt car é sera cosa queus grabirem molt. Certificantvos que en fer lo contrari nos desplaurets molt. Esia vostra guarda la Trinitat Sta. Dada en Barcelona sots nostre segell secret del qual usavem stants princessa de Gerona á XIII de juliol del any mil CCCXVI. — La Reina. — D<sup>a</sup>. Regina mandavit mihi Petro Suau. — Á la Ven<sup>a</sup>. é religiosa la abbadessa del monastir de la Saydia de la ciutat de Valencia ».

La Reina. = Venerable Pare en Xpist. « Com segons antiquat us é costuma cascuna Reina en son novell stat ó dignitat reyal promoguda pusca metre en cascun monastir de monges una monge é axi ho haiam practicat en aquestes parts vos pregam affectuosament que vos per sguard é contemplacio nostra fassats reebre en monga de la Saydia dexta ciutat na Isabel de Sant Jordi germana de Jordi de Sant Jordi cambrer del senyor Rey marit é senyor nostre molt car. E aço per res vos pregam no haia falla car per los agradables serveys quel dit Jordi fa al dit Senyor Rey havem gran voler en aço. Esia la Sta. Trinitat en vostra guarda. Dada ut supra Al Ven. Pare en Xpist per la divina providencia bisbe de Valencia ».

JOSA (*Isabel de*) natural de Barcelona: era de familia muy distinguida, y segun dice Caresmar parece haber sido la

madre de D. Bernardo de Josa obispo de Vich que nació en la casa del priorato de Meyá, cuando era prior D. Juan de Cardona padre de nuestra Isabel, y después obispo de Barcelona. Esta casó con Guillermo de Josa. Pujades en el cap. 8 del libro 14 dice que fué Terciaria de S. Francisco, de un espíritu sublime y de mucha erudición. Predicaba muy á menudo en la iglesia de los Angeles, que ahora es del convento ó monasterio de dominicas. Tan limosnera fué, que iba por las calles de Barcelona pidiendo limosna con una espuerta para distribuirla á los pobres. Sus parientes nobles la persiguieron tanto por semejantes humillaciones, que la obligaron á pasar á Italia. Fué la que mas cooperó con el obispo D. Guillermo Cassador en la fundación de la Cofradía de la sangre de J. C. Habla de ella Alfonso García Matamoros en 1553 diciendo que era una matrona noble de Barcelona, comparándola en el estudio de las bellas letras, y en su fecundo ingenio, con Dietima Platónica; y en las costumbres con Sta. Paula Romana. Aunque la citan como escritora Caresmar y otros, no he podido hallar hasta ahora el título de sus escritos.

JOSÉ (Fr. Diego de S.). N. A. p. 225. t. 3.

JOSÉ (Fr. Gaspar de S.), carmelita descalzo: y devotísimo de la Virgen: *Cor vulneratum quadraginta telis*, en fol. Describe los dolores de la Virgen; es obra muy piadosa y con estampas: cuando tenía las licencias del orden, y del ordinario murió. Se conserva MS. en el convento de Reus, y en el Cardó. Véase Biblio teca ord. excale. pag. 183. Car.

JOSÉ (Fr. Juan de S.), carmelita descalzo, natural de Tortosa, religioso muy devoto y cjemplar. Fué prior del convento de Barcelona, en el cual se conserva MS. una obra con el título siguiente. *Anales de la orden de reales carmelitas descalzos*, de la provincia de Cataluña. Barcelona fol. — *De divine legis meditatio* n. t. t. en fol. V. Marçillo. Escribió la Vida del venerable Antonio Pablo Centena, dean de Barcelona, varon de una

paciencia admirable, como dice Serra y Postius: además otras obritas que se conservan en dicho su convento; murió en el de Reus á 10 agosto de 1718. B. c. d. índice. Véase análisis de esta obra: Serra pag. 37. t. 3.

JOSÉ (Fr. Ramon de S.), publicó en dos tomos en 4.<sup>o</sup> la obra siguiente: *Despertador cristiano ó la devocion de S. Joseph con las prerogativas que se le dan en los gozos de Cataluña*. Barcelona 1745. B. episc.

R. JOSEPH Barzeloni, natural de la ciudad de Barcelona: escribió en árabe una obra de filosofía moral que fué traducida en hebreo por un anónimo, con el título *Murphe Nephasoth*, esto es, *Medicina de las almas*, ó *el médico de las almas*: y está citada en las bibliotecas de Buxtorfio, Hottingero, Bartoloccio, y Wolfio.

R. JOSEPH Ben Caspi, nació en la ciudad de Barcelona por los años del mundo 4960, de Cristo 1200, y fué estimado de los suyos por sus adelantamientos en el estudio de la filosofía, y de la gramática: fué contemporáneo de R. Jonah, y no se sabe en que año falleció. Dejó escrito un diccionario biblico con el título *Ozar Lesson Haqodes*, esto es, *Tesoro de la lengua santa*, en que estan explicadas todas las voces hebreas de los libros de la sagrada Escritura, obra inédita, segun parece: como tambien la traduccion latina que hizo de él un anónimo. Ambas piezas se conservan MSS. en la biblioteca Vaticana. Tambien compuso otro diccionario biblico intitulado *Scarsceroth Haceseeph*, esto es, *Cadenillas de plata* en que estan puestas las raíces de las palabras hebreas con solo el significado principal de cada una de ellas, y en esto se distingue del *sepher scarsassim*, esto es, libro de las raíces de R. David Qimeli, porque en este estan puestas todas las significaciones de cada voz. De este diccionario *Cadenillas de plata* hay un códice MS. en la real biblioteca del monasterio de S. Lorenzo del Escorial, escrito primorosamente en pergamino con caractéres Rabines, puntua-

dos con vocales por Alfonso de Zamora que le acabó de escribir en Alcalá de Henares en 13 de julio de 1519. Un libro con el título *Sepher Hasud, libro del secreto ó del misterio*, y es una exposicion de los preceptos de la ley. — Una obra intitulada *Perus Hal Perus Aben Hezra*, y es una exposicion del comentario de Aben Hezra, en la que explica Caspi los lugares mas oscuros de este comentario. — Otra intitulada: *Hamude Ceseeph, columnas de plata*, y es un comentario de la obra *More Nebocim*, esto es, *Director de los que dudan de Maimonides*. — Otra con el título: *Perus Hal Haheser Maamaroth sel arsato, explicacion ó comentario de los diez predicamentos de Aristóteles*. — *Perus Hal Hanahagath Aplaton*, esto, es comentario ó exposicion del régimen de Platon, esto es, del libro que Platon escribió sobre el gobierno de la república. — *Menorath Ceseeph, candelero de plata*; es un comentario del libro *More Nebocim* (director de los que dudan) de Maimonides. — *Caphoth Ceseeph, medidas de plata*: es una exposicion del libro de los Trenos ó lamentaciones de Jeremias. De todas estas obras dá razon Bartoloccio en su biblioteca, y dice haberlas visto MSS. en Roma en la Vaticana: tambien estan citadas por Plantavicio Buxtorff y Wolfio en sus bibliotecas.

R. JOSEPH (*Ben Jachia*), natural de Barcelona, y sucesor de R. Salomoh ben Abraham ben Adereth en la presidencia de la academia de los judios de esta ciudad. Fué hijo segundo de R. Salomoh Jachia el mas antiguo de la familia de los Jachiadas que murió siendo aun joven á fines del siglo xiii: y á su temprana muerte compuso un judio anónimo el epigrama que se lee en la *Cadena de la tradicion* de R. Gedaliah. Fué pariente del R. Salomoh ben Jachia que vivía en el siglo xiv, y era celebrado de los suyos por el mas erudito de los de su edad: del otro R. Salomoh ben Jachia que murió en Rodas en el año 5297, de Cristo 1537: de R. Gedaliah ben Jachia jurista y médico natural de Lisboa; y del R. Gedaliah

ben Joseph Jachia que nació en Imola en 1500 oriundo de Lisboa, autor de la *Cadena de la Tradicion*. Nuestro R. Joseph de quien no se sabe en que año nació, ni cuando murió, vivió mas de 90 años, fué tenido entre los suyos por uno de los sujetos mas doctos que hubo entre los judios hasta su tiempo, por lo que le aclamaron por *principe de la cautividad*, y maestro universal de ellos en toda Castilla: fué insigne talmudista, gramático y poeta: y puso en verso los comentarios y exposiciones del Talmud que él mismo habia escrito en prosa: pero unas y otras obras fueron quemadas por disposicion del zelosissimo S. Vicente Ferrer. Sostuvo unas conclusiones talmúdicas, y dijo la oracion fúnebre en las exequias de su antecesor R. Salomoh ben Adereth, como refiere Gedaliah en la *Cadena de la Tradicion*. Está citado por R. Bar Sciesciath en su librito de *Preguntas y respuestas*: de él tratan Bartoloccio y Wolfio en sus bibliotecas; y Tomas Hyde en la pag. 3 del catálogo de los libros impresos de la de Oxford dice, que en esta hay un ejemplar de la paráfrasis de Jachia al libro de Daniel, traducida en latin y con notas de Constantino P' Empereur, é impresa en Amsterdam en 1633; y la obra que escribió sobre los Novisimos, intitulada *Thorah or, la ley* (es) *luz*, impresa en Venecia en 1606. La edicion que cita Hyde de la *Paráfrasis de Daniel*, es hebreo-latina, y tiene este título: *Paráphrasis Dr. Josephi Jachiade in Daniele, cum versione et annotatione Constantini P' Empereur ab Oppyck*. Amstelodami, apud Joannem Janssonium. Typis Wilhelmi Christiani anno 1633. Tiene al principio una larga y docta disertacion, que sirve de prólogo, en que haciéndose cargo Constantino P' Empereur de la poca fidelidad de algunos historiadores, y principalmente de los judios que cuentan por cierto lo que ellos imaginan que pudiera ó debiera haber sucedido segun su fantasia, expone los errores de varios judios por lo perteneciente á la historia de Daniel, y para proceder con aciert-



to trata de la monarquía de los Persas, de sus reyes en general, y de Dario Notho en particular: examina los segmentos ó partes del número de los años que propuso el Angel á Daniel, hija el principio y fin de cada uno de estos años, y da la razon de porque son 70 determinadamente las semanas: y hablando despues de la *Paráfrasis* de R. Jachia dice: que esta viene á ser un compendio de teología de los judios; porque explica varios de sus dogmas, y habla de la providencia de Dios, del imperio de los angeles sobre los hombres, de la venida del Mesias, de la condictiõn del alma, y de la vida eterna: toca diferentes cuestiones y se hallan unas locuciones nada comunes, y explica con destreza la mente del Profeta. Á esta *Paráfrasis* añade l' Empereur varias notas para hacer ver los crasos errores así de Jachia, como de otros judios en teología cronología é historia. Escribió Jachia esta *Paráfrasis* en Lisboa: y comienza el prólogo de ella de esta manera, poniendo toda su ascendencia = « Haqadmah sel Ra-  
« bi Joseph Hal piroso. Hama Hahabed ha-  
« qatan Joseph ben Leadoni Harab Don  
« David ben Haqados Joseph ben David  
« ben Joseph ben Selomoh ben Hanagid  
« David ben Gedaliah ben Selomoh ben  
« Harab Joseph ben Haadon Don Jachia  
« Mesohe Jehudih Harroim Beliam Galoth  
« Jerusalem Aser Becepharah Melisbonah  
« Hir Veem Bemalenth Portugal » esto es »  
« Prefacion de Rabi Joseph á su comenta-  
« rio. Dijo el siervo el pequeño Joseph hi-  
« jo de mi señor el maestro D. David hijo  
« del Sto. Joseph hijo de David, hijo de  
« Joseph, hijo de Salomon, hijo del prin-  
« cipe David, hijo de Gedaliah, hijo de  
« Salomon, hijo del maestro Joseph, hi-  
« jo de Judas, hijo del Sr. D. Jachia de  
« los nobles de Judá que gobiernan el pue-  
« blo de los desterrados de Jerusalem que  
« (está) en España en la ciudad de Lisboa  
« conte del reyno de Portugal ».

Plantavicio en la pag. 152 de su biblioteca Rabínica le atribuye otra obra intitulada *Or Hanim*, luz de los pueblos; y dice ser muy estimada de los judios por-

que comprende varias decisiones filosóficas, jurídicas y teológicas; trata de intento de la primera produccion de las cosas, de la materia primera, del cielo, de los elementos, del movimiento, del alma y sus potencias, del libre albedrio del hombre, de la organizacion del cuerpo humano, de los holocaustos y sacrificios etc. Fué impresa en Bolonia el año del mundo 5348, y de Cristo 1588 un tomo en 4º.

R JOSEPH Ezobi, nació en Perpiñan hácia el año 1427: fué jurista, filósofo, poeta, y talmudista. Escribió un libro talmúdico, intitulado: *Sepger Hameloim*, libro de los suplementos, y es citado por Buxtorff, R. Scaltau, Bartoloccio, y Wolfio en sus bibliotecas. Compuso en verso una obrita moral con el título *Qahazath Ceseeph*, escudilla de plata, para la enseñanza de su hijo R. Samuel, á quien se la dirigió, con el fin de instruirle en el modo de gobernar su casa y familia. Fué impresa en Constantinopla en un tomo en 8º. en 1533: en Paris, con la version latina de Juan Mercer en 1559, y reimpressa en 8º. en 1568: en Venecia en 1578: y traducida en latin por Reuchlin se imprimió en Haguenao ciudad de Alsacia por Tomas Anselmo. De esta obra de Ezobi hay un ejemplar MS. en 4º. en la biblioteca Vaticana, segun refiere Bartoloccio en la pag. 796 del t. 3. de la biblioteca Rabina.

JOSEPHO Traducido al catalan. V. *Anónimos*.

JUAN I rey de Aragon, hijo del rey D. Pedro IV y de D<sup>a</sup>. Leonor, y hermano de D. Martin que le sucedió en el reino: nació en Perpiñan á 27 de diciembre de 1350. Fué muy aficionado á las letras debiéndose á él la eraccion de la academia poética ó del *gay saber* en Barcelona. En el artículo *Avexsó* puede verse el diploma de la ereccion de esta academia que tanto honra á su Regio fundador. En el archivo de la corona de Aragon se conservan muchas muestras de su saber y erudicion especial. Se hallan impresas varias *Trobas*, ó poesias; de las cuales hace mencion el jesuita P. Quadro stord, *ogni poesie* t. 2 p. 131.

llamándole por equivocacion *D. Jayme I.* Latasa le pone sin razon entre los historiadores aragoneses pag. 46— « Pragmática en favor de la fiesta de la Concepcion inmaculada de la Virgen, llena de doctrina y erudicion ». = « *Carta (muy preciosa) al Soldan de Babilonia*, en lengua catalana, para que permita la reparacion de las iglesias de la Tierra Santa, fecha en Barcelona á 18 de abril de 1395 ». Murió en 19 de mayo de 1395, cazando una loba, cerca del castillo de Urriols viniendo á Barcelona, como escribe Tomich. Fué depositado su cadáver en la catedral de Barcelona y despues llevado á Pollet.

JUAN II Rey de Aragon que escribió una *Carta á su hijo Fernando Rey de Castilla*, en que se despide y le hace una exhortacion muy cristiana, fecha en Barcelona á 19 de enero de 1479 el día en que murió. Carbonell fol. 249. En 1456 hizo una constitucion mandando confesar, y defender la Inmaculada Concepcion de Maria Santísima segun se halla en las constituciones de Cataluña fol. 10. Dudo si es diferente de la que se atribuye á D. Juan I.

JUAN Biclarense ô de Vallerclara, obispo de Gerona. Golo de origen, monje de profesion, muy hábil en las lenguas griega y latina. Floreció en el siglo VI. Escribió la *Regla* para el monasterio, que habia edificado en el mismo lugar, ó cerca de Vallerclara diócesis de Tarragona al pie de las montañas de Prades. *Suplemento ó continuacion del Cronicon de Victorio Tureitano desde 566 á 590, seu anno VIII Imperat. Mauritiij. Alaba la regla Sn. Isidoro de Sevilla. C. 31. de Virgin. Illustribus.* El primero que dió á luz el *Cronicon* fué Henrique Canisio en 1600, pero le publicó mas correcto Scaligero en 1606. Mariana l. 5. list. c. 13. Con motivo de no haber querido abrazar la herejia Arriana fué desterrado por Leovigildo: y despues de 10 años fué libertado por Recaredo. Romag. episc. Tom. 4 Hisp. Ill. Cron. Bibliografia t. 3 pag 43.

JUAN Gerundense. Venero Enchir. p. 156.

RAB. JUAN Gerundense. Castro bib. sæc. XIII.

JUAN general de carmelitas: *De bello militantis Ecclesiae* =. *In libros Sententiarum.* Bosch 365.

JUAN diácono monje de Ripoll: *Coleccion de cánones decretales por orden del Conde Borrell en 958.* Existe este códice en la iglesia *Anicien.* A la fin hay estas palabras que copió Mabillon pag. 500 « Anno « Incarn. Dominicæ 958 indict. prima 2 « cal. Octobris. Hic codex nuncupatus: « Decretalia Pontif. Rom. scriptus est sub « Joan. Papa, Hlotario rege, Borrello mar- « chione præcipiente, Arnulfo præsuli sum- « mæ Sedis Gerundæ, et cuncta Congrega- « tio ripollen. Cenobii. Ego Joannes mo- « nachus atque Diaconus transcripsi, non « meæ voluntatis mendosæ, sed lima re- « titudinis emendatum atque distinctum etc ».

JUAN (*Maestre*). *Coleccion de varias recetas en lemosin.* L. 5, 3. MS. de la bib. real.

JUAN hijo de Patricio: *Traduccion del libro de Aristóteles: régimen de príncipes*, en lemosin. L. 170. MS. de la biblioteca real.

JUAN y COLON (*D. José*). *Instruccion de escribanos.* Madrid 1787. B. C. d. Md.

JUAN (*Fr. Felipe de Sn.*), carmelita descalzo, varon docto, y piadoso. Escribió varias obras que se conservan MSS. en su convento de Vich, y entre otras las siguientes: *De theorematibus theologicæ moralis.* 1 tomo en 8º. = *Perpendiculum mysticum hominis, et vitæ interioris* 1 tomo en 4º. *Quarundam difficultatum ad theologiam attinentium expositiones.* 1 tomo en 8º. biblioteca carmelita Fxcale p. 337.

JUAN (*Fr. Narciso*), del orden de menores. B. franciscana p. 380.

JUAN (*Fr. Pedro*), del orden de menores. B. franciscana p. 455.

JUANICH (*D. Francisco*), natural de

Granollers, catedrático del real colegio de medicina y cirugía de Barcelona. Tradujo del francés y publicó en Barcelona año 1820 las *Lecciones del Dr. Broussais sobre las flegmasias gástricas y cutáneas*, un tomo en 4º. Va á publicar un tratado elemental de *Materia médica externa*, obra original y única en su clase.

JUBI (*Fr. Juan*), natural de Mallorca segun D. Nic. Ant. y no catalan, como asegura Feliu Ant. t. 3 pag. 192, y de la órden de menores. Fué obispo (titular) de Constantina en Africa, y como tal consagró la iglesia de Reus en 29 de junio de 1543, segun una carta del anticuario de aquella villa D. Celedonio Vilá dirigida á D. Jaime Ripoll Vilamajor. En 1545 suscribe asi en el librito de Jaime Ferrer de Blanes intitulado *Sentencias católicas del divi poeta Dant*: Fr. Joannes Jubinus episcop. Constantinen. et Doc. theologus. En 1549 y 1550 con licencia del obispo de Vich dió tonsuras y confirió órdenes sagrados en varios lugares del obispado; y lo mismo practicó en octubre de 1553 en Granyena, Verdú, Bellpuig, Tárrega, Cervera etc. con licencia del arcediano de la Sta. Iglesia de Vich D. Segismundo Paratge y de Bellfort sede vacante, como consta por los libros de órdenes en el arch. episcop. de Vich. En 1557 en sus manos hicieron el desapropio las monjas de los Angeles de Barcelona, como se ve en el mandato del Sr. obispo Climent p. 5. Segun Felin Jubi fué uno de los obispos que sobresalieron en el concilio de Trento. Habla de el D. Nic. Ant. B. N. t. 2 p. 715 asegurando que escribió en verso y prosa de *Sacramento Eucharistiae*, de *B. Virgine*, de *Div. Hieronymo*, de *sacrificio Missae*, et de *auctoritate Ecclesiae*. Imprimiéronse estas obras en Barcelona en 1568 y 1570 por Claudio Bonat.

R. JUDÁ de Barcelona. Fué discípulo del R. Gerson, Heyd. t. IV. pag. 290

JUDICE (*Juan Bautista*), estaba empleado en la casa de D. Fernando Afán de Ribera y escribió su vida: *Vida de D. Fernando Afán de Ribera Henriquez, VI marqués de Tarifa*. Palermo

1633 4º. El P. Caresmar cree que era catalan, aunque oriundo de Génova N. A. p. 489.

JUDIOS. En prueba de que á fines del siglo xiv y principios del xv florecian las letras, se apreciaban los libros y habia escritores catalanes entre los Judios, voy á apuntar una especie sacada de unos capítulos matrimoniales que existen en la Cur. oficial vulgo *fumada* de Vich M de Nicolas Mathieu á 1397 ad 1405 *in fin.* y á insertar una carta órden de la reina de Aragon Dª. Maria mujer y lugar teniente del rey D. Alonso IV sacada del arch. de la cor. de Arag. Com. sig. sec. 1 Rª. Mª. L. T. Alfon. IV fol. 127 b. Los capítulos matrimoniales son de 21 de julio de 1399 entre un judío y judía convertidos, en los cuales se hace mencion y se obliga entre otras cosas una *Biblia scrite en ebraicg en pregamins et ab cubertes de cuyrvermell ab bolles de leuto*. La carta órden es la siguiente; « La reyna. = Segons per relatio del frel de la nostra Thesamaria en March Johan havementes laltre dia stant en lo loch de Palamos sabent que alguns Xpans novells volien fer carregar aquí en una de les naus que pochis dies han se son armades en Barcelona *cinch caxs*. ( *Caxes plenes de llibres judaichs per trametre aquells en les parts ultra marines* é que eren confiscats á Nos é á nostre fisch per nostra Cort requeri á vos que les dits *cinch caxs*. ab los dits llibres prenguessets á mans vostres els tenguessets per emperats en nom de la dita Cort é de aquells no respongussets nels liurassets al batle general de Cathalunya ne a altri sino segons que Nos manariem. E com Nos per fer reconexer los dits llibres é conexer é declarar á quipertanyer per justicia vullam aquelles haver aci en nostre poder dehim é manam á vos expressament de certascencia sots incurrimt de nostres ira é indignació lo nostre procurador fiscal instant que les dits *cinch caxs*. ab tots los dits llibrs segons que á mans vostres foren preses é per lo dit March Joan en vostre poder segons dit es emperats é les parts prenent haver dret en aquelles nos trame-

tats é remetats sens triga guardant vos que al dit batle general ne á altre qualsevol oficial ó persona aquelles no liurets sino segons vos manam. E Nos á major cautela ab tenor de la present al dit batle ó á qualsevol oficials reals é á lurs locs tinents manam é inhibim expressament que dels dits llibres ne de la conexas á quis pertanyen nos entremeten en res car Nos ab aquesta mateixa llos totem tot poder de fer lo contrari. Dada en Tortosa á XVII dies de febrer del any M. CCCXXI — La Reyna = Bartholomeus de Bages man. R. f. per Martinum Diez Daux R. Thr. — Dirigitur Bajulo de Palamós.

JUGLÀ y FONT (*D. Antonio*), doctor en ambos derechos, abogado de los reales consejos y de la audiencia de Barcelona, académico de número de la real de Buenas Letras de Barcelona, é individuo de la sociedad económica de la villa de Tárrega, juez de reclamaciones de la cúria del corregidor de Barcelona, director de electricidad, magnetismo etc. en la real academia de Ciencias naturales y artes de la misma ciudad. Escribió «Barcelona afligida por la muerte de su augusto monarca D. Carlos III se consuela con la exaltación al trono del Smo. principe de Asturias D. Carlos IV. Poema heroico que leyó á la Real academia de Buenas Letras de Barcelona en la junta general de 25 de febrero de 1789. D. Antonio Juglá etc.» Barcelona imprenta de Carlos Gibert y Tutor. Se reimprimió en Madrid por Ibarra en 1789. = *Jus Civile abbreviatum*. 1 tomo en 8°. Barcelona 1781. «Memoria sobre la construccion y utilidad de los pararrayos leida á la real academia de Ciencias naturales, y artes de Barcelona en las juntas literarias de 10 de enero, y 14 de mayo de 1787. Por D. Antonio Juglá su director de electricidad magnetismo, y otras atracciones. Barcelona por Francisco Suriá y Buigada. 1 tomo en folio (delgado). Tiene una lámina del almacén de pólvora, el S. Felipe, construido en la montaña de Monjuich con dos pararrayos ó conductores eléctricos». Como el objeto de la presen-

te memoria es demostrar la utilidad de los pararrayos en cuanto atraen, conducen, y disipan la materia del rayo, y libran enteramente los edificios de su furor; hacer el autor la perfecta analogía de la electricidad artificial con la natural; de la que se excita con la frotacion de nuestras máquinas, con la que se excita mediante el choque de las nubes, y del flúido eléctrico con la materia del rayo: porque demostrada esta, se deberá inferir que con la misma facilidad con que el flúido eléctrico se transmite por medio de los conductores analéctricos, y se desvia y disipa dirigiéndose á cuerpos de igual naturaleza, con la misma facilidad se ha de transmitir la materia del rayo por medio de iguales conductores desviándose y disipándose de la propia conformidad, y para comprobacion de los admirables efectos de esta máquina, cita varios ejemplares, y entre ellos uno acaecido el día 14 de septiembre de 1787, en cuyo día cayó un rayo en el almacén de pólvora situado en la falda de la montaña de Monjuich, en donde á mas de las 4 cadenas conductoras que bajan del pié de la veleta puesta en el centro del techo del edificio, hay dos pararrayos en mastiles separados á dos pies de distancia en los extremos de las partes de medio día, y cierto segun lo demuestra la lámina colocada al fin de la memoria. (*Memorial literario*, octubre de 1788 p. 311), = *Diccionario catalan, castellano, y latino*. Fué el Sr. Juglá uno de los que mas trabajaron en esta obra, comenzada por el Ilmo. Sr. Amat. Véase *Amat* (D. Felix).

JUGLAR (*Dr.*) En algun catálogo de escritores he visto este nombre sin otro fundamento que el siguiente: «En la version al catalan que hizo el P. Montsó dominico, de los sermones de S. Bernardo sobre el libro de los Cánticos de Salomon, se dice en el prólogo: he per tal com lo dit libre dels Cántichs lo gloriós Dr. Juglar en les dites notes dels dits espos hy esposa per us dolsament é graciosa abundosamente é artificiosa á dictat é cantat en la exposició» etc. Se supone nombre personal ó apellido el de Juglar:



pero tengo por cierto que aquí es el adjetivo Juglar que significa poeta ó escritor de dulces y armoniosos cantos, y profesor de la que entonces se llamaba *Gay Saber*, ó *Gaya* (alegre) ciencia que se aplica al melifluo Dr. S. Bernardo.

**JUGLAR** (*Juan Pedro*), farmacéutico: *De pastillis viperinis: dialogus apologeticus*. Barcinone apud Mathevat, anno 1664, un cuaderno en 4°. Bib. episcop. M. XXVII. 1.

**JULIÁ** (*Dr. Francisco*), natural de Gerona. «Vida del cristiano interior, y «camino fácil para salvarse sacado de las «conferencias cartas y MSS. de Monsicur «Bernier caballero francés». Barcelona 1888 4°. «Industrias para bien morir «propuestas por el P. Julio Cesar Recupier: to: Barcelona 1687. — Espejo que no engaña: teórica y práctica del conocimiento de sí mismo, expuesto en 7 consideraciones separadas por los días de la semana del P. Pablo Señeri, impreso en «Barcelona varias veces en 16°. — La espada de la gracia contra las cabezas del «pecado mortal, cuyos filos son 24 consideraciones sacadas de los efectos y naturalidad de este monstruo». Barcelona 1677 por Matevat en 32.

**JULIÁ** (*P. D. Juan*), monje en la cartuja de Monte-alegre: *Desengaños de la vida humana*. Barcelona por Joan Cormellas, 1620 8°. N. A. p. 630 b. e. d.

**JULIÁ** (*Juan*), presbítero y prior del hospital de N. S. de Misericordia de Barcelona. Escribió *Resolución de dudas que pueden mover sobre la butlidad nostre SS. P. Innocencio dezé ab la qual se suspenden las indulgencias y facultats de absoldrer en lo any del jubileu* 1650: *Barcelona en casa la viuda Mathevat any* 1650. Bib. de PP. dominicos de Barcelona N. LIV. 15.

**JUNOY** (*Dr. D. Francisco*), natural de Cardedeu: estudió latinidad y humanidades en los escolapios de Mataró, la medicina en Cervera y Valencia, y la cirugía en el colegio de Barcelona. Fué catedrático y vice-director del mismo: cirujano mayor del hospital de Sta. Cruz de

esta ciudad: consultor de ejército y cirujano honorario de cámara. Escribió en 1813 una obra intitulada: *Cartas ó reflexiones dirigidas á su discípulo NN*, impugnando al Dr. D. Francisco Salvá sobre la mejor enseñanza de la medicina.

**JUNTER**. Véase *Gunter*.

**JUSTINIANO** obispo de Valencia, hermano de S. Justo obispo de Urgel. De él dice S. Isidoro (c. 20 y 21 de scriptóribus): Justiniano obispo de la Iglesia de Valencia es uno de los cuatro hermanos obispos nacidos de una misma madre. Escribió el libro titulado: *Responsionum ad quemdam Rusticum*, sobre varias cuestiones que le había propuesto. La 1ª. respuesta es de *Spiritu Sto.* 2ª. *contra Bonosianos qui Christum adoptivum et non proprium dicunt.* 3ª. *De baptismo Christi, quem iterare non licet.* 4ª. *De distinctione baptismi Joannis et Christi.* 5ª. *Quod Filius sicut Pater invisibilis sit.* Vivió en tiempo de Teudio rey de los godos. Este Justiniano es aquel Justino que suscribió al concilio de Valencia del año 546, el año 15 del rey Teudio, como se ve en el códice Lucense. Biblioteca de Castro pag. 265. Véase Justo.

**JUSTIMANO** (*Fr. Luis*), del orden de predicadores, del convento de Barcelona. Fué regente de estudios en Barcelona y prior de Lérida; visitador y vicario general de Cerdeña en tiempo de Carlos II. Publicó en Cerdeña el *Libro de Ntra. Sra. de la misericordia de Saona*. N. A. apen. p. 333.

**JUSTO** (*San*), obispo de Urgel, hermano de Justiniano obispo de Valencia, de Nebridio ó Nefridio de Egara, (hoy Terrasa) y Elpidio, que algunos dicen fué obispo de Colliure. Véase *Nebridio, Justiniano*. De este Sto. y sabio prelado se hace mención en el martirologio romano, en el día 28 de mayo. Escribió el Comentario ó mística exposición en *Cantica Cantorum Salomonis*, impresa en Heno en 1529. Véase D. Nic. Ant. biblioteca vet. tomo 1º. pag. 208. Hállase en un códice MS. de la biblioteca real P. 38. Esta obra, que segun el P. Labbé, aunque

breves erulita elegante y pialosa, la envió S. Justo al obispo de Tarragona Sergio ad *Syrgam Papan* acompañada de una carta muy atenta y sumisa que le escribió en 535 para que la leyese y enmendase, pues se sujetaba gustoso á su censura. Hallase esta carta en el tomo 3.º de los concilios de España, de la coleccion hecha por el cardenal Aguirre, quien puso algunas notas, y una disertacion sobre la voz *Papa*, de que usa S. Justo, comun entonces á todos los obispos. Á Justo y sus tres hermanos hacen naturales de Valencia Marieta lib. 5.º. c. 11. Escolano cap. 9 lib. 2, y el P. Mariana lib. 5.º. c. 9; pero como no alegan ninguna razon sólida, queda siempre igual derecho para Cataluña, de donde fueron obispos Justo, y Nebridio; y nos parece muy preferible el juicio de Ambrosio de Morales, de que siendo obispo de *por allá*, esto es, de la corona de Aragon, *serian de alguna de sus tres provincias*. Y siéndolo dos de ellos de Urgel y Egara, y tal vez Elpidio de Cobliure, tiene Cataluña mas derecho que Valencia para contarlos entre sus hijos. Suscribió en el concilio 2.º de Toledo en 527 en esta forma «; Justo en el nombre de Cristo obispo de la iglesia catedral de Urgel, relei, aprobé y suscribí «salva la autoridad de los cánones antiguos, á esta constitucion de mis Con-Sacerdotes, tenida en la ciudad de Toledo, habiendo yo llegado allí algun tiempo despues». Con las mismas palabras escribió su hermano *Nebridio obispo Egarense*. Ambos suscribieron por la casualidad de hallarse allí, aunque no pertenecian á dicho concilio que solo fué provincial: porque esta era la costumbre y atencion que se guardaba con todos los obispos extraños que por cualquier motivo se hallaban en la Corte, como se usó tambien con *Marracino*, desterrado de su silla y confinado en aquella ciudad. Ferreras y Florez sospechan que acaso nuestros dos obispos fueron allí con motivo de lo que se tratase contra este *Marracino*: lo cual si así fuese debiamos tenerle tambien por obispo de la provincia Tarraconense. El

hallarse sus firmas en último lugar, no prueba que fuesen mas modernos que los otros obispos en la dignidad. Tambien se halló S. Justo en el concilio de Lerida de 546, al cual suscribió despues de Sergio metropolitano de Tarragona, sin indicar su sede, como tampoco la expresan los otros obispos confirmantes: mas no hay dificultad en creer que sea nuestro obispo Urgelense el mismo que suscribia en Toledo 19 años antes Y mas constando con evidencia que no comenzó á ser obispo hasta despues del año 517; puesto que Nebridio, que siempre firma antes que el nuestro, solo suena obispo desde ese año en el concilio de Girona, y en el de Tarragona del año anterior suscribe solo como presbítero y ministro de la iglesia de Egara. De donde es llano inferir que Justo, menor en la ordenacion que Nebridio no fué obispo hasta despues del año 517, y que lo fué hasta pasado el 546.

De las virtudes y culto de este Sto. obispo se halla noticia en los Bolandos, y en Domenech, *Santos de Cataluña*. En Urgel se celebra su fiesta á 28 de mayo, en cuyodia hace mención de él el martirologio romano. Este santo y sabio prelado é *insigne doctor de la iglesia Goda*, como le llama Villanueva en su viaje literario tomo 10 p. 11. y celebre por su literatura, escribió: el arriba citado *Comentario sobre el libro de los Canticos*. S. Isidoro en el tratado de *Viris Illust.* habla de este santo prelado y de sus escritos diciendo: «*Justus, Urgellitanæ Ecclesiæ Episcopus Hispaniarum, et frater... Justiniani edidit libellum Expositionis in Cantica Cantorum, totum valde breviter ac aperte, per allegiarum sensum*» — *Sermo S. Justi Urgellensis Episcopi, in natale S. Vincentii martyris*. El P. Villanueva publicó en el tomo 10 apend. n.º 2. p. 219 este sermon, que halló en un códice santoral ó leccionario en fol. vitela MS. en carácter gótico cursivo de principios del siglo XI, que se conserva en la iglesia de Roda de Aragon. Antes ya le habia visto el mismo P. Villanueva en el archivo del monasterio de Bellpuig de las Avella-

nas en un códice ó breviario escrito á principios del siglo 13, en que habia un *Sermon* predicado por S. Justo en la solemnidad de S. Vicente mártir: y tambien vió en el de Cardona algunos fragmentos del mismo escrito que halló en algunas hojas sueltas de otro breviario, donde igualmente se atribuye al mismo Padre; y eso solo es una prueba de ser obra de este Doctor, cuyo lenguaje ademas en nada desdiece del que usaron los padres de nuestra iglesia Goda. B. C. D. A. 150. Bib. episcopal Bosch. 365. In bib. PP Calmet in bib. p. 65. N. A. Aymer. p. 256.

JUTLAR ó JUTGLAR (*Dr. Gerónimo*), natural de Solsona, y gran theólogo. Fué cura párroco de Sanpedor diócesis de Vich, y lo era en 1565 cuando se aprobaron las nuevas *Ordinacions de la comunitat de Preberes*, por el Sr. obispo Tocco. Fué tambien visitador general del obispado de Vich por el mismo Sr. obispo Tocco; y por los libros de visita existentes en la curia del vicariat consta que en 10 de noviembre de 1567 y siguientes visitó las iglesias del deanato de Tárrega,

y entre otras la capilla de S. Roque de la villa de Bellpuig, ubi est reservatum (son palabras formales) SS. Sacramentum et dicuntur divina officia propter constructionem ecclesie parochialis. Compuso y arregló el tercer ritual que tuvo propio la diócesis de Vich, y mandó publicar el dicho Ilmo. Sr. D. Fr Benito de Tocco. Imprimióse en Barcelona año de 1568 por Claudio Bornat en 4º. con este título: *Ordinari è Manual per als curats que ab diligencia voldrán entendre tot lo necessari dels sacraments, y la administració de aquells*. Hay á la fin un *Catecisme de la doctrina cristiana* en catalán; y ya se observa que estaba mandado, por un concilio provincial Tarraconense, añadir á las misas conventuales la peroración; *Et famulos etc.* Este catecismo está dedicado al Sr. Tocco, y se lee al principio «*Senyaltencia de tots los doctors sagrats es que desde la creació del mon fins á la vinguda de Cristo se predicá y ensenyá la lley de Deu en llengua y parlar propi del poble etc.*». Tiene un ejemplar D. Jaime Ripoll Vilamajor.

## K.

KIMHI (*David*) de Gerona, hijo de Joseph y hermano de Mõyses Kimhi. Escribió sobre muchos libros del viejo testamento: vivió en Narbona por los años de 1190 á 1232, fué elegido árbitro en un pleito entre la Sinagoga de España y Francia sobre los libros de Rabbi Maimonides. Se hizo muy célebre por su erudicion y escritos. Murió siendo ya muy viejo hácia el año 1240. Dejó muchas obras escritas en hebreo y tan estimadas de los judios que no miraban como docto al que no las hubiese estudiado. Las principales son: *Gramática hebrea*, que lleva el título de

*Michlol*, esto es *Prefacio*, la cual ha servido de norma para todas las gramáticas hebreas que despues se han publicado. — *De las raíces de la lengua hebrea.* = «*Comentarios sobre los salmos y profetas.*» y sobre la mayor parte de los otros libros del viejo Testamento». En todos estos comentarios signió el sentido literal y gramatical ciñéndose á ilustrar este, y confirmarle con las tradiciones del pueblo hebreo. No declama contra los cristianos, como otros furiosos Rabinos: y así es que sus comentarios son generalmente mas apreciados que los de los otros

Rabinos Su estilo es puro exacto y enér- gico. Roig. p. 436. Sixto Senense. Nova- rino. L'advocat ind.

## L.

LABAT (*Fr. Arnaldo*), del orden de S. Francisco, *Del escut de Ostal de Foix e de Bearu*. Bastero v. Ostal. 1418.

LABERNIA (*D. Pedro*), aunque nacido en Trayguera de Valencia en 1802, debe su origen, educacion y estudios á Cataluña. Siendo fámulo del seminario conciliar de Tortosa, cursó en él tres años de filosofía, dos de teología escolástica, y uno de la moral. En 1825 se trasladó á Barcelona, en cuyo colegio tridentino acabó de cursar la teología escolástica, añadiendo un año de la moral por los Salmanticens. Concluidos sus estudios se dedicó á las letras humanas, y en 1828 sacó el título real de maestro de latinidad, cuya profesion ha ejercido y está ejerciendo en la actualidad. Está autorizado Labernia y á punto de publicar un *Diccionario catalan castellano y viceversa*, para cuyo impropio trabajo, en que lleva empleados catorce años, ha tenido presentes y consultado no solo los diccionarios publicados hasta aquí, sino tambien el del P. Alberto Vidal y los mas clásicos autores catalanes. Seria de desear que cuanto antes saliese á luz una obra como esta, puesto que en ella, segun nos acaban de informar, se cimera Labernia en inquirir el sentido genuino y fijar la exactitud de las voces catalanas, recurriendo á falta de datos positivos á la lengua latina su verdadera madre, sin descuidar las voces bárbaras y anticuadas, ni la diversidad de muchos términos territoriales para la expresion de una misma idea. La enriquece ademas con un número considerable de refranes y modismos particulares y corrientes, acomodándoles sus respecti-

vas correspondencias en castellano á presencia de los diccionarios de la R. academia española, Terreros, Taboada y el tesoro de Covarrubias. Y por fin observa un sistema de ortografia catalana, acomodado mas bien al de 1600 á 1700 que al del Dr. Belvitges, que no ha tenido aceptación entre los eruditos, que conocen el genio de nuestra lengua materna. Tambien ha trabajado Labernia una *Retórica* con sus definiciones en cuartetas con el consonante bastante variado, la que á pesar de muchas importunaciones no quiere dar á luz, hasta que esté desocupado de su objeto principal que es el diccionario. Ponemos muestra de algunas cuartetas, omitiendo la de otras poesias cortas que ha compuesto á varios asuntos.

Origen, definicion, causa, efectos y uso de los tropos.

*Tropo griego procedente  
De trope, que vuelta vale,  
Es la expresion de que sale  
Un concepto diferente.*

*Lo fue la necesidad  
En la infancia del lenguaje,  
Y se extendió sulinaje,  
Por gusto y amenidad.*

*Hacen copioso el lenguaje,  
Enérgica la expresion,  
Vivisima la impresion,  
Como no reine el folloje.*

*Los tropos en la oratoria  
Despiertan con mucha sal  
Una idea principal  
Junto con otra accesoria.*

*Dictalos naturalaleza  
Y con esto en todo punto*



*Si no nacen del asunto  
Pierden toda su belleza.  
Metáfora, fuentes, y vicios.*

*Este es un tropo, en el cual  
A una voz significado  
Se le aplica semejado,  
Cuando deja el natural.*

*De la metáfora fuentes  
Son los minerales, plantas,  
Finalmente se hallan tantas,  
Cuanto muertos y vivientes.*

*Cuatro son las condiciones  
Que su mérito oscurecen,  
Remotas comparaciones,  
Vulgares, ó que entorpecen  
Y frecuentes traslaciones etc.*

*Alegoría es la union  
De metáforas seguidas,  
Si van de un principio unidas  
Con exacta relacion.*

*Son por mistas conocidas  
Siempre que en las alusiones  
Entran unas expresiones  
Propias, y otras transferidas.*

*Será pura en tal estado,  
Si desde la voz primera  
Sostenido persevera  
El sentido figurado.*

*Observada la constancia  
Brevedad y analogía,  
No entrará en la alegoría  
Minuciosa circunstancia.*

*Con todo se observa aquí  
Por alguna circunstancia  
Juntarse con elegancia  
Los opuestos entre si. v. g.*

*El fuego de las prisiones  
Arde con tanta eficacia,  
Que es imposible apagarse  
Sin las aguas de la gracia.*

*Por proverbio se concibe  
Una máxima que hechiza  
Por lo agudo, y moraliza  
Lo que se dice ó escribe.*

*Fábula es ficcion moral,  
Que dulcemente nos muestra  
En la conducta animal  
Los defectos de la nuestra.*

### Décima.

Contiene el coro de las musas, su genealogía, nombres, oficios y presidente.

*Hijas de Jove y Memoria,  
Talia honra la comedia,  
Melpómene la tragedia,  
Y Polimnia la oratoria:  
Clio recuerda la historia,  
Urania los astros mide,  
Euterpe la flauta pide,  
Caliope al héroe inflama,  
Danza Tersicore, ama  
Erato, Apolo preside.*

LACABA y VILA (D. Ignacio), hijo de D. Juan y de D<sup>a</sup>. Eulalia, nació en Barcelona á 12 de diciembre de 1745. Estudió cirugía en el colegio de Cadiz, y recibió los primeros grados en dicha facultad el 24 de setiembre de 1767 á los 22 años de su edad. Fué cirujano del regimiento de caballería del Infante. A 4 de junio de 1789, el 38 de edad, fué nombrado para una plaza de catedrático del colegio de cirugía. Enviado con pensión á Paris, estuvo allí dos años, para instruíse y adquirir mas extensos conocimientos en la facultad. Concluido este tiempo vino á regentar la cátedra. El día 9 de junio de 1795 fué nombrado cirujano de cámara por los meritos contraídos en la buena asistencia hecha á la Serma. S<sup>a</sup>. Infanta D<sup>a</sup>. Maria Amalia. El 9 de diciembre de 1797 fué nombrado alcalde examinador perpetuo de número del tribunal del Proto-medicato por lo correspondiente á las facultades de cirugía y flebotomía: el 13 de mayo de 1798 fué nombrado cirujano de cámara con ejercicio y sueldo correspondiente: y en 13 de abril de 1804 vocal de la junta gubernativa de cirugía. Contribuyó mucho á la perfeccion del gabinete anatómico del real colegio de Madrid, y fué catedrático y director de anatomía de dicho colegio, hasta que habiendo sido nombrado para acom-

pañar á SS. MM. D. Carlos IV y Maria Luisa, fué hecho su cirujano de cámara (en Marsella el 2 de abril de 1809), en méritos de la puntual asistencia y cuidado que tuvo muchos años, tanto de S. M. la Reina en la rotura de la pierna, como en los varios achaques del Rey; y tambien por la inoculación felizmente hecha en sus hijos. Publicó junto con el Dr. D. Jaime Bonells su paisano el *Curso completo de anatomia del cuerpo humano*, de que se ha hablado en el artículo de este. Bajo la direccion de Lacaba se dibujaron por D. Isidoro Isaura las estampas de todos los huesos del cuerpo humano del tamaño natural, que después se grabaron en Madrid de cuenta de S. M. y de las que se asegura en el expresado curso que sobrepujan en exactitud á cuantas estampas de huesos se habian publicado hasta entonces. Lacaba contribuyó tambien mucho á la perfeccion del gabinete anatómico del real colegio de S. Carlos, habiendo contribuido antes á la del gabinete del colegio de Cadiz. Murió en Roma en el servicio de los Sres. reyes Carlos IV y Maria Luisa, el dia 19 de noviembre de 1814 á los 68 años 10 meses y 7 dias, al cabo de 2 años y 5 meses de residencia en aquella ciudad.

LACAVALLERIA y DELACH (*Juan*), natural de Barcelona, Dr. en ambos derechos. Gastó cerca de ocho años en componer un diccionario catalan y latino que publicó con este título: *Gazophilacium catalano-latinum*. Barcinone 1696 fol. por Antonio Lacavalleria — « *Bibliotheca musarum*; sive phrasium poeticarum, et epithetorum synonymorumque cum interpretatione hispana Thesaurus, in se omnes libros ad poesim necesarios comprehendens ». Barcinone 1681 por Pedro Lacavalleria 2 tomos en 8°. B. O. XXI. 26.

LADERNOSA (*Fr. Benito*), carta al obispo de Barcelona Bernardo por haber edificado la casa de las Arrepentidas etc. MS. de S. Cugat del Vallés, en donde hay indicios de que nació en Barcelona, aunque sus padres no eran de Cataluña.

LAES ó LLAERS (*Fr. Juan*), del órden

de la merced. Segun dice el M<sup>o</sup>. Ribera, escribió la muerte de Su. Pedro Nolasco, de quien fué compañero, y la vida de Sta. Maria de Cervellon, ó del Socós, de cuyo MS. dice que la sacó el P. prior de Barcelona Guillermo Vives en el año 1401. Vivía este autor en 1234 y en 1256, y aun mas allá, segun el maestro Ribera. Familia de *Cervelló* p. 149. y Mil. Mer. p. 96.

LAMPÍO obispo de Barcelona = *Fide Olimpio*. Catesmar.

LAPLASA y CASAS (*Fr. Benito*), mínimo. Creo que nació en Sallent obispado de Vich. *Compendi de la vida de Sta. Margarida verge y mártir*. Barcelona 1770 en 8°. — *Discussiones exequiales de missis defunctorum juxta rubricas Missalis Romani, decreta S. R. C., et diversorum Auctorum placita*. Un tomo en 8°. Sin lugar ni año de impresion. Está dedicado al Arcangel Sn. Miguel, protector de la órden.

LASSÚS (*P. Pedro*), jesuita,. En 1652 estaba de conventual en Vich — *Relacion de la vida y muerte de Soror Arcangela de Ferreras y Bosch monja dominica en Sta Clara de Vich*. — *Relacion de la vida y muerte de Soror Teresa Culvet monja dominica de Sta. Clara de Vich*. Se imprimieron las dos en Barcelona en 1687. Existen en el convento susodicho.

LATRO (*Porcio*). Tal vez era de una de las familias situadas en Tarragona, donde se halla una inscripcion que imprimió Finestres n. 20 clas. 3. Extat *declamatio ad calcem Livii* pag. 938

LAURETO (*Fr. Gerónimo*), monje de Monserrate, natural de Cervera, nació á principios del siglo xvi. Su verdadero apellido es *Lloret*, poseia las lenguas griega y hebrea, y murió siendo abad de S. Felix de Guixols en 1571. Trabajó mas de 30 años en componer la obra. *Silva allegoriarum Sacrae Scripturae mysticos ejus sensus ac litterales amplectens*. Barcinone 1570 2 tomos en fol. De ella, dice el P. Ribera, jesuita, en el prólogo sobre Malaquias, que es obra grande, iumensa, erudita, y que no puede hallarse otra mas provechosa para los predicadores. Si el

autor no se hubiese contentado con poner únicamente las citas de la Escritura, de los SS. Padres, y AA. clásicos, sería el pronuario mas excelente en su clase. Y el que entretijera las palabras literales de los lugares citados, en donde corresponden, aumentaría mucho la utilidad de esta obra: imprimióse la primera vez en Barcelona en 1570 en fol. por Pablo Cortey y Pedro Malo. Hay un ejemplar en la bib. de PP. trinitarios descalzos de Vich. Despues en Venecia en 1573 y Paris 1583, Colonia 1630 y en otras partes. = *Cronicon del cardenal Ostiense* con adiciones y averiguaciones sobre el monacado de S. Gregorio. Barcelona 1616. — *Index et genealogia virorum ac mulierum Sacrae Scripturae simul cum Homonymia eorumdem adejus historiam intelligendam maxime conducentes.* Barcinone 1568 4º. apud Michael Ortiz. En la biblioteca de Monserate hay 4 tomos en folio MSS. con el título: *Additiones pro complemento Silvae allegiarum.* Pero Serra cree que son obra de Fr. José Capallades natural de Martorell, y monge del dicho monasterio. V. *Capallades*.

LAYNEZ (D. Fr. José), obispo de Solsona. *El Josué*, 1. tomo en fol. Madrid 1653. Lo demas (dice Caresmar) que lo escribió siendo fraile: pero no nos dice lo que escribió, ni noticia de su vida.

LEBEY ó de LLAVIA (Ramon), natural de Barcelona. N. A. t. 2. p. 262.

LEGIPONT. Itinerario y órden de bibliotecas y archivos.

LEVI BEN GERSON, célebre Rabino del siglo 14 del cual han quedado los comentarios sobre la Sta. escritura y el libro que tiene por título *Bellum Domini*. Sus escritos estan llenos de erudicion filosófica, y de sutilezas metafísicas. Murió en Perpignan en 1370. Ladvoeat Dic. Caresmar.

R. LEVI BARZILA padre de R. Jehudah, natural de Barcelona, célebre jurista y astrónomo. Segun Buxtorffio es de este la obra *Hitthim*, ó *Sepher Hitthim* esto es. *tiempos ó libro de los tiempos*, que trata de las estaciones del año, y de los signos y planetas. Este R. Levi hizo ademas

una *coleccion de las leyes de los judios*, publicada por Juan Henrique Hottingero en un tomo en 4º. con este título = *Juris Hebraeorum leges CCLXI juxta Nomenclasias Mosaicæ ordinem atque seriem* de promptis, et ad judæorum mentem, ductu k Levi Barcelonitæ, indicatis ejuslibet præcepti fundamento, materia, subiecto, fine, accidentibus, transgressoris poena etc. Breviter quidem; sed ita positæ ut non theologiæ tantum, et linguæ hebrææ, sed et juris Studiosis magno usui esse possint. Auctore Joh. Henrico Hottingero Tigurino. Tiguri typis Joh. Jacobi Bodmeri anno 1655»: un tomo en 4º. se halla en la real biblioteca. A esta coleccion da Hottingero el título de *Chinug*, esto es, *Catecismo*; porque contiene todos los preceptos afirmativos y negativos de la ley de Moises, explicados por R. Levi y con la exposicion de Maimonides, Abarbanel, Nachman y otros varios célebres Rabinos. Castro p. 4

LIBERATO, abad del órden de S. Benito, natural de Girona. Gregorio de Azaiz imprimió un *Códice de Liberato* en Madrid en 1669. Supone que Gaspar Roig dueño del MS. le compró á un francés, que supuso habérle sacado de los MSS. de Pedro de Marca, de quien se decia pariente dicho francés que se llamaba Pedro Moliaussou, sacerdote que vivía en 1668. Roig dice que su MS. fué sin duda corrompido en muchas cosas, pues tiene voces muy ajenas del siglo de Liberato. Añade que jamás encontró en Paris y Tolosa que ninguno de los que habían registrado los MSS. de Marca hubiese visto nunca tal códice. No obstante aun se duda si el MS. es del todo supuesto. El abad de S. Cugat D. Gaspar Sala dice que vió este códice en el monasterio de Ripoll, y que de allí fué llevado á Paris. Roig, *Verdad Triunfante* pag. 4ª. y 5ª. sospecha que le corrompió Lupian Zapata, alias Antonio Nobis. = *Adversarios ó fragmentos* — Corre tambien en su nombre *Catalogus episcoporum gerundensium ab apostolorum temporibus ad sua tempora*. Dicese que murió siendo abad de Sta. Maria de Pamplona

año 614. — *Dipticon gerundense*. — *Chronicon de rebus Hispaniæ*. El cronicon comienza desde el principio del mundo, hasta el año de Cristo 611. Roig, p. 432. Marcil. p. 346. N. A. t. 1 bib. Bibl. vet. cap. 22 p. 401. Norte critico de Segura. Aguirre t. 2 conc. p. 57.

LIBERTINO (*Clemente*). *Historia de los movimientos y separacion de Cataluña en tiempo de Innocencio X.* 1651 en 4º. reimpressa muchas veces. Obra de.... en buen lenguaje, y muy apreciada.

LICINIO (*Publio*), hijo de Lucio Licinio, natural de Barcelona (*Caresmar*). Edil y sacerdote, prefecto de la Cohorte 9ª. del cual se ve una inscripcion en Taragona que refiere Pujades en su crónica. Escribió una obra de historia con estilo grave, sin adornos postizos. De la cual dice el Marcial: *Cujus prisca graves, lingua reduxit avos*. Vivía en tiempo de los emperadores Nerva y Trajano. Roig p. 401. Pujades fol. 175. Marcial l. 7.

LICINIO FLORO, natural de Girona: poeta y orador insigne: año 6 de Cristo. Esta familia se perpetuó en varios lugares de Cataluña. Pujades cap. 48. *Caresmar*.

LIMOS (*Juan*), autor de comedias. Cebalre Serra y Postius hist. E. t. 12, fol. 179.

LINARES (*Juan*). Antes del 25 de julio de 1835 existía en la bib. de Sta. Catalina de Barcelona: *Cancionero en castellano y catalan*.

LIVIA (*Fr. Romero*), del orden de predicadores. En 1250 escribió: *Regula honestatis monachi*. N. A. t. 2 p. 46.

LOBERA y SORRIBES (*Gerónimo Vidal*). « Ad SS. Dom. nost. Clementem « VIII. Pont. Opt. Max. concio habita in « basilica S. Sabinæ in monte Aventino de « jejuniu atque aliis pœnitentiæ signis feria IV. Cinerum an. MDXCVI per Hieronymum Vitalem a Lobera et Sorribes « catalanum S. T. doctorem. — Superiorum « permissu. = Romæ ex typog. Vaticana. « MDXCVI. = Bib. de car. descal. de Barcelona: Miscel.

LOPEZ (*Fr. Juan*), del orden de me-

nores, natural de S. Hipólito de Voltregá, diócesis de Vich, nació en 22 de febrero de 1730, y falleció en el convento de Vich en 1797. *Gramática arábica* con su turgiman arábigo y español y otras cosas tocantes á esta lengua, coordinada y escrita por Fr. Juan Lopez de la Sta. provincia de Cataluña en el año del Señor de 1764 en la ciudad de Damasco capital de Siria. Allí tuvo el P. Lopez por discípulo al P. Cañes que publicó en 1787 el diccionario arábigo y español. Existe ó existía la gramática en el convento del Remedio de Vich. 1 tomo en 8º. MS. — *Relació del viatge á la Terra Santa* desde que isqué (lo P. Lopez) de Barcelona ab sos companys: 1 tomo en 4º. MS. en casa de Lopez de S. Hipólito.

LOREA (*Fr. Antonio*), del orden de predicadores. *Memorial á la sagrada congregación* para que los mercenarios volviesen las liciones antiguas de S. Raimundo, y S. Pedro Nolasco. B. Sta. Catalina E. XIX. 1.

LORIS (*D. Juan Dimas*), obispo de Barcelona desde 1576 y natural de la misma ciudad, varon doctísimo y de singular prudencia y piedad, abad que fué de S. Felio de Girona, obispo de Urgel, y después presidente del supremo consejo de Aragon. « Memorial de manaments y advertencias del M. I. y Rmo. Sr. D. Juan « Dimas Loris, bisbe de Barcelona etc. « per als sacerdots, confessors, rectors y « curats de son bisbat: dividit en 12 capitols en los quals breument se comprén « lo que han de saber, enseñar, y fer per « cumplir tots en son ofici. Barcelona 1598 « per Gabriel Graells en 12º. Murió á 8 de « abril de 1598. Aymerich episcop.

LÓRRIS (*Guillermo*). Novela ó romance de la Rosa, continuado por Juan de Meun ó Coplinet. MS. de la bib. real Ee. 77.

Fr LUCAS del orden de predicadores natural de Barcelona, obispo Auximense: (tal vez el *Auximense*) en la Etiopia, de quien habla Lequien (*Oriens Christianus*) *Exposició de tots los llibres de Seneca feta per frare Lucas dedicat á Clement I I.* Un tomo en folio mayor: MS.



en la B. C. D.

LULL (*Ramon*). El Dr. Manescal (Sermó del rey D. Jaime) dice: *De Ramon Lull catalá contén graves doctors que componguè mil llibres*. Manuscrito en 16 en Vitela de letra del siglo XIV ó XV que existe en la biblioteca de los carmelitas descalzos de Barcelona, está en verso y comienza; *Deus ab ta virtut comença aquest llibre, y es dels cent noms Deus*.

LULL (*Fr. Ramon*), de la tercera órden de menores (venerado como B. en la isla de Mallorca). Aunque hay quien le hace hijo de Mallorca, creo mas verisímil que fué natural de Barcelona de la antigua y noble familia de los Lulls. Nació en 1235 aunque luego pasó á Mallorca, y el rey D. Jaime le honró mucho nombrándole gran Senescal. Entró despues en la 3.<sup>a</sup> regla de frailes menores de S. Francisco. Al principio de su conversion estuvo en Monseriate segun dice Seria en la hist. de dicho monasterio, parte 2 cap. 20. Murió en Bugia ciudad del reino de Tunez en 1315 apedreado por la fe de Jesucristo. Garcia vida de S. Olagner fol. 155. Dr. Juan Seguí. Vida del R. Lull. En la bibliot. de PP. dominicos de Vich habia en 1835: «Ars magna. Ista ars fuit incepta á Raymundo Lull Lugduni super Rodano, «mense novembris an. MCCC. quinto. «Et ipse eam finivit in civitate Pisana in «monasterio S. Dominici ad laudem et «honorem Dei mense martii an. MCCC «octavo Incarnationis Dom. N. Jesuc. Et «sitei recommendata et B. Vir. Marie mar- «tri ejus. Amen. Deo gratias. Barchinone «impressum per Petrum Posa completum- «que an. Dom. M. D. primo decima men- «sis aprilis die sabbato sancto fuit opus istud. «= Apostrophe Raymundi. Empieza así: «Deus in virtute tua sperantes et de tua «gratia confidentes incipimus probate ar- «tículos fidei catholice per necessarias ra-

«tiones. Finaliza: Ad laudem Dei opus «presens inapressum fuit impensis et arte «Petri Posa presbyteri Barchinone, et com- «pletum XlIII. augusti an. M. D. IIII. — «Falta la 1.<sup>a</sup> hoja. Empieza: Prohemium. «Deus in virtute tua incipit arbor scien- «tie. Finaliza: Ad laudem Dei comple- «tum fuit Barchinone per Petrum Posa «XX augusti 1505.»

LULL (*Romeu*), catalan. En el *Jardinet de Orats*, del que hemos hablado en el art. Corella, hay *Cobles de Romeu Lull* seusantse de un maldit quere inculpat contra una dama, fol. 37.

LUNA (*Pedro*), cardenal de la Sta. iglesia Romana. *Constitutiones Archiep. Tarrac. hæ editæ sunt anno 1391 initio mut. p. 43. C. 73. - De horis Canonis dicendis. p. 109. A. 103. - De horis Canonis. p. 120. C. 138. Biblioteca real.*

LUPIUS (*Alfonso*), natural de Tarragona, el apellido catalan es Llop. *Enchiridion medicinae, seu methodus de naturarum: notique in pleraque Galeni loca. — De morbo pustullato.*

LUQUIAN (*Fr. José*), del órden de predicadores. *Erudicion Christiana. «Expositio moralis in acta Apostolorum «ex SS. Patribus collecta, auctore F. Jo- «sefo Luquiaño ordinis Prædicatorum in «metropolitana hæ Ecclesia Tarrac. Sa- «crorum Bibliorum, expositore, et illius «Cathedræ moderatore. Ad Illm. Dm. Jo- «annem Terés Arch. Tarrac.» Un toma- «zo en folio con las licencias para impri- «mirse, dadas por Felipe II en Vallado- «lid á 22 de agosto de 1592. Desde 1615 á 1622 pidió el cabildo de Tarragona que fuese electo obispo de Barcelona, Vich, Solsona, Perpiñan y Urgel cuyos obispados vacaron: segun consta en el archivo de la Catedral. B. Ep. B. de Dominicos de Tarragona.*

## LL.

LLACUNA (*Manuel*), natural de Barcelona. *Modo fácil ab que podrás aprender las reglas de abreviar, sumar, restar, multiplicar, y partir trencats.* Barcelona 1764 en 8°. B. E. Misc. t. 20.

LLAGUNA (*Antonio Eudaldo*). Había una obra en la bib. de Sta. Catalina de Barcelona.

LLAMPILLAS (*P. Francisco Javier*), jesuita, nació en Mataró en 1°. de diciembre de 1731. Debería llamarse *Cerdá*; aunque su madre fuera mayorazga (*ó puvilla*) de casa *Llampillas*. Enseñó retórica y filosofía en Barcelona, y despues teología en Ferrara donde se adquirió mucha nombradía por su despejado talento y sólida erudicion. Murió en Sexti cerca de Génova en 20 de agosto de 1810. Antes de pasar á Italia habia dado á luz una *Coleccion* de poetas en la venida de Carlos III. — *Epitalamio* en las bodas del príncipe de Asturias (despues Carlos IV Rey) y Maria Luisa de Parma. — *Dedicatoria al Excmo. Sr. Marques de la Mina.* — *Oración* fúnebre, que dijo de repente, en las exequias del Dr. D. Miguel Viladomat, y se imprimió en Barcelona por Suriá, en 4°. , con este titulo: « *Oratio in magnifica funeris pompa qua claris. viro sac. theol. Doct. Michaeli Viladomatio amici parentabant in Barcin. societ. Jesu templo XVI kal. Januarii an. 1763 habita á P. Francisco Xaverio Llampillas soc. Jes. supubl. philosophiæ professore.* ». Comienza de esta manera: « *Maluisset templum hoc nostrum quod toties Viladomatii industria, ac singularis pietas ad Dei parentis triumphum ornaverant, gratiarum et laudis pro ejus salute cantico, uti in rebus lætis mos est, quam in acerbo ejusdem funere justissimo fletu ac lamenta-*

*tionibus personaret.* ; O miseram sortem nostram! O rerum ac locorum facies! ex gaudio et lætitia in maerorem luctumque conversa. Hi parietes, hi arcus, hæ aræ, quæ omnia dum Viladomatii studio ac diligentia magnificis operibus etc. ». En Génova publicó 6 tomos en 8°. impresos desde 1778 á 1781 con este titulo. *Saggio storico-apologético della letteratura spagnuola contro le pregiudicate opinioni di alcuni moderni scrittori italiani.* « Entre los precipitados juicios (dice el Sr. Sempere t. 3 p. 161) é inconsideradas expresiones con que varios escritores extrangeros han intentado rebajar el mérito literario de los españoles de algunos años á esta parte, ningunas ni mas falsas, ni menos excusables, que las de los abates italianos Bettinelli y Tiraboschi. Que los franceses é ingleses no hayan examinado nuestra literatura en sus originales, sino en las superficiales relaciones de algunos viajeros y bibliógrafos, hechas por la mayor parte en los tiempos mas calamitosos de nuestra constitucion, y copiadas despues por otros sin reflexion ni discernimiento, no es extraño. Poseidos del orgullo que engendra naturalmente la idea de superioridad, y la série de continuadas glorias, desprecian y fastidian todo lo que no es de su suelo, y no está revestido de sus costumbres y gusto. Esto mismo hacíamos nosotros en algùn tiempo. Los franceses eran mirados por nosotros con el mayor enfado. Hacíamos un alto desprecio de sus cosas, y mucho mayor de su literatura. Hasta el reinado de Felipe V son muchísimas mas las obras traducidas del español al francés que las de este al español. Ademas de esto en ninguna otra

« parte hay tantos monumentos de la cul-  
 « tura de los españoles , como en Italia , y  
 « por consiguiente es menos excusable su  
 « ignorancia. Su historia está llena de en-  
 « laces con la nuestra. Y en todo tiempo  
 « ha habido en Italia españoles que podian  
 « dar seguros informes á los italianos que  
 « hayan de hablar de nuestras cosas. Pero  
 « á pesar de todas estas proposiciones, los  
 « abates Bettinelli y Tiraboschi nosolamen-  
 « te han incurrido en todas las equivocac-  
 « ciones de los ultramontanos acerca de  
 « nuestra literatura , sino que han añadido  
 « otras mayores, cual es el atribuir á nues-  
 « tra nacion la decadencia y corrupcion del  
 « gusto , así en la antigua Roma, como en  
 « la moderna Italia. Un médico de aquellas  
 « tierras se quejaba ya en el siglo xvi , de  
 « que los españoles habian llevado á su país  
 « tres males: á saber , la tiranía, el uso de  
 « las barbas, y el mal francés. Fallo Pio  
 « de morbo gallico cap. 23. Estos señores  
 « abates adelantan mas, atribuyéndoles  
 « tambien la corrupcion de su literatura.  
 « Ya no falta otra cosa sino que les culpen  
 « de que son la causa de los vicios y defec-  
 « tos que se les notan generalmente. Hu-  
 « biera sido muy fácil demostrar , contra  
 « los señores abates Bettinelli y Tirabos-  
 « chi, que lejos de poderse quejar Italia de  
 « que ninguna otra nacion haya contribui-  
 « do á la decadencia de su literatura, ha si-  
 « do ella la causa principal de la ruina de  
 « las ciencias y artes, y de que no hayan  
 « hecho mayores progresos en todas las de-  
 « mas. Porque el mal gobierno de Roma  
 « fué el que dió ocasion á la irrupcion de  
 « los bárbaros del Norte, el que sumerjió  
 « á toda la Europa en la barbárie, y en to-  
 « dos los males que estuvo padeciendo por  
 « mas de 9 siglos. Muy posteriormente en  
 « Italia fué donde se finjieron las falsas  
 « decretales, y otros escritos, capaces de  
 « trastornar los derechos y regalías de los  
 « soberanos y de las naciones. Allí tuvo su  
 « principio la escolástica, y la inmensa  
 « multitud de cuestiones inútiles con que  
 « se corrompió la verdadera teología. Mu-  
 « cho mas fácil seria el hacer demostracion  
 « de todo esto, que de las infundadas pa-

« radojas de los Sres. Bettinelli y Tirabos-  
 « chi. Luego que se publicaron las obras  
 « de estos, no faltaron algunos españoles  
 « que volvieron por el crédito literario de  
 « su nacion. El Sr. abate Andrés escribió  
 « la carta de que se ha hablado ya en el  
 « primer tomo. El abate Serrano publicó  
 « otras dos cartas en latin. Y el Sr. abate  
 « Llampillas escribió la apologia de que  
 « estamos hablando, la cual dividió en  
 « dos partes. En la 1.<sup>a</sup> trata de la litera-  
 « tura antigua. Se introduce en ella hablan-  
 « do sobre el origen de donde dimanaban las  
 « preocupaciones de los extrangeros, y par-  
 « ticularmente de los italianos contra la li-  
 « teratura de los españoles. Luego prueba  
 « que lejos de haber sido los españoles , y  
 « particularmente los Sénecas, Lucano y  
 « Marcial los corruptores de la elocuencia  
 « y la poesía entre los romanos, á ninguna  
 « otra nacion, fuera de los griegos, debie-  
 « ron tanto como á aquellos y otros espa-  
 « ñoles, como Columela, Quintiliano etc.  
 « Pone algunas reflexiones sobre las obras  
 « de estos, y se cotejan con otras de los me-  
 « jores romanos. Y concluye hablando del  
 « clima de España, y de la disposicion  
 « de sus naturales para todo género de cien-  
 « cias y artes. En la parte segunda que tra-  
 « ta de la literatura moderna, se ponen al  
 « principio varias reflexiones acerca del  
 « gusto literario de este siglo como causa  
 « de muchas equivocaciones: pasa á exa-  
 « minar algunos puntos de historia litera-  
 « ria acerca del poco influjo que tuvieron  
 « los italianos en la restauracion de las le-  
 « tras de España, y sobre los progresos  
 « que hicieron en ellas en general, y par-  
 « ticularmente en algunas ciencias y artes  
 « los españoles. En toda la apologia del  
 « Sr. abate Llampillas se encuentran he-  
 « chos poco comunes, y reflexiones muy  
 « fundadas en prueba de la injusticia con  
 « que aquellos italianos trataron á nuestra  
 « nacion. Los sabios imparciales de Ita-  
 « lia aplaudieron esta obra, y conociendo  
 « por ella la ligereza de sus dos paisanos ,  
 « no se dejaron llevar de su opinion. Y  
 « aunque no faltaron algunos preocupados  
 « que procuraron desacreditarla por varios

« modos, el autor tuvo las mayores satisfacciones, y particularmente la de que el Excmo. Sr. conde de Floridablanca recibiera la siguiente carta al Sr. D. Juan Cornejo, ministro plenipotenciario de S. M. en Génova, con óden de hacerse: « la saber. He hecho presente al Rey la obra intitulada : *Saggio-stórico-apologetico della letteratura spagnuola contro le pregiudicate opinioni di alcuni moderni scrittori italiani*, impresa en esquadra, escrita por D. Xavier Llampillas, residente en ella, y teniendo S. M. informes de que este apologista desempeña su asunto con escogida erudicion, buenos argumentos y pruebas, estilo conveniente y mucha urbanidad, por cuyas circunstancias hablan de él con elogio varios escritores periódicos de Italia y otras partes, ha querido manifestarle su real estimacion por el zelo con que ha empuñado su tiempo y literatura en defensa del crédito nacional, y ha resuelto que el Consejo extraordinario disponga se asista al dicho D. Xavier Llampillas durante su vida con pension doble de la que hasta aqui ha gozado». Esta obra se ha traducido al español por D<sup>a</sup>. Josefa Amar y Borbon socia de mérito de la real Sociedad económica magonesa de Amigos del pais. Los dos abates respondieron al Sr. Llampillas. Bettinelli con una carta publicada en el tomo 19 del diario de Módena; y Tiraboschi con otra impresa en Módena en 1778. El Sr. Llampillas respondió á los dos con separacion, y se reimprimieron las impugnaciones y sus respuestas en Roma en un tomo con este titulo: *Lettere di Sig. abati Tiraboschi et Bettinelli con le risposte del Sig. ab. Llampillas, in torno al Saggio-stórico-apologetico della letteratura spagnuola del medesimo, da servire di continuazione del medesimo Saggio. Roma 1781. Per Luigi Perego Silvioni in Sapienza.* = *Lettera del abate N. N. al sig. Marchese N. N. sopra il libro delle dispenze matrimoniali dal sig. canonico Litta. Monaco 1785.* Defiende bien el derecho y potestad de la Iglesia para poner impedi-

mentos contra el canónigo Luis Litta que debilita mucho esta potestad de la Iglesia.

LLAMPILLAS (*D. Rafael*), asesor de la capitanía general.

LLANERAS (*Fr. Ambrosio*), natural de Besalú y Servita. De él dice Serra y Positius Hist. Ecl. t. 7. fol. 30: *sus escritos han dado luz á muchos.*

LLAUGER (*D. Gaspar*), natural de Canet obispado de Gerona. Fué muchos años catedrático de teología y director del colegio tridentino de Barcelona. Murió en el año 181. Escribió: *El ayuno vindicado, ó los Sexagenarios en su deber*, impugnando el cuaderno compuesto por el P. Corriols sacerdote del oratorio de S. Felipe Neri. Impreso en Barcelona en la de Brusel año 1805.

LLAURADOR (*D. Francisco*).

LLEBRES y MOPORTER (*D. Juan*). *Memoria instructiva sobre el estado actual de la isla de Mallorca, y adelantamientos de que es susceptible en los ramos de agricultura industria y comercio.* Madrid por la viuda de Ibarra 1787 en 4<sup>o</sup>.

LLEÓ (*Fr. Pablo*), del órden de la merced. Escribió en lengua catalana la *Vida de S. Ramon Nonat*; la que acabó en 27 de mayo de 1586. segun lo advierte al fin de la obra. Se conserva original en el convento de Tárrega, y una copia en el de Barcelona.

LLEONART (*Fr. José*), del órden de predicadores, natural de Barcelona. *Commentaria in psalmos — Litteralis et moralis expositio in Exodum = Sermones quadragesimales.* El año 1699 renunció la lectura magistral de la catedral de Tarragona despues de 18 años. y se volvió á Barcelona.

LLERÍS ó LLEBINS (*P. D. José*). *cartujo de Scala Dei — Vida del P. D. Clemente Riera* natural de Vich. MS. que se conserva original en el monasterio, y varias copias en Vich. Murió en 25 de diciembre de 1717.

LLINÁS (*D. Rafael*). En los diarios de Barcelona de los años 1790 á 1797 hay muchos discursos que publicaba con el



nombre y firma de *Catalan zeloso*. Realmente era muy zeloso, y aun zelosísimo de las glorias de su patria, y aun mas de la mayor gloria de Dios y de su religion santa. Véase á 3 de mayo de 1793 sobre la invencion de la Sta. Cruz. — *De la invencion de la Sta. Cruz* en 1793. — *Respuesta del Catalan zeloso al frances católico dia 4. De las rogaciones, Dia 6. Sobre las rogativas para el feliz éxito de la guerra de Francia* 13 de abril de 1793. Con motivo de las *Rogativas á N. Sra. de la merced* 24 de abril.

LLITRA (*Fr. Miguel*), del órden de S. Agustín, natural de Palamós. Graduóse en Barcelona año 1628. Era provincial en 1641. Murió á 9 de setiembre de 1649. Dejó MSS. dos tomos de sermones de cuaresma, dos de advento, y dos de santos Massot. p. 100.

LLOBET ó LUPETUS, natural de Barcelona. Vivía hácia la mitad del siglo XI. Varon muy instruido en las matemáticas y cuestiones de astiología. Fué íntimo amigo y tuvo una correspondencia epistolar muy erudita con el célebre Gerberto, que despues fué sumo pontífice con el nombre de Silvestre 2º, el cual antes fué enviado á Aton obispo de Vich para estudiar bajo la direccion de este sabio prelado. Tradujo del árabe al latín un libro de astrologia habiéndole enviado á su amigo Gerberto que se lo pidió, como aparece de la carta del mismo Gerberto, en la cual se lee: «*Licet apud te nulla mea sint merita, nobilitas tamen et affabilitas tua me adduxit in te confidere, de te participare. Itaque libellum de astrologia translatum á te, mihi petenti dirige, et si quid mei voles in compensationem, indubitanter posce.* Véase *Andres hist. de la literatura* t. 1. c. 9. p. 325.

LLOBET (*Bernardo José*), notario de Castellon de Ampurias. *Declaracion del arbol de la genealogia y descendencia de los nobilísimos y Excmos. vizcondes, condes duques de Cardona, formado sobre cartas públicas y auténticas* Barcelona 1665 por Antonio Lacavalleria. En la dedicatoria dice: el epitome de la genealogia y

descendencia de V. E. que compuse este año pasado de 1664. etc. En la biblioteca de Poblet entre los MSS. de D. Pedro de Aragón hay esta obra con el título: *Epitome de la casa de Cardona*; y es mas abundante de noticias que la impresa de 1665. N. A. B. Ep. Ribera, Cerv. p. 214.

LLOBET MAS y NAVARRO (*D. Francisco*), prior de Meyá y despues abad de Geirí. *Carta pastoral sobre contrabandos*, Barcelona 1788. — *De Nicæna Fide, et vulgato lapsu Hosii Cordubensis Episcopi et Nicænæ Synodi Præsidis. Oratio habitæ ad Cerverar. Academi. in petitione Canon. Juri is Licentiæ. Cervericæ typis Academicis.* — Se cree ser obra suya un volumen MS. de poesías varias. B. E. M. 296.

LLOBET ó LUPETUS (*Juan*), natural de Barcelona. Miguel Carbonell escribe que se conservó siempre soltero, y que fué de costumbres muy puras, de admirable santidad de vida, y de grande talento. Compuso las obras siguientes: *Lógica et Metaphisica libro duo.* — *De jure et regimine libri duo*: y muchísimas cartas sobre diferentes asuntos. Fué muy adicto á las opiniones de Raymundo Lulio, y murió en Mallorca en 1460. Sobre su sepulcro se pusieron los epigramas siguientes—

*Terrea Joannis tenet hic lapis ossa Lulii  
Arte mira Lullii nodosa enigmata solvit.  
Hac eadem monstrante polo Christum-  
que Deumque  
Atque docens liberam conceptam crinine Matrem  
Luit ad extremum solvens quodcumque tributum.  
Quem nos, O Superi! et... jam cælestibus ullis  
Debentem sinus tuam jam sancta precamur  
O Pater omnipotens cum sanctis vivat amene.*

En la bibliot. de Sta. Catalina de Barcelona antes de 25 de julio de 1835 habia obras de Jaime Llobet y Ribas, de Fr. Magin Llobet, y de Pascual Juan Llobet. En

la casa de Salvador hay de un Llobet; *Particulares medicamentorum descriptiones*.

**LLOBRESOLS** (*Fr. Benito*), del orden de predicadores, natural de Gerona, y de aquel convento. — « Carta al general Bremond sobre lo acaecido en el reino de Tunkin con motivo de la bula *Ex quo*, acerca de los ritos civiles de la China tolerados aun en las cosas sagradas, despues de tantas resoluciones del Papa, por el obispo Coricenci Hilario de Jesus fecha 4 de julio de 1755 in adv. Bibl. S. Cathar. » Impresa con otros documentos en 1757. Despues, ó por razon de la salud, ó por no poder sufrir los desórdenes de otros misioneros, renunciado el obispado, se volvió, y dicen á pié.

**LLORENS** (*Fr. Jaime de S*), mercenario, en 1522 tomó el hábito despues de haber visitado casi todos los santuarios de Europa. Cada dia saludaba á Maria Santísima con 4.<sup>o</sup> epítetos. Dejó escritos varios volúmenes: *De perfectione vitæ monasticæ*. = *De suffragiis*. = *De oratione continua*. = *De vita exemplari*. Véase el *Dietario* de casa de la Ciudad de Barcelona.

**LLORENS** (*Dr. José*), rector de la Ametlla. *Oratio dicta in synodo Barcinonensi*.

**LLORENS** (*Pablo*), natural de Tarragona, profesor de letras humanas en la universidad de Barcelona. *De octo partium orationis constructione cum comentariis guntii Rabidii, Francisci Scobanii etc. cum Scholiis. Barcinone* 1622 *et* 1674 en 8.<sup>o</sup> por Matevat. *Oratio de B. Lucæ laudibus habita in celebri Barcinonensi Academia, ad cuius exemplar veterum Gothalanorum virtutes et præclara facta exprimitur. Barcinone apud Claudium Bornatium* en 12.<sup>o</sup> 1571. Está en la biblioteca de los carmel. descalzos de Barcelona.

**LLOD** (*Dr. Jose*), rector de Sta. Maria de Fondarella diócesis de Solsona y natural de esta ciudad, examinador sinodal y visitador del obispado. *Foment de la pietat y devoció cristiana que se alcança per lo exercici de la Sta. oració mental,*

*practicada en la meditació dels Novíssims: dels misteris de la vida passió y mort de Christo nostre Señor; dels que sollemnisa nostra Sta. Mare la Iglesia, y dels beneficis rebuts de la divina ma. Van al principi sinch pláticas de la excelencia, necessitat y fruits de la santa oració, y modo de tenirla, pera aficionar las animas á ella. Y al últim un breu tractat de la santa y devota comunió dedicat á la Mare de Deu dels Dolors. Barcelona per Joan Pau Martí 1693 un tomo en 12.<sup>o</sup> prolongado. Al principio hay una censura y aprobacion de la obra, del Illmo. Sr. D. D. Olegario de Monserrat obispo de Urgel que comienza asi. = « Per a trobarme instat, ab afectuosas peticions, á de persona de mon cariño y espiritual á afecte lo veurer y censurar lo llibre intitulat: Foment de la pietat y devoció cristiana etc. escrit en llengua vulgar per lo « Dr. Joseph Llod Phre..... no he pogut « deixar de condescendir á la correspondecia de una bona lley. En la lectura del « llibre he experimentat en mon interior « consuelo particular (del que he donat infinitas gracias á N. Sr. Deu Jesu-Christ) « per anar en llengua catalana que assegura « la inteligencia de las cosas contingudas « en dit llibre, de tanta importancia per « la salvació de nostras ánimas, encara « que sia en lo mes rustic pagés y pastor « etc. etc. » Despues sigue una carta exhortatoria del Illmo. Sr. D. Manuel de Alba, obispo de Solsona y electo de Barcelona, recomendando a sus diócesanos el ejercicio de la oracion mental.*

**LLORET** (*Fr. Mateo*), monje de Monserrate: natural de Cervera. Marcillo dice que seria pariente ó hermano de Fr. Geronimo. Habiendo pasado á Italia, y sido agregado á la congregacion del Casino, fué abad de Sn. Salvador del Castillo. Escribió: « *De vera existentia* corp. S. Benedicti in Casinensi ecclesia deque ejus « translatione. Neapoli 1607 en 4.<sup>o</sup> apud « Joannem Baptis. Subtilem. »

**LLORET** (*Fr. Geronimo*). Véase *Laureto*.

**LLOSES** (*Francisco*), jesuita de Bar-

celona, nació el día 10 de agosto de 1728 : vistió la sotana el día 23 de enero de 1744. Enseñó filosofía en Calatayud, y empezó á enseñar la teología en Barcelona : pero sobrevino el decreto de expulsión cabalmente en ocasión que se hallaba predicando los sermones de cuaresma ( era tenido por vehemente y elocuente orador ) y fué deportado á Italia. En Ferrara se ocupó cuanto pudo en el púlpito. Murió de enfermedad en 1782. Publicó, suprimiendo su nombre, *Respuesta de Claudio Trebasco en defensa de la Rima*.

LLOT de RIBERA ( *Fr. Miguel* ), del orden de predicadores. Fué catedrático de teología en Perpiñan. Nació en Claviá á dos leguas de dicha ciudad en 1555. Hallándose en Roma para solicitar y promover la canonización de S. Raimundo de Peñafort, que felizmente logró, dió al público en lengua latina la vida de dicho Santo, que se imprimió en la misma ciudad año de 1595 en un tomo en 4º. con este título : *De laudabili vita, et de actis hactenus in curia Romana pro canonizatione B. P. Fr. Raymundi de Peñafort, ad Clementem VIII P. M.* = *Vida de la V. Soror Maria Raggi, del tercer orden de Sto. Domingo*. Barcelona 1606 en 8º. — *Epitome seu collectio eorum omnium quæ á P. Lombardo sententiarum magistro in suis 4 libris conscripta reperiuntur*. Perpiñan 1594 en 8º. — *Dels miracles que lo Sr. ha obrats per medi de la santa reliquia del bras y ma esquerra del glorios S. Joan Batista* : Perpiñá 1591 en 8º. = *Historia de la translocació dels SS. Màrtirs Abdon y Senen. y de la miraculosa aigua de la santa tumba*

*ba del monestir de S. Benet en la vila de Arles en lo comptat de Rosselló*. Perpiñan 1591 en 8º. Murió en Lérida en 1607 siendo prior de su convento. N. A. Boll. 7 Jan. B. C. D. B. ep. Dom. p. 81. Diago fol. 257. Marcillo.

LLOVET ( *José* ). De este y de Bernardo José Llobet arriba mencionado, que á nuestro corto entender, son un mismo y solo escritor, forma dos artículos separados D. Nic. Antonio bib. nov. t. 2.

LLUCH ( *Fr. Francisco* ), del orden de S. Agustín. Maestro y catedrático de teología en Perpiñan. Publicó en 1580 la *Vida de S. Guillermo confesor*. Massot p. 286.

LLUC ó LUCAS, natural de Barcelona y ermitaño en el desierto Rutense del territorio de Padua, escribió : *Historia Romualdina, seu Erenitarum Montis Coronæ Camaldulensis ordinis historia ad Antonium Cardinalem Caraffam*. Imprimióla en el mismo desierto en 1587 en 8º. Y después en lengua italiana, según cree el P. Marcillo, en Venecia año de 1590. Nic. Ant. t. 2. p. 13. Marcillo 346.

LLUPIÁ y BAGES ( *D. Hugode* ), catalan : en 28 de noviembre de 1398 fué electo por Benedicto XIII ( Luna ) obispo de Valencia después de 2 años y medio de Sede vacante. En 1408 formó varias constituciones sobre los oficios divinos, las cuales se hallan en un breviario MS. en vitela de la iglesia de Valencia del año 1464, y las publicó el Sr. Villanueva en el tomo 1º. de su *Viage literario*. en el Apéndice de documentos n. IV. Este prelado celebró Sínodo en 1422, y murió en Valencia en 1427.

## M.

MACIÀ ( *D. Juan* ), natural de la villa de Canet y dean ( dignidad real ) de la

Sta. Iglesia de Vich falleció en 1725. « Fasciculus myrrhæ. Concionatorius Dolorum

« Virginis Mariæ tractatus, sive commen-  
 « taria in evangelium S. Joannis cap. 19  
 « stabant juxta crucem. Tomus unicus  
 « quinque continens homilias per illustrem  
 « Joannem Maciá V. J. D. in sancta cath.  
 « eccl. Vicensi regia decanatus dignitate  
 « condecoratum, necnon vener. congrega-  
 « tionis Dolorem Virg. Mariæ in Vicensi  
 « civitate erectæ meritisimum correctorem,  
 « suo nomine pro dicta vener. congrega-  
 « tione in lucem editus. Barcinone ex typ.  
 « Fran. Guasch an. Dom. M. D. CC. XI. =  
 « Obligationi religiosorum capucinatorum  
 « provincie Cataloniæ filiorum præsentem  
 « zelus affert allegationem, quam illust. D.  
 « Joannes Maciá V. J. D. etc. idiomate  
 « castellano in lucem edidit Moyá an. 1698,  
 « et latino sermone typis mandare curavit  
 « Hieronymus Quintana Mompelií an.  
 « 1702 ».

MACIP (*Miguel*). *Catálogo de los obispos de Tortosa*. Florez t. 42 p. 46.

MAGAROLA (*D. Benito*), secretario de la real academia de Buenas Letras de Barcelona, nació en esta ciudad en 14 de marzo de 1768. Su padre D. Miguel de Magarola, oidor de la real Audiencia, procuró su educación con tanto esmero que se distinguió siempre en la universidad entre los demás cursantes, mereciendo que se le confiase el acto mayor de Conclusiones generales; en cuya ocasión manifestó su exquisito gusto en las humanidades, y que era en ellas un digno discípulo del célebre profesor Dr. Dorca. Siguió después toda su vida dedicándose á la lectura de buenos libros, pero durante la opresión de Barcelona por las tropas de Napoleon, perdió casi todos sus libros y papeles. Solamente se conservan cuatro tomos en 8º. de 450 páginas cada uno, que contienen la traducción que hizo al castellano de varios oficios y rezos del Breviario romano, en la que brilla no solo la buena dicción y estilo sino también su númer poético en la versión de los himnos. Trabajó esta versión para uso de su hermana Dña. Maria Francisca de Magarola Sª. del hábito de Santiago en las comendadoras de esta ciudad de Barcelona. Desde 1808 á 1814 escribió

un *Diario* de todo lo que ocurría notable en Barcelona, el cual dió al P. Raimundo Ferrer para que se aprovechase de sus noticias en las Memorias que publicó con el título de *Barcelona cautiva*; previniéndole que no hiciese mención de tal Diario. Fué excesiva siempre su modestia, y el deseo de vivir oculto y desconocido: carácter que dió bien á conocer en los muchos años que fué secretario de la real academia de Buenas Letras. Murió en 10 de agosto de 1823 en la parroquia de Canovellas, de este obispado, en donde vivió durante las agitaciones del año 1822 y 23.

MAGAROLA y DE CLARIANA (*D. Miguel Juan*), natural de Barcelona, oidor y presidente de una de las salas de la real audiencia de Cataluña, y socio de la real academia de Buenas Letras de Barcelona. — *El abogado perfecto: ó Discurso inaugural* « que en la apertura de la academia de jurisprudencia teórico-práctica de Barcelona celebrada en 21 de octubre de 1789 leyó su protector y primer presidente el Illtre. Sr. D. Miguel etc. Barcelona por Carlos Gibert y Tutó ». = *De officio præfecti prætorii*. — *Disertacion latina*. B. Ep. M. XIX. 14. XXIX. 10.

MAGAROLA y SENTMANAT (*D. Pedro*), y D. José de Mora y Catá, regidores de Barcelona. — *Representacion á Felipe V* sobre que se les conservasen los privilegios de sus familias. MS. de la bib. real. Ca. 76. Contiene varias noticias curiosas relativas á la historia de aquel tiempo.

MAGAROLA (*D. Pedro de*), obispo de Lérida, noble Barcelonés. Fué primero prior de la iglesia colegiata de Sta Ana de Barcelona, y después obispo de Elna; de la cual pasó á poco tiempo á la de Vich que comenzó á gobernar el día 27 de junio de 1627, y estuvo allí hasta el año 1636 en que fué promovido á la de Lérida. Murió en 1644 ó siguiente. Escribió en lengua catalana *Epítome de la uatage de la Verge Maria de la Victoria del lloch de Turyr*. = *Miragles de la Benaventurada Concepció de la Verge Maria per los anys de 1616*. Marangon Thesaur. Paroch.



t. 2. p. 117. = *Constitutiones Synodales Viceas. Typis editæ an. 1628.* Arch. de la S. J. Vich.

MAGRE y TOIRÁ (*D. Jaime*), natural de Cervera, Dr. en ambos derechos, capellan del rey D. Felipe IV. primero deán (dignidad de la Sta. Iglesia de Vich) en 1625, y después maestrescuela de la de Lérida en 1639. De él dice el P. M. Ribera en la Mil. Mer. pag. 418 n. 599: el Dr. Jaime Magre capellan de S. M. en el libro que hizo de esta familia (Queralt) en el cap. 13 hablando de D. Pedro Queralt dice etc.

MALAGUIAS (*El Abad*), son muy conocidas sus *Profecías* halladas en el monasterio de Pollet. MS. de la Bib. real Ce. n. 52 pag. 83.

MALATS (*D. Segismundo*) natural de Vich. Fué primer Director de la real escuela de veterinaria de Madrid, mariscal de las reales caballerizas, y alcalde examinador del tribunal real del Proto alheyterato. *Curso ó elementos de veterinaria*, escrito de orden superior. 10 tomos Madrid 1801. *Nuevas observaciones físicas, concernientes á la economía rural, conservacion y aumento del ganado caballar, con varios puntos importantes á la salud pública.* Fué inventor del famoso bálsamo de su nombre. Vivía aun en 1821.

MALFERIT (*Pedro*). Escribió y dedicó á Maximiliano de Austria: *Apologeticum juris responsum pro justitia Regum Catholicorum in occupatione Indiarum.* Se halla en la coleccion de consilios *inter consilia* de Jacobo Mandel t.<sup>o</sup> 2. Véase Nic. Ant. pag. 169. t. 2 *Albani. qui erat Barcin.* dice Catesmar. V. Joan. Jac. Fisius in suplen. Gesner. Bibliot. Escribió contra el obispo de Chiapa Fr. Bartolomé de las Casas, ó contra su libro llamado *Confesionario*.

MALLA (*Felipe de*), canónigo y arcediano del Panadés en la catedral de Barcelona, varon no menos ilustre por su piedad que por su erudicion. Desde sus mas tiernos años se dedicó al estudio de las humanidades, en la entonces célebre universidad de Barcelona: en seguida estudió las

sagrada, letras en la de Lérida, y últimamente en Paris el derecho civil y canónico: en cuya ciudad enseñó públicamente las sagradas Letras con admiracion general, pues solo tenía 18 años de edad. Por lo mismo fué nombrado luego maestro de artes y catedrático de teología en Paris. Ordenóse de Sacerdote luego que regresó á Barcelona, de cuya Iglesia fué nombrado canónigo y arcediano del Panadés, y trabajó mucho en el ministerio eclesiástico, especialmente en la predicacion de la divina palabra: de la cual Alfonso V de Aragon le nombró predicador suyo: y en cuyo palacio, dice el mismo orador, que predicó un sermón de la pasion del Sr. Antes en 1515 el rey D. Fernando le envió á Inglaterra para tratar con aquel rey de los medios de extinguir el cisma; y tambien del matrimonio del Rey con su hija la infanta D.<sup>a</sup> Maria.

Fué uno de los oradores del concilio de Constancia por la corona de Aragon, para el cual convocó el rey D. Alonso á los preladados de su reino, estando en Igualada en 6 de abril de 1516. Arch. de la coronada Aragon. Var. 10 Ferdin. I et Alfon. IV. Cam. apost. par. II. fol. LXII. En 10 de julio del mismo año el citado rey desde Barcelona libró salvoconducto ó pasaporte á los oradores ó embajadores, que lo eran Juan Ramon Folch conde de Cardona, Fr. Antonio Caxal general de la órden de la merced, Felipe de Medalla (Malla) profesores teólogos, Ramon Naimar caballero, Sperandeo Cardona, Gonzalo Garcia de S. Maria doctores en decretos, y Miguel de Navés (\*) doctor en ambos derechos. Ibid. par. I fol. cii. En 10 de abril de 1517 firmó el rey D. Alfonso una libranza á favor del maestro Malla, la que insertamos por estar en catalan. Hállase en el mismo lib. par. 2.<sup>o</sup>. fol. CLXXV. *Mag. Philipi de Medalla. — Alfonso etc. al amot conseller nostre è ard acha maior de la Ec. Delua Mic. Jordi de Ornos (\*\*)*

(\*) En 1523 fué elegido obispo por el cabildo de Vich Ibid. Com. sig. sec. 4 Reg. M.<sup>a</sup> L. T. Alfon. IV. fol. xiii. b.

(\*\*) Fué sucesor de Navés en el obis-

comissari per Nos diputat ha haver e reebre les pecunies pertanyents a la cambra apostolical en lo arquebisbat de Tarragona, bisbats de Barcelona, de Vich, de Gerona, Delna, de Leyda e de Urgell salut e dileccio. Dehim e manamos que de las pecunies pertanyents a la dita cambra qui son e seran vostres, Vos donecs e paguets al amat nostre Mes. Philip de Malla o a qui ell voltra siscentos trenta florins dor Darago per noranta dies a raho de set florins per dia per ço com esta de menament e ordinacio nostra ensens ab los altres ambaxadors per Nos enviats a la ciutat de Costança per lo fet de la unio de Sta. Mare Esglesia ultra mil ducents sexanta florins del dit or que ab altre letra nostra per Vos li havem manat donar a la dita raho percent vuytanta dies qui comensaren correr lo jorn que lo dit Maestre Philip perti de la ciutat de Barcelona per anar a la dita ciutat de Costança. En la paga que li ferets cobrats dell o de qui ell voltra la present ab apoqua de recbuda com Nos ab aquesta mateixa manera al maestre racional de la nostra Cort o a son locotinent o altre qualsevol de Vos compte hoydor q. en la reddició de vostres comptes posant en data los dits DCXXX florins e recobrat la dita letra ab ap. cha aquells en vostres comptes rechen e admeten tot dubte cessant. Dad. en Sogorb sots nostre segell secret a deu dies d'abril en lany de la Nat. de nostre Senyor M. CCCC. XLII. — Rex. Alf. = Dms. Rex. man. m. Paulo Nicolai. Segun el analista Zurita fué Malla singular teólogo, el mas señalado predicador de aquellos tiempos despues del santo varon Fr. Vicente Ferrer, uno de los electores para la nominacion de Papa en el concilio de Constancia, y el que despues de la eleccion de

pado de Vich, muy adicto al antipapa Felix en el concilio de Basilea en 1439 que le creó cardenal, y finalmente trasladado á Carpentras, donde falleció en 1452, cuya última especie ha sido desconocida de todos los episcopologistas de Vich, incluso el moderno P. Villanueva.

Martino V le hizo la plática que fué loada por todas las naciones. En 1418 regresaba ya del concilio, y al pasar por Avignon compró el libro de Civitate Dei de S. Agustín, cuyo códice existe actualmente en la bibliot. del cabildo de la Sta. Iglesia de Vich, y trae esta noticia en el principio. No consta el día fijo de su muerte, pero es cierto que en 14 de julio de 1431 se trataba de la provision de las prebendas vacantes por su fallecimiento, y eran el arcedianato mayor y una canongia de la catedral y el curato de Sta. Maria del Pino de Barcelona, una canongia de la catedral de Gerona y una pabondia de Valencia.

En la biblioteca de carmelitas descalzos de Barcelona en la letra L... 401. se halla un MS. en fol. en catalan con este título: *Memorial del pecador remut*: 2. tomos cuyo primero está dedicado a D. Manuel de Rajadell arcedianato de Vallés en la misma iglesia, y a Francisco Bargues de Viladecans magistrado en la diputacion general de Cataluña. Obra muy buena, en la cual recorre todos los misterios de la passion de J. C. presentándolos a la contemplacion del pecador *remut*, (*síncopa de redemut*, o *redemptus*), por medio de metáforas y parábolas. En la bibliot. de S. Francisco de Barcelona existia impresa la primera parte en fol. sin expresion de año ni de lugar, ni de impresor: *De la mort y passio del fill de Deu*. Dejó tambien muchos tomos de *Sermones*, y de *discursos*, especialmente uno de los *hechos*, *vida y muerte de D. Violante reyna de Aragon* que recitó públicamente, y al comenzar le acometió un fuerte dolor de vientre que aumentándose luego mas, murió despues de dos dias. En 22 de octubre de 1422 fué embajador de Barcelona al rey de Napoles con el arzobispo de Tarragona y otros. (Diet. de la ciudad). En 17 de marzo de 1427 hubo un gran terremoto en Barcelona; y en las rogativas que se hicieron en Sta. Maria predicó el Sr. Malla: asistió el patriarca de Jerusalem. (Diet. de la ciudad).

MALLACHS y FERRER (José). *Trium-*

*plus de morte , seu panegyris.* ( Miscel.  
de la Bib. epl. t. 21 ).

MALLOL ( *Bernardo* ), bachiller en derecho canónico; monje cisterciense en SS. Cruces, varon observantísimo de la regla y muy estudioso. Escribió en el siglo xv. una *historia de Cataluña*. Murió en 1428, como se nota en el fol. 138 de su obra, que se conserva MS. en la biblioteca de su monasterio. Ribera en la genealogía de la casa de Cervellon cap. 2. p. 4. dice, que vió ese MS. *Compendio de las cosas del monasterio de SS. Cruces*, dividido en tres partes. En la primera trata de la causa y motivos de la fundación, en la segunda, de los bienes, en la tercera de los privilegios, libertades, é inmunidades en general del órden cisterciense, y especialmente de aquel monasterio. MS.

MALLOL ( *Lorenzo* ), Poeta de apellido catalan, poco conocido hasta aquí. También nos fuera desconocido á no habernos franqueado sus composiciones poéticas D. José Grau. Existen en un cuadernito MS. en 4.º. que consta de 10 hojas útiles descontando las intermedias que hay en blanco. Las primeras contienen la: *Questio entre lo vescompte de Rochaberti é mosen Jacme March sobre lo departiment del estiu é del yvern*, y las 4 últimas, las 10. piezas que vamos á insertar de Mallol. Conjeturamos que así todas estas poesías, como sus compositores Mallol, Rocaberti y March pertenecen á mitad, ó á más tardar á fines del siglo xiv. Fundanse nuestras conjeturas parte en el carácter de la letra del códice, parte en el lenguaje que en nada desdice de aquella época, y sobre todo en la *sentencia dada sobre la dita questio é departiment per lo senyor rey en P. ( Pere )*, que sin duda alguna es el Ceremonioso.

Vers figurat fet per en Lorenz Mallol.

*Sobrel pus alt ] de tots los cims dun arbre*  
*Ay vist seser ] un auzeletz tot blanc*  
*Playat fortment ] pel costat é pel flanch*  
*Estant tot fretz ] com una peyra mar-*

*bre*

*Es alentorn ] vi una gran maynada*  
*De corps mot vils ] orriblements cridants*  
*Que per despreg ] linafravon les mans*  
*E vegeu tot ] una dompna honrada.*

*Per larbre naut ] prenh la ques azeradu*

*Per cell qui nes ] verdadier crestia*  
*La vera crotz ] en la quol ses tanqua*  
*La pena gran ] quins ereparellada*  
*Pel greu peccat ] quadam fe nostre payre*  
*Cunt no volch ges ] tenir li mandaments*  
*Qui leon dats ] per Dieu omnipotens*  
*Ans li plach far ] ço que volch le trixay re.*

*Lauzel tot blancs ] foch ihus. le salvayre*

*Quin volch sofrir ] dura mort é crusell*  
*De que le mons ] trembla tot é lo zel*  
*Pres esturdatz ] é lo sol per desayre*  
*Tot ço sostench ] ab granda paciensa*  
*Jhs. sagrat ] per relevar lo mal*  
*Queren jutgats ] ontrar en la fornal*  
*Dels lims dinfern ] per sofrir penitensa.*

*Le corps molt vils ] que sens nulya temensa.*

*Cridavon layg ] Eron li fals juzeus*  
*Cab puynants claus ] traucaven mans e peus*

*A jhu xst ] que noy faye defensa*  
*Ans en la crotz denant tuygen pendia*  
*Per demostrar ] al sant cors cruseltat*  
*Uns dels juzeus ] lo nafrech pel costat*  
*Don claraments ] sanch es aygua nexia.*

*La dompna say ] ques la verges maria*  
*Cup gran tristor ] miravel sien fill car*  
*Lo quol tot sols ] lo vesie penyar*  
*Alt en la crotz ] en desert se morie*  
*Ellas qui pot ] comptar la gran tristura*

*Quen ay cell pas ] habitave ab leys*  
*Ho posques dir ] tant nere greu é dura.*

*Donchs be devem ] ab sobirana cura*  
*Lausar á jhu xst ] ó creys ab fermetats*  
*Car per nos volch ] pendre humanitats*  
*E sostenir la fortor amargura*  
*Ab que posques ] trayre del porgatori*  
*Li payre sans ] que ja sion preyon*  
*Al potz dinfern ] et ab mot gran sejoyn*  
*Los trach els mes ] sis al naut oratori.*

Tornalet.

*Mon rich thesaur ] sopley vos quajutori*

*Ayam de vos ] en ayzell crusell jorn  
Que fiers morts ] nos voldrà metrafon  
Quens siats pres ] per haver gaug notori.*

*O vers sit plac ] vay teu al consistori  
Del gay sauber ] quis nomne per lo mon  
E en sopleyan ] als senyos set qui r son  
Quet vullyen dar ] esmenday adjutori.*

Escondit fet per Lorenz Mallol.

*Molt devetz ] dompnam suy presentatz  
A vos preyan ] quem dissetz claramen  
Qui son aycels ] quins han dat entenen  
Qui heu aya dit ] queu suy de vos amats  
Car nuyll temps ] no dixi tal follor  
Ne dins mon cap ] nos poch may presu-  
mir*

*Dir negun mal ] de vos ne consentir  
Res que tornas ] á vostra de sonor.*

*E tant nous dich ] que vostra senyo-  
ria*

*Me vullye ausir ] never per scusat  
Don visch mot trist ] é quox desesperat  
Imaginant ] en la trob gran falsia  
Que lausangiers ] aleuar man volgut  
Per metre mal ] entre nos é devis  
Don prex adeus ] ab cor veray é fis  
Siu digui may ] quenres el no majut.*

*Siu digui may ] que ja Deus nom perdo  
Degus peccats ] que aya fuyts venials  
Ne ay tampoch ] los que seran mortals  
Ans en infern ] crieu penetensam do  
Tal que nuyll temps ] non calgue aver-  
sper*

*Dezir de lay ] on auray marrimens  
Ans xascun jorn ] me doblen los turmens  
Tant que lousir ] perda é lo veser.*

*Siu digui may ] quapros dompua ve-  
raya*

*Hon mis lo cor ] lo primer jorn queus viu  
No trop merses ] ans me fazats lesquiu  
Havent plaser ] de tot mal qui seu haya  
E si mon cors ] en vos preyar se mciu  
Quab respost brau ] mostretz quem pre-  
satz poch*

*Si que mon torn ] com á un bel badoch  
En ta mal punt ] que no faza mon preu.*

*Siu digui may ] que sincort de senyors  
Per alguns fuyts ] may de res aclamar  
Que degus dels ] nom vullyen scoltar  
Ne dir perque ] ssan aley's mes clamors  
Ans del ausir ] se donen tal afayn  
Que lo callar ] me donen per respost  
E tant no crit ] quame degu sacost  
Ans diguen tuyt ] que men vaya malgo-  
ayn.*

*Siu digui may ] que si puz á vellesa  
Tant dolent torn ] é tant croy e reve's  
Que per mos fayts ] desgrat de tota res  
Haya tots temps ] ab gran colp de pobresa  
E per destret ] aya viure tot sols  
Preyant á Dieu ] quem trasque day cest  
mon*

*E si nou fay ] no sie nuyt ni jorn  
Que pusqua aver ] sino mals é grans dols.*

*Siu digui may ] que si jugar me prech  
A negun joch ] de taules ne desquachs  
Que tant com juch ] mon'sauber sie flachs  
E mala sort ] nos parte de mon rench  
A fi quels daus ] trench tots ab lo coltell  
Renegant Dieus ] é los sans atresi  
Tant quel vaguier ] me prengue el mati  
Me veyen tuit ] sus alt en lo costell.*

*Siu digui may ] que si nuyll temps  
viatge*

*Fas vultra mar ] ab mercades ensemps  
Que per me sols ] se mogue ta mal temps  
Que tuyt pensen ] morir á mort salvatge  
Quels colps de mar ] nos donen tal smayn  
Quel guovern trench ] els arbres de lu  
en lu*

*Etendema ] me tropie qualcu  
Sus en mon trast ] mort de por é de glay.*

*Siu digui may ] que sinalguna part  
Iu mesdevench ] entre mos enemichs  
Que sobre me ] se mostren tan enichs  
Que nom laixon ] fins xastruc sie fart  
De ferir me ] lasquera é lo cap  
Tant crusellment ] que nom romangue  
sanch*

*Dins lo meu cors ] ans me sallon pel flanch  
Tots los budels ] tant que de mort no  
scap.*

*Siu digui may ] que si james notari  
Sui ne cosech ] auctoritat reall  
Quell primer ] faze per non sen mall  
Un testament ] fols ab un inventari*



Don sia pres) axi s'optosament  
 Que davant tuit) me posen sus al coll  
 Lencartament) é del sayt lo pus foll  
 Mazot tan laig) que muyra de present.  
 Siu digui may) que si cort dalgun  
 Rey

Seguesch ne vuyll) aver fama he renom  
 Jo prech á Deus) que no sie null hom  
 Quem vullye be) ne salt de mon servey  
 Ans tots en sempo) me vayen difamant  
 Trasen escarn) de me com dun sclau  
 Tant que abba tons) me giten del palau  
 Ferin mon cors) é tots temps habucan.

Siu digui may) que si poc ma ventura  
 Ieu me fau clerchs) ne cant misa de cert  
 Quel feniset) que á mi sera ofert  
 Haya á tenir lab simonia pura  
 Es á far mals) sia induyts  
 Que de present) sia hirrigulas  
 El payre sans) man sien mors stars  
 Ascornalhou) on reta lesperits.

Siu digui may) que si nul temps ma-  
 cort

Daver moleyr) ne conseguir ne puch  
 Yo prech á Deus) qua jel cors malestruch  
 Orreu é vil) ab sgoart fer e tort  
 Ab leia faz) é rugaillosa veu  
 Ab lonas lonch) e quel pude lalc  
 E brava tant) que no li gos dir res  
 Ne sonar mat) tant me tengue sots peu.

Siu digui may) quel jorn q. iray á  
 casa

Noy puxa anar) sino sols é ben luyñ  
 E si falquo) se leve de mon puyñ  
 Ja mes no torn) per grans hauch é que  
 faza

Es jeu cerquant) lay amont es avayll  
 Maleynt Deu) encaves tots los sans  
 l'enquen molts lops) ques menyen tots  
 los cans

Si que men torn) ab gran febray ru-  
 gayll

Siu digui may) que si lay en iverñ  
 Fau per camí) ciutat per alguns fets  
 Que prech á Deu) quem luyñ del camí  
 drets

Em faza anar) en loch brau é stern  
 E com seray) en ay cest mal partit  
 Vengua la nits) é quel cel sanuol  
 Ab trons é lamps) é tal terra tremol

Quem trobe mor) el roci startit.

Siu digui may) que sim fau james  
 frayre

Presicador) vullycs e arnalita

Que ges no trob) monestirzanila

On sostenir) me vullyen poch ne gayre

Ans mey amichs) ffizen de me tal clam

Disen q. heu faz) males arts é conjurs

Perque jutgats) si afar mos acurs

Ans carcre seur) on muyra de sam.

Tornada

Mon rich thesaur) juntes mans vos re-  
 clam

Que no creyats) mals.... ni tafurs

Pus que vesetz) quen suy leyls é purs

En vo....) qui sus totes vos am.

Mallol.

He puesto enteras las dos piezas de Mallol, que ha procurado copiar con toda la exactitud posible D. Jaime Ripoll Vilamajor, porque además de ilustrar la historia de nuestra poesia y poetas, su lenguaje y conjugaciones *laixon*, *sallon*, *nafravon*, *eron* etc. podrán tal vez servir para fijar la época de otras del mismo ó semejante lenguaje, poco constante hasta aquí por no estar expresada en ellas. La de las presentes no puede ser dudosa al parecer, debiendo ser posterior al consistorio de la Gaya ciencia, y anterior á la muerte del rey D. Pedro el Ceremonioso; puesto que Mallol en la 2.<sup>a</sup> tornada de la 1.<sup>a</sup> pieza remite sus versos al Consistori del Gay sauber ó á sus siete senyors, ó mantenedores, y el rey D. Pedro da sentencia sobre la questió de *depertiment del estiu é del iverñ*, la cual copiarémos al hablar de Jaime March.

MALLOLES (Dr. Monserrat), rector de Avinyonet. *Preservatiu espiritual de la peste*, y *rogativa quotidiana*. (Barcelona 1632 en 8.<sup>a</sup>) B. Ep. B. C. D

MANDRI (Fr. Antonio), natural de Calella, del órden de S. Agustín, de quien se dice que fué un hábil retórico, filósofo, matemático, jurisconsulto, teólogo y médico. Fué muy apreciado de D. Juan de Moncada y de D. Antonio Agustín azo-

bispo de Tarragona, en cuya universidad enseñó muchos años teología. Murió en Tarragona á 28 de febrero de 1638. Escribió muchas obras que han quedado MSS. Massot p. 229.

MANEGAT y de PASTORS (*D. José Antonio*), natural de Puigcerdà y canónigo de Vich. Tomó posesion de la canongia en 1795, y murió canónigo decano en 1819. Publicó con el anagrama de Maturanegui, ó Maniategui las obras siguientes: *Pladoso quotidiano exercicio*. Barcelona 1785. (Memorial literario de diciembre). *Cartas críticas* Obra apreciable. Memorial literario agosto 1793.

MANESCAL, y no MENESCAL (*D. Onofre*), natural de Barcelona. Fué catedrático de prima de teología en su universidad. en 1609 lector de la Seo y explicó con grande aplauso el libro del Apocalipsis. En 1631 siendo rector de la parroquia de S. Andres de la Selva, arzobispado de Tarragona dedicó al Illmo. Sr. Terés la siguiente obra: « Conciones octo de Sacramentissimæ Eucharistiæ Sacramento, quibus additæ sunt nonnullæ de Virgine Dei Genitricis Maria, et Sanctorum festivitibus. Auctore R. Honophrio Manescal Barcinonensi Philos. et Sac. Theol. Doctore, Eccl. Paroch. S. Andreæ Silvæ Rectore, et olim Sac. Theologiæ in florentissima Barcinonensium Universitate Professore etc. A l Illust. et Excell. D. D. Joannem Teresium Archiep. Tarraç. S. C. M. Consiliar. ac Cathalon. principatus Pro-Rectoris et Ducem General. dignissimum. Ex typog. Gabrielis Graells et Geraldii Dotil. Anno MDCII. » Creo que sean los mismos que en 1611 se imprimieron en lengua vulgar. — *Tratado de la oracion mental*. Cinco libros. Barcelona 1607 en 8º. — *Oratio ad Synodum Barcinonensem*. — *Apologetica disputa de la llaga del costado de Christo*. Barcelona 1611 en 8º. — Esta obrita estuvo detenida dos años antes de permitirse su impresion. — *Plática de los provechos que sacan los vivos y los difuntos de la misa*. Barcelona 1604 en 8º. Está dedicada al Illmo. D. Rafael de Rovirola. — *Alfabeto de las cosas de Ca-*

*taluña*. — *Sermon* ú oracion del rey D. Jaime 2º de Aragon. Es un tomo en 4º. Lleno de noticias históricas, aunque algunas de ellas poco fundadas, y predicado en la catedral de Barcelona año de 1597. El título es: « Sermon vulgarment anomenat del « Serenísimo Sr. D. Jaume segon, Justicier « y pacífich rey de Aragó y compte de Barcelona fill de D. Pedro lo Gran, y de « Dona Constanza sa muller; y historia de « la pérdida de España, grandeses de « Cataluña, comptes de Barcelona, y reys « de Aragó. Predicat en la Sta. iglesia « de la insigne ciutat de Barcelona á 4 de « novembre del any 1597, per Honofre « Manescal doctor en teologia y rector de « la iglesia parroquial de S. Andreu de la « Selva. Dirigít al Illm. y Excm. Sr. D. « Juan Terés Archebisbe de Tarragona y « del Consell de S. M. Lloctinent y Capità General per lo Rey N. S. en lo principat de Catalunya; ab llicencia y privilegi « estampat en Barcelona en casa de Sebastia Comellas al Coll, any de 1602. » — *Miscellánea de tres tratados: el 1º. de las apariciones de los espíritus, y de las almas del purgatorio: el 2º. del Anticristo: y el 3º. de varios Sermones*. Barcelona á costa de Vigel Manescal mercader de libros, 1611. en 4º. Dedicada al Illmo. Sr. D. Juan de Morcada obispo de Barcelona. Esta obra traducida al italiano, se imprimió en Venecia año de 1616. Bosch dice que escribió tambien una Lógica, tit. de Catal. fol. 366. B. Ep. Nic. Ant. t. 2. pag. 124. Marangon t. 2. p. 343. Marcillo p. 356. Sarra p. 366.

MANJE (*Juan Mateo*). Se duda si es catalan. = *Viage á las Californias*, p. 141... J. 149. MS. de la bib. real.

MANRESA (*Fr. Buena Ventura*), capuchino Definidor provincial y Guardian del convento de Sta. Eulalia de Sarriá. *Enseñanza práctica de la vida espiritual*, recogida de los SS. PP. y DD. señalados en Espíritu, en que se trata como se han de hacer con perfeccion las obras desde el principio hasta el fin del día. Barcelona por Martin Gelabert año 1693 en 16º. Barcelona 1796. en 8º. B.

Ep. Bib. Fran. p 145.

MAÑA (*Esteban*), médico, natural de Uldecona. Siendo maestro de gramática en la villa de Castellon de la Plana publicó el *Enchiridion verborum*, con la sintaxis y prosodia de cada uno dellos. Zaragoza 1603. Reimpreso en Valencia en 1623 en 8º.

MAÑER (*Salvador José*). *Varias poesías*. M. 126. MS. de la Bib. real.

MARANGES (*Pedro Juan*). Escribió en latin por los años de 1628 el *Episcopologio de la iglesia de Vich. Episcopologium Vicensis Ecclesie. jussu Petri de Magarola Episcopi ejusdem Ecclesie*. Roig. historia de Manresa p. 72. Los dos escribieron con poco discernimiento y critica adoptando cuanto encontraban en los *cronicones* de Dextro etc. Algo de esto ha dicho el Sr. Ripoll en sus opúsculos.

MARANINA (*Fr. Martin*), monje cisterciense de Poblet.

MARAÑOSA (*Francisco*), de Lérida. En la Bibliot. de PP. Carm Desc. de Barcelona habia una obrita. N. X. 4.

MARBRES (*Fr. Juan*), franciscano, vulgarmente llamado el *canónico* por su grande instruccion en los cánones. Su piedad fué admirable á la par de su ciencia, habiendo sido discípulo del sutil doctor Scotto, bajo cuya direccion salió un gran teólogo, filósofo y canonista. Escribió: *Libri 4. in Magistrum Sententiarum — Quæstiones disputatæ, liber unus. — In physicam Aristotelis libri octo. — Quæstiones dialecticæ, liber unus*. Algunos falsamente han dicho ser Escoces de nacion; siendo así que en sus libros dice, que su patria es Cataluña; y catalan le llama Rodulfo en la *historia seráfica*, Lib. 3. fol. 323. D. Nic. Ant. libro X. cap. 12. Bib. Vet. n. 707 en la nota habla de un Juan Marbries, catalan, maestro en artes en Tolsa, y canónico de Tortosa, el cual escribió: *Quæstiones in octo libros Physicorum*, impresas en Padua en 1475. B. Franc. Cron. Coll. Chron. p 161.

MARCA (*Francisco*). Libro MS. en 1554 (Bib. episc. Misc. XXXIV. 4.)

MARCA (*Fr. Francisco*), francisca-

no, natural de Olot, lector jubilado, ex-difinidor y comisario provincial, cronista de su provincia. *Crónica seráfica de la Santa Provincia de Cataluña, segunda parte desde 1400 hasta 1759*. Barcelona 1764, fol., en la imprenta de los PP. carmelitas descalzos. B. Ep.

MARCH (*Mossen Arnau ó Arnaldo*). En el cancionero de la bib. real de Paris hay enatro poetas del apellido de March, de cuyas poesias insertaremos algunas de las muestras enviadas por el Sr. de Tastú.

«Cansó damor tencorada feta per Mos-  
«sen Arnau March é hay sentencia dona-  
«da per ell mateix la qual no es aci per  
«manament de la senyora reyna Dona  
«Margarida á ell fet. Fol. 93 b. 7 str. de  
«8 ver. tornada del seny de 4, y tornada  
«del cor de 4». Es al parecer un diálogo  
en el cual habla *lo seny* y habla *lo cor*,  
esto es el entendimiento y la voluntad.

Parle lo seny.

*Presumptuos cors ple de vanitats  
Inflats dergull sens negu rayso  
Com not coneys vols hoir tes temps no  
Axit morras seguint tes voluntats  
Que feres tu si may tesdevenia  
Desser amat dalguna quit plaugues  
Que res ab mal tristor dol é fruunia  
Tan allur vol e per no res conquies.*

Parle lo seny.

*Cor malestruch membret com axit pres  
En temps passat per lo voler seguir  
Prin tot lo guany cos tristor é desir  
Mal é treball quit ha molt fort sotmes  
Dolent mesqui com est daytal crehença  
Curdes guanyar amant en tan alt loch  
Prin los migans actiu amantandença  
Dels grans estats fugiras com de soch.*

Parle lo cor.

*Ay las mesqui beveig quan valgut poch  
Mos greus treballs passats fins al jorn  
duy*

*Seny mes heu say que fortunam defluy  
Quim pot valer si contra leys nom moch.  
E silgua temps complia mesperança  
Bon sperar mes val viuren gran bonança  
Un pauch que molt comunament passan.*

## Tornada del seny.

*Si penses cor lergull com bazara  
Per qui ne quant daqueys è daitres mants  
Sens lur estat enveya noi fara  
Havent morir cruelment per vils mants.*

## Tornada del cor.

*O tart ó leu cascu sab que morra  
E seguint tu non soy pas restaurants  
Si morts son cells la lur fama viura  
Perque mes bo sofferir tals affants.*

Si la reina D<sup>a</sup>. Margarita de quien se habla en el epigrafe, es la mujer del rey D. Martin, que murió en 1410, es consecuente que tanto la poesía como el poeta pertenecen al principio del siglo xv.

MARCH (*Ausias*). No insertaremos las muestras que de tan celebrado poeta envía Mr. de Tastú, 1.<sup>o</sup> porque en vista de una disertacioncita de Seria y Postius no tenemos Ausias por catalan de Cervera, ni de Barcelona, sino por valenciano de nacimiento y catalan de origen. 2.<sup>o</sup> porque son pocas las estrofas remitidas por el Sr. Tastú, que no hayan visto la luz pública en las varias ediciones de las poesías de March. 3.<sup>o</sup> porque el Sr. Tastú solo apunta las estrofas ya publicadas, y en las que pone enteras, nota las variantes, que minuciosamente ha observado en el cancionero de París y en otros ejemplares de las poesías. Y finalmente porque esperamos con algun fundamento, que á no tardar nos propoicionará nuestro buen amigo el gusto de ver en letra de molde no solo todas las obras de Ausias, sino tambien las eruditas observaciones que sobre ellas tiene hechas. Para un tan impropio trabajo, ha tenido que echar mano de varios ejemplares de las piezas de Ausias, que son: 1.<sup>o</sup> El MS. que adquirió del año 1541 y contiene todas las obras de Ausias siendo esta su final: «Ffonch acabat descriure lo present libre en Barchelona per mi Pere Vilasaló prevere persar» «vey del illustre senyor Almirant de Napols á 1x de matx 1541.» Este es diferente de otro MS. que segun Perez Bayer en las notas á Ausias b. v. t. 2, existe en

el Escorial y finaliza así: «Ffonch acabada «de escriure la present obra per mi Pere «de Vilasaló prevere per manament del «illustre senyor Almirant de Napols á «xxiiii. dies del mes de abril any m. dliii. 2.<sup>o</sup>. La edicion de Barcelona de 1543. 3.<sup>o</sup>. la de idem de 1545 por Amorós. Y ult. la edicion de Valladolid de 1555. De aqui resulta que en dos ó tres años se hicieron dos impresiones de las obras de Ausias en Barcelona. Y si á estas añadimos la que se hizo en 1560, y está dedicada al Almirante de Napoles, resultarán tres ediciones en diez y siete años. De estas puede deducirse sin violencia una vehemente pasión de los catalanes por los cantos de Ausias March, excitada indudablemente por el Almirante de Napoles catalan de Bellpuig; puesto que á él se debe el MS. de 1541 que posee Mr. Tastú, á él el de 1542 que existe en el Escorial. á él una de las primeras ediciones de Barcelona, y á él mismo está dedicada por Bornat la de 1560. Cuya dedicatoria que trascribiremos aqui en comprobacion de nuestras aserciones, debe mas bien atribuirse al eruditísimo Antich Roca, que segun nos disticos de Calsa fué el editor de la obra, que al impresor Bornat; cuyo nombre lleva. El título de la obra es este: *Obres del valeros cavaller y elegantissim poeta Ausias March, ara novament ab molta diligencia revistes y ordenades y de molts cants aumentades. Imprimides en Barcelona en casa de Claudi Bornat. 1560.* La dedicatoria está concebida en estos términos: «Al illustrissim «senyor D. Ferrando Folch de Cardona «y D.<sup>a</sup> anglaterra duc de Soma, comte de «Olivito y de Palamos: senyor de les baronies de Bellpuig, de Linyola y de Calonge, é dela vall de Almonazir; y gran «Almirant de Napols: Claudes Bornat impressor. Per molt cert se te que la occasió, que principalment mogue á vostra «senyoria illustrissima de manar que les «obres de Ausias March fossen estampades «nasque mes de compassio que de desdeny: «veent clarament que la fortuna no sol «contenta de subvertir los estats, y la fe- «licitat dels homens, é altres coses á ella



e subiectes: mas encara la memoria nostra, « los fruyts del ingeni, y finalment tot allo, « que per vencer la mort, la humana industria la trobat, presumescia allargarli « la sua ma: per cosa per cert molt estranya y diversa del desig del qui escriu. « No li bastava á aquesta Dea essent sega « haver ofies en tantes coses al nostro Ausias March, mas encara en los seus escrits, y en les seues obres, y finalment en « la sua immortalitat lo hage volgut ofendre? Cosa per cert digna de no esser « suppositada, en de mes de vostra senyoria, qui sempre es estat affectiuat á ses « obres, que aquelles, y lo seu treball tant « senyalat haguessen de romandre imperfects. Molt be coneix aquesta ceteriori España la particular obligació que té á vostra Senyoria per tant gran merce, com « li ha feta, en que no restas fiandada de « les labors li eren degudas, del qui era « nat y criat en aquella. Com clarament « se veja, que per causa de ses obres, en les « quals se trohan á cada pas delicatissims y « pulits conceptes, no sols la iuventut sie « arribada á alcançar la verda l'eterna rahio y « pulicia de les coses de amor, mas encara « se veu que los que son de major edat, se « arrican y honran de explicarlos, si del « tot poguessen, pus los mes de sos dits se « endrecan vers lo infinit: y ab treball poderen satisfer á la dreta intelligencia de « aquells, y sols sie del sperit poderhi satisfer. Com sie cert que en lo contentament lo compendre al explicar fassa gran « avantatja: y axi com la fa lo nostro Ausias March en ser loat als altres, qui han « escrit en semblant sciencia: axi fa vostra senyoria en aquesta era de ara á molts « en ago, per lo particular cuidada que ha tingut de esser studios en les coses de la « philosophia moral y natural, per rahio de la qual los seus dits y fets son tinguts per « tant notables, que primer se causan los « honors de conjarlos, que vostra senyoria de ferlos dignes de gloria. Y perque « no desijos que d'aquesta men capia alguna part, he volgut á ymitació de la de « vostra senyoria continuar la instauració de les obres de Ausias March, ab ferles « novament estampar en ma casa lo mes

« correcte que es estat possible, reglant « aquelles, y ajustantbi algunes coses que « eren estades omeses: que encaraque la « impiessió que vostra senyoria mana fer, « fos de molt número, no res manco essent « molts los cobdiciosos de haverlas, no basta á satisfer á la aviditat de tants. Per ço vostra senyoria illustíssima sie servit de legibles, y alegres de veureles « correctes. y apres de loch temps, que « han corregula fortuna, es ser tornades « á bon port. » Murió el Almirante plañentle las musas en 13 de setiembre de 1571, y fué enterrado en la iglesia de PP. franciscos de Bellpuig. En su sepulcro se lee la elegante inscripcion que trascribimos de la que publicó en 1820 D. Jaime Ripoll Vilamajor. Púsoela su hijo D. Antonio, que como hazieto del Gran Capitan fué el primero de los señores de Bellpuig que al ducado de Soma añadió el de Sessa, ambos en el reino de Nápoles. « D. O. M. « Ferdinando Felchio, Carlonio. Anglasiolito, Neapolitano Almirante, Ducis Sominensis. Comitii Olivittii, et Palamosii, Baroni Belpuchii, Lignolæ et Vallis Almonasitæ: Ramondi Cardoni Neapolis princeps (f. protegis), Italiæ prefecti, exercitus pontificii et veneti, qui iecto foedere coerant. Ducis electi filio; Antoni Cardoni nepoti; cujus omnis vita gloriosis laboribus consumpta est, dum « Carolo V. imp. maximis rebus gerendis comes adest assiduus, et publicæ consulit utilitati. Vixit annos XLIX menses « IX dies XXIV. Obiit anno sul. M. D. « LXXI Idib. sept. Antonius filius idemque hæres patris piissimus pos. »

A la dedicatoria siguen estas poesias de Francisco Calva.

*Francisci Calvæ in laudem Ausie  
Marci Hispani Carmen.  
Græcia quum magnum terris ostendit  
Homerum,  
Edere quid posset, significavit eo.  
Ænula græcorum tellus Oenotria vatem  
Obiecit vati, virgiliumque dedit.  
Contentere illi vario certamine laudis,  
Adscribit laudem dum sibi uterque suam.*

*Edidit interea tellus Hispana poetam.  
Adiungit socium quem sibi uterque  
parem.*

*Hinc ingens vobis communis gloria sur-  
git.*

*O Hellas, Latium, deciduumque so-  
lum.*

*Eiusdem in laudem Antichii Roehani  
aliud.* Este conviene nuestro aserto de que  
Roca fué el editor de la impresion de 1563).

*Cum rara extaret scriptorum copia Va-  
tis.*

*Huius tam docti, tam celebrisque viri,  
Plurima Roehanus dedit exemplaria no-  
bis,*

*Roehanus laudem dignus habere suam  
Fecit ut exirent valde ementata, suus-  
que*

*Ut nitor his adsit cantibus, utque le-  
pos.*

Sonet del mateix en labor de Mossen Au-  
sias March.

*Lo molt famós) author que Plini diuen,  
Lo primer loc) dels grans ingenis doni  
Al grec Homer) á qui tots la corona  
Sens contradir) molt plaament as-  
crihuen*

*Tots los ques vuy) en lettras posats viuen  
Ausias March) ju genquel sobrentoni  
Per quant axi) raho ho vol y ordona  
Y gens d'asso) ninguns sabents sen ri-  
uen.*

*Per quant aquest) nostr' excellent poeta  
Fon tant sabent, y tant subtil d' in-  
geni,*

*Y tan pregon) entra dintre las cosas,  
Que ningun hi ha) quen sa lectura's meti.  
Que nol judic) hon biscalhi ó hermeni  
Nol entenent) trob hi cent mil rosas.*

A continuacion se encuentran unos dis-  
ticos y soneto de Antich Roca en elogio de  
Ausias March, los que omitimos por no  
alargar demasiado el artículo, como tam-  
bien algunas observaciones sobre el nom-  
bre de Ausias, Auxie ú Ossias, que se-

gun el Sr. Fuster bib. val. t. 1 p. 26 equi-  
vale en castellano á Agustín, equivalen-  
cia poco ó nada verisimil sin prueba al  
canto. Lo que no podemos callar aquí,  
aunque sea con alguna digresion y forman-  
do un artículo separado, es el nombre y  
noticia de otro Ausias March, indudable-  
mente catalan, la cuál debemos al P. Re-  
bullosa en la relacion de las fiestas de Bar-  
celona á la canonizacion de su hijo S. Ram-  
on de Peñafort en 1601, p. 347.

MARCH (*Ausias*). La noticia que de él  
nos da el P. Rebullosa es esta: muchos  
otros escrivieron várias obras á la devo-  
cion, pero rematemos todas las catalanas  
con este soneto de Ausias March goberna-  
dor por el duque de Sessa (D. Antonio  
Folch de Cardona y Anglesola, Fernandez  
de Córlobo) de las baronias de Bellpuig,  
que quando de suyo no tuviera tan mere-  
cida la memoria que esta relacion puede ha-  
cer del; el aver heredado su autor el nom-  
bre y sangre ilustre del que lo fué tanto  
entre todos los poetas de que España mas  
se precia, obliga á mucho mas de lo que  
nadie le puede dar.

*Ram, on se posa la colonia blanca  
Del esperit que al vostre mes affina  
Penyafort son tresor y medicina  
Al perseguir malalt y al qui tot manca.*

*Sou la mes alta cima y rica branca  
Del arbre de sciencia y doctrina.  
La caramida sou que á Deu inclina  
Y tir'a si de aquell la gracia franca.*

*Lo gran Neptuno sou á qui obeeixen  
La mar, los vents, los peixos y les ones  
Sou lo de qui mes los vicis se queixen.*

*Sou lo qui vuy molt honren les perso-  
nes*

*Les que assi poden mes y mes mereixen  
Y les tres y un sol Deu sobre tot bones.*

Hasta aqui el P. Rebullosa. De donde  
resulta que en 1601 existia un Ausias  
March gobernador de las baronias de Bell-  
puig y heredero del nombre y sangre del  
ilustre poeta del mismo nombre, esto es,  
el del artículo anterior. Si á estas noticias  
del P. Rebullosa añadimos las que consi-

tan por otros varios documentos auténticos, resultará, que el Padre solo designó al autor del soneto con el apellido; pues tal era el de Ausias March, omitiendo el verdadero nombre que era Pedro: que ya en 1578 este D. Pedro Ausias March estaba avecindado en Cervera, y enlazado con D<sup>a</sup>. Gerónima de Altarriba (heredera y señora de Moncortés y Clariana segun probables conjeturas): que en 1593 estando avecindado en Cervera y Barcelona fué uno de los oidores de cuentas de Cataluña; que en 1594 compuso los dos sonetos que se leen en la obrita del P. T. Trugillo intitulada: *Discursos varios* contra la deshonesta Belona y prophanas galas que ahora se usan, uno en castellano y otro en catalan; y finalmente que en 1604 continuaba el domicilio de Bellpuig y gobierno de sus baronías que obtenia en 1601 segun el P. Rebullosa: compuso el epitafio latino que todavia se conserva en la iglesia parroquial del mismo Bellpuig publicado por el Sr. Ripoll en 1820 en el compendio de la vida de los tres carmelitas descalzos que murieron en 1599 asistiendo á los apestados, y tenia dos hijos, el uno D. Francisco Ausias March capitán de infantería, y el otro D. Baltasar profesor en leyes. Tambien puede ser este Ausias March, el que menta D. J. Villanueva en el tom. 9 pag. 9 de su viaje literario con las siguientes palabras: *Por lo demas los Ausias March eran frecuentes en Cataluña; y aun á fines del siglo xvi verás (habla con su hermano) un poeta de ese nombre en un certamen que se celebró en Barcelona.* Antecedentemente confiesa, que no le ocurre cosa con que oponerse á la tradicion (nótese que escribe un Valenciano) de ser tenida Cervera por patria de Ausias March poeta, y prosigue: *De él añaden que era señor de Moncortés y Canós, cuyos términos confían con los de esta Ciudad, donde además tenia aquella familia casa y heredad con un molino. Y en un libro de notas de este archivo comenzado en 1448, al fol. 76 se lee que para el funeral de una Reina fue comisionado un Ausias March, que era de este consejo ge-*

*neral.* Como hasta aqui no se ha justificado el señorío de Moncortés y Canós en Ausias March el antiguo, ó como le llama Andres el Petrarca de los provenzales, ni Villanueva expresa aqui el año en que finaliza el libro de notas, ni la Reina para cuyo funeral fué comisionado, conjeturamos que todo lo que hasta aqui equivocadamente se ha atribuido al Petrarca, solo conviene al Ausias moderno de nuestro artículo, que probablemente fué el primero de los Ausias que obtuvo el señorío de Moncortés y Canós por su mujer D<sup>a</sup>. Gerónima de Altarriba.

MARCH (*P. Ignacio*) jesuita, natural de Manresa, predicador de S. M. Examinador sinodal etc. = «Pentateuco Seráfico», que contiene cinco sermones panegíricos del Serafin S. Francisco, y un apéndice de la prodigiosa imagen del Sto Cristo de Calatorrayo. » Barcelona 1718 en 4<sup>o</sup>. en casa de Piferrer. = *Sermon en la translation de los PP. capuchinos.* B. Tarr. B. Ep. M. XIX. 13.

MARCH (*D. Ignacio*), natural de Barcelona. *Noiones militares.* Barcelona 1 tomo en 4<sup>o</sup>. B. Ep.

MARCH (*Mossen Jaime*). Para ilustrar la historia de este poeta catalan sin duda alguna, y distinto del supuesto abuelo ó tio de Ausias, copiáemos en primer lugar el documento, que existe en el Arch. de Arag. Pecu. Martini 2 fol. 15, y por el cual consta que en 1397 existia un Jaime March caballero y uno de los diputados del General de Cataluña residentes en Barcelona. Es del tenor siguiente. «Noverint «universi quod nos Martinus Dei gratia «Rex Aragonum etc. confitemur et recog- «nosceimus vobis dilectis et fidelibus nos- «tris Alfonso de Thous decretorum docto- «ri et rectori B. Marie de Pini, (En 1410 «obispo de Vich.) Jacobo Marchi militi, «et Jacobo Gralla civi illide deputatis «Generalis Cathalon. residentibus Barche- «quod solvistis sexcentas quinquaginta «quinque libras, octo solidos et quatuor «denarios barch. quos solvistis pro nobis «et nomine nostro egregio viro Petro co- «miti Urgelli et vicecomiti Ager. consan-

« guineo nostro carissimo.... Quod est datum et actum in Sto. Felice de Luppica-  
« to VII. die Septem. an. á Nat. Dni. M.  
« CCC. nonagesimo septimo, regnique  
« nostri secundo. Matias Vice. Sig<sup>†</sup>num  
« Martini Dei gratia etc. qui hoc laudamus  
« et firmamus. = Testes sunt qui presen-  
« tes fuerunt frater Berengarius Marchi  
« magister Ord. B. Marie de Montesin, et  
« Hugo de Sca. Pace camerlengus miles  
« consiliarius dicti Dni. Regis. » En 2.º lu-  
gar insertarémos la *Questió entre lo ves-  
comte de Rochaberti e mossen Jaume  
March sobre lo depertiment del estiu e del  
ivern y la sentencia dada sobre la dita  
questió e depertiment per losenyor rey  
en P.* Este rey morió en 1387, y por con-  
siguiente las poesias son anteriores al mis-  
mo año, y el poeta mossen Jaime March,  
dado caso que sea el del primer documen-  
to, sobrevivió por lo menos diez años al  
Rey. Ya hemos dicho en el ant. Mallol que  
el códice ó cuadernito que contiene las  
tales piezas pára en poder de D. José Grau,  
habiendo la sola diferencia entre ellas de  
que la *Questió* va de mejor letra y con las  
iniciales de vermeillon.

### QUESTIÓ

Entre lo Veçcomte de Rochaberti é Mossen  
Jacme March sobre lo depertiment del  
estiu é del ivern.

Lo VEÇCOMTE.

*Mossen Jacme sius plats vullats triar  
Dests dos pertits qual millor vos parria  
Lestiu havets que non podets mudar  
Forts caloros tal com usa mant dia  
Oforts ivern quins tendran sa batlia  
Car ja vesets aci com sab usar  
Per que prenets aquell que millsvos par  
Gran calt ó fret qualque mays vos play-  
ria  
Quen vers amor eu bensay qual pendria.*

MOSSSEN JACME MARCH.

*Mossel Veçcoms dels dos temps vull*

*triar*

*Lestiu gentil, car porta milloria  
Car los ausells hi vey trop solaçar  
En quer les gens xanton per alagria  
E xascus vey que vol cerquar aymia  
Es en livern los vey marrits star  
Per los grans frets no sausen deportar  
E nuyll plaser no say quen livern sia  
Mas tants de nuyts que res dir no volria.*

Lo VEÇCOMTE.

*Senyer cresi que per ma honor far  
Del mills pertit lextats la Senyoria  
Car en lestiu vos cove encercar  
Gardats vos be que febra nous aucia  
Metges tenits quins guarden sens fadia  
Soven lo pols é fayts vos ben ventar  
Mosques pulces haurets al despertar  
En ben vestit veuray leys on que sia  
Que dolç reguart tol gran fret é gran  
bria.*

JACME MARCH.

*Pus disets mal dayso quis deu lausar  
Forcem raso queu lobe el mal dia  
Ben del estiu quins donalo menyar  
E mal divern qui tol é no darie  
E si pels tronchs flor ne fruit no nexia  
Ne per los camps lestiu no fes granar  
El bon vinyet vos donas lo vin clar  
Eu cresi ben que res nat no viuria  
E sens lestiu res no profitaria.*

Lo VEÇCOMTE.

*Ben me desplats quel cert vey si errar  
Que lausa ço que plus blasmar deuria  
Ca tuyt cove en livern lavorar  
Don creyx libe millor é fructifia.  
Ques en lestiu res crexer no poria.  
Mas li gran cauq fay tot li ben sequar  
Per ço cove quom lo faça seyar  
Car altrament del tot perdut seria  
Donchs mal per be atribuit nol sia.*

JACME MARCH.

*Pauch de profit farial començar*



*De nulla res si ben cap no venia  
El laurador nol voltria semblar  
Ja del wern sin lestiu no cullia  
Ne res divern say que no granaria  
E si lonch temps livera pogues durar  
Ben crey de cert quel mon no duraria  
E per lestiu james no periria.*

LO VEÇCOMTE.

*Res fors que dieu ayso es à tots clar  
No seria si començ no havia  
Donchs lo començ de cert devem lausar  
Ço es livern qui met lo fruyt en via  
Que ras vesem hebers flors xascun dia  
Es en livern les vesem millorar  
Dou ell les fay creixer multiplicar  
Es en estiu ja no profitaria  
Null herba vert ans ve sem secaria.*

JACME MARCH.

*Tots los V senys ha deus volguts crear  
Al cap del hom per aytal mesestria  
Ques ab cascu plaser se puxa dar  
Lauson tos temps deu è Santa Maria  
Los vylls garlan manta causa julia  
Les orelles bells mots è ben xantar  
E puy lo nas belles flors odorar  
E les sabors dels fruyts destiu quom  
tria  
Que tot aço livern hi contraria.*

LO VEÇCOMTE.

*Les exelles vosdo per odorar  
E si guardats com put vostra camisa  
Ne sil beureus sab millor quel menjar  
Ne ciguales ó rencchs vos plasia  
Oyr ó seny qui toch acomfraria  
Ques en cell temps portel hoterrar  
Ne jab dona nous porets plasser dar  
Que nuyt pouca è calt vos ho tolria  
E ras divern es boua companyia.*

JACME MARCH.

*Draps blancs è nets me pux soven mu-  
dur  
En temps destiu, divern no gosaria*

*Per lo gran fret qui fals nirvis ronçar  
Es ab regart viu hom la nit el dia  
De xants dausells divern no ausiria  
E sin verger eu me vuyll deportar  
Ab leys ques am grans delits me pux dar  
E dapatits sus en terba floria  
Un joy daquests say que cent ne valria.*

LO VEÇCOMTE.

*Almenys lo cors no podets denejar  
Que no puda may's que dir no voltria  
Per lo gran caut quius fa tots suar  
E gratant vos gratella ve mant dia  
Es en wern si plats aley's quim guia  
Hauray cambra abbel foch net è clar  
E faray la ben soven perfumar  
E nom fara suor nulla sedia  
Car cert dun joy per pagat nom tindria.*

JACME MARCH.

*Trist es livern, robador es avar  
E tempestos ab manta doloria  
Ab gran brogit en terra es en mar  
Sutze fangos que res net nol faria  
Per que duy may pus non tençonaria  
Mas que suplich lo naut fley que jutjar  
Vulla lo dret è quel vulla membrar  
Si per un poch de calor lexaria  
Tants nobles fruyts el presech è la fia.*

LO VEÇCOMTE.

*Dieu en ivern ayesch mon volch crear  
En guer nexer de la verge Maria  
Es en ivern se lexe mort donar  
Per nostra mor a grandu vilania  
Donchs bes rayso que livern millor sia  
E sin lestiu ausits com sab tronar  
Lamps è peyres qui fan li bes tombar  
Nosta en dreyt que lestiu tanbon sia  
Però lalt fley me plats que jutgen sia.*

Sentencia dada sobre la dita questió è de-  
pertiment per lo senyor Rey En Pere.

*Fayt hay venir ab qui puscha cordar  
Savis doctors en dret en theologia  
Per vostre playt ben justament jutjar*

*Ab tal enten per Deu repres no sia  
E mon acort haut cove que dia  
Ço que just es no puscats refusar  
E sobre es fayt vull lo ver declarar  
Lexan amor, odi malanconia  
Sentencia do seguen del dreyg la via.*

*Perque devan mos vylls Deu vull pau-  
sar*

*Que illumen car say quell lo dreyg guia  
Se en al blanch ben aut quey xiu deu far  
Rey qui jutjar vol es ha senyoria  
E es me cert que de dos mays valria  
Lon prous è larch qui no cessa de dar  
Quell croy mesqui dolent vil es avar  
Donchs lestiu mostra sa valentia  
Qui dona fruyts, pa vi es alegria.*

*Mays livern glot qui nos pot sadollar  
So minge tot pres del foch çascundia  
Perque lestiu puch ab veritat lausar  
E Mosen March car es de sa partia  
E livern vull condemnar tota via  
E vos l'èçcoms quil volets rasonar  
E quen est an vos no dejats menjar  
Sino aglans castanyes caravia  
Figues malons ne pressechs nous daria.*

Casi á renglon seguido se halla en el mismo cuadernito la siguiente pieza, la cual por estar sin epígrafe y sin expresion de autor atribuimos ó á Jaime March, ó á su colitigante el vizconde de Rocaberti.

*Ab lo cor trist ] enuirollat desmay  
Plorant mos uls ] é rompent mos cabeyls  
Suspirant fort ] lasa comiat pendray  
De finamor ] é de tots sos consels  
Car ja nom platz ] amar hom quel mon  
sia  
De res anant ] ne portar bon voler  
Pus mort cruell ] ma tolt cell queu volia  
Trop may's que me sens algun mal sau-  
ber.*

*E per ayço fau lo captaviment  
Desesperats é faray cascun jorn  
Am trist senblan é daray entenen  
A tots acels queu veu anar entron  
Quen me nols cal haver nulla sperance  
Ans poden be sercar en altre part*

*Dona quil's am ó quil don samistança  
Car yeu damor è de joy me depart  
E si del mon pogues pendre comiat  
Ab grat de Deu axi com fan damor  
Tots mos perents en cara ma retat  
Preyava pauch aytant visch ab dolor  
E per ayço prech la mort qui demora  
Vengue de fayt per mon las cor altir  
Pus amort cell de qui mon cor tant plora  
E fa mant dol nuyt é jorn é suspir.*

*De tots quants vey ben perats é vestits  
Dengant zentant alegres é pagats  
Ab gran anug é non plats mos delits  
E nou deu esser maravelats  
Car pus me sera renovellant la playa  
Anant mel cor en lo gint aresar  
E al gay vestir de cell à qui Deus hage  
Lo qual no crey en lo mon nagues par.  
Per quax bon de null temps amar plus  
E de jaquir amor é son hostal  
Car eu no crey hom de trobas aytal  
Tan bo tant gray ne de valor aytal  
El era franch valent donor complit  
E tant ardit que ell nes stat mort  
Perque mon cor faria gran fallida  
Sin amave altre apres sa mort.*

*Mon dolç amich si be hom nom soterra  
Morta suy heu gran res si Deu majut  
Car sino nial no sent tant fort safferre  
Dolor eu me despuys queus ay perdut.*

En 3º. lugar copiamos una de las muestras del cancionero de la real biblioteca de Paris enviadas por el Sr. de Tastú.

Mossen Jacme March cobles de fortuna  
fol. 128 3 str. de 10, 2 torn. de 4.

*Quant heu cussir en los sets mundanals  
Totes les gents vey regir per fortuna  
Segons lo cors del sol é de la luna  
Les planetes fan cbres divinals  
Ffassen lur prou ó lur dan á vegades  
Axi quel men es pertut per jornales  
Mas Deu no vol larma sia sotmesu  
Fforcivolment aytal astre seguir  
Ans la raho pot é deu ben regir  
Lo cors don han entre si gran comptesa.*

*Pero bem par obra descominals  
Quant heu remir causa per si cascuna*

*E vey gran be huver persona struna  
E dom gentil é bo soffrir grans mals  
Axi quel bevey anar per casadas  
Sens merit gran los vels ben debades  
E gran honor no seguint gentilesa  
E sino fos com dins mon cor inalbir  
Quatre mores mellor per avenir  
Hagre del tot la miorma malmesa.*

*Donchs cars amichs quentenets bes é  
mals*

*Affigurats la cara de fortuna  
E nous girets si tots las vesets bruna  
De vostre sen per treball ne per als  
Que xascun jorn hores hi son nombrades  
Que may non vis en be totes passades  
Ges per ayço non oblidets prohesa  
Ans vullats vos en tot be captenir  
E los amichs amar é car tenir  
E en servir Deu non haiats pesesa.*

#### TORNADA.

*Deus en cuy es tota virtuts compresa  
Es ha formats los als els say vogir  
Pot si li play astre mal convertir  
E tot affan tornar en gran bonesa.*

#### TORNADA.

*Columba pros supliquem la nantesa  
De Deu queus guard darrar é de fallir  
Volent nos aut en lo cel acullir  
Ques quanig sens fi é complida riquesa.*

Por fin remitimos á los curiosos al P. M. Ribera Mil. Mercen. pag. 20 y 534. Allí verán que en 7 de diciembre de 1360 el rey D. Pedro armó caballero á Jaime March señor de Alampurná en Cataluña. Verán que este escribió una relacion de la solemnidad con que se celebró aquella funcion, de la qual cópia algunas cláusulas el mismo P. Ribera. Verán ademas que en una carta del mismo D. Pedro de 1376 se hace mencion de un Jaime March caballero residente en Barcelona. De donde es facil inferir que los catalanes no carrecemos de fundamento para apropiarnos al Jaime March autor de las antecedentes piezas, y quizá del diccionario que los valencianos atribuyen al abuelo ó tio de Ausias. El

tiempo y la diligencia acaso descubrirán lo que ahora nos es desconocido.

MARCH (*mossen Pedro*). Copiarémos las muestras que de sus poesías nos ha remitido el Sr. de Tastú. Tambien se le hacen suyo los valencianos, y ademas padre de Ausias y autor de *proverbios de gran moralidad* fijando su muerte en 1413. V. Fuster t. I p. 15. A lo mismo parece inclinarse el Sr. Tastú, mas discordando en cuanto á la época en que floreció el poeta, pues que opina que el papa á quien alude en una de las tornadas, es Benedicto XII que gobernó la iglesia desde 1334 á 1342. No obstante todo esto los catalanes podemos contar entre nuestros paisanos á un Pedro March consejero del rey D. Jaime suscrito en el concambio de la ciudad de Vich en 1315, á otro tesorero del mismo rey en 1316, y á otro en Cerdeña con el infante D. Alonso en 1324. Otro hay posterior tesorero del rey D. Alfonso en 1420, (Ribera Mil. Mer. p. 534 y sig), el cual probablemente es el Pedro March de Tarragona que suena en el Arch. de Arag. Var. 10 Ferdin. et Alfon. IV. Cameræ apost. par. 1. fol. 137. Lo que no admite duda es, que (fuesen valencianos ó catalanes) eran contemporáneos un Mossen Jaime y Mossen Pedro March. Asi lo convenceen los epígrafes de las piezas de entrambos. que no copiamos por su cinismo, y estan en fol. 103 b. y 104 del cancionero de Paris: — «Cobla equivocada feta per Mossen «Jac. March á Mossen P. March». = «Res- «posta feta per Mossen P. March á Mossen «Jac. March».

Mossen P. March, fol. 125 7 str. de 8, torn. de 4, endreça de 4.

*Jom meravell com nos veu qui hulls ha  
E cell qui hou perque no vol entendre  
E qui no sab perque no vol aprendre  
E cell qui pot é sab com be no fa  
E valent hom qui faça gran aulesa  
Per foll phaher qui dura pauch momen  
E de Senyor qui pert cor é sa gen  
Per crueltat ó per malaveresa.*

## TORNADA.

*Prengue xascus segons la suabtesa  
 Day cest dictat algun milloramen  
 No gardeu mi ne mon deffallimen  
 Que sab dir be ques ha pouca bonesa.*

## ENDREÇA.

*Verges humils corona de noblesa  
 Myres de Dieu per nostre salvament  
 Preyats per mi vostre fill axcellen  
 Quen tot be far me do gran fortalesa.*

Mossen P. March fol. 126 8 str. de 8,  
 torn. de 4, end. de 4.

*Al punt com naix comence de morir  
 E morint creix e creixen mor tot dia  
 Cunpauch moent no cessa de far via  
 Ne per menjar ne jaser ne dormir  
 Tro per edat mor e descreix amassa  
 Tan quaxi vay al terme ordenat  
 Ab dol ab guaig ab mal ab sanitat  
 Mas pus anan dell terme null hom passa.*

*Trop es cert fayt que no podem guau-  
 dir*

*A la greu mort e que noy val metgia  
 Fforça ne giny ricat e senyoria  
 E trop incert lo jorn que deu venir.  
 Com quant ne hon que tot ernes trespas.  
 E noy te prou castell mur ne fossat  
 E tan leu pren lo vici col cenat  
 Car tots hem uns e foriat duna massa.*

*Be sabem tots queych havem de axir  
 O tart o breu e que noy val mestria  
 Breu es tot cert qui pensar ho sabria  
 Mas lo foll hom no sen done cossir  
 Que renyren sa carn bella e grassa  
 El front pulit e lo cors ben tallat  
 Ha tot lo cor a lo seu aplicat  
 Als fayts del mon que per null temps nos  
 laga.*

*Si le volem un petit sovenir  
 Com som tots fayts davol merxandiria  
 El sutze loch hon la mayrens tenia  
 E la viltat de quens hac anoyrir  
 E nexent nos roman la mara lassa  
 E nos ploram de fort anxietat  
 Entram al mon ple de gran falsedat  
 Cades alem e ades nos abraça.*

*O vell pudrit e que poras tu dir  
 Quit veus naffrat tot jorn de malaltia  
 Missatge cert es que la mort tenia  
 E tu nol vols entendre ne hoyr  
 Mas com a porch qui jats en la gran  
 bassa*

*De fanch pudent tut bolques en peccat  
 Di sen tractan fassen molt mal barat  
 Ab lo corfulc e la ma trop escassa.*

*De cor pregon deuriem advertir  
 En lestat dom qui tot jorn se cambia  
 Quel rich es baix el baix pren manantia  
 El fort es flach el flach sab enfortir  
 El jove sa dolor breumen la cassa  
 E mor ten leu col vell despoderat  
 El vell mesqui fay leho de son gat  
 E pense pauch en la mort quil manassa.*

*Deu sab perque lexa mal hom regir  
 O foll o pech e los boas calumpnia  
 Que tal es bo com no te gran batllia  
 Ques fer e mal siu pot aconseguir  
 E tal humil quant es monge de Grassa  
 Ques ergullos quant ha gran dignitat  
 E tal regir una granda ciutat  
 Ffora millor a porquer de Terraça. (\*)*

*Qui be volgues a Deu en grat servir  
 Ez en est mon passar ab alegria  
 Tot son voler a Deu lezur deuria  
 E no pas Dieu a son vol convertir  
 Car Dieus sab mils a quis tany colp de  
 massa*

*Per acabar aqui tenir plagat  
 Per esprovar o fer sa voluntat  
 Deço del seu e ques reho ques fassa.*

## TORNADA.

*Del Payre Sant ay ausit quant tres-  
 passa (\*\*)  
 Day cert erill al juhè destinat  
 Que dizer fos en un bover stnt  
 Canor dest mon a paccat embarassa.*

(\*) La menció de Grassa y Terraça favorece mas a Catalunya que a Valencia por lo respectivo a la patria del poeta.

(\*\*) Aquí nota y pregunta M. de Tastú: de que Papa quiere hablar aquí Pedro March? Hablaria por ventura de Benedicto XII. llamado ó apodado *Hornero* porque su padre era panadero? Su santa filosofía y la estrecha disciplina de la iglesia



## ENDREÇA.

*Heu Peires March pregui Dieu quel ny  
plassa  
Donarme cor e voler esforçat  
Ques ab plaser prendra la diversitat  
E sens ergull lo be que breument passa*

Mossen P. March fol. b. 127 5 str. de  
8 torn. de 4.

*Cert qui so fay don li den seguir dan  
Alarmel cors per sola voluntat  
Que nol constreny punt de neufutat  
E foll ó pech ó parent de tiran  
E si perço Deu li dona dampnatge  
En cors ó bens Den loy deu trop grasir  
Car mes li val say lo deia punir  
Que si dellay pren infern per statge.*

[iv] *Clerchs caballers lauredors e  
marchan*

*E manestrals es lo mon ordenat  
Clergues pregon per la comunitat  
E cavallers la guardan garreian  
Lauredors fan pa vi e companatge  
E manestrals causer per tots fornir  
Li mercader trahon e fan venir  
Ço ques mester per diners bon guatge.*

## TORNADA.

*Rey deu haver tot bon cor de paratge  
Sauver de Clerch per los faits discernir  
Cos de pages per tot assany soffrir  
Ffay mal trencar aytal rey homenatge.*

MARCIANO ó MARTIN, S. obispo de  
Barcelona fué sucesor de S. Paciano, segun  
el coronista Pujades, y escritor contra los  
herejes. Segun S. Geronimo compuso varios  
libros contra Vigilancia y sus here-  
jas. (Pujades l. 5. c. 24.) Parece que ha-

que él restableció, ó procuró restablecer  
escribiendo al clero de Castilla me incli-  
nará creer que este es el Padre Santo á  
quien alude el poeta. La data de su pon-  
tificado de 1334 á 1342 coincidirá con la  
época en que vivió el padre de Ausias March  
Mossen Pedro March el Viejo, hermano  
de Jaine March el autor de las concordancias  
etc. Véase lo que sobre este hemos di-  
cho al principio del artículo.

bia ya muerto en el año 394 en que se ve  
obispo á Olimpio tambien escritor. De él  
habla S. Geronimo en su libro de los es-  
critores eclesiásticos, diciendo que *en cas-  
tidad, elocuencia, vida y palabras fue  
clarissimo, señaladamente contra los No-  
vacianos*. No le admite Aymerich pag.  
250.

MARCILLO (Gerardo), natural de  
Olot, Dr. teólogo, y profesor de retórica  
en la universidad de Barcelona: escribió  
sobre los cuatro libros de Instituciones de  
gramática de A. de Nebrija, con muchas  
explicaciones y notas en lengua catalana,  
añadiendo una Prosofía. Barcelona 1640.  
Y otra vez se imprimió por Francisco de  
Guasch en 1700 B. Ep. N. VI. 3.

MARCILLO (P. Manuel) jesuita,  
natural de Olot, catedrático de filosofía  
en su colegio de Barcelona. *Crisi de Ca-  
taluña*, hecha por las naciones extran-  
geras. Barcelona en la imprenta de Ma-  
thevat, 1686 en 4º. Dedicalo á los conse-  
jeros y sabio consejo de ciento que insi-  
naron al autor recopilase esta obra. B.  
Ep.

MARÉS (D. Francisco), beneficiado  
de la parroquial iglesia de S. Miguel de  
Barcelona « Historia y milagros de la sa-  
grada imatge de N. S. de Nuria en lo  
« comptat de Cerdanya, bisbat de Urgell ».  
Barcelona 1666. en 8º. Últimamente se  
reimprimió añadida y aumentada por el  
P. Cassani jesuita, Barcelona por Tomas  
Piferrer año de 1751. Y despues se hizo  
otra impresion con nuevas adiciones por  
D. Antonio del Duque y Verge, rector de  
Caralps. Barcelona 1756. en 4º. por Josef  
Altes. B. Ep.

MARGARIT (N.), de Barcelona. (N.  
A. B. V. t. 2. p. 104.)

MARGARIT (Bernardo), natural de  
Gerona. En 1480. Richart.

MARGARIT y MOLES, y quizá con  
mas exactitud *Moles Margarit*, (D. Juan)  
obispo de Gerona, cardenal del titulo de  
Sta Balbina: nació en Gerona, ó á lo me-  
nos en aquel territorio llamado *Ampur-  
dan*, de nobilísima familia la cual por  
sus servicios mereció del rey D. Juan

segundo de Aragon, el poner sobre el escudo de sus armas las de Aragon, Navarra y Sicilia, segun el documento del año 1465, que existe en el archivo de Aragon, y publicó en su *historia de los papas* Ciaconio tratando de Sixto IV. Fué educado en la misma ciudad é iglesia de Gerona, de la que fue canónigo, y obtuvo sucesivamente todas las siete dignidades de la catedral hasta ser su prelado: reputado siempre por un buen teólogo, jurisconsulto, cosmógrafo y humanista, segun dice Andres Vitorello en su *alicion á Ciaconio*. En 1458 el rey de Aragon D. Juan segundo le nombró para ir á felicitar, y dar de su parte la obediencia á Pio 2º. y con este motivo asistió á la junta, ó concilio de principes, tenido en Mantua, y presidió por el Papa para tratar de la guerra contra los turcos. En 18 de febrero de 1462, tomó posesion de la silla y obispado de Gerona, segun consta en la secretaría: tuvo mucha parte en las sangrientas guerras, sostenidas con furor obstinado en Cataluña casi todo el tiempo de su largo pontificado, que duró 22 años, lo cual le acarreó mil sentimientos. Se manifestó muy zeloso de la inmunidad eclesiástica, é incansable en el servicio de su rey. Fué canciller del principado de Cataluña. El papa Sixto IV. le creó cardenal con el título de Sta Balbina en noviembre de 1483, y él quiso honrarse con el de Gerona por natural del pais, y por lo mucho que amaba su ciudad, lo cual dió motivo á que muchos le llamasen *Joannes Gerundensis*, de donde se vé la equivocacion de Diago, el cual afirma que el *Cardenal de Gerona*, bendijo la primera piedra que se puso en el muelle de Barcelona en 1476. Pudo ponerse y bendecirla él siendo obispo, mas no, siendo cardenal. Gobernó al mismo tiempo la iglesia de Gerona y la Pattense en Sicilia. Segun Chacon murió en Roma en 5 de noviembre de 1484 á los 80 años de edad; aunque otros ponen su muerte el día 9, otros el 12. Fué sepultado en la iglesia del Espíritu Santo; y despues de 125 años, puso su descendiente Julio Moles el siguiente epitafio:

## JOANNI MOLES.

*Sanctæ Romanæ Ecclesiæ Cardinali ,  
Gerundæ in Iberia illustri genere orto ,  
Eloquentia , doctrina ac pietate insigni ,  
Discordiis inter summum pontificem Nicolaum V.*

*Et Alphonsum Regem I sua solertia  
sedatis ;*

*Regum Aragoniæ et Castellæ ad Pont.  
Max.*

*Pium II et Sixtum IV aliosque pontifices  
Et Respublicas ad eorum bella paccan-  
da Oratori ,*

*Atque Italicæ pacis compositor*  
JULIUS MOLES.

*Ne tanti viri suæ gentis = Memoria  
periret post annos  
CXXV.*

P. M. D. C. VII.

*Romæ lucem amisit nonis nov.  
Anno M. CDLXXXIV.*

Quedó en Nápoles la familia de Moles, que propagó D. Francisco sobrino del cardenal, y obtuvo despues los principales destinos en aquel reino, segun se lee en las adiciones á la biblioteca neapolitana página 140 en el artículo de *Julio Moles*. El P. Diago dice que fué sepultado en Sta. Maria de Pópulo y que mandó le trasladasen á Gerona, y hace de él un particular elogio como escritor. Escribió el *Paralipómenon*, ó sea suplemento á los historiadores que han escrito de las cosas de España: título que dió á esta obra á imitacion del libro de la Biblia así llamado. En la carta ó dedicatoria á los reyes Católicos le llama *Obliteratorum Hispaniæ*. Quedó sin acabar el libro X.

Dice que son 4 los historiadores, tres *laudables*, y *tolerable* el 4º. Los laudables son Trogo abreviado por Justino, Paulo Orosio, y S. Isidoro de Sevilla: y el tolerable D. Rodrigo arzobispo de Toledo. Los demás le parecen una caterva de ignorantes que enseñan. D. Nicolás Antonio le nota de cierta especie de arrogancia

cuando le vé formar la lista de los autores griegos y latinos que consultó para escribir su *Paralipomenon*, fundándose en que muchos de los que cita el obispo Gerundense se habian perdido antes de vivir dicho autor. Señala los que pudo ver, y dice, que debió contentarse con Xenofonte, Dionisio (si es el Africano) Ptolomeo, Polibio, Estrabon y Diodoro entre los griegos, y entre los latinos con Plinio Mela, Tito Livio y Trogo Pompeyo. Le censura tambien y con razon de varias faltas geográficas y cronológicas, faltas que no quitaron al Gerundense la gloria de haber ilustrado nuestra historia mas que cuantos le precedieron desde la irrupcion de los moros. Dividió su obra en diez libros. En el 1º. despues de dar una descripcion de la Europa hasta el sitio, division geográfica y antiguos nombres de España, de las naciones que han venido á ella, empezando por sus primeros pobladores, de sus reyes, mudanzas de nombres en rios, montes y ciudades, de las que florecieron en otro tiempo, y ya no existen, y todo esto con una copia de erudicion prodigiosa. En el segundo habla de los hechos de los griegos en España, desde Hércules hasta la venida de los cartagineses. En el 3º. se escriben los hechos de estos hasta la 1ª. guerra púnica, y desde esta hasta la segunda en el 4º. etc. El 5º. contiene los sucesos de esta hasta que Anibal pasó á Italia despues de la destruccion de Sagunto. El 6º. describe lo ocurrido desde la expulsion de los cartagineses de España, hasta la 3ª. guerra púnica. En el 7º. se refieren los hechos de los romanos en España hasta la guerra civil despues de la guerra contra Numancia y su destruccion, y la de Cartago. El 8º. contiene la relacion de la guerra civil entre Mario y Sylla. El 9º. la que hubo entre Cesar y Pompeyo. Ultimamente el décimo contiene los hechos de los emperadores, desde Augusto hasta Teodosio el mayor padre de Honorio y Arcadio. Esta obra que dedicó el autor á los Reyes católicos, ocupa el primer lugar en la España ilustrada. *Paralipomenon Hispanie Libri decem: per Joannem de Margarit*

*Gerundensem Episcopum* — « Liber felici-  
« citer incipit cum Dei nomine, qui leget  
« feliciter perlegat. » *Comienza* = « Proe-  
« mium. Quum inter rerum maximas hispa-  
« niæ ubertates etc. » *Acaba* — « De adventu  
« Augusti Cesaris in hispaniam. Cesar igitur  
« tur capta seu deleta Cartagine. etc. »  
*falta el fin.* Véase Zurita lib. 16 y 20.  
Omite su apellido, y solo puso *Episcopi  
Gerundensis*, y de aqui es que Xanto ó  
Sancho hijo de Nebrija en la edicion de  
esta obra hecha en Gerona en 1545 calló  
el nombre del autor por no habérselo sa-  
bido decir varios doctos á quienes lo pre-  
guntó. Pero en la epístola dedicatoria de  
dicho libro á los Reyes católicos se dice  
que entonces emprendieron estos la guer-  
ra contra el rey de Granada (lo que fué  
en el año 1481) y asi no puede ser otro que  
este Margarit. (Morató in *Episcopopol. Ge-  
rund. n. 101.*)

Es obra en que junto con noticias úti-  
les hay muchos errores, especialmente de  
geografía y cronología. D. Nic. Ant. la cen-  
sura con mucho rigor, citando por mues-  
tra varios errores, que parecen increíbles  
en un historiador español. Insertamos aquí  
en prueba de que no merecen credito mu-  
chas cosas que los extrangeros cuentan  
de España, y de sus costumbres, y so-  
bre las que la enciclopedia francesa fun-  
dó varias sátiras, el pasaje siguiente  
del *Paralipomenon* del obispo de Gerona  
Juan Moles Margarit lib. 2º. cap. de Ga-  
latis etc. *que dijo Volter ser casi de fé por  
ser de un obispo cardenal; y se lee en uno  
de los impios folletos publicados en Lon-  
dres, y que circularon por España y  
las Americas.*

« De Galatis vero Hispaniæ refert Strabo  
« lib. tertio de orbis situ, quod Gallici  
« Hispaniæ olim nullum habebant Deum:  
« quod Bisciaie usque ad hæc tempora per-  
« durat, quæ regio intra Galleciæ fines si-  
« ta est; et licet eiusdem incolæ christiane  
« religionis cultores appellentur, ab illis  
« tamen nullum venerari colique Deum,  
« certum est, solumque christianam reli-  
« gionem labii profitentur. Apud illos  
« presbyter nullus recipitur non habens

« concubinam , arbitrantur enim nemi-  
 « nem posse á carnalibus continere. Quod  
 « cum non possent , dicunt necesse esse  
 « presbyteros ad parochianorum uxores  
 « converti. Ad Biscaiæ regionem nullus ex  
 « institutione episcopus adire potest ,  
 « quinimmo horrendam rem narrabo  
 « quam ipse vidi. Cum enim sub Calaguri-  
 « tano episcopo sint , ad illos tamen idem,  
 « nec alius episcopus , etiam pro sacramen-  
 « talibus adire potest : immo cum auno  
 « M. CCCCLXXII. Ferdinandus Castellæ  
 « rex inclitus in Biscaiam intrasset , addu-  
 « cens secum Pampilonensem episcopum ,  
 « occurrentes provinciales dixerunt hoc esse  
 « contrarium suis legibus. Itaque ne tu-  
 « multus fieret , episcopus á Rege remissus  
 « est. Tantaque ex adventu episcopi se affec-  
 « tos molestia ostenderunt , quod ubicum-  
 « que episcopus eorum solum calcasset , pro-  
 « sequentes illius vestigia , ac erasa terra  
 « pulverem colligentes maximo coaduna-  
 « tum pulverem igne cremarunt , illiusque  
 « cineres in quamdam superstitionem , ac  
 « divini honoris ignominiam in mare pro-  
 « iecerunt. »

Este pasaje prueba, cuando no falta de veracidad, falta de discrecion en este autor. Lo de Estrabon de que los gallegos ningun Dios conocian, ya es sabido no significa sino que no tenian idolos ni Dioses visibiles. Que los Vizcainos á últimos del siglo xv fuesen cristianos solo en el nombre, pero que en realidad no veneraban ni respetaban á Dios el decirlo y darlo por cierto, mas que calúmnia es una estolidez. Lo de las mancebas de los clérigos tiene todo el aire de conceja: aunque no se niegue que en Vizcaya como en otras provincias hubo tiempos en que fuese menos bien observada la continencia clerical. El lance con el obispo de Pamplona, si fué como lo cuenta el Gerundense, seria por horror particular á la persona, y no al ministerio ó dignidad episcopal, cuando yo creo que en dicho año de 1477 era ya obispo el mismo Margarit, y no dice que él sufriese igual ó semejante insulto. Escribió tambien una epístola ó libro titulado: *De la educacion de Fernandoprincipe de Aragon*, con un prefacio á sus maestros.

En la nota á este artículo puesta en la nueva edicion de la biblioteca antigua de D. N. Antonio se hace mención de otra obra del Gerundense con este título: *De Corona Regum ó de Regis officio atque optimo imperio*. Escribió otra obra sobre los disturbios de Cataluña en su tiempo, con motivo de la prision y muerte del infante D. Carlos: disturbios que suscitó el conde de Pallás y otros caballeros catalanes. Es obra ignorada de todos los bibliógrafos hasta ahora, y se halla MS. en el archivo de la catedral de Barcelona con este título: *Templum Domini*. Dan noticia de ella el P. Roig, el P. Villanueva en su *viage literario* t. 8. p. 27. y los continuadores de la *España sagrada* t. 44 p. 233. de quienes se ha sacado la mayor parte de este artículo. El P. Roig dice: « Ha-  
 « biendola leído , he visto que el autor se  
 « alargó mas de lo que pedia la gravedad  
 « y dignidad de su persona. Aun en el he-  
 « cho ó verdad de aquellos sucesos , se co-  
 « noce mucho que se dejó vencer de la pa-  
 « sion contra algunos de los sujetos que  
 « allí nombra , que se sabe tuvieron me-  
 « nos culpa , y algunos que no la tuvieron »  
 Dió ocasion al título y á esta obra el despojo del templo de Ripoll, ocurrido en aquellas reyueltas por los años de 1460 hasta 65. Así es que en él se intenta probar « la gran reverencia que se debe á las  
 « iglesias , mostrando que tambien entre  
 « los sarracenos fueron venerados los tem-  
 « plos de sus idolos y falsos dioses , y des-  
 « cribiendo que en ambas leyes la Mosai-  
 « ca y la Evangélica tuvieron mal acaba-  
 « miento los profanadores de los templos,  
 « y bueno los que los reverenciaron. »

MARGARIT (*D. Juan*). En el *Manual* de acuerdos capitulares de la Sta. Iglesia de Gerona de 1546 á 1562 en el fol. 117 está la carta del rey Carlos V al obispo de Gerona Juan de Margarit, y la respuesta de este. Falleció en 21 de octubre de 1554. Esp. sag. t. 44 p. 111. En la carta, despues de varias cosas relativas á la prosecucion del concilio de Trento, el Emperador prosigue así: « Como quie-  
 « ra que holgáramos que vuestra persona ,



por las letras y experiencia que en ella concurren no dejar. de hallarse presente, habiendo respeto á que por vuestra edad teneis suficiente escusa, nos ha parecido todavía avisaros del estado en que está el negocio, para que siendo de la importancia que es, mireis de hacer luego eleccion de una persona docta para enviarla á Trento, y que parta en tiempo que pueda estar allá á principio de abril, ó mediado mes: con poder tan bastante como se requiere para no solamente excusar vuestra venida por el impedimento susodicho; mas aun para comparecer en vuestro nombre en caso que se acordase admitir en concilio los votos de los legitimamente impedidos; que demas de cumplir con lo que sois obligado nos tenemos en ello por muy servido. Data en Augusta á XXI de diciembre de MDL. Y darnos habeis aviso de como lo cumplireis así. — YO EL REY. — Al Rdo. en Christo Padre y amado consejero nuestro el obispo de Gerona. Siguese á continuacion la respuesta del obispo en esta forma: = C. C. R. M. = Aunque por lo que ha respecto á mi bastaria que en el concilio de Trento se alegase la justa excusa que tengo para no poder comparecer en él, tengo concertado con el obispo Jubi, que irá allá en mi nombre para acudir á lo que V. M. me tiene mandado con su carta 21 de diciembre, la cual me ha sido enviada á los 3 de este por el marques de Aguilar. Pero no podrá ser su partida antes de la Pascua, porque queda obligado á predicar cada día en la iglesia catedral de esta ciudad toda esta cuaresma, y tiene ya empezado el primer día que se ha entrado en ella. Bien hallára yo algun otro doctor teólogo ó jurista, el cual se pondría en camino á tiempo que pudiese llegar allá para el término que me tiene mandado V. M. pero que fuese tanto á proposito como este, no le he hallado hasta aqui, ni tengo esperanza de poderle hallar por adelante; porque es muy buen teólogo y bien docto en otras facultades, y buen religioso del órden de S. Francisco. El poder llevará tan bastante como manda V. M. y podrá ser que en él por ser obispo apro-

vechará mas que en otro que no lo fuese. Por todos estos respectos he pensado, que aunque el dicho obispo no llegue tan presto en el dicho concilio, como llegaría un otro, pues la diferencia no será de muchos días, no se tendrá por deservido V. M. cuya imperial persona N. S. guarde muchos años con acrecentamiento de muchos estados y señorios por el bien universal de la christiandad, como sus buenos vasallos deseamos. De Barcelona á XVIII. de febrero de 1551.

MARGARIT (*Juan de*), canónigo y arcediano mayor de Gerona que murió en 21 de octubre de 1554.

MARGARIT y de Biure (*D. Juan*), hijo de D. José de Biure y Margarit, baron de Aguilar mariscal de campo y gobernador del principado de Cataluña, á quien está dedicada la obra. — *Retórico epitome latino y castellano* en cuatro libros, aumentado con diferentes ejemplos de insignes oradores en ambos idiomas, y útil á todos los estados. Barcelona por Pedro Juan Deyen 1645. 1 tomo en 4º. Hállase en la bib. de casa Salvador.

MARGARIT (*Fr. Vicente*), del órden de predicadores. Escribió sobre las *Questiones de Sto. Tomás*. Roig. p. 357.

MARGINET (*Fr. Pedro*), monje de Poblet. Despues de varios empleos en el monasterio, fué apóstata y dado á los vicios carnales. Convertido con Fr. Anselmo volvió al monasterio. Fué un santo penitente que obró varios milagros, y murió á 26 de marzo de 1435 *Carta* (en lengua catalana) á Guillermo de Queralt electo abad de Poblet para que no renuncié, hecha en 20 de enero de 1434. La trae Finestres t. 3 p. 286 donde se habla largamente de él. En 1389 el rey D. Juan absolvió á Jaime Magistri (Mestre) por haber tenido encerrado en una sigia (sitja en catalan y silo en castellano) al monje de Poblet Fr. Pedro Marginet. Arch. de Arag. Grat. Joan. I fol. 136.

MARGIRES (no Maquet) (*Fr. Juan*). P. 893 Echard. Véase Diago. 2 epis. de Alex. VI.

MARINER. Filosofia de Aristóteles tra-

ducida del griego al castellano. MS. de la lib. real. FF. 48. 53.

MARINER (*Vicente*). Vida del real profeta David en verso latino. MS. de la lib. real. FF. 55.

MARIMON (*D. Ramon*), obispo de Vich, natural de Barcelona. *Carta de exortació à obeir per Rey á Felip V.* Fué prelado de mucha virtud y santidad. Véase *Codorniu* que escribió su vida. B. Tarr. 7. 72.

MARQUÉS (*Fr. Antonio*), del orden de S. Agustín, natural de Urgel. Fué muchos años jesuita, y entró despues en los Agustinos de Barcelona, donde le acompañaron dos Padres jesuitas de los mas graves en 1626. En el año 1636 dió á luz un tomo en 4.<sup>o</sup> con el título: *Asuntos predicables sobre los tres mayores estados de la iglesia*: á saber, *Sacerdote, predicador, y obispo*. Tarragona 1636 en 4.<sup>o</sup> por Gabriel Roberto. Al último se añade el sermon que predicó el autor al Concilio tarraconense de 1636 en la dominica de Septuagésima: Marcillo p. 302. Publicó despues en 1641. (Imprenta de Catany de Lérida 1641 en 4.<sup>o</sup>.) una obra con el título: *Cataluña defendida de sus émulos* con motivo de las turbaciones de aquellos tiempos; y puso el nombre del autor, con el anagrama *Raniques*. En el fol. 23 dice, que habia sacado á luz tres tomos de vidas de santos del orden de S. Agustín, de los cuales no he hallado otra noticia. En la biblioteca de Agustinos de Barcelona hay tres tomos MSS. de este autor con sus índices alfabéticos á punto de darlos á la imprenta. El 1.<sup>o</sup> es *De magnæ matris mysteriis et encomiis, eiusque sponsi et parentum*. El 2.<sup>o</sup>. *Expositio apologetica adversus quosdam comediarum blandos patronos, eas licitas esse asserentes. Adjuncti sunt duo tractatus alter de choreis, de ludis alter*. El 3.<sup>o</sup>. de *Sermones contra el afeite y mundo mugeril: descomponéle el P. Fr. Antonio Marqués*. Murió en Urgel su patria, año de 1649. (Massot p. 336.)

MARQUÉS (*Bernardo*), ermitaño de Monserrate. Escribió su vida por man-

dado de su director el P. Valentin Mestre, monje del mismo monasterio á quien la entregó cerrada tres dias antes de su muerte. Se conserva el original en el archivo de Monserrate. Al fin del códice se lee lo siguiente: Digo Yo Fr. Valentin Mestre monje profeso de este monasterio de N. S. de Monserrate que este cuaderno es escrito de la misma mano del P. Fr. Bernardo Marqués etc. Serra pag. 414 dice que tiene una copia de dicho códice.

MARQUILLES (*Jaime*), natural de Barcelona, juriconsulto. Hizo sus estudios en Lérida, que era entonces el émporio de las ciencias para los catalanes. En 1428 era vicario general del obispo de Vich D. Jorge Ornós. Consta por el documento publicado por el Sr. Ripoll en 1829. Fué capellan de la catedral de Barcelona, á cuyos concellers dedicó sus *Comentarios*, impresos en Barcelona en fol. por Juan Luschner en 1505. Véase Pellicer en la *Censura fabulosa* de D. Nicolas Antonio pag. 682. Fué vice-canciller del rey D. Martín, como lo dice él mismo en el comentario del *Usage Princeps namque*. En la dedicatoria de la obra sobre *Usages* dice que hallándose presbítero en la edad octogénaria no tenia mas que una capellanía que le redituaba siete libras y media poco mas ó menos. Acabó su obra en 2 de abril de 1448, y se imprimió en 1505 por el cuidado y estudio de Josef Andres Riquer, juez de la curia de Barcelona, y dedicada al Illmo. D. Pedro de Cardona obispo de la Seo de Urgel, con este título: *Manna Jacobi de Marquilles super Usaticis Barcinone. Barcin. Typis Jo. Luschner Germani* 1505. en cccxcviii. fojas y en caracteres lemosines, y muchas abreviaturas que hacen difícil su lectura. De las casas solariegas de Cataluña: obra que dice haber compuesto con documentos auténticos á la vista or los años 1450. N. Ant. b. v. 1. X. c. 5. *Super Usaticos Barcinon. an.* 1448. V. Bosc. p. 466. Marca 1. 4.<sup>o</sup> c. 5. col. 242. Pujades. Franckenau Sect. IX. n. 23. pag. 212. Diago Hist. de los condes lib. 2. c. 18 pag. 76. Dromendari p. 121. Car.

MARQUINA (*Fr. Martin*), del orden del Cister monje de Poblet. Escribió en 2 tomos el *Epítome de la historia de su monasterio*. Era archivero y socio del abad Juan Guimerá quien se lo asoció en la visita de los monjes de la corona de Aragón. Enviado al Cister arregló aquel archivo en 1552 por mandado de Pedro Béqués abad: escribió en dos tomos *Epítome* etc.

MARSAL (*D. Antonio*), rector de Constanti. Estudió en Tarragona las letras humanas y la filosofía; y después pasó á Barcelona donde estudió la teología en el colegio de los jesuitas, de cuya facultad defendió conclusiones generales con singular aplauso en el año 1697 siendo de edad de 19 años. Estudió después leyes y cánones en la universidad y se graduó de doctor. Fué poeta agudo y pronto, tanto en la poesía latina, como en la española. *Catecismo explicado, y predicado*. Barcelona 1727 en fol. por Juan Veguer. *Oración panegírica á María Santísima señora nostra concebida en gracia*: díjola en las fiestas que anualmente celebraba la escuela del colegio de Belen en Barcelona, en el año de 1732. V. ind. B. Ep. B. C. d. M. XIX. 1.

MARSAL (*Juan*), tradujo del idioma toscano y del francés, una coleccion de documentos y sentencias políticas y morales, avisos y dichos serios y jocosos de los antiguos filósofos y sabios hebreos, griegos y latinos con el título de: *Tesoro de virtudes*. Barcelona 1576 8°. por Sanson Arbus. B. Tarr. Serra p. 275.

MARSAL (*Dr. Luciano*), natural de la ciudad de Vich, y beneficiado de la catedral de Barcelona. Era discípulo del P. Raimundo Costa, segun él mismo lo dice en la aprobacion que hizo del sermon que predicó su maestro en la translacion de las Arrepentidas. Fué cate-drático de teología en la universidad por espacio de mas de 24 años. Dejó muchos MSS. Imprimió la siguiente obra: «Dis-cursos apologeticos pro consuetudine Pro-vinciæ Tarraconensis ramovendi aquam «lustralem ab ecclesiarum aquimalibus

«feria quinta in coena Domini contra Neo-  
«tericos illius impugnatores: Barcin. apud  
«Raphaelem» Figueró 1695 en 4°. *Pane-girico á la gracia de María Santísima Nuestra Señora en el instante primero de su Concepcion purísima*: díjole en la iglesia catedral de Barcelona en el último día del octavario año de 1683. B. Ep. M. XIX. 1.

MARSILIO (*Fr. Pedro*), del orden de predicadores del convento de Barcelona. Insigne teólogo, doctísimo en la inteligencia de las divinas escrituras y exacto y célebre historiador. Vivía aun en 1327. Fué coronista del rey D. Jaime 2°. como consta en el archivo de la corona de Aragón, Legationum 46 Jac. II. f. 2. Tradujo del catalan al latin la *Crónica* que escribió D. Jaime 1.º rey de Aragón año 1313 la cual está original en Poblet. Los PP. Quetif y Echarid dicen que escribió *Commentarium de gestis regis Aragonum Jacobi primi libri IV.*; y que le dedicó á su nieto el rey D. Jayme 2°. el año de 1313 y advierten que, aunque este comentario contiene la historia que compuso el rey D. Jaime, traducida al latin, le añadió muchas cosas, como consta en el libro 2.º cap. 24 tratando de las Islas Baleares conquistadas por dicho Rey, y que se le puede considerar como adicionador de dicha historia; y tambien como historiador de D. Jaime 2°. de quien fué consejero íntimo, y enviado como embajador desde Alemania al papa Clemente V juntamente con Fortuño Martinez el año 1309, como dice Zurita en sus *Anales* p. 1. l. 5. c. 82. *Disertacion sobre las armas de las cuatro barras de Cataluña*. Se halla en el real archivo de la corona de Aragón. *Vita sancti Raimundi á Peñafort Ord. Præd.* Publicó esta obra de Marsilio el maestro Diago de la misma orden, en Barcelona 1601 1. t. 4°. en 8°. por Gabriel Graells junto con la historia del mismo Sto. y una relacion de su canonizacion y de las fiestas hechas en Barcelona. Advier-te Diago que un Fr. Andres Perez, de la misma orden, apropiándose dicha obra la imprimió en Salamanca en 1601 en 8°. en

la imprenta de Pedro Taso. Zurita Ann. P. 1. lib. 5. c. 82. Nic. Ant. Bib. vet. t. 2º. lib. 9. cap. 2. n. 66.; y lib. 8º. n. 143. Diago en su historia de la provincia de Aragon lib. 2. c. 29. y 45. Dameto, historia de Mallorca. Es otro de los varios escritores que Latasa pone en su biblioteca como aragonés: siendo así que en la biblioteca de los escritores del orden de predicadores por Quetif y Echarde se dice que es catalán, y por tal le pone Diago en la historia del orden de predicadores de la provincia de Aragon. Y confesando todo eso Latasa, no da ni siquiera una razon para probar que este dominico del convento de Barcelona, fuese de Aragon.

MARTI (D.), rey de Aragon, hijo del rey D. Pedro IV. de Aragon y hermano de D. Juan 1º. á quien sucedió en el reino, segun varios documentos del real archivo de la corona de Aragon. Nació en Gerona en 1356. Fué el último (dice Abarca) de los once piadosos y esforzados reyes de la militar y afortunada varonia de los bravos condes de Barcelona, la cual habia reinado en Aragon 273 años, y que acabó en D. Martin, á quien ni cuatro hijos suyos, Jaime, Juan, Martin y Margarita, ni dos nietos Pedro y Martin bastaron para continuar la sucesion de su casa. La casa de los condes de Barcelona habia reinado en Aragon con Zelada en lugar de Corona en la cabeza, y vestida de acero mas que de púrpura real, corriendo por inmensas tierras y mares de Africa, Sicilia, Italia, Grecia, Cerdeña etc. adquiriendo con la lanza en la mano una extraordinaria gloria. Convocó córtes generales en Zaragoza en 1398, teniéndolas en la iglesia metropolitana del Salvador, que comenzaron en 29 de abril, en cuyo día sentado en su solio, colocado delante del altar mayor, profirió aquella tan celebrada oracion ó exortacion que tanto elogian los historiadores, cuyo tema fué el lugar de la epistola de S. Juan que dice: *Hec est victoria que vicit mundum fides nostra*. Refiere el valor y proezas de los reyes sus antecesores, y la fide-

dad constancia y hazañas de sus esforzados vasallos. Hizo particular memoria de que con solos 500 hombres habia vencido á cuatro mil de á caballo, tranquilizando el reino de Sicilia y castigando á los rebeldes: y concluyó pidiendo que la corte y reino jurasen al rey de Sicilia D. Martin de Aragon su hijo por sucesor suyo en la corona de Aragon despues de sus dias. Lloró el Reino su muerte acaecida en Barcelona el 31 de mayo de 1410. Se halla sepultado en el monasterio de Poblet á donde fué trasladado desde la catedral de Barcelona al cabo de 50 años y se le puso el siguiente epitafio:

*Fortis et strenuus Martinus Aragoniæ rex*

*Obiit anno domini MCCCCX. Pridie Kal. Iunii.*

*Cecidit in ipso virilis comitum*

*Rama propagat. regnavit annis*

*XV diebus XI, liberis ante*

*Ipsum defunctis, et ipse LI.*

*Aetatis expleto anno*

*Regnum posteris*

*Per juris examen sub lite*

*Decidendum reliquit.*

*Fuit primo*

*In Sede Barcinonensi sepultus.*

*Unde L anno Populetum*

*Translatus anno MCCCCLX.*

*Inter suos ibidem fuit tumultus.*

*Anima ejus requiescat in pace. Amen.*

Á mas de la oracion arriba citada, de que hacen mencion Zurita, Elanca y otros, se conservan las siguientes — Un gravísimo y discreto razonamiento, dice Blanca, que hizo en las cortes de Maella en 1404 = *Ordinacions y estatuts sobre lo regiment de les dones del eremitori de S. Miquel de la vila de Liria, formades en Valencia die 3 de juliol any 1406* = Una famosa arenga que hizo y dijo este Rey en la apertura de las cortes de Perpignan en 1407, que trae íntegra Carbonell en sus Crónicas, y la tradujo en castellano el erudito Capmany tomo 2º. de sus Memorias del comercio y marina, en el



apéndice = *Privilegia insignæ civitatis Valentie* : que se imprimieron en Valencia en 1515, y se incorporaron en el libro de fueros y privilegios del rey D. Jaime 1º. — Dos cartas latinas, una gratulatoria á Roberto rey de romanos su fecha en Barcelona á 1º. de diciembre de 1400, que publicó el P. Mantene en sus anecdot. t. 1º. col. 1642; y otra carta al mismo Roberto con la respuesta á los capítulos que le propusieron sus embajadores en 1402, y copia Mantene col. 1531. — Epístola Martini Aragoniæ regis ad Berengarium S. R. E. Cardinalem titulo S. Clementis, administratorem Ecclesiæ gerundensis de querelis quod multi ex laicis ad forum Ecclesiasticum injuria traherentur. Dat. 1400. — Este códice se halla en la biblioteca del Escorial E. est. II. num. 13.

MARTI (D. Andres), escribió una obra con el título siguiente «Proyecto que «D. Andres Marti, capitán de Galeota, «pone á los pies de V. magestad sobre la «limpieza de las calles de Madrid, conservación de jardines, huertas y arboledas «en sus cercanías, y considerables utilidades que de todo resultan á favor de la «real hacienda de V. M. Villa y Corte, y «arzobispado de Toledo, bien comun y «particular, y se satisface á algunos reparos puestos á este proyecto». Impreso en Madrid, sin decirse el año. Pero parece del mismo contesto que fué en 1737. Véase el *Mercurio Español* número 31 en la coleccion de noticias políticas, mercantiles, y literarias del viernes 1º. de julio de 1814.

MARTI y FRANQUÉS (D. Antonio), caballero hacendado de Tarragona, nació en Altafulla á dos leguas de dicha ciudad, en 14 de junio de 1750. Fueron sus padres D. Antonio de Marti y Gatell y Da. Maria Franqués. Desde niño manifestó un ardiente deseo de saber, disgustándose luego del estudio de los áridos tratados de la filosofía que se enseñaba entonces en los colegios y universidades. De aquí provino el afán con que aprendió desde sus primeros años la lengua francesa, á fin de leer algunas obras de física y singularmente de

agricultura á cuyo estudio se sintió especialmente inclinado. En seguida de la lengua francesa, aprendió los principios de la griega y la inglesa, la alemana, y la italiana. Desde edad de 16 años hasta la de 82 en que ha muerto, se ha ocupado incesantemente el Sr. Marti en observar y meditar la naturaleza, y en procurar descubrir algunos de sus arcanos, singularmente en el reino vegetal, sin descuidar por eso las demas ciencias naturales. Poseído de un verdadero é ilustrado amor á su patria, solia cooperar desde jóven á todas las empresas que podian fomentar la agricultura y las artes. Asi es que por los años de 1786 era ya uno de los individuos mas útiles de la sociedad de amigos del país de Tarragona que erigió el dignísimo arzobispo Sr. Armañá; siendo el Sr. de Marti, y el entonces magistral de aquella iglesia Sr. Amat los dos principales individuos que la dirigian, esmerándose en fomentar los hilados y tejidos finos de algodón, la fabricacion de loza, el mejor cultivo de los olivos, la enseñanza mutua en las escuelas etc. la distribucion de premios en todas ellas, especialmente para los que sobresalian en saber la doctrina cristiana. En la edad de 50 años viajó por los países extranjeros, visitando las universidades, académias é institutos literarios, granjeándose en todas partes su gran saber y extraordinaria modestia la amistad y aprecio de los primeros sabios de Europa, singularmente de Paris y Londres, donde era ya conocida y aplaudida su *Disertacion sobre los sexos y fecundacion de las plantas*. Esta disertacion la habia publicado pocos años antes, con disgusto del modesto Sr. Marti, la academia de medicina de Barcelona, valiéndose á dicho fin de una copia que sacó el benemérito individuo de ella Dr. Salvá por la amistad que tenia con el autor. Fué leida esta disertacion en junta de 28 de marzo de 1791, é impresa pocos meses despues. Y desde entonces se glorió la academia de contar al autor entre sus mas dignos individuos. D. Antonio Marti se dedicó particularmente al estudio de la botá-

nica en la que hizo rápidos progresos. Solamente cuando la atencion, ó la amistad le precisaban á responder sobre algun punto manifestaba sus profundos conocimientos comenzando con medias palabras, hasta que entrando en calor por las réplicas que de proposito se le hacian, hablaba difusamente y descubria su gran saber y fino discernimiento. Varias veces habia observado esto el hábil y digno catedrático de *historia natural* en el colegio de farmacia de esta ciudad, D. Agustín Yañez. La fisiologia vegetal, dice este profesor, fué la parte que cultivó el Sr. Marti con mas esmero, repitiendo desde luego los experimentos y observaciones de Sennebier, y Ingenhous, Duhamel, y demas sabios del ultimo tercio del siglo pasado. La doctrina de los sexos y fecundacion de los vegetales establecida por el gran Linneo, fué controvertida entonces por naturalistas de primer orden, entre los cuales la combatió el célebre Spallanzani con experimentos al parecer decisivos practicados en el cáñamo, *Cannabis*, en la zandia, en la calabacera de bonetillos, y en la espinaca; la escurpulosidad con que este autor hizo y refirió sus ensayos, y el crédito de que disfrutaba justamente en el mundo literario iban á decidir la cuestion contra la universalidad de la teoria del profesor de Upsal; cuando nuestro Marti repitió con mas exactitud los mismos experimentos, manifestó hasta la evidencia que estos cuatro vegetales siguen en su fecundacion la misma ley que los restantes; descubrió que las plantas unisexuales tienen muy comunmente algunas flores hermafroditas, verdad desconocida hasta entonces: desentrañó las causas que podian haber hecho ilusion al naturalista de Pavia, deshizo experimentalmente las objeciones de este autor, y eimentó la teoria linneana sobre bases tan sólidas que no han dado lugar á dudas posteriores. Asi es de ver en su disertacion titulada *experimentos y observaciones sobre los sexos y fecundacion de las plantas*. Esto le suministró, segun indica en la expresada memoria, la idea de practicar inumerables experimentos tan

curiosos como interesantes sobre las fecundaciones artificiales, las especies híbridas y el cruzamiento de razas, que hizo con varias plantas, singularmente de la familia de las Cucurbitáceas, y con los que aclaró de una manera demostrativa dicha materia, que era poco conocida entre nosotros en aquella época, y no se cultivaba en el dia con el interes que corresponde. En seguida se dedicó con particular empeño á una série de experimentos originales y proseguidos por muchos años con la mayor perseverancia, á pesar de haber visto destruidos varias veces sus trabajos durante las convulsiones que desgraciadamente han agitado nuestro suelo desde 1808. Estos ensayos tuvieron por objeto la produccion artificial de los vegetales por la organizacion de la materia inorgánica; habiendo alcanzado formar á su arbitrio varias confesvas, tremolas y otras plantas celulares, teniéndose presentido haberse extendido igualmente hasta algunas vasculares. Ello es que nuestro sabio habia dicho varias veces á algunas personas de su confianza, que sus experimentos sobre las plantas criptógamas adelantaban mucho á todo lo que se habia publicado de ellas en las obras mas célebres; circunstancia que da á conocer su valor, cotejándola con la suma modestia del autor y la nimia desconfianza que siempre manifestaba de todas sus producciones. Seria lástima que quedasen inéditos estos trabajos de extraordinario mérito que tanto redundarian en honor de nuestra España; y la familia de Marti, no menos que todos sus amigos y admiradores, deben tomar todo el empeño posible para que se publiquen. De lo contrario tal vez podrá suceder que se apropie algun extranjero este descubrimiento que debe cambiar enteramente la fisiología vegetal, como sucedió con el de la rectificacion de los trabajos de Lavoisier, sobre el análisis del aire debido tambien á la infatigable é ilustrada laboriosidad de nuestro paisano. Trabajó despues mucho el Sr. Marti en la fisiologia de las plantas criptógamas. Con sus trabajos (dice un célebre naturalista) sobre estas

plantas sumamente preciosas y singulares, habia llegado á conocer á punto fijo los elementos que entraban en su composicion, á lo menos de muchas de ellas, los agentes que cooperaban á su formacion, el modo de esta cooperacion, el tiempo que necesitaban para formarse, y de consiguiente habia llegado á saber formarlas, como en efecto las formaba siempre que queria, ya mas á prisa, ya mas poco á poco, ya grandes, ya pequeñas, ya unas, ya otras, segun le acomodaba. Convertia unas criptógamas en otras, formaba fibras, membranas y parénquimas vegetales, y de estas pasaba á formar algunas plantas, etc. En una palabra, si llegan algun dia á publicarse los interesantes trabajos de Marti, que por el espacio de muchos años hasta los últimos dias de su vida ocuparon su atencion y formaron sus delicias, seguramente se verá adelantada la fisiología vegetal en esta parte. Descubrió á fuerza de experimentos un nuevo método de analizar el aire atmosférico, de que despues se han valido y se valen los químicos de todas partes. Puede verse sobre este punto su preciosa *memoria sobre los varios métodos de medir la cantidad de aire vital de la atmósfera* presentada á la real academia de ciencias naturales y artes de Barcelona, de la que era socio de número, el 12 de mayo de 1790, y publicada en el memorial literario de Madrid de 1795. Copiarémos aqui lo que sobre esto dijo nuestro célebre paisano y profesor de química Dr. D. Francisco Carbonell y Bravo, en la nota que puso al capitulo primero pag. 140 de la traduccion de la obra de Mr. Chaptal que publicó en Barcelona en 1816. » D. Antonio Marti (dice), caballero hacendado, natural de este principado de Cataluña, que es el que cita Chaptal en este lugar con el equivocado nombre de Mr. Macarty, fué el primero que fijó la verdadera cantidad de oxígeno en el aire atmosférico por medio de los sulfuratos hidrogenados ó hidro sulfates sulfurados, con anticipacion á todos los demas químicos, corrigiendo el cálculo de Lavoisier, como consta en las obras

publicadas por el mismo Marti, de que se dió noticia en los diarios de física de Paris.

« Al mismo Sr. Marti se deben otros importantes originales y capitales descubrimientos en la química y en la botánica, y del mismo esperamos aun otros de la mayor trascendencia en las ciencias físicas, atendida su infatigable laboriosidad, su sólida instruccion y gran talento, con que sigue cultivando aun estas ciencias ».

« La amistad con que me honra este sabio, la justicia debida á su mérito singular, y la gloria de mi nacion no pueden menos de haberme excitado á hacer mencion honorífica de nuestro benemérito paisano D. Antonio Marti. » Hasta aqui el Sr. Carbonell.

« El Sr. D. Antonio de Marti cultivó con tal esmero (habla el mismo Dr. Carbonell) la parte química de la endiometría, por su intima conexion y enlace con la fisiología vegetal, objeto predilecto de sus investigaciones fisico-botánicas, que llegó á dar la última perfeccion á dicha parte química, fijando y perfeccionando por medio de los sulfuros hidrogenados un medio endiométrico, con el cual llegó á demostrar la imperfeccion de un método análogo adoptado por el célebre Schieller, y corregir los resultados del análisis del aire publicado por el sabio é inmortal Lavoisier y adoptado generalmente por todos los grandes químicos, quien habia fijado á 0,28 la cantidad de oxígeno del aire, y á 0,72 la del azoe del mismo; cuando despues de asiduos experimentos demostró y publicó el sabio Marti que debia fijarse aquella cantidad en la de 0,21 del primero y 0,79 del segundo: cuya opinion abrazaron unanimemente todos los grandes químicos de la Europa, y es la que prevalece en el dia con general aplauso, como asegura el sabio Thenard en su excelente *Tratado elemental de química* de la 3.<sup>a</sup> edicion tomo 1.<sup>o</sup> p 220, cuya doctrina publicó dicho Marti en los diarios de física de Paris tomo 52 pag. 176, è igualmente en los anales de química de Paris tomo 34 pag. 73, con arreglo á lo que expone

el sabio Klaproth en el tomo primero de su excelente diccionario de química pag. 351, y en el tomo segundo de la misma obra pag. 347.

Bajo la misma idea trabajó el Sr. Marti con igual esmero sobre la virtud absorbente que ejerce el agua con respecto á diversos gases, singularmente con relacion al oxígeno, al azoe, al hidrógeno etc. y sus diferentes mezclas; de lo que obtuvo un resultado tan eficaz que por medio de la fuerza absorbente del agua llegó á conseguir el análisis del aire, y por medio de un agua saturada de gas azoe logró obtener del aire 0, 21 de oxígeno, lo mismo que consiguió por medio del sulfuro hidrogenado de cal, en confirmacion de la anterior análisis; en cuya doctrina tuvo que rectificar y corregir varios datos ó resultados obtenidos por los célebres Humbold y Gay Lussac: lo que demostró y publicó en el tomo 61 de los anales de química de Paris pag. 271, y nos refiere el mismo Klaproth en la pag. 239 del tomo 2º. de su diccionario de química ».

El día 4 de noviembre de 1788 en que se estrenó el actual teatro de Barcelona, despues del incendio del anterior, la concurrencia fué inmensa; y nuestro Marti, que se hallaba en Barcelona y estaba entonces en la flor de su edad, metiéndose de antemano en los bolsillos varios frascos llenos de agua, con tapones esmerilados, se fué al patio y vació dos ó tres pomitos, los llenó del aire contenido en aquella capa atmosférica y luego los tapó herméticamente: subió en seguida al primer piso, hizo otro tanto: lo mismo en el 2º. y 3º., y repitió su operacion en los puntos mas elevados: con lo cual determinó la progresion decreciente del ácido carbónico desde abajo arriba; pues que pesando mas que el aire comun, se acumula en los planos inferiores del deferio. ¡Qué prodigioso amor á las ciencias no se necesita en un joven de 30 años para prescindir de una concurrencia tan lucida, de una opera nueva y de tantas distracciones lisongeras, y entregarse á estas investigaciones filosoficas! ¡Cuantos de los es-

pectadores si entonces le hubiesen sorprendido en tan interesante ocupacion, le habrian tratado poco menos que de imbécil ó ridículo! Pero no solo la posteridad honrará eternamente la memoria del benéfico Sr. Marti, sino que ya en vida recibió los mayores elogios de varios sabios españoles y extrangeros, y hemos visto ensalzado por varias academias el gran mérito de nuestro célebre paisano: y especialmente por el instituto ó academia de ciencias de Paris que, despues de hablar en una pública sesion general de varias disertaciones del Sr. Marti, lo llama el *sabio catalan*.

Este insigne filósofo cristiano jamas se atrevió á sentar ningun dato ni sacar ninguna consecuencia en sus larguísimas y jamas interrumpidas observaciones hechas en el espacio de 60 años, sin asegurarse primero de que no se oponian en nada á la Religion. Algunas de sus observaciones y experimentos parece que destruyen ciertos axiomas de los principales de la botánica; y cuando se publiquen formarán una época memorable en esta útil ciencia, y podrán contribuir mucho al bien de la humanidad. Y al paso que la modestia excesiva del Sr. Marti ha sido la causa de que tan grandiosos é importantes descubrimientos hayan quedado hasta ahora encerrados y ocultos en el gabinete verdaderamente filosófico de este piadoso naturalista, tambien ha aumentado mas en sus últimos años su timidez y silencioso carácter natural, el rezelo de que á la publicación de sus descubrimientos físicos serían consecuentes muchas objeciones y dudas ora de sabios particulares, ora de cuerpos científicos, á que no podria ya contestar por su avanzada edad y debilidad de cabeza. Pero la causa principal de su encojimiento ó timidez segun manifestó abiertamente á un docto y condecorado eclesiástico de Barcelona amigo suyo, fué el temor de que muchos, mas por ignorancia que por malicia, se levantasen contra él, y quizá le acusarian de hereje ó impio. Tan penetrado estaba de este temor, y era tan zeloso de la pureza de su



fé, que en el año 1819 hizo expresamente un viaje desde Tarragona á Barcelona, solo para cerciorarse de que no traspasaba los límites que la fé impone á la razon en una investigacion feliz que le habia llenado del mas puro y vivo placer. Llega á Barcelona al anochecer: va inmediatamente á encontrar al eclesiástico su amigo, y hallándole solo sin mas compañía que la de sus libros, sin detenerse en saludarle, le dice con cierto entusiasmo las siguientes palabras: « ¿ Puedo yo sin faltar á la fé sospechar que la creacion del cielo y de la tierra, ó de los cuatro elementos de que se habla en los primeros versículos del Génesis, hace cuarenta mil ó mas años que sucedió? y que entre esta creacion de los cuatro elementos y la produccion de las plantas y animales mediaron muchos miles de años? ¿ He de creer como de fé que los seis dias de la creacion fueron naturales esto es de 24 horas cada uno? » No, le respondió luego su amigo: S. Agustin fué de opinion que aquellos dias fueron instantes; y Sto. Tomas por respeto al grande ingenio de dicho Sto. Dr. y padre de la Iglesia no se atrevió á dar como cierta la opinion comun entre los teólogos de que fueron dias naturales. « ¿ Y se opone á la fé, prosiguió el religioso naturalista, el pensar que la produccion de las plantas y animales fué obra de la virtud que dió el Criador á los cuatro elementos, y que esta obra duró muchísimos años? » Tampoco, le dijo luego su amigo. Sepa V. que las palabras de la Vulgata *Spiritus Dei ferebatur super aquas*, se hallan expresadas en el original hebreo dictado por Dios y escrito por Moises, con la metáfora de la accion con que una ave *empolla* sus huevos: que esto significa el verbo *pheta* de que usó el autor del Génesis: por cuya razon se lee en otras versiones *incubabat super aquas*, en lugar de *ferebatur*: lo que aprobaba ya S. Agustin (S. Aug. De Gen. ad. litt. lib. 1. c. 18.) dando por sentado que jamas se oponian á la fé los nuevos descubrimientos que se hacian en las ciencias naturales. Todo lo cual le autoriza á V. para proponer á la medi-

tacion de los sabios y piadosos naturalistas su nuevo sistema ». En seguida explicó el Sr. Martí á su amigo la produccion artificial que habia él logrado hacer dentro de botellas de agua de muchas plantas que se llaman *confesvas*, algunas de las cuales tenian ya 20, ó 30 años, y presentándose con un microscopio otras partes mas pequeñas de ellas. Volvióse muy contento el Sr. Martí á Tarragona al otro dia mismo, y dos años antes de morir manifestó todavia á su amigo de cuantas ansiedades le habia librado con aquella conversacion.

Es digno de advertirse que en 1823, un sabio académico francés preguntó en Madrid á un individuo de la academia de la historia, si podria darle noticias exactas del sistema de los *seis dias de la creacion* formado por un caballero catalan de Tarragona, y comunicado francamente á un médico del ejército francés que ocupaba en 1810 la Cataluña: sistema que habia hecho mucha sensacion en algunos sabios naturalistas de París. En efecto el Sr. Martí se acordaba de haber dado un apuntamiento sobre dicho sistema, á un oficial francés que estaba en Tarragona. Y con estos datos ¿ no se podrá sospechar con fundamento que el célebre Mr. Ferrusac que ha escrito sobre los *seis dias de la creacion* como de seis grandes épocas de la naturaleza, se ha aprovechado de la franqueza con que el Sr. Martí desconfiando siempre de sí mismo comunicaba y consultaba con los sabios extranjeros que le visitaban, todos sus descubrimientos en las ciencias naturales? No seria ciertamente la primera vez que los franceses han presentado al público como producciones suyas algunas obras de españoles.

Fué el Sr. D. Antonio Martí un sabio humilde, modestísimo y enemigo hasta de toda sombra de vana gloria, y tan desprendido de amor propio que si por acaso alguno hablaba con elogio de él, aun en ausencia suya, le manifestaba al saberlo su disgusto, procurando persuadirle que era no mas que aparente lo poco que sabia. Y llegó al extremo de asegurar á sus

amigos que si hacian poner en algun periódico de España ningun elogio de él, entregaria luego al fuego todos sus manuscritos. Este temor de que se perdiera en un momento un tesoro tan precioso é irreparable con mengua del honor de nuestra patria, y aun del bien estar del género humano, detuvo al citado académico de la Historia en 1823 de insertar en la gaceta un artículo que leyó en una de las sesiones de la Academia, para hacer ver que el sistema de Mr. Ferrusac, que tanto ruido metia en Francia, habia sido ya formado por el Sr. Martí cerca de treinta ó mas años antes que le publicara aquel hábil naturalista de Paris. Llegó finalmente el día en que la preciosa alma del Sr. de Martí debia dejar la ruinosa casa de un cuerpo que se iba ya disolviendo de puro viejo y pasar á vivir en la feliz y eterna mansion celestial. En la tarde del día 19 de agosto del año 1832 fué acometido de un accidente apoplético, de resultas del cual falleció en la mañana siguiente, en la edad de 82 años y dos meses, con el mas vivo y sincero dolor de cuantos habian tenido la dicha de tratarle, pero especialmente de sus hijos y nietos, á quienes ha dejado en la religiosidad y honrra de bien de toda su familia un patrimonio mucho mas apreciable que todos sus ricos mayorazgos. Y sabemos ya que para ensalzar mas la memoria de nuestro ínclito paisano, se hace copiar por una mano diestra é inteligente el *diario* ó la muchedumbre de apuntaciones que dejó manuscritas, algunas muy dificiles de leer por sus frecuentes abreviaturas y mal formada letra.

Para dar una idea de la pasion y zelo con que cultivó las ciencias bastará referir, que estando él en Tarragona en 1811, cuando las tropas de Bonaparte pusieron sitio y asaltaron aquella plaza, habiendo sufrido como otros muchos los primeros ímpetus del asalto y tres dias consecutivos de saqueo, incendio y matanza; el general enemigo permitió entonces que regresáran á sus casas los que se habian salvado en la catedral: el Sr. de Martí con-

tuso y sin camisa se trasladó á la suya, y uno de los objetos que al momento llamaron su cuidado, fué el recoger de entre las ruinas los restos de sus escritos, tientos, macetas y demás objetos que formaban su ocupacion favorita.

Murió este sabio y piadoso filósofo cristiano con la tranquilidad y paz celestial con que mueren los justos: y murió con todos los consuelos que suministra la Religión; y con la dulce y risueña esperanza de que iba á ser trasladado en un abrir y cerrar de ojos á la region de la verdad, en donde conoceria en un momento, claramente y sin ningun cálculo ni fatiga, todos los arcanos de la naturaleza en todos sus reinos, así en este globo sublunar, como en los infinitos enteramente desconocidos y sin comparacion mayores, que puso el Criador en las inmensas regiones celestiales. Ojalá que este raro ejemplo de un sabio naturalista, que fué al mismo tiempo un dechado de sólida piedad cristiana, y de todas las demás virtudes sociales, tenga muchos imitadores, especialmente en la época actual en que vemos tan frecuentemente verificado aquel célebre dicho del gran Neuthon. La sólida filosofía confirma al hombre en la religion revelada, pero una ciencia orgullosa y á medias conduce directamente á la irreligion y licencia de costumbres. Publicóse este artículo en los diarios de Barcelona de 25 y 26 de marzo de 1833: leído antes en la academia de Medicina por su socio el Dr. Carbonell.

MARTÍ (*Bruno*), jesuita, nació en Barcelona á 17 de noviembre de 1727. Enseñaba en 1766 el 4º. año de teología en Zaragoza, y se dedicó mucho al ejercicio de la predicacion, y á otros cargos de su ministerio procurando la salvacion de los prójimos. Fué muy hábil en la teología natural y en la revelada, y acérrimo defensor de la religion. Nadie mejor que él mismo describe sus esfuerzos en defensa de la religion católica con estas palabras verdaderamente de oro: «Me glorío, dice, de sincero profesor de la verdadera religion católica, á la que amo y aprecio

« mas que á mi vida , y abrazo con todas « mis fuerzas; y que la he meditado con « mas cuidado estudio y diligencia que la « poesía, historia , física y matemática « (era muy hábil en estas ciencias), bien « persuadido de que el estudio de la reli- « gion es el principal , y el que primero « deben hacer todos los cristianos » Esto escribió el P. Bruno llamado en amor de la religion contra el autor anónimo de la obra *Dell' indifferenza nel secolo 18.* — *Lettere di un Francese all' autore italiano dell' indifferenza etc.* Venecia por los herederos de Nicolas Pezzana 1772 en 8. Contiene 19 cartas, en las que convence de error, de falsedad y de malicia al autor de la indiferencia, y demuestra su materialismo y ateísmo. El mismo anónimo habia escrito tambien tres cartas con este titulo: *Tre quesiti academici trattati in tre separate lettere da un filosofo critico*: y el P. Bruno le estrechó con vigor en la obra intitulada: *Lettere di un francese all' autore italiano dell' indifferenza nel secolo 18, su tre quesiti academici etc.* Venecia 1776 por Antonio Zotta. La parte primera del tomo 1.º. comprende diez cartas, y la segunda siete. Ignoro si se ha impreso el tomo segundo. El autor de la *Europa literaria* del mes de abril 1772, tomo 4.º. parte 2.ª. pag. 87 toma por su cuenta al P. Bruno, y hace un grande elogio del autor de la *Indiferencia*, cuyo nombre descubre, como si fuera un tesoro. *Jonatás, tragedia* en español. Ferrara 1775 por José Rinaldi, sin nombre de autor; pero debió haberle manifestado José Francisco Clavera que cuidó de imprimir esta tragedia. Por el prólogo del mismo Clavera hemos sabido que el P. Bruno habia escrito otras tragedias, y realmente el P. José Font de Valle le hace autor de la tragedia *Trebellió*, y de la coleccion de las *poesias de los milagros de N. N.* Imprimió tambien fraudulentamente y con poca reflexion, no sé que *Comentarios del decreto clementino Dominus ac redemptor noster*, los cuales acarrearon increíbles molestias que no pudo suportar, y sucumbió acabando su

amarga vida en Faenza á 25 de junio de 1778. Habia publicado en España un *Sermon de nuestra señora del Pilar de Zaragoza*: por Francisco Moreno 1764 = *Elogio fúnebre del Illmo. Sr. D. Ignacio de Añoa*, arzobispo de Zaragoza. El P. Gusta le atribuye dos volúmenes de *Cartas* contra los que infaman á la Iglesia, sin nombre, imprenta, lugar, ni año. Dejolas tal vez solo MSS.

MARTI (Esteban), doctor en artes, y catedrático de gramática en la universidad de Barcelona. *Sintaxis de octo partium orationis constructione libellus.* Barcelona por Gabriel Graells año 1613 r. t. en 8.º. Bosch lib. 3. p. 368.

MARTI (Francisco), carmelita, natural de Barcelona, escribió un libro con el título *De Conceptione Mariæ semper Virginis.* — *Otto Compendium antiquitatum in honorem Ordinis sui.* Dos obras reunidas en un volumen MS. como dice Nic. Ant. p. 117. y que se hallaban en la bib. interior del colegio de los jesuitas en Roma, y en Paris en el convento del carmen. Se imprimieron *curâ Petri Alva*, con este titulo: — *Compendium veritatis Immatæ. Concepts. Virg. Mariæ Dei Genitricis universis fratribus et singulis juvenibus Ordinis Carmelitarum dicatum.* Está dividido en 7 tratados; y en el 1.º. dice que estudió en Paris, á cuya academia llama *madre suya*. Eberardo monje cartujo dice en su *chronicon* al año 1384: «Franciscus Martini Theologorum vivamentum, singularis sui temporis lucerna « in honorem prægloriosæ sui carmelitici « Ordinis Patronæ Librum de Sta. Conceptione Immaculatæ Dei Genitricis conscripsit, septem tractatibus divisum». Vivía en 1390. Tritemio fol 93 dice que era un catalan erudito en las divinas escrituras, y no desconocia las ciencias filosóficas de sutil ingenio y gran misionero. Añado que compuso aquella obra en el convento de Barcelona. Gener. Th vind. p. 178. Bosch. l. 3. p. 366.

MARTI y VILADAMOR (Francisco), fiscal de la bailía general de Cataluña. Por deliberacion del *Sabio Consejo de cien-*

to, de la ciudad de Barcelona se publicó la obra siguiente: *Præsidium inexpugnabile principatus Cathalonie pro jure eligendi Christianissimum Monarcham. Barcinone apud Sebastianum à Cormellas* 1654 en fol.: porque habiéndola remitido el autor á París en aquellas turbaciones de Cataluña, la Reina regente en la menor edad de Luis XIV escribió al Consejo de cien- to, que la hiciese imprimir y aun traducir al español, lo que se encargó al mismo autor. Hay otra impresion en 4.º hecha en Viena de Austria, de que se conserva un ejemplar en la biblioteca de carmelitas descalzos de Barcelona. Roig en la historia de Gerona pag. 87 cita la obra: *Compendium de Sta. et purissima Conceptione*. En el año 1646 publicó la *Defensa de la autoridad real en las personas eclesiásticas del principado de Cataluña*, sobre el hecho de tres capitulares de la Sta. catedral de Barcelona. Impreso en esta ciudad por Pedro Juan Dexén 1646 en 4.º. Era abogado de la Bailia de Cataluña. N. A. p. 339 *Francia contra Castilla y Castilla sin Cataluña* en 4.º. Cuando estaba trabajando una obra en defensa de Cataluña en las turbulencias de 1640, salió la *Proclamacion Católica* de Sala: y tuvo entonces que quitar muchísimas cosas de la *suya* por evitar repeticiones; y le dió el título: *Noticia universal de Cataluña*: dedicóla á los concellers y sabio consejo de ciento de Barcelona, y en esta dedicatoria dice, que está trabajando otra obrita con el título: *Espejo de Catalanes*. Imprimióse en Barcelona sin año ni nombre de impresor. — *Temas de la locura, ó embustes de la malicia*. Esta obra es una respuesta jurídica y verdadera por el Dr. Francisco Martí, y Viladorná á la alegacion contraria publicada por el Dr. Cisteller en la ciudad de Barcelona año 1647. París imprenta de Julian Juquin 1648 fol. El P. M. Fr. Francisco de S. Agustín Macedo, Franciscano Portugués hablando de esta obra dice lo siguiente: «En ella campea lo agudo de su ingenio, lo grave de su juicio, lo galano de su discurrir, lo discreto de

«su decir, lo apretante de su razon... No «he visto mejor rechazada calúmnia, ni «mas ajustada defensa, ni verdad mas «bien probada.... Á los dedos de Martí «por lo escrito debe su patria no menos «gloria que á los del famoso autor de las «armas de su escudo. Si el Dr. Cisteller es «cuerdo, no le aseguro la vida en la pena de verse confundido etc.» Las noticias para este artículo biográfico del Dr. Francisco Martí y Viladorná las dió el mismo en la *Respuesta jurídica y verdadera á la Alegacion contraria* publicada en la ciudad de Barcelona año 1647. En la pag. 146 dice así: «A mi patria «debo el ser que tengo. Puigcerdán, Viena capital del condado de Cerdaña, me «expuso á la luz del mundo á los 30 de «agosto 1616, día de los bienaventurados «Felix y Adauto, porque me empleara «en las felicidades y aumentos de mi patria. Barcelona me ha educado desde mi «edad de un año. Su insigne universidad «me ha franqueado los estudios. Ella me «dió lugar para certámenes literarios. En «ella obtuve el grado de doctor en leyes «á los 17 años 8 meses y medio de mi «edad en el mes de mayo del año 1634 «día del glorioso S. Ivo patron de los jurisconsultos. La audiencia real y demas «tribunales ilustres de Cataluña me han «admitido para abogar en varias causas. La ciudad de Barcelona me ha promovido al cargo de abogado fiscal de la bailia general. La ciudad me ha llamado para varios negocios. El principado y la ciudad me han calificado conformes, embiándome de su parte á la real presencia de Su Magestad para tratar negocios de gran peso, con comision de mucho lustre y autoridad. Su Magestad (que Dios prospere) por Cataluña me ha honrado y honra en tal grado que por mucho que suba la estimacion agiadecida, no puede llegar á su punto. En suma cuanto tengo, á mi patria lo debo, todo lo reconozco á mi patria...

Pag. 128 trata hasta la 131, de las diez obras que escribió, y son: = 1.º. *El verdadero angel de luz*. 2.º. *Avisos del cas-*



tellano fingido. 3ª. *Noticia universal de Cataluña.* 4ª. *Delirios de la pasión en la muerte de la envidia.* 5ª. *Cataluña en Francia, Castilla sin Cataluña, y Francia contra Castilla.* 6ª. *Politica verdadera, regimiento cierto de una buena República.* 7ª. *Triunfos del amor, gloria del afecto, y fiestas de la lealtad verdadera.* 8ª. *Presidio inexpugnable del principado de Cataluña.* En latin. 9ª. *Defensa de la autoridad en las eclesiásticas personas.* Y en la pag. 126 de la citada *Apología*, dice: «Y yo que hice en esta materia? «Lo que hizo el eruditísimo senador y abogado fiscal patrimonial «el Dr. Nateiso Peralta, que sacó entonces á luz un doctísimo y elocuentísimo «tratado en defensa de la autoridad real «en las eclesiásticas personas. Yo saqué «tambien á luz sobre el mismo punto, «y al mismo tiempo otro tratado, y aun «que muchas veces inferior al de mi recordadísimo preceptor Peralta; pero habiendo sido reconocido é ilustrado por el «ilustrísimo Sr. de Marca, hallándole «útil al real servicio y á la conveniencia «pública de Cataluña, fué impreso á costas de Su Magestad». 10ª. *Manifiesto de la fidelidad catalana y perversidad enemiga.*

En cuyas páginas se da idea de los motivos y circunstancias de dichas obras, y el título de la á que se refiere lo sobre dicho es: «*Temas de la locura, y embustes de la malicia, impugnados por la verdad autenticada, que apologeticos asuntos,* «consagra á los muy ilustres señores concelleres, y sabio consejo de ciento de la «ciudad de Barcelona. — El Dr. Francisco Martí y Viladamor del consejo de Su «Magestad en sus consejos de estado y «privado, su cronista real y abogado fiscal patrimonial de la bailía general de «Cataluña: añádese al fin una proclamación con licencia en Paris, por Julian «Jacquín, impresor, año 1648».

Nótese que en varias de sus obras puso su nombre con estas siglas: B. D. A. V. Y. M. F. D. N. P. D. N. que empezando por la octava D. se lee: *Dr. Francisco*

*Martí y Viladamor, abogado de Barcelona* y volviendo á las cuatro finales se lee: *Natural de Puigcerdan.* N. A. Jorba. B. Ep. Dr. Juglá. Bellos. B. C. d. B. E. Misc. t. 4.

MARTÍ (Fr. Francisco), de Sorribas, monje en el Hebron; en donde se conservan 2 tomos de *Tratados morales.*

MARTÍ (D. Francisco), de Prat. Véase Prat.

MARTÍ (P. D. José), abad del real monasterio de N. Sª. de Bellpuig de las Avellanas. Nació en Barcelona á 19 de setiembre de 1732. Aplicáronle sus padres desde niño al estudio, y siendo de edad competente, empezó su carrera literaria en el seminario tridentino de la misma ciudad desde la gramática, y la siguió con todo honor y lucimiento por la filosofía teología escolástica y moral, habiendo salido por fin con su aplicacion y talento sobresaliente entre los demas discípulos, y, como tal, merecido que el Illmo de aquella diócesis le destinase al Sto. hospital á hacer las pláticas doctrinales. A 7 de noviembre de 1754, á los 22 de su edad, concluida la carrera de sus estudios, le vistió el hábito blanco de S. Norberto en el real monasterio de nuestra Señora de Bellpuig de las Avellanas el M. I. S. D. Jaime Caresmar, entonces Abad; y el año siguiente hizo en manos del mismo Sr. Abad su solemne profesion. Su porte religioso fué siempre igual en toda su vida, modesto y grave, pero sin afectacion. Era tan parco en el comer, que apenas tomaba lo necesario para sustentar la vida. A su extremada abstinencia seguia la vigilia casi continua, pues era muy poco lo que dormia. No era menor su paciencia en sufrir los efectos y accidentes raros y extraños del humor hipocóndrico que le predominaba. Pero la virtud propia y peculiar de nuestro Sr. Martí fué la humildad que se veia en él como pintada. Enemigo capital de toda ambicion y fausto, todo respiraba humildad en él: sus hábitos, su aire y porte exterior, su trato y conversacion. En sus achaques hipocóndricos que eran muy frecuentes es-

tabatan rendido al religioso lego enfermero, como si fuera un novicio. Cuando el cabildo le nombró abad tuvo tan gran pena y sentimiento que se le vió llorar como un niño delante de todos. Era además exactísimo en el cumplimiento de sus obligaciones, en la asistencia al coro, y demas actos de comunidad, sin pretender dispensas ni exenciones por su débil y poca salud, y menos por su vejez, dignidad ú oficio.

En su juventud se dedicó con bastante aplicacion al confesonario y á la predicacion de la divina palabra, ayudando en uno y otro ministerio á los curas párrocos de los lugares vecinos. Tenia tanta facilidad en componer que trabajaba muchos sermones para otros.

Conocieron muy luego los superiores las bellas disposiciones de este jóven para el estudio, y así tuvieron cuidado en no distraerle con oficios embarazosos, y en dejarle ocio bastante con que pudiese explayar su talento: y él por su parte se dió tan buena maña con su continua aplicacion á la lectura de buenos libros, que correspondió muy cumplidamente á las esperanzas de todos; saliendo por fin no solo teólogo insigne, sino sabio eminente, que en las ciencias propias de su estado podía competir con muchos de los que en su tiempo hacian papel en el orbe literario; aunque por su humildad y encojimiento natural, era casi del todo desconocido, como lo manifiesta él mismo á un su amigo, que con motivo de haberle enviado unas decimas del Sr. canónigo Dorca de Gerona en elogio del triunvirato literario Avellanense, Caresmar, Pasqual, y Martí, le dice este: « todo me « parece bien, menos el entrarme á mí en « la danza, y meterme entre dos hombres « tan beneméritos y conocidos, cuando « á mí ninguno me conoce, ni soy amigo « de ruido, pensarán si es algun duende, « ó alguna sombra del otro mundo ». Lo que descubre tambien el bajo concepto que tenía formado desi. Habíale el Señor dotado de un entendimiento claro, perspicaz, y muy fecundo en ideas; y al mis-

mo tiempo de una maravillosa afluencia de palabras con una elocuencia natural. Sin embargo de tan buenas disposiciones tuvo este tesoro escondido por muchos años, de modo que era generalmente tenido por taciturno; pero finalmente rompió su largo silencio, y entonces se le veía tomar asunto de cualquiera friolera, y se le oía con gusto hablar en cualquier asunto. En cierta ocasion sorprendió con su espíritu, elocuencia, y fuerza de razones, y no menos con su humildad á un ilustre Personaje, que á impulsos de la fogosidad de su genio se habia excedido en su porte, y le hizo volver en sí maravillado de lo que veía y oía.

Otra de las ocupaciones del P. D. Martí en especial en los calores de verano era trabajar algunas disertaciones sobre varios puntos, segun se le autojaba, dirigiéndole en esto el Sr. Caresmar. Todavía se conservan algunas de ellas, de que se dará noticia en el catálogo de sus obras. Cuando años atrás se ordenó en este monasterio el archivo de la colegiata de S. Pedro de Ager á solicitud de aquel S. Arcipreste, y de órden del supremo consejo de Castilla bajo la direccion del Sr. Caresmar entonces abad, el P. Martí aun jóven fué otro de los individuos que tuvieron parte en esta obra ayudando al P. Caresmar. Con esta ocasion y con el celo que trae consigo la diplomática, empezó el P. D. Martí á aficionarse á este ramo de literatura, en el que se ocupó despues constantemente hasta el fin de su vida, que sin dula se la alargó algunos años, por lo mucho que se ocupaba y distraia de sus pensamientos é ideas melancólicas. Un amigo suyo canónigo de Sta. Ana de Barcelona hizo que se le encargase el arreglo del Archivo de dicha Colegiata. Aprovechándose el Sr. Martí de tan buena coyuntura, iba recogiendo noticias y previniendo materiales para la historia de aquella Iglesia que deseaba escribir, como lo asegura él mismo por estas palabras: « Había « concebido fundadas esperanzas de poder « satisfacer mis deseos, que eran de dar « una historia completa de dicha Iglesia,

«segun prometia la abundancia de preciosos instrumentos que contiene aquel Archivo: mas ciertos incidentes cortaron la «continuacion del arreglo; y despues de «haber ordenado y copiado en un abultado volumen cerca de mil y quinientos «instrumentos, resolvió el Cabildo suspender el trabajo». Casi por el mismo tiempo ordenó tambien el archivo del Illtre. Sr. Paborde de Mur que lo era entonces D. Ramon Gosé canónigo de Manresa, tanta era su aplicacion al trabajo; y no se limitó este en lo material del arreglo solamente, sino que como al eja solicitaba iba sacando de entre los pergaminos las noticias mas interesantes que hallaba para despues tejer con ellas la historia de aquella Iglesia, y de todo el Pabordato: como lo acredita la obra que va continuada en el catálogo.

Por los años de 1795, le hizo S. M. gracia de la Abadia de este real monasterio de la que tomó posesion á los 18 de noviembre. Con su genio humilde, sencillo y pacífico logró ser amado y respetado, motivo sin duda, porque este Cabildo le eligió segunda vez, y propuso á S. M. para la misma Abadia en 1801, de la que se le dió posesion á los 21 de noviembre. En 1804, con motivo de vacar la silla Abacial, le nombró presidente el mismo Cabildo. Murió por fin el Rmo. P. D. José Martí, siendo Prior actual de la casa á 2 de agosto de 1806 dejando á mas del buen olor de sus virtudes, el fruto de su constante aplicacion y laboriosidad en las varias obras que se continuan en el catálogo siguiente. Obras inéditas. 1º. *Estado de la vida canónica de las Iglesias así Catedrales como Colegiatas de Cataluña, de su institucion y decadencia, y principalmente de los canónigos reglares de S. Agustin, y su secularizacion.* 2 tomos en folio; y el apéndice contiene otro. Esta obra está dividida en tres libros, y estos en capítulos. El primer libro trata de la introduccion de la vida canónica en cada una de las Iglesias catedrales antes de la invasion de los Moros; de su restauracion despues de la expulsion de es-

tos; y finalmente de su secularizacion. En el 2º. habla de las Iglesias colegiadas ó monasteriales en general; por qué regla se gobernaron; del vestido de los canónigos reglares; de la hermandad que habia entre las iglesias, de las hospitalidades; causas de la relajacion etc. En el 3º. forma un estado de cada una de las iglesias de los canónigos reglares en particular, con la serie de sus Prelados. (1)-2º. *Memorias sacadas de documentos del Archivo de Sta. Ana de Barcelona, y ordenadas por el R. D. José Martí canónigo reglar del real monasterio de las Avellanas en el año de 1788.* 1 tomo en folio. Sigue el apéndice en otro tomo en folio. Sobre estas memorias dice el autor en el Prólogo: «No me atrevo á dar á este reducido cuerpo el nombre de *Historia de la Iglesia de Sta. Ana*, contentándome con el de *Memorias*, por lo mucho que se le podria «añadir, sin embargo el cuerpo está ya «delineado, sus prelados ocupan el puesto que les corresponde: observo el órden «cronológico de sus hechos: siguen las «iglesias y prioratos dependientes: y aun «que este trabajo queda en la esfera de las «obras imperfectas, sus memorias podrán «excitar deseos de perfeccionarlo y concluirlo». 3º. *Extracto del archivo de Mur, ó Memorias para su historia sacadas de dicho archivo, y recopiladas por el R. D. José Martí canónigo reglar del real monasterio de las Avellanas año 1787.* 1 tomo en folio. Este volumen es un aparato de materiales bien ordenados para la historia de aquella Iglesia. Empieza por su fundacion, y prueba con documentos justificativos. no solo que es Iglesia matriz, sino que tambien esenta é independiente de toda otra con territorio

---

(1) Cuando en el año de 1793 este monasterio trató de hacer imprimir algunas de las obras del Rmo. P. D. D. Jaime Casesmar, el sugeto encargado de la empresa solicitó de nuestro Rmo. Martí le cediese esta obra, que tambien se la habia imprimir; mas el se excusó, diciendo que necesitaba darle todavia la última mano.

separado y *vere nullius*. Sigue un estado de la misma, trata luego de sus dependientes; y por el enlace que tiene esta historia con la de los condes del Pallás, barones y señores de Mur inserta también una breve historia de estos: sigue después la serie de los Pabordes con una exacta noticia de cada uno, y al fin concluye con una colección de instrumentos. = *Biblioteca scriptorum Cataloniae*, 1 cuaderno en folio. Contiene algunos apuntamientos sacados especialmente de D. Nicolás Antonio, aunque meenos que el manuscrito del Rmo. Caresmar; pero están en mejor estilo. — *Dictionari de termes bárbaros ó antiquats de la llengua catalana*. 1 tomo en folio. Esta obra quedó en borrador, mas parece se disponia el autor á copiarla de nuevo, pues dejó los cuadernos ya ordenados, y en algunos habia empezado á escribir.

El método que observa es poner el vocablo catalan antiguo, luego después explicarle en el mismo idioma, y en comprobacion de cuanto dice copiar el mismo pasaje del libro ó instrumento de donde le sacó. — 6°. *Sermones panegíricos y morales*. 1 tomo en cuarto: Es una colección de los que el mismo habia predicado. Opusculos. — 1°. *Prólogo á unas constituciones sinodales antiguas del archiprestazgo de Ager en lengua vulgar sacadas del archivo de aquella Iglesia*. Este prólogo es mas bien un discurso sobre el estado de la Teología moral. = 2°. *Discurso sobre los errores de Felix obispo de Urgel*. — 3°. *Observaciones sobre varios asertos del ex jesuita Masdeu en su obra historia critica de España*. — 4°. *De morte naturali B. V. Mariæ, ejusque corporali ad celos assumptione argumentum*. = 5°. *Entretenimientos de Verano*. Este papel es un diálogo espiritual entre maestro y discípulo sobre la mortificacion exterior, ó mas bien sobre el uso de la disciplina, y con esta ocasion observa la diferencia que habia entre los discípulos de S. Vicente Ferrer, y los herejes llamados Flagellantes. — 6°. *Carta erudita sobre un monumento antiguo que se halla en el convento de monjas capu-*

*chinas de Girona: y nuevas reflexiones sobre los reparos que puso á su carta el Sr. canónigo Dorca*. — 7°. *Reflexiones á una carta del vicario de Guils sufragáneo de Puigcerdá, en la que da noticia del hallazgo de un monumento de la consagracion de aquella Iglesia*. = 8°. *Observaciones sobre otro monumento antiguo, y es un vaso de plata que se halló en el cimicento de la iglesia de Ntra Sra. de Aguilar término de Or*. — 9°. *Índice de lo contenido en los instrumentos del archivo de Sta. Ana de Barcelona por órden alfabético*. — 10°. *Tabla de los instrumentos comprendidos en la coleccion sacada del archivo de la Iglesia colegiata de Mur*. — 11°. *Observaciones sobre dos instrumentos del archivo del monasterio de Ripoll*. — 12°. *Juicio del conde Armengol de Urgel en el pleito que vertia entre el abad de Ripoll, y algunos particulares de la villa de Pons, ó sea ilustracion de dicho instrumento*. — Otra obra deseaba trabajar al fin de su vida, y era la *Apologia de los templarios de Cataluña*, para vindicarlos de los crímenes de que era acusado aquel cuerpo religioso; mas la muerte cortó el hilo á sus deseos; y solamente nos dejó una coleccion de extractos de varios instrumentos relativos á dichos templarios.

Este artículo le hemos extractado de la relacion que remitió el actual abad el R. P. Roca, á su amigo el Sr. D. José de Vega.

MARTI (Fr. Lorenzo), provincial de franciscanos. B<sup>1</sup>. Epl. M. XIX. 1.

MARTI (Monserrate), tradujo la biblia del hebreo al latin. *Alias* Victoria Porqueti. Bosch. l. 3: c. 13. 366. Serra p. 275.

MARTI ( Próspero ), ex-jesuita, nació en Balsereny á 19 de julio de 1716. Admitido en la compañía el 24 de diciembre de 1733. Enseñó filosofía en Tortosa, y se dedicó algunos años á las misiones, y habiendo sido rector del colegio de Ibiza, y Formentera, y después del de Graus murió en Ferrara en 1799 de edad de 90 años. Publicó en dicha



ciudad — *Storia natural dell' Isola d' Iviza = Memorie Storiche dell' Isola de Iviza e Formentera.*

MARTI (Fr. Raimundo), nació en Sabrats por los años de Christo 1230: tomó el hábito de religioso dominico en el convento de Barcelona, y fué uno de los ocho que destinó Fr. Juan de Vildeshutzen, maestro general 4.º de esta orden, para que estudiasen las lenguas hebrea, caldea y arábiga, en las cuales hizo grandes progresos. Confiado en la instruccion que tenía en estas lenguas, y en su vasta erudicion declaró una guerra continuada de palabra y por escrito á los judios y sarracenos de que entonces abundaba España: por lo que era tan estimado del rey D. Jaime 1.º de Aragon que en 17 de marzo de 1264 le nombró juez con el obispo de Barcelona y S. Raimundo de Peñafort para examinar y entresacar las blasfemias que contienen los *libros talnúdicos* contra Dios, Cristo señor nuestro, Maria santísima y la religion cristiana. Pasó despues con Fr. Francisco Cendra á Tunez á solicitar la conversion de los moros á la fé de Cristo, y no fué infructuosa su expedicion. De allí volviéndose ambos aportaron á *Aguas muertas* en el mes de setiembre de 1269, de donde volvieron por Montpellier á pié á Barcelona. Fr. Francisco murió en el año 1281, y Fr. Raimundo le sobrevivió por algunos años: pues en el de 1286 suscribió á 1.º de julio en un instrumento que se guarda en el archivo del convento de Barcelona. Escribió varios tratados contra el *Coran* — una *Suma* contra los judios, y una obra mas dilatada contra estos mismos. De las dos primeras no se sabe su paradero. La última la compuso en hebreo y latin en el año del mundo 5038, de Cristo 1278, como el mismo lo espresa en el cap. X. de la parte 2.ª, y se conserva MS. en diferentes bibliotecas. Un códice hay en Nápoles en la casa de Sto. Domingo, que cita y vió Lusitano: otro en Barcelona en el convento de Sta. Catalina mártir de religiosos dominicos: otro en Mallorca: otro en Tolosa en el convento de Sto. Tomas de Aquino,

de dominicos: otro tenía Francisco Vatablo segun dice Possevino; y otro Mateo Beroaldo. Pero entre todos es el mas apreciable el de la biblioteca del seminario de Fox en Tolosa, en 3 volúmenes escritos en pergamino con letras mayúsculas hebreas y latinas hermosísimas. Francisco Bosqueto, que despues fué promovido á la silla de Lleja, y luego á la de Montpellier, y que hacia el año 1620 era jóven alumno de dicho seminario, dice que con deseo de saber registró y desentrañó aquellos volúmenes que en otro tiempo habian sido de Pedro de Luna, que en el cisma tomó el nombre de Benedicto XIII en Aviñon; y que al principio no pudo leer mas que este título: *Pugio fidei christianæ a fratre R. editus*. Pero como esto diese poca luz para descubrir quien fué su autor, por casualidad sucedió despues que diese en una nota, escrita con caractéres pequenísimos y puesta en el principio del libro primero, por la cual conoció que Raimundo de Martín del orden de predicadores, era el verdadero autor de la obra contenida en aquel códice, que dió á copiar á Jaime Spieghel de Rozembach, alemán, sugeto muy perito en las lenguas sagradas, lo que ejecutó con erudita mano en pocos meses. Mas despues solicitó el Illmo. D. Felipe Jacobo de Maussac que el mismo Rozembach le copiase otro ejemplar semejante de los códices de Fox, el cual reconocido por sí cuidadosamente y cotejado con el original y con otros, especialmente con el de Tolosa de los predicadores, el de Barcelona y Mallorca, llevados á Paris por orden de Fr. Tomas Turco, maestro del orden, dió permiso para que se imprimiese: y este ejemplar se guarda entre los códices MS. de los predicadores de Paris, con los prolegómenos originales y proemios de D. Josef de Voisin que cuidó de la edicion, é hizo un excelente prólogo. Esta obra se imprimió á solicitud del dicho Fr. Tomas Turco, y á expensas del orden en Paris por los hermanos Maturino y Juan llenault en 1691 en fol. eu 744 páginas; y se reimprimió con la adiccion en lugar

de apéndice, de la obra de Hermannus judío converso, en Leipsic, á expensas de los herederos de Federico Lanckiso en la imprenta de la viuda de Juan Witrigaw en 1687 en fol. De esta edición cuidó Juan Benito Carpzovio, que puso una adición muy erudita que ocupa 126 hojas. Está en París en la real biblioteca.

De esta obra han hecho mención Nicodas de Lira en la exposición del versículo del cap. 9 de Osens *Vae eis cum recessero ab eis*: y Porchetto de Selvaticis, ó Selva Genoves, cartujano, anterior á Lira, en su *Victoria contra Hebræos*, dada á luz por Agustín Justiniano en París, en la imprenta de Gil de Gourmont año de 1520 en fol., y hablan de ella con particulares elogios Juan Alberto Fabricio en el libro XII de la biblioteca *modicæ et infimæ latinitatis*: Juan Benito Carpzovio que fué uno de los publicadores de la obra *Pugio fidei*: Casimiro Oudin en el comentario de los *Escritores eclesiásticos antiguos*, tomo 3.<sup>o</sup> Belio en su *Lexicon*: Paulo Colomesio en la *España oriental*: D. Nicolas Antonio en el cap. 6 del lib. 8 de la *biblioteca antigua*: Santiago Quetif, y su continuador Echard en el tomo 1.<sup>o</sup> de la biblioteca de los *Escritores del orden* de Sto Domingo, y Juan Cristóbal Wolfio en el t. 1.<sup>o</sup> de la biblioteca *hebræa*; pero como no han pensado uniformemente los autores que han tratado de él, y algunos le han puesto la falsa nota de que fué judío converso, es muy del caso expresar lo que sintieron de Fr. Raimundo y de su obra principal Wolfio y Oudin.

Wolfio dice en su biblioteca hebræa, siguiendo á Altamura; « Que Fr. Raimundo catalán... religioso dominico.... floreció á mediados del siglo xii, y que falleció en el año 1284. Este (prosigue Wolfio) fué primeramente judío, y después abrazó la religión cristiana, según sintieron algunos, y especialmente Agustín Justiniano obispo Nebiense, que así lo expone en la prefación á la Victoria de Porchetto, á cuyo ejemplo con este nombre hizo de él mencion Bartoloccio en su biblioteca rabinica. Pero se convence esto de falso

así por el silencio de los escritores de su orden, cuales son, Altamura, Antonio Senense y Francisco Diago, que ninguno de ellos toca semejante especie, como por la ineptitud de las razones que producen para tal conjetura los que han intentado esparcir esta vez; pues no tienen para establecerla otro fundamento que el de decir, era muy rara en aquel tiempo la instrucción sólida en la literatura hebræa; sin reparar en que es cosa constante y sabida de todos que Fr. Raimundo se granjeó la sobresaliente erudición hebræa que brilla en sus escritos á fuerza de su continuado estudio: y cuando S. Raimundo de Peñafort estableció en una congregación tenida en Toledo en el año 1250 por los religiosos de su orden, se aplicasen con especialidad al estudio de las lenguas hebræa y arábiga, excitándolos con los premios ofrecidos para este efecto por los reyes de Castilla y de Aragón; por tanto, no podían faltar á Raimundo cuantos medios necesitase su aplicación para hacer notables progresos en la penetración de ambas lenguas, porque en aquella ocasión el rey... D. Jaime envió á un tal Paulo que había sido judío, á que viajase de su real orden por todos sus dominios, y trajese de ellos cuantos libros judaicos encontrase en cada una de las sinagogas del reino. Y habiendo tenido Fr. Raimundo una amistad tan estrecha con dicho Paulo, que le sirvió de compañero en la disputa que se ofreció tener con Moises Nachmanides, fácilmente se deja conocer de donde le provino á Fr. Raimundo el estar tan radicalmente instruido en la lengua hebræa. Y de aquí se ve con cuanta justicia está ya separado Fr. Raimundo de entre aquellos christianos que antes habían sido judíos: pues su habilidad en la lengua hebræa fué únicamente adquirida á costa de sumo trabajo y una constante aplicación. El libro *Pugio fidei adversus mauros et judæos*, escrito en latín é ilustrado con muchos lugares y testimonios antiguos de los judíos, se conservó inédito por muchos años después que le compuso el autor, hasta que Santiago Felipe Maussac y Josef Voi-

sin se dedicaron á darle á luz con las observaciones que añadieron para la declaracion de algunos pasajes, y de esta suerte se imprimió en París en fol. en el año 1651, y se reimprimió en Leipsic en 1687 á esfuerzos de Juan Benito Carpzovio, que puso al principio de esta edicion la introduccion que el formó para la teología de los judíos, insertándose además en esta edicion la obrita de Hermann judío, en que este trata de su conversion ».

El censor mas injusto que tuvo esta obra de Fr. Raimundo fué Vorstio, quien en el apéndice del libro intitulado *Bilibro veritatis* la llama *Pugionem non chalybeum, sed plumbeum et stramineum*, queriendo apoyar este su modo de discurrir con el exámen de algunos de las razones que expone Fr. Raimundo para probar el misterio de la Santísima Trinidad, y á Vorstio le parecien no ser las mas adecuadas. Tampoco le hace favor Jacobo Basnage en la *historia judaica*, cuando trata en el tomo V y VI de ella: De neglecto testimoniorum judaicorum selectu et argumentorum imbecillitate: pero lo cierto es, en sentir de los autores mas imparciales, que aun cuando Fr. Raimundo no haya sido en toda su obra igualmente feliz en la eficacia de sus palabras para convencer y rebatir la impiedad y supersticion de los judíos, es en extremo apreciable su libro por el candor y felicidad con que expone los lugares judaicos; y así Agustín Justiniano sinceramente confiesa en su prefacion á la Victoria de Porchetto, que él por si mismo habia leído en los libros originales de los hebreos gran parte de los testimonios y autoridades que de estos citan en sus escritos Fr. Raimundo y Porchetto.

Contra el sentir de Vorstio es digna de toda atencion la crítica del erudito Pedro Marsilio, que dice así: Multum sufficiens in latina fuit, philosophus in arábico, magnus rabbinus in hebræo, et in lingua chaldaica multum doctus: é inmediatamente añade que para cortar la cabeza del judaismo del gigante Filisteo, dispuso el puñal de la fé, cuyas heridas, no son san-

grientas, porque este hierro no quita la vida, antes bien la conserva: no derrama la sangre del cuerpo, pero saca la ponzoña del entendimiento que está ciego: no corta los miembros, pero rasga el velo mosaico: no oprime la garganta, mas deguella la perfidia y dureza de la gente condenada. Es ciertamente este *Puñal de la fé semejante á la espada de dos filos de la palabra divina* ».

De esta obra de Fr. Raimundo trata largamente Casimiro Oudin en el comentario ya citado, graduándola de *obra noble y de mucho empeño, opus nobile et arduum*. De ella tomó Pedro Galatino, ocultando el nombre de Fr. Raimundo, quanto bueno produce en sus arcános, como dice Santiago Felipe Maussac al fin de sus *Prolegómenos* á la obra de Fr. Raimundo, y esto mismo consta por una de las respuestas de Scaligero á Cassaubon que es la carta 64 entre las póstumas, y tiene la fecha en Leyden á 11 de setiembre de 1603, en que le dice: Yo sé muy bien ser cierto quanto he referido acerca de Galatino: porque él no solamente lo copió todo de Raimundo Sebon, sino que su obra no es otra cosa que un compendio del *Puñal de la fé*.

Este plagio de Galatino precisó á Voisin á tomarse de nuevo el trabajo de cotejar entre sí con toda prolijidad la obra de Galatino y la de Fr. Raimundo; de cuyo cotejo resulta, como él mismo lo dice en la prefacion al Pugio fidei de Fr. Raimundo: « Primeramente que Galatino no tomó para su obra del libro de Fr. Raimundo todas las especies de modo que nada se halle en Raimundo que no se encuentre en Galatino: pues este no pasó á su obra, por tenerlo por materia muy ardua, las sentencias del Talmud y Rabinos, segun las produjo Raimundo, esto es en caldeo y hebreo. Yo pues he cotejado cada uno de los lugares con los ejemplos impresos: y en donde discrepan lo he notado al márgen: y habiendo cotejado un códice MS. de Fox con el de Tolosa, Barcelona y Mallorca, el cual fué escrito en esta ciudad en el año de Christo 1381,

he escrito en él al márgen las varias lecciones; y debo prevenir que en el códice de Fox, pero no en los otros tres, se registran los dos últimos cap. 22 y 23, de los cuales el 23 no está entero: y en el de Mallorca se lee en caldeo el cap. 14 de Daniel, que se echa menos en las biblias. En segundo lugar: tampoco refiere Galatino las disputas de Raimundo con el órden que están escritas en el libro de este. Fuera de esto, en la relacion de ellas cometió Galatino muchos yerros que no hay en el *Puñal*: y acerca de lo penitente á la ley escrita y no escrita discurre Galatino en su libro 1.<sup>o</sup> poco acordadamente y con muchos errores. Yo he puesto al premio del *Puñal* unas observaciones en que se demuestra que la ley evangélica es complemento de la ley antigua; explicando igualmente en ellas los mas de los lugares mas difíciles y oscuros del nuevo testamento, y últimamente he añadido al fin la explicacion y *Mitologia tolmúdica* de cuanto ocurre con mayor confusion en toda la obra, para que lleguen á entender los judíos que nosotros tomamos sus dogmas en el propio sentido que ellos mismos». Hasta aqui Josef Voisin en la prefacion del libro de Fr. Raimundo.

No han faltado eruditos que se han atrevido á decir que S. Raimundo de Peñafoit fué el que en realidad escribió el *Puñal de la fé*, no advirtiéndole que S. Raimundo falleció el día 6 de enero de 1275, como refiere Nicolas Rosselló en la vida que escribió de este Sto.; y lo confirma S. Antonino, y Leandro Allacio; y el libro intitulado *Puñal de la fé* se escribió en el año 1278, como lo expresa el mismo Fr. Raimundo en el lugar ya citado. Otros con Josef Scaligero atribuyen esta obra á Fr. Raimundo Sebunde, ó Sebon ó Sebaude como le nombra Possevino religioso tambien dominico; sin echar de ver que este Sebunde ó Sebon floreció en el año 1430, y la obra referida se escribió en 1278.

En la real biblioteca del Escorial C. IJK. 19. está MS. la obra de Fr. Raimundo de Martin en un códice en fol. sin foliacion, epigrafe ni portada con los titulos de los

capítulos de encarnado, y las iniciales en blanco, escrito en papel por un religioso dominico, sajón, que expresamente dice en la nota final del códice no haber sido S. Raimundo de Peñafoit el verdadero autor de esta obra, sino Fr. Raimundo de Martin. El códice empieza así: «Incipit «prohemium in pugionem xpistum, («to es christianum) editum á Fre. Raimundo de Ordine Prædicatorum ad impiorum perfidiam jugulandam, sed maxime Judæorum. = Cum juxta beatum Paulum valde sit decens et pulcrum, si prædicator veritatis potens sit exhortare fideles in doctrina sana etc.» Concluye el prólogo en esta forma: «Explicit prohemium. Incipit pugio de diversitate errantium á via veritatis et fidei. Primum capitulum. El 2.<sup>o</sup> cap. es: *Quod Deus est*. El 3.<sup>o</sup>. *Quod delectatio seu voluptas carnis non est summum bonum*. El 4.<sup>o</sup>. *Quod anima rationalis est immortalis*.

No se expresan los titulos de los demás capítulos porque concuerdan con los de la obra impresa. El códice tiene al fin esta nota: «Explicit secunda pars pugionis in qua principaliter agitur de adventu Messie editus á reverendissimo fratre Raimundo Ordinis prædicatorum natus de «Barcinona, provincie Aragonie. Et non quod idem est ille qui composuit decreta tales Raimundi... Liber autem iste scriptus est per manus filii. Connadi Galli de «provincia Saxonie ordinis prædicatorum «anno domini M. CCCCV. XXIV. die «mensis maii».

Esta obra se compone de tres libros ó partes: la 1.<sup>a</sup> se dirige á probar la existencia de Dios contra la doctrina de Epicuro y sus secuaces; á demostrar contra la de los naturalistas, que el deleite carnal no es sumo bien, y hacer patente contra la de los filosofos Sócrates, Platon, Aristóteles etc. y sus partidarios la inmortalidad del alma. En la parte 2.<sup>a</sup> prueba la venida del Mesias rebatiendo el error y pertinacia obstinada de los judíos; y en la 3.<sup>a</sup> que la fé de los christianos es la misma que la de los profetas en cuanto al misterio de la Trinidad Sma., la caída del



hombre, el castigo de su delito, la redención del linaje humano y la reprobación de los judíos.

Los juiciosos Quetif y Echard critican á los historiadores de su órden que han tratado de Fr. Raimundo, por haberse equivocado como los extraños en cuanto á la obra que este escribió; y atribuyen la mayor parte ó culpa á Fr. Luis de Valdeolivo, porque dijo: «Frater P. Barchinonensis scripsit librum notabilem contra judæos et vocatur Pugio, et contra sarracenos alium». Error (añaden) que acaso tuvo este principio: Valdeolivo ó vió ó oyó la inscripcion de algun ejemplar del Pugio, en la que solo se indicaba la primera letra del nombre del autor; y él mismo, ó el que se la dijo en vez de *R* escribió *P*. deslíz que es fácil en aquellos antiguos; y como un error pequeño en los principios pasando adelante se haga mayor, no dudo que de aquí fué el haber dividido Lusitano á un mismo autor en dos; uno, á quien llama «Petrus Barchinonensem, «qui celo fidei ductus et ab errorum tenebris errantes retrahendi cupidus scripsit librum contra judæos qui dicitur Pugio «judæorum», formando de la *P* á Pedro; otro, y á quien llama Raymundum Martini natione catalanum patria Barchinonensem, virum linguarum notitia clarum, qui composuit opus contra judæos «et dicitur Pugio etc.» Possevino además de Fr. Antonio de Sena conocido comunmente por el Lusitano cayó en el mismo escollo; pues aunque no deba negarse que pudo suceder que dos escritores pusiesen un mismo título á dos distintas obras suyas, se evidencia que Raimundo es el mismo que Pedro; de que las mismas obras que el Lusitano aplica á Raimundo, las mismas asegura Valdeolivo son del P. Barcelonés, y no hace mencion de algun otro con nombre de Raimundo de Martin: por lo que ingenuamente confiesa Altamura en el año 1306, tratando de Pedro Barcelonés, que se alucinó el Lusitano.

MARTI (*Salvó*), natural de Gerona biblioteca episcopal Misc. t. G. el Dr. Bellvitges le tiene.

MARTINEZ (*Martin*) Dampies. Dedicó á Juan de Aragon conde de Ribagoiza virey de Cataluña: *Relacion del viage de la tierra Sta. compuesto por Bernardo de Breindenbach* Dean de Maguncia. Zaragoza 1498, fol. Tradujo del catalan el libro de *Albeitaria* que escribió Manuel Diaz mayordomo del rey D. Alonso de Aragon. Zaragoza 1498, fol. *Triunfos de Maria* en versos de arte mayor, añádas algunas reflexiones morales en prosa. 4º. Tamayo. Car. N. A. t. 2. p. 85.

MARTINEZ (*P. José*), natural de Lérida, jesuita. Enseñó retórica en el colegio de dicha ciudad. *Exequias reales por la muerte de Carlos 2º. celebradas por la ciudad de Lérida*: libro impreso en dicha ciudad en 1701 segun consta de los MSS. del P. Daniel Finestres canónigo de las Avellanas.

MARTORELL (*P. Onofre*) jesuita. *Práctica de la devocion al corazon de Jesus*. B. Ep. B. Tarr.

MARTORELL y de LUNA, (*Francisco*), natural de Tortosa, de familia noble. Fué muy dado al estudio y amante de su patria, recojió cuantas noticias pudo de los autores, archivos y bibliotecas, públicas y particulares para escribir la historia de Tortosa. Vivió á principios del siglo XVII. Imprimió la *historia de Tortosa, y del cingulo de la V. Maria*, que se veniera en la misma. Tortosa 1626 en 8º. por Geronimo Gil. Dividió la historia en dos libros: en el 1º. puso la historia profana; en el 2º. la sagrada ó cristiana. Se dejó llevar de un excesivo amor á su patria, y admitió sin ninguna crítica las ficciones sobre los primeros reyes de España, y se valió de varias fábulas del cronicon del falso Dextro. N. A. p. 339. B. Ep. Marc. p. 319. Serra Monserrate.

MARTORELL (*Tomas Antonio*). *Commentaria in logicam Aristotelis*. B. C. D.

MAS (*P. Fr. N*), monje del monasterio de Poblet. «Memorial al Rey, y carta al Excmo Sr. primer secretario de estado conde de Floridablanca con fecha de 21 de noviembre de 1784 sobre la refor-

ma de la congregacion benedictina de Valladolid. « Otra exposicion sobre lo mismo al dicho conde de Floridablanca, con fecha 15 de agosto de 1785. Otra exposicion al rey sobre el mismo asunto con fecha 8 de diciembre de 1795. — Un *catecismo*. Todos estos MSS. y otros estan dados á la *Biblioteca catalana* del seminario episcopal de Barcelona.

MAS (*Bernardo*), doctor en artes y medicina, natural de la ciudad de Mauresa y ciudadano de Barcelona. Publicó en catalan la obra siguiente: *Orde breu, y regiment molt útil y profitós pera preservar y curar de peste. Any 1625 en Barcelona per Esteve Liberós* un tomo en octavo. Es un manual bastante completo que contiene y expone para el uso comun los auxilios preservativos y curativos de la peste segun los conocimientos de aquel tiempo. Entre otros autores cita Mas en su obra á los siguientes médicos catalanes, Onofre Bruguera, Juan Rafael Moix, Bernardo Quexanes (Caxanes), Lorenzo Romeu, Pedro Font y Gabriel Antonio Bosser. En esta misma obra promete Mas publicar luego otra con el titulo: de *Jardin de las cuatro Matemáticas*.

MAS (*Gerónimo*), y Bernardo Casaldobol protofisicos del rey. Véase Salat en el catálogo de las obras escritas en catalan p. 23 Salat p. 23.

MAS y SOLDEVILA (*Manuel*), natural de Barcelona, y catedrático de leyes en su universidad. Compuso varias obras poéticas de las cuales las mas estan impresas en un tomo en 4º. que vió el P. Caresmar. También compuso en verso un compendio de la vida de S. Francisco de Paula impreso en Barcelona por Juan Veguer 1738 en 16'.

MAS (*D. Sinibaldo*), natural de Barcelona. Ademas de algunas composiciones prácticas sueltas que ha dado á luz, y de una tragedia en prosa titulada *Aristódemo*, es autor de la obra *Sistema musical de la lengua castellana*. En ella se propone apoyado en la fuerza del cálculo, de la autoridad y de la experiencia, aplicar á nuestro idioma los diversos metros del

griego y del latino, para lo cual examina la posibilidad de fijar las cantidades de nuestra prosodia, de manera que sea tan armoniosa nuestra locucion como la de aquellas lenguas madres. A este fin desenvuelve varios principios no trillados hasta el día, y abre á los estudiosos una senda nueva de investigaciones curiosas é importantes. Esta obra mereció ya en su aparicion el aprecio de sabios y distinguidos literatos. En el día se halla este jóven. apreciable viajando por el Oriente á costas del gobierno español; y como reúne conocimientos de varias ciencias y bellas artes, puede que el público vea con el tiempo el fruto de sus viajes artísticos y científicos, y enriquecida con sus descubrimientos y noticias esta parte interesante y no muy cultivada de nuestra literatura española. A él atribuimos lo que se lee en el periódico *Vapor* de 12 de noviembre de 1833, esto es, que va á viajar un jóven de la mas profunda instruccion y de genio eminentemente indagador, por los países que fueron el teatro de los hechos del héroe catalan Badia, y recogerá todos los datos necesarios para ilustrar los escritos así publicados ya como los inéditos, y la vida llena de lances maravillosos de aquel hombre extraordinario. Véase el art. Badia p. 79.

MASCARÓ beneficiado de la Catedral. En la biblioteca de casa Dalmases, se halla su *Cronicon MS*.

MASDEU (*Baltasar*), jesuita, hermano del posterior que por servir su padre en la milicia á Carlos III en Italia, nació tambien en Palermo, á 7 de mayo de 1741. Despues estando ya en España con su padre, entró en la Compañia el día 8 de mayo de 1755. Habiendo enseñado retórica y poesia en el real seminario de nobles de Barcelona, se embarcó para la provincia de Quito. Despues de la expulsion de España y durante su destierro en Italia, fué catedrático de Lógica, matemática y Ética en Plasencia con grande aplauso. Publicó *Ethica seu moralis philosophiae, tum particularis, tum generalis epitome*. Dos tomos ó dos partes.

En Plasencia imprenta de José Tedeschi 1805 in 12. Obra muy recomendable por la elocuencia del estilo, y por su claridad y excelente método; y el autor nos advierte que tiene ya del todo concluidos los tratados de lógica, de ontología, de teología natural, de cosmología, y de psychología: los que quiera Dios se den á luz para provecho de la juventud. *In morte del sig. D. Dominico Muriel... Orazione. Luci* (Lugo) 1796 *typis Joannis Melandri in* 8. Comprende toda la vida y los ejemplos de virtudes de dicho D. Domingo. En octubre de 1812 partió para España á fin de restaurar en ella la Compañía. El P. Gustau atribuye á Masden: *Relazione di una grazia miracolosa di S. Luigi Gonzaga.*

MASDEU (P. Juan Francisco), jesuita, de una familia ilustre de Barcelona, aunque, como él mismo dice, nació casualmente en Palermo á 14 de octubre de 1744, con motivo de haber acompañado sus padres al infante D. Carlos de Borbon hijo de Felipe V. á tomar posesion del reino de Nápoles: regresando despues sus padres á España, le pusieron de colegial en el seminario de nobles de Cordellas, que estaba al cargo de los jesuitas, desde donde pasó á la Compañía de Jesus, de la cual tomó la sotana el 19 de diciembre de 1759, habiéndola preferido al honroso y lucrativo empleo de comisario de guerra que le habia ofrecido Carlos III en atencion á los méritos de su padre. En la expulsion de los jesuitas del reino, fué á parar en Ferrara donde prosiguió la teología con sus compañeros de la provincia de Aragon; y en cuya ciudad adquirió justamente mucha nombradia por su talento y erudicion, que manifestó de un modo muy particular en las conclusiones que defendió al fin de sus estudios. Se distinguia tambien por su imaginacion poética hasta en el canto de versos etruscos. En 1781, comenzó á trabajar en la *Historia critica de España*. En medio del aplauso general con que fueron recibidos especialmente en Italia los primeros tomos, observaron ya algunos sabios que algunas veces no propone los hechos con la imparciali-

dad propia de un historiador crítico; que se esfuerza á probarlos mas con sùtiles razones, que con sólidos documentos: al paso que otras veces decide redondamente sin dar ninguna prueba que son sospechosos ó fabulosos algunos datos reputados casi como dogmas históricos. No puede negarse que sucedió así alguna vez. Citáremos solo un ejemplar de los mas que nos ocurren.

Dice el P. Masden que son falsos ó supuestos todos los documentos que se alegan del tiempo de Carlo Magno y Ludovico Pio sobre la ereccion de la vida canónica de nuestras iglesias catedrales y colegiadas. No solamente no prueba esta asercion; sino que la falsedad de ella se ve claramente en innumerables documentos auténticos que se conservan en muchas bibliotecas y archivos, especialmente en el antiquísimo del monasterio de Ripoll: algunos de los cuales pudo haber visto el P. Masden en la *Marca Hispanica*. ¡Ojalá que algun dia venciendo su excesiva modestia ó timidez el erudito monje de aquel monasterio el Sr. D. Fr. Roque de Olzinellas se resolviera á publicar una disertacion que tiene compuesta para vindicar la legitimidad de los mismos documentos que el P. Masden tiene por apócrifos, aunque se hallen no solo en Ripoll, sino en otros muchos archivos ó bibliotecas! Esta disertacion con otros trabajos literarios de dicho Sr. Olzinellas servirian en gran manera para ilustrar la historia de Cataluña y aun de toda España. No obstante nada de lo dicho quita al P. Masden el mérito que tiene su *Historia critica* en la cual se leen muchas é importantes verdades que hasta ahora no se habian conocido.

Muy conocida luego en la corte de España la fama del abate Masden por sus escritos en Italia, y principalmente por la *Historia critica*, fué destinado despues en 1799 por real orden para registrar los archivos de Leon, y sacar de ellos noticias para proseguir la historia de España. Obedeciendo esta real orden, partió el mismo año desde Asculo en Italia donde

había fijado su domicilio , y recibido del senado de aquella muy noble ciudad el título de nobleza. Pero cuando ya desempeñaba en Leon la honrosa comision que se le habia hecho, tuvo que sucumbir á la nueva tempestad que suscitó contra los jesuitas la imprudencia ó fanatismo de algunos de sus mas afectos , y le fué preciso extrañarse otra vez de España , y pasó á Roma donde permaneció hasta el año 1815 dedicado únicamente á ilustrar á su patria con sus eruditísimos escritos. En este tiempo fué muy particular el aprecio con que era tratado de muchos cardenales y señores de Roma : y sabemos por él mismo que el Sr. D. Carlos IV residente entonces en aquella capital le propuso el que viviese en su palacio de Barberini en calidad de secretario particular de Su Majestad. Pero el genio y carácter del Sr. Masdeu amante de cierta libertad ó franqueza de hablar y escribir lo que le parecia justo, le hizo desagradable el honroso destino que se le ofrecia. Él mismo nos contaba alguna vez las travesuras de su ingenio, por las cuales se vió mas de una vez en peligro de ser encerrado en el castillo de S. Angelo : especialmente con motivo de cierto papel muy gracioso, en que se criticaban algunas providencias del Cardenal secretario de estado y de algunos otros. Y mas aun cuando se leyó en Roma *la carta á los Romanos* que luego sospecharon ser del abate Masdeu.

En esta segunda época de su permanencia en Italia fué cuando envió á S. M. el Sr. D. Fernando VII por mediodel Excmo. Sr. primer secretario de estado D. Pedro Cevallos su obra MS. titulada *Monarquia Española* escrita en Roma en los primeros meses de 1815 : de la cual me permitió sacar una copia que poco despues remitió á la real biblioteca de S. M. y de ella hay ahora otra copia en la real academia de la historia, regalada por mi venerado tio el Illmo. Sr. Amat individuo de la misma. En los primeros meses de 1816 en que se hallaba ya en Barcelona, escribió otro opúsculo titulado *Religion Española*, que remitió al Excmo. Sr. cardenal aizo-

bispo de Toledo , como primado de España ; del cual se hallan así mismo copias junto con la *Monarquia Española* en las mencionadas bibliotecas. Ambos escritos son un *plan de reforma* de la monarquia , y de la iglesia Española , para preservarla de las máximas republicanas y de los funestos estragos de la impiedad. Y haciéndole presente alguna vez que no gustarian á muchos de la Corte ciertas ideas que proponia , me respondió con su genial franqueza : ¿ Y por eso he de dejar de manifestar á mi rey , y á mi patria lo que mi corazon me dicta para procurar la felicidad de todos? Yo digo lo que siento : á ellos les toca desecharlo , sino les parece bien ».

En el tomo 2.º de su *Historia critica* que todavia no se ha publicado , y me dejó leer en el mismo borrador original, noté algunas expresiones que me parecieron un poco atrevidas ; y habiéndoselas puesto en un papel al devolverle el precioso MS. , sonriéndose me dijo : Me gusta mucho la ingenuidad de V. ; pero no tiene V. pizca de razon ; y despues de alegarme varios datos en que fundaba sus asertos, concluyó : « Amigo mio : cada escritor tiene á *nativitate sua* carácter peculiar : Vm. ya conoce que yo soy un poco atrevidillo. En seguida me propuso que dejaramos la decision al juicio de mi tio Illmo. Sr. Amat. enviándole mis apuntamientos, y los que hacia en su defensa. Así se ejecutó ; y como la respuesta del juicioso y humilde soñtario de Sanpedor á pesar de que estaba llena de respeto y consideracion al sabio P. Masdeu, dejaba traslucir bien que no aprobaba del todo las proposiciones en cuestion , y se esforzaba en darles un buen sentido en el cual suponía hablar el autor , no obstante conoció bien este que el fallo me era favorable , y abrazandome me dijo : ¡ Ah! *Canónigo mio*. « Yo « no conozco de vista al gran tio de V. , « pero conozco le por sus escritos ; todos « pensamos de un mismo modo ; solamente « hay la diferencia de que él mezcla con « miel ciertas verdades que sabe son amar- « gas para muchos , y el P. Masdeu las « presenta desnudas , y sin miramientos.



«Yo no puedo ya mudar mi genio, aun-  
 «que le envidio el suyo. Escribaselo V.  
 «así, y que deseo mucho hacerle una visita  
 «para conocerle personalmente, y pailar  
 «con él algunas horas; á ver si logro que  
 «me inocule su natural pacifíquez ó cal-  
 «ma». En seguida abrió el tomo 24; y  
 borró una expresion algo picante que había  
 puesto contra lo que dice el Sr. Amat,  
 en su *Historia Eccl<sup>a</sup>*, al tratar de la ex-  
 tincion de los templarios, á los cuales el  
 P. Masdeu tiene por inocentes en todo,  
 acusando con expresiones muy acres á los  
 que los extinguieron. Y replicándole yo  
 que quizá tuvo presente, al defender los  
 templarios, la extincion de los jesuitas, se  
 puso á reir, y me dijo: *¡Eh! bien pue-*  
*de ser, mas yo amo mucho á mi madre*  
*y debo vindicar su buena fama.* El P.  
 Masdeu vivia con su hermano el P. Bal-  
 tazar en su misma casa paterna, que hace  
 esquina á la plazuela de Junqueras, y ca-  
 lles de Condal y torrente de Junqueras;  
 dedicado á sus tareas literarias, al modo  
 que el P. Baltasar á ejercicios del minis-  
 terio eclesiástico en la direccion de almas,  
 y sintió mucho la separacion de su que-  
 rido hermano que fué luego destinado á  
 rector del colegio de Palma en Mallorca;  
 pero despues sintió mas su traslacion á Va-  
 lencia, á la cual se resignó en virtud de su  
 ciega obediencia á las órdenes del superior,  
 aunque manifestó en carta al P. Watrer  
 que le acortaba los dias de su vida, pues  
 su naturaleza no estaba ya para tales tras-  
 laciones. Entonces fué cuando me en-  
 vió la tierna despedida de su patria (que  
 pongo aqui para que no se pierda) con el  
 título siguiente: =

A BARCELONA.

Desahogos musicales

de Juan Francisco de Masdeu.

*Por tu placer, ó Madre,  
 Hijo leal y puro  
 Tercera vez el duro  
 Destierro sufriré.*

*No me amas, bien lo veo,  
 Yo te amo siempre mas;  
 Madrastra me serás,  
 Mas hijo te seré.*

Agosto 20 de 1816  
*Aria italiana cantabile.*

Patría, mi fosti madre  
 Edió si fui bon figlio;  
 Eppure aterzo esiglio,  
 Perchè tu vuoi, me andrò;  
 Madre, non ti son caro;  
 Ma tu à me cara assai:  
 Matrigna mi sarai,  
 Ma figlio te sarò

*Otra en castellano.*  
*Aria castellana Cantabile.*

*Valencia la piadosa  
 Con ojo lastimado  
 Me mira desechado  
 Del nido en que naci:  
 Cual madre, entre sus brazos  
 Amable me aprisiona,  
 ¡Ay! cara Barcelona:  
 ¿Que hice contra ti?*

En 19 de octubre de 1816 me partici-  
 paba la nueva cátedra que habia tomado  
 á su cargo con la siguiente festiva carta  
 que comenzaba con las dos iniciales  
 acostunbradas de P. C. esto es *Pax Chris-*  
*ti*, y á un lado la palabra *solí*, y despues  
 seguía «Mi buen amigo, sin ceremonias  
 «de *Dueño ni respetabilísimo*, ni otros  
 «perifollos. Ya que V. quiere *Jesuitear*  
 «(verbo nuevo pero muy sufrible y aun  
 «muy expresivo) no use V. de la palabra  
 «*reservado*, sino del *solí*; porque los su-  
 «periores viendo esta palabrita no pasan  
 «la carta ni aun al secretario, y responden  
 «de su puño. Incluyo la noticia de mi es-  
 «cuela *nacional*, que empezará mañana  
 «con mas discípulos que todos juntos los  
 «de las 4 aulas bajas. Me he visto obliga-  
 «do á hacer esto para no estar con escán-  
 «dalo doméstico sin hacer nada. ¡Ay,  
 «cara Barcelona! ¿Que hice contra ti?  
 «tú, Barcelona, tú eres la que me encla-  
 «vas en tierra ajena: Dios te lo perdone.

«(Alude á que al llegar de Italia no se le  
«dió casa para habitar por estar enaje-  
«nado el edificio de Belen que antes tenia  
«la Compañía ). Prats echó ayer su ora-  
«cion ; pero buena y bien : pero con qué  
«cuentas ? La universidad contraria á je-  
«suitas ha pleiteado y pleitea con la ciu-  
«dad protectora de estos. Hubo ayer dos  
«gallos en un gallinero ; pues hubo en la  
«universidad dos oraciones, la del antiguo  
«maestro de elocuencia por la mañana sin  
«ayuntamiento, y la del nuevo con ayun-  
«tamiento por la tarde. El caso no nece-  
«sita de glosas mías ». La noticia de su  
«escuela nacional venia inserta en el dia-  
«rio del 18 de octubre que me enviaba en  
los términos siguientes : AVISO. «El P.  
«Juan Francisco Masdeu de la compañía  
«de Jesus desde el día de domingo 2º. de  
«octubre, dará principio, por su propia  
«eleccion, a una *escuela nacional* en que  
«enseñará con lecciones breves y claras la  
«ortografía española, la gramática espa-  
«ñola, la elocuencia española, la poética  
«española. Esta enseñanza es la mas pro-  
«pia de nuestra nación, como de toda  
«otra respectivamente : es la primera ins-  
«trucccion literaria de toda juventud bien  
«criada : es la que fija distincion entre el  
«español culto y el toscó : es la que des-  
«basta el entendimiento habilitándole pa-  
«ra todo otro estudio : es la que abre el  
«camino á los niños para correr por las  
«aulas de latinidad con menos tiempo y  
«mas provecho ».

«El P. Masdeu (que vive en la Compañía  
«número 2º. num. 26) recibirá á todos  
«los niños ó jóvenes que se le presenten,  
«con tal que sepan leer bien y escribir con  
«letra bien formada ; y para que puedan  
«acudir aun los ocupados en otros estudios  
«ó públicos ó privados, dará sus lecciones  
«en solos los días de fiesta y de vacacion  
«á las 9 y media de la mañana. Pero á po-  
«cos días (en 9 de noviembre del mismo  
«año) ya me escribía lo siguiente : «Em-  
«peré y continué mi escuela nacional  
«(aprobada por el superior local) con tan-  
«to aplauso y concurso de jóvenes de todas  
«edades que yo solo tenia mas discípulos

«que todos juntos los 8 maestros de las  
«cuatro aulas bajas de este colegio y de  
«las otras cuatro del seminario : y el con-  
«curso ciecia cada día mas. ¿ Quien lo  
«creeria ? mi escuela que teniase por el  
«público por provechosa, y para los jesui-  
«tas por honrosa ya se cerró. Ha juzgado  
«mi superioridad (á la cual obedezco y  
«obedeceré con ojos cerrados, á lo jesui-  
«tico) que faltando yo, la ciudad podría  
«prender como de obligacion la conti-  
«nuacion de mi escuela : *E servitor suo.*  
«Asegúrole á V. que hasta que se me pase  
«el enfado, me tendré por muerto sin ha-  
«cer otra accion vital ». Omíto lo demás  
de la carta por haber puesto al principio  
de ella *Soli de veras.*

«Y en efecto con fecha de 14 de diciem-  
«bre me escribía en los siguientes térmi-  
«nos : Gritan estos hombres que Valencia  
«es un paraíso terrestre, y para mí no tie-  
«ne de paraíso sino las frutas del pecado  
«original ó verdes ó podridas. Tal estoy  
«por mis pecados, y tal vez no por los míos  
«sino por los ajenos, que de continuo me  
«encamo y me *desencamo*, verbo quizá re-  
«cient nacido, pero que no por esto mere-  
«ce hocicos. Prats y yo vivimos de con-  
«suno y vamos acordes, y nos queremos,  
«y nos favorecemos, y nos rascamos....  
«Aun para defender el verdadero catoli-  
«cismo contra el falso cristianismo con-  
«vendría zanjar desde luego las doctrinas  
«sanas relativas á gerarquía, jurisdiccion  
«y disciplina de la iglesia ; porque si tar-  
«damos un poco nos sorberíamos todo el  
«veneno del cristianismo cismático que  
«todavía no está bien conocido ni aun en  
«Roma ».

Tres meses despues recibí el aviso de su  
muerte que me dió el P. Prats con fecha  
de 12 de abril de 1817 del modo siguiente :  
Mi carísimo amigo : escribo esta con  
el dolor que puede V. pensar, ayer á las 5  
y cuarto de la mañana dejó sin dificul-  
tad el bajo mundo (que se fué como espera-  
mos al reino eterno de Dios) nuestro buen  
amigo el P. D. Francisco Masdeu, como  
poco antes el P. Juan Andres otro buen  
amigo. Felices ! *nunc ego...* Murió el buen

Masdeu excelentemente bien dispuesto, recibidos muy con tiempo los sacramentos todos, y todos los demás auxilios de la Iglesia católica con indecible tranquilidad y paz. Retencion de orina, luego inflamacion, luego gangrena en diez y seis dias han acabado con una vida apreciable, y á mí me han privado del único amigo que por acá tenia... *Vale, mi Felix suavissime, et me ama* = T. Eutyeb.

Las obras que dejó el P. Masdeu impresas ó MSS. son las siguientes segun la nota que él mismo me dió; advirtiéndome que omitia varias producciones literarias pueriles en prosa ó verso.

Obras castellanas impresas.

*Historia critica de España y de la cultura Española.* 20 tomos en 4º. impresos en Madrid por D. Antonio Sancha desde 1784 á 1805. Antes en 1781 se habia publicado el *Discurso preliminar* á dicha *historia* en lengua italiana en Fulginia por Pompeyo Campana, que se reimprimió en Madrid traducido al castellano en 1783 por Sancha. Á mas de los 20 tomos estan ya concluidos otros cinco. El asunto de esta obra (dice Sempere t. 4º. p. 261) es tanto mas interesante y digno de la pluma de un sabio, quanto no tenemos ninguna historia civil ni literaria que pase del siglo xvi, faltando por consiguiente las dos épocas que mas deben saberse, esto es la de la dominacion de las dos casas de Austria y de Borbon. El Sr. Masdeu se adquirirá un nombre inmortal si la concluye, como puede esperarse de su talento y aplicacion. = *Respuesta del autor de la historia critica de España á su erudito censor el M. R. P. Tragaglia de las escuelas pías*, Madrid 1793 por Sancha. = *Memorial que presentó Madama Sadume* (anagrama de Masdeu) *en nombre de todas las mujeres del mundo al sabio directorio de Paris en el mes de enero de 1797*: Valencia 1800 por Burguete en 12º. Ridiculiza muy bien en este librito la decantada libertad é igualdad de la república francesa. = *Oracion exhortatoria que en la apertura del tribunal dijo el dia 2 de enero de 1801 el marques de la Torre de*

*Carrus.* Está impresa sin nombre de autor. Valencia 1801, por Monfort. = *Sagradas estaciones del Via-Crucis* en prosa y verso con arias para música á imitacion de las de Metastasio: Valencia 1801 por Burguete. Estan dedicadas al Excmo. Sr. Company arzobispo de Valencia. = *Arte poetica fácil. Diálogos familiares en que se enseña la poesia á cualquiera de mediano talento de cualquier sexo y edad.* Valencia 1801 por Burguete. Está dedicado á la reina doña Maria Luisa de Borbon. Esta obra está dividida en 9 diálogos. En el 1º. se trata de la utilidad del estudio de la poesia, y se da una idea de la obra: en el 2º. se enseña á leer y escribir con perfeccion: en el 3º. de la primera de las tres armonias del verso, que es la que cada uno tiene de por sí: en el 4º. de la segunda que es la rima ó consonante: en el 5º. de la tercera, ó de la composicion poetica: en el 6º. de la formacion de las poesias mas pequeñas, por considerarse asi, atendida su brevedad, como mas fáciles: en el 7º. de la de las grandes: en el 8º. y con bastante detencion, por merecerlo el asunto, del language poetico, y en el 9º. y último de las antiguas fábulas, completando con ellas el utilísimo tratado del language poetico.

La distribucion de esta obra es muy buena, y acomodada al alcance de una mujer, que es á quien el maestro procura enseñar con claridad y método la poesia: sin embargo el diálogo por lo regular es forzado, y el language poco limado: pero la eleccion de los modelos ó ejemplos que pone de poesia castellana, es buena, y en toda la obra nos parece conseguirse bastante bien el fin que se propuso el Autor de enseñar la poesia con la posible facilidad. Memorial literario de 1802 n. 22 pag. 133. — *Origen español del Sumo Pontifice Pio VII* y de su casa Chiaramonte en Cesena. Madrid 1805 en 12º. — *Vida del Beato Jose Oriol.* Barcelona 1807 en 4º. por la compañía de Jordi Roca y Gaspar. Dedicada al Excmo. D. Pedro Diaz de Valdés obispo de Barcelona. = *Discurso al genero humano*, contra la libertad é igualdad

de la democracia francesa. Valencia 1812. — *Cartas á un republicano romano*, acerca del famoso juramento *Yo odio á la Monarquía*: 1814. — *Catecismo politico-moral* escrito en versos franceses por el abogado Schabeaussiere de Paris, y traducido en versos castellanos segun el metro del original. El MS. está en poder del impresor Burguete de Valencia.

Obras castellanas inéditas.

*Coleccion de Opúsculos varios*, compuestos en tiempo de la general revolucion movida por los franceses en Europa. Son Opúsculos 20. Están en poder del impresor Sancha de Madrid. = *Coleccion geográfica de España lapidaria y numismática* con la reduccion de la geografia antigua á moderna. Obra en 4 tomos, de cuya impresion se trata. — *Nota*. Esta obra es como un extracto de la que no pudo acabar y tenia por título: *Coleccion anticuaria de la España romana* dividida en 12 clases. Clase 1ª. Memorias geográficas. = 2ª. Divinidades. — 3ª. Emperadores. — 4ª. Ministros imperiales. = 5ª. Ministros municipales. = 6ª. Ministros sagrados. — 7ª. Milicias y militares. — 8ª. Familias. = 9ª. Expectáculos. — 10ª. Arquitectura. = 11ª. Escultura. — 12ª. Obras mecánicas. Estas 12 clases ocupan muchos volúmenes de inmenso trabajo y mucha erudicion. = *Monarquía española*, obra escrita en Roma en los primeros meses de 1815. — *Religion española*: escrita en Barcelona en los primeros meses de 1816. — *Bosquejo de una reforma del mundo cristiano*. — *Carta á los romanos*, escrita en Roma en 1795, en la que con motivo de la revolucion francesa exhortaba á los romanos á una saludable reforma. Finalmente los tomos 21. 22. 23. 24. y 25. de la historia critica de España.

Obras italianas impresas.

*La Schaccheida ossia el giuoco degli schacchi*. Poema latino di Girolamo Vida Cremonese, vulgarizzato in Ottava Rima. Venecia por Antonio Zatta 1774 in 8º. Es una version italiana de la obra de Vida: *Ludi latruncularum*, la cual prueba Esteban Marcheselli, contra algunos que

la despreciaban, que está llena de propiedad y de gracias y chistes de la lengua etrusca. — *Divote preghiere ed inno ad honore del cuore di Gesù*. Se imprimió sin nombre de autor. Bologne 1775. — *Imene auguratore nelle faustissime nozze degli Eccellent. signori Baldassare Odescalchi Corsini duca di Bracciano e Principessa Caterina Giustiniani Maoni*: cantitre. Bologne 1777 in 4º. en la imprenta de Sto Tomas de Aquino: sin nombre de autor. = *Memorie enciclopediche*. Esta obra periódica de semanas después de dos años de continuacion pasó á otras manos. Bologne 1780 y siguientes.

Obras italianas inéditas.

*Storia critica di Spagna è della cultura spagnuola in ogni genere*. Impresos solamente los 4 tomos primeros. Fuligno 1781 y Fienze 1787. — *Poesie di ventidue autori spagnuoli del cinquecento tradotte in verso italiano*. Roma 1786, tomos dos por Luis Peregó Salvioni en 12º. *Difesa dell'ingegno delle donne, ragionamento accademico di donna Giuseppa Amar è Borbon tradotto dallo spagnuolo*. Roma 1789 in 8º. por Peregó Salvioni. Añade Masden un índice de las mujeres que sobresalían en aquella época en España por su instruccion. = *Ristretto de la vita della Beata Caterina Tomás*. Está impresa sin nombre de autor en Roma por Salomon en 1792 in 4º. y dedicada al cardenal Francisco Javier Zelada. — *Trattenimento divoto con arte cantabile per la festa del sacro cuore di Gesù*. (Va sin nombre de autor). Fermo 1793. = *Lettera poetica spagnuola dell' Illustrissimo Signori Don Giovanni Melendez Valdes á sua Eccellenza il signor Don Eugenio Laguno ed Amirola: tradotta in versi italiani*. Ascoli 1794 por Francisco Cardí. — *Difesa critica degli antichi atti del S. Martire Emidio vescovo d'Ascoli nel Piceno oggi Marca d'Ancona contra le censure de chiarissimi Bollandisti e d'altri scrittori moderni*. Ascoli 1794. — *Il trionfo di S. Emidio*: compovimento diammatico per música. Ascoli 1795 en fol. por Valenti. Es un poema dramático que los



canónigos de Asculo dedican al cardenal Juan Andres Archetti. — *Catechismo politico-morale scritto in versi francesi del cittadino Chaveaussiere di Parigi è tradotto in versi italiani secondo il metro dell originale.* Ascoli 1798 por Cardì en 8º. — *A sua Eccellenza il Signori Don Gasparo Melchiorre Jovellanos lettera poetica dedicata gli in versi spagnuoli dal di lui amico Don Giovanni Melendez Valdés, tradotta in versi italiani.* Ascoli 1798, por Cardì. = *Arte poetica italiana de fázile intelligenza: dialoghi familiari.* Parma 1803 in 8º. en la imprenta nacional. — *Origine catalana del regnante pontefice Pio settimo nato Chiaramonti.* Roma 1804. — *Lettera á Monsignor Gamboni vescovo di Capri in difesa del Concilio Tridentino intorno all età sufficiente per la professione religiosa.* Roma 1805, aunque no se expresan ni lugar ni año. Se impugna al Illmo. Gamboni, obispo de Caprea, despues Patriarca de Venecia, el cual quiere que sea inválida la profesion religiosa antes de haber cumplido 21 años de edad. A peticion del Sr. Cardenal embajador de Francia, la obrita se entregó á las llamas, y al autor se le intimaron tres meses de presidio, de cuya pena fué librado por el embajador de España. = *Requeno il vero inventore delle più utili scoperte della nostra età.* Ragonamento letto in una adunanza di filosofi. Roma 1806, in 8º. en la imprenta de Luis Perego Salvioni. Es una oracion académica pronunciada por Masdeu en 1804 en loor de nuestro D. Vicente Requeno, autor de los mas útiles descubrimientos de nuestra edad. Opónese justamente Masdeu á la jóven Groulard, la cual engañó á los académicos de Londres atribuyéndose la renovacion de la pintura matizada ó de encausto; y á Claudio Chappé, que se atribuyó, ó permitió que le atribuyesen la invencion del telégrafo que fué toda de Requeno = *Per la morte immatura di donna Marianna di Silva Bazan é Waldstein, figlia di Marchesi di Santa Cruz:* poesia spagnuola del di lei coltissimo sposo conte di Haro: tradotta in

italiano. Roma 1806 en 8º. imprenta de Luis Perego Salvioni. El erudito conde de Haro de la real academia de Madrid y Arcade Romano, y la marque a de Sta. Cruz, la cual habia recomendado al P. Masdeu su hija, mandaron hacer un sarcófago ó sepulcro de marímol por el célebre caballero Canova moderno estatuario romano. = *Compendio della santa vita del Beato Giuseppe Oriol.* Roma 1806. — *Vita santa del novello beato Giuseppe Oriol.* Roma 1806 en 4º. por Luis Perego Salvioni. — *Descrizione del Colosseo di Roma,* ridotto in legno alla conferenza di palmi 40 é 4960 da Carlo Lucangeli romano. Roma 1813 por Salvioni. — *Riflessioni pacifiche,* dirette a conciliare le contrarie opinioni di chiarissimi antiquari Lorenzo Ré é Carlo Fea, intorno all arena del Colosseo. Roma 1813. — *Lettere ventuna al ch. Ab. D. Carlo Fea sulle antiche iscrizioni romane ne recenti scavi rinvenute.* Roma 1813 y 1814 por Salvioni. — *Gloriosa difesa fatta dagli spagnuoli contro le armate di Napoleone:* traduzione italiana dall inglese. Roma 1814. — *Costituzione politica della monarchia spagnuola promulgata in Cadize nel marzo de 1812, preceduta da tre lettere preliminari,* tradotta in italiano dallo spagnuolo Roma 1814. — *Antica iscrizione romana di nuovo scoperta dal sig. Andrea Belli pubblicata é spiegata,* da G. F. Masdeu. Roma 1815 en 4º. imprenta de Romanis. = *Discorso della Reale Accademia Matritense della Storia al desiderato Re Don Fernando VII.* Lo scrisse in spagnuolo il ch. académico D. Emmanuele Avella: lo tradusse in italiano G. Fr. Masdeu della stessa accademia. Madrid 1815 en 4º. por Sancha. — *Saggio Lapidario numismatico presentato á gli antiquari della coltissima Italia in quaranta opuscoli.* (Doce de estos opúsculos van impresos en el tomo 2º. de las actas de la academia italiana), tomo uno. = *Poesie italiane divise in due parti,* tomos 2. = *Opuscoli italiani di varie materie,* tomo uno. Contiene 21 opúsculos. — *Metodo sicuro per ridurre nelle storie colla*

« maggior esaltea gli anni, messi é giorni del cálculo lunare maomettano ad anni, messi é giorni di calcolo solare cristiano; contra i sistemi di Scaligero, di Petavio, di Riccioli, di Romero, di Monaci Maurini é d'altri, tomo 1. — *Opúscoli* di storia antichissima, tomo uno: contiene 10 opúsculos. = *Opere teologiche* un tomo que contiene siete obras diferentes. — *Opúscoli* « in prosa compositi á tempo della general rivoluzione, mossa da francesi in Europa ». 1 tomo que contiene 20 opúsculos. — *La Cagnoleide ó sia la Cagnuola recuperata*: poema satirico-giocosa in « canto dieci, composto nel anno 1801. En estos cantos celebra la vuelta y recuperacion de una perrita suya muy hermosa despues de increíbles, pero verdaderas divagancias por diferentes provincias de Europa. — *Apéndice* « di altre poesie composte negl'infelici tempi della general « rivoluzione europea. — *Ragionamento* « académico é lettere critiche del signor « ab. D. Carlo Devina storiografo del « Re di Prusia sul articolo Espagne, inscrito nel diccionario enciclopédico dell' « ultima edizione di Parigi. Opera scritta « dall' autore in lingua francesa. Traduzione italiana ». — *Difesa* « critica del « ordine equestre del Tempio, ingiustamente perseguitato ed abolito nel secolo 14. — *Gramatica* « spagnuola per li italiani. Obra dividida in 12 instrucciones, y con un largo prefacio en honra de la lengua castellana. = *Educacione* « letteraria elementare da potersi dare á fanciulli nelle « lor case ». Esta obra está dividida en ocho instrucciones intituladas ortografia, gramática, retórica, poética, aritmética, geometria, geografia y lógica.

En el suplemento á la biblioteca de escritores de la Compañía impreso en Roma en 1814, se da noticia de las siguientes obras MSS. que el Sr. Masdeu tuvo la bondad de dejar ver al autor de dicha biblioteca. — *Disquisitio* « theológica de morte « eterna pauperum in materni uteris « sine baptismo decedentium adversus Ig- « natium Ludovicum Bianchi ». = *Series* « diplomática rerum ac legum ad comitia

« hispanica pertinentium. Prediche morali, é panegiriche ». — *Traduzione* « italiana dell'erudita dissertazione del sig. « D. Francesco Perez Bayer sull' alfabeto, « é linguaggio de Fenici, é delle lor Colonie ». = *Progetto* « d'un Giornale « Europeo d'una società di letterati spagnuoli residenti in Italia.

« Leggi per una academia destinata á « scrivere la storia de progressi della mente umana in ogni genere di arti é di scienze.

En la obra española intitulada: El Caton compostelano hay dos sermones de Masdeu el 21 y el 22: y en el periódico de Roma *Giornale ecclesiástico* di Roma, en el tomo 8.º del suplemento, hay una carta á los editores de dicho periódico con la *Apolo- gía critica* de las actas del martirio de S. Emigdio que estos habian despreciado. = Hay tambien algunos versos de Masdeu en la obra *Academia poética in sette lingue per la morte di Maria Pizzelli* etc. Roma por Puccinelli 1808.

MASDEU (*José*), jesuita, hermano de Baltasar y de Juan Francisco. Nació tambien en Palermo en junio de 1739 morando alli su padre con las tropas españolas. Habiendo su padre vuelto á España, Josef se hizo jesuita en octubre de 1753, y obtenido el permiso de los superiores se embarcó para la provincia de Quito. Llevado á Italia por causa del destierro general, enseñó teología á los alumnos del seminario episcopal Camerino; y enviado á llamar despues por el duque de Parma enseñó tambien dicha facultad en la academia de Plasencia; y ademas del tiempo que consumia en este estudio, aprovechaba el restante dedicándose á la predicacion y confesonario.

Escribió: *Divina gratia Augustini á Lutheri, Calvini, Baji, Jansenii, et Questionum dogmatibus recuperata* etc. Camerino 1791 en 8 imprenta de Vicente Gori.

*Universæ Sacræ theologicæ thesium contra infideles omnes dogmatico-Scholastica diatribæ compendiaria perpetua ratiocinatione constantes* etc. Maceratæ 1794 en 8.º typis Antonii Cortesi. En es-

tos dos opúsculos brilla la admirable lectura que nuestro autor habia hecho de la sagrada escritura, confirmando á cada paso sus proposiciones con textos de aquella.

*Elogii d' alcuni de' religiosi più commendabili della Prov. di Quito della C. di G. morti nell'esilio.* Es un MS. — *De gratia Augustiniana.* MS.

Murió santamente en la casa profesa de Roma en 29 de diciembre de 1810.

MASDEU (D. Luis), natural de Barcelona. *Mundo maquina de naturaleza y arte, ó prodigios físicos y maquinarios del movimiento tamaño y configuracion por el barcelonés D. Luis Masdeu.* MS. 2 tomos en fol. Me enseñó un tomo su hermano D. Juan Francisco en 1817. Tengo á la vista otra vez este MS. que me ha dejado ver la vida de dicho Sr. D. Luis, que se compone de dos partes. La 1.<sup>a</sup> tiene por título: *El movimiento, tamaño y configuracion son causantes de los efectos físicos mas portentosos* — La 2.<sup>a</sup>. El maquinario movimiento y artificial configuracion, en adaptado tamaño, producen efectos extraordinarios. El Sr. Masdeu oculta su nombre diciendo que escribió esta obra el Barcelonés *Gonzaga Cañet* en los años 1796, al de 1806 — Sigue despues una advertencia del escritor que comienza — « Á ratos desocupados solia entrete-  
ner mi imaginacion en reflexionar indis-  
tintamente ya sobre unos, ya sobre otros  
« efectos naturales; y si tal vez la fantasía  
« me presentaba algunas ideas que me pa-  
« reciesen menos descabelladas las notaba  
« para mi recuerdo ».

« *Recopilacion de las ideas mas singu-  
« lares que se contienen y adoptan en este  
« sistema percuciente y proyeccional de la  
« máquina del mundo, si sea de toda ma-  
« teria contenida bajo la concavidad del  
« superior Orbe aéreo.* Comienza de esta  
« manera. — La materia del animal está  
« organizada en máquina, y es tambien  
« maquina el conjunto de la materia del  
« universo. La máquina animal subsiste  
« por su movimiento, parado este, acabase  
« la vida etc. etc.

« *Suplemento á mi sistema percucien-*

*te, y proyeccional de la máquina del  
« mundo, en discusion de algunas opinio-  
« nes con expresion é ilustracion de las que  
« adopto. — Comienza este suplemento.  
« Desde el principio de mi escrito he al-  
« canzado proposiciones por las que se san-  
« tificarán los sabios, induciéndoles á cla-  
« sificarme de craso ignorante y ciego fa-  
« nático. = Discurre despues sobre la doc-  
« trina que dá Guillermo en su obra del  
« movimiento diurno de la tierra, confir-  
« mado con experimentos físico-matemá-  
« ticos, impiesa en Bolonia en 1792. Pres-  
cindiendo de algunas opiniones que pare-  
cen algo atrevidas, el Sr. Masdeu mani-  
fiesta bien en estos MSS. su gran talento  
é instruccion en las ciencias físico-mate-  
máticas, que casi nadie conoció, por su  
genio extremadamente ensimismado y  
apartado del trato social.*

MASDEVALL (D. José). doctor en medicina de la universidad de Cervera, médico del Rey nuestro señor con ejercicio, inspector de epidémias del principado de Cataluña, Presidente de la academia de medicina de Cartagena, Socio del real colegio de médicos y cirujanos de Zaragoza, y de las reales sociedades de Paris, y de Sevilla. Nació en la villa de Figueras del obispado de Gerona. — *Relacion de las calenturas antipútridas, y malignas, que en estos últimos años se han padecido en el principado de Cataluña, y principalmente de la que se descubrió el año pasado de 1783 en la ciudad de Lérida, Llano de Urgel, y otros muchos corregimientos y Partidos, con el método feliz, pronto y seguro de curar semejantes enfermedades. Segunda edicion. De órden superior. En la imprenta real 1785. En 4.<sup>o</sup>* El motivo de trabajar esta memoria fué que habiendo sabido el Rey los grandes estragos que estaba causando en varios pueblos de Cataluña una epidemia de calenturas, dió comision al Sr. D. José Masdevall para que entendiera en su curacion, la que logró efectuar con su nuevo método que discurrió, y del cual habia tenido ya bastantes experiencias, con cuya noticia le mandó

S. M. formar una relacion de aquel método para la utilidad pública. En ella trata el Sr. Masdevall del origen de aquella epidemia, atribuyéndole al tránsito de las tropas francesas, despues de la campaña de Portugal, y explicando el modo como dejaron infestado el aire, y dispuesto para producir semejantes enfermedades. Habla de los síntomas y caractéres que acompañaban regularmente aquellas calenturas, de sus causas, y pronóstico que debe hacerse de ellas; del método específico, apropiado, seguro, y fácil que el autor siguió para curar y coitar dichas calenturas epidémicas, mucho mejor y en menos tiempo del que se ha hecho con los demás métodos curativos, y finalmente de los métodos precautivos de dichas enfermedades.

El Sr. Masdevall habla con libertad, y sin la vergonzosa sujecion que se observa comunmente con los médicos sistemáticos pero con solidez, y fundando sus observaciones en la experiencia, y en los mejores principios de la medicina. Merece leerse con particularidad lo que dice acerca de las buenas propiedades del azucar; sobre el acantonamiento de las tropas en paises sanos y ventilados, antes de dispersarse despues de la guerra; sobre los vegigatorios, etc. Los papeles periódicos anuncian continuamente los buenos efectos del método curativo del Sr. Masdevall, por todas partes, no solamente en España, sino tambien en América, como se lee en la Gaceta de Méjico de 27 de marzo de 1787. Al fin de su relacion ha añadido el Sr. Masdevall un dictámen que dió sobre si las fábricas de algodón y lana son perniciosas ó no á la salud pública; en la cual despues de analizados los ingredientes de los tintes y de otras varias pruebas, resuelve que no son perjudiciales. Asi habla Sempere t. iv. p. 111.

Entre otros periódicos en el *Memorial literario* de setiembre de 1788 p. 30 se dá noticia de una *Memoria* publicada por el Dr. D. Antonio de Ased y Latorre sobre la epidemia acaecida en Barbastro en 1784, en que se trata del nuevo método curativo compuesto, dice, por el moder-

no Hipócrates de España el Sr. Masdevall, quien en aquellas pocas ciudades del reino donde por órden superior lo ha podido poner en práctica á pocos dias de su ingreso en ellas, y cual si hubiese entrado el angel de la Piscina hacia desaparecer al punto la epidemia, y sus funestas consecuencias hubieran cesado mas pronto si por nuestra desgracia no estuviere expuesta aun la salud y la vida á la contrariedad de las opiniones.... Asi como el Sr. Masdevall no es un empírico, su remedio no es un secreto; este se reduce en sustancia á una simple bebida antipútrida compuesta de tánto emético, de sal amoniaco, de ajénjos y de quina.... Desde enero de 1784 se hallaba afligida la ciudad de Barbastro con otras muchas de Aragon de una fiebre catarral maligna: llegó el día 6 de enero de 1785 el Sr. Masdevall, que informado del estado de la ciudad, propuso á sus dos socios (el Sr. Ased y otro que habian llegado á dicha ciudad desde Zaragoza el día 2 del mismo enero de 1785) su método curativo con su bebida que en el mismo dia se suministró á los mas agravados. Sin envidia y con la sinceridad de un profesor, confiesa el Sr. Ased que por mas que estaba persuadido de la eficacia de aquel remedio, no hubiera creído jamas sus prontos y admirables efectos á no haberlos visto por sí propio, añadiendo que para describirlos era menester un grueso volumen. Ocupó el corazon y el ánimo del Sr. Masdevall el espectáculo lastimoso de tanto enfermo pobre que por falta de medios no podía socorrerse con una cura y dieta regulares, y se puso á la cabeza de una sociedad que instituyó de la *Caridad* para socorrer á los pobres, contribuyendo el 1º. á su alivio y remedio. ¡Qué mayor ejemplo de humanidad! El Sr. Ased y su socio se volvieron á Zaragoza dejando la ciudad en manos del Sr. Masdevall, quien en pocas semanas logró restablecerla del todo. Los AA. de las Efemérides de Roma elogian mucho el específico de Masdevall, de que se contaron tan maravillosos efectos, y comparan al autor en cierta manera hiperbólica al An-



gel de la Piscina, por la prontitud y facilidad con que daba la salud á los pueblos en sus comisiones epidémicas. Un ex-jesuita tradujo las obras de Masdevall al italiano.

MASDOVELLES ( *Mos. Berenguer de* ), uno de los tres poetas catalanes que figuran en el cancionero de Paris. No cabe duda en que es obra suya la muestra del fol. 222 enviada por el Sr. de Tastú, pues lleva su nombre. Otras muchas que casi son infinitas, y solo llevan el apellido sin nombre pueden igualmente atribuirse á los dos posteriores. Tampoco puede dudarse del tiempo en que floreció Mos. Berenguer, puesto que en la citada muestra que vamos á transcribir, menciona la catástrofe de D. Alvaro de Luna, que fué degollado en Valladolid á 5 de julio de 1453.

Mossen Berenguer de Masdovelles fol. 222  
6 str. de 8, tor. de 4.

*Prenguen espill los curials que son  
De grans senyors é persona cascuna  
Daquell rich hom don Alvaro de Luna  
E com vilment es exit daquest mon  
Segons se diu per crims executat  
En loch publich dient aquells ab crida  
Ffets tots per ell en lo temps de sa vida  
E per los quals a mort fonch condemnat.*

*Pens cadescu pel gran Rey molt amat  
En aquest fet e crech ah bona cura  
Que fets semblants trobaran lescriptura  
Erli aman herz alliot malvat  
Que per lur dit e consell desleyal  
Pferan reys tres ab lo pobla cordats  
Mas Deu volent pres foren descordats  
A executats aquells del consell mal.*

*Tot conseller de Rey ne curial  
Ques amador de la cosa publica  
Anu tem Deu lo temps que pacífica  
Rey ab vassalls e vol testat reyal  
E part lo be quen si naconsegueix  
Ha merit gran e Deu lo regordona  
Mas al tirant quel Rey e publich dona  
On se que tir per si Deu lo poneix.*

*Los set peccats mortals aquells compleix  
A mon albir qui ama tirannia*

*E vers infern te manifesta via  
Ablenamich qui dell may se perteix  
E va lo foll abandonadament  
Tencats los ulls conaxença perduda  
E ve la mort iornada no sabuda  
Ffatli deixar lo gonyat malament.*

*Molts dels passats visqueren noblament  
Sol per haver en lo mon nomenada  
Après lur mort e que fos divulgada  
La virtut lur e savi regiment  
Quant mes deu vuy cadescu ben obrar  
Qua nol renom e paradís nespera  
E sos bons fets li romanen derrerera  
E van primers al loch qui es sens par.*

*En aço vull aquest obra finir  
A tots dients linteres propi lexen  
Com faça dan en aquels qui regexen  
E latquisit ha tambde restar  
E mes anant en retre compte prim  
El jutge gran qui te justa balança  
A folls qui tots vindrem alrabucança  
Si en ves Deu justament novivim.*

## TORNADA.

*Mon creador si lo mon desestim  
Servint á tú en qui tinch esperança  
Em guarts duço que mes no dech estim.*

Siguen otras muestras con el apellido solo, y sin el nombre de Masdovelles hasta el fol. 226, de las cuales copiamos la del fol. 221, 5 str. de 8, t. de 4.

*Lom qui del mon saparta per servir  
Deu e servint vol paradís gonçar  
E nos temptat endormir ni vetllar  
Nin pensament nim oracions dir  
Ni res mal fet james fer no volria  
Si guany aço perque hal mon jaquit  
No li deu molt esser per Deu grait  
Pus voler mal donat no li havia.*

## TORNADA.

*Si honestat ni leyaltat podia  
Bastar haver á vos per qui he dit  
Amor volent me fariun cowit  
Matent a mi jus vostra senyoria.*

MASDOVELLES ( *Mos. Juan Berenguer de* ). Aqui tenemos otro poeta cata-

lan del apellido de Maslovells que, si es el del mismo nombre que suena en un documento del Arch. de Aragon, indudablemente pertenece á la mitad ó á fines del siglo xv. como el anterior, de quien quizá seria consanguíneo. El documento es del tenor siguiente y se halla en el citado archivo Grat. 2 Joan. II. fol. 88. b. «Nos Joannes etc. Exhibita Magest. nost. propar-  
«te vestri magnifici dilecti consilarii et fi-  
«delis nostri Joannis Berengarii de Mas-  
«dovelles militis supplicatione seriey se-  
«quentis: senyor molt excellent a vostra  
«Majestat humilment aplica lo vostre feel  
«vassall e servidor Mos. Joan Berenguer  
«de Maslovells cavaller que en alguna  
«smena e satisfaccio dels serveys que fets  
«ha e fer continuament no cessa a vostra  
«Celsitut, e dels dans que rebuts ha e li  
«son stats donats per los rebelles de vostra  
«Majestat placia a aquella feli gracia e  
«merce de tots los bens axi mobles com  
«sitis e altres qualsevol pertanyents a Ber-  
«thomeu Antoni menor de dies habitant  
«de present en la ciutat de Barchna. qui es  
«rebell e a vostra Altesa e axi be de tots  
«aquells bens axi mobles com sitis que li  
«pertanyen axi com a donatari deu Ber-  
«thomeu Antoni son pare habitant en la  
«vostra ciutat de Tarragona. Plau al se-  
«nyor Rex fer e fa la dita gracia e donatio  
«al dit Mos. Joan Berenguer de Masdove-  
«lles si lo dit Berthomeu Antoni menor es  
«rebell e los dits bens no son stats pri-  
«mer donats a altri. J. de Coloma.... In  
«cujus rei testimonium presentem fieri ju-  
«simus nostro communi sigillo pendent  
«munit. Dat. in nostris felicibus castris  
«contra civitatem Illede die. XI. mensis  
«maili anno a Nat. Dni. millesimo CCCC  
«LXIII. — Rex Joan. — Dens. Rex mand  
«mi. Joanni de Coloma et vidit eam Vila  
«R. pro thesau. et conser». Segun este do-  
cumento, en 1464 existia un caballero catalan consejero y muy adicto al rey D. Juan en las guerras civiles de aquellos años, llamado Juan Berenguer de Masdovelles, que puede ser muy bien el poeta, de cuyas obras contenidos en el citado Cansoner de Paris copiamos las siguientes muestras :

Altra (obra) feta per lo dit Johan Berenguer de Masdovelles en lehors de la Merquesa de Doristany fol. 92. 5 str. de 8 l. de 4.

*A vos qui sou de complida bellesa  
La qual haveu en grau superlatiu  
Y Deu tement en car virtut teniu  
Avent bondat en lo mon no compresa  
No tenint par en seny ne perlaria  
Onor amant sabent la primament  
Res no fallint que persona vivent  
Haia per Deu suplich que vostra sia.*

#### TORNADA.

*Vrgell pendra pertintne vos donzella  
Tala ten gran que nos pot presumir  
A pres pero la pendra sens fallir  
Lo regne tot Portugal e Castella.*

Cobla spaïça feta per Mos. Johan Berenguer de Masdovelles, fol. 103.

*Poderos Deu ez hom incompreensible  
Aquella fi per la qual me formist  
Me fes venir pus permetre volguist  
Batagat fos pel poder infallible  
Que tens tindras e tengut has totora-  
Car en tu may principi nos atroba  
Nes pot trobar ni menys fi no si troba  
E ço tot fel ab veritat decora.*

Altra spaïça feta per ell mateix e trame-  
sa a son frare en P. Johan de Masdove-  
lles fol. 104 b. Eran pues hermanos Juan Berenguer, y Pedro Juan.

*Qui pert lo temps detras ço que no val  
Me par de seny que molt freturos sia  
E crech tenir se fa la darraria  
Per hom quis te conten de poch cabal  
Hi aquest tal  
Mon frare car de vos saber volria  
Per quin laveu donchs sens pareuseria  
Digaumo prest que io molt le per al*

#### RESPUESTA.

*No penseu gens que metre un jornal  
Ni dos ni tres que sia grosseria  
De mius sce dir lome consellaria*

*Metes lo temps daci per tot nadal  
Ab gran destrál  
Que mon paver follia gran seria  
Lexas lo fet axin la migania  
Ans veure deu la fi de be o mal.*

## REPLICACIÓ.

*Entes haveu tenbe lo general  
Queus dich quen res esmenar se poria  
Mas a mon juy servir es gran follia  
Donab poch seny qui tir al natural  
Mas tot es tal  
Per tant dire al qui es en la via  
Servesquel temps per vos dit e lo dia  
Ab tot son cert mengara menys de sal*

## ALTRA.

*Qui de miús dir que fos enamorat  
Dona de vos juy vos ma fe manti  
Que per null temps altra ne vos ay mi  
Ny aymare tal es mavoluntat.*

Obra feta por Mos. Johan Berenguer de  
Masdovelles sobre les morts, fol. 164 5  
str. de 23 versos.

*Yncreat Deu sol creador  
Qui per amor  
Del peccador  
Reparador  
Del peccat de dam ser volguist  
E tancarvist  
Ver Jhu Xst  
E net nasquist  
Del cors de la Verge valent  
Ab cor devot molt humilment  
Tota la gent  
Prostradament  
Ab continent  
Honest suplich a tu senyor  
Que ta rrigor  
Torns en dolçor  
Car gran temor  
Ha del teu juy pels mals que fa  
Donchs sit plaura  
Ab franca ma  
Pus cors humu  
Has pres per nos la mortaldat  
Vulles lavar per pietut*

MASDOVELLES ( Pedro Juan de ). Ya

hemos visto en el artículo anterior, que es hermano de Mos. Juan Berenguer. De sus obras contenidas en el cancionero de París, solo copiarémos las siguientes:

Altra còbla sparça feta per en P. Johan de Masdovelles, fol. 103 b.

*Tot ignorant se pense molt saber  
E vrb ulls cluchs en lo bell dia clar  
Met son camí pel qual no sab anar  
E tot sabent spratxa per grosser  
Verieiar lo veureis cascun dia  
Parla tostemps lo mesqui nos compren  
Ab sos semblants li plau fer companya  
Si hou parlar lo sentit lo repren.*

Altra sparça feta per lodit P. Johan de Masdovelles fol. 103 b.

*Lome donor qui treaqua se paraula  
E cascun iorn li veuren fer villat  
No duptant gens deute ni amistat  
Dacte donor no li plau tenir taula  
Sil reptalgu haga feta malesa  
Noy respon may niús ho presindiner  
Satisfes hi vos ha ell apaguesa  
Mor car così queus par dest mercader?*

P. Johan de Masdovelles. Uniconaut mig croada e mig encadenada, fol. 133 b. 5 str. de 8 t. de 4.

[ 1ª. str. ]

*Dona donor qui viure vol honesta  
En general deu esser estimada  
Si sa honor castament ha guardada  
E per algu serastada roquesta  
Car la quiu es e requesta no lan  
Virtut li es mas no tant singular  
Com es li qui estreta lan hauran  
E dolçament ses sabuda guardar*

[ 3ª. str. ]

*Be pot pensar dona qui tal tempesta  
Met lo seu cors sera a mort liurada  
Per lo marit qui lava ben amada  
E lo renom quen lo mon della resta  
Els pobres fills qui per sort romandran  
Vituperats nos poden alegrar  
E son incerts llur pare ahon lan*

*Ne qual per dret deuen la ma besar.*

TORNADA AB ENDEÇA.

*Jo prech a Deu les qui mal usaran  
Que prestament les vullinlluminar  
Les honestes a vos les recoman  
Mare de Deu les vullats conservar.*

Omitimos aquí otras muchas muestras de los Masdovelles, ya porque algunas contienen algo de cínico, y ya tambien porque no expresándose el nombre, no sabemos á cual de ellos deben atribuirse; como ni tampoco es fácil adivinar qué Masdovelles es el que figura en el Conort deu Francesch Farrer.

MASSANES (*Fr. Tomas*), del órden de predicadores.

MASSANET (*Dr. Mateo*). B. Ep.

MASSÓ, teólogo del obispo de Girona en Trento.

MASSÓ (*Fr. Antonio*), del órden de la SS. Trinidad.

MASSO (*Fr. Magin*), carmelita calzado en el convento de Barcelona, maestro en teología y provincial de la órden. *Año fructuoso*, dividido en 22 ramas de sermones predicados en Barcelona.

MASSO (*Fr. Miguel*), carmelita Dr. en sagrada teología y Dr. canónico en la universidad de Barcelona. — Escribió varios tomos de sermones. Murió en 1462.

MASSOT (*Fr. Antonio Tomas*), del órden de predicadores de Girona. — De metaphisicis quaestionibus 3. t. Roig. p. 357.

MASSOT (*Fr. José*), del órden de S. Agustín, natural de Lérida. Nació á mediados del siglo XVII. Fué dos veces prior del convento de Barcelona, dos veces provincial, dos definidor y vicario provincial. *Compendio historial de los hermitaños de S. Agustín del principado de Cataluña*. Barcelona 1699 en 4º. por Juan Jolis. Se valió de muchos falsos cronicones, y pietende que las iglesias catedrales y colegiadas de toda la provincia eran desde su origen de monjes agustinianos. Pero merece entero crédito cuando trata de los

varones ilustres de su órden, por haberse valido de escritores y documentos fidedignos. B. Ep.

MASSOT (*Fr. Miguel*), carmelita calzado, natural de Peralada doctor teólogo, y hachiller en ambos derechos; enriqueció su convento con una buena librería y dejó escrita una obra de jurisprudencia y otra de materias expositivas. Léese de él en un antiguo necrologio del convento lo siguiente: «Anniversarium R. «Magistri Michaelis Massoti in sacra pagina doctoris peritissimi et in decretis «Baccalane famosissimi; hujus conventus «filii, qui obiit in conventu praesenti anno Domini 1462 et 17 mensis octobris, «qui dimisit librariae multos libros ser- «monum quos ipse compilaverat et quos- «dam alios libros juris, et pro servitio Ecclesiae ordinale et unum psalterium etc. «Orate Deum pro eo». Mientras era prior de dicho convento de Peralada compró en 1445 al prior y colegiata de Sta. Ana de Barcelona la iglesia y casa del Sto. sepulcro de Peralada, cuya venta aprobó el abad de Vilabertran comisario apostólico en 1447. N. A. B. V. l. ix. c. 10. n. 502. p. 283.

MATA (*D. José*). *Guía general de labradores para reformar engaños*, por D. José de Mata, profesor de matemáticas, agrimensur etc. En la librería de Castillo, frente S. Felipe el Real de Madrid.

MATA (*S. Juan de*). Nació casualmente (dice el P. Caresmar) en Falcó de Cerdaña. Su padre era catalán, y llamabase Eufromio de Mataplana, baron de Mataplana: su madre francesa hija del vizconde de Fenollet. Siendo todavía seglar escribió y dedicó al obispo de Paris Mauricio de Soliaco una obra intitulada: *Comment. in 4 lib. sentent.* = Escribió: *Tractatus contra haereticos Waldenses.* = *Liber de Corpore Christi.* = *Tractatus quosdam mysticos et alios pareneticos.* = *De Cruce Domini* = *De Resurrectione*, *Ascens.* *Nativitate*, *Assumpt.* *B. M.* = *In epist. D. Pauli.* = *De miseris humanæ vitæ.* Marc. p. 188, 286 y 342.



MATAPLANA (*Hugo ó Nuc de*) poeta. Nic. Ant. Bib. Vet. lib. 8º. c. 7. n. 291 nota.

MATAS y PERAMÁS (*D. Jaime*), canónigo lectoral de Barcelona, natural de Mataró.

MATAS y COSCULL (*D. José de*), natural de Olesa. *Regiment de sanitats*. Madrid 1720 en 8º.

MATAS y SALA (*Lorenzo*), natural de S. Celoni. Barcelona 1624 en 8º. Estrugós.

MATAS (*Miguel*), presbítero, natural de Olot. Escribió la *Peregrinación a la tierra Santa*, impresa en Barcelona en 1646. Bosch lib. 3 pag. 368. B. C. d.

MATES (*Bartolomé*). No he podido averiguar la patria de este escritor, ni mas noticia que el librito sumamente raro, que me enseñó el erudito y laborioso canónigo de Vich D. Jaime Ripoll; quien ha probado con él que Barcelona fué la primera ciudad de España en que comenzó el uso del arte de la imprenta. El Sr. Capmany lo habia dicho en su tomo 1º. tratado 2. p. 256 de sus *Memorias* etc. donde estampó, que la primera obra impresa en España fué la *Catena aurea* de Sto. Tomas que salió á luz en Barcelona por los años 1471. Vino despues el P. M. Mende, y en su Tipografía Española pag. 3. del prólogo y 56. y 59. de la obra, dijo que las primeras obras impresas en España fueron; el *Certamen Poeticum* y el *Comprehensorium* que lo fueron en Valencia en 1474 y 75. El Sr. Ripoll (de quien tomamos estas noticias) acaba de imprimir en este año de 1833 un curioso papel en defensa de la opinion de Capmany. = La obra siguiente se imprimió en Barcelona en 1468. *Pro condendis orationibus juxta grammaticas leges litteratissimi auctoris Bartholomei Mates libellus exorditur*. Es un librito en 8º. que posee dicho Sr. Ripoll bien tratado y al parecer completo de principio y fines. Tiene 50 hojas, sin numeracion, útiles pero sin foliatura, signatura, ni reclamos. En el primer apartado inmediato á cada uno de los epígrafes, que son

muy frecuentes, faltan las iniciales, las que ha añadido alguna mano posterior, y algunas del principio de vermellon. No se ve otro signo de puntuacion que el punto final. Son frequentisimas y dificiles las abreviaturas, y muy impropia la division de clausulas y períodos. El carácter de la letra no es constante, ni uniforme, particularmente en la R. y V. mayúscula, las cuales unas veces se figuran de un modo, y otras de otro. No parece gótico, ni romano, sino participante de los dos. Despues del epígrafe ya copiado empieza luego la materia: *Grammatica est scientia recte scribendi, recte loquendi. Hæc definitio est Petri Helie*. (No nos ha sido posible adquirir noticia de este Pedro Elias dice el citado Sr. Ripoll). *quæ perfectè continet necessaria*. «Et dicitur grammatica á grammaton quod est littera, et «grammaton á gramma quod est linea, eò «quod litteræ lineis quibusdam depinguntur. Dicitur ergo grammatica á genere «suo quasi litteralis scientia, eo quod litterarum efficiat» = Sigue el título de *Syllaba, et de Dictione et de Substantivo nomine et de Adjectivo nomine, de antecedente et relativo, de supposito et apposito et de verbo, de substantivis verbis, de compositis de sum, es, fui; de vocativis verbis, de verbis habentibus vim verborum, substantivorum, et vocativorum, de neutrís verbis, de communibus verbis, de adjectivis verbis, de passivis verbis, de impersonalibus passive, de circumlocutione verborum impersonalium, de deponentium verborum legibus, de verbis impersonalibus, de verbo infinitivo, de formis verborum, de inchoativis, de verbo meditativo, de verbo frequentativo, de verbo desiderativo, de verbo diminutivo, de verbis moralibus, de verbo apartivo, de Participiis*. Omitimos los demás títulos de la obra por no fastidiar á los lectores, y pasamos á su conclusion. Estas son sus formales palabras. «Gratie habentur Dco. «Libellus pro efficiendis orationibus ut «grammaticæ artis leges expostulant. E «docto viro Bartholomeo Mates conditus,

« et per P. (Petrum) Joannem Matoses  
« Christi ministrum presbiterumque casti-  
« gatus et emendatus sub impensis Gui-  
« lhermi Ros. et mira arte impressa per  
« Joannem Gherline alamanum finitur  
« Barcinone nonis octobris anni á nati-  
« tate Christi MCCCCLXVIII ».

MATEU, Rector de S. Boy, natural de Mataró.

MATEU, (Pedro). *Super IV. Sententiarum.*

MATHEU (Jaime), juriconsulto. Glorioso é ilustró los *Usages* de Cataluña junto con los jurisperitos Jaime de Monells y Jaime Cardona. Habla de él Oliva en su obra de *Actionibus*. Vivía en el siglo xiv. N. A. Bib. vet. t. 2 p. 369.

MATHEU y SANS (D. Lorenzo). *Adición á las flores historiales de Buñi*. Cita esta obra el P. Descamps, en la *Vida del V. P. Suarez*, al principio de la dedicatoria a D. Francisco Ros, de Ortafá, y de Requesens, diciendo de esta familia: Quan antigua sea la raíz del tronco de este árbol declaró en algun modo el Dr. Lorenzo Matheu y Sans así: (hablando del tiempo que imperaban en Roma Marco Aurelio y Lucio Vero) quedó bien señalada memoria de Barcelona en el solar de los Requesens que es el testamento de Lucio Cicilio escrito en marmol, con tan elegantes fórmulas que apenas hay historiador que no le repita á la letra. *Cartas originales á Dormer*. = *Descripcion de Morviedro*. Sans 2. p. hist. flor. fol. 15. an. 161. Trist. Cor. Ben. p. 424. MS. de la bib. real V. 163 M. 10.

MATIAS (Fr. Antonio de S.), carmelita descalzo, natural de Figueras.

MATTINI (Fr. Francisco), del órden del Carmen. Fué varón erudito en la Sagrada Escritura, de ingenio delicado y muy elocuente. Felipe Bergomense le llamó *maestro insigne*. Así lo dice Marcillo, y que entre los frutos de su ingenio se distinguen las obras: *Tractatus Immaculatae Conceptionis B. Virginis*. = *Compendium antiquitatum ordinis carmelitani*. No las hemos podido ver. Marc. p. 318. Coimbra p. 153.

MATHOSES (Juan Antonio), hizo un compendio de la obra siguiente: « Acutissimi Doctoris Alexandri de Villa-Dei Doctrinale cum peculiaribus sententiis et textus divisione ad novellorum clericorum utilitatem, secundum ordinem Domini Petri Joannis Mathoses, bonarum artium Doctoris ornatissimi ». En el prólogo se dice que Alejandro escribió esta gramática rogado por el obispo *Dolensis* « habens sub se nepotulos et subjectos quos volebat breviter in arte grammatices erudiri ». Al fin dice *Doctrinale novum, sine glossa non valet ovum*. Y le compuso, *annomillesimo ducentesimo minus uno*. Y en la pag. siguiente en que comienza: *Prohemium* dice, « Et ego Magister Alexander de Villa-Dei scribam in hoc libro leges artis grammatices quæ fuerint inventæ per meos doctores sc. Priscianum et ceteros ad utilitatem clericorum novellorum ».

*Pluraque Doctorum sociabo scripta meorum.*

Siguen 7 líneas de Comentarios, y continúa.

*Hancque legent pueri pro nugis Maximiani*

*Quæ veteres sociis nolebant pandere caris.*

Signe el Comentario.

*Præsens huic operi sit gratia, pneumatitis almi*

*Me juvet et faciat complere quod utile fiat.*

Sigue el Comentario.

*Si pueri primo nequeant attendere plene Hic tamen attendat, qui Doctoris vice fungens*

*Atque legens pueris laica lingua reserabit*

*Et pueris etiam pars maxima plana patebit.*

*Quamvis hæc doctrina non sit satis generalis*

*Proderit ipsa tamen plus nugis Maximiani.*

(*Commentario plusquam nugæ illius. poetæ fabulosi Maximiani*).

Acaba el tomo. *Quæ omnia sunt collecta breviter et plene summa cum diligentia per Antonium Croceum inter bonarum artium baccallarios minimum: annexis nonnullis regulis et Prisciani, et Ebrardi, ac etiam Jo. Ja. majorem textus declarationem inducentibus. Explicat itaque doctrinale Alexandri de Villa Dei vigilante cura impressum per Baltasarem Avella presbiterum. In clarissima civitate Gerundensi decimo sexto Kalendarium Aprilium Anno salutis MCCCC secundo. Vale candide lector, et vive felix, meque semper amia.* Es un tomo en 4.<sup>o</sup> cubiertas de pergamino. Es muy verisimil que este autor es el que sue- na en el primer librito que se imprimió en Barcelona y en España en 1468, y que ahora posee la real academia de Buenas Letras de la misma Ciudad.

MAURIS (P. Teodoro), jesuita rector del colegio de Barcelona. Empezó la iglesia de Helen. Dejó varios MSS *Sermon en la translacion del cuerpo de la V. Paula Agnes Cabeza.* Barcelona 1677.

MAYO (Phesio), anagrama de José Moya. *Remallet de tinturas y breu modo de donarlas á totas robas de llana, teles, y fil, ab lo modo de beneficiar alguns ingredients necessaris per los arts de la tintura y per-yria.* Barcelona 1691 en 8.<sup>o</sup>. Se dedicó al magistrado de los con- celleres de Barcelona.

MAIRENYS ó MAYRENYs (Fr. Fran- cisco). «Subtilissimi Doctoris Fr. Fran- cisci Mayrenys de Ordine Minorum «in Cathogorias Porphyrii. Bartholomeus «Granyó in artibus Magisteri peroptime «commendavit in civitate Ilerdensi anno «incarnationis Christi 1585, 15 octobris». Al fin de este raro impreso siguen varios tratados MSS. Tiene esta obra D. Anastasio Picós, alcalde del crimen de esta real audiencia de Cataluña en 1828; y me dice que el impresor de ella *Henrique Teu- tónico* es el mismo Henrique Bottel de Sa- jonía, que imprimió allí en Lérida en 1479 el *Breviario Ilerdense* que vió el P. Caresmar, y se lo avisó al P. Mendez. Mendez tipogr. española fol. 228.

MECHANT MEXAUD, ó MAIXAUT (Guillen), En el Arch. de la cor. de Arag. Secret. I Reg. Jolan. loc. Joan. I. fol. 19 se hace mencion del *libre appellat Me- chant* ó *Mechaud* año 1367 y en Cur. sig. sec. I. Reg. Jolan. loc. Joan. I. fol. 101 se lee esta carta de la reina D.<sup>a</sup> Violante dirigida á su primo el conde de Foix: «Car così rebeula havem vostra letia en- «semps ab lo libre molt bell é bo de Gui- «llem Maixant quens havets trames é lo «qual vos entenem remetre com lo hau- «rem acabat de legir. Dada en Montgó á «XVIII dies de juny de mil trescents vuy- «tanta é nou ».

MEDINA ó MEMXA (Fr. José), del ór- den de S. Francisco natural de Terrasa. Lector jubilado y electo provincial en 22 de abril de 1690. Fué calificador del Sto. oficio, escribió un libro con el título de *Directorio de prelados*, impreso en Bar- celona en 1705 en 4.<sup>o</sup>. Coll. *Crónica de su órden* p. 166.

MEDINABEITIA (D.<sup>a</sup> Maria Josefa), natural de Barcelona, hija del Ille. Sr. D. Juan José Medinabeitia, fiscal del crimen, y despues del civil por espacio de 22 años en la audiencia de Cataluña, y de Da. Ma- riana Peñuelas de Zamora, y nieta de D. Juan Peñuelas, ministro de gracia y jus- ticia, nació en 22 de noviembre de 1797: *El cruzado en Egipto*: melodrama he- róico en dos actos, traducido y puesto en verso español, segun el original italiano por Dña. Maria etc. — Barcelona impre- ta de J. Cherta y compañía año 1829. = *Emma de Resburg*: melodrama heroico en verso. Imprenta de Mayol en 1829. Creo que ha impreso alguna otra cosa; y tradu- cido varias.

MEDIONA (Fr. Narciso), del órden de servitas, ministro provincial de su órden. De los documentos que se hallan en la biblioteca del convento de Barcelona compuso un libro intitulado: *Espejo de Servitas MS.* = *Ejercicio de los siete dolores.* Barcelona en 12.<sup>o</sup> año 1671. Ser- ra Finezas de los Angeles p. 387.

MELCIOR (D. Carlos José), natural de Almenar diócesis y corregimiento de

Lérida. *Oscar y Amanda ó los descendientes de la abadía*: obra escrita en Inglés por Miss. Regina-Maria Roche, traducida libremente por D. Carlos José Melcior 2.<sup>a</sup> edición Barcelona por Manuel Sanja 1828 3 t. en 8.<sup>o</sup>.

MELICH (*Fr. Feliciano*), del orden de servitas, natural de Cherta, ministro provincial de la orden y cronista de la provincia de Cataluña. *Historia de los servitas de Cataluña* MS. — *El segundo Job*. — *Crónica de la orden* en la cual trata de la fundacion de la orden en España, y en particular de los conventos de la provincia, y de sus varones ilustres. Se conserva esta obra inédita é incompleta en el convento de Barcelona, segun dice Serra y Postius Finez. de los Angeles. Murió en Barcelona 1721.

MENÓS de ROMEO (*D. Cayetano*), abogado, hijo del posterior. *Memoria físico moral del temor que debemos tener á los rayos*. Tortosa por José Cid en 4.<sup>o</sup>.

MENÓS (*D. Jaime*), natural y médico de Barcelona, primer médico de los reales ejercitos, socio de la real academia médico-práctica metritense y gaditana. *Memoria* contra el uso del soliman corrosivo y de la cicuta, con la traduccion de la de Mr. Pihrach sobre lo mismo. Manresa 1773 en 4.<sup>o</sup>. ( Véase Puigdollers ). *Memoria* sobre los memoriales presentados al Rey cristianísimo por el Sr. Chicoyneau, primer médico de S. M. cristianísima, Manresa 1778, por Abadal. *Memoria imparcial* acerca de lo que publicó D. N. cirujano. *Memoria físico-médico-anatómica*, saluberrima, suavique indubitata « methodo ceteris palmam auferens pro « urethrae corunculis debellandis. Barcelona 1784 ex typog. Joannis Centené. *Memoria* contra la inoculacion de las viruelas sacada de las dudas y disputas entre los AA. Manresa 1785 en 4.<sup>o</sup>. por Abadal. *Memoria* apologética á la que escribió D. Gil Blas á D. Blas Gil sobre lo que contra la inoculacion de las viruelas publicó etc. Manresa 1787. ( Véase Salvá ). « La suordinacion que deben los cirujanos y « boticarios á los médicos, demostrada etc.

*Memoria* de las aguas minerales de las fuentes de Esplugas de Francolí — It. de la fuente groga y de Gavá en el principado de Cataluña — It. *Memoria* de las aguas minerales de la fuente picante de S. Hilario Sacalm. = It. *Memoria* contra el discurso misceláneo apologético bajo el título de fuente groga vindicada etc. *Apolo-gia* contra el plan para perfeccionar los estudios de cirugía que dá á luz D. Francisco Puig — *Carta* á los Sres. editores del memorial literario de Madrid — It. á los diaristas de Madrid.

MERCADER (*D. Gaspar*), conde de Cervellon. *Retrato* político del Sr. Rey Alfonso 8.<sup>o</sup>. presentado al Rey D. Carlos 2.<sup>o</sup>. — Barcelona por Rafael Figueró 1697 en 4.<sup>o</sup>. Asi se lee en los MSS. del P. Daniel Finestres canónigo de las Avellanas.

MERCADER (*M. José*), del orden de predicadores natural de Reus (B. C. d.)

MERCADER (*M. Matias*). *Tratado de Cetreria* 8.<sup>o</sup>. vit. l. d. 1. 15 L. 187. M. S. de la biblioteca real.

MERLI (*D. Ramon*), natural de Cardona. *Espurgo de Barcelona*. Por Brusi 1821.

MEROBAUDES natural de Barcelona. Fué poeta latino que segun Labbé vivia en 401, y escribió algunos poemas contra los errores de los Arrianos, que se hallan en la biblioteca de los PP. tomo 15 con este título: *Merobaudi Hispani scholastici: de Christo*. Comienza: *Proles vera de cunctisque antiquior annis* etc. Parece, dice Caresmar, que no es catalan, y que el falso Dextro es el único que lo dijo. Véase N. A. lib. 3 c. 3 p. 192. Marc. p. 349.

MEROLA (*Gerónimo*), célebre médico y catedrático en la universidad de Barcelona, natural de Balaguer. *República* original sacada del cuerpo humano. Esta obra está repartida en dos libros. En el primero representa el ascenso de la república. En el segundo se trata la cuestion, cual de las dos facultades, si la Medicina ó la Legal es mas aventajada; honrándolas mucho, y haciéndolas muy compañeras. En Barcelona impresa en casa de Pedro Malo, en el año de 1587, y 1595 en



8º. Está dedicada al serenísimo príncipe D. Carlos Emanuel Philiberto duque de Saboya. Es un tomo en octavo abultado. El autor en la primera parte manifiesta con ideas mas ó menos ingeniosas y eruditas al uso de su tiempo, que el cuerpo humano es el modelo de una república bien organizada, hallándose en aquel todo lo de esta, y en la segunda defiende la facultad médica, y establece sus honores y ventajas. Pujades cita con elogio al Dr. Metola. N. A. p. 447 B. C. d. Marc. p. 326. *Muerta*.

MESA. (*D. Antonio de*), natural de Gerona, Dr. en medicina y en leyes. Hácese de él honorífica mención en la carta de Pedro Zafabrega, tesorero del rey D. Alonso 4º, que trae Carbonell. Escribió unos opúsculos, que no se hallan ya segun dice el P. Caresmar.

MESTRES (*Bernardo*) presbítero, Domero ó hebdomadario de la iglesia parroquial de S. Pedro de las puellas de Barcelona. Alicionado á la genealogía y al blason, y siguiendo su inclinacion y genio, buscó y formó (dice Serra) un tomo de *Escudos de armas*, de las familias de caballeros de Cataluña, bien dispuestos y hermosamente pintados: y habiendo entrado en el archivo de dicho monasterio, notó algunas cosas sucedidas en Barcelona en los años mas cercanos á los suyos, las cuales continuó muchos años; y con unas y otras toca los reinados del Sr. rey D. Fernando el Católico, el del cesar Carlos V., y el de su hijo D. Felipe, el Prudente, cuyas notas puso en dicho libro de *Nobiliari de Cataluña ó Armoria catalana* que pasó en poder de nuestro choronista D. Pablo Ignacio Dalmasas, y Ros. Empezó el domer Mestres su manuscrito en el año 1544. Asi Serra y Postius pag. 204 de su obra *Finezas* etc.

MESTRES (*Fr. Miguel*), del orden de menores, lector jubilado. Escribió en castellano la *Vida de S. Antonio Portugues*, con una novena sagrada, que se imprimió en Barcelona, por Martin Gelabert en 1681, en 8º. y en Pamplona en 1722, y despues en Madrid 1724. Marca

Lib. 4. p. 551-

MESURA (*Fr. Adeodato*), del orden de S. Agustin. «*Kalendarium Romanum: sive ordo recitandi officium Divinum, et missas celebrandi juxta ritum Breviarii et Missalis Urbani VIII auctoritate recogniti: ad sexdecim annos á 1654 ad 1669, Barcinone 1654*». Hay algunas notas y advertencias excelentes.

METGE Bernardo. Bibª. Cs. Ds.

MEY (*Felipe*) padre, ó tal vez hijo del impresor Tomas. Siendo familiar del célebre D. A. Agustin arzobispo de Tarragona, tradujo al español la mayor parte del libro de las transformaciones de Ovidio, y la imprimió con este titulo: «*Del Metamorfóseos de Ovidio en octava rima traducido por Felipe Mey, siete libros con otras cosas del mismo. Con licencia en Tarragona por Felipe Mey 1586*». Nicol. Ant. 1º. 2º. p. 204. Es un tomo en 8º. de 412 paginas, ademas del prólogo y de la dedicatoria al M. I. Sr. D. Ramon Ladrón, Gentil hombre de S. M., y de la *tabla de las cosas notables*. Despues de esta, sigue otra obrita con el título de *Rimas diferentes de Felipe Mey*, que contiene diez y ocho sonetos de amor á su dama Ana. *La fuente de Alcover* en sesenta y siete octavas: *Unos tercetos á la Virgen Maria: y nueve sonetos mas á varios Santos*, en continuacion de los diez y ocho que publicó antes. En la hermosa descripción de la *fuente de Alcover* las octavas 3ª. y 4ª. las compuso el sabio Sr. arzobispo de Tarragona D. Antonio Agustin. Háse pues de advertir (dice Mey en el prólogo) «que en el canto que intitulé *La fuente de Alcover á las dos primeras estanzas* de la narracion que son tercera y cuarta en orden de las cuales la primera comienza: *Llorando Venus*, y la otra: *Los cabellos de Venus*: son hijas de dicho Ilmo. Sr; «digo que las compuso él mismo con la ocasion que diré: cabe Alcover villa «nombrada de su arzobispado, hay una «fuente (segun me han dicho porque «no la he visto yo) cuyo nacimiento

« es una peña cabada naturalmente á modo de bóveda, que por todo está entamada de culantrillo de pozo, hierba bien conocida, y por las hojas de esta hierba destila el agua. El Perlado Ilustrísimo andando en la visita de su diócesis, siendo llevado á dicha fuente, como á cosa notable, y pareciéndole sujeto digno de poesía el nombre latino de la yerba, que es *Cipilli Veneris*, tomó ocasion para fingir la Metamorfosis y transformación tan admirable de las lágrimas y cabellos de Venus, y con ese motivo compuso las sobredichas dos estanzas. Recien llegado yo á su servicio, y haciéndole oferta de mi primer libro del Metamorfoseo (que no tenía mas de aquel acabado) me mandó dar las dichas dos estanzas, diciéndome que las dilatase, lo cual hice yo lo mejor que supe. Y no solo servirá esta relacion para mi descargo, y para que se vea que hago restitution de lo que no es mio, pero es muy en favor de los que profesan estos estudios como se han de profesar, visto que una persona tan notable en todo género de méritos y tan señalada en santidad y letras los favorecia y se preciaba de ellos; y no es amparo singular contra los que los persiguen, escudando su ignorancia ó poca curiosidad, ó disimulando lo que sienten, só fingidos colores etc. Nic. Ant. 2. pag. 204.

MICHAEL Episc. Barcin. Constit. Synod. C. 60. MS. de la bib. real.

MICÓ (*Dr. Francisco*), médico y boticario. Fué bautizado en la iglesia catedral de Vich en 28 de mayo de 1528, siendo sus padres Antonio y Catalina, y sus padrinos el canónigo D. Francisco Vivet y Esperanza Prat. En 22 de abril de 1538 recibió la prima tonsura. Consta de los respectivos libros de bautismos y ódenes. Estudió en Salamanca donde tuvo por maestro al famoso médico Dr. Alderete, catedrático de aquella universidad. Fué acérrimo defensor del uso de agua de nieve muy poco comun en aquel tiempo, y tenida por poco saludable. sobre el cual escribió un libro con este título: «Alivio de

» selientos, en el cual se trata la necesidad que tenemos de beber fiio y refrescado con nieve, y las condiciones que para esto son menester, y cuales cuerpos lo pueden libremente soportar. Barcelona 1576, por Diego Galvany. Un tomo en 8.º. dedicado al Excmo. Sr. Duque de Cardona « y de Segorbe ». Este libro se reimprimió en Barcelona en 1792, por Mateo Barceló: « Habiéndose ya hecho bastante raro, dice el editor, se reimprime ahora así por probar con abundante y selecta doctrina de los antiguos lo saludable y provechoso que es el oportuno uso de la nieve, como por traer muchas y varias cuestiones al propósito docto y curiosamente tratadas ». El mismo editor dice: « Las alabanzas que dieron á esta obra, así el erudito caballero barcelonés Francisco Calza contemporáneo del autor, como otros célebres literatos del siglo xvi, será siempre un raro testimonio de su verdadera estimacion y utilidad. En el presente siglo, en que va reviviendo el exquisito gusto de aquel, revive tambien en cierto modo el nombre del egregio Dr. Francisco Micó. El Sr. Barnades en el discurso preliminar de sus *principios de Botánica*, habla de este célebre médico y astrólogo famoso, como benemérito tambien en la Botánica, diciendo que á él se le debe el hallazgo de varias y curiosas plantas que descubrió no solo en la marina de esta Ciudad de Barcelona, en Monserrate y otros parajes de Cataluña, si tambien en Castilla la nueva y Guadalupe, las cuales comunicó descritas y muchas dibujadas á Delecampio, que las insertó fielmente en su historia general, impresa en Leon de Francia, año de 1587, haciendo particulares elogios de este sabio catalan ». Entre otras plantas le comunicó el Dr. Micó una exquisita y hermosa, que el mismo Delecampio denominó de Micó en dicha historia general de las plantas, y Linneo llamó *Verbascum Miconi*, que es la yerba tosera, diciendo el mismo Micó, haber experimentado su eficacia contra la tos, y tomando de ésta su nombre vulgar. Dicho nombre de *Verbascum Miconi*, se continuó hasta

estos últimos tiempos honrando la memoria de nuestro dignísimo paisano, pero el francés Richard quiso hacer un género nuevo de este Verbasum, y en lugar de llamarlo *Miconum*, como lo exigian la gratitud y aun la justicia, despojó á Micó de su derecho, y adjudicó la planta al francés Ramond, llamándola *Ramonda pyrenaica* ó *Ramondia* como dice De Candoille, que confirmó dicho despojo. — *Las vistas de Monserrate: al confesor Gar-gallo*. libro ya raro.

MICÓ ( *Dr. José* ), primo del anterior y catedrático de teología de Barcelona. *Diario de los literatos*, t. 1 p. 338. — *Diario y juicio del cometa que apareció á los 8 de noviembre de 1577*. Barcelona 1796 en 8º. N. A. p. 620. Citan á nuestro autor los editores del diario de los literatos de España como uno de los que escribieron de cometas p. 338 t. 1 contra el P. Casaní que creyó no llegan á tres los Españoles, que escribieron de ellos. Ya antes de Micó habia escrito del cometa que apareció en 1532 otro Ausonense, esto es, el Dr. Molera, como se verá h. v.

MIEDES GOMEZ ( *Bernardino* ). *Coronación del Rey en Jaume*.

MIERES ( *Tomás* ), natural de Gerona jurisconsulto. Fué nombrado consejero del rey D. Alfonso V, y obtuvo el empleo de fiscal patrimonial de dicho rey. *Apparatus ad Constitutiones Cathalonice* 2 volúmenes en fol. 1439. Obra llena de erudición y muy estimada de todos los que se dedican al ejercicio del foro. El P. Gaspar Roig en su historia de Gerona p. 433 dice, que escribió otras varias obras que han quedado inéditas. D. Antonio Agustín nos ha conservado los títulos, que son los siguientes: Num. 410. *Usantia et consuetudines civitatis et dioc. Gerundæ* á libris peritorum, et usibus utentium observatæ, et á Thoma Mieres licentiatu patrono causarum in unum collectæ sub certis titulis. M. CDXXIX liber Chartæ. an. CL. - N. 426. Jacobi item *Directorium pacis et treguæ* cum additionibus Thomæ Mieres, propria manu ut dicitur, quod tempore Regis Martini fuit conscriptum, se-

quando ordinem Jacobi Cardonæ Vicensis patroni causarum. - N. 433. « Thomæ Mieris J. C. Gerundensis *Constitutiones Cathalonice Scholia et interpretationes*, liber in Charta ann. C. - «X. 437 G. *Prepositi de privilegio militari*, cum additionibus Thomæ Mieris. - La obra *Apparatus super Constitutiones Curiarum generallium Cathalonice*, se imprimió en Barcelona en 1533 en dos tomos en folio, y en 1610 y 1621. Fué despues adicionada esta obra por Segismundo Despujol que la imprimió con este título: « Indices singularem materiarum doctorum practicozum » fori Catalanici, in quo latebunt, quæ in « Thomæ hoc apparatu existebant abditæ » demonstrantur ». Habla de este escritor D. Juan Pellicer en su *Idea del principio de Cataluña*, lib. 4º n. 6 p. 461. Y Antonio Ramques en su *Cataluña defendida* cap 11 pag. 34. Se dice tambien que escribió un tratado *del homenaje y opresiones*. Asi se lee en la *España Sagrada* t. 44 f. 238. Creemos que esta obra es la misma de que habla D. Antonio Agustín con el tit. de Usantia et consuet.

MILANS ( *D. Buenaventura* ), médico de Barcelona. « *Sinopsis formularum medicarum* » 1 tomo en 4º. — ( Casa Salvador ). — *De Disenteria Castrensi*. — 1 t. ibid. 1747.

MINGUET ( *Pablo* ). *Juegos de manos*. — *Rosal florido, cuyas celestes fragancias deben respirar los hijos de Maria Santisima, con un método breve y útil de rezar y ofrecer el Sto. rosario*. Bib. Episc.

MINUART ( *Fr. Agustín Antonio* ), del orden de S. Agustín, á los 11 años entró en la religion y á los 15 era lector de filosofia. Despues maestro de Sta. teologia y catedrático de ella en la universidad de Barcelona. Fué dos veces prior de su convento. Murió én 24 de enero de 1743 con opinion de gran santidad: Bib. Episc. *Vida del venerable Antonio Centena, dean de la Sta. iglesia de Barcelona*. Imprimiós en esta ciudad por Juan Piferrer en 1744, en 4º. Antes habíase publicado: « *Breve resumen de todo lo que conduce*

« á la mayor declaracion de la sentencia « definitiva acerca de la identidad de las « reliquias del Sto. cuerpo de S. Agustín, « halladas en la confesion de la basilica de « S. Pedro *in cælo aureo* de la ciudad de « Pavia ». Barcelona por Jolis 1728.

MINUART ( *D. Juan* ), cirujano en 1771.

MIQUEL. *Coniques de mol sen Miguel en Aragonès.*

MIQUEL ( *D. José* ), catedrático de letras humanas en la universidad de Cervera « *In funere Ills. admodum atque amplissimi viri D. Francisci Fustes Piquer etc. Oratio habita ad academiam cerveriensem anno 1789 idibus Aprilis. Ex academice decreto typis edita.* »

MIR y CIURET ( *D. Francisco* ). Relacion en verso de las fiestas en la solemnem translacion del Smo. Sacramento « en la parroquia de Sta. Maria del mar al nuevo altar en 1782.

MIRACLE y CESAT ( *Rafael* ), natural de la villa de Valls corregimiento de Tarragona, publicó en 1835 un *Prontuario manual* de la provincia de Barcelona, ó sea relacion de todas las ciudades, villas y lugares etc. de la misma, con especificacion del obispado á que corresponden: corregimiento y partido á que pertenecen: subdelegacion de rentas y de policia de que dependen: número de vecinos y habitantes que tienen: horas de distancia en que se hallan de la capital: partido antiguo á que pertenecian antes de la nueva division; y número de escuelas de primeras letras establecidas con su dotacion y fondos de que proceden. Imprenta de Tomas Gaspar bajada de la cárcel.

MIRACLE ( *Fr. Pablo* ), monje cisterciense en el de SS. Creus.

MIRALLES ( *D. Rafael* ), canónigo penitenciario de Lérida. *Relacion sumaria de la vida de S. Carlos Borromeo.* Zaragoza 1616 en 8<sup>o</sup>. b. c. d. G. 93. N. Ant. t. 2<sup>o</sup>. p. 207 Serra p. 252. Est.

MIRAMBELL y GROL ( *D. Francisco* ), académico correspondiente de la real de la historia, y socio de las de Buenas letras y de ciencias naturales y artes de Barce-

lona, nació en la casa Solar de Mirambell de la parroquia de Sta. Coloma Sasserra, diócesis y corregimiento de Vich, en 1 de abril de 1761. llecha su carrera literaria en las escuelas Pias de Moyá, universidad de Cervera y seminario conciliar de Vich, se ordenó á título de patrimonio, y con obligacion de servir de vicario. Lo fué en la parroquia de Campdevanó y en la de S. Hipólito de Voltregá hasta el año de 1789, en que habiendo hecho oposicion á curatos fué provisto para el de S. Martin Sesgleyolas en 17 de marzo del mismo año, y posteriormente en el de S. Vicente de Priats de Llussanés en 24 de abril de 1804, en el cual murió en 24 de diciembre de 1822. Publicó en 1798 el *Mapa de S. Martin Sesgleyolas*, con su explicacion y dos documentos inéditos. Se imprimió en la universidad de Cervera. En 1813 el *Anocujeni ó Alfabeto reformado universal* en la imprenta de Trullás de Manresa. En 1817, el mismo *Alfabeto* compuesto, impreso en la misma, y poco despues el *Alfabeto de comparacion Hebreo Catalan-Castellano* en la imprenta de Nuñez de Madrid. Dejó MSS. y en horrador una ininidad de cuadernos y los mas notables son los siguientes. *Alfabeto Griego-Latino-Catalan.* - *Reflexiones paleográficas*, acompañadas de doce láminas con su explicacion, en la que se impugna la paleografía del P. Merino: las láminas están grabadas por él mismo. Se hallan distinguidas siglo por siglo las letras ó caracteres que se usaron en Cataluña desde el siglo viii hasta el xvii, con ejemplares sacados de las escribanias ó archivos que se expresan en las mismas tablas para justificacion de la obra. — *Apuntes históricos de la iglesia del Estany* y el *Catálogo de sus priores y abades.* Clave de las abreviaturas antiguas. *Palabras antiguas catalanas* entresacadas de las còrtes de Barcelona, celebra las por el Rey católico. é impresas en la misma ciudad. « Id. de las obras impresas y MSS. del maestro Ribera. Id. de Ausias March. Id. de Capmany memorias de Barcelona. - Catálogo de los señores de Llus-



sá. -- Memorias y notas históricas de la Villa de Prats de Llussanés. Id. de Sta. Maria de Llussá. «Correspondencia con D. Juan «Francisco de Masdeu, donde intenta probar que la capital del convento Lucense «no es Lugo de Galicia, sino Llussá de la «diócesis y corregimiento de Vich. — Noticias de monedas de Cataluña. — Apatato «de instrucciones para los que se dedican «á la lectura de letras antiguas». Todos estos impresos y MSS. estan en poder del Sr. D. Jaime Ripoll canónigo de la Sta. iglesia de Vich.

MIRAVALL y FORCADELL, ( *D. Vicente de* ) natural de Tortosa, Doctor en ambos derechos, arcediano mayor y canónigo de Vich. N. A. t. 2. p. 264 b. c. d. de Madrid. No tomó posesion del arcedianato á causa de los disturbios de Cataluña. *Tortosa, ciudad fidelisima y exemplar.* Madrid 1641. 4<sup>o</sup>. Marc. p. 367.

MIRÓ ( *Antonio* ), presbítero Dr. en teología y párroco de la ciudad de Cervera. Escribió un *comentario sobre los preceptos del Decálogo*. Consérvase MS. en el archivo de dicha ciudad, y es del año 1566 segun Salat cat. p. 17.

MIRÓ ó MIRÓN ( *Gabriel* ), de Tortosa, primer médico de las reinas de Francia, Ana de Bretaña, mujer de Luis XII; y Claudia mujer de Francisco I. Publicó la siguiente obra. «*De regimine infantum tractatus tres amplissimi*». «Turoni in fol. per Joannem Rousset 1544. Contiene 746 paginas y un índice de los capítulos. Quizá escribió este libro por que cuidaba de los hijos de la reina Claudia. Este era sobrino de otro Gabriel Miró ó Mirón tambien de Tortosa, que estudió y se graduó en Montpellier, estuvo algun tiempo en Perpiñan, y por su gran mérito y reputacion fué nombrado consejero y médico del rey Carlos VIII de Francia, muriendo en Nevers cuando iba á la corte para desempeñar dicho destino. En tiempo de Astruc habia una inscripcion latina grabada en honor suyo en la fachada de las escuelas de medicina de Montpellier, en cuya inscripcion se le llamaba *Perpinianensis*, aparentemente por

su mansion en Perpiñan, dice Astruc; quien al mismo tiempo asegura ser Miró de Tortosa. El mismo Gabriel Miró segundo fué padre de Francisco Miró, igualmente oriundo de Tortosa, que se graduó de medicina en Montpellier: volvió á graduarse en Paris en 1514, y fué primer médico de los reyes Henrique II, y Carlos IX de Francia. Francisco tuvo un hijo que dejó una numerosa posteridad, y desempeñó con honor algunos destinos importantes en la magistratura. La familia de los Mirones tenia por armas un espejo á lo antiguo sobre un campo de gules.

MISERICORDIA ( *Sor Luisa de la* ).

MITJAVILA ( *Gerónimo* ), natural de Mataró. Biblioteca de Carmelitas descalzos l. 754 = N. x. 4.

MITJAVILA. ( *Fr. Ricardo* ), del orden de menores. — *Questiones sobre el IV. libro de las sentencias MS. en pergamino, en fol. del siglo XIV. Se halla en Ripoll, estante 2<sup>o</sup>. n. 88.*

MITJAVILA y FISONELL ( *Dr. Vicente* ), médico. Fué socio de la real academia médica de Barcelona. *Carta sobre la tintura elástica*: está en casa del Sr. Salvador. — *Noticia de los daños que causan al cuerpo humano las preparaciones del plomo, ya administradas como medicina ó ya mezcladas fraudulentamente con los alimentos de primera necesidad.* Barcelona 1791 en 4<sup>o</sup>. En esta obra se da un medio fácil é inteligible á toda clase de personas para saber si el vino, pan etc. están adulterados con plomo. Publicó el Sr. Mitjavila varias cartas en el diario de Barcelona sobre el nocivo uso del tabaco rapé Español, contra las cuales se escribió despues una *Vindicacion del tabaco rapé Español*, con fecha del 6 de enero de 1793. *Anotaciones médico-prácticas sobre las calenturas intermitentes y su curacion, y el uso del arsénico de potasa, traducidas del italiano y muy añadidas por el Dr. Vicente Mitjavila.* El Dr. Mitjavila no se ha contentado con traducir la obra, en que el Dr. Valeriano Luis Brera profesor de Pavia trata científicamente de las calenturas intermitentes, y

del método de curarlas con la composicion del óxido de arsénico y la potasa disueltos en agua etc. sino que en las *observaciones y reflexiones*, que pone en seguida por via de apéndice, confirma la doctrina del autor con el ejemplo de seis diferentes enfermos á quienes propinó este remedio, y la ilustra, exponiendo con suma claridad el método y precauciones que deben tomarse para su uso: explicando detenidamente el modo de socorrer al enfermo en los casos en que la malicia, la equivocación ó la imprudencia, hayan sido causa de los dañosos efectos que produce cuando se abusa de él: tambien combate vigorosamente la preocupacion y temor que algunos facultativos tienen de usar los minerales llamados corrosivos. « Nada importa, dice el Dr. Mitjavila, que muchos remedios se nos presenten envueltos con la capa formidable de venenos, si logramos por medio de ellas la salud y conservamos nuestra vida ». Hasta que el sabio é intrépido Stork publicó sus felices experimentos acerca de las plantas venenosas con que ha enriquecido la medicina, la cicuta, el veleno, el acónito y otras, se presentaban tambien bajo la misma capa formidable de venenos; y en el día no solo se rien los profesores de su virtud venenosa, sino que la recitan con buen suceso, aun en mas copiosa dosis, que el mismo Stork. Ultimamente prueba químicamente que el óxido de arsénico combinado con la potasa, del modo que le prepara y ordena el Dr. Brera, debe perder mucho de su causticidad, y para ello se vale del ejemplo del ácido sulfúrico, del que siendo puro, nadie puede tomar 20 gotas, sin experimentar inmediatamente los trágicos y funestos efectos de su causticidad y fuerza corrosiva, pero combinándole con la potasa que forma el sulfato de la misma, se toma con grande utilidad á la alta dosis que ningun facultativo ignora: mas si dicho ácido sulfúrico, que es capaz de quemar inmediatamente cuanto toca, se combina con el alkali mineral, forma el sulfato de sosa, el cual si se mete en la boca refresca mucho. Se vé pues claramente

que el modo de quitar ó disminuir en los ácidos la causticidad es el de combinarlos con los alkalis, y siendo, como asegura en esta obra el Dr. Mitjavila, el óxido de arsénico un ácido, combinándole con la potasa ha de perder en gran parte la causticidad y fuerza corrosiva; y por consiguiente los arsénicos de potasa del modo que se prescriben en el día no han de ser dañosos, como lo era el óxido de arsénico que se prescribia antiguamente para la curacion de las calenturas intermitentes en dosis excesiva y sin el método conveniente. *Memorial literario de 1802, n. 22, p. 120.* - *Reflexiones de Cayetano Strambio sobre los elementos de medicina del Dr. Brown.* Barcelona en 8º. 1800. *Correspondencia literario — médica ó periodico trimestre de medicina, cirugía y farmacia*, Barcelona en 8º. 1804. *Práctica de las enfermedades locales.* Barcelona en 8º. *Coleccion de fragmentos relativos á la proposicion Browniana.* Barcelona en 8º. « *Division de las enfermedades*, hecha segun los principios de « Brown por D. Valeriano Luis Brera, « 2ª. edicion Barcelona en 8º. ». Tradujo del italiano la obra: « *Práctica de las enfermedades asténicas, fundada en la experiencia y en la doctrina Browniana.* ». En esta traduccion se notan algunas faltas de lenguaje, de estilo, y ademas está plagada de erratas la impresion.

MOCHALES (*Fr. Antonio*), del orden de menores. « *Historia de la fundacion de los conventos de su orden en Cataluña y de las cosas memorables de los « misinos* ». Se conserva MS. en el archivo del convento de su orden en Barcelona donde vivia en 1600. Serra pag. 277.

MODELELL y COSTA (*D. José*). *Justa poética y relacion de las fiestas*, que á la Purísima Concepcion de Maria se consagraron en la iglesia de santa Maria del mar de Barcelona en 1656 un tomo en 4º. MS. del P. Daniel Finestres.

MOIX (*Juan Rafael*), natural de Gerona, médico de profesion. Publicó la siguiente obra citada muchas veces por el famoso médico Paulo Zaqueias: « *Joannis*,

« Raphaelis Moxii gerundensis methodi  
 » medendi, per venæ sectionem morbos  
 » muliebres acutos. Libri quatuor. Quibus  
 » accedit spicilegium eorum, quæ à variis  
 » sunt scripta de curandi ratione per venæ  
 » sectionem febres, quas humor putres-  
 » cens accendit. Coloniae Allobrogum 1612.  
 » Un tomo en 8<sup>o</sup>. muy abultado». Escribió dos obras *sobre las sangrias*. Coloniae Allobrog. 1612. 8<sup>o</sup>. de 1189 páginas. En lengua catalana un *tratado de la peste*, Barcelona 1587. 8<sup>o</sup>. N. Ant. pag. 587. t. 1<sup>o</sup>. B. C. D. Marçillo p. 344.

MOIXET (*Fr. Pedro*), del orden de predicadores. Era regente de estudios en el convento de Barcelona. *Idea para formarse discípulo de Sto. Tomás*. — *Sábado Virginal*, celebrado con 52 abecedarios, para salutar á M<sup>l</sup>. SS. todos los sábados del año. Barcelona 1645 por Deu. Marc. 362. N. A. t. 2. p. 172.

MOLA por sobrenombre *el Catalán*. N. A. t. 2. p. 106.

MOLERA (*Gaspar G. ó B.*), natural de la ciudad de Vich y maestro en artes y medicina, escribió y publicó los pronósticos de varios años, y particularmente el de 1533 con un breve tratadito de la aparición del cometa de 1532. que existe en la librería de D. Jaime Ripoll Vilamajor. Su título es este: *Pronostich per lany Mill. D. XXXIII. e durara en part fins cerca del any M. D. XXXVI. compost per lo reverent mestre Gaspar B. ó G. (Bernat ó Guillem) Molera, mestre en arts y medecina, natural de la ciutat de Vich: e comença a tractar de la aparitio del cometa en lany prop passat*. Esto en la portada, donde se ve grabado el cometa y cabe él: *Parce Domine populo tuo*. Finaliza: *Fonch estampat y acabat lo present pronostich en la insigne ciutat de Barcelona per Carles Amorós provençal a vint de febrer any M. D. XXXIII*. Si es cierto, como lo dejamos dicho en el art. Micó J. que el P. Cassani creyó que no llegan á tres los españoles que escribieron de Cometas, también lo es que la sola ciudad de Vich produjo en el siglo xvi dos escritores de Co-

metas, esto es, Molera y Micó, y además dos célebres astrólogos, Alemany y Granollachs. Véanse estos dos artículos. Molera empieza así su tratadito del Cometa: « Apparuit cometa per octoginta dies anno Domini M. D. XXXII circa finem setembris mane quasi hora tertia eadem hora semper splenduit. et a multis visus est usque ad medium decembris. » Oriebatur ab oriente vel sub solano versus meridiem in altum radios suos ascendens ad medium celi occidentemque caudam transiens. Erat octo cubitorum in sua longitudine colore citrino et igneo in croceum declinante Sed quia mane ante ortum solis apparuit: ideo significat cito venire illa que communiter minatur. Unde Ilii Avenrorau comento ultime propositionis centiloquii Ptolemei dicit. Cometa undique radiatus significat inundationem aquarum. Sed radiatus unico radio significat ventos et magnas siccitates in regno apparitionis comete. Qui si apparuerit domino illius regni existente in oriente significat mortem regis vel principis. » Y concluye así « Ne legentium aures obtundam et animis ipsorum molestus fiam redeundo unde digressus sum: divido presens opusculum in decem partes principales, ut legentes intelligant quomodo inferiora á superioribus regantur. Et licet ingenium nostrum et principia nostra non sufficiant pervenire ad veritatem plurimum harum investigationum: loquamur de iis secundum exigentiam temporis presentis teste Averroes.

« Per servar la custuma dels anys passats en los meus pronostichs y seguint lo mateix orde sera partit en los capitols següents: Lo primer de la figura del Cel y del senyor del any: lo segon dels quatre temps del any: lo tercer de les coses de la sancta fe catholica: lo quart dels prelats y ecclesiastichs: lo sinque dels Reys y princeps y gent de estat: lo sisè del poble commu: lo sete de les malalties per dit any: lo vuit de pau e guerra per dit any: lo nove dels fruyts de la terra: lo deze dels dotze mesos del any. » De

estos capitulos copiarémos el tercero por-  
que pronostica en él la muerte de Lutero  
en 1536, y no se verificó hasta el 1546.  
«Capitol III. de les coses de la sancta fe  
«catòlica: Las cosas de la sancta fe catò-  
«lica iran en molt gran rectificacio tant  
«contra infels com dels qui ab spirit dia-  
«bòlich han predicat contra aquella. Lo  
«Luter sub specie sanctitatis ha perseverat  
«en praves opinions contra sancta Maie  
«Sglesia e contra nostre sanct Pare enga-  
«nant prelats y ecclesiasticis en les parts  
«de Alemanyia y Italia. Comença a pre-  
«dicar lany M. D. XVII. les sues coses  
«han començat pendre cami de be si per-  
«severa demanant misericordia a Deu  
«omnipotent aprofitara per la remissio de  
«la sua anima e de sos sequaços e abans  
«del estiu del any M. D. XXXVI cam-  
«biara la vida ab la mort, y si nos sera  
«smentat la sua mort sera turpissima y de  
«sos adherents. Aço se mostie per las grans  
«conjunctiões passades e per los eclipsis  
«passats y sdevenidors. Aço posa lo gran  
«astrolech Mesala e Deu Omnipotent hau-  
«ra mia (misericordia) als qui a ell se  
«volran convertir com diu David ps.  
«CXVIII justitia tua justitia in eternum  
«et lex tua veritas».

MOLES (*Ambal*), nacido en Nápoles  
de padres catalanes, jurisconsulto y regen-  
te de la cancelleria de Nápoles; y conseje-  
ro de Felipe II. en el consejo supremo de  
Italia: publicó las siguientes obras — «De-  
cisiones Supremi Trib. Regiæ Cameræ Re-  
gni Neapol». — «Responsa de legitima suc-  
cessione in Portugaliæ regno pro Philippo  
Secundo». — «De ejusd. legit. successione  
in Ducatu Britannia pro Serenis. Infau-  
ta Isabella». L' *Advocat*. Esta familia de  
Moles se trasladó á Italia con motivo del  
obispo de Gerona cardenal Margarit y Mo-  
les, á quien Julio Moles puso el epitafio  
en 1608.

MOLES (*Bartolomé*), de familia cata-  
lana, médico insigne. En 1570 publicó:  
*Speculum sanitatis, sive de sanitate con-*  
*servanda liber*. Véase L' *Advocat*.

MOLES (*Federico*), vivia á mediados  
del siglo 17. *Trágica relacione de la erup-*

*cion del Vesubio*. = *De las guerras de*  
*Fernando II Emperador y el Rey de*  
*Suecia Gustavo Adolfo*. = *Audiencia de*  
*Principes*. = *Amistades de Principes*. =  
Véase L' *Advocat*.

MOLES (*Fr. Juan Bautista*), del ór-  
den de menores. Comisario gueral en  
Roma en el siglo XVI. Fué autor de mu-  
chas obras que refiere D. Nicolás Antonio  
t. 1. B. II. f. 493. L' *Advocat*.

MOLES (*Vicente*), hermano de Fe-  
derico, célebre médico. «Pathologia de  
«morbis in sacris litteris». Matriti 1642.  
4º. «Philosophia naturalis corporis Chris-  
«ti. Antwerpæ 1641. 4º». L' *Advocat*.

MOLI ó MOLINO (*Francisco*), natu-  
ral de Lérida, de familia distinguida. Fué  
catedrático de cánones en la universidad  
de su patria, y sucesor de su padre en la  
cátedra. Sirvió algunos años de Juez en el  
consejo de Mallorca; y con licencia real  
se retiró despues á su patria. B. o. N. A.  
p. 343. Marcillo p. 319. = «De ratione  
«docendi: ad summum Hispania ceterioris  
«senatim singularis enarratio». Kalendis  
Januarii 1579. Ilerda 4º. «Commentarium  
«de brachio seculari Ecclesie prestando  
«et mutuis judicium auxiliis». Barcinone  
1607 en 4º. «Commentarium in rubr. et  
«l. unam pandectarum, quæ sub titulum  
«si quis jus dicenti inscribitur». Ilerda  
1579. 4º. «De ritu nuptiarum et pactis in  
«matrimonio conventis». Barcinone 1618  
Por Lorenzo Deu. En cuyo año ya habia  
muerto; y esta obra y otras habian que-  
dado sin la última mano, y las legó á los  
jesuitas.

MOLINAS (*D. Juan Francisco de*),  
gobernador del castillo de Monjuich de la  
plaza de Gerona. «Memorias de Juan  
«Brick, hijo natural de Oliverio Crom-  
«wel. En ella se da noticia de la trágica  
«muerte del rey Carlos I y de otras par-  
«ticularidades muy notables dignas de la  
«atencion y curiosidad del público, escri-  
«tas por D. Juan Francisco de Molinas y  
«Sear, guardia de corps de la compañía  
«italiana» Un volumen en 8º. Madrid por  
Muñoz. 1780. Discurso sobre la venida de  
*Carlo Magno á Cataluña*, que se imprí-



mió en el memorial literario de marzo de 1789 con el título siguiente. « Disertacion ó discurso que por encargo particular de la real academia de buenas letras de la ciudad de Barcelona hizo D. Juan Francisco de Molinas » etc. El objeto de este discurso es probar la entrada de Carlo Magno en Cataluña y la conquista que hizo luego de la ciudad de Girona y fundacion de su catedral. Impugna al marques de Mondéjar de quien dice que por complacer á cierto religioso grave (que segun despues declara fué el P. Hermenegildo de S. Pablo monge gerónimo, á quien el marques escribió en 1671) se empenó tenazmente en negar dicha entrada, despreciando sin ningana razon sólida los escritores catalanes Ramon Montaner, Bernardo Desclot, Guillen de Vallsoca, Esteban de Corbera, el Dr. Bernardo Boades, Jaime Marquilles, Antonio Oliva, y D. José Pellicer. Todas las razones con que se impugnan los citados autores catalanes estan tomadas de lo que dice Pedro Miguel Carbonell, archivero de la corona de Aragon, apoyado con el dictámen de su primo Gerónimo Pan: y de estos se han valido el marques de Mondéjar, Gerónimo Zurita, y algunos otros, que por envidia, ligereza, preocupacion ó ignorancia del idioma catalan, han dejado correr la pluma sin estimar lo que dejaron escrito aquellos doctos y sabios historiadores catalanes. El P. Mariana en el cap. 11 del lib. VII da por cierta la venida de Carlo Magno á Cataluña; pero sus editores Valencianos copiando lo que escribió el marques de Mondéjar al mencionado monje Gerónimo, ponen en duda lo que dió por cierto aquel acreditadisimo historiador. Sigue despues el Sr. Molinas probando la venida de Carlo Magno, y seria muy digno de algun sabio historiador el ilustrar mas este interesante punto de la historia.

MOLINER (Guillermo). *Leyes y ordinaments de la academia del Gay saber.*

MOLINER (Fr. Pedro).

MOLINES (Dr. José), rector de la parroquial del Pino de Barcelona, y despues de algunos años le nombró el Rey

auditor de la Rota Romana; de la que fué decano, y tambien regente de la sagrada Penitenciaría. Renunció los obispados de Tortosa, Caller y Zaragoza. Varon doctísimo, dice Garesmar, y de ejemplarísima piedad. En las turbaciones de España fué ministro de España por el Rey Felipe V en la corte de Roma, y electo Inquisidor general en 1713. Pero fué detenido en Milan y allá murió de 74 años en 1719. Hay muchas de sus *decisiones rotales* impresas en Roma 1728 recogidas, y arregladas por orden de tiempos por Francisco Carazza. J. C. Rom. 8 tom. fol.

MOLINS y PUIG (Jose Pablo). *Manuductio ad universam Oratorii S. Philippii Nerii Barcinonen. bibliothecam. Opus tripartitum et copiosissimis indicibus aucthorum et materiarum elucubratum.* 1796. D. O. M. et Deipara D. O. C. Josephus Paulus Molins et Puig s. t. Dr. et congregat. Orat. Barcinonen. pbr. et bibliothecarius.

MOLLÁ (D. Pedro), tal vez Valenciano. *Sumari de Séneca.* Obra que trata de las virtudes y vicios, valiéndose mucho de la doctrina de Séneca. Está dedicada al Illmo. Sr. D. Hugo de Lupiá obispo de Valencia. « *Pendant, molt Reverent Sr. Iluch de Lupiá per la gracia divina bisbe de Valencia etc.* ». Así se lee en la tercera página. Contiene este MS. 300 hojas, y existe en la biblioteca de carmelitas descalzos de Barcelona: en donde le vió el Sr. D. Anastasio Pinós alcalde del crimen de esta real audiencia en 1828.

MOLLET (P. Antonio), jesuita. *Epi-tholamium.*

MOMBOLO (Fr. Miguel), del orden de S. Agustín. Fué natural de Barcelona de estatura muy pequeña pero de grande talento; célebre poeta y eminente teólogo, y elocuentísimo predicador. Defendió conclusiones por Aragon en el cap. general de 1667 en Roma. Murió en Barcelona á 22 de febrero de 1688. Escribió un tratado sobre los remedios contra los escrúpulos, impreso en Barcelona 1680. = *Vida de Sta. Verónica de Binasco*, de la misma orden. (Barcelona 1680), con es-

te título : *Los prodigios de un siglo. Historia Catalana*, que tradujo del italiano. Massot p. 119. Serra fin. p. 161.

MONCADA ( *D. Francisco* ), padre de D. Guillermo. Varon de ánimo esforzado y de ejemplar vida , flor y espejo de la nobleza cortesana. Murió á 16 de marzo de 1610 en la flor de su edad , como dice N. Ant. t. 2. en el apénd. 296. y 420. « El verdadero católico de Estado ». Trist. Cor. Ben.

MONCADA ( *D. Francisco de* ), conde de Osona, despues marques de Aytona, hijo del nobilísimo D. Gaston de Moncada marques de Aytona. *Expedicion de catalanes y aragoneses*. Bosch. lib. 1 p. 58 y 59. Barcelona 1623 en 4<sup>o</sup>. y en Madrid en 1779. Obra muy apreciable y universalmente celebrada: Modelo de buen lenguaje. = *Historia Montis Serrati*. — *Noticias para su vida* H. 35. Cc. 85 MS. de la bib. real. = *Noticias* de Severino Boecio para la vida de Anicio Manlio Torquato. « Qui libellus à morte auctoris prodiiit » Car. Francofurti in 16». Marca hace mencion de las notas que hizo de las cortes del Bearne. Fué embajador al emperador Fernando II. Hijo de este fué Gaston marques de Aytona, uno de los gobernadores que dejó en su testamento Felipe IV. Nic. Ant. p. 343. = « Genealogía de la casa de Moncada en latin »; que publicó Marca en Paris 1640. Murió en la villa de Goch. año 1635

MONCADA ( *D. Guillermo Ramon* ), marques de Aytona, virey de Galicia, mayordomo mayor de la casa real, y uno de los seis consejeros que dejó Felipe IV á la reyna gobernadora en la menor edad de Carlos II. ( N. A. p. 420 , et in Apend. p. 296. Marcillo p. 329. ) Murió á 17 de marzo de 1670 en la flor de su edad. Don Nicolas Antonio transcribe varios elogios de su humildad, caridad y demas virtudes. — *Discurso militar sobre los inconvenientes de la milicia de estos tiempos y su reparo*: Milan 1654 = Valencia 1653. *Bibl. militar*. Garcia de la Huerta. Disponia otra obra mas voluminosa con el mismo título; que no sa-

lió. — *Vocabulario de la gente de mar*. MS. — *Tratado de la oracion*. Imprimióse con nombre de otro t. tomo en 8<sup>o</sup>. ( Marcillo p. 329 ) En la B<sup>a</sup>. de D. Nic. Antonio Lib. VIII. c.6. n. 283 al fin de la nota del Sr. Bayer sedice que un *Moncada* del mismo nombre *Miles et Doctor artium* tradujo del árabe el libro: *Suzathil Hagi Mahumeti*, dedicándole al duque de Urbino Federico, Ganfalonero de la Sta. iglesia romana. En la real biblioteca de Madrid se lee en su índice de MSS. lo siguiente: Guillen Ramon de Moncada, Marques de Aytona. « Representaciones á Felipe IV. ( p. 13 y 170. B. R. ) « Representacion pintando el estado miserable del Reyno, y proponiendo medios « para su alivio ( p. 141. Idem ). Cartas y « otros papeles , ( p. 166, 76 , 100 H. 35. « Idem ). Historia de la casa de Mondé- « jar, sucesion de la baronia de Moncada. ( K. 100. Idem ) Historia de Barcelona antigua. ( Cc. 106. Idem ). Varios opúsculos y apuntamientos Q. ( 219. « Idem ). MS. de la Bib. real.

MONCADA ( *D. Juan Luis de* ), Dr. en ambos derechos, dean y canónigo de la Sta. iglesia de Vich, fué natural de Barcelona, hijo natural de D. Luis de Moncada castellan de Amposta, y primo hermano de D. Francisco autor de la Expedicion de catalanes. ( N. A. t. 2. p. 676. Florez tomo 28. Marcillo. p. 341. ) Tomó posesion de su deanato el día 9 de agosto de 1639, uniéndosele despues el canonicato Tesoreria en 1644. Muy versado en la historia asi eclesiástica como profana, escribió 4 *Libros de analess de Cataluña* en lengua latina hasta el año de 1640, que originales vió Caresmar en la biblioteca de Poblet». Es digno de memoria ( dice el P. Villanueva en su V. lit. t. 7. p. 2. ) por el Episcopologio que formó de esta iglesia, aprovechándose de varias noticias y documentos recónditos, y ajustándolo con exactitud en gran parte al cómputo cierto de los años de Cristo, y solo es sensible que lo dejase en el de 1570. Ojalá hubiera tenido presente este trabajo el autor del Episcopologio que se

publicó en las Sinodales del Illmo. obispo Muñoz y Gil, año 1748, y cuyas equivocaciones corregíé cuando sea oportuna la correccion ». (Hasta aquí el P. Villanueva). Hállanse estas dos obras en Poblet MSS. : son de pequeño volúmen (dice Carresmar) pero de mucho aprecio. Otorgó testamento ante Juan Vila escribano de Vich en 3o de julio de 1651, y falleció en 6 de abril de 1653 pocos dias despues de haberle nombrado síndico el Cabildo de Vich para el parlamento que debía reunirse en Barcelona. En 3o de mayo del mismo año tomaban inventario sus albaaceas por ante el citado escribano Juan Vila, y por él consta que formaban el cuerpo de herencia entre varias cosas un coche y carroza con su par de mulas, mucha plata labrada, una librería de 2248 volúmenes, varios MSS. medallas antiguas de plata y de bronce, mapas, esferas, globos, láminas de países y astrolabios. En la biblioteca de Sta. Catalina de Barcelona E. XLV. 25. antes de 25 de julio de 1835 existian las obras de Quinto Septimio Florente Tertuliano presbítero cartaginés. Primera parte con version parafrástica y argumentos castellanos de D. José Pellicer de Tovar Abarca, señor de la casa de Pellicer, cronista de S. M. del reino de Aragon, y de las coronas de Castilla y Leon. Dedicólas el autor á su amigo D. Juan Luis de Moncada dean de la Sta. Iglesia de Vich, hijo de D. Luis de Moncada y nieto de D. Francisco de Moncada primer marqués de Aytona, gran senescal de los reinos de la corona de Aragon y maestre racional de la régia corte, conde de Osona, vizconde de Cabrera y Bas, virey de Valencia, lugarteniente y capitán general del principado de Cataluña, Rosellon y Cerdeña. No hay cláusula en la dedicatoria que no sea un elogio del dean Moncada, mas ninguna mas lisonjera que esta: En sangre, en noticias, en erudicion y méritos pocos igualan á Vm. y ninguno le excede. Imprimióse la obra en Barcelona en 1639 por Gabriel Nogués calle de Sto. Domingo.

MONDÉJAR (*El marqués de*). An-

*tigüedades de Barcelona*. MS. de la Bib. real. T. 95. — *Catálogo de sus Condes*. p. 234. Dd. 4o.

MONER (*P. Fr.*), del órden de menores, natural de Perpiñan. Nació en tiempo de D. Juan de Aragon padre del rey Católico. En la biblioteca del cabildo de la Sta. Iglesia de Toledo, vi en 1830 un volúmen en folio, algo maltratado en cuya portada lei: «Obras nuevamente imprimidas asi en prosa como en metro de «Moner, las mas de ellas en lengua castellana, y algunas en su lengua natural «catalana, compuestas en diversos tiempos y por diversos yz: bles motivos, las «cuales::: para.conocer y aborrecer::: para «seguir sus lisonjas, y::: Y concluye el «volúmen: Aquí acaban las obras que se «han podido hallar de Moner en prosa y en «metro, asi en lengua castellana como las «que compuso en su lengua natural catalana; enmendadas con harto trabajo por ser «en los traslados que se han hallado de ellas «corruptas y muy mal escritas. Imprimidas en la insigne ciudad de Barcelona por «Carlos Auiorós, á gastos de quien hoy «mas ama y debe al autor de ellas. Any «de la nativitat de nostre Redemptor M. «D. XXVIII». El que costó la impresion fué, segun se vé en la dedicatoria á D. Fernando Folch de Cardona, Miquel Berenguel de Barutell, primo hermano de Moner. En S. Cugat del Vallés hay en lengua catalana la *historia, fábula*, ó novela de *Fiamela y Pamfilo*, y una *sátira* contra las mujeres, impreso todo en fol. en tiempo del rey D. Juan II de Aragon, sin lugar ni año de impresion.

En la biblioteca episcopal de Barcelona, segun notó mi hermano, se halla un tomo en fol. que tiene este título: «Obra «intitulada: *La noche de Moner*, mas propiamente llamada *Vida humana* endreçada por el mismo autor á la muy Illre. «Sra. Doña Jurna Cardona, que hoy es «duquesa de Najera. Comienza la obra: «El lunes que los M. Illtes. SS. el conde «y la condesa mis SSres. partieron de Tera para Teroja tuve de quedar en casa de «Su Sía. dos dias; y como por el ausen-

«cia de tales y tantos me pareciese etc». Siguen á la *Noche*, las obras siguientes — «Un tratado sobre la paciencia». — Glosa de la canción. «Pues no mejora mi suerte». Obra en metro, cuya intención fué probar en ella que del error que á los enamorados ciega ser sola la voluntad de ellos causa. — Otra en que finge ser muerto de amor verdadero, por lo cual le manda manzilla gentileza, y otras amigas y compañeras de ellas hacerle obsequias en un templo so invocación de la *Verdad*. — *Composicion* linda de Moner glosando 17 metros antiguos ó por ventura suyos, en los cuales el cuerpo se queja del alma. — *Cancion* glosada del mismo autor por excusa de una injuria endressada á la condesa de Quirra. — *Coplas* que hizo á una señora, yendo á su casa de Monserrat. — *Cancion* assonada del mismo autor. — *Obras* del mismo autor en lengua catalana. — La primera es una obra muy provechosa y aguda que se llama «l'anima de Oliver», porque finge Moner que l'anima de aquel caballero le aparece reprendiendo su vida, y disputando los dos del libre albedrío, y concluye l'anima, que ninguna persona en este mundo puede ser forzada por las pasiones, sino que pierda el juicio de la razon. — Obra de Moner en lengua catalana, feta per escusarse de una culpa que un cert caballero y unes Sres, absent Moner de la dama que servia lo habian falsament inculpat. — *Les cobles de les tisores*. — Algunas letras del mateix autor. — Concluye así el volumen. — Aquí acaban las obras etc. como arriba. Bib. episc. E. LIX. 15.

MONFAR y Sors (*Diego de*), natural de Barcelona y archivero real de la corona de Aragon, en 1641 y siguientes, reinando en Cataluña Luis XIV en su menor edad. «Historia de los condes de Urgel». Un tomo en folio MS. que se conserva original en la Merced y copia en la biblioteca de agustinos. Lo escribió hácia la mitad del siglo XVII. (Seira Postius Hist. de Monserrate. Salat. Monedas). *Genealogia comitum Barcinonem. necnon Regum Aragon*. p. 366. F. 2. — Historia del

rey D. Jaime. 1. tomo en 4º. MS. de la Bib. real. Historia del conde de Urgel D. Jaime el desdichado en 4º. MS. Marti y Viladamor en la dedicatoria de su obra, *Proesidium inexpugnabile*: dice que Monfar compuso una coleccion de instrumentos para probar los antiguos derechos de la monarquia de Francia sobre el principado de Cataluña. Este MS. se halla en la libreria de casa Dalmases.

MONFAR MICEA. *Art militar*. Barcelona. Estuigós.

MONFORT y MIGUEL (*D. Antonio*), comerciante establecido en Barcelona. Nació en la villa de Calaf del corregimiento de Cervera en 1790. Formó, grabó y publicó en 1818 el *plano de la ciudad de Barcelona* y sus cercanías, que dedicó al Excmo. Sr. D. Francisco Javier de Castaños, capitán general de Cataluña. En 1829 publicó *los globos, Celeste, Terraqueo* etc. en lengua castellana con tanta exactitud y hermosura como los de París y Londres: de ellos se sirve ya la biblioteca real de Madrid, y otros muchos establecimientos literarios y de enseñanza.

MONGAY DE ESPES (*Pedro*). «Los salmos graduales y penitenciaros traducidos en canciones castellanas, con una breve explicacion. M. 225. MS. de la bib. real».

MONISTROL (*Fr. Gervasio de*), capuchino. *Plano de la acéquia navegable desde Martorell á Barcelona*; proyectado, trazado, explicado y ofrecido al magistrado de Barcelona año 1632 MS. 4º.

MONJUICH (*Bernardo*), jurisconsulto. (Véase Bosch p. 367). Le vemos entre los MSS. de D. Antonio Agustín n. 422 p. 106 donde se lee: «Bernardi de Seva, Raymundi Vinaderii, Jacobi de Monte Judaico, et Berengarii Vives et Bernardi de Monte judaico jurisperitorum «Barcinonensium consilium datum super «usatico *Auctoritate* et rogatu secundo. «et super negotio nobilis vice-comitis de «Rupe Martino et Illustris regis Majoricarum liber in membranarum annorum CC «forma folii». Véase Franckenau sect. IX. n. 9 et. 29.



MONJUICH ó MONTJUI, (*Jaime*), vivía en 1321. Mierles le llama antiguo doctor barcelonés, y natural de Barcelona, abogado, y despues juez en la misma: (D. Antonio Agustin tenia las siguientes obras). «*Jacobi Monjuvini sive de Montejudaico in usaticis Barcinonensibus glossæ* n. 422». = «*Jacobus de Montejudaico iterum in usaticis Barcin.*» = «*Jacobi de Montejudaico lecturæ super Usaticis Barcinonensibus cum quibusdam additionibus in margine*». — «*Apparatus in usaticis Barcinonensibus*». — «*Concilium super constitutione regis Petri*». — «*Glossæ seu postillæ in usaticis Barcin.*» que se imprimieron junto con las de otros jurisconsultos en Barcelona 1544, por Carlos Amorós, en fol. Bosch. p. 366. Maricillo p. 332. Nic. Ant. B. v. t. 2 p. 103.

MONLAU (*D. Pedro Felipe*), doctor en medicina y cirugía. Nació en Barcelona el 30 de junio de 1808. Estudió gramática latina, retórica, poesía y filosofía en el colegio tridentino de la misma capital. Luego de haberse dedicado á las ciencias naturales correspondientes al arte que se proponia profesar, entró de alumno en el real colegio de medicina y cirugía de Barcelona, donde recibió los grados despues de los siete años de curso prescritos en el reglamento de aquella facultad. Los principales trabajos literarios que hasta ahora ha publicado el Dr. Monlau, son: *Elementos de Cronología*: un tomito en 8º. prolongado: Barcelona, 1830. (Original). *Manual del Escribiente*: un cuaderno en 8º. comun: Barcelona, 1831. Segunda edicion, corregida y aumentada: Barcelona, 1835. (Original). — *Tabla de los cuadrados y cubos de los números naturales desde 1 á 1000*: Barcelona, 1831. (Original). = *Geografía astronómica enseñada en 20 lecciones*: un cuaderno en 8º.: Barcelona, 1831. (Original). = *Elementos de Botánica*, por Aquiles Richard: dos tomos en 4º. con ocho láminas: Barcelona, 1831. (Traducción del francés). = *Del grado de certeza en medicina*, por Cabanis: un tomo en 8º.: Barcelona 1832. (Traducción del francés).

= *Elementos de Obstetricia* redactados conforme á los principios de Tokologia y Embriología de Alf. A. L. M. Velpéau, por el Dr. D. P. F. Monlau y Roca, Ayudante Profesor en el Hospital militar de Barcelona, corresponsal de las reales academias médico quirúrgicas de Cadiz, Palma, etc.: un tomo en 8º. francés de mas de 800 páginas: Barcelona, 1833. — *Memoria sobre la necesidad de establecer prados artificiales en España para los progresos de la agricultura y consecuente prosperidad de la nacion*: leída en la junta literaria que celebró la real academia de ciencias naturales y artes de Barcelona el dia 28 de junio de 1833, por D. P. F. Monlau, Socio numerario y Revisor en la dirección de Botánica y Agricultura de la misma academia; un cuaderno en 12º. francés: Barcelona, 1834. — Llamado tambien á luz bajo diferentes nombres y anagramas, varias piezas dramáticas y algunos opúsculos de amena literatura, como la *Tertulia á la dernière: el Heredero ó los Calaveras parásitos: Lo que es un Curandero: Novísimo Cajón de sastre*, etc.; y trabajado además en las *Obras completas de Buffon* recien publicadas en Barcelona, igualmente que en algunos periódicos científicos y políticos de la misma ciudad.

MONLLOR ó de MONTELAUDE (*Guillermo de*).

MONLLOR (*Fr. Juan Bautista*) monje de S. Gerónimo de la Murta. «*Epitome totius compendii dialectices*». — «*Institutiones cosmographiæ et geographiæ*». — «*Scholia in dialecticam Georgii Trapezontii*».

MONRABÁ (*D. Berenguer de*). D. Antonio Agustin le cita en su biblioteca de manusc. n. 420. p. 106. Fué jurista célebre. Era canónigo y dignidad de Sacrista de la Sta. Iglesia de Urgel por los años de 1426. Publicó varios libros con orden alfabético en las materias, para servir de repertorio á los abogados. Compuso la *genealogia de los condes de Barcelona*, y varios otros libros de mucha erudicion y doctrina. En la biblioteca de D. Anto-

nio Agustin n. 420, y 421 se conservan los títulos, de las obras siguientes que tenia aquel sabio arzobispo entre sus libros. 1.<sup>a</sup>. *Berengarii de Montravá canonici et sacristæ Urgellensis, lumen constitutionum et aliorum jurium Cataloniae, ordine litterarum. Liber in charta ann. C. forma folii.* — 2.<sup>a</sup>. *Berengarii iterum, lumen constitutionum usaticorum et consuetudinum Cataloniae ad relevamen laboris advocatorum ordine alphabeti anno MCDXXVI.* Siguen: *Privilegia civitatis Barcinon.* 3.<sup>a</sup>. *Regum Aragoniæ Genealogia*, initio voluminis extat. 4.<sup>a</sup>. *Constitutiones quædam provinciæ Tarraconensis.*

MONRÁS (*D. José*), jurisconsulto y asesor de la capitania general. Añadió dos *consultas* á la obra de Xammar. «*Quod consules conveniri non possunt in iudicio durante magistratu*».

MONROGER ó de MONTEROGERIO (*Guidon de*). Teólogo que escribió: *Manipulus curatorum*: obra impresa muchas veces, y traducida al griego por *Georgio Coleriano* año de 1333 como dice Allatio. Véase *Bib. Græca Joannis Fabritii*, tomo X p. 133. Nic. Ant. *Bib. Vet.* lib. IX. cap. 4 n. 245. Hay un ejemplar en 8.<sup>o</sup> en la biblioteca capitular de Vich n. cxxii. Fáltanle las primeras y últimas hojas. Está dedicada la obra al obispo de Valencia D. Ramon, cuyo apellido es Gastó, y su patria Millá, pueblo de Cataluña en el corregimiento de Lérida. Léese actum Tmolii an. M. CCC. XXXIII.

MONSERRAT (*D. Cosme de*). Este es el datario y confesor del papa Calixto III, de cuyos libros formó un copioso inventario, que se trajo consigo y existe en la Iglesia de Vich. Llámase allí mismo prior de la Iglesia de Zaragoza. En la bib. hisp. vet. (tomo 2 p. 255) le cuenta Bayer entre los escritores, añadiendo que habia sido arcediano de S. Lorenzo en Tarragona y obispo de Gerona. Lo primero es cierto y consta en Vich en la auténtica de una reliquia de S. Juan Limosnero. Lo segundo no consta ni en Vich ni en Gerona. Mas pudo estar nombrado por que realmente

vacó entonces aquella Sede mas de un año. Para la de Vich sí que fue nombrado por Pio II, y estaba ya en esta ciudad personalmente á 21 de marzo de 1460. Luego tuvo que ausentarse para las cortes de Lérida; donde resuelta por el Rey la segunda prision de su hijo D. Carlos y sentidos vivamente de esto los diputados, nombraron ties de los principales que tratasen sobre la libertad del príncipe. Uno de ellos fué nuestro Obispo. Sabido es lo que en esto hubo, y como nuestro prelado acompañó al príncipe en su libertad en el acto de jurarle los catalanes por sucesor del reino, y tambien en su muerte y entierro haciendo en todos estos actos el primer papel. El dean Moncada dice que contribuyó mucho á que el vulgo creyera los milagros, que luego se atribuyeron al príncipe difunto; y añade que la causa fué el resentimiento que tenia con el Rey por no haber consentido que pasase á la Iglesia de Segorbe. Grave calúnnia, en que nadie debe ser creído por solo su palabra. Véase *Alfonso*, en cuyo artículo copiamos lo que dijo ese sabio vicario general del obispo de Gerona D. Juan Margarit. Lo que yo sé es que el obispo permaneció mucho tiempo en Barcelona, aun en medio de los alborotos, que siguieron á la muerte del príncipe. En el intermedio murió el obispo de aquella ciudad Juan Soler en 1463, y el Capitulo nombró en su lugar al nuestro, á cuya eleccion se resistió el papa Pio II, sin duda por su tenacidad en oponerse á la autoridad del Rey, á quien el Papa favorecia. La misma causa bastó para privarle de la administracion del obispado de Vich. Así es que en 1465 dia 14 de setiembre el obispo de Gerona Juan Margarit presentó y coló el beneficio de Sta. Maria egipciaca en la parroquia de Cervera á Francisco Rius por devoluta. Este acto de jurisdiccion en la diócesis auzonense, dice el obispo Margarit que le pertenecia como administrador del obispado de Vique, deputado por Pedro de Cardona arzobispo de Tarragona: «*metro-polita auctoritate propter rebellionem commissam in Serenisim. Dominum Re-*

«gem per rev. patrem D. Cosmam episcopum Vicensem, et ejus capitulum». Mas adelante autorizó el Papa esta inhibicion, como se vé en la escritura de consagracion de la iglesia de S. Francisco de Cervera, hecha á 11 de agosto de 1468 por Gonzalo obispo auguriense, quien dice que tenia licencia para ello del Metropolitano comisionado por el Papa con breve de 1467 (aunque no decia para que) sin duda para el gobierno del obispo lo de Vich. Sin embargo de esto el Obispo y Capitulo continuaban ejerciendo su jurisdiccion en la Iglesia y diócesis, como podrá verse en la curia de Vich. (Lib. V Poterii fol. 20 y 22). No sé si conquistada Barcelona por el Rey en 1472 el obispo se reconcilió con su Monarca. Lo que puedo asegurar y consta del libro citado fol. 26 es que á 29 de julio de 1473 se hallaba en esta catedral asistiendo al capítulo general. Debíó morir pocos dias despues y fuera de esta ciudad, porque á 20 del setiembre inmediato, sabedor el arcediano Bernardo Riera de la muerte del obispo, tomó posesion de la Sede vacante, segun consta de los registros de ese año. Véase Villanueva *Viaje liter.* tom. 7 pag. 90. Vid. el apénd. Escribió. *Defensorium ecclesiae potestatis*. bib. real fol. vit. l. 5. 15. C. 85 MS.

MONSERRAT (*D. Guillermo de*), natural de Tarragona, ó á lo menos de su campo, del cual trata Luis Pons de Icart en sus *grandezas de Tarragona* cap. 42. Fué á estudiar en París, en donde se hizo grato al canceller de Francia Guido de Rochefort, en tiempo de Luis XII por los años 1497. Tratábase entonces con calor de la *Pragmática Sancion* que promulgó Carlos VII en 1439, y que despues Francisco I habia concordado con Leon X en 1515. Con este motivo escribió y dedicó al cardenal Jorge de Amboise, arzobispo un *Commentarium super pragmatica sanctione*: dividido en cinco partes. «1. De potestate generalis concilii ac de episcoporum electione. 2. De intellectu regum. 3. De reservationibus per Papam. 4. De regia

«prerogativa in electivis dignitatibus». En el prólogo dice que no se apasiona por ningun partido, siendo como es un forastero y desconocido: y que créa y apruebe y se sujeta al juicio de la Sta. Madre Iglesia. Se vé esta obra en la historia de la *Pragmática* y de los *Concordatos*, impresa en París año 1666. Nic. Ant. Bib. vet. lib. X. c. 16 n. 863 p. 346. b. c. d. l. 356. — *De successione regum Franciae*. Lugduni 1519 fol. Véase á Delaunoy contra *Barclaium* p. 26

MONSERRAT (*D. Olegario*), natural de Barcelona, canceller de competencias en Cataluña, fundador y alumno de la congregacion de S. Felipe Neri de Barcelona, en cuya Iglesia descansa su cuerpo. Marangon dice t. 2 p. 3: que nació en Valls, y que fué párroco de Monistrol diócesis de Vich: que fué electo obispo de Vich y que lo renunció, y casi forzado admitió el de Urgel. Murió en Guissona de 68 años, á 19 de octubre 1694: dejó su corazon á la colegiata de Guissona. Publicó el libro de *Ejercicios de S. Felipe Neri*. Serra *finezas* p. 36 y añade que escribió otra obra que se imprimió en Zaragoza en 1933. Fué de un zelo muy ejemplar en visitar y misionar por todos los lugares del obispado, predicando, confesando etc.

MONTALT (*Fr. Pedro*), del orden de S. Agustín, natural de Arenys diócesis de Gerona. Nació á principios del siglo XVII. Tomó el hábito y profesó en el convento de Barcelona en 26 de octubre de 1634. Fué maestro en su religion, catedrático en la universidad de Gerona desde 1655, hasta 1664, y fué prior del convento de dicha ciudad, y empezó la obra del puente de piedra del rio Onyar, que media entre la ciudad y el convento en 26 de julio de 1671, y así mismo la reedificacion del convento. Escribió y publicó *Parales muy sabrosos para dulzura del alma*. Por Jacinto Andres 1679. — *Sermones quadragesimales*. Barcelona 1679. — *Examen studentium super quatuor lib. Sententiarum*. Barcelona 1684. Dejó varias obras MSS. Murió en 1688. Massot. p. 181.

MONTANER (D. Hipólito), jurista, consulto de Cervera. Escribió: *Additiones ad tractatum de actionibus* de D. Antonio Oliva su suegro. Nicol. Ant. p. 675 t. 2.

MONTANER (P. Pedro), jesuita, nació en Barcelona el día 3 de junio de 1734: entró en la compañía en 4 de marzo de 1750. Murió en Ferrara el año de 1801 de resultas de una larga enfermedad, originada á causa de un accidente apoplético. Dejó impresas y traducidas al italiano: *Opera Josephi Masdevallii Regis Hispaniarum Medici*.

MONTANYA de MONSERRAT (Bernardino), médico de Carlos V. Después de 45 años de experiencia publicó la obra: «Libro de la anatomía del hombre, y un coloquio del marques de Mondéjar D. Luis Hurtado de Mendoza con el autor acerca de un sueño que tuvo el marques de la generacion, nacimiento y muerte del hombre. Valladolid por Sebastian Martinez 1550 fol.

MONTANYES (Fr. Jaime), del orden de nuestra señora del carmen, natural de N. «Espejo de bien vivir» Barcelona 8º. «Espill y art molt breu y profitós per ajudar á ben morir en lo incontinent dia y hora de la mort» Barcelona 8º. «De principiis puenoscendis». Biblioteca episcopal, de carmelitas descalzos de Madrid.

MONTELAÚC MONTLLOR, ó MONLAU (Guillermo de), de una de las familias mas nobles de Cataluña. Fué doctor en derecho canónico. Escribió: *Commentaria in VI decretalium Bonifacii VIII*. It. otra obra que se intitula *Sacramentale*: trata en ella con erudicion del carácter de la llave de orden, de la jurisdiccion, de los sacramentos en general y de cada uno en particular, y de todo lo que pertenece á la práctica del oficio parroquial. La dedicó á D. Poncio de Villamuro, ó Villamur ilustre caballero catalan, muy amigo suyo. Está MS. en fol. en pergamino, en el archivo de la Sta. iglesia de Barcelona. Aquí la leyó el erudito D. Jaime Caresmar.

MONTELLS y NADAL (Dr. Francis-

co), catedrático de química aplicada á las artes; socio de varias academias. *Idea sucinta físico-química sobre la infeccion y desinfeccion* etc. Granada 1834.

MONTER (D. Benito), presbitero de la iglesia de S. Cucufate del Vallés. «Computum ecclesiasticum. Barcinone 1612. en 8º.» Marcillo p. 304 Nic. Ant. p. 165.

MONTEYS (Fr. José), del órden de menores. Siendo predicador primero del convento de S. Francisco de Barcelona publicó la obra titulada: *Via sacra*, enriquecida con varios tesoros de gracias é indulgencias confirmadas con bula especial por la santidad de Inocencio XI de feliz recordacion. Barcelona por Martin Gelabert 1699 en 12º. tiene 238 pag.

MORA y CATÁ (D. José), marques de Llió, regidor perpetuo de dicha ciudad. Fué presidente muchos años de la real academia de buenas letras de Barcelona. Vivió siempre dedicado al estudio, y trató con los literatos. Escribió: *Genealogia ó nobiliario dal principado de Cataluña*. Obra MS. que se conserva en el archivo de su casa = *Aparato á la historia de Cataluña* (Véase las memorias de la academia de buenas letras) Vivía a mediados del siglo xviii. Murió á 4 de marzo de 1763.

MORADELL (Domingo), natural de Barcelona. Fué sargento mayor de la plaza: escribió la obra: *Preludis militars de lo que han de saber los oficials majors y menors de guerra*. Barcelona por Jaume Romeu an 1640 en 4º.

MORADELL (Vicente Miguel), escribió en verso castellano la vida de S. Ramon de Peñafort impresa en Barcelona en 8º. an 1603 por Sebastian Cormellas. Serria trascribe un pasaje de ella. N. A. t. 2 p. 264 Marcil. p. 367 Serra p. 4.

MORAGUES (P. Andres), jesuita. Escribió: *Vita S. Narcisi Gerundensis Episcopi* = Dejó MS. varias noticias históricas de Girona.

MORARIA (Arnaldo de), jurista Antonio Ramques en su *Cataluña* tambien le llama *Arnau de Moraria*: pero algunos otros le llamaron Moravia y D. Agus-



tin en su biblioteca num. 434 *Maraba*: donde dice que se conserva un códice en pergamino de cien folios. *Scholia in cuiusdam Regis Alphonsi II capitula*, tomo 7 pag. 107. *Glosa sobre los usatges ó consuetuts de Catalunya*. Bosc. l. 3 p. 367.

MORAT (*Fr. Antonio*), agustino, natural de Olot, fué prior del convento de S. Agustín de Gerona: hombre de mucha erudición y de fino gusto en la literatura: murió en 1790. — Escribió y publicó la *Relacion de la vida* de la V. madre Sor Maria Isabel Franceschi y Escarpi, religiosa dominica en el convento de los ángeles de Barcelona, cuyo último director había sido.

MORATÓ P. jesuita.

MORATÓ (*Fr. Antonio*), del orden de la merced. *Vida de la V. Maria Codina, Xammar Fox: religiosa de Valldonsella*. Es un MS. en 8º. que se acabó en 1624, tiene 12 capítulos, y está en el archivo del monasterio de Valldonsella de Barcelona. Véase Colombo vida de S. Nolasco l. 5 cap. 6 donde habla de este religioso. Véase Serra p. 278.

MORELL (*Guillermo*), « Expositio « sive ephasis himnorum tam de tempore « quam de sanctis quibus Ecclesia per anni « circuitum utitur. » Se halla este códice en la biblioteca del Escorial letra B plut. IV n. 3. Al fin de él se lee: « iste liber « Hymnorum fuit perfectus Barchinone « die mercurii nona decima die mensis « prædicti... anni Domini 1404. Guillermo Morelli vocatur, semper benedictur. N. A. B. Vet. l. X. c. 9 n. 499. nota.

MORELL (*Jaime*), juriconsulto, que junto con Jaime Cardona publicó varias *observaciones y comentarios sobre los usages de Catalunya*. Le cita Antonio Oliva *De Actionibus* Parte 1 l. 3. c. 3 n. 98. y D. Nic. Ant. *Bib. vet. lib. X p. 266* le uo- tó por la cita de Oliva.

MORELL (*P. José*), jesuita natural de Manresa. Enseñó muchos años filosofía. *Poesías selectas* de varios autores traducidas al castellano con notas. Tarragona año de 16.. 1. tomo en 4º. Marcillo pag. 337.

B. Ep.

MORELL (*Juan*), muy alabado de Marineo Sículo, á la par de su rival y paisano Juan Boscan. Estas son sus palabras: « Joannes Morellus Barchinonensis, « cujus ingenium rerum omnium capa- « cissimum facillimanque in memoriam me- « cum sæpe sum admiratus, propterea quod « cum carmina vel orationes ab aliis semel « audisset subinde quasi sua recitabat. Huic « emulatione quadam Joannes Boscanus « civis etiam Barchinonensis accedit valde « proximus. » Memorias de la academia tomo 6. fol. 617.

MORELL (*Juliana*), natural de Barcelona. Nació por los años de 1594. Sabia las lenguas latina, griega, hebrea, y siríaca. Hay impresa la: *Oracion recitada delante de Paulo V.* En la edad de 13 años defendió conclusiones de filosofía en Leon de Francia en 1606, á donde habia ido con su padre. Estudió despues Jurisprudencia y se hizo religiosa de Sto. Domingo en el convento de Sta. Praxedis de Aviñon de Francia. Tradujo del latin al frances el *tratado de la vida espiritual de S. Vicente Ferrer*, y añadió notas, en las que brillan la suavidad de su genio, y la erudición y doctrina de los SS. PP. Paris 1619 en 12'. por Dionisio Moreau. Juan Claudio teólogo de Leon la apellida *milagro de su sexo*, en la censura de esta obra. Balduino Cabillavo en sus epigramas dice: « lingua sonat Marcum, « graium sonat Eschinis hostem. — He « breoque fluunt balsama mista croco. « — Quod genus? hoc sexus? dictu mira- « bile claudlit — Te gemitos uno pectore « virgo viros ».

Habla así de ella Lope de Vega: 'O Juliana Morella, ó gran constancia, — Con quien fué la plebeya la a. . . . . — . . . . . = Aunque fué como tu docta española — . . . . .

*Las Gracias, y las Musas diez pudier a  
Que por Cayo Antipatro,  
Decir aquella hipérbole que fuera  
Mas ajustada á un angel, pues lo ha sido*

*La que todas las ciencias ha leído  
Públicamente en cátedras y escuelas  
Con que ya las Casandras y Marcelas  
Pierdan la fama, y á tu frente hermosa  
Rindan en paz la rama victoriosa,  
Que en tus sienas heróicas y divinas  
Las del laurel son hojas civiles  
Haciéndolas en toda competencia  
Ventaja tus virtudes y tu ciencia.*

En 1643 todavía vivía esta religiosa en Francia. Mayans t. 2 cartas morales. Car. 40. p. 242. Vidal l. 5 p. 405. Marc. p. 373 = Andreas Schot. B. hisp. = Moreri Dic. — Echard t. 2 p. 845. — N. A. p. 345 t. 2 in apend.

MORELLAS (*Fr. Cosme*), religioso dominico, adelantó tanto en los estudios que sus superiores le enviaron á Alemania para contrarestar á los calvinistas. Enseñó públicamente en Colonia con admiración de los doctos, y en el año de 1612 defendió en París unas conclusiones públicas sobre la «autoridad del papa y concilios» á que asistió toda la universidad, muchos Sres. de la corte y lo mas ilustre del clero y de la toga. Lució tanto en esta funcion el sobresaliente ingenio de Morellas, que de resultados fué hecho inquisidor general de la fé en los tres electorados eclesiásticos. No fué este solo ingenio catalán el que causó admiración en la Francia; pues pocos años antes (1607) se vió en Leon con asombro el extraordinario y prodigioso talento de Juliana Morell natural de Barcelona, como se vé en su artículo.

MORENES y MORA (*D. Felipe*), natural de Tarragona. No pudiendo continuar los estudios por falta de salud, dedicóse á la lectura de los poetas latinos, castellanos, y catalanes, é imprimió varios papeles curiosos, algunos en estilo jocoso, otros serios y místicos, que todos corrían anónimos. Pero al fin le persuadieron á que imprimiera varios de ellos con este título: — «*Novus florum spirituum fasciculus pulchris pcesseos coloribus depictus, grata consonantiæ suavitate perfusus*. Barcinone apud Josephum Giralt 1748 en 12» — *Entre etenimien-*

*tos sobre los principales puntos de la doctrina christiana.* Tarragona por Magin Canals 1758.

MORERA (*Fr. Lorenzo*), dominico, natural de Manresa, hijo profeso del convento de Sta. Catalina de Barcelona predicador general. *Historia de la vida del B. Suzon, de Ambrosio de Sena, y de Diego Salomon*: en 8º. Barcelona 1624 = *Vida de S. Enrique*. Barcelona 1624. — *Itinerario espiritual* guiado por las «exposiciones morales sobre el salmo 118, «dividido en sesenta y siete mansiones por «las cuales pasando el alma devota llegue «á la última jornada, que es la gloria. «Barcelona por Pedro Lacaballeria 1663 «en 4º». B. c. d. Md. Roig. Hist. de Manresa p. 245.

MORET (*P. José*), Soc. Jesus. Dos cartas originales á D. Luis Egea año de 1678. Cc. 96. MS. de la biblioteca real.

MORETA (*Ignacio*), doctor en filosofía y medicina, natural de Vich. — «*Mercurius compitalitius verioris medicinæ viam commonstrans philotheoro medico peregrino apud rationale tribunal ducto*. Barcinone apud Figueró, anno «1699» un tomito en 4º. Es una impugnación del tratado del doctor Felix Osona sobre la calentura maligna de Vich, que este expuso.

MOSEH (*Rabenú Girondense*), «llamado principe de los teólogos judios, «que pasó á Jerusalem; y en Barcelona floreció despues de él su gran discipulo «*Rabenú Selomó Aderet*, luz de aquellos «tiempos, y ..... Talmidim que hinchen su lugar en sabiduria y virtud» = Asi se lee en el proemio de la obra *Tesorero de preceptos, donde se encierran las joyas de los 613 preceptos que encomendó el Señor al pueblo de Israel* = *Por Isaac Atlas: impreso en Venecia año 5382 ó 1627. Apresso Gioonno Caleoni*.

R. MOSEH MEGIRONDAH, esto es, natural de Gerona: escribió una obra latina intitulada: *Disceptatorium*: en que impugna el escrutinio de las escrituras de Paulo Burgense. De esta impugnación habla Wolfio en el tomo 1º. de la bibliote-

ca hebrea citando la siguiente autoridad de Paulo Riccio en el tratado *De celesti agricultura* pag. 69 del *arte cabalistico* de Juan Pistorio. «Juniorum verò talmudicorum tanta et tam proterva est ignorantia, ut ille Gerundinus Rabbi Moses in «*Disceptatorio* suo adversus P. Buigensem «tractatu, nullum aliud in hoc refugium «inveniens dicere non abhorruerit non fore inconveniens, quandoque nonnulla «talmudeorum dicta minimè admittere». De Moseh de Gerona trata Juan Henrique Hottingero en la historia eclesiástica del nuevo testamento siglo xv Castro pag. 627.

R. MOSEH (*Bar Nachman*), natural de la ciudad de Gerona, conocido vulgarmente por *Ramban* y por *Abi Hachocmah*, esto es, *Padre de la ciencia*, nació en el año 1194 segun dice R. Abraham Zacuth en el *Libro de los linages*, y R. Gedaliah en la *Cadena de la tradicion*; los cuales le elogian con títulos muy honrosos. Fué filósofo, médico, y gran cabalista, tuvo por maestro á R. Eliecer de Garmiza, y á R. Aben-Hezra. Desde la edad de 16 años comenzó á publicar algunos escritos, y en la de 18 fué nombrado rector y presidente de la república de *Pombiditá*. Falleció de 66 años en 1260, segun la opinion de R. David Ganz, en la *Descendencia de David*; pero Immanuel Aboah en la pag. 283 de la *Nomologia* pone su muerte en 1267. Y dá la siguiente razon de él y sus escritos. «Rabenu Moseh Bar Nahman fué de la es- «tirpe del Rab Rabi Ishac Bar Reuben «contemporáneo del Sr. Rab Alphez, y último de aquellos famosos cinco Ishachs «de la tercera edad, que en el capítulo pasado trujimos. Compuso muchos y muy «importantes libros: comentó el Pentateuco en que apunta altísimos conceptos de «la cabala en que fué muy docto. Escribió «en defensa de Rab Alphez contra Zerachiah «Ha Leví. Hizo innovaciones sobre muchas «materias del Talmud. Hizo algunas anotaciones sobre las obras de Rabenu Mosel Bar Maymon. Compuso el libro que «intituló *Torat Ha Adam*. Hállase el *De- «ras* ó *Sermon* que hizo al rey de Aragon «y á sus Grandes. Hállase la epístola de

«la *Santidad*, y muchos otros libros suyos... Es tenido por supremo maestro «entre los Rabanim; y por eso en toda España le llaman comunmente el Rabi ó «maestro. Fué en su vejez á tierra santa y llegó á la santa Jerusalaim en el año «de cinco mil, y veinte y siete en nueve de «allí como se ve por una carta que es- «cribió á sus hijos á España, y anda impresa en el fin de su comento sobre el «Pentateuco. En la sancta ciudad fabricó «una hermosa escuela, y al cabo de algunos «años que allí vivió, pasó á la otra vida, dejando muchos y muy excelentes «discipulos» Hasta aquí Immanuel Aboah.

De las obras de Nachman unas se han publicado, y otras estan aun inéditas. Las mas principales son las siguientes: — *Una carta moral*, que escribió á su hijo y fué impresa en Mantua en 12°. en 1623 é inserta en el libro *Llave de oro* de R. Jehiel Meli como dice Bartoloccio, y se lee en la pag. 35 de la cadena de la tradicion de R. Gedaliah. = *Una Apologia* en verso del libro de Maymonides titulado: *Director de los que dudan*. Esta apologia tiene por título *Errores de Ramban*, y se insertó en la edicion de la obra *Introducciones á la sabiduria*. = Otra *carta apologetica* del mismo Nachman sobre el propio asunto que trae Buxtorfio en su *Institucion epistolar*. = *Epístola* ó *carta de la Santidad*, en que trata de como deben portarse entre sí el marido, y la mujer para dar buena crianza y educacion á los hijos. Fué impresa en Roma en 8°. en 1546 y reimpressa en otras partes. — *Tesoro de la vida* libro cabalístico. — Otro de lo mismo intitulado *Libro de la verdad, y de la esperanza* impreso en Venecia en 1601. = *Exposicion de la ley* en que se repiten varias exposiciones de Raschi y de Aben Hezra. = *Libro de la redencion* citado como MS. por R. Asarias en la obra *Luz de los ojos*. = *Sermon* que dijo en presencia del rey de Castilla sobre la *excelencia de la ley divina*, impreso en Praga en 4°. en 1597. = Libro de la *pureza*, del cual se hace memoria en el libro de los *Linages*. = *Nuevas expo-*

siciones á *Baba Batra* que es una de las partes mas principales del Talmud. Se imprimieron en Venecia en 4.<sup>o</sup>. en 1623. — *Comentario al Pentateuco* impreso en Venecia en 1608. = *Puerta de la recompensa* citado en el catálogo de la Sinagoga de Praga. = *Apologia* de Rab Alphez impresa en Venecia con las obras de Alphez en fol. año 1552. = *Ordenes de la salud*. — *Comentario del libro de Ruth*, de que habla Plantavicio. — *Huerto de las delicias de Dios* de que habla Bartoloccio. = *Comentario al libro de Job*, que se puso en la primera edicion de la Biblia Rabínica de Bomberg de 1518. — *Libro del fin* en el que se trata de la venida del Mesias, y del fin del mundo. Cita esta obra con grande elogio R. Asarias en su libro *Luz de los ojos*. = Otro libro que contiene 288 cuestiones legales con sus respuestas, impreso en Venecia en 4.<sup>o</sup>. año 1523. — *Libro de los secretos*: Bartoloccio dice que en este libro se explican 656 secretos cabalísticos. = *Mesa cuadrada*. Dice Plantavicio que este libro trata de los modales con que se debe estar en la mesa. — *Ley del hombre*: trata en 30 capítulos del modo con que deben portarse los hombres en la enfermedad, en el tiempo de tristeza, y en el de la muerte; y tambien habla del premio que se ha de esperar en la otra vida, imprimiéndose en Venecia en 4.<sup>o</sup>. en 1595, y en otras partes. = Una oracion á modo de lamentacion sobre la ruina del templo de Jerusalem. = Otra que compuso cuando emprendió el viaje á la Tierra Santa, para que la rezasen los caminantes en sus viajes, las cuales con otras del mismo autor se léen en los libros *Machsor Romano*, edicion de Venecia en 1626 en 8.<sup>o</sup>. — De la exposicion del *libro de Job*, se conserva un hermoso códice MS. en 4.<sup>o</sup>. grande en la biblioteca del Escorial en pergamino bajo el número 32, en que hay letra de Alfonso de Zamora que suplió alguna cosa que faltaba; y paró despues en manos de Benito Arias Montano como se lee en la portada.

MOSEH ó MOISES (*Rabbi*), natural de Gerona, hijo del anterior Nachman Ram-

ban (segun Llampillas tom. 2 p. 273) hebreo judío. Fué Rabino en la Sinagoga de Gerona. Escribió un *Comentario sobre el Pentateuco* y otro sobre el *libro de Job*, alabados por los sabios católicos. Es tenido por el principal entre los judíos cabalistas. Publicó 27 opúsculos, ó comentarios sobre el Talmud, sobre materias cabalísticas de moral, y de controversia. Parece que es el mismo que disputó, en Gerona, con Fr. Pablo Christiano del orden de Sto. Domingo sobre la Trinidad, por cuyas instancias el rey D. Jaime I le mandó venir á Barcelona. Convencido y mofado en publico en la nueva disputa que tuvo con Fr. Raimundo Martí, y el dicho Fr. Pablo Christiano deante del rey D. Jaime y S. Raimundo de Peñafort el día 20 de Julio de 1263, pidió contestar privadamente: el Rey se fué de Barcelona, y el se escapó ocultamente, y se fué á la Judea, en donde murió en 1300; pero el Rey mandó formar las actas y relacion de esta disputa las cuales se conservan en el archivo real de la corona de Aragon, letra T registro de 1262 á 1265 fol. 109. Lacroix en su *Geografía* habla de un Mose Gerundense tomo 1.<sup>o</sup>. pag. 148. Suelen confundirse los nombres y escritos de estos dos judíos padre é hijo por muchos autores que los citan. N. A. t. 2. Roig p. 435. Felin t. 2 p. 60. Marcillo p. 353. Heydech t. 4 p. 308. Diago fol. 32. Id. historia de los condes de Barcelona. Kuirkuesius Soc. Jes. t. 2 p. n. 123.

MOX Véase Moix.

MOXART, escritor de historia y cosmografía. V. *Estrugós*.

MOXET (*Fr. Pedro Martir*), del orden de predicadores, y natural de N. Regente de estudios en su convento de Barcelona. Escribió: *Sábado virginal* celebrado en 52 abecedarios para saludar á Maria Sma. todos los sábados del año. Barcelona por Lorenzo Deu año 1645. Marcillo p. 362. Nic. Aut. t. 2 p. 177. Siendo prior del convento de Sta. Catalina de Barcelona publicó un librito en 8.<sup>o</sup>. con el título: *Idea espiritual* «de varias devociones para formarse en el Señor el discípulo del



« angélico Doctor Santo Tomas de Aquino: « 2.<sup>a</sup>. impresion en Barcelona año 1690, « dedicado á D. Juan de Queralt hijo del « conde de Sta. Coloma ».

MOXÓ y de FRANCOLÍ (*El Ilmo Sr. D. Benito Maria de*), nació en la ciudad de Cervera diócesis de Solsona á 10 de abril de 1763. Siendo monje del real monasterio de S. Cucufate del Vallés, y teniendo veinte y un años de edad fué á Roma por disposición de sus superiores y anuencia del gobierno, para instruirse en los principales ramos de la literatura bajo la direccion del Sr. embajador D. Nicolas de Azara. A su regreso en el monasterio despues de cuatro años, y con ocasion de ser trasladados á una nueva sepultura los venerables restos de aquellos abades, y monjes que en el espacio de diez siglos le habian hecho tan ilustre y famoso, dijo en 1789 una *oracion fúnebre* que con el *ensayo histórico* que tambien compuso de los hechos de tan esclarecidos cenobitas se dió á la prensa en Barcelona en casa de Francisco Suriá y Burgada. En 1792 fué nombrado por S. M. catedrático de letras humanas de la real universidad de Cervera, para cuyo desempeño compuso una gramática de lengua griega, que ha quedado inédita; en 1797 se imprimió una elegante oracion con este título: « Bene « dicti Moxó ad D. Cucuphatis in agro « Vallensi Monachi Oratio habita ad aca- « demicum cervariensem senatum cum ab eo « ex regii decreti auctoritate Apollinari lau- « rea donaretur. Idibus augusti anno 1797: « la qual comienza de esta manera. Quam « multa sint Patres amplissimi quæ me « hodierna die liquidissima quadameadem- « que honestissima voluptate perfundant, « multo certè ». etc. Y en 1798 publicó en un tomo en 4.<sup>o</sup>. un erudito comentario de *vetustissimis philosophis ab atheismi crimine vindicandis*; y luego despues en 1802 se imprimió la *Vida del jurisconsulto D. José Rialp*, su antecesor en aquella cátedra; cuyas obras que tienen aquella elegancia y pureza de idioma, que tan justamente celebramos en los escritores del tiempo de Augusto, se imprimieron en la

oficina de aquella universidad. Imprimiéronse ademas allí varias recitaciones suyas, y entre ellas una muy elocuente de *philosophia cum religione adversus sophistas atheos federata*, y una *oracion gratulatoria* adornada de varias poesías en idiomas griego italiano latino y castellano, que pronunció con el plausible motivo de haber SS. MM. D. Carlos IV y Maria Luisa dignándose de hospedarse en el edificio de aquella universidad en el año 1802 de tránsito para Barcelona. Fué nombrado arzobispo de Charcas en la América meridional en 1804 donde publicó muchas *homilias*, y *pastorales* de toda especie, que se imprimieron en Lima, y Buenos Ayres: pero este sabio prelado que de tanto ornamento servia á su patria, murió en la ciudad de Salta del Tucuman en el año 1816, y en la temprana edad de cincuenta y tres años, víctima del furor, y despecto de algunos de aquellos americanos. Dejó inéditos algunos escritos que quedaron en Charcas, y de que hace mencion su sobrino el baron de Juras Reales, en la obra que acaba de publicar con el título de *Entretenimientos de un prisionero en las provincias del Rio de la Plata*, y ademas un riquísimo Museo en que habia reunido objetos muy raras y exquisitos no solo de los tres reinos animal vegetal, y mineral, sino tambien de antigüedades de aquel tan importante como dilatado pais.

MOXÓ y de FRANCOLÍ (*D. José Antonio de*), hermano del anterior, baron de Juras Reales, y fiscal de la real audiencia de Santiago de Chile: ademas de las muchas oraciones que recitó siendo catedrático de jurisprudencia en la real universidad de Cervera, patrocinando á los jóvenes laureandos, de las que hace muy honorífica mencion el Sr. Dou en el prólogo de sus *gratulatorias*, pronunció el *Elogio del Sr. Rey D. Felipe V* fundador de aquella universidad, que se dió á luz á expensas de los discípulos del orador.

MOXÓ (*D. Luis de*), baron de Juras Reales, hijo del anterior D. José Antonio. Es alcalde del crimen de la real audiencia

de Cataluña en 1828. *Entretenimientos de un prisionero en las provincias del rio de la Plata por el baron de Juras Reales*, siendo fiscal de S. M. en el reino de Chile. Barcelona en la imprenta de Josef Torner 1828 dos tomos en 4<sup>o</sup>. de bellísima edicion acompañada de muchas viñetas y láminas de buen gusto.

MOXÓ ( *D. Juan Rafael* ), médico de Gerona. Dió á luz un *método de curar con sangrias las enfermedades de las mujeres*.

MUJAL et de GIBERT ( *Dr. D. Juan Antonio* ), J. C. «*Thoranneusis*, Digesti «*Veteris in Cervariensi Academia Regii* «*Professoris*, noviter digestæ Justinianici «*Institutionum juris*, et Patii Catalauniae *Annotationes*, bene multis indicatis «fontibus, ex quibus aquam haurire liceat. — Requisito eum permissu. — «*Cervariæ* : Tipis Academicis, anno «*MDCCLXXXI*». Esta obrita está llena de erudicion, y escrita en latin elegante y dedicada : *Lectoribus meis juris studiosis Cervariensis Academiciæ* — «De difficultatibus juris questionibus ad amussim disserere (dice,) aut singula quæ adduco, «exquisitioni lima perpolire, nullatenus «constitui: sed ut Laconismo uti me comere notum est digito ad fontem intenso «illas vel leviter attingere; uti ad promovenda juris nostri studia opis aliquid «asserrem, et ad praxeos peritiam inoffenso pede viam vobis sternerem, atque expedirem. Sed quid ad æquos rerum æstimatores multa causari opus est. ? Scriptis itaque meis commodè feliciterque frui mini velim, humanissimi Lectores utque ad ea judicanda non magis stricto jure utamini quam æquitate. Valete — «*Arte de vivir espiritualmente*, con los «preceptos que han de observarse, abreviadamente sacado de las obras del V. P. «Fr. Juan de Jesus Maria carmelita descalzo, y con algunas reflexiones, autoridades, y doctrinas, que se han añadido para el bien de las almas». Escribiólo D. Juan Antonio Mujal, y de Gibert natural de la villa de Torá, obispado de Solsona, catedrático que fué de leyes en la real y pontificia universidad de Cervera.

Cervera en la oficina de la real y pontificia universidad por Segismundo Bou y Baranera, año 1803. 1 tomo en 4<sup>o</sup>. = «*Desengaño al público de la observancia*, «y obediencia que se debe á las leyes etc. «en prueba de que sin consentimiento del «príncipe no se pueden introducir costumbres en España, ni la ley del Soberano necesita de la aceptación de los «súbditos».

MUNS y SERIÑÁ ( *D. Ramon* ). Elogio histórico del *P. Fr. D. Agustin Canellas* profesor de náutica de la real junta de comercio de Cataluña, leído en la real academia de ciencias naturales y artes de Barcelona, imprenta de Brusi año 1818 — *La esposa feliz* ó el triunfo de la religion : drama epitalámico en la profesion de una religiosa, imprenta de Garriga y Aguvivas año 1815 — *El heroismo en su colmo* ó las victimas del tres de junio, drama histórico-trágico, imprenta de Roca año 1815 — *Las ruinas de Monserrate*, poema descriptivo, imprenta de Roca año 1815.

MUNTANER ( *Ramon* ), natural de Peralada, segun lo afirma él mismo en el capitulo 2<sup>o</sup>. con estas palabras. «E per ço «comerç al feyt del dit Sr. rey en Jacme, «com yol viu: e assenyalamet essent «yo fadri é lo dit Sr. Rey essent á la dita «vila de Peralada hon yo naxqui, é posá «en l'alberch de mon pare Joan Muntaner, qui era dels majors alberchs daquell «lloch, é era al cap de la plaça. E perço «neconpte yo aquestes coses, que cascú «sapia que yo viu lo dit Sr. Rey, é que «pusch dir ço que dell viu é aconsegui». Y en el prólogo dice : «yo Ramon Muntaner «nadiu de la vila de Peralada, é ciutadà «de Valencia». Da gracias á Dios de haberle librado «en 32 batallas de mar y terra, presons, y turments, y persecucions». Salió de Peralada, que «no navia XI «anys cumplits» Escribia en la edad de 60 años, y comenzó el libro «á XV de «maig de la encarnació MCCCXXX».

«Cronica, ó descriptió dels fets é hazanyes del inclit rey D. Jacme primer rey «Daragó, de Mallorques é de Valencia, «comte de Barcelona é de MuntPELLER, é

« de molts de sos descendents. Feta per lo  
 « magnífich en Ramon Muntaner, lo qual  
 « servi axí al dit inelyt rey D. Jacme com  
 « á sos fills é descendents : es trobá pre-  
 « sent á las cosas contengudes en la present  
 « historia ». Valencia por la viuda de Juan  
 Mey 1558 : traducida al español, Barcelo-  
 na 1595. Está traducida (dice Caresmar)  
 por D. Miguel Montade, rector de Villa-  
 nueva de la Guerba y racionero de la Seo  
 de Zaragoza. Pero es una traduccion has-  
 tante libre. Barcelona en casa de Jaime  
 Cortey, librater any 1562. Esta obra con-  
 tiene 298 capitulos divididos en tres partes,  
 la primera que contiene 105 es la *Crónica*  
*escrita por el rey D. Jaime*; la 2.<sup>a</sup> que  
 contiene 115 es la *conquista del reino de*  
*Valencia y la del reino de Murcia*; y la  
 3.<sup>a</sup> que contiene 78 capitulos tiene este tí-  
 tulo — « Lo gloriós rey en Jacme quant ha-  
 « gué oit los misatgers del gran Ca é de Pa-  
 « lliologo emperador dels grechs delliberá  
 « passar ultra mar é conquerir lo sant se-  
 « pulcre. En el último cap. se lee. E a enant  
 « per alcuns dies com nos haguessem en  
 « cor de anar á Poblet é de servir la mare  
 « de Deus a aquel llogar de Poblet é fos-  
 « sem ja partits de Algecira é fossem en  
 « Valencia á nos crexqué la malaltia é  
 « plash á nostre senyor que no complissem  
 « lo dit viatge que fer volem. E aqui en  
 « Valencia en l' any de MCCLXXVI sex.  
 « Kalend. aug. lo noble en Jacme per la  
 « gracia de Deu rey d' Aragó é de Mallor-  
 « ques é de Valencia, comte de Barcelona  
 « é de Urgell é senyor de Muntjeller pas-  
 « sá daquest segle cujus anima per mise-  
 « ricordiam Dei sine fine requiescat in pa-  
 « ce amen. Finito libro sit laus gloria  
 « Christo ». Cuatro años despues se impi-  
 « mió la crónica de Muntaner en Barcelona  
 en casa de Jaime Cortey en 1562, en fol,  
 de cuya edicion dice el Sr. Castro en su  
 biblioteca p. 613 que hay un ejemplar en  
 la real biblioteca de Madrid. Se conserva  
 otro en la biblioteca de los descalzos de  
 Barcelona, y otro en la de Sta. Catalina,  
 y otro en la libreria de D. Jaime Ripoll  
 Vilamajor del año 1561, el cual está de-  
 dicado al Ilmo. D. Ferrando Folch de

Cardona, y D<sup>a</sup> Anglasola, Duch de So-  
 « ma, comte de Olivito y de Palamós,  
 « senyor de las baronies de Belpuig, de  
 « Linyola y de Colonge, de la vall de Al-  
 « monazir, y gran almirant de Napols »,  
 de quien se ha hablado en el art. March.  
 A. p. 363 y sig.

El capitulo 272 folio 219 tiene este tí-  
 lo. « Recompta lo seimo que yo Ramon  
 « Muntaner trascriu al Sr. Rey per lo pas-  
 « satge de Cerdanya é Córsega, per raho  
 « del conseyll donat al señor infant Nan-  
 « fos ó almenys á fer recordar de totes co-  
 « ses ». *En nom daycell ver Deus qui feu*  
*lo cel, el thró - en so de genentul faray*  
*un bell sermo - a honor e llaus del Casal*  
*Daragó - e per tal que axi sia la salutació*  
 = « Diga cascú sil platx que la Verge nos  
 « perdo ». —

En cada veinte versos muda de consonante.

El 2º.	es	en	ment
El 3º.		en	ayll
El 4º.		en	ar
El 5º.		en	ets
El 6º.		en	et
El 7º.		en	or
El 8º.		en	it
El 9º.		en	an
El 10.		en	ara
El 11.		en	ay
El 12.		en	ats

Zurita lo cita con muchas alabanzas lib.  
 6 cap. 6. 1319. l. 7 c. 1. Lupian Zapata pu-  
 blicó un nobiliario de las familias de Ca-  
 taluña en nombre de Muntaner. Véase Nic.  
 Antonio ó la carta de Pellicer *Censura de*  
*historias fabulosas* p. 682. En tiempo de  
 Muntaner no se estudiaba sobre esto. *His-*  
*toria del rey D. Jaime I de Aragon*, con  
 el catálogo de jurados y consellers de  
 Barcelona. P. 13 MS. de la biblioteca real.  
 Fué un excelente militar; y en su vejez  
 exacto historiador. Asistió a treinta y dos  
 batallas de mar, y tierra. En 1368 sostu-  
 vo la ciudad de Galipoli, en la Tra-  
 cia contra los Genoveses. Al volver del  
 Oriente se quedó en Valencia donde se ha-  
 bia casado: fué señor de Xirella villa de

aquel reino, y allí compuso la historia y dió principio á la familia de su nombre. Fué sepultado en la iglesia de predicadores de Valencia en la capilla de S. Macario. Su hijo se llamó Macario Muntaner, *Diálogo* l. 7 cap. 66. *Zurita* dice que no fué muy exacto en notar los años de los hechos en que no asistió. Lib. 4º, pero lo cita con muchas alabanzas en los lugares ci-

tados. L. 43.

MUNTISOL ó DE SAXOL (*Fr. Juan*). *Comentarios sobre el libro de Perihermenias de Aristoteles*. MS. de la biblioteca real.

MUR (*Guillermo de*), poeta catalán del siglo XIII. Nic. Antonio bib. Vet. lib. VIII. cap. 7 número 219 nota pag. 106.

## N.

NADAL (*P. D. Francisco*), sacerdote de la congregacion del oratorio de S. Felipe Neri de Barcelona. *Panegirico de S. Gerónimo Emiliano* en 1805. — *Catecismo de la doctrina christiana*. 1 tomo en 12º. Barcelona 1821. — *Vida del Beato Dr. Josef Oriol, sacerdote operario entre los primitivos de la congregacion del oratorio de S. Felipe Neri, y beneficiado de la parroquial iglesia de N. Sra. del Pino de Barcelona*, escrita en 1809, é impresa en 1815 por Jordi.

NADAL y MORA (*D. Francisco*), armero del real cuerpo de guardias de Corps.

NADAL de LIJARTE (*Micer Gerónimo*). *Pronóstico al nacimiento de Felipe III* p. 31. H. 48. MS. de la bib. real.

NADAL ó NATAL (*Gerónimo*), jesuita. *Meditaciones con estampas sobre los evangelios de todo el año*: imp. — *Sus pláticas*... R. 215. MS. de la bib. real.

NADAL (*Juan*). *Elogios de S. Bruno*. M. 7. MS. de la bib. real.

NADAL GIL (*Fr. Rafael*), del orden de predicadores, natural de Tarragona. Escribió en castellano: *Doctrina christiana con sus pláticas y declaraciones sobre ella*. Imprenta de Felipe Robert año 1604. Dedicóla al obispo de Tortosa D. Pedro Manrique. Bosch p. 366. N. A. t. 2. p. 208.

NARCIS (*Fr. Juan*), del orden de

menores en el convento de Jesus de Barcelona, y despues trasladado á la provincia de S. Joseph de los descalzos. Fué elegido comisario general de Indias, y murió en Madrid en el convento de S. Bernardino año 1570. Escribió: *De oratione et de legibus spiritus*. Marca l. 1 n. 400 p. 212. et l. 3 c. 2 p. 310. Bibliot. francis.

NARCISO de Sto. DOMINGO (*Fr.*) natural de Perpiñan, Carmelita descalzo y prior del Cardon. Imprimió una *Oracion* en alabanza de Luis XV rey de Francia: impresa en Perpiñan en 1722, en donde murió. Bib. car. exalec. p. 302.

NAVARRA (*D. Pedro*), obispo de Comenge. *Diálogos de la eternidad del alma*; y otros *Sobre la diferencia del hablar al escribir, y cual debe ser el cronista del principe*. Tolosa 1 tomo en 4º. Bib. episc.

NAVARRA (*Vicente*). Real academia de la historia t. 5 p. 612.

NAVARRO (*Mossen N.*). Uno de los poetas catalanes que figuran en el cancionero de París, y de quien copiamos la siguiente muestra enviada por el Sr. de Tastú

Mos. Navarro. Estrampa. Fol. 141 5 str. de 8. torn. de 4.

*Veig quem plau é pas dolor estrema*



*Per un desig que dins mon cors se tan-  
qua*

*Muyr sens morir é la mort mes stranya  
Sent ço que deu sentir home que fina  
No erin la mort é desig molt la vida  
Tot nomes un ans veig la differeñça  
Quem ha forçar amar á qui desama  
Tota mistat queb raho nos ordona.*

*Aquella fy que tot amant desiga  
De ses amors ma voluntat cobeia  
E nola teny ans la troba deffesa  
Perque la part tal amistat reffusa  
So quem famar desamar me consella  
Aquell desig que mon voler demana  
E nol desamans lam sens spurança  
E com mes lam renovella ma pena.*

*Ço que mes val é nos pert may en dona  
Ffin que la carn es de larma dijuncta  
Quant pus hi pens mon spirit atroba  
La hon es tant inclinada ma pensa  
Tant mabelleix ço que forma natura  
Humanalment quant acaba tal forma  
Que tot voler daltramistat me passa  
E lo restant del mon me descontenta.*

#### TORNADA.

*Dona de mi mon espirit contemple  
Fostra mistat á mon delit es cassa  
Per lo desig huma que nos conferma  
A vos qui sou donestat genitura.*

NAVARRO (*Fr. Bernardo*), del ór-  
den de S. Agustín natural de Perpignan.  
Entró en la religion de S. Agustín en 1582,  
y por su prudencia, sabiduria y virtud ob-  
tuvo todos los cargos mas honrosos de la  
religion, habiendo sido primero lector de  
artes y despues de teología, y ultimamen-  
te provincial. Murió en Barcelona, año  
1629 á 26 de julio. *Vida de S. Nicolás de  
Tolentino*. Barcelona 1612 en 8º. El ter-  
cer y último libro en que trata del *Pan-  
bendito de S. Nicolás*, es de Cristóbal Eui.  
V. Nic. Ant. p. 176. Bosch p. 368. Mas-  
set. p. 95. Bib. episc.

NAVARRO (*D. José*), comendador  
de la casa de S. Antonio en Barcelona. *Vi-  
da de S. Antonio abad el Magno*. 1 tomo  
en 8º. Barcelona 1760. Vich 1770. Man-  
resa etc. bib. episc.

NAVARRO MAS y MARQUET (*D. José  
Alberto*), Señor de Tudela y Caravás socio  
de varias *Sociedades económicas* del rei-  
no, ciudadano honrado de Barcelona. *Me-  
moria sobre el cultivo de la Colza, y mo-  
do de extraer el aceite de la semilla*. V.  
*Semanario de agricultura*. n. 8. = *In-  
struccion ó Memoria sobre la siembra,  
cultivo, cosecha, y conservacion de la raíz  
de la miseria ó de la abundancia y sobre sus  
usos utilidades y ventajas*. De esta planta  
se sacan grandes utilidades en Alemania,  
y en Francia; y el zurron, grano ó caja en  
que se halla contenida su simiente es en  
toto muy semejante á la de las acelgas y  
remolachas. Condimentada de diferentes  
maneras es un alimento muy saludable y  
útil para los pobres principalmente, y pa-  
ra varias especies de animales, y aves, co-  
mo gallinas, pavos, patos, ocas, caballos,  
cerdos, bueyes, ovejas etc. (*Mem. literº*.  
octab. de 1788 pag. 312). Leyóse en la aca-  
demia de ciencias y artes de Barcelona en  
la junta de 10 junio de 1772 la *Memoria  
sobre la bonificacion de los vinos en el  
tiempo de su fermentacion y sobre la teó-  
rica y práctica del arte de hacer el vino*.  
Madrid 1784 por Sancha 1 t. en 4º.

NAVARRO (*D. José*), prior mayor  
de Tortosa. *Carta crítica* contra un P.  
mínimo de Aragon que en un sermon de  
la sagrada Cinta, supuso que S. Pedro es-  
tuvo en Tortosa. Tortosa 1786. — *Res-  
puesta* á la de un erudito, sobre la pre-  
dicacion del apostol S. Pedro en la ciu-  
dad de Tortosa en Cataluña que aseve-  
ra el R. P. M. Fr. Matias Miguel mini-  
mo, en el sermon de la Sta. Cinta que  
«predicó en ella el 12 de octubre de 1783».  
Tortosa por Joseph Cid. 1784. Se con-  
serva entre los MSS. del Illmo. Sr. D.  
Felix Amat una erudita carta del Sr. Na-  
varro á dicho Sr. pidiendole rectificase  
su carta crítica.

NAVARRO (*Monserate*), ciujano.  
Escribió sobre.... Barcelona 1605. (*Es-  
trugós*.)

NEBRIDIO obispo de Egria, hermano  
de los obispos S. Justo de Urgel, S. Jus-  
tiniano de Valencia, y de Elpidio cuya se-

de se ignora. Dice Ximeno en sus escritores valencianos que fueron hijos de un mismo padre y madre, alegando la autoridad de Ambrosio de Morales en el cap. 40 del libro XI. de la crónica general; pero se equivocó, pues en dicho cap. no habla de estos santos, y solamente en el 49 dice: «Fué notable la santidad, doctrina y dignidad de cuatro hermanos que por estos años (alude al 531) y poco después fueron acá todos insignes en letra y bondad; y en haber sido todos obispos. Escribe de ellos S. Isidoro en su libro de *Claros varones*: el uno de ellos es Justo el obispo de Urgel, que anda ya en los concilios pasados; y se halló también en algunos de los siguientes.... El otro hermano fué Justiniano obispo de Valencia.... los otros dos hermanos fueron Nebridio y Elpidio: ni en S. Isidoro ni en el abad Tritemio, que también escribe de ellos, hay memoria de donde fueron obispos. Yo creo, concluye y Morales, que estos cuatro hermanos fueron de alguno de los reinos de la corona de Aragón. De Nebridio dice D. Nic. Ant. que fué obispo de Egara, como consta por su firma en el concilio de Tarragona del año 516: *Nebridius minimus sacerdotum sanctæ ecclesiæ Egarenensis minister*; y en el de Gerona del año 517; y en el de Toledo de 527» S. Isidoro solamente dice, que Elpidio y Nebridio fueron obispos y escritores; pero se ignora enteramente cuales fueron sus escritos. Suscribió en el concilio 2º. de Toledo con su hermano Justo. Véase *Justo, Justiniano*. Castro pag. 267.

NEYLA (P. M. Fr. Francisco), mercenario, escribió y dió á luz en Barcelona en 1698 la vida de D. Sancho de Aragón hijo del rey D. Jaime I. y arzobispo de Toledo. Arábol en el sermón de la dcd. de la cat. de Lérida pag. XVI.

NICOLAO (Sebastian), jesuita: nació en Palma de Mallorca á 1 de setiembre de 1730: entró en el noviciado á 21 de junio de 1746. Murió en Ferrara en 1763, antes de la extincion de la compañía. Fué sugeto de vasto y perspicaz talen-

to, de lo que dió muchas pruebas en todo el curso de sus estudios, siendo siempre el primero en ganar distinciones honorosas. Hizo rápidos progresos en la literatura sagrada y profana: incitaba á otros de palabra y con el ejemplo al amor y estudio de las ciencias. Cuando enseñaba retórica en Zaragoza, publicó unas *Oraciones latinas* que habia pronunciado, muy recomendables por la afluencia y belleza del estilo: poco despues un volumen de *Oraciones panegíricas*, impresas en Palma, cuando enseñaba filosofia en aquella ciudad.

NICOLAU (*Guillen ó Guillermo*). Copiamos aqui la carta del rey D. Pedro, donde se habla de las crónicas trasladadas por él. Existe en el Arch. de Arag. sig. secret. 138 Petri III fol. 27 «En Pere Desvalls: temps ha que manam esser donats cent flor. an G. Nicholau Capellá nostre per treballs que sostench en trasladar les cròniques de Aragón e de Sicilia. E com per causa vullam haver prestament les dites cròniques de Sicilia les quals ell té en vers si, dehimvos eus manam que li paguets los dits cent florins e recobrets les dites cròniques e aquellas nos tremetats de continent, e aço no mudets per res. Dada en Saragocza sots nostre segell secret a III dies de janer del any MCCCLXXXI».

NICOLAU (D. Pedro), natural de Millás ó de Perpiñán, catedrático de teología en dicha ciudad, y prior de la iglesia de Sta. Maria de Esjirá. Fué comisario de la Sta. inquisicion. Escribió un libro titulado: *Noms, virtuts, perfeccions, gracies, títuls, y excelencias de la mare de Deu y Verge Maria en sa Immaculada Concepció*.

NIDER (Fr. Juan), del órden de predicadores. *Manuale confess.* p. 225... A. 128 *Preceptorium Div. Legis in Decalogum*. B. 92 MS. de la bib. real.

NOLA (Ruperto), catalan, cocinero del rey D. Alfonso V de Aragón. *Arte de cocina*. Se imprimió en Toledo en 1477. Bib. vet. lib. 10 c. n. 479, y Bayer en la nota.

NOYA ( *Berenguer* ). Sarmiento en sus memorias para la historia de la poesía t. 1 pag. 348, le llamó equivocadamente *Troya*. Escribió *un arte poético* que se halla MS. en la coleccion que hizo Juan Castellnou de Gaya, la cual existe tambien MS. en la Bib. de PP. carmelitas descalzos de Barcelona. Vivió en el siglo xiv. Véanse las memorias de la academia de buenas letras de Barcelona p. 599, y N. A. lib. VIIIc. 7 *Nota. Noticiade supatria*. Biblioteca real T. 196 — MS.

NUIX ( *Juan* ), jesuita, nació en Torá el dia 2 de enero de 1740: entró en la compañía el 25 de junio de 1754. Fué incansable en el estudio, y dotado de un grande talento para emprender cualesquiera ciencia, de lo que dió un público testimonio en España en un certámen teológico muy concurrido. Estaba enseñando retórica en Vich, cuando fué deportado á Italia con sus compañeros. Estuvo fijo en Ferrara. Publicó en italiano, en veneciano, y últimamente vertió al Español, una *Apologia* contra algunos escritores extrangeros que habian dicho expresiones injuriosas al nombre español, en cosas pertenecientes á la América. *Apologeticum, falsas, fictasque criminationes, demonstrans.* — *Reflexiones imparciales sobre la humanidad de los españoles en Indias* un tomo. en Leburn en 1783 que es el año en que murió de edad de 42 años. Escribió tambien varias oraciones en latin. Traduciré aqui el juicio que hizo el Sr. Sempere y Guarinos en su *Ensayo de una biblioteca* de escritores del reinado de Carlos III. Anuncia la obra del abate Nuix y la traduccion castellana en estos términos: « *Reflexiones imparciales sobre la humanidad de los españoles en las Indias, contra los pretendidos filósofos, y políticos,* « para ilustrar las historias de MM. Ray-  
« nal y Robertson. Escritas en italiano por  
« el abate D. Juan Nuix, y traducidas con  
« algunas notas, por D. Pedro Varela y  
« Ulloa, del consejo de S. M. su secretario,  
« con ejercicio de decretos, en la ter-  
« cera mesa de la secretaría de estado y del  
« despacho universal de marina. Madrid

« 1782. Por D. Joaquín Ibarra en cuarto ».

Es muy digno de alabarse dice el Sr. Sempere, el buen zelo del Sr. abate Nuix, cuyas reflexiones pueden servir para reparar en algun modo la malignidad, con que algunos extrangeros han hablado de los españoles, tocante á su conducta en el descubrimiento y gobierno de las Indias. Pero es menester confesar que sus relaciones no han carecido enteramente de fundamento. Antes que Robertson y Raynal escribieran sus historias de América, habian notado ya nuestros mejores políticos é historiadores la mayor parte de los vicios que aquellos han publicado. El Sr. Campillo trató de ellos con mucha individualidad en una obra intitulada: nuevo sistema de gobierno económico de América, escrita en 1743.

Si el que las Indias (dice el cap. 1 de la primera parte) produzcan tan escasamente, consistiera en la benignidad del trato que se diera á los naturales, no queriendo cargarlos demasiado de tributos, seria cosa tolerable. Pero bien al contrario, la suerte de aquellos infelices es la miseria y la opresion: y sin que ceda en beneficio del Soberano, y bajo el dominio de los reyes mas piadosos del mundo, y de las leyes mas humanas de la tierra, estan padeciendo los efectos de la mas dura tirania. En las descripciones modernas del Asia nos dicen (y es evidente), que el gran Mogol tiene doscientos millones de pesos de renta, siendo asi, que sus estados no equivalen á las Indias de España, ni estan sus vasallos tan oprimidos, ni tienen sus ministros las luces que pueden tener los nuestros. Sin salir de la América, sabemos que Méjico, y el Perú eran dos grandes imperios en manos de sus naturales, y en medio de su barbarie. Y bajo de una nacion discreta y política estan incultas, despobladas, y casi totalmente aniquiladas unas provincias, que podrian ser las mas ricas del Universo. ¿ Pues en qué consiste esta enorme contradiccion? Consiste sin duda en que nuestro sistema de gobierno está totalmente viciado, y en tal grado, que ni la habilidad, zelo, y

aplicacion de algunos ministros, ni el desvelo ni toda la autoridad de los reyes, han podido en todo este siglo remediar el daño y desórden del antecedente, ni se remediará jamás, hasta que se funde el gobierno de aquellos dominios en máximas diferentes de las que se han seguido hasta aqui.

Todo el resto de la obra está lleno de semejantes expresiones, y de pruebas del mal gobierno de la América, indicando los remedios que se le podrian aplicar. Despues de ella se han puesto ya muchos en práctica: y el señor Nuix hubiera hecho un servicio mas importante y mas honroso á la nacion, manifestando á los extranjerios las providencias útiles que se van tomando por el ministerio español, para cortar los abusos del gobierno de América, que no con disculparlos. Estas consideraciones no disminuyen en mi concepto el mérito de la obra del abate Nuix: ni por eso dejo de tener por muy justos los elogios que se han hecho de ella, particularmente el que se lee en las *Efemerides* de Roma de 15 de julio de 1780 en donde se dice así: «Egli merita somma lode per «l'intrepidezza con cui soccorre alla patria «nella piu pressante necessita, pel coraggio «con cui si opone al torrente di tutti i pre- «tessi politici, per essere stato il primo, «é l'unico nell'intraprendere quest'opera, «é finalmente per haberla condotta á una «perfessione forse non aspettata... In somma il charissimo ab. Nuix si dimostra «patriota, teólogo, político, filósofo, é

«uomo di eloquenza non volgare. Il suo «stile é vivo, conciso, chiaro, rápido, «nervoso, ameno ed interessante». Sempere t. IV p. 153.

NUIX (*Rafael*) jesuita, nació en Torá obispado de Solsona á 17 de febrero de 1741. Murió en Ferrara en 1802, por causa de su demasiado conato en el estudio de las ciencias, principalmente de la teología, sin descansar jamas un momento. Escibió habiendo tomado el nombre de *Alethino philolai*. — *Orationes quinque ad romanos pro humanæ reipublicæ felicitate adversus incredulam sæculi xviij philosophiam*. Cada oracion hace un tomo. Asisii typis Octavii Sgariglia 1788 á 1797 in 8º. — *De vita et moribus Blasii Larrazii. Venetiis apud Franciscum Andreola* 1798 in 8º. Contiene dos libros: en el 1º. se demuestra á Larraz como *cultor eximius rectæ rationis*. En el otro, *veræ religionis cultor eximius*. — *Titi Carici Perpennæ adquirentes pro romani pontificis in controversiis fidei dirimendis auctoritate adversus falsos catholicæ ecclesiæ cultores orationes quinque*. Asisii typis Octavii Sgariglia 1784 in 8º. en tres tomitos. Obra en que nada hay que desear, ora se examine la fuerza de las razones, ora la elegancia del lenguaje en un argumento difícil. Confiamos que la oracion 4ª. y en especial la 5ª. han de ser muy recomendadas por los sabios teólogos franceses. *Perpennæ*, es tomado de *Perpiñá* apellido de su madre.

## O.

S. OLEGARIO Obispo de Barcelona, y arzobispo de Tarragona; honor y gloria de Cataluña por su heroica virtud y gran sabiduria. Nació en Barcelona año 1060. Predican la gloria de este excelso y santi-

simo prelado varios antiguos documentos: concilios é innumerables esfuerzos que hizo para restaurar la disciplina eclesiástica y el culto divino. Ayudado de los reyes y príncipes piadosos expelió los moros de



easi todo el campo de Tarragona. Restauró aquella catedral, y con su doctrina y buen gobierno vivificó el clero y pueblo de Tarragona. Las guerras y disturbios de aquellos tiempos han hecho perder muchos escritos de este Sto. prelado. Se conserva solamente el siguiente: *Sermo Olegarii Tarraconensis archiepiscopi de adventu domini*: precioso MS. que se halla en el célebre monasterio de Sta. Maria de Uclés, que antes fué de canónigos reglares de S. Agustin, y ahora lo es de caballeros de Santiago. Está en pergamino de letra del siglo xu. Copióle el erudito D. N. Rodriguez bibliotecario de dicho monasterio. Escribieron su vida el Sr. Caralps canónigo penitenciario de Barcelona, y el dominico P. Rebullosa, y antes que ellos otro canónigo de la Iglesia de Gerona, cuyo MS. se halló, como dice Doménech, en el archivo de la Iglesia de Barcelona. Reimprimióla, añadiendo al fin dicho *Sermon*, el Sr. D. Luis Duran y de Bastero canónigo de esta Sta. Iglesia de Barcelona, en un tomito en 16°. imprenta de N. año de 1815. ( Véase *Duran* ).

Además escribió S. Olegario una *Carta á Innocencio II* en defensa de S. Raymundo obispo de Roda contra Esteban obispo de Huesca, el cual habia echado á aquel de su silla, á impulsos del rey de Aragon D. Alfonso el *Batallador*. Se lee esta carta en el cap. XLII del lib. 2 de la historia de la ciudad de Huesca por Diego Aínsa: y así esta como con otra que escribió á Raymundo obispo de Vich, se leen también en la *Coleccion de concilios* de Aguirre tomo 3°. Escribió otra carta al mismo Papa consultándole acerca de la consagraci6n del obispo de Roda elegido por los canónigos. Murió á 6 de marzo de 1136 de edad de 76 años. Su santo cuerpo se conserva íntegro é incorrupto en la catedral de Barcelona. Bibliot. de Castro t. 2 p. 492. Doménech p. 350. N. A. b. v. t. 2. p. 14.

OLIMPIO: obispo de Barcelona poco despues de S. Severo, por los años 316. Es diferente de Lampio que lo fué á últimos del siglo, sucesor de S. Paciano. Gennadio

cap. 23 dice de el que fué español y obispo, y que escribió un libro contra aquellos, *qui naturam et non arbitrium culpam vocant*. S. Agustin en el libro 1°. contra Julianos cap. 3°. habla de esta manera: *Olimpius hispanus Episcopus vir magnæ in ecclesia et in Christo gloriæ etc.* que traducido dice así: *Olimpio obispo español varon de grande gloria en la iglesia y en Cristo*, y en un serm6n eclesiástico dice: « Si la fé se hubiese conservado siempre pura en la tierra, y hubiese permanecido en las huellas firmes « que la fueron señaladas y desamparó, « jamas se hubiera propagado el vicio en « la generaci6n por la mortal transgresi6n « de la informaci6n primera, de modo que « naciese el pecado con el hombre ». En el cap. 8 de dicho libro habla S. Agustin de esta manera: *S. Olimpius dicit etc.* dando á nuestro obispo el dictado *de santo*. Y así con raz6n el P. Florez dice que se ha de venerar como cualquier santo. V. t. XXIX esp. sag. p. 80. Como no nos queda escrito alguno de Olimpio, no es fácil averiguar si el *Sermon* de que habla S. Agustin seria alguna parte del *Libro de la fé* de que nos dan noticia Gennadio y Honorio: bien que parece de lo que dicen estos dos escritores que son dos obras distintas, y que en el *Libro de la fé* se rebate la doctrina de los maniqueos que atribuyen los pecados de los hombres no al libre albedrío, sino á la naturaleza misma, y en el *Sermon eclesiástico* se trata del pecado original, y de sus fatales consecuencias.

Geronimo Paulo natural de Barcelona y uno de los mas célebres anticuarios de su tiempo, en su obra intitulada *Barcino* que está en el tomo 2°. de la *España ilustrada* pag. 540 dice de Olimpio. « Nació también estos tiempos el obispo « Olimpio, y con su ejemplo Poncio Paulino Aquitánico electo obispo de Nola « fué ordenado de presbítero en esta nuestra ciudad (esto es en Barcelona). De él « se conservan unas *Cartas al poeta Liccio « discípulo de Aurelio Agustin* llenas de « religion y urbanidad ». Pero así este au-

tor, como Diago, Pujades, y otros confundieron á Olimpí que vivía á principios del siglo iv., con *Lampio* también obispo de Barcelona que pertenece al siglo v., ó desde el año 392 en adelante, el cual ordenó á S. Paulino.

Sabemos por S. Optato milevitano (lib. 1.<sup>o</sup>.) que después del concilio romano en 313 ante el papa S. Melquíades sobre la causa de *Donato* y de *Ceciliano*, envió el emperador Constantino Magno á Cartago dos obispos, para remover de aquella Iglesia á los dos competidores dichos y ordenar otro obispo. Fué esto según Tillemon en 316, y los obispos se llamaban *Eunomio* y *Olimpio* los cuales estuvieron allí 40 días, y declararon que la Iglesia Católica era la esparcida por todo el Orbe, y que no podía revocarse la sentencia del citado Concilio romano que fué á favor de Ceciliano. Hasta aquí S. Optato. Si Olimpí era obispo á principios del siglo iv no pudo ser el que se dice que escribió contra los priscilianistas, ni asistió, como creyó Dupin, al concilio de Toledo del año 400. Paulino en la carta á Pamaquio dice: *Scriptis enim Sancti viri fratris nostri episcopi Olimpíi.... communis.... nuper accepi tam inopinatum mihi quam inopinatum tui maroris (Obitum Paulini conjugis) indicium*. El cronista Pujades trata de este Sto. obispo en los capítulos 24 y 27 del libro V. Y el P. Caresmar y el St. Dorca no dudaron tampoco que fué hijo de Cataluña.

OLIVA obispo de Vich, nació al fin del siglo X de la esclarecida familia de los condes de Besalú, fué muy famoso, ya por sus doctos escritos, ya por sus repetidos milagros. Pudiera añadir, que lo fué igualmente por la nobleza de su sangre, siendo hijo del conde de Besalú Oliva Cabreta, y biznieto de Guifredo el Velloso. La escritura de consagración de la Sta. Iglesia de Girona es un testimonio irrefragable á favor de las singulares prendas de Oliva. «Regali, (dice), stirpe natus, ac «etiam Deo dilectus et populo; summis- «que virtutum meritis æquiparandus Oli- «va jure pro debito Ausonensis episcopus».

Un martirologio de Vich escrito á principios del siglo xiii, después de haber referido su santa muerte, así habla de los prodigios con que Dios después de ella hizo augusta y venerable su memoria: *Tertio Kal. novembris depositio domini Olivæ episcopi, tam vita, quam sermone clarissimus qui optima senectute mortuus est sexto decimo anno, Henrici principis tempore, et sepultus est in loco Cozaxano, monasterio S. Michaelis, ubi cum multorum monachorum pater vita et miraculis clarissimus vixit*. Según el cronicon ripollense que está en la biblioteca del carmen descalzo de Barcelona, se hizo monje benedictino en el monasterio de Ripoll en 1002: fué elegido abad en el año 1008. Poco después por muerte del obispo de Vich Borrel fué elegido para dicha Iglesia en el año 1018. Trabajó mucho este vigilantísimo prelado para conservar la pureza de la fé y los derechos de la Iglesia.

Es muy curiosa la noticia de que siendo el obispo Oliva al mismo tiempo que abad de Ripoll, abad de S. Miguel de Cuxá en el Rosellon, decretó en calidad de tal en el año 1027 el culto solemne que debía darse al B. Pedro Urseolo Gran Dux de Venecia: el cual abandonada aquella dignidad se vino huyendo á este monasterio, donde vivió penitentemente por espacio de 19 años y murió en el de 997: trata de este suceso el arzobispo de Ancira Justo Fontanini en la disertación que imprimió en Roma en 1730 de *S. Pedro Urseolo duce venetorum postea monacho ordinis S. Benedicti*. Véase Villanueva viaje literario t. 6p. 185.

Existe en el archivo de Ripoll la enciclica, que según la loable costumbre de aquellos tiempos escribieron los monasterios de Ripoll y de Cuxá, cuyo abad había sido el difunto, á varias iglesias y monasterios de la provincia Narbonense que son en todo mas de 80, según dice dicho P. Villanueva, que puso para muestra dos de las contestaciones ora en prosa, ora en verso en el t. 6 apéndice 29. Y observa la costumbre aun entonces vigente de escribir los nombres de los difuntos en una

tablita que se tenia presente al tiempo del sacrificio de la misa, y así en la respuesta del monasterio de S. Pablo se lee: *Ejus (Olivæ) nomen in paginola super altaria in commemoratione conscripsimus*. Y hé aquí á mitad del siglo XI conservada aun la costumbre antigua de los *Dipticos*. En la Iglesia de Ripoll se enseña un sepulcro de piedra pegado á la pared lateral del coro, y bastante elevado sobre el pavimento, y encima del sepulcro está entallada una figura antigua de obispo, delante del cual cantan los monjes un responsorio por el alma de dicho prelado, cuyo aniversario celebran el mismo día 30 de octubre.

Hizo varios decretos contra los invasores de los bienes de la Iglesia, é hizo lo mismo en el concilio de Narbona que presidió su metropolitano Guifredo. En 1032 reedificó desde los fundamentos una nueva iglesia en Ripoll; la que consagró en 15 de enero de 1032, cuyo templo es el mismo que hoy existe. La iglesia catedral de Vich la reedificó mas capaz y magnífica de lo que era, y la hizo consagrar por Guifredo y otros sufragáneos de Narbona año de 1038. Murió en jueves día 30 de octubre de 1046 en Cuxá, y su sepulcro se halla en Ripoll.

Este zeloso prelado viendo el extravío y pérdida de algunas escrituras del monasterio de Ripoll, para su recobro publicó una carta amenazando con la excomunion al que las retuviese. Existe este documento en la 1.<sup>a</sup> hoja de un códice de la biblioteca n. 104, y la publicó el P. Villanueva en el tomo 8 apéndice n. 3 pag. 215. Escribió un elogio de S. Narciso obispo y mártir de Gerona con este título: *Sermo Olivæ episcopi in natali S. Narcisi episcopi confessoris et martiris Christi*. En él se refiere por menor el proceso de la conversion de Sta. Afia, fruto de la predicacion de aquel Santo.

*Varias cartas* muy eruditas, de las cuales imprimió una, á D. Sancho rey de Navarra del año 1023, el P. Florez en el tomo 28 apéndice 12 de la España Sagrada. Posevino le atribuye el fragmento de otra obrita que supone impresa en Francfort año

1594, y otra carta en que trata de la paz entre el obispo y el vizconde de Narbona y otros. *Epistola ad Gaucelinum archiepiscopum Bituricensem*. En ella expresa el sentimiento que tenia por la muerte trágica del conde de Besalú D. Bernardo, hermano de Oliva, ahogado en el Ródano el año de MXX.

*Otra carta* para el rey de Navarra D. Saücho el mayor, en la que responde á la consulta que le hizo por medio de una embajada, sobre si le seria lícito el dar á su hermana en matrimonio á uno que era muy pariente suyo, en atencion á que el efectuarse aquel casamiento podria acarrear muchos bienes á la Iglesia y al Estado; y de lo contrario era muy temible que se encendiesen nuevas guerrias entre los cristianos, las que precisamente redundarian en beneficio de los infieles.

El erudito P. Fr. Jaime Villanueva publicó otra obrita del obispo Oliva con este título: *D. Olivæ auson. episcopi et abbatis rivipollensis carmen in laudem monasterii rivipollensis, editum post annum MCCCII*. Ex bibliot. rivipoll. cod. n. 57 MS. sæc. XI. Comienza de esta manera: *Hoc adiens templum genitricis Virginis alnum. Fac venias mundus humili spiramine fultus etc*. Este poemase compuso hacia el año 1032.

Refiere en este poema los nombres de los condes que alli estan enterrados, y tambien de los abades que gobernaron la casa. Entre estos (después de haber hablado de sí mismo en 3.<sup>a</sup> persona) se cuenta él con estas palabras: *Septimus ipse sequor, qui nunc sum carminis auctor*.

En la misma biblioteca del monasterio de Ripoll se hallan escritos de letra del siglo XI dos cartas inéditas de nuestro obispo, una dirigida *ad monachos Rivipollenses* participándoles las constituciones establecidas en el Sínodo que acababa de celebrar, y encargándoles su observancia y que las comunicun *domno pontifici* para su cumplimiento.

El P. Villanueva se inclina á que con esta expresion se designa á Wifredo obispo de Besalú desde 1017 hasta 1020; y

despues de Narbona, no de Carcasona. Segun consta en la escritura de la consagracion de la Iglesia de S. Pablo del Pino en el valle de Conflent, hecha en el año 1022, que cópia el P. Villanueva en el Apend. XXIV del t. 6, residia Wifredo en los lugares inmediatos de S. Juan de Ripoll y Besalú hasta su muerte en 1054; y por lo mismo debia estar enterado de las leyes eclesiásticas que regian por estos países, siendo la mayor parte de ellas ordenadas tambien en pro de la agricultura y del comercio, como se ve en la copia de ellas, que puso el P. Villanueva en uno de los apéndices al t. 6 n. 31.

La otra carta es mas bien una memoria que dejó á sus sucesores en la abadia de Ripoll, y así está dirigida *Karissimo successori Kathedræ nostræ*. Encárgale el cumplimiento del aniversario que habia establecido por todos los hermanos difuntos en el día en que se lee el evangelio de la resurreccion de Lázaro: lavando ademas los pies á 13 pobres en reverencia de J. C. y sus doce apóstoles, y sirviéndoles comida y vestido. Todas sus obras estan escritas con un latin mucho mas terso y correcto de lo que se usaba en los siglos Xy XI en que floreció Oliva, cuando la pureza, y propiedad de la lengua romana estaba ya tan olvidada, que ver una cláusula sin errores gramaticales podia contarse, segun escribe el eruditísimo abate Andres, como un fenómeno digno de ser observado. La mucha erudicion madurez y sabiduría que se ve brillar en todas estas obras de Oliva, nos hace desear con las mayores ansias que se hallen y publiquen cuanto antes las demas que estan todavía ocultas en los archivos, particularmente aquella famosa concordia de que habla él mismo en la carta escrita el año MXXIII á sus monjes de Ripoll. *Mozó*: memorias de S. Cucufate del Vallés p. 45 y 46: nota.

OLIVA monje de Ripoll. Fué contemporáneo del otro Oliva obispo que fué de Vich por espacio de cerca 30 años, circunstancia y carácter que no es para omitirlo, pero sin duda muy distinto. Sus obras se hallan MSS. en el archivo de la

colegiata, antes monasterio de S. Juan de las abadesas y son las siguientes: 1º. *Epistolæ de Paschali cyclo dionisiali ab Oliva S. Virginis Mariæ Rivipollensis monacho editæ*. Hállase esta obrita en Baluzio lib. IV añadiendo: editum anno MXLVII. Baluzio duda si esta obrita es del obispo Oliva monje. Pero con razon la atribuye á este el P. Florez; ya porque el obispo Oliva murió de una edad muy avanzada en el año mismo en que se dice publicado el códice, cuando no era regular se dedicase á una obra tan intrincada; ya tambien porque no es regular que al frente pusiese el título de simple monje y no de obispo.

Villanueva en el t. 8 publicó en el apend. n. 6 el prólogo de esta obrita: lo demas dice, son tablas de cómputo, difíciles de entender y mas de copiar. Á esto se sigue un cronicon que tambien publicó el mismo P. Villanueva en el tomo 5. 2º. *de ponderibus et mensuris*. 3º. *Regulæ . . . ab Oliva Virginis Mariæ Rivipollensis monacho editæ*. 4º. *De musica*.

El P. Villanueva observa que se hallan dos profesiones de dos *Olivas*: pero basta el ver dos epístolas inéditas que cópia dicho P. en los Apend. 7 y 8, la primera de las cuales dice: «*Incepit epistola Olivæ monachi ad dominum Olivam episcopum, de feria diei nativitatís Christi*» escrita en el año 1037. En la segunda carta escrita en 1065 al monje Dalmacio sobre el mismo asunto, dice en respuesta, «*ea quæ Domno Olivæ Pontifici ausonensi et Abbati*» etc. y diciendo que la escribia en 1065 es claro que no pudo ser el Oliva obispo que murió en 1046.

La erudicion de este Oliva en las matemáticas consta ademas de otro códice (n. 103), en cuyo principio despues del tratado de musica de Boecio se halla al folio 5 otro prólogo de Oliva, en que despues de haber explicado en versos latinos los 8 tonos, concluye la obra de esta manera:

*Jam nunc, Petre, tibi placeant versus monochordii*



*Quos prece multimodâ monachus tibi fecit Oliva.*

*Hic, Petre, mente pia, frater te poscit Oliva,*

*Emendes recti quod videris esse necesse etc. etc..*

Sigue despues su obrita de música. Es curiosa la pro . . . . . de dicho códice: se recomienda despues la pericia del obispo Oliva, y comienza así:

*Sede sedens Divâ Comes, Abbas, presul Oliva*

*Rimans cum studio quid musicet eufona Clio.*

Véase dicho tomo 8º. de Villanueva apéndice n. 9.

OLIVA (*Dr. D. Antonio*), natural de Porta, en el valle de Querol, cerca de Puigceidâ, segun él mismo dice en el prólogo, en que describe el valle. Estudió jurisprudencia en Tolosa y en Lérida: se graduó despues y fué abogado en Barcelona. Hizo un viaje á Salamanca para consultar los juriscultos de aquella universidad, y allí estudió nuevamente la retórica: volvió á Lérida, enseñó jurisprudencia: y finalmente á los 50 años se fijó otra vez abogado en Barcelona. Fué despues electo senador ó juez de Barcelona, y renunció la fiscalía del consejo supremo de Aragon. Casó su hija única con Hippolito Montaner asesor de la bailia. *De actionibus: Commentaria in 2 partes divisa etc.* Barcelona 1606 por Gabr. Graells 1 tomo en fol. La primera parte trata de la teórica de la jurisprudencia, y la otra del uso y práctica forense. Fué adicionada esta obra por su hierno Hippolito Montaner. La obra que le dió mas fama y le hace mas honor es el comentario sobre el artículo 124 de los usajes llamado *Alium nomen*. Se imprimió en Barcelona en 1600 por Gabriel Graells. — *De jure Fisci libri X. constit. Cathalonice.* Á que se añadió: *Brevis summa et explicatio jurium Regalium quæ Rex Aragonum et Comes Barcinonensis exerceat cum debita mo-*

*deratione in bonis et personis Ecclesiasticis Prov. Catalonice.* Barcelona 1600. 1 tomo en 4º. (*Pujades fol. 33.*) (*Marcillo p. 302.*)

OLIVA (*P. Antonio*), jesuita de Sanpedor. Nació el dia 16 de agosto de 1743: entró en la compañía el 19 de setiembre de 1758: murió en Imola en 1757. Habia impresso, callando su nombre. — *Il Cameriere Servito.* = *La Dama Servita.* = *Lettera di Filerimo ad Agatopisto Cromaziano.*

OLIVA (*Gombaldo*), del órden de Sto. Domingo; natural de Cervera. *Commentaria in magistrum sententiarum.*

OLIVA (*Fr. José*), del órden de mínimos. Escribió: *Gemma analogæ ab angelici doctoris Thomæ schola gemmata.* Imprimiôse en Barcelona por Pedro Juan Dexens año 1646 un tomo en 4º. Marcillo pag. 335. Nic. Ant. in Novis. Collect. pag. 678 tomo 2.

OLIVA (*P. D. Juan*), monje cartujo y prior en el monasterio de Montealegre, varon piadoso y docto, y promovedor de la gloria de su monasterio, cuyo primer claustro mandó construir. *Escribió las vidas de algunos monjes de su monasterio*, célebres por su virtud, en especial la vida del memorable P. D. Domingo Miró, por los años 1630 que se conserva MS. en dicho monasterio. Serra Finezas, p. 375 p. 234.

OLIVA y TORRES DE BAGES, (*Dr. D. Manuel*), profescr de medicina en Cervera. *Descripcion de la epidemia de la villa de Sanpedor en marzo de 1783.* — *Distincion general de los medicos.*

OLIVELLA (*D. Bernardo*), arzobispo de Tarragona; por los años 1280 arregló el *misal y breviario* para uso de los eclesiásticos de su diócesi. Blanch. *Archiepiscop. Tarraconen.* C. 27. = Nic. Ant. Bib. vet. Lib. 8 c. 4. n. 150 en la nota.

OLIVER. *El caballero determinado*, traducido por D. Hernando de Acuña. M. 184 MS. de la bib. real.

OLIVER (*Fr.*). *Tractatus de inquisitione anti-Christi.* Biblot. del Escorial lit. C. plut. 2 n. XX. (N. A. lib. X c. 9

n. 499 nota).

OLIVER (*Atanasio*). V. Atanasio.

OLIVER (*Fr. Baltasar*), del orden de predicadores.

OLIVER (*Fr. Bernal*). *Espertamiento de la voluntad de Dios*. X. 251 MS. de la bib. real.

OLIVER (*Fr. Bernardo*) del orden de S. Agustin. *Exercitatorium mentis in Deum*, exemplaria duo. Bb. 104, 144. MS. de la bib. real.

OLIVER (*Francisco*), uno de los poetas catalanes del cancionero de Paris. Tradujo al catalan la *Raquesta damor de madama Sans merci*, de la qual vamos á copiar la muestra remitida por el Sr. de Tastú. Fol. 164 b.

Raquesta damor de madama Sans merci  
feta per mestre (1), treta de francs en  
cathal per Franc. Oliver.

No ha gran temps cavalcant io pensava  
*N'agueres chevauchant pensoye*  
Com un hom trist cansat é doloros  
*Comme homme triste et douloureux*  
En un gran dol bon fortunat lançava  
*Au deuil ou il faut que je soye*  
Lo mes dolent de negun amoros  
*Le plus dolant des amoureux*  
Pusquab son dait e força rigorosa  
*Puisque par son dart rigoureux*

(1) Nota de Mr. Tastú. Maestro Al. Chartier clérigo, notario y secretario de los reyes Carlos VI y VII.

Esta pieza intitulada: *Bella dama Sans mercy* (Véanse las obras del M. Alain Chartier ed. de M. DCXVII en 4<sup>o</sup>) fué traducida con acierto por Francisco Oliver. Compónese de 800 versos y de 100 estrofas ó coplas, que forman un diálogo entre el actor, el amante y la dama. Como los padres no suelen ignorar la lengua de sus hijos, no es de extrañar la exactitud con que nuestro poeta catalan traduce un poeta ó poesía de la lengua francesa. Con este precioso documento, les será fácil á los amantes de la literatura del medio dia el iniciarse en los misterios de una lengua madre que ignoran, y que se verán en precision de admirar.

Me tolch la mort la senyora de mi  
*La mort me tolli ma maitresse*  
Lexant me sol ab tristor engoxosa  
*Et me laissa seul languoureux*  
En lo govern doloros e mesqui  
*En la conduite de tristesse*  
E si vull dir forçat mes quem jaquescha  
*Si disoye il faut que je cesse*  
Deffer dictats e de cobles rimar  
*De dicter é de rimoiser*  
E quabandon e de mi convertescha  
*Et que j'abandonne et délaisse*  
Riurey solag per lo legramaiar  
*Le rire pour le larmoyer*  
Cert en aço mes forçat lo temps metra  
*Là me fault le temps employer*  
Car io no tinch sentiment ni confort  
*Car plus n'ay sentiment ne aise*  
Descriura res ni tampoch de tremetra  
*Soit d'escrire soit d'envoyer*  
Cosa quami ni altra fos deport  
*Chose qu'a'moy n'a'autrui plaise.*

63 estrofa: habla el amante.

Cert lo consell quem donau ina senyora  
*Le conseil que vous me donnez*  
Se pot mils dir que no fa pas lo fer  
*Se peut mieux dire qu'exploiter*  
De creureu yo me perdonau estora  
*De non croire me pardonnez*  
Car lo meu cor es tan fort é senser  
*Car i'ay cuer tal et si entier*  
Quab res del mon no pot girar la pen sa  
*Qu'il ne se pourroit affectier*  
En cosa tal don no ha leyltat  
*A loyauté ou droit n'accorde*  
Ni pus consell mester nom fan defensa  
*N'autre conseil ne m'est mestier*  
Sino de vos merce é pietat  
*fors pitié et misericorde.*

100 y ult. estrofa.

*Et vous dames et damoiselles*  
Senyores vos é vosaltres donzelles  
*En qui honneur naist et s'assemble*  
En qui honor ueix é fa gran aiust  
*Ne soyez mie si cruelles*  
No vullau ser cruelment ten rebelles

*Chascunes et toutes ensemble*  
 Cascuna may ni totes de tal fust  
*Que ja nulle de vous ressemble*  
 E ja de vos neguna no ressembla  
*Celle que m'oyez nommer cy*  
 Aquella qui mohiu parlar aci  
*Qu'on peut appeller, ce me semble*  
 Aqi hom diu hi apella som sembla  
*La belle dame Sans mercy*  
 La bella cert dama Sense merci.

En la 79 estrofa del francés falta el tercer verso que podrá reemplazarse con el catalan así:

1. *Raison advis conseil et sens*  
 Raho avis consell seny é destresa
2. *Sont souz l'arrest d'amours scellez*  
 Son jus larrest damor salats del tot
3. *Mas tal arrest yo consent pus nom pesa*
4. *Car nengun dells no ses rebellat mot*  
*Car aulz d'eux ne s'est rebellez*
5. *Per mon desig son mesclats en tal via*  
*Ils sont parmy desir meslez*
6. *E ten fortment enlascats en treball*  
*E si fors enlancez helas !*
7. *Que nunqae may departir los sabria*  
*Que ja n'en seront desmelez*
8. *Si pietat lo llas donques no tall*  
*Se pitié a'en brise les taz.*

OLIVER (*Mos. Guillenó Guillermo*), poeta catalan, de quien en el Jardiniet de Orats habia una pieza intitulada: *Romiatge de la casa santa de Jerusalem ensemps ab les perdonanses de aquella, fet per Mos. Guillem Oliver ciutadà de Barcelona*. Se ha hablado ya del Jardiniet en el art. Ferrer P. J. pag. 246. Es indudable que en 1389 existia un Guillermo Oliver, pero no aseguramos que sea este nuestro poeta. En el arch. de Arag. Cur. sig. sec. I reg. Joan. loc. Joan. I fol. 123 se lee la carta siguiente: «La Reyna. — Reprements— vos fortment car no sots vengut á servir «vostre offici. s'gons vos havem manat per «altia letra, volem que us manam altra vegada que com tanbe per la rao dessus dita com per alguns altres afers nostres requirents gran cuyta, los quals sens vos

«bonament espatxar nos poden. vos ha-  
 «iam aci prestament necessari, vingats en  
 «continent, remoguda tota escusa. En al-  
 «tra manera siats cert que l'avriem vostra  
 tarda no poch desplacent é conexerietsho  
 «per obra. Dada en Montso sots nostre se-  
 «gell secret á XI dies doctubre del any  
 «M. CCC.LXXXIX. — La Reyna. — D<sup>a</sup>.  
 «Reg<sup>a</sup>. ma. mi. Bartholomeo Sirvent. =  
 «Dirigitur Guill<sup>o</sup>. Oliverii scriptori por-  
 «tionis domus Dne. Reg. ».

OLIVER (*Fr. Matias*) del órden de minimos. *Recopilacion de la vida y milagros de S. Francisco de Paula*. Baice-lona 1676 en 8<sup>o</sup>.

OLIVER (*Sebastian*).

OLIVÓ de ALVERNIA (*D. Francisco*), natural de Tárrega, y de una familia muy distinguida, que contaba entre sus ascendientes á un G. A. Olivon de Alvernia caballero de los mas ricos y principales del condado de Urgel en 1080. segun Diago fol. 137, hermano de D<sup>a</sup>. Gerónima priora de Sijena en Aragon, y del dominicano Fr. Tomás; fué canónigo de la Sta. Iglesia de Vich desde 1585 hasta 1587 por presentacion de su obispo D. Juan Bautista Cardona, despues arcediano de S. Maria del Mar y canónigo de la de Barcelona, y vicario general del obispo Coloma, é inquisidor etc. Tenemos de él el siguiente *tetrastichon* en la descripcion de las excelencias de Barcelona de Jorba (véase en este artículo) en elogio de su autor cuyo primo era. *Francisci Olivoni equitis et J. V. D. praepositi S. Petri ab Arquellis, itemque canonici Vicensis in laudem auctoris consobrini sui tetrastichon.*

*Barcineam olim Hanni lear condidit urben*

*Hoc solum artificis quod potuere manus;*

*Condidit et melius Jorba clarissimus illam*

*Perenni laude dignus ob ingenium.*

Hay ademas en las fiestas de S. Ramon de Peñafort del P. Rebullosa pag. 340: Sentencia del certámen poético de la ciu-

dad, donde se dice de Olivó que era uno de los jueces del certámen. Sus palabras son estas: « Llegó Monseñor de Barcelona á su hora , y assentado en su silla encima del tablado y enfrente del púlpito en que seavian de leer los versos ; no tardaron mucho cuando vinieron los consellers , que se sentaron al lado izquierdo del obispo en sus sillas , y despues dellos consecutivamente los jueces del certámen que eran los siguientes. D. Francisco de Olivón y Albernia arcediano de Sta. Maria de la Mar y vicario general del obispo hizo la sentencia de las geroglíficas en catalan etc». Hallase despues en la pag. 397. En la pag. 374 hay unas redondillas de D. Carlos Olivón , que acaso seria pariente de D. Francisco.

OLIVO ( *Fr. Juan* ), del órden de menores. *Postilla in Job. fol. vit. l. g. s. 14...* B. 100. MS. de la bib. real.

OLLER ( *Fr. Bernardo* ), del órden del carmen , natural de Manresa , ó mas bien de su casa solar llamada *Mas Oller* , á una legua de dicha ciudad. Recibió en el convento de Manresa el hábito de N. S. del Carmen. Fué prior general , sucesor de Fr. Juan Ballester año 1375, doctor y profesor de teología en la universidad de París , y regente de estudios en Aviñon. Durante el cisma entre Urbano VI. y Clemente VII. habiendo seguido á este , nombró Urbano general de la órden á Fr. Melchor de Bologna , quedando bajo la obediencia del P. Oller , todos los que seguían el partido de Clemente VII. Launoy parece habla de nuestro Oller cuando trata de aquel prior general de la órden de los carmelitas que escribió un tratado de *Successione intitulatione et confirmatione Ordinis B. Marice de Monte Carmelo* , en el cual , segun dice Launoy , nada dice de la aparicion que tuvo S. Simón de Etch , á pesar de lo mucho que habla de la confirmacion , y titulo de la órden. Escribió *De ordinis sui origine hber unus ad Urbanum VI.* ó informacion histórico-jurídica en que se responde á los que negaban á la órden , el nombre de la virgen Maria de Monte Carmelo. Se halla este tratado

en el espéculo 2.<sup>o</sup> de la órden , impreso en Venecia año 1507. *It. de Immaculata Conceptione Beatæ Virginis Mariæ, liber singularis.* Créese que vivió hasta el año 1390. Regaló á su convento de Manresa la cabeza de S. Urbano Papa y mártir que allí se venera. ( *Roiç p. 205.* ) ( *Nic. Antomo B. V. t. 2. pag. 114.* ) ( *Bosch. t. 3. c. 13 p. 365.* )

OLLER ( *Fr. Rafael* ), jesuita.

OLLERS ( *Bernardo* ). Tradujo al catalan el libro de los *Dialogos* , y las *Cartas* de S. Gregorio papa que se conservan MS. en la bib. de SS. Cruces. Al fin del códice se lee: « Scriptum fuit per manum « Bernardi de Olleris Scriptoris Gerundæ ad opus quorundam filiorum suorum XV. Kal. Junii anno Domini 1340».

OLLIER ( *Geronimo* ), beneficiado de Barcelona en 1609 imprimió un almanaque. Véase Salat en el cat. p. 25.

OLOT ( *Fr. Hermengildo de* ), capuchino. Fué provincial de la órden. Dejó en Barcelona cuatro tomos en 12.<sup>o</sup> MSS. de *Predicables — Joyell precios para la 3.<sup>a</sup> órden de N. P. S. Francisco* , impreso en Barcelona en 16. Murió en Olot en 1713.

OLOT ( *Fr. José de* ).

OLOT ( *Fr. Luis de* ), capuchino del convento de Barcelona : publicó una obrita intitulada : *Origen y arte de escribir bien*. Contiene 22 láminas para aprender á escribir fácilmente , con los seis principales caracteres de letra que se usaban entonces en España , y los que se habian usado desde el siglo X al XVI , á fin de que pueda cualquiera leer los epitafios de las inscripciones góticas , y escribir en griego , hebreo , y siríaco. Se divide en 44 capítulos en que da instrucciones muy útiles.

OLOT ( *Fr. Rafael de* ), capuchino : fué provincial en Cataluña , y continuó el curso de filosofía que habia comenzado Fr. Jacinto de Olp , desde el tratado de *Amma inclusive*.

OLP ( *Fr. Jacinto de* ), capuchino ; escribió un curso de filosofía *ad mentem S. Bonaventuræ* en 3 volúmenes en 4 que concluyó el P. Rafael de Olot , provincial



de dicha orden.

OLZINA (*P. Joseph*), jesuita nació en Barcelona al principio del siglo xvii, y á la edad de 16 años en el de 1623 entró en la compañía de Jesus en la cual enseñó con mucho aplauso retórica, filosofía y teología. Murió en Barcelona el año de 1667 á 26 de setiembre. *Commentaria in octo libros physicorum — Institutiones oratoriae* que imprimió en Barcelona en la imprenta de Catalina Matevat año de 1652 un t. en 4. *De immaculata conceptione B. V. Mariæ*, Bacinone 1653 un tomo en 4. Tradujo tambien del italiano al español la *vida del beato Juan Beerckman* lego jesuita, y la imprimió en Valencia en 1633 en 4. D. N. Ant. Bibliot. N. pag. 62.

OLZINELLAS y de MIQUEL (*D. Fr. Roque de*). Dificil es trazar la historia de un hombre que ha pasado toda la vida empleando su vasto talento para ocultarse á la vista del mundo ilustrado, al mismo tiempo que no deseaba á fin de ser útil á sus semejantes. Tal es el conflicto del que pretenda seguir la brillante carrera del Sr. D. Fr. Roque de Olzinellas nacido en Igualada diócesis de Vich en 17 de enero de 1784, monje sacerdote y paborde de Aja del suprimido monasterio de Ripoll de la congregacion benedictina claustral, á quien la muerte descargó su golpe funesto el 13 de octubre de 1835 en Osseja pueblo de la Cerdaña francesa, llenando de desconsuelo y amargura los corazones de todos cuantos habíamos tenido la dicha de conocerle y tratarle de cerca. Este recomendable sacerdote, este amabilísimo compañero y fiel amigo ya desplegó en los primeros años un entendimiento sublime, activo, universal, memoria felicísima, penetracion muy aguda, vivacidad de ingenio, elevacion de ideas, fecundidad inagotable en los discursos, gusto exquisito, un sabor finísimo en la literatura con un amor innato é insaciable de saber que le hacia dar pasos rápidos como la luz en la carrera de las ciencias. Sus lucidísimos y brillantes actos de filosofía y teología que públicamente defendió en el suprimido

real colegio de S. Pablo de Barcelona por los años de 1800 y 1803 le granjearon la estimacion y aprecio de todo el numeroso é ilustrado concurso, que fué testigo del admirable despejo y vastísimos conocimientos que manifestó entonces este joven singular, desvaneciéndose con claridad rapidez y maestría cuantos argumentos le proponian y soltando las dificultades que le presentaban, con fuerza de razones, con variedad de sólida y agradable erudicion.

Á pesar de su tierna edad de diez y nueve años aun no cumplidos, fué destinado por la congregacion á la enseñanza en el indicado colegio de S. Pablo, cuyo encargo desempeñó con aquella delicadeza, con aquel honor y con aquella puntualidad propias de un sabio, no solo conservando el buen gusto en estas dos facultades, que siempre ha distinguido al insinuado colegio de S. Pablo, sino mejorándole mucho con exquisita eleccion de memorias interesantes. La lozana y atrevida juventud, particularmente cuando va acompañada de estas atractivas circunstancias, que por lo regular es tiempo fatal y funesto para la inocencia, no corrompió el corazon de Olzinellas, porque no amaba mas que la virtud y el estudio, ni dejó en él impresas aquellas flaquezas de las que ó nunca se levanta la criatura, ó arrastra sus funestos resabios hasta el sepulcro. Enseñar, dirigir, formar buenos y aprovechados discípulos, era todo su anhelo y la ocupacion gloriosa á que le habian destinado la naturaleza y la obediencia. Cual antorcha luminosa que colocada en lugar eminente esparrama en todas direcciones ráfagas de luz, Olzinellas comunicaba con indecible actividad y zelo sus luces, depositando la multitud y sublimidad de conocimientos que adquiria con su improbo estudio, en una porcion de jóvenes para ser algun dia el honor de su nombre, y las delicias del claustro y de la patria. Es imposible dar una ligera idea de la dulzura y amabilidad con que los trataba, con que los instruía y los esforzaba á que emprendiesen con gusto la carrera literaria; y de aquí nació aquel puro amor que le

profesaban escuchando contentos sus agradables y profundas explicaciones.

Retirado á su monasterio de Ripoll después de concluirla su brillante carrera que siguió con especialísimo aplauso de todos por espacio de doce años no interrumpió jamas su constante estudio. Un exacto y cabal conocimiento de toda la teología, de los decretos canónicos y decisiones de la Iglesia, acompañado de una continua lectura de los SS. PP., de los concilios, de la historia eclesiástica, y otras obras clásicas y escogidas hasta enterarse á fondo de las preciosidades de aquel rico archivo para la mejor ilustracion de la historia de España, sin olvidar por esto las ciencias naturales, fué el fruto abundante y admirable de su noble ingenio é infatigable aplicacion. Todo lo tenia en su feliz memoria con tan buen órden y con tanta exactitud que en cualquiera materia le oian proferir sentencias graves, doctrinas exquisitas y pmas, no solo con fluidez elegancia y fuerza de estilo, sino de una manera superior tan encantadora, que con razon le veneraban como el Mabillon catalán; Qué claridad en las ideas! qué eficacia tan vehemente en los discursos! qué atractivo en las expresiones! qué union en los sentimientos! Sin haberle conocido es imposible poder formar concepto de sus prendas recomendables. Cuan sensible es no poder pintar aquí los rasgos de su caridad en extremo generosa y universal, la tierna sensibilidad, aquel entusiasmo divino de hacer bien que de continuo hervia en sus entrañas, y le hacia buscar al pobre en la lobreguez donde gime. No cesaba de enjugar las lágrimas mitigando los infortunios, ora suavizando las penas con profusion de sus limosnas, ora sosteniendo el peso de los grillos y cadenas que abruman á los desdichados. Reverenciado de los sabios, aplaudido de todos por sus virtudes, por la sublimidad de talentos y excelencia en los estudios sagrados y eruditos llegó al mas alto grado de reputacion y verdadera gloria. Todos á posia le destinaban para las dignidades mas elevadas, y solamente él se resistia á admitir el me-

nor destino que le distinguiese de sus hermanos. El solo nombre de una eminente dignidad le asustaba y confundia considerándola muy superior á sus fuerzas, porque el manto de su misma humildad le ocultaba su mérito extraordinario, y no le permitia ver sus bellísimas circunstancias, capaces de desempeñar debidamente todos cuantos destinos le hubiesen confiado por difíciles y espinosos que fuesen. De aquí es que jamas admitió sino una prebenda que escasamente le daba una decente manutencion.

Lástima es que hombre tan grande tuviese un convencimiento tan despreciable de su capacidad, y que viviese en la persuasion que todo lo suyo no merecia el menor aprecio. Innumerables obras de todas ciencias que sabiamente compuso verian la luz pública, si se le hubiese podido despreocupar de esta idea tan equivocada que habia concebido de sí mismo. Por las *Contestaciones que hizo á Llorente* en los años 1821 y 1822 con motivo de la constitucion del clero que este publicó en 1820, y la obra del *Cristiano pacífico*, que dió á luz en 1835 bajo el nombre de D. Sebastian Driala, ya se puede formar concepto de sus altos y elevados conocimientos. Léanse y examínense sin preocupacion, y se admirará la erudicion sagrada y profana esparcida á manos llenas con buen órden y justa distribucion. Allí brillan la caridad cristiana, la exactitud, la claridad, el decoro, la hermosa sencillez, la penetrante elocuencia. Qué pruebas tan luminosas y decisivas! qué sólida filosofía para raciocinar sobre los hechos que refiere; qué crítica tan recomendable para discernir, para graduar la fuerza de las razones, y dar á cada una el peso que realmente merece. Y lo mas admirable es el modo tan cariñoso con que habla al autor de la constitucion del clero, no tratándole con desabrimiento ni exasperándole con desprecios y amargas reconvencciones, sino corrigiéndole en lo que conoce haber errado, con aquella dulzura y caridad evangélica inseparables de su cariñoso carácter, de manera que mas pa-

rece un padre amoroso que con suavidad procura ganar á su hijo descarriado que un crítico severo. Amados compañeros y amigos del inmortal Olzinelas, el 13 de octubre de 1835, fué para nosotros un día de luto, y de desgracia para la literatura y para la España toda. Aquí es de advertir que después de la fatalidad imprevista que redujo á cenizas la selecta librería y todos los trabajos y MSS. de nuestro Olzinelas, existen en poder de sus amigos y compañeros los SS. D. Próspero Bofarull, D. Jaime Ripoll, y D. Juan Zafont y mio, una infinidad de cartas eruditas del difunto, como también una porción de apuntes de los mas interesantes documentos que contenia el preciosísimo archivo de Ripoll, particularmente relativos á los condes de Barcelona, Gerona, Besalú, Rosellon y Cerdeña, y á otras varias materias.

OMS (D. Ignacio), presbítero, natural de Manresa, nació en 6 de octubre de 1748: después de haber estudiado en esta ciudad los rudimentos de la latinidad, pasó á estudiar la filosofía y teología en la universidad de Cervera. Fué catedrático de vísperas, y de teología en la misma; y continuó aun después de su jubilacion enseñando algunos años, y últimamente pasó de canónigo, *pro universitate*, á la catedral de Tarragona: pero luego renunció y volvió á su cátedra. Finalmente aceptó la canongía de Lérida, en donde murió el día 9 de diciembre de 1817. *Obras impresas* Tres Sermones: uno que predicó en 1783 por las fiestas de los santos mártires Fructuoso y Mauricio patronos de la ciudad de Manresa; otro de *Difuntos* en el mismo año 1783, y otro del *Sto. Cristo* que se venera en la Iglesia de S. Antonio abad en la ciudad de Cervera, que predicó en 23 de setiembre de 1798. *Conclusiones* de teología que intituló: *Specimen doctrinae theologice ad sanctorum Doctrinam Augustini et Thomae formulam accomodate. Cerverae 1797*. Forman un tomo en 4.<sup>ta</sup> obra de sólida doctrina y elegante latinidad, que fué muy celebrada en Madrid por los sabios teólogos de la real Iglesia de S. Isidro, y por los maestros

dominicos Yurami y Guertero. — *Reflexiones sobre la pretendida explicacion de algunas conclusiones que el R. P. Jub. Fr. Francisco Daniel presentó al cancelario de la universidad de Cervera*.

*Manuscritas*. Las materias que dictó á sus discípulos en los cuatro años de teología. — Varias *arengas* latinas que hizo á los que asistió de padriño cuando tomaron el grado de Dr. en teología. Dejó en su testamento el uso de la librería á su sobrino D. Ignacio Oms, para que cuando le pareciese la destinase á algún establecimiento en que pudiese ser de utilidad: en cuyo cumplimiento ha remitido ya parte de ella á la Biblioteca episcopal de Vich. El cancelario de Cervera Sr. D. Ramon Lazaro Dou, y el catedrático de leyes Sr. D. Joaquín Rey, le instaron muchas veces á que publicase sus Oraciones latinas ó al menos les dejase sacar copia de ellas para darlas á luz, lo que no pudieron conseguir. Posteriormente he adquirido copia de muchas de estas Oraciones por medio de uno de sus discípulos que pudo sacarla furtivamente. Y en vista de su mérito he instado á los sobrinos del sabio Dr. Oms que las impriman todas.

Fué grande su talento, y muy extensos y sólidos sus conocimientos en todas las ciencias eclesiásticas, especialmente en la teología dogmática. Hizo un estudio profundo en las santas escrituras y concilios, y en las obras de S. Agustín y Sto. Tomás habiéndolas leído todas muchas veces, y meditado con atencion. No pasaba día en que no leyese algo de ellas: pero sobre todo la Sagrada Biblia. A la par de su saber era su modestia sencillez y humildad, en la cual se asemejaba perfectamente á los párvulos ó niños, lo que hace resaltar mas el general concepto y aprecio que de él tenia toda la gente. Bastará para prueba del singular crédito que gozaba aun entre los demás catedráticos, saber que habiendolo visto un día su compañero de Cátedra el docto y respetabilísimo dominicano P. M. Viñes, que uno de los discípulos entendia una autoridad de Sto. Tomás de un modo diferente de lo que él

habia explicado, preguntóle al salir del aula, porque la entendia de aquella manera; y habiendo sabido que era porque el Dr. Oms la habia interpretado así en otra ocasion, previno al otro dia el Maestro Viñes públicamente en la clase, que siempre prefiriesen el dictámen del Dr. Oms, por la mucha ventaja que le llevaba en la inteligencia del Sto. Doctor. Este hecho me lo ha contado mi compañero D. Tomás Roca dean de esta Sta. Iglesia, discípulo entonces del Dr. Oms.

ORDOÑEZ (Fr. Bartolomé). Escribió en verso castellano la vida de Santa Eulalia, en octavas castellanas, que intituló: *La Eulalida*. Imprímola en Tarragona Felipe Robert año 1590. Véase Ponsich vida de Sta. Eulalia p. 101.

ORENCIO obispo de Granada natural de Tarragona: vivió en el siglo v. y escribió para los fieles un *Comentario* ó sea un poema latino en verso heroico (como dice Sigeberto cap. 34 de su catálogo de varones ilustres) para recrear al que le leyere con suave plática breve. con este título: *Commonitorium fidelium*. El P. Miguel de S. José t. 3 pag. 387 dice que fué español, natural de Tarragona, del cual hizo mencion S. Isidoro, y Sigeberto en el catálogo de varones ilustres cap. 34 diciendo: *Orientius commonitorium scriptum metro heroico ut mulceat legentem suavi brevitatibus*. Graveson dice que fué obispo de Cobliure. Moreri dice que lo fué de Elna en la provincia Tarraconense. Asistió al concilio Elvense el año 516 Créese que es el autor de la obra *Commonitorium fidelium*, parte de la cual publicó Delio en 1600, y Martene le publicó entero en el t. 5 de su *Thesaurus anecdotorum*, el cual niega que Orencio sea español, y quiere que sea francés natural de Aux, y el mismo que en tiempo del emperador Valent. III convirtió muchos artianos á la fé católica, y trató la paz entre Aecio general de los romanos, y el rey Teodorico de los Visogodos.

ORENCIO obispo de Cobliure. El historiador Ferreras año 518 y la academia de Barcelona en las notas marginales p.

189 hablan de una obra que escribió en verso. Véase Florez.

ORFILA (Dr. Mateo), natural de Mahon. cursó la medicina en Valencia; muy conocido en el orbe médico por sus excelentes tratados de *Toxicologia general*. — *Elementos de química médica* — *Auxilios que deben prestarse á los envenenados y asfixiados* — *Lecciones de medicina legal*.

En 1811 estableció en una thesis la presencia de la bilis en la orina de los ictericos — En 1812 leyó en el instituto de Francia una memoria en que se demuestra por 1.<sup>a</sup> vez la presencia del picromiel en ciertos cálculos biliares del hombre. En 1818 publicó un escrito sobre la accion de la Morfina y del opio en los animales. y otro sobre la utilidad del cloro para robar el color á los líquidos que tienen sustancias venenosas en disolucion. Este ilustre español colocado al lado de S. M. cristianísima, en calidad de médico de su real cámara, tiene á esta distinguida confianza la gloria de presidir la escuela de medicina de Paris. Y nuestra España se gloria de haber dado á la nacion Francesa el primer médico de sus reyes, y el gefe y director de su escuela médico quirúrgica.

ORÍOL (Bto. Dr. Joseph). Nació el Beato Jose Oriol en Barcelona á los 23 de noviembre de 1650. Fueron sus padres Juan Oriol Terciopelero, y Gertrudis Oriol y Bugañá, ambos de piadosas costumbres, las que como heredadas, y radicadas mas con la natral leche y educacion, practicó el hijo hasta llegar á la encumbrada virtud, y perfeccion á que se vió aspirar; á cuyo espiritual Sabatismo resolvió prepararse con una suma abstraccion de todo lo del mundo; pues retirado en su aposento (ya en su juventud) estuvo por espacio de siete años sin salir sino para ir á la iglesia, dando en este retiro las mas evidentes pruebas de una varonil constancia ejercitada con diferentes combates visibles del Angel malo, á uno de los cuales se atribuye el haber quedado este nuevo Luchador Jacob dislocado de un muslo, de que estuvo por mucho tiempo tullido, y curó



milagrosamente. Restablecido ya, y encaminándole sus descos al estado eclesiástico, se dedicó á las humanas y divinas letras en la universidad de Barcelona, en que obtuvo el grado de Doctor en teología. Aprendió tambien la lengua Santa, que poseyó hasta el grado de enseñarla á muchos gratuitamente. Concluida la carrera de los estudios fué promovido á los sagrados órdenes, y obtenida de sus superiores la licencia de oír confesiones, se entregó á este ministerio con imponderable provecho de las almas en el oratorio de S. Felipe Neri de dicha ciudad que empezaba á establecerse. Muertos sus padres, y exento de la obligacion de atender á su consuelo, deliheró ir á Roma en donde á poco tiempo fué provisto de un beneficio de la parroquial iglesia de Ntra. Sra. de los Reyes, vulgarmente dicha del Pino de dicha ciudad; con que trató luego de volverse para servirle, cumpliendo este ministerio con la exactitud, devocion, y fervor desde el año 1687 hasta el de 1702 (en que murió) que parecia haberle puesto Dios en el coro de esta Iglesia para perfecto modelo de eclesiásticos, y edificacion del pueblo de Barcelona; pero sintiéndose en su corazon excitado de un vehemente deseo de padecer martirio por Cristo, resolvió emprender el viaje de Roma para impetrar la bendicion apostólica y licencia de propaganda como feliz auspicio de lo que él solia decir, esto es, que el derramar su sangre toda, era barato expediente á tanto logro como se prometia.

Partió pues de Barcelona en el mes de abril de 1698, sin que el amor ni instancias de parientes, y amigos, ni otra cosa del mundo pudiesen contrastar su resolucion fervorosa superándolo todo su fé, caridad, y esperanza heróicas: emprendiendo el camino á pié y en hábito de peregrino pidiendo limosna, hasta que habiendo llegado cerca de Marsella le sobrevino una grave enfermedad que le obligó á detenerse en un hospital. Aquí fué donde se declaró que le guiaba Dios por otra senda de la que él habia emprendido; pues apareciéndosele la Reina de los Angeles

Maria Sina. consolándole en sus trabajosos accidentes le dijo: «Que era voluntad de su divino hijo que desistiese de aquel viaje, y volviese á Barcelona; pues le destinaba para ejercer alli el don de curaciones asegurándole, que con la señal de la cruz, y agua bendita curaria de todas dolencias». Obediente pues, á los designios del Cielo apenas convallecido logrando oportunidad de una nave que partia del puerto de Marsella, se embarcó, y antes de llegar á Barcelona, obró (con su bendicion) el prodigio de sosegar el mar en una tormenta, en que el patron, y marineros habian perdido las esperanzas de salvarse. Restituido ya á su patria empezó á ejercer el don de curaciones: no ocupando en otra cosa el tiempo que le quedaba despues de la santa misa, y asistancia en los divinos oficios en el coro que en consolar y sanar corporal y espiritualmente á los enfermos que atraidos de la fama de su virtud y milagros acudian de todas partes de la ciudad, y principado á la iglesia del Pino; cuya puerta principal era de ver (como allá en los pórticos de la probática de Jerusalem) la multitud de cojos, mancos, tullidos, y de todo género de dolientes, que esperaban su alivio por medio de este Angel del Señor, que (sirviéndole de Fiscina la pila del agua bendita que movia con el dedo que santiguaba) restituia maravillosamente la salud no á uno solo, una vez al año, sino á muchos todos los dias. A veces se iba fuera de la ciudad por los caminos saliendo al encuentro de los enfermos, como el Angel de Tobias, para anticiparles el remedio que deseaban: siendo en este Don de curaciones tan absoluto y liberal, que la dió publicamente á un tullido á *nativitate*, que pidiendo limosna quotidianamente en dicha iglesia parroquial del Pino reusaba ser curado por no tener de que vivir. Pero la salud que mas zelaba y procuraba á todos, como mas importante, era la espiritual si carecian de ella; lo que á la primera vista con luz superior conocia, siendo así innumerables los que por su medio salian de la culpa con que lograba

dejar no solo sanos los cuerpos, sino las almas. A todos encaigaba eficazmente puesen su fé, y confianza en Dios, y en el amparo de su divina Madre, cuya devocion les encaecia persuadiéndoles vivamente á creer que les venia únicamente de tal conducto el alivio de que él era un mero instrumento sin mérito alguno.

A este zelo, con que atendia á la salud de los dolientes acompañaba un tenor de vida sumamente mortificada, y una práctica de todas las virtudes ejemplarísima. Su ordinario y único sustento fué (por espacio de 25 años) el pan, y agua, y aun esto en los dias de la cuaresma y otros del año le tomaba una vez sola al dia; y para mas conformarse con su maestro divino pasó toda una cuaresma con solo el alimento del pan eucarístico, á excepcion de los domingos. Si por motivo de alguna festividad comia algunas hielvas cocidas era poniendo en ellas ceniza ú bollín que mas irritaban el apetito: no pocas veces trocaba con los pobres el pan usual suyo con el triste que ellos recogian de limosna, no traia ropa interior alguna de lino contentándose con una túnica azul de algodón grosero; y su habitacion era un cuarto retirado á lo alto de una casa de gente humilde, en donde no admitió que persona alguna le sirviese; no tenia otras alhajas que una mesa (sobre la cual tenia un Crucifijo) la Biblia, el Breviario, y algunos libros espirituales con una silla ordinaria, que le servia de descanso en las pocas horas que daba al sueño, cuando no le tomaba sobre unas tablas, que le servian de cama, con una piedra en lugar de cabecera solamente. En su última enfermedad (que previó á ciertas personas) admitió una coma prestada en que murió. De los frutos del beneficio solo para el pan de su sustento y la humilde ropa de vestir reservaba para sí, y lo demas todo lo daba á los pobres.

Era tan zeloso de la castidad, que evitaba cuidadosamente hablar con mujeres á solas, ni permitió que mujer alguna entrase al aposento de su habitacion: su humildad era tan rara que no solamente

guardaba el mayor respeto á los superiores, sino que hasta á los niños profesaba sumision. En la oracion mental era tan asiduo, que empleaba en ella la mayor parte de la noche, repitiéndola de dia con tal fervor de su mente, que unido con Dios su espíritu, arrebatava muchas veces de la tierra su cuerpo, sufría con gran resignacion y paciencia la continua corporal persecucion del demonio, y aunque dejó á veces el infernal enemigo en su cara visibles señales del encono con que le perseguia, pero le colmaba Dios de dones en testimonio de su santidad; pues conocia con instinto divino la existencia del Señor Sacramentado; revelaba cosas futuras; penetraba los interiores, tuvo el don de agilidad; respetábale en fin los elementos especialmente el del agua, ya andando entre la lluvia sin mojarse, ya pasando de una parte á otra de rios caudalosos á pié enjuto, y en fin arrodillándose en mitad de ellos al tocar las oraciones, con que no solo las muchas aguas no pudieron extinguir, ni aun retardar el ímpetu de la caridad ardiente que no le permitia tardanza en sus rogativas, sico que el camino de ellas líquido le prestaba obsequio sólido para que él le ofreciese mas sólido al Altísimo. Llegado su tránsito en una enfermedad (que aceptó con imponderable alegría interior) se mantuvo tan tranquilo su ánimo, que ó se subia con la mente á Dios con quien se regalaba en dulces soliloquios, ó trababa con los concurrentes conversaciones místicas para enardecerse mas, y enardecerlos: así habiendo recibido con viva fé, esperanza, y caridad los santos sacramentos, entregó plácidamente su alma en manos del criador á los 23 de marzo de 1792. Fué innumerable el concurso de personas de todos estados, que concurrieron á visitar su cadáver, solicitando muchos llevarse algunas reliquias de su vestido. Su entierro fué en dicha iglesia del Pino que se ejecutó con muy magnífica funeral pompa á expensas de muchos agradecidos, en especial del Excmo. Sr. D. Fr. Benito de Sala obispo que era de dicha ciudad, y del Excmo. Sr. D. Ra-

mon Guillermo de Moncada marques de Aytona.

Las calles por donde pasó estaban llenas de gente, y no menos la iglesia, por cuyo motivo no pudieron darle sepultura hasta que se cerraron las puertas: y desde entonces son de ver las innumerables tablillas, muletas, vendas, mortajas, y otros votos que cada día se ofrecen, y guardan en lugar reservado en testimonio y reconocimiento de quedar sus devotos curados de su dolencia; de las cuales curas hay muchas, que se reputan por milagros, y como á tales se alegan en el proceso ordinario de su beatificación ya concluido, en donde todo lo contenido en este resumen se ha probado.

Escribió la *Vida de la Ven. Maria Magdalena Rualp y Safont*, monja del convento de S. Gerónimo de Barcelona, á la cual confesaba. Se halla MS. en el archivo del monasterio de Vall de Hebron, de donde la copió Serra. Finez. de los Angeles pag. 347. En 12 de setiembre de 1768 aprobó sus escritos la S. C. de Ritus y Pio VI á 28 de julio de 1790 sus virtudes en grado heroico, y finalmente fué beatificado por Pio VII.

OROSIO, Orencio, ú Oresio, natural de Tarragona y obispo de la misma iglesia. Dicese fué varon de grande prudencia, y le alaba mucho Sidonio Apolinar como sugeto docto y muy acreditado en la poesia. Cuando el rey Godo Eurico conquistó y casi arruinó á Tarragona, se retiró á Coblliure del Rosellon; pero luego que fué reconquistada la ciudad se restituyó á su iglesia donde murió santamente. El cardenal Baronio en sus Anales año 484 n. 126, discute con algunos otros, que este Orencio ú Oresio es aquel Orecio á quien Sidonio Apolinar dirigió la carta 12 del libro 9 que empieza *Venit in nostra* etc. «Ha llegado á mis manos una carta que «me escribiste la cual trae mucha seme-  
«janza con la sal española (esto es la sal  
«de Cardona trasparente) que hay en  
«los montes de Tarragona: porque para  
«el que la lee es lucida y salada, mas no  
«por eso es menos dulce, pues su locucion

«es suave y agria en las proposiciones». Queda siempre en duda si fué un mismo sugeto ó dos ó tres los que se designan con los nombres de Orencio, ú Oriencio Orencio y Oresio; aunque no tiene ninguna disonancia que el Oresio, á quien escribió Sidonio en 484 fuese entonces un simple particular, y que al cabo de 32 ó 33 años firmase como obispo en el concilio de Tarragona de 516, y en el de Gerona de 517.

OROSIO (*Pablo*), natural de Tarragona, fué hijo de Paternó, cuya familia era de las mas distinguidas del pais. Tenia gran viveza de ingenio, mucha erudicion, y una elocuencia natural. Era todavia muy jóven cuando los Vándalos y Alanos destruyeron su patria, y consumisieron humildes ablandaba la fiera de aquellos bárbaros. Ardiendo en zelo de destruir toda herejia en su patria, pasó á África hacia el año 400 para ir á consultar con S. Agustin y adquirir de él nuevas luces para confutar á los herejes especialmente á los Priscilianistas y Origenistas. S. Agustin le hizo ir á Belen á visitar á S. Gerónimo, quien le dió reliquias de S. Esteban que trajo á S. Agustin. Fué muy apreciado de S. Agustin, y S. Gerónimo, de quienes fué discípulo. S. Agustin Epist. 102 ad Evodium dice, que Orosio fué á visitarle desde las extremidades de España, ó desde sus riberas del Océano. Esto hizo dudar á algunos que fuese catalan; como si, siéndolo, no pudiese embarcarse para ir á África, en las costas Occidentales á la España, donde cabalmente se hallase. S. Agustin epistola 18 ad Hieronimum dice: «Ecce venit ad me religiosus  
«juvenis etc. Ha venido á verme el reli-  
«gioso jóven, hermano por la fé católica,  
«hijo por la edad, y compresbítero por la  
«dignidad nuestro Orosio, de ingenio des-  
«pierto, de bella conversacion, y muy es-  
«tudiosos que apetece ser vaso útil en la  
«casa del Señor, para rebatir las falsas  
«y perjudiciales doctrinas que hicieron  
«mayor estrago en las almas de los espa-  
«ñoles que las espadas de los bárbaros en  
«sus cuerpos. Este, pues, ha venido con

« ansia á verme desde la España movido  
 « de la fama de que podria oir de mi bo-  
 « ca todo cuanto apetebiese acerca de las  
 « materias de que él desease instruirse: y  
 « algun fruto ha cogido de su venida: lo  
 « primero porque asi no dará mucho cré-  
 « dito á lo que oiga de mí: lo segundo por-  
 « que le he enseñado lo que he podido: y  
 « lo que no he podido le he prevenido de  
 « quien lo podia aprender, y le he anima-  
 « do á que vaya á verte. Y habiendo reci-  
 « bido gustoso y obediente este consejo ó  
 « precepto que le dí, le pedí que cuando  
 « viniese de estar contigo, para volverse á  
 « su tierra, pasase por aquí. Y en vista de  
 « habérmelo ofrecido, estoy persuadido,  
 « que Dios me ha proporcionado esta oca-  
 « sion para que yo te escriba de los asun-  
 « tos, de que quiero me instruyas: pues  
 « andaba yo buscando sugeto que enviarte,  
 « y no se me presentaba facilmente quien  
 « fuese á propósito, asi por la fidelidad  
 « en la ejecucion como por la prontitud en  
 « el obedecer, y por la práctica en el via-  
 « jar. Mas luego que experimenté á este jó-  
 « ven, no me quedó duda alguna en que  
 « este mismo era cual yo le suplicaba á  
 « Dios». Hasta aquí S. Agustin. En vista  
 de esta carta es por demas mencionar los  
 elogios que de él se leen en Cassiodoro,  
 Juan Sarisberien, Casaubon, Juan Gerson,  
 Belarmino, y otros, cuyos testimonios  
 puso Sigiberto Habercamp al principio  
 de su edicion de los escritos de Orosio.

Que Tarragona sea patria de Orosio lo  
 funda el P. Labbé en su *Disertacion de*  
*scriptoribus ecclesiasticis*, en lo que dice  
 el mismo Orosio lib. 7 cap. 22 de la  
 historia, refiriendo la improvisa irrupcion  
 de las naciones del Norte por todo el im-  
 perio romano. « Extant, dice Orosio, adhuc  
 « per diversas provincias etc. ». Esto es,  
 « Existen todavia por diversas provincias  
 « entre las ruinas de las grandes ciudades,  
 « pequeños y pobres edificios que contie-  
 « nen las señales ó memorias de las mise-  
 « rias, y los indicios de los nombres: de  
 « los cuales nosotros manifestamos tam-  
 « bien en España á nuestra Tarragona  
 « para consuelo de las desgracias que ex-

« perimentamos ». Del mismo modo que  
 Labbé opina sobre la patria de Orosio Lu-  
 cio Marinéo Siculo en su obra *De laudi-*  
*bis Hispanie* lib. VI de *viris doctrina*  
*illustribus*: Juan de Girona al principio  
 del *Paralipomenon* de España, y otros  
 muchos, que pueden verse en la erudita  
*Disertacion histórica* que escribió D.  
 Pablo Ignacio de Dalmases y dió á luz en  
 Barcelona en 1702, en que desvanece cuan-  
 to dejó escrito en contra el marques de  
 Mondejar; el cual intentó probar que Oro-  
 sio nació en Braga, alegando las razones  
 que puso á su biblioteca antigua D. Nico-  
 las Antonio lib. 3 cap. 1.<sup>o</sup> La principal de  
 estas consiste en lo que dice S. Agustin  
 en su carta á Evodio. « No he querido per-  
 « der la ocasion de un tal Orosio presbí-  
 « tero cuidadosísimo, que vino á visitar-  
 « me desde España, ó la costa Occidental,  
 « encendido solamente del zelo por la Sa-  
 « grada Escritura ». Esta razon lejos de  
 ser evidente, como dice Padilla en su his-  
 toria eclesiástica t. 1 cent. 5 cap. 9, y  
 tambien el marques de Mondejar, solo  
 prueba que Orosio iria á establecerse en  
 la costa del Océano. Igualmente debil es  
 la otra razon de Mondejar de que Orosio  
 llama conciudadano á un tal Avito que se  
 supone hijo de Braga, como puede verse en  
 la *Disertacion* de Dalmases.

La principal obra de Orosio es la *His-*  
*toria* que escribió en siete libros, en los  
 cuales hace mencion de todas las calamidades  
 y desgracias que padeció el linaje  
 humano desde la creacion del mundo has-  
 ta su tiempo. Andres Scoto en el prólogo  
 de la edicion que hizo de ella en Mogun-  
 cia Pedro Cholino en 1615, supone que los  
 antiguos le dieron este título *Ornesta mun-*  
*di*, que con la autoridad de Pighio leyó  
 Scoto *Orchestra*, cuya voz explica Justo  
 Lipsio en su *Anfiteatro* cap. 14. De esta  
 obra de Orosio que siempre ha merecido  
 la aceptacion de los doctos, se han hecho  
 infinitas ediciones desde mediados del si-  
 glo xv: é igualmente varias traducciones  
 alemanas, francesas, italianas, y españo-  
 las. Con motivo de ir Orosio por orden de  
 S. Agustin á visitar á S. Grónimo vió la



celebracion del Sinodo Diospolitano, en el que engañados los obispos que asistieron, con los aparentes razonamientos de Pelagio, absolvieron á este y le admitieron á la comunión; á pesar de que S. Gerónimo en sus escritos, habia declamado fuertemente contra él. Al volver Orosio de Palestina en 416 como dice Baronio, entró á S. Agustín de todo lo sucedido en dicho concilio: por lo que se resolvieron los obispos de Africa á procurar abolir enteramente la herejía por la cual Celestio y Pelagio habian sido ya condenados en Cartago. A este fin le presentó Orosio las cartas que él traía de los obispos Ilerte, y Lazaro contra los dos referidos herejes, y las que el mismo S. Gerónimo entregó á Orosio para S. Agustín: en todas las cuales se exponian los gravísimos inconvenientes que resultarían de que Pelagio fuese tenido por Católico, aunque absuelto en el Concilio de Palestina, que habia destruido cuanto anteriormente habian establecido los mismos obispos Africanos contra Celestio. S. Agustín respondió brevemente pero con mucha erudición á las consultas que le hizo Orosio, con el Comentario *adversus priscillianistas et originistas*: y con la carta *ad Ceretium* (ep. 253); de cuyos dos escritos hace mención, como también de Orosio en la citada carta á Evodio de Uzala. Epis. 169 edit. ven. 1759 al. ep. 102.

Compuso 7 libros contra diferentes herejías. *Apología contra Pelagio*. — *La Ormisda, ú Hormesta*, ó segun otros *Orchestra*, nombres desconocidos entre los griegos y latinos, y puesto muchos siglos despues á esta obra de Orosio, que el papa Gelasio llama (*in capite Sancta 3*) *historia adversus Paganorum calumnias*, y otros la llamaron *Chronica*, ó *historia del Mundo*. La acabó por los años 417 cuando S. Agustín escribía los libros de la *Ciudad de Dios*, como dice Orosio en el prefacio. El P. Antonio de la Parificacion en su *Cronología Monástica Lusitana* en el día 22 de octubre dice: «Carthagine in Hispania transitus S. Pauli «Orosii Ordinis Eremitarum S. Augusti-

«ni, qui sanguine clarus, sapientia et  
«scriptis clarior, sanctitate clarissimus...  
«quí á S. Augustino in Orientem missus,  
«Pelagium Hæresiarcham in publica con-  
«fessionem et disputationem Hierosolymis ha-  
«bita convicit et confutavit, primusque  
«S. Stephani Proto martyris reliquias in-  
«tulit Occidentem. Denique multis pro  
«christiana religione peragratis provin-  
«ciis, magnisque laboribus perlunctus,  
«centenario major Carthagine moritur.  
«Inde Romam translatus colitur in Ecce-  
«lesia S. Eusebii, quem graves scriptores in-  
«ter Sanctos Canonizatos referre non du-  
«bitant. Scripsit instante S. Augustino  
«de *Ormisda mundi* contra Paganos li-  
«bros 7 quibus ultimam manum imposuit  
«an. 417 ut ex fine colligitur cum ait:  
«Explicui adjuvante Christo secundum  
«tuum præceptum, Beatissime P. Au-  
«gustine, ab initio mundi usque in  
«presentem diem, hoc est, per annos  
«... DCXVIII. Exstant in Bibliot. Patrum  
«edit. Annissonianæ tom. 6 an. 1677. De  
«oratione animæ lib. 1. Epistolas plures ad  
«Augustinum lib. 1. Epistolas ad diversos  
«lib. 1. In Cantica Canticorum — Apolo-  
«geticum contra hæresim Pelagii = Trac-  
«tatum de Adamo quem citat Franciscus  
«Ximenez in lib. de laudibus Mulierum—  
«Petrus Wastellius probat librum de li-  
«bertate Arbitrii contra Pelagium non  
«esse Orosii, sed alterius infecti hæresi  
«Novatiana, Nestoriana, et aliis». ( *Mar-  
«cillo pag. 359. Vase Amat H. E. t. 7 lib.  
7. n. 39. Lib. 6, 431. 661. 664. Lib. X 197.  
y lib. 5. 152.*

Meteció del sumo pontífice Gelasio I, y de 70 obispos congregados en el concilio el siguiente elogio: Celebramos á Orosio varón el mas erudito porque escribió noticias muy necesarias contra las calumnias de los paganos, y las dispuso con admirable brevedad. *Orosium virum eruditissimum collaudamus, quia valde necessaria adversus paganorum calumnias ordinavit, miraque brevitate contextit*: Melchor Cano L. XI c. 6. Hallase una edicion excelente y muy rara de sus obras anterior al 1500 en la bib. episc. de Bar-

celona letra E. X.

Al volver á España hizo alto en Menorca por temor de los disturbios de España, y por esto ó por otra causa se volvió á Africa. Segun D. Nicolas Ant. talvez perseveró allí hasta la muerte; pues no se halla noticia cierta de su regreso. Solamente en un fragmento de un escrito de cierto Esteban dice D. Nic. Antonio que leyó estas palabras: *Paulus Orosius nagenario major adhuc Tarracone superest*. El Papa Gelasio le llama *vir eruditissimus*. Gennadio *eloquens historiarum cognitor*. Venancio libro 8 epist. 1.<sup>a</sup> dice: « Quod tonat Ambrosius, Hieronymusque conascit, sive Augustinus fonte fluente rigat, Sedulius dulcis, quod Orosius edit acutus etc. ». No obstante le acusan de demasiado crédulo Baronio, Lipsio, Casaubono, Vossio, y P. Ssevino. Fué impresa la obra primeramente en Venecia por Fernandino de Vitalibus, en los primeros años de la imprenta: despues en 1483 se reimprimió en folio *Opera Octaviani Scoti*, y despues otra vez en 1500: en Paris en 1510 y traducida al francés en 1526 por Felipe de Nohir. Tambien la tradujo al Inglés el Rey Alfredo, y está traducida al Español por Diego de Yepes Toledano.

Algunos dudan que sea de Orosio la obra, *Apologia* del libre albedrío contra Pelagio: pero convenceen serlo S. Antonino, Tritemio, Gesnero, Vossio, Noris (Historia Pelagiana), y sobre todo Juan Garner Disert. VI de Scriptoribus adversus haeresim pelagianam cap. 3. en donde desvanece todas las frívolas razones que alega el carmelita Wastelio; añadiendo que este comentario, aunque no es de gran volúmen, está tan lleno de sólidas doctrinas que no cede á ningún otro comentario de aquel tiempo. Se halla ya en las obras de Orosio impresas en Lovaina en 1558, en Colonia 1572, y en Maguncia 1615, y en la coleccion de las obras de los antiguos padres. La historia de Orosio se hallaba MS. en un vol. en 4 en la Biblioteca del Rey de Suecia, y ahora en la Vaticana n. 287 hasta 290, y se encuen-

tra tambien un Diálogo entre S. Agustín y Orosio. Montfaucon Biblic. MS. t. 1 pag. 20.

Son muchas las ediciones que se han hecho de las obras de este célebre escritor. La mas selecta es la de Leiden de 1738 con este título: *Pauli Orosii presbyteri Hispani adversus paganos historiarum libri septem, ut et apologeticus contra Pelagium de arbitrii libertate*. « Ad fidem MSS. et praesentium codicum Longob. antiquissimae bibliothecae Florentinae Mediceae S. Laurentii; adjectis notis Franc. Fabritii Marcodurani et Ludov. Lautii recensuit suisque animadversionibus a numinisque antiquis plurimis illustravit Sigebertus Havercampus Lugd. Batav. apud Gerardum Potuliet 1738 ». Por consejo de S. Agustín pasó Orosio á Belen á visitar á S. Gerónimo con esta que le dió aquel Santo. Nuestro Orosio propuso varias cuestiones; y las respuestas á cada una se leen en un códice MS. de letra gótica del siglo xii que se conserva en el Escorial, segun dice el Sr. Bayer. Así de este códice, como de otros libros atribuidos á Orosio véase Castro Bib. Hisp. pag. 237. y siguientes.

ORPÍ (Juan), natural de Piera, de familia noble, gobernador y capitán general, conquistador y poblador en las tierras de los Indios de Cumanaga, Polingues, Pyritus, y otras naciones de la nueva España. Fundó allí dos ciudades, la nueva Barcelona, y la nueva Tarragona, y ganó las Islas de Barlovento. La historia de todos estos hechos la refiere en un libro que con el título de *Memorial* presentó á Felipe 4. y que cita á menudo Seria en la Historia de Monserrate.

ORRIOLS (Francisco), Paborde de Castelltersol en la diócesis de Vich, Dr. en teología. Escribió un Diálogo, ó *Catecismo de la Doctrina Cristiana*, en 12.<sup>o</sup> que se ha reimpreso mil veces, por su buen método y claridad en la declaracion de los rudimentos de nuestra Sta. Fé. Fué varon de vida ejemplarísima y de gran solícitud en apacentar á sus ovejas. El catecismo de la doctrina cristiana es el mas

conocido y usado en Cataluña en las casas y escuelas. Fué el Dr. Orriols director espiritual del V. Dr. Francisco Pont, beneficiado de Terrassa, tío carnal de mi madre, al cual acompañaba en las misiones, predicando con mucho zelo, despues que el Ven. había explicado la doctrina. En la vida de mi Illmo. tío el arzobispo D. Felix Amat, he puesto una sucinta noticia de dicho venerable Sr. Pont, y copiado lo que de él se lee en la obra *Coleccion de Santos mártires etc. del clero secular*, por D. Fernando Ramirez Luque tomo 7. parte 1.<sup>a</sup> n. 28 pag. 128: donde se habla del Dr. Orriols.

ORTAFÀ (*Ponce de*), poeta rosellonés. Véase Annuai. p. 141.

ORTEU y de COPONS (*Dr. Francisco Antonio*), caballero catalan. *De disciplina morum ex jure canonico moderatè tradenda, Oratio habita ad Cervarienses Academicos in petitione canonici juris Doctoratus, Cervariæ Lacetanorum: typis Academicis apud Antoniam Ibarra viduam. Anno 1758.* Un tomo en 8<sup>o</sup>. Es tan puro y tan elegante el latin, y tan bellos los conceptos que encierra esta oracion, que se créese obra del sabio humanista P. Pou jesuita célebre catedrático

que en tónces era de retórica. Así me lo dice el Sr. D. José de Vega, contemporáneo del Sr. Orteu en Cervera.

ORTÍ (*D. Josef*). *Bayle entremesado. Valor y Esperanza en palacio para la boda de Carlos II. con N. de Neobourg* p. 154. M. 24. MS. de la bib. real.

ORTODO (*Juan Onofre*), escribió hácia el año 1584 un *Diario* ó sea apuntamiento de las cosas notables acaecidas en la villa de Puigcerdá, sacado de los manuales antiguos, y de algunos documentos sueltos: el cual merece atencion (dice el P. Villanueva tomo 9 p. 152) por contener entre varias memorias civiles, algunas eclesiásticas. Se conserva en el archivo de dicha villa.

OSONA (*Dr. Felix*), natural y médico de Vich. *Tractatus de febre maligna Vicensi famosa, ad alios etiam affectus accommodatus. Barcinone: Ex typographia Raphaëlis Figueró, in vicu Gossipinariorum. 1698, un tomito en 4<sup>o</sup> — Appendix tractatus de febre maligna Vicensi famosa. Eodem auctore Felice Osona medicinx Dre. Gerundæ apud Hieronymum Palol an M. D. CC.* Cítale el autor de la epidemiologia t. 2 p. 87 hablando de la epidemia de 1684.

## P.

PABORDRE ó PABRDE. Véase *Preposit.*

PACIANO (S.) varon esclarecido por su santidad, doctrina y elocuencia, y que brilla entre los SS. Padres de los primeros siglos que ilustraron la Iglesia con sus escritos. Nació en Barcelona. Se tienen pocas noticias suyas hasta que fué electo obispo de esta Iglesia á mitad del siglo IV, en cuyo cargo y lleno de méritos y de años, pasó á gozar del premio eterno por los años 390 ó 391. Gobernó la Iglesia de Barcelona unos 30 años. Y como S. Gerónimo dice que murió sumamente viejo, debió nacer á principios del siglo. Erasmio en sus *Escolios* observa que en algunos códices en lugar de *Paciani* se lee *Martiani*, y en otros *Diaconi*: de donde pudo provenir el error de Pujales, que supone en su crónica haber habido dos Pacianos. Desde muy niño se aplicó al estudio de la latinidad, como dice el Sto. en su 2.<sup>a</sup> carta á Semproniano. Fué casado antes de ser obispo, y tuvo un hijo llamado Dextro, célebre escritor. (V. Dextro) S. Gerónimo en el cap. 106 de *Illustribus viris* dice: «Paciano obispo de Barcelona en el monte Pirineo, ilustre en la castidad y elocuencia, en la vida, y en la conversacion, escribió varias obras de las cuales es una el *Ciervo*, y contra los Novacianos: murió en la última vejez, en tiempo del emperador Teodosio». Donde S. Gerónimo dice *castitate et eloquentia*, se lee en un MS. de la Vaticana *castitate eloquentie*, por la pureza del estilo de los escritos del santo. Y esta leccion signió *Vallarsio* en sus notas á S. Gerónimo sobre dicho capítulo 106. Escribió tres cartas contra Semproniano, hereje novaciano, inipugnando los errores

de dicha herejía que entonces cundian por España. La 1.<sup>a</sup> de *cathólico nomine*. 2.<sup>a</sup> de *ejus litteris*. 3.<sup>a</sup> *contra tractatus Novatianorum*. = Una obrita intitulada *Parænesis ad penitentiam*, dirigida al pueblo de Barcelona, como se ve por su contexto. Dichas tres cartas se dirigen á demostrar el dogma católico sobre el perdón de los pecados por medio de la penitencia, contra el error de los novacianos. Envió el Sto. estas cartas á Semproniano, sugeto de distincion, como denota el dictado que le da de *Domine clarissime*; el cual le habia consultado con tanto artificio, que no dejaba conocer sus errores é herejía. Pero el Sto. teniéndole por Montanista, le expuso los textos de la escritura concernientes al perdón de los pecados, y las razones porque la Iglesia verdadera habia tomado el sobrenombre de *Católica*. Pero habiendo respondido Semproniano defendiendo el error de los novacianos, le rebatió el Sto. mas extensamente en las otras dos cartas. — *Libellus de baptismo ad catechumenos*. Se hallan estas obras en la coleccion de concilios de Aguirre. Perdióse otra obrita intitulada *Cervus* ó *Keròs*, segun dice S. Gerónimo, que escribió S. Paciano para contener los excesos y supersticiones gentílicas, á que el pueblo de Barcelona se entregaba en las calendas de enero disfrazándose de bestias fieras, y principalmente con una piel de *ciervo*, cabra ó ternera, cubiertos con la cual iban siguiendo las casas, las calles, y aun entraban en los templos á exigir de sus amigos *estrenas* sin vergüenza ni temor de Dios. El mismo S. Paciano parece habla de este escrito suyo, casi al principio de su *Parænesis*. Dicha supersticion no solo reinaba en la Iglesia Occidental, sino tambien en



la Oriental, segun se ve en un eruditísimo sermon de S. Esterio obispo casi coetáneo de S. Paciano, en que trata largamente del mismo argumento. Las obras de S. Paciano han sido siempre sumamente apreciadas por contener un fiel modelo de la antigua disciplina de la Iglesia. Se han hecho muchas ediciones. Son notables la de Paris del año 1538 por Juan Tiller, en un tomo en 4º. que se tiene por la mas antigua: la de Roma de 1564 por Paulo Minucio, junto con las obras de Salviano y otras. Las imprimió tambien con algunas notas el Cardenal Aguirre t. 2 de los concilios impresos de Roma año 1694; y en la misma ciudad las publicó Catalani en 1753 con nuevos comentarios. La *Parænesis* se imprimió separadamente en Cygnea en 1654 por Claudiano Mamerto y otros, y al año siguiente por Gaspar Balthio con la obra de *Hermes el Pastor*: y finalmente la publicó el P. Florez en el apéndice al tomo 29 de su *España Sagrada*. Pero aventaja á todas estas ediciones la hermosa y correcta, que con una bellísima version castellana de todas las obras del Sto. publicó en.... el erudito caballero D. Vicente Angnera, regidor perpetuo de la ciudad de Valencia, trabajada é impresa bajo la direccion de uno de los mas sabios y virtuosos sucesores de S. Paciano, el Illmo. Sr. D. José Climent, y con una preciosa carta de este prelado. S. Hieron. de Script. n. 116. Belarminode Script. ad an. 360 p. 69. Baronio in notis ad Martiolog. die. 9. mart. Marangont. 2 p. 111. Marcellio p. 360. Florez España Sagrada tomo XXIX p. 82. Castro p. 290.

PADRÓ y SERRALS (Dr. Juan), natural de Igualada, Dr. en ambos derechos. *Historia del Santo Christo de Igualada y noticias de esta villa*. Se imprimió en Cervera en 1736 en 4º. 1 tomo, por Manuel Ibarra.

PAGÉS (P. Magin), jesuita, natural de la Bisbal, obispado de Gerona. Enseñó veinte y dos años filosofia y teología; fué mudado á la oracion: hizo voto de hacer siempre lo mejor en la sustancia y

en el modo, obligándose solamente bajo la pena de pecado venial. Murió en mucha fama de santidad en Barcelona año 1659. Dejó MS. y á punto de imprimir un curso entero de filosofia. *Universæ philosophiæ Cursus*. Marcellio 348.

PAGUERA (Fr. Juan de), natural de Barcelona del orden de S. Benito. Escribió: . . . . . *novum, sive Calendarium et martirologium*, en lengua catalana: Nic. Ant. Bib. vet. Lib. X. c. 2 n. 96 nota in fine.

PAGUERA (D. Luis de), juriconsulto natural de Mauresa, de familia muy noble. Fué asesor de la capitanía general de Cataluña y despues oidor de la audiencia de Barcelona. El Dr. Gerónimo Pujades en su crónica le llama «varon doctísimo, digno de grandes alabanzas, y guia para la práctica judicial». Escribió las obras siguientes. *Decisiones Cathalonie Senatus*. 1 tomo en folio, impreso por Jaime Cendrat, Barcelona 1605 y 1611: y en Venecia en 1608. El 2º. tomo le imprimió despues de su muerte en Barcelona Sebastian Mattevat, cuidando su hijo D. Juan de Paguera. — *Praxis criminalis et civilis*: despues de impresa muchas veces la adicionó Acacio de Ripoll. 1 tomo en fol. por Antonio Lacavalleria en 1649. = *Quæstiones in actu practico frequentiores in Barcinon. regio concilio criminali pro majore parte decisæ*. Barcelona 1586 un tomo en fol. por Humbert Gottard. Venetiis 1590 en 8º. Francofurti 1599 en 4º. Obra dedicada á Felipe segundo. — *Aurea et elegans repetitio in cap. 3 incipiens. — Item ne super laudemis regis Petri III in curia Cervariæ, in qua multa de feudis laudemis et jure praelationis in alienatione rerum feudaliun. Barcinon. 1577 un tomo en fol. por Pedro Malo. = Repetitio super cap. Usatic. quoniam per iniquum etc. — Practica de celebrar corts en Cataluña: un tomo en 4º. per Geroni Margarit en Barcelona á cuidado de son fill D. Juan de Paguera any 1632. En 1701 se imprimió en la de Rafael Figueró por disposicion del consistorio de SS. diputados y oidores de*

cuentas del principado de Cataluña con el título: *Práctica forma y estil de celebrar corts generals en Cataluña*, obra dividida en tres parts. N. A. t. 2. p. 46. Bosch p. 367. Xaupi. Marcillo 347.

PAGUI ( Francisco ).

PALASOL PALACIOLÓ PALAU ( Berenguer ó Berengario de ), conde de Empurias, poeta. N. Ant. Bib. Vet. lib. VIII c. 7 n. 291. Millo. Bastero. Fué cortés y valiente, de mediana fortuna pero muy instruido: compuso buenas poesías en alabanza de Ermesinde, mujer de Arnaldo de Avinyó hijo de Maria Señora de Peralada del Anipurdan. Mr. Raynouad ha impreso en su coleccion seis de ellas en el tomo 3.º dos fragmentos en el 5.º y tres muestras traducidas al francés en el tomo 2.º.

PALAU y VERDELA ( D. Antonio ), natural de Blanes, ó de Tordera segun dice el Dr. Carbonell, segundo catedrático de botánica por S. M. en el real jardin de Madrid, académico de las reales academias médica-matritense, y de ciencias y artes de Barcelona, socio honorario de la real sociedad médica de Sevilla, é individuo de mérito de la real económica de los amigos del pais de la Côte. « *Explicacion de la filosofía, y fundamentos botánicos de Linneo*, con la que se aclaran y entienden fácilmente las instituciones botánicas de Tournefort. Su autor etc. *Parte teórica* Madrid por D. Antonio de Sancha año de 1778 » un tomo en octavo mayor. En el diccionario enciclopédico se lee que Linneo fué llamado por el ministerio de España, para hacerle presidente de una nueva academia, destinada á cultivar el estudio de la Historia Natural Verbo *Agricultura*. Como quiera que sea, el Sr. Palau, cuyos esfuerzos para los adelantamientos de esta ciencia son bien notorios, no sufrió que carecieran los españoles de la principal obra, que en ella se ha escrito, como estaba sucediendo, y para hacerla mas útil escribió primero esta explicacion, y luego ha publicado la traduccion de la *parte práctica* del mismo Linneo, con el si-

guiente título: *Parte práctica de Botánica del caballero Carlos Linneo que comprende las clases, órdenes géneros, especies y variedades de las plantas, con sus caractéres genéricos, y específicos, sinónimos mas selectos, nombres triviales, lugares donde nacen y propiedades. Traducida del latin al castellano ó ilustrada por etc..... de orden superior* Madrid: en la imprenta real. Año 1784 y siguientes. Ocho tomos gruesos en octavo mayor. En el último tomo se halla traducida del frances al castellano por el mismo Palau la siguiente obrita del célebre botánico Gouan de Montpellier: *Explicacion del sistema botánico del caballero Carlos Linneo para que sirva de introduccion al estudio de la botánica*. Despues hay unas conclusiones públicas de botánica que en la escuela del real jardin de Madrid cuatro discipulos defendieron bajo la direccion de su catedrático Palau; y la vida de Linneo escrita por el mismo. — Memoria sobre las plantas pipirigallo y *Antoxantum* ó flor de flores. (Semper B. Esp. t. 4 p. 75. y 5 p. 190). — *Sistena de los vegetales, ó resúmen de la parte práctica de botánica del caballero Carlos Linneo* Madrid en la imprenta real y de orden superior como la obra antecedente 1788 que forma el 9.º tomo de la obra. En el sabio reinado de Carlos III. se propagó en España el gusto á las ciencias naturales por el convencimiento de lo mucho que contribuyen á la prosperidad de las naciones; y como no necesite el estudio de ellas mas que de ser conocido para que se emprenda con irresistible entusiasmo, las han cultivado los españoles con sumo empeño, y adelantamientos muy apreciables. Si Linneo es el padre filosófico de botánica, Palau y Verdera es digno hijo suyo; del mismo que la presente obra es de primera necesidad para los que pretenden conocer los prodigios del reino vegetal.

No se puede dudar que el atraso que ha padecido la botánica por muchos siglos ha sido por falta de principios para el conocimiento de ella, hasta que algunos auto-

res, especialmente Tournefort y Linneo, establecieron y explicaron en que estriba el conocimiento de los vegetales : Tournefort en sus *Institutiones rei herbariae*, y Linneo en su *filosofia y fundamento botánico*; cuya ilustracion es el objeto que se ha propuesto el Sr. Palau en esta obra. En otros tiempos la botánica solo era una confusa y arbitraria nomenclatura de las plantas, pero ha sido elevada á la dignidad de ciencia demostrable, despues que

Linneo propuso varios cánones, reglas y aforismos por el prolijo exámen y conocimiento que de muchas flores tuvo: los que expone, comenta é ilustra el Sr. Palau aprovechándose enaunto le parece conveniente del trabajo de algunos botánicos, para que logren los principiantes de esta ciencia mas sólidos fundamentos en el método de conocer las plantas. Hace ver la poca razon que Linneo tuvo en tratar á nuestra nacion de bárbara en la botánica, por no hallarse en su tiempo escrita ninguna *Flora Española*; siendo muchas las causas que pueden impedirlo, sin que por eso deje de haber hombres bien instruidos en ella; pues ignoraba que vivia en su tiempo en Barcelona D. Jaime Salvador, conocido por uno de los mejores naturalistas y botánicos de Europa, de quien habian hecho los mayores elogios Tournefort, Boerhave y otros; y que al mismo tiempo sobresalian en esta ciencia D. José Ortega, D. José Quer, D. Juan Minuart y D. Cristobal Velez, cuyos nombres inmortalizó despues el mismo Linneo. Es cosa bien extraña que tantos escritores franceses hablen de España, sin mas noticia de ella que la superficial que les han dado algunos viajeros. Trata este libro de las plantas en general separadas de la fructificacion: de los caracteres genéricos: de los nombres genéricos: de la diferencia de nombres específicos: de las variedades: de los sinónimos: del método de escribir la historia de las plantas: de las virtudes: de la biblioteca: de los sistemas, y del sexo de las plantas en que funda Linneo su sistema. Contiene 9 láminas que demuestran los bulbos y sus raices, los ta-

los y troncos, disposicion de los pedicelos, hojas sencillas, hojas compuestas: de la determinacion de las hojas; de los fuleros ó atavios: partes de la flor; y partes del fruto. Memorial literario de nov. de 1788. = *Descripcion histórica de la planta que Leonardo Fuschio llama Seriphium Absinthium*. Mem. lit. abril 1787 pag. 492.

PALAU (Fr. Francisco), del órden de predicadores, natural de Barcelona, tradujo del portugués al castellano los *Sermones del jesuita Mendoza*, Barcelona por Pedro la Caballeria, 1632 un volumen en 4. — *Prontuario espiritual*, 1 tomo en fol. Existia en la bib. de FP. Dominicos de Vich Est. 21 l. V.

PALAU y SOLER (P. D. José), natural de la ciudad de Mataró, sobrino del Illmo. Sr D. Melchor de Palau, inquisidor que fué de Cataluña, y despues obispo de Urgel. Habia sido monje de la cartuja de Escala Dei, procurador cerca de veinte años, y convisitado de su provincia de las cartujas de Cataluña, Aragón, Valencia, Portugal y Mallorca; varon muy docto, de rara memoria, de gran comprehension, de muchas noticias principalmente de nuestra nacion catalana; de tal manera que ha dejado escritos muchos tomos de varias historias de Cataluña dignísimas de la impresion; y de las que quedaron en mi memoria oidas de su propia boca harémos mencion en mi libro: *Biblioteca Santa catalana*. Asi habla Serra, y prosigue. « Á este insigne cartujo totalmente debo lo poco que entiendo de historia, y ha sido todo lo que tengo escrito (asi estuviera acertado) á fuertes persuasiones suyas penetrando mi genio, alentándome, instruyéndome enseñándome y animándome al desfallecer muy frecuentemente. Aprecio y guardo sus cartas, como podia hacer Alejandro Magno las de su maestro Aristóteles. Murió mi padre, mi maestro, mi amigo, mi oráculo en su cartuja de Escala Dei dia 8 de enero de 1722 dejando escrita entre sus obras (sin duda muy extensamente, porque ha-

«ha sido muchos años archivero) la admirable vida del venerable P. D. Juan «Fort». Hasta aquí Serra y Postius en su obra *Prodigios y finezas de los santos Angeles* etc. impreso en Barcelona año 1726 por Jaime Suriá.

PALAU (*D. Luis*), «Discurso sobre la pretension de repatriar de Cataluña «los condados de Rosellon y Cerdaña». Bib. Episc. M.XXXVII n. 9 195.

PALLARÉS (*Fr. Jose Simon*), del orden de la Merced. *Guia de la Bienaventuranza — Tratado del Anti-Cristo*, un tomo en 8.

PALLEJÁ (*D. Cayetano*), natural de Barcelona y regidor perpetuo de la ciudad, baile general del derecho de *Cops*, consul de la lonja del mar. Tradujo del antiguo idioma catalan al castellano, el *Libre del consolat de mar de Barcelona*, adicionado con los autores que tratan de sus materias. Barcelona por Juan Piferrer 1732 un tomo en fol. Esta obra es muy útil para mercaderes, negociantes, patronos y marineros, porque en ella se contienen las leyes y ordinaciones de los contratos de mar, que firmó el antiguo magistrado de Barcelona, y han sido abrazadas, celebradas y aplaudidas por todas las naciones en quienes florece mas el comercio: por lo que se tradujo muchas veces.

PALMEROLA (*Fr. Tomás*), del orden de predicadores. *Perla del Vallés ó Historia de Ntra. Sra. de Bellullá* 1 tomo en 8. Barcelona 1712.

PALOMAR (*Juan de*), canónico arcediano y vicario general del obispado de Barcelona, natural de la misma. A veces se halla citado con el nombre de *Juan, arcediano de Barcelona*. Desde sus mas tiernos años dió ya muestras de la grande erudicion y saber con que se habia de distinguir entre los sabios de Europa. Dedicóse especialmente al estudio del derecho civil y canónico. Hecho arcediano de la Catedral de Barcelona fué enviado á Roma, y nombrado capellan del Pontífice y asesor del sacro palacio: y despues enviado por Su Santidad al concilio de Basilea. Allí, hallándose en Alemania por asuntos

de la Iglesia el cardenal Juliano á quien Eugenio IV habia nombrado presidente del concilio, encargó Su Santidad á nuestro Juan Palomar que abriese el concilio y le presidiese en su nombre, como se vé de la carta que le escribió desde Nuremberg con fecha de 3 de julio de 1432, y puede verse en Martene (collect vet. script. tomo 7º). Llegó á Basilea el dia 19 del mismo mes, y el dia 23 celebró ya la primera congregacion en la iglesia catedral. Al año siguiente los PP. del concilio le envianon á Bohemia con algunos socios para tratar de la reunion con aquellas Iglesias. Partió de Basilea el dia 14 de abril, y es admirable cuanto trabajó para restablecer la paz de aquellas Iglesias. En tres dias consecutivos rebatió cuatro artículos propuestos por los Bohemos sobre el dominio civil de los clérigos. Supo ganarse el afecto de los Bohemos de tal manera que estaba ya para concluirse una perfecta reconciliacion con la Iglesia Romana, cuando la ligereza y veleidad de algunos eclesiásticos suspendió este negocio. Procurando despues el Papa la dissolution del concilio, instó Palomar su continuacion con un zelo extraordinario, lo cual le acarrió la indignacion del Pontífice que le acusó de infidelidad y le formó una causa, como refirió el cardenal Juliano en una pública controversia tenida en el concilio el dia 15 de octubre de 1433: la cual puede verse en Martene (Collect. vet. script. t. 8 f. 643). Pronunció Palomar en el concilio una eruditísima Oracion *Pro dominio civili clerico-rum*, impugnando la que habia pronunciado en el mismo concilio el ingles Pedro Reyner. Fué enviado por los PP. del concilio para reformar la universidad de Viena, y es muy digno de leerse el célebre panegírico que escribió de Palomar el célebre Nicolás Avencino lustre de aquella universidad.

De las cartas del rey D. Alonso de Aragon que vamos á copiar resulta que Palomar era uno de sus embajadores al concilio de Basilea de 1437.

«Memorial de les coses que per ordina-



«ció é manament del Senyor Rey Mos.  
 «Berenguer Dolms governador del regne  
 «de Mallorques ha de reportar é explicar  
 «á la Senyora Reyna. Primeram... Item  
 «dita com la intenció del dit senyor es  
 «segons per altres memorials ha notificat  
 «á la dita reyna, é especialment per Mos.  
 «Matheu Pujades é Mos. Ramon Gilabert  
 «que tots los prelats de sos regnes é terres  
 «si pertits no seran, pertesquen de con-  
 «tinent é vaien al concili de Basilea, al  
 «qual concili lo dit senyor ha ia tramesa  
 «la sua solemne embaxada, ço es, lo ar-  
 «chebisbe de Palerm, lo bisbe de Catha-  
 «nia, Mic. Ludovico de Roma, Mic. Jo-  
 «han de Palomar, é mestre Bernat Serra.  
 «E que per ço es necessari en tot cas los  
 «dits prelats vaien al dit concili, é spe-  
 «cialment lo cardenal de Tarragona, bis-  
 «bes de Valencia, de Barchna. Dosca, de  
 «Vich... Dat. en Castellamar destabia á  
 «iii dies de janer del any de la nativit. de  
 «nostre Senyor Mil CCCCXXXVII. Rex  
 «Alfonsus. Arch. de Arag. Secret. 5 Al-  
 «fon. IV fol. xi y sig. = Littera missa em-  
 «baxiatoribus concilii Basileensis. = Lo  
 «Rey. Reverent et venerables pares en  
 «Xst. amats consellers é embaxadors nos-  
 «tres. Rebuda havem vostra letra é aque-  
 «lla lesta havem aut gran plaer de la op-  
 «posició é contradicció per vosaltres feta  
 «sobre la mutació del concili declarants-  
 «vos com es nostra intenció que per res  
 «no permetats ne donets loch sia mudat  
 «en Avinyó ó Florença ó altra part, ex-  
 «ceptat en Pavia ó terra del duch de Mi-  
 «là, é sobre aço tendreu totes aquelles pra-  
 «tiques é maneres que pus ntills é hones-  
 «tes vos parran. Quant á la vostra incor-  
 «poració é loch havedor en lo dit concili  
 «havem haut per bo que no haiats accep-  
 «tat lo segon loch á la sinistra part apres  
 «lo rey de Castella, ans vos manam que  
 «per res en lo mon no consentats ne flixets  
 «res en aquesta part, mas procurets queus  
 «pertany lo pus honorable ó axi com á  
 «Rey Daragó. ó axi com á Rey de aquest  
 «realme de Sicília, é sobre aço no donen  
 «comport algu en cas que haguessen ade-  
 «batre ab nostre propri pare... Dada en la

«ciutat de Nola á xxx dies de janer del  
 «any Mil CCCCXXXVII Rex Alfonsus.  
 «Ibid. fol. lxi. Ademas de estas cartas hay  
 «otras en el fol. cxiii. La una se dirige  
 «Reverendo ac venerabilibus in Xpo. pa-  
 «tribus consiliariis et fidelibus oratoribus  
 «nostris dilectis apud sacrum concilium  
 «Basiliën. residentibus, su data Gayete  
 «iii. Novemb. prime indictionis; y la otra  
 «egregio viro Johanni de Palomario ju-  
 «ris utriusque professori eximio consilia-  
 «rio et oratori nostro dilecto, con la  
 «misma data an. á Nat. Dom. M. CCCC.  
 «XXXVII».

Se han perdido muchos de sus escritos.  
 Pero quedan su *Oracion* (ó por mejor de-  
 cir los libros) de *dominio civili clerico-*  
*rum*, que imprimió Enrique Cano y pu-  
 so *Vinnio* en la coleccion de concilios. =  
 Una *relacion* de la comision que le hicie-  
 ron los PP. del concilio, pronunciada en  
 la ciudad de Praga el dia 3 de julio de  
 1433. = Certa á los PP. del concilio *De*  
*Victoria super laboritas reportata*, que  
 se halla en Martene t. 8 Collect. vet. Scrip.  
 Bosch dice que escribió: *Sermones, ques-*  
*tionones, et tractatus de abstinentia car-*  
*nium*, y las dirijió á Juan abad del mo-  
 nasterio de Escotos del órden de S. Benito  
 en Viena de Austria, en cuya universidad  
 fué catedrático. Tritemio fol. 104 p. di-  
 ce: «Joannes de Palomar Barcinon. eccles.  
 «archidiaconus, Doctor decretorum insig-  
 «nis, et tam in divinis scripturis, quam  
 «in sæcularibus litteris nobiliter doctus,  
 «ingenio subtilis, sermone scholasticus,  
 «vita et conversatione præclarus, elidit  
 «non spernendæ lectionis opuscula etc.».

PAMIAS (*Felipe*). *Los secretos de*  
*los secretos de Aristóteles*, traducidos en  
 lemosin. MS. de la bib. real L. 2. Tra-  
 ducidos por Felipe Pamiás, del griego al  
 caldeo y de este al árabe.

PAPIÓ (*Bernardo*), natural de Fal-  
 cet, segun dice él mismo en la dedicato-  
 ria al rey Fernando en 1528: célebre ju-  
 risconsulto. *Libellus de reformatione po-*  
*puli: et de ornatu loquendi*: impreso en  
 1534. Se halla esta obra en casa Cerveiá

de Cervera. Bosch 367. N. A. t. 2 p. 672. Marcillo 305. En la bib. de PP. dominicos de Vich se ballaba. «Opusculum de reformatione populi cum ornatu loquendi noviter editum per D. Bernardum Papium jurium professoriem disertissimum. Imp. Barcinone per M. Petrum Monpezat die 11 m. Januarii an. á Nat. Dni. mill. quin. trigé. (1530). La dedicatoria es á D. Ferdinando de Aragonia præfecto prætorio Aragoniæ, Cathalonix et Valentix».

PAPÍO (P. Fr. Juan), del orden de menores, Dr. teólogo y profesor público de filosofía en Cervera, dos veces jubilado y predicador apostólico. Escribió un tomo con este título: = *El colegio ó seminario de S. Miguel de Escornalbou manifestado en los tres estados que ha tenido; vida del fundador y otros PP. etc.* Barcelona 1765 en la imprenta de los PP. carmelitas descalzos, un tomo en 4.

PARAREDA (Dr. Monserrate), canónigo penitenciario de Barcelona. Entre varios de sus MSS., es notable un sermón del *Angel Custodi* en 1629, que se conserva en la biblioteca de carmelitas descalzos.

PARASOLS (Bartolomé de), escribió en 1383. *Cinco bellas tragedias* segun dice Fontenelle t. 2 p. 14 y 15, y Sempere en su biblioteca.

PARCET (D. Jaime), médico y cirujano en Tarragona, natural de Arbúcies, publicó en un tomo en 4 la historia que presencié de la honorosa entrada de los franceses en Tarragona, cuando la ganaron por asalto en 28 de junio de 1811.

PARDO (Pedro), caballero catalán, muy erudito. Se creé que es el verdadero autor del libro intitulado *Trabajos de Hércules* que se publicó en nombre de D. Henrique de Aragon, marques de Villena. Así lo refiere Pujades. Véase lo que dice la Academia de la Historia tomo VI p. 460.

PARER Y CAMPA (Dr. Jaime), natural de Vich del gremio y claustro de la universidad de Cervera. *Triunfos y glorias de S. Cucufate mártir, manifestados en la re-*

*lacion de sus cinco martirios y translaciones de reliquias de este Santo.* Barcelona por Tejero 1784 en 8. — *Vida de S. Camilo de Levis* MS.

PASCALL (Fr. Juan), del orden de menores. *Tractat de beatitut ab moltes materies dependents de aquella fet é ordenat per mestre Joan Pascall.* Se conserva MS en el archivo de Gerona, segun carta del canónigo Dorca al P. Caresmai.

PASQUAL (D. Antonio), natural de Arenys de Mar y obispo de Vich. Fué colegial de S. Clemente de Bolonia, visitador general de la diócesis de Toledo, vicario de Madrid, acediano y canónigo de Gerona, auditor de la rota romana, y finalmente obispo de Vich. Hizó una edicion completa de su ritual en 3 tomos que se imprimieron en Gerona en 1688 y 89 por Jerónimo Palo. El 1º. *de ritibus et ceremoniis sacramentorum.* El 2º. *de sepulturis et exequiis defunctorum.* Y el 3º. *de variis functionibus ecclesiasticis.* Obra completa en su clase, dice el P. Villanueva en su t. 7 viaj. p. 115; y que puede servir de modelo á los que deséen hablar bien el catalán á nuestro corto entender.

PASQUAL (P. D. Antonio Raimundo), monje cisterciense de Sta. Maria del Real de Mallorca y dos veces abad de dicho monasterio, y catedrático de prima de teología en la universidad de dicha Isla. = *Mens divi Bernardi, de immaculata Sancte Mariæ virginis Deiparæ Conceptione exposita á reverendo patre etc.* Palmæ Majoric. typis Ignatii Sarrá 1783 1 t. en 4.

PASQUAL y DE REGÁS (Carlos), natural de Gerona Dr. en ambos derechos. «*Gemma mystica, christiana praxis seu locuples thesaurus meditationum, actuum, deprecationum et virtutum.* Gerundæ 1733 en 12º. apud Gabrielem Bró»: está dedicada al Illmo. Sr. D. Baltasar Bastero y Lladó obispo de Gerona.

PASQUAL (P. D. Jaime), doctor en ambos derechos, canónigo reglar premonstratense en el monasterio de Bellpuig de las Avellanas. Nació en la villa de Esparraguerá del obispado de Barcelona en 23 de junio

de 1736, siendo sus padres Jaime Pasqual y Rosa Coromines personas honradas y de arraigo. Aprendidas las primeras letras pasó al colegio de PP. de las escuelas pías de Moyá donde estudió la gramática y retórica. Continuó su carrera literaria en la universidad de Cervera, y en 1758 se graduó de Dr. en el derecho civil. Estando practicando la facultad en la ciudad de Barcelona solicitó entrar en el monasterio de Bellpuig, lo que verificó en 1759, y en el siguiente hizo su solemne profesion. Volvió despues á la universidad á cursar dos años de cánones. Restituido á su monasterio se aplicó al estudio y sagrado ministerio del púlpito con mucho crédito, y en el confesonario y direccion con grande fruto, y Dios le dotó de un singular acierto en componer discordias, y terminar contiendas en asuntos muy graves. Por lo que respecta á su ingenio, y literatura me remito á lo que dijo el editor de la gaceta de Madrid en la noticia necrológica que publicó en 1805, que es lo siguiente. — « Un estudio profundo en las ciencias eclesiásticas y una vasta y amena erudicion á que habia consagrado lo mejor de su vida, hicieron célebre su persona, y gran de su opinion en el público. El fruto de sus varias excursiones literarias por Cataluña Aragón y Navarra son un museo de antigüedades el mas completo y rico que se conoce en aquellos países: el cual ordenó para su uso, y existe en el monasterio, y una coleccion de 12 tomos en fol. con el título: *Sacræ Cathalonie antiquitatis monumenta*, compilados de muchos archivos públicos y privados que reconoció, é ilustrados con varias observaciones críticas é históricas, sin incluir algunas memorias como el diálogo sobre la lápida de Banrepós; el discurso sobre el priorato de Meyá; y el otro ya impreso sobre el antiguo obispado de Pallás. Todas estas obras, si algun dia logran la luz pública, manifestarán á los amantes de las antigüedades el infatigable zelo y erudicion de su autor. Murió el dia 24 de setiembre de 1804 á los 69

« años de edad. Habiendo sido abad de dicha real casa y ultimamente prior, en donde dejó el fruto y ejemplo de sus estudios útiles y de sus virtudes religiosas, se le puso la siguiente inscripcion sepulcral que trabajó el célebre jesuita P. Luciano Gallissá ».

## A. XP. Ω.

*Hic. in. pace. dormit.*

*In secundo. I. Chr. Adven. surrecturus.*

*Jacobus. Pasqual. Sparagariensis.*

*V. I. D. in. Arad. Cervar.*

*Hujusce. Coenob. Abb. semel. Prior. Piu rics.*

*Ardent. ingenii. labor et stud. indefessi vir.*

*Religione. et charitate fervens.*

*Plurimisq. ad. Salutis et. perfectio nis. viam. dux.*

*Suis. et. exteris in. re. litterar.*

*et negotiis. gerend. veluti. orac.*

*Antiquit. et rei. diplom. cultor. exi mius.*

*Gothol. idiomatis vindex acerrimus.*

*Morum. comitate. conspicuus.*

*Lustratis. Cathalon. Aragon. Navar. et*

*Ruscinon. Provi.*

*Pluribus. antiq. Monum. Epigram. Numism. conquisitis.*

*Insigni. sibi. Cimeliarchio. instructo.*

*XII. Documentor. Volum. collectis. et illustratis.*

*E. Trapens. Monast.*

*Ab. reliquiis. Monachorum. Gallor.*

*Qui. e. clade. max. Regni Gallici.*

*in Hispaniam. se. receperant*

*Avita. Regum. nostror. Relig. ac Piet.*

*Nuper erectum ac fundatum.*

*Quod. frequenter. invisit. ac impensissime. adivit.*

*Redux.*

*Magno. litterar. damno*

*ingentique. sui desiderio. relicto*

*inopportuna morte raptus est.*

*IV. Kal. Oct. A. MDCCCIV*

*Cum vixit. A. LXXVIII. M. III. D. V.*

*Josephus. Vega. et Franciscus. Papiol.*

*in. testim. Amoris. erga. Amic. B. M.*  
*Et. obseq. in. Avellanar. Coenob.*  
*H. M. PP.*

Es muy digna tambien á mi juicio , la erudita y difusa *Explicacion ó comentario* que compuso en catalan sobre la importante Inscripcion romana que actualmente se halla en el priorato de Ntra Sra. de Bonrepós. Hizola subir alli á sus costas y con no pocos disgustos desde Perolet , el prior D. José Pey canónigo del mismo monasterio de las Avellanas. Está en forma de diálogo entre el prior de Bonrepós , y el rector de Covet , y el canónigo Pasqual. La inscripcion es muy notable, y no solo está copiada exactamente en el erudito *comentario*, sino tambien perfectamente explicada en castellano del modo siguiente. — Atilia Vera hija de Lucio, dedicó esta memoria y estatua á Lucio Emilio Paterno hijo de Lucio , de la Tribu Galeria que se lo tenia bien merecido. Lucio Emilio Paterro fué primeramente soldado distinguido de la primera centuria : despues prefecto de los Fabros ; y últimamente Centurion ó capitán de la Legion 7<sup>a</sup>. Gemina. De aqui pasó á ser capitán en la Legion 1<sup>a</sup>. dicha Minervina : luego á capitán de la Legion 7<sup>a</sup>. Claudia ; y despues lo fué tambien de la Legion 13<sup>a</sup>. Fué promovido á la Legion 2<sup>a</sup>. Augusta , en la que fué Centurion ó capitán de la Cohorte 4<sup>a</sup>. Pretoria de los 300. y en la « misma fué primopilar ó coronel. Porel « gran valor que manifestó en varias expediciones esto es, dos contra la Dacia , y « una contra los Parthos , fué premiado « por el emperador Trajano con cadenas ó « soguillas de oro , brazaletes , faleras ó « adornos para su caballo , y con corona « vallar dos veces en la guerra Dacica , y « una en la Páthica ». Existe en mi poder copiada de esta inscripcion y de su explicacion en catalan , traducida al castellano por el inquisidor de Barcelona D. Pedro Diaz de Valdés en 1783, despues obispo de la misma ciudad ; el cual regaló el cuaderno á su amigo D. Carlos Gerzalcz de Posada , y este á mis ruegos á la bibliote-

ca catalana en 1820.

Con este y otros trabajos de los anticuarios Pasqual , Caresmar , Finestres etc. puede responderse al P. Norberto Caymó monje gerónimo de Milan, que en su obra anónima *Il vago italiano* t. 3 p. 112, hablando de las inscripciones y estatuas traídas de España á Roma dice, que dominando por fatal destino entre nosotros la estupidez , se ve en la precision de llorar el que sean brutalmente tratados los monumentos antiguos , ó , lo que es mas , mezquinamente destruidos. Merece leerse la respuesta que le dió el Sr. Pons t. 8. de sus *Viages*, carta 6 u. 6<sup>a</sup>. -- *Discurso histórico sobre el antiguo obispado de Pallás en Cataluña*. Tremp. 1785, por Pablo Gallifa, en fol. — *Carta sobre el mismo asunto*. — *Apéndice de documentos sobre la existencia del obispado de Pallás*. — *Episcopologio ó serie de los obispos de Pallás*. A mas de estas obras de que hace mención la gaceta de Madrid deben añadirse sus *cartas* sobre la inscripcion Oretana , impresas y adjuntas á la obra que publicó el Dr. Antonio Elies sobre *pósitos*. Sus cartas eruditas sobre diferentes materias son truchas , y podria formarse una coleccion bastante abultada.

PASQUAL ( *Dr. José* ), natural de Sellent y médico de la ciudad de Vich. « *Respuesta Critico-apologética á la historia Medico-práctica del Dr. Gaspar Armengol cirujano*. Vich 178... en 4. — « *Sobre la utilidad de la música para los enfermos*. = *Sobre el saludable y seguro método de hacer levantar á los enfermos de la cama* ». Barcelona 1783.

PASQUAL ( *Mateo* ), natural de Taragona , matemático insigne y hábil en varios idiomas. Pons de Icart cap. 42. Estrugós.

PASQUAL ( *Fr. Raimundo* ), del orden de predicadores , natural de Barcelona de cuya universidad fué catedrático de teología. Estudió en Paris: fué prior de su convento y visitador general en Cataluña de los benedictinos claustrales y de los agustinos. *Commentaria in epist. ad romanos*. 1 t. en fol. 1594, que aun pasados



22 años despues de concluida y examinada reusaba imprimir, habiendo muerto durante la impresion. En 1574 fué elegido provinc al de su órden, cuya eleccion no quiso confirmar el general de la órden el maestro Serafino Caballi que habia venido á presidir el capitulo general. *Libro de Ntra. Sra. del Rosario*. Diagon pag. 100 Nic. Ant. tomo 2. p. 207. Bosch pag. 366.

PASTAL (*Fr. Juan*), del órden de menores, biblioteca Franciscana p. 198. Tal vez el mismo que Pascall.

PASTOR (*D. Antonio*), catedrático de instituta en la universidad de Cervera. «*Clavis aurea* qua penititoria jurisprudentia adita reserantur; sive de fictionibus «*juris civilis*» 1 vol en 4 impreso en Cervera.

PAU (*Francisco*). *De regia potestate — Super libris Regum*.

PAU ó PAULO (*Gerónimo*), natural de Barcelona, fué hijo de Jaime Pau, Dr. en leyes, consejero del rey D. Juan II, varon muy sabio é instruido, especialmente en humanidades y autores griegos: geógrafo y gramático insigne y buen poeta. Murió de peste en Barcelona en 14 de junio de 1465. *De donacione Constantini M. ecclesie romanæ Epistola ad P. Carboneillum*. Rom. 1475 se halla al fin de la *Marca hispánica* p. 1488. Compuso varios epigramas y elogios, y un largo himno en elogio de S. Agustín, todo en estilo elegante. que vió en un tomo en fol. Carbonell. Hay un ejemplar de estos escritos en la iglesia colegiata de S. Juan de las Abadesas, y un libro de *Situ urbiwm et oppidorum Cathalonie*. Corbera vida de Cerverell p. 11. Aymerich Episc. p. 17. Carbonell fol. 1. y 62. Campillo. p. 5 y 348. Zurita lib. 1 cap 2. Pujades lib 1 cap. 23.

PAU (*Gerónimo*), hijo del anterior del mismo nombre y apellido. Fué canónigo de Barcelona su patria, y antes de Vich, jurisconsulto y camarero de Alejandro VI, bibliotecario de la Vaticana. Cardona en la historia de esta biblioteca, pag. 46, le llama arcediano de Barcelona. Véase Carbonell fol. 1 y 62. Le elogia mucho Zurita

lib. 1 cap. 2. Siendo protonotario apostólico escribió una Disertacion *De fluminibus et montibus Hispaniæ*, dedicada á D. Rodrigo de Borja, despues Alejandro VI. Véase Pujades lib. 1 cap. 23. Escribió otro libro en 1491 con el título de *Barcinona*, añadiendo como apéndice un episcopologio de sus obispos. Véase *Hispania illustrata* t. 2 p. 83 y 84. De esta obra hay un ejemplar MS. en el Escorial III y 31.

PAU (*Jaime*) natural de Perpiñan muy célebre en España é Italia por su gransaber y elocuencia. Su abuelo y su padre se distinguieron ya entre los sabios de su tiempo. Fué este varon de una integridad á toda prueba pacífico y caritativo, de una conversacion la mas agradable, y naturalmente conciso, claro y elegante en su hablar y escribir. Por estas y otras raras prendas fué algunos años asesor del rey D. Juan II de Aragon, el cual le veneraba. Escribió un grueso volumen lleno de doctrinas sólidas, comentando el derecho romano; lo que le acarreó el aprecio y la alabanza de todos los sabios. Bartolomé Verino sabio jurisconsulto de Mallorca hizo copiar muchas de las *postilas* ó *comentarios* de Pau, valiéndose del docto D. Jaime Garcia archivero del Real de Barcelona, en el año 1475. Murió en dicha ciudad á los idus de junio de 1466. Carbonell añade á las noticias dichas el siguiente epigrama.

*Hic Jacobus Paulus situs est qui gloria  
Cæsarei magnum juris*

*Jubar in orbe fuit:*

*Hunc paulina domus: hunc regis curia  
lucet:*

*Hunc sibi præceptum flet studiosa co-  
hors:*

*Flete super quem similem nec prisca tu-  
lerunt*

*Sæcula, nec talem forte futura da-  
bunt.*

PAU (*Juan Benito*). *Concordia pharmacopularum barcinonensium*. Barcinone 1587.

PAU (Lorenzo), escritor filósofo. Busch 367.

PAULO (Cayo) y Rufo Paulato, naturales de Gerona. Insignes historiadores. Se debe á Paulo la fundacion de la universidad de Gerona.

PAZ ó DELPAS (Fr. Angel), del orden de menores. Véase *España Sagrada* t. 45 p. 194. Nació en Perpiñan el año 1540. Vistió el hábito en el convento de Sta. Maria de Jesus de Barcelona. Fué provincial y reformó la provincia Tarraconesa: predicador famoso no solo en España, sino tambien en Italia y Sicilia, y muy venerado de todos por el don profético y el de curar enfermedades, y hacer varios milagros con que le honró Dios. El cardenal Bona dice en el indice de autores, que fué varon de sólida y abundante doctrina, y de gran virtud. Brilló mucho en Roma desde Gregorio XIII á Clemente VIII. Fué muy amado del papa Sixto V, por cuyo mandato escribió los *Comentarios á los 4 evangelios*, obra que parece á muchos inspirada de Dios. El maestro del sacro palacio le dispensó siempre de toda censura y licencia para imprimir sus obras. Murió en Roma á 23 de agosto de 1595. Fué sepultado en la iglesia de S. Pedro del Monte aureo, al lado del evangelio junto al altar mayor, en cuyo sepulcro de marmol elevado en alto, se lee lo siguiente:

*Conditur hac ingens meritis Pater Angelus urna  
Hispanus patria, religione minor.*

*Obiit Rever. pater Angelus del Paz  
Perpinian. an. Dom. MDXCVI die XXIII  
augusti.* — Pajo su retrato que hay en el mismo sepulcro se lee la siguiente inscripcion.

*Angeles, flos hominum, telluris sydlus  
Iberæ  
Et Franciscanæ gloriæ magna domus.  
Incola nunc cæli es, quo te pius evocat  
ardor  
Sectaris vitæ dum melioris iter:*

*Nam Cristi meditaræ crucem duosque labores*

*Inque illis semper mens tua fixa fuit.  
Inde tibi sacræ doctrinæ haurire liquores*

*Mos erat et totus dum pietate mades  
Quæ stupet hæc ætas, seri stupeantque nepotes*

*Eterei scribis flaminis auctus ope,  
Inde petis railios quorum fulgore micanti*

*Mens tua splendescens quæquæ futura videt.*

*Inde tibi licuit sævos depellere morbos  
Quos contra medicæ non valuerunt manus.  
Ad tua traxisti totam miracula Romam  
Quæ nunc vota tibi supplice mente facit.*

Escribió *Commentaria in quatuor evangelia*. Calmet dice que los Comentarios sobre el evangelio de S. Marcos y de S. Lucas se imprimieron en Roma en 1623; y 1626 en 3 volum. en fol. Cuidó de la impresion Wadingo. Se han reimpresso despues varias veces. = *Expositio super Missus et in Magnificat* — *Expositio Symboli apostolorum*. Esta obra consta de 14 libros en 2 tomos en fol. El primer volumen ó tomo, que comprende 9 libros, se imprimió en Roma en vida del Autor, el año de 1596. Posevino dice, que á nadie le pesará desnes de habérle leído, porque su estilo es elegante, culto limado, y abunda en autoridades de los SS. PP, que no causan tedio á los lectores. = *Enchiridion divinæ scholasticæque theologiæ distributum in duas partes, speculativam et practicam*. Génova 1584 en 4º: está dedicado al cardenal Fernando de Medicis. = *Tractatus de restituenda disciplina vetusta religionis S. Francisci*. Génova 1583. Son cuatro tratados, dedicados el 1º. y 2º. al cardenal Fernando de Medicis, el 3º. á los cardenales de la congregacion de obispos y regulares. Y el 4º. (que trata de la *Reformacion de los religiosos in genere*) al cardenal de Monte-alto, que despues fué papa Sixto V. = Los siguientes trataditos se imprimieron en Roma en 1599 en italiano: « De la dig-

«na y necesaria preparacion para recibir  
«el sacramento de la Eucaristia: Roma  
«(1599) por Guillermo Faccioto en 8º.  
«— De la cena eucaristica. — De la  
«oracion jaculatoria, imprenta del Vati-  
«cano. — Del conocimiento y amor de  
«Dios. — Avisos sobre la vida espiritual, á  
«la Sra D<sup>a</sup>. Verónica de Mari genovesa:  
«Génova 1583. = Oracion fúnebre en la  
«muerte de su socio Fr. Cesar Pergamen-  
«se. MS. en italiano. — Discursos espiri-  
«tuales ó Comentarios sobre la regla de  
«S. Francisco. Barcelona por Pedro Malo  
«1579 en 8º. en español ».

MSS. en latin.

«In symbolum apostolorum 1 vol. —  
«Commentaria in Matthæum 1.28. — Com-  
«mentaria in Joannem lib. 3. = Commen-  
«taria in Abiliam Prophetam. = In omnia  
«evangelia de tempore et Sanctis breves  
«annotationes. = Enchiridii expositio sive  
«Commentarium libris VI divisum. = De  
«fabrica mundi, sive de rerum omnium  
«prima creatione libri duo : incipiunt;  
«Summa Dei bonitas fecit etc. — De cul-  
«tu Sanctorum et oratione ad eosdem,  
«eorundemque pro nobis intercessione, et  
«de reliquiarum reverentia; dedicado al  
«patricio genovés D. Francisco Taglia-  
«carneo. = De divino amore captando lib.  
«1. = De confidentia hominis in Deum,  
«lib. 3. Dedicado á D. Antonio Maria  
«Bracelleo genovés. — De parentum et  
«filiorum amore reciproco, lib. 6. = Opus  
«culum instructionis sive admonitionis ad  
«Jacobum Sanchez Franciscanum, commis-  
«sarium provincie Valentie. — Opusculum  
«quo commendat decretum S. Congregatio-  
«nis de tollendis omnium regularium ca-  
«nobiis, in quibus necessarius ad conser-  
«vandam disciplinam religiosorum nu-  
«merus haberi non potest. = Opusculum  
«de instructione et educatione religioso-  
«rum = Item; de auctoritate cardinalis  
«protectoris lib. 1. = De fundamentis ho-  
«m. spiritualis ad priorem Monasterii S.  
«Andree Genuensis aa. 1587. — De pro-  
«fectu et splendore hominis spiritualis. —

«De Christi amore quo pro nobis pati  
«dignatus est. — Tabulæ et repertoria om-  
«nium fere Conciliorum insignium. quo-  
«rumcumque SS. Patrum, illustrium  
«Historicorum, et vitarum Sanctorum,  
«præsertim á Laurentio Surio collecta-  
«rum ». Y por esto dice Surio que parece  
que el colector primero (Paz) leyó tantos  
libros, que es imposible pudiese escribir  
nada, y que escribió tantos que parece no  
le pudo quedar ningún tiempo para leer.  
Wadingo asegura haber visto todos estos  
MSS. de letra del mismo autor, el año de  
1625 en Roma, en la iglesia de Sto. Pietro  
de Monte aureo. Escribió la vida de nues-  
tro antor su socio Bonifacio Benivelo re-  
ligioso lego. Clemente VIII despues de  
tres años de haber muerto mandó comen-  
zar el proceso de sus hechos y milagros  
para la beatificacion. N. A. Bib. n. p. 72,  
y t. 2 in addit. et corrig. pag. 656. Serra  
pag. 245.

PEDRO. El rey D. Pedro III en Bar-  
celona y IV de Aragon, llamado el *Cere-*  
*monioso*, nació de siete meses en Bala-  
guer en 5 de setiembre de 1319. de la  
reina Doña Teresa de Entenza y Cabrera,  
condesa de Urgel. (Véase Zurita lib. 6.  
cap. 17 y 32). Escribió en catalan por  
los años de 1382, la *historia* de las gner-  
ras y victorias del rey D. Alonso su Padre,  
y trata tambien de las de su tiempo, des-  
de 1339 á 1380, en 6 libros que segun di-  
cen existieron en otro tiempo originales del  
mismo Rey, en el archivo real de Barcelona.  
*Versos al casamiento de su hijo D. Juan:*  
se conservan MSS. en dicho archivo de la  
corona de Aragon: de ellos hizo una impres-  
ion Litográfica en este año de 1828 para  
presentarlos á SS. MM. el Sr. D. Fernando  
VII y su Augusta Esposa la reina D<sup>a</sup>. Maria  
Amalia, el laborioso y digno archivero  
D. Próspero de Bofarall, cuando los re-  
yes se dignaron visitar su real archivo. El  
rey D. Pedro dice en estos versos que ha-  
bia compuesto otros de amores. Comien-  
zan así:

*Mon car fill per Sent Authoni  
Los juran quets mal consellat*

*Com laxats tal matrimoni  
En queus don un bon regnat  
E quen hajats altre fermat  
En infern ab lo dimoni  
Sie en breu quius n'anganat etc.*

Entre otras poesías de este Rey que se conservan en el real archivo hay una que comienza :

Cobles fetes per lo Sr. Rey.

*Vetlan el lit suy nun penser casut  
De dar consell als cavallers quis fan  
De quis faran cavallers, deravan  
Et en qual loch los será pus legut.*

La última estrofa es esta.

*Damor no chant axi com far solia  
Car me vey trop en anys avant empes  
Duptant quem fos en mal per alguns  
pres  
Perque men call que pus non chantaria.*

Es tambien del rey D. Pedro la sentencia en verso que se ha insertado en la pag. 368 sobre la *Questió é depertiment del estiu é del ivern*. Tambien insertamos la siguiente carta que el mismo Rey escribió á su hijo D. Martin, enviándole las referidas coplas ; documento curioso que da á conocer el estilo epistolar de aquel siglo.

Lo rey, etc.

« Molt car fill: entés havem laccident  
« de febre que havets hant de que havem  
« haut gran despler, é estamne ab gran an-  
« sia é stareim tro sapiam vostre milora-  
« ment, per queus preguam volem é ma-  
« nam que govent nos en certificets per  
« correus cuytats car for nos farets gran  
« plaer per la ansia en que estem é estats  
« á regiment dels metges eus guardats de  
« coses contraries ; é sapiats que nos ha-  
« vem fetes tres cobles cavallers de qui, ne  
« on se deuen fer é per tal com en aqueix  
« regne ha molt hom jove de qui aços per-  
« tany trametemvos un traslat entueclus  
« en la present á fin quen prenguen exem-  
« ple. Dada en Barcelona sots nostre Se-

a quell secret á xiii dies Dagost del any  
« MCCCLXX vny. Rex Petrus ». La dicha  
historia de las guerras tiene este titulo. —  
*Libre dels fets é dits etc.* El archivero  
Pedro Carbonell publicó esta obra, au-  
mentando en ella su *Crónica de España*  
año de 1513. Seguramente que no tene-  
mos ninguna historia en España mas exac-  
ta que esta que escribió el rey D. Pedro.  
Dejó la librería al monasterio de Poblet,  
queriendo que se llamase de su nombre:  
murió en Barcelona á 5 de enero de 1387.

— *Tractat de la caballeria de S. Jordi  
de la creu bermella*, ó modo de armar  
caballeros. La obra sobre la caballería de  
S. Jordi, dice Carbonell, habiela visto  
en el archivo de Barcelona, y que contie-  
nia 32 ordenanzas, y que comenzaba de  
esta manera. « En nom de la S<sup>ma</sup>. Tri-  
nitat, que es Pare é Fill é Sant Esperit.  
« A honor y reverentia de Deu y de mon  
« Señor S. Jordi etc. ». Comenzó á escri-  
bir esta obra en edad muy avanzada y mu-  
rió sin acabarla. Asegura Carbonell que se  
encuentran en el archivo varios trataditos  
escritos de su mano, y no pocas notas en  
algunos códices. Este MS. se conserva en  
el archivo real de Barcelona. Ordenanzas  
de la casa real de Aragón, y ceremonias  
de la real capilla MS. en fol. con este tí-  
tulo: *Libre de les ordinations de la real  
casa de Aragó*. En él se trata de los ofi-  
cios del palacio, de sus ministros y obli-  
gaciones respectivas, de las ceremonias y  
otras cosas pertenecientes al gobierno do-  
méstico. En esta obra se ven tratados con  
mucha prudencia y sabiduría varios pun-  
tos importantes ; y aun se halla un formu-  
lario de cartas segun la calidad de las per-  
sonas á quien debe escribirse : cuyo libro  
tenia el marques de Mondejar en Madrid y  
tambien D. Federico Palafox. Carbonell di-  
ce que escribió esta obra, de edad de 25 años  
en 1343 primero en idioma catalan, y des-  
pues en latin : se conserva una copia en el  
monasterio de Poblet, y otra auténtica  
en el real archivo de Barcelona, de donde  
se envió el original apostillado de puño  
del Rey á Madrid (por real órden) á la  
primera secretaría de Estado, por los años  
60.



1778. = *Tractatus de consecratione ecclesiarum*. — *Quatuor orationes*, pronunciadas por él en Monsó, Tarragona etc. véase Carbonell. — *Union de reynos y condados*: escrito en latín en 28 de marzo de 1344. — *Ordinacions fetas per lo rey en Pere ters rey da Arago sobre lo regiment de tots los ofeís de la sua Cort*: promulgados en Barcelona el año 1344. = *Leyes y ordinaciones para la armada naval*, que disponia contra el rey de Castilla D. Pedro. = *Del orden que se habia de guardar en las coronaciones de los reyes de Aragon*. — *Ordinaciones para el palacio y capillade los reyes de Aragon*. De este regio MS. hace mención D. Domingo de Aguirre en su palacio real fol. 27 n. 15. Serra en el índice de la historia de Monserrate. Se atribuye á este rey un *Nobiliario*, ó libro de Armería. N. A. B. V. lib. 9 cap. 2 n. 343. D. Felix Latasa le colocó malamente entre los escritores Aragoneses tomo 2º. p. 25 callingo su nacimiento, tomo 1º. p. 245.

PEDRO (*El infante D.*), hermano de Alfonso 4 en cuya coronacion compuso y recitó un poema que contenia muy importantes doctrinas sobre el arte de reinar. De este poema habló Ramon Montaner escribiendo la coronacion de Alfonso IV, y dice que el infante D. Pedro hermano del rey compuso diez canciones que se cantaron por el juglar Romaset en aquella funcion, y que despues recitó un juglar llamado Nobellet setecientos versos compuestos por D. Pedro en que se moralizaban las insignias reales *Corona, Cetro* etc. Habiendo muerto su mujer tomó el hábito de S. Francisco siendo de 54 años en 1358 en el convento de Valencia segun Blancas, ó mas bien en el de Barcelona como dice el cronista de la órden Hebrea, tomo 2 lib. 1 cap. 34. Murió de 76 años en 1380 y está sepultado en la capilla de la casa de Cardona de la iglesia del convento de S. Francisco de Valencia. Quadrio tomo 2 p. 114 dice que tambien fué poeta D. Pedro II de Aragon, que murió en 1213; y que lo fué tambien el rey D. Pedro el III padre de D. Jaime I:

en lo cual observa con razon D. Antonio Sanchez, que debió decir D. Pedro IV padre de D. Juan I, que fué fundador del consistorio de la *Gaya Sciencia* en Barcelona. Verdad es que tambien D. Pedro III de Aragon fué gran protector de los trovadores y no menos celebrado de ellos (continua Sanchez) que celebre en la historia politica de aquel tiempo. Poseyó la corona de Aragon desde 1276, y cuando privado del trono por bula de Martino IV, en que se adjudicaba la corona á Carlos de Valois, infante de Francia y sobrino de D. Pedro, tuvo este que defenderla con las armas, compuso una poesia intitulada *Le Roy Pierre* quejándose de la injusticia de la bula y de la violencia del rey de Francia; concluyendo que sus *Jaquesas* combatirán las *Tornesas*, aludiendo á las monedas de Aragon y Francia. Hállase colocado entre los trovadores tomo 3 p. 150 de la *Historia literaria* de ellos. Murió en Villafraanca del Panadés en 1285, asistido del célebre médico Arnaldo de Villanova que habia ido de Barcelona á cuidarle en su enfermedad. Mariana *Hist. lib. xiv. cap. 9*. « Tractatus de vita « et moribus et regimine principum, si- « ve commentarium in lib. 1. Regum: auc- « tore Petro infante Aragoniæ comite Ripa- « curciæ et montaneorum de Prades Dianii « et Gandiæ qui ordinem Frat. Minorum « ingressus obiit anno 1380. Ad. Dom. Pe- « trum regem Aragoniæ ex fratre nepotem. Existia este códice original en 1752 en poder del Sr. D. José Carvajal secretario y decano del consejo de estado del Rey D. Fernando VI. Hay una copia en la bibliot. real entre los MSS. del P. Burriel. En la biblioteca del Vaticano se conservan varias epistolas latinas y tambien en romance sobre asuntos graves: un libro de *Sermones* de este príncipe..

PEDRO obispo de Lérida. Felip. p. 187. *Episcopologio* de Lérida. Véase Herdense.

PEDRO abad de S. Pedro de Roda. Véase su *Abaciologio* en la *España Sagrada*. *Carta al Papa Benedicto VIII* — Un libro de *Sermones*.

PEDRO (*Fray*), de Barcelona, do-

minico. Bosch. p. 366. *Pugio Judaeorum*. Tal vez Bosch le confundió con el dominico Fr. Raimundo Martí que escribió una obra con este mismo título.

PEDRO (*Hispanus*), del orden de predicadores. Escribió unas *Símulas*. Véase Hispano.

Otro PEDRO llamado también *Hispanus* con el sobrenombre de *Junior*, filósofo y teólogo doctísimo, á quien se atribuyen también otras *Símulas* para estudiar la lógica grande de Aristóteles. Estas y otras obras publicadas bajo el nombre de *Petri Hispani*, las atribuyen algunos á Pedro después papa con el nombre de Juan XXI. El P. Caresmar cree que este Pedro es tal vez el catalán Pedro de Blanes hecho cardenal de S. Angelo en 1396 por Benedicto XII; el cual escribió mucho á favor del antipapa Pedro de Luna. Tal vez es de este la obra titulada *Liber de rebus spiritualibus*, que se conserva en la biblioteca de los dominicos de Barcelona.

PEDRO (*Fr. Tomas*), del orden de menores, lector de teología en Barcelona. Escribió = *Tractatus de Conceptione virginis Mariæ*. En la misma obra consta que la trabajó por los años 1316. Copió de él varias cosas Alba, in *Radix Solis* column. 781.

PEDROL (*Fr. Juan*), natural de Valls, del orden de Ntra. Sra. del Carmen. Fué provincial de su orden. Murió á 3 de mayo de 1612. Dejó en el colegio de S. Ángel de Barcelona MSS. las siguientes obras. *Lecturae logicae*: dos volúmenes: *De potestate Clavium*, liber unus. Obra en la que hay mucha falta de crítica, y como dice el P. Caresmar, *minorem diligentiam, quam debuit, adhibuit*. Nic. Ant. p. 577 t. 1 y t. 2 pag. 114 y 662. Marcillo p. 343.

PEDROL (*Fr. Miguel*), natural de Valls, del orden de Ntra. Sra. del Carmen, dos veces prior del convento de Barcelona y catedrático de filosofía en la universidad. Marc. 352. Serra p. 162. N. A. Murió en 1608 en Barcelona en la edad de 36 años. — «Descubrimiento de los tesos-

ros y riquezas que tiene Dios escondidas «en las indias de su divino cuerpo y sangre, en varios sermones del Santísimo «Sacramento». Barcelona 1608. 2 vols. Bib. episcopal.

PEDRÓS y RIERA (*D. José*). «Jus- «ta repulsa del argumento negativo y «equivocaciones en que cimentaba la de- «fensa de su censura que dió á luz el M. «R. P. M. Fr. Agustín Sala, á fin de «impugnar algunos hechos del martirio «de la insigne virgen y protomártir Sta. «Eulalia Barcelonesa» un vol. en 4º. de de 256 páginas. Madrid por Hilario Santos Alonso 1787. Esta crítica es una vindicación del discurso apologético escrita por el P. Boria y Llinás á favor del martirio de Sta. Eulalia, y de algunos hechos concernientes á él censurados y puestos en duda por el Padre Sala. Mercur. Lit. noviembre de 1787 p. 116.

PELLICER y TOVAR (*D. Antonio*). Diario de la guerra de Cataluña por los años 1640 41. p. 285 H. 72. 36 Bib. real.

PELLICER (*D. José*). *Idea de Cataluña*. Cítalo la *Miscelanea* 37 número 4, mas allá del medio: en la Bib. Ep.

PELLICER (*D. Juan*). *Rudimentorum latinitatis declaratio*. Barcelona. B. Tar.

PELLICER (*D. Juan Pedro*). *Traducción de la Suma de las Crónicas de Mn. Pedro Tomic*. G. 151 MS. de la Bib. real.

PEÑA (*D. Francisco*). *Vida de S. Raimundo*. — *Commentaria in portem secundam Directorii Inquisitorum Aymerci*. Bib. Ep. Boland. 7 de mayo.

PEÑAFORT (*S. Raimundo de*), natural de Barcelona de la ilustre familia de este nombre, cuya casa solar es ahora el convento de dominicos llamado de S. Ramon, en el territorio de Villafranca del Panadés, donde estaba la antigua ciudad de *Olerdula*, hoy parroquia de Sta. Margarita. Fué canónigo de Barcelona, y después religioso dominico y tercer general, y prudentísimo reformador de su orden. Varon de suma erudición y santidad, obrador de milagros en vida y después de su muerte. Umberto dice que na-

ció en el lugar de Peñafort en la diócesis de Barcelona. A los 20 años de edad enseñó filosofía en Barcelona. Estudió los cánones en Bolonia, se graduó allí de Dr. y fué 3 años catedrático de prima en dicha universidad. Servía sin salario; y la comunidad le señaló una cantidad anual, de la cual y de todo daba el diezmo al párroco. Berenguer obispo de Barcelona, al pasar por Bolonia el año 1219, se lo llevó á Barcelona, nombrándole canónigo y paborde de dicha iglesia, en la cual fundó la fiesta de la Anunciación. Á los 45 años de edad entró en la orden de predicadores. Fué confesor del rey D. Jaime y confundador del orden de la Merced y autor de sus *Constituciones*: Gregorio XI le llamó á Roma, le hizo su capellan, oidor de la Rota, y penitenciario de Su Santidad. Reusó el arzobispado de Tarragona, el de Braga, y el obispado de Barcelona. Volvió despues á esta ciudad para recobrar la salud; y en 1238 fué nombrado general de su orden. Movió á Sto. Tomás á escribir el precioso libro *Suma contra gentes*, que despues quedó traducida al castellano; y al rey D. Jaime de Aragon para que con la autoridad del Papa erigiese el tribunal de la inquisicion, y en 1232 hallandose en Roma logró las concesiones apostolicas para fundar el Sto. tribunal en los reinos de la corona de Aragon; y fué nombrado por el Rey primer inquisidor. Murió en 6 de enero de 1275. El concilio de Tarragona escribió de él en estos terminos al papa Nicolau: *Humilitate in corde, dulcedine in sermone, strenuitate in opere, fervore in charitate, in orationibus vigilantia, in conciliis prudentia, in moribus disciplina floruit*. Por orden de Gregorio IX redujo á un volumen la *Coleccion de las Decretales*, divididas antes en cinco libros, omitiendo todo lo superfluo. Tambien compuso otra obra con el título *Summa Raymundanea*, muy útil para administrar y recibir el Sacramento de la Penitencia. Publicó tambien otra obra con el título *Summa de Poenitentia et Matrimonio*, que se imprimió en Roma con

notas de Fr. Juan de Friburgo dominico por Tallino año 1603 en fol., despues en Bolonia en 1613 y en Roma en 1619 en fol. Delante de cuya edicion puso un compendio á ella con un comentario un cierto *Adan*, con este título *Summula Raimundi, sive compendium Summæ*: está escrito en verso heróico, y comienza: *Summula de Summa Raimundi prodiit ista*. La imprimió en Colonia en 1498 y 1502 en 4 (vide Bohughem Incunabula tipográfica p. 117). Dejó MS. otro volumen con este título. *Summa quando poenitentia remitti debeat ad superiorem*. Véase Labebe en la biblioteca de los MSS. p. 52. Sixto Senense cree que la Summa de casos de conciencia es diferente de la *Summa de poenitentia et sponsalibus*. Tambien se cree del Sto. otro MS con el título *Dubitabilia cum responsionibus ad quedam capitula missa ad pontificem* (era Gregorio IX): se hallaba entre los códices en pergamino de D. Antonio Agustin, el cual le daba 200 años de antigüedad. (Memorias de Trevoux año 1717 marzo). Segun Diago y Bolando escribió la Summa en Barcelona antes de ser llamado á Roma. En la catedral de Vich se conserva MS. esta Suma con el título *Summa canónica*, y ademas otro MS. con el título de *Expositio Summæ, à P. Fr. Joanne Ord. predicatorum*. Se conserva otro ejemplar de la Suma en el convento de S. Agustin de Barcelona. En el c. 2 de *Elect.* añadió las palabras: *Nisi poenituerit* al canon 2 del concilio Sardicense dictado por Osio; lo que es contra la leccion constante de todos los códigos. A instancia de algunos obispos escribió un formulario, segun el qual cada uno visitara su iglesia con salud y provecho así de los clérigos como de los seglares. Fórmo varios academias para estudiar la lengua hebrea, y poder así convertir á los judios. — *Libro para los mercaderes*: en que les dió forma como sin escrúpulo de conciencia pueden ejercer sus tratos: y aun si en esto hicieron agravio á alguno, como quando y quanto deben restituir á todos. — *Carta á S. Pedro Nolasco*, que comienza: *Reminiscere pater* etc. Se ha-

lla en el proceso de la canonización de este Santo, y la copió el P. Bremond en el Bulario dominicano t. 1 p. 523 c. 1. Se halla también en el Bulario de la Merced. *Carta al Papa Clemente IV sobre el matrimonio del conde de Urgel*. Se halla en Mosfar, historia de los condes de Urgel. El P. Villanueva nos da noticias de dos cartas de S. Raimundo al metropolitano de Tarragona, Benito de Rocaberti sobre unos herejes Waldenses de Urgel y Cerdaña. Había sido enviado contra ellos el inquisidor dominico Fr. Pedro de Tenas, quien fué privado de su oficio, y aun el obispo de Urgel fué privado también por la Sta. Sede de inquirir sobre dicha herejía. El metropolitano temía injerirse en este negocio: pero el Sto. le exhortó á ello y pasó á Berga acompañado de varios prelados entre otros del obispo de Vich D. Bernardo de Mur, donde dió sentencia contra 178 acusados de herejía: todo esto consta de dichas cartas que estan sin fecha en el archivo de Tarragona, poco anteriores á la fecha de esta sentencia, á saber 20 de diciembre de 1254. Villanueva tomo VII p. 37. Murió á 6 de enero de 1275 á los 99 años de edad, habiéndole visitado en su enfermedad, y asistido á sus funerales los reyes de Aragón y Castilla con su Corte. En la biblioteca catalana del colegio episcopal de Barcelona se hallarán algunos documentos auténticos ú originales del proceso de su canonización que envió allí. Castro Bib. t. 2 p. 599. Llampillas t. 2 p. 187. Martene t. 6 p. 354 y 467. Corbera p. 66.

PERALTA (D. Fr. Juan de), último de los abades claustrales de Monserrate, y obispo de Vich: falleció en 1504. «Missale secundum morem et consuetudinem Vicensis diocesis». Esto en la portada. Concluye así: «Finit missale secundum alme sedis Vicensis consuetudinem a favore et licentia á reverendissimo Dno. «Domino Johanne de Peralta divina miseratione ejusdem sedis episcopo castigatum emendatum, nec non mira arte impressoria per Alemanos impressum in principalissima civitate Barch. sub anno

«dominice incarnationis MCCCC nonagesimo sexto, die vero XVI mensis junii». Tiene un ejemplar muy bien conservado D. Jaime Ripoll Vilamajor, y hay otro muy desmejorado en la biblioteca episcopal de Vich.

PERALTA (Narciso), natural de N. Escribió en lengua catalana, y publicó poco despues en Borgoña en 1656, estando Barcelona bajo el dominio francés, un *Tractat de la potestat secular en los ecclesiástichs per la economica politica*, se halla en la biblioteca de Sta. Catalina. Cita esta obra D. Juan Luis Lopez en su defensa de la jurisdicción del juez del Breve apostólico p. 176 y en su historia de la Bula in Cena Domi p. 54. Es obra prohibida dice Caresmar, segun está notada en el índice de la biblioteca de Sta. Catalina. — *Memorial á favor de la ordinacion hecha en 1 de junio de 1620 por la ciudad de Barcelona, y por el consejo de Ciento, sobre forasteros un t. en 4 impreso por Figueró en 1620: se halla en la biblioteca episcopal y en casa Salvador. B. Ep.*

PERAMÁS (P. José Manuel) jesuita nació en Mataró de padres nobles, en 17 de marzo de 1732 (en algunas partes se lee 15 de marzo). Abrasado de zelo por la extension de la fé, dejando su pais se embarcó para el Paraguay en 1755, en donde trabajó mucho. tanto en la instruccion de los Guaianos, como en el perfecto cumplimiento de otros encargos. Murió en Faenza con mucha piedad, el dia 23 de mayo de 1793. *Orationes* 5 in laudem Domini Ignatii Duarte et Quirós «Seminarii Monserratensis Fundatoris «Cordubæ Tucumanorum. Cordubæ Tucumanæ typis Seminarii Monserratensis «in 4º. — *Adveniente Faventina*. episcopo D. D. Dominico é Marchionibus «Manciforte ad Urbis præsides SS. Sabini et Petrum Damian. Antistites vota «et gratulatio. Carmen epicum Faventia «1787 typis Ludovici Genestri in fol.». — «De vita et moribus 6 Sacerdotum Paraguaycorum». en la misma imprenta, 1791. — *De vita et moribus teidecim virorum Paraguaycorum ibi*, 1793. = Obra



póstuma precedida de un compendio de la vida de Peramás, escrita con elegancia y hermosura por un anónimo jesuita. A las vidas de los trece varones precede un excelente comentario del mismo Peramás, *De administratione Guaranica ad rempublicam Platonis*. Dejó á punto de dar á la imprenta unos libros sobre la Eucaristia con notas, que pienso que son un poema titulado: *De sacro in novum Orbem invecro*: consta de 4 libros. Cuando estudiaba teología en el Paraguay escribió por órden de los superiores las cartas anuales de la provincia, cuyo órden y elegancia admiró Cl. Julio Condara historiador de toda la sociedad. Durante su navegacion á Europa escribió en latin una *Esemérides* muy curiosa, en que notó los lugares, los climas, y todo lo principal que habia visto desde Córdoba de Tucuman hasta Faenza. Escribió tambien en dicha ciudad un libro que intituló; *Præsidium juventutis* (no sé si se ha impreso) y en el cual se demuestra haberse encomendado con mucha razon á los Stos. Gonzaga y Estanislao la tutela de la juventud.

PERAZA (*Fr. Martín*), carmelita.

PERE (*Mn. Johan*), maestro en artes y Dr. en medicina. — *Taules astronomicus en lengua catalana*, impresas en 1789 un tomo en 4º.: se halla en la biblioteca episcopal de Barcelona, letra M. n. XVI.

PERELADA (*Conde de*). *Presagios del mando francés en Cataluña*. Kircker. *Domus Joannis*, p. 97 y 109. = Véase el art. Dalmau p. 194.

PERERA (*Ignacio*), natural de Tortosa. *Compendium artis notarice*, ad usum «juvenum educandorum in Gymnasio noviter á collegio notariorum publicorum «regiorum de número Barchinonæ statuto, «vigore provisionis regie á Supremo Reg. «Majest. consilio expeditæ 17 aprilis 1795. «Barcin. apud Franc. Suriá un tomo en 4º.

PERETALLADA (*Juan de*). Véase *Ribatallada*. Hay alguna variedad en el apellido de este escritor. Si en latin es de *Rippacisa*, parece mas conforme apellidarle Ribatallada, si es de *Rupecisa*, de-

be al parecer llamarse, de Pera ó Peretallada, ó de Rocatallada.

PEREYRA (*D. Fausto José*), natural de Barcelona, segun se dice en la aprobacion de su obra, y residente en Madrid. *Reflexiones politicas y morales sobre la vida de Numa Pompilio II rey de los romanos*, escrita por Plutarco, y ponderada en discursos por el caballero catalan Antonio Costa. Barcelona 1719 y Madrid 1728 un tomo en 8º. *Formulario de cartas y billetes con sus respuestas*. Madrid 1728 un tomo en 4º. Bib. ep. letra O. viii 12. — *Espiritual relox de repeticion con campanilla*, breve discurso para reglar espiritualmente la vida todas las personas que no habiten en comunidades eclesiasticas: ajustándose los ejercicios en que debe ocuparse el alma, á las horas y posibilidad de cada uno: con un tratado de oracion mental para los principiantes. Madrid en la imprenta de D. Gabriel del Barrio impresor de la real capilla de Su Magestad. No se expresa el año de la impresion, y la licencia es del 1728. Despues de esta hay la siguiente octava histórica de Pedro Serra y Postius hijo y ciudadano de Barcelona con sus notas.

*Inventó el gran Moyses, sagrada historia*

*Tubal la música, Servio moneda, Lamech caza, Simonides memoria, Guttembergo impresion, Phrygios la rueda,*

*Y Melecio el relox; mas esta gloria Con la de Fausto, ya muy atrás queda Porque aquel, muestra el tiempo acá en el suelo*

*Y de Fausto el Relox, muestra el del Cielo.*

Existe en poder de D. Jaime Ripoll Vilamajor.

PEREZ (*Ben R, Izchag Hacohen*), sacerdote, conocido vulgarmente por *Harraph*: nació en la ciudad de Gerona por los años 1245, segun parece: fué jurista de gran nombre entre los suyos, insigne cabalista y famoso médico. Escribió una

obra intitulada *Mehaveceh Elhauth, Ordenamiento de la Divinidad*, en que trata cabalisticamente, en 15 capítulos de la unidad de Dios y de sus atributos, del globo celeste, del hombre y de su caída, de la providencia de Dios, y de varios de los asuntos de que se habla en el Talmud. Esta obra es propiamente un Comentario del Talmud, y en sentir de Plantavicio algo oscura; por lo que la ilustró con otro Comentario R. Jehudah Chaját, que fué uno de los judíos que salieron de España en el año del mundo 5252, de Cristo 1492; y al principio de este Comentario, cuyo título es *Minchath, Oblacion*, cuenta Chaját lo que le pasó en dicho año, en que fué la expulsion de todos los judíos de este reino. Esta obra de R. Perez junto con el Comentario de Chaját, y con el de un anónimo fué impresa en Feirara por Abraham Usque en 1550 y reimpressa en 1558: en este año se hizo otra edicion en Mantua y se reimprimió en 1691. Juan Bernardo de Rossi en la p. 44 de su tratado de *Typographia Hebræo Ferrariensi Commentarius Historicus*, hace mencion de esta obra, y de la edicion de Ferrara de 1558; y dice que es en 4.º y que tiene 285 páginas, y que es la última que imprimió Abraham Usque. Esta misma obra está MS. en cinco distintos códices de la bibliot. Vaticana. También escribió, en sentir de R. Gedaliah en la *Cadena de la Tradicion*, unas exposiciones de la *Gemara*, y del libro grande de los *Preceptos*. Wolfio en la pag. 936 del tomo 1.º de su biblioteca le tiene por autor de una Exposicion del tratado de *Rava Mezia*, que él vió MS. en dos códices de la librería de Oppenheimer, y tenía el título *Nimuqim, Estrecheces* ó angusturas.

PEREZ (*Ciriaco*), ermitaño de S. Dimas en la montaña de Moiseirrate. N. A. c. 1 pag. 200.

PERPIÑÁ (*Fr. Lucas de*), capuchino. *Vida de S. Felix de Cantalicio*.

PERPIÑÁ (*Luciano*). *Additiones ad tractatum Alexandri de accentu*. En el archivo de S. Juan de las Abadesas.

PERPIÑÁ (*Pedro de*), así llamado

por razon de su patria: su verdadero apellido era Rimes ó Rimo, hábil teólogo y filósofo. Entró en la órden del Carmen. Vivía por los años 1320: murió en 1360. *Commentaria in Psalmos*. Gener th. vin. p. 169. Marcillo p. 363. N. A. c. 2 p. 120. Ximeno t. 1 p. 143.

PERPIÑÁ (*Pedro Juan*). Escribió varias obras. Bosch 366.

PERTUSA (*Francisco*). Memorial de Francesch de Pertusa un tomo en fol. menor MS. de 204 foleos que se conserva encuadernado en pergamino en la bibliot. de S. Gerónimo de la Murta. Comienza de esta manera. = « En nom de Deu sia e « de la Verge Maria Amen ». = « Piólech « en lo qual se conté breument ço lo que « trachte lo present memorial ». — « Perço « com tem que les rahons escampades per « diversos libres que Deu per gratia sua, « é mitjansant mon continuat treball ma « donadas á trobar, sobre la declaració ó « probació dels articlechs de la Santa fé « cristiana é católica, nom hisquen de la « memoria ó los llochs hon son posades: « Per tal, á laor é gloria de nostre Senyor « Deu Jesu-Crist, é de la sua mare verge « gloriosa Senyora é advocada nostra, ma « dona santa Maria y á consolació del meu « esperit ». = « Yo Francesch de Pertusa, « iatsia indigne servent de Jesu-Crist, les « he replegadas totes en lo present memo- « rial. E per so que pus facilment hi puga « trobar las materias que voldré he depar- « tit aquell etc. ». Concluye la obra — « fuit « scriptus liber iste in monasterio isto dic- « to Sti. Hieronimi de Bethelém, alias de « la Murta, et fuit.... Die novembris sa- « bato primo de adventu, anno domini M. « D. V. Deo gracias ». Aunque le tenemos por valenciano, hemos insertado su artículo por dar noticia de su MS.

PESTRANA (N.). Lo único que podemos decir de este poeta, probablemente catalán, es que va comprendido en el cancionero de Paris. A él pertenecen las siguientes muestras de Mr. Tastú:

Debat del cor ab lo cors tot encadenat é  
unigonant fet per en Pestrana. Fol. 131  
11 str. de 8 ver. tor. de 4.

## LO CORS.

*A vos mon cor me cove descobrir  
Los greus affans que sostench nit é dia  
Per finamor é sol no puch sentir  
Que puixaver ninguna milloria  
E feu ho vos daltre nom deig chamar  
Quem dats tot jorn voler ultra mesura  
Car nom davets leyalment fer amar  
Dona del mon pusque noy he ventura.*

## LO CORS.

Ult. str.

*Per cloure dich que cell ha foll dezir  
Qui mal prenent nous mudanis xastia  
E vos mon cor volets amor seguir  
Quels fins amants pels lausangues cam-  
bia  
Mas pus axi volets porfèdiar  
Ab mi quius tench secret jus ma clausura  
La que amats requerre sens duptar  
E sim diu no feu me la sepultura.*

## TORNADA.

*Carnoncles bells playaus determanar  
Nostre debat car lonch temps ha que dura  
E si volets a dret vers mi jutgar  
Dar mets lo joy que tots amants ha cura.*

PEYRI y PASTOR (*José*), natural de Cambrils. *Prosodia del P. Alvarez, ilustrada y aumentada, y cuatro tratados sobre el mismo asunto.* Cervera 1764 un tomo en 8º. Servíanse de esta obra los PP. jesuitas en las escuelas de Cataluña segun dice el P. Caresmar. B. ep.

PEYRÓ (*Fr. Bartolomé*), carmelita natural de Perpiñan varon sabio; fué obispo de Elna elegido por el papa Benedicto XIII (Luna), en cuya obediencia estaba Cataluña, y segun algunos, por Clemente VII. Escribió una obra titulada *De Sanctis*. Bib. carmel. tom 1 pag. 246.

PHILIP y GUIU (*D. Francisco*), clérigo natural de Altion. *Abeceroles catalanas*. B. Ep.

PI y ARIMON (*D. Andrés Avelino*), na-

tural de Barcelona, oficial 2º. honorario por S. M. del ministerio del real cuerpo de artilleria, socio correspondiente de la real academia de la historia, y de número y archivero de la de Buenas Letras de la misma ciudad. Escribió el « Museo Baici- » nonense de Inscripciones romanas en « monumentos lapidarios existentes en « Barcelona, ó método que debiera esta- » blecerse para describirlas á fin de gene- » ralizar en España su aprecio por medio « de la verdadera y genuina inteligencia de « su contenido ». Se ocupa actualmente de levantar el plano geométrico del primitivo recinto de Barcelona, para hacer ver la fortificación que la ceñia en tiempo de los cartagineses ó romanos, con los detalles de su construcción y otras observaciones á que le ha dado lugar la investigación de los fragmentos de aquellos antiguos mu- » nos.

PI (*Fr. Antonio*), natural de Coblliure, obispado de Elna, monje de S. Gerónimo de Vall de Hebron. Siendo catedrático de la universidad de Barcelona, donde era muy estimado, determinó vestir el hábito de monje. Los consellers de la ciudad conociendo la falta que haria en la universidad desearon apartarle de esta determinacion, prometiéndole aumentarle el salario, si el ser corto era la causa, y le instaron mucho que se quedase catedrático. Mas no pudieron vencerle, pues le movian eficazmente otros mas crecidos y mas ciertos intereses. Solo nos queda de él la *Comedia de la batalla de D Juan de Austria en Lepanto*, en verso latino muy elegante que representaron sus discipulos en las escuelas con grande aplauso. En 1785 se conservaba en el monasterio un ejemplar de dicha comedia.

PI (*Pr. Francisco*), monje de S. Gerónimo de la Vall de Hebron, dos veces prior de dicho monasterio, ex-difinidor, é historiador general de su sagrada religion en los reinos de España. — « Me- » morias venerables de los mas insignes « profesores del instituto que plantó en la « iglesia su Dr. Máximo el grande P. S. Ge- » rónimo, renovadas por el P. Fr. Fran-

«cisco Pi etc.» Barcelona por Juan Nadal año 1776 t. tomo en fol. de 420 pag.

PI ó PISO (*Guillermo*), rector de S. Vicente de Folgons diócesis de Gerona vivía en 27 de agosto de 1404. pues con esta fecha recibió el testamento de D. Pedro Galceran. Escribió el *arbol genealógico*, e *historia de la casa de Cartellá* una de las mas antiguas de Cataluña, MS. Continuaron esta obra D. Fr. Juan de Cartellá prior del monasterio de Bañolas, y D. Gerónimo Salgar notario del mismo Bañolas, y la concluyó finalmente en 1700 el Illmo. Sr. D. José Cartellá y Sabastida, capitán general que fué de las Islas Baleares. Conservase MS. en un t. en fol. en el archivo de la casa de Cartellá. Serra pag. 303 y 322.

PI (*Fr. Juan Bautista*), del orden de S. Agustín, natural de Palamós, vivía en 1693. *Vida de S. Bruno*. Barcelona 1680. El P. Massot dice que fué famoso orador y poeta, y que imprimió muchas obras de devoción, en particular la vida del glorioso S. Bruno en metro castellano: añadiendo unos disticos en latin que contienen la dicha vida, y varias láminas grabadas de su mano. Massot p. 211.

PI (*P. D. Narciso*), monje cartujo de Escala-Dei. Escribió en latin la *Historia de su monasterio y vida* de algunos monjes. Conservábase MS. en la biblioteca de dicho monasterio en 1801. Serra p. 138 y 387.

PIER (*P. Fr. Sebastian*), dominico, catedrático de teología en la universidad de Cervera, teólogo profundo, y buen humanista. Trató con los mas sabios profesores de la universidad de Tolosa. *Oracion fúnebre en las exequias de la reina Dna. Maria Amalia*. *Questiones teológicas explicadas á sus discipulos* 2 t. MSS. de sana doctrina, y bien distante de la de los jesuitas en aquella época. Murió por los años de 1776.

PIFERRER (*Dr. Domingo*), gran jurisconsulto y sabio teólogo muy amigo de los Sres. Finestres y Mayans. Cua de S. Vicens dels Horts diócesis de Barcelona. V. *Gallissá* en la vida de Finestres en el

apéndice.

PIFERRER (*D. Nicolás*), natural de Barcelona: *Compendio histórico de la iglesia de España*. Madrid 1781 un t. en 8. Dejó varios MSS. que probablemente estarán en poder de su sobriño el erudito y sabio magistrado Sr. D. Josef Garriga y Piferrer. Véase *Garriga*.

PIGUILLEM y VERDACÉR (*Dr. Francisco*), médico de cámara y subdelegado del protomedicato en Cataluña, catedrático de clinica en el colegio de S. Carlos de Barcelona. Nació en Puigcerdá obispado de Urgel en 17 de enero de 1770, hijo del Dr. D. Pedro Martín Piguillem, médico, y de Da. Teresa Verdacér. Fué de un talento muy despejado, y carácter amable: por lo cual brilló mucho en sus estudios, y mas aun despues en su profesion de médico y sobre todo su cátedra. *Filosofia química ó verdades fundamentales de química moderna* por A. F. Fuictoy, traducidas del francés 1793. *Discurso al empezar las lecciones de medicina práctica* en 1817. Murió en 21 de agosto de 1826 en dicha villa de Puigcerdá dejando varios MSS. y habiendo merecido los elogios de los sabios médicos así nacionales como extrangeros, especialmente del célebre francés Mr. Pariset, que trabó con él íntima amistad.

PILES (*Martin*), natural de Vich. *Fenix de Cataluña, ó compendio de sus antiguas grandezas*. La licencia para imprimir esta obra se halla en el real y general archivo de la corona de Aragon. *Diversorum Loct.* 8 Caroli II fol. 203. b. La dió el duque y príncipe de Bournonville en Barcelona á 14 de junio de 1683.

PINELL (*Sr. Esteban*), sacerdote de la casa de la mision de Barcelona natural de N. varon muy espiritual y muy laborioso en la direccion de las almas. Publicó las siguientes obras. «Camino del cielo ó consideraciones purgativas é iluminativas sobre las maximas eternas, y sobre «los sagrados misterios de la pasion de «Cristo Ntro. Sr. para cada dia del mes»: obra traducida del italiano é ilustrada por el Sr. Esteban Pinell. Barcelona 1769 por



Angela Marti en 12. = *Ceremonias de la misa rezada*. — *Sagrado ceremonial de la semana santa*. — *Manual de ceremonias romanas*. — *El alma desolada*. — *Traduccion del mes de mayo*. No sé lo que es. — Tradujo al español los sabios y pios *Discursos de una alma devota deseosa de su eterna salvacion*, compuestos por Mr. Guizain, sacerdote de S. Sulpicio de Paris. Barcelona 1768 un t

PINÓS y SANT CLEMENT (*D. Bernardo Galceran de*), natural de Barcelona caballero muy instruido en las humanidades, y sumamente versado en las noticias genealógicas. — *Historia ó genealogia y descendencia de la casa de Pinós, con documentos auténticos*, dedicada á la duquesa de Híjar: obra que fué recibida con aplausos de los eruditos. Se conserva su original en el archivo de dicha casa. Vivía por los años 1620. Serra y Postius dice en su historia de Monserate que tenia copia de esta obra.

PINÓS (*D. Bernardo Gil de*), *genealogia de los de la casa de Pinós*. p. 35. K. 71 MS. de la bibliot. real.

PINÓS (*D. Gaspar Galceran de*), conde de Guimerá y vizconde de Evol. = *Tablas demostrativas de los antiguos y modernos condes de Ribagorza*. MS. de que tenia el Sr. Pellicer una copia. = *Sumario genealógico de la casa de Pinós*. Esta obra segun dice el P. Caresmar salió bajo el nombre de Luis de Vera, secretario del Sr. Pinós, pero este es el verdadero autor, segun dice Esteban de Corbera en la *Vida* de Sta. Maria de Cerbelló. cap. 88. Corbera V. de Cerbelló p. 88 N. A. p. 402.

PINÓS (*D. Francisco*), noble caballero Barcelonés. Fué camarlengo del príncipe de Viana. Era esta dignidad de grandes preeminencias en la real casa de Aragon, y corresponde á la de camarero mayor en la casa real de Castilla, nombre que tuvo el gefe de la cámara del rey hasta que se introdujo el estilo y nombres de la casa de Borgoña y se llama Sumiller de Corps. En la muerte del príncipe de Viana acaecida en Barcelona año 1461, de la cual habla el P. Mariana en la *Historia*

*de España*, lib. 23 c. 3, fueron muchos los poetas y oradores que publicaron en prosa y en verso el dolor y sentimiento de los catalanes, y el Sr. Pinós escribió el siguiente. » La complainya que D. Francesch de Pinos ha fecho por la muerte « del glorioso príncipe D. Carlos, primogénito de Aragon, camarlengo de su Señoría, demandando consuelo del dolor que sostiene por la dicha muerte á todos los prudentes y sabios hombres ». Se halla esta obra en un códice cuyo titulo es *Libre del Contraholle de la casa del Sr. príncipe continient toda espensa el plato*, códice MS. que tenia en su poder Juan de Goriz, contador del hospital general de Zaragoza, y del cual trata el cronista Andries, en el *Museo Aragonés*. El noble D. Juan Fernandez de Híjar, primer duque de Híjar, que fué tambien camarlengo del príncipe de Viana, respondió á la obra del Sr. Pinós con la siguiente. — « Respuesta « del muy noble Sr. D. Johan D'íjar marqués y orlomo mayor del Sr. Rey de Aragon « é camarlengo del muy ilustre Sr. príncipe D. Carlos de gloriosa memoria, primogénito de Aragon, á la complainya « que D. Francesch de Pinós asimismo camarlengo suyo, ha hecho por la muerte « del glorioso primogénito de Aragon. Lataza le coloca sin razon entre los escritores aragoneses. V. t. 2 p. 230 n. 234.

PINÓS (*D. José*), rector de Balsereny, obispado de Vich, familiar que fué del Illmo. Sr. Marimon. Dejó MS. un *Catecismo* en catalan, y un *Curso de moral*. Los vi en Sanpeldor en la librería de mi buen amigo y digno sacerdote D. Felix Abeyá y Mancharell, de quien hablo en la vida de mi tío el Illmo. Sr. Amat. — *Cristianas y politicas instrucciones para bien gobernar y premiar la tropa*.

PIQUER (*P. M. Buenhijo*), del orden de Servitas. Siendo lector de filosofía, en los mismos años que el Sr. Arinañá, despues arzobispo de Tarragona, y grande amigo suyo, introdujeron ambos el gusto de la filosofía moderna en Barcelona. Hablo del P. Piquer en la *Vida* del Illmo. Sr. Amat pag. 7 y 8.

PIQUER (*P. Valerio*), jesuita. Tradujo al español el *Diario de la Virgen Maria*, que escribió en latín Antonio Balinghem, con muchas adiciones; imprimiéndole en Zaragoza en casa de Miguel de Luna año de 1654. N. A. t. 2 p. 259.

PLA y TORRES (*D. Cristóbal*), profesor de lengua castellana. = *Diccionario de la lengua castellana, por la academia Española, compendiado por D. etc.* París 1 tomo en 8 en la imprenta de Big-noux, calle de los Frances-Bourgeois St. Michel n. 8 año 1827.

PLA (*P. Francisco*), jesuita, nació en Mataró el día 8 de mayo de 1734: entró en la compañía después de haber cursado filosofía, el 24 de octubre de 1750. Enseñaba esta facultad en Barcelona cuando salió el decreto de la expulsión de la compañía. Fijó su domicilio en Genova, en donde publicó dice el P. Dios lado *Philosophiam politicam tribus complexam tomis*.

PLA (*Fr. Francisco*), franciscano, natural de Sanpedor, maestro de novicios en el convento de Barcelona. = *Regla de S. Francisco resumida para el uso de los novicios*. = *Manual ó instruccion de novicios y recién profesos*. Barcelona 1755 Mucillo lib. 4 p. 553.

PLA (*P. Joaquín*), jesuita, nació en Aldover obispado de Tortosa á 6 de abril de 1745. Deportado á Italia, su genio naturalmente inclinado al conocimiento de monumentos antiguos le condujo al estudio de la bibliografía, y de las lenguas exóticas, en lo que hizo singulares progresos, y recibió honores muy distinguidos. Fué elegido 2º bibliotecario de la ciudad de Ferrara: en Bolonia tuvo la cátedra de la lengua Caldea: en Roma era director de la biblioteca Barberina, en donde ha dejado una obra MS. que será siempre un testimonio de su erudición y profundos conocimientos particularmente en el idioma provenzal. La obra tiene por título *Origen de la poesia italiana*, y noticias de los mas antiguos rimadores de esta erudita nacion. Finalmente el gran duque de Toscana Leopoldo le llamó á su Corte en

donde le empleó en traducir varios códices árabes. El abate Sr. Tiraboschi bien conocido en el orbe literario, en el prefacio á la edicion de la obra *Origen de la poesia rimada* hecha en Madrid año de 1790, hablando de la dificultad de imprimir esta obra por falta de intérpretes del idioma provenzal, dice así: «Lo mismo sería ahora, sino tuviéramos los conocimientos que nos ha dejado el eruditísimo Sr. abate D. Joaquín Pla, el mas docto y profundo polygloto que se encuentra en Italia: el cual está completamente instruido en dicho idioma». La academia de Bolonia que le nombró catedrático de lengua Caldea, manifestó gran sentimiento por la renuncia que hizo Pla de dicha cátedra, cuando el rey Católico permitió que volviesen á su patria los jesuitas españoles. Pero desterrado, por segunda vez, llegó á Roma, donde noticioso de la erudición del abate Pla el príncipe Barberino, le hizo bibliotecario de su riquísima biblioteca pública, y lo era todavía el año 1815. Al volver á España en 1816, habiéndose puesto en camino para embarcarse sin consultar con su avanzada edad, y debilidad de fuerzas, cayó enfermo en Centumcellas, y tuvo que volverse á Roma donde murió á pocos días en 11 de octubre de aquel año. Escribió = *Ode anacreóntica* en griego. Se halla en la obra titulada *Componimenti poetici all... Cardin. Romualdo Braschi... in occasione del fausto suo passaggio per Ferrara* etc. Ferrara por los herederos de José Rinaldi 1787. = *Laudatio funebris Josephi Moñino, canonici Murciani* en griego: es una traducción de la española por D. Juan Lozano canónigo de Murcia, y está en la obra titulada . . . . — *Honores sepulcrales*, etc. Ferrara por los herederos de Rinaldi 1787. En la citada obra hay tambien la traducción en italiano de dicho elogio de Moñino por Juan Bap. Colomes, y la francesa por Raimundo Ximenez, pero omitidos los nombres de estos tres traductores. • *Interpretaciones* en lengua Etrusca de varios poetas provinciales. Están en la obra de Juan Maria Barbieri intitulada. *Dell' origine de*

la *poesia rinata*. Mutina 1790 en 4. Esta obra de Barbieri la dió á luz por primera vez Cl. Gerónimo Tiraboschi, habiendo añadido algunas notas, y el prefacio, en el que habla de nuestro P. Pla del modo arriba dicho. Publicó la erudita «*Curata* del abate D. Juan Andres sobre algunas antigüedades de España, con motivo de las observaciones que hizo el Sr. José «*Llanos* acerca de las antigüedades arábigas de Granada y Córdoba, escrita desde Ferrara en mayo de 1788». Se imprimió en el memorial literario de Madrid de julio de dicho año. Da noticia del antiquísimo MS. de Apringio obispo Pacense ó de Badajoz, que contiene un comentario sobre el Apocalipsis *miris et inauditis explicationibus referuntur*, segun dice Moskeim en su carta de 1772 escrita al abate Pla. Sobre esta noticia que publicó el abate Pla se imprimieron algunas apuntes por Lucas Siirlo Maci en el memorial literario de noviembre de 1788 p. 401. Las siguientes obras no se han impreso todavía. — *Observationes critico-philológicas sobre la: Exercitatio linguarum Orientalium Græcæ, Hebraicæ, Chaldaicæ et Syriacæ. ac theses philologicæ propugnatae á Joan Bap. Guitard et Ricart. Valentis* 1786 sub auspiciis D. D. Joachimi Catalá et Bayer, cisterciensis monasterii Vullisdigne lingue Græcæ professoris. Es un exámen de estos ejercicios y tesis. — *Reflexiones sobre la carta de D. Isidoro Bosarte acerca del origen, y significado de las voces españolas Arraez, Res*, que se lee en el diario curioso y erudito de Madrid N. 269 etc. — *Vocabulario manual de las voces mas difíciles de la antigua lengua provenzal, traducidas al idioma español italiano y latino.* = *Idillion arabicum, canticum hebraicum, et epigramma græcum*: los cuales se habian de imprimir junta con otros poemas de los ex jesuitas españoles, en elogio de Carlos III, cuando su real Nueva dió á luz dos gemelos. El P. Joaquín tiene hoy, segun me dijo el P. Masleu, casi concluido un índice, no árido y pelado, como suele acontecer en

los escritores de índices, sino lleno de jugosa erudicion, en el que se recorren clara y distintamente todos los volúmenes de la biblioteca Barberina, (que son muchos) impresos en el siglo xv. La mucha erudicion del principe Barberini y el grande aprecio que hace de los hombres literatos, hacen esperar con fundamento que dará á luz estas sabias tareas de su bibliotecario. Debe notarse que el eruditísimo D. Juan Andres en el t. 1 de sus cartas dice, que el P. Joaquín, para dar gusto á los literatos de Oxford, comprobó con muchísimo cuidado la edicion Sixtina de los LXX con el excelente códice griego MS. que tienen los PP. Carmelitas de la ciudad de Ferrara Aunque fué tan grande la erudicion del P. Pla todavia le hacian mas apreciable sus virtudes morales: con su candor é inocencia embelesaba á sus amigos y discípulos: con su singular afabilidad en el trato ganaba el corazon de cuantos le trataban: y con su singular humildad (que no es la virtud mas familiar á los eruditos) procuraba muchas veces ocultar sus vastos conocimientos y singular talento.

PLA (Dr. Pablo), célebre juriconsulto de Barcelona que escribió un discurso sobre los casos de la Bula in Cena Domini, que se oponen á las constituciones de Cataluña. Cita esta obra, que no hemos visto, D. Juan Luiz Lopez, del consejo supremo de Aragon en su historia legal de la Bula in Cena Domini impresa en Madrid en 1768. 1 t. en fol.

PLA (P. Fr. Pio), del órden de predicadores. *Discurso y sermon sobre la imagen de Sto. Domingo en Soriano.* — *Sumario de la vida del Bto. Pio V.* Barcelona 1672 un tomo en 8. Miscelanea t. 24 B. Episc.

PLANA (P. Dionisio), jesuita. En la biblioteca episcopal de Barcelona existen 3 volúmenes en 4 MSS. de *tratados teológicos*, en latin, por dicho Plana

PLANA y CIRCENS (Dr. D. Pedro Do-lasco), natural de Barcelona, penitenciario y despues dignidad de enfermero de la Sta. Iglesia de Tarragona. Siendo canóni-

go penitenciario á mediados del siglo xviii tradujo del francés la obra titulada *La perfecta religiosa*, por el R. P. Miguel Angel Marin, religioso mínimo. Tarragona 1781 1 t. en 4. La doctrina es la misma que la del original; pero la traducción no puede servir para aprender la lengua castellana; así se lo decía su amigo y sucesor en la dignidad, D. Carlos Gonzalez de Posada.

PLANAT (*Jaine*), *regula cleri, seu magisterium clerici*: Gerundæ 1755 unt. en 8.

PLANES (*P. D. Bernardo*), monje cartujo. *Concordia mistica* 1 t. en 4. Barcelona 1667. Es obra apreciable, de la cual vi un ejemplar en la biblioteca de carmelitas descalzos de Madrid.

PLANES (*Dalmacio ó Dalmau*). La única noticia que tenemos de él, es la que nos suministra la siguiente cuita del rey D. Pedro. «Tresorer. Ja sabets com nos «havem feta assignacio de XII... sobre la «teixa port dels emoluments de la nostra «tresoreria an Dalmau Planes e aquella li «juram servir e fer servir per una gran «obra e sollempna destrologia quens ha «feta no res menys lin manam ara feral- «tra axi be sollempna com aquella encara «necessaria. Dada en Seragoza sots nostre «segell secret lo darrer dia de desembre «del any M.CCCLXXXI». Arch. de la Cor. de Arag. Sig. secret 138 Petri III fol. 41.

PLANO (*Bernardo de*). *De virtutibus teologicis, vitiis et peccatis* Bib. mercenaria p. 100 — *Vida de Cervelló* p. 100. Argaiz Marcillo.

PLENS (*Dr. José*), rector de S. Jaime de Molletusa y después de Tàrriega en la diócesis de Solsona. «Oracion panegí- «rica en las fiestas de Ntra. Sra. del claus- «tro de Solsona, en 1712 1 t. en 4. «*Ser- «mon de los mártires de Solsona* 1712. — «*Catechisme* pastoral de pláticas doctri- «nals y espirituales per tots los diumenges «del any, utilísim y profitós á tots los «rectors etc.». Barcelona 1699 1 t. en 4. por Rafael Figueró. Publicó después otros dos tomos, con o segunda y tercera parte

del catecismo; y el 2º. contiene «Pláticas «dominicals y espirituales per los dias de «festivitats de alguns Sants». Barcelona per Jaume Suriá. El 3º. «Pláticas y doc- «trinas espirituales duplicadas per tots los «dimecres, divendres y diumenges de la «Quaresma; juntament ab las de las fes- «tivitats ocurrents, per difunts, per pre- «garias de aygua y altres necessitats». Barcelona por Jaime Suriá, 1735, en 4º.

POBES (*Fr. Diego*), monje de Monserate. *Manuale ecclesiasticum*: en que trata de las ceremonias de las misas privadas y solemnes y del rezo. MS — *Dominicale* MS. — *Ordo perpetuus recitandi divina officia missarum que celebrantur*. Gerundæ 1640. Los dos primeros tratados se conservan MSS. en la lib. de dicho monasterio. Marcillo p. 311. Argaiz Perla p. 461.

POCH (*Dr. Geronimo*), natural de Forciá, y médico de Gerona. Publicó dos trataditos reunidos en un tomo en 8º. y titulados *De naturæ malitia ætatem superante, et de impotentia ad copulam carnalem*. Gerundæ, ex typographia Gasparis Garrich 1637. «Esta obra está dedicada á los médicos de Gerona; y trata completamente dichos dos puntos con relacion á la medicina legal» no habiendo nadie, dice el autor, que hubiese hasta entonces escrito de tales materias, á lo menos expresamente.

POCH (*Fr. Reginaldo*) dominico natural de Planolas. — *Vida de S. Gauderique, labrador de Canigó; y la de S. Isidro de Madrid*. Perpignan 1627. 1 tomo en 8º. por Luis Roure. = *Historia de la vida y milagros de S. Magin*. Barcelona por Sebastian Cormellas año 1630 en 8º. = *Vida de S. Madí*. N. A. P. 208. B. Ep. Serra, y Postius Ilist. de Monserate fol. 13.

FOCURULL y VILAGRASSA (*Fr. Jose de*), natural de Lérida, monje y prior de Poblet, orador célebre y de mucha erudicion, aunque con los defectos de crítica comunes en su tiempo. *Ramillete de místicas flores: en sermones panegiricos y morales* un tomo en fol. Barcelona en



la imprenta de Campins 1743. Bib. de PP. dominicos de Vich. — *Recopilacion historica de los sucesos de la Europa desde 1640 hasta 1755*: nueve tomos en fol. MSS. Bib. Cister.

POLEMAR. Véase *Palomar*.

POLL ( *Nicolas* ) médico de Carlos V. = *De cura morbi Gallici per lignum Guaiacum*. Venetiæ 1535 1 tomo en 4º. Basileæ 1536. Lion 1536. El Sr. Pinós alcalde del crimen de esta audiencia tiene la siguiente obra: « *Morbi Gallici curatio di ratio exquisitissima á variis ejusdemque peritissimis medicis conscripta, nempe, Petro Andrea Matthæolo Senensi, Joanne Almenar Hispano, Nicolao Masæsa Veneto, Nicolao Poll Cesareæ Maj. Phisico, Benedicto de Victoriis Faventino* ». *Almenar y Poll* son apellidos bien conocidos en Lérida,

POMET ( *Fr. Francisco* ), monje gerónimo de la Murta, dejó MS. « *Commentarii in libros phisic. Aristotelis* ». = *Sermones* del mismo, predicados en el Escorial etc.

PONCE ó Poxs ( *D. Simon* ), médico catalan. Nos habla de este escritor en la historia de la orden de S. Gerónimo el P. Sigüenza, diciendo. « *Acordó de responder en aquel tiempo por la orden de S. Gerónimo un médico catalan llamado Simon Ponce ( pudiera ahorrar de ello ), é hizo una apologia, contra los frailes de la orden de Fr. Lope mostrando cuan poca razon tenían, en lo que hablaban poca modestia, y sabia poco á caridad de Cristo, diciendo que no procedia aquello de pechos bien intencionados, ni de hombres que habian fundado en sus razones las reglas del evangelio, sino de apasionados, y de poco espíritu. La apologia para aquellos tiempos, no era de lo peor, aunque sí indigna de que saliese en público, en defensa de una orden que tenia tan poca necesidad que respondiese otro por ella* ». Asi habla el P. Fr. Jose Sigüenza en la segunda parte de la historia de la orden de S. Gerónimo lib. 3 cap. 8 al fin: despues de haber hablado, de la reforma de la orden que quiso hacer

Fr. Lope de Olmedo hijo del convento de Guadalupe, general de la orden, y luego administrador del arzobispado de Sevilla. De esto se infiere que D. Simon Pons vivia á mediados del siglo xv.

PONCIO: *Pontius, episcopus Barcinon.* — *Constit. sinod. editæ* iii idus decembris an. 1319 p. 32. MS. de la lib. real C. 6º. Segun Aymerich en el episcop. pag. 367 debe de ser Ponce de Gualba, que falleció en 1334.

PONS ( *D. Antonio* ), capellan de honor de S. M. y vicario general de los reales ejércitos. « *Método moral y sacramental para direccion y uso de los confesores y capellanes militares de los reales ejércitos de la católica magestad del Sr. D. Carlos III de Austria, monarca de ambos mundos* ». Barcelona por Bartolomé Giral 1711 en 8º. — *Maravillas del SSmo. Sacramento*. Un tomo en 4º.

PONS ( *Fr. Arnaldo* ), mercedario. D. Nicolas Antonio deja en duda si es catalan ó valenciano. Floreció en tiempo del general IV de la orden Fr. Pedro Amer. *De bono meditationis libellus*: en él explica lo que escribió S. Bernardo en el libro de *medo orandi*. — *De meditatione mortis*. = *Super illa verba Gen xxiv. = Egressus fuerat Isaac ad meditandum in agrum inclinata jam die*.

PONS ( *P. D.* ), prior de la cartuja de Montalegre. *Sentencia de Sto. Tomas sobre la Inmaculada Concepcion*, 1 volum. MS. con la licencia para imprimirse.

PONS ( *Fr. Buenaventura* ), dominico. *Difficultates sacre scripturæ inter SS. PP. controversæ*. Lugduni. N. A. p. 180.

PONS de CASTELLVI ( *Dr. Fabricio* ), Dr. en leyes, nieto de Luis Pons de Icart, é hijo de Joaquin Pons de Icart, oidor de Barcelona; caballero de Santiago: y *Toparca* del Mas Ricart cerca de Tarragona. Fué desterrado por la fidelidad á su Rey, y no haber aceptado el desafío. En 1660 era oidor de Barcelona. *Observaciones de Estado, é historia sobre la vida y servicios de Neuville señor de Villaroy*: obra que traido del francés al español, é

ilustró con varias noticias, que ignoró su autor Pedro Matheu. Imprimióse en Barcelona en 1664 en 4º. = *Epítome de las historias catalanas, dividido en dos partes*. MS. original en poder del Dr. Gelamby, rector de Falset, y tiene una copia D. José de Castellví y Ferran en Montblanch. Este epitome llega hasta la muerte de la reina Dña. Maria en el real de Valencia. — *Gustavo Adolfo, rey de Suecia, vencedor y vencido en Alemania*: t. 1. en 4. Madrid 1648 y 1652. N. A. 277. Santander n. 130. lib. de Carm. Desc. de Madrid. Bib. episc. Letra O. xxxi 14 *Trist*. Descla. t. 1. dedic. Marcelllo. Feliu Ann. t. 2 pag. 44. 86.

PONS (*D. Francisco*), Dr. en medicina, natural de Figueras, primeamente médico de esta villa, y su hospital y despues de Barcelona. Fué sócio de la real sociedad de medicina de Paris. Trasladado á Barcelona en la guerra con Francia de 1793 ejerció muchos años su facultad con gran satisfaccion del público: de modo que el célebre Dr. B. estando moribundo, dijo: *Ya que es moda morir en manos del Dr. Pons, llámese* — *Memoria práctica sobre las calenturas pútridas del Anipurdan* Barcelona 1790 imprenta de Eulalia Piferrer en 8º. — *Informe de los efectos de la quina calisaya, y otras*. Barcelona en 4º. 1793.

PONS (*Fr. Jacinto*), del órden de predicadores. «Tres modos de dirlo rosario». Barcelona 1693.

PONS (*Jaime*), catalan del siglo xv natural de Perpignan. Escribió sobre el arte de la esgrima en 1474, segun puede verse en el libro de Luis de Navarez: *Engaño y desengaño de la destreza de las armas* fol. 48. N. A. bib. vet. lib. x cap. 12 n. 648.

PONS (*P. José*), jesuita, nació en Barcelona el día 19 de diciembre de 1730. En 1766 enseñaba con aplauso el quinto año de filosofía en la universidad de Cervera. En Córcega enseñó elocuencia á los estudiantes jesuitas aragoneses y la teología en Ferrara. Extinguida la sociedad no dió fin á la enseñanza, ni dejó de escribir,

como lo publican muy bien con los premios y con los debidos testimonios de aprecio que le dieron, las ciudades de Nceria, de Fulginio, de Trevia, de Camerino, de Spoleto, y de Senogallia, en las que explicó públicamente con grande aprovechamiento de sus oyentes ya la filosofía, ya la historia, ó bien ambos derechos, ó la teología. Vivía todavía en 1815. Anciano muy digno de respeto por su candor de alma, y por su admirable esfuerzo en enseñar y escribir para la instruccion de la juventud. = *Specimen philosophiæ jesuiticæ cum dissertatione de optimo genere tradendi philosophiam*. «Cervariæ Lactanorum 1795 in 4 typis academicis». Le dedicó al Illmo. Sr. Obispo de Solsona D. José de Mezquia, del órden de la merced. = *Dissertatio histórica dogmatica de materia, et forma sacre ordinationis, et singillatim presbyteratus* Bononiæ ex typographia S. Thomæ Aquinatis 1775 in 4. «*Dissertationes binæ de intima, et naturalihumanarum actionum ante omnem legem honestate atque inhonestate: necnon de inhonestarum actionum merito et imputabilitate ad pœnam ibid.* «1780 in 8.» Confuta bella y elegantemente á Samuel Pufendorf, y á Cristiano Wolfio. = *Episcopus sive de munere episcopatus libri tres*: en verso heroico, los que dedica á Cayetano de los condes de Ginanno obispo de Fulgino. Fulginiæ 1784 typ. Joan Tomassini. — *Della salute dei litterati*: «ó sia discorso contro il ragonamento sul medesimo assunto del Sig. Tissot etc. Ibid. por Jesualdo Fofi 1789». Impugna con muy buenos argumentos al médico que enseñaba que la atencion del entendimiento al estudio de las letras dañaba á la salud de los literatos. = *Jus canonicum .. sive de ratione discendi et docendi jus canonicum* 2 t. Ibid. por Juan Tomassini 1794 = «*De vita et honestate clericorum... ex universo juris corpore et concilio tridentino selecti canones criticis notis et observationibus illustrati*. Spoleti 1800.» = *Del regolamento de collegy*: Senogallia per Lazzarini 1801. El autor dedica la obra al cardinal Bernardino Hono-

rati obispo de Senogalia. Parece que ya antes habia tratado del mismo asunto. — *Ristabilimento delle università, è di altri studi generali*: Spoleto en la imprenta de Simon Saccocia 1805. La dedica el autor al cardenal Cesar Brancadoro arzobispo de Firman. — *Studio degli ecclesiastici*: En la misma imprenta en 1806 en S. Está dedicada al cardenal Francisco Maria Locatelli obispo de Spoleto. = *De antiquitatibus juris canonici secundum titulos decretalium*: En la misma imprenta 1807; y se dedica al mismo cardenal, á quien promete el autor que á mas de este primer volumen publicará otros cuatro para abarcar todos los cinco libros de las decretales. = *Il perfetto scolaro*. Spoleto 1808 por José Bassoni: opúsculo excelente y útil para ir formando á los jóvenes en la enseñanza, y en la piedad. — *Discorso sull' utilità del método scolastico per comparazione col geometrico*: en la misma imprenta 1809. Prefiere el autor en algunas cosas el método escolástico al método geométrico. = *De reditu Pii III P. O. M. oratio*: está en la obra intitulada: *Pio VII P. M.* «Professores, «alumnique Gimnasii Spoletini ob feli-  
«citas floribus plaudunt». En la misma imprenta 1814. Á estas obras de Pons añade el P. José Font de Valle (Prat de Saba) en el índice de escritores jesuitas Aragoneses las siguientes: «*Historia studiorum* «J. C. ab editione VII tabularum usque  
«ad sæculum XVIII» = *Riflessioni interiori* «no l' assistenza da prestarsi á moribon-  
«di» — «*Ignis*: poema didascálico, á  
«F. Josepho Pons in seminario nobilium  
«de Cordelles público Rhetorices et poeti-  
«ces professore. Barcinon 1763 apud Franc.  
«Suriá». *De societate civili* — *Philosofia, sive de corporum gravitate*, lib. 2. Es un poema filosófico sobre las fuerzas centripetas etc. B. Ep. M. XXIX 2.

PONS (D. José de), de familia muy ilustre, natural de Barcelona, vicario general del Ilmo. Sr. obispo de Vich Marimon: muerto este se volvió á su casa y se entregó enteramente á los libros. Pasaba

la mayor parte del dia en la preciosa biblioteca del convento de Sta. Catalina, estudiando los escritores antiguos, y muy particularmente los de materias históricas y eclesiásticas. Visitó muchas iglesias antiguas de Cataluña, extractando de sus archivos todo lo que hallaba mas precioso. Detóvese mucho tiempo en el monasterio de S. Cugat del Vallés. Murió ciego y sorlo á los 80 años de edad, á 3 de junio de 1761. *Historia del monasterio de S. Cugat del Vallés*. MS. en 2 vol. que se conserva en dicho monasterio. = *De primatu eccles. Tarrac.* MS. que se conserva en la biblioteca de Sta. Catalina. — *De origine ordinum religiosorum*. MS. que el autor dió al P. Caresmar. — *Stromatum*: libro que contiene varios opúsculos, y quedó MS. en poder de su hermano.

PONS (Juan). *Cursus Philosophicus*: se conserva MS. en el monasterio de S. Gerónimo de Hebron.

PONS (Juan Pablo). *Historia de la V. Madre Serafina*.

PONS y de SQUERRER (D. Fr. Luis) octavo obispo de Solsona, natural de Montclar, diócesis de Urgel, benedictino claustral Tarraconense, y abad del monasterio de Arles. Tomó posesion del obispado de Solsona á 4 de noviembre de 1664: celebró seis sínodos, cuyos trabajos dirigió, aunque no quiso decir que eran obra suya: en el tercer sínodo se decretó la impresion de las *Constituciones* de sus predecesores los Ilmos. Sres. D. Miguel Santos, y Fr. Pedro de Santiago, y se imprimieron en Barcelona en la imprenta de Mathevat en 1665. Reimprimió ademas el *Ritual de Paulo V* que ya habia acomodado al uso de aquella diócesis su antecesor el Ilmo. Puigmari. Murió en Solsona á 4 de enero de 1685. Cuentan que la ocasion de su muerte fué que quiso tomar un purgante preparado con clara de huevo, y lo que en la receta decia *albumin. ov.*, el boticario leyó *alumin. ust.*, con que le puso alumbre calcinado en lugar de clara de huevo. Una cosa semejante recuerdo haber leído en las apuntaciones de Pedro Simon Abril.

PONS ó PONSIO (*Fr. Pedro*), monje catalan que vivia á fines del siglo XVI, y fué el inventor del arte de enseñar á los sordos mudos: arte perfeccionado despues por los dos sabios franceses el Ab. L'Epée y Mr. Sicard. Véase la *Enciclopedia*. La obra de Sicard la ha traducido y aumentado D. José Miguel Alea 1 tomo en 8.<sup>o</sup> edición de 1807 en la imprenta real, a 16 rs. pasta.

PONS (*Pedro*), caballero catalan, jurisconsulto, colegial en el de Bolonia, natural de Ceivera. *In funere Ferdinandi VI. oratio habita Bononiæ prid. id. nov. 1759. Barc. apud Nadal*. Comentó los *Usages*.

PONS (*Fr. Pedro*), del orden de S. Francisco, profesor de sagrada teología, de sagrada escritura, y del texto hebreo, caldaico, y latino. Dejó MS. una gramática hebrea, y otra caldea en un tomo en 4.<sup>o</sup> en 1705 sin foliacion. Se halla en la biblioteca de S. Francisco de Barcelona, bajo el n. 17. E. 12. La portada dice «*to-mus unicus continens linguas hebraicam et caldaicam, á Fr. Petri Pontio, ordinis Sti. Francisci sacre theologiæ, necnon S. scripturæ textus hebraici, caldaici, et latini professore: an. 1705, quod apud judeos 6904 á creatione mundi*».

PONS (*Fr. Salvador*), del orden de Sto. Domingo, natural de Barcelona, Dr. y catedrático en teología, y sagrada escritura en aquella universidad. Predicó con gran fruto 17 cuaresmas continuas en la iglesia del Pi, parroquia de dicha ciudad. Era llamado vulgarmente el *apostol*. Murió en 1620 en Barcelona de edad de 73 años: dijo su funeral Fr. Tomas Pasqual. Escribió las *vidas de los Stos. Hemeterio y Celedonio*. Seira p. 1530. — *Vida de Sta. Eulalia de Barcelona*. — *Vida de S. Raimundo de Peñafort* — *Vida y martirio y traslacion á Cataluña, de Sta. Madrona virgen y mártir*. Imprimióse en Barcelona en 1594. — *Vida de S. Fructuoso*. La tenia el Sr. Foguet canónigo de Tarragona. Dos sermones de la *Soledad de la reyna de los ángeles*, y de S. Raimundo de Peñafort. — «Exposició

«sobre del Psalm. *Miserere mei Deus* de «David, ab un tractat del sacrament de «la penitencia dirigit al Molt Illtre. Sr. «D. Juan Dimas Loris bisbe de Barcelo- «na». Imprimióse en esta ciudad en 1591 en 8.<sup>o</sup> Marçillo pag. 365. Echard t. 2 p. 45.

PONS (*Fr. Sebastian*). Fué catedrático de teología en el convento de S. Maximino en Francia (*ad Sti. Maximini*). Vivía en tiempo de Alonso Fernandez. Escribió dos libros *adversus hæreses Hugonotorum et Calvinistarum*. Nic. Aut. pag. 229 t. 2. Marçillo fol. 366.

PONS (*P. Tomas*), jesuita, nació en Manresa á 12 de enero de 1748: entró en la compañía á 21 de noviembre de 1763. Acabado el noviciado, estudiaba letras humanas cuando fué desterrado á Italia. Comenzó á cursar filosofía en Córcega y la concluyó en Ferrara. En esta ciudad cursó tres años de teología hasta la extincion. Trasládose despues á Bolonia en donde padeció mucho por causa de una fuerte y continua enfermedad de ojos, incurable, que le acarrió una debilidad de entendimiento y acabó con él en el hospital Faventino en 1797. Cuanto hubiera podido brillar su númen poético, lo demuestra el breve, pero elegante *Poema* que publicó poco antes de su ultima enfermedad, en el que inspirado de las Musas cantó en elogio del orador Scarelli.

PONS d'ORTAFA: poeta ó caballero *trovador*, del cual ha publicado Mr. Reinouard una muestra de sus poesías en el tomo 5.<sup>o</sup> y una poesia entera en el tomo 3.<sup>o</sup>. En una escritura de 1174 se le llama *Pontius de Ecclesia*, Miles de Ortafano. Barba poeta povenzal. V. Ortafa.

PONS GRAU (*Fr. Pedro*), natural de Sanpedor, dominico, y lector de teología en su convento de Barcelona en 1730: fué á las misiones de Filipinas, donde estuvo diez y ocho años: y habiendo pasado á Tunkin en la China sufrió allí muchas persecuciones. Escribió la *vida del Bto. Gil y compañeros mártires en la China*, y otras muchas obritas para edificacion de los fieles, é ilustró varias otras de di-



ferentes autores, según dice Collantes *historia de Filipinas* p. 4<sup>a</sup>. lib. 2 cap. 2.

PONSICH y CAMPS (D. Ramon de) - natural de Barcelona, y regidor perpetuo de dicha ciudad. *Vida martirio y grandezas de Sta. Eulalia*. 1 tomo en 4<sup>o</sup>. Madrid 1770. La dedicó al marques de Montalegre. Contiene documentos y noticias curiosas. = *Disertacion sobre la época de la Egira*; leida en la academia de buenas letras de Barcelona. Academ. t. 1 p. 98. B. Ep.

PONT (Juan Bautista). *Grandezas de Gerona, ó fragmentos de su historia*: precioso MS. que se conserva en el archivo de su catedral. Relles vida de S. Narciso en el Indice. Roig.

PONTÍ (Fr. Jaime), dominico, rector del colegio de dominicos de Solsona. Ha traducido al catalan etc. *Demonstracion del evangelio*, obra escrita en francés por el abate Du-Voisin, añadiéndola varias notas. 1 t. en 8<sup>o</sup>. de 403 páginas. Cervera por José Casanovas año 1827. « La traducció (dice en el prólogo) la cor-« ro libre, y en tota la obra, especialment« en el capítol segon, me he pres la lliber-« tad de traure, anyadir, aclarir, exten-« dier, y corrobhorar las reflexions, y doc-« « tinas del autor etc. ». Al último para prueba de que continúan en nuestros días los milagros, hace relacion de dos: uno de ellos es la aparicion de la alma de una mujer que hace pocos años habia muerto en Montbuy cerca de Igualada, y que despues se descubrió ser todo una ficcion. El otro milagro se decia haber sucedido en S. Martin Sescorts cerca de Vich. En la reimpresion que hizo el P. Pontí de su obra en Vich no continuó los dos predichos cuentos.

PONTICH (D. Ignacio), natural de Eula, obispado de Elna; cartujo de Montalegre, y sobrino del Sr. Pontich, digno obispo de Gerona, vivia en 1726. *Revelaciones y gracias que recibió de Dios el V. D. Juan Fort, Cartujo de Escala Dei*. Para esta obra se valió de las notas en latin sobre el V. Fort, que le enviaron de Scala Dei. — *Anuelo de oro*. MS. que tuvo en su poder y extractó Serra y Pos-

tius.

PONTICH (D. Sulpicio), canónigo de Gerona y hermano del cartujo D. Ignacio, natural de Bula en el Conflent, condado de Rosellon. Escritor infatigable, que se cree fué sorprendido por la muerte con la pluma en la mano, por decirlo así, entre el polvo de los archivos: varon de conducta apostólica. Era sobrino del Ill<sup>mo</sup>. Sr. Fr. Miguel Pontich obispo de Gerona. Tenia una pensión de 300 ducados sobre la mitra de Gerona que dejó de cobrar en muchos años, como tambien otras rentas beneficiales. A los 15 años concluyó la teología y á los diez y ocho se graduó de Dr. en filosofia, teología, y leyes. Escribió la *vida del Sr. D. Miguel Pontich obispo* que fué de Gerona, su tío: consérvase MS. en el monasterio de Montalegre. = Escribió 4 tomos en folio, los tres primeros con el título y órden de *Diccionario alfabético sobre todo lo perteneciente á la iglesia de Gerona*: y el 4<sup>o</sup>. es un *Episcopologio*, que empieza por los tiempos de la conquista por las armas de Carlo Magno, y acaba en la entrada del Sr. Basteio en 1729. Es decir que registró los documentos de diez siglos, y los extractó exactamente, y con la mayor concision. Se descubre su alma justa, é imparcial espíritu y corazon en cuanto escribe, y su nombre seria celebrado en los fastos de la literatura si se publicasen sus 4 tomos en folio. Para formar idea del trabajo que costaria á Pontich la coordinacion de este *Diccionario*, es necesario haber experimentado lo que es un archivo, y cuanto cuesta extraer la esencia de miles de pergaminos y otros documentos, qué memoria es preciso tener, qué método en el trabajo, qué crítica tan fina para saber admitir y desechár documentos; en una palabra, qué conocimiento tan vasto de la cronología, geografía, historia y demas ciencias, porque todas son bien necesarias al que tiene que recorrer siglos, referir y combinar hechos y escribir historias. El Sr. Pontich lo tuvo todo. Es bien sensible que no haya habido un curioso que escribiese

su vida que preciosamente se dividió entre el coro y los archivos, segun el inmenso tesoro que dejó á la catedral mas apreciable que todos los que posee. España Sagrada tomo 44 p. 253.

POQUÍ (*D. Francisco*), natural de S. Esteban de Vilacetrú aneja de Manlleu en el obispado de Vich. Fué rector de la parroquia de Vacarissas, y despues canónigo penitenciario de Vich. Fué nombrado adjunto para la causa del canónigo Vilasarau que dió una puñalada á un presbítero. Falleció en 1718 y está enterrado en la capilla de S. Benito de la catedral. *La palma con ramo de oliva*. Sermon predicado en la catedral de Vich en la paz de 1698. Barcelona por Tomas Lorient 1698. - Otro *sermon* impreso en 1630. *Gleba de discursos en excelencias de la Gleba de oro Maria Sma. bajo la invocacion de la Gleba...* cuyo devoto y frecuentado santuario está erigido en el término de la villa de S. Hipólito de Voltregá del obispado de Vich. 1 tomo en 4º. Barcelona 1692 por José Llopis. Serra p. 28.

PORTA. *Ascendencia y servicios de los de este apellido*. Z. 104. MS. de la bib. real.

PORTA (*Dimas*), abogado de Barcelona. = « Discursos políticos sobre la justa pretension que los consellers de la insigne ciudad de Barcelona tienen de cubrirse delante de S. R. M. ». Barcelona por Pedro Lacaballeria 1632 en folio.

PORTA (*P. M. Domingo*), hijo de hábito y abad del monasterio de Poblet, sugeto de vasta erudicion; al cual llamaban muchos *Pozo de ciencia*. *Obras políticas y morales*. MS.

PORTA (*Dr Juan Bautista*). *De distillatione*. = *Phitognomónica*. Existen estas dos obritas en la libreria del erudito médico de Barcelona Dr. Salvá.

PORTELLA y AXICH (*Dr. Antonio*), Pbro. natural de Vich. « Nou método » per aprendre la llengua llatina: dedicat al Sr. Compte de Lannion ». Mahó en la imprenta de José Payeu 1762 en 4º. La dedicatoria está en latín y la obra en catalan. B. Ep.

PORTER y CASANATE (*D. Juan Jose*). « Guerras de Cataluña en tiempo de Felipe IV ». G. 96 MS. de la bib. real.

PORTOLÉS. Bosch. p. 367.

PORTUGÜES (*Fr. Gregorio Bautista*). *Completas de la vida de Cristo*.

POSA (*Pedro*), presbítero de Barcelona. Véase la obra del P. Mendez. Este eclesiástico catalan fué uno de los principales autores que ejercieron en Barcelona el arte tipográfico, y merece un lugar muy distinguido en esta biblioteca, por haber difundido las ciencias con la impresion de varias obras que corrian MSS. con atraso de la literatura. Imprimió luego y corrigió en 1481 la historia de Alejandro escrita por Quinto Curcio. Hay ejemplares de ella en la biblioteca del Excmo. Sr. conde de Sta. Coloma, y en la del Sr. D. Fernando de Sagarra. Las obras de Raimundo Lull, de Pedro Degui. lo libre del consolat, la obra *Pastorale* de Jimenez. Al fin de la citada historia de Alejandro se lee: « Emprintada en Barcelona per nosal tres Pere Posa prebere catalá é Pere Bui Saboyench companys ». Continúó imprimiendo varios libros hasta 1505. Véase el art. Lull p. 348. Algunos creen que en 1471 se imprimió ya en Barcelona la *Catena aurea* de Sto. Tomas. V. Capmany *Memorias* del consulado de Barcelona t. 1 par. 2 p. 256.

POSADAS (*Fr. Francisco*). *Llibre del Roser*.

POSTIUS (*D. Manuel*). Tradujo al castellano las *Tablas cronológicas de Marcel*. 1774 y 1778. = *Quiebras*. = *Carta de Constantini* traducida al español 1773.

POTAU (*Cristobal de*), catedrático de leyes en Barcelona. *Articuli juris* 1 t. en fol. distribuido en dos partes. Trata las cuestiones principales del foro como de « restitutione in integrum, de nullitatibus, « exceptione rei judicate aduersus regias « sententias in iudicatum transactas, « hypotechis constituendis et dissolvendis « etc. etc. ». Es obra muy apreciada de los jurisconsultos, y en ella se ilustran muchas constituciones de Cataluña.

POTAU (*D. Pedro Dimas de*), ca-

tediático de cánones en Barcelona. Escribió el *rezo de Sta. Eulalia* y el *de la Merced*. - *Oracion fúnebre* del marques de los Velez; de la cual se halla un ejemplar en S. Felipe el real de Madrid. — *Oracion fúnebre* de la madre de Carlos 2º. en 1696.

POU (*Bartolomé*), jesuita, natural de Algaide en Mallorca, nació en 21 de junio de 1727. Habiendo enseñado filosofía en Calatayud, se dedicó el resto del tiempo que estuvo en España á la enseñanza del griego, y del latín, tanto á los jóvenes jesuitas como á otros. Y así es que la provincia de Aragon se le confiesa muy deudora por haber promovido el maravilloso estudio de la lengua griega en muchos de sus alumnos. Tan grande era el crédito de erudito que se había adquirido en España, que el sabio juriconsulto Finestres, en su obra *Sylloge inscriptio-num*, dando noticia de los que promovieron sus trabajos literarios, hace este magnífico elogio de nuestro joven P. Pou: «Entre los cuales (dice) obtiene el primer lugar el R. P. Bartolomé Pou Jesuita, íntimo amigo mío desde que enseñaba con grande aclamacion humanidades en Cervera. Porque este sugeto de singular erudicion y elocuencia quando vivia en Tarragona, buscó con mucho cuidado, y copió con exactitud los epigramas antiguos que hay insculpidos en mármol, cuyo original escrito con mucho cuidado tuvo la bondad de remitirme poco antes de ser llamado á Calatayud para enseñar la filosofía: y confieso que me sirvió mucho, ya para enmendar lo que otros habian escrito mal, ya para poder publicar ahora algunas inscripciones halladas de nuevo, y aun inéditas. Por lo que doy muchísimas gracias á este sabio á quien no las debe menos la república de las letras». Continuó enseñando con igual teson en Italia á los jesuitas la literatura griega y la latina: de suerte que salieron de su escuela muchos y excelentes discípulos. En Bolonia, donde estuvo algunos años, cuidó de instruir en el griego á los nobles españoles del colegio de S.

Clemente fundado por el cardenal Gil Albornoz, y esto con aprobacion de la corte de España. Llamóle desde Roma, el Sr. D. Antonio Despuig y Dameto, entonces auditor de la Rota por la provincia de Aragon, y despues cardenal de la Santa Iglesia y patriarca de Antioquia; y allí contó por discípulos, entre otros á D. Fr. Benito Moxó, monje de la congregacion benedictina Tarraconense, á D. Javier Argai y á D. Juan Despuig Saforteza, sugetos sobresalientes en talento é instruccion. En estas gustosas y útiles ocupaciones se entretenia el P. Pou quando por la bondad del Rey fué permitido á los exjesuitas españoles volver á su patria. Habiendo pues usado de este beneficio, llegó á Palma en donde habiéndole concedido el Rey una doble pension anual el año 1799, murió santamente el sábado Santo 17 de abril de 1802. El P. Pou fué de un talento perspicaz y penetrante, de gran memoria, y de una aficion incansable al estudio. Floreció en todo género de instruccion; y sobresalia principalmente en la teología y en la filosofía: escritor muy docto en el latín y no menos en el griego, dos lenguas que escribia corriente, y mezclaba en sus discursos una y otra con una facilidad admirable. Dispuesto siempre y pronto á coadyuvar y fomentar los estudios de otros, corrigió, mudó, añadió, ordenó muchísimos escritos, y dió como un nuevo ser á las taréas de otros escritores antes de publicarlas. Al mismo tiempo fué muy piadoso, de arregladísimas costumbres y sumamente caudoso. Muchos son los que han elogiado á Pou, pero entre estos el citado benedictino Moxó da un público testimonio de gratitud á su maestro en el elegantísimo Comentario *De vetustissimi philosophis ab atheismi crimine vindicandis* impreso en Cervera en 1799, en donde p. 81 dice entre otras cosas *que hasta entonces no habia encontrado ninguno tan docto como el P. Pou en las bellas letras*. Raimundo Diosdado dedicó al P. Pou su pequeño Comentario *de lingua evangélica*. Obras del P. Pou. «*Ludi rethorici et poetici in academia cervarien-*

«si etc. Cervariæ per Emmanuelem Ibarra  
«1756 in 4º.». Comprenden estos certá-  
menes un discurso de toda la razon ó el  
motivo de los certámenes: síguese la tra-  
gedia latina intitulada *Hispania capta*:  
despues una oracion latina de *retinenda*  
*eloquentiæ gloria*: y últimamente un dis-  
curso en griego y en latin: *de lingua græca*  
*perdiscrenda*. — *Institutionum histo-*  
*riæ philosophicæ lib. xii*. Bilbili per  
Joachimum Stevanium, 1763 en 4º. Obra  
que, á juicio de muchos, tanto por la ex-  
celente disposicion, como por la elegancia  
del estilo, aventaja mucho á la historia  
de Jacobo Bruckeri. — *De vita et mori-*  
*bus Joannis Berchmansii, Fulginiæ per*  
*Joannem Tomassini* 1788 in 8º. — *De vi-*  
*ta Augustinianæ Virginis Beatæ Catha-*  
*rinæ Tomasæ, Romæ typis Salomonis*  
1797 in 8º. La dedica el autor al Ilmo.  
Sr. D. Bernardo Nadal obispo de Mallor-  
ca. Es un modelo de buen latin. — *Apo-*  
*logiæ pro Jesu societate in Alba Russia*  
*incolumi etc. libri 4, auctore Ignatio Phi-*  
*lareto* (con este nombre se ocultó el P.  
Pou) *ad Marcum Bolanum*. Amstelledami  
1793. No se expresa, ni se ha podido averi-  
guar el lugar verdadero de la impresion: 2  
tomos en 8º. En esta obra procura hacer ver  
á muchos el P. Pou, que los jesuitas de la  
Rusia blanca, aun despues de la abolicion  
son verdaderos religiosos, por haberlos  
consentido Clemente XIV, y de ningun  
modo cismáticos, como han acriminado al-  
gunos. — *Bassii libriduo: Lauræ Bassiæ*  
*Bononiensis academiciæ philosophiæ epi-*  
*taphium græcè ac latinè*. Bononiæ. Ma-  
nuseritos que dejó el P. Pou. = *Traduc-*  
*cion española de Herodoto*. De esta obra  
habia logrado ya el permiso del Consejo  
para imprimirla, la que gustó en extremo  
al conde de Campomanes. — «*Specimen*  
«interpretationum hispanarum Auctorum  
«classicozum tam ex græcis, quam latinis  
«tum sacris tum profanis». — *Interpre-*  
*tatio hispanica Demetrii Phalerei*. —  
«*Oratio latina in ortu geminorum fia-*  
«trum quos Maria Ludovica, Caroli IV  
«uxor. uno felicissimo nixu peperit». Esta  
elegantísima oracion, que he leído, habia

de decirla en público en Roma el P. Pou,  
á nombre de los ex-jesuitas españoles:  
pero cierto diplomático tuvo maña para  
impedir este sincero desahogo de los ex-  
jesuitas hácia sus reyes Carlos III, y Car-  
los IV su hijo, y Maria Luisa, cuyas gran-  
des virtudes elogiaba el P. Pou. — *Alivio*  
*de párrocos*. Es un pequeño catecismo. —  
*Lógica en español*. El autor de estas dos  
obritas será tal vez otro, pero al menos  
fueron corregidas por el P. Pou. El P. Ce-  
vallos, monje gerónimo, valiente impug-  
nador de los incrédulos, envió al P. Pou  
una eruditísima obra MS. *De obligatione*  
*residendi quam habent episcopi titula-*  
*res etiam in partibus infidelium*, para  
que la corrigiese, la ordenase y pusiese en  
buen latin. — Existen muchos MSS. del  
P. Pou en poder de su discípulo el célebre  
Sr. D. Juan Despuig. ¡Qué placer daria á  
los literatos imprimiendo al menos las car-  
tas latinas del P. Pou, que son muchísi-  
mas! Así nos lo hacen confiar los muchos  
y buenos oficios de la familia de Despuig  
á favor del P. Pou vivo y muerto.

POU (Fr. Melchor), del órden de  
predicadores en el convento de Lérida,  
provincial en 1541. Habia sido 16 años vi-  
cario general de la congregacion reforma-  
da. Escribió un volumen de *Sermones* pa-  
ra todo el año, y otro de Sermones de la  
Virgen Sma. con el título de *Mariale*.  
Vivió á principios del siglo xvi. Véase Se-  
na. biblioteca de su órden. Diago f. 98.

POU (Onofre), natural de Girona.  
Fué catedrático de filosofia en la universi-  
dad de Perpiñan. «*Thesaurus puerilis*.  
«Auctore Onofrio Povio, gerundensi, ar-  
«tium Doctore. Ad illustrem et egregium  
«Michaellem Joannem Quintana J. V. D.  
«et de regio consilio S. C. R. M. dignis-  
«simum. Barcinone ex typographia Joan-  
«nis Cendrati 1600». Es segunda edicion  
porque en el prólogo cita la primera. Está  
con licencia de imprimirse del obispo de  
Barcelona á 10 de agosto de 1579. Dice  
en la dedicatoria el consejero del Rey D.  
Miguel de Quintana, que habiendo visto  
esta coleccion de vocablos, que MS. servia  
para el uso de sus discípulos, quiso que la



imprimiese. La primera impresion fué en Valencia y acabóse en tres años. La misma obrita se reimprimió despues traducida la correspondencia catalana al castellano, y con adición de la segunda parte que contiene los términos geográficos por Bernabé Soler. A mas se ha añadido una coleccion de proverbios castellanos y latinos. Barcelona por Antonio Lacaballeria 1684 en 8º. Obra utilísima no solo á los niños sino tambien á los doctos por la pureza del latin y exactitud de las definiciones de los términos. B. Ep. Marcillo 357. N. A. t. 2 p. 124.

POU (Sebastian).

POU y COMELLA DE PALAU (D. Segismundo), natural de Vich y beneficiado de su Sta. Iglesia. Despues de haber enseñado retórica y poesia en su patria, pasó de domero de las religiosas de Sta. Magdalena de Barcelona. Escribió *Extracto de algunas reglas de la lengua latina para evitar los vicios que mas comunmente afean la oracion gramatical*, dirigido á las aulas de gramática del real seminario conciliar de la ciudad de Vich. Por José Tolosa año 1779. — *Devoto novenario al Nacimiento del niño Jesus* que le consagra todos los años la Pia Union establecida bajo el título de la Expectacion del parto de la SS. Virgen en la iglesia del monasterio de religiosas de Sta. Magdalena del orden de S. Agustin. Barcelona reimpresso por los hermanos TOLLAS. — *Relacion de las fiestas que hizo Vich al consagrar su nueva iglesia cathedral en 1803*, y sermon, un cuaderno en 4º. impreso en Vich en el mismo año.

POURRET (D. Pedro Andrés), «Noticia histórica de la familia de Salvador de la ciudad de Barcelona». Barcelona por D. Francisco Piferrer 1828 un cuaderno de 35 pags. en 4º.

POY y COMES (D. Manuel), natural de Barcelona. *Llave aritmética y algebra*.

PRADES (Daude de). Escribió un tomo en fol. de dos palmos de alto, y menos de medio palmo de ancho, y un dedo de grueso. MS. que se conserva en el ar-

chivo de la Sta. Iglesia de Vich y es uno de los que se hallaron en un nicho al derribar la cathedral antigua. Envié copia de él al secretario del instituto de Francia Mr. Raynouard, cuando pidió á la real academia de Buenas Letras de Barcelona materiales para su coleccion de *Poesias provenzales* que despues ha publicado en Paris. Al principio se lee: *Lo pròlech del comensament del libre que feu Daude de Prades*.

Comienza.

*Daude de Prades non soblada  
Pus que sens e cor lenenvida  
Que no fassa un bon solats  
Per si é per sells d qui plats  
Que dels altres non he gran cura  
Et si dats per bona ventura  
Afar romans gay é cortes  
Mentre quan bes mos talans es.*

Acaba.

*Lo pròlech de la fenida del romans  
Segon so qua via promes  
Mos romans del tot complit es  
Pero si negus ni havia  
Mais ne saubes é mils dizia  
Ja non pense quem amuges  
Ni mal davege lin portes  
Mas tals nia ques fan pliers  
Que non volen haver mestiers  
Mas de maldir é de blasmar  
Lo que non saubem esmendar  
E no enten don neex que ses.*

PRAT (Antonio), presbítero, doctor teólogo: compuso «Catonis disthica moralia cum scholiis Desiderii Erasmi Rothomani: Barcelona apud Martinum Gelabeit 1692 un tomo en 8º.

PRAT (D. Bernardo de), notario de Vich: escribió dos volúmenes de *Noticias eclesiásticas de la diócesis de Vich* que se conservan MSS. en el archivo de la Sta. Iglesia. Vivia en 1520. Diago fol. 77.

PRAT REXACH y MARTI DE (Francisco) presbítero, natural de Vich doctor en sagrada teología: «Disertacion sobre a la antigua obra mosaica que se admira

« en el suelo de la iglesia parroquial de « S. Miguel , sita dentro de la ciudad de « Barcelona , con una estampa en que no « solo se publica como actualmente se con- « serva , sino que se infiere en gran parte , « y se evidencia el como estaba antes. De- « dicada al Excmo. Sr. D. Miguel de Guz- « man etc. ». Marques de la Mina capitán general de Cataluña. — *Novenari de S. Bernat Calvó* en 18<sup>o</sup>. Vich per Joseph Tolosa any 1764.

PRAT ( *Gaspar* ). « Oratio suasoria ad « philosophiæ moralis studium ».

PRATDESABA ( *Onofre* ), jesuita, nació en Vich á 31 de marzo de 1735. Había enseñado filosofía y teología en España. Murió en Roma á 16 de noviembre de 1810 anciano venerando por su piedad é instrucción. Escribió — *Imago Optimi Episcopi , sive de vita et virtutibus V. Raymundi Marimonii Vicensis in Ausetanis Episcopi , liber singularis*. Ferraria 1785 typ. Francisci Pomatelli. Le dedica el autor al cardenal Alejandro Mattei arzobispo de Ferrara. Para escribir la vida del Illmo. y venerable Sr. D. Ramon Marimon obispo de Vich , se aprovechó de la vida que había escrito en castellano el P. Codorniu , como lo dice en el prólogo , y casi puede decirse que es la misma puesta en latin fluido , claro , y elegante. Pero omitió la relacion de algunos sucesos de la vida del Sr. Marimon , en que este venerable Prelado creyó que debía sostener ciertas inmunidades eclesiásticas contra los ministros reales. En el cap. 25 habla sucintamente de uno de estos lances : diciendo « Nullibi vero zeli « istius vigor ac iobur invictum manifes- « tius est visum , quam in fortuita qua- « dam cum regio Ministro contentione. « Existimabat hic Regia te esse quod « contendeat ; persuadebat sibi Raymun- « dus ejus postulatibus acquiescere se sine « Divina offensione non posse : qua in « causa , ut obtestatus alias erat á sen- « tentia non discederet , etsi quotquot « ubique erant tormenta bellica in cum « unum admovebantur : in eoque consilio « perstitit immotus , quoadusque conten-

« tio suprema et Canonica auctoritate de- « finita est etc. ». — *Borsi Aretini primi Ferrariensis Ducis prosopopeja carmine heroico ibidem*. = *De causis nullius fructus reportati in promovendo probabiliorismo , vocibus , et scriptis pluribus Torquati Firmiani ad Lælium Flaminium , dissertatio epistolalis*. Venediis per Josephum Rossa 1786 in 4<sup>o</sup>. — *Sacra Aragonensia , sive de viris aragonensibus , religione illustribus etc.* Ferratiæ typis Francisci Pomatelli 1787 in 8<sup>o</sup>. Los que dedica el autor al Illmo. Sr. obispo de Carpio D. Francisco Benincasa = « Vicensalia Sacra Peruviana , sive de viris Peruvianis religione illustribus , hisce 20 « annis gloriosa morte functis ». Ibid. « 1788 en 8<sup>o</sup>. = *Pelajum , sive sceptrum « hispanicum divinitus servatum*... Canebat Onuphrius Pratdesaba. etc. Ibidem « 1789 ». Este elegante poema heroico consta de 7 libros con notas eruditas que ilustran la historia de España. = « *Ramirum sive Hispaniam ab infami tri- « buto liberatam*.... Canebat Onuphrius « Pratdesaba. etc. Ibidem omnino ». Poema tan elegante como el Pelayo : consta de 6 libros con notas. — « *Ferdinandum , « sive Hispaniam á mauris liberatam*.... « Onuphrius Pratdesaba... Canebat ibid. » 1792 en 8<sup>o</sup>. Este poema heroico , que consta de 12 libros , le compuso Pratdesaba cumplidos ya los 60 años , como lo dice él mismo al principio del poema en estos versos.

*Bis jam terdenas numerem licet ordine  
brumas*

*Canentisque diu sortem meritosque se-  
nectæ*

*Experiar , longè patriis distractus ab  
oris etc*

De donde se podrá inferir con facilidad , que Pratdesaba nació para la poesía ; la que si hubiese cultivado desde la niñez , sin duda hubiera ocupado un buen lugar entre los grandes poetas. *Saggio delle virtù , ed opere prodigiose del P. Giovanni « di Santiago della compagnia di Gesù*

« morto in Córdova 1762. *Parmæ 1762* = « *Operum scriptorum aragonensium olim é « societate Jesu in Italiam deportatorum in- « dex editus in lucem á Josepho Fontio á Val- le Ausetano* (con estos nombres quiso ocul- tarse Pratdesaba) : sin lugar de impresion, aunque sé que fué en Roma, y sin año, que ciertamente no fué antes del de 1802. Pu- blicó esta obrita bajo el nombre de *Josephus Fontius á Valle Ausetanus*, en Ro- ma año 1803 en un t. en 4. que me envió desde aquella ciudad mi amigo el P. Buenaventura Prats, para que me sirviese en la recopilacion de este diccionario de *es- critores catalanes*. Dejó los siguientes MSS. « *Annus fastus ex diebus fastis « quorumdam illustrium virorum S. J. « ab hispaniensibus regnis exulim* » 2 vol. en 4. cuya obra me dijo el P. Prats que tuvo entre sus manos. Describe brevemente las vidas de los jesuitas de cada provincia de España. Para escribir las de los socios de la de Toledo, se valió Pratdesaba del comentario español, MS. que tenía en su poder el P. Prats com- puesto por Sandoval su íntimo discípulo. *Carmina varii argumenti = Exerci- tationes sacræ ad D. Ignatii mentem* en Español 3 vol. en 4. = *De religione ac divina providentia*, en Español. — *Ser- mones adversus incredulos*, en Español. = *De auctoritate S. scripturæ* — *Phi- losophia in compendium redacta*. = *His- toria sacra 20 illustrium virorum vete- ris testamenti*. — *Trattato aritméti- co* en italiano. = *Epistolæ familiares de erroribus, qui contra religionem continentur in quibusdam libellis*, en italiano. = *Historia de hæresi Ariana* en Español — *Historia de Iconoclastis* en Español. Y otras cosas de menos enti- dad.

PRATS (*El maestro Prats*). Decla- raciones á la lógica y ciencia natural p. 70 L. 48. MS. de la bib. real.

PRATS (*Agustín*). *De locis theolo- gicis*. Se halla en la bib. de carmelitas des- calzados

PRATS (*P. Buenaventura*), jesuita, nació en Tarragona á 11 de marzo de 1749.

Aprendió el latín y el griego bajo la di- reccion del doctísimo maestro el P. Barto- lomé Pou, y adelantó muchísimo en el conocimiento de estas lenguas, compitien- do noblemente con tan grande maestro. Cursó despues en Italia la filosofía y teo- logía. Divulgada la fama de su erudicion, algunas universidades le convidaron, y ofrecieron grandes premios paraque fuese á enseñar en ellas: pero ambicioso sola- mente de saber, despreció todas las pro- posiciones que se le hicieron y pasó su vi- da en Roma con mucha estimacion de los literatos, cuyos trabajosó corregióó ilus- traba antes de darse á la prensa, hasta el año 1799 en que se permitió á los jesuitas volver á España. Hallábame de rector del seminario tridentino cuando llegó la pri- mera vez de Italia con otros de sus com- pañeros; y habiendo entrado una tarde descomulgado de ver el aposento de donde habia salido para ir á recibir la sotana en el ve- rino colegio de la compañía ó casa de pro- bacion, le vino muy de nuevo el agasajo con que le recibí, y ofrecí mi amistad, y la de los demas catedráticos, libros etc. etc. Algunos de sus compañeros al prin- cipio le disuadian de visitar el seminario, suponiendo que era aborrecido en él hasta el mero nombre de *jesuita*; y le recor- daban que el Sr. arzobispo Armañá era el confeso de los agustinianos al tiempo de la expulsion; por lo mismo al observar el P. Prats que tanto yo como los demas catedráticos estabamos tan distantes de aquel fanatismo de escuela, que creian ha- llar aun en España casi todos los jesuitas, y al ver el agrado con que le tratamos to- dos, hizo esto tan fuerte impresion en él que cultivó mucho nuestra amistad, y qui- so hacer luego algunas poesías para las fiestas que celebra el seminario todos los años á Sto. Tomás, con ejercicios litera- rios y religiosos. Yo creo que llegó á con- fiar que hallaria algun día entre nosotros, y por consiguiente entre los colegiales, dignos prosélitos para la compañía. Así me lo insinuó despues en varias cartas, especialmente cuando fué otra vez resta- blecida la compañía en España, y al vol-

ver de Roma á Barcelona; y sentia mucho que yo manifestase siempre cierta indiferencia sobre las opiniones de las escuelas, y repitiese el *tros tyriusve mihi nullo discrimine agatur* al hablar de Duguet, Pascal etc. Conservo la correspondencia epistolar que tuve con él desde que le conocí en 1799: especialmente desde que á mediados de mayo de 1801 tuvo que expatriarse otra vez, y se estableció en Roma ó Albano: á donde mi tío el Ilmo. Sr. Amat, siendo confesor de Carlos IV le envió algunos socorros. No disgustará al lector leer una muestra de sus eruditas cartas castellanas, y greco-latinas, que tomo de las primeras que se me presentan al abrir el volúmen en que están encuadernadas junto con las de los PP. Masdeu y Gusta etc. En 7 de junio de 1801 me avisaba suarribo á Civitavechia, con otros 110 hermanos suyos, y otros 113 que se les juntaron de otra nave en la altura de Córciega. Es muy tierna la relacion de aquel tan triste viaje, al fin del cual se encontraron con los temores y confusion que causaba en Roma el ejército francés acampado en Fuliño. En 15 de marzo de 1803 me escribia desde Roma el placer que le causaba la concurrencia á la nueva cátedra de sagrada escritura que me habia confiado el Ilmo. Sr. Armañá en Tarra-gona, y despues de hablarme del estado político de aquel pais, y de los fundados temores que inspiraban las tropas de Napoleon prosigue. «Pero qué puedo yo con-  
«testar á lo que V. me dice del gusto con  
«que vive en su nuevo destino? Doy mil  
«gracias por ello, y le tengo fiera envidia,  
«no á lo del rectorado, sino á lo de la cá-  
«tedra y envidiabilísimo empleo de ense-  
«ñar las santas escrituras. Abí sí que em-  
«plearía yo con gusto inexplicable toda  
«mi vida, todas mis fuerzas. ¿Qué tecla  
«esa para mí! toda el alma, al pensar lo  
«solo, se me inflama. Ahí sí que sacrifi-  
«caria con gusto á los pies del Arca del  
«Testamento eterno á Platon y Homero,  
«Xenofonte etc. historia, crítica, meta-  
«fisica, lógica, teología, fisica, erudicion,  
«ingenio, genio, gusto y vida en holo-

«causto al Dios de la verdad».

«Así es, mi carísimo amigo: todo esto  
«es aun muy poca cosa, y muy corto apa-  
«rejo para estar expedito, y manejar con  
«franqueza, gusto, tino y acierto esta in-  
«mensa biblioteca del Dios de las ciencias,  
«y apreciar y estimar las preciosas joyas  
«de que abunda esta galería divina. Que-  
«reis, les diría á mis oyentes, encanto de  
«elocuencia narrativa? Reíes de Herodoto,  
«aunque ninguno hasta ahora le ha nega-  
«do ser sumo é inimitable en esto. Coged  
«esa mitad del Génesis última, especial-  
«mente desde la vuelta de Jacob hasta aca-  
«bar todo lo de Joseph y los suyos: cotejad  
«lo admirablemente escrito de esa verdad  
«ingenua con los afeites postizos de to-  
«da aquella tropa de frias mentiras. Que-  
«reis poesia? Cual? Escoged. Entrad por  
«esos cánticos y salmos epinicios: Cual  
«de los de Pindaro ó Sófocles iguala al de  
«Maria Profetisa, al de Debora, al *Dili-  
«gam* de David? Epitalamios? Cual mas  
«delicado, mas sublime. Lleno de elo-  
«cuencia, arte y gusto que el admirable  
«*Eructavit*? Y al magnífico *Misericor-  
«dias Domini*, rey de los cánticos, lle-  
«nísimo de todas las gracias del arte, qué  
«pieza poética griega se opondrá? Y los  
«himnos ú odas exejéticas, ó históricas,  
«quien los hizo jamás como David? Qué  
«descripcion de Homero, Hesiodo ó Apo-  
«lonio Rhodio fué igual jamás á las pin-  
«turas sublímísimas delicadísimas. nada  
«pesadas, adornadísimas de figuras de que  
«abundan Isaías, Habacuch, David pin-  
«tando las Epiphanias, ó Parosias, ó ve-  
«nidas del Dios de los ejércitos que viene  
«en auxilio de los suyos? Y el muelle Ana-  
«creonte que tiene que ver con los pasajes  
«delicadísimos de muchos, breves dulces  
«y amenos salmos de David, pasos de los  
«Cánticos, de Isaías? Y la historia? Cuan-  
«to queda de historia humana oriental  
«hasta casi Alejandro, sin la escritura sa-  
«grada, les haría ver y tocar con las ma-  
«nos (con qué gusto y evidencia!) es to-  
«do un caos de disfrazados y mal embo-  
«zados embustes. Pero donde voy? Le ase-  
«guro que me hierve el pecho en este mo-



«mento: ni en un mes acabaria este asun-  
«to no solo *dies, ut in proverbio est*,  
«( ó nox, pueses noche y tarde ) *me defi-*  
«*ceret*; (*allu tivos eneka tauta lego?* )  
«por esto amigo etc. etc.

«Sigue despues hablando de los autores  
«que preparan al estudio de la escritura y  
prosigue. «Aconsejré siempre empezar  
«por los antiguos. Los doctisimos prole-  
«gomenos de las Polyglottas todas, y los  
«de varios y doctisimos autores del déci-  
«mo sexto siglo, maxime españoles. Buen  
«Dios! A donde hallar hombres mas sa-  
bios, mas sanos que aquellos? Un Luis  
«de Leon, un Pereio, un Maldonado,  
«un Mariana no hacian tomazos, pero  
«mas que muchos que los hacen! O po-  
«bres Españoles! cuan mal os conoce y  
«reconoce vuestra patria! ». Y despues de  
hablar de un gran número de obras so-  
bre la escritura concluye: «Mattey es doc-  
«to en letras humanas griegas por excelen-  
«cia, pero como escritor eclesiástico es un  
«temeratio, pésimo para quien no sepa  
«mucho mas que él. Lo bueno de que se  
«jacta lo verá V. en Arias Montano, en Fr  
«Luis de Leon, en el Fr. Juan de Soto,  
«en quinientos nuestros españoles anti-  
«guos ».

*Carta latino greca,*

*Opraxeas too purgaivo philoo Chiaixein*  
*Rai euprattein.*

*Suavisimæ mihi fuerunt tuæ litteræ*  
*quas ad me ipsis kalendis juniis Tarra-*  
*cone dedisti, mihi quidem carissime,*  
*meique, nisi me omnia fallunt amantis-*  
*sime Felix. Quod veró me hispanum ami-*  
*cum tuum tees ellados potius voluisti*  
*alloqui et veteris Latii verbis quam hoc*  
*nostro hispano sermone quid vis? Sub*  
*ipsum initium putavi jam magni momen-*  
*ti aliquid ibi latere, quod tu tanquam:::*  
*aliquid existimasses exoticarum vocum*  
*involucris esse tegendum. Itaque tuas*  
*il las incredibili quadam aviditate animi*  
*voravi litteras...*

*Quod reliquum igitur tuum est hortor*  
*te vehementer, ut facias: incumbere toto*

*pectore divinis precibus, lectioni, scrip-*  
*tioni, sed post preces ut dixi, assiduas*  
*date vel maxime lectioni optimorum et elo-*  
*quentum scriptorum. Patres græcos ama*  
*plurimum Basilium, Athanasium, Na-*  
*zianzenum, Theodoretum, si vere ex doc-*  
*trina Apostolica proficere quidque amas:*  
*adde etiam hisce sapientiæ causa et elo-*  
*quentiæ Chrisostomum, cujus libros de*  
*Sacerdotio, nisi tu integros sæpissime*  
*pervolutaberis, et memoria adeo tenue-*  
*ris, non recte feceris. - Poetas, Oratores*  
*Platonem, Plutarcum, clariotes históricos*  
*Polybium et Halicarnasæum. - Sigue nume-*  
*rando las obras de los padres y apologis-*  
*tas de la religion, y prosigue:*

*Hi igitur tibi sint amici et optimi*  
*monitores. Interea dum illud fiat, quod*  
*te tantopere desiderare ostendis, ut si-*  
*mul simus, audi quid Thimoteo Paulus*  
*dicat coos exjomai ( id tibi a me dictum*  
*puta ) proseche tee anagnosei. Quod ais*  
*de imminenti bus tantee tee Academia*  
*kakois, illud memineris á Persio verissi-*  
*me dictum: Invidiam vitare paras, virtu-*  
*te relicta? — Contemnere mise... Quod su-*  
*perest video, mi Felix, video et plane*  
*intelligo eo te in loco esse ut ubi singu-*  
*los circumspexeris, illud tibi oconecteon*  
*epistram sit: Quid credas jam, aut cui*  
*credas? Itaque neefe Kai memnecsoo.*

*Sed illuc redeo: quando coram allo-*  
*qui, mi bone, non licet: quid causæ est*  
*cur non id sæpissime per litteras liben-*  
*tissime agamus. Da igitur ad nos, oo*  
*Macarie, longissimas et creberrimas*  
*litteras, te, tuoque amore, rebusque adeo*  
*tuis omnibus plane refertas. Nam nihil*  
*hoc uno est quod mihi abs te jucundius*  
*possit accidere. Ego vero, mi Felix,*  
*ante hyemem, Neapolim omnino cogito,*  
*nisi si insignis aliqua rerum publica-*  
*rum commutatio fiat, quæ nobis et retro*  
*vela dare, et huic consilio hoc tempore*  
*supersedendum suaserit. Tuum igitur*  
*esto, siquid interea dum res est integra*  
*inaudieris, aut ( vel*  
*ex ipso in-*  
*vestigare poteris, quod non ignorasse*  
*mihi profuturum credas: tuæ inquam*

*erunt partes ut quam citissime fieri possit* kai kata acrieiban me certioremfacias ton tzeion meis verbis salvere jubebis. *Vale igitur mi Macarie suavissime,* kas ton sou Eutyebion antifilei. Al tenor de estas cartas son todas las demas, siempre llenas de erudicion y de mucho fuego de imaginacion, que procuraba pegar (especialmente conversando) á todos los amigos.

Llegó por segunda vez á España en 1815 con el P. Masdeu y otros: y vivió en Barcelona hasta que en 1816 fué destinado al colegio de Valencia para la cátedra de humanidades. Allí se imprimieron las dos Oraciones de apertura de estudios que fueron muy aplaudidas; y llevan el título siguiente: *Oratio de humaniorum studiorum præstantia habita ad Senatum et academiam Valentiam XV. kal. novemb. anni MDCCCXVI edita ex decreto et impensa ejusdem perillustris Valentini senatus.* (Ex officio. Monfort). = *Oratio de lectione et imitatione veterum classicorum habita... XV kal. nov. MDCCCXIX.* Las dos contienen notas muy eruditas.

Deshecha otra vez ó extrañada la Compañía en 1820 se retiró de Barcelona, y tuvo entonces el placer de cooperar á que le recibiese en su casa la religiosa y caritativa Sra. Marquesa de Moya: donde estuvo perfectamente cuidado hasta que en 1823 anulada por S. M. la Constitucion y todo lo hecho en el tiempo de ella, se restableció otra vez la Compañía de Jesus en sus casas y colegios, y el P. Prats fué destinado á rector del colegio y noviciado de Manresa con sentimiento suyo. Y en efecto no le probó aquel destino, y murió en 1825, el mismo día en que llegó allí una afectuosa carta mia en que le participaba mi sincera amistad con el prudentísimo P. Cordon, superior de los jesuitas de España, y cuanto sentia este sesudo y virtuoso jesuita el fanático zelo, con que habia renunciado á la plácida y tierna amistad con que le honrará el arzobispo Amat, solamente porque este le parecia amante de la Constitucion; y me quejaba en fin con vehemencia de que por meras opiniones

hubiese dejado de visitar á mi amado Tio, al cual tanto afecto debia y tanto habia él siempre venerado. Véase lo que digo del P. Prats en la *Vida* de dicho Sr. Amat pag. 130.

#### Obras impresas.

*Ode græca*, en elogio del cardenal Romualdo Braschi. Está en la obra intitulada *Componimenti poetici al cardin. Romualdo Braschi etc.* Ferrara por los herederos de José Rinaldi 1787. En los diarios literarios de Florencia, de Módena, de Madrid y de Pisa se publicaron muchos dictámenes, y varios artículos ó extractos literarios hechos por el P. Prats ó como del todo anónimos, ó con sola la letra P. y alguna vez con la palabra Prats. — Publicó tambien otras muchas obritas en griego, en latin, en español, y en italiano, así en verso como en prosa pero callando su nombre, ó tomando el de Philomolpi, ó Philibes. — *Oracion* que en el día de S. Francisco de Borja IV duque de Gandia y III general de la compañía de Jesus, dijo en la ciudad de Gandia, el día 10 de octubre de 1817, el P. Buenaventura Prats, catedrático de retórica en el colegio de S. Pablo de Valencia. Valencia por Monfort 1817. = *Panegirico* de S. Felipe Neri que en la iglesia de su congregacion de Valencia dijo etc. el 28 de mayo de 1819. Valencia por Monfort en 4º. Entre mis varios tomo 31.

#### Obras MSS.

*Conjecturæ de poeti et musica veterum* dividida en tres partes. En la 1ª. se aclaran los dichos de los antiguos. En la 2ª. se proponen las conjeturas del autor ilustradas con muchas disertaciones. En la 3ª. se impugnan las opiniones de Vossio, Burette, Arnaudo, Bentleo, y otros. — *Rhythmica antiquorum græcorum illustrata*; con dos disertaciones del metro y del Rhythmo. = *Plutarcus de musica*, traducido del griego é ilustrado con notas y disertaciones junto con el Luciano, y la Seccion xvii de los problemas de Aristóteles. = *Observationum in veteres Classi-*

cos. l. v. En estas observaciones se ilustran Platon, Plutarco, Luciano, Ciceron, Quintiliano, Teodoro, Taciano, Clemente Alejandro, Basilio, Dionisio, Halicarnasio, Laercio, Phocio, Plinio, y otros muchos. — *Emendationum et elucidationum Athenæi libri duo.* — *Terentianus Maurus emendatus et illustratus.* = *Dissertatio de vita Therapeutarum secundum Philonem.* — *Procli chrestomathia ex Photio versa, et illustrata.* = *Jonis Chii, et dithyrambicorum fragmenta collecta et illustrata.* Todos estos manuscritos habia prometido al autor que los publicaria el célebre impresor Eudonio; pero la abominable revolucion de la república francesa lo desbarató todo. — *Inscriptio Rosettensis græca latine reddita, notis illustrata et quatuor commentariolis exornata.* Empezó el autor esta interpretación ó ilustración por consejo, ó mas bien á ruegos del enlutisimo Cayetano Marino, pero no pudo acabarla él mismo por haberle sobrevenido una larga y peligrosa enfermedad.

PRATS (*D. José*) cirujano, natural de Barcelona. Tampoco debemos omitir, dice Villalba en su *Epidemiología española*, la buena memoria del Dr. José Prats, maestro cirujano de Barcelona, el cual permaneció en Montpellier algun tiempo en compañía del Dr. D. José Fornés, y le ayudó á componer su obra, segun el mismo Fornés lo confiesa en su prólogo, con la advertencia ingenua de que era mas experto que él en el idioma francés, lo que favoreció mucho para su perfeccion, sacando de los autores de aquella nacion las mejores noticias que se tenían sobre la peste de aquella época, y pudiéndose decir con verdad y sin pasion que lo mejor que se escribió de la peste de Marsella es lo que trae el noble español y famoso catalan Fornés, como puede observarse por lo que de ella escribieron los médicos de Luis XIV. *Epidemiología española* c. l. p. 100.

PRATS (*Miguel*). *Successos de Cataluña, particularment lo succeit en Barcelona, diada por diada, comensant*

*á primer de agost de 1641.* 1 t. en fol. MS. B. carm. desc.

PRATS (*P. M. Fr. Sebastian*), dominico, sabio teólogo, y sumamente apasionado á las obras de Bossuet, catedrático que fué muchos años de teología en Cervera, desde donde siguió correspondencia literaria con varios sabios de España y de Francia, sobre varios puntos de las ciencias eclesiásticas. Con el trato del P. Prats (me decia un dia su amigo el Dr. D. Ignacio Oms) he aprendido mucho. Véase *Oms. Oratio ad Academiam Cervariensem* con el título siguiente: *Fr. Sebastiani Augustini Prats et Cabrer. Ord. predic. Doctoris Cervariensis Oratio ad Pontif. et Reg. academiam habita in maximo theatro MDCCLXXXII.* « Die vero « VII octobris quem Senatus academicus « honoratum esse voluit, ob factam potestatem á muniis publicarum lectionum « vacandi Scholæ jure servato R. A. P. M. « Fr. Sebastiano Pier philosophiæ et sacræ « facultatis Doctori, tertio ex ordine prædic. primario Cervariensi emerito theologiæ professori. Cervariæ Lacetanorum « typis academicis in 4º. ». Este titulo indica ya algo el buen gusto del P. M. Prats, y es muy sensible que no se hayan impreso otras muchas oraciones, y otros MSS. que se hallan en la biblioteca del convento de Sta. Catalina de Barcelona.

PRATS (*Fr. Tomas*), del orden de S. Agustín.

PRATEU (*Antonio*). « Vida de Scipion, de César dictador, y de Anibal en lengua toscana ». Se halla este raro ejemplar en la biblioteca de carmelitas descalzas de Barcelona en un vol. en 4. La obra está dedicada al Ill. no. Sr. D. Ilugo de Moncada prior de Sta. Eufemia, y virey del reino de Sicilia y Tripoli. Al fin se hallan varias sentencias de Quinto Curcio sobre lo que hacian ó decian algunos generales antiguos.

PREPOSIT (*Guillermo*), juriconsulto, llamado tambien *Paborde*, ó tambien (Véase) *Despaborde*, natural de Aren del condado de Ribagorza. Vivía en 1456. Le cita Marquilles. Escribió varias

obras de que habla Franckenau Sect. IX. n. XVIII pag. 206. D. Antonio Agustín en su biblioteca n. 435 y 437 pone las obras siguientes. «Guillelmi Prepositi sive Des-paborde, juriscon. Areni comitatus Ripacutiæ de pace et tregua ad consiliarios et probos homines Barcinon. et ad Gaudum de Ortigis Cancellarium regentem», Liber in charta annorum C et ultra, forma minori folii. — «Guillelmi Des-paborde item de pace et tregua. = Ejusdem de privilegio militari. = Ejusdem abecedarium (que Franckenau llama «repertorio»). — Ferdinandi regis forma «el ectionis á IX electoribus. et arbor regum Aragonie lib. in charta ann. C. et ultra forma folii: ó árbol genealógico «de los reyes de Aragon — Doctorum prædictorum Catholoniae Glossæ super constitutione *Hac nostra* in curia Perpiniani. — Dubia quædam decisa = Alphabetum «juris patii». Todas estas obras estaban MSS. en la lib. de D. Antonio Agustín. Latasa le coloca entre los escritores aragoneses porque Aren se unió despues á Aragon, pero en 1480 era aun de Cataluña todo el condado de Ribagorza, y así Franckenau le colocó entre los escritores catalanes. Sect. IX. Bosch pag. 367. Mieres fol 19 col. 3 t. 1. Nic. Ant. Bib. Vet. lib. IX cap. VI pag. 9.

PREXANA (*Sor. Teresa*), monja del convento de los ángeles de Barcelona. Dalmau p. 60 la cita como escritora; pero hasta ahora no he podido averiguar mas.

PRESENTACION (*Fr. Diego de la*). *Cartas de Sta. Teresa*. Barcelona 1724.

PRIM y GASSOL (*Dr. D Juan*), natural de Verdú y cura pároco de Fordarella diócesis de Solsona y antes de Vich. *Carta sobre el juramento de fidelidad á Napoleon*, escrita á los eclesiásticos de Cataluña. Berga imp. de la junta superior año 1811. *Carta al Sr. canónigo penitenciario de Lérida Dr. D. José Vidal*. Su fecha en Tiurana 1 de abril de 1812. = *Reconvención amistosa á los RR. curas párocos y demas eclesiásticos del distrito señalado por el gobernador francés de Lérida baron de Henriot* que han tenido la

debilidad de prestar el juramento de fidelidad y obediencia al invasor de la España Napoleon. Berga imp. de la junta superior año 1812.

PROTASIO arzobispo de Tarragona. El P. Masdeu le coloca entre los escritores del siglo vi diciéndo: «Protasio obispo de Tarragona del siglo vi escribía «segun parece con estilo puro y elegante, «pues el papa S. Eugenio III experimentado en la prosa y en el verso le alaba «ba por la dulzura de su elocuencia». Hist. crit. de España t. XI p. 327.

PROTASIO arceldiano de la iglesia de Uigel y despues abad de S. Audres de Exalata, monasterio trasladado en su tiempo á Cuxá, en el Conflen, y del cual fué su primer abad. Es muy curioso el testamento que hizo el año 878 publicado por Balucio en la *Marca hispánica*, n. 38.

PROXIDA (*Mn.*), poeta provenzal de quien habla Mn. Farrei. Véase *Farrei*.

PUJASOL ó PUJASOL (*Dr.*), sabio filósofo catalán natural de Lérida, ó tal vez nacido en Fraga: poco conocido. Escribió una obra con este título: *Filosofía sagaz y anatomia de ingenios*. Se imprimió en Barcelona en casa Cormellas por los años de 1680. La cita con elogio Porta. Era Pujasol un célebre fisiognomista y me aseguró el Sr. Vega y Sentmanat que el Dr. Lavater se valió de ella para su famosa obra *L'art de connaître les hommes par sa physiognomie*. Sé que hay una obra titulada *De cognoscenda hominis physiognomia* de un Porta en un t. en 8 bastante abultado. En el artículo Alemany pag. 12 se menciona un Esteban Pujasol presbítero.

PUIG (*Fr. Ambrosio*), del órden de mínimos, natural de Tarragona, lector jubilado, examinador sinodal y calificador del Sto. oficio. «Sermones en las fiestas del altar mayor de Sta. Maria del mar «de Barcelona en 1782 por Bernardo Plá. — Poesías sobre la muerte de la reina «de Francia MS. = Oratio gratulatoria in «electione præpositi generalis ordinis minorum 1788 bib. episc. Miscel. t. 22 —



« *La madre de las Mercedes*. Sermon histórico panegírico moral en 24 de setiembre de 1781 — Oración de gracias con motivo del nacimiento de los gemelos y paz en 1783. = Memoria gloriosa y descripción festiva de las solcmenes plausibles fiestas que en los días 22 23 24 y 25 de setiembre de 1775 se celebraron en Tarragona, por la colocación del brazo de Sta. Tecla en el altar y capilla nuevamente erigida. La escribía el mas mínimo devoto de la Sta. natural de la misma ciudad. Barcelona por Carlos Gibert « y Tutó 1 t. en 4.

PUIG ( *Andrés* ), maestro de aritmética en Barcelona natural de Vich. « Aritmética especulativa y práctica, y arte de álgebra con la explicación de todas las proposiciones y problemas de los libros 3.<sup>o</sup>. 7.<sup>o</sup>. 8.<sup>o</sup>. 9.<sup>o</sup>. y 10.<sup>o</sup>. de Euclides 4.<sup>o</sup>. impresión Barcelona por José Giralt en 1745. Rafael Figueró. La 3.<sup>a</sup>. impresión es del año 1715 por Juan Jolis.

PUIG ( *D. Antonio* ), natural de Barcelona. Su madre casó en segundas nupcias con el teniente general Sr. D. N. Herasti, defensor de la plaza de Ciudad Rodrigo en la guerra de Napoleon, y ultimamente gobernador de Barcelona. D. Antonio se halla teniente coronel de los reales ejércitos. *La Baledrica*. Poema á imitación del de la Araucana de Ercilla MS. Compúsole el autor durante su confinación en Mallorca en 1823. Son muchísimos y muy útiles los artículos sobre varios ramos de economía política, ya en prosa, ya en verso, que publicó en los diarios de Barcelona, desde 1814 hasta 1823 firmando con el epíteto *Espolin* y muchas veces con la inicial de su apellido, y algunas con su nombre y apellido entero. Es suya la fábula del *perro y del gato*, del diario de 18 de julio de 1814. La *Mariposa* de 21 de julio de 1816, y otras muchas de buena poesía y excelente moralidad: así como varios artículos de policía Urbana de Barcelona, como el del diario de 13 de setiembre de 1816 en que se firmó el padrino de la fuente fea, y los que siguieron en los días inmediatos. En otro se firma

el *run run ró*. En la hermosa Oda al establecimiento de *Antimia se firma Antino*. Está en el diario de 13 de febrero de 1817. Recogidas en uno ó dos volúmenes las poesías, y artículos que imprimió el Sr. Puig en los años desde 1814 al 23 creo que serian leídas con gusto por los amantes de la felicidad de la patria, único objeto que se propuso el autor. Es muy digno de leerse el *himno marcial*, puesto en el diario de agosto de 1814: El artículo *Mejoras de Barcelona* de 1.<sup>o</sup>. de enero de 1817: Canales del Ebro del 25 de octubre de 1819: *Aceras altas* del 4 de enero de 1820: *Agua del Hospital* de 25 de setiembre del mismo año. Jornaleros indigentes del 17 de agosto de 1821. Contra mis acusadores del 25 de agosto de 1822, que aludia á que todos sus escritos se dirijen á excitar el zelo de las autoridades, y de los particulares al fomento de la prosperidad pública. Mas que estas producciones de su pluma, le dieron un justo derecho á la estimación pública sus desvelos y singular acierto en el arreglo del presidio de Barcelona; que convirtió en una casa de educación, y de verdadera corrección. Jóvenes y viejos todos trabajaban de manos: muchos aprendian á leer escribir y contar. Se veia allí palpablemente la conversion de todos á la buena vida, y al amor al trabajo. Fué destruido este precioso establecimiento despues del año 1823; y parece que se está estableciendo.

PUIG y GELABERT ( *Antonio Francisco* ), Dr. en sagrados cánones, socio de la real y primitiva academia de jurisprudencia de Alcalá de Henares y de Barcelona. *Discurso de la independencia del abogado por el célebre Dr. Aguesseau, traducido del francés*. Escrito elocuente y sólido en elogio de la abogacía. Barcelona por Bernardo Plá 1785 en 4. « El derecho público criminal ». Obra escrita en frances por Domat. Barcelona por Bernardo Plá 1785.

PUIG ( *Fr. Arnaldo* ), dominico, escribió y dedicó á D. Ilugo obispo de Tortosa *Arte de predicar*. ( *Ars predicatorum* ) que tenía D. Antonio Agustín en su

biblioteca número 150. Echard y Quetif le colocan entre los escritores del siglo XIV. Nic. Ant. Bib. Vet. Script. incerti temporis tomo 2º. p. 363.

PUIG (D. Francisco), rector de Ayguafreda, natural de Vich. *Pronóstich nou del any 1605: en vers*. Se halla en la biblioteca de carmelitas descalzos.

PUIG (Francisco). *Recopilacion del libro de las Constituciones de Cataluña*. p. 3.

PUIG (D. Francisco) cirujano mayor del hospital general de Barcelona su patria. Perfeccionó con sus obras la Osteología y otros puntos de cirugía—*Oracion inaugural* leida en 5 de octubre de 1767 impresa en el mismo año. = *Oracion* para desvanecer la infundada preocupacion del vulgo, y animar á la juventud al estudio de la cirugía un cuaderno en 4º. Barcelona 1783. = *Biblioteca periódica* t. 1. — *Principios de cirugía* en que se han de instruir los jóvenes que se dedican á este arte, Barcelona 1763 impreso por Piferrer, en 4º. — *Osteología metódica*: en 4º. Barcelona 1768. — *Plan para perfeccionar los estudios de cirugía*. Mallorca 1790, en 4º. = *Tratado teórico-práctico de las heridas por armas de fuego* 1782.

PUIG ó de Podio (Guillermo). *Opera musicalia*: obra compuesta en tiempo de los Reyes Católicos, que dedicó á D. Alfonso de Aragon. Véase Terreros *Paleografía* c. 13 *Espectáculos* p. 284.

PUIG (Guillermo de) jurisconsulto. Interpretó los Usajes y Constituciones de Cataluña, junto con Arnaldo de Morava ó Moraria. — *Scholia et Guillelmi de Podio et Arnaldi de Morava, et aliorum antiquorum. Liber in carta annorum C forma folii*. D. Antonio Ag. n. 434 de su bib. pag. 101. V. Moraria ó Morera.

PUIG (Jacinto). Dr. en medicina, residente en Madrid. Siendo de edad de 24 años publicó: *Clave geográfica y breve instruccion para las disciplinas matemáticas*, y un fácil y breve compendio de la lógica y filosofía racional, junto con una carta y dificultades propuestas al Dr. Andres Piquer. Madrid 1733 un tomo en 4º.

PUIG (D. Jaime), natural de Argensola sufraganea del término y parroquia de Castellnou de Bages, baronia de Balsereny, y obispado de Vich, eclesiástico de ejemplar conducta, y de gran zelo por el bien de la religion y prosperidad de los pueblos, á cuyas prendas unia un entendimiento muy despejado y libre de preocupaciones. Despues de haber trabajado muchos años en la congregacion de S. Vicente de Paúl con gran fruto de los pueblos donde hizo las misiones, se retiró á vivir en su casa paterna en la soledad en que está situada. Desde ella solia hacer algunas salidas especialmente para visitar al Sr. obispo de Vich Illmo. Sr. Veyan su prelado, con quien consultaba todos sus benéficos proyectos, en particular los que se dirigian á una saludable reforma del clero secular y regular, á cuyo fin cooperaban tambien en aquel tiempo los zelosos y sabios monjes del monasterio de S. Felio de Guixols PP. Fr. Juan y Fr. José Font, los cuales habian extendido un plan de reforma de la congregacion Benedictina de Valladolid, y tambien el R. P. Mº. Mas del monasterio de Poblet.

El Sr. Puig dejó todos sus MSS. á su buen amigo el licenciado D. Felix Abeyá hijo de Sanpedor, beneficiado de dicha iglesia y cura párroco de la vecina parroquia de Sta. Ana de Claret, sita en el término de dicha villa: eclesiástico muy digno de la íntima amistad que contrajo con el Sr. Puig, por su angelical candor, suma aficion al estudio y evangélica caridad con el prójimo, en cuyo elogio bastará decir que fué de la familia del Illmo Sr. Amat, á quien sirvió de sub-bibliotecario en Barcelona, y por quien fué dirigido en los estudios, hasta que de catedrático de latinidad en el colegio de Tarragona, pasó á beneficiado de Sanpedor, donde volvió á reunirse al fin de la vida con su amado Mentor (Véase Amat). Encargado el Sr. Abeyá por el Sr Puig de entregar los MSS. al Illmo. Sr. Amat dispuso éste que se me remitiesen á Madrid, en donde el Illmo. Sr. Castillo y otros sabios eclesiásticos despues de haberlos leido, celebraron mu-

chas de las ideas de reforma, que contendrían muy conducentes al bien de la Iglesia y del Estado. Ultimamente los he destinado á la biblioteca de *Autores catalanes* del seminario episcopal de Barcelona. Entre dichos MSS. son particularmente dignos de leerse los siguientes. *Catecismo grande de la religion* 4 tomos en 4.<sup>o</sup>. — *Proyecto para la direccion de colegios tridentinos*. — *Explicacion del monasterio de nueva planta*, mapa, edificios y varios puntos relativos á las ciencias y facultades que en el se enseñarian; obra del P. Mas. — *Tratado del modo de vivir y de saber que el P. S. Benito mandó observar á sus monjes*: del mismo P. Mas. — *Archivos para papeles de presbíteros*. — *Milicias*. = *Tridentinos*. — *Necesidad de estar 20 años en los colegios*. — *Reglamentos puestos en varios códices*. = *Reflexiones y notas de un eclesiástico sobre el proyecto de los colegios tridentinos*, reforma del clero y costumbres de los fieles. = *Adicion al discurso sobre educacion clerical para misiones y conversion de infieles*. = *Reglas por mayor para poner en obra lo que contiene el discurso sobre colegios tridentinos*. — *Primeras reglas generales de la proyectada congregacion encargada de los colegios tridentinos*. = *Carta del P. Mas al P. Diego de Cadiz* fecha de 21 de setiembre de 1781. — *Otra al Emmo. D. Luis de Borbon* arzobispo de Toledo á 18 de diciembre de 1801. — *Escrutinio de pestíferas ignorancias*. = *Sobre las exenciones de los regulares*. = *Resumen del discurso presentado al Rey sobre colegios tridentinos*. = *Propuestas resumidas de los fines y medios de la proyectada congregacion para colegios tridentinos*. — *Prefacio para el Catecismo*. — *Original educacion de muchachas*. = *De modis suppleendi capitula religionum eligendique eorum superiores*. = *Tractatus miscellaneus cujus aliquæ extensiones species in tabula indicantur*. — *Plan de demarcacion ó cálculo prudencial de los terrenos que corresponden á cada uno de los monasterios proyectados*. = *Coadunacion*

*de los católicos entre si y el Papa*. = *Motivos y medios de acertar las elecciones de empleos*. = *Apuntamiento del orden diario de los proyectados colegios y varias cartas sobre otros puntos*. — *Plan económico relativo á la reforma de las órdenes monacales*, útil sumamente á las mismas órdenes, á los pueblos y á toda la Sta. Iglesia. — *Union de rentas monacales ad effectum*. = *Modo para efectuar en poco tiempo el proyecto monástico*. — *Medio para juntar limosnas*. — *Explicacion de los mapas de edificios proyectados*. — *Importancia de vivir en la soledad*. — *Carta de Felipe V cuando renunció la corona á favor de su hijo en 1724*. — *Coleccion de mapas ó diseños alusivos al proyecto, ó índice de los enviados al Excmo. Sr. conde de Floridablanca*: antes está el diseño de la enfermería y casa de campo. — *Misterios del Rosario con notas*. En todas estas obras se notan muchos defectos en el language, y algunas veces poca crítica; pero contienen ideas muy buenas, y que entonces tachaban algunos ignorantes de *jansenísticas*, sin saber lo que significa este nombre de que tanto se ha abusado, como me decia el sabio Sr. Veyan, hablando del Sr. Puig.

PUIG (P. Jaime), jesuita, natural de Cervera. Enseñó gramática en Lérida, filosofía en Gandía, y teología en Barcelona. Fué despues rector del colegio, y últimamente procurador de su provincia en Roma. Entró jesuita en 1600. *Commentaria in Machabeos* 1 t. — *De casibus difficilioribus in articulo mortis* = *De miraculis S. Crucis*. = «Sermó fúnebre de «Lluís XIII lo just, rey de Franca y de «Navarra, compte de Barcelona; y relación de las exequias celebradas en esta «ciutat en 1643. = «Dos Sermones de S. «Cruz; uno de la *Invencion* y otro de la «Exaltacion ambos con el nombre de Pedro Guiscart». — «Sermón de Sor. Hipólita Rocaberti: se halla al fin de las obras de esta escritora. Marcellio p. 333.

PUIG y MOLLERA (Dr. Juan), médico de Fornells en el corregimiento de Gerona. «Aviso importante sobre los ca-

«sos extraordinarios de viruelas legítimas, «sobrevénidas mucho tiempo despues de «la vacuna verdadera, y tentativas para «precaverlos, con otras reflexiones dirigi- «das á perfeccionar la práctica de la va- «cuna». Girona 1803 un tomito en 8. En este escrito Puig no hace mas que publi- car dos cartas sobre el expresado asunto , de los Dres. D. José Antonio Xirau, mé- dico de la villa de Peralada en el corre- gimiento de Figueras, y D. Francisco Sal- vá, médico de Barcelona que es quien con- testa con bastante extension.

PUIG ( *Fr. Juan de* ), dominico, in- quisidor en Tolosa de Francia. *Collecta- nea*. Volúmen 1. P. Mendez.

PUIG ( *Dr. Juan* ), canónigo peniten- ciario de Tarragona, rector de la universi- dad ó real estudio, y administrador del se- minario arzobispal por el Illmo. Sr. Lli- nás. «Catálogos archiepiscoporum taria- «consensium» que se puso al principio de las sinodales del mismo prelado, impres- as en Barcelona por Rafael Figueró en 1704 en vida del autor. España sagrada t. 42 p. 130.

PUIG ( *D. Leopoldo Gerónimo* ), be- neficiario del Pino. Es el autor del *Diario de los Literatos*. = *Carta* al autor del *Dia grande de Navarra*. — *Censura de la biblioteca matritense de Iriarte* = *Aprobacion del estudiante preguntun*. = *Soneto* en el antiteatro critico de D. Sal- vador Mañer. En la biblioteca real se ha- lla un volúmen de cartas y papeles perte- necientes al *Diario*. Letra T 103.

PUIG ( *P. Pablo* ), clérigo menor en la casa de S. Sebastian de Barcelona, pre- pósito y regente de estudios, calificador del supremo consejo y del Sto. oficio de la inquisicion de Barcelona, y examinador ge- neral de su obispado y de otros muchos. Fué de un talento extraordinario, pero se dejó arrastrar del vicio dominante enton- ces en los oradores de usar continuamente de conceptos agudos y muchas veces pue- riles, de metáforas bajas y de aplicacio- nes acomodaticias de los textos de la Es- critura. El Sr. obispo Climent despues de haberle oido el primer sermón le envió á

llamar y le alabó su ingenio, y le dió la retórica de Granada, traducida por en- cargo suyo por el P. Mtro. Alberico Ru- bio monje Bernardo de Valdigna; y al cabo de pocos dias predicó un sermón en la catedral enteramente arreglado á ella; quedó tan prendado el Sr. Climent que le convidó á comer, y quejáñdose de que no predicase siempre como aquel dia lo habia hecho, le respondió el buen anciano con aire respetuoso pero festivo, encogiéndose de hombros: « Illmo. Sr.: yo he de predi- «car á gusto de quien paga». No obstante desde entonces se abstuvo de aquellas agu- dezas que cabalmente eran la causa de que muchos fuesen á oírle. Hasta pocas horas antes de morir conservó su genio festivo y dijo: *Hasta ahora he sido el P. Puig, ya comienzo á ser el P. Put, y luego se- ré el P. Fuig*. Fué tambien buen poeta. Mi hermano D. Ignacio recogió una gran porcion de sus sermones, y de pláticas pa- ra los misterios del rosario, que he man- dado encuadernar, con varias poesías ca- talanas y castellanas, y se hallan entre los MSS. de mi libreria. *Sermon del divino Redentor* en la colocacion de su imágen con la cruz á cuestras, en la iglesia de S. Sebastian de Barcelona en 7 de enero de 1767. Barcelona por Carlos Saperá. = *Ora- cion fúnebre* en las exequias que celebró la real junta de comercio y consulado de Barcelona por el Sr. Carlos III en 16 de enero de 1789. Barcelona por Suriá y Bur- gada. — *Sermon* en accion de gracias por los socorros concedidos por el Rey á la casa de la misericordia de Barcelona en 1772. — *Fragments* del salmo 113 que canta la iglesa en la procesion de la Assumpta. = *Sermon* de la Virgen de Monserrate, en 1747.

PUIG ( *Fr. Pedro Mártir* ), del óiden de S. Agustín, natural de Barcelona. « *Té- «soro manual* de las saluciones con que «la Iglesia nuestra madre alaba á Maria «Sma. todos los dias del año, y en sus «cuatro tiempos segun uso del breviario «romano, añadido un novenario de nue- «ve sábados sobre la Salve mayor». Un t. en 8 Barcelona por Juan Nadal 1760.



PUIG ( *Pedro* ). *Vida de la V. Madrona Clarina*.

PUIG ó DESPUIG ( *Mos. Pedro* ), caballero y poeta seguramente catalan, es uno de cuyas piezas ha enviado muestras el Sr. de Tastú. Hállase la de Despuig en el cancionero de París fol. 130 b., y es Str. de 4, y 5 Str. de 8.

MOS. P. ( *Pere* ), d'Puig cavaller, sirventesch.

*Pusque bondats neç abtesa  
No val tant com la favor  
Vul servir sa gran altesa  
E pel mon cridar favor*

*Mant hom vey prous ez ardots  
Complits de virtuts assats  
E pus no son favorit  
Valen los poch's ses bondats  
E pus donchs que sa empresa  
Desavança lo millor  
Vull servir sa gran altesa  
E pel mon cridar favor.*

PUIG ( *D. Salvador* ), capellan mayor de la iglesia del Palau de Barcelona, socio de número de la real academia de bellas letras de dicha ciudad, examinador sinodal del obispado y del de Solsona etc. = *Gramática castellana, para uso del seminario episcopal*. = « *Oracion a fúnebre* » que en las exequias celebradas « en los días 10, 11, y 12 de marzo de 1774 por el Excmo. Sr. D. Antonio Alvarez de Toledo marques de Villafranca etc. etc. dijo en la iglesia del Palau de la condesa en Barcelona: biblioteca episcopal Misc. t. 22 — *Fúnebre del Dr. Bolló en 1754*. Misc. t. 22 — *Sermon de la Expectacion en 1754*. Misc. t. 22. Es muy sensible que esté sin imprimir su *Disertacion sobre la elocucion latina desde el siglo VII. al XII.* en que demuestra eruditamente la sucesiva variacion de estilo y frase en aquella época. Se hace mencion de ella en el tomo 1º. de *Memorias de la real academia de bellas letras de Barcelona* pag. 488.

PUIGBLANCH ( *D. Antonio* ), natural de Mataró. Estuvo algun tiempo novi-

cio en la cartuja de Montalegre. En 1807 era catedrático de lengua hebrea en Alcalá, en cuya universidad estudió leyes y cánones, é hizo brillar su gran talento y singular aplicacion. En dicho año presentó á S. M. por conducto del ministro Sr. Cevallos la traduccion de una obrita árabe de agricultura. En 1808 fué elegido redactor de la gaceta, cuando estaban ya entrando las tropas de Napoleon: destino que no llegó á servir. En 1821 fué nombrado por Cataluña diputado de Cortes. *La inquisicion sin máscara*. Obra publicada en Cádiz por cuadernos desde 1811. Despues creo que ha publicado varias obritas en prosa, y tambien en verso, alguna de estas en catalan: solo he visto la *historia de las comunidades de Castilla*, y una oda á la supersticion. Escribió y publicó en Londres una obra filológico-filosófica, que impugnó D. Joaquin Villanueva; al cual respondió Puigblanch con la obrita titulada: « *Falsedades y renunciós del Dr. D. Joaquin Villanueva*, eclesiástico de campanillas, en su critica del « *prospecto* de la obra filológico filosófica « del Dr. Puigblanch puestas de manifiesto por el interesado. Londres en la imprenta de Guthrie y Lovell 1829 ».

PUIGCERCÓS ó de PODIO CERCOSO ( *Fr. Bernardo* ), del órden de predicadores, inquisidor de Cataluña en 1320. Respuesta á la cuestion de Raymundo de Area: *¿An violaria et censuulia sint honesta?* Hállase esta obrita al fin del tratado de Area. MS. en el archivo de S. Cugat del Vallés, en papel, y en pergamino.

PUIGDOLLERS ( *Dr. Luciano* ), médico de entradas que fué del hospital del cuartel general del ejército en la expedicion de la isla de Mahon, despues médico de Manresa, de Aranda de Duero, de la Cartuja del Paular, y finalmente titular de la ciudad de Logroño. Escribió las siguientes obras: « *Memoria apologética á la carta que escribió D. Gil Blas á D. Blas Gil*. » 1787. -- *Memoria en que se procura descubrir la verdadera naturaleza de la epidemia de enfermedades cutáneas agudas que se padeció entre los niños en la ciu-*

edad de Manresa y otras partes en el año « de 1788 y se propone juntamente su curación ». Mataró por Juan Abadal sin el año de la impresión.

PUIGPARDINES (*Berenguer*), vivia á principios del siglo xii. *Sumari de la historia de España*. MS. en catalan, que se conserva en la real biblioteca del Escorial : la letra parece del siglo xiii. D. Nic. Ant. Bib. Vet. lib. vii. c. 3 número 64 nota — *Vida de Carlo Magno*. MS. *idem*. — « *Sumari de la població de Es-* » « *panya é de les conquestes de Catalunya,* » « *é de hon devallen los comptes de Bar-* » « *celona* ». En el prólogo de esta obra dice ser hijo del lugar de *Puigpardines* en el vizcondado de Bas, y que era en su tiempo conde de Barcelona Ramon Arnaldo Berenguer III. esto es desde últimos del siglo xi hasta el año 30 del xii. El Sr. Bayer sospecha que la obra la escribió en latín, y que después de muchos años alguno la tradujo al catalan, por parecerle demasiado pulido el lenguaje lemosino para ser de aquel tiempo : razon que nos parece muy fundada.

PUIGSAULENS ó PILLORENS (*Guillermo*), *Guillemus de Podio Laurentii*. Nic. Ant. t. 2 pag. 46.

PUJADES (*El Dr. Gerónimo*), nació en Barcelona en la calle de S. Honorato el día 30 de setiembre de 1568, y fué bautizado al otro día en la parroquia de S. Jaime, fueron padrinos el Sr. Antonio Henriquez pagador de S. M. y la Sra. Mariana Queralt. Después en 26 de abril de 1574 fué confirmado por el Illmo. Sr. D. Martin Martinez del Villar obispo de Barcelona. Su padre el magnífico Miguel Pujades era natural de Figueras, y oriundo de S. Feliu de Guixols, segun parece del capítulo 10 del libro ix de la Crónica de Cataluña, donde se trata de la fundacion del monasterio de benedictinos de dicha villa : y fué discípulo del célebre Dr. Cosme Damian Hostolá, catedrático y casi fundador de la universidad de Barcelona : como dice el cronista Grzó D. Mignel de gran reputacion en el foro, donde dió pruebas de ser un jurisconsulto de los mas

sabios de su tiempo. Dotado D. Gerónimo de un talento despejado y de particular afición á las letras, pasó en 1585, después de los regulares estudios de gramática, retórica y filosofia, á estudiar el derecho civil y canónico á la universidad de Lérida donde permaneció seis años hasta el de 1591. Fué colegial en el de la Concepcion de dicha ciudad, y se graduó de doctor en ambos derechos, y habiendo vuelto después á Barcelona quedó nombrado catedrático de cánones en esta universidad segun dice en el capítulo 22 del libro viii ; y casó con una hija del Dr. D. Bernardo Pnig de Mataró, oidor que era en la real audiencia de Barcelona. ( Véase lib. ix. c. 34 ). Finalmente obtuvo el destino de juez ordinario ó asesor y apoderado general del condado de Empurias, cuyos cargos desempeñó hasta la muerte con singular destreza y prudencia. Aprovechaba todo el tiempo que le dejaba libre este su destino para registrar los archivos y bibliotecas, así públicas como particulares, especialmente las de los monasterios mas antiguos con el fin de reunir materiales para la historia de Cataluña. Solo su constancia en esta tarea por espacio de 40 años pudo proporcionarle la riquísima coleccion que logró juntar de documentos históricos muy importantes, algunos poco conocidos y otros enteramente ignorados hasta entonces, y cubiertos de polvo en los archivos, y en seguida dió principio á la crónica universal de Cataluña. En 1609 imprimió ya la primera parte en un tomo en folio, en Barcelona en la imprenta de Gerónimo Margarit, que llega hasta el año 714 de Cristo. La escribió y publicó en catalan ; pero la segunda y tercera parte que llegan hasta el año 1162, y gran copia de apuntes para continuarla hasta su tiempo todo esto lo escribió en lengua castellana. No he podido averiguar de fijo el día ni año en que murió, pero en su Crónica libro xiv cap. 62, dice que aquello lo escribia en 1645, y segun esto tenia entonces 77 años de edad. Y se vé que continuó después bastante tiempo trabajando en la Crónica ; pues desde el año 1605 cu-

yos sucesos refiere en dicho capítulo 62, la dejó en limpio hasta el año 1162.

Todos los manuscritos del Dr. Pujades quedaron en poder de su mujer é hijos; hasta que el célebre Pedro de Marca (después arzobispo de Paris) habiendo venido á mandar en Cataluña á últimos de abril de 1644, en nombre y como visitador general o comisionado régio del rey de Francia Luis XIV, permaneciendo en este destino hasta 1651, logró con sus esfuerzos extraordinarios que se le entregasen todos los papeles y manuscritos del ya difunto Dr. Pujades y se los llevó á Francia junto con otra multitud de preciosos códices, que sacó de los archivos de varias iglesias y monasterios de Cataluña; habiendo fundadas sospechas de que se llevó también algunos del real archivo de la corona de Aragon. Y cuando es tan evidente que el señor Marca enriqueció sus obras de la *Marca Hispanica*, — *Historia del Bearne* — y *Disquisiciones sobre Monserrate* con los preciosos documentos, que había copiado el modesto y laborioso Dr. Pujades, recorriendo los archivos no solamente de Cataluña, sino del Rosellon, Languedoc etc.; es muy extraño que á lo menos no tributase el debido elogio al sabio é infatigable catalan que había reunido á costa de un impropio trabajo aquellos tesoros literarios; y lo es aun mas que su secretario y editor Esteban Balucio le tratase de ignorante por algunos pequeños descuidos que le nota; sin hacerse cargo ni del tiempo en que Pujades escribía, ni de la hermosa candidez natural y religiosa inclinacion que tenia este á todas las cosas de la iglesia. Después de la muerte del señor Marca, que fué á 29 de junio de 1662, estuvo el manuscrito de la crónica en la biblioteca del arzobispo de Ruan: en donde el erudito Sr. Dalmases dice haberle visto en el año 1700. Finalmente fué llevado el manuscrito á la real biblioteca de Paris; y hallándose en dicha ciudad en 1715 el ilustre Sr. D. Juan de Taberner y Dardeña, canónigo entonces de la iglesia de Barcelona y después obispo de Gerona,

á asuntos de su familia, de resultas de las guerras de sucesion, logró del rey Luis XIV. varias gracias; y entre ellas el permiso para sacar una copia de la *Crónica*. Viola en Barcelona en cuatro volúmenes en folio el escritor Pedro Serra y Postius en 1720, como se lee en su obra *Finezas de los Angeles*, pag. 317.

Acerca del mérito de la crónica del Dr. Pujades es una la opinion de todos los sabios que hablan de ella; esto es, que á pesar de la poca cultura de su estilo y algunas veces hasta de falta de crítica, siempre brilla la buena fé y exactitud del escritor; y es cierto que hasta él no hubo nadie que recogiese ó reuniese tantos materiales para la historia de Cataluña. Nunca debe olvidarse al leer dicha crónica que el autor escribió en un siglo, en que la critica estaba reservada á muy pocos y privilegiados talentos, y cuando la pureza del lenguaje castellano era escasamente conocida en este principado, que por una larga serie de siglos habia sido un estado independiente de Aragon y Castilla, y por consiguiente miraba como extranjera dicha lengua. Los catalanes se habian familiarizado mas con el latin, de cuyo idioma usaban en todas las escrituras y actos públicos; hablábale con mucha soltura la gente instruida, cultivando al mismo tiempo su idioma nativo lemosino ó provenzal, que tanto brilló en el tiempo de los trovadores, y fué el lenguaje mas culto y el mas favorito de muchos de los reyes de Aragon, como lo testifican sus mismas actas y varias producciones literarias de algunos de estos antiguos monarcas. Trata el Cronista de muchos hechos históricos que desconocieron los escritores antiguos, ó los trataron muy por alto: aunque es menester confesar que los rígidos censores acostumbrados á la verdad pura, notaron con razon en el Dr. Pujades demasiada facilidad ó inclinacion á prodigar elogios á escritores mas laboriosos que críticos, y algun ardor en defender cuestiones que mas aclaró el tiempo que todo el fuego de la imaginacion. Disgusta también cierto empeño en

publicar algunos hechos , en cuya relacion se dejó arrastrar de la corriente del siglo en que escribia , induciéndole á la narracion de varios puntos históricos , que solo un mismo respeto á las tradiciones antiguas le hizo ingerir en la citada crónica. Cotejada esta con las obras de buen gusto , se echa de menos en ella aquella elegancia y hermosura de estilo que se hereda mas con el espíritu é ilustracion del siglo que con el estudio profundo.

Pero el juicio crítico de la crónica de Cataluña escrita por el doctor Pujades , nadie le hizo mas exacto que D. Nicolas Antonio al leer la primera parte , diciendo que aunque está afeada con algunos lunares , es digna de leerse *por la buena fe , y exactitud que brilla en ella ;* y habla de su autor como de un varon *cuya pluma ha sido la que mas y mejor ha escrito de este principado de Cataluña.* Esteban de Corbera , insigne escritor , en su Cataluña ilustrada cap 2.<sup>o</sup>. dice de la obra de Pujades : « Falta á publicar la 2.<sup>a</sup>. parte « donde espero se han de lograr mejor sus « diligencias , porque como trata de la res- « tauracion de Cataluña despues de la en- « trada de los moros , y son cosas que nos « tocan de cerca , se recibirán con mas gus- « to ». El P. Roig y Jalpi en su resumen histórico de la ciudad de Gerona añade : « La 2.<sup>a</sup>. parte de la crónica del Dr. Puj- « ades que en materia de lustre y esplendor « de todo lo noble de Cataluña , en comun « y en particular , vale mas , sin compa- « racion , que todos los tesoros de Vene- « cia ». etc. El marques de Mondejar hace expresa mencion de Pujades en la noticia y juicio de los mas principales historia- dores de España. Y omitiendo otros muchos , solamente añadiremos aqui lo que dice el P. Fr. Jaime Villanueva , de la órden de Sto. Domingo , en su *Viaje literario* á las iglesias de España , tomo 6.<sup>o</sup>. carta 50. « No hay en Cataluña biblioteca « grande ni pequeña donde no se halle un « ejemplar de la obra intitulada *Marca His- « pánica* , prueba evidente de la loable co- « dicia de estos naturales para saber las « antiguallas civiles y eclesiásticas de su

« patria. Pues á la par de esto , todavía es- « tá por publicar , y lo está ya casi dos si- « glos , la segunda y tercera parte de la « Crónica de Cataluña , escrita por Geró- « nimo Pujades , llena de documentos pie- « ciosos , que á mí el primero vendrian « muy bien : Crónica que el autor de la « Marca Hispánica apreció mucho , y ha- « llándose por acá como visitador regio- « nal desde 1644 hasta 1651 , la pidió al mis- « mo Pujades que aun vivia y se la llevó á « Paris. Esta dádiva parecerá increíble al « que considere que el que la recibió pagó « el beneficio con el orgulloso (*Pujades ii* « *inscitia notatur*) , que se lee en el in- « dlice de la *Marca*. Bien que esto no es de « Pedro de Marca sino de Balucio , que pu- « blicó y adicionó aquella obra , y en ella « y en otras se aprovechó de los documen- « tos que Pujades estuvo recogiendo por « espacio de medio siglo , como asesor del « duque de Cardona , de los archivos de « Aragon , Cataluña , Valencia , Rosellon , « Conflent etc. , los cuales aquel francés « disfrutó como si él por sí mismo hubie- « se visitado estos santos lugares. Llegada « pues á Paris la Crónica manuscrita , na- « da mas se supo ya de ella , ni en Cata- « luña la vió nadie , hasta que en 1720 ha- « llándose en aquella ciudad el obispo de « Gerona D. José Taberner y Dardena por « asuntos de su familia , logró que en la « biblioteca real , á donde habian ido á « parar aquellos libros , se le permitiese « sacar una copia de ellos. Esta única co- « pia de que se tiene noticia , pára en el « archivo del Sr. marqués de Vilhel , como « heredeio por su esposa de la casa de Ta- « berner. Y alli se está y estará desconoci- « da , mientras la *Marca Hispánica* , á pe- « sar de las nulidades y de las injurias que « hace al honor español , ha sido compra- « da por los catalanes , por no haber otra « cosa en que se celebre su aficion á la anti- « güedad. Cuanto mas diferentes eran los « antiguos de los cuales un diario manus- « crito de cosas acaecidas en Barcelona di- « ce lo siguiente : 1614 en lo mes de se- « ptiembre los consellers donaren á Mosen « Pujades 500 lliures por estampar un lli-



«bre de historia; y lo doctor Rossell ne  
«agué altres 500 lliures per estampar un  
«llibre de medicina» (1) Hasta aqui el  
P. Villanueva.

«No puede dudarse, dice la censura de  
«la real academia de la historia, que el au-  
«tor, á costa de mucha aplicacion y traba-  
«jo, recopiló en su crónica cuanto estaba  
«esparcido en los antiguos autores; que re-  
«conoció muchos archivos, y se aprove-  
«chó de sus códices y documentos: y aun  
«se puede asegurar, sin exageracion, que  
«ilustra la historia de Cataluña con mu-  
«chas noticias mas que cuantos le prece-  
«dieron. Los que han escrito despues pu-  
«dieron haberse aprovechado con ventaja  
«de sus trabajos, sino se hubieran oculta-  
«do al público. No ignoraban sin embar-  
«go su mérito, y por lo mismo sentían  
«mas que no saliesen á luz: aun en el dia  
«lo tienen. No queremos decir con esto  
«que la obra sea completa y acabada. Es  
«de un catalan (dice la real academia en  
«el sentido que ya he manifestado) que  
«escribió en castellano á mediados del si-  
«glo xvii (2). Nos parece que se puede  
«mirar y publicar como un códice anti-  
«guo lleno de noticias curiosas é impor-  
«tantes, y como una mina que pueden  
«beneficiar los editores con grande venta-

(1) Seria la obra: *Commentaria in sex libros Galeni de differentiis et causis februm*: con dos cartas, una *ad Andream Laurentium* de la academia de Montpellier, y la otra *ad Joannem de Carvajal* de la universidad de Sevilla, ambos catedráticos de medicina. Esta obra se imprimió en Barcelona en 1627. En el artículo *Rossell* se darán algunas noticias mas de este sabio profesor.

(2) De este mismo dictamen son tambien todas las personas eruditas que desean la publicacion de los manuscritos inéditos del Dr. Pujades, sin que esto perjudique en lo mas mínimo al buen concepto de Cataluña, que ha cultivado y cultiva con esmero y rápidos adelantamientos la lengua castellana, desde que el reino de Aragon se unió al de Cataluña, y en su consecuencia consideró su idioma como nacional y no extranjero.

«ja de la historia: pues les proporciona  
«ocasion para formar una coleccion di-  
«plomática, que necesariamente debe ser  
«muy interesante».

Refiérense en la segunda parte de la Crónica los hechos de la dominacion de los árabes, tiempo ciertamente el mas oscuro de la historia de Cataluña, especialmente los cincuenta años primeros en que los ejércitos moriscos, semejantes á las olas del mar, iban y venían de una á otra parte del Pirineo, no dejando en este flujo y reflujo sino escombros, soledad, desolacion y muerte. En esta parte hizo ver el autor, aunque tal vez sin el debido orden, y seguramente en estilo algo pesado, que habia registrado todos los documentos históricos que halló en los archivos y autores particulares de Cataluña, Rosellon y Provenza: confirmó sus asertos con sólidas y amenas doctrinas: manifestó vastos conocimientos en materias de derecho y aun de teología, y puede asegurarse que las noticias contenidas en la Crónica no solamente son de mucha utilidad para aclarar la historia antigua, sino tambien para facilitar á las familias noticias de sus progenitores, y á los letrados el conocimiento de varios puntos muy interesantes, que podrá ahorrarles mucho trabajo en las causas, cuyo feliz éxito depende no pocas veces de poder justificar el verdadero origen de las cosas.

La tercera parte presenta mucho mayor interés, no solo por ser los tiempos mas expeditos, mas amenas las materias, mas abundantes y mas curiosos los documentos, sino tambien por referirse á la época gloriosa en que fueron dados por el conde D. Ramon Berenguer el Viejo los Usajes ó leyes patrias; primer código despues de la restauracion, publicado en 1069, en que renacieron las glorias de este principado, y se cimentó la soberanía de los antiguos condes de Barcelona, que reside felizmente en el dia en nuestro Católico Monarca el Sr. D. Fernando VII (Q. D. G.) En esta época de los primitivos condes ha manifestado Pujades tener exactas noticias, que á haber llegado al conoci-

miento de los siempre respetables Mariana, Masdeu y otros escritores, hubieran evitado ciertas equivocaciones en que han incurrido en perjuicio de la historia, que es la escuela práctica de los tiempos. Verificóse ya la edicion de los trabajos de Pujades, de los cuales dieron la siguiente idea los redactores del periódico intitulado el Vapor en el n. 120 día 24 de diciembre de 1833. «No solo como á hijos de este principado, amantes de sus glorias y uno de tantos que buscan en la república del saber el filosófico consuelo de las molestias del ánimo, sino como interesados en la ilustracion pública de España, y en que recupere esta nacion el destino que la compete entre las de Europa, agradecemos á los ilustres editores de la *Crónica de Pujades* la provechosa constancia de sus estudios y el laboriosísimo afan de sus vigilias. Si bien discutiéndolo sobre la historia en general hemos dicho ( Vapor n. 91 ) que apreciábamos en ella la profundidad y la meditacion grave del filósofo, la reunion de los materiales auténticos constituirá siempre su base principal, é imposible fuera elevar sin ellos los admirables monumentos que como ha dicho un sabio español *Justa experientia y justo imperio enseñan*. El objeto de los beneméritos varones ( 1 ) que han dado a luz estas Crónicas, ha sido imprimir manuscritos que sirviendo para la historia provenzal, preparen la que con filosófico pulso y sobresaliente criterio desenvuelva algun día de los varios pueblos de nuestra Peninsula. El P. Mariana desconoció absolutamente la suerte de Cataluña durante el primer período de la dominacion árabe, y así es que para nada entran en narracion los hechos de armas de los esclarecidos barones que encastillándose en altas rocas y en fortalezas feudales pusie-

ron eterno espanto á la fanática morisma. A ellos se debió que reinase tan breve tiempo en los campos de nuestra patria, á ellos el origen de aquella temprana cultura cuya influencia obió en los montarañes pueblos de Aragon y en las cortes ambulantes de Castilla. Véase en prueba el progreso de ambas naciones, nótese su carácter especial y el instinto que las guiaba á la lid y á la galantería, y no tendríamos dificultad en convenir que se advierte en los aragoneses cierta chispa de elegancia mas ática y sutil que les hacia competir con los primorosos adalides de Nápoles, Milan y Venecia.

«Ufana Castilla con las conquistas de D. Fernando el Santo, con el código del Rey Sabio, y las proezas de D. Sancho, alzase como la potencia mas denodada y belicosa, al paso que Aragon como la mas audaz, emprendedora y navegante. La una estrecha en breves límites á los infieles, obligales á rendir vergonzosos pechos, y espanta desde sus riberas á los bárbaros de Marruecos; la otra arroja á los franceses de Sicilia, tremola sus pendones en Grecia, y recibe á los magnates que vienen á solicitar su amparo en nombre del Kan de Tartaria y del emperador de Constantinopla. Ofrece aquella á los pueblos un modelo de legislacion civil en las *Partidas*: esta otro no menos acabado de legislacion marítima en los *Usatges*. Todo se lo promete la primera de sus intúpidas mesnadas y de los caballeros que con el manto monacal sobre los teñiplados aineses ostentan las cruces de Calatrava y Santiago: todo lo acomete la segunda fiada en el arroyo de sus almugávares, en el impetu de sus galeras, y en los laureados adalides de la Merced y Montesa. Castilla en fin anuncia un siglo de buen gusto en sus fáciles romances y melancólicas cantigas: cuando goza ya Aragon una edad de oro en sus juegos florales y en las sentidas coplas de sus trovadores.

«Bien se deduce de la indicacion de semejante paralelo que la historia de Aragon y de Castilla aun estan por hacer, y que es vano empeño el de amalgamarlas

(1) El editor principal es el Dr. D. Felix Torres Amat, obispo electo de Astorga, y ha tenido por colaboradores á D. Alberto Pujol, canónigo de Sta. Ana, y á D. Próspero de Bofarull archivero del Real de la corona de Aragon.

y confundirlas. Elévase Cataluña en la primera como un vaso precioso colocado en el centro de un arca rica de atributos y de timbres. No la hallaréis buscándola cartaginesa ó romana, arabesca ó goda; pero sí émula de Francia, rival de Venecia, conquistadora de Nápoles, dueña de Atenas; y en una palabra, *caballeresca y marítima*. Y de estos dos grandes rasgos de su fisonomía histórica ¿cual es el que mas puro y vigoroso se conserva? ¿cual por consiguiente el que deba con mayor suceso fomentarse para que brille en la moderna edad como en los tiempos de Lauria, Moncada y Berenguer?... He aquí la parte filosófica de su historia. El rayo de luz que reuniendo á todos los demas en un mismo foco dé animacion y vida al árido cuerpo de nuevas rectificaciones, nuevas citas, nuevos instrumentos y datos de descuidados archivos. De todas maneras débese el primer lauro de este triunfo á los doctos escritores que, desprecian-do en beneficio de la patria el aplauso que les acarrearía la publicacion de obras en que mas campeasen las prendas de su erudicion é ingenio, se han dedicado á coordinar, comprobar é imprimir estas apreciables *Crónicas* con aquel esmero, inteligencia y buena fé que tanto recomendaron las sabias tareas de Mayans y los recónditos escrutinios de Mondéjar. Permítasenos tomar en tan importante materia la voz de la industriosa Cataluña, á fin de agradecerles en su nombre el largo tiempo empleado para la publicacion de estos manuscritos, sin otro estímulo que el de echar las primeras bases del sólido y respetable monumento que con ellos se levantará algun día á nuestra gloria.

El P. Marcillo en su obra *Crisis de Cataluña* dice que nuestro Pujades escribió un *Discurso* sobre la justa asistencia de los consellers de Barcelona y síndicos de la generalidad de Cataluña, que imprimió Gerónimo Margarit en dicha ciudad el año de 1621 en un tomo en 4º. Fué el Dr. Pujades mas que mediano poeta: como se ve en la relacion que hizo el Sr. Dalman de las fiestas que se hicie-

ron en Barcelona por la canonizacion de Sta. Teresa de Jesus, donde se lee un canto en catalan que escribió con el nombre de *Pastor de Remolar*. Tambien existe en él un soneto en castellano en alabanza del autor de la obra *Enchiridion*, y de la patria del autor de ella D. Jaime Tristany natural de Granollers, que concluye: *Tus, Tarasfas, Bizomas, y Tristanes*. A petición del Illmo. Sr. Coloma, obispo de Barcelona, compuso las *Inscripciones* que debían ponerse al pié de los retratos de los anteriores prelados de dicha iglesia; como lo escribe el mismo Pujades en la primera parte de la crónica. El erudito agustino P. Mtro. Izquierdo habia visto varios tomos manuscritos, que contenian copia de muchos preciosos apuntamientos que dejó el Dr. Pujades para la historia de su tiempo. Ignoro el paradero de estos manuscritos, y se me ha dicho que no estan ya entre los libros que dejó el citado P. Mtro., como ni tampoco una copia de la segunda y tercera parte de la crónica, que registré en 1818, y en la cual puedo asegurar que faltaban no solo casi todos los documentos en latin, sino hasta capítulos enteros. Parece que es como esta, la que sacó el P. D. Ramon Ferrer digno sacerdote de la congregacion de S. Felipe Neri de Barcelona. En 1777 D. Angel Tarazona que tenia á su cargo el *Diario de Barcelona*, publicó en un periódico semanario la traduccion que hizo de la 1ª. parte de la *Crónica*, la cual ocupa siete tomos en octavo impresos con real privilegio, el primero por Raimundo Martí, y los demas por Carlos Sopera y por Mateo Barceló. No es escrupulosa esta traduccion como dice el Sr. Tarazona: y si estela hizo, fué con mucha precipitacion, ó quizá sin la debida inteligencia del idioma catalan. Porque cotejándola con el original se ve que faltan trozos enteros de la crónica, y se notan muchos errores y descuidos muy graves, dando á varias palabras catalanas un sentido muy falso. No obstante esto, la ansia con que se esperaba, no solo en Cataluña sino principalmente fuera de ella, una traduccion castellana, hizo que

se despacháran muchos ejemplares, que circularon luego por toda España.

PUJADES (*Dr. Miguel*), natural de Figueras y oriundo de S. Feliu de Guixols, celebre jurisconsulto. Fué discípulo del sabio Dr. Cosme Damian Horta, en la universidad de Barcelona, como dice su hijo el Dr. Gerónimo Pujades en su *Crónica general de Cataluña*. Además de este célebre hijo tuvo otro del mismo nombre que fué beneficiado de la catedral de Barcelona, como se ve en el lib. IX cap. 19 de la *Crónica*, obteniendo el beneficio 4.º de *Corpore Christi* por espacio de 7 años. Escribió en idioma catalán una obra intitulada «*Tratado de las prece-dencias de los reyes de Aragón contra los de Francia*» que escribió en 1546 segun dice su hijo el Dr. Gerónimo en uno de los cap. de la crónica. Marcillo se equivocó llamando á este D. Miguel hijo en lugar de padre de Gerónimo.

PUJOL (*D. Alberto*), canónigo de la insigne colegial de Sta. Ana; profesor de teología y disciplina eclesiástica y ahora de literatura española, individuo de varias academias y sociedades económicas del Reino: uno de los tres editores de la *Crónica universal* de Cataluña: autor de varios discursos sobre la instruccion primaria particularmente de los pobres, para quienes arregló un catecismo de urbanidad. Tiene impresos varios sermones morales, y los elogios fúnebres de las ocho víctimas sacrificadas en Barcelona en la guerra de Independencia, del candillo de Gerona D. Mariano Alvarez de Castro y del Sr. D. Fernando VII. La academia de Buenas letras de Barcelona acaba de publicar su *inaugural* leida en la abertura de las cátedras de literatura, historia y lengua española. Parece va á publicar un *curso elemental* de Oratoria, y algunos manuscritos interesantes.

PUJOL (*Dr. Bernardo*), Dr. y cate-drático de Sagrada teología en Perpiñan en 1596, canónigo de la Sta. iglesia de El-na «*De sacro adorationis cultu*» dispu-taciones IV Perpiniani 1608. Auctore «Bernardo Pujol, S. Th. Doctore ejusdem-

«que in antiquissima Perpinianensium uni-versitate professore, et Eccl. Cath. Eluen-canónico, anno 1608 en 8.º. Perpinian-per Barth. Mas. N. A. B. Ep. S. Feli-pe el Real de Madrid. Bosch. 366.

PUJOL (*D. Francisco*), médico en Cadiz natural de Sta. Maria de Olost obis-pado de Vieh, médico revalidado por el real protomedicato de Castilla, socio de las reales sociedades de Sevilla y Madrid. Escribió: *Historia puntual*, ingenua, y verdadera de la enfermedad que padeció en Cadiz D. Antonio Tamaño. Se añaden varios tratados. El 1.º del abuso de los sudoríficos en el principio de las enferme-dades agudas. 2.º En que se manifiesta ser verdadero el texto de Hipócrates que dice ser engañosa la experiencia: y otros sobre la necesidad que hay en la medicina y ci-rugia de la lengua latina, lógica, física, y metafísica. Barcelona 1757 en 12. 8.º. Por Pablo Nadal. Está dedicada al Illmo. Sr. Dean y Cabildo de la Sta. Iglesia de Cadiz.

PUJOL (*Fr. Joaquín*), monje cister-ciense del monasterio de Lavaix. Dr. teó-logo de la universidad de Lérida. *Opus morale de restitutione et contractibus in quo resolvuntur omnes casus occurrentes*. Tom. I. Tolosæ 1700: tiene 336 pági-nas de *restitutione in genere*, y 288 de *restitutione in particulari*: despues hay en el mismo tomo *summa resolutionum* de uno y otro tratado, en forma de diálo-go, que contiene 54 páginas. En el prólo-go divide la obra en cinco tomos: pero yo no he podido ver mas que el 1.º impie-so, que contiene el tomo 1.º y el 2.º, que tratan de la restitution en general, y en particular de la de los bienes espirituales, fama, y riquezas. El 3.º debe tratar de los contratos, y por fin de *mutuo et usura*: el 4.º proseguirá la misma materia de con-tratos y restitution, y el 5.º tratará de los testamentos y legados. Asi lo prome-te. B. Ep. I. XXXIII. 11.

PUJOL (*D. José*). *Glosa de la carta del rey Almanzor*. En 4.º. Madrid 1677. — *Discursos políticos y militares*. Se ha-llan en S. Felipe el Real de Madrid en la



coleccion de Diarios.

PUJOL ó PUJOL ( D. José ), cronista de Castilla, Leon y Aragon con relacion impresa de sus méritos al fin del códice. Z. 76. MS. de la bib. real.

PUJOL ( Juan ), presbítero de Mataró. Por Estrugós sabíamos que un Pujol había escrito en verso la historia de la batalla de Lepanto. Al Sr. de Tastú debemos un traslado de la misma historia, como tambien de otros versos latinos glosados y alusivos á ella, y ademas, de una vision en sueños, donde Pujol introduce á Ausias March haciendo un elogio de Luis Juan Vileta, todo en lengua catalana. No nos parece inoportuno el copiar aquí muestra de cada una de las insinuadas poesías.

## CANT PRIMER

Hon veuran com en lany mil sinch cents  
setanta hu , Celim lo gran turch ab una  
poderosa armada aná sobre la illa de  
Chipre y la prengué ab pactes los quals  
no serva, y lo concert ques feu entre lo  
rey Phelip Despanya y los Venetians  
per interventio del S. Pare Pio V.

## Introdució.

*Seguint costum de molts antichs poetes  
Qui han escrit molt subtils escriptures  
Prenent daquells exemples y figures  
Per imitar les coses per ells fetes  
En lo comens de tan gentil hystoria  
Volguí cercar les filles molt amades  
De Jupiter qui son aposentades  
En Helicon ab gran deport y gloria.*

## CANT SEGON.

Com per interventio del Papa Pio V fonch  
refeta la lliga y com lo rey Phelip feu  
general de la sua armada á D. Johan  
Daustria germa seu y de la potentissi-  
ma armada que feu Celim lo gran turch  
y lo gran dany que feren en moltes parts.

Pio V escriu al rey Felipe.

*Pren sens tardar la ploma en les mans  
Y al rey Phelip escriu ab breus paraules*

*Lo meu cantar no pensu que son faules  
Que lestil fonch ab paraules semblants.*

Carta de Pio V al rey Phelip.

*Fill amat  
Qui del catholic remat  
Sou defensor infallible  
Ab lo poder invencible  
Que Deu vos ha comanat  
Puis es cert  
Que lo sant y bon concert  
Ses romput de nostra lliga  
Jous avis ab gran fatiga  
Del perill que veig ubert  
Enteneu  
Que Celim enemich greu  
De la esglesia sagrada  
Vol ab molt potent armada  
Destruir lo poble seu  
Es mester  
Perque tal fet no requer  
Deseuyt ni llarga tardança  
Rehuir nostre lligança  
Contra maleyt Lueifer  
Daré jo  
Santa benedictio  
Contra la bestia fera  
Al general y boudera  
De la santa unio  
Y ab sant zel  
Jous dare contra línfel  
Quant poder tinch en la terra  
Y per ferti major guerra  
Cercare favor del Cel  
Donchs mon fill  
Puis sou clarejant espill  
Hon ma speranças remira  
Reprimunt sa cruel ira  
Guardaunos de tant perill  
Y sens mes  
Dare si á mon proces  
Puis tinch certa experientia  
Ab quant santa obedientia  
Sempre sou á Deu sotmes.*

## CANT TERCER

Y ultim de la singular victoria que obtin-  
gué D. Johan de la armada del gran  
turch en lo golf de Llepany dels priu-

cipals que alli foren morts y presos.

*Quim donarà estil convenient  
Per dir lo fi de tan bella victòria  
Que sia tal que cantant ver història  
Lo legidor no pens que sia vent  
Menester es que deix lestil que sol  
Lo meu cantar mudant alegre rima  
Perque legint sen faça gran estima  
Y que dur tant com durara lo sol.*

*De mon cantar vull recobrar coratge  
Per acabar mon desitjat viatge  
Si Calliope nom ha desemperat.*

*Perço fare com qui per un gran riu  
A poch á poch retentant laygua passa  
Ab stach bordo de qui no fia massa  
Per quel perill que veu es molt esquiu  
Y ab bona sort per lo segur cami  
Se veu guiat hon lo desitj lo tira  
Si be passant quant atras se regira  
Molt se penit per ques entrat alli.*

*Jom recort be que dexil Rey potent  
Ab cura gran dins en la sua Spanya  
Qui diligent se dona tanta manya  
Que dins breu temps junta galeres cent  
Y al germa diu qui de tan gran estol  
Te lo govern vaja prest á Mecina  
Per ordenar l'amarga medicina  
Quels turchs beuran per forçab mor-  
tal dol.*

*Partint aquell del Rey son car germa  
Pren comiat ab moltes abraçades  
Y caminant en molt poques jornades  
Arriba dins lo comptat cathala  
En la ciutat major y principal  
Que tel govern de tota aquella terra  
Y ab bell concert en temps de pau ho  
guerra  
En lo que vol es vista majoral.*

*Si volgues dir ab degut compliment  
La festa gran que abans dentrar li feren  
Y l'honor tant ab lo qual lo reberen  
Seria exir del començat intent  
Mas enteneu que fonch tal y tan rich  
Com se pertany á tan real persona  
Que axiu sol fer la rica Barcelona  
Seguint concert y son costum antich.*

*Parteix duqui ab pressa gran sensme  
Acompanyat de cinquanta galeres*

*Y navegant per marines senderes  
Arriba prest al poble Genoves.*

*Havia fets Apollo ja mil torns  
Sobre sinch cents y hu mes de setanta*

*Quant unimati set doctubre comtant  
La un estol al altre descubria  
Y sens tardar molt apunt se metia  
Era lo lloch en lo golf de Lepant.*

*Après que fonch lo savi General  
Ab pressa gran tornat en sa galera  
Abans dentrar en la batalla fera  
Cerca favor del Rey celestial  
Los ulls al Cel y juntades les mans  
Agenollat ab molt devota pensa  
A Deu etern de majestat immensa  
Ab prechs humils diu paraules semblants*

Oratio.

*Fill de Deu  
Puis per nos clavat en creu  
Comportareu mort tan dura  
Mirau Seayor ab gron cura  
Vuy per aquest poble sen  
Que sis pert  
Nostre sant y bon concert  
Perillal christianisme  
Eya donchs fill del altisme  
Mirau nos ab ull despert  
Jo Senyor  
Confes que som pecador  
Mas ab tot que axi sia  
Nom negueu la vostra guia  
Puis vos prenh per defensor  
Y de grat  
Deffrestich aparellat  
Deffensant vostra Creu santa  
A dexar la mortal manta  
Ab que Vos mi haveu creat.*

Concluye.

*Aquest es donchs lo triumphant suc-  
ces  
James ohit de tan bella victòria  
De ques fara durant lo mon memoria  
Y mes avant si mes durar pogues  
Espanya cant per la merce tan gran  
Al etern Deu hymnes molt gloriosos*

*Perque siam tostemp victoriosos  
 Contrals hereus de Soliman Cultan  
 Puis som al punt y terme desitjat  
 De mon cantar ma ploma fara pausa  
 Y no la fa si be mirau sens causa  
 Que lo repos cerca tot hom cansat.  
 Estigan ells en lo port reposant  
 Que jo men torn pujar al mont Parnasso  
 Cercant la font que fabrica Pegasso  
 Y nou estil per cantar altre cant.*

## FI DE LA HISTORIA.

Introductio dels següents versos latins.

*Les muses fan per si bell aposent  
 Y gran ciutat d'una gentil vileta  
 Perque molt temps cercant posada feta  
 May han trobat alberch de son content  
 Demostreuho ab subtil argument  
 Lo bell concert dels versos ques seguei-*  
 xen

*Qui tal renom assi vivint li dexten  
 Que apres de mort veuran sempre cre-*  
 xent

*Perque dins ells senclou tal sentiment  
 Quel li resta de les filles amades  
 De Jupiter qui son aposentades  
 En son palau ab gran contentament  
 Ha hon veuran ab degut compliment  
 Lo ques pot dir de tan bella victoria  
 De ques fara tan larga y tal memoria  
 Que passara lo darrer occident.*

*Jupiter altitonans celso tremefactus olimpo  
 Clamat et ad superos sic ait ipse Deos  
 Ab gran terror Jupiter en lo cel  
 Aquell mateix quen la suprema sphaera  
 Forma los trons ab singular manera  
 Y tramet llamps al mon causant recel  
 Ab alta veu mostrantse majoral  
 Diu á sos Deús qui baix de sa potentia  
 Constituïts no li fan resistentia  
 Conexentlo seny or universal*

*Qua nova nunc scii Ponto miracula facta*

*Inferus increpuit, mundus et intonuit.  
 Qui son aquells qui tencn tal cabal  
 Que sens pensar quem fan á mi obstacle  
 En Hellepont han fet mostran miracle  
 Gran avalot no se sin volen mal*

*Digaume donchs amats companys meus  
 Que seraço quel mar axis debata  
 Sembla quel mon tot resonant escelata*

*Seguint voler dalguns incognits Deus.*

*Ad fortunatam Barcinonem  
 Solve sacras superis grates nova gaudia  
 gaudens*

*Barcino que fueint omine parta tuo.  
 Ab cor humil ab molts prechs y devots  
 Ab goig novell joyosa Barcelona  
 Al etern Deu portant major corona  
 Sobre tots reys pagau los deguts vots  
 Donau llahors á Deu omnipotent  
 Puis heretau renom de venturosa  
 Y vostra sort ha feta molt ditxosa  
 La força gran del Austria valent.*

*Belliger Austriacus capta de classe triumphat*

*Gestit et Eulalie reddere vota pius.  
 Ab lo renom de tan bell venciment  
 Va triumphant de la dubtosa guerra  
 Ab gran desitg de tornar en la terra  
 D'hon es partit á valeros intent  
 Y vol donar per lo rebut favor  
 Devotament á la patrona vostra  
 Qui per son nom Eulalias demostra  
 Donatius grans ab condigne llahor.  
 Dumque superstibus hilaris grataris  
 'alumnis*

*Invictis ducebis militibusque tuis  
 Mas entretant que vos ab gran amor  
 Ab los vivints criats charissims vestras  
 Vos alegrau perque feren tals mostras  
 De son valer contra linich traydor  
 Ab gran raho los fets congratulant  
 De vostres fills capitans invencibles  
 Y dels soldats qui mostrantse terribles  
 Als inimichs dexaren gemegant.  
 Funde pias preces mortem miserata cadentum*

*Ora pro cunctis officiosa Deum.  
 Feu que tambe ab molt piados plant  
 De son trist cors mostrante dolorosa  
 Doneu senyal ab la cara plorosa  
 Que per los morts estau lachrinejant  
 Pregau per ells al qui fonch mort en creu  
 Puis per son nom dexaren aquest viure  
 Qu'entrels elets vulla sos noms escriure  
 Aposentats en lo sant regne seu.*

VISTO EN COMI.

Argument.

*Lo que preten l'autor en esta traça*

*Si be coneix que no sta ben polida  
Es treballar ques veja escarnida  
Degudament la gent ques de tal raça  
Que no sabent volen donar entendre  
Que son saber en tot es infallible  
Y fan aço perquels sia possible  
Que son renom per tot se puga stendre  
E nos pot fer perques cosa deguda  
Que sia sort lo qui té llengua muda.  
Vol mes avant que sia molt llhçada  
Per totes parts del scient la doctrina  
Puis lignorant per ella s'encamina  
Y nos pot fer que sia prou amada  
Donchs peique tots alcancen justa paga  
De son treball servareu aquest pacte  
Segons veureu escrit en mon contracte  
Posant darrer à quisdeu la reçaça.  
Axi tot hom haura lo que merita  
De son renom portant la sota escrita*

Visio en somni.

*Trobantme un jorn quant l'espantosa  
nit  
Al llum del sol ab gran negror apaga  
Y aquell cubrint ab son mantell amaga  
Molt fatigat y quasi defallit  
Jon'retragui dins mon apartament  
Hon ur suau murmur qui procehia  
D'aygua corrent qui del Letheu exia  
Tanca mos ulls ab sobrat llanguiment.  
Hon ab repos y sens recel dormint  
Sen vingue devint de mi vestida  
Ab un vestit de tela d'or texida  
Molt subtilment mil colors descubrint  
Son estrany gest à mi causa mirant  
Molt gran temor ab novamaravella  
Perquen lo mon no se que tal donzella  
En nungun lloch me vingues al devant.  
Estant axi trist y descolorit  
Maravellat de veure tal figura  
Ellam digue dexau temor y cura  
Que mon venir nous causara despit  
Ans siau cert que si voleu notar  
Lo que de mi podeu ohir y veure  
Nous sia dur lo que jous dich de creure  
Molt gran profit vos ne pora restar.*

*Nous veja mes follament presumint  
En niagun temps devant de ma presen-  
tia*

*Ab tant ergull y falta de scientia  
Tan atrevits aquestos dits legint  
Baxau de prest y sabreu quant amarch  
Y menys de seny es lo grocer qui pensa  
Per si mateix ab vera conexensa  
Entendre be mossen Ausias March.*

*Traductions ab molt grans desbarats  
Han fet de mi en llengua castellana  
Com qui cançat de anar per terra plana  
Va per barranchs montanyes y terrats  
Montenayor ha fet quant ha sabut  
Si be feu poch puis be nom entenia  
Nigu dara sens llum segura guia  
En lloch escur trist y desconegut  
De quant ha fet aquest nom marvell  
Per ser estrany puis sens níguna manya  
Losnaturals girant n'en lengua stranyia  
Ja molt temps ha girat m'han lo cervell  
En Romani be pot donar raho  
Del que tinch dit donchs prenga patien-  
tia*

*Puis quem ha tret del regne de Valentia  
Posant mos dits en gran confusio.*

*Tot m'han girat del dret en lo revés  
Lo cap als peus è los peus al cap miren  
Mon sentiment de negren blanch lom gi-  
ren*

*Sens acertar ni poch ni molt en res  
Foll presumir soste tan injust plet  
Mas d la fi fan vergonyosa mostra  
Quant son fallir sens remey demostra  
De que jo rest algun tant satisfet.*

*Si volgues dir ho posar en escrit  
Tot quant daço recitar te poria  
Te per molt cert que temps me faltaria  
Perquel proces seria infinit  
Callare donchs per donarte remey  
Y dirte com segons ton cor desitja  
Poras exir d'aquesta scura sitja  
Que be coneix que ten fas gran servey.*

*Aquell qui pot ab major compliment  
Ferte prou clar lo que saber implores  
Eu mos dictats y tot quant mes ignores  
Es hu tot sol triat en millers cent  
Luis Johan Vileta se fa dir  
Reny loqui reny y grunya lo qui grunya  
Que sens dubtar ell viuy en Cathalunya  
Mos dits enten del tot y sens fallir.*

*Lo meu parlar molt nol pot exalsar*



Puis tant com es nigu pot engrandir-lo  
 Al diamant qui pot mes enfortir-lo  
 Al or bruñit quil pot sobredaurar  
 Ells han en si la sua qualitat  
 Y per llahor no minva ni pot crezer  
 Mas be pora fer clarament conexer  
 Quant quiscu dells deu esser estimat.

Errós molt grans ab subtils arguments  
 Ha destruïts en la synodo santa  
 No es ocult puis que per tot se canta  
 Esser unich scient entrels scientes  
 Contraposant son escut y paves  
 Als cops mortals dels perseguints ley  
 nostra

Dexant de si molt bella y clara mostra  
 Resten vençuts los segons lucifers.

De Ramon Lull ell ha resuscitats  
 Los dits subtils ab tal honor y gloria  
 Quen restara sempiterna memoria  
 Si ben l'oblit estaven sepulitats  
 Provant molt clar que fonch malament  
 fet

De llevarli ó de son treball la palma  
 Fent navegar los seus escrits en colma  
 Tancant aquells dins l'envejós secret.

En el MS. segun asegura el Sr. de Tas-  
 tú sígue una glosa sobre: *Qui no es trist*  
*de mos dictats no eur de Ausias March.*  
 9 str. de 8 ver. = Otra, sobre *Als fets*  
*contau tot quant serade mi*, del mismo  
 9 str. y 4 ver. = Otra, *A mal estrany la*  
*pena es estranya.* = Otra, *Puis que sens*  
*tu algu á tu no basta.* = Otra. *O quant*  
*sera que regare les galtes.* — *Cant en la-*  
*hor de la gloriosa verge Maria provant*  
*per figures y autors aprovats com no*  
*fonch concebuda en pecat original en un*  
*llibell posat en Barcelona en lo any M.*  
*D. L. XXXVIII.* — *En lahor de la Ver-*  
*ge Maria de la Soledat.* — *En lahor de*  
*la Verge Maria dels Angels.* — *Lahors*  
*de S. Johan Batista.* = *Id. del glorios S.*  
*Johan evangelista.* = *Id. del glorios S.*  
*Pere.* = *Id. del glorios S. Hieronim.* =  
*Cant al devot lector.* — *Carta á un reli-*  
*gios amich del autor persuadintli que*  
*persevere en la religio en la qual era en-*  
*trat poch temps havia.* — *A la Iglesia*

catholica. — *Al lector.*

*¿a coneix l'autor no'sta com pertany*  
*O per no saber ho no tenir manya*  
*quest fit ordit flach com telaranya*  
*on hajau enuig puis ell ja sen plany*  
*uis ell ja sen plany legidor scient*  
*ullau que de vos puga ell apendre*  
*si trobareu cosa que rependre*  
*O yiu queus vol ser dezeble y servent.*

*Lo seu nom assi trobareu legint*  
*renent dels renglons la letra primera*  
*estant satisfet daquesta manera*  
*en les cobles tres questa escrivint*  
*eureu en quin loch es nat y nodrit*  
*l'art ho profes hou se assegura*  
*emirau ho be quen esta lectura*  
*sta per aquell posat en escrit.*

*Dexareu apart discret legidor*  
*en res de mal dir leuveja sa traça*  
*as si trobareu grocer de filaga*  
*quest drap textit sens ningun primor*  
*reballau anich que per vos refet*  
*ben reparat dins vostra botiga*  
*estant molt perfet de vos tot hom diga*  
*O quant he refet lo que fonch mal fet!*

« Elegia en la mort de Pere Alberch y  
 « Vila canonge de la Seu de Barcelona, y  
 « organista unich en son temps en música  
 « de tecla; segons clarament ho demostran  
 « les sues obres. s'ona loigue de dita Seu  
 « quaranta dos anys. — Cant del profit  
 « ques sol traure de les males lengues. —  
 « Cantals folls servents de Cupido. = Pan-  
 « ge lingua. = Sacris solemniis = Verbum  
 « supernum. — Pater noster en castellano.  
 « — Ave Maria en castellano. — Credo in  
 « Deum en id. — Salve Regina en id. —  
 « Pieza sin titulo en castellano al Illmo. y  
 « kno. Sr. D. Alouso Coloma obispo dig-  
 « nísimo de Barcelona en Johan Pujol. —  
 « Epistola en prosa castellana que precede  
 « las loores del glorioso S. Raymundo de  
 « Peñafort. — Historia llamada *Vlage del*  
 « *hombre en la cual se introducen los in-*  
 « *terlocutores siguientes: Entendimiento,*  
 « *apetito, Sathanas, Lucifer, Belzibú, As-*

« tarot, memoria, voluntad, gula, concupiscencia, desonestidad, contento bono, inspiracion, penitencia, confusion, ángel.

« — Al lector. — Siguen otras piezas, glorias de romances etc. El MS. no está completo ».

## Q.

QRESKAS ó KRESKAS (*R. Vidal de Qislad*) ó quizá *d'Escallar*, ó de *Catllar*, villa cerca de Tarragona, nació á principios del siglo xiv; y en el año 1329 tradujo en lengua hebrea, é intituló *Hannahab Hab eriuth, régimen de la sanidad*, el libro ó suma de medicina que compuso en la lengua latina el Mtro. Arnaldo de Villanueva. De esta version latina hay un ejemplar MS. en la biblioteca Vaticana, segun refiere Bartoloccio en la página 360 del tomo 4.º de la *biblioth. Rabbinica*, quien así mismo da razon de que Rabi Qresgas escribió algunas cartas que existen MSS. en dicha biblioteca Vaticana, entre las de Harramban. Esta familia de los Qreskas fué muy conocida por causa de los sabios Rabinos que de ella hubo en la sociedad de Barcelona y tambien en la de Zaragoza; como hace ver el citado Bartoloccio tratando de *Chasdai Qreskas*. Afianzado Latasa en esto solo, le coloca entre los escritores de Aragon, por haber podido nacer (dice) en este reyno, y en su capital, puesto que en esta ciudad fué muy conocida su familia y no haber pruebas en contrario. Mas el mismo apellido catalan de Vidal favorece mas á Cataluña que á Aragon en caso de duda. De la citada familia fué segun parece el Rabino nombrado *R. Qresgas Descollar*. En Gerona y Besalú por los años de 1270 y 71 eran conocidos los judios *Iqach Cresques*, y *Cresques* den *Carch*. Arch. de Arag. Regi. II Inf. Pet. loc. Jaco. I fol. 10 y 61. De dicha version hebrea se conserva otro ejemplar en un códice MS. en 4.º escrito en papel con caracteres Rabinicos

á principios del siglo xv en la real Biblioteca del monasterio de S. Lorenzo del Escorial.

QRESGAS (*R. Chasdai*). Latasa tomo 2 pag. 251 habla de *R. Chasdai Qresgas* á quien supone aragonés y aun hijo de Zaragoza, pero sin alegar ni la mas minima prueba. Y como dice que vivió en 1478 seguramente será diferente del anterior. Dice que tradujo del árabe al hebreo una obra moral de Abumat Algazael, citada por Spicelio en el *Specimen bibliothecæ universalis*. Esta traduccion tiene el título de *Mozene Zedeq: pesos de la justicia*. Tradujo además una obra filosófica de autor desconocido; y escribió en 1478 un tratado sobre la transmigracion de las almas, dirigido á los judios de Creta en forma de carta y con el título de *Igereth Halgilgul Hanephes* « Carta sobre la revolucion del alma todo segun el error de los Pitagóricos. Véanse *Bartoloccio. Wolf y Castro* en sus bibliotecas. Debe tenerse presente que en estos siglos se llamaban á veces *Aragoneses* en los paises extrangeros todos los naturales de la Corona de Aragon, aunque fuesen catalanes ó Valencianos; pero jamás los aragoneses se llamaban catalanes. Así vemos que al celebre Fr. Ferrario le llamaban en París *Aragonensis* siendo hijo de Cataluña.

QUER y MARTINEZ (*D. José*), cirujano de S. M. consultor de sus reales ejercicios, académico del instituto de Bolonia, de la real academia médica matritense, y primer profesor de botánica del real jardin de plantas de Madrid. Nació en Per-

piñan á 26 de enero de 1695: y murió en Madrid á 19 de marzo de 1764. Aunque nacido en Perpiñan en 1695 se continua aquí por ser de familia catalana y haber estudiado y vivido siempre en España como español empleado en el servicio del Reino. Sirvió en las famosas guerras de Italia, y tanto en España como fuera de ella siempre se ocupó en herbotizar con el mayor zelo y cuidado. Fué sin duda un gran botánico y el primer maestro público y restaurador en España de tan importante estudio; como puede verse en su elogio histórico, que escribió el célebre botánico y literato D. Casimiro Gomez de Ortega. «*Flora Española* ó historia de las «plantas de España. Su autor D. José Quer «etc.» Madrid: Por Joaquín Ibarra 1772. Seis tomos en cuarto mayor. Estando imprimiendo el cuarto murió el autor en el año de 1764; y el rey encargó al real protomedicato el cuidado de la impresion del resto de la obra, la cual no se finalizó hasta el año de 1784 por haber sido necesario arreglar los borradores, ponerlos en limpio, y corregirlos en algunas partes; trabajo que ha desempeñado D. Casimiro Ortega quien ha escrito tambien el elogio del Sr. Quer, que precede al quinto tomo de la *Flora Española*. Esto y el haber tratado ya en otras partes de los progresos de la botánica en España, me escusará el referirlos aquí, aunque era el lugar mas oportuno, por haber sido el Sr. Quer el que promovió con mas eficacia este estudio en sus principios, y el primero entre nosotros, que ha publicado de él una obra sistemática. Es muy apreciable la *Isagoge* ó introduccion á la materia herbácea de Tournefort con la descripcion de los mas célebres métodos botánicos, y el paralelo de Tournefort, y de Linneo, que está en el primer tomo; donde vindica tambien á los españoles de la nota que les habia puesto este ultimo autor, de bárbaros en la botánica; refiriendo algunos jardines particulares, y profesores que él habia visto y conocido. «*Disertacion* phisico-botánica sobre la pasion nephítica y su «verdadero específico la Uva-Ursi, ó

«ó Gayabas; su autor D. José Quer ci. «rujano de S. M., consultor de sus reales ejercitos, académico del instituto de «Bolonía, de la real Médica-Matritense, «y primer profesor del real jardin de «plantas de Madrid. Por D. Joaquín Ibarra 1765» en octavo mayor. Sempere t. IV pag. 260. Además de la *Flora Española* tenia empezadas otras obras como la traduccion de las de Mr. Le Drand, el tratado del Maná, la Serpentología, y una disertacion de la Cicuta. En el prólogo de la *Flora Española* alaba á los botánicos que habia en su tiempo en Barcelona, y eran el Dr. Salvador, D. Juan Minuart, Dr. Padrells, Dr. Hemeterio Olsina discípulo por muchos años del célebre Salvador, el P. Fr. Salvador de los capuchinos y otros eruditos farmacéuticos. Linneo honró á Minuart dando el nombre de *Minuartia* á un género de plantas así como á Quer dando el de *Quería* á otro género.

QUERALT (*D. Narciso de*), obispo de Avila. Tradujo un libro de la *Buena muerte*; como dice el P. Aymerich en la oracion fúnebre.

QUERALT (*D. Pedro de*). Segun el P. Ribera en la Mil. Mer. pag. 416 y sig. hubo un Pedro de este apellido en el siglo xiii, y otro á fines del xiv y principio del xv. No es de presumir que sea del siglo xiii el Pedro que suena en el conort de Farrer pag. 230 y 233. ni el que figura en el cancionero de Paris. Mas bien pertenecerán ambos, que acaso son uno mismo y solo, al siglo xv. La muestra suministrada por Mr. Tastú es esta:

Mossen P. de Queralt cavaller.

Fol 111 h. 5 str. de 8 t. de 4.

*Sens pus tardar me ve de vos partir  
Na falsa amor pusque vey la falsia  
De vostre cors false ple de tritzaria  
Qui tot lo mon vol en color tenir  
Don heu mal dich lo iorn el punt é lora  
Quiu ny a vos mon cors abandonat  
Richa dongan paubre de leyaltat  
Sots etal tot pus amargua que tora.*

TORNADA.

*Al Dieu damor supley ab reverença  
 Quen breu de temps siats pus freturans  
 De servidors que vos non sots bastants  
 E no trobets quius aport ben volença.*

QUERALTÓ (*D. José*), cirujano de cámara del Sr. D. Carlos IV, natural de Tarragona. Ningun cirujano de Europa ha simplificado y reformado el tratamiento de heridas por armas de fuego como el Sr. Queraltó. Este célebre práctico inventó un método enteramente nuevo de curarlas por los años de 1793 y 94 siendo director de los hospitales militares de Navarra y Guipúzcoa. «No tengas miedo; que como llegues vivo al hospital no te «mueres». Tales eran las expresiones con que columnas enteras del ejército español alentaban á los soldados heridos que encontraban en sus marchas: *andad á priesa* decían á los conductores, tal confianza merecía á todos la ciencia y habilidad práctica de nuestro Queraltó. A él deben los cirujanos españoles el haber sido los primeros en separarse de la opinion general que consideraba venenosas las heridas por arma de fuego, en desterrar de nuestros hospitales la práctica bárbara de sajarlas y mudar su figura; y el Sr. Queraltó fué el primero que enseñó á conducir las heridas por armas de fuego á una pronta cicatrizacion cubriéndolas con unas simples hilas, un vendaje y unos fomentos emolientes ó calmantes cuando lo exigía el dolor; y su pericia salva aun en el día á muchos militares que en sus graves heridas creyeron perdidos para siempre sus miembros. Este esclarecido físico apenas ha dejado impresa nioguna de sus producciones. Solo constan algunas de sus sabias doctrinas en un cuaderno impreso en Sevilla en 1800 por la viuda de Hidalgo, que con este título: «Medios propuestos por D. «José Queraltó para que el pueblo sepa «desinfectonar y precaver que se vuelva «á reproducir la epidemia que le ha cons- «ternado; los publica en obsequio de la «humanidad, revistos por su autor un

«amante del Rey y de la patria». «*Ob-  
 «servaciones sobre los gases ácido-mine-  
 «rales*», que por orden de D. José Queral-  
 «tó físico de cámara etc. hizo el Dr. D.  
 «Miguel Cabanellas: un cuaderno impre-  
 «so por la viuda de Hidalgo en Sevilla  
 «1801».

QUILS (*Fr. Nicolás*). «*Oficios de Ci-  
 «eron traducidos en lemosin*», en el si-  
 «glo xiv, fol. vit». Bb. 101. MS. de la  
 Bib. real.

QUINTANA (*Fr. Agustín*), del órden de predicadores. «*Doctrina cristiana  
 «y tratado de la confesion sacramental.  
 «Puebla de los Angeles 1729*». Se halla esta obra en la Bib. de Sta. Catalina Misc.

QUINTANA (*Dr. Gerónimo*). Tra-  
 dujo la obra: «*Fasciculus Dolorum B. M.  
 «V. del Dr. Maciá*».

QUINTANA (*Juan*), jurisconsulto barcelonés. Cítale Miedes. Sale en el pró-  
 logo á la *Coronació del Rey D. Jaume*.

QUINTANA (*Fr. Miguel*), del órden de Servitas, doctor teólogo de la universidad de Barcelona y prior de su convento de Sta. Madrona. «*Sermó ó elogis  
 «del rey D. Jaume II, predicat en la ca-  
 «tedral de Barcelona á 3 de novembre de  
 «1602*». Bib. Capm. Desc. Q. 75.

QUINTANA (*Pablo*). «*De laudibus  
 «justitiæ oratio*».

QUIRICO obispo de Barcelona en el si-  
 glo vii, noble godo barcelonés. Suscribió al concilio x de Toledo de 656. Escribió tres cartas llenas de zelo y erudicion: dos á S. Ildefonso, y una á Tajón. En la carta á S. Ildefonso hace mencion de su regreso de la ciudad de Toledo: fué escrita despues del año 658; pues S. Ildefonso no comenzó á gobernar la iglesia de Toledo hasta el año 659. Se conserva tambien del obispo Quirico su carta respuesta á Tajón obispo de Zaragoza. En Mabillon, Dache-  
 ri y Martene se hallan las cartas de Tajón y S. Ildefonso á Quirico. Nicolás Antonio l. 5 cap. 6. advierte que cuando Quirico asistió al concilio de Toledo todavia no era obispo S. Ildefonso. A instancias de Quirico escribió el obispo Tajón, su ami-



go, el libro de las « Sentencias tomadas » de S. Agustín y de S. Gregorio etc. » como tambien la carta de Tajón á Quirico. Murió por los años 666. — « Himno en alabanza de Sta. Eulalia » que se halla en el breviario mozárabe, y comienza: « Ful-

get hic honor sepulchri etc. ». Puede verse en Ponsich, vida de Sta. Eulalia pag. 256. Masden t. 11. N. A. t. 1. p. 425. Acher. Mabil. p. 449. Aymerich Ep. Diario de los literatos de España. Con. Tolet. x. an 656. Florez t. 29. Apend.

## R.

RABASSES ( *Pedro* ). « Comentario sobre las Decretales ». Es un MS. en pergamino que se hallaba en la biblioteca del Rey de Aragon D. Martin II. 203, y se halla ahora en el archivo del convento de la Merced de Barcelona. Comienza: « Gregorius interpretatur » y acaba « Correcta » per Abbatem ».

RADON ( *D. José* ), nació en la villa de Valls, diócesis de Tarragona en 27 de setiembre de 1768; de familia honrada sin bienes de fortuna; su padre que se llamaba Ramon era del mismo pueblo y su madre Antonia Sarraima era natural de Tarragona. A la edad de dos años vino á Madrid en donde se establecieron sus padres, y por tanto en esta capital recibió su educacion. Concluidos los estudios de humanidades, filosofía, y un curso completo de matemáticas y fisica experimental, pasó á la universidad de Alcalá de Henares, y despues de haber ganado dos cursos de derecho civil y hallándose ya huérfano de padre y falto de suficientes recursos, se vió precisado á interrumpir aquella carrera, y continuó en Madrid siguiendo las cátedras de derecho natural y de disciplina eclesiástica.

Se echaron por aquel tiempo los fundamentos del observatorio astronómico de Madrid, estableciéndose una enseñanza de astronomía, á la que concurrió como alumno, por hallarse con las circunstancias que para ello se exigian, y desde entonces abandonó la carrera de jurisper-

dencia que se habia propuesto seguir. Tuvo la suerte de ser bastante apreciado por el director D. Salvador Ximenez Coronado, el cual le dió la comision de componer un curso de matemáticas en que se comprendiesen aquellos tratados que pudiesen ilustrar, para trabajar con acierto, á los artifices que se dedicaban á la construccion de máquinas é instrumentos de fisica, de óptica y astronomía; pues con el objeto de conseguir buenos instrumentistas se estableció una escuela-taller agendada al mismo observatorio.

Antes de cumplir los 25 años de edad fué nombrado profesor de matemáticas de dicha escuela, para la que compuso los tres primeros tomos, dos de los cuales se imprimieron, el tercero que era el de óptica está MS., y el cuarto quedó en proyecto; que debia ser una descripcion de máquinas é instrumentos que tienen uso en las ciencias físicas. Esta obra no debe considerarse como unos elementos para formar matemáticos, se halla reducida á la mayor sencillez atendiendo á las personas á quienes está dedicada, que ni tienen mucho tiempo disponible para el estudio ni siguen carrera literaria; y se trata solo de darles aquellos conocimientos que los dirijan con acierto en sus trabajos: así es que la mecánica, la óptica y la astronomía estan desembarazadas de todo cálculo que no sea las mas sencillas operaciones de aritmética. Al cabo de nueve años de enseñanza fué comisionado por S. M. pa-

ra ir á París á extender sus conocimientos en química, con el objeto de propagarlos despues en España, para lo que no le dieron ni sobresueldo ni gntificacion alguna sino una corta indemnizacion de gastos de laboratorio.

Habiendo sobrevenido durante la comision, la guerra de la independencia, se desbarataron todos los planes y proyectos: hallándose en Francia sin recursos tuvo que atender á su subsistencia por los medios que se le proporcionaron, ya dando lecciones ya dependiente del célebre químico Vauquelin su maestro en el laboratorio de ensayos de plata y oro para el contraste de las obras de platería, y por último evaluando comisiones de comercio por encargo de un comerciante antiguo discípulo suyo que le quiso favorecer, tratándole deccrosa y generosamente para socarle de la suerte incierta de que dependia.

Al cabo de diez años de esta vida errante en que por necesidad tuvo que abandonar el cultivo de las ciencias, y restituido al seno de su patria fué repuesto en la categoría de profesores de matemáticas y agregado al real Museo de ciencias de Madrid sin asignatura determinada, en cuyo estado sigue en el día. Como tal profesor agregado ha desempeñado por muchos años la comision de individuo de las Juntas directiva y económica del real jardín botánico hasta que se suprimieron. Poco solícito en cultivar la gran sociedad y ni en hacer alarde de conocimientos, temeroso siempre de hacer mal papel por mucha desconfianza de sí propio es muy corto el radio del círculo de sus relaciones; ha debido sin embargo á la bondad de sus conciudadanos el aprecio y confianza de que al restablecimiento del sistema constitucional en 1820, se le nombrase individuo de la Diputacion provincial de Madrid. En esta corporacion se granjeó el concepto de sus dignos compañeros, y les debió la honra de ser encargado de varios informes para los que le creyeron apto ya por sus viajes, ya por los ramos de ciencia que habia cultivado, entre ellos son el desterrar la mendicidad, arreglo de eu-

señanza primaria, establecimiento de hospital de dementes, puetos francos etc.

No se conocen mas obras suyas dadas á luz que los referidos dos tomos de Matemáticas y un folleto publicado en 1835, titulado: *Apuntes para un proyecto de arreglo de medidas, pesos y monedas*. Otro folleto hay que no lleva su nombre pero que tambien es produccion suya que se titula: «*Programa del grupo en mármol «compuesto y ejecutado por el escultor «D. José Alvarez»*», que le publicó para dar á conocer el mérito de este artista que era cuñado suyo.

Siendo actualmente individuo de una comision nombrada por el Gobierno para examinar el método de ensayos por la via húmeda de los metales oro y plata, y la preferencia que merece sobre el de copelacion desempeña las funciones de secretario, y como tal redactó la memoria para dar cuenta al Gobierno de los trabajos y resultados de la junta y fué aprobada y admitida por la misma, cuya memoria áca-so verá la luz pública.

RAFOLS (*D. Antonio*), presbítero, primer violin de la la catedral de Tarragona. «*Tratado de la sinfonía*» Reus 1801 1 tomo en 4º.

RAM (*Gaspas*). «*De diversis pñmonitionibus*. Osce 1611 ». Se halla esta obra en la bibliot. de Carm. Desc. de Madrid. ~ RAM (*D. Juan Francisco*). «*Cartas «originales al cronista Andres de Ustarroz»*. MS. de la Bib. real. V. 171.

RAMIS (*N.*) Uno de los poetas del cancionero de París. Copiamos aqui las muestras que de sus poesias nos ha remitido el Sr. de Tastú, y son los quince primeros y los últimos 21 versos de su Lay.

Lay den Ramis fol. 228 pieza de 1.41 versos de medida irregular.

*Ohiu de mi quanta dolor  
Soport tots iorns servint amor  
Ab desesper  
Pusque lo dau mes tan cortor  
Que ia forçat per lo voler  
No puix callar*

*Tot hom se deu ben esforçar  
Com mes pora de ferm plorar  
Ma passio  
Car beu mereix loccasio  
De mon trist cas sens ficcio  
Que io suport  
Escoltau donchs ma trista sort  
Quim portara prop de la mort  
A poch a poch.*

*Ans com sere en lo trespas  
Qui para tots en aquell cas  
Tant congoxos  
Per molt que senta grans dolors  
Lavors sere mes desigos  
Della mirar  
Perço li fas mon lay mostrar  
E si mieresch quem deïamar  
Yo la suplich  
Attes qual vaig ni com estich  
Quen mos affany met prou desrich  
E que breument  
De pietat li vingues ment  
Pusque li so umil servent  
Sens tot engan  
E si tals com jo li deman  
De tot en tot va menys presan  
Yo visch ben cert  
Que no mes luny lo temps incert  
Ab que sere per mort cubert  
Dins en lo vas.*

RAMIS (D. Juan), natural de Menorca. Entre sus principales obras se cuentan las siguientes. «*Specimen animalium «vegetalium, et mineralium in insula Minorica frequentiorum ad normam Lynceani systematis exaratum*». Mahon 1814. — «Pesos y medidas de Menorca. 1815». — «Serie cronológica de los Gobernadores de Menorca. 1815». — «Estadística general de Menorca. 1814». — «Situacion de la isla de Menorca con su extension y perimetro, distancia respectiva de sus poblaciones etc. 1805. 1816». — «Inscripciones romanas que existen en Menorca y otras relativas á la misma con su explicacion é ilustracion. 1817». — «Medallas antiguas y modernas relativas á la Balear menor». — «La Alon-

siada ó conquista de Menorca por el rey «D. Alonso III en 1827 poema en tres «cantos, é ilustrado con notas. 1818». — «Antigüedades celticas de la isla de Menorca desde los tiempos mas remotos hasta «el siglo iv. de Jesucristo. 1818». — «Parte primera de la historia civil y política «de Menorca. 1819». — «Ensayo sobre «las medallas antiguas que se hallan en «Menorca dividiendo en clases con reflexiones y conjeturas sobre su introduccion «en la misma isla». Otra numerosísima produccion del mismo autor, y principalmente un resumen de su vida y de su obra, á la que precede el primer volumen de su historia política y civil de Menorca.

Entre las obras de su hermano D. Antonio se notan por principales. «Inscripcion copiada de una plancha de bronce «que se encontró en 1821 en las cercanías de Constantina etc. Mahon 1822». — «Noticias de las pestes de Menorca. Mahon 1824». — «Ensayo sobre algunas «inscripciones y otros puntos de antigüedades. Mahon 1828». — «Fortificaciones antiguas de Menorca. Mahon 1832». — «Inscripciones relativas á Menorca, y «noticias de varios monumentos descubiertos en ella. Mahon 1833».

RAMON (D. Alonso). «Vida de Cerverelló pag. 101». Ribera Mil. Merc. p. 269.

RAMON (Guillen). «Breve relacion «de la Germania de Valencia» MS. de la bib. real T. 254.

RAMON ó RAYMUNDI (Guillen ó Guillermo), presbítero de Monserrate. Por las cartas que le dirigió la Reina doña Maria y vamos á copiar nos consta que escribió algunos libros. 1.<sup>a</sup>. «La Reina. Vos tra letra havem reebuda á la qual vos responem queus regraciam molt com tan liberalment nos havets trames lo libre pero aquell que cuydavem fos perdut ses trobat axi que Deus volent presentament vos trametrem lo vostre quens havets trames. Del altre de vicis é de virtuts vos pregam que com pus prestament porets lons trametats, car singular servey nos enfarets. Del fet de vos-

« tra Tia vos certificam que vos farem fer  
 « les provisions necessaries é les farem sig-  
 « nar al senyor Rey , é Nos per nostra le-  
 « tra li scriurem en tal manera que vos la  
 « haurets e vindrà á les parts deça pregant-  
 « vos que en vostres oracions é dels altres  
 « daqueix monastir haïats en special é sin-  
 « gular memoria lo senyor Rey é Nos se-  
 « gons fermament creem é comfiam. Da-  
 « da en Tortosa sots nostre segell secret á  
 « xi dies de febrer del any M. CCCC.XX.  
 « Dna. Regina ma. mi. P<sup>o</sup>. de Colle-  
 « alias Lobet. Arch. de Arag. Com. sig.  
 « sec. I Reg<sup>a</sup>. M<sup>a</sup>. L. T. Alfon. IV, fol.  
 « XXXVIII. 2<sup>a</sup>. La Reyna. Vostra letra  
 « havem reebuda en sempo ab lo libre de  
 « consolació queus havets trames del qual  
 « havem haut singular plaer, eus regraciam  
 « molt aquell é lo treball que havets haut  
 « sobre aço que de part nostra vos dix  
 « Mos. Vilafrancha. Axi mateix vos havem  
 « trames per un capella de casa del abat  
 « daqueix monastir lo vostre libre é la le-  
 « tra que Mos. Bernat Sentellas fa á son  
 « locht. governador de Serdenya... Dada  
 « en Tortosa sots nostre segell secret á  
 « XXVIII dies de Març del any M. CCCC  
 « xint. Mes vos certificam que per Narnau  
 « F nolleda algutzir havem rebudes les  
 « candeles que per ell nos tremates. E apres  
 « havem reebudes una dotzena de culleres  
 « del argent daqueixa montanya. Dada ut  
 « supra. Dna. Regina ma. mi. P<sup>o</sup>. de Co-  
 « lle alias Lobet. Ibid. fol. LV. 3<sup>a</sup>. La  
 « Reyna. Segons per diverses lretres vos ha-  
 « vem scrit ab gran desig speram lo libre  
 « queus havets promes, car creem que en  
 « legiraquell trobarem gran plaer perqueus  
 « pregam si per altre nol havets trames  
 « aquell nos vullats trametrie per lo fael de  
 « nostra scrivania en P. Caselles portador  
 « de la present car singular plaer nos en fa-  
 « rets... Dada en Daroca sots nostre segell  
 « secret á XXIII de novembre del any M.  
 « CCCCXX... Ibid. fol. CXXXVI. Al  
 « pie de cada una de ellas se lee: Dirigitur  
 « Guillermo Raymundi presbítero Montis-  
 « sertiati.

RAMON (D. José), juriconsulto, na-  
 tural de Perpiñá, ciudadano honrado de

Barcelona, catedrático de leyes y cánones  
 en su universidad, y célebre abogado en  
 la misma. = *Conciliorum una cum sen-  
 tentiis et decisionibus Audientie Regiæ  
 Principatus Cathalonix primum volu-  
 men*. Barcelona 1628 1 tomo en folio por  
 Esteban Liberós. Marcillo p. 336. N. A.  
 p. 623. Bosch p. 367.

RAMON (Jose Bernardo), natural de  
 Mallorca y arced. de aquella Iglesia. *Ap-  
 paratus, et declarationes super lib. VI.  
 Decret.* N. A. Bib. Vet. lib. IX. c. 6. n.  
 321 nota.

RAMON (Fr. José de S.)

RAMON (P. Fr. José) mercenario  
 presentado en teología, predicador de S.  
 M. etc. «La flor mas humilde de Poitu-  
 « gal: la Bienaventurada Violante de la  
 « Cruz, monja Cisterciense, cuya prodigio-  
 « sa vida saca á luz el Rdo. P. Fr. José  
 « Ramon etc.». Barcelona por Juan Jolis  
 dedicada á D<sup>a</sup>. Violante de Areny y de  
 Burgués por mano de D. Juan de Moia y  
 de Catá. 1 t. en 12<sup>o</sup>.

RAMON (Fr. Pablo), del órden de la  
 SS. Trinidad. *Teologia moralis* 1 tomo  
 en 4<sup>o</sup>.

RAMON y SAMENTER (Fr. Tomas),  
 del órden de predicadores, lector de teo-  
 logia en la Catedral de Vich. *Nou plâti-  
 cas de las virtuts mes heroicas del apos-  
 tol de las Indias S. Francisco Xavier*.  
 Cervera 1728 por Josef Faig. El Dr. D.  
 Francisco Xavier Rius y Padró réctor de  
 Miralles diócesi de Vich costeó la im-  
 presion de la obra precedente. = *Puntos  
 escriturales para el dia de la SS. Tri-  
 nidad, del SS. Sacramento, y 24 domi-  
 nicas hasta el adviento*. Barcelona 1618  
 4 tomos en 4<sup>o</sup>. — *Conceptos extravan-  
 tes de asuntos impensados* 1 tomo en 4<sup>o</sup>.  
 — *De primatu Divi Petri*. Tolosa 1617.  
 Se halla esta obra en la bib. de Carm.  
 desc. de Madrid.

RAMONEDA (D. Cristobal), Dr. en  
 artes y teología, canónigo y capiscól de la  
 iglesia de Urgel. Enseñó 3 cursos de filo-  
 sofía en Perpiñan, y conociendo la utili-  
 dad del libro que S. Tomás escribió: *De  
 ente et essentia*: trabajó y publicó la obra



siguiente: « *Commentaria in librum divi Thomæ de Ente et Essentia*. Perpiniæ 1596 apud Sanssonem Arbus. 1 t. en 8º. dedicado al Illmo. Sr. D. Juan Terés arzobispo de Tarragona. Despues de impreso con licencia del ordinario, logró privilegio del gobernador general de Cataluña para venderlo por 10 años. Nic. Ant. p. 191.

RAMONEDA (*Fr. Ignacio*), del orden de S. Gerónimo en el real monasterio del Escorial, natural de Terrasa: su primer apellido es Gali. « *Arte de canto llano* en compendio breve, y método muy fácil para que los particulares que deben saberlo, adquieran con brevedad y poco trabajo la inteligencia y destreza conveniente ». Madrid por Pedro Marin año 1778. Hizo despues otro compendio mas breve el P. Fr. Juan Rodó. V. *Rodó*.

RAMOY (*P. José*), jesuita. *Rezo de S. Narciso*. Le trabajó y envió á Roma por encargo del obispo D. Pedro de Moncada. Dejó MSS. « memoriales de dudas de la historia de S. Narciso. Relles Ind.

RAMQUES (*Dr. Antonio*), su apellido es *Marques* (V. *Marques*) « *Cataluña defendida de sus émulos*, ó ilustrada de los hechos de fidelidad y servicios á sus reyes. Lérida 1641 — *Cibus sacratum animæ ante et post missam á quolibet sacerdote quotidie sumendus*. Barcelona 1730 en 16º. imprenta de Suriá. Coll. Chon. Serafi. c. in prol. N. A. p. 336.

RARES (*Pedro*), el autor verdadero es *Serra y Postius*. V. *Serra*. « Lo pagés sant del Vallés, gloriosíssim mártir, y catalá ditzós S. Madi: sa vida miracles y martiri: escrit per lo V. P. Fr. Anton Domenech theolech y predicador del orde de predicadors; y vertit al catalá ab notes per etc. ». Barcelona 1733 en 8º. imprenta de Jolis. El autor manifiesta en el prólogo y dedicatoria ser muy instruido: lo desprecia ya los falsos cronicones, y da noticias de bastante erudicion.

RAYELL (*Ali Aben*), « *Suma en romans: scrit en paper, que comensa Prolomeu diu etc. y acaba: la figura del Cel* ». MS. de la biblioteca del rey D.

Martin n. 129 y 220.

RAYMUNDO (*Fr.*), del orden de predicadores « *De donis Spiritus Sancti* ». MS. citado por S. Antonino *Sum. Teol.* P. IV. C. 11 Parag. 7. No es esta obra de S. Raimundo de Peñafort, como han creído algunos equivocadamente; pues el autor cuenta un hecho (pag. 244) que habia oido de Fr. Jofre de Blanes que murió en 1414.

RAYMUNDUS (*Berengarius*). Véase *Berenguer* cuarto conde de Barcelona.

RAZET ó BASET (*Dalmau ó Dalmaçio*), arcediano de la Selva en la Sta. iglesia de Gerona. Asistió al concilio de Lérida de 1418 como procurador del cabildo de Gerona. Redactó las actas ó largo diario de todo lo dicho y ocurrido en aquel concilio, que se halla en el archivo de Gerona libro titulado: *Den Calçada*, desde la pag. 359 hasta la 451: el cual *Diario* si no está escrito en latin ciceroniano, es tan menudo y exacto que honra á su autor mucho mas que le honraria el estilo mas culto.

REAL DE FONTCLARA (*Gerónimo*). Véase *Fontclara*.

REART (*D. Onofre*), canónigo penitenciario de Barcelona, obispo de Vich, despues de Gerona. Escribió unos *Opúsculos históricos* que han perecido casi todos. Roig Episcopolog. Gerund. n. 80.

REBERTÉS (*Francisco*).

REBOLLEDA (*Fr. Raimundo José*). « *Traducción de la Retórica de Cesena* ». Tenia esta traduccion el Dr. Juglá, uno de los editores del *Diccionario Catalan castellano latino*.

REBULLOSA (*Fr. Jaime*), del orden de predicadores. lectoral de Sagrada Escritura en la iglesia de Lérida, fué hijo del manso Rebullosa del pueblo de Castellvell distante una hora de la ciudad de Solsona. Tuvo el hábito en el convento de Sta. Catalina de la ciudad de Barcelona, y murió en el convento de dominicos de la ciudad de Lérida el 9 de octubre de 1621. Acusaba cierto religioso al P. Rebullosa de que no hacia sino predicar etc. y en el prólogo al *Octavario al SS. Sa-*

cramento dice lo siguiente, que he querido poner por muestra del lenguaje y carácter de este escritor: «Y no me detengo «para prueba de esta verdad en referiros «las varias lenguas que desde mi rincón «he aprendido, con solo el magisterio de «mi trabajo, por poder gozar de los mejores autores que en ellas han escrito; «pues á mas de las de mi profesión sin «haber en mi vida visto Francia, Italia, «ni Portugal sino es en el mapa, ni haber estado un mes en Castilla, sé todas «sus lenguas como la de mi naturaleza; «y si como hallé maestros para la inglesa y alemana, no me faltarian casi á los «principios, flo de mi genio que venciera «la escabrosidad de ellas. Así que no re- «paro en nada de esto, mas presento tan «solamente por prueba, de lo que decia, «los libros que he dado á la impresion, y «la variedad de materias que en ellos tra- «to, y así en los traducidos como en los que «son míos propios; que por ser posible «que no hayan llegado todos á vuestra «noticia, quierio daros aquí un arancel de «ellos.» 1 *Conceptos espirituales sobre el Magnificat*: es traduccion de Cesar Calderari, con alicion mia de varios conceptos y lecciones enteras. 2 *Teatro de Ingenios*: traduccion de Garzoni. Barcelona 1600 en 8º. 3 *Sinagoga de Ignorantes*: traduccion del mismo. 4 *Descripcion del Mundo*: traduccion de Juan Botero. 5 *Teatro de los mayores principes*: traduccion del mismo. 6 *Historia eclesiástica*: traduccion del mismo. 7 *Tratado del mar*: traduccion del mismo. 8 *Tratado de las Excelencias de los antiguos capitanes*: traduccion del mismo. 9 *Tratado de la reputacion*: traduccion del mismo. 10 *Tratado de la Neutralidad*: traduccion del mismo. 11 *Tratado de la agilidad de las fuerzas*: traduccion del mismo. 12 *Tratado de la fortificacion*: traduccion del mismo. 13 *Relacion de las grandes fiestas que la ciudad de Barcelona hizo en la canonizacion de N. P. S. Ramon de Peñasfort*. Barcelona 1601 1 tomo en 4º. 14 *Tesoro de la iglesia militante*. 15 *Historia de la vida y*

*milagros de S. Olaguer obispo de Barcelona*. 1 tomo en 8º. Barcelona 1609. 16 *Rosario de Maria Santisima*. 1 t. en 12º. 1617. 17 *Sermones de Cuaresma para cada dia* 1 tomo en 4º Barcelona 1601 y 1614. 18 *Sermones cuadruplicados de Adviento, y para otras dominicas y fiestas*. 1 tomo en 4º. Barcelona 1617. 19. Este tomo de sermones en que van 4 octavarios del SS. Sacramento, y me quedan trabajados otros 4 que se imprimirán en breve, Dios queriendo, como tambien sin otros trabajos; me quedan entre cuader- nos los 12 libros y 24 colaciones de Casiano, traducido de su dificultoso latin al castellano, con las anotaciones, y antidotos necesarios para poder leerse sin peligro, que ha mas de 10 años lo hubiera dado ya á la impresion, si justos respetos no lo impidieran. Si todo esto, señor, os parece que es vivir ocioso, procura! vos mostrarme otro tanto de vuestros trabajos, que yo os prometo, darlos muy diferente nombre. No se hace eso durmiendo, ni sirviendo tan solamente de número, y hacer sombra en la comunidad religiosa, sino peor. Agilmente, aunque en su bárbaro francés, dijo el licenciado Guillelmo de la Periere en los *Anales de la casa de Foix*. —

*Il est trop plus facile ,  
Reprendre altruy , quen scavoir faire  
autant ;  
De mal parler , nest chose difficile ,  
Cest le mestier de tout homme inconstant .*

Item: Coleccion de versos de Dorda, Requesens, y Vallfogona. = *Sermon á las fiestas de Sta. Teresa*. Se halla en la bib. episc. let. O. XXI n. 25 y de él habla Dalman p. 71.

En su traduccion española de la obra intitulada: *Conceptos escriturales sobre el Magnificat*, á que él mismo confiesa haber añadido lecciones enteras, en la XIV (edic. de Madrid de 1604 pag. 200) dice: «Bien sabido es que en mas de 2600 años «(que tantos pasaron desde Adán hasta «Moyses, en cuyo tiempo se escribió la «ley con divina pluma y en papel de pie-

«dra) jamás trató Dios con tinta y papel con nadie... Comunicábase tan solamente á aquellos pocos patriarcas y santos con «secretas inspiraciones... No nos trata á «nosotros con tanta escasez; pues dándonos el Evangelio escrito, á todos con él «nos convida, á nadie deja, á justos y á «pecadores con generosa mano franquea «las riquezas de sus tesoros y nuestro bien. «El divino Crisóstomo, ó cualquiera que «sea el autor del *Imperfecto* sobre S. Mateo, en la Homil. 1.<sup>a</sup> dice: *In hoc libro* «(en el libro de los evangelios) *omnis anima quod necessarium habet invenit*: de suerte que en aqueste libro, sin hojear «otro alguno está epilógado todo lo que «conviene para nuestro bien. Dejónos la «majestad de Dios en él su voluntad declarada por escrito, para que nadie la «ignore, y todos puedan leerla etc.» Y á este tenor prosigue en las siguientes pag. 202 y 203.

RECORDÁ minimo natural de Grano-llers. *Ritus servandi in Hebdomada majori*.

REGÁS BORRELL Y BERENGUER (*D. Antonio*), natural de Mataró y de familia distinguida. Recibió su primera educación en el colegio de PP. escolapios de aquella ciudad. Pasó después á Barcelona en donde se dedicó al estudio de las matemáticas y de la maquinaria y dibujo, á todo lo que tuvo particular inclinación. En 1772 pasó á Zaragoza en donde bajo la protección de la real sociedad aragonesa manifestó sus conocimientos, y se dedicó sobre todo á mejorar el atrasado ramo de la sedería en Aragón y en la Rioja. Inventó nuevos tornos para hilar la seda, cuyo modelo presentó á la real junta de Comercio, Moneda y Minas; la que después de los mas detenidos exámenes declaró que era el mejor de todos los conocidos, y le premió con 150 doblones, mandando se estableciesen en Barcelona, Aragón, Valencia, y Rioja: de que dimanó el mejoramiento que ha tenido el interesante ramo de la seda en su hilado principalmente en Valencia. En 1802 el Rey por su ministro de estado

encargó á la real sociedad patriótica de Madrid, el averiguar la posibilidad de hilar la seda con agua fria. tantas veces intentado inutilmente, y Regás asociado á la comision nombrada al efecto, prestó sus nuevos tornos, dirigió las operaciones, hilándose con varias clases de capullos del reino en agua fria por mas de quince dias, y obtenida la certeza del buen resultado de toda la manipulacion, se presentaron las sedas á S. M. que aprobó y mandó se diesen las gracias á Regás, y se le encargó la enseñanza y propagacion del nuevo método á propuesta de la misma Sociedad, que á mas le honró con el título de socio de mérito. En 1802 remitió unas madejas de seda en rama hilada en su torno al exámen de la Sociedad del fomento de la industria francesa en París, la que después de haberlos elogiado le pidió un torno y el método con que la hilaba, honrándole con el título de académico corresponsal de aquel benemérito cuerpo. En 1806 escribió una *Memoria* demostrando que los adelantamientos hechos hasta entonces en los ramos del hilado torcido y teñido de la seda se debían á artistas físicos y matemáticos, cuya memoria mereció la aprobacion de la real academia de ciencias naturales y artes de Barcelona, y que se le honrase con el título de académico de número en el ramo de estática y clase de artistas.

Por encargo de la real junta de comercio escribió tres trataditos *sobre la cria y multiplicacion de las moreras, sobre el modo de coger la hoja, y de las causas de las enfermedades de los gusanos de seda y modo de curarlas* que se imprimieron y repartieron. En 1819 escribió un tratadito *sobre los conocimientos que deben acompañar á los compradores de seda en rama*, cuya impresion costó la sociedad de agricultura de la villa de Pareja y la hizo publicar en dicho año. En 1809 trabajó en la *Memoria* que formó D. Antonio Arteta con el objeto de fomentar la industria del reino de Aragón, y en la formacion de la *Estadística* de todos los productos del mismo

reino especialmente sobre los interesantes ramos de la seda lino y cáñamo.

En noviembre de 1806 presentó a la real junta de comercio y moneda el plan artístico de productos de la provincia de la Rioja, y la Junta le miró digno de elevarle á noticia de S. M. quien se dignó contestar que era su real voluntad se manifestase á Regás el aprecio que habia hecho del zelo, claridad, y oportunidad, con que habia proporcionado unas noticias tan interesantes. En febrero de 1821 S. M. se dignó nombrarle vocal de la junta de artes en la que presentó una *Memo-ria muy extensa del estado que tenían los ramos mas principales artísticos del reino*. Ha sido inventor de varias máquinas de hidráulica, agricultura y ramos de industria. Ultimamente en el presente año de 1835 ha publicado la *Estadística de la provincia de Madrid* «en que se manifiesta la extension del terreno que ocupa cada uno de los pueblos, cantidades «de tierras puestas en cultivo en ellos y «especie de productos anuales que rinden; «fanegas de tierra en montes altos poblados de árboles útiles, y en bajos cubiertos de matorrales para carbonear, rios «que cruzan por la provincia, puentes y «barcas que contienen, número de lugares en donde se halla establecida alguna «industria, á qué ramo pertenece, sus totales productos anuales, y cuanto conviene saberse para el mejor acierto de las «providencias que han de emanar del gobierno de una provincia en bien de la misma y del Estado». Los vastos conocimientos de Regás le han merecido en todos tiempos el aprecio del gobierno y de los sabios y los honoríficos destinos de visitador por S. M. de las fábricas de Madrid y sus cercanías: delegado de la junta general de comercio, monedas, y minas: socio de mérito de la real sociedad matritense de Amigos del país, individuo de honor y de mérito de varias sociedades patrióticas y literarias del reino: y correspondiente de la sociedad del fomento de la industria francesa: secretario, contador, y bibliotecario por S. M. del real

conservatorio de artes, y secretario tambien del nuevo plan de enseñanzas establecido en el mismo real conservatorio.

REGIDOR ( Fr. Plácido ), abad que fué de Monserrate y despues confesor de las monjas benedictinas de S. Plácido de Madrid. Tradujo varias obras al castellano con buen lenguaje. *Discursos de elocuencia sobre asuntos predicables*, premiados por la academia francesa. 2 tomos. Madrid 1781 imprenta de Sancha.

REGUART ( D. Antonio ), natural de Mataró. Murió á principios de este siglo. Es famosa y ya rara su obra *sobre la pesca*, que se imprimió por orden del Rey en cinco tomos en folio de bellísima impresion: trata de los modos de pescar conocidos hasta ahora; presentando láminas en que se ven la figura de las redes, su manejo etc. En la invasion de los franceses del año 1808 se vendió la impresion como papel viejo, y tambien las muchísimas láminas, al peso del cobre. *Cartas de Constantini traducidas al castellano*.

RELLES ( P. Onofre ), jesuita natural de Girona, catedrático de teología. Escribió la *Historia de S. Narciso obispo y mártir de Girona*. Item *Vida de S. Bernardo Calvo, obispo de Vich*, que imprimió en Barcelona en 1689, en la cual se inclina á creer que está solemnemente canonizado aunque no se sabe por qué Papa; pero es cierto que en 1244 al cabo de un año de la muerte de dicho santo obispo ya se actuó proceso de los milagros que obraba Dios por su intercesion, y se le dió el título de *Beato* poniéndose lámparas en su sepulcro. Despues en el capítulo general de 17 de mayo de 1312 ya resolvieron los canónigos que se predicasen públicamente en la catedral los milagros del Beato, y en las actas de otro cabildo de 1324 se manda que se haga fiesta de 9 lecciones para los santos mártires Luciano y Marciano, y se celebre su fiesta *in tertia die post festum S. Bernardi episcopi Picensis*. Villanueva t. 7. p. 30. Roig y Jalpíse queja mucho de Relles en el prólogo de su obra *Verdad triunfante*. — *Geronailustrada*. 1 tomo MS.



en folio. Serra *Finezas*.

REMOLINS ( *D. Francisco* ), natural de Lérida, comensal de la catedral de Tarragona, y después catedral de la Sta. iglesia romana. Cuando era auditor de la Rota publicó muchas *Decisiones*, como dice Marangon t. 1 p. 171. Fué primero casado, y habiéndose retirado su mujer en un claustro, se ordenó de sacerdote. Embajador del rey de Aragon á Alejandro VI, fué enviado por este á Florencia para degradar del estado clerical á Savanarola. Se cuenta que tranquilizó á Roma en 1500 formando un bando, que se llamó después *Verdugo*, *Confesor* y *Mue- ra*. Había estudiado en Pisa el derecho canónico donde bulló tanto que fué nombrado luego auditor de Rota y protonotario apostólico, y después obispo y gobernador de Roma. Vivio aun su mujer cuando ya era cardenal con el título de S. Juan y S. Pablo. Fué tambien obispo de Lérida, y dos veces vizey interino de Nápoles en ausencia del propietario D. Ramon Polch de Cardona señor de Bellpuig. La primera vez desde 2 de noviembre de 1511 hasta 3 de mayo de 1512, y la segunda desde 27 del mismo mes hasta 23 de febrero de 1513.

RENALL ( *Renallus* ), gramático y maestro en la iglesia de Barcelona, varon piadoso y erudito. Escribió con estilo elegante y puro. *Vita vel passio S. Eulalie Barcinon*. Scripta anno 1106. MS. que se conserva en el archivo de la catedral cod. 107 desconocido por muchos siglos, hasta que el erudito P. Caresmar le sacó de la oscuridad en que yacía, y le envió al P. Mro. Florez quien le publicó en el apéndice del tomo 29 de la *España Sagrada* para gloria de la iglesia de Barcelona. Entre los MSS. del colegio mayor de Cuenca en Salamanca se conserva la obra siguiente: « *Collectio antiqua legum ecclesiasticarum in quindecim libros distributa* », excerpta de libro Renaldi Magistri Barquinonensis ». Se halla en el n.º. 254. Pujades en el lib. iv fol. 216 le llama *Renall*. « Com ha escrit (dice) lo mes- tre Renall ». Pero en el siguiente cap.

fol. 217 dice: « Com ha escrit la Mestre « Arnall en lo tractat de la passió de « aquesta santa (Eulalia) en la lliçó sise- « na » D. Nicol. Ant. cree que el titulo de *Magister* significa solamente doctor ó catedrático de la universidad ó academia de Barcelona.

RENAT ( *Juan* ). « *Epigrammata á me « quidem (dice) scripta non inficior, sed « non in hoc scripta* ». Véase el prólogo del librito llamado *Antonio Llorens*. Barcelona 1668

REQUESENS ( *Dña. Estefania* ). *Ins- trucción á su hijo D. Luis*. p. 9. MS. de la biblioteca real. G. 139.

REQUESENS ( *F. José María* ). *De ultimo fine hominis, honestate, de justitia et de peccatis*. 1 tomo en folio.

REQUESENS ( *D. Luis de* ), comendador mayor. *Carta original al duque de Alba*. 1573. *Otrascartas*. p. 39. 114. 126 200. 209. 227. MS. de la Bib. real. X. 215. G. 45.

REQUESENS ( *Luis* ). Uno de los poetas del cancionero de Paris. Van las muestras de sus poesías enviadas por Mr. Tastú.

Altre ( *spara* ) Luis Requesens fol. 108  
... de 8 vers. tor. de 4.

No vull anar en loch on dones sien  
Car si joy vaig cove queure pençar  
E cascun iorn me farte de plorar  
Esmaginant los temps com se cambien  
E plauriem de punt en punt morir  
Com ve que pens que la quem senyoreia  
Per res al mon no puch fer que la veia  
E per ço plor jamegant e sospir.

#### TORNADA.

Hulls falaguers mal haya qui mal mir  
Com io nous veig de que myr de en-  
veia  
Mes vostramor axim capitaneia  
Que numqueus vers tostemps vos vull ser-  
vir.

Spara fol. 211. b 8 vers. t. de 4.

No vull saber de res ne vull apendre  
Ans lo que se vull tot renunciar

*Pusque io veig lo mon axí anar  
Que res no val contra sort a deffendre  
Valequem donchs bona sort sil plaura  
E lo saber romanguanim depart  
Car yo no vull en mi manya ni art  
Ans tinch per bo ço que la sort fara.*

TORNADA.

*Hulls falaguers si la sort ho volra  
Si heus tenu que vous veig sino tard  
Ellam dura de vos o part o guard  
E guard vos be qui gordai vos pora.  
Mos. Luis de Requesens.*

Mossen Luis de Requesens fol. 213.  
5 str. de 8. t. de 4.

*Lo captador vesat de petitesa  
A demanar james se pot estar  
Ni poden fer lexar sen acaptar  
En son jovent nin caran sa vellesa  
E lo pus mal que a ell poden dir  
Es dient li que Deu li fíça be  
Hoynt aço de dir mal nos rete  
Tant ha denuig que nou poi sofferir.*

TORNADA.

*Dona de mi amor me fa sentir  
A vos temps ha dequí james non ve  
Sino tot mal dongue jo com pore  
Si nom donau tal cosa sostenir.*

Spaiça fol. 219, b. 5. str. de 8. t. de 4.

*Sius par amor que hagues prou durat  
La desfavor que de vos he haguda  
Seria dret aram fesseu ajuda  
En aquest cas quem so enamorat  
De dona tal ques donestat antigua  
E ço que vull della es tan petit  
Quem par raho dependreu ab despit  
Si als no fa ni en mos fets se trigua.*

TORNADA.

*Mon paradís sib vos puch fer inna liguia  
Nom fara por bo ni mal espirít  
Ne visio de dia ni de nit  
Mespuntara si vostramort me liguia.  
Mossen Luis de Requesens.*

RESA (Juan). *Vocabolari Castellà-*

*Català.* Hay un ejemplar en S. Gerónimo de Hebron.

REVENTÓS (*Fr. Lesmes*), monje y prior mayor de Monserrate, natural de Vilafranca del Panalés, murió en 1738. Admitió con gusto el oficio de archivero, y con su ingenio y laboriosidad pudo publicar una obrita con el título de *Breve Historia de la Montaña de Ntra Sra. de Monserrat*. En esta historia nos asegura ser la elevación de la Montaña de 1326 varas. puesta dice en forma piramidal. Dejó MS la «*Historia* de los antiguos «prieores y abades, y hombres ilustres de «Monserrate», de la cual habla Seria y Postius en su obra *Finezas* pag. 224 Y otro MS. titulado de los *Bienhechores del monasterio*.

REVERTER (*D. Francisco*), Dr. en ambos derechos y magistrado en el reino de Nápoles: varón de gran saber y mucha probidad. En 1532 fué elegido consejero de la que llaman *Regia Cámara*, y después prefecto de ella, y ultimamente senador del supremo consejo. Murió en agosto de 1580. Dejó MSS. cinco volúmenes con el título de *Decisiones regiae cameræ Neapolitanæ*, que D. Nicolás Antonio dice haber leído en la obra de Nicolás Topio sobre el origen de los tribunales de Nápoles. part. 3.<sup>a</sup> p. 223. Estos cinco volúmenes se conservan en poder del abogado de Nápoles Laurencio Ciasso. Nic. Ant. fol. 355.

RENACH. *Enseñansa de niños*: libro muy útil, y muchas veces reimpresso; y traducido al castellano y francés 1 t. en 8<sup>o</sup>.

REY (*Dr. D. Francisco*), natural de Mentuy diócesis de Urgel y corregimiento de Talarn, siendo cura párroco muy ejemplar y zeloso de Buencenit cerca de Agramunt en el arciprestazgo de Ager publicó: «*Pláticas sobre los evangelis de «tots los diumenges y festas anyals tretas «y escullidas de varios autois que pera «comoditat dels párrocos y utilitat espiri- «tual de sos feligresos dona á llum lo Dr. «Francisco Rey etc. En la librería de Car- «los Gibert y Tutó, Barcelona*». No se

expresa el año de la impresión, pero es cierto que se verificó después de 1800 y antes de la guerra de independencia durante la cual murió el autor en 1810. Son dos tomos en 4º. Nos parecen dignas de copiarse las siguientes cláusulas del prólogo: «Las dono á llum pública per dos «motius. Lo un per comoditat dels párrocs que podran servirsen... Sé que hi ha «molts sermons escrits sobre los evangelis de diumenges y festas de qui poden «valeise los párrocs pera encaminar á sos «feligresos; pero sé també que alguns de «ells y tal vegada la major part son de altres estrangers, que refereixen fets é historias del seu país que no farán impresió, ó alomenos no tanta en nostres païssos, com las del mateix regne. A mes «que cada nació te sos vicijs particulars; «y las obras que haurán escrit los autors «de una nació, pera rependrer lo vici allí dominant, no servirán tant allá ahont «no reyna aquell vici, y ni hi ha de altres mes perniciosos, contra dels quals «se ha de clamar mes... Lo altre motiu... «es la utilitat dels feligresos... Es ben notable y sensible la falta que hi ha de llibres espirituals, devots, y de bons costums escrits en llengua catalana, pues «á excepció del *Exercici del Christiá*, «*Foment de Pietat* y de alguns altres ben «pochs, tots los que se usan en esta provincia estan escrits en llengua estrangera «y principalment en la castellana; y com «aquesta no la entenen dels catalans sino «los instruits, los altres encara que sapian «de llegir, troban molt poch llibres de «que pogan aprofitarse».

REY (*Dr. D. Joaquín*), abogado de los reales consejos, sobrino del anterior y natural como él de Mentuy. Después de una brillante carrera de estudios, fué por espacio de 25 años catedrático de leyes y cánones en la universidad de Cervera y juez de la misma. Es muy conocido por los discursos de sólida elocuencia con que impidió la abolición de los señorios en el año de 1823, y por el cuaderno de las oraciones latinas que publicó con el siguiente título: «*Oratiunculae habitæ ad*

«*academiam cerveriensem in solemnibus*  
«*doctrinæ petitionibus pro candidatorum*  
«*commendatione. Cerveriæ Lacetanorum,*  
«*typis academicis excudebat Josephus Ca-*  
«*sanovas, anno M. DCCCXXI.* No son para omitidas aqui algunas de las elegantes cláusulas de su introducción, con las que al paso que indica el Sr. Rey los mas insignes humanistas de la universidad de Cervera, da una sucinta idea del genio y taciturnidad catalana tan perjudicial á su literatura. «*Est in academia cerveriensi*  
«*lex... ut qui professor patronus asidet*  
«*licentiæ periculum adeunti, idem in pe-*  
«*titione docturæ brevem aliquam candi-*  
«*dati laudatanculum pro concione pro-*  
«*nunciet... ¿Quo in genere, quam ele-*  
«*ganter, quam copiose, quam variè ver-*  
«*sati sunt Finestresii, Larrasius, Jove-*  
«*nus, Gomarius, Dorca, Dovii, Rial-*  
«*pius, Mexonii, Miquelius, Omius,*  
«*Pratsius, Miretijs, Cavalleria, aliique*  
«*quorum longum esset catalogum recen-*  
«*sere? Itaque, dolere sæpe soleo, tot li-*  
«*terarias divitias in scriptis suis delites-*  
«*centes, illarum possessores oblivioni tra-*  
«*didisse, quæ si publicam lucem vidissent,*  
«*et illorum in optimis litteris exquisitum*  
«*delectum testarentur, et academiæ exis-*  
«*timationi consulissent; sed nescio quo*  
«*fato, hoc est nostorum provincialium*  
«*ingenium, ut quam adhibere solent in*  
«*agendo curam atque solertiam, incuria*  
«*et verborum parsimonia in rectè gestis*  
«*commemorandis obsecunt. Quod sane*  
«*cò magis in hoc negotio dolendum est,*  
«*quod nullus adhuc ex hispanis, quod*  
«*sciam, extiterit qui huiusmodi generis*  
«*orationum collectionem emisit in lu-*  
«*cem, nec aliud hujus scriptonis exem-*  
«*plar habeatur, quam Gravessonii, doc-*  
«*toris Sorbonici, verborum elegantia,*  
«*sententiarumque gravitate omnino va-*  
«*cuum, ineptiis vero et puerilibus iocis re-*  
«*fertissimum».* Hállase en la actualidad de regente de la real audiencia de Mallorca el Sr. Rey. En su capital se ha impreso por Guasp así la *Alocucion* que pronunció en el acto de la apertura de la misma audiencia el 2 de enero de 1825, como el

*Discurso* que leyó en igual día de 1836 : dos escritos que todos los días podrían leer con mucho aprovechamiento los magistrados y sus dependientes.

REY ( *D. Juan Antonio del* ). *Fábula de Uridice y Orfeo*. Barcelona 1669. Se halla en la bib. de carm. desc. de Madrid.

REYMUNDINEZ ( *Fr. Lorenzo* ), del órden de Servitas. *El congregante perfecto de la Virgen de los Dolores*. Barcelona 1685 en 12.<sup>o</sup>. = *Tratado histórico y panegirico de la vida de S Felipe Benicio y epitome del origen de su órden*. Barcelona 1613 en 4.<sup>o</sup>.

RAYMUNDO ( *Vicente de S.* ). *Noticias de la guerra de Rosellon* año 1640. MS. de la bib. real H. 73. p. 262.

RIALP y ZAFONT ( *P. Antonio* ), monje gerónimo de Hebron, natural de la villa de Anglesola de la diócesis de Solsona y antes de Vich, hermano de la Ven. Magdalena, cuya vida escribió el Bto. José Oriol y en cuyas exequias celebró el oficio en 1710, tios ambos del posterior. Serra y Postius en el tom. 12 MS. de la hist. eccles. fol. 117 asegura que estaba escribiendo la *vida de la sierva de Dios Gerónima Llobet doncella barcelonesa* que vivía en casa de sus padres, cuya vida es rara y admirable, y que está sepultada en tierra firme en medio de la iglesia de dicho real monasterio.

RIALP y de SOLÁ ( *D. José de* ), aunque nació en Barcelona, según así lo asegura el Sr. de Moxó en su vida, debe su origen á la villa de Anglesola en la plana de Urgel solar antiguo y sepulcro de su noble familia. Nos contentaríamos con extractar lo que en elogio suyo decia D. Ramon Ignacio Sans y de Riús en la memoria de las obras poéticas de varios sabios del pasado y presente siglo hijos ó vecindados en Cataluña, leida en la academia de buenas letras de Barcelona en 30 de enero de 1818. « Si el Cielo segunda mis ideas al paso que dentro poco tiempo espero sujetar á la juiciosa censura de V. E. una historia critico-literaria de la universidad de Cataluña desde su fundacion hasta nuestros días ; espero tambien tener el

gusto de presentar una abundantísima coleccion de piezas poéticas que son de mucho interés y merecen con razon ver la luz pública. Comienza por el P. Lairaz, vienen Finestres, el P. Bartolomé Pou, el P. José Pons, D. Francisco Dorca, de quien dice, *seria del caso que una mano benéfica se dedicase á recoger sus poesías, y que fuese cierto lo que oi decir que un pariente del Autor iba formando una coleccion para publicarla. En mi poder para alguna de sus poesías...* Pero es preciso que subamos á la cumbre del Parnaso, para poder observar de mas cerca los rápidos y altísimos vuelos del poeta acaso menos conocido, pero del que sin exageracion puede asegurarse que es un fiel retrato del romano Horacio. Tal pareció favorecido de las musas el eruditísimo D. José de Rialp y de Solá oriundo de esta ilustre ciudad, catedrático que fué de letras humanas y despues de cánones en la universidad de Cervera, el cual murió por febrero de 1799. Temeria desgraciarse el verdadero retrato de Rialp si quitaba algun punto ó añadía alguna línea á aquel tan animado que del arte de poetizar de este sabio hace mi compañero y estrechísimo amigo, el dignísimo arzobispo de Charcas D. Fr. Benito de Moxó, honra de esta academia y víctima de la fidelidad á la patria y al monarca, en el cap. 8 del comentario de la vida de Rialp, que publicó en Cervera año de 1802. Para mejor conocer el mérito de las obras de este insigne poeta, permitirá V. E. que me detenga algunos minutos en recitar ciertos pasajes de sus poemas. En el año de 1783 compuso aquella oda que empieza.

*Inusitatis illecebris nitent  
Fíreta, Musis Borbonides manu  
Consevit heros que potenti  
Quum galea posita decorum  
Olivæ crinem frondibus implicans  
Martem cruentum ferrea cogeret  
In vincla et horrenda frementem  
Ore gravi premeret catena etc.*

En el año de 1785 con motivo de la ce-



lebracion de las fiestas dedicadas á la Purisima Concepcion publicó la elegantísima oda

*Quæ me paventem terrifico petunt  
Ostentâ visu? Quidve paras Pater  
Supreme, nostrorum parentum  
Five potens Deus.... fortis  
Congesta magnum nubila contegunt  
Horrore cælum crebraque fulmina  
Hinc inde per nubes coruscant,  
Et tonitrua refluant gementes  
Euphratis undæ, tum trepidam solum  
Subsultat imo cardine, nec procul  
Nutare vel montes quiescunt  
Vel rigida tiubare cautes:  
Fuscis at alis aëra verberant  
Bini dracones rostraque fervida  
Immane collidunt rudentes,  
Belligeri unguibus atque cauda  
Tanquam minaci murmure classicum  
Canatur horum, examina prodeunt  
Accincta telis impiorum  
Hinc Arabes volucri Camelo;  
Illinc paternos stringit acinaces  
Braccata Cyri natio, concitans  
Ad cædis immitem furorem  
Assirias, Phariasque turmas etc.*

No dudo que estos solos pasajes serán bastantes para dar á conocer el estro poético y la incomparable habilidad de Rialp en las composiciones líricas. No lo era menos en otras. Por cierto que en la relacion de las exequias que la universidad de Cervera dedicó á la pia memoria del Sr. D. Carlos III, y en las que en obsequio del mismo costó una corporacion de la villa de Villanueva y Geltrú, se hallan poesías de Rialp tanto en latin como en español que tienen mucho gusto y mucha finura, y en particular las de la universidad; y entre ellas un epitafio en el cual en contraposicion al poema *Ut Rosas ut ferte violas* trabajado por la venida de Carlos III, Rialp en la muerte del mismo se explica en estos términos:

*Principis adventu exultans Academia  
quondam*

*Musas de Pindi colle venire jubes  
Puniceisque rosis, violisque intexere  
serta  
Et niveo calathos flore onerare leves  
O hominum mæsto occumbentia gaudia  
fini!  
Quam nunc dissimilis pompa tenet mi-  
seros!  
Ut dulci imbelles pupilli, patre per-  
empto  
Squallida neglectis crinibus ora tegunt  
Pro molli viola, nitido pro ardore ro-  
sarum  
Cupressi horientes funereasque comas  
Et taxi steriles ramos cumulare sepul-  
cro  
Deproperat, fletu cæpta morante, cho-  
rus  
Tollite ob hoc tumulto lugubria signa,  
cantænæ.  
Non iacet hic, cuius mors bona finierit  
Ferte citæ lauros, Caroli namque hora  
suprema  
Victricem ad palmam ianua certa fuit.  
Servatos etiam cives terraque, marique  
Testetur foliis querna corona nigris.  
Hæc fuerint vestro solatia fortè dolori  
Quod Regis laudes concelebrare datur.  
Non eget his vero Carolus, cœleste po-  
tito  
Gloria terrenis surget ab obsequiis  
Ipsius æterno redimibit tempora serto,  
Ille qui solus vincere posse dedit.*

Seria lástima que se hubiese perdido del todo una muy abundante coleccion de piezas poéticas de varias clases y en varios idiomas que eran dignos partos de este sabio, y que si acaso seríamos deudores de ella al Dr. D. Francisco Javier Lloréns y Nin excelente literato y famosísimo jurisconsulto que murió en Villafranca del Panadés con universal sentimiento. «Si en dictámen del Sr. doctoral D. Ramon de Sans seria lamentable la pérdida de la coleccion de las piezas de Rialp; enanto mas deberia serlo la de la historia crítico-literaria de la universidad, y la de la abundantísima coleccion de piezas poéticas que él nos promete en su memoria!

*Sed hoc est nostrorum provincialium ingenium*, en pluma del Sr. Rey, y mal, á nuestro entender, incurable.

RIAMBAU (*Fr. Francisco*), natural de Ibiza, religioso agustino calzado en la provincia de Castilla. En 1761 era predicador general y presentado. *De verbo Dei scripto*. 1 tomo en 4º. Madrid en la imprenta de Ibarra 1761. La licencia del consejo dice que se da para 4 tomos. Pero en la librería de los capuchinos de Mallorca solamente se halla la obra en 1 tomo, sin decir que sea primero.

RIAMBAU (*D. Juan*), nació en Ibiza el 26 de febrero de 1689. Estudió en Mallorca donde se graduó en ambos derechos en 1717. Defendió conclusiones en la iglesia del real convento de S. Francisco de la regular observancia de la ciudad de Palma, día primero de julio de 1711. Siguió la carrera de abogacía, y después de haberla ejercido muchos años en Mallorca con mucho aplauso, pasó á Madrid y fué tenido por uno de los mejores jurisconsultos de la Corte. La casa del conde de Aranda le nombró su abogado, dándole habitación y muchas distinciones. Fué asesor, y subdelegado de rentas en 1789. De sus escritos no se han impreso mas que siete alegatos en folio que son muy apreciables, y no sé si se imprimieron unos *Discursos legales* que dejó MSS. Murió en Madrid año de 1755.

RIBAS (*Fr. Francisco*), mínimo.

RIBAS (*Fr. Juan*), dominico. *Sobre el Alabado sea* etc. proposicion del P. Everardo etc. 1 tomo en folio B. Ep.

RIBAS (*D. Salvador*).

RIBATALLADA ó de RUPECISA (*Fr. Juan*), del orden de menores. Llegó á ser maestro, Dr. y catedrático de teología, y después misionero apostólico en Moscou. Fué muy instruido en la sagrada escritura y en las ciencias filosóficas. Seducido ó inducido por no sé que espíritu, comenzó á anunciar como profeta la desolacion de la iglesia católica y otras cosas muy terribles: por lo cual fué puesto en la cárcel por los mismos superiores de su orden. Escribió desde la cárcel á cier-

to cardenal una carta; y un *Comentario sobre el Maestro de las Sentencias. Propheta in Patria, ideoque extorris*, dice un escritor de su vida. Defendió en Viena con sus escritos «los derechos de «Dios, de la Iglesia, del César y de la «Patria». A la edad de 90 años volvió á su patria, grabóse su retrato, al pié del cual se puso este lema: *Numquam retrorsum*, aludiendo á su apellido. Fué conserjero 36 años. Véase *Peretallada*. Tritermio fol. 88. Eximenez en la vida de J. C. lib. X. fol. 239 del MS. del archivo de la catedral de Barcelona. Bosch p. 366

RIBERA (*Fr. Bernardo*), del orden de predicadores, natural de Barcelona. Fué llamado vulgarmente *Ribereta* por ser de pequeña estatura. *Echo Fidei*. — «ab orientali ecclesia Moskovia personnans. — Romanam vocem vix non ingerens. — Arctoe Hydria strepitus superans. — Photiano licet vinelo balbutiens. — Angelicae Theologiae pharmaco convalescens. — Etherodoxia repurgata Ecclesiam adunans». — *Opus theologicum primam Chatechismi romani partem subsecans in duas classes divisum, Symboli articulos exponens, historiam et chronologiam sacro-politicam Moskoviae adjungens Enmo. Card. Ludovico Belluga de Moncada dicatum. Viennae Austriae 1733 in 4º*. En la dedicatoria dice que en Barcelona aprendió esta exposicion de fé, en Cataluña la enseñó por orden del Rey, en España y en la misma Corte la predicó, en Rusia bajo la proteccion del embajador español la defendió. En esta obra, que debería ser mas leída, brilla el profundo saber de este gran teólogo. Es curiosa la censura teológica poco favorable que hace de la adoracion que se da como á la santa Eucaristia, al *Lignum Crucis* venerado en la iglesia parroquial de Cervera con el nombre de *Santo Misterio*. Hallándose el día 21 de julio de 1730 en Moskou asistió á unas conclusiones de teología, vestido con el hábito de su orden, enteramente desconocido á todas las Rusias (cunctis Moskovitis ignoto). y argumentó sobre la procesion del Espíritu San-

to del Hijo, que niegan los Griegos: y con mucha y profunda erudicion teológica, llenó de admiracion á los concurrentes. No reparó aquel día en la estampa que era muy despreciable por su grabado; pero advertido por otro mas curioso, al siguiente reparó que habia una matrona que representaba la Religion, ó la Fé, que pisaba las cabezas de otras siete, que le decian algo, y les respondia con los lemas que salian de sus bocas. Estas representaban á Ario, Macedonio, Lutero, Calvino, Sabelio y Mahoma; y la del centro de todas vestida de pontifical, con la tiara y un lema que decia *Papa*, representaba al romano Pontifice: salia de su boca: *Accipite Spiritum Sanctum: ergo Spiritus Sanctus procedit á Filio*: le respondia la Religion: «*Memor esto unde excideris, et age poenitentiam; sin autem venio tibi, et movebo Candelabrum tuum de loco suo.* (Apoc. 2. 5.)

Asistió al día siguiente á otras conclusiones de filosofia; echó por tierra, y pisó públicamente los dos ejemplares de las infames y torpes conclusiones teológicas, cuya estampa no habia reparado: levantó mucho la voz y se quejó altamente de la insolencia con que se permitia insultar á los católicos, poniendo al Papa entre Mahoma, Lutero y Calvino etc. Al fin del primer tomo hay *Brevis enarratio historica presentis status Ecclesie Moskovitae*. Advértase que habiendo vivido 3 años como capellan del embajador español el Sr. duque de Liria, y misionero apostólico nombrado por el Papa; le encargó S. E. averiguar los Ritos, y Religion griega, templos, monasterios, sacerdotias; y todo lo mas recóndito le fué manifestado con tanta proteccion: trató á los prelados Ruthenos: por esto pudo dar una exacta noticia de la Iglesia Ruthena ó Rusa. Esta obra es un excelente tratado en que se da una exacta noticia del estado de aquella iglesia. Tienen á S. Andres por el fundador de la religion en aquel pais. — *Quatuor errores*. «1 Spiritum Sanctum per Filium» malè explicant. 2 Status animarum purgarum post mortem negatur, quibus

«indefinitè suffragium conceditur. 3 In causa adulterii potest vir uxorem dimittere, non é contra. 4 Negant Primatum Ecclesie Romane; nos schismaticos vocant «quod Christum Ecclesie unicum caput colunt, et unicum corpus apostolis communitè traditum diviserimus etc.» Predicó la *Quaresma* al real Acuerdo de Barcelona en el año 1723 en Sta. Maria del Mar. = *Luz de la verdad ó diálogo entre cuatro soldados Roque, Carranza etc.* Aunque no lleve su nombre se cree que él es el autor. = El canónigo Pasqual de las Avelanas copió entre sus MSS. un *Romans de Bernat Ribera. Dit Bernardo* (y *Ribereta per ser tan xich*) and á predicar la quaresma á S. Fel·liu de Cadues, y donà port á sos amichs de las puerperies del rector en lo següent Romans:

Comienza.

*Despres de haber passat Caldes  
Me trobi sens saber com  
Entre peñas y montañas  
De las mes aspres del mon.*

Concluye.

*Y axis me recordaré d'ell  
Per servirlo molt gustós  
Fins á la fi de ma vida  
Que ab la fi se acaba tot.*

En la biblioteca de Sta. Catalina de Barcelona antes de 25 de julio de 1835 existia el retrato del P. Ribera, y en su contorno y al pié la siguiente cuarteta, y el diploma de Carlos VI á que alude. = *Va·ron de un aspecto a fable* = *En esta bella pintura* = *Mas del César la escritura* = *Te hace mas recomendable.* El tal diploma de Carlos VI es del año 1730, y con él le nombra su cesáreo teólogo ó consejero espiritual; asegurando que habia dado pruebas de su insigne ciencia con públicos escritos, y libros que contienen y tratan de las cosas mas excelentes de Dios, de la Iglesia y de los derechos del César. Añádese alli mismo que profesó en el convento de Barcelona en 1699.

RIBERA (*Juan*), barcelonés. «Oratio de philosophiæ laudibus». = «Oratio de laudibus Divi Dionisii Areopagite habita Barcinone VII. idus octobris 1578». impresa en Barcelona en dicho año en 4º., por Jaime Sendrat. Comienzo de esta manera: «Etsi semper de illustrium et sanctorum virorum laudibus dicturus graviter animo commoveri et perturbari soleo. patres patrum vigilantissimi, vosque ceteri viri nobilissimi, quod ea me ornamenta deficiant, quæ ad hujusmodi munera recte obveniant requiruntur: tamen in hoc suscepto, vel commissio potius mihi negotio. ita multa sunt quæ me perturbant, ut fracede to animo et abjecto. prorsus mihi etc.» Dice en seguida que hace la oración por ausencia de su maestro el célebre Pedro Juan Nuñez.

RIBERA (*Fr. Manuel Mariano*), del orden de la merced, natural de Cardona, nació en 20 de noviembre de 1652: tomó el hábito á 10 de agosto de 1675: fué tres veces prior de Barcelona y después provincial, difinidor general, y secretario del vicario general de la orden: murió en Barcelona, á 21 del mes de noviembre de 1736 de 84 años de edad. Fué varon muy instruido no solo en las ciencias eclesiásticas, sino tambien en la historia profana, habiendo sido elegido cronista general de la religion año de 1718 en Zaragoza, cuyo empleo ejerció por muchos años. Escribió las obras siguientes «Milicia mercenaria, ó tratado de la institución de la orden». 1 volumen en fol. que imprimió en Barcelona Pablo Campins año de 1726. — «Real patronato de la real y militar orden de N. S. de la Merced». Barcelona 1725 en la misma imprenta. 1 volumen en fol. — «Real capilla de Barcelona». 1 volumen en 4º. Barcelona por Jaime Suriá 1698. Todas estas obras estan llenas de documentos sacados del real archivo de Barcelona y así de bastante erudicion; pero el estilo del autor y su crítica podia haber sido mejor. Serra en su libro de *Finezas de los ángeles* dice, que tenía para im-

primir otras muchas obras: y entre ellas nombra. «La vida de Sta. Maria de Cervelló. — Apología ó vindicias de la patria de Sta. Isabel reina de Portugal»; que quiere sea hija de Barcelona. Serra dice que vió este MS. en el archivo de la merced. (*Finezas* p. 208). = «Peña de Barcelona, imágen de N. S. de la Merced. Barcelona 1737». = «Tratado de la inmemorial devocion de Cataluña al misterio de la Concepcion. MS.». = «Tratado de las Excelencias y grandezas de la illustre villa de Cardona». = «Gozos de Maria al pie de la cruz. Barcelona 1727». — «Memorias para la canonización de S. Serapio, S. Pedro Armenegol, y Sta. Maria de Socós». — «Del origen de las barras de Aragon, tratado MS.». En el *Diario de los literatos* de España, t. 3 art. 2 p. 99 impresion de Madrid en 1737 hay el elogio sepulcral que le hizo Serra y Postius, con un indice de sus obras. Se conservan en el convento de la merced 4 tomos en fol. y 16 en 4º. MSS. de las varias obras del maestro Ribera y entre ellas la «Alegacion apologética en defensa del religioso estado de S. Pedro Pascual mártir, obispo de Jaen contra D. Juan de Ferreras» impresa en Barcelona 1720 en fol. Fué nombrado en Cortes *especulador* del real archivo de Barcelona y de sus instrumentos. Bib. Car. Des. CXIV. p. 21. Serra, *Finezas* p. 378.

RIBERA de PERPEJÁ (*Pedro*). Tradujo del latin al catalan, ó provenzal que es lo mismo, la *Historia universal de España* del arzobispo de Toledo D. Rodrigo; y tambien otras de los romanos, godos, (*Silingorum*) y árabes. Después de 20 años de publicadas, manifestó su nombre y el tiempo en que las había escrito con estas palabras que puso al fin de la historia de los árabes. «Aquesta obra fo feta en l'any de la Encarnació de Jesuchrist 1243 en l'any que on conta ba de la era 1281 en lo 26º. any del rey Fernando, é fo feta en romans per en P. Ribera de Perpejá, que la feu nescógons son poder en l'any que on conta-  
68.



«ba de Jesuchrist 1266 en temps del rey «Noble en Jacme Deragó et de Valencia et de Mallorca, lo cual mori en lo «ters dia de S. Jacme de joliol, en la ciu- «tat de Valencia». Tovo esta version D. Francisco de Gurrea cronista de Aragon que la dejó á su sucesor en el destino D. Francisco Andriés Ustarroz. Este sospechó que dicha historia era la misma de que habló Zurita lib. 2. cap. 51 y 63. y alaba como una obrita escrita en tiempo del rey D. Jaime citando varios pasajes que se encuentran en esta version. Asi lo dice en una carta á D. Nicolas Antonio: pero este es de opinion que si se escribió en tiempo del rey D. Jaime, el traductor añadió varias cosas á lo que escribió el arzobispo D. Rodrigo; pues lo que Zurita copió de la historia de D. Rodrigo concerniente á los reyes Pedro y Jaime de Aragon no se halla en dicha historia de D. Rodrigo. N. A. bib. vet. t. 2 pag. 40.

RIBES (*Fr. Raimundo*), lego del órden de Sto. Domingo. *Relectiones Complutenses* 1743. Se halla en la Bib. de Carm. Desc. de Madrid. — *Relacion de la Tierra Santa* 1 tomo en 8º. Barcelona. Feliu p. 269. Bosch. N. A. t. 2. in App. p. 335.

RIEOT (*Fr. Felipe*), natural de Gerona, carmelita. Fué provincial y difinidor general de la órden. Murió en Perallada á 23 de setiembre de 1381, ó 91. Escribió: *Sermones*. Otra obra titulada: *Epistolarum libri duo*. — *Magnum speculum ordinis carmelitarum seu de viris illustribus ordinis carmelitani*. — *Ora De institutione et gestis carmelitarum peculiaribus libri X. Venetiis* 1507. Tomás Escrope, obispo Dromeriense en tiempo de Eugenio IV tradujo del latin al inglés la obra de *Speculum ordinis*. Triteimio fol- 94 le llama «Vir in Scripturis «Sanctis studiosus et eruditus, et secularium litterarum non ignarus, vita et «conversatione quæque veterabilis».

RIEOT (*P. José*), natural de Montellá en la Cerdaña. Nació á fines del siglo XVII. Instruido en las letras humanas y divinas entró en el estado eclesiástico: fué

cura párroco en los pueblecitos de Ur y Vilar: despues de algunos años entró en la congregacion de S. Felipe Neri en Vich, y allí compuso una obra repartida en 2 volúmenes, el 1º. enseña el camino para la perfeccion cristiana, el 2º. para la perfeccion evangélica. Se imprimieron el 1º. en Barcelona por Mauro Martí año 1729, y el 2º. por Jaime Suriá en 1732.

RIEOT (*D. Juan*), catedrático del real colegio de cirugía de Barcelona. *Elementos de Patología general*. un tomo en 4º.

RICART (*Jacinto*). *Obras de Virgili* traducidas en lengua catalana. 1 tomo en 4º. mayor, MS. que se conserva en casa de Manxarell de la villa de Sanpedor.

RIERA (*Fr. Agustin*), del órden de S. Agustin. *Diálogo sacro de la Sta. iglesia con Cristo crucificado*. Barcelona 1767 1 tomo en 8º. = *Sermon en las fiestas de la nueva iglesia y convento de S. Agustin en Barcelona*. = *Joel de perfeccion*. Massot pag. 345. B. E.

RIERA (*Fr. Bernardo de*), mercenario. Fué hecho cardenal por Benedicto XIII. Véase lo que dice de él Chacon en las *Vidas de los papas*. Escribió: *De laudibus Benedicti XIII.*; y tal vez por esta obra fué condecorado con la Púrpura. N. A. Bib. Vet. lib. X. cap. 1. n. 30.

RIERA (*Jaime*), nació en Ibiza en 6 de junio de 1785. En su juventud abrazó el estado religioso en el real convento de Sto. Domingo de la ciudad de Palma: pasó despues al convento de su patria Ibiza. En el año de 1822 era catedrático interino de latinidad en el seminario conciliar de aquella capital, y dió al público: = *Compendio elemental de gramática latina extensivo al arte mayor, y menor*: impreso en Mallorca por Buenaventura Villalonga, 1 tomo en 8º. —

RIERA (*Fr. Juan*), dominico mallorquin. *Psalterium Marianum*. 1 t. en fol. *Mare magnum Maricæ*. 1 tomo en fol. impreso en Mallorca en 1699.

RIERA (*P. Rafael*), jesuita natural de Barcelona. Escribió en lengua italiana un librito sobre el año del jubileo, que se

imprimió en Macerata en 1580, y antes en 1575 habia impreso otro de los *milagros de la Virgen de Loreto*. N. A. t. 2 p. 208 Ribaden. pag. 167.

RIGALT (*Antonio Pedro*), varon ilustre en santidad y letras. Se tiene por hijo del Ampurdan. Tomó el hábito de canónigo de S. Agustín, y se cree ser el fundador del monasterio y colegiata secular de Vilabertran en el vizcondado de Perelada. Formó unas *Constituciones* para dicho monasterio. Véase la consagracion de esta antiquísima iglesia, en la *Marca Hispanica* número 328, página 1220: y tambien *Gallia christiana nova* tomo 7 p. 778, 787, 790. Domenech pag. 237.

RIGANS (*Juan Francisco*). *Tractatus de cardinalium privilegiis insignioribus*. MS. de la bib. real C. 134.

RIGUAL y FERRER (*D. José*), natural de Villafanca del Panadés presbítero y canónigo de la colegiata de Sta. Ana en Barcelona, desde 5 de setiembre de 1783 en que tomó posesion hasta 31 octubre de 1794 en que se desprendió de la phebenda por permuta con D. Pedro Prats. Falleció en 1795. *Epístolas católicas de los Stos. apóstolos Santiago, S. Pedro, S. Juan y S. Judas Tadeo*. Traducidas é ilustradas con notas por el Dr. D. Josef Rigual. La version está arreglada al sentido y lenguaje que dió al original el Ven. Fr. Luis de Granada: es un tomo en 8º. Madrid por Marin 1787. = *Ejercicio cotidiano del cristiano sacado de la Sagrada Escritura, y de las oraciones de la Iglesia*, «con diferentes oraciones para antes y despues de la comunión, y meditaciones para todos los dias de la semana». De los libros de esta especie es «sin duda uno de los mas selectos. Un tomo en 8º. = *Oficio parvo de la Sma. Virgen y difuntos*: «orden de los entierros: «los psalmos penitenciales y graduales: «letanías de los Santos: oraciones para «ayudar á bien morir: recomendacion del «alma: y otras oraciones piadosas segun «el Breviario Romano». 1 tomo en 8º. por Marin, 1787. = *Præparatio ad mis-*

«sam, et gratiarum actio ex sacra scriptura, missali et selectis auctoribus transcripta». Es un librito de que se valen con mucha utilidad muchísimos sacerdotes: 1 tomo en 8º. — *Oficio de la semana santa en latin y en castellano*. Se han hecho lo menos 6 ediciones: 1 tomo en 8º. adornado con estampas. = «Oficio de la semana Santa y la de Pascua con la misa en «tera del jaeves Sto., el *Stabat*, y meditaciones para las estaciones, con oraciones para la confesion y comunión». Está ilustrado con escogidas notas. Se han hecho 12 ediciones: y esto solo manifiesta el aprecio que les dispensa el público. — «Explicacion de las principales partes de «la doctrina cristiana, que enseña á formar un cristiano sabio en la ciencia de «los Santos, y un fiel vasallo del Reyno «de Jesucristo, sacada de las Stas. Escrituras, Concilios, Padres de la Iglesia, y «de los autores mas excelentes que tratan «las verdades de nuestra Santa Religion». Madrid imprenta real 1793. Son 6 tomos en 8º. Está dividida por meses y comienza por la explicacion del Credo, Padre nuestro etc. Una meditacion para cada dia del mes. = «De institutione Grammaticæ ad «usum Sem. Episc. Barcinon: in officina «Teclæ Pla, Viduæ,» 1 tomo en 8º. = *Historia cronológica del pueblo Hebreo, de su religion y gobierno político. — Historia de la vida, passion y muerte y resurreccion de Jesuchristo*; sacada de los Evangelios. = *Explicacion de las ceremonias y disciplina eclesiástica de la Semana Santa*. Todas estas obras se venden en la imprenta real. Gaceta de Madrid n. 28 del año 1800.

RIGUIER ó RIQUEIR (*Giraldo*). *Planch del Senyor de Narbona, any MCCLXX*: 1 tomo en folio.

RIMÓ (*Fr. Pedro*), natural de Perpiñan: vivia á mediados del siglo xiii. Era carmelita: escribió sobre los Salmos. Bosch p. 366. N. A. biblot. vet. t. 2 p. 80. V. Perpiñan.

RIOL (*D. Santiago Agustín*). *Sobre el archivo de Simancas*, Informe al Rey en 1796, y varias obras sobre archi-

vos. MS. de la bib. real V. 47.

RIPACISA ( *Fr. Juan* ). Véase *Ribatallada*, ó *Peratallada*.

RIPARIA ( *Fr. Benito* ), del órden de predicadores. *Epístola Guidoni episcopo Majoricarum*. = *Disputa e demandes fetes per un dels freres preycadors del convent de Bolunya ab la anima ó esperit de Guido de Corvo*. ( *Guillelmo de Corvo* ).

RIPOLL ( *D. Acacio Antonio de* ), de familia noble, juriconsulto. Fué muchos años catedrático de leyes en la universidad de Huesca: despues por espacio de 16 años juez general de Cataluña. Al fin de su vida se hizo sacerdote despues de haber sido removido de su destino por las turbulencias de aquel tiempo. = *Practicabilia Commentaria* « ad titulum digestorum » de conditionibus et demonstrationibus, « causis, et modis eorum quæ in testamentis relinquuntur. Coloniae an. 1617 ». Un tomo en 4º. = *Additiones* « ad praxim Ludovici Peguera, simulque ordinem juridicalem causarum usu frequentium in curia Barcinonensis Vicarii. Barcinone » 1648 en fol. por Antonio Lacaballeria. — *Variae resolutiones juris*. Laglunien fol. A la edad de 77 años escribió una obra « sobre la antigüedad, preeminencia » jurisdicción, y ceremonias del consulado de la Lonja del Mar ». 1 tomo en fol. impreso por Antonio Lacaballeria. Barcelona 1655. Escribió tambien un sabio y sólido tratado *sobre las regalías ó derechos de la real corona. Tractatus regaliarum* Barcelona 1644, en fol., por Gabriel Nogué, con privilegio del Vi-Rey el mariscal de la Motte. Dejó dos hijos, y murió de edad de mas de 80 años. N. A. in app. p. 277.

RIPOLL ( *Fr. Francisco* ), franciscano, excelente teólogo. Fué muchos años predicador general en la provincia de Cataluña, y comisario general de la Tierra Santa. *Coleccion de bulas pontificias y privilegios reales á favor de la Tierra Santa*. Roma 1655 en la imprenta de la cámara apostólica en 4º. Bib. fran. p. 431. Marca p. 551. Cron.

RIPOLL ( *Juan* ) juriconsulto, natural de Barcelona. Fué poeta célebre y peritísimo en la interpretacion de códices antiguos. Publicó é ilustró con comentarios la obra en verso intitulada: *Flores Tolosanae*. Compuso muchísimos poemas, así en latin como en catalan. Véase una muestra en el epigrama que hizo en elogio de doña Eleonor reina de Chipre, copiado por D. Jaime Ripoll Vilamajor de la tablita colocada en el sepulcro de la misma Reina.

*Epigramma illustrissime Domine Eleonoris regine Cypri que mortem obiit XXVIdecembrisanno a Nativitate Domini MCCCCXVII editum ab egregio viro Joanne Ripullo jurisperito et civice Barcinonensi.*

*Hic jacet Aragonum Regali stirpe creata  
Elionor regina Cypri: qua foemina major  
Moribus, aut vita miti: probitate, pudore  
Evo nulla suo vixit, laudesque virorum  
Sub cute foeminea meruit, nam fraude  
perempti*

*Conjugis ulta necem; gnato sua regna  
redemit*

*Praemia seu sceleris Patruus marte premebat*

*Ergo decus vestrum virides deflete puellae  
Plangite Matronae, Viduae plorate pudicae.*

*Vosque favete viri lachrymis, fuit illa  
Virago:*

*Supplicium, terrorque malis, spes unica iustis,*

*Fortibus haec clypeum, miseris praestabat asylum,*

*Subsidium lapsis, placidum solamen egenis.*

*Hinc dos virginibus; captis redimenta dabantur*

*Orphanis hinc fraudem vitare: hinc templam ruinam,*

*Hinc illaesa Deo pietas stetit. Ergo Beatam*

*Coelicolae teneant animam, sed marmora corpus*

*Post duo jam noviesque novem centumque bis acta*

*Lustra duo fugerent anni dum Regis ad  
ortum  
Perpetui, longè solvit mors vincula vitæ.*

RIPOLL (*Pedro*), vecino de la villa de Anglesola en la plana de Urgel, y descendiente segun probables conjeturas de Ramon de Ripoll, á quien el vicario general de Vich en 1334 concedió el patronato del beneficio de Sta. Margarita fundado por Bernardo Vidal en la parroquia de la misma villa por los años de 1325, como consta por el lib. instit. de la Cur. Vicar. de Vich en que hay sueltas muchas de ellas n. 14, é indudablemente hermano de Jaime, Bernardo, y Arnaldo de Ripoll, troncos de las varias familias de este apellido en la plana de Urgel, que desde aquella época han producido muchos varones insignes en santidad y letras. En 1616 Ripoll como síndico de la Junta de los pueblos de Urgel y de la ribera de Sió, publicó en la oficina de Gabriel Nogués la *Memoria*, que después se reimprimió en 1816 por disposicion de la real junta de comercio de Cataluña en el plan de los canales de riego etc. y en la que evidéncia las utilidades que habian de resultar del riego de los campos de Urgel; y otro *Escrito*, en que dió solución á los reparos que objetaba la preocupacion ó el interés: escritos que en sentir del autor del citado plan hacen mucho honor á nuestros mayores, y atestiguan el acierto y solidez con que discurrían en un tiempo, en que eran poco comunes las ideas que con tanta felicidad se han desenvuelto en los dos últimos siglos. Tratose ya de la construccion del canal en el reinado de Carlos I segun el mismo autor, quien añade, que Felipe II lo emprendió con mas teson comisionando á su tesorero D. Martin Juan Franquesa etc. Con cuya noticia coincide la que nos da el P. Finestres en el tomo 4 de la hist. de Poblet pag. 164, esto es que en 1577 D. Fernando de Toledo lugarteniente general de S. M. y D. Juan de Guimerá abad de Poblet tuvieron sus entrevistas en Bellpuig, y trataron de orden de S. M. de la acequia de agua que

se habia de sacar del rio Segre para regar el campo de Urgel. Mas á pesar de aquellos antiguos tratados y proyectos, y de los que modernamente se han formado no ha tenido efecto el canal, cuya construccion solicitaba Pedro Ripoll en 1616. Es una fatalidad el que se frustren las empresas mas útiles.

RIPOLL (*Fr. Tomás*), natural de Tarragona. Quien fué y lo que le debe la literatura catalana, expresando las dos siguientes inscripciones, que copiaron D. Andrés Pi y Arimon, y D. Jaime Ripoll Vilamajor. La primera se leia al pié de su busto de mármol al natural colocado en la porteria del convento de Sta. Catalina de Barcelona, y la segunda estaba puesta al pié de su retrato existente en la que fué biblioteca del mismo convento.

Primera.

*Reverendissimo patri F. Thomæ Ripoll  
tarracœnsi  
ordinis prædicatorum generali ministro  
ac hujus cœnobii filio amantissimo  
viro doctrina zelo pietate atque prudentia  
urbi et orbi clarissimo  
cuius immensis sumptibus atque ingenti  
studio  
ecclesia plurimis sacris et prætiosis or-  
namentis ditata  
sacrarium nobis undequaque armariis,  
et suppellectilibus refertum  
bibliothæca iampridem ab ipso erecta  
infinitis propè modum ac selectissimis  
libris cumulata  
reduitis aucta. atque ad publicam uti-  
litatem exposita  
conventus denique totus bellorum clade  
firmè dirutus.*

*Semel, ac iterum restauratus  
et ad commiorem ac nobiliorem formam  
ex omni parte redactus  
fratres eiusdem conventus filii  
patri, ac benefactori munificentissimo  
grati animi monumentum posuere  
anno Domini M DCCXXXIII  
atatis sue LXXXI assumptionis ad  
magisterium ordinis IX.  
Obiit Romæ XXII septembris anno*



M. DCCXLVII  
ætatís XCV ann.

Segunda.

*Rimus. P. Fr. Thomas Ripoll magister generalis ordinis Prædicatorum, hujus conventus filius, et restaurator, istiusque bibliotheca promotor et fundator anno 1730.*

Celebráronse las exequias del general Ripoll en Sta. Catalina en 1747, y se imprimió la relacion de ellas como tambien su oracion fúnebre por Juan Jolis. Algo debería á la generosidad de tan ilustre promovedor de las letras el convento y biblioteca de los dominicos de Vich, puesto que está colocado su escudo de armas sobre la puerta principal de la iglesia.

RIU (*D. Carlos*). «De laudibus The-  
«ricæ, 1681». Biblioteca Ep. Misc. t. 1.<sup>o</sup>.  
M. XXVII. 1.

RIU y TORT (*P. Honorato*), jesuita natural de S. Hipolito, diócesis de Elina. Dejando un pingüe patrimonio entró á la edad de 20 años en la compañía de Jesus en 1606, y murió en Perpiñan en 24 de setiembre de 1644 á la edad de 58 años. «Epitome utilísimo de la contri-  
«cion, su declaracion, motivos y medios  
«para alcanzarla». Barcelona 1638 por  
Gabriel Nogués en 8.<sup>o</sup>. — «Tratado del  
«valor y fruto de la Sta. Misa. = «Tra-  
«tados del purgatorio, de la eternidad, de  
«las indulgencias». — «Remedios espi-  
«rituales para conservar la castidad». —  
«El Catecismo» por orden del obispo de  
Elina D. Francisco Lopez de Mendoza.

RIU (*Fr. Pedro*), del orden de N. Sra. del Carmen; vivía en 1360. «Com-  
«mentaria in psalmos».

RIU y FENT (*Dr. D. Pedro*), beneficiado de la iglesia de S. Pedro de las Puellas de Barcelona, Dr. en ambos derechos y abogado de la Audiencia. Escribió: *El sacerdote dignamente ocupado segun su vocacion* Discurso que sobre las ocupaciones en que debe entender «y las que debe piecaver un ministro de J. C.» dijo en los ejercicios espirituales el dia 20 de febrero de 1804, en la casa de la congre-

gacion de la mision. Barcelona por Brusi en 4.<sup>o</sup> El canónigo magistral de Barcelona Sr. Pou, me enseñó en 1819 varios tratados muy apreciables de este digno sacerdote.

RIUS (*P. Antonio*), jesuita natural de Barcelona, rector de su colegio. «Voz  
«del desengaño en la mision. 1. tomo en  
«4.<sup>o</sup>. Barcelona 1762». — «Sermon en la  
«extension del rezo de Sta. Eulalia por  
«toda España». Barcelona 1686 por Jaime Cais. Véase la relacion de las fiestas que se hicieron pag. 27.

RIUS (*D. Francisco*), cura párrco de S. Martín de Maldá, diócesis de Tarragona corregimiento de Lérida y campo de Urgel. Escribió algunos volúmenes en fol. que contienen una infinidad de noticias históricas y genealógicas asi de los señores de la villa de S. Martín que pertenece á la baronía de Bellpuig, como de la mayor parte de sus parroquianos: trabajo impropio, curioso é interesante, que no sabemos si ha podido preservarse del furor de las guerras que tantos años hace están asolando á Cataluña.

RIUS (*P. Gabriel Agustin*), del orden de S. Agustin, natural de Calella. Fué muchos años catedrático de teología en la universidad de Tarragona, y de escritura ó lectoral en la catedral de la misma. Despues fué prior en el convento de Barcelona y últimamente volvió á Tarragona donde murió el 28 de noviembre de 1649 de edad de 41 años. «Cristal de  
«la verdad y espejo de Cataluña». Barcelona 1657 y Zaragoza 1646. 1. tomo en 4.<sup>o</sup>. El P. Massot le hace hijo de Barcelona. D. Nicolás Antonio dice, que escribió un libro en defensa del rey católico contra los que se habian apartado de su obediencia. N. A. p. 386 Massot p. 230 Bib. Carm. Desc. Roig. Resumen p. 149. Marcillo p. 322.

RIUS (*P. Fr. José*), natural de la ciudad de Balagner, de la orden de S. Francisco en la que fué custodio de esta provincia y difinidor general de toda la orden, Dr. y catedrático jubilado en la universidad de Cervera. *Poesías* que

compuso por encargo de dicha universidad para celebrar la posesion de la plaza de regidor 1.º de dicha ciudad que se dió al príncipe de la Paz en 1807. = *Poesías* compuestas por encargo de la misma en el paso por Cervera de SS. MM. Fernando VII., y Maria Amalia, en abril de 1828. En la imprenta de la universidad. = Escribió la «historia de la Virgen de la Misericordia de Reus». con «título: «Arbol del Paraíso etc.» «Dic-támenes», que le pidió la junta provincial de Cataluña durante la guerra de la independencia desde 1808 á 1812, «sobre el modo de salvar la nacion». Se halla en el archivo de la real corona de Aragón. — «De vera religione». 1 tomo en 8.º por José Torner 1824. = «Oración fúnebre» de D. Ramon Foguet arcediano de Vilaseca, dignidad de la iglesia de Tarragona en 1795. = Contestacion al escrito que el Dr. D. José Vidal canónigo penitenciario de Lérida dirige á todos los eclesiásticos de Cataluña sobre el juramento de fidelidad prestado á Bonaparte. Solsona por Sigismundo Bou y Baranera, año M.D.CCC.XII. *Relacion de las solemnes exequias* que la comunidad de PP. Franciscos del convento de S. Bartolomé de la villa de Bellpuig celebró en alivio del alma de su difunto protector el Excmo. Sr. D. Vicente Joaquín Osorio de Moscoso. . . Folch de Cardona Anglesola y Requesens marques de Astorga conde de Altamira duque de Sesa príncipe de Aracena señor de las baronías de Bellpuig, Liñola.. en el día 15 de enero de 1817 con la oración fúnebre, Lérida por Buenaventura Corominas — *La arbitrariedad ó injusticia del odio de los filosofos de España á los institutos regulares*, manifestadas almas justo y grande de los monarcas al Sr. D. Fernando VII. Manresa por Abadal año 1813. — *Tractatus de philosophia morali sive de octo libris ethicorum*. Y finalmente varios devocionarios, novenarios etc. Falleció en 1833 en el convento de Cervera.

RIUS (P. José), sacerdote de las Escuelas Pías, nació en Mataró día 28 de oc-

tubre de 1785. Despues de haber estudiado en el colegio de PP. Escolapios de dicha ciudad primeras letras, latinidad y principios de retórica, tomó la sotana el año de 1800. Su carrera en ella ha sido hasta el día enseñar latinidad y despues por muchos años oratoria y poesia, y ha dado al público diversas academias literarias, que tuvo con sus discípulos. Es autor del cuaderno titulado: *Observaciones sobre la guerra de España contra Bonaparte*. Impreso en Vich el año 1813. Salió sin nombre de autor, por hallarse este en parte, cuando no sujeta, expuesta á las tropas de Napoleon. En este cuaderno se promete segunda parte de la obra, y aun se indica tercera: de la segunda sabemos que la tiene trabajada el autor, mas no la ha publicado. Es su opinion que así como no pueden explicarse los primeros acontecimientos de nuestra gloriosa insurreccion, y constancia del español en defenderse, sin encarecer sus virtudes; no se podran igualmente desenvolver ciertas causas en los sensibles sucesos de las perdidas y derrotas que padeció sin ofender á su amor propio. Aquello es objeto de la primera parte, esto de la segunda. — *Tragedia en honor de las SS. W. y MM. Juliana y Smpreniana: ó la gloria de lluro, hoy Mataró*. Barcelona imprenta de Bergnes, año 1834.

RIUS (P. Pablo) jesuita, nació en Barcelona, á 19 de enero de 1713; admitiéndosele en la compañía en 29 de setiembre de 1728. Despues de haber enseñado filosofía en Urgel, pasó ocupado el resto de su vida, á excepcion de un corto intervalo que fué rector de la casa de S. Guillelmo, en las misiones del campo, de cuyo ministerio fué llamado y conducido á Italia. Permaneció en Ferrara, en donde murió el año de 1790. Habia publicado en España un volumen: «Vez del desengaño».

ROBLEDO (D. Diego Antonio). *Compendio Chirurgico*. Barcelona 1602. B. C. D. de Madrid.

ROBERT. Cocinero del rey de Nápoles D. Fernando. «Libre de doctrina para hen

« servir , de tallar y del art de coch , eo « de qualsevol manera de potatges y sal- « ses. Impres en Barcelona per Carlos » Amorós provenzal l'any 1539. — Art « de condiment : Fonch estampat en la no- « ble ciutat de Barcelona per Carlos Amo- « rós provenzal any 1534 ». Se conserva en la llibreria de S. Gerónimo de Hebron.

ROBUSTER (*D. Cristobal*), natural de Reus oidor de la Rota Romana. Fué dignidad de enfermero de la iglesia de Tarragona, y despues obispo de Orihuela. « *Escribió Decisiones.* etc. N. A. t. 2 p. 672. Bosch lib. 3. pag. 367. Pujades Cron. tomo 6º.

ROBUSTER y SALA (*D. Francisco*), natural de Reus, arcediano de Sta. Maria del Mar, y canónigo de Barcelona, Fué despues obispo de Elna, y en 1592 asistió á la consagracion de la iglesia de Monserrat que hizo el obispo de Vich D. Pedro Jaime del cual fué sucesor en 1599. En el sínodo de 1602 mandó que á los enfermos que parecian vómito no se les aplicase á la boca la Eucaristia para besarla segun costumbre, sino que la adorasen solo presentándose desde lejos. En 1606 consagró en Manresa á Fr. Lorenzo Nieto electo de Caller, monje que era de Monserrat. Murió en Vich á 27 de abril de 1607. En 1587 asistió en la diputacion de Cataluña como miembro del brazo eclesiástico. Véase « *Capitols de Diet* », en 1635, pag. 67. Elias Estrugós dice en el prólogo, que el Sr. Robuster escribió en catalan.

ROCA (*Dr. Antich*), natural de Gerona, médico, muy hábil en las letras humanas y divinas: discipulo en el griego, del célebre Vileta. Fué catedrático de medicina en la universidad de Barcelona, y escribió las obras siguientes: « *Antichii Rochani, Gerundensis medici, in « Aristotelis archi-physicon organum doc- « tissimæ et elegantissimæ prælectiones.* » Barcelona 1578, 1 tomo en 4º. = « *Lexi- « con latino catalanum ex Nebrissensi cas- « tellano latino.* » Le compuso ayudado de Francisco Clasa catedrático en la misma universidad. Barcinone apud Clau-

dium Bornat 1561 en fol — « *Prælectio- « nes in Isagogen Porphirii in categorias « etc.* » 1 tomo en 4º. Barcelona apud Ja- « cobum Sendrat anno 1578. — *Prælec- « tiones é Græcis interpretibus haustæ* », Barcelona apud Claudium Bornat 1563. = « *Arithmetica por Antich Roca de Gro- « na* » compuesta, y de varios autores recopilada: provechosa para todos estados de gentes. Va añadido un compendio para tener y regir los libros de cuenta, traducido de lengua francesa en romance castellano. En Barcelona, en casa Claudio Bornat á la águila fuerte, 1565. Con privilegio por diez años. Está dedicada al muy docto señor Cristoval Calvete de Estrella. Su fecha en Barcelona á 23 de noviembre de 1564. Son notables las últimas cláusulas del prólogo: « He ilustrado (dice) toda la arithmética con diversísimos ejemplos pertenecientes á varias facultades y artes mechanicas. No temo de que quejarse el filosofo, no el geometra, no el musico, no el astrologo, no el cosmografo, no el architecto: ni se quejaran tampoco de mi los negociantes, ni todos los mechanicos hombres. Podran ver la Arithmetica en breves preceptos contenida, con el mejor orden que he podido, explicada, ilustrada con estos diversísimos exemplos. Ruegos que reciban todos la voluntad con que lo he hecho, que vale mas que la obra». Sigue el catálogo de los autores de los cuales ha sido recopilada la obra, y cuenta entre ellos á Juan Vantallols. Luego un *Exasticon* de Francisco Calza, é inmediatamente otro *Amici cujusdam de eodem Antichio Rochano Gerundensi*, que es este:

*Antichium Rochum numeris finxisse videtur*

*Natura et coeli motibus astriferi  
Ille refert hominum casus, aperitque futura:*

*Ille artem numeri tradidit eximiam.  
Ex var. is variam faciens auctoribus artem*

*Quam vario, monstrat, ipse sit ingenio.*

En la pag. 34 dice « que con el favor divino tengo esperanza que en *nuestras obras mathematicas* te sea algun dia manifesto : y en lengua latina, en la qual estimaria mas hablarte y explicarte mis conceptos , como tengo de costumbre que no en esta. En el cap. 4 del lib. 3 trata de varias suertes de moneda romana antigua. En el 5 de varias suertes de moneda catalana, coern, dobloner, tern, obolus, solido manchuso, cruce signato, morabantino, macemutino, uncia, libra, florin, pacasich. etc. Sigue un catálogo de las ciudades, villas, y lugares de Cataluña en donde se bate moneda menuda, las cuales son Agramant, Arbeka, Aytona, Bellpuig, Cardona, Gerona, Granoellés, Leyda, S. Llorens de Morulls, Monblanch, Oliana, Orgañá, Perpiñá, Poblet, Pons, Prades, Sanahuja, la Selva, la Seu de Urgel, Siurana, Solsona, Valls, Vic, Vilanova de Meyá. Tiene un ejemplar de esta obra D. Jaime Ripoll Vilamajor, como igualmente de *Les obres del valeros cavaller Ausias March*, de quien hemos hablado en el art. March p. 363 y 365, y de cuya impresion cuidó Roca, como queda allí demostrado. Precede en ellas este *Carmen* en latin y soneto en catalán de nuestro mismo Roca.

Antichii Rochani Gerundensis in laudem  
Ausia Marci poetæ carmen.

*Non ego, sed præstans laudat sapientia  
Marcum*

*Laudatur cunctis, quod nitet orbe, viris.  
Vertice supremos transcendit carmine  
montes*

*Et petit ardentis iam sua fama polos.  
Mantua lætetur felici munere vatis,  
Suspiciat Marcum cunctus in orbe  
locus.*

Sonet del mateix en lahor de Mossen  
Ausias March.

*Callar pora ] la Smyrna ciutat noble  
Dexara ja ] sa gloria mundana :  
Mantua gran ] no tindra pensa vana  
Be conexent ] de Catalunya' al poble.*

*Ausias March ] tot l'enteniment doble  
De cascun hom ] ab coses sublimades,  
Los seus dictats ] levan totes errades  
Del sedeiants ] que tenen pensa mobile.  
No cal dormir ] en lo alt mont Parnas  
Ni gens gustar ] de la font Caballina  
Pera saber ] grans secrets de natura :  
Aquí t'dira ] si entendre be sabras  
Aquell poder qu'en Amor te inclina  
Morals vituts ] la mort cruel, y molt  
dura.*

*Oratio de laudibus academice Barcinonensis habita Kalendis septembris 1562*, en que con estilo muy puro y elegante manifiesta su gratitud á la universidad de Barcelona á la cual debe todo lo que sabe. Habla en esta oración del obispo Juvín á quien llama *litterarii orbis antistes*.

ROCA ( *Esteban* ). Escibió un libro de *Aritmetica* que cita muy á menudo el Dr. Antich Roca en la suya.

ROCA y CORNET ( *D. Joaquín* ), natural de Barcelona. A la edad de 24 años fué nombrado uno de los censores de dicha ciudad. En agosto de 1834 recibió por real órden el nombramiento de censor régio de Barcelona, cuyo encargo renunció en febrero de 1835. Tiene publicada la traducción libre de un opúsculo italiano titulado *Las Noches del Taso* edición en miniatura, la de un opúsculo latino con el título *Antidoto para la juventud*, y la del templo de Gnido de *M. Montesquieu*, que adicionó con tres cantos originales, é intituló *El templo de Venus en Gnido* imitando el estilo del autor. Además de muchos artículos sobre diferentes materias científicas, políticas y literarias publicados en varios periódicos de España, que formarían dos regulares volúmenes en 4º., ha publicado sueltas varias composiciones prácticas sobre materias distintas y análogas á circunstancias. Y últimamente tiene dado á luz original el *Juicio critico de Moratin como autor cómico* que se imprimió suelto, y va al frente de la edición que de las obras de aquel célebre dramático se publicó en 1834. Para muestra de los diversos géne-



ros de poesía que ha cultivado véanse las dos composiciones siguientes que han visto ya la luz pública.

## LA ASCENSION.

¿ Porque velado de nube cándida  
Sube y sorprende los ojos miseros  
De los mortales junto á Betania  
El hombre Díos?

Ah ! ved sus huellas : marcado mirase  
Sobre la arena su pié pacífico  
Y el aura llena de odo balsámico  
Celeste luz.

¿ Qué haceis postrados ? ¿ qué mas ató-  
[ nitos

Pedís al cielo ? ¿ Qué otros prodigios  
La vista alzada , del aire fulgido  
Ora aguardais ?

¡ Celó y sercole la lumbré espléndida  
De inmortal gloria , y en los alcázares  
Del alto Empiro tiene su sólio  
Que ocupa ya.

Ah ! ¿ Os le visteis manso y benéfico  
Bienes do quiera derramar provído  
Y á su voz sola darle su víctima  
La muerte atroz.

Y en Galilea y en Tiberiades  
Presta natura cumplir sus órdenes ,  
Y obedecerle las ondas dóciles

De inquieto mar ;  
Y derramando sangre purísima  
En leño infame fallecer lánguido ,  
Y horrorizado su fíz flamígera  
Cubrir el sol.

Ya redimida la gran progenie  
Del que gustára fruta mortífera ,  
Asciende orlado de la victoria  
El Salvador ,

De dó , reinando potente , altísimo  
Cabe su Padre y Amor-Espíritu ,  
Hasta el terrible día de cólera  
No bajará.

De la trompeta ya el son horriseno  
Del ancho mundo llena los ángulos :  
Las sordas tumbas al queter ábrense  
Del que tronó.

Y guay ! sus presas vomitan pávidos :  
Generaciones brotan , agólpanse  
Sobre mil otras que años sin número  
Dormían ya.

Y de vivientes cual ondas tímidas  
Que se suceden la tierra inúndase ,  
Que á torbellinos al val derrámanse  
De Josafut.

Y de repente , cesa el estrépito  
Reinando quiera silencio lóbrego  
Y ¡ miserable ! yo aguardo trémulo  
La voz del Juez.

Con motivo de la prematura muerte del ma-  
logrado jóven D. Manuel de Cabanyes

## CANTO ELEGÍACO. ( a )

Si del sepulcro las vedadas puertas  
A mi ardiente anhelar fuesen abiertas  
A sus hondas cavernas ¿ o bajára  
¡ O dulce amigo ! y su region vacía  
Del caos al través ¿ o penetrára  
Y á buscarte en sus sombras volaría.

Y otra vez en mis brazos ¿ o te viera  
¡ Espiritu feliz ! ya reposando  
Mas allí de los mundos y gozando  
El anhelado fin de tu carrera ,  
Por la que el alma sin cesar suspira  
Y suspiraste tú con blanda lira.

Mas ay ! tu Cintio querido  
Gime desde el val de llanto  
Y solo voz de quebranto  
Puede triste despedir ,  
Que en la region del olvido  
Por un momento retumba  
Y en el caos de la tumba  
Viene por fin á morir.

Bañó mis ojos  
Llorar ardiente :  
Percibí trémulo  
La voz doliente

( a ) Advuéntase que este canto es una imitacion en el número óden y género de los metros del *Canto del tálamo* que poco antes habia dedicado al autor su difunto amigo , á cuyo canto hace este no pocas alusiones. Esta clase de composiciones polímetras no muy usadas en España son peculiares á la moderna escuela catalana , conforme así lo reconoció uno de los mas famosos poetas españoles.

*Que á mis oídos  
Dijo: Murio!*

*Y en pos el aura  
Llévome triste  
Aquel acento  
Que antes oíste  
Y tan fatídico  
A ti sonó.*

*Como la rosa  
Que en fertil vega  
Su caliz puro  
Tierna desplega  
Tu jóven pecho  
Se abriera así.*

*Y en primavera  
De auroras puras  
Y entre caricias  
Y entre dulzuras  
Tu jóven pecho  
Latir senti.*

*Aun suena suave en mi oído  
El lahub que meloso tañías  
Cuando en torno del lecho florido  
Divagaba tu canto de amor.*

*Y al gozar de tan plácidos días  
Que el abril coronaba de flores  
Te amagaba sus fieros rigores  
Aquel rayo que en pos estalló.*

*Lauro doble tus sienes ornára  
Que con Temis Apolo te diera:  
A sus gradas aquella guiára  
Con augusto silencio tu pié.*

*Y en la senda fragosa esparciera  
Este rosas con pródiga mano,  
Inspirándote el don soberano  
Que tu encanto ¡y cuán rápido! fué.*

*Cuando aleva tenía la muerte  
En tu seno la flecha escondida,  
Y en tu trémulo labio la inerte  
Foz salía coupena y afán,  
Conservabas la imágen querida  
De tu Cintio: á tu Cintio nombrabas  
Horas dulces de amor recordabas  
Horas ¡ay! que jamás volverán.*

*Yo recogí tu lira, y la corona  
De tu precoz laurel, y sobre el urna  
Los depuse, que oculta tus despojos.  
El angel de la muerte aparecióse  
En la lúgubre estancia y en mi llanto  
Con ademan augusto respondióme:  
« He aquí su barro: mas feliz empiro  
Su espíritu voló, y entre los cantos  
Del himno celestial que al Alto entona  
El nombre mezcla de su dulce Cintio ».*

ROCA (Juan). Domenech. Santos de Cataluña p. 93.

ROCA (Fr. Juan). Véase Jesus pag. 324, y su elogio en el tomo, que publicó el Sr. Dalmira en las fiestas de Sta. Teresa de 1614. En la pag. 94 hay el sermón que predicó en ellas.

ROCA (Pedro), natural de Tarragona. Traujo del Italiano al castellano las obras de Pedro Aretino. = *De la Humanidad de Christo*. = *Vida de la Virgen Maria*. — *Los 7 Salmos penitenciales*. Traujo otras obras de Bocacio llamadas *la Fiammeta* y *el Corbachio*. En todas manifiesta su gran pericia en la lengua italiana. Nic. Ant. t. 2 p. 186. Marcillo p. 363.

ROCA y MARIA (Sebastian). Siendo maestro de lengua francesa publicó un tomo en 8.º con este título: « *Arte francés, ó nuevo método para leer, y hablar y escribir el francés conforme á lo mas « moderno* ». Barcelona por Francisco Suriá 1750.

ROCA (Dr. Tomas), vecino de Gerona Dr. en medicina, y oriundo de Tarragona, ó de aquel país (Tarracensis plagæ oriundi) como se lee en sus obras. Fué médico del Almirante mariscal de Castilla D. Federico Enriquez de Cabrera. « *Redargutio in libros tres Augustini Nymphæ Suessani, quos ad Cæsarum Cæsarem scripserat. Burgis 1523* » en fol. » En esta confutacion se trata por incidencia de los hechos de armas del rey Carlos I. contra las comunidades de Castilla, y contra los franceses en Navarra. — « *Mira prognosticatio anni 1522* ». = « *Utilis compilatio terminorum Astrolo-*

« *gix cum regulis phisico practicante utili-*  
« *bus in exhibitione medicinarum et phleo-*  
« *tomia exequenda.* » Epístola contra ne-  
« *ciomanticos, ubi de ortu scientiarum*  
« *incidenter.* » Epístola ad Ferliuandum de  
« *Concina Caesaris cancellarium supremum*  
« *en la que reprehende con razon las fr-*  
« *tuidades de la astrologia.* B. C. D. I. 368.

ROCABERTÍ ( *Fr. N.* ). En el cancio-  
nero de Paris hay dos piezas de este poeta.  
En la primera se le dice *Fi. Rocaberti* á  
secas. En la segunda se le añade *Comena-*  
*dor del Fumbra*. En el *Jardinet de Orats*  
del cual hemos hablado en los art. *Core-*  
*lla y Ferrier* pag. 188 y 246 existia en su  
fol. 62. *Resposta feta per mossen Tor-*  
*roella al comenador Rocaberti castellá*  
*de Emposta*. Tal vez este será el D. Ber-  
nardo Hugo de Rocabertí gran cruz y cas-  
tellan de Emposta de quien habla el P.  
Dromendari en el *Arbol geneal.* pag. 152,  
y asegura que fué general del ejército del  
rey D. Juan que entró en Cataluña en  
1461. Insertamos aquí las muestras que  
ha remitido Mr. Tastú.

*Cançoner de obres enamorades e segueix*  
lo primer la gloria d'amor de fia Roca-  
bertí.

Comienza por 4 páginas de prosa: « A  
« *vuosaltres jovers en la memoria dels quals*  
« *amor continuament habita los enten-*  
« *iments ] per la deytat d'amor relevats ] en*  
« *hojr mos pensaments i o siau tarts ] jo*  
« *vull parlar dun per mi vist jardí d'amor ]*  
« *los arbres del qual son de molt bella pa-*  
« *rença ] pero son transpíncos ] qui fent*  
« *los streny ] sent alguna aspredet de do-*  
« *lor »*. Acaba así: « Tot degut temps li  
« *citament se pot usar ] e perque la gloria*  
« *dels bons e la pena dels contraris ] us*  
« *amplament vos sia notoria ] aquest dic-*  
« *at tat piedosament per vosaltres legit sia »*.

Cant de la primera comedia de la gloria da-  
moren la qual l'actor deseriu lo temps e  
loia ] e les dolors ] e final recomenació  
a Apollo ] e Mercuri per virtut dels quals  
entia en deliberat pençament.

*De tot delit privat e delegria*

*Ple de tristor enuig e pençament*

Son 43 versos.

Cant de la segona comedia de la gloria da-  
mor en que l'actor demostra les dolors  
de son pençament ] e fent similitut de  
moltes altres, la sua esser maior troba  
perque clarament Venere dellibera ser-  
car son fill Cupido.

*Amor qui ve dun natural sospir*  
*Del lach del cor perteix son nodriment.*

16 versos. Sigue un diálogo entre el  
actor y la damisela de 8 estrofas de 10  
versos.

Despues se cambia la cadencia en una  
pieza de 141 versos parecidos á estos tres  
primeros

*Nom fuy girat que io senti*  
*Alegres cants don io resti*  
*Maravellat.*

Finalizan así.

*E viu una delles callar*  
*Dient axi*  
*E fonch la Dona Sant Marci (\*)*  
*Ab veu e gest de gran misarda.*

*Si moy autre vos reguarde*  
*Les ulls son fayts per regarder*  
*Geni pris poynt cautre men garde*  
*Qui sense mal sen deyt garder.*

*Acabat son bell parlar*  
*Paulina dressa son voler*  
*E per cantar avant passa*  
*Mes Emilia loy veda*  
*Vist lur debat entram callant*  
*En lo jardí ab bell semblant*  
*E discret seny*  
*Si com la mar quant te un leny*  
*E per vent fortunal lestreney*  
*Tants son los crits*

*Que no senten les mans e dits*  
*Axi men pren quels spirits*  
*Tengui tapats*  
*Dels sons e cants enffalagats*

(\*) Véase el art. Oliver pag 449.

*Mes quant ells foren retornats  
En lur esser  
Yo contempli ab gran plaher  
En coses tals que mon saber  
No basten dir  
Si com sent Pau poch dir  
Los grans secrets no puch sentir  
Sent arrapat  
Axi men pres que fuy torbat  
Damor perdent la libertat  
E lentendre  
Que be no pogui compendre  
Mas del que io pogui retendre  
Ho descriure  
Per altre stil com mils sabre.*

El poeta cambia la rima en una pieza de 126 versos comenzando así :

*Quant io fuy dins en lo jardí mire  
E dins aquell viu coses ten insignes  
Que per ser tals algunes collare.*

Despues estos cuatro versos.

*Be deu penar lamador  
Que ramey no lis deu dar  
Pus es amat per amor  
E Saymia vol lezar.*

Continua el poeta con 187 versos que comienzan así :

*Jo vent Jason son mal tan veriar  
Mirel un poch apres mire avant*

Luego otros 208 versos que comienzan así

*Per la verdor duna gran prederia  
Mes dins lo clos la vista conaxença*

Despues una especie de diálogo que empieza por estos versos en número de 142.

*Passat io viu Guillem de Capestany (\*)  
Viauab ell e Paris lo segon  
Isol dopres ab lo noble Tristany  
Tots arreglats ab forma de cos alt  
Casca cantant per diversa lagria  
Ab delit gran sens enuig e desalt*

(\*) Véase el art. Cabestany pag. 129, y lo que de él se dice en el Annuar. de 1834 pag. 139.

*Vent lur delit comensi dir en mi  
Quant bell delit e quant bell pensament  
Porten aquells tant delitablafi  
Jo piedors cuytat los flu mirar  
E dells opres viu ab trista semblança  
Ser Capestany lo primer en cantar.*

Otra serie de 321 versos seguida de otra de 130, y despues : *Fina aci la gloria damor*. El total de los versos de este poema es de 1522.

Ffra Rocabertí comenador del Fambia. Strampa. Fol. 210 r8 str. de 8 ver. t. de 4.

*Conformis desigs ab calitats diverses  
Obrant en semps formen la creatura  
Lactes unit pel cel animas junta  
Nudrint en si per los nou cels de Feba  
Al mon no te compliment en esser  
Saturnus viu e Venus sen delita  
Tals duquests fets lays e cansons ne canten  
Fera nullor plorassen lur fortuna.*

#### TORNADA.

*Mon claregant si ment o dich falsa  
A vos consent esser la fi donada  
De mes dolors recomptar a quis vulla  
Car del que dich sabeu la mes partida.*

ROCABERTÍ DE PAU Y BELLERA (D. Diego), señor de las baronías de Pau y Bellera, esclarecido barcelonés, lustre de la antiquísima y nobilísima familia de Rocaberti, de quien escribe el P. Fr. José Dremendari, en la *Genealogia* de los vizcondes de Rocaberti, fol. 21, tomo que se imprimió en Génova año 1676., las siguientes palabras: «El árbol de Rocaberti ó Rocaverti, que todo es uno, creció tanto, que casi perdemos de vista su altura, y tan extendido le miramos en ramas, que como diríamos, abraza toda la mayor nobleza de Europa». Escribió D. Diego el «Discurso genealógico en que se trata de la línea paterna de D. Antonio de Rocaberti, de muchos santos, de quien desciende por línea recta, y de



« otros puntos importantes , para la verdadera inteligencia de algunas historias. « Escríbelo D. Diego de Rocaberti y de Pau. « Y lo decía al mismo D. Antonio de Rocaberti y demás hijos año 1643 ». Este precioso MS. que por algunos indicios piensa un literato que es el original, se halla en la selecta librería del Sr. D. Juan de Escallar, la cual segun sus libros se cree que era la del autor del manuscrito del que se han sacado copias. Ilustraron sus obras con las noticias de este MS. el citado P. Diomendari, formando el árbol mencionado; el Dr. José Torner, escribiendo la historia de las grandezas y prerogativas soberanas de la casa de Rocaberti; y el P. Mtro. Fr. Antonio de Lorcea, componiendo la historia de la venerable madre Sor. Hipólita de Jesus, y Rocaberti; Esteban de Corbeira, en la historia de Sta. Maria de Cervelló, y otros. Hacen honorífica mencion del Sr. D. Diego, y de su historia genealógica, D. Nicolás Antonio en su *Bibliotheca Hispaniæ*, el P. Onofre Rulles, en su *historia de S. Narciso*, en el indice de MSS.; y el P. Manuel Marcillo en su *crisi de Cataluña* n. 46 y otros muchos. Es de conjeturar que son de este D. Diego *Discursos genealógicos* sobre la casa de los vizcondes de Rocaberti y *Epítome histórico*, que llevan su nombre y existen en la Bib. real. MSS. S. 218., y Aa. 167.

ROCABERTÍ y SOLER ( Sor. *Hipólita de Jesus* ), religiosa profesa del convento de los Angeles del orden de Sto. Domingo en Barcelona. Nació en 22 de enero de 1594. Educada en el temor de Dios, dejó muy pronto el siglo y entró en el monasterio de Ntra. Sra. de los Angeles en Barcelona á la edad de 11 años, en donde espaciando el buen olor de sus virtudes, llegó á la cumbre de la perfeccion religiosa. Es casi increíble cuanto adelantó en la teología, Sagrada Escritura, SS. Padres, y Concilios; y muy admirable lo que trabajó para promover la observancia de la regla, y el culto de su divino esposo. Crécese por algunos que solamente inspirada de Dios pudo escribir muchas cosas su-

periores al alcance de la naturaleza. Murió en 1664 de edad de 73 años. Escibió por obediencia y mandato de su director espiritual su *Vida, y las revelaciones y favores que habia recibido de su celestial Esposo*; en cinco tomos. — *Tratados espirituales ó viage á la espiritual Jerusalem* « que dedican la priora y religiosas del « mismo convento á la Serenísima Princesa Margarita de Cambout, muger del « Serenmo. Príncipe Henrique de Lorena, « conde de Harcourt, de Briosa, Dardagnac etc. Caballero de las órdenes del « Rey, Par y Caballerizo mayor de Francia, Visorey y Generalísimo de las armadas de S. M. en el principado de Cataluña, condados de Rosellon y Cerdeña ». Barcelona por Pedro Juan Dexeus, año 1646 2 tomos. = *Vida de 23 religiosas de su convento*; que imprimió juntamente con otras cosas, el Dr. Jacinto Busquets, en el tomito que tiene por título: *Las cinco piedras de David*. Valencia 1684. Sabia el latin, el griego, y el hebreo. Son muchos los tomos que escibió á pesar de que vivió enferma y con calentura mas de 40 años. Dejó MSS. 26 volúmenes, que hizo imprimir su sobrino el arzobispo de Valencia D. Tomas de Rocaberti; los cinco primeros tomos contienen su vida, escrita por ella misma como se dijo arriba. El 6º. trata de la oracion. El 7º. de la penitencia; El 8º. de la gloria de los bienaventurados. El 9º. de la niñez de Christo; El 10 de los huesos de Cristo. El 11 de los coloquios del alma con Dios. El 12 del camino á la celestial Jerusalem. El 13 del templo del Espíritu Santo. El 14 de la reparacion del tiempo perdido. El 15 y 16 contiene una exposicion y comentario de la Salve Regina. El 17 y 18 una exposicion del Cántico de los Cánticos. El 19 otra de los Salmos penitenciales. El 20 de las vias purgativa, iluminativa y unitive. El 21 de los Amigos del Cielo. El 22 de los difuntos. El 23 de los Angeles. El 24 de las virtudes. El 25 de la Pasion de Nuestro Señor Jesu-Christo. El 26 Comentario de la regla de S. Agustin.

Para muestra del estilo, y de la sólida

é ilustrada piedad de esta insigne escritora, bastarán los siguientes párrafos sacados de su obra *de los Estados*, que se imprimió, de orden del mencionado arzobispo de Valencia D. Fr. Juan Tomás de Rocabertí, en dicha ciudad el año 1682. En el lib. I cap. XXXI pag. 120, hablando con los reyes, príncipes y grandes señores, los exhorta á la lectura de la sagrada *Escritura* con las siguientes palabras: « De parte de nuestro Señor Jesu-christo « les suplico, que lean ó hagan leer cada « día un poquito de la Sta. y divina Eseri- « tura. El un día del Sto. Evangelio, otro « del testamento viejo. ; O Señores míos « muy amados en Jesu-christo nuestro Se- « ñor! No sé que tiene la Santa Escritura; « tal virtud veo en ella de purificar el alma « de ilustrarla é inflamaila, y encender « nuestros corazones en el vivó amor de « Dios, que de mi pecador confieso, que « nunca he tenido trabajo, tentacion ni « enfermedad, que en leyendo el Sto. Evan- « gelio ó los profetas, etc. que luego no « hallase remedio y grande alivio en todos « mis males, así espirituales como corpo- « rales; y sabe Jesuchristo mi Dios y sal- « vador que digo verdad, que con tanta « fé, amor y desen de poner la palabra de « Dios por obra, que cuando leo la Biblia, « aunque en ese punto me enviase Dios la « muerte, cierto me parece la tomaria con « gusto, lo cual no siento en los otros li- « bros ». Y en el capítulo XLIV del mis- mo libro I lamentándose de los bienes que pierden los seglares que no leen la sa- grada Escritura, dice:

« Temo mucho que excepto los predica- « dores y gente eclesiástica que rezan los « oficios divinos, y leen por consiguiente « la Escritura Sagrada, que no hay para « los demas libro ni cosa en el mundo mas « olvidada que la divina y Sta. Escritura. « Y si dicen que no todos entienden el la- « tin, respondo que ojalá los que entien- « den el latin tuviesen mas registrada la « Sagrada Biblia, pues sin duda es el mas « provechoso que todos los otros libros; « antes to los otros libros toman auto- « ridad, luz, fundamento y lustre de este.

« S. Gerónimo no solo á los hombres pero « tambien á las mugeres las convida, exhor- « ta y dice hasta á las vírgenes: Mirad hi- « jas que nunca se os caiga de las manos « el libro de la Sta y divina Escritura. Es- « cribiendo á una vírgen dice: Mira hija « que te halle el sueño leyendo el Sto. « Evangelio y con él despierta. Yo pecador « despreciado no tengo en este mundo otro « alivio en mis trabajos ni otro entreteni- « miento ni consuelo ni que mas me esfuer- « ce á vencer mis pasiones y á mas desear « á mi Sr. Jesu-christo que leer cada día « en la Sta. y divina Escritura; y mucho « me duelo ver en los cristianos tanto des- « cuidado en cosa tan importante á nuestra « salvacion.... En una epístola dice S. Ge- « rónimo Dr. de la Iglesia que una viuda « de su tiempo por estar tan enseñada en « las divinas letras con sus cartas y escri- « tos destruyó y confundió á los hereges « que le eran comarcanos; y de otra mu- « ger dice lo mismo; pues en verdad estas « mugeres que tanto alaba S. Gerónimo, « de que eran dadas á leer la Sta. y divi- « na Escritura, no eran como las ignoran- « tes y necias mugeres de nuestros desdi- « chados tiempos, que todo su cuidado es « como contentar al mundo y al diablo « con cien vanidades que llevan en sus « cabezas, con vestidos de gala: desear ser « festejadas, ventanear en su libro y su des- « dichado y loco entretenimiento; pero de « todo esto tienen culpa los padres y ma- « dres, que en lugar de enseñar á sus hi- « jas de leer y ser buenas cristianas, les « enseñan las locuras de Diana; y no digo « mas, sino que temo que si el glorioso « S. Gerónimo bajára hoy del Cielo, y vie- « ra tales padres y tan malas madres, co- « mo tan zeloso de la honra de Dios, como « otro Elias, rogára á Dios, dejase bajar « fuego del cielo y quemára á todos los pa- « dres y madres, que en sus hijos ya des- « de niños sufren y disimulan los pecados « y malas inclinaciones, y con tanta vani- « dad ofrecen sus hijas á los demonios: « porque no perseverando en los pecados, « despues en el infierno no tendrian tanto « tormento ».

«Tomó tanto á pecho S. Gerónimo es-  
«to, que de propósito enseñó á Sta. Pau-  
«la y á su hija Eustoquio buena parte de  
«la Sta. y divina Eseritura; y quando al  
«Sto. se le olvidaba algun lugar que bus-  
«caba enviaba á Sta. Paula que se lo di-  
«jese: y ella con mucha humildad lo ha-  
«cía. Miren lo que dice escribiendo á la  
«virgen Demetria, y á otras muchas en  
«las cuales hallaba capacidad y discrecion  
«para merecer tanto bien, como es leer,  
«tratar y estudiar en la Sta. y divina Es-  
«critura; y si las mugeres incapaces é ig-  
«norantes de este tiempo dicen que no en-  
«tienden el latín, y algunos hombres se-  
«glares rudos, respondiéndoles que se acuerden  
«como se lee en las vidas de los Stos. PP.  
«del Yermo, que un muchacho muy triste  
«se fué á un viejo y le dijo: ¿Que haré  
«padre que no entiendo nada del Psalte-  
«rio de David? respondió el viejo: Hijo  
«persevera en leer, aunque no lo entien-  
«das: porque el Demonio lo entiende, y  
«como es contra él, huirá de ti quando  
«dijeres: Exurgat Deus et dissipentur ini-  
«mici ejus, etc. También queria que se  
«acordasen los cristianos, y mas la gente  
«eclesiástica, que nuestro Sr. Jesu-christo  
«como dice el Evangelista, en todas las  
«tres tentaciones que el demonio le trujo  
«en el desierto, aunque su divina majes-  
«tad no tenia necesidad, por darnos ejem-  
«plo, tomó siempre por armas contra el  
«demonio, solo la palabra de Dios, como  
«todo el mundo sabe: y lo mismo hicie-  
«ron todos los santos. De nuestro P. Sta.  
«Domingo se lee, que tenía mucho amor  
«y veneración al libro de la Sta. y divina  
«Eseritura, y quando hallaba la Biblia ó  
«el misal le hacia grande inclinacion y le  
«saludaba; y lo mismo hacen, quienes  
«como legítimos hijos, le quieren imitar.  
«Dejemos aparte los hijos, pero aun las  
«monjas dominicas, sé yo muy bien que  
«en todas sus tentaciones, trabajos y en-  
«fermedades luego recurren á la viva pa-  
«labra de Dios, y de una en particular,  
«que solo en leer la Sta. y divina Eseritu-  
«ra, olvida todo lo de este mundo, y se

«transforma en Dios».

ROCABERTÍ (*Fr. José*), de la nobi-  
lísima familia de este nombre, natural de  
Barcelona. Vistió el hábito de menores y  
fué predicador en el convento de Tortosa.  
Pasó despues á los capuchinos del Monte  
Calvario y vistió su hábito. Fué varon de  
gran virtud, y el primero que en España  
promovió en el púlpito la oracion de las  
*Quarenta horas*. Murió en 1584. Dejó es-  
crito un tomo con el título de sermones  
de Tempore. Marc. l. 3 c. 2 p. 3to.

ROCABERTÍ (*P. José*), jesuita, na-  
tural de Barcelona de la nobilísima fami-  
lia de los anteriores, catedrático de retóri-  
ca en el colegio de Cordellas. Fué discipu-  
lo del Dr. Bach. «*Lágrimas amantes de*  
«la Excm. ciudad de Barcelona, con que  
«agradecida á las reales finezas y bene-  
«ficios demuestra su amor y su dolor en las  
«magníficas exequias que celebró á las  
«amadas y venerables memorias de su di-  
«funto Rey y Sr. D. Carlos II; siendo sus  
«Excmos. concelleres D. Alejandro de Bo-  
«xadors y Cassi etc. etc.» impreso en Bar-  
celona por Pablo Martí año 1701 t. t.  
en 4.

ROCABERTÍ (*D. Raimundo Dalma-  
cio*), conde de Peralada y vizconde de  
Rocaberti, de la antiquísima y nobilísi-  
ma familia de este nombre. En las tur-  
bulencias que en su tiempo padeció Cata-  
luña, conservó siempre la fidelidad á su  
rey, y fué siempre mirado como el pre-  
cursor de la paz y serenidad. Publicó una  
obra con el título: de «Presagios fatales  
«del mando francés en Cataluña», di-  
rigida á Felipe IV. é impresa en Zarago-  
za en 1646 en 1 tomo en 4º. = Además:  
«Memorias ó defensa del marqués de Ay-  
«tona» 1 tomo en 4º. = «Casa de los  
«condes de Peralada, ó compendio de  
«las grandezas y prerogativas soberanas  
«de la antiquísima casa de los vizcondes  
«de Rocaberti por la gracia de Dios con-  
«des de Peralada, barones y marqueses  
«de Anglesola». Madrid 1651 1 tomo en  
fol. Firma en esta obra el abogado José  
Torner, N. A. t. 2 p. 207: it. in. Append. p.  
311 t. 2.

ROCABERTÍ (*Ramon*). Nicolas Antonio dice que es diferente de Raimundo Dalmacio de Rocabertí. Publicó : « Cer-  
« tamen juris dictum Oscæ an 1641 ».

ROCABERTÍ (*Fr. Tomás*), del ór-  
den de predicadores, fué hijo del ilustre  
Sr. D. Francisco Jofre, vizconde de Ro-  
cabertí y conde de Peralada. Nació en Pe-  
ralada el 6 de marzo de 1627. Abrazó á la  
edad de 20 años el instituto de Sto. Do-  
mingo en Gerona año de 1647. Despues  
de concluidos sus estudios en Tortosa y  
Alcalá de Henares, enseñó la filosofia y  
teología en la universidad de Valencia.  
En 1663 fué elegido prior del convento  
de Tarragona. En 1666 provincial de Ara-  
gon. Y en 1670 general de toda la órden  
en el capítulo celebrado en Roma. En  
1676 Carlos II. le propuso para el arzo-  
bispado de Valencia, y Clemente X. le  
nombró con la condicion de que siguiese  
en el gobierno de la órden, hasta el ca-  
pítulo que se habia de tener en 1677 :  
fué preconizado en 1676 Vino despues  
al gobierno de su iglesia, y celebró sínodo  
en 1687, el último de aquella iglesia.  
Fué dos veces virey ó capitán general de  
aquella provincia, desempeñando ambos  
destinos con mucho zelo justicia y piedad.  
Fué tambien nombrado inquisidor gene-  
ral. En tiempo de este prelado es á saber  
en 1697 concedió el papa Inocencio XII  
á la ciudad de Valencia la indulgencia  
del *Laus perennis* ó de las 40 horas. Es  
la primera ciudad de España donde se  
estableció este culto cotidiano al agosto  
sacramento de la Eucaristia, á imitacion  
del que ya se hallaba establecido en Ro-  
ma desde 1592 por Clemente VII. Murió  
en Madrid á 13 de junio de 1699. Escri-  
bió « Alimento espiritual, quotidiano  
« ejercicio de meditacion sacado de las  
« obras de Fr. Luis de Granada, del B.  
« Enrique Suson y Sta. Catalina de Sena ».  
Barcelona 1668 un tomo en 4.<sup>o</sup> por Mat-  
tevat : últimamente se imprimió en Ma-  
drid por D. Antonio Espinosa en 1788 en  
2 tomos en 8.<sup>o</sup> de cerca de 600 páginas.  
En el segundo tomo al fin van añadidas  
las meditaciones del B.<sup>o</sup> Suson vertidas al

castellano. = « Teología mística, instruc-  
cion del alma en la oracion y meditacion  
« tomo primero ». Barcelona 1669 en 4.<sup>o</sup>  
por Rafael Figueró. Reunió y ordenó la  
voluminosa obra de 21 tomos en folio,  
que lleva el título « Bibliotheca Pontifi-  
cia » impresa en Roma desde 1695 á 1699.  
Es una coleccion de los autores que han  
escrito en favor de la Sede Romana tan-  
to teológica, como canónicamente; en  
cuya obra se encuentran integros todos los  
escritos y tratados de diferentes autores  
que escribieron acerca de la autoridad,  
jurisdiccion, derechos y prerogativas del  
romano pontifice. Cuidó tambien de que  
se imprimieran los sermones y otras obras  
de S. Vicente Ferrer, y de S. Luis Ber-  
tran. La principal obra suya es la que es-  
cribió « de Romani Pontificis auctoritate »,  
que imprimió en 3 tomos en fol. en Va-  
lencia año de 1693 y 1694, en la cual  
dedicó todo su talento y su pluma á de-  
fender la autoridad del romano pontifice  
juntamente con su infalibilidad, y en vin-  
dicar la fé de los papas Honorio 1, Juan  
22, Nicolas 3, y Gregorio 7, y la supre-  
ma potestad del Pontifice ya directiva, ya  
coactiva sobre las cosas temporales. Fué  
muy bien recibida esta obra en España é  
Italia; pero en Francia la miraron con  
desprecio, como opuesta á la doctrina del  
clero galicano sobre la autoridad del ro-  
mano pontifice, y así fué prohibida por  
decreto del parlamento de Paris dia 20 de  
diciembre de 1695. El P. Caresmar obser-  
va que algunos acusaban de ingratitud á  
la curia romana por no haber hecho car-  
denal á un escritor que tanto habia defen-  
dido los derechos y prerogativas del ro-  
mano pontifice, mayormente siendo de  
una familia que hubiera hecho honor á  
la púrpura Romana, no solo por su nobleza,  
sino tambien por su gran saber y he-  
chos memorables que tanta celebridad le  
dieron. Y lo que es mas de admirar que  
despues se insertasen en el índice de libros  
prohibidos los de Sor Hipólita de Jesus,  
alias de Rocabertí, que este insigne arzo-  
bispo D. Tomás Rocabertí mandó imprir.  
Véase el P. Miguel de S. José biblió-  
70.



grafo crítico t. 1 p. 528. Siendo arzobispo publicó á sus expensas las obras de algunos escritores de su órden y entre ellas las del P. Lemos *De Gratiae Divinae auxiliis*. Ayudó igualmente á la impresion de los comentarios de Eymeric sobre los cuatro Evangelios y cartas de S. Pablo. B. Ep. Marçillo p. 345. N. A. t. 2. App. p. 330.

ROCABERTÍ (*Elvizconde de*). En el art. March J. pag. 367 se ha copiado la *Questio entre lo veçcomte de Rocaberti é mossen Jacme March sobre lo depertiment del estiu é del ivern*, como tambien la *Sentencia dada sobre la dita questio é depertiment per lo senyor rey en Pere*. Tambien se ha dicho alli, que este Rey falleció en 1357, de donde es preciso concluir que tanto el Rey juez, como los dos poetas coligantes pertenecen y deben colocarse en los últimos años del siglo xiv. Lo que al parecer se puede confirmar con las varias cartas que dirigió al *Vicecomiti de Rochabertino* la reina D<sup>a</sup>. Violante, y que existen en el arch. de Arag. Curi. sig. sec. I Reg. Johan. Icc. Joan. I. Entre las cuales en el fol. 85 hay una fecha en Monzon á 1 de diciembre de 1388, donde estando él en Francia le dice la Reina entre otras cosas: «Mas som molt maravel·lada de la gran carestia que vos havets «de novells ardis é sin havets copia car «los leixats axi en la ploma, maiorment «com sapiats que Nos en saber aquells tro· «bam gran plaer, perqueus pregam é vo· «lem que pus descuitre los nos sots cares· «tios é peieos, vingats daquells ben car· «regat é ple per tal quels nos recitets de «peraua». Este vizconde seria tal vez hijo ó nieto y sucesor en el vizcondado de D. Dalmau mencionado en el art. Castellnou pag. 171. Todos estos literatos ha producido la nobilissima casa de Rocaberti cuyo apellido conserva el Excmo. Sr. conde de Peralada, en quien recayó la baronía de Anglesola en 1637, erigida despues en marquesa lo por los años de 1645 á favor de D. Ramon hermano del dominicano Fr. Juan Tomas de Rocaberti.

ROCACELSA, monje de Monestrate

dotado de espíritu profético. Escribió varias de sus profecías ó revelaciones, de las cuales refiere alguna el P. Antonio de Viera en su apología al provincial de Andalucía. t. 4 de sus sermones. Vivía á fines del siglo xiv.

ROCAFORT (*Dr. José*), rector de Tona, diócesis de Vich, sabio anticuario discípulo del Dr. Finestres, nació en S. Feliu de Terrassola de dicha diócesis, de una familia distinguida. Se conservan muchos MSS. del Sr. Rocafort en casa de su pariente el Sr. Puigrubí y Quintana de Oristá, en 16 volúmenes en folio; cuyo principal objeto es la genealogía de muchas familias catalanas, especialmente de aquel país. Con este motivo inserta un gran número de documentos muy útiles para la historia. que copió en los varios archivos así públicos como privados que registró. En 1751 siendo ya rector de Tona. invio la comision para registrar el de la Catedral de Vich. Murió en Tona á 2 de febrero de 1784. Debo estas noticias al Sr. Ripoll, canónigo de la misma iglesia.

ROCAFORT (*Juan*). No hemos reparado en escribir Rocafort á pesar de que en el cancionero de Paris se lee Roquafort. Bien habrá podido observarse en las varias piezas que hemos copiado, que nuestros mayores no eran muy escrupulosos en lo tocante á ortografía, puesto que unas veces añadian una letra como en Roccha, Rocaberti etc. (Véanse estos artículos), y otras la variaban como en Queralt, Caralt, que sin duda es Queralt. (Véase el art. Farrer p. 230, y 233). Esta es la muestra enviada por Mr. de Tastú.

Johan Roquafort. Solta é croada. Fel. 135  
1. 3 str. de 8, t. de 4, endr. de 4.

*Enamorat no fou mes de Isolda  
Aquell gentil é valeros Tristany  
Que jo de vos quius port voler estrany  
Per lo gran be qui dins en vos sa solda  
No fou maior amor en vers Ginebra  
De Lançarot aquell gran cavaller  
Car jo puch dir que so tan verdader*

*Servent damor é clar sense tenebra.*

*Jo nous am niens que Luch fou Ali-  
sandra*

*Nem trop pus baix en graude enamorar  
Perço queus puch de seny a comparar  
A la sabent é molt nobla Cassandra  
Gran fou lamor de Guiscart é Guismon-  
da*

*Mas no fou mes que la que jous aport  
Que arcus vull molt millor é pus fort  
Quen lo comens pus lo grat mes abunda.*

TORNADA.

*Dona de seny mirau sius he servida  
De mon poder si be molt mes reguir  
Vostre cors bell donchs vullau mantenir  
A mi quiús am ab voluntat conplida.*

ENDREÇA.

*Leyal é ferm per vos mon cor se crida  
Que daltre part no vol goig adquerir  
Azíus trobru gentil sense pus dir  
Quel quiús coneix vos te per mes senti-  
da.*

Depertiment fet per solt é encadenat. Fol.  
135 b. 5 str. de 8, t. de 4. (1).

*Tots mos delits é pensa ten joyosa  
En que mon cor solia delitar  
Me son tornats en pena dolorosa  
E hisch de seny quem cuyt desesperar  
Nom veig nim hoig tent es mavidu trista  
Tot mon desig es que pogues morir  
Ans que jom vers absent de vostra vista  
Pel cars cruel quin fa de vos partir.*

*De vos me ve lo cas quim met á terra  
Perque parlas lo que may no digui  
Per vos la pas aquesta mortal guerra*

(1) Aquí nota el Sr. de Tastú que este poema cuyo autor no se nombra, en nada cede al anterior, ni en pureza catalana ni en ingenio y por lo mismo inclina á que bien puede atribuirse al mismo Juan Rocafort. Es, dice, una hechicera elegía que por lo menos vale tanto como las modernas de nuestros poetas así castellanos como franceses, y hace honor á las musas catalanas.

*Tant hi son pres que ja no es á mi  
Que returar me pugues una hora  
E perdrel seny com veure nous pore  
En aquell punt quem trobare deffora  
Larme lo cors senyore tot quant he.*

*A trist catiu com pens en la partida  
Pel mig del cor he desig desclatar  
Lo mon me fall ab dolor infinida  
Jamcs mos ulls no son farts de plorar  
O be so mes en estranya pressura  
Novisch ne muyr ne se que ses de mi  
Partint de vos hon roman ma ventura  
Desert me trop cansat las é mesqui.*

*Trist doloros en mal signe fonch lora  
Maleyt lo punt que marem concebe  
Mala nesqui car vos sou ma senyora  
De qui jom part sens que may nous veure  
Car en lo punt quabsent de vos me sentu  
Me pendra mal qui nunquem lexara  
Ffins á la mort qui tots los mals destenta  
En lo terc jorn lo meu cors finira.*

*O partiment ab incerta jornada  
Cruel estrany mala te conegut  
Lo cors desert larma desamperada  
A totes parts me trobe combatut  
No se dolor ne se compare pena  
A la que pas senyora siy pensau  
Pus de vos part é mala sort manena  
Coman me vos senyora Deu siau.*

TORNADA.

*Vingua la mort qui tots los mals ref-  
frena  
A mi quem part senyora don restau  
En semblant cas vostra mor nie deffena  
Quin fa restar é partir com li plau.*

ROCAFULL (N.). *Magistri Salonet  
aliorum annotationes in sac. scripturam  
et jus canonicum.* MS. de la bib. real B.  
131.

RODOREDÁ (D. Jaime), natural de Barcelona, de la real academia de Buenas Letras de esta ciudad é individuo correspondiente de la real de la historia de Madrid. Cursó con especial lucimiento las humanidades y filosofia en el seminario. El elogio de este escritor le compendió la real academia de la Historia en la noticia biográfica que da con motivo de su muerte en

el t. 6º. de sus *Memorias* pag. 68 de la noticia histórica que las precede, diciendo: «D. Jaime Rodoreda, literato conocido por su instrucción histórica, por su afición á las letras humanas y por su trato familiar con las Musas latinas, murió en Barcelona á 30 de marzo de 1819». Imprimió en latin y castellano 17 inscripciones con este título: — «Hæc inscriptiones] apponendas si licuerit] in monumentis] de quibus patria agit] in perpetuam memoriam] civium benemer.:] qui jussu Gallorum] interfecti fuerit Barcinone] mense Junii anno MDCCCIX] propter eorum pietatem] erga religionem] patriam] et opt. Regem Ferdin. VII] posuit] rogatus ab amicis] J. R. et G. Habito permisso] excudit Antonius Brussius Barcinone M. DCCCXVI». Publicó ademas varias poesías latinas; y ponemos para muestra las que dirigió al sabio D. Juan Muntaner canónigo de Mallorca, y á otros amigos de Palma. — Divo Vati Majoricensi. — Joanni Montanerio — S. P. D. — Jacobus Rodoreda et Gispert.

*Fata virosque fleo, semper quos adferet ætas:*

*Te precor esse pium, cum mea verba legas.*

*Si fortasse tibi nostrum meminisse licebit,*

*Denuo te quæso, quod memor esto mei. Tu mihi semper ades: faciem, vultumque recorder:*

*Tu mihi sub fido pectore semper eris: Quos ego dilexi, vicinum et fœdere junctos,*

*Esse salutat, sit tibi cura: vale.*

Idem. — Amicis suis et civibus Palmæ.

*Si licet exemplum Nassonis tradere vobis Nunc repetam Carmen, quod tulit ipse, sacrum*

*Illud amicitie sanctum ac venerabile nomen*

*Non mihi pro vili, nec pedibusque, jactet*

*O Palmæ, civesque, lares, tot pignora Chara!*

*Este salutati tempus in omne meum.*

«Barcinone V idus Januarii 1816».

RODÓ (*P. Fr. Juan*), natural de Terrassa, monje del Escorial y su organista principal, muy apreciado de S. M. el Sr. D. Fernando VII por su habilidad y excelente conducta de vida. «Compendio del arte de Canto llano del P. Ramoneada monje del mismo monasterio; según la práctica y método moderno, para que los particulares adquieran con brevedad y poco trabajo la inteligencia y destreza conveniente». Madrid 1827 por Davila impresor de cámara.

RODON y BELL (*Dr. D. Martin*), primer médico interino del real hospital militar de Cartagena, individuo de varias sociedades del reino. «Discurso pronunciado en los ejercicios públicos de botánica, celebrados el 3 de noviembre de 1788 en el jardín botánico de dicha ciudad». Impreso en Cartagena por Jimenez Lopez. — «Relacion de las epidemias que han afligido á Cartagena, sus causas y método curativo, y la exposicion del nuevo método específico descubierto por el médico de cámara de S. M. D. Josef Masdesvall etc. por D. Martin Rodon y Bell». Cartagena por Jimenez 1787 en 4º.

ROGER y GIRAUD. *Varii tractatus medicinae* fol. vit. l. 5. 14. MS. de la bib. real L. 14.

ROGER y COMA (*D. Vicente*). «Descripcion geográfica, política, militar, civil, y religiosa del imperio Otomano, con una noticia relativa á su administracion de justicia, á su politica, á su hacienda, y á otros varios objetos, y la cronología histórica de los Sultanes desde Otoman 1º. fundador del imperio hasta Mahamud 2º. actualmente reinante, extractada de varias obras antiguas y modernas». Madrid 1827. En la imprenta de D. Miguel de Burgos 1 tomo en 8º. de 392 páginas. — *Manual económico-doméstico para el año 1828*. Madrid 1827 en dicha imprenta.

ROIG (*D. Antonio*), natural de Me-

norca. « Antonii Roigii Magonensis. De « sacris apud minorem Balearum Antistiti- « bus, Severo potissimum, deque istius epis- « tola exercitatio, et in eandem epistolam « animadversiones ». Palmæ 1787 1 tomo en 4º. Ex typ. Ant. Míralles

ROIG (*Jaime*). *Romance de un cas que succeí á Jaime Roig*. Ex stia en la bib. de caim. desc. de Barcelona. H. 1. 3a. Era del año 1601.

ROIG de la PEÑA (*D. Juan Bautista*) presbítero. *Epilogo de la Católica Monarquía*, en 8 libros; parece original. MS. de la bib. real T. 3.

ROIG y JALPÍ (*Fr. Juan Gaspar*), natural de la villa de Blanes, tomó el hábito de S. Francisco de Paula, y hecha su profesión se dedicó á los estudios; entre los cuales le llevaba particular atención la historia. En 1667 era corrector de su convento de Gerona, y fué despues provincial. Era extraordinaria su laboriosidad y deseo de saber, no solo en las materias eclesiásticas, sino tambien en todo lo perteneciente á la historia. D. Dalmau de Mur en su *Resumen historial* dice de él lo siguiente pag. 293. « Fué muy aficionado á la historia, y á los que la profesaban; á los cuales socorria para sus gastos con cantidades considerables.... y no la estiman sino los cuerdos que saben conocer sus provechos; como ni la huyen. ultrajan, y envilecen sino los necios é ignorantes, y los que tanto quieren preciarse de escolásticos, que bien averiguado no saben ni uno ni otro. Sabedor de esto el rey Felipe IV; le nombró cronista de los reinos de Aragon; desde cuya época se dedicó con mas ahinco a estudiar cuantos códices ó MSS. pudo encontrar en los archivos y bibliotecas. Infatigable en apuntar cuantas noticias le venían á la mano, é imposibilitado de hacerlo con su mano derecha por el accidente de apoplejía que le acoetió, á la edad de 70 años, aprendió á escribir con la izquierda, y dice el P. Francisco Solanes de su mismo convento, y testigo ocular que con esta escribió la historia de la ciudad de Manresa; véase la censura de dicha obra que va al fin-

te. Murió en su convento de Barcelona en 1691. — Escribió una *Crónica general de Cataluña*, cuyo primer tomo MS. vió Serra (Finez. p. 370) y dice que tenía el 2º. (pag. 48) de su apología llamada *Verdad triunfante*; pero asi este, como los demas tomos se han perdido. La tenía ya concluida en 1674; pues que el corrector general Fr. Pedro de Cosencia le dió en dicho año permiso para imprimirla, precediendo el exámen correspondiente. Se cide que esta *Crónica*, con otros escritos del P. Roig, desaparecieron con motivo de las guerras. = Un *Epítome histórico de la ciudad de Gerona* que se imprimió en Barcelona en 1678 en fol. en la oficina de Jacinto Andreu con este título: *Resumen historial de las grandezas y antigüedades de la ciudad de Gerona, vida y martirio de S. Narciso*; etc. Esta obra se imprimió en Barcelona por cuenta del autor en la oficina de Jacinto Andreu en 1678. En este resumen menciona su crónica, y otra obra que seguramente sería curiosa. Dice así en la pag. 525: Se verá esto largamente en mi crónica general de Cataluña, si Dios me concede fuerzas y salud para darla á la estampa, que cierto sería lástima se hubiera de quedar manuscrita. por ser tantas y tales las noticias importantes de que está enriquecida y grande el trabajo que para alquitarlas de varios archivos he aplicado, sufriendo no pocas descortesías de algunos hombres groseros á cuyo cargo estaba entonces su guarda, como lo digo en el prólogo á esta obra, y le sucedió al V. P. Fr. Antonio Vicente Domenec para la composicion del *Flor Sanctorum* de Cataluña, segun el mismo V. P. lo significa en el prólogo de aquella, y lo refiere expresamente un curioso en un catálogo y censura que hizo de los escritores catalanes, valencianos, aragoneses, castellanos y de otras naciones que escribieron de las cosas de este principado, el cual quizás á su tiempo dará á luz de la estampa con algunas notas y adiciones mías, y en él se hallará que dice hablando de aquel V. escritor: *Padeció grandes trabajos por sacar y saber la verdad de lo que busca-*



ba; y no fué el menor aver de tratar con gente idiota de quien habia de sacar y ver autos para mejor escribir. Mucho de esto me ha sucedido, por todo lo cual sea Dios alabado. Amen. = De las antigüedades y excelencias del priorato de Sta. Maria de Meyá impreso en Gerona año 1668 en 8<sup>o</sup>. por Gerónimo Pallol. — *Apología de los Stos. mártires de Blanes Bonoso y Maximiano*; impresa en Barcelona en 1664 por Antonio Lacaballeria. = *Paralipómenon de los Santos de Cataluña*, «ó Catálogo de los santos que han nacido ó vivido en el principado de Cataluña, con la historia de su vida, milagros y martirio, y lugar en donde estan « las reliquias ». Tenia esta obra MS. Serra y Postius, como dice en su libro *Finezas de los Angeles*, añadiendo que habia escrito el P. Roig muchas obras que no se han dado á luz.

Es de advertir que no siempre escribió el autor y especialmente en esta obra, con la justa crítica que seria de desear, sino que se dejó arrastrar muchas veces de su excesivo amor á la gloria de su patria; lo que le hizo ensalzar hechos de sus antepasados, sin tener datos fidedignos, fiándose su buena fé de varias tradiciones y escritos vulgares. *Sermon de S. Cristobal mártir predicado en Barcelona en Sta. Maria del mar en 1680*. Añadióle después la vida y pasion del Sto. con notas 1689 por Jacinto Andreu. = *Carta apologética por la entrada de Carlo Magno en Cataluña en fol. la escribió el año 1676 y está impresa al fin del resumen historial de las grandezas de Gerona etc.* = De la fundacion y grandezas de la villa de S. Felin de Guixols en carta escrita á sus regidores, é inserta en un *Manifesto*. — *Apologia de su historia de Gerona que concuió en 23 de noviembre de 1679 y salió impresa en 1680*. — « *Desengaño del año cierto en que se fundó la orden de la merced*. Barcelona 1684 en 4<sup>o</sup>. = *Historia de la ciudad de Manresa* impresa en Barcelona por Jaime Suriá, en 1692 1 t. en 4<sup>o</sup>. La publicó después de su muerte Fr. Pedro Masera de la misma orden. — *Blanda laletana illus-*

*trata*: proposicion del Rey D. Martin, ilustrada con notas y traducida al castellano. — *Abecedario de varias cosas históricas, principalmente de Cataluña*, cuyo original MS. le tenia Serra y Postius en su librería, como él mismo dice, en el índice MS; y en la historia de Monserrate = *Vida de S. Narciso* — *Vida de Sta. Eulalia de Barcelona* MS. — *Vida y milagros de S. Francisco de Paula* impresa en Barcelona — *Vida de S. Francisco de Sales*. — *Verdad triunfante sobre el capítulo 22 del Resúmen etc.* Barcelona 1680 por Jacinto Andreu, en fol. *Enchiridion de las glorias de Cataluña*, que tenia ya prento para la prensa el año 1673. Hace mencion de él en la página 71 del *Resúmen histórico de Gerona*, al márgen. El original le tuvo Sierra y Postius, y creo que no se imprimió; y ha venido á parar y se conserva en S. Felipe el real de Madrid, de PP. Agustinos, en la librería de los continuadores de la *España Sagrada*: su título es: « Reales elogios de Cataluña « ilustrados y aumentados. De su nobleza, « y gloriosas hazañas de sus héroes. Enchiridion con discursos en el fin muy curiosos. por Fr. Juan Gaspar Roig y Jalpí cronista de su magestad en todos los reinos de la corona de Aragon ». Es 1 tomo en 4 MS. de 231 paginas de letra muy menuda, y acaba con advertir la extraña equivocacion del sabio Pedro de Marca en la copia que dice sacó por sí mismo de la rara y antiquísima inscripcion grabada en peña viva en el monte de Puig-Aguiló, sobre Badalona que es la antigua Bétulo. El Sr. Marca leyó: *Soli D. Saporum* en la primera linea: *A. P.* en la 2<sup>a</sup>., y *Abascanus* en la 3<sup>a</sup>. y la interpretó diciendo, que una vieja llamada Abaso la cual habia perdido el gusto, y no podia digerir nada, ni hallaba sabor alguno en lo que comia, habiendo recobrado el gusto consagró aquella peña al *Sol, Dios de los sabores*. El P. Roig dice que en 26 de octubre de 1663 copió con todo cuidado dicha inscripcion y que solamente dice: *Soli D. Sacrum AP. Abascanus*. Estando yo en el vecino monasterio de gerónimos de la

Murta, en el verano de 1826, donde el Sr. Marca escribió su obra *Marca Hispánica*, cuando era comisionado regio de Luis XIV en Cataluña, acordándose de lo que escribió sobre dicha inscripción, sin tener noticia de esta corrección del P. Roig, pedí á algunos monjes que me acompañasen á verla; y quedé admirado al observar que solamente tenía dos líneas y no tres, y que el Sr. Marca no había leído bien su contenido. Formé una pequeña disertación de la exacta copia que saqué, y la leí después en 1830 en la real academia de la Historia. Posteriormente en 1833 me enseñó mi buen amigo el P. Mtro. Canal el MS. del P. Roig, y ví con agradable sorpresa que ya este había descubierto la equivocación del Sr. Marca. Además escribió la obrilla. «Modo para cumplir ab la obligación del rezo del divinal ofici, y celebració del infabable sacrifici de la missa: «tret de la instrucció de sacerdots que comença pongué lo P. D. Anton de Molina monja cartuxo, traduñit en llengua catalana, «y anyadidas algunas cosas útiles per lo M. «R. P. Fr. Joan Gaspar Roig etc. Barcelona en casa Antoni Lacaballeria, any «1663».

ROLLON (*Nicolás*), catedrático de matemáticas en Barcelona. Escribió: «Fiestas del reino de Aragon y Cataluña «en el casamiento del duque de Saboya «con la infanta Da. Catalina». Barcelona por Damian Vaquer. 1586 1 t. en 4º. N. A. t. 2. p. 123.

ROMA (*Fr. Egidió Gil*), véase Egidi. Tradujo su obra del latin al castellano D. Bernardo, obispo de Osma, para la enseñanza del príncipe D. Pedro hijo del rey D. Alonso de Castilla: impreso en Sevilla año 1494 en fol. En la edicion catalana se añaden al pié de cada capítulo glosas muy eruditass. Corrigió esta obra Alajo, director de las escuelas de Barcelona.

ROMÁ y ROSELL (*Dr. D. Francisco*) abogado de pobres del principado de Cataluña, y académico de la real conferencia de fisica experimental, y de agricultura de Barcelona, primer regente de Mé-

jico: murió en 1784 segun la gaceta de Méjico de 15 de diciembre del mismo año. Magistrado sabio é integérrimo, que se granjeó en Méjico grande reputacion; y manifestó singulares conocimientos de economía política, ciencia entonces por desgracia poco cultivada. «*Disertacion* histórica-política legal para los colegios y «gremios de Barcelona y sus privativas. 1766. — *Felicidad de España*. V. Sempere Bibliot. t. 4. = «Las señales de la felicidad de España y medio de hacerlas «eficaces». Madrid 1768 en la imprenta de D. Antonio Muñoz del Valle 1 t. en 8.

ROMAGUERA (*D. Francisco*), jurisconsulto, natural de la Bisbal y abogado en Gerona. Floreció en el siglo xvii. Escribió: *Commentaria in Synodales Gerundenses*. Gerunda 1691 1 t. en fol. Formado por el Ilmo. Sr. D. Miguel de Pontich el proyecto de publicar las constituciones sinodales del obispado, no podía encargar su ilustracion á otro mas sabio, que Romaguera. Tomó este la empresa á su cargo, y la desempeñó con tal acierto, con tanta abundancia de noticias curiosas y erudicion, que se admiraban de que hubiese podido leer tantos autores como cita en apoyo de sus ilustraciones. El deseo del bien comun, qual es evitar pleitos y contiendas sobre la inteligencia de las leyes, decretos ó estatutos, le movió á publicar las glosas que tenia recogidas de varios autores á pesar de su trabajosa salud: pues, como el mismo dice con Erasmo, *Patricæ periclitantis potius habenda est ratio, quam privatæ incolumitatis*. Ni la arrogancia ni la ambicion le pusieron la pluma en la mano, y sí el fin dicho y la gratitud que excitó en él una carta de los conaloneross de justicia, y de los cónsules del pueblo de la ciudad de Gubio, copiada é impresa en las *Constituciones Gerundenses*. Las ilustraciones de Romaguera son una mina preciosa para los jurisconsultos y párrocos, en la qual hallarían quanto pueden necesitar para resolver sus dudas, y fijar sus incertidumbres.

ROMAGUERA (*Dr. José*), canónigo

penitenciario de la Sta. iglesia de Barcelona, vicario general del obispado, y en dicho nombre inquisidor ordinario, capellán de honor de S. M. catedrático de cánones en su universidad, abogado del estamento ó brazo eclesiástico en las Cortes. *Sobre varios puntos de la inmunidad eclesiástica.* 1 vol. MS. — *Sermón de S. Sever* en 1687 á 6 de noviembre cumpleaños del rey Carlos II = *Sermón de la Concepción*, predicat en la catedral, impreso en Barcelona por José Llopió 1695 = « *Sermón en acción de gracias por lo recobro de salud del rey Carlos II, relación de las fiestas feú la ciutat*, impres per Tomas Lorient en 1695 en 4.<sup>o</sup>. — *Sermón en la translació del cos de S. Olguer*. Barcelona 1700. Dejó MSS. las obras siguientes. *Morfeo despert en las vulgaritats catalanas*, = *La fama en Cataluña*. Feliu (anales t. 3.<sup>o</sup> p. 490) dice que el brazo militar le eligió para formar la representación á las Cortes en 1702. — « *Jurídico* desengaño á la inaudita novedad con que el vicario general del real ejército pretende extender su jurisdicción al conocimiento de las causas de fe de sus subditos en perjuicio de la jurisdicción ordinaria del Illmo. Sr. Obispo de Barcelona, y del Sto. Tribunal, quando vuelva en su ejercicio, que con-sagra á la S. C. y R. M. del rey Nro. Sr. D. Carlos III que Dios guarde pros-pere y en su sucesion eternice ». Barcelona por Rafael Figueró año 1709 1 tomo en 4.<sup>o</sup>. Existe en S. Gerónimo de la Murta. Escribió en catalán — *Atheneo* de grandeza sobre eminencias cultas, catalana « facundia ab emblemas ilustrada part. 1.<sup>a</sup>. « conságrala al Fenix de Barcelona S. Olguer glorios, lo Dr. Josef Romaguera. « Ofertéixla en llengua catalana ab estil « millorat de molts equívocs, singular « gala de tan ayros idioma. Ab llicencia : « en Barcelona en casa de Joan Jolis, al « carrer dels Cottoners, any 1681 ». En el prólogo dice lo siguiente. « Y si benévolo « illustre orisont de las discretas conventi- « culas, me alona lo intent, continuaré « en segona, y tercera part, y en altres dos « obras la impressió, la una que intitulo,

« *Morfeo* despert en las vulgaritats catha-  
« lanas : jovial discours que cultiva pensil  
« mon capritxo, aout absent divertia los  
« carinos de ma patria : y la altra, que  
« inserich : *La fama en Cataluña*. Mes si  
« esperimento lo solit despreci, las enter-  
« rare totas en lo pols, que ya las cobrí,  
« vale ». Sin enterrarlas él, las ha sepul-  
tado el tiempo en perpétuo olvido. La 2.<sup>a</sup>.  
y 3.<sup>a</sup>. parte ignoto si se imprimieron. Las  
tenia trabajadas el autor, segun dice en  
el prólogo ; en el que tambien hace men-  
cion de las otras dos obras suyas *Morfeo*  
y *la Fama*. = « *Relacion* de las festivas  
« y magestuosas prevenciones, con que Bar-  
celona celebró el arribo, y feliz himenco  
« del rey Felipe V, y de la reina Da. Ga-  
« briela de Saboya ». Barcelona por Rafael  
Figueró 1702. Pongo la siguiente muestra  
de su númen poético.

## ENDETXAS

del canonge D. Joseph Romaguera

AL ARC IRIS.

1.

*Iris de la esfera,  
Florit orizon,  
Èmulo de Cloris  
Mètoro ayrs.*

2.

*Del compás de Pebo  
Paralelo en flor  
Es de la bonansa  
Triunfo y blasó.*

3.

*Al aygua en diluvi  
Templa sos celors  
De l' ira celeste  
Fiador hermós.*

4.

*Los nubols esmalta  
Pinta sas regions,  
Rua de matisos  
Guirnalda de flors.*

5.

*Si de arch blasona,  
Es traste de amor ;  
Mes, ventlo sens fletxa  
Ningu l' tem arpo.*

6.

*Sols viu á la llum ,  
Y á son ardor mor  
Fenix, que renaix  
Ab los raigs de Sol.*

ROMEU ( *Fr. Francisco* ), del orden de menores, predicador apostólico. Escribió dos obras con el título: la una de: *Asuntos apostólicos predicables* etc. que se imprimió en Barcelona por Juan Piferer en 1736. La otra: *Novenario de sermones á las almas del purgatorio*. Aunque en estos discursos se alegan largas autoridades de la Sta. Escritura y SS. PP. es solo para dar mas satisfaccion á los lectores; pero ya se advierte que el predicador no debe mezclar palabras latinas á imitacion del célebre predicador de la misma orden el Bto. Fr. Bernardino de Felto llamado el *Demóstenes christiano* y Nacianzeno de Italia, que preguntado porque no citaba en latin los textos sagrados respondió: « Hicelo asi por dos razones, la 1.<sup>a</sup> por evitar la ostentacion del erudito, « que pocas veces produce fruto: la 2.<sup>a</sup> « porque interrumpida la oracion suelta y « vehemente, se resfrián con la interposicion de textos latinos, no solo la vehemencia del orador, sino tambien los « afectos excitados en los oyentes. A los « predicadores que llenan sus sermones de « textos que comunmente se llaman *empedrados* se les puede decir que trabajan « para ostentarse doctos; y aunque son « innumerables los empedradores semejantes, no por eso hay menos todos ca « las costumbres. En el *Diario de los literatos* se alaba mucho el prólogo de esta obra por las máximas juiciosas de que está lleno.

ROMEU ( *Fr. Juan* ). « Prolech pri-me sobre la inepcio de la exposició de « la postilla de Papa Innocent III sobre los « VII psalms penitencials segons la translació romana... Indubít per lo reverent « senyor frate Berenguer March per la gracia de Deu maestre de la casa de cavalleria de Sta. Maria de Muntesa... Comença la exposició dels VII psalms peniten-

« cials feta per Papa Innocent terçe tra-  
« lladada de lati en romanç per frate Jo-  
« han Romeu del orde dels frates preycas-  
« dors ». Estas son las únicas cláusulas que copió D. Jaime Ripoll Vilamajor de un códice de letra muy hermosa en fol. que existia en la bib. de los carmelitas descalzos de Barcelona antes de 25 de julio de 1835. Constando como consta por el documento que va extractado en el art. March J. pag. 366 que Fr. Berenguer March era maestre de Montesa en 1397 es de colegir que Fr. Juan Romeu dominicano floreció á fines del siglo xiv.

ROMEU ( *Dr. Lorenzo* ). El Dr. Bernardo Mas en su *Orde breu pera preservar y curar de la peste* pag. 60 cita el libro que habia Romeu compuesto *del abuso de la sangria, y purga*, en el que añade, doctísimamente prueba con infinitos lugares de Hipócrates, Galeno y otros doctores cuan perniciosa cosa sea sangrar inconsideradamente en todas las fiebres pútridas, y otras enfermedades que no tienen por causa la abundancia de sangre que existe ó vendrá.

ROQUER ( *D. José* ), presbítero, nació por los años de 1755 en la parroquia de S. Juan de Fábregas en la diócesis y corregimiento de Vich. Despues de haber servido 9 años de vicario en el hospital de Ramon de Terrades de la misma ciudad, y obtenido el curato de Tavertet en la citada diócesis 25 años, le renunció en 1818 con una módica pension. En dicho año fijó su residencia en Vich donde no estuvo ocioso y sí trabajando las siguientes obristas que han sido reimpresas y muy útiles á las gentes del campo. « *Bondia del christi* « tiá empleat en varios exercicis de pietat « ab los quals se poden guanyar molts de « las indulgencias notadas per lo B. Ligo- « ni en son llibre Glorias de Maria, com- « post per J. R. E. R. cuyas iniciales se descrifan así: Joseph Requer ex rector. Nova edició notablement aumentada. Vich en la oficina de Ignasi Valls. 1828. = *Bo-na nit* empleada en piadosos exercicis y « conversas familiars molt útils per fomen- « tar la devoció y verdadera alegria; se-



« gona edició , imp. de Valls any 1834 —  
 « *Bon sempre* de gloria eterna en lo cel  
 « alcança aquell que se exercita en meditar  
 « las penas que patexen los condemnats en  
 « lo infern , y humilment demana á Deu  
 « gracia per no esser un de aquestos desgra-  
 « ciats. Per gloria de Deu y be de las ani-  
 « mas fins de aquells que no saben llegir  
 « publica aquest petit quatern J. R. P.  
 « (esto es Joseph Roquer prebere), en la  
 « matexa imp. mais de 1831. = « *Pare*  
 « *nostre explicat* ó be sian conversas fami-  
 « liars sobre aquesta divina oració que ab  
 « sa propia boca nos feu lo mateix Jesu-  
 « christ per ensenyarnos á demanar abella  
 « tot lo que necessitam tant per la anima  
 « com per lo cos, Vich per Ignasi Valls  
 « any 1831. — *Bona sort* será per aquell  
 « que no tarda á convertirse al senyor , y  
 « luego se prepara per morir santament y  
 « ser benaventurat en lo cel, que es lo que  
 « á tots desitja y ab lo present libret pro-  
 « cura J. R. E. R. Vich per id. 1834. = *Se-  
 « nyarse ab seny*. Conversa entre un sacer-  
 « dot , un artista , un pagés , y aquell on-  
 « cle Pelayo que parla en lo libret Bona  
 « nit. Id. 1835. = *Mon nou ó renovat*.  
 « Ibid. ». Falleció Roquer en abril de 1835  
 casi con la pluma en la mano.

ROQUER ( *Fr. Mariano* ), hermano del precedente, de la órden de Sto. Domingo. D-spués de haber enseñado filosofía en la religion y 13 años teología en el seminario conciliar de Tarragona pasó á rector del de Tortosa en 1815. Escribió. *Confesion del liberal arrepentido, las 9 cartas polémicas, y apologia de la religion*. Esta salió sin nota alguna de la censura del supremo Consejo y declarada obra clásica por el mismo. Se estaba imprimiendo en Madrid, y al parecer no ha acabado de ver la luz pública. Las primeras obras se imprimieron en Tortosa en 1824 por Joaquin Puigrubí.

ROS ( *D. Alejandro Domingo de* ), natural de Lérida, dean de la iglesia de Tortosa, y protonotario apostólico, varón de mucha doctrina y elocuencia. Murió de repente en Madrid á 2 de junio de 1856. Escribió las siguientes obras. *Cataluña de-*

*sengañada: Discursos políticos*. Nápoles en la imprenta de Gil Longam en 1646 1 tomo en 4º. dedicada al rey de España Felipe IV. — *Abeja barberina*: panegírico dedicado á Urbano VIII é impreso en Roma por Luis Grignano en 1639, en 4º. Por esta obra fué premiado por el Papa con el deanato de Tortosa. = *Representacion á Felipe IV a nombre del principado confesando su rebelion* p. 121. MS. de la bib. real. II. 35. Maicillo p. 293. N. A. t. s. B. n. p. 5.

ROS ( *D. Antonio* ), natural de Perpignan, de una familia muy distinguida, y oidor en la real Audiencia de Cataluña, muy hábil en el derecho civil. Escribió. *Ad invictissimum felicissimumque Philippum Hispaniarum Regem Catholicum Memorabilem Juris libri III. Antonii Rossii Perpiuianensis, Juris Consulti, Regique Senatoris in Sacro Regio Barcinonensi Concilio, nunc primum editi*. Barcinone apud Claudium Bornatium in sorte Aquila, 1564. Caremar le llama *Vir undequaque doctus*. Vivió en el siglo XVI. El Sr. D. Josef Ros, coronel de los reales ejércitos, capitan que fué de reales Guardias Ws. mi buen amigo, y sexto nieto de D. Antonio Ros, me dice que dejó muchos manuscritos que despues pasaron en Paris.

ROS y EUSCÁ ( *Dr. D. Antonio Sixto* ), presbítero, capellan perpetuo de la iglesia parroquial del Pino de Barcelona, y natural de la misma. Fué Dr. en Sagrada teología, y opositor á canongias de oficio. Murió en 14 de octubre de 1821, en tiempo de la epidemia. Escribió: *Meditaciones de la sagrada passion de Ntro. Señor Jesuchristo*: para leerse en los santos ejercicios que la venerable congregación de « la Purísima Sangre fundada en la iglesia parroquial del Pino, celebra todos « los jueves del año en la capilla de su ins- « tituto ». Barcelona 1824 en la imprenta de la viuda de Roca. Hoy dia se sirve de dichas *Meditaciones* la congregación en sus ejercicios semanales, y muchos párrocos las han adoptado.

ROS ( *P. Francisco* ), jesuita, natural

de Gerona, varon de gran doctrina, prudencia, y virtud, peritísimo en las lenguas Siríaca Caldea y Malabárica. Fué enviado á las Indias orientales, y se confió á su zelo toda aquella provincia la cual comprende las islas Malabares. Encargado por el rey de Portugal de una embajada á Zamorin rey de Calcuta, concertó la paz entre las dos naciones, firmándose por ambas partes. Por su gran virtud y sabiduría fué nombrado por el Illmo. Sr. Alejo de Meneses del orden de S. Agustín y arzobispo de Goa, administrador de la Iglesia y diócesis de Angamala; y despues Felipe III, á petición del pueblo, le nombró arzobispo de la misma, eleccion que confirmó Clemente VIII suprimiendo el nombre de arzobispo y dándole el de obispo. Fué consagrado en Goa en 1601. Despues Paulo V en 1605 habiéndose mudado la Catedral desde Angamala á Crangram le dió el titulo de arzobispo de esta ciudad, por muerte de su arzobispo Abraham. Escribió un *Catecismo en lengua Malabárica*, que tradujo despues en Siríaco para uso de los párrocos de Angamala. — Arregló tambien al uso romano, un *Misal, un Breviario, y un Ritual*. Marcillo Crisi pag. 319. — *Nieremberg de viris sui ordinis*.

ROS ( *P. Juan* ), cartujo y prior de Scala Dei. Se creé que era de la familia de D. Antonio Ros de Perpiñan. Habla de él Lucio Marineo. Véase *Segura*. Academia t. VI. p 612.

ROS ( *Fr. Ramon* ). Si el apellido latino ó latinizado era *Rubeus*, como se lee en la nota del Sr. Bayer N. A. B. V. pag. 121 t. 2, el catalan deberia ser Roig ó Rubió. Fué mercenario, natural de Tárrega, y en 1320 escribió varias obras en catalan y tradujo del latin otras. *Llaors de madona Santa Maria*. — *Del menyspreu del mon*. = Tradujo al catalan *Purgatorium S. Patricii*. Dedicó la obra á Beatriz mujer de D. Guillermo de Anglesola señor de Bellpuig, y muy respetable no tanto por su alta alcurnia, por ser hija de los condes de Pallás y nieta del emperador de Grecia Teodoro Lascaris, como por su

extraordinaria religiosidad y virtudes: año 1320. — *Vitæ S. Euphrosinæ, et Stæ. Marinæ, Virginum*. — *Vitæ S. Mariæ Ægyptiacæ, et Stæ. Paulæ Romanæ Bethlemiticæ, Vitæ S. Ludovici Tolosatium episcopi, S. Christophori Martiris, et S. Francisci*. = *Historia* de la vision que se dice revelada en el monasterio de Clauval, año 1149, en que murió su abad S. Malaquias. Todas estas obras se conservan en el Escorial. Let. M. Plut. 2. n. 3. N. A. Bib. V. t. 2. lib. IX. c. 2. n. 69. nota.

ROS y RENART ( *D. Salvador* ), profesor de matemáticas y humanidades por S. M. en Barcelona. Socio de número de la real academia de ciencias naturales y artes de dicha ciudad. *Memoria sobre los mas adecuados pesos y medidas, y arreglo de monedas que pueden adoptar las cortes para uniformar las monedas, pesos y medidas que se usan en España*. Barcelona 1821 en la imprenta de Josef Torner. 1 cuaderno en 4º. Va acompañada de una representacion, y de dos láminas: una de ellas demuestra el sistema metódico de la nomenclatura de las medidas decimales propuestas para España, la relacion de aquellas entre sí, y la longitud del meridiano terrestre; y la 2ª. da á conocer el valor de todas las monedas españolas, los cambios con los países extranjeros, y las variaciones que deberian hacerse.

ROSSELL ( *Fr. Geronimo* ), hijo de D. Miguel Rossell ciudadano honrado de Barcelona, en cuya ciudad nació en 1677. Tomó el hábito en el monasterio de Gerónimos de la Mita á dos leguas de Barcelona en donde vivió santamente y aplicando al estudio. Escribió en idioma catalan «Espiritual exposició de alguns misteris «de la compassiva historia de la sagrada «passió de Christo N. R. y dolors de «la sua Verge y Mare reina del cel y terra «Mª. Sma. ab unas devotas deprecacions «en cada hu dels capitols molt profitosas «per las nostras ánimas. dedicada á la M. «R. y Ven. Mare Sor Marina de Rossell y «Monfar amantissima germana del P. Fr. «Geroni Rossell y Monfar indigne monjo

« y sacerdote del monasterio de la Murta ex-  
« tria muros de la ciutat de Barcelona. 2 to-  
« mos en 4º. » Fue Sr. Marina de Rossell  
Priora del convento de N. S. de los ánge-  
les de Barcelona. — *Combat espiritual*  
« de la anima en la bora y agonia de la  
« mort ab precaucions, y defensas per  
« aquell amarch y tremendo pas contra lo  
« maligne esperit: 1 tomo en 4º. MS. de-  
« dicado á la noble señora doña Josefa Ce-  
llers y de Rossell, hermana del autor —  
*Vidas, hechos y felices muertes de al-  
gunos virtuosos monjes de este nuestro*  
*monasterio de S. Gerónimo de la Val de*  
*Bethlem, alias de la Murta.* En seguida  
pone la *Vida* de 27 monjes. Se hallaba en  
la edad de 69 años y de 49 de hábito, y  
protesta al principio su ignorancia en es-  
cribir en lengua castellana, y pide al lec-  
tor que no haga caso de las faltas de su  
lenguaje. — La primera vida es la del P.  
Fr. Damian Vicens, natural de la villa  
de S. Felix de Guixols, que tomó el há-  
bito en 1584, y que pintó el retablo del  
altar mayor de la iglesia y los de las ca-  
pillas de S. Cosme y S. Damian, de S.  
Estevan Protomártir, el llamado del Sr.  
Vila, los cinco cuadros grandes del claus-  
tro principal: tuvo varios discípulos, y en-  
tre otros el P. Fr. Miguel Espinosa valen-  
ciano: murió en 1612. — 2ª. Vida del  
muy noble y dichoso Fr. Joseph de Cor-  
bera y Sant-Climent, baron que fué de  
Llinás etc. que habiendo envidado, tomó  
el hábito en 1645. Murió al fin del mismo  
año. — 3ª. Vida del Venerable P. Fr. Jaime Montaner de la nobilísima casa de di-  
cho nombre en Barcelona que tomó el há-  
bito en 1623. Era este P. muy versado  
no solo en teología, sino tambien en las  
matemáticas: de suerte que el Sr. D. Pe-  
dro de Marca que gobernaba este princi-  
pado por el rey de Francia, vió varias  
veces á visitarle enamorado de su ciencia  
y prudencia. No le faltó á este gran siervo  
de Dios el mérito grande de la persecucion  
de la cual casi Santo alguno se ha escapa-  
do. Fué pues el caso de esta manera. En  
una de las veces que en este monasterio  
le hicieron prelado, quedaron seis de los

electores disgustados, y mal contentos,  
los cuales zelaron á los PP. visitantes  
generales, la honra y estimacion grande  
que el ya nombrado señor de Marca, y  
el rey de Francia le habian hecho, y co-  
mo esto habia sucedido en tiempo que  
dominaba este principado la Francia, y  
ahora ya estaba en el dominio de la Es-  
paña, y ser los PP. visitantes castellanos  
tomaron este zelo muy fuertemente, de  
modo que no dudaron sentenciar á este  
humilde é inocente padre que fuese des-  
terrado á Valencia en una casa nueva, di-  
cha de la Esperanza, de nuestra órden. El  
paciente siervo de Dios, sin defenderse,  
y sin réplica alguna, aceptó dicha sen-  
tencia de destierro, considerando era regalo  
de Dios, animándose con lo que Cristo  
nuestro bien dijo á sus discípulos: « Bea-  
« ti qui persecutionem patientur propter  
« Justitiam: quoniam ipsorum est regnum  
« Caelorum ». 4. Vida del P. Fr. Pedro  
Lledó, natural de Badalona, tomó el há-  
bito en 1637, y murió en 1650. 5. Vida  
del P. Fr. Raimundo Fusté, natural de  
Barcelona, vistió el hábito en 1627, y  
murió en 1658. 6. Vida del P. Fr. Jaime  
Texidor, natural de Arenys de Munt, vis-  
tió el hábito en 1627, y murió en 1663.  
7. Vida del P. Fr. Miguel Mataió, natu-  
ral de la villa de Liñola, obispado de Ur-  
gel, vistió el hábito en 1638, murió en  
1666. 8. Vida del P. Fr. Andres Rubies,  
natural de Vilanova de las Avellanas,  
vistió el hábito en 1650, y murió en 1670.  
9. Vida del P. Fr. Gaspar Mayner, natu-  
ral de Belbis obispado de Barcelona, vis-  
tió el hábito en 1616, y murió en 1673.  
10. Vida del P. Fr. Maciá Ramon, natu-  
ral de Barcelona, vistió el hábito en 1639  
y murió en 1675. 11. Vida del P. Fr. To-  
más Cuquet, natural de Bagá obispado de  
Solsona, vistió el hábito en 1677, y mu-  
rió en 1679. 12. Vida del P. Fr. Miguel  
Granollers, natural de Hostalrich, vistió  
el hábito en 1634, y murió en 1681. 13.  
Vida del Illmo. Sr. D. Fr. José Fageda,  
natural de Vich ó de Olot, obispo de Ge-  
rona, despues de Tortosa, vistió el hábi-  
to en 1628, y murió en 1685. 14. Vida del

P. Fr. Pablo Soler, natural de Mataró, vistió el hábito en 1638, y murió en 1682. 15. Vida del P. Fr. Juan Antouio Altet, natural de Barcelona, tomó el hábito en 1678 y murió en 1687. 16. Vida del P. Fr. Rafael Rius, natural de Lérida, vistió el hábito en 1654 y murió en 1693. 17. Vida del P. Fr. Bernardo Tayá, natural de Custoja obispado de Elna en el Rosellon, vistió el hábito en 1654, y murió en 1699. 18. Vida del P. Fr. Gerónimo Martin, natural de Parlabá obispado de Gerona, vistió el hábito en 1675 y murió en 1715. 19. Vida del P. Fr. Jaime Grau, natural de Barcelona, vistió el hábito en 1673, y murió en 1717, pintó los cuadros que hay en los claustros de arriba y de abajo, en la enfermería, curato de Rexach, y procura de Barcelona etc. 20. Vida del P. Fr. José Casíteu, natural de Barcelona, vistió el hábito en 1671, y murió en 1721. 21. Vida del P. Fr. Jaime Llorach, vistió el hábito en 1670 y murió en 1721. 22. Vida del P. Fr. Salvador Vivas, natural de Mataró, vistió el hábito en 1695, y murió en 1732. 23. Vida de Fr. Francisco de Sta. Engracia, ó Galatens, natural de Puerto reino de Aragon, vistió el hábito en 1701, y murió en 1728. 24. Vida del P. Fr. Francisco Esteve, natural de Barcelona, vistió el hábito en 1605, y murió en 1641. 25. Vida del P. Fr. Narciso Bocenylls, natural de Palau-Tordera, vistió el hábito en 1659, y murió en 1691. 26. Vida de Fr. Francisco Bosch, natural de Barcelona, tomó el hábito en 1730, y murió en 1737. 27. Vida del P. Fr. Diego García, natural de las Cellas.

ROSSELL y ROS-ELL ( D. José ), presbítero, catedrático de latinidad en Cervera. *Compendio elemental de gramática de la lengua latina*, para uso de las escuelas de Cervera. 1801. en 8º.

ROSSELL ( Fr. José ), natural de Barcelona, monje cartujo, en Montalegre hijo de D. Juan Francisco Rossell. *Tra-tatus sive praxis deponendi consuetudinem indubiet et scriptulis circa casus morales occurrentibus. Apud Philippum Borde* 1660 in 8º. Marcillo pagi-

na 336.

ROSSELL ( D. Juan Francisco ), natural de Barcelona, de familia distinguida padre de Fr. Josef Rossell, monje cartujo. Fué Dr. en artes y medicina, catedrático jubilado de esta facultad en la universidad de Barcelona, y médico de mucha fama. Escribió: *In sex libros Galeni de differentiis et causis febrium. Accesserunt epistole duae: una ad Andream Laurentium in Monspeliensi academia, altera ad Joannem de Carvajal in lixeo Hispanensi, públicos medicinae professores*. En Barcelona año de 1627 en fol. por Sebastian Mathemat. El Dr. Andreu, en su *Práctica Gotholanorum*, cita unos comentarios de Rossell, que llama doctísimos sobre los tres primeros libros de morbo et symptomate de Galeno, apellidando á dicho Rossell *eminentísimo corifeo de la escuela de Barcelona*. El famoso médico francés Andrés Laurencio en su *Historia anatómica*, confiesa haber mudado cierta opinión, vista una elegante y docta carta que le escribió Francisco Rossell, Español, Barcelonés médico doctísimo. Despues de haber recorrido el principado de Cataluña en varios pueblos acometidos de peste, asistido personalmente á la curación de algunas personas, y sido consultado para otras, escribió una obra que fué muy bien recibida, con el título siguiente: *El verdadero conocimiento de la peste, sus causas, señales, preservacion y curacion*. A los consellers de Barcelona. Barcelona por Sebastian y Jaime Mathemat impresores de la ciudad y universidad año 1632. 1 tomo en 4º. — *Si nopsis formularum medicarum*. 1 tomo en 4º. en la librería del museo de casa de Salvador. Marcillo pag. 340. Nic. Art. p. 528. Bosch pag 367.

ROSSELL ( Pedro ). *Epítome de la vida del bienaventurado S. Juan de la Cruz doctor mystico*, primer carmelita descalzo, y fidelísimo coadjutor de la seráfica madre Sta. Teresa en la fundacion de su reforma. Su autor el reverendo Pedro Rossell presbítero y Dr. en sagrada teología. En Barcelona por Rafael Figue-



ró año 1675.

ROSSELLÓ ( N. ). *Pharmacopea Barcinonensis* 1 tomo en fol. En la librería de casa Salvador.

ROSEKES ( Isabel ). Murillo tomó 10 pag. 82 dice, que predicó en la catedral de Barcelona; que convirtió en Roma muchos judíos y explicó á Scoto delante de los cardenales. No se sabe sino que dejó escrita alguna obra. El P. Caresmar dice que en la biblioteca vaticana se hallan algunas MSS. de esta heroína catalana; y lo mismo consta en un índice de MSS. de dicha biblioteca que se conserva en la real de Madrid.

ROSERS ( Juan Miguel ). *Descripción de Barcelona por Jorba*, traducida del latín al castellano. MS. de la biblioteca real G. 188.

ROSLIOLI. « Veritatis eternas declaradas « en diferents visions ordenadas principal- « ment per los dias de exercicis de S. Ignasi « de Loyola. Traduccion hecha por un capellán de Gerona 1761 ». 1 tomo en 8º. por Josef Bró.

ROVIRA ( D. Gabriel ), rector de Rocafort. « Suma de temps, y altres rudiments de la gramática ab un abecedari de noms y verbs que conté los mes « perfets modos de parlar ab tota elegancia la llengua llatina, composta per lo « Licenciado de Vallés. Traduhida en catalá ab nous animents per dit Rovira « Corregida y moltaumentada en esta 4ª. « edición impresa en Barcelona en casa Francisco Comellas any 1674 ».

ROVIRA ( D. Juan ), catedrático de teología moral en Cervera. « De distributionibus quotidianis 1 tomo en 4º. » Publicó tambien las siguientes disertaciones teológico-morales. « De Jejunio. = De « bonis Clericorum. — De Jurejurando. = « De quibusdam conventionibus ex quibus « certum lucrum exigitur pro pecunia alteri collata. = Compendium eorum que « in sacramentali confessione exponenda « sunt ».

ROVIRA ( P. Pedro ), jesuita en el colegio de Belen de Barcelona. En la biblioteca se conserva un tomo en 8º. MS. con

este título: *Tractatus de scientia Dei in quaestionem XIV divi Thomæ. Auctore Petro Rovira etc.* en 8 de octubre de 1650.

ROYER ó ROGER ( Miguel ). *Corta á Carlos Soler sobre el gobierno del cardenal Richelieu*. MS. de la Biblioteca real Ee. 18.

RUBEL ( D. Juan ). *Reglas de escribir bien, sacadas de los mejores autores*. Barcelona 1792.

RUBIÓ ( Guillen ), franciscano de la provincia de Cataluña, tomó el hábito en Barcelona, y dió luego señales, tanto de su grande ingenio, como de la candidez de su alma. Acabado el noviciado se le mandó ir á Paris, donde fué discípulo del sutil Scoto, en cuya escuela adelantó tanto, que en breve fué Dr. y maestro. Vuelto á Cataluña, fué provincial de todo el reino de Aragon, y murió á mitad del siglo xiv. Escribió un excelente *Comentario sobre el Maestro de las Sentencias*, que publicó en 1333, mientras gobernaba la provincia; y sin jurar como suele decirse, *in verba Magistri*, manifiesta comunmente su opinion, sin ceñirse á ninguna escuela. El P. Hebrera franciscano, en la *Crónica* de su provincia de Aragon, cuenta á Rubió entre los aragoneses por la razon de hallarle provincial de Aragon, sin haber tenido presente, que en aquel tiempo Aragon, Valencia y Cataluña formaban una sola provincia de la orden. En Aragon no hay familia alguna de Rubió, y hay muchísimas en Cataluña. Dice tambien que es catalán el Ilmo. Gonzaga, en la *Crónica general* de su orden. N. A. B. V. t. 2. p. 100. Coll. Cron. Seraf. fol. 161.

RUBIÓ y NADAL ( D. José ), cura párroco de Vilanova de Prades, arzobispo de Tarragona. = *Hipótesis con la que se descubre la causa de la declinacion y variacion de la aguja de marear*. Tarragona año 1807.

RUFAT ( D. Francisco ), canónigo y vicario general de Barcelona y gobernador de la diócesis por el Ilmo. Sr. D. Miguel de Riquina, asiente. Celebró un sínodo y publicó las *Constituciones sinodales* en 1355. Se hallan en un códice de

la Bib. del Escorial I. C. est. 2. n. 7. D  
 Nic. Ant. E. Vet. lib. IX. c. 5 p. 162.

REIGAT y LUGUÍ (D. Gaspar). Co-

media: *El peligro de la sangre y remedio en el aceso*. MS. B. Real M. 177.

## S.

SABALLÓ ZAVALL (D. Jose Antonio). Nació en Barcelona, en cuya ciudad fué boticario, catedrático del real colegio de S. Victoriano por espacio de muchos años. En 1788 dió a luz un *Discurso sobre la necesidad de una Farmacopea nueva*. Barcelona en la imprenta de Suria y Burgada 1788.

SABALLÓ ZAVALL (D. Ignacio), hijo del anterior, Dr. en medicina y catedrático de química en Zaragoza. Publicó en 1828, bajo las iniciales de su nombre, unas *Reflexiones sobre la medicina curativa de Mr. le Roi*.

SABATER y de VILANOVA (D. Maria-no de), marques de Capmany, nació en 1757 en Cervera: fué discípulo del Dr. Doña. *Noticias históricas de la fidelísima ciudad de Cervera*. 2 tomos en fol. MSS. que he visto, llenos de curiosos documentos. — *Breve resumen de la historia del Sto. misterio de Cervera*. 1 tomo en 8º. — *Converses tingudes entre dos honrats pagesos catalans anomenats lo un Jaume, y lo altre Anton; sobre los punts mes importants de la actual defensa de Cataluña. Son autor D. C.... tercera reimpressió, Solsona per Sagimon Bou y Baranera any 1813*. 1 tomo en 4º. Los puntos que se tratan son los siguientes: 1º. De los gastos de la guerra de Cataluña, y de la utilidad de dar cuentas de ellos. 2º. Del armamento general de Cataluña. 3º. De la necesidad de este armamento antes que vengan los gavachos ó franceses de Valencia. 4º. De algunos desórdenes sobre bagages, y sobre el socorro que dan los pueblos á las tropas. 5º. Del verdadero patriotismo. 6º. De cuanto interesa á todos

el hacer un buen nombramiento de diputados á Cortes.

SABRUGUERA Véase *Bruguera. Bibliia catalana*. 2 tomos fol.

SADÓ (D. Antonio), hijo de Juan Sadó, de oficio carpintero, nació en la ciudad de Barcelona en el año 1782. En sus primeros años recibió de sus padres una educación análoga al oficio de carpintero á que querían dedicarle y en la actualidad ejerce: hasta que habiendo llegado á una edad competente para emprender el estudio de las matemáticas obtuvo permiso de aquellos para acudir á la clase publica gratuita establecida en esta ciudad; durante cuyo curso dió pruebas nada equívocas de su talento y aplicación, en tanto que mereció ser admitido socio numerario de matemáticas y mecánica de la real academia de ciencias naturales y artes, la que reconociendo su mérito le nombró sustituto de las cátedras de matemáticas que están bajo la dirección de la misma academia. La aplicación de Sadó no se ha limitado en adquirir cuantos conocimientos ha podido tocante á matemáticas, sino que ha logrado hacer nuevos adelantos en asuntos sublimes sobre la misma ciencia, los que ha generalizado transmitiéndolos á los demás por medio de distintas memorias, que sobre varios tratados de matemáticas ha presentado á la academia, de la que no solo han sido bien recibidas, sino elogiadas por la misma en los periódicos de esta ciudad. Una de ellas tuvo por principal objeto el manifestar los conocimientos físico matemáticos que debe reunir un arquitecto:

y demostró ser la arquitectura una ciencia y no arte como algunos infundadamente imaginan, y tambien que de confiar la construccion de obras de pública utilidad á arquitectos que no reunan los conocimientos físico-matemáticos que para su perfeccion se requieren, pueden resultar perjuicios en gran desdoro de una nacion. Otra *Memoria* en la que establece un método nuevo y sencillo sobre la construccion geométrica de las ecuaciones de 5.<sup>o</sup> y 6.<sup>o</sup> grado con tal que no les falte el segundo y penúltimo término. Construye geométicamente las ecuaciones de 5.<sup>o</sup> grado, y halla por medio del cálculo algebraico, sencilla y evidentemente, que trasformadas estas ecuaciones en equivalentes del 6.<sup>o</sup> grado, pueden unas y otras construirse por medio de una parábola cubica aun faltando el 2.<sup>o</sup> término. Otra sobre las propiedades geométricas que presentan los cuerpos regulares inscritos y circunscritos unos á otros; de cuya averiguacion no se habia ocupado ningun matemático. Para demostrar dichas propiedades construyó él mismo una figura de madera que ofrece los cinco cuerpos expresados: Tetraedro, cubo, octaedro, dodecaedro, y icosaedro. Esta memoria nos presenta á Sadó un artista versado en la delicadeza del cálculo superior. Ultimamente acaba de presentar una *Memoria* á la real junta de comercio, que consta de tres partes: las dos primeras las ha traducido de Camus y la tercera es original suya, las que abrazan la teoria y construccion de todas las máquinas compuestas de ruedas dentadas.

SAGARRA y BALDRICH ( *V. D. Francisco* ), canónigo de Lérida. Nació en Valls en Cataluña en 1727 de una familia muy distinguida. Estudió filosofia y cánones en Cervera, siendo de dia en dia mayor su aprovechamiento en virtudes y letras. Llamado de Dios al estado clerical, se graduó en 1751 en cánones, obtuvo luego un canonicato de Lérida, y le ordenó de sacerdote el Illmo. Sr. Galindo. Admiró á todos el género de vida que entabló el nuevo canónigo, su retiro,

oracion, humildad, modestia, y mansedumbre; pero sobresalió en el desinterés, integridad, y zelo ardiente por el culto divino, de que son buenos testigos la capilla de música, coro, sacristia, y nueva fábrica de su catedral, que tanto deben á su cuidado, direccion, y asistencia. El amor á Dios, la caridad con los pobres, la devocion á la Santísima Virgen, y varios santos, por mas que su caridad procuraba ocultarlas de los ojos de los hombres, ellas resplandecian en todas ocasiones, y le constituian un compendio de todas las virtudes, que forman un completo eclesiástico. Visitó con suma piedad y ternura los santuarios del Pilar y Monserrat, inflamándose con esto mas en el amor de la Reina de los Angeles. Así fué toda su vida una preparacion para la muerte, mediante la cual descansó en paz el dia 2 de enero de 1766, dejando llena la ciudad y provincia de la fragancia de sus buenos ejemplos, y siendo aclamado de todos por varon justo. Acreditó tambien el Cielo dotando su cadáver de flexibilidad, candor y hermosura con que aun se le encontró á los 32 años de enterrado, al trasladarle al nuevo sepulcro. En el epitafio que le compuso su confesor el P. Fr. José Maria, carmelita descalzo, dice: « In cœlo vivit, qui mortuus hic jacet: pietate clarus: clericali observantia conspicuus, » et B. V. Mariæ addictissimus cliens ». Véase su vida impresa en Barcelona año de 1769. Al principio de la obrita que escribió titulada: *Práctica de ejercicios dolorosos Marianos*, tiene un buen retrato del venerable autor con esta inscripcion al pie: *Pietate clarus divinoque cultu addictissimus, publica virtutis fama, comuni placentu obiit.*

SAGARRA y de BALDRICH ( *D. José de* ), de la misma noble familia que el anterior. Fué Dr. en ambos derechos, y académico de la real de buenas letras de Barcelona; sujeto muy estudioso, y especialmente instruido en la historia de España. Solamente se han impreso las obras siguientes. *Compendio de la historia de España Transfretana*. Barcelona por los he-

rederos de Bartolomé Giralt, 1764, 2 tomos en 8º. — *Historia del origen y fundacion del sagrado orden de los Siervos de Maria, y vidus de sus siete Beatos fundadores* 1766 en 8º. en la misma imprenta.

SAGREDO (Alfonso), monje converso de Monserrate. *Floresta espiritual*. Se conserva MS. en la bibliot. Olibaense. Nic. Ant. tom. I. p. 35.

SAIZ (Fr. Jacinto), dominicano y natural de Vich, escribió á mitad del siglo XVII. V. Echard t. 2 pag. 453

SALA (Fr. Agustín), natural de Olot religioso Agustino Dr. Teólogo, maestro provincial de la orden, varon muy erudito: escribió: «Censura sobre algunos hechos del martirio de Sta. Eulalia Barce-lonesa contra el discurso apologético del «P. Domingo Boria del orden de predicadores»: obra pequeña en su volumen: pero grande (dice el P. Martí) por el peso de sus razones: muy elogiada de los eruditos y añade: *Non tam huic auctori tribuendus est labor operis, quam doctori Jacobo Caresmar canonico regulari Bellipodiensi, qui documenta omnia ex antiquis membranis cæterisque codicibus in archivis ecclesiarum latentibus paravit ordinavit et Agustino Sala suo amicissimo obtulit, ut ea in justum volumen redigeret suostylo suoque nomini accomodatam*. Imprimióse en Madrid por Ibarra año 1782 en 4º.

SALA (Antonio), natural del Valle de Aran. Fué catedrático de filosofía en la universidad de Barcelona, y despues de 15 años de enseñanza, publicó la siguiente obra: *Commentarii in Isagogem Porphirii et universam Aristotelis logicam, una cum dubiis et questionibus hoc nostro sæculo agitari solitis*. Barcinone 1618 en 4º. Es de observar que usó ya nuestro autor, á principios del siglo 17 de los motetes, ó resúmenes, ó epígrafes marginales que tanto facilitan el útil manejo de los libros para hallar con facilidad lo que se busca: y cuya utilidad tanto cacarean algunos extranjeros modernos. Hay dos elogios del presbitero Pedro Jorret, y de

Francisco Pomadera, barceloneses, en versos latinos; y está dedicada la obra al Illmo. Dr. Pedro de Moncada, dean de Tortosa, y electo obispo de Gerona. = *In phisicam Aristotelis de substantia corporea in communi, de ejus principiis, causis, partibus ac proprietatibus commentarii, una cum dubiis, et questionibus hoc nostro sæculo agitari solitis*. Barcinone 1619 en 4º. Hay la aprobacion del Dr. Francisco Broquetes catedrático de escritura en la universidad, del Dr. Pablo Comellas catedrático de la misma, y del P. maestro Agustín Osorio en el colegio de S. Guillermo de la misma.

SALA y BERART (Fr. Cirilo). carmelita calzado en el colegio de Barcelona. Escribió: *Tesoro riquísimo de la limosna para vivos y difuntos, y modo excelente de oír misa con un breve compendio de meditaciones y consejos morales utilísimo para vivir y morir bien*. Barcelona por Lorenzo Deu, 1635. 1 tomo en 8º.

SALA y BERART (Fr. Gaspar), nació de padres catalanes estando estos en Zaragoza. Entró en la religion de S. Agustín. Estudió filosofía y teología en Barcelona. En 1628 fué hecho lector y en 1635 el convento de Barcelona le adoptó por hijo con aprobacion del capitulo provincial celebrado aquel año en Epila. Fué famoso predicador y profundo teólogo, de cuya facultad recibió el grado de doctor por la universidad de Barcelona en 1639 á 14 de noviembre, y en 1641 fué nombrado catedrático perpetuo de la misma facultad. Luis XIII rey de Francia en 1642 le hizo su predicador y cronista. Al año siguiente le nombró abad de S. Cugat del Vallés. Siendo rector en su colegio de S. Guillermo de Barcelona, en 1636 imprimió una obra en catalan con este título: *Govern polítich de la ciutat de Barcelona pera sustentar los pobres y evitar vagamundos*. — Otra en castellano intitulada: *Noticia universal de Cataluña en amor, servicios y finezas admirables*. Barcelona 1639. N. A. p. 447. Massot. pag. 163 y 293. — *Epítome dels principis y progressos de los*



« guerras de Cataluña de los años 1640 y « 41 : impreso en Barcelona por Pedro La- « caballeria año 1641 ». Esta última obra se halla entre los prohibidos en el expurgatorio del Sto. Oficio, año 1707 tomo 1º pag. 478. Massot p. 293. El P. Sala siguió el partido de Luis XIII y en consecuencia procuró sostenerle con razones en la obra intitulada: *Proclamacion católica*; aunque no la publicó en su nombre. Imprimióse en Barcelona en 1640 en un tomo en fol. — *Llágimas catalanas al enterro y exequias del Ilustre diputat eclesiastic de Cataluña Pere Clavis*. Está dedicada la obra al cardinal de Richelieu. Se publican por orden de los M. Ilustres Sres. diputados y oidores del principado de Cataluña. Por Gabriel Nogués 1641. Barcelona 1 tomo en 4º. Bib. episcopal.

Escribió también, aunque no la imprimió, otra obra con este título: *De la division geográfica de los reinos de Francia y España*. Vióla y la leyó el P. Gaspar Roig en casa del mismo autor, como dice en el *Resúmen* p. 135. Formó esta obrita por orden del obispo de Orange Jacinto Serronio, á quien el rey de Francia había enviado para designar los límites entre aquel reino y el nuestro. — *Armonia geográfica Hispaniae*. En esta obra conciliaba los cuatro príncipes de la geografia, Mela, Estrabon, Ptolomeo. Plinio, y á otros en orden á las ciudades, montes y rios de la península, y aun con respecto á las cosas mas notables de cada region de ella. « Obra (dice) que perdió « en sus viajes y persecuciones, con otros « muchos MSS. de cátedra y púlpito, é « historia que como los haya hallado quien « los entiendan no los dará por perdidos ». D. Nicolás Antonio dice que tradujo al francés la obra del Sr. *Ceviziers*: *El héroe francés ó la idea del gran Capitan, esto es, el elogio de Henrique de Lotaringia, conde de Harcourt, gobernador de Cataluña por el rey de Francia*. Obra impresa en 1646 un tomo en 4º. = *Sermon de S. Jorge*, predicado á los diputados de Cataluña en 23 de Abril de 1641. El P. Sala fué nombrado abad de S. Cugat

en 15 de marzo de 1642. La bula de la confirmacion es de 1645. y en el mismo año tomó posesion á 16 de octubre. Recobrada Cataluña del poder de los franceses en 1652 se fué á Perpiñan: pero en consecuencia de la paz llamada de *los Pirineos*, que hicieron los dos Reyes en 1660 se restituyó á su abadia en 31 de agosto de 1662 Murió el dia 7 de enero de 1670. Si hubiese vivido el P. Sala en tiempos mas tranquilos hubiera ilustrado mucho mas á su patria con su inmensa erudicion y conocimientos históricos.

SALA y SEGURA ( José ). Escribió en prosa y verso: « Bosquejo breve y epitome de las glorias consagradas al rey Carlos II. por haber llamado á su gobierno « al Sr. D. Juan de Austria su hermano ». Barcelona por Rafael Figueró en 1677 en 4º. Noticia sacada de los MSS. del padre Finestres.

SALA ( D Juan ), obispo de Bona. *Carta sobre las diferencias entre el duque de Osuna virey de Nápoles y el cardenal de Borja*. p. n. G. X. 20. MS. de la Bib. real.

SALA SOLANES DE LUNELL ( D. Mariano ). Escribió: *La ciencia del gobierno*. « Obra de moral, de derecho y de política « que comprende los principios del mando « y de la obediencia.... en donde se explican los derechos y obligaciones de los soberanos, de los vasallos, y de los hombres en cualquier estado en que se hallen ». Obra escrita en francés por el Sr. de Real, y traducida al español con algunas notas criticas añadidas por el mismo traductor. Barcelona 1775 tomo 1 en fol. por Carlos Gilert y Tutó.

SALA ( Raimundo ), Dr. teólogo y cura párroco de S. Miguel de Barcelona y despues canónigo de la catedral. Tradujo del italiano una *novena* de S. Vicente de Paul. y del francés al español el librito *Reglas de la buena crianza civil y cristiana*; que adicionó con advertencias muy oportunas. Se imprimió por Mauri y Martí en Barcelona año 1751 en 16º. Trabajó tambien junto con el Dr. D. José Coder, canónigo de la Sta iglesia. en el

arreglo y correccion y adiciones del Ritual de la Iglesia de Barcelona y su diócesis *ad normam Ritualis Romani auctum correctum et emendatum jussu Francisci de Castillo episcop. Barcin. Apud Joannem Pífferrer an. 1743* en fol. menor. — *Manuale itidem Parochorum pro commodiori usu Parochorum Diocesis Barcinonensis*. Un tomo en 8º. en la misma imprenta y año. Bib. episc.

SALA (Fr. Raimundo), mercenario provincial de la órden. Escribió en 1775 un libro de *Memorias* de su convento de Barcelona, de las cuales dice el P. Caresmar que sacó varias noticias.

SALA (Ramon) y Ramon de Cabrera canónigos de la catedral de Vich; de órden del obispo y cabildo de ella escribieron *los milagros del Sto. obispo Fr. Bernardo Calvo*, cuyo códice se guarda en el archivo de la misma iglesia. A este códice seguramente alude lo que se lee en la 3ª. leccion del 2º. nocturno del rezo del Santo: *Vitam... conclusit, multis adhuc post obitum... coruscans miraculis, ita ut centum et amplius autentice comprobata in Ecclesia Vicens. facta legantur*.

SALAS (D. Ramon), capitán de artillería. *Prontuario de artillería para el servicio de campaña*. Barcelona por la viuda de Roca año de 1828. 1 tomo en 4º.

SALAT (D. José), nació en Cervera á 7 de junio de 1762. Estudió en dicha universidad las humanidades filosofía y leyes, de cuya última facultad recibió el grado de Doctor, á los 22 años de edad. *Tratado de las monedas labradas en el principado de Cataluña con instrumentos justificativos*. Barcelona en la imprenta de D. Antonio Brusi impresor de Cámara de S. M. año 1818. 1 tomo en fol. El segundo tomo comprende la *Coleccion de documentos justificativos de las monedas del principado de Cataluña*. En la misma imprenta y año. = *Catálogo de las obras que se han escrito en catalan desde el reynado de D. Jaime el Conquistador*, arreglado por el Dr. D. José Salat abogado. Se imprimió y publicó al fin de la *Gramática y apología de la lengua ca-*

*talana per lo Dr. Joseph Pau Ballot y Torres pbrre.*, que se imprimió por D. Juan Francisco Pífferrer, en 1827. Dejó MSS. *Apuntamientos para la historia de Cataluña en la invasion de las tropas francesas en 1808*. Murió en 182... sin haber dado la última mano al tomo 3º. de las monedas catalanas para el cual tenia ya grabadas seis láminas de ellas, que son mucho mas apreciables y raras que las del 1º. y otra de valencianas. Asi el tomo como las planchas existen en poder de D. Antonio Elias y Sicardo oficial de la administración de Estancadas.

SALGAR (D. Gerónimo), notario de la villa de Banyolas. Continuó la *historia de la casa de Cartellá*. V. Pi.

SALLELLES (P. Sebastian), jesuita. *Epitome omnium quæ pertinent ad ritual S Inquisitionis*. D. 125. MS. de la bib. real.

SALES (Magistri). Es un MS. *Sobre materias botánicas y de farmacia* que está sobre pergamino, escrito en el siglo xiv, en un volumen en 4º. faltan muchas fojas; se halla en el monasterio de Ripoll.

SALLENT (Sor. Mariana), insigne poetisa. *Poema de Sta. Clara*. Murillo t. 10 p. 76.

SALSAS y TRILLES (D. Pedro), Plebano de la villa de Pons y natural de LLuvia. Graduóse de teología y bachiller en cánones en Cervera: fué muchos años rector de su patria obispado de Urgel, y despues Plebano por el Rey en fuerza del concejodato; eleccion que prueba el acierto y justicia con que distribuia las prebendas el Soberano. *Pláticas y doctrinas espirituales*. Véase el elogio de los catalanes y de su lengua, al fin del prólogo. Escribió tambien en catalan: *Catecismo pastoral y prontuario moral sacado de las pláticas y doctrinas espirituales*: el cual se mandó al castellano por el P. Fr. Francisco Espinach y Cardona Carmelita, y se publicó en Madrid en 5 tomos 1801.

SALVÁ y CAMPILLO (D. Francisco), médico honorario de la real Cámara, primer catedrático del real estudio clínico de Barcelona etc. Nació en Barcelona á 12 de

julio de 1751 de una muy antigua y honrada familia. Cursó en el colegio episcopal de la misma ciudad gramática, retórica, y filosofía con tal fruto y aplicacion que mereció se le confiara el desempeño de varios actos públicos en sus respectivas clases, sobre todo sostuvo la defensa de conclusiones generales de filosofía á los 17 años de su edad. En la universidad de Valencia logró con tres años de curso los cuatro que se exigen generalmente, y tomó el grado de bachiller en la de Huesca en 1771; se opuso con lucimiento á una cátedra vacante de su facultad, fué á tomar el grado de Doctor á la universidad de Tolosa, y con un nuevo exámen incorporó despues en la de Huesca su doctorado. Se preció siempre de discípulo del célebre Piquer, y entre todas las eminentes facultades de su entendimiento sobresalía la rectitud y solidez de su juicio. Colocado en Barcelona se procuró, á fuerza de aplicacion y de lectura, un caudal inmenso de erudicion médica. Compendió en su juventud los grandiosos comentarios de Van-Swieten á los aforismos de Boerhave sobre el conocimiento y curacion de las enfermedades, y publicó poco despues su *Proceso de la inoculacion presentado al tribunal de los Sabios para que lo juzguen*, y tuvo la gloria de ser uno de los primeros inoculadores entre nosotros.

En esta obra se hallan con claridad y método los mejores argumentos y las reflexiones mas oportunas para convencer la utilidad de la inoculacion de las viruelas, habiéndose detenido particularmente el autor en la permission moral de ella, que era el que mas fuerza hacia á muchos para contradecirla. En el mismo año (1777) tradujo el primer escrito de Haen contra la inoculacion, satisfaciendo á los argumentos de este que habia dejado de tocar en su primera obra, añadiendo dos disertaciones, una sobre el *influjo del clima en la variacion de enfermedades y remedios*, y otra sobre los *saludables efectos de las frutas*. En 1785 publicó una carta sobre la *inoculacion de las viruelas del licenciado D. Vicente Ferrer Gorraiz*, y otra

de D. Gil Blas á D. Blas Gil, defendiendo siempre con dignidad y energía la inoculacion: y últimamente discutió en los *Diarios de Madrid de 1798* la cuestion moral ¿es lícito dejar de inocular las viruelas? y tocó varias cuestiones sobre la misma materia en una carta publicada por el Dr. Puig en 1803 en respuesta á otra de otro médico con el titulo de *Aviso importante sobre los casos extraordinarios de viruelas legítimas sobrevenidas mucho tiempo despues de la vacuna verdadera, y tentativa para precaverlos, con otras reflexiones dirigidas á perfeccionar la práctica de la vacuna*. En este aviso ó carta tocó Salvá varias cuestiones que despues se han discutido con mas ó menos empeño por diferentes escritores; y las resolvió ó dejó en estado de duda con aquel conocimiento y circunspeccion que requería el asunto, y que eran tan propios de su juicio y carácter. Estas dos disertaciones se hallan continuadas en la traduccion por el mismo Dr. Salvá del escrito de Haen contra la inoculacion: se imprimió en Barcelona por Bernardo Pla en 1777, con este titulo: *Respuesta á la primera pieza que publicó contra la inoculacion Antonio de Haen médico de S. M. I.* etc.

En esta obra traduce literalmente el autor la pieza de Haen, y al pié de ella indica los párrafos del *Proceso de la inoculacion*, con que se responde á los argumentos del médico de Viena: además añade muchas reflexiones y objeciones muy originales, y que no se hallan en ningun otro autor de los que han escrito de la inoculacion de las viruelas. — La *Disertacion sobre el influjo del clima* es una apología de los médicos de varios reinos aplicados al estudio de los libros, y una invectiva contra aquellos que por el mal entendido influjo del clima, no leen libro alguno. Y manifiesta el autor de que modo debe entenderse, que el clima hace variar las enfermedades y el modo de curarlas. La *Disertacion sobre frutas* se dirige á hacer ver que estas lejos de causar las muchas enfermedades que se las atribuyen, pueden servir de remedio en la mayor par-

te de ellas ó bien sea para curarlas, ó para precaverlas. Tomando parte en la disputa, entonces ruidosa entre los facultativos españoles, sobre el uso de los antimonioales y opiata febrífuga puesto en boga para curar las enfermedades pútridas por el Dr. Masdevall, médico de cámara de S. M. y deseando conciliar los ánimos pensó publicar una carta sobre el indicado uso que prefirió luego leer en las sesiones de la Academia, en la cual manifiesta su práctica, juicio y despreocupacion; y cinco años despues publicó en tres cartas una *respuesta al papel intitulado: Naturaleza y utilidad de los antimonioales, compuesto por el Dr. D. Ambrosio Jimenez y Lorite, médico sevillano*; en cuya respuesta Salvá examina la composicion de la mixtura antimonial, y opiata antifébril de Masdevall, discute la preferencia que merecen, ó dejan de merecer sobre otras preparaciones, y las reduce á su justo valor con mucha doctrina, moderacion é imparcialidad. En todo el escrito, dicen los sabios editores del Memorial literario de Madrid, despues de dar noticia de él, y analizarle, reina aquella urbanidad que debería haber en todas las obras polémicas.

La reputacion literaria de Salvá no se limitó á España. « La real Sociedad de medicina de París en 28 de agosto de 1787 « propuso un premio para quien le diera 1.º « noticias exactas sobre el modo de curar « ó empozar el cáñamo ó el lino. 2.º. Si « de esta operacion resultaban daños á la « salud, y cuales eran. 3.º. Si el agua en « que se ha curado el cáñamo ó el lino con- « traia cualidades mas perniciosas, por la « maceracion de ellos, que por la de otras « sustancias vegetales. 4.º. Si la cura del « cáñamo debe hacerse en aguas eubalsamadas ó corrientes. 5.º. Cual de estos dos « métodos merece la preferencia, ya sea « relativamente á la salud de las gentes, « ya por respecto á la mejor preparacion « de dichas sustancias ». La memoria del Dr. Salvá fué la mejor; y la real sociedad le adjudicó el premio de una medalla de oro de valor de 150 libras catalanas en

1788, la que mereció singular elogio del ilustrado Sr. obispo Valdés. La misma sociedad hizo de él mención honorífica por otra memoria suya como *suplemento* de la primera. Ganó igualmente Salvá en 1790 otro premio de 600 libras de la misma sociedad parisiense, la cual dijo, al adjudicásele, que el autor había penetrado el espíritu del programa, y tratado el asunto con método y sagacidad. El problema era: « Señalar los inconvenientes y las ventajas del uso de los purgantes y del aje fresco en los diferentes períodos de las viruelas inoculadas, y hasta qué punto « el resultado de las referidas investigaciones, hechas sobre estas, puede aplicarse « á la curacion de las naturales ». El desinterés de Salvá fué tan grande como su gloria literaria. Remitió á la Sociedad las 150 libras premio de la primera medalla, y 400 libras de la segunda para que se aplicasen al premio de un nuevo programa. Por último en 1792 una memoria de Salvá fué la única que mereció de la misma Sociedad una mención honorífica sobre el siguiente programa:

« ¿ Hay alguna analogía entre el escorbuto y las calenturas de las cárceles de « Pringle, las lentas nerviosas de Bluxham, « ó las de los navíos, descritas por otros « autores? y de qué utilidad puede ser esta « investigación para curar estas diferentes especies de enfermedades? ». Probablemente hubiera ganado el premio que se difirió para el año siguiente á no haberse aquella disuelto. Esta memoria fué despues publicada bajo el modesto título: *De analogia inter scorbutum et quasdam febres tentamen*, y mereció el elogio del célebre escritor y médico español D. Bartolomé Pinera. Está dividida en dos partes; manifestando en la primera la analogía que existe entre el escorbuto y las calenturas tifoideas. En la segunda expone las ventajas que pueden resultar de la consideracion de dicha analogía para la curacion de aquellas enfermedades, valiéndose el autor de muchas razones y argumentos para probar dichas ventajas, y particularmente de varios experimentos



hechos con los zumos de las plantas tetradinámicas que prescribió con utilidad en las calenturas pútridas. — Una obrita inédita de *congeturas sobre la causa y pronta curacion de las fiebres pútridas*, manifiesta lo mucho que ocupó a Salvá este importante conocimiento. En 1779 publicó una *carta sobre la éxtasis de la decantada muger de Llerona*, y escribió un *aviso al pueblo sobre las sangías y purgas de precaucion*.

No desdenó Salvá el difícil y penoso empleo de traductor en *El manual para el servicio de los enfermos*, escrito en francés por el esclarecido Carrere. En el prologo de esta obrita, Salvá como tan amante de su patria no dejó de manifestar que ya mucho mas de un siglo antes que los franceses, poseíamos una buena *instruccion de enfermos, y método de aplicar los remedios*; compuesta por los hijos de la congregacion del venerable Obregon; y de consiguiente que este asunto de instruir á los enfermeros no estaba en el siglo anterior tan olvidado entre nosotros, como se hallaba en Francia en 1786: pues confesaban en dicho año los comisionados de la real sociedad de medicina de París censores de la obra de Carrere, que faltaba á los franceses una de esta especie. Tambien tradujo el *discurso sobre la salud de los literatos* del célebre Tissot, la obra del mismo autor *sobre la epidemia de calenturas biliosas de Lausana en Suiza*; para la cual habia escrito Salvá un discurso preliminar, *sobre la naturaleza de las epidemias*; el *tratado sobre el modo de precaver las enfermedades de los caballos*, escrito en ingles por M. Clark albeitar de S. M. B. y finalmente las *memorias químicas* de M. Struve sobre el análisis de las *aguas minerales*, son obras importantes en cuya traduccion se ocupó, á pesar de sus graves tareas, bien que no todas se imprimieron por circunstancias particulares, á pesar de haber merecido el elogio de los inteligentes y ser muy dignas del público.

Un profesor tan distinguido y laborioso como Salvá no podia tardar á pertene-

cer á la real academia de medicina practica, á cuyo seno fué llamado en 1773, y ella fué el teatro principal de sus trabajos médicos y aun de sus glorias literarias. Por 60 años asistió á sus sesiones tomando parte activa en sus trabajos y progresos, y desempeñando todos sus empleos en especial el de secretario ya 1.<sup>o</sup>. ya 2.<sup>o</sup>. por espacio de muchos años. Fué comisionado por ella para pasar á la Corte con el fin de consolidarla mas y asegurar la continuacion de sus trabajos, y le alcanzó señaladas gracias y honoríficas distinciones de S. M. á entera satisfaccion suya como ella misma lo manifiesta. Durante su permanencia en Madrid asistió con frecuencia al cuarto del Sermo. Sr. Infante D. Antonio, y contrajo relaciones amistosas con los facultativos mas ilustrados y otros muchos sugetos de sabiduria y reputacion, cuya benevolencia se concilió por su talento y zelo, por su desinterés y actividad. Regresado á Barcelona mereció el mas alto concepto de sus compatriotas, siendo reclamado su auxilio de las personas de primera gerarquia que le honraban tambien con su amistad. El sabio obispo Valdés en uno de sus *tratados sobre la fisica del clero*; dijo: «que si no era el príncipe «de los médicos, merecia bien á su entender, ser médico de los príncipes». Entre las memorias de la academia médico-práctica que Salvá logró del gobierno que se imprimiesen en la imprenta real, existen dos suyas: una es la premiada por la real sociedad médica de París *sobre los purgantes y ventilacion en las viruelas*, traducida del latin al español por el mismo autor; y otra que es la *topografia del real hospicio de mugeres de Barcelona, y epidemias observadas en el en 1787 y 1794*.

En esta memoria, despues de la descripcion *topográfica* de aquel hospicio, refiere Salvá la historia exacta de las dos calenturas epidémicas caracterizadas por él de sinocas pútridas que reinaron entre las mujeres del mismo; con sus causas, carácter, y método curativo, añadiendo varias reflexiones tan oportunas

como sabias. Entre estas son notables las que versan sobre las recaídas de casi todas las enfermedades que adolecieron de dichas calenturas y las que sirven para probar una opinion de Salvá sobre el contagio de las mismas: opinion segun la cual el contagio es extrínseco, digámoslo así, ó accidental á todas las calenturas, pudiendo estas ser ó dejar de ser contagiosas segun las diferentes circunstancias, opinion que verémos despues haber tambien extendido Salvá con bastante esfuerzo á la calentura amarilla, y opinion en fin que ha defendido posteriormente en Francia el sabio médico Castel, como puede verse en el diario general de ciencias médicas publicado en Barcelona número 20 mes de agosto 1829.

Otras muchas memorias leyó Salvá en la academia sobre varios asuntos dirigidas á la conservacion de la salud pública y alivio de la humanidad. En 1801 fué nombrado por S. M. para desempeñar la cátedra de clinica de esta ciudad á propuesta de la academia, empezando una nueva y mas gloriosa época á su vida literaria. En el discurso inaugural con que abrió sus cursos leído en sesion pública se echa de ver la extension de sus conocimientos, el prudente zelo que le animaba para los progresos de la facultad, y las excelentes máximas y doctrinas con que empezaba á preparar á sus alumnos.

Entre los varios discursos y memorias que dejó el Dr. Salvá en las aperturas de sus cursos clínicos, son de notar: el parangon de los dos célebres ingleses Nelson y Jenner, sobre cual fué mayor héroe, aquel con su celebre almirantazgo, y este con la invencion de la vacuna; otro *sobre la necesidad de reformar los nombres de los morbos, y plan para hacerlo*, trabajado con la mayor exactitud filosófica. Se divide en dos partes: en la 1.<sup>a</sup> prueba que muchos de los nombres de las enfermedades de los autores mas exactos son vagos, erróneos, y mal aplicados á lo que se les quiere hacer significar: en la 2.<sup>a</sup> se propone el medio de formar una nomenclatura con la cual los alumnos oido el

nombre sepan ya la enfermedad de que se les habla, y aun á muchas imponerles el mas oportuno. Va añadida una carta de D. Vicente Cotenis en la cual se confirma extensamente la 1.<sup>a</sup> parte del discurso. Este fué leído en 3 de octubre de 1807. Otro contra la acusacion de que la medicina práctica no habia hecho progresos. Pero los trabajos literarios mas señalados en el desempeño de su cátedra, son los tres *años clínicos* que publicó en diferentes tiempos. En el primero salido á luz en 1802 hizo la *exposicion de la enseñanza adoptada en el real estudio*, y expuso las *primeras lecciones de medicina clinica*, en que inculcó á los discipulos las máximas y reglas mas principales para conocer y distinguir bien las enfermedades, examinar á los enfermos, averiguar los síntomas, tomar debidamente el pulso, y escribir con la mayor exactitud y utilidad las historias de las dolencias; formando una introduccion á la práctica de la medicina.

En el segundo año publicado en 1806 entre otras observaciones puso un discurso *sobre la novedad de la que llaman fiebre amarilla*, discutiendo sobre ella extensamente cuatro importantes proposiciones 1.<sup>a</sup> Las disputas sobre la novedad de la llamada fiebre amarilla se evitarián con dedicarse los médicos á la lectura de los libros antiguos igualmente que á la de los mas nuevos. 2.<sup>a</sup> La tericia y el vómito negro que acompañan á las fiebres dependen á menudo del influjo estacional. 3.<sup>a</sup> La tericia y el vómito prieto son síntomas epigenomenos ó accidentales de las fiebres, y no esenciales ó característicos de ellas. 4.<sup>a</sup> Estudiando las historias de la que llaman fiebre amarilla se verá no ser enfermedad nueva en Grecia ni en varios países de Europa. En su tercer año clinico publicado en 1818 con el titulo: «Índice de los remedios usados en las enfermedades «en la real escuela de medicina práctica de «Barcelona», dió un tratado elemental de materia médica, y al fin un formulario latino bastante extenso.

Estos años clínicos merecieron los elogios de los buenos concedores tanto es-

pañoles como extranjeros. Aunque no publicó mas, tenia sin embargo materia para otros tomos que hubieran sido muy útiles, así como las tablas médicas que habia arreglado imitando las de Razoux, y que solia leer en la clase al fin de cada mes. Desempeñó Salvá las funciones de su cátedra con todo conato y asiduidad. La pasión que tenia á la enseñanza le hizo publicar en 1812 los *pensamientos sobre el arreglo de la enseñanza del arte de curar*. Y en 1813 un *extenso suplemento á los mismos*.

Ya años antes habia dispuesto para la «impresion un extracto de proyecto de «ley sobre la instruccion pública en Francia, propuesto por el célebre Chaptal ministro del interior y acomodado á lo que «puede convenirnos en España». Entre las muchas enfermedades que ocuparon su estudio y meditacion le ocupó particularmente la fiebre amarilla, habiéndola observado en Barcelona en 1803 y 1821. En 1800 escribió un *desagravio* de la profesion médica injustamente sindicada en un folleto, y despues un *Exámen del origen de la fiebre de Andalucía del año de 1800*, deshaciendo varias equivocaciones de Berthe y del célebre Rush traducido por Luzziaga. Aun despues del año 20 publicó Salvá varios documentos sobre la misma dolencia en su *Coleccion de trozos inéditos relativos principalmente á la supuesta importacion de la fiebre amarilla de Cádiz del año de 1800 con semilla estrañã*. En seguida sobre la de Barcelona de 1821 publicó 3 pequeños folletos: «El «análisis de la fiebre llamada vulgar é «impropiamente amarilla ó vómito pic«to: una carta al ciudadano Lloron y un «trozo de una carta de Mr. Devie indí«viduo de la comision sanitaria y general «de Francia etc.» escrita al mismo Salvá. Fué tambien uno de los que firmaron el «manifiesto acerca del origen y propagación de la calentura que ha reinado en «Barcelona en 1821», publicado el año siguiente por una *reunion de médicos extranjeros y nacionales*. Con igual esmero se dedicó tambien Salvá á la fisica, y

demas ciencias naturales, sobre todo en su juventud, de cuyos progresos dió evidentes pruebas en algunos inventos bastante singulares. Uno de ellos es la *agranadera* que inventó con su sabio amigo y consocio el Dr. D. Francisco Sanponts, y que ambos anunciaron en una disertacion sobre la explicacion y uso de una nueva máquina para agarrar cañamos y lino con dos láminas publicadas en Madrid en la imprenta real en 1784, y á expensas del gobierno. Véase el art. Sanponts.

Los mismos idearon un *Hornillo económico y portátil*. Otro invento de Salvá fué el *Canal en seco para trasportes* por medio de planos inclinados contiguos y opuestos entre sí, acomodando á dicho objeto el camino intermedio de los dos parjes en que deba trasportarse el fardo ó carga, por medio de diversas barandillas sostenidas por sus montantes y dispuestas paralelamente de dos en dos en forma de los expresados planos, y valiéndose de la gravedad é ímpetu adquirido por los cuerpos pesados, en los descensos: idea utilísima, pero que algunos estorbos impidieron poner en planta. En el mismo año comunicó Salvá al Sr. ministro de Estado otro invento de un *barco pez* ó *barco* para navegar debajo del agua. Ideó igualmente un *correo* muy veloz y un *telégrafo eléctrico* en que se aplicaba ingeniosamente la electricidad á la telegrafia. En la academia de ciencias naturales y artes de Barcelona á que perteneció hizo frecuentes y varios experimentos fisicos, leyó muchas memorias sobre la electricidad, el electróforo, el galvanismo, la construccion de instrumentos meteorológicos, el termómetro, el barómetro portátil, los hidrómetros y otras materias. Deseoso siempre de mejorar, trabajó en perfeccionar las aguas sulfúreas artificiales, sobre las que dió en 1817 una noticia de sus trabajos en los *memorias de agricultura y artes* con el titulo de *Nuevos métodos de imitar las aguas de las fuentes sulfúreas*, y que mereció la aprobacion y el elogio de nuestro distinguido químico farmacéutico y médico el Dr. Carbonell. Cultivó

tambien muy particularmente la meteorología, ocupándose diariamente por mas de 40 años en observar las afecciones meteorológicas de Barcelona tres veces al dia, sobre cuyo punto puso varios articulos en los *Diarios* de Barcelona, los que comunicaba tambien al *Memorial literario de Madrid*, en el que insertó un discurso ó *Carta* sobre la utilidad de los diarios meteorológicos, cuya ciencia aplicó despues á la medicina.

Fué tan intenso su amor á esta ciencia y particularmente á la clínica que quiso cooperar á su auge aun despues de la muerte. Asi legó en su testamento la cantidad de unas mil y cuatrocientas libras catalanas (14933 rs. vn.) á la real academia de medicina de esta ciudad para dos premios anuales de 30 libras cada uno, destinadas al que resuelva un programa escogido y propuesto por la misma academia, y al que presente la mejor descripcion de una epidemia ocurrida en España; y sin permitir que se publicase su nombre costeó por espacio de muchos años el premio adjudicado á tal descripcion con manifiesta utilidad de la academia. La real junta superior gubernativa de medicina y cirugía del reino ha ordenado que se ponga en el anverso de la medalla: *A expensas del Sr. Dr. D. Francisco Salvá*. Confirmó este en su testamento la donacion que habia hecho al real estudio clínico de esta ciudad de su escogida librería que constaba de mas de 1500 volúmenes, y contenia las obras principales y mas importantes de la facultad. Esta dádiva mereció la aprobacion de la real junta superior de medicina. Antes habia dado ya algunos libros á los reales colegios de cirugía y farmacia de Barcelona, y legó á la real academia de ciencias naturales y artes de la misma, sus libros de física y sus instrumentos de meteorología, electricidad y galvanismo. Y despues de haber legado algunas cantidades de consideracion en beneficio de la humanidad indigente y su reloj de oro de segundos fijos á su estimado discípulo Dr. D. Felix Janer, legó hasta su propio cuerpo á la instruccion pública. « Si la disección

« cion de mi cadáver, dice, puede servir  
« de instruccion pública, atendida mi última enfermedad, ó el modo de mi muerte, quiero absolutamente y mando que  
« lejos de oponerse á ella la faciliten en mi habitación á los profesores que la pidan,  
« suministrándoles la ropa necesaria para la decencia y perfeccion de aquella, permitiéndoles tambien extraer de mi cadáver las partes que se necesiten para un  
« gabinete patológico, y pagando hasta 16 duros de mi dinero la preparacion necesaria para la conservacion de lo que se  
« extrajere, conducente á la instruccion patológica. Creo no obstante que lo mas  
« acertado sería obtener permiso del presidente del colegio de cirugía para hacerse la disección de mi cadáver en una  
« de las mesas destinadas á este objeto, encerrar despues el cadáver en el ataúd, y  
« llevarlo desde alli en el carro del hospital al cementerio sin pompa alguna... »  
« Y concluye: Como he hecho mis delicias  
« de estar en vida entre los enfermos y muertos de aquel asilo de infelices, no  
« me disgustará su compañía despues de muerto, y ser tratado como uno de ellos »

Murió el sabio Salvá de una enfermedad cerebral en 13 de febrero de 1828 á los 76 años y 7 meses de su edad. Su cuerpo fué enterrado como deseaba, se cumplieron sus disposiciones, y á solicitud de algunos amigos suyos su corazon se colocó en una urnita en la biblioteca y entre sus amados libros. Salvá fué médico honorario de la real familia y de cámara de S. M. y perteneció á varios cuerpos literarios de Barcelona, Zaragoza, Madrid, Cartagena, Murcia, Cadiz, Paris, Marsella y Narbona. Estuvo á mas en relacion y correspondencia con muchos literatos, facultativos y personajes, asi nacionales como extranjeros. Tuvo siempre las cualidades de un buen ciudadano, y se interesó en los progresos y empresas útiles á su patria. En 1819 ayudó con su prudencia y consejos á su amigo el difunto D. Antonio Brusi, impresor de Cámara de S. M. en la plantificacion de la fábrica de letras de



impienta tan acreditada hasta ahora, y contribuyó con los mismos medios á la introduccion de la Litografía en España, verificada en 1820 por el citado Brusi, cuando apenas se tenia noticia de tan precioso arte, del qual obtuvo privilegio exclusivo por 5 años aquel distinguido impresor. Acreditó Salvá su fidelidad y patriotismo así en la guerra de la independencia como en la terrible epidemia de 1821, asistiendo y visitando indistintamente á los enfermos acometidos, y trabajando de todos modos con su acostumbrado zelo. Aunque la Providencia le negó el anhelado consuelo de ser padre, fué buen hijo y buen esposo. En fin fué sólidamente cristiano y piadoso, verdadero amigo de los pobres, singularmente modesto, muy veraz, formal y exacto en el cumplimiento de su palabra, zeloso apreciador del mérito donde quiera que se hallase y particularmente en los discípulos que se distinguian por su aplicacion y talento, favoreciéndoles cuanto le era posible. Todo lo dicho está sacado del artículo necrológico que su digna esposa procuró que se publicase en el Diario de Barcelona, y del elogio histórico impreso por D. Felix Janer. V. *Janer*.

#### Obras de D. Francisco Salvá.

*Proceso de la inoculacion* presentado á los sabios para que lo juzguen. Barcelona 1777. = *Disertacion sobre el influjo del clima en la variacion de las enfermedades y remedios*. = Otra *sobre los saludables efectos de las frutas*. 1777. Estas dos disertaciones se hallan continuadas en la traduccion por el mismo Dr. Salvá del escrito de Haen contra la inoculacion. — *Carta á un amigo sobre el éxtasis de la decantada mujer del lugar de Llerona*. Barcelona por Francisco Genes 1779. En esta carta explica el Dr. Salvá el modo como pudo ser natural el éxtasis, el ayuno extraordinario, y todo lo demás que se observó en la enfermedad de la sobredicha, que vivió cerca de dos meses sin tomar ningun alimento ni bebida. Di—sertacion *sobre la aplicacion y uso*

*de una nueva máquina para agramar cáñamos y linos*. 1784. V. el artículo Sanponts D. Francisco. = *Carta sobre la inoculacion de las viruelas al licenciado D. Vicente Ferrer Gorraiz presbítero expofesor público de filosofía y teología de las universidades de Toledo etc.* Barcelona 1781 por Piferrer. En esta carta despues de haberse justificado el Dr. Salvá de algunas faltas que le tachaba D. Vicente Ferrer en el prólogo de su libro intitulado: *Juicio o dictámen sobre el proceso de la inoculacion*, hace ver que este ni satisfizo á los argumentos del mencionado papel, ni impugnó las soluciones con que el autor habia respondido á los argumentos de los contrarios de la inoculacion: evidencia tambien que incurrió en varias equivocaciones, tratándolesiempre al mencionado Dr. Ferrer con aquella urbanidad que debe brillar en las disputas literarias. — *Carta de D. Gil Blas á D. Blas Gil sobre la memoria publicada contra la inoculacion por el Dr. D. Jaime Menós*. Barcelona 1786 por Piferrer.

El objeto de este papel es burlarse del escrito del Sr. Menós, por haberle parecido no le correspondia una impugnacion seria: lo que prueban muy largos trozos de la memoria de aquel, insertos al fin de la carta de Gil Blas, con el título de *Passages selectos de la memoria de D. Jaime Menós*. — Cuestion moral; ¿es lícito dejar de inocular las viruelas? Se publicó en los diarios de Madrid de 4 al 9 de diciembre de 1798. = Aviso importante sobre los casos de viruelas legítimas sobrevenidas mucho tiempo despues de la vacuna verdadera, y tentativas para precaverlas, con otras reflexiones dirigidas á perfeccionar la práctica de la vacuna. (Con este título publicó el Dr. Juan Puig médico de Fornells una carta del Sr. Salvá en contestacion á otra del Dr. Xirau médico de Peralada). 1803. = *Respuesta en tres cartas al papel intitulado, Naturaleza y utilidad de los antimoniales*, compuesto por el Dr. « Ambrosio Ximenez y Lorige. 1790. — *De analogia inter scorbutum et quasdam febres certamen*. 1794. Esta memoria fué

premiada por la sociedad de medicina de Paris con una medalla de oro de valor 150 libras catalanas. — « Sobre las utilidades y daños de los purgantes , y de la ventilacion en las viruelas ». Se halla esta memoria entre las de la academia médico práctica de Barcelona ; y fué premiada tambien por la real sociedad médica de Paris. = « Topografia del real hospicio de mujeres de Barcelona y epidemias observadas en él en 1787 , y 1794 » (id). — « *Discurso* inaugural sobre la necesidad de reformar los nombres de los morbos , y plan para hacerlo. 1805. = *Años clinicos* (En el primero publicado en 1802 se halla la reposicion de la enseñanza adoptada en el real estudio de su cargo , y expuso las primeras lecciones de medicina clínica). En el 2º. publicado en 1806 se halla : *Discurso* sobre la novedad de lo que llaman fiebre amarilla. El 3º. salió á luz en 1818 bajo el título de *Indice de los remedios usados en las enfermerías de la real escuela de medicina práctica de Barcelona*. = « Pensamientos sobre el arreglo de la enseñanza del arte de curar 1812 ». = *Suplemento á la obra anterior* 1813. = « Análisis de la fiebre llamada vulgar , é impropriamente amarilla ó vómito prieto » 1821. — « El ciudadano Lloron, autor del pésame inserto en el diario barcelonés de Brusi de 28 de julio de 1822. » — « Trozo de una carta de Mr. Deveze , individuo de la comision sanitaria y general de Francia etc. ». — « Nuevos métodos de imitar las aguas sulfúreas artificiales. Entre las memorias de agricultura y artes publicadas de órden de la real junta de comercio de Cataluña 1817 = « Carta sobre la utilidad de los diarios meteorológicos (en el memorial literario de Madrid ) 1817 ».

SALVADOR (*P. Antonio*) , de la compañía de Jesus , natural de Tarragona. Fue rector del colegio de Lérida y de Girona , varon muy respetable por su piedad y suavidad de costumbres. Murió en Tarragona a 21 de julio de 1624. Imprimió un sermón de Sta Teresa de Jesus , y dejó MSS. algunas obras que iba á publicar cuando murió. Vease Marcillo pag. 303 ex

Sotuello.

SALVADOR (*D. Antonio*) , catedrático de la cathedra menor de instituta en la universidad de Barcelona , y abogado de la real audiencia de este principado de Cataluña. Adicionó la *Alegacion jurídica* , en que por las verdades mas sólidas « de la jurisprudencia se muestra el inefable derecho con que los reinos y señorios « de España pertenecen por muerte del rey « Católico Carlos II al Serenísimo Señor « archiduque de Austria Carlos III verda- « dero y legitimo rey de las Españas. Es- « crita por el Dr. Alejandro Herrera cole- « gial y rector que fué del real colegio de « S. Pablo , y catedrático de leyes en la « universidad de Coimbra ». La imprimió en Barcelona en 1705 en casa de Rafael Figueró.

SALVADOR y Boscá (*Dr. D. Juan*) , primero de los cuatro de este apellido y familia que mas se han distinguido entre los sabios naturalistas de su tiempo : nació en 6 de enero 1598 en Calella villa de este principado , de familia oriunda de uno de los 12 pobladores de la ciudad de Sorria , y establecida desde el siglo xii en dicha villa ; y murió en 1681 á 12 abril. Habiendo pasado á Barcelona á estudiar la farmacia en casa de su hermano Joaquín , que fué uno de los mas sobresalientes discípulos del célebre Micó de Vich , con quien contribuyó á la obra que publicó Dalecham sobre muchas plantas raras de Monserrat y reino de Valencia ; tomó de ellos el gusto y aficion á la botánica y química bases fundamentales de la farmacia. En 1622 peregrinó por España en busca de plantas , dándose á conocer á muchos y sabios extrangeros , con quienes tuvo estrecha amistad y correspondencia , especialmente con el P. Jaime Barrelier , de la órden de predicadores.

Jaime Salvador y Pedrol , hijo de Juan , el Salvador por excelencia , y á quien Tournafort llamó el Phenix de su pais : nació en Barcelona año de 1649 á 20 julio , y murió á 22 junio 1740. Su educacion fué la mas esmerada. Dotado de un talento precoz , pasó desde muy jóven para perfec-

cionarse en las ciencias naturales á Montpellier, Marsella y Tolosa, donde contrajo íntimas relaciones con MM. Chycoineau, Magnole y Nissolle. La primera vez que Tournefort vino á herborizar en Cataluña trajo varias cartas de recomendacion para dicho Jaime; tanta era ya su reputacion entre los sabios de casi todas las naciones. En 1681 y 88 herborizaron juntos por el reino de Valencia y Cataluña, y de la conformidad de gustos é inclinaciones resultó una amistad tan estrecha y constante, que jamás sufrió la menor alteracion. El príncipe de la Católica movido del gran crédito de nuestro sabio español, le solia escribir con frecuencia sobre cuestiones botánicas: el célebre Juan Ruiz que le trató en Barcelona, tomaba sus consejos desde Inglaterra; y Pablo Boccone le regalaba sus obras acompañadas de las plantas de Sicilia; y el gran Boerhave que tambien se comunicaba con él, hace del mismo honorífica mencion en su disertacion académica é índice 2.<sup>o</sup> de plantas con motivo de las que le habia remitido con su correspondiente historia y observaciones. Con motivo de hallarse las Escuadras de Inglaterra, Holanda y Portugal en el puerto de Barcelona, por ser entonces la Corte del archiduque Carlos, luego emperador de Alemania, convitióse en Liceo el gabinete de Salvador, concurriendo á él por las tardes los médicos cirujanos y otros facultativos del archiduque y potencias aliadas, entre los que habia los DD. Nicolás Pio Garelli, Felix Gabriel Longobardo. Dr. Julide Orosco, Antonio Poda, Mr. Lakaen, Mr. Freind, Mr. Misterè, y tratábanse varios puntos de medicina, cirugía, botánica, farmacia, matemáticas y literatura, produciéndose cada cual en su idioma, porque el estudio de las lenguas habia entrado tambien en el plan de educacion de los Salvadores; y de aquí les vino á Jaime y á su hijo Juan que á la sazón llegó del viaje de Italia, la estrecha amistad y correspondencia literaria que mantuvieron con los referidos, y con los facultativos de Felipe V, que mereciesen ser consultados en cierto caso crítico de la

salud de S. M. Fué Jaime Salvador maestro de Juan Minuar, de Fr. José Llobet de la real cartuja de Scala Dei, gran indagador de la naturaleza, del Dr. Riera de Vich y otros. No se limitó al estudio de la naturaleza y bellas letras, si que tambien poseia vastos conocimientos de economía y buen gobierno: asi es que con general aplauso ejerció el oficio de consejler, para el que fué elegido en 30 noviembre de 1697, en circunstancias las mas críticas, con motivo del famoso sitio de la ciudad, habiendo hecho señalados servicios á favor de sus conciudadanos por el respeto y buen nombre que se habia granjeado de nacionales y extranjeros.

Juan Salvador hijo de Jaime nació en Baicelora en 1.<sup>o</sup> de diciembre de 1683 y murió en 21 de febrero de 1726, herborizó con su padre varias veces por toda la Cataluña y Pirineos. Estudió con el célebre Magnol quien hacia tanto aprecio del jóven Salvador que le llamaba su niño mimado. Hizo todas las herborizaciones de la flora de Montpellier, y en las vacaciones de la universidad viajó por toda la Provenza con los auxilios de Mr. Garidel y Mr. Fouque. En 1705 pasó á Paris, y estuvo de 4 á 5 meses en casa de Tournefort que quiso pagar al hijo lo mucho que debia á la amistad de su padre: le franqueó todos sus tesoros de historia natural, confirmóle en sus ideas, y le colmó de beneficios dándole una coleccion casi entera de las plantas del viaje de levante. Conoció y trató en Paris á muchos académicos con quienes tuvo despues correspondencia y trueque de plantas; entre otros con los hermanos MM. Antonio y Bernardo d' Jussieu, Mr. Vaillant, Mr. Danti d' Isnard etc. Viajó por Italia y supo adquirirse buen nombre en Roma y demas ciudades, en donde trabó amistad y correspondencia literaria que conservó hasta la muerte con Mr. Masigli, Triunfetti, Langio y otros. En 1711 pasó á las islas Baleares de donde trajo una considerable porcion de plantas muy preciosas de las cuales Boerhave íntimo amigo de su padre publicó algunas. En 1715 la real acade-

mia de ciencias de París le envió á solicitud de M. Antonio d' Jussieu, título de académico corresponsal, y en 1716 mereció que se le nombrase para herborizar por su país y Portugal á expensas del gobierno frances, en compañía de M. Antonio d' Jussieu y de su hermano Bernardo.

En cambio de las plantas que Jaime Salvador y su hijo Juan remitían á sus correspondientes, recibieron no pocas dádivas, que enriquecieron su Herbario, gabinete y biblioteca, habiéndose distinguido por su generosidad Hermann, Boerhave, Sloan Petiver; y la real academia de París le envió para su monetario una coleccion completa de medallas que representan todos los hechos memorables del reinado de Luis XIV. La temprana muerte de Juan Salvador á los 42 años de su edad fué muy sentida de su padre, y la botánica para la cual era verdaderamente nacido nunca podía olvidarse de tan gran pérdida.

José Salvador recibió de su padre Jaime la misma educacion que su hermano Juan, y así graduado de maestro en artes de Barcelona, pasó á Montpellier á estudiar la botánica, química y anatomía. Herborizó en la isla de Menorca, de donde trajo muchas plantas que su hermano Juan no habia hallado en otra estacion; tambien viajó por Italia, y trató á los amigos de su padre y hermano, fué académico de la real academia médica turinense y murió en 1771.

Los Salvadores con un desinterés poco comun estuvieron siempre prontos en comunicar sus propias observaciones, y suministrar toda clase de noticias á cuantos se las pedían, y de ahí el no ver obras públicas que corran bajo su nombre. Mr. Antonio de Jussieu debe al primero de los mismos la mayor parte de las observaciones que el P. Barrelier escribió sobre las plantas de España, Francia é Italia, y publicó aquel en París en 1714, de que en prueba de gratitud regaló un ejemplar que se halla en la biblioteca de la familia. Los importantes itinerarios del viaje por Tour-

nefort en España, lo mismo que el d'Jussieu demuestran la gran parte que tuvieron los padre é hijo Salvador en los descubrimientos que se hicieron; y D. Andrés Pourret canónigo de Orense en el discurso preliminar del compendio que hizo á la Flora de España de D. José Quer, que se cree ha quedado inédito, dice lo mucho que le sirvieron para su trabajo los apuntes que encartó y le facilitaron los dueños del Museo de Salvador. El 2º. Jaime Salvador fué quien hizo el análisis del agua termal de Esparraguera junto á Monserate, y escribió el método que debía observarse para tomarla, descubriendo en ella cierta virtud específica contra la hipocondría. El mismo analizó tambien otras aguas de las muchas que se hallan en Cataluña. Son bastantes los manuscritos que poseen sus sucesores sin embargo del extravío de algunos muy interesantes, que no ha podido evitarse á pesar del mas exquisito zelo de todos sus poseedores para conservar tan preciosa herencia. Falta muy sensible es la de uno de ellos que Juan el 3º. parece compuso, y de que no se ha hallado mas que el título escrito de su propio puño á saber. «*Botanomasticon catalonicum, sive catalogus plantarum quæ in «Cataloniæ montibus, sylvis, pratibus, campis et maritimis spontè nascuntur; tum «illarum quæ aliquâ culturâ indigent... «cum denominatione locorum, ubi proveniunt ac mensium quibus vigent et «florent... Nec non virtutes juxta neoteri- «corum principia à celeberrimis auctoribus desumptæ, complurimæque proprio «experimento confirmatæ breviter expontur... variis iconibus descriptionibus- «que illustratur... Auctore...*» Es verdad que á excepcion de las virtudes, de las láminas y de las descripciones todo lo demás podia sacarse de su herbario.

Tal vez sea parte del mismo una obra manuscrita que el Sr. de Cabanilles dice haber visto en París en la biblioteca del jardín botánico, bajo el título de observaciones sobre varias plantas raras que se crían en la montaña de Monserate y otros parajes de Cataluña. El inquirir el par-



dero de algunas, ponerlas en orden y clasificar cuantas otras preciosidades se hallan en el museo, (que se transmite por herencia en la familia de Salvador) compuesto de una preciosa correspondencia literaria, de libros de todas materias, de algunos escritores catalanes y de impresiones antiguas, de productos pertenecientes á mineralogía, zoología, conchiología, química y botánica, de objetos de antigüedad, de medallas y otros de gusto y curiosidad, ocupan actualmente la atención de sus poseedores mediante la cooperación de varias personas eruditas, entre ellas el Dr. D. Agustín Yañez, D. José Camps y Camps, D. Mariano Graells, D. J. Ripoll, Dr. D. Francisco Bolós, y D. Mariano Lagasca, quien en su viaje de paso para Madrid en 1835 juntó con otros que han ofrecido ayudarle con sus luces, y cuyos trabajos se espera verán algún día la luz publica; para que se sepa cuan acreedores se hicieron los Salvadores á la fama que justamente disfrutaron entre los sabios colegas de su siglo.

SANCHO ó SANXO (Fr. Pedro), natural de la villa de Pons en el Ampurdan. Tomó el hábito en Monserrate en 1585, y estuvo algunos años en las Indias Occidentales como procurador y agente de su Monasterio. A su vuelta presentó á Felipe II unas *relaciones y memorias* que formó de la orden de S. Benito en las Indias, las cuales sumariamente contienen el descubrimiento de aquellas tierras. Despues en 1611, Felipe III le dió la abadía de la Portella, despues la de S. Pablo del campo, y de aquí fué promovido á la de Ripoll, donde murió en 1627. Serra hist. de Monserrate pag. 483.

SANCLIMENT (Francisco). Este apellido se conserva aun en varias familias de Cataluña, y se llama así un pueblo á tres leguas de Barcelona cerca del Llobregat. Compuso este escritor una *aritmética* en lengua catalana, que fué impresa en Barcelona año 1482 con este título: *Suma del art aritmética de Francesch de Sancliment*. Al fin de ella se lee: «Estampada fon la present obra per Pere Posa pre-

«bere en lany mil quatrecens vuitanta «dos». Existía en la biblioteca de Monserrate, antes del incendio, y dieron noticia de ella los PP. Ribas y Caresmar, como dice el P. Mendez en su *Tipografía española* pag. 99.

SANGERMAN (D. Antonio de), nació en 1755 en la villa de Molins de Rey; ha publicado varias memorias y observaciones sobre hechos prácticos muy curiosos, tales como la de un hombre que herido de un balazo en el cuello con rotura del esófago y traquea, estuvo veinte y cuatro días sin tomar na la absolutamente por la boca. Ha leído varios *discursos inaugurales* en la abertura de clases del real colegio de cirugía de esta ciudad del que era catedrático, y de ellos hay impresos tres; en todos los cuales describe el autor las épocas célebres que ha tenido la medicina, y con rasgos de erudicion poco comun se dirige á probar la preeminencia de la cirugía sobre la medicina. Ha publicado por fin un *tratado elemental de afectos externos* y operaciones que ha servido de texto á los alumnos de cirugía en varias escuelas del reino. Falleció en 1833.

SANPONTS (Dr. D. Francisco), socio de la real academia mélico-práctica de Barcelona, de la real academia de ciencias y artes de la misma ciudad, y de la real sociedad de medicina de Paris. *Discurso inaugural*, que con motivo de adoptarse el método de enseñanza llamado «tecnográfico» en la escuela gratuita de medicina de la real junta de gobierno de «comercio de Barcelona, dijo D. Francisco «Sanponts catedrático de la misma. Barcelona por Dorca 1816». Sigue la coleccion de los mapas technográficos arreglados para el uso de dicha escuela. — *Análisis de las aguas minerales de Moncada* en el principado de Cataluña. Por la viuda de Píferret año 1792. — *Análisis de las aguas minerales de Gavá* en el principado de Cataluña. Por la viuda de Píferret. Gaceta de 21 de abril 1792. — *Disertacion sobre la explicacion y uso de una nueva máquina para agramar cáñamos y linos inventada por los DD en medi-*

*cina* Francisco Salvá y Campillo, y Sr. Sanponts y Roca, socios de la academia médico-práctica de la ciudad de Barcelona. Madrid en la imprenta real año de 1784. En esta disertación dice el Sr. Sempere, tomo 5. página 108, se dan primeramente unas reflexiones sobre el método común de agramar, espadar y moler los cáñamos. Se explican las figuras contenidas en las dos láminas, se explica el mecanismo y modo de trabajar en la máquina, inventada por los autores de la Disertación: se calculan las fuerzas y ventajas de la máquina, se trata de las utilidades, y se dan varias noticias para los que deseen perfeccionar la expresada máquina. — *Memoria* sobre el problema propuesto por la real sociedad de medicina de París: «Indagar cuales son las causas de la enfermedad aphtosa, llamada comunmente *Muguet*, *Millet*, *Blanchet*, á la cual están sujetos los niños con especialidad «cuando se reúnen en los hospitales desde el 1.º hasta el 3.º ó 4.º mes de su nacimiento: cuales son sus síntomas, cual «su naturaleza, su preservativo, y el modo de curarla». Habiéndose publicado este problema en el año de 1788, concurrieron al premio muchos médicos y cirujanos de varias naciones y presentaron sus memorias, entre las cuales hubo bastantes de mucho mérito. Pero la mejor y á la que se le adjudicó el premio de una medalla de oro de 400 libras tornesas fué la del Sr. Sanponts, quien cedió generosamente la mitad para beneficio del hospital de los niños expósitos de París. La Sociedad en atención al mérito del escrito del Sr. Sanponts le nombró al mismo tiempo por individuo suyo y le remitió el título correspondiente. El Sr. Sanponts tiene presentados á la academia de medicina de Barcelona los siguientes escritos: *La observación de una hemorragia crítica que padeció un sugeto recién llegado de la Habana*. Con cuyo motivo trata de las varias enfermedades que se observaron á los que han estado largo tiempo en América. Sobre el *magnetismo animal* probando que este remedio secreto que metía tanto

ruido en Francia, y pasaba por seguro y genetal, no podia dejar de ser una impositura de Mr. Mesmer, su pretendido autor. — *Observaciones de un muchacho de 8 años que tenia el abdómen abultado y duro como una piedra*, y á quien curó perfectamente con el uso del agua del mar tomada interiormente. En 1786 por comisión de la academia trabajó el *Plan topográfico de Barcelona, y sus inmediaciones*, con arreglo al cual todos los académicos han de trabajar en la averiguación de las producciones de los tres reinos de la naturaleza. En el de 1788 leyó en la academia de Ciencias y artes naturales de Barcelona una *Disertación sobre la utilidad de un nuevo modo de aplicar las fuerzas vivas á las máquinas de palanca*. (Sempere *Ensayo* de etc. t. 5. p. 107). En 27 de febrero de 1792 leyó en la real academia de medicina de Barcelona un *Discurso sobre el origen y progresos del fuego de S. Anton*: se imprimió en el mismo año en 4.º.

SANPONTS (Dr. D. José Ignacio), hermano mayor de D. Francisco mencionado antes, natural como este de Barcelona, socio de la academia médico-práctica de la misma ciudad. Fué uno de los siete socios fundadores de esta academia y su primer secretario. Dicha academia tuvo principio en 1770: y la primera junta se celebró el día 20 de julio en casa del dicho Sanponts. Publicó la siguiente obra: *Disertación médico-práctica en que se trata de las muertes aparentes de los recién nacidos, anegados, ahogados por el lazo, sofocados por el vapor del carbon, y del vino, pasmados del frio, tocados del rayo etc. y de los remedios para revocarlos á la vida. Al fin de ella se da la descripción de una máquina para introducir el humo del tabaco, tan manual y portátil, que cualquiera puede traerla consigo*. Barcelona 1777. Un tomito en 4.º por Francisco Generas. Refiere el autor varios sucesos de personas que han sido enteradas vivas, y hace ver que en falaces son las señales de la muerte, y la facilidad con que pueden confundirse

los muertos en la apariencia con los que lo son en realidad. Con este motivo cita el caso de Fr. Cristóbal Morliu religioso agustino calzado de Barcelona, quien dejado ya por muerto por el párroco que lo auxilió, por espacio de 24 horas, cobró despues la salud, que está gozando. Contiene la obra 10 capítulos. En el 1.º trata de la muerte aparente de los recién nacidos, y de los medios para restablecerles la vida; en el 2.º de los auxilios para restituirles la vida; en el 3.º de la muerte aparente de los ahogados por el lazo, y de los socorros que deben administrárseles; en el 4.º de la muerte aparente de los sofocados por el vapor del carbon, y de los remedios para desvanecerla: en el 5.º de las muertes aparentes causadas por el hálito del vino cuando fermenta, por el vapor de las lettinas y pozos sucios cerrados por largo tiempo, de los medios para restituirles la vida: en el 6.º de la muerte aparente causada por el excesivo frío y de los remedios que en tal caso deben practicarse: en el 7.º de la muerte aparente causada por el rayo, y de los medios conducentes en tal caso: en el 8.º de la muerte aparente de los efectos histéricos y desmayos, y de lo que se debe practicar: en el 9.º de la muerte aparente de los apopléticos: en el 10.º de la precipitación de los entierros de los que mueren repentinamente, y para corroboracion del asunto escribe el suceso de D. José Roche quien el año de 1756 estuvo 38 horas sin señal alguna de vida, despues de un repentino parasismo; y despues quedó tan sano que al tiempo de escribirse esta *Disertacion* se hallaba chantre de la catedral de Vich y murió en Barcelona en 1787. Concluye con una lámina de la máquina sobredicha; y explica sus partes y el modo con que debe usarse.

No contento el Sr. Sauponts de haber dado al público esta *Disertacion*, quiso manifestar mas su zelo patriótico; á cuyo fin ofreció un premio de 30 pesos para el primero que restituyese la vida (dentro de España) á un ahogado ó acometido de cualquiera de las muertes aparentes de que

trata. En consecuencia tuvo la satisfacción de entregar el ofrecido premio á D. Antonio Ortiz, cirujano del hospital de la caridad de Cartagena por haber restituido la vida á Mateo Julve, ahogado de resultas de una desgracia que le aconteció en el mar, y restablecido á Francisco Cuevas, quien al limpiar un pozo de inundancias quedó privado de todas sus acciones y sentidos y verdaderamente asfítico; y sin embargo de haber estado dos horas como cadáver, con aplicarle los correspondientes auxilios le restituyó la salud. (*Sempere Bib. española*. tomo v. p. 102) = *Observaciones de una niña de cuarenta dias atacada de una cólica pictonum*. Se halla publicada en el tomo 1.º de las *Memoorias de la real academia médico-práctica de Barcelona*, impreso de órden superior en Madrid en la imprenta real año de 1798.

SANS (*Gerónimo*), monje del Cister y abad electo del monasterio de Benifaza, diócesis de Tortosa. Tomó posesion de la abadía el 3 de agosto de 1532. El P. Caresmar dice de este abad: «Cum ab aula romana ad solutionem expeditionis bul-larum pro sua abbatis multimodis esset pressus angustiis cogitavit illam ex perpetua in triennalem redigere, et impe-travit; sed ante expeditionem concessio-nis hujus obiit ipse an. 1554». Fué el último abad perpétuo de dicho monasterio. Escribió: *Vida de D. Juan II rey de Aragon*, y formó un árbol genealógico de todos los demás Reyes. = Tradujo al español la *Regla de S. Benito*. N. A. t. 1 B. n. p. 458. *Finestres hist. de Poblet*. t. 2. p. 368.

SANS (*Hipólito*). Fragmento poético de su obra intitulada *Maltea*, ó fundacion de la órden de Malta. pag. 181. Q. 105. MS. de la Bib. real.

SANS (*P. Fr José*), monje gerónimo, prior del monasterio de la Murta y del Hebron. *El sabio ignorante, ó descripción de los defectos de los sabios, y mala cultura de las ciencias, descifrado en diálogos*. Imprenta de Piferrer Barcelona 1763. 2 tomos en 4.º. Bib. Episc.

SANS de BARUTELL (*D. Juan*), nació en Barcelona á 4 de marzo de 1756, habiendo sido bautizado al otro día en la iglesia parroquial del Pino. Fueron sus padres el Sr. D. Ramon Sans, y la Sra. D<sup>a</sup>. Mariana de Barutell ambos de la mas distinguida nobleza de Cataluña, y su padrino de bautizo Juan Bassas virtuoso ermitaño del Monte Calvario de Arenys de mar. A los 8 años empezó á estudiar la gramática latina en el seminario episcopal de Barcelona; cursó en seguida la retórica y poesía, dando ya desde entonces evidentes pruebas de su perspicaz talento, y suma aplicacion, y del noble deseo de gloria que se le observó en toda su vida, y al cual se debe principalmente aquel esmero, hermoso y raro desinterés con que desempeñó cuantos encargos ó comisiones le confié el gobierno, y le dieron las academias literarias de que fué individuo. Con tan felices auspicios pasó á estudiar filosofía en la universidad de Cervera, habiendo sido su catedrático D. Juan Josa, despues canónigo de Lérida; y luego el derecho civil con el catedrático D. M. Andreu. Contaba entonces aquella universidad entre sus catedráticos los sabios Finestres, Dou, Dorca, Gomar, Mujal, y acababan de brillar en ella los jesuitas, Larraz, Pons, Cerdá, Casanovas, Ferrusola, Poa, los dominicos Cahrer, Pier, Vaquer, y otros varios conocidos ya en la república de las letras por sus obras impresas, y los elogios que de muchos de ellos han dado algunos escritores extranjeros. Era tan vivo el deseo de saber en el jóven Sans que no contento con las horas de cátedra, formó en su casa una reunion de los compañeros mas aplicados, con quienes tenia conferencias semanales: entonces comenzó aquella amistosa rivalidad con D. Manuel Barba y Roca que era el que mas descollaba entre sus condiscípulos, y el pedir por gracia á su catedrático que siempre fuese Barba su contrincante en los actos literarios. Durante su estudio de leyes se propuso el perfeccionarse en la latinidad. Habia hasta entonces regentado la cátedra de retórica el célebre humanista

P. Larraz, del cual habla con tanto elogio el Sr. Sempere en su *Biblioteca de escritores del tiempo del Sr. D. Carlos III*; y con motivo de la expulsion de los jesuitas, le sucedió su digno discípulo D. Francisco Javier Dorca. Segun estatuto debe ser á lo menos bachiller en alguna facultad mayor, todo el que quiere matricularse en dicha cátedra; pero D. Juan Sans consiguió dispensa por su singular talento, y extraordinario deseo de saber. Y habiéndose granjeado luego la amistad con el profesor Sr. Dorca, el continuo trato con tan elocuente maestro le hizo adquirir aquella pureza, elegancia y delicado gusto que demuestran los muchos discursos académicos, cartas latinas, y varias disertaciones que se conservan entre los MSS. del Sr. Sans, y tengo á la vista: entre los cuales brillan las contextaciones que le daba el Sr. Dorca.

De lo mucho que aprovechó Sans en las conferencias semanales, que instituyó en su casa, tenemos buena muestra en un volumen MS. que contiene varias oraciones latinas entre las cuales sobresalen las siguientes. *Oratio de adoptionibus apud Romanos habitæ anno 1773*: con esta nota de su puño: dije esta oracion en ciertos ejercicios literarios que teniamos algunos condiscípulos en la universidad de Cervera, habiéndome tocado por suerte este punto. *Oratio de rebus jure naturali communibus habitæ anno 1775*. A esta aplicacion del jóven Sans fué consiguiendo el graduarse de bachiller como Tercenario ó con un año menos de curso segun lo que sabiamente dispusiera el Sr. Carlos III. Se conserva la elegante oracion que con este motivo trabajó en 24 horas titulada: *Oratio de furto habitæ anno 1775*: á 4 de noviembre de 1777 recibió la borla de Dr. en leyes, y es digno de leerse el elogio que de él hizo en estilo Ciceroniano su padrino el catedrático D. José Antonio de Gomar, uno de los buenos humanistas de aquel tiempo, é igualmente las oraciones que el jóven laureando pronunció en la licenciatura y al recibir la borla de Dr. Es notable en esta última el pasaje siguien-



te en que dejó ver su decidida afición á la historia: «Atque hoc ipsum in causa esse puto, cur sapientissimi hujus academia conditores inscribenda Catalaunia historia, et ad liquidum perdiscenda, tot involuta tenebris academicorum studia occupari voluerint». En todas las producciones latinas del Sr. Sans se conoce la lectura continua que habia hecho en los autores del siglo de Augusto y especialmente en Ciceron en cuyas obras se ejercitaba dia y noche. Dan testimonio de esto los cinco cuadernos de su letra titulados, MSS. que contienen varios pasajes de autores latinos, y sentencias notables, escribiólo D. Juan Sans y de Barutell.

El último número de las sentencias es de 525, y brilla aun mas su pleno conocimiento de la lengua latina en la correspondencia epistolar que seguia en esta lengua con su antiguo maestro el Sr. Dorca; copiaré aqui solamente algunas lineas de la primera carta que se me presenta á la vista para que sirva de muestra.

D. D. Francisco Xaverio Dorca, gerundensi canonico, S. D. Joannes Sans. — «Quamquam per tot annos epistolare commercium nostrum interruptum sit, nihil credo de vetere amicitia detractum. «Hanc inter bonos viros numquam extinguere aequo ac ego scis tu. Hoc nos docuere Tullius, Seneca, multique alii sapientes, qui divinitus de morali philosophia scipserunt, etsi eorum vita non semper traditis praeceptis responderit. «Sed omissis ambagibus oportet propius ad propositum accedere. Amicissimus et valde familiaris meus Josephus de Vargas Ponce, cujus nomen apud litteratos clarissimum reddidit Alphonsi X panegyricus etc. etc.» Esta carta es en respuesta á la que le escribió el Sr. Dorca que comienza «¿Ain tandem? quo in te animo sim, nescis mi Sansi? Ego vero stabili et fideli qualemque omnino tuus in me amor fidesque desiderat. Nam quod ita longo intervallo nihil ad te dedi litterarum, non id equidem mea sponte, nec oblivione feci amicitiae etc. etc.» Se habla en esta preciosa correspondencia de

muchos literatos de España, y de algunas de sus obras. Consérvase tambien entre sus MSS. un cuaderno con este titulo: *Breve tratado de las principales figuras de que hacen uso los grandícos*; y otro que contiene la noticia de los hombres sabios que habian enseñado ó enseñaban en la universidad de Cervera, escrita á petición de su amigo el Sr. Vargas Ponce. En la real academia de la historia existen otros MSS. que contienen trabajos literarios del Sr. Sans muy apreciables.

No he podido averiguar aun quanto tiempo se ejerció en la práctica forense, ni si llegó á ejercer la abogacia. Unicamente queda entre sus MSS. un documento de su fino criterio legal en la célebre causa del Excmo. Sr. marques de Casa Tili director general de la real armada. El Sr. Sans interpuso su dictámen ó juicio crítico para terminar amigablemente el pleito entre la viuda y los herederos de dicho Sr. Marques conciliando los encontrados pareceres de los famosos abogados de ambas partes. Tampoco he hallado el motivo porque resolvió el Sr. Sans el mudar de carrera, y entrar al servicio del rey en la real armada: solamente se deduce de una de sus cartas que á poco tiempo de haberse establecido en su casa de Barcelona sentó plaza de guardia marina en el colegio de la compañía de marineros de Cartagena. Concluyó con mucho lucimiento los estudios de ordenanza; y en atencion á su lucimiento y á su aplicacion y buena conducta tuvo á bien S. M. nombrarle subbrigadier de guardias marinas, y despues brigadier en 16 de febrero de 1783. Salió despues para embarcarse, cumpliendo siempre su deber á entera satisfaccion de todos sus gefes en cuantas campañas y acciones se halló, hasta obtener el grado de teniente de navio. En el año 1790 fué destinado al sitio de la plaza de Oran, en el que mandó una lanca cañonera; y en el año 1793 fué embarcado en la expedicion de Tolon, que mandó el Excmo. Sr. D. Francisco de Borja, de cuyo general fué ayudante, siguió em-

barcado en la escuadra hasta su vuelta á Cadiz , que fué trasbordado al navio S. Telmo. Continuó navegando en el bergantin que mandaba D. Antonio Foxá y despues en la fragata que mandaba don Antonio Quesada hasta el año 1794, en que fué destinado por S. M. para reconocer los archivos de Cartagena, Barcelona y Simancas. Estando en Simancas fué nombrado oficial de la direccion general de la real armada, y despues pasó á oficial del almirantazgo, en cuya época principió la guerra de la Independencia. A los 40 años de edad casó en Cartagena con doña Joaquina Anton de Chiriguini; de cuyo matrimonio tuvo 4 hijos dos varones y dos hembras.

En el reconocimiento de los reales archivos es increíble lo mucho que trabajó: formando un precioso índice de documentos, celebrado por los inteligentes que han recorrido los muchos volúmenes que contiene: de los cuales decía el Sr. Sans á su esposa que tal vez algun dia podrían sacarla de un apuro, vendiéndolos á quien supiese apreciarlos. Hablaba del borrador original de la coleccion, que ignora la viuda donde pára ahora; ni sabe como se le ha perdido. Y cabalmente un marino inglés le hubiera dado por ella una buena suma de dinero pocos años hace. Durante esta trabajosa comision acreditó su honradez y pundonor casi excesivos; pues pagaba de su corto sueldo cuantas copias queria tomar para sí, ó para la academia de la Historia de varios documentos curiosos ó interesantes, que no pertenecian á la real comision de que estaba encargado. En 1810 disputó con él sobre este punto el Sr. Vargas Ponce: quien suponiendo ser demasiado rígida la moral de su íntimo amigo, y compañero, me eligió por arbitro de la disputa; y oidas las dos partes, logré convencer al bondadoso Sr. Sans que por el temor de no defraudar los intereses del Rey, habia defraudado á su esposa é hijos algunas sumas que á mi juicio debia poner en la cuenta de los gastos de la real comision. Y ahora mismo al formar esta nota biográfica hiere mi co-

razon la vista de la miserable situacion en que han quedado su digna y virtuosa esposa, y el hijo y dos hijas ya de alguna edad que se hallan sin ningun destino, ni recurso humano: merced á las desastrosas vicisitudes ocurridas desde el aciago año 1808. No supo jamás el honrado D. Juan Sans dejar de seguir lo que reputó *honor y verdad*. Nunca quiso tomar por norte de su conducta política las veletas de las torres, como tantos otros hicieron entonces, y harán en adelante mientras el mundo sea mundo, ó sean hombres y no ángeles los que sirvan al Rey, y á la patria. Pudo el Sr. Sans cometer algun error en aquellos dias de oscuridad y de ansiedades, pero es cierto que fué error y no delito; pues obtuvo siempre lo que creyó un deber ú obligacion suya. ¡*Ojalá*, me decía un dia, *que hubiese sido tan fiel á Dios como lo he sido á mi Rey y á mi patria en todos los instantes de mi vida!*

En lo que acabo de apuntar reconoceré luego la ilustrada posteridad su prenda mas relevante, y el mas digno elogio; que resaltará mas si se añade la cristiana y heroica resignacion con que sobrellevó en los últimos diez años de su vida el verse privado del fruto de sus largos y brillantes servicios. Pude mas de una vez gozar del dulce placer de enjugar sus lágrimas y las de su desolada familia; bien que sobrepujaba siempre el desconsuelo de no poder hacerlo de un modo estable y duradero. Preciado el Sr. Sans despues del año doce á refugiarse en Barcelona su patria, vivió siempre retirado de toda sociedad visitando únicamente algunos pocos amigos en quienes hallaba alivio en sus penas. Y aun en esta triste situacion rayaba á tan alto punto su excesivo y tímido pundonor, que teniendo siempre el ser gravoso á los amigos, procuraba que se les presentasen venales por conductos desconocidos y por un módico precio las mejores obras de su pequeña, pero selecta libreria. Despues de ocho años he sabido que pertenecia á ella una preciosa edicion de la *Araucana*, hecha en tiempo de su autor, por la cual me pidieron y dí dos

pesetas. Fué el Sr. Sans académico de la real de la historia; de la de Buenas letras en Barcelona y de la de Ciencias naturales de la misma. En el tomo 6.º de memorias de la academia se dice en la pag. 30 «que en 1817 adquirió copia del índice de «los documentos del archivo general de «la corona de Aragon que recojió nuestro «individuo el Sr. D. Juan Sans de Barutell: índice de que carecia el ejemplar «que poseé la academia de esta coleccion, «y que S. M. ha permitido se saque del «original, que se guarda en el archivo de «la secretaría del despacho universal de «marina» y en la pag. 33 se dice «que Su «Majestad pidió informes á dicha academia sobre la propuesta que le habia dirijido el Sr. Sans para examinar el «archivo general de la corona de Aragon, y «hacer una coleccion de sus documentos «mas importantes, en continuacion del «proyecto que en otro tiempo tuvo á su «cargó D. Manuel Abella de formar la coleccion diplomática general de España». Leyó en la real academia de la Historia una disertacion *sobre el origen de las barras ó escudo de armas de Aragon*. Publicóse en el tomo VII de las memorias. Aunque el Sr. Sans la aumentó y mejoró mucho, lo sustancial de la obra es de Elias. V. *Elies*.

Durante su vida gozó de salud robusta: pero en los últimos seis años padeció mucho, especialmente de la gota, que procuraba curar con el uso del agua tibia, por ser (decia) el remedio de los pobres, cuyo uso extendió tanto el P. Feyxoo. A pesar de su vida retirada y pobre, fué siempre apreciado de todas las personas literatas tanto de Barcelona como de fuera, habiendo sido visitado de algunos académicos de Paris y de Berlin, que viajaban por España y llevaban ya notado el nombre del Sr. Sans. En 1822, en que se formó una universidad en Barcelona, fué elegido y propuesto al Rey N. S. por unanimidad de votos para primer bibliotecario de ella, de que se le libró el real despacho, cuya nulidad fué consiguiente á la del supuesto Gobierno de aquel tiempo

de revolucion y desórden. Pero á poco tiempo le llegó el término de su triste peregrinacion, sobreviniéndole la muerte, despues de una cruel enfermedad acompañada de detencion de orina, que le hizo sufrir por mucho tiempo el continuo uso de la algalia. A lo cual siguió la inflamacion y gangrena que le ocasionó gravísimos dolores. Recibidos pues todos los sacramentos y demas socorros espirituales, edificando y enterneciendo con su inalterable resignacion y paciencia verdaderamente cristiana á cuantos le rodeaban, efectuó su bellísima alma el ansiado traspaso de la infeliz casa en que vivia cubierta de tristeza, á la dichosa y alegre mansion de la paz, y felicidad verdadera el dia 24 de noviembre de 1822. Fué llevado su cadáver con toda solemnidad á la parroquia de S. Jaime, y concluido despues al campo santo y colocado en el nicho de n.º 14 al frente del cual se léen en una lápida de mármol negro y en letras doradas las siguientes palabras:

#### A. I.

*D. Juan Sans de Barutell,  
que cumplidos los 66 años falleció  
en 24 de noviembre de 1822.  
Rueguen á Dios por su alma.*

Leí este artículo en una sesion de la real academia de la Historia.

SANS (*D. Luis*), de familia muy distinguida, natural de Puigcerdá. Fué el primer obispo de Solsona, y despues lo fué de Barcelona en 1612. Murió en 29 de febrero de 1620. *Constitutiones ecclesiæ Celsionensis — Vida de la Ven. Angela Serafi*, con la cual habia tenido íntima amistad; pero dejó esta vida sin acabar. — *Ordinarium seu Rituale ecclesiæ Barcinonensis an. 1620 apud Cormellas*. — Dejó otros varios MSS. Véase Aymerich p. 421.

SANS (*D. Manuel*), primer piloto honorario de la real armada: catedrático de náutica en Barcelona.

SANS y de Ptic (*D. Ramon*). Dr. en ambos derechos, arcadiano de Panadés y

canónigo de la Sta. Iglesia de Barcelona. « *Canonica demonstracion del derecho que asiste á la Sta. apostólica Iglesia de Barcelona, y santas iglesias catedrales para administrar todos los sacramentos en toda la diócesis por medio de sus párrocos. Barcelona por Vicente Suriá 1685* ». Siguen despues otros alegatos y consultas hechas á Roma en 1732 i tomo en 4.<sup>o</sup> mayor.

SANTAYANA ( *D. Lorenzo* ), cate-drático de prima de leyes de la univer-sidad de Cervera. *Senatus romanus jus-tus criminum vindex, sive de Senatus consulti romanis ad leges publicorum judiciorum factis* un tomo en 8.<sup>o</sup>. = *De los tribunales y magistrados de España*. i tomo en 4.<sup>o</sup>.

SANTOJA y HERNAN ( *D. Casimiro* ), clérigo : Escribió « *Homerus dormitans, apologetica pro Illmo. Barcinonensi epis-copo ejusque Vicar. generali demonstra-tio quæ uno ex capite ( omissis plurimis aliis ) convincitur nulla fuisse procedi-menta contra illos per regium principa-tus Catalauniæ Auditorem ob non fir-matam contentionem actitata.* = *Ad spec-tabilem Barcinonensis diæcesis Clerum. Faventiæ Lacetanorum an. MDCCCLVI en 4.<sup>o</sup>.* ». De la muestra siguiente se co-legirá la elegancia y pureza del estilo. « *Habetis mentis meæ scopum quem ubi vobis ut spero, demonstravero mirabi-mini absdubio qui fieri potuerit ut in eruditissimos atque in foro exercitatissi-mos homines hujuscemodi navus irrep-serit? En causam cur Homerus dormi-tans huic apologiæ inscriptus est; ete-rum ut ut Homerus qui omnia scivit juxta Lipsium, nihil molliatur inepte, quandoque tamen dormitat, ut á Flac-co proditum est* ». El objeto de esta apo-logia se dirige á defender la resistencia del obispo de Barcelona sobre firmar un juicio de competencia en un pleito con la abade-sa de S. Pedro que habia hecho un recurso de fuerza á la audiencia contra D. Manuel Salvador del Olmo vicario general.

SANTS ( *Fr. Pedro* ), monje de Po-blet, escribió en dulce verso una celeste

obra de la Virgen del Tallat ( en los con-fines del llano de Urgel y conca de Bar-berá ). Serra y Postius en la hist. ecles. t. 9 fol. 137.

SANXIS ( *D. Clemente* ), varon muy instruido, especialmente en las ciencias teológicas y cuestiones escolásticas. Fué arcediano de Eras en el obispado de Leon. Doliendose de la ignorancia de muchos clérigos de su tiempo en lo perteneciente al oficio de catequista, y á la administ-racion de Sacramentos trabajó una obra en la cual con método muy claro trató del modo de administrar los Sacramentos, y de instruir la juventud en la fé y cos-tumbres cristianas, tomando todas las doctrinas de la sagrada escritura y de los escritores antiguos teólogos, canonistas y litúrgicos. Vivía á mitad del siglo xv. Fué hermano ó sobrino suyo el P. Juan San-xis monje de Poblet y Prior de la igle-sia de Sta. Maria de Nazaret de Barcelona, al cual nombró el papa Eugenio IV en 1441 para reformar la iglesia de los canónigos regulares de S. Agustin llamada de Sta. Ana de la misma ciudad. Imprimió D. Clemente la predicha obra en lengua catalana en Lérida año 1491 en un vo-lúmen en folio en la imprenta de Henri-que Botell. Al fin de ella se lee: « *Funch imprentada la present obra en la insig-ne ciutat de Lléida per maestre Henrich Botell emprentador en Pany de Nostre Salvador Jesucrist mil CCCCLXXXV á V de novembre* ». D. N. Antonio le ha-ce Valenciano ó Leonés: pero el canónigo de las Avellanas Martí y otros le ponen con razon y sin ninguna duda entre los es-critores catalanes.

SAÑEZ REGUART ( *D. Antonio* ), comisario de guerra de marina, natural de Barcelona hijo de D. Carlos Sañez, que fué capitán del regimiento de infanteria de Sevilla, y al mismo tiempo secretario de la comandancia general de Cataluña. Casó con D.<sup>a</sup> Teresa Duran de una fami-lia distinguida de Figueras. Comenzó á servir al Rey en 1763 en la renta de cor-reos. En 1769 fué nombrado oficial ter-cero de la secretaría de la direccion gene-



ral de correos ; y sin embargo de las continuas tareas de su destino, tradujo y empezó á publicar en 1772 la euclita obra que se dió á luz en Venecia en lengua toscana por el célebre abogado José Antonio Constantini con el título de *Cartas críticas*, que consta de 12 tomos en 8º. y merecieron la aceptación del público como lo acreditan las muchas reimpresiones que se han hecho. En 1776 por encargo especial del conde de Campomanes tradujo del idioma francés el *Arte de hacer el vino* escrito por el acreditado cosechero Mr. Maupin, habiendo hecho antes repetidos experimentos y ensayos para asegurarse de la verdad de dicho arte : con cuyo motivo la sociedad económica de Madrid le eligió por socio de mérito. En 1777 la dirección general de correos le nombró por su representante en el Monte Pío que se estableció en Madrid para dar que hilar á las pobres mujeres. En 1778 publicó traducido del francés el tratado de la *Ciencia del mundo, y las noticias útiles para la conducta de la vida*: Obrita de Mr. de Calliere, dividida en dos conversaciones que comprenden 27 capítulos : siendo los interlocutores un comendador y una maquesa, en las que hablan de los puntos principales que ocurren en el trato civil ; un volumen en 8º. de 269 páginas : Madrid por Roman. En 1779 formó un plan á beneficio de la renta de correos para un establecimiento de seguros de incendios que debe hallarse en la secretaría de estado. En 1780 reteniendo el empleo que gozaba en correos pasó de orden de S. M. á varias comisiones, y especialmente á indagar y proponer los medios de fomentar la pesca racional en las costas de nuestro Septentrion.

En 1781 de resultas del prolijo examen sobre el importante ramo del salmón extranjero que se consume en España, y atendiendo á que pudiera compensarle con abono de crecidas sumas la abundancia de estos peces en los rios de las dichas costas, formó una relacion instructiva para utilizar semejante pesquería ; presentando á este fin unas ordenanzas que

compuso : todo lo cual remitió á la secretaría de estado, donde debe existir con otros muchos informes y memorias de objetos útiles á la monarquía. En 1783 ganó el premio de la medalla de oro ofrecida por la sociedad de Sanlucar de Barrameda al que escribiese la mejor memoria sobre la *Restauracion de la pesca en aquellos mares*: memoria distinguida con el modesto mote *Ni fallor*, y que comprende la enumeracion de las verdaderas causas del atraso de la pesquería, y los medios eficaces para su restablecimiento ; y fué ademas elegido socio de mérito. En 1784 presentó al Sr. D. Carlos III. la colección de peces, aves, plantas, é insectos marinos de las costas de la península, pintados exactamente al natural con todos sus coloridos, compuesta de 318 láminas en maniquilla : obra única entonces en Europa ; pues presenta reunidas la variedad y riquezas de los productos de nuestros mares. En 1785 se empezaron á grabar de real orden dichos dibujos, ocupándose Sañez en escribir la historia física de cada pez, ave, planta, é insecto, etc. formando una *Ichtiologia española*, entregando muy pronto el primer tomo á la secretaría de estado, y continuando en escribir sobre lo mismo, y en recoger muchos documentos y memorias para ilustrar la obra.

Fué nombrado entonces para la inspeccion general de matrículas de gente de mar : á cuyo fin vino á Barcelona en 1786 para reunirse con los demas compañeros, y seguir con ellos toda la orilla de los mares que rodean la península. En 18 de diciembre de 1787 regresó á Madrid la inspeccion ; y entonces se dedicó el Sr. Sañez Reguant á formar las *ordenanzas generales de pesca*, y además la *Instrucion para la empresa de pesca en Galicia*, la cual aprobada por S. M. se imprimió luego, y en marzo de 1789 presentó ya concluidas las mencionadas ordenanzas generales. Entorces mismo meditó y propuso al Gobierno la formacion de una compañía general de pesca y navegacion

que se estableció en 1789 bajo el nombre de *Compañía marítima*, según real cédula de 19 de setiembre de la cual fué nombrado director general y perpétuo: atendiendo (dice el artículo 33 de la real cédula) á que es él el primer fundador de la compañía. También fué nombrado el mismo año para componer la compañía de la pesca, y fábrica de coral erígila por S. M. y presidida por el Dr. D. Bernardo Iriarte ministro del consejo de Indias, según se vé en el real nombramiento que recibió con fecha de 11 de febrero de 1790 del entonces ministro de Hacienda Lereña. A pesar de tantas comisiones dió á luz en 1791 con aprobacion y á expensas de S. M., los dos primeros tomos en fol. del *Diccionario de artes de la pesca nacional*: cuya obra continuó y consta de 5 tomos en fol. con 346 láminas. El tomo 1.º tiene 54: el 2.º 60: el 3.º 75; el 4.º 85 y el 5.º 72: obra enteramente nueva, y que en su clase no se conoce otra.

Falleció el incansable y zeloso Sañez Reguart ocupado aun en discutir nuevas maneras de ser útil á su nacion: dejando preciosos apuntes que vi yo mismo en 1804 en poder de su esposa, con la cual vivia el actual archivero de la secretaría de Marina, mi buen amigo Sr. D. Francisco Encina, quien se ha gloriado siempre de haber estado muchos años al lado del Sr. Sañez Reguart que le amaba como á hijo.

SAPERA (*Fr. Vicente*), definidor del órden de menores. *Joyell preciós y adorno del ánima devota que vol perfectament agradar á Deu*. Impreso en Barcelona en 1667. Reimprimióse en 1700; y despues otras veces traducido ya al castellano. Contiene la Regla de la tercera órden de S. Francisco, con una noticia de las gracias, indulgencias etc. Marc. l. 4. Cron. c. 20. Coll. Cron. p. 166.

SAPORTA (*Antonio*), médico, catedrático decano y canciller de la universidad de Montpellier, murió en 1573; y dejó un buen tratado de los tumores que el Dr. Gras, médico en Leon de Francia publicó despues de su muerte. *De tumoribus præter naturam libri V*. Leon

1624 y 1641 un tomo en 12.º. Este *Saporta* parece que sin duda era natural de Montpellier; pero tambien parece que su padre Luis Saporta era catalan, aunque hubiese estudiado la medicina en aquella universidad, y establecido despues en Tolosa donde murió de 90 años de edad, habiendo adquirido una gran reputacion. Este Luis Saporta, de quien es incierto el lugar de su nacimiento, era hijo de otro Luis, natural de Lérida, que habiendo ejercido 9 años la medicina en su patria fué á establecerse en Arles, pasó despues á Aviñon, y de aqui á Montpellier donde se graduó de doctor por tercera vez y enseñó por algun tiempo. Por fin se fijó en Marsella, donde ejerció su facultad con mucha honra y ventaja, habiendo sido conocido del Rey Carlos VIII que lo apreciaba mucho y le nombró uno de sus médicos ordinarios. La familia de Saporta conservó por mucho tiempo la vajilla de plata sobredorada con las armas de Francia, que le habia regalado dicho monarca. Se ignora la fecha del nacimiento y muerte de este Luis Saporta primero, aunque debió morir al fin del siglo xv ó al principio del siguiente; pues fué favorecido de Carlos VIII. Aseguran que vivió 106 años y que su hermano Guillermo Raimundo Saporta, que fué abogado consistorial en Roma, donde estaba establecido, y adquirió grandes bienes, vivió 120 años.

SARRABASSA y NAGOL (*D. José*), primer maestro de la casa de caridad de Barcelona. *Lecciones de aritmética*. Barcelona por Francisco Ifern 1805 en 12.º. — *Tratado de la ortología castellana*. Por Ifern 1801.

SARRIA (*D. Bernardo*). *Carta á don Jaime II de Aragon*. p. 77. T. 234. MS. de la Bib. real.

SARRIA (*Francisco de*), licenciado. *Alegacion sobre el cautiverio de los hijos moriscos*. p. l. 49. D. 153. MS. de la Bib. real.

SARRIÁ (*Fr. Pablo de*), capuchino, provincial que fué de Cataluña. Continuó la *Crónica* de su órden en la provincia, que habia escrito en 2 tomos en fol. el P.

Miguel de Valladolid hijo de esta provincia. La continuacion está en un volúmen en fol. que forma la tercera parte de aquella Crónica. Está MS. segun dice el P. Caresmar.

SARROVIRA ( *Miguel* ), ciudadano de Barcelona, y hábil juriconsulto. En las córtes de Mouzon del año 1585 imprimió un libro con el título de *Cereñonial de Cortes*, que se imprimió otra vez en Barcelona por mandato de las Córtes en 1701 en la imprenta de Rafael Figueró.

SASTRE y DE ALOY ( *D. Gregorio* ). *Disertacion de la necesidad de nuevas leyes para mejorar la agricultura*. Tiene esta obrita el sacerdote Pont y Molas.

SATORRE ( *Fr. Juan Gregorio* ), provincial del órden de S. Agustin en la provincia de Aragon, Valencia y Cataluña. *De las alabanzas y excelencias del SS. Nombre de Jesus*. Impreso en Tarragona en 1585. Está en la Bib. arzobispal. Véase Bosch. *Titols etc.* Al principio de los preciosos comentarios sobre Job, que publicó el sabio agustiniano Fr. Diego de Stunica, de Salamanca, impresos despues en Tolédo en 1584 en un tomo en 4º., obra llena de erudicion latina, griega, hebrea y caldea, y de celestial doctrina, se halla una excelente carta latina del P. Satorre al P. Stunica. Hubo un Fr. Pedro Satorres natural de Barcelona del convento de Sta. Catalina, el cual fué al concilio de Trento con el obispo de Tortosa Fr. Martin de Córdoba. Fundó en Tortosa el convento, pero no sé que dejase algun escrito. Biblioteca episcopal.

SATORRES ( *Francisco* ), presbítero, natural de Balaguer. Escribió la *Historia* «del sitio que puso á Perpiñan el delfin de «Francia Henrique hijo del rey Francisco «en 1542, y el levantamiento de dicho si- «tio, y las proezas que hicieron entonces «los de Perpiñan: y los nombres de las «familias que mas se distinguieron. La obra en latin tiene este título: *Delphini contra Perpinianum historia*. Bosch. *Titols de honor*. Ll. 1. p. 61. c. 13 y p. 368. Nic. Ant. p. 364. Se imprimió en Barcelona en 1543. Escribió tambien una come-

dia intitulada *El Delfin*. Barcelona 1543.

SAURA ( *Juan Antonio* ), natural de Morella, obispado de Tortosa, comisario de la Inquisicion. Formó una obra con el título de: *Votum Platonis*; en la cual presenta las opiniones mas recibidas en la práctica por los doctores sobre el justo exámen de las doctrinas y de su probabilidad: de las primeras instancias y otros recursos en las causas de la fé. Se imprimió en Zaragoza año de 1639 un tomo en 4º. En algunos ejemplares se encuentran unos prolegómenos que son de otro autor, Michiel. á S. Joseph Bibl. Crit. tomo 3º. pag. 6.

SAUTO ó tal vez SALTOR ( *Fr. Fidel de* ), capuchino misionero apostólico en la América meridional, á donde fué en 1753: fué prefecto de las misiones en la Guayana de donde vino comisionado á la corte del Rey Católico en 1763. Concluida su mision pasó á Barcelona con el fin de imprimir dos volúmenes de teología dogmática cuya impresion ofreció costear un obispo de Indias. Pero el difinitorio de la provincia no quiso darle licencia sin que antes la impetrase del supremo tribunal de la Inquisicion, la cual se le negó porque la obra estaba escrita en lengua española. Asi pues instando su regreso en América y no teniendo tiempo para traducirla toda al latin, mientras estaba en Cadiz esperando el navío, hizo de ella un compendio con el título siguiente: *Causæ et judicia ex confessionibus Protestantium, quibus et suam prætensam Ecclesiam reformatam ipsi condemnant, et Catholicam Romanam commendant apertissimè*. Se imprimió en Cadiz en la imprenta de Manuel Espinosa en 1764 en 12º. Tenia entonces unos 40 años de edad.

SAVER ( *Fr. Gabriel* ), lector jubilado del órden de S. Francisco de Paula, que vivia en 1640 en Roma. Se dedicó mucho á la astrologia judiciaria. He visto en la bib. episcopal de Barcelona un tratado intitulado: *Declaració de las direcciones fetas en Roma de la present nativitat etc. etc.*

SAYOL ( *Baltasar* ), natural de Bai-

celona, monje del real monasterio de Ntra. Sra. de Poblet, varon docto, pio, y observantísimo de la regla, abad que fué de dicha casa, desde el año 1716 hasta el de 1720, habiendo escrito muchos años antes, con todo acierto, una selectísima historia, á la cual puso por título: *Grandezas del real monasterio de Poblet*, y dió fin á ella año 1694. Me favoreció, (dice Serra en su libro *Finanzas*) comunicándome buena parte de dicha historia «manuscrita, el Illtre. Sr. D. Francisco «Galcerán de Cartellá, Zabastida, Fons, «y Eril, cuya aplicacion á la historia es «lucidísimo esmalte á lo glorioso y anti- «guísimo de su nobleza, á quien el au- «tor dejó copiar de su original, hallán- «dose en Poblet año 1720, cuanto fué «de su genio y agrado. Hállase cuando «esto se escribe año 1726 segunda vez abad «de Poblet; y de las insignes memorias, «que en uno, y otro gobierno allí ha de- «jado, algo dirémos en mis libros: *Catá- «logo de Catálogos de los arzobispos, «obispos, abades, y otros Illustres pre- «lados del principado de Cataluña*». Ser- rá de gran lustre para Cataluña y de plau- sible leccion para los aficionados á la his- toria, la del Illtre. Sr. abad Sayol; por- que se ha formado de auténticas escritu- ras del antiquísimo y muy fiel archivo de su monasterio; y de noticias de los an- tiguos y preciosos manuscritos, que en ce- leberrima libreria tiene aquella real casa. = *Commentaria in libros Esdræ. - Com- mentaria in duos libros Paralipomenon* 2 tomos en fol. El P. Caresmar dice que vió estos MSS. en la lib. de Poblet. Escribió la interpretacion de unas *Profecias* ó *Vaticinios* acerca de los reyes de Ara- gon y Castilla, cuyo autor dire que fué Esteban primer abad de Poblet, que vi- via en 1151. Estos vaticinios escritos en latin y la glosa en lengua castellana que hizo el P. Sayol, los imprimió el maes- tro Finestres al fin del tomo primero de la historia de Poblet desde la pag. 344. Murió en Poblet de edad de 88 años dia 17 de setiembre de 1744. Predicó en la catedral de Barcelona en las fiestas de la

conclusion de la paz del año 1698; y se imprimió el Sermón en Barcelona en la imprenta de Tomas Lorient en dicho año. Habia un ejemplar en la bibliot. de los PP. de S. Felipe Neri de Barcelona.

SEBONDE ó SABONDE (*Raimundo de*), natural de Barcelona al cual varios escri- tores llaman á veces *Sabonde* y *Sebon*. Fué Dr. en artes, en teología, y en medicina; de *oscuro nombre* y condicion, dice D. Nicolás Antonio, pero no de oscura fama por los escritos que dejó. Fué catedrático en la universidad de Tolosa, donde mu- rió en 1422. Altamura en el apéndice á la *biblioteca dominicana* pag. 454 supone que se convirtió del judaismo: pero se apoya en una cita que es falsa. Véase Wol- fio *Bibliotheca hebraea*.

Su obra principal fué la siguiente: «Theo- «logia naturalis sive liber creaturarum «specialiter de homine et de natura ejus «in quantum homo, et de his quæ sunt ei «necessaria, ad cognoscendum seipsum et «Deum, et omne debitum ad quod ho- «mo tenetur et obligatur tam Deo quam «proximo». Un volumen en fol. menor de 163 folios. El objeto del autor es probar que todo lo que enseña la religion cristia- na, es conforme á la razon. Pero algunas veces supone que hasta el misterio de la Trinidad etc. se prueba con la razon na- tural. Por esto Clemente VIII puso el pró- logo de la obra en el índice de los libros prohibidos, como nota Possevino en su *Aparato sagrado* tomo 3º. pag. 121. La obra de Sebonde contiene 330 capítulos, segun se vé en el códice de la biblioteca del rey de Francia, comenzado el año 1434 y acabado en 1436. Se hicieron va- rias ediciones segun es de ver en el Catá- logo de *libros raros* de Juan Voglio p. 594, en donde dice que ya casi no se ha- lla ningun ejemplar. En la b. e. de B. existen. *De natura hominis Raimundi Sebundii dialogi: viola animi ab ipso auctore inscripti. Lugduni apud Seb. Gryphum* 1541. Miguel de Montagne tra- dujo la obra en francés, que se imprimió en París año de 1581 en un tomo en 8º. Pueden verse mas noticias de esta obra en



Freitag. *Apparat. litterarius* tomo 2º p. 120 y sig. Se hace memoria de sus luces, y talento en el periódico francés: *Journal ecclesiastique politique et litteraire*: tomo 22 n. 549. Habla de este escritor D. Nic. Ant. bibliot. Veter. lib. 10, c. 3 n. 116. pag. 215.

SEDACER ó CEDACER ( *P. Guillermo* ). Este apellido catalán equivale á fabricante de cedazos; carmelita, de quien hace mención el anónimo bibliógrafo de esta órden tomo 1º. col. 607 en el año 1378. En la biblioteca del Escorial let. C. plut. 2 n. 5. se conserva la siguiente. obra. «Guillelmi Sedacensis sive Sedace-  
«rii de ordine S. Mariæ de Mte. Carmelo  
«existentis in exilio sui ordinis, *summa*,  
«totius artis Alchimie ab auctore *Sedaci-  
«na dicta*». Comienza el libro: «Cum  
«enim acerbis et cephalicis adstrictus, per  
«leones, serpentes, et dracones mei sacri  
«ordinis, quibus, sine damnatione intel-  
«lectiva et perditione suppositi non pote-  
«ram contradicere..... dedi locum diabo-  
«lis, serpentibus et draconibus et eorum  
«sequentibus abdicatione suppositum meum  
«á corporali societate eorum» etc. N. A. B. V. lib. IX. c. 5 nota.

SEGARRA ( *Fr. Antonio* ), carmelita. Escribió: *de Viris illustribus Carmeli*: obra que dejó MS. en su convento de Barcelona y muy apreciada en la órden. Murió en Perpiñán donde era prior año 1620. Nic. Ant. pag. 125.

SEGISMUNDO ( *Dr. Olegario* ), natural de Barcelona. «Los catalanes de afecto en Smirna y Tesalónica nacidos: vidas y martirios del gran pontífice y M. Policarpo, y de la inclita M. S. Madrona gloriosos protectores de la fidelísima Barcelona y afortunado principado de Cataluña». Hielátase una opinión muy probable de que Sta. Madrona nació en la montaña de Monjuich. Por el Dr. Olegario Segismundo año 1642. En Barcelona en la imprenta de Jaime Román á costa de Jaime Laceres librero. Bibliot. de S. Felipe de Barcelona I 33.

SEGURA ( *P. Alfonso* ), cartujo de Scala Dei. Las memorias de la real aca-

demia de la historia tomo VI p. 612. Lucio Marineo en el discurso que dirigió al emperador Carlos V acerca de los literatos que florecieron por aquel tiempo pone entre ellos á nuestro Segura: «Alphonsus  
«cognomento Segura, monachus cartusia-  
«nus in Scala Dei, qui cum doctos homi-  
«nes sui temporis ingenii viribus erudi-  
«tione superasset et in sæculo magnos ho-  
«nores et dignitates consequi potuisset á  
«Deo vocatus, evitans mundi fallacias,  
«et pericula fugiens ad Scalam Dei se con-  
«tulit, ut ad cælum facillius iter conse-  
«queretur. Sed in eadem domo novimus  
«et alios religiosos viros doctos et sanctos  
«quorum nomina me latent. Inter quos est  
«Joannes Rossius Abbas ejusdem domi,  
«vir doctissimus et nobilitate genere cla-  
«rissimus».

SEGUÍ ( *Pedro* ). *Selecta numismata antiqua*. Parisiis 1684 en 4º.

SENTELES ó CENTELLES ( *Mn. N.* ). Poeta provenzal. Véase *Farrer*.

SENTÍS ( *D. Juan* ), obispo de Barcelona, que fué jurado Virey de Cataluña en el año de 1623. Habia sido prior de la colegiata de Sta. Ana: y despues vicario general de Zaragoza en 1619. Durante su vireinato, y con motivo de una peste que se manifestó en algunos pueblos del Rosellon, dirigió á los párrocos una pastoral acompañada de una instruccion. En la 1ª. encargaba á los fieles, que implorasen la misericordia divina para que los preservase del contagio: y en la 2ª. les amonestaba que no omitiesen los medios temporales de precaucion, indicándoles los principales, y entre estos aconsejaba las fumigaciones de la sal de Cardona, con el aceite de vitriolo.

SERA ( *Fr. Francisco* ), del órden de menores, natural de Tortosa, lector dos veces jubilado, y calificador del santo oficio. Escribió en español dos tomos de *Sermones cuadragesimales* que se imprimieron en Barcelona por Juan Jolis en 1692. y tambien escribió en latin: *Libanus Marianus universam etc.* Barcinone per Raphaelem Figueró en 1701: un tomo en fol. y despues *Matriti* 1720. Marc. lib. 4. p.

551. No continuó esta obra por haber muerto en 1702. Fué mas que mediano poeta. Tenia pronta para imprimir una comedia con este título: *El primer llanto del alba*. = *Comedia del niño Jesus, perdido y hallado en el templo*. = *Sermon en accion de gracias por la victoria conseguida por los españoles*. Barcelona 1695 por Rafael Figueó en 4º. — *Oracion fúnebre en las exequias del P. José Bearn y Foix*. Barcelona 1691 por Martín Gelabert en 4º. B. Ep. Coll. Cron. sui ord. p. 166.

SERAFÍ ( *Pedro* ), natural de Barcelona, pintor de profesion y poeta catalan. *Dos libros de Pedro Seraphin de poesia vulgar en lengua catalana*. Barcelona en casa de Claudes Bornat any 1565. Está dividida la obra en dos partes, esto es, en cosas de amores, y en espirituales; «*peraque los jovers* (son palabras del autor en la dedicatoria á Monseñor Hierónimo Galceran Serapio de Sorribes), galans y altres personas que en amor aplicuen sos pensamientos, veguen diversos successos, y de aquells se aprofiten com desig: y los savis y vells que ja la sanch mols bull, tant com en sa joventut solia, legint mos dits se dolgan de sos juvenils vols fets, y se puguén aconsolar ab obres spirituals, los he posat en esta mia obra coses de amor y spirituals y altres que á molts han paregut be: per les quals entre famosissims trobadós me han adjudicades joyes». Dió la licencia para la impresion el abad Valenti (lo era de Camprodon) comisario del Sto. Oficio en 14 de marzo de 1565. N. A. Existia este libro en la biblioteca de Sta. Catalina de Barcelona R. xv. 17. antes de 15 de julio de 1835, y actualmente queda un ejemplar en la selecta librería de D. José Maria de Grau. Pondré aqui para muestra las seis primeras octavas de su *primer cant del amor*, que bastan para conocer el mérito singular de este poeta y la hermosura de la lengua del *gay saber*, que tanto cultivaron nuestros antepasados y admiraron los sabios de Francia, Italia etc. f. 7.

*Lo pelegri que nit y jorn camina  
Spera'n l'alberch trobar repós un hora  
Lo navegant, si la gran mar s'incipina  
Cessa lo vent, y del perill surt fora;  
Lo fer soldat, quen batalla s'inclina  
Spera campar, perque algun Sant honora  
Y en mi tostenps, creix la dolor superna  
Qu'ingrattitut ma trista sort governa.*

*Premi sperant, treballa tot lo dia  
Lo Lluador, y lo seu cos molesta  
Y un Capitá que's de soldats la guia  
Per lo semblant, no tem fret, ni tempesta  
Y un vil pastor, d'ovelles fent sa via  
Treballa y pren, descans per la floresta  
Jo treballant, may lo meu cos reposa  
Ni esper de ben servir ninguna cosa.*

*Mouse lo vent, molt fort de tramontana  
Ab lamps y trons, y pluja tempestosa  
Trenca los tronchs, dels monts y terra  
plana*

*Desfá los camps, ab laygua furiosa  
Fent mol gran so, de les campanes sana  
Y mostra l'Sol, la fas molt luminosa  
Mas en mi trist, per ma desventura  
La tempestat, creix sempre mes escura.*

*Baix en infern, ab só de dolça lira  
Orfeu trobá, pietat en sa tristura  
Del gran Pluto, cantant placa la ira  
Avent daquell un' anima segura:  
Yo trist que nit, y jorn mon cor sospira  
Blanir no puch, un cor ans mes se indura  
No lastan prechs ni plants ni fè sincera,  
Ans quant mes va, creix mes cruel y fera.*

*Lhom áesterrat l'un y de sa dolça terra  
Sper ab lo temps tornar al ser que estava  
Y hu saltejat d'una molt cruda guerra  
Per temps ha pau ó treva que esperaba:  
Qui stá en presó, y la cadenal ferra  
Llibert se veu per temps com desijava:  
Jo perseguit de tanta desventura  
No sé que sper sino la sepultura.*

*Tot reverdeix la fértil primavera  
Quant es passat l'hivern quel mon despulla  
Floreix los prats ils aucellets prospera  
Al arbre nuu fá recobrar la fulla:*

*Dins lay gu' al peix, y' al bosch tot' al-  
tra fèra*

*Troban descans y' anant qui bels reculla  
Y' en mi lo temps jamès no fa mudança;  
Ans sent del tot secarse la esperança.*

En las páginas 11, 27. 81 y 109 habla de sus contemporáneos Mos. Pedro Giber-ga, Bernardino Coromines jurisconsulto de Urgel, y de Fr. Planella de S. Geróni-mo de la Murta.

SERIAL ( *Dr. Mariano* ). Comedia famosa de empeños de amor, amor es de-sempeso mejor. Barcelona imprenta de Mariangela Martí viuda 1759. — Otra *El severo juez de amor* en id. año 1760. Bib. de S. Felipe de Barcelona. Varios I.

SERIOLA ( *Tomas* ), presbitero, muy hábil en el hebreo, cuya lengua aprendió en un viaje á la Tierra Santa. Tradujo varias cosas de la biblia del hebreo al latin. Al frente del libro de Serra y Postius titulado *Finezas de los Angeles*, hay una carta suya á dicho autor con fecha de 15 de abril de 1725. Serra Fin. 274.

SERRA ( *Fr. Angel* ), doctor teólogo y prior del convento del Carmen de Gerona, y despues de Barcelona. *Libre de N. S. del Carme ab una historia de la religió carmelitana.* = *Explicació de la Butlla Sabatina etc.* Un volúmen en 8º. impreso muchas veces

SERRA ( *Bernabé* ), jurisconsulto, y oidor de la audiencia de Barcelona. *An-« notaciones decisivæ, non minus utiles  
« quam necessariæ, ad cau-am debatorum  
« que in curiis generalibus Cathalonix in-  
« ter Bracchia quandoque suscitari solent;  
« quibus facillè quisquam percipere poterit  
« quam perniciosus in his sit abusus.* Bar-  
« cinone 1563 ». *Debat* es el antiguo voca-blo catalan, con que se llamaban seme-jantes controversias ó competencias. Está dedicado á Felipe II. Marcillo *Crisi* pag. 304. N. A. in *Novis Colect.* t. 2. p. 672.

SERRA ( *Mos. Bernardo* ), poeta ca-talan, uno de los del Cancionero de París a quien no conociéramos á no habernos enviádo copia de sus muestras el Sr. Tastú.

Mossen Bernat Serra fol. 95. 5 str.  
de 8 t. de 4. (\*)

*Pus so descret nom tenguats a follia  
Lamor queus port nel servir queus vull far  
Que jo nom vull daltre vassall nominar  
Mas sols de vos quem havets senyoria  
E de fin cor vos liure vassallia  
Pus Deus vos fech dalta sanch e paratge  
Perçous supley quem prenats lomenatge  
Per remeyar mos dols e na feunia.*

#### TORNADA.

*Lirs cars vermells tan gen vos prearia  
Quendret damor me fessets avantage  
De bon respost que sabes lo coratge  
Sius ho cossen que tostemps vostres sia.*

SERRA y FERRAGUT ( *D. Buenaventu-ra* ). *Glorias de Mallorca.* Mallorca 1755.

SERRA y GINESTA ( *D. Francisco* ), director de la escuela gratuita de tiqui-grafia establecida en Barcelona, y aboga-do de la real audiencia. *Discurso que en la abertura de dicha escuela pronunció el 16 de mayo de 1805 en 4º.* imprenta de Jordi. Roca y Gaspar.

SERRA y Bosch, ( *D. Pedro* ), tienien-te coronel de infanteria, socio de mérito de la real academia de nobles artes de S. Carlos de Valencia, arquitecto por S. M. del ramo de la real hacienda en Barcelo-na. « Prontuario de la mayor parte de los  
« caminos y veredas del principado de Ca-  
« taluña, con los pueblos y posadas situa-  
« dos en sus carreras, y las horas que á  
« paso de tropa distan unos de otros ». Reimpreso y aumentado por el mismo au-tor. Barcelona por Juan Doica 1 t. en 4º. prolongado. *Disertacion etc.*

SERRA ( *Fr. Pedro* ), monje de S. Ge-rónimo en el monasterio de Vall de He-bron. Escribió varios libros, y fué varon de especial virtud como dice el P. Sigüen-za 3ª. parte lib. 2 c. 17, y tambien Serra

(\*) « Cette piece est charmante; elle  
« est toute empreinte de limosin, et de  
« mouvemens poétiques des poetes de la  
« langue d'oïl ». Son palabras formales de  
Mr. Tastú.

y Postius Finez. p. 84.

SERRA y POSTIUS (*Pedro*), nació en Barcelona a 8 de mayo de 1671, y murió á 26 de marzo de 1748. Es digno de leerse el elogio del R. P. M. Fr. Manuel Mariano Ribera, que leyó D. Pedro Serra y Postius, académico de la real de buenas letras de Barcelona que leyó el 5 de febrero de 1737. Los eruditos redactores del *Diario de los literatos de España* le publicaron en aquel mismo año t. 3 p. 99 llamando al autor «varón insigne por su «aplicacion y sabiduria de las antigüedades, y monumentos de la historia española; y añaden que aunque el método y disposicion padecerá tal vez la rígida censura de ser demasiado prolijo y abundante en algunas partes que no pedian tanta erudicion ni noticias, dicen que se le puede perdonar la licencia con que dejó correr la pluma en obsequio de su tierno amigo, de su patria, y de la religion de la Merced. Podian haber añalido que todos sus escritos se resienten de aquella credulidad religiosa que dominaba en su tiempo, y se observa en el cionista Pujades etc. y de la cual hemos ido cayendo en el extremo contrario. *Prodigios y finezas de los Stos. ángeles, hechas en el principado de Cataluña*. Barcelona en la imprenta de Jaime Suriá 1726 un tomo en 8º. Recopiló en esta obrita muchísimas noticias de escritores catalanes de que nos hemos valido al escribir estas memorias. = *Historia de Ntra. Sra. de Monserrate*, dividida en cuatro partes y dedicada á Juan V rey de Portugal; un volúmen en 4. Barcelona 1747 por Pablo Campins. — *Resúmen de la vida de los Santos*, y varones insignes en santidad del principado de Cataluña». Barcelona por Juan Jolis 1746. — *Resúmen de la vida de Sta. Eulalia de Barcelona* con un trecenario, en la misma imprenta y año. — *Vida de S. Emeterio ó Madi, labrador*, un tomito en 16º. con el nombre supuesto de Pedro (Parés) mejor Rares, anagrama de Serra. Barcelona 1735. Véase Rares. — En su obra *Finezas de los ángeles* pone un catálogo de las siguientes obras que tenia

MSS. Algunas de ellas no acabadas. — «*Historia eclesiástica de Cataluña dividida en 12 tomos uno para cada mes*, en la cual trata principalmente de las cosas «mas memorables en Cataluña con respecto á Maria SSra». — «*Urna inmortal y relicario catalan en que refiere los «cuerpos y reliquias insignes de los santos «mártires y confesores que hay en Cataluña, los prodigios que por su medio «obra Dios etc.*». — «*Arbol de la vida y «frutos de la cruz ó de los milagros hechos por los fragmentos de la cruz del Señor que se veneran en Cataluña*, y de «los Stos. varones catalanes que con la señal de la cruz han obrado varios milagros. — «*Cataluña coronada con las mismas «espinas de la corona de Cristo; ó del «modo que las Stas. espinas que se veneran en Cataluña vinieron acá, quien las «dió, y los milagros que han obrado*». — *Tratado de las sagradas hostias que desde muchos siglos permanecen incorruptas en varias iglesias de Cataluña, y de los milagros obrados en ella por la sacratísima Eucaristia*. = «*Óráculos de los catalanes, «ó noticia de las imágenes de Cristo, de «la virgen Maria, y de los Stos. que han «háblado á varias personas*». = *Historia de Sta. Eulalia de Barcelona*. — «*El «niño gigante, ó del Sto. niño Fortian, «uno de los inocentes muertos por Herodes, cuyo cuerpo fué maravillosamente «trasportado al lugar de Torelló; donde «se venera*. = *Púrpura catalana ó memoria de los cardenales catalanes*. = «*Catálogo de catálogos de los arzobispos, «obispos y abades y otros prelados ilustres que ha tenido y tiene Cataluña*». = «*Alfabeto de las iglesias parroquiales de «Cataluña y de los santos de su advocacion*. — «*Teatro de las religiones militares, monacales, y otras con los conventos que en Cataluña han tenido y tienen, y á que Stos. estan dedicados*». — «*Teatro de los monasterios, células, y prioratos de la religion de S. Benito que ha «habido y hay en Cataluña*». = «*Maravillas de Dios, y de la naturaleza que «hay en el principado de Cataluña*». —



« Las siete maravillas de la Virgen en Cataluña ». = « Las siete maravillas raras que actualmente se miran y admiran en Cataluña ». — « Tratado de la venida de Santiago en Cataluña ». = « De las reliquias « de S. Pedro apostol, veí eradas en Cataluña », y de las iglesias que hay dedicadas « á él en Cataluña, y de los varones ilustres que se han llamado con su nombre ». — « Biblioteca Sta. catalana, ó de los catalanes que escribieron vidas de Santos ». — « Archivo paralipómenon de libros MSS. por escritores catalanes ». = « Ratos de lección Santa ». = « Mujeres ilustres catalanas en santidad, nobleza, letras, y armas ». = « El porqué de Barcelona ». — « Veloz centella en gloria de la gran casa de Centellas ». — *Senat barcelonès*, que contiene la serie de sus consellers y magistrados, y sus hechos mas notables. — « Institució dels deputats del general de Cataluña y catalogo de aquells. » — « Genealogía de los condes de Barcelona desde Bara año de 803 hasta Carlos II con lo mas memorable de sus tiempos ». En su obra *Finezas de los ángeles* p. 406, dice que tenia casi acabada esta obra, á excepcion de algunos condes. = « Instrucció del « autor en estil jocós als curiosos que may « han estat en Monserrat ». En la *historia de Monserreat* dá Serra una muestra de su ingenio jovial, al mismo tiempo que perspicaz, en el siguiente soneto que pone al principio de su historia con el titulo y versos siguientes.

## SONETO.

*Si vas á Monserrat ves per sant... Lluch.  
Que not picarà l' Sol per mes quiet... Toch,  
No vajes ab calés, gasta mes..... Poch,  
Ves com Modó Guilleuma sobre un... Ruch:  
Veurás allí unas perlas com un... Truch,  
Las esmeraldas com un plát de.... Foch,  
Los diamants mes grossos que un gran...*

Roch,

*Entre las llántias mira la del... Duch,  
Si pujas á la hermita del bon.... Grech,  
Com molt no fucias lo.... Xerrac, xerrac,  
Veuras pinsá que pren pinyó ab lo... Bech.*

*De la má del que va vestit de un..... Sach:  
Altras cosas veurás que jo no.... Aplech,  
Porque no caben en aquest..... Buyrach.*

SERRA (S. Raimundo), natural de Barcelona, segun se vé en la *vida* del Sto., que publicó D. Gerónimo Mascareñas caballero de la órden de Calatrava, en Madrid año 1553, un t. en 4. Latasa movido del amor á su patria, pretende que es hijo de Tarazona, afianzado únicamente en una tradicion popular de aquella ciudad pag. 227. Pero el juicio del Sr. Mascareñas es mas imparcial y digno de atenderse. Se sabe muy poco de los primeros años de S. Raimundo. Se cree que veribió la cogulla del Cister en su observantísimo monasterio de Scala-Dei en Francia, y que despues fué enviado por sus superiores con el piadoso monje Durand á fundar casas de su órden en varias partes. La de Yerga que estuvo á una legua de la villa de Autol cerca de Alfaro, y se trasladó de allí en 1141 á Nianzavas ó Nienzevas, y despues á Castejon, y últimamente á una heredad de D. Pedro Tizon, rico hombre de Aragon que estaba situada en el reino de Navarra, le reconoce como á fundador: y este es el monasterio llamado *Fitero*, por llamarse así tambien D. Pedro Tizon, establecido en 1150 segun el cronista Montalvo. Muerto el emperador Alonso que habia hecho algunas donaciones á este monasterio, se fué el el Sto. Abad á Toledo á pedir al rey D. Sancho la confirmacion: y habiendo renunciado los caballeros templarios en manos del Rey la villa de Calatrava la vieja, no atreviéndose nadie á aceptarla por temor del gran poder que tenian entonces los moros, se ofreció nuestro santo á defenderla de ellos asociado de Fr. Diego de Velazquez monje tambien de Fitero, que habia sido antes militar. Hízose escritura pública de esta obligacion en Almazan en enero de 1158, la cual se conserva en Fitero desde donde el santo abad se trasladó con muchos de sus monjes y otras gentes amadas á Calatrava. La fortificó, rebatió los asaltos de los moros, y escarmientó su osadia. Luego mu-

chos caballeros y gente noble se ofrecieron al santo abad recibiendo de su mano el mismo hábito y disciplina militar.

Era admirable el concierto y gobierno que dió nuestro Santo á esta nueva milicia: dividió á sus subditos en dos clases encargando á unos el perseguir á sus enemigos, y otros para alabar á Dios en el coro, y pedirle su proteccion. Y asi es que cuando alguno pedia el hábito, le preguntaban ¿si era para monje ó para familiar de la órden? Hallábase el rey D. Sancho en Calatrava una ocasion en que tuvieron que salir contra los moros; y se complació mucho al ver el esfuerzo con que los monjes y caballeros salian a pelear contra el enemigo, y luego despues la circunspeccion y modestia con que cruzados los brazos, y los ojos puestos en tierra cantaban las completas en el coro. Cosa que le obligó á decir al Sto abad «Pádecime, padre, «que el son de las trompetas hace lobos á «vuestros subditos; y el de las campanas «cordeos» «Será (respondió el Santo) «porque aquellas los llaman para resistir á «los enemigos de Cristo, y vuestros, y «estas para alabarle y rogar por Vos». De aquí tuvo principio el órden militar de Calatrava, tan célebre dentro y fuera de España; que confirmó el Papa Alejandro III en 1164. Estuvo separada del órden del Cister hasta el año 1187: pero desde este año ya no se llamaron familiares de la órden, sino hermanos. Gobernóla nuestro santo seis años y murió en la villa de Ciruelos, hoy Cirolillos, cerca de Toledo en 1163, en cuya villa fué sepultado, é invocado como santo desde entonces en una capilla ó ermita que se le dedicó, obrando Dios por su intercesion muchos prodigios. El piadoso rey D. Carlos III en 1768 adornó con magnificencia su sepulcro, y el santo cuerpo fué despues trasladado al convento de Toledo llamado de S. Raimundo. Se reza de este santo el dia 15 de marzo. Escribió: unas *Constituciones* para el régimen y gobierno del convento de Calatrava. Mascareñas pag. 36. Es en Cataluña muy comun el apellido Serra; y todavia conserva este nombre una calle

de Barcelona, y muchísimas familias de Cataluña.

SERRA (Fr. Salvador), del órden del cáimen. Fué consejero en el supremo consejo de Capua en el reino de Nápoles. Escribió una obrita de que habla Marcillo p. 366, estando en el convento de Barcelona, edificando á todos con su piedad. Tradujo del italiano al español la *vida de S. Francisco de Sena*, escrita por Gregorio Lombardelli, habiéndola corregido en algunas cosas; y la imprimió en Barcelona en 1613 Esteban Liberós. «Relacion sumaria de la vida de Sta. Teresa de Jesus» impresa por dicho Liberós en 1622 en 4º.

SERRA (Fr. Bernardo), «Speculum «predicatorum veri Dei, sive tractatus de «variis modis exponendi sacram scripturam, divini verbi concinatoribus, ac «sacrae theologie studiosis, valde utilis, «cum variis testimoniis sacrae scripturae, «atque cum doctrina SS. PP. moraliter «explicatis. Auctore P. Fr. Bernardo Serrá tarraconensi S. theol. magistro, ord. SS. «Trinitatis ac redemptionis captivorum, «nec non ministro conventus S. Blasii civit. Denturae. Iste autem tractatus tres «disputationes praecipuas continet, in «quarum prima agitur de utilitate S. scripturae ac de infallibili veritate illius: in «secunda vero de variis S. scripturae editionibus atque versionibus: in tertia tandem de pluribus S. scripturae sensibus, «cum quatuor indicibus quorum primus «erit disputationum ac capitulorum: secundus vero litterarum alphabeticarum: tertius «testimoniorum S. scripturae, et tandem «quartus tabularum praedictarum. Anno 1634 «Denturae ex typographia Francisci Martorell 1. t. en 4º. B. E. B. A. 26. 2.

SERRAGA ó mejor SEGARRA (N.), natural de Sta. Coloma. Fué secretario del Papa Alejandro VI: y escribió de la canonizacion de S. Magin. Véase *Florez* t. 25. p. 173 l. 9.

SERILANO (Fr. José), carmelita calzado y natural de Lérida. Entre otras obras MSS. dejó en el convento de Barcelona *In laudem B. Mariae virginis sermones varios* N. A. h. n. l. 1 p. 813. Siendo pro-

vincial fundó el convento de su órden en la villa de las Boijas blancas ó de Urgel en la diócesis y corregimiento de Lérida. Asi se lee en el ap. de la Cataluña ilustrada de Corbera.

SERVET (*Miguel*), natural de Villanova que algunos creen ser Villanueva de Aragon; pero comunmente es reputado por de Tarragona. Nació en 1509: pasó á estudiar en la universidad de Paris, donde se graduó de doctor en medicina. Estudió despues las ciencias matemáticas, y fijó su domicilio en el lugar de Charlieu por los años 1540 en donde enseñó dos ó tres años la medicina. Viajó despues por Francia y Alemania, esparciendo sus errores contra la divinidad de Jesucristo, y la Trinidad de las personas, por cuya causa Calvino le mandó poner en la cárcel en Viena del Delfinado y le sentenció á ser quemado vivo en 1553, aunque por entonces se suspendió la ejecución, y se le puso en libertad: pero despues de pocas semanas, fué preso otra vez y entregado á las llamas en 27 de octubre de 1553, teniendo 44 años de edad. Escribió: de *Trinitate lib. VII.*

— *Dialogi de Trinitate lib. duo* — *De justitia regni Christi*, capítula 4. Estas obras son rarísimas, pues tanto los católicos, como los calvinistas procuraron destruirlas. Calvino se enardeció extraordinariamente contra *Servet*, y escribió para justificarse de lo dicho un libro en que enseñó que los príncipes y magistrados tenían derecho para matar á los herejes: de cuya obra se valieron los católicos para proceder despues legitimamente contra los calvinistas Véase *Ladyocat. Servet* imprimió tambien, corrigió, é ilustró con notas la biblia segun la version de Sanctes Pagnino. Imprimióse en Leon de Francia año 1542 con el nombre de Miguel de Villanova. Calmet t. 1. Dietion pag. 13 y 14 dice que vió este códice en la bib. de la abadía de S. Miguel en Lotaringia con el nombre genuino del autor *Michaelis Serveti in Leonardum Jacchinum apologia Parisiis 1536.* = *Syruporum universa ratio ad Galeni ceasuram diligenter expósita. cui post integram de concoctio-*

*ne disputationem, præscripta est vera purgandi methodus cum aphorismo; concocta medicari, Parisiis en 8º. 1537.*

SÉSSE (*José*), natural de Tortosa, aunque oriundo de Aragon, como dice Marcillo. Estudió las humanidades en Zaragoza, y la jurisprudencia en Lérida de que despues fué catedrático de dicha universidad, y en seguida en la de Zaragoza. Fué oidor en la audiencia de esta ciudad y despues consejero en el supremo de Aragon. *Tractatus de inhibitionibus et executione privilegiata et guarentigia facienda ac eadem in Finni exceptionum, seu juris firma retardanda, cui adjunctus est tractatus de Syndicatu, in quo Syndicatus materia exactè excutitur.* Barcinone 1618. un tomo en fol. Francofurti 1615 en fol. — *Decisiones sacri Senatus Regii et curiæ Domini justitiæ Aragonum* dos volúmenes en fol. Cesaraugustæ. 1611 y en 1615 y despues Francofurti 1619 en fol. Escribió en español: *Cosmografía general del mundo, y particular de la tierrasanta.* Zaragoza 1619 un tomo en 4º. Marcillo p. 336.

SETANTÍ (*D. Joaquín*), natural de Barcelona, de familia noble, caballero del órden de Montesa. Fué monacillo en el monasterio de N. S. de Monseirate, como dice Serra en la historia de dicho monasterio pag. 477. Escribió: *Frutos de la Historia.* Barcelona 1610 un tomo en 8º. por Lorenzo Deu. = *Centellas de varios conceptos y avisos de amigo* Barcelona por Sebastian Matevat 1614 en 8º. Esta obrita se compone de 500 máximas que el sabio Benito Arias Montano extraxió de las de Tácito, en buen español, máxime de prudencia política, útiles así en paz como en guerra, no solo á los Príncipes sino tambien á los que les sirvan ó aconsejen. Créese que las escribió por órden de Felipe II. El señor Setantí las imprimió 16 años despues de muerto Arias Montano, y añadió de suyo otras 500 con el nombre de *Centellas.* Bosch p. 368. Serra p. 477. En 1589 Jorba dedicó á D. Joaquín Setantí la obrita intitulada: *In præclarissimorum comitum barcinonensium*

*expressas effigies lennata.* (V. el art. Jorba) y en su dedicatoria entre otras cosas le dice: «Videbatur præsens opusculum nonnisi sub tuæ magnificentiæ et domi-  
«nationis præsidio (plura equidem scio te  
«opera lucidissima condidisse) in publi-  
«cum mitti posse, patris enim tui patri-  
«tæ barcinonen. et consiliaris bujus incl-  
«tæ civitatis præclarissimi tempestate, una  
«cum Hieronymo á Setanti fratre tuo eru-  
«ditissimo, septem liberalium artium doc-  
«tore celeberrimo, in hac percelebri bar-  
«cinonen. academia, humanitatis libros  
«interpretabamur etc. »

SEVA (*Bertran de*), jurisconsulto, distinto de Bernardo de Ceva. *Comentario dado al rey de Aragon sobre la guerra contra el rey de Mallorca.* Finestres in *Prolog*. Sulsona. Bosch. D. Antonio Agustín número 422 dice, que junto con otros jurisconsultos interpretó é ilustró el usaje *Auctoritate et rogatu* que se lee en el libro 8 título 9 vol. 1 de las Constituciones de Cataluña pag. 407 edic. de Barcelona 1704. Francken. Sect 9 n. 26.

SEVERIANO (*Emilio*), natural de Tarragona. No se sabe el tiempo en que vivió, pero consta por una inscripción que él mismo puso en Tarragona *Deo tutel. Tarrac.* que vivía en tiempo de los emperadores romanos, cuando Tarragona era una ciudad de las principales de España. Escribió varios *Poemas*, vulgo *Entremeses*. Véase Finestres pag. 23.

SIMÓ (*Fr. Pedro Juan*), lector jubilado del orden de menores. Escribió un *Compendio* sobre las proposiciones condenadas por Alejandro VII é Inocencio XI, sacado de la obra del P. Lumbier. Se imprimió en Barcelona en 1683. Escribió también un tratado de *Patience* y otro de *Oratione*. — *Explicacion del Decálogo*. Barcelona 1676. Mare. l. 4. Cron. c. 20. p. 551. Cell Cron. p. 166.

SIMON (*Fr. José*), natural de Barcelona é hijo de un librero. Su primera carrera fué la de militar. Dejada esta pasó á Roma, donde por habérsele encontrado armas prohibidas fué condenado á galeras. Rogó á Dios muy fervorosamente que le

librase de aquel infortunio, haciendo voto de abrazar el primer instituto religioso del cual al volver á su patria viesse ó se le presentase primero á la vista algun individuo. Habiendo alcanzado pues libertad de ir á su patria, y habiendo sido dos religiosos agustinos los que vió al llegar, pidió el hábito de esta orden que vistió en 1627. Dedicóse con tanto teson al estudio que pudo ya graduarse de doctor en teología en la universidad de Barcelona en 1639. Fué, dice el P. Massot p. 238, gran retórico, insigne poeta, profundo teólogo, erudito historiador y predicador fervoroso. Estuvo de prior en los conventos de Lérida, Gerona y Puigcerdá: fué difusor, visitador, y vicario provincial. Fundó el convento de Sanahuja en la diócesis de Urgel. Se entregó de tal manera á la contemplacion; que pasaba la mayor parte de la noche en ella, habiendo tenido varias visiones celestiales, y alcanzado de Dios muchas gracias al prójimo. Rezaba cada día ademas de las horas canónicas el oficio parvo de Maria Santísima y el de difuntos, los salmos penitenciales, los graduales, y el rosario de Maria Santísima. Iba cargado de cilicios, y castigaba su cuerpo de otras mil maneras. Murió en la villa del Plá cerca de Tarragona á 27 de febrero de 1675. Imprimió varios libros en romance y en latín entre otros unos *Sermones cuadragésimales*. Barcelona 1650. — *Sermon de S. Policarpo*. — *De Sta. Eulalia de Barcelona*. — *De Sta. Madrona etc.* Barcelona 1642. Massot. ioid.

SILRANA ó CIURANA y DE OSSÓ (*Don Juan Bautista*), capitán graduado de teniente coronel, empleado en la sub inspeccion del ejército de Cataluña y abogado de su real audiencia. Nació en la villa de Mora de Ebro en 24 de marzo de 1786. Cursó filosofía en el seminario conciliar de Tortosa, leyes en la universidad de Huesca, donde se graduó de bachiller, y cánones en la de Zaragoza. En 1808 formó una compañía para oponerse á la usurpacion de los franceses, con la que se halló en varias acciones de guerra hasta la



rendicion de Mequinenza ocurrida en 8 de junio de 1810, de donde fué conducido prisionero á Francia. Durante su permanencia en este reino, que fué hasta 22 de marzo de 1813, aprendió la lengua francesa é italiana, y las matemáticas, y se dedicó á la lectura de obras de filosofía, de economia política, agricultura, geografia é historia. En 1820 siendo maestro de los caballeros cadetes del regimiento de infantería del Príncipe aprendió la taquigrafía en Badajoz, y en 1825 pasó los ratos desocupados en el museo de la historia natural de D. Joaquin Salvador de Barcelona, dedicándose á los varios ramos que abraza aquella preciosa coleccion de singularidades, y particularmente al monetario y antigüedades. Entonces fué cuando dispuso formar el Diccionario de que vamos á hablar y que tenia ya concluido en julio de 1825, cuya edicion no se verificó por razon de las circunstancias de aquella época y no tener caudales suficientes para costearla. *Diccionario corográfico del principado de Cataluña*, en el cual se describen sus corregimientos, partidos, obispados y antiguas veguerías, con sus confines, principales rios que les riegan, montes, collados, bosques, lagos, playas, cabos, puertos, islas, posadas, santuarios y monasterios célebres que cada uno tiene y su explicacion: sus producciones, industria, fábricas, minas, canteras, aguas minerales, salinas, vecinos y lo que pagan de catastro, con los pueblos que tienen título de ducado, condado, marquesado, vizcondado y baronía. Sus ciudades, villas, lugares, aldeas y cuadras, pueblos con los cuales confinan, autoridades que las gobiernan, corregimiento, partido y obispado á que pertenecen, producciones, poblacion y lo que pagan de catastro: distancia á la capital de la provincia y del partido con su situacion topográfica con respecto á esta última: los antiguos señores de los pueblos de señorío, un resumen histórico de sus principales glorias y acciones de guerra que ha habido, sitios y pestes que han sufrido; concilios, sínodos y córtes que se han celebra-

do: ferias que cada año tienen; personas célebres que han producido; solares de las antiguas familias nobles de esta provincia con la descripcion de sus blasones; las catedrales, colegiatas, parroquias, monasterios y conventos, años de sus creaciones, nombre de sus fundadores, varones célebres que en virtud y en letras han dado á esta provincia; personajes que están enterrados en sus iglesias, cuerpos santos y principales reliquias que en ellas se veneran; administraciones de la real hacienda con el sueldo que sus empleados disfrutan; sus fábricas, antiguas casas nobles á las cuales han dado origen, y la descripcion de sus escudos de armas, con otras muchas curiosidades y noticias que amenizan su lectura y la hacen útil á toda clase de personas.

SOCARRATS (Juan), natural de S. Juan de las abadesas, jurisconsulto práctico. Escribió *sobre las costumbres feudales de Cataluña*. Contienen estas algunas dudas que no podian decidirse con facilidad, y habia de recurrirse á la interpretacion é ilustracion de los jurisperitos. D. Juan Socarrats hizo este servicio á la patria, comentando é interpretando con general aplauso dichas *costumbres* ó constituciones. Concluyó esta obra en 29 de octubre de 1476 y se imprimió con este título: «In feudorum consuetudines cataloniæ principatus commentaria, seu «consuetudines Cathalonie inter dominos «et vassallos et nonnullas alias que commemoraciones Petri Alberti nuncupantur. «Barcinone typis Jo. Guardioli excussum Anno 1551 in fol». Se hizo otra edicion en Leon 1555. Es diferente de Guillermo Socarrats, jurisconsulto, al cual dirigió el rey D. Jaime II un manuscrito con fecha de Barcelona á 3 de las nonas de mayo de 1293. *Commemoraciones in Petrum Albertum* Barcelona por Juan Guardiola an. 1551 un t. en fol. y en el mismo año se imprimió en Leon de Francia *apud Cornelium de Septem grangiis*. N. A. lib. X c. 12 B. V. p. 667 pag. 201. Pellicer idea de Cataluña p. 516. Mieres fol. 71 del t. 1. Ramques cap. 2 pag. 34. Francken. sec. IX

p. 209 Solsona, *Lucerna* p. 2.

SOLJO (*Fr. Gonzalo*), monje profeso de Monserate, doctor teólogo, y predicador ordinario de la Sta. iglesia catedral de Vich. Todos estos dictados se le dan en la obra que escribió: *Dialogi de omnibus grammaticæ præceptis cum omnium quæ Antonius Nebrissensis tum eorum quæ syntaxis docent. Barcinone apud Claudium Bornatium 1571*. Dió la licencia para la impresión Ludo. Jo. Ville (*Ludovicus Joannes Villetanus*) que en dicho año era vicario general del obispo D. Guillermo Cassador y entre otras cosas dice: «vidi præsens opus in quo nihil offendi «quominus possit in publicum edi, immo «autoris pietatem maximopere laudo, qui «cum in sublimioribus et theologiæ ipsius «scriptis evulgandis, celebre posset suum «nomen reddere, non tamen dedignatur «et hoc beneficium pueris grammaticæ ty- «ronibus conferre, et ad ea tradenda se di- «mittere, quæ non sunt profecto existi- «manda parva; sine quibus magna cons- «tare nequeunt». La licencia es del 1 de junio de 1570. No le era desconocida al P. Sojo la lengua griega, puesto que en el dialogo «de figuratis grammaticæ locutionibus» aplica el nombre y en caracteres griegos á muchas de sus voces. No es de extrañar que se intitule predicador ordinario de la iglesia de Vich, pues la gobernaba el obispo D. Fr. Benito de Tocco que de abad de Monserate habia ascendido á su gobierno. Hállase en la B. Ep. B. N. XV. 20. D. Nic. Ant. le atribuye *Historia y milagros de Ntra. Sra. de Monserate* Barcelona 1594.

SOLÁ (*D. Jaime*), *médica et legalis contentio inter nobiles corporis partes*. Barcinone 1702.

SOLÁ y de GUARDIOLA (*D. José de*), Dr. en derechos y doctor, probablemente de la casa de los señores de la Dorcell y de Rocamarí, establecida en la villa de Bellpuig desde principios del siglo XVII y originaria de la muy antigua de S. Juan de Olot diócesis de Vich, fué uno de los comisionados en las cortes de 1702 para compilar las constituciones y capítulos de

corte de 1599, y las que se hicieron en las mismas cortes aumentando ó renovando los índices y títulos de ellas y alfabéticos. Asi consta en las cunst. antedichas de 1702 imp. en 1704 fol. 5. Sus compañeros fueron el abad de S. Cugat D. Fr. Baltasar de Montaner y Cacosta elegido despues obispo de Vich por Felipe V, y el Dr. Salvador Massanés ciud. hon. de Barcelona, de quienes no se ha hecho mencion en su lugar, y se suple aqui.

SOLÁ y SEGURA (*Raimundo*) Dr. teólogo, y jánico de la iglesia de Sta. Inés de Maleñanes, obispado de Barcelona. — *Llanto fúnebre en demostraciones obsequiosas con que la ciudad de Barcelona lloró la muerte de la reina Da. Maria Luisa de Borbon*. Barcelona 1689 en 4º.

SOLANELL y MONTALLÁ (*Fr. D. Antonio*), prior de Aja en el real monasterio de Sta. Maria de Ripoll, visitador general en su religion nobilísima, abad del monasterio de S. Pedro de Galligans, diputado que fué del principado de Cataluña, y despues abad del monasterio de S. Cucufate del Vallés: eminente, científico, docto, prudente, y sobre todo muy ejemplar prelado. «Ha escrito mucho dice «Serra, y si logáramos la fortuna de ver «sus obras impresas, tendrían que leer, «y admirar basta los mas doctos, y eruditos. Entre los libros, que favorecién- «deme se ha servido comunicarme, uno «de ellos ha sido: la *apologia sobre el «origen fundacion, y fundador del im- «perial monasterio de S. Cucufate*. Es «cristiolo á síplicas, y persuasiones mías «dice Serra y Pastius año 1723. por razon «de haber yo hallado en dos historiadores «modernos, evidentes equivocaciones, res- «pecto de los primeros moradores de aque- «lla su imperial casa, ó monasterio. Vive «aun, quando esto se escribe, dicho muy «ilustre Sr. abad año 1726». — «Catálogo «de los abades de Ripoll, y de las cosas «memorables de dicho monasterio hasta «su tiempo». Murió en 15 de setiembre de dicho año de 1726. El amor de las ciencias ha sido como hereditario en la orden de S. Benito. Este insignie hombre (pro-

sigue Serra) llevado al monasterio, cuando apenas habia cumplido siete años, fué creciendo en él á la sombra del P. S. Benito, hasta que a adelantándose mas en edad, dió muy copiosos frutos de erudicion y de doctrina. Porque habiendo pasado á Lérida por orden de sus superiores, tomó en aquella universidad el grado de Dr. en teología, y derecho canónico, y fué catedrático de ambas facultades: digno por cierto de haber nacido en un siglo mas pacífico, y menos revoltoso. Nuestro abad de Solanell compuso tres obras, que no podian dejar de ser buenas, siendo suyas. En la primera habla del origen, fundacion, y fundador del monasterio de S. Cucufate. Esta obra dice Serra (*Finezas de los ángeles*) la compuso el año MDCCXXIII (El P. Caresmar la vió manuscrita en dicho monasterio; pero ya no existe). En la segunda obra comprende la historia entera de este mismo monasterio, dividiéndola por centurias. Finalmente en la tercera trata del ingreso de las mujeres en el claustro. La fortuna, dice el Sr. Moxó, no ha permitido que diese jamas con ninguna de estas tres obras, aunque le deseado infinito leerlas, particularmente las dos primeras, en las que pensaba hallar un rico manantial de noticias muy interesantes á la historia antigua de nuestro monasterio, y quizá tambien á la de todo el principado.

SOLANES (*Francisco*), jurisconsulto. Fué catedrático de leyes en la universidad de Barcelona y despues oidor de la real audiencia. — *Selectæ juris dissertationes*. — *El Emperador politico* tres volúmenes en 4°. Barcelona por José Llopis 1700. El título de la obra es: *El emperador politico y politica de emperadores*. — *Vida del emperador Ulpio Trajano sacada del panegirico de Plinio y otros autores*, ilustrada con varias máximas politicas y morales por Jolis en 1700 1 t. en 4°. (Academia de Barcelona p. 291). No sé si es produccion suya: comedia famosa intitulada: *Duclos de amor y desden* que saca á luz el Dr. Francisco Solanes. Barcelona por Joseph Llopis 1694. Bib. de S. Fe

lipe D. IV. 6.

SOLDEVILA (*Felipe de*), Dr. en medicina. Escribió *In artem parvam Galeni* lib. 1. = *De spiritu gignitivo* lib. 1 (Véase N. A. que cita á Pascasio in Bib. médica). Andres Valeriano le atribuye — *De astronómica veritate*, ex Valerio Andrea. Marcillo p. 313. N. A. 1 2 p. 205.

SOLÉDAD en el siglo. Espiegas (*Fr. Joaquín de la*), carnuelita descalzo fabricante abridor en la real fundicion de letra existente en el convento de S. Josef de Barcelona: *Prospecto de caractères nuevamente inventados con una breve noticia del origen del arte de la imprenta*. Año 1801 en la oficina de Manuel Texeiro. = Otro prospecto del año 1828 donde al paso que da muestras de lo mucho que ha adelantado en el grabado de caractères y adornos de imprenta, se extiende mas que en el primero en lo relativo á la historia de la imprenta y su introduccion en Cataluña, añadiendo la de la fundicion de los caractères en España, y haciendo ver que ya en 1764 fué premiado por ella de Carlos III el catalan Pradell.

SOLER (*Fr. Antonio*), dominicano prior del convento de S. Pedro M. de Manresa. *Lluo del paraíso dividido en cuatro brazos y diez sermones del Sto. rosario de la Virgen Ntra. Sra.* Entre otras hay la censura y aprobacion del P. Fr. Tomas Olivó en Sta. Catalina de Barcelona de 18 de abril de 1629. Falta la portada B. Ep. B.

SOLER (*Fr. Antonio*), monje y maestro de la capilla del Escorial. *Llave de modulacion*: Madrid. Creo que es él á quien cuenta entre los buenos compositores de música eclesiastica el Sr. Teixidor en el t. 1 de su discurso p. 301 n.

SOLER (*Baltasar*), natural de Palamós. *Tractatus de peste*. Roig y Julpí, Resúen pag. 470.

SOLER (*Bernabé*), Dr. y profesor de letras humanas en la universidad de Barcelona. Tradujo del catalan al castellano el pequeño diccionario titulado *Thesaurus puerilis studiosis adolescentulis etc.* Le añadió un apéndice en que pone los vocallos tocantes á cosas del mar, de ciu-

nades etc. y de las frases latinas que corresponden á los adagios castellanos. — *Sintaxis seu compendiaría partium orationis institutio* d Joanne Torrella. *Denuo nonnullis breviter aucta observationibus et in commodiorem usum exposita studiosis grammaticæ candidatis.* Barcino ne 1701. Se ha reimpreso muchas veces.

SOLER (Francisco), jurisculto. Nació en Perpiñán. — *De reformatione monetarum in Cathalonia* Barcelona 1611. Escribió otra obra sobre el título de Don. Tenia un ejemplar el Dr. Salat. N. A. in adlit. et correc. p. 660. Bosch. p. 367. Mar. 321.

SOLSONA (D. Francisco). Nació en la villa de Anglesola del obispado de Vich ahora de Solsona, y no en Argelaguer, como lo afirma el P. Marcillo en la Cris. de Cat. p. 321. Fué catedrático de leyes y cánones en la universidad de Barcelona, y notario público de la misma ciudad, que es la profesión á que últimamente se dedicó, aunque fué respetado siempre como un gran jurisculto. En 1556 se imprimió en Leon de Francia por Juan Guardiola, un tomo en fol., con privilegio del Rey Cristianísimo que tiene este título: *Lucerna laudantium omnia emphiteusens jura complectens etc.* Tiene una portada que prueba el atraso del grabado en aquella época: pero la edicion es buena: despues se hizo otra edicion en Barcelona. Por óden delobispo de Elna Don Miguel Puig, publicó una obra con el título: *Stylus capitulæ brevis et cum utilitratatu de stylo clausularum*: un tomo en 8º. Barcelona 1565. — *Festes é feriat de la Audiencia etc.* imp. en Barcelona por Jaime Cortés año 1561.

SOLSONA (Fr. Miguel), monje de Monserrate. Nació en Barcelona hijo de Miguel Solsona comerciante, tomó el hábito el 12 de setiembre de 1581. Un volumen MS. que contiene muchas noticias y documentos para formar la historia de Monserrate y de otros monasterios = Aparato y notas para la misma historia. — Otro volumen de notas para la historia de la órden y de sus monasterios en

España. Los MSS. siguientes se créé que pueden ser del mismo autor: no los he visto. — MS. que contiene la historia del monasterio del Estany de canónigos regulares de san Agustín. — Otro sobre la fundacion del monasterio de S. Pedro de Arquells. = Otro sobre el obispo Gothmaro que vivia en 888, y se llamaba obispo de Vich y Manresa, con varias otras noticias muy curiosas. = Otro sobre las antigüedades de Monserrate y vejaciones y pleitos que le ocasionaba el abad de Ripoll sobre la autoridad y jurisdiccion.

SORIGUERA (D. Antonio), honorario del real colegio de boticarios de Madrid, y socio correspondal de la real academia de medicina práctica de Barcelona etc. Instruccion relativa al modo de establecer las salitreras artificiales, y al método mas fácil y sencillo de extraer «y purificar el nitro, y beneficiar las tierras salitrosas, que por comision de su «Exc<sup>ta</sup>. el Congreso provincial de Cataluña») ha formado y pasado á la de guerra «D. Antonio Soriguera etc. Mandada imprimir y publicar por S. E. el Congreso provincial, oido el dictámen de D. Francisco Carbonell etc.» Tarragona en la imprenta de Brusi. Sin año, aunque debe ser el 1808 ó 1809. Un cuaderno en 8º.

SORRIEAS y RIBERA (Dr. D. Juan), cura párroco de la iglesia parroquial de S. Miguel de Barcelona. Compuso un *Octavario al SSmo. Sacramento*. Es un librito de 145 páginas en 12º. corregido y aumentado en la 2ª. edicion que se hizo en Barcelona en la imprenta de Aguasvivas y Garriga año de 18.6.

SORS (Mos. Leonardo), caballero y poeta catalan, uno de los que figuran en el cancionero de París. Estas son las muestras de sus versos, remitidas por el Sr. de Tastú.

Sparga fol. 204.

*Cell qui mal diu daltri ni sabilita  
En mal parlar reneguen de son seny  
Car en tal hom pocha virtut habita  
E vici gran en aquest fet lempeny*



*Car tales hom com se mostre parlant  
Communament e cell qui mal estima  
Tot lo qui veu en mal jutgar saprima  
Sos avols fets clarament va mostrant.  
Mossen Sors.*

Mossen Lehonard Dez Sors cavaller fol.  
226 b. 3 str. de 8. t. de 4.

*Cert a ramor me convendra parlar  
Del temps passat que tant callat havia  
Cert a ramor me cove oblidar  
Tots los deportes que per ser franch havia  
Cert a ramor puch dir so vostre clau  
No ha cert temps car gran partit seria  
Vendres per preu d'ago qu'un mes hom plau  
E dins cert temps passats lesclavonia.*

*Liberalment me son volgut liurar  
Pus mon senyor veig que te milloria  
Liberalment veig ley en atorgar  
Tot lo restant quen aquest mon viu sia  
Liberalment me sondonat sens frau  
Per un gran preu quem par que bonalt  
sia*

*Nos troba tal si primament pensau  
Quant val allo que pel ja dit se fia.*

*Jo son aytal com lo quis met en mar  
En temps d'vern per fer sa mercantia  
Jo son aytal que gens nom fan dubtar  
Los grans enuigs quanor dona tot dia  
Jo son aytal com lo quis fiab dau  
E te pensat per ell avançat sia  
Sens quel revers gens pensar no li plau  
Car voluntat fa soven de nit dia.*

## TORNADA.

*Ffi del que pens si vos nom deffensau  
Daci avant io per mort me tenria  
Car res no pens si fora de vos cau  
A vos es dar tristor e alagria.*

Mossen Sors predit fol. 227, 3 str.  
de 8 ton. de 4.

*De vos me dolch qui perden temps en va  
Si be de mi hagues may p etat  
En aquell temps quib cor desliberat  
Abandoni ma vidan vostra ma  
Mas gens perço no puch donar manera  
Que de tal mal nom dolgui axi fort*

*Com si non cors jo vers en punt de mort  
Si beus mostrau vers mi tota guarrena.*

## TORNADA.

*Si vostre seny be primament pensave  
En lo bon temps queus va deseparant  
Jom tinch per dit nous irieu burlant  
Dels estrens mals que per vos io passave.*

Mossen Sors. Cango fol. 227 b. 1 str.  
de 4. 3 de 8 y t. de 4.

*Lo meu deport es poder vos nuirar  
E vos fugiu nom se perqueus ho feu  
Sius he fallit ni provar mo podeu  
Matau me tost e nom fassau penar  
Mascert nom cuy t queus hagen res fallit  
E sabma greu queu mostreu a la gent  
Car may cerqui sino vostre delit  
Ans cuy t morir com so de vos absent  
E par ho be car io nom pusch estar  
De mostrar vos quin es lo voler meu  
Sius he fallit ni provar mo podeu  
Matau me prest e nom façau penar.*

*E donchs digau que gonyau essent tal  
Ni perque feu lo no acostumat  
Cert jo nose quis regescha ta mal  
Que tornatras com veu lenamorat  
E vos mostrau que jous degua  
Axi fugiu com de prop vos me veu  
Sius he fallit ni provar mo podeu  
Matau me tost e nom façau penar.*

*Cert molt mes an que digau clarament  
Nous vull amar pus alt no he de vos  
Que com estich axi indiffèrent  
Cuydant de toi no perde mes amos  
Almenys levors haure carrech danar  
En laltre mon e vos causau sereu  
Sius he fallit ni provar mo podeu  
Matau me tost e nom façau penar.*

SOTO ( D. Serafin de ), conde de Clonard, individuo supernumerario de la real academia de la Historia, y brigadier coronel del 2.º regimiento de Granaderos de la Guardia Real hijo de Barcelona. Está publican lo una Coleccion de trages nacionales eclesiásticos, civiles y militares, desde el siglo iv hasta principios del xix.

SPARAGO (Barca), electo arzobispo de

Tarragona en 1215. Escribió contra los Waldenses.

STANYOL ó ESTANYOL (*Arnaldo*), carmelita, del cual en la biblioteca del Escorial lit. X. pla. I. se conserva la version en catalan de la obra *De regimine Principum*: con este titulo: « Libre del regimen dels Prínceps, fet é compilat per « fratre Egili Romá del ordre dels frares « ermitans de sant Agosti, declarat é « planat per fratre Annau Stanyol, del « dre de Sta. Maria del munt del Carme, « á instancia del molt alt et magnífich príncep lo senyor Infant en Jacme conte d'Urgel et vézcomte d'Ager ». Es un códice en pergamino del año 1430. Imprimióse en Barcelona poco despues. V. el art. Egili y Romá.

STELA ó ESTELA (*El comendador*) En el Jarlinet de orats que existia en la biblioteca de S. José de Barcelona (V. p. 246) habia *Obre feta per lo magnífich comenador Stela de Barchelona*, fol. 27.

STELA ó ESTELA (*Miguel*). En el citado Jardinet y en el fol. 34 se leia: *Obre feta per Miquel Stela de Barchelona intitulada, comedia de la segrada passio de Jhu xst*. En el fol 43: « Questio moguda per Mos. Fenollar á Mos. Joan Vidal « prevere, an Verdansa, é an Vilaspino- « sa notaris, la qual questio es disputada « per tots e de aquella sentenciá per Mi- « quel Stela ».

STRAUCH y VIDAL (*Illmo. D. Fr. Raimundo*), natural de Tarragona, tomó el hábito de los PP. Observantes de S. Francisco en Palma de Mallorca. Desempeñada la carrera literaria en la órden, y condecorado en ella con los honores de padre de provincia, de custodio y de regente de estudios, obtuvo una cátedra de teología en la universidad de Palma, y fué elegido obispo de Vich en 1816, cuya diócesis gobernó hasta 16 de abril de 1823, en que fué asesinado. Tradujo del francés al castellano la obra del abate Barnet intitulada; *Historia del clero en tiempo de la revolucion francesa*, acompañando su segunda edicion con notas. Tradujo tambien la obra del mismo autor con es-

te titulo: *Memorias para servir á la historia del jacobinismo* ilustrándola con notas. Quedó inédita la traduccion de la obra italiana: *La realtà del progetto di Borgo Fontana, dimostrata dalla sua esecuzione*. Escribió *Semanario cristiano politico de Mallorca*. Palma por Felipe Guas, año 1812, 1813, 1814. = *El fiscalizado*. Id. 1813.

SUAREZ (*D. Juan Antonio*), capitán de infanteria graduado de teniente coronel. Ha impreso en Barcelona varias obritas en prosa y verso. Heleido con placer la titulada *Estatilegia* ó método para enseñar á leer en pocos dias, que se ensayó felizmente en Barcelona 1830.

SUBIRATS (*Fr. Francisco*), religioso del órden de menores. Escribió una *Apologia* de las llagas de S. Francisco. Bib. Franciscana.

SULLÁ (*Jaime*), presbítero, canónigo de Tremp diócesis de Urgel. Escribió un *Diccionario y reglas de gramática*: obrita ya muy rara que comienza de la manera siguiente: « Cum in codice etimolog. Isid. libris papie ugu. comen. et « catholicorum vocabulariorum expositio- « ne solum tractantibus, quos vidi sæpius « et perlegi in primo plurima, in secundo « non tanta, in tertio pauca, et in quarto « paucissima vocabula repererim et repe- « riantur deficiere quæque in uno ex ipsis « sunt posita, in alio sunt ommissa, cogi- « tavi ego Joannes in unum corpus redi- « gere hæc et illa, quod et feci ut brevius « potui etc. » Acaba el prólogo: « Susci- « piant lactentes igitur hoc opus aureum ut « hinc sugant pueri, ut edant juvenes, ut « discant senes, ut doceant quæ repererint « nescivisse aut alibi non legisse; ut com- « pleatur. Sancta me jubet Virgo alma ». El Diccionario comienza explicando la letra A de la cual dice que es la primera por ser la 1.<sup>a</sup> que pronuncian los niños al nacer. Se halla la MS. en el ar. de la S. I. de Vich.

SUMALLA. Rector de Mataró, vicario general del Illmo. Sr. obispo de Barcelona. Escribió *Florilegium parochorum*.

SUNYER (*Pedro*), catedrático de humanidades en la universidad de Barcelo-

na, y compañero de los célebres humanistas Juan Cassador, Juan Dorda, y Pedro Antonio Pi, todos los cuales dan muestra de su habilidad en la obra *Terra*, elogiándola en buenos hexámetros, y pentámetros. Escribió *Terra dialogus in gratiam puerorum editus: auctore Petro Sugnerio publico litterarum in inclitya Barcinonensium academia professore ad Maginum Valesium optima spei adolescentem*. Barcinone ex typographia Petri Mali 1574. Son de notas algunas de sus cláusulas en la advertencia al lector, pertenecientes á la restauración de la ortografía latina, que se propone acomodar á las lápidas romanas recientemente descubiertas: « Miraberis for-  
« tasse, lector humanissime, cur ego ve-  
« terem illam scribendarum vocum ratio-  
« nem, graeci orthographiam appellant,  
« in nonnullis dictionibus scribendi im-  
« mutarim: non autem secutus sim illam  
« quam viri doctissimi hac nostra patrum-  
« que nostrorum memoria libentissimè  
« usurpare consueverint. Multae causae eae-  
« que iustissimae, ut hoc facerem, me im-  
« pulerunt, praesertim cum intelligerem  
« veram et germanam scribendi rationem  
« fuisse prorsus amissam quo tempore bar-  
« baries et ignorantia latini sermonis Ita-  
« liam, Galliam, Hispaniam, Germaniam  
« ceterasque orbis terrarum partes occupa-  
« runt. Ad quam restituendam multi la-  
« bores sustinendi. multa sunt sanè cog-  
« noscenda. Verum nunc non melius aliun-  
« de cognoscetur, quam ex illis marmori-  
« bus Consulum et Magistratum romano-  
« rum, quae in foro romano altius obru-  
« to, aliquot saecula latuissent, nisi am-  
« plissimi viri Alex. Farnesii summi Pon-  
« tificis nepotis impensa, tandem in lucem  
«educta, et in capitulo in utilitatem studio-  
« rum et patriae ornamentum essent col-  
«locata... Quamobrem hanc inclityam Bar-  
«cinonensem academiam doctissimorum  
« hominum frequentia abundantem feli-  
«cissimam iudico quod eum habeat orato-  
«rem, quem multae aliae celeberrimae  
« academiae maximopere desiderarunt ». Hay un ejemplar en la bib. ep. de Barcelona y otro en la librería de D. Jaime Ri-

poll Vilamajor. Puso notas á la comedia *Claudius* de Cassador. Véase este artículo p. 168

SUÑER (*Fr Domingo*), del orden de predicadores en el convento de Perpiñan, y predicador del rey cristianísimo. Escribió la *vida* y milagros de Sto. Domingo « Soriano, y de los favores que la virgen « Maria ha concedido al orden de predica-  
« dores, y cuanto ha hecho esta en obse-  
« quio de la Virgen ». Barcelona 1649 en 4.

SURIÁ (*Juan*), jesuita, nació en Barcelona á 15 de diciembre de 1718: entró en la compañía á 20 de noviembre 1734. Enseñó retórica en el real colegio de Cordellas; despues filosofía en Gerona y últimamente en Barcelona en el dicho colegio de nobles. Fué rector, primero, de la casa de Barcelona, y despues del colegio de Manresa. Cuando era rector de la primera, publicó para poner en música muchos *Dramas*, que fueron muy aplaudidos; pero calló su nombre. Siendo de cerca de 70 años, inflamado del estro poético, y deseoso de celebrar el nacimiento de los dos príncipes gemelos, publicó en Barcelona en hermosísimos caracteres un *Poema* muy elegante con el título de: *Genethliacon*; y posteriormente muertos dichos gemelos y nacido el príncipe D. Fernando publicó otro con este título: « Joannis Suriá pres-  
« biteri votum pro incolumitate serenissi-  
« mi infantis Ferdinandi, quem caelitus  
« acceptum dedere Hispaniae Carolus An-  
« tonius et Maria Aloysia Asturiarum prin-  
« cipes serenissimi. Barcinone 1785 apud  
« Franciscum Suriá en 4. ». Comienza de esta manera.

*Ad Lígurum ripas, qua se  
jactantius undis.*

*Aequor ad Evum volvit, gaudetque  
tumentes*

*Urbis, Jane, tuæ plantis submit-  
tere fluctus,*

*Errabam tacitus, tristis sub  
pectore versans*

*Eventus rerum varios. Hispania sese,  
Cordi ut cara magis, sic menti  
saepius offert*

*Inclita tot regnis etc.*

Murió en Génova á 1 de febrero de 1791.

SYLVI (*D. Pedro de*), hijo de padres militares y caballero del orden de S. Juan de Jerusalem, fué canónigo tesorero

de la Sta. iglesia de Vich desde 1756 hasta 1786, en que falleció. Tradujo al castellano la *Vida del M. R. P. Carlos de Lorenzana de la compañía de Jesus* escrita por el R. P. Laubusel. Existe MS. en la Bib. Ep. de Vich.

## T.

TABERNER y DE ARDEN (D. José), natural de Barcelona, de la muy distinguida y noble familia de su nombre, hijo de los señores D. Francisco de Taberner y de Rubí, después conde de Darnius, y de D<sup>a</sup>. Ignacia de Ardena y de Aragon. Nació en 17 de mayo de 1670. Siguió la carrera literaria, habiendo obtenido en ella todos los grados y honores en la universidad de Barcelona. Acabados los estudios fué nombrado canónigo y tesorero de la Sta. iglesia de Barcelona: cumplidas las obligaciones de su destino, empleaba todo el tiempo en la lectura de buenos libros y en registrar códices antiguos. Así es que en 1710, estando en Perpiñan por asuntos de familia, registró todas las bibliotecas de los monasterios de aquella parte de Francia, habiendo recogido noticias muy curiosas. Los célebres escritores Harduino y Martene manifestaron su gratitud por los muchos documentos preciosos que les facilitó. Se le debe el descubrimiento del concilio Gerundense del año 1068 como se asegura en la colección de concilios de Lablé t. col. 173 y 174. Fué nombrado obispo de Solsona en 1718 y de Gerona en 1720, donde murió á 16 de enero de 1726.

Pasó comisionado á Paris, donde mereció singulares honores y distinciones del Rey Cristianísimo Luis XIV; y entre ellas una Real orden para que se le franquease la entrada en el archivo de la real biblioteca, y se le permitiese sacar copia de la

obra MS. *Crónica general de Cataluña*, que escribió el Dr. Gerónimo Pujades, cuyo original se halla allí. Sobre esta obra hizo el Sr. Taberner varias anotaciones que quedaron sin concluir al tiempo de su muerte. Dejó además escritas las siguientes obras: *Compendio histórico de los antiguos monasterios é insignes iglesias de los condados de Rosellon, Ampurias y Peralada. — Arbol genealógico de la casa de los condes de Rosellon, Peralada y Ampurias. — Tratado de los vizcondes de Rosellon. — Historia de los condes de Ampurias y Peralada. = Dissertaciones históricas de los condados de Rosellon, Conflent y Vallespir.* Estas dos últimas obras están originales en poder del conde Darnius. Dejó todas estas obras inéditas á su hermano el M. Il<sup>l</sup>re. D. Francisco Taberner, abad de la colegiata de S. Feliu de Gerona, y canónigo de la catedral: de todos los cuales sacó una copia Serra y Postius, como el mismo dice p. 35 de su libro *Finezas de los Angeles*. Serra *Finezas* pag. 321 y 351.

TABERNER y RUBÍ (Ilmo. Sr. D. Miguel Juan), de la distinguida familia de este nombre. Fué nombrado obispo de Gerona por el Sr. Rey D. Carlos II en mayo de 1699; después de haber dado pruebas de su mérito en la carrera de la toga, siendo juez de la audiencia real. Disgustado de esta carrera, se hizo eclesiástico cuando tenía ya bastante edad; y fué nombrado luego canceller de Cataluña;



empleo que llenaba dignamente cuando fué elegido obispo. Tomó posesion del obispado en su nombre D. Felix su hermano, canónigo de Barcelona: pero el obispo no fué á Gerona hasta el 3 de abril de 1700, y se volvió luego á Barcelona á continuar su cargo de canceller, asistiendo en clase de tal en las cortes generales que tuvo Felipe V en esta ciudad. Signió el partido de este monarca, contra la opinion mas comun de los catalanes, y habiendo capitulado Gerona, ganada por el archiduque de Austria que habia tomado el nombre de Carlos III, se retiró á Perpiñan en 19 de octubre de 1705, donde permaneció hasta 1711, en que las tropas de Felipe V bajo el mando del duque de Noailles, recobrarón á Gerona. En 21 de junio de 1717, estando ausente del reino el arzobispo de Tarragona, convocó como obispo mas antiguo á concilio provincial en Gerona. Imprimióse este concilio en dicha ciudad por Narciso Oliva en 1718. Es digno de leerse por el interés que ofrecen los asuntos tratados en él, ya porque se conozca el estado de las costumbres, ya en fin para ver en la oracion de apertura y en el prólogo para la publicacion de él el espíritu del Sr. Taberner. Por cuyo motivo debemos dar las gracias á los dignos continuadores de la *España Sagrada*, de que le hayan impreso en el tomo 44 entre los apéndices. En 6 de febrero del año 1720 hizo saber personalmente al cabildo que el rey le habia promovido al arzobispado de Tarragona; y despues de haberse despedido en 11 de abril y enviado ya á su vicario foráneo á Tarragona, cayó enfermo y murió en Gerona mismo el 24 de mayo. Con razon se cuenta este prelado en la *España Sagrada* entre los escritores gerundenses por razon de este concilio; pues como dicen sus continuadores, los escritos no deben graduarse por el volumen sino por la sustancia, espíritu y doctrina que contienen; alegando aquel proverbio gilego; que *un libro grandes un mal grande*.

TABERNER (Fr. Miguel), del órden de menores. Nació en el siglo xvi. Escri-

bió las siguientes obras: *Gesta, seu vita incomparabilis Cosmæ Damiani Hortolaní, abbatis monasterii Villæ Bertrandi canonicorum regularium*. El canónigo P. Marti de las Avellanas dice que vió y leyó esta vida en un ejemplar MS. que su hermano el canónigo P. Pasqual tenia en su librería.

TAGELL (D. Francisco), canónigo de la iglesia de Barcelona. Vivió á mitad del siglo xviii: fué de grande ingenio y de mucha instruccion en las ciencias divinas, y humanas; y ademas célebre poeta. Estando en Roma escribió en los ratos de sus ocupados un opúsculo en verso que fué muy celebrado, sobre la *muerte y funerales del papa Clemente XII*. — Otro tambien en verso sobre la *eleccion del cardenal Próspero Lambertini, ó Benedicto XII*: en el cual con órden y admirable elegancia refiere cuanto pasó en aquella larga reclusion ó Conclave de los cardenales. Esta obra la juzgó muy digna de la luz pública el canónigo de las Avellanas P. Jaime Pasqual que poseia una copia de ella, y dice que: *acumine plenum est, ac cathalanis musis gratissimum*. — *Poema anaphorich. Descripció dels dotse célebres festins ab que la diversió de Carnestoltas en lo any 1720 ha solemnisat la conformitat mes lluida, que per perpetua memoria á impulsos de un superior precepte refereix lo Dr. Francisco Tagell baix nom de musa desocupada*. MS. que existia en la bib. de S. Felipe de Barcelona.

TAIX ó TAX (Fr. Gerónimo), natural de Lérida, del órden de predicadores. Escribió en catalán un libro de *los milagros de Ma. Sma. del rosario, y del método de rezarle*. Barcelona 1602 en 4º. Por Gerónimo Margarit. Diago lib. 2 de la historia de la provincia de Aragon de la órden de predicadores p. 284 col. 3. Marc. p. 326. N. A. p. 461.

TALET (Fr. Gerónimo). Escribió las *Memorias del monasterio de S. Gerónimo de la Murta*, cuyo MS. se perdió en 1822. Dice que el Sto. Cristo es de corcho, algodón y cola. De ahí es que pare-

ce de carne blanda. Añade que le encarnó un artista delante de la iglesia del Pino de Barcelona, y costó 15 libras catalanas.

TAPIES ( *D. Baltasar* ), fué probablemente oriundo de Vich, y tronco de la noble familia de este apellido establecida en la villa de Bellpuig, y extinguida poco hace en otro D. Baltasar. En 1658 imprimió en Valencia un *Tratado de annullandis principum donationibus*. Así lo asegura su discípulo D. Luis Valencía en un alegato que existe en el t. 82 fol. var. bib. episc. de Vich fol. 346.

TARABAL ( *Segismundo* ), jesuita. *Expositio casuum ac excommunicationum á synodo prov. mexicana reservatorum*. — *Privilegios de los regulares, en especial Indios é Indias*. Habla de Palafox. Cc. 181. MS. de la Lib. real.

TARADELL ( *Fr. Francisco de* ), capuchino, natural de la villa de este nombre en la diócesis y corregimiento de Vich. *El pretendiente de la oratoria sagrada*. Existía en la bibliot. de Sta. Catalina de Barcelona X. VII. 27.

TARAFÁ ( *D. Diego* ), vivió en Barcelona por los años 1620. En la bib. de carmelitas descalzos de Barcelona se conserva MS. un *Nobiliario, ó memoriál de Cataluña*, que formó en Catalan. Véase *Xaupí*

TARAFÁ ( *Francisco* ), natural de la villa de Granollers, canónigo de la catedral de Barcelona, de cuya iglesia fué archivero muchos años; y de sus preciosas noticias, y de las del archivo real de Barcelona, y de otras escrituras y papeles fidedignos, formó una historia de Cataluña que intituló: *Crónica de cavallers catalans*, la cual empieza en el año de la Encarnación de Ntro. Sr. 733, en la entrada á esta tierra que llamamos Cataluña de *Otger Cathaló*; y de los 9 varones que ayudando á los del país, fueron rechazando á los moros: de todos estos caballeros trae las armas, y da razón de muchos de sus primeros héroes, y sus hazañas. Luego trata de la venida de Carlo Magno á esta tierra, y como la dividió en nueve condados, nueve vizcondados, nue-

ve nobles, nueve varvesores, y de todos trae las armas. Despues escribe de los antiguos condes de Barcelona, y de los que fueron juntamente reyes de Aragon, hasta el rey D. Juan II, refiriendo de todos sus conquistas, y mayores proezas; nombrando algunas familias que en tiempo de cada conde, y rey, en valor y servicios florecieron. Trata despues particularmente de los condes de Urgel, Besalú, Cerdaña, Rosellon, Osona, Empurias, Pallás, y Tarragona: luego de los nueve vizcondes nueve nobles, nueve varvesores; de sus nombres, de sus armas, y de sus primeros y mas señalados héroes: y por último trae un copioso catálogo de cerca 500 antiguas familias conocidas de toda Cataluña; con la declaración de las armas de cada una de ellas, diciendo de muchas de donde vino el primero de aquella casa, que trata, y su apellido; de otras nombra el mas antiguo que halló con algun hecho señalado; y de no pocos dice los nombres de algunos héroes de cada familia, y las conquistas, batallas, expediciones y hechos memorables, en que gloriosamente se hallaron. Hasta aqui Marcillo; y prosigue: «Doy esta individual «noticia de la manuscrita crónica de Tara- «rafá, por tres razones: la primera, por- «que nadie la ha dado hasta hoy, que yo «sepa: la segunda porque tenga entendi- «do la nobleza catalana, donde hallará «sus primeras y mayores glorias; y la ter- «cera porque creo son raras las copias de «su original; y por consiguiente han vis- «to pocos de nuestros historiadores esta «obra: pues sobre haber visto mucho de «Cataluña el P. Diago, el P. Domenech, «el Dr. Bosch, Dr. Menescal, el canóni- «go Blanch, D. Buenaventura de Tristany «y otros, no llegaron á alcanzar sus no- «ticias, ó por lo menos no me acuerdo «haberlas leído en sus obras, si solo las «hallo en la historia de Sta. Maria de Cer- «vallon de Esteban de Corbera; en la Cró- «nica MS. del Dr. Pujades, y en Guiller- «mo de Pino en su árbol de la casa de «Cartellá MS. y en algunos historiadores «extrangeros, los cuales con nuestros afa-

« nes y escritos, por la causa que dice Roig  
 « y Jalpi, ilustran los suyos, quedando los  
 « nuestros (sensible desgracia) careciendo  
 « de ellos. D. Nicolás Antonio en su bi-  
 « blioteca Hispania: pag. 369 hace mencion  
 « de dicha Crónica de Tarafa, sacando su  
 « noticia del valenciano Gaspar Escolano,  
 « quien sin duda alcanzó alguna luz de ella  
 « nombrándola: *De las casas solariegas*  
 « *de Cataluña*. Este original del canónigo  
 « Tarafa dió por gran suerte nuestra en ma-  
 « nos de quien le conocia, y supo apreciar-  
 « le el reverendo Jaime Ramon Vila, por  
 « los años 1603, el cual dice que así por  
 « su antigüedad como por estar muy cor-  
 « regido y glosado por su mismo autor;  
 « como tambien por no haberle tenido en  
 « mucha custodia sus herederos, estaba tan  
 « maltratado, que con no poca dificultad  
 « se copió en presencia suya ». Esto dice  
 « Vila, entre otras cosas en el prólogo que  
 « hizo al principio de dicho libro de Tarafa  
 « el cual acaba con las siguientes palabras:  
 « *he querido hacer esta nota* (se traduce  
 « del idioma catalan ) y advertencia al lee-  
 « tor, para que sepa de donde le he saca-  
 « do, (habla del dicho libro), y lo esti-  
 « me y aprecie en lo que es razon, por ser  
 « como es, de tan buen autor, que como  
 « fué muchos años archivero de la catedral  
 « (de Barcelona) y miró muchas escrituras  
 « en el archivo real y en otras partes escri-  
 « bió con mas puntualidad que muchos  
 « otros ».

De lo referido se saca, que la dicha co-  
 pia es la primera, si no la llamamos origi-  
 nal, pues salió de tanto borron de la  
 mencionada obra de Tarafa, la cual está  
 bien guardada, en la selecta biblioteca del  
 monasterio de S. Gerónimo de la Murta,  
 sito á tres horas de Barcelona, al levante,  
 á quien dió toda la suya, que era nume-  
 rosa, y de muchos y preciosos MSS. el di-  
 cho Ramon Vila; y de esa obra han sali-  
 do dos traslados, uno de á folio, cuyas  
 armas estan bien pintadas, y se halla en  
 la gran librería de Dalmases; y otro en  
 4º, que tengo en la pequeña mia. Otra  
 copia existia en la biblioteca de Sta. Ca-  
 talina de Barcelona, cuyo título era *Cro-*

*nica de cavallers catalans composta per lo*  
*« R. M. Francesch Tarafa cauonge de Bar-*  
*« celona feta copiar de son original per lo*  
*« R. M. Jaume Ramon Vila prebere en lo*  
*« any 1603 ».* Escribió tambien en su na-  
 tivo idioma el erudito Tarafa: *Dels po-*  
*bles, rius y montañas de España*. Y un  
*Episcopologi ó vidas dels Pontífices de*  
*Barcelona*: cuyas obras cita el Dr. Pujad-  
 es en su Crónica general de Cataluña;  
 las cuales han tenido la misma desgracia  
 que otras muchas de catalanes, de no lle-  
 gar, mereciéndolo, al molde. El P. Roig  
 y Jalpi, en su catálogo ó *Paralipómenon*  
 de los Santos de Cataluña MS. en el nº.  
 89, donde trae la vida de Sta. Eulalia de  
 Mérida, afirma que el canónigo Tarafa  
 fué natural de la villa de Granollers, obis-  
 pado de Barcelona como dijimos al prin-  
 cipio: pero algun autor moderno le llama  
 barcelonés. Floreció este ilustre varon en  
 el año 1552; pues en él escribió el libro  
 intitulado *Diccionario geográfico de Es-*  
*paña*, que dedicó al Católico monarca D.  
 Felipe el Prudente, que MS. se halla en  
 la librería de Dalmases, segun él lo escri-  
 be en su *Disertacion histórica por la*  
*patria de Paulo Orosio* cap. 11 número  
 4. Y habia otra copia en un tomo en fol.  
 en la biblioteca de carmelitas descalzos de  
 Barcelona. Cod. N. n. 350. con este tí-  
 tulo: *Francisci Tarafa barcinonensis ca-*  
*nonici. — De Hispaniæ situ, provinciis*  
*populis, regionibus, urbibus, oppidis,*  
*fluminibus, montibus et promontoriis*  
*diccionarium*. No sé si el mismo le puso  
 en latin. Era del año 1552 y tenia el re-  
 trato del autor en la portada; el prólogo  
 era un resumen, en versos disticos muy  
 buenos, de los principales artículos de la  
 obra. A todo precedia esta salutacion:  
*Joannes Petrus Albages presbiter eru-*  
*dito catholicæ utriusque Hispaniæ his-*  
*toricæ lectori salutem.*

*Qui cupis hispanos reges loca noscere et*  
*urbes*

*Belligerosque viros, magnanimosque*  
*duces*

*Perlege Francisci monumenta æterna  
Taraphæ*

*Quem Granullariis progenuere patres  
Albagi est.... contrerraneus auctor*

*Antistes Christi flos patriæque decus.*

En la Biblioteca de la reina de Suecia (dice Caresmar) que se hallaba MS. con este título: *Crónica dels cavallers catalans de Tarafa* y ahora se halla en la biblioteca Vaticana número 792 como asegura Xaupí pag. 268. — *Brevis rerum á Philippo II Hispan. Rege gestarum descriptio*. Se imprimió el tomo 1º. en Barcelona por Esteban Liberós, y se hallaba de él un ejemplar en la biblioteca de Dalmases. — *Episcopologium Barcinonense*. Se conserva MS. en el archivo de la catedral. = *De origine et rebus gestis Regum Hispaniæ*. Se halla impresa esta obra en el tomo 1º. de la obra *Hispania illustrata*, impresa en Antuerpia en 1533. Tradujo al español esta obra latina de Tarafa D. Alfonso de Sta. Cruz, como dice Aynsa en su Historia pag. 1ª. Hay un ejemplar de ella en la lib. de D. Jaime Ripoll Vilamajor. Escribió otra obra por los años 1536 en catalan, con este título: *De la pia almoína de la catedral de Barcelona*; en la cual trata de la institucion y progresos de esta piadosa fundacion. MS. muy precioso y elegantemente escrito segun dice el P. Caresmar quien le vió en el archivo de la catedral en donde se custodiaba. — *Un Nobiliari ó llibre de armeria* que existia MS. en la biblioteca pública de PP. Dominicos de Barcelona, parece un compendio de la obra grande. Marcillo pag. 321.

TÁRREGA (*Gabriel*), Dr. de medicina y profesor de ella en Burdeos y natural de la villa que le dió su apellido. Escribió varias obritas sobre la trórica y práctica de la medicina, es á saber: *Summa diversarum questionum*. = *Aggregatio de causis quarundam ægritudinum per modum summe*. — *Textus Avicennæ per ordinem alphabeti in sententia per eundem reportatus cum quibusdam additionibus et concordatis Galeni*

*et aliorum. — Compendium eorum quæ super techni arte Galeni et aphorismis Hippocratis scribuntur. — Figura amplissima rerum naturalium, non naturalium et contra naturam*. Todas estas obras se imprimieron en Burdeos por Juan Guyart en un tomo en folio en 1524. Vide Nicolás Antonio p. 390.

TÁRREGA (*Ramon ó Raimundo*), natural de la villa de Tárrega obispado de Vich, (y ahora de Solsona) llamado por algunos *Raimundo Lull de Tárrega, neófito judío y rabino*. Nació á principios del siglo XIV. Á la edad de 11 años y medio, como dice él mismo, abrazó la religion católica. Despues vistió el hábito de Sto. Domingo: y con su grande talento y aplicacion hizo extraordinarios progresos en el estudio de la filosofia y teología. Fia do despues demasiado de su ingenio, se desvió algun tanto del camino de sus mayores. Escribió algunos opúsculos acerca de varias cuestiones muy dificiles pertenecientes al dogma, que propuso á la pública disputacion, en las cuales se notaron algunas proposiciones disonantes á la fé católica; y que por mas que sus hermanos se lo aconsejaron no quiso retratar. Por lo mismo fueron delatadas al tribunal de la inquisicion, y compelido á dar razon de su fé. Era entonces inquisidor general en el reino de Aragon Fr. Nicolás Aymerich, religioso de la misma óden de Sto. Domingo. Llamóle este y le exhortó caritativamente á que retratára dichas proposiciones, si no queria experimentar el rigor del juez. Resistiéndose él con varias cavilaciones, el P. Aymerich le mandó poner en la cárcel. Entretanto se mandó censurar por varios teólogos la doctrina de Raimundo, y se juzgó erronea. Dióse parte de todo al Papa Gregorio XI, el cual por medio de sus letras apostólicas al inquisidor Aymerich manda que la causa de Raimundo sea examinada y se vea si es hereje, y se le sentencie segun las leyes de la iglesia. Desde el año 1368 en que se habia comenzado el juicio ó causa, por la cual se puso preso á Tárrega en la cárcel de su convento de Barcelona, se habian recibido las de-



posiciones de los testigos, y la declaracion del reo: pero este valiéndose de la sutileza de su ingenio, ni retrataba sus proposiciones, ni se manifestaba enemigo de la iglesia, y así se alargó la causa hasta el año 1371. Entretanto el general de la orden doliéndose de la infeliz situacion del maestro P. Tárrega, le escribió con mucho amor, procurando sacarle de sus errores. Le hace presente el decoro y santidad de su orden que manchaba con sus extravíos, le dice que habia hecho examinar muchas veces su doctrina por los mas célebres teólogos de la orden, los cuales de ningún modo habian podido conciliarla con la doctrina de la iglesia católica; sino que al contrario habian hallado 22 proposiciones erroneas, y que tenian resabio de herejía. Le aconseja que mire por su honor, y del de toda la orden, y que se sujete al juicio de Fr. Nicolás Aymerich inquisidor de la fé, el cual le tratará con mas benignidad de lo que él mismo podría esperar. Pero que si no hace esto, será entregado como hereje al brazo secular, quien le impondrá la pena que sea justa. Esta carta tiene la fecha de *Pruliani*, die sexta januarii anno 1368.

Pero el maestro Raimundo no haciendo caso de tan saludables avisos solo procuraba eludir con varios rodeos y fugios la sentencia del inquisidor. Y así acudió á quejarse en la curia romana de que le oprimian, y le hacian fuerza. En consecuencia Guido cardenal y obispo de Perugia escribió (de orden del Papa Gregorio XI dada en Aviñon á 15 de febrero de 1371) al dicho inquisidor Aymerich, para que junto con el arzobispo de Tarragona terminasen prontamente la causa de Raimundo detenido en la cárcel mas habia de dos años. El mismo pontífice escribió tan bien al arzobispo de Tarragona y á Aymerich, con fecha de 10 de las calendas de setiembre del mismo año desde Villanova del obispado de Aviñon, mandándoles que fallada la causa, y probada la pertinacia de Raimundo procedan judicialmente, si no se arrepiente; y envíen el proceso á la silla apostólica. Y para proceder con mas

madurez en tan delicado juicio, á pocos dias Fr. Raimundo, *Apormiarum Episcopus*, confesor del Papa, escribió al mismo arzobispo de Tarragona, diciéndole que su santidad, habia formado una congregacion de 30 teólogos, para que en presencia de los cardenales examinasen nuevamente la doctrina de Raimundo, y pudiesen por escrito sus dictámenes. Y por orden del mismo pontífice le remitió estos dictámenes y censura para proceder con mas facilidad á la sentencia. Esta carta tiene la fecha de Villanova dia 13 de setiembre del mismo año. Hallándose así este negocio y preso Raimundo en la cárcel del convento de Barcelona, sucedió que al visitarle el que estaba encargado de su custodia el dia 20 de setiembre, le halló muerto, echado sobre su cama. Por cuyo motivo habiendo sabido esto el arzobispo de Tarragona escribió á Francisco Bottella, prior de los canónigos regulares de Sta. Ana de Barcelona, para que junto con el inquisidor Aymerich, averigüe si la muerte habia sido natural, ó violenta. La carta es del dia 21 de octubre de 1371. De esta manera quedó la causa sin fallarse. Las obras que se atribuyen al maestro Raimundo como genuinas son: *De invocatione demonum = Conclusiones variae ab eo propugnatae*: en las cuales se contienen algunas proposiciones sospechosas, y erroneas sobre el sacrificio de la misa, adoracion, y culto, y sobre la fé explicita de los laicos. Todas estas noticias estan tomadas del mismo proceso. Teodoro Rupprech dice que escribió tambien dos obras de *Secretis naturæ*, y de *alchimia*. Aymerich *Dirac. Part.* 2 q. 27 p. 314 L' *advocat Verb. Lull. Rupprech* l. 5 tit. 7 de hære. n. 23.

TARRTA ( Francisco ),

TAUVELL *Historia de Cataluña*. MS. que tiene el Sr. Cnyás, beneficiado de S. Miguel de Barcelona.

TAVERNAS ( José ),

TAXAQUET ( D. Miguel ), obispo de Lérida. Asistió al concilio de Trento en tiempo de Pio IV; y por orden de Gregorio XIII corrigió el *Decreto Canónico*.

Mut. Lib. XI c. 2 en la *Historia de Mallorca* dice que escribió muchas obras sobre derecho ; público.

**TEIXIDOR y BARCELÓ (D. José)**, nació en la villa de Serós diócesis y corregimiento de Lérida, en el año de 1750: fué organista del convento de las Sras. descalzas reales de Madrid, y últimamente de la Real capilla: murió en la ciudad de Murcia de resultas de la epidemia en 1811. Escribió un *Discurso sobre la historia universal de la música, en el cual se da una idea de todos los sistemas de música tanto prácticos como especulativos, usada ya por los antediluvianos, caldeos, fenicios, egipcios, griegos, chinos, brahmanes, y alemanes, tanto antiguos como modernos, con otras cosas análogas á la música*: Madrid imprenta de Villa'pando 1804. El tomo 2 quedó inédito en poder de los herederos del autor. Aquí se nos ha de permitir insertar algunas cláusulas y nota de Teixidor, que hacen mucho honor á los músicos españoles y particularmente á los catalanes. En la pag. 269 trata Teixidor de la música de los hebreos, y hace una descripción de la harmónica de los salmos de David, y después de algunas observaciones se anima á profetizar, que *la música harmónica de los salmos de David compuesta de voces é instrumentos de todas clases constaria de versos cantados, ya con todo el lleno de los coros, ya de uno solo etc. á la manera que se oye el evovae de nuestros ocho tonos litúrgicos en un salmo ó cántico compuesto por alguno de los célebres compositores eclesiásticos de nuestra España, en cuyas obras inmortales el tema no estorba á las bellezas musicales etc.* Luego nota al pie de estas cláusulas p. 3.ª: « Muchos son los compositores de música eclesiástica que se podrían citar, cuyas obras, trabajadas segun la descripción que se deja hecha, los harán inmortales: pero nos ceñiremos á los siguientes: Antonino Sala maestro de capilla de la catedral de Lérida: Pedro Antonio Monlleó de Sta. Matia del mar de Barcelona: Francisco Queralt de la cate-

dral de la misma ciudad: Juan Rossell de Toledo: Antonio Ripa de Sevilla: Antonio Rodríguez de Illa de la Encarnacion de Madrid: Fabian Garcia Pacheco de la Soledad de Madrid: Pedro Duran del Colegio imperial: Fr. Antonio Soler del real monasterio del Escorial: Xavier Garcia de la Seo de Zaragoza: Francisco Juncá de Toledo, y actualmente canónigo de Gerona: Jaime Balus de Córdoba, con otros muchos discípulos de los maestros de capilla referidos ».

**TELM (P. D. Luis)**, monje cartujo natural de Lérida, fundador de los monasterios de Lisboa y Evora. Murió en 15 de agosto de 1598, de edad de 50 años, en el monasterio de Cazalla. Véase Vallés. N. Ant. t. 2 p. 52. *De la oracion mental*: libro escrito en lengua portuguesa.

**TENA (D. Pedro)**, médico de Barcelona. *Tratado teórico práctico de la apoplegia; para el uso de los medicos que desean tratarla segun la observacion confirmada por muchos autores de primer orden.* Barcelona 1819. En la oficina de la viuda Sastres; un cuaderno en 4º.

**TEODERICO ó THEODORICH (Fr.)**, religioso dominico. De este escritor dicen lo siguiente Quetif y Echard en la pag. 354 y siguientes de la biblioteca de escritores de su orden. « Fr. Teoderico catalan, floreció en el siglo xiii (por los años de Cristo 1276) en tiempo del rey D. Jaime I de Aragon el Conquistador siendo obispo de Valencia Fr. Andrieu de Albalade del orden de predicadores, que ocupó la silla episcopal desde el año 1248 al de 1276, varon de piedad no vulgar, de una consumada erudicion á que llaman *polymateria*, y de todas las dotes mas esclarecidas; y lo prueban los cargos que obtuvo de capellan del romano pontífice, y de penitenciario apostólico, la grande intimidad que siempre tuvo con dicho obispo de Valencia, su paciente y condiscípulo, nombradísimo entre los ilustres de su tiempo, y tambien las obras que dió á luz, de las cuales se conservan aun estas en lengua catalana. La 1ª. empieza así: « Le començament del llibre le qual compila fraire Teoderich de

« l' orde dels preicadors, explanat per Ga-  
« lien correger de Mayorche, et content al  
« comensament quina cosa es cirugia » Si-  
gue despues. « Al honorable Pare é amich  
« molt caran Andreu per la gracia de Deu  
« bisbe de Valencia fratre Tederich etc. ».  
Divídese la obra en tres ó cuatro libros,  
que tratan de cirugia, exponiendo el libro  
de Hugon de Luca, peritísimo en esta fa-  
cultad. Al fin añade el autor un tratado en  
su misma lengua materna; del *Sublima-  
ment del arsénich*, ó de la preparacion del  
arsénico ó sal amoníaco.

Otra empieza así: « Asi comenza la ci-  
« rugia dels cavals, per so que sien curats  
« he nurlits, he engendrats secons la sua  
« valor, que li porteyin ». Esto es: de la  
curacion de los caballos, como setengan,  
nutran, y engendren, como conviene,  
segun la nobleza de su género. Tiene esta  
obra CLX capitulos. La 3.<sup>a</sup> empieza así:  
« Assi comenza lo libre de nudriment é de  
« la cura dels ocells los quals se portayen  
« ha cassa, id est. de cura accipitrum  
« aviumque aucupum liber unus; in li-  
« brum Isaaci filii Rege jubente Almasso-  
« re scriptum, ex arabico translatum á  
« Gallieno de Cremona ». Todas estas obras  
estan MSS. en Paris en la biblioteca real  
escritas en pergamino en fol. n. 7149, de  
letra del siglo xiii, dedicadas por el autor  
á Fr. Andres de Albalade, obispo de Va-  
lencia, como que los habia escrito á per-  
suasion suya.

También se hace memoria en el catálo-  
go de los códices MSS. de Inglaterra, t. i  
p. i n. 7802, de una obra intitulada: « Ci-  
« rugia. id est, chirurgia Fr. Theoderici  
« ordinis predicatorum » en i t. en 4. escri-  
to en pergamino. De el mismo parece ser  
el otro tratado que hay en la misma bi-  
blioteca intitulado: « Tractatus de virtu-  
« tibus aqnae vite per Fr. Theodericum,  
« ordinis predicatorum ». Simloro, y to-  
mandolo de él, Beughem in *incunabulis  
typographiae*; aseguran que se imprimió  
la 1.<sup>a</sup> obra de Teodorico *De chirurgia*:  
y así dicen uno y otro: « Theoderici, epis-  
« copi cerviensis ordinis predicatorum,  
« chirurgiae libri tres secundum medicatio-

« nem Hugonis de Luca sermone bárbaro  
« impressi Venetiis anno 1499 cum aliis di-  
« versis chirurgis in fol. ». Segunda vez allí  
mismo en 1513, y 1519. Las cuales dos  
últimas ediciones existen en la biblioteca  
de Oxford. Pero ambos se alucinan, ó el  
impressor, cuando atribuyen al obispo cer-  
viense la obra que es de nuestro Teodorico  
catalan, que la escribió en el idioma vul-  
gar de su provincia; porque es sugeto dis-  
tinto del Fr. Teodorico *Borgoñes Etrus-  
co*, de quien habla Leandro Alberto, que  
falleció de edad de 93 años en Bolonia,  
y está enterrado en la iglesia mayor del  
templo de los predicadores, al lado iz-  
quierdo del altar mayor, en un sepulcro  
de piedra: por cuya inscripcion consta que  
este templo le erigió dicho obispo á costa  
de grandes expensas. De Fr. Teodorico ha-  
ce esta mención Fr. Luis Valdeolivos en  
su tabla n. 60 « Fr. Theodericus scripsit  
« summam pulchram de scientia chitir-  
« gie ». A esta relacion de Quetif y Echar-  
d solamente hay que añadir que la obra de  
*Cirugia* escrita en catalan, está traducida  
al castellano en la bib. del Escorial en iij  
h. 17 en un códice en fol. escrita en papel  
con 215 folios, con las iniciales y títulos  
de encarnado, de letra, segun parece, del  
siglo xv con este título en la sobre guar-  
da del códice: *Cirugia de Tedrico*. Está  
imperfecta y sin fin. *Receptario para  
diversas enfermedades*, sin autor. Em-  
pieza así: « Capitulo del libro 1.<sup>o</sup> que fiso  
« Fr. Theodrico, é de los tiempos otros que  
« son escrituras adelante por órden de 4  
« tratados. Nos Theodrico entendiendo  
« faser tratados de las llagas é queriendo  
« dar licencia de la cirugia por escritura  
« porque á los sabios ayudamos é á los non  
« tan sabios amostremos en tal manera lo  
« enseñaremos ». Véase mas por extenso la  
idea de este escrito que trae Castro en su  
bib. t. 2 p. 693.

TERÉS (D. Juan). Nació en la villa de  
Verdú obispado de Vich y ahora de Solsona  
varon de gran talento, de consumada pru-  
dencia y muy versado en las ciencias sagra-  
das. Fué primero canónigo penitenciario de  
la iglesia de Tarragona, y despues consagra-

do obispo titular de Marruecos : en seguida obispo de Elna, después de Tortosa, y finalmente arzobispo de Tarragona, donde fué recibido con extraordinario gozo é hizo mucho bien. Fué tambien por algun tiempo virey de Cataluña. El papa Clemente VIII le comisionó para extinguir los vanónigos regulares en el principado de Cataluña. Publicó las *Constituciones provinciales Turraconenses*, en cinco libros, junto con el *Archiepiscopologio de Tarragona* en 1 tomo 4º. impreso en dicha ciudad en 1593. Dejó tambien una *Descripcion de la metrópoli de Tarragona, y de su arzobispado*, de la cual leyó una parte Diago, como lo dice en su *Historia de los condes de Barcelona*. l. 1º. cap. 17. f. 42. En 15 de junio de 1586 consagró el Sr. Terés siendo ya obispo de Tortosa la iglesia parroquial de su patria Verdú, como consta por la lápida que existe en ella y de que hemos logrado copia. Publicámosla con las abreviaturas y del mismo modo con que se nos ha enviado sin responder de su exactitud, añadiendo en seguida nuestra interpretacion, que podrán enmendar los inteligentes en caso que no esté arreglada.

*Illustrissis; et. Rms. D. D. Jo. Terés. Eps. Dertusen. Hac. ecclesiam. in. qua. fuerat. baptizat; in. honorem. Oiptis. Dei. et. sub. invoc. gloisse. vginis. Mae. ob. patriæ amore. quo. se. crant. XII. ISLº julii. M. D. L. XXXVI vicº. PP. Mathia. Corbeila. baiulo. Cipriº. Mingº. et. patrib; reip. jurat. Pº. Soler. Jof. Guixar. Andrea Colo. et. Salvo. Ramo. Eodem anº. Ds. Ills. ex. Epo. Elne. eps dertusen. creats. et. in archiepat. tarracone. est electus.*

« Illustrissimus et reverendissimus D. D. « Joannes Terés, episcopus Dertusensis, « hanc ecclesiam, in qua fuerat baptiza- « tus, in honorem omnipotentis Dei, et « sub invocatione gloriosissimæ virginis « Mariæ, ob patriæ amorem; consecravit « XVII kalendas julii M. D. LXXXVI vi- « cario perpetuo Mathia Corbeila, (Cor-

« bella), bajulo Cipriano Minguella, et « patribus reipublicæ juratis Petro Soler, « Josepho (vel fortè Jofredo) Guixar, An- « drea Coloni, et Salvatore Ramon. Eodem « anno dictus illustrissimus ex episcopo « elenensi episcopus dertusensis creatus, et « in archiepiscopum Tarraconensem est « electus ».

Falleció el Sr. Terés en 10 de julio de 1603. Así se lee en el epitafio de su sepulcro sito entre los altares de S. Fructuoso y de S. Juan de la metropolitana de Tarragona, el cual publicamos por no saber que lo haya verificado curioso alguno. Le copió ó mandó copiar el Sr. D. Próspero de Bofarull, y franqueó copia de él á D. Jaime Ripoll Vilamajor.

Inscripcion en la parte de S. Fructuoso.

*Joan. Teres cathalan. ex canonico pænitentiario Tarracon. ad ecclesiam Marroch. Elnen. Dertusen. ac Tarracon. evectus, Pro regis ac capitán. General. Cathalon. officio fungens, totius Provinciæ damno nobis eripitur VI. Idus julii M. DCHI. ætat. LXIV.*

Inscripcion en la parte de S. Juan.

*Joannes Teres patria Verdú litteris, moribus, honoribus Clariss. eps. Marroch. Elenen. Dertusen. Archiep. Tarracon. Cathalonix prorex et capitán. Gener. præsul pientiss. præses sapientiss. princeps humanis. obiit Barcin. VI idus julii an. M DCHI.*

TERRADES (*Fidal*), jurisconsulto, natural de Gerona. Escribió unas *postillas* ó comentarios sobre las *constituciones de Cataluña*. Mieres fol. 24. cap. 1. t. 1. Vivió en el siglo xiv.

TERRASE (*Pedro*), provincial de carmelitas en la provincia de Roma, vicario general de toda la órden, fué elegido después general en el capítulo celebrado en Plasencia de Italia á 3 de junio de 1503. Se conserva de él una *Oracion de Divina Providentia* que pronunció en la capilla pontificia, delante de Sixto IV y del consistorio de los cardenales en la Dominica 4ª. de cuaresma de 1483, que se ha im-



preso muchas veces, como dice Marc. p. 363. Murió en Nápoles año 1511. N. A. in *Apnd.* t. 2º. p. 335.

**TERRÉ** (*Fr. Dimas*), del orden de menores, natural de Barcelona de una familia noble, conventual en el de Jesus, extra-muros de la ciudad. Fué provincial de Cataluña, y asistió al capítulo general tenido en la Porciúncula año 1526; y fué nombrado comisario general de España. Tavo un hermano en el mismo convento que fué dos veces custodio de la provincia. Marcellio l. 1. c. 6. p. 35. Escribió: *Supplementum privilegiorum ordinis minorum*. Barcinone en 1523 un tomo en 4º. D. Nic. Ant. t. 1º. p. 250. y tomo 2º. p. 197 menciona un *Pedro Terré* de la misma orden, al cual hace autor de una obra senejante impresa en el mismo año por Carlos Amorós. Y así dudan los mismos franciscanos si esta obra es de Fr. Dimas, ó de Fr. Pedro.

**TERRÉ** (*Fr. Pedro*), tal vez es el mismo que el anterior por tener acaso dos nombres, ó quizá hermano suyo.

**TERRÉ** ó **TERRENI** (*Pedro*), juriscunsulto de tiempo incierto N. A. h. v. t. 2. p. 153 y 375. En 1350 había un canónigo de este nombre en la iglesia de Vich, y un doctor de leyes en 1381. Arc. de Arag. sigilli secret. l. Reg. Joan. loc. Joan. 11 diciembre de 1383 f. 85. Bosch p. 367 le cuenta entre los escritores catalanes. Frankenau se equivocó en decir que Bosch le llamó *Terrera*. Sect. IX. n. 25. p. 215. Escribió *sobre los viajes de Cataluña*.

**TERRENA** (*Fr. Guido*), natural de Perpignan del orden de carmelitas calzados: fué duodécimo general de la orden, elegido en el capítulo celebrado en Budeos año 1319, y antes de acabar el trienio de su generalato fué nombrado obispo de Mallorca en 1321, y despues en 1330 fué trasladado al obispado de Elna por causa de algunas disputas que tuvo en defensa de la jurisdicción de su iglesia. Se había graduado de doctor en la universidad de Paris, y enseñó despues en Aviñon las ciencias sagradas. Alha colum. 1027 dice que escribió una obra titulada: *Quodli-*

*betarum quæstionum liber unus*, que todavía está inédita, y que vó MS. en el convento de carmelitas de Ferriera. = *Quæstiones ordinariæ liber unus*. — *Concordia in quatuor evangelia liber unus*. Colonia 1631 typis Petri Blachet. = *Tractatus contra hæreses*, que le acarrió el nombre de *Malleus Hereticorum*. = *De perfectione vitæ et conversationis catholice. opus dicatum Joani XXII. Libri quatuor* Se conserva entre los MSS. del Vaticano en el n. 1011. Al fin se nota que se acoló la obra la víspera de Natividad de 1323. = *Opera moralia*, que comienza; *Negotium ergo quod est circa mores etc.* Ex ste en la biblioteca del convento de su orden en Paris — *De jure, seu correctorium decreti, libri tres* que comienza: «Beatissimo patri in Christo et domino suo D. Gozelino episcopo «Albanensi. S. R. E. cardinali Fr. Guido «de Perpignano ejus humilis et devotus». Y poco despues añade: «Multorum denique amicorum importunè instantium «precibus devictus, ut auctoritates Novi «et veteris Testamenti, et Sanctorum, «quos Mag. Gracianus in toto suo decretorum libro allegat suis locis inscriberem, et unde accepta sunt fideliter «notarem, hoc certè opus alisque præsumptione invidius auxilio Divinæ gratiæ «flagitantium charitate deflexus incipiam etc.» = *Constitutiones synodales Guidonis episcopi Elnensis editæ* 1335. 36. 37. 38. 39 y 40. — *Epistola ad Joannem XXII: ¿Utrum invocantes Demones sint Hæretici?* Esta carta estaba entre los MSS. de D. Antonio Agustín, como consta de su catálogo. Véase Aymerich *Directorium* Paris 2º. pag. 340. Tritemio dice que escribió sobre la mayor parte de los libros de la Biblia: y Posevino le atribuye la obra intitulada *Reprobationes operis cathelonice*, aunque otros (dice) le atribuyen á Arnaldo de Villanova. N. A. Bib. vet. t. 2. p. 106 *Super quatuor libros Sententiarum*. Item, *Quæstiones ordinariæ* — *De vita et meritis Jesu-Christi*. Manifestó su zelo en la celebracion de muchos Synodos. Murió en Avi-

non á 21 de agosto de 1342, siendo inquisidor general, ocupado en los negocios de aquel tiempo. Belarmino ( de Scrip. Eccles. pag. 215 ) dice: « Scripsit ingens volúmen » de omnibus hæresibus quod extat impressum Parisiis apud Badius an. 1528 fol. « Item Colonia apud Brachel an. 1631 en » fol. Tritenio fol. 81 dice: « Guido natural de Perpiñan, catalan, duodecimo general de los carmelitas, despues obispo » de Mallorca, y últimamente de Elna, » fué un varon eruditissimo en las divinas » escrituras, y que no ignoraba las letras » humanas, de grande ingenio y dulce elocuencia, disputador muy agudo, y muy » célebre no menos por su vida, que por » su ciencia. Escribió muchos excelentes » opúsculos. Fué varias veces legado de Su » Santidad ». Escribió unos « comentarios sobre los ocho libros de la física de Aristoteles » que D. Nic. Ant. vió MSS. en Roma en el convento de carmelitas de Sta. Maria Transpontina, y comienzan: Ex stirpe nobili atque regalibus etc. — *Commentaria in libros de anima.* — *Commentaria in 12 libros Methaphisicæ* — *Expositio in Cantica. Bened. Magnificat, et Nunc dimittis: Joanni XXII dicata.* Imprimióse en Colonia junto con la *Concordia*. Seria p. 357. Bosch l. 3 c. B. p. 365. Marc. 328.

TERRENY ( Arnaldo ). Era sacristan de la catedral de Perpiñan ( ó Elna ) por los años 1370. *De celebratione missarum.* = *De horis canonicis.* Hallanse estas dos obras en la bib. del rey de Francia. Vide N. A. Bib. Vlt. p. 162. Dupin ( tom. 2 des Auteurs del XIV siecle c. 5 ) cié que este Arnaldo Terreny era sobrino de Guido Terrena obispo de Elna; le llama *Doctor en jurisprudencia* y que son obra suya también: *Quæstiones Theologicæ*, compiladas en Aviñon hácia el año 1373.

TIRAQUEL ( Andres ). *Liber de utroque retractu* intitulado: *An fatica possit cedi?*

THOLLEUDA ( Dr. Juan de ), párroco de la iglesia de Sta. Maria del Pino de Barcelona, destino que renunció despues de 37 años: le trabajar con grande zelo, y provecho

espiritual de las almas; y se retiró al fin de su vida haciendo una vida privada; y murió con fama de santidad á los 81 años de su edad en 2 de Octubre de 1724. Hizo un *Compendio* de las obras morales del P. Leandro del SSmo. Sacramento del órden de trinitarios descalzos y le imprimió en Barcelona año 1680 en un t. en fol. Véase la Bibliografía del P. Miguel de S. José t. 3 p. 178.

TOCCO ( D. Fr. Benito de ), abad dos veces del monasterio de Monseirate y despues obispo de Vich, de cuya iglesia tomó posesion á 31 de octubre de 1564. En 1572 fué trasladado á la silla de Gerona; despues á la de Lérida; y murió finalmente en Monseirate á 31 de enero de 1585, donde tiene su epitafio en un sepulcro de mármol que se destinó para su cádaver, y comienza de esta manera:

*Inclita marmoreo sita sunt hoc  
ossa sepulchro.*

*Eximii monachi pontificisque pii.  
A Tocco cui nomen erat Benedictus et esse  
Gaudebat Taucum regia progenies etc.*

Vi este monumento en 1804: de que no quedaron mas que ruinas, despues de la destruccion del monasterio en la guerra de Napoleon contra España. Este sabio prelado ordenó un excelente ritual para su diócesis que imprimió en Barcelona en 1568 con este titulo: « Ordinari, o manual » per als curats, qui ab diligencia voldrán » entendre tot lo necessari dels sacraments » y administracio de aquels » Barcelona per Claudi Bonat 1568 en 4. Véase el art. Jutlat p. 342.

TOLÓ ( Fr. Juan ), monje Cisterciense. « *Antigüedades* del monasterio de Poblet y extractos de varias crónicas de los » reyes de Castilla ». G. 215. MS. de la bib. real.

TOMAS ( Dr. Ceferino Francisco ). Conocimos de este escritor la *Oracion latina en alabanza de Sto. Tomas*. Impresa en Barcelona año 1615 Cc. 146. MS. de la bib. real.

TOMAS y Rosés ( Dr. D. Cristobal ),

médico de Bañolas, individuo de la universidad de Montpellier. «Noticia individual de las aguas minerales de Pedret, extramuros de la ciudad de Gerona, su análisis, virtudes medicinales y método de usarlas, ó modo de contrahacerlas etc.». Gerona 1787 en 8º. por Oliva. Se dió un extracto de esta obra en el *memorial literario* de febrero y marzo, de 1788.

TOMAS (*Fr. Pedro*), del órden de menores en el convento de Barcelona. Fué de un ingenio muy sutil, y explicó con mucho aplauso las cuestiones de la metafísica, segun la mente de Scotto. *Tractatus de formalitatibus* = Item: *De esse intellectuali* — Item: *De immaculata conceptione B. V. In cron. sui ordinis.* fol 162.

TOMICHI (*Pedro*), natural de Bagá diócesis de Urgel. y ahora de Solsona. El Sr. marques de Capmany, laborioso investigador de las antigüedades de su patria (V. su artículo en este diccionario p. 569) posee un precioso MS. de un tomo en 4º. de 161 folios que contiene la obra del Sr. Tomich con este título: «*Histories é conquestes del revalme D'aragó é principat de Cathaluña compilades per lo honorable mossen Pete Tomich caballer, a les quals tiames al reverent archabisbe de Zaragoza*». La dedicatoria comienza: «*Al molt reverent senyor lo senyor en Dalmau de Mur per gracia divina archabisbe de Zaragoza: lo humil servidor ques recoman en vostra gracia é mercé Pete Tomich*». Acaba diciendo: «*é fou fet lo dit memorial en la vila de Bagá á x dies del mes de novembre del any mil CCCXXXVIII (1438)*». Sigue despues el índice de capítulos que son 47. El 1º. trata de la creacion del mundo; y el 47 como D. Alonso hijo del dicho Fernando, fué el XII rey de Aragon y conde de Barcelona. Se conoce que este precioso MS. estuvo en poder de algun italiano; pues se ven trasladadas al márgen en lengua italiana muchas palabras catalanas. La obra de Tomich fué impresa en Barcelona por Juan Rosseimbach, aleman, en 1495

con este título. *Historia y conquesta dels comptes de Barcelona y reis D'aragó*. Tiene un ejemplar D. Jaime Ripoll Vilamajor. Diago l. 2. c. 18. p. 76 dice: No he visto esta edicion, pero tengo la de 1519 hecha por el mismo Juan Rosseimbach en Barcelona, en 4º. En 1448 habia escrito Tomich un ensayo de la misma historia que se conserva en la bib. de PP. camellitas de Barcelona con un ejemplar de la historia impresa, que no es del todo conforme con el MS. segun dice Serra, en su obra *Finezas* pag 327, y 353; y tambien Rafael Cervera en las notas á Tomich segun escribe Roig en su obra *La verdad triunfante* pag. 114, donde dice que la crónica de Tomich fué muy adulterada por incuria de los copiantes, é impresores; aunque no deja de suponer algun descuido en el autor. Dedicó Tomich su historia al arzobispo de Zaragoza D. Dalmacio de Mur. Véase Marca lib. 3 c. 5 col. 242. El Sr. Bastero en su obra *Cruzca provensale* supone que las notas marginales que tiene dicho códice son del eruditísimo Sr. D. Antonio Maria Salvini. El arzobispo de Zaragoza D. Dalmau de Mur murió antes del año 1457: pero ha de notarse que la crónica llega hasta el reinado de D. Juan II que murió en 1479. Aparece de la dedicatoria, que acabó esta crónica en 1438. D. Antonio Agustin tenia el MS. siguiente en su bib. n. 535. «*Memorial de histories fet per Pete Tomich dirigit á D. Dalmau de Mur archebisbe de Zaragoza en l' any 1438 en lo qual se tractan les coses memorables de Espanya del principi del mon fins al rey D. Alonso el Sabi*». (Liber in charta annorum CXL scriptus forma folii). Entre los MSS. de la biblioteca real se halla el siguiente: *Suma de la crónica de Aragon y principado de Cataluña, traducida del lemosin al castellano por Juan Pedro Pellicer G.* 151.

TORMÉ (*D. Alberto*). *Misceláneos históricos y políticos sobre la guerra de Cataluña desde 1639.* G. 86. MS. de la Bib. real.

TORNAMIRA (*Juan de*). *Tratados médicos.* l. d. s. 14. L. 165. — *Clarifica-*

*torium super Almanzorís nono etc. L.* 70. MS. de la bib. real.

TORNAMIRA (*Fr. Martin*), del órden del Cister. Murió en Italia, donde compuso muchos *oficios* ó rezos de su órden, y tradujo varias cosas del español al italiano. V. N. A. t. 2. p. 680.

TORNER (*José*), jurisculto y de los mas célebres abogados de la audiencia de Barcelona. *Compendio de las grandezas y prerogativas soberanas de la antiquísima casa de los vizcondes de Rocaberti*. Un tomo en fol. impreso en Barcelona en 1641 y reimpresso despues en Madrid en 1651.

TORRA (*Pedro*). Publicó un diccionario catalán y latino en un tomo en 4º. con este título: *Dictionarium seu thesaurus catalano-latinus verborum et phrasium*. Se han hecho muchísimas impresiones, y en el año 1650 se reimprimió siendo ya el autor jubilado de latinidad en Barcelona. Aprobóle el benemérito literato D. José Gerónimo Besora, fundador de la preciosísima biblioteca de carmelitas descalzos de Barcelona, á quien dedicó la obra el mismo autor, y del cual puede verse su artículo en *Besora*.

TORRE y SEVIL (*Francisco de la*), natural de Tortosa, de noble familia. Las musas le trataron con tanto cariño desde sus primeros años, que cuando iba á la escuela no hablaba palabra que no fuera una agudeza. En 1654 José Alfai le dedicó sus poesías: *Entretenimientos de las musas*. Zaragoza 1654 en 4º. Lleva la aprobacion de D. Lorenzo Gracian. = *Baraja nueva*. Obra que cita en el prólogo de la anterior. En la lib. de S. Felipe de Barcelona habia *Agudezas de Juan Oven por D. Francisco de la Torre caballero de Calatrava*. Para muestra de sus gracias poéticas pongo la siguiente cuartilla de los *Sufridos*.

*Vayan, dijo Poncio, al mar  
Los sufridos sin mas ver:  
Y respondió su mujer:  
¿ Marido sabeis nadar?*

Nifo: *Cajon de sastre* t. 2. p. 92. Roca-full.

TORRELLA (*Fr. Juan*), natural de Canet en Rosellon. *Sintaxis latinæ linguæ*. Bosch p. 368. Dióla á luz para el uso de sus alumnos del imperial colegio de Cordellas de Barcelona, con algunas observaciones y declaraciones en castellano; y luego de trasladada la universidad á Cervera, esta la mandó reimprimir con las declaraciones en lengua catalana en fuerza del privilegio real de imprimir los libros de enseńanza. — *Sintaxis seu compendiaría partium orationis institutio*. Ceirvarie 1739 in 8º.

TORRELLA (*Mossen Pedro*). *De las qualitats de las donas*. Ff. 109. MS. de la biblioteca real.

TORRES (*D Agustin*), catedrático de letras humanas en la universidad de Cervera. Nació en Monmaneu, diócesis de Vich, en 29 de junio de 1773. Pasó á estudiar la gramática en las escuelas pias de Igualada en 1784. En 1788 fué á Cervera donde cursó filosofía y teología de cuya facultad se graduó de Dr. en 1796. Enseñó luego retórica en el seminario episcopal de Vich, de donde en 1805 pasó á la cátedra de Cervera hasta que en 1814 obtuvo la canonjía *pro universitate* en la Sta. iglesia de Vich. En 1821 se vió nombrado vocal de Cortes: tuvo que pasar á Madrid y fué siempre del sano y recto partido de los fieles y amantes del bien de la patria. Murió en Barcelona á 4 de enero año 1833. Son innumerables los trabajos de este literato así en prosa como en verso que salieron anónimos. Los publicados son: 1. *Danza dramática y poesías*, como puestas por encargo de la universidad de «Cervera en 1807 con motivo de haberse «dado la plaza de regidor al príncipe de «la Paz». Cervera en la imprenta de la universidad = *Sermon que dijo con el precedente motivo el día 18 de abril de 1807 con el tema: Omnisque civitas exultavit et letata est*. Esther VIII. 15. — *Oracion fúnebre*, que en el aniversario de las almas de los españoles asesinados en Madrid el 2 de mayo de 1808 y de los



que han perecido... dijo en 21 de junio de 1829 — *Relacion de las diligencias y demostraciones fúnebres con que el cabildo de canónigos de la Sta. iglesia de Vich acreditó sus sentimientos en obsequio y honor de su dignísimo prelado el Illmo. Sr. obispo D. Fr. Raimundo Strauch y Vidal*. Precede á la oracion fúnebre que en las solemnes exequias celebradas el dia 12 de febrero de 1824 en la iglesia catedral de la ciudad de Vich, por el Illmo. cabildo, M. I. Ayuntamiento y respetable clero, con motivo de la traslacion desde el cementerio de la parroquia del pueblo de Vallirana obispado de Barcelona, á la referida iglesia catedral del cadáver del Illmo. Sr. D. Fr. Raimundo Strauch y Vidal obispo de Vich, dijo el R. P. Fr. Ramon de Jesus ministro del convento de trinitarios descalzos de dicha ciudad de Vich. Peppinan por J. Alzine 1824. Fué redactor muchos meses de la gaceta de la Junta superior de Cataluña durante la guerra de independencia, y del diario de Vich de 1823. Es original el extraordinario de 11 de setiembre. Habla de Torres con elogio el Sr. doctoral D. Ramon Sans en la memoria que hemos mencionado en el artículo Rialp pag. 535. «D. Agustín Torres dice, actual canónigo de Vich es un literato de vasta erudicion, muy versado en la filosofia de los autores antiguos y de los mejores poetas de la Grecia y del siglo de Augusto. Prescindiré ahora de las presias compuestas en el tiempo que obtuvo la cátedra de Letras humanas en la universidad de Cervera, solo quiero acordarme de los tres sonetos que se léen en el diario de esta ciudad de 26 de octubre de 1816 en obsequio del Excmo. Sr. D. Francisco Javier Castaños, impresos y publicados por el cancelario de la universidad de Cervera D. Ramon Lizaro de Don en el tiempo que S. E. se detuvo en aquella ciudad, cuando iba á plantificar la grande obra del proyectado canal de Urgel. Los tres son dignos de mucha estima por su noble entusiasmo, por su colocacion y por su diction pura y elegante. El tercero, á mi jui-

cio, como que está menos atado á ciertas expresiones y á ciertos vocablos, tiene una natural fluidez y soltura que deja prendado á cualquiera que lo lea con reflexion.

*Cuando á vuestros desvelos paternales*

Así habla al General

*Obedezca del Segre la corriente*

*Y apague del Urgel la sed ardiente*

*Repartidos al llano sus cristales*

*Cuando en sus ya frondosos eriales*

*Brille de fresca vid la uva pendiente*

*Crezca el olivo junto á la vertiente*

*Bajo la sombra dancen los zagales*

*Y vea el catalan multiplicado*

*El pan que le escasea el patrio suelo*

*Os vereis, gran Castaños exaltado*

*Con aplausos y vivas hasta el Cielo*

*Adquiriendo de nuevo tanta gloria*

*Cuanta os dió de Bailen la gran victoria*

Está bien indicado lo árduo de la empresa y cuanto pueda el arte sobre las obras de la naturaleza. Está perfectamente explicada la diferencia que va de un terreno seco, y por consiguiente árido, á otro sazonado con el riego y por lo mismo productivo. Oportunamente pronostica el poeta la satisfaccion que ocupará los ánimos de los naturales de Cataluña viéndose abastecidos de un objeto de primera necesidad, cuyo beneficio, como tocarán de mas cerca los naturales de Urgel, lo han de celebrar precisamente con danzas que son efectos naturales de la efusion de un corazon trasportado de la alegría. Son consiguientes á la conclusion de la obra los votos que la mas fina gratitud ha de levantar al Cielo á beneficio del autor de tanto bien. Es por último muy exacta y muy adecuada la comparacion de la gloria, que adquirirá nuestro General proporcionando el riego de Urgel, con aquella que hizo su nombre inmortal en los campos de Bailen». — *Poesias compuestas por encargo de la universidad en 1828 con motivo del tránsito por Cervera de SS. MM. Fernando VII y Maria Amalia*. Tradujo al latin la apreciable obra del Illmo. Sr. Amat, mi venerado tio, intitulada *Diseño de la igle-*

sia militante etc. No pudiendo yo ocuparme en este trabajo, y sobre todo reconociendo en dicho Sr. Torres mas habilidad y facilidad para hacerlo bien y pronto creí que á nadie mejor que á él podía dirigirme para esta traduccion.

TORRES AMAT (*Illmo. Sr. D. Felix*), dignísimo obispo de Astorga, nació en la villa de Sallent diócesis de Vich y corregimiento de Manresa en 6 de Agosto de 1772. Muy sensible le es al editor de estas *Memorias* el omitir en ellas el artículo de su autor que ha prohibido absolutamente el insertarle. Sirvele no obstante de lenitivo el ser tan notorias sus relevantes prendas y tan conocidos sus trabajos literarios.

TORRES (*P. Gerónimo*), natural de Montblanch: entró en la compañía de Jesus en 1551, y en 1553 pasó á Roma donde enseñó algunos años filosofía: y estando despues enseñando teología en Ingolstadt y viendo que los herejes apoyaban su confesion augustana con la autoridad de S. Agustin, cuya doctrina hacian alarde de seguir, se propuso vindicar al santo de las calumnias de los herejes: y moderar la acrimonia con que otros despreciaban á los demas santos PP. Salíó en defensa de este santo doctor con doctrinas sacadas de las obras del mismo que intituló: *Confesio Augustiniana*. Recogió en ella con mucho pulso y exactitud la verdadera doctrina de S. Agustin; y la contrapuso á la de la *Confesion Augustana*, que luego destestaron varios herejes y aljuraron sus errores. Y logró que otros escritores católicos hiciesen, á ejemplo de su *Confesion Augustiniana* semejantes confesiones Ambrosiana, Geronimiana, Cipriana etc. Escribió tambien otra obrita *Contra Bidebachio hereje*. = Item. Un comentario del capítulo primero de la carta primera de S. Pablo á Timoteo. — Item. Una refutación *Agendæ cujusdam ecclesiasticæ á Lutheranis confurcinatæ*, muy breve pero solidísima. Murió en 1611 habiendo vivido en la compañía de J. sus.

TORRES AMAT (*D. Ignacio*). Nació en Sallent, diócesis de Vich, en 12 de mar-

zo de 1768. Despues de los estudios de retórica, poesia, matemáticas, filosofía y teología en el seminario episcopal de Barcelona, en cuyas facultades mereció siempre ser reputado por uno de los dos mas sobresalientes y escogidos para las conclusiones generales al fin del curso; hizo oposicion á los curatos vacantes, y despues de regentar por algun tiempo la rectoría del Prat, fué nombrado catedrático de filosofía, y en seguida bibliotecario por S. M. de la pública episcopal de Barcelona: sirvió al mismo tiempo de maestro de pajes del Illmo. Sr. obispo Azara, y tambien de secretario de cámara por indisposicion casi continua del propietario. En 1799 fué de secretario á la visita que de real orden hizo su tio el Illmo. Sr. D. Felix Amat entonces canónigo magistral de Tarragona, del real monasterio y colegiata de Roncesvalles. Fué elegido varias veces para predicar en las principales festividades de las catedrales de Barcelona, Tarragona, Gerona etc. En 1807 le nombró S. M. dean de Gerona, donde se hallaba durante el memorable sitio y gloriosa defensa de aquella heroica ciudad, de la cual pudo escapar pocos dias antes del asalto. Animado del mas ardiente zelo por la defensa de la patria, ya que su estado no le permitia tomar las armas, reunió varios compañeros sacerdotes, con los cuales se ofreció al Gobierno para tomar á su cuidado la direccion de los hospitales militares tanto en lo espiritual como en lo temporal. Son imponderables los bienes que resultaron de esta *Direccion* de los hospitales al cuidado del clero. D. Ignacio tomó á su cargo el destino de tesorero y recaudador de los fondos, auxiliado de su hermano D. Valentin entonces canónigo de S. Juan de las Abadesas, y ahora de Vich. « Las cuentas y estado general » que este imprimió despues, quando por muerte de su hermano y hasta la conclusion de la guerra quedó al frente del establecimiento, son una muestra del grande beneficio que recibió la patria con los afanes caritativos de la Direccion. A causa de la falta de recursos para la manutencion de los enfermos disminu-

da en parte de algunos empleados de la real Hacienda que se oponian á que el ramo de hospitales se confiase á los eclesiásticos. tuvo varios choques y disgustos en especial en una ocasion en que faltó la subsistencia á los hospitales, y el General pasó órdenes terminantes al intendente y tesorero del ejército paraque se entregasen caudales al tesorero de los Hospitales, con la prevencion de que no verificándolo inmediatamente, enviaria fuerza armada para apoderarse de ellos: cuya providencia atribuyeron aquellos á manejos ocultos é intrigas del tesorero de Hospitales y los puso de mal humor contra él. Estos disgustos, el genio activo, zeloso y sensible del Dean y su incesante trabajo en plantear la direccion general de hospitales, y formar los reglamentos interinas de aquellos le acarrearon una enfermedad de la que no pudo convalescer, y murió en Sallent en su casa paterna á 26 de mayo de 1811 en donde está su retrato de medio cuerpo, y la siguiente inscripcional pié. Fné enterrado en la iglesia parroquial cerca del altar mayor.

*Illustris D. D. Ignatius Torres et Amat, in Ecclesia Gerundensi Decanatus dignitate clarus. Durum juxtaque turpe tyranni Napoleonis jugum subire detrectans Gerundum maximâ multitudine à Gallis obsessam ac vehementissimè oppugnatam furtiva ac periculosâ fugâ reliquit, et in Hispanorum castra secessit. De patriâ, ut Hispanus erat, benemereri cupiens, in summum exitiosum, diuturnoque bello discrimen adductam consiliis, scriptis, et rogatis etiam quis potuit pecuniis adjuvit. In castrensi nosocomio tribunus ærarius constitutus, charitatem super omnia habens, infirmos milites subcivis operis diligenter curabat, suavissimis pariter ac christianis alloquiis solabatur. Vixit ann. XLIII mens. II dies XVII. Obiit Salienti in paterna domo, VII Kal. Jun. ann. M D. CCC XI familia, Clero, populo que mercentibus, sepultus est juxta aram maximam. — Felix amantissimo fratri liguens posuit.*

Merece un distinguido lugar en este *Diccionario de Escritores Catalanes*, por haber sido, como digo en el prólogo, el que le comenzó, y dejó muchos apuntes, y algunos pocos artículos casi ya acabados. Y si en el asalto y saqueo de Gerona no se hubiera perdido su selecta librería y manuscritos; hubieron visto la luz varios trabajos literarios que tenia hechos, de los cuales todavia se hallaron algunos fragmentos, especialmente de su *Plan de reforma de los estudios de filosofía y teología y sobre el modo de reunirse las Cortes en España*, escrito lleno de preciosas noticias históricas y de un fino discernimiento, que censuró y elogió mucho el diputado á cortés Sr. D. José Vega y Sentmanat, y tambien su amigo Sr. D. Ramon Lázaro Dou; los cuales le animaron á dirigirle á la Junta superior y despues á la Regencia del reino. Tanto los pliegos que se recogieron de esta obra, como de los apuntes para la biblioteca de *Escritores Catalanes* forman parte de los doscientos volúmenes de *Manuscritos*, y sesenta y tantos de *Varios impresos* que pienso colocar en una biblioteca pública de Cataluña, los mas de los cuales fueron de mi Ilmo. tio D. Felix Amat; con los que he unido los de otros literatos que he podido recoger. Estando en Barcelona el Excmo. Sr. D. Nicolás Azara, despues de sus embajadas en Paris, Roma etc. le encontró un dia mi hermano haciendo un expurgo de todos sus papeles y cartas, que ocupaban dos grandes brúles; y mereciendo particular afecto del Sr. Azara logró que le entregase para la biblioteca episcopal las cartas que le escribió el Sr. Labrador cuando en calidad de embajador del Rey Católico estuvo al lado del Sumo Pontífice Pío VI hasta la muerte de este, cuyo funeral costó, y otras muchas de los principales personajes de Europa en aquella época. Solamente se ha impreso el poema latino sobre los primeros años de la vida de Sto. Tomas, algunos sermones, y el resumen en latín de la *Historia Eclesiástica* del Ilmo. Sr. Amat, intitulada: *Summarium Ecclesiæ Jesuchristi* que no

pudo acabar, y completó el mismo Sr. Amat como dijimos en la *Vida* de este, impresa en Madrid en 1834.

TORRES (*Juan de*), «Cartas familiares é históricas sobre las cosas de Cataluña año 1632 escritas á D. Gaspar Bonifaz, espía mayor de Felipe IV» orig. p. 39. = «Cartas originales á D. Juan de Fonseca». Q. 87 MS. de la biblioteca real.

TORRES y OLIVA (*D. Juan*), nació en Sallent en 1674, era tío carnal de D. Melchor Torres y Solá que educó al arzobispo de Palmira D. Félix Amat en sus primeros años, como se lee en la *vida* de este. Siendo ya sacerdote pasó á París con el Sr. Bastero. Y en 20 de agosto de 1717 avisó á su casa de Sallent que se iba á Roma con el obispo portugués de la Guarda: llegó á Roma en diciembre y fué elegido luego por ayo y maestro de lenguas de los hijos del condestable Colona del cual le vemos secretario en 1730. Cuidó de la educacion de los cuatro primeros hijos de dicho Sr. condestable uno de los cuales fué despues cardenal. Habia antes sido secretario algun tiempo de D. Lorenzo Tomás y Costa agente en Roma del emperador Carlos. En las turbulencias de la guerra de la independencia se perdieron los MSS. que conservaba la casa de Torres de este su hijo. Murió cerca de 80 años de edad á 16 de octubre de 1754, y fue enterrado en la sepultura de la casa de Colona. La correspondencia epistolar de D. Juan Torres con muchos sabios de aquel tiempo la arregló el Sr. Amat arzobispo de Palmira poniendo varias notas curiosas, especialmente á varios españoles exatriados, por haber seguido el partido del archiduque de Austria que compitió con Felipe V la corona de España. Serra y Postius en la historia de Monserrat pag. 296 dice lo siguiente en una nota: «Que agradecidos los romanos y el Papa Clemente VII á varios cavalleros catalanes del ejército del general Borbon, que defendieron espada en mano del saqueo de Roma la basílica de S. Juan de Letran, mandó poner los escudos de armas, divisas y non bres de

«aquellos ilustres catalanes encima de las  
«puertas de la iglesia lateranense, que des-  
«pues mandó renovar D. Luis de Reque-  
«sens embajador de Felipe II en Roma;  
«é Innocencio X los mandó trasladar  
«dentro la iglesia, y últimamente fueron  
«trasladados á sus claustros donde es-  
«tan. En 1741 D. Juan Torres mi paisa-  
«no (continua Serra) maestro de lenguas  
«é idiomas de los hijos del Exemo. Sr. con-  
«destable Colona, me regaló una puntual  
«copia de todo dibujada por Miguel So-  
«relló barcelones, diestro grabador en  
«aquella ciudad, cuyos apellidos son los  
«siguientes En 20 febrero de 1835, me  
«escibia desde Roma mi apreciable ami-  
«go Sr. D. Salvador Borrel, arcedian de  
«Trujillo en la Sta. iglesia de Palencia,  
«capellan del Palacio de España uno de los  
«eclesiásticos que homan á España en la  
«capital del orbe cristiano: D. Luis de  
«Pequesens comendador de Castilla, em-  
«bajador de S. M. C. en esta Côte, en el  
«mes de agosto del año 1564 hizo reno-  
«var el monumento, ó sean las tres tablas,  
«que contienen los nombres y armas de  
«los cavalleros que, segun V. J. dice, re-  
«firiéndose á Serra y Postius historiador  
«de Monserrat, defendieron la basílica de  
«Letran. Es cierto que el tal monumento  
«está en los claustros de esta basílica; y  
«una vez que V. I. tiene una lámina de  
«todo, me limito á decir que está bastan-  
«te bien conservado: un nombre solamen-  
«te está borrado, acaso lo estaria cuando  
«Requesens renovó las tablas y lo dejarían  
«en blanco, como ahora está por falta de  
«noticias. Por lo demas debo advertir que  
«los tales cavalleros no defendieron la ba-  
«síllica de S. Juan en el saqueo de Borbon  
«del 1527 en tiempo de Clemente VII,  
«sino que en 1360, en la reparacion ó  
«sea reedificacion de la misma, despues  
«del segundo incendio acaecido en 1308, á  
«propias expensas levantaron é hicieron  
«construir algunas columnas de la iglesia.  
«Esta y no otra memoria de los mencio-  
«nados cavalleros se conserva en el archi-  
«vo de S. Juan de Letran, segun dice y  
«asegura mi íntimo amigo D. Salvador



« Deleoni actual archivero de esta basílica ». Escribió en catalán *la vida y heroicas virtuts de Benedicto XIII* que se conserva en Sallent en mi casa paterna: en ella se dice que el P. Lapeyta de S. Felipe Neri de Barcelona tiene una relación en castellano de dicha vida. — *Observacions sobre la Crusca Provençala estampada en Roma aquest present any 1724*. El borrador original le dió el autor á Bastero, entre cuyos MSS. se halla en la biblioteca del P. M. Izquierdo, provincial que fué de agustinos en Barcelona. = *Vida de S. Víctor en catalá*, que envió á Sallent su patria con las reliquias del santo que se veneran en dicha villa. *La vida y peregrinació de D. Francisco Bru fill de Berga* existia en la biblioteca del P. M. Izquierdo en Barcelona.

TORRES (*Fr. Pedro*), natural de Solsona en Cataluña: era ya sacerdote, y renunciando los beneficios y rentas eclesiásticas que tenia, con harto regalo de vida, pidió el hábito y entró monje en S. Gerónimo de la Murta. Léese en la vida que escribió el P. Sigüenza que en 40 años que tuvo el hábito no faltó ni á una hora tan sola del oficio divino. « Nosé « de qué son estos hombres, continua el « P. Sigüenza, no parece que son de la « misma masa que nosotros, ó por lo me- « nos digamos que nosotros somos de otra « mas mala tierra, vasos mal cocidos en « el horno de nuestras madres, como can- « ta David de sí, que tan facilmente nos « desmoronamos. Diéronle el cargo del re- « lox y tañer las campanas: holgóse mu- « cho y túvole por dignidad muy alta: el « tiempo que le sobraba del coro estaba siempre en la celda ocupado en santos ejercicios. El principal era la lección de la Sta. Escritura, y de allí á la contem- « placion de lo que Dio, le revelaba en « aquella letra, rumiando como animal « limpio lo que había comido, dividiendo « la una ó apartando con agudo entendi- « miento la sombra de la luz, y el cuer- « po del espíritu poniendo cada cosa en su « lugar. Tuvo entre otras muchas gracias « una de que se preciaron algunos santos

« de la Iglesia, que fué la poesia: buen en- « tretenimiento de almas recogidas. Con- « puso muchas obras en versolatino y en « su vulgar lemosín, que no le aborrecen « las musas como lo muestran bien las Ri- « mas de Ausias Marc. Las pocas veces « que salia de la celda ó de casa se iba so- « lo por aquel monte, poniase debajo de un « árbol ó escondiase debajo de alguna pe- « ña, y allí cantaba himnos dulces á Dios « y á su madre Sma. En tanto olvido vi- « no de las cosas del mundo que en todos « los 40 años que vivió en la religion ja- « más pidió licencia á sus prelados para « ver padre ni paciente, ni amigo, ni co- « sas de cuantas allá dejó, ni salió de los « términos del monasterio. Sigüenza *His- « toria lib. 4. c. 31 p. 688*.

TORRESCASSANA (*D. Juan Antonio*), catedrático de instituta en Cervera « Vo- « lumen velitationum juris academicarum « publicæ disputationi exercitationis gra- « tia expositarum, quinque tractatus com- « plectens; nimirum de contractibus in ge- « nere et de dividiis et individuis obliga- « tionibus; De mutuo et senatus consulto « macedoniano; De commodato; De de- « posito, et sequestro: et de pignore ».

TORROELLA (*Mos. Pedro*). En el artículo Rocaberti pag. 550 se ha hecho mención de la *respuesta feta per Mos. Torroella al comenador Rocaberti*. Este Torroella es seguramente el Mos. Pedro Torroella poeta catalán, de cuyas poesías existentes en el Cancionero de París nos ha enviado muestras el Sr. de Tastú, las que copiamos:

P. Torroella fol. 56 2 str. de 8 l. de 4 ( 1 )

*Delit nom ve per dir me gran tristura  
Ne puch callar ma dolor infinida  
Car en lo temps quentri dins fora mida  
Ya presuni lo desfalt de natura*

( 1 ) A esta pieza intitulada *Complan- te*, precede una *Sparga* de Torroella, y aunque no se dice que sea suya, creo que se le debe atribuir. Nota de Mr. Tastú.

*E per dos Senys ma pensa cativada  
 Cascregi mes lahu me podera  
 Lo qual promet que sens neguna spera  
 Ffoll desesper mamdaura sobrada  
 Axi men pren com lanima dampnada  
 Quis veu daffany's perpetual carrera  
 Merce clamant lo seu dan se prospera  
 Vent pietat quis per ell amagada  
 E ges no puch que ço pijor nom senta  
 Quil sens raho mos fets cruels denegue  
 Car lo demunt per son astre carregue  
 E merits seus larma fa descontenta.*

## TORNADA.

*Orats é folls pensaran que jo menta  
 Car voler be los par cosa salvatge  
 Sim fing denuigs quasi dir me missatge  
 Mes dan meresch que mal no representa.*

Sparça de P. Torroella. Fol. 56.

*Per tres migans son poder abilita  
 Amor aquells dun lo voler absenta  
 Gracia plau é bellesa delita  
 Mas lo saber es aquell qui contenta  
 E guardant temps al voler representa  
 Paraules fets é semblants a terribles  
 Per novitat é destresa plahibles  
 En cobrint lors secrets en publich mostra  
 Les obres fing a lamat avorribles  
 Per amar donchs la millor part demos-  
 tra.*

Conort é notificacio de la mort de la  
 Senyora. Fol. 56. b. (2). 3 str. de 8.  
 torn. de 4.

*Preneu conort é nous doneu tristura  
 Gentil galant suplich vos humilment  
 Be pas treball quous he fer tal pre-  
 sent  
 Del novell cas queus dira l'escriptura  
 Mortes de cert aquella flor ten pura  
 Queveu amat fins al dia de vuy  
 Pus per plorar no pot ell obrir luy  
 Retenits vos de fer plant damargura*

(2) Sin nombre de autor ; pero segun  
 toda aparencia es de P. Torroella. Mr.  
 Tastú.

## TORNADA.

*Daciavant mes parlar nom fretura:  
 Mes prech vos molt nous doneu marri-  
 ment*

*E sguardant vos queu ha fet lo Potent  
 Qui sostengue totumana natura.*

Complanta de la mort f. 37. (3). 3 str.  
 de 7 vers. t. de 4. endrega de 4.

*I vo car fill continuu per tu plor  
 E plorare é daquell nom partesch  
 No vull quel dol me leix que sil jaquesch  
 Mon sentiment vull que muyre si mor  
 Membrem de tu la dolor no perteix  
 Ingrat sere si á tu nom acost  
 Tal sentiment de mal é be compost.*

## TORNADA.

*Ne sent nem veu nenten si li dich mot  
 Arbitrem fall don estich tot remot  
 Ab lu fos jo qui fuhi pare teu  
 Mes tot es be pus es obra de Deu.*

## ENDREGA

*Mare de Deu , humil Verge Maria  
 Ab genolls flechs prostrat estes per terra  
 Mercet reclam het suplich nit é dia  
 Que lenamich no li puixa fer guerra.*

Lahors de P. Torroella. Fol. 57. b. (4).  
 4 str. de 8. torn. de 4.

*Callen aquells abseguats per amor  
 Quentre lurs dits han obres falciudes  
 Callen aquells perqui son recitades  
 Les grans virtuts del pus digne donor  
 Callen aquells ques la part de millor  
 Lo femeni linatge desacorden  
 Callen aquells e quans donen lahor  
 Parten mos dits quab veritat seorden  
 Be de mos mals si destremas dolors  
 Algu vol fer contra mos dits judici  
 Nous enugen sils vinch mostrar a vos  
 Perque mirant nom reprengue de vici.*

(3) Sin nombre de autor ; pero yo creo  
 siempre que es de Pedro Torroella. Nota  
 de Mr. Tastú.

(4) El 4º. verso falta en la 2ª Estrofa.

*Tan mibelleix ço que forma natura  
Humanalment qu'ant acaba tal forma  
Que tot voler daltramistat me passa  
E lo restant del mon me descontenta*

## TORNADA.

*Dona de mi mon esprit contemple  
Vostre mistat à mon delit es capa  
Per lo desig huma que nos conserma  
A vos qui sou donestat genitura*

P. Torroella fol. 143 4 str. de 9. tor. de 5.

*Nom aiut Deu si vos nom aiudin  
Nim vulla be sim portau malvolença  
Nim do salut si vos no lem donau  
Nin res me guard que vos vinguen offensa  
Sol lestret pas un vostre fe reguarde  
Aquell lament ma volentat sendressa  
Mes en tot lals mon entendre no guarde  
En aquel mon vos confes ma deessa  
Ma vide mort a vos sola sesguarda*

*Seguire donchs ma vida per la vostra  
A Deu el mon sens altresperiment  
Sol vostrestar tindra lo nom de vostre  
Un si un no hun juy un sentiment  
E si per cas vostre seny se desvia  
Tornare foll sens altrousio  
Sius velgun mal caurental malaltia  
E sins vers Deu prenu devocio  
De sant Jfrancesch sera la vida mia*

## TORNADA.

*Be de mos mals si dich seny o follia  
Ffas mal o be falcant opinio  
Vos menisan ques ço que ferdeuria  
Als reprements donau per mi raho  
Que jo vaig sech hon vostramor me guia*

Pete Torroella Fol. 143 b. 4 str. de  
8 t. de 4

*No sent ne veig ne hoig ne coneix res  
Ans mes semblant quen aquest mon no  
sia  
Volent fer juy ab la raho de mes  
Que com mes pens mes mon seny se des-  
via  
E yo no so ho nos pot fer que sia*

*Res del passat semblant del ques placent  
Ans son estrany mir tot quant feli gent  
E mon semblant representa folia (5)*

## TORNADA.

*Be de mos mals que per veura tenia  
Los bens quals sent haumon seny desviat  
Dels dans preniu no d'mi pietat  
Pus mon semblant representa folia.*

P. Torroella fol. 144 5 str. de 8 t. de 4.

*Ara pots fer amor tes volentats  
Fforçar desigs e sotmetre volers  
Vencels pus forts e sobrar grans poders  
Pendre corage e robar libertats  
Car tant esforc e poder son doblats  
En tal endres per un cars tot novell  
Que pots menar entre tots los estats  
Del gran al poche del jovel pus vell*

## TORNADA

*Be de mos mals direm lo finament  
De tots mos dits per donar vos crehença  
Que son lo be de tot mon pensament  
E que sens vos tot delit mes offensa*

P. Torroella. fol. 144 b. 3 str. de 9 tor.  
de 4.

*O pussio que sens poder has força  
La voluntat sent senyora cirventa  
Seguint lesforc de temor es forçada  
E veritat te demostra pus ferma  
De tu raho la part qui nos rehona  
Sens conixer sobrat de conaxença  
Mostrant lo ver que falsedad ensenya  
Perque veig clar freturant me la vista  
Los grans secrets publichs dins la cu-  
berta*

## TORNADA.

*Be de mos mals enamigue senyora  
Vos sou culpant sens que no teniu culpa*

(5) Este verso se repite al fin de cada estrofa. Nota de Mr. Tustú

*Que ffulagant repirova ma follia  
Tenint present ço que de mi sabsenta*

P. Tornoella. Fol. 153b. 3 str. de 10 tor.  
de 4.

*Jo so partit e partint me partia  
De quants delits lome pot donar fi  
E dasamat qui mos muls no sentia  
E mes amat que puch voler de mi  
Em so damor en ira convertit  
Desamant mi e del mon lo restant  
E com a foll ab bascha conoxant  
De tots los temps pendre nuig e despit  
Mort leserit  
El cors vivent altra mort desigant*

## TORNADA.

*Be de mos mals de vos jo no diria  
Mus vol amor que prengopinio  
E dolent so  
Daço que pens lo mantir me plauria.*

TRACIA (A). Compendio de mitologia ó historia de los Dioses y héroes fabulosos, por J. M. H. precedido cada artículo de un sumario en verso por A. Tracia, Barcelona por Manuel Sauri 1828 1 tomo en 8°.

TRAFFORT ó TRASFORT. (N.), escibano, poeta catalan del cancionero de Paris. Trafort unicoman croada.

*Gran carrech han vuy tuyt lom de peratge*

*Vers Deu e Sants e la Verges Maria  
Qui per mostrar se de maior valia  
Entre les gents fan nova ley dultratge  
Cell qui mori la en montcalvari  
A cascu mol reuegan e sa mayre  
Rompan lo mes per delit e repayre  
Ab jures greus par nagen bon salari  
E no son pas contents dy'cest naufratge*

*Que fan de Deu en plasses han la via  
Mas quant son dins lo seu temple tot dia  
Despiten mes lla devant son visatge  
Lexant duhir loffici ordinari  
Per contemplar dones a molt gran ayre  
Ab crits e brams oblidant lo Salvayre  
Torbant lo naut misteri santuari*

## TORNADA.

*Clau de virtuts vostre car fill e payre  
Vos suplicats guaycertis no desampari  
Mas quels perdon com feu a Dimas  
llayre (1)  
Si tots li son desobeden contrari.*

TRAGÓ (Pedro), bachiller en derechos, y maestro racional del vizcondado de Castellbó. Escribió: *Spill manifest de les coses del vizcondat de Castellbo*. Es un tomo en fol. mayor, MS. dividido en cinco partes, segun los curules de dicho vizcondado. Contiene una exacta relacion de todos los lugares y villas, sus vecinos, cargos, jurisdiccion, términos, item de todas las colegiadas, parroquias, monasterios, sus derechos, rentas etc. Comenzó la obra en Castellbó año 1518. Se conserva este MS. en el archivo de dicha villa.

TRAHIMA (Esteban), jurisconsulto. Escribió a mediados del siglo xv. Véase *Bonfill*.

TRAMULLAS y FERRARA (D. José), platero, ensayador de la real casa de moneda de Barcelona. *Guia y desengaño de oro y plata segunda impresion en 8°*. Madrid por Herrera 1787. Se divide esta obrita en tres partes. En la 1ª. propone la obligacion del platero en preparar la materia de oro y plata á la debida ley: la 2ª. trata de la obligacion del platero despues de haber concluido las obras, antes de entregarlas á su dueño: y en la 3ª. hace ver que qualquiera novedad que se pretenda sobre lo que se practica al presente en órden al oro, no solo no ha de ser medio que evite fraudes, sino ocasion de muchos mas. Mem. lit. abril de 1787 pag. 532.

TRESEBENS (Bartolomé). En la biblioteca de Monseñate se halla el MS. siguiente: «Comenza lo libre de les nati-  
«vitats compilat de la medulla dels autois  
«de veritat per mans de Bertomeu Tres-  
«ebens, al rey en Pere Darago ters». Es

(1) Sant Dimas lo bon Lladre. Nota de Mr. Tastú.



pues obra de fines del siglo xiii; y viene á ser un tratado de astrología.

TRIAS (P. Fr. Juan), monje de S. Gerónimo de la Murta, que sin haber cursado en ningún colegio ni universidad, y de un talento mediano, y sin mas luces que las que él se habia adquirido, se dedicó á notar cuanto leia en la Sagrada Escritura y Padres, que pudiese servir para los predicadores. Y por lo mismo puede servir su trabajo á estos, para ahorrarles el de buscar especies. *Bibliotheca seu collectio aliquarum sententiarum Sacrae Scripturae, sanctorum Patrum, et aliorum auctorum ad commoditatem concionatorum atque confessorum ordinata, et distributa per capitula, juxta materias, quæ in hoc volumine continentur*. Cuatro volúmenes en fol. se conservan en la biblioteca de S. Gerónimo de la Murta.

TRILLA (Fr. Bernardo), del orden de predicadores y maestro en sagrada teología. Labbé quiere que sea natural de la diócesis *Nemaucensis*, y que vivió en 1291: pero Gesnero dice que fué español. D. N. Antonio en su biblioteca vet. t. 2º pag. 64 deja indeciso este punto á pesar de que confiesa que en Cataluña hay varias familias de Trilla de la cual es, dice, Leon de Trilla, nombrado pocos años antes prebósito *Ebusitanæ insulae*. En la biblioteca de Naudin se hallaba la siguiente obra MS. *Questiones 18 de cognitione animæ conjunctæ corpori etc. Parisiis disputatæ*. Se le atribuyen tambien: *Postille super Ecclesiastem* = *Super librum Sapientie*. — *Super Joannem usque ad caput XI*. = *Super Apocalipsim*. — *Super Psalterium*. — *Super Cantica Canticorum*. — *Questiones de differentia esse, et essentia* — *Questio de anima*. — *Questio de potentia Dei*. — *Questio de spiritualibus creaturis*. — *Quodlibeta aliquot*. — *Questio super totam astrologiam*. — *Tractatus de cognitione animæ separatæ*; el cual tratado no acabó por haber muerto. Se supone que escribió otras muchas obras. N. A. t. 2. Bib. vet. pag. 64. El P. Caresmar vió en la biblioteca de S. Cugat del Vallés un volú-

men en 4º. escrito en pergamino con este título: *Quodlibeta Fr. B. de Trilla magist. Parisiensis*.

TRILLES ó TRILLESIIUS (Pedro Juan). *Comment. in Job. etc.* y otras muchas obras. B. 139. MS. de la Bib. real.

TRISTANY BOFILL y BENACH (D. Buenaventura), natural de Barcelona, senador de la real audiencia de Cataluña, sacerdote erudito y ejemplar digno de los mayores elogios, dice Dalmases en su *Historia de Pablo Orosio*, al cual nos arrebató la parca año 1714. Habiendo dado á luz pública algunos tomos en folio, como la *Corona Benedictina*, el *Escudo Montesiano* y tres tomos de *Decisiones* de la real audiencia de Cataluña, nos dejó MS. una extensa historia de la vida, martirio y prodigios de la invencible y purísima virgen barcelonesa santa Eulalia en un tomo en folio escrito todo de su mano, el cual (dice Serra pag. 295 de *Finezas*) tuvo algun tiempo en su poder; cuyo original se llevó á Aragon D. José Descartiu, hierno y heredero del autor, á fin del año 1714 ó principios del de 1715. Actualmente se halla (dice Caresmar) en los capuchinos de Barcelona *ex dono D. Petri de Prato*. Marcillo p. 305 dice que la *Corona Benedictina* es obra en la cual trata extensamente de los privilegios y prerogativas de la congregacion y abades de dicha congregacion claustral tarraconense y de todos sus monasterios en particular. Barcelona 1677. en fol.

TRISTANY (D. Francisco), jurisconsulto barcelonés. Escribió en catalan un *papel ó Memorial* en forma de derecho «para probar que los canónigos regulares de Tortosa tenían facultad para disponer de sus bienes». Cita este escrito Buenaventura Tristany en su *Corona Benedictina* pag. 182 y siguientes donde transcribe varios pasajes de dicho memorial. Fué abuelo de dicho Tristany.

TRISTANY (Fr. Jaime), del orden de mínimos. Escribió la *Vida de S. Francisco de Paula*, que cita Bosch *Titols* p. 29. — *Enchiridion ó breve crónica* de los varones ilustres en santidad de la orden

de los mínimos. Barcelona 1618 en 4º. D. Nicolás Antonio dice que no fué religioso profeso, sino terciario de la órden; y así es llamado D. Jaime. Habla de él Graveson. El P. Miguel de S. José le pone en su *Bibliografía critica*. tomo 3. pag. 457.

TURBAVÍ (Miguel), jesuita, natural de Lérida y rector de su colegio en esta ciudad de Barcelona y de la casa de probacion de Tarragona, y últimamente visitador general en 1645 de toda la provincia de Cataluña, varon de gran virtud y mucho saber. Escribió y publicó un *Cerdtamen poético* para las fiestas de la canonización de S. Ignacio, y S. Francisco Javier que hizo el colegio de Gerona, disimulando su nombre con el de Francisco Ruiz. Marcillo p. 352. Revisó é ilustró la vida de Sur Maria Angela Margarita Serafina, que habia escrito el P. Fons jesuita

TURELL (Gabriel), caballero de Barcelona. Escribió en lengua catalana la *Historia de los antiguos condes de Barcelona y de los condes Reyes de Aragon hasta Fernando I.* El original se halla, (dice Serra) en la biblioteca del Dr. Pablo Romá, jurisconsulto de Barcelona donde le vió y del cual sacó una copia segun dice la Historia de Monserate. Vivió antes que Tomich. Esteban de Corbera hace mencion de esta historia en su *Cataluña ilustrada*, fol. 36o, y cree que su autor fué anterior á Tomich. Escribió también *Tractat de la Armeria fet per Gabriel Turell de la ciutat de Barcelona en lo any 1471* un tomo en fol. MS. con escudo de armas iluminadas. Al fin de este libro sigue otro tratado que intitula; *Dels set honors del mon.*

El Dr. D. Juan Corminas, catedrático que fué de letras humanas y poesia en la universidad de Cervera, y ahora canónigo de Calahorra nos ha proporcionado un códice en 4º. MS. de nuestro Turell, intitulado: «*Recort historial de algunas antiguitats de Catalunya, Espanya y Fran-*» «*za dignas de eterna memoria. Obra com-*» «*posta per Gabriel Turell ciutadà de Bar-*» «*celona en lo any de la nativitat de nos-*

«*tre Senyor Jesu Crist 1476* Transcripta  
«*y fidelissimament copiada de son origi-*  
«*nal antich ques' conserva y guarda en*  
«*apoder del Illustre senyor D. José de Pi-*  
«*anós y Carriera marqués de Barbará en*  
«*lo any de la nativitat de nostre Senyor*  
«*Jesu-Crist 1740».* Es un MS. en 4º. que  
consta de 121 apartados en 90 hojas. Comienza de este modo: «*Aportar les coses*  
«*antigues e les virtuts de aquelles quis tro-*  
«*baren les obres dignes de memoria é les*  
«*apenses nostres no sens gran affuny se re-*  
«*porten, quant es cosa loable al qui les*  
«*regles de proesa demostren: aconseguint*  
«*la gloria eterna, posada en los coratges*  
«*sdeviadors, qui en la vida humana mes*  
«*que res es estimada. Perzó scriure aques-*  
«*tes coses es á mi difícil: car per fer en-*  
«*tendre dels empenedors, son fetes poc*  
«*agradables als legins. Mas tinc fiansa la*  
«*gentilesa de aquells que la veuran etc.*»  
Y concluye: «*120 La embaxada damont*  
«*dita al Emperador torná é feren relació*  
«*al Papa é al Rey que lo Emperador sen*  
«*venia á Perpinyá. Lo Papa é lo Rey axi*  
«*mateix partiren per la dita vila. Lo Rey*  
«*doná lo castell per posada al Papa, é ell*  
«*stigué en la dita vila ab lo Emperador;*  
«*é lo Papa tenia per sa guarda CCC ho-*  
«*mens d'armes: la mes part eran cavallers*  
«*de S. Joan dels quals era capitá un ne-*  
«*bot del Papa mossen Rodrigo de Luna;*  
«*daltre part eran ab lo Papa, tots los car-*  
«*denals é prelats é altres de la sua obe-*  
«*diencia. Entrant lo Emperador, lo Rey*  
«*li feu exir fins á Salses lo primogenit*  
«*D. Alfonso ab gran noblesa é cavalleria*  
«*de Spanya. Aportarenlo en lo castell de*  
«*Canet del vizcomte Dilla. Lenderná lo*  
«*Papa li feu exir tots los cardenals y pre-*  
«*lats qui eren gran gent á visitarlo al cas-*  
«*tell on posava. Apres la festa semes á punt*  
«*á Perpinyá per rebel ab entremesos,*  
«*jochs é altres honors. Empero lo Rey no*  
«*hi pogué asser per indisposició de sa per-*  
«*sona. 121 Lo Emperador portaba ab sí*  
«*quatre mil de cavall tots Alamany é*  
«*Ungres, en los quals habia de grans se-*  
«*nyors é prínceps é un gran baró del rey*  
«*de Appolonia lo qual feu aimas ab un*

« fill del conte de Pallars, en la ciutat de  
 « Narbona, les quals armes lo de Pallars  
 « guanyá. Donaren per posada ai Empera-  
 « dor lo monastir de freres menors, é á la  
 « sua gent tots los carreis mes acostats al  
 « dit monastir. Lendemá ohida missa lo  
 « Emperador aná á visitar lo Rey en Fer-  
 « rando á la sua posada per quant stava in-  
 « disposat. fetense molta festa, eren en la  
 « dita vila les dos Reynas de festa é genti-  
 « lesa, reyna Violant é reyna Margarita.  
 « Le segon die lo Emperador visitá les  
 « Reynas estigué tot un jorn ab elles. Lal-  
 « tre jorn auá á fer reverencia al Papa  
 « é montá al castell, ahont trobá lo Papa  
 « ab tots los cardenals é altres prelats é lo  
 « Papa seya en la cadira papal, los carde-  
 « nals é altres prelats ordenats en lur grau.  
 « De que lo Emperador com veu star axí  
 « lo Papa stigué torbat é feuli reverencia é  
 « honor; com acostumen fer los empera-  
 « dors als Papes, é agradas molt de la ma-  
 « nera dell ó de la sua gran serimonia.  
 « Tornat á la sua posada comensá entrar  
 « en mançig de la unió de la Sta. Iglesia.  
 « Lo parlament durá dos mesos é tots los  
 « reys dels cristians trameteren embaxadors  
 « é foren en la vila de Perpinyá, é lo Pa-  
 « pa no fou axí ralonat per lo rey de Ara-  
 « gó com deguera, que lo Emperador hau-  
 « ria fluxat é tots los altres reys, é fou  
 « opinió, que mes contraris li feu lo dit  
 « rey, que tots los altres, en tant que el  
 « Papa james fluxá en res, ans se hisque  
 « de Perpinyá é aná á Cabliure hon eren  
 « les sues galeres é messe en salvo. E lo  
 « Emperador ab tot son concell levá la obe-  
 « diencia al Papa, é lo rey de Aragó feu-  
 « li embaxarla sobre los apuntaments. Los  
 « quals lo Papa ohí stant en galera, pre-  
 « nent comiat los embaxadors digueren:  
 « Pare Sant que direm de part vostre alrey  
 « de Aragó? Respos lo Papa: Saludaulo é  
 « digauli de part mia *Me qui te feci mi-*  
 « *sisti in deserto.* E lo Papa feu fer veli á  
 « les galeres é anassen al castell de Paris-  
 « cula hon apres fini sos dias. Fet aço lo  
 « Emperador é son concell apuntaren ques  
 « tingues concili general á Costança é allí  
 « fos elet papa á que lo mon fos en unió.

« De aquí en lá tothom tiriá á ses terres.  
 « Lo Rey torná en Barcelona é desagradás  
 « á la ciutat é anassen tirant la via de Ara-  
 « gó, é com fou á Eguallada fini sos dies  
 « en lany MCCCCXVI, fou rey lo pri-  
 « mogenit é donali carrech aus que morís  
 « que tengues per recomanats sos frares ».

« Aquest rey D. Alfonso, vengué á reg-  
 « nar en ses terres en temps de gran jo-  
 « ventut é presties homens ab los quals se  
 « reposaba en los fets de la justicia. Eren  
 « lo archabisbe de Tarragona; lo noble  
 « mossen Garau Alamany de Cervelló, é  
 « D. Berenguer de Bardaxí. Diu de aquest  
 « quanta virtut, magestat é excelencia, en  
 « son temps se mostrá, tot sciure seria  
 « poch. En ell se conegué magnificencia en  
 « lo viure, magnanimitat en lo desitg, li-  
 « beralitat en lo dar, graciositat en lo  
 « maneig, es stat un tró en la Italia, ha  
 « squivat los ambiciosos, á domat los ti-  
 « rans. En lo mar corregit los corsaris ha-  
 « fet veure de sí gran saviesa. Los con-  
 « quistats, á tornat en libertat, mostrant  
 « á aquells amor é voluntat. Quil es estat  
 « en la casa de Aragó é Barcelona, qui  
 « tant haia montat, é aimentat lo honor  
 « é stima de vida pomposa. Serimonies é to-  
 « tes coses á la dignitat real pertanyens  
 « ha servat, conquestes é actes de cavalle-  
 « ria en ell son stants mirats. Callaré  
 « donchs lo que no porie scriure de aquest  
 « tant alt rey, del qual, recitar les obras  
 « la maseria cansada é no cabria en paper  
 « sis habia sciure la sua proesa, remetent-  
 « ho á aquelles, qui de present se troben  
 « qui seguint sos actes de honra se son ves-  
 « tits: car demesiat es scriure les coses,  
 « de les quals la practica es la vera relació  
 « é sos fets no poden star en alguna obli-  
 « bió, majorment, que en lo libre qui ses  
 « fet de la sua recordança de *dictis et fac-*  
 « *tis* mes extesament totes les coses stan  
 « posadas. E com la present obia, no sia  
 « ah aquell compliment, que de tals actes  
 « recitar seria necessari per causa de mon  
 « poch entendre, remet la correcció é mi-  
 « llor dir als legidors. car lo saber á mes  
 « no ha abastat, perque es degut restar  
 « seusable ».

**TURMEDA** (*Fr Anselmo*), natural de Montblanch ó de Lérida fraile francisco. Apostató de la órden juntamente con Fr. Pedro Marginet monje de Poblet, y huyendo de su convento de Montblanch se entregó á los vicios. Convertido Marginet al cabo de dos años en 1413 Turmeda se fué á Tunez, donde renegó de la fé y siguió la secta de Mahoma, predicando y explicando en público el Alcoran. En este estado se le apareció el P. Marginet que le reprehendió sus crímenes: y habiendo hecho penitencia comenzó á predicar el Evangelio, por lo que el rey de Tunez le mandó cortar la cabeza por los años 1419. Escribió en catalan y en verso un librito de *Máximas morales y cristianas* sumamente precioso, que desde tiempos antiguos hasta pocos años hace, se ha solido poner en manos de los niños para aprender á leer, y vulgarmente llamado *Franselms*, ó *Franselm* y lleva este título: «Llibre «compost per Fra Anselm Turmeda, ab «la oració de S. Miquel, lo jorn del judici, «y la oració de S. Roch, y de S. Sebastiá: «en 12º. Comienza. En nom de Deu sie y «de la gloriosa humil Verge Maria, Lli- «bre compost en Tunez per lo reverent «pare Fr. Anselm Turmeda, en altra ma- «nera nomenat Abdalá, de alguns bons «ensenyaments etc.» *En nom de Deu omnipotent — Vull començar mon parla-*

*ment: = Qui apendrer vol bon nodri- ment — Aquest segueasca. — Primera- ment quan serás batejat = Creurás que la divinitat — Es un esser en trinitat — De les persones etc.* En el índice de libros prohibidos publicado por el Sr. arzobispo de Toledo é inquisidor general, impreso en Madrid en 1583 por Alfonso Gomez, se lee en la letra L. Libro llamado del Asno, de Fr. Anselmo Turmeda. No he podido hallar mas noticia de este libro, sino que se imprimió en Barcelona el año 1509 en 4º., con este título: *Disputa del Ase contra fratre Enselme Turmeda sobre la natura et nobleza dels animals*. En la bibliog. inst. t. 5 p. 228 se cita: *La dispute d'un asne contre frere Anselme Turmeda..* Lyon 1544 in 16'; y tambien *La revanche et contre dispute de frere Anselme Turmeda contre les betes* par Mathurin Maurice. Paris 1554 in 16'. En la bib. del Escorial (N. 113) se halla el siguiente poema lemosin, MS. intitulado: «De les «coses que ha de esdevenir, segons alguns «profetes, é dits de alguns estrolechs tant «dels fets de la esglesia é dels regidors de «aquella, é de lurs terres é províncies etc. Véase Bayer en la nota al artículo *Arnaldus de Podio* B. V. entre los escritos de edad incierta. Finestres t. 3 p. 285. Serra Fínez. p. 177.

## V.

**VACE** ó **VASE** (*Maestro*). *Romance de Bruto* escrito en lemosin en 1155. Mi buen amigo el erudito Sr. D. Ramon Cabrera, vió este MS. en la biblioteca de Sevilla E. AA. T. 144 n. 19, está en fol. y en pergamino. El Sr. Bayer en su viage art. *Sevilla* cree que fué copiado por los años 1300.

**VALDA** (*Victoriano*), jurisconsulto

en Barcelona en 1672. Escribió: «D'scur- «sio jurídico á favor del Abad y monaste- «rio de Monserrate contra el obispo de «Vich, D. Luis de Valencia en su *Ilustra- «cion á la constitucion 7ª.* p. 206, le llama el Papiniano de su tiempo.

**VALENCIÁ** (*Dr. D. Luis*), catedrático de prima de Cánones en la universidad de Barcelona. Escribió «*Ilustración* 80.



« á la constitucion 7<sup>a</sup>. titulo de la eleccion « de los doctores á la real audiencia » 1 t. en 4. impreso en Barcelona por Mathevat año 1674. Escribió otros muchos tratados llenos de sólida doctrina. Entre los MSS. del canónigo de las Avellanas P. Daniel Finestres se halla el siguiente opúsculo: « Defensio super supplicationem ab universitate Barcinonensi regi factam anno 1690 ». = *Tratado sobre la práctica del regente de la Vequeria de Barcelona. = Barcelona defendida por armas y letras.* — « Sumari discurs en que es proba ser « inexigible y nociva á la utilitat pública « la forma que vuy se observa pera la contribució del batalló, y tenir poder la dita junta del batalló per mudarla. Barcelona 1671 per Anton Lacavalleria. — « Discurso por el principado de Cataluña, « en la duda de la aprehension de los rs. « de á ocho de la galea de Genova citada « en su ilustracion p. 174 ». Item. — « Alegato de las procuras por el principado de « Cataluña Jb. p. 206 ».

VALERO ( *Pedro* ), médico. Marcillo le cuenta entre los escritores catalanes. Entre otros de sus escritos se conserva el siguiente. « Castigationis in secundam satisfactoriam reclamacionem recastigatio » Gerundæ 1623. Es un tomo en 4<sup>o</sup>. Marcillo p. 364 N. A. t. 2. p. 198.

VALLESPINOSA ( *Juan* ), Dr. en teología, monje y archivero del monasterio de Poblet. En 1615 escribió un libro con este título. « Liber de receptis tam ad sepulturam, quam ad habitum ». Se halla MS. en dicho monasterio, como dice Finestres t. 1 p. 6 y en las notas marginales p. 99 y 107.

VALLE ( *D. Bernardo* ), presbítero y beneficiado de Sta. Maria del Mar en Barcelona. Escribió en latín el siguiente opúsculo. « Compilatio omnium decretorum, visitationum, ordinationum, et aliarum rerum spectantium ad regimen illius ecclesiæ ». Con el título de: *Regestum ecclesiæ Stæ Mariæ de Mari.* Lámase vulgarmente, Llibre de las Llunas.

VALLÉS ( *D. Francisco* ). Memorial pidiendo premios por haber tomado el cas-

tillo de Castelladasens. p. 130 M. S. bib. real II. 84.

VALLÉS ( *D. José* ), arcediano de S. Llorenço de la catedral de Tarragona, hoy dia dignidad suprimida, y canónigo de la misma iglesia. Escribió la *Historia de los cartujos de España, mártires que hubo en Inglaterra, y generales de toda la orden.* Madrid por Pablo Des-Val 1663 1 t. en 4. Prometió tambien publicar la *Vida de Sta. Tecla.* Vide N. Ant. p. 626. Su verdadero apellido es *Valls* como consta en la secretaría del cabildo de Tarragona.

VALLÉS ( *Fr. Juan* ), del orden de menores. « Itinerarium seu dietarium de vita religiosa » MS. en 4<sup>o</sup>. de pergamino del siglo X. En el archivo de Ripoll estante 2 cajon 3 n. 12.

VALLÉS ( *Mosen Juan* ). *Libro de ceteria y monteria*, año 1556. El códice 91 está fulto al principio. MS. Bib. real L. 89. 92. 105.

VALLGORNERA ( *Fr. Tomás* ), dominico, natural de Gerona. « Theologia « mística juxta mentem divi Thomæ ». 1 Vol. Barcelona año 1662 en fol. En la imprenta de Antonio Lacavalleria. V. Marc. p. 367. D. Nic. Antonio t. 2 bib. p. 255 dice que fué hijo del convento de Barcelona, maestro en sagrada teología; rector del colegio de Tortosa, y prior de otros conventos, y finalmente vicario general de su provincia. N. A. p. 311. tomo 2.

VALLMANYA ( *Antonio* ), poeta catalan uno de los del Cancionero de París. Aqui van las muestras que nos ha enviado Mr. Tastú

Altra ( *Spaça* ) Vallmanya fol. 109.

*Pusque tots jorns no usats fer gabella  
Ab la quius vol vers mi mal concellar  
No mengarets de ma fruyta novella  
Daci anant ans naurets a comprar  
Cir tant havets solacat avostrayre  
Celadament ab lo quius bat la pell  
Destorranat davostoramor mapell  
E may nous vers no mi daría gayre.*

Altre. Vallmanya fol. 109.

*Vostres viltats me foren manifestes  
Abans que yo de vos tragues lo salt  
Quel vostre cor molt grantment era calt  
E amor mi qui dum grans sobrenestes  
Mes pus de vos hegut lo que volia  
Eni so pestut de vostra carnagaça  
Daci anant anau per abagaça  
Car nous vull pus veureus un petit dia.*

Vallmanya Sparça fol. 136.

*Mort me donau Senyora vida mia  
Per esperar de vos assignat loch  
Hon jous pogues perlar de mi fort poch  
Dels enuyts greus que mor per vos me  
cria  
Reyna de mi sab Deu queb desigança  
Nestich granment mas poch voler voste  
En mi amar e jo vull vos me be  
Guany no fas quin muyr lant malmen  
cança.*

TORNADA.

*Donchs quem diu de vos hauresparança  
Daume conort ab quem alagrar  
Trist so catiu tant vos an quen morre  
No se quem fus digau mob confiança.*

Anthoni Vallmanya notari capeaudada  
ab rims crohats. fol. 139. 5 str. de 8.  
t. de 4. endr. de 4.

*Tots los delits damor veig luny de mi  
Lunyat de goig apartat molt de pler  
Ple de tristor habundos en despler  
Mesen turment e tret de bon cami  
Cubert denuyts de treballs e tristors  
Per be voler a quim ha presonat  
Ffortuna vil ma tant senyoraiat  
Que de qui so no puch haver socors.*

TORNADA.

*Retret damor vos sots la que vull tant  
Per qui mon cors tots jorns tants mals  
comporta  
Merce de mi haiats ab quem conorta  
Quant mourets lo quesper desigant.*

ENDREÇA.

*Archiu de seny pus sou nobla galant  
Suplichvos molt no prengats altra torta  
Vullats quius vol hen servir vos de porta  
E no siats en amor veriant.*

Anthoni Vallmanya notari en lahor de  
una monga qui servave leyalat al seu  
enamorat ab rims solts e croats. fol.  
141. b. 5 str. de 8. tor. de 4.

*No mes ea vos virtut havets estrema  
Posant a part altres quem fas callabla  
Com vos tenits quius es tan amigabla  
Per la qual veig formens done quius  
crema*

*Actes damor pietat los fancendre  
Lo pas dublant perillos quilts renegue  
Lo molt durar bon voler nos sossegue  
E de vos mir lo contrari offendre .*

TORNADA.

*Retret damor trihunsant havets fama  
De castedat siau donchs sollicita  
En ben amar lo per qui grat vos cita  
E nol mudeu pus ell de vos nos clama.  
Anthoni Vallmanya notari.*

Altra obra de grat e de ingrat feta per Nan-  
toni Vallmanya notari per amor de una  
senyora monga a la qual son enamorat  
era stat desconxent ab rims solts e en-  
cadenats. fol. 134 17 str. de 8. t. de 4.

*Qual mils de mi en tal ira cayguda  
Amat esser de Saymia sentint  
Linculpara dingratiud hauda  
Com pusch fer io per un tal cas languint  
Pertant menginy no fermen esperança  
Reveu e quell quin es occasio  
Fforma trobar per ferme remembrança  
Assats a mi hen una tal com io.*

*Guarda e lig a tu com senyoreia  
Gran crueltat semblant a demofion  
Paris Theseu dipolit te ven veia  
Tots desleyals Eneas e Jason*

*E de mi pur dir nos pot que tal faça  
Ans com Tisbes e Didoni leyal  
Issifile Ereo e Canaça  
Ne Ennone sentirem dolor tal.*

## TORNADA.

*Retret damor bes pot dir qui tal passa  
Com fas jo vuy per tu molt desleial  
Lo teu argull desconaxent men lassa  
Jo suplich Deu ten do p'guia mortal.*

Vallmanya Spaiça fol. 156.

*Per lo que veig de vos tot me repreneh  
Repreneh lo grat quin sobria vos amar  
Amar nous vull uns mon voler sospench  
Sospench mon cor ia per vos desamar  
Clar  
Es a tot hom que vil hamor vosguasta  
E nontan pus sol que sia raquest  
Vostre cor va si vuyt o deu non tasta  
De sam metso e crit molt desonest  
Ja nous podeu estimar per honesta  
Pus manifesta  
Tal fama us resta  
De vuy anant nom sereu agradabla  
Pus vostre fat vos fasser variabla.  
Vallmanya a.*

Altra obra feta contra fortuna adueisa per  
lo dit Vallmanya. fol. 156 b. 10 str. de  
8. t. de 4.

*Qual un de tants dir pora quell no senta  
Los fets seguint ab sa dubtosa vida  
Tant lo potent de riquesinfinida  
Com lo priuat de semblant es contenta  
Los verins greus adversaris dainda  
Els punyiments e turmentables lassos  
E los egayts de fortunab leigs lassos  
E daltres mals ques la gent opremuda.*

## TORNADA.

*Archiu de seny dolce Verge Maria  
Per merce gran fortuna quius acassa  
Prengua rapos que temps ha nos marassa  
E de vos prep tingam tots alegria.  
Vallmanya.*

Anthoni Vallmanya notari ma feta per lo  
posador de la joya de desconaxença de  
la enamorada. fol. 229 b. 10 str. de 8.  
t. de 4. ( 1 ).

*Ancios tot del amagat engan  
Fficté causat contra lo pensa mia  
Dintre lo cor daquella que servia  
Covench a mi congoxar de mon dan  
En aquell iorn queb manera pensada  
A mi trames dient lembaxador  
Della tingues lesperança lunyada  
E mes anant no fos son amador.*

## TORNADA.

*Retret damor e day mia vorrit  
Pus me trob vuy e luny de conaxença  
Pris ne posat e vostra reverença  
Suplich quel do al qui mils haura dit.*

Lobra de desconaxença ab la qual lo pre-  
dit Vallmanya gonya la joya. fol. 230 b.  
10 str. de 14 vers. t. de 8. v. ( 2 )

*Lignorant hom portab si un greu dan  
Dan e perills volent seguir amor  
Amor e grat no comportien lengan  
Lengan ne mal vers leyal amador  
Plor  
Jo trist perço quaniant vos he servida  
Ab forme gest de ver enamorad  
E mes valer tostems be favorida  
De les millors ab cor no veriat  
E mostrant vos amor sens fante sia*

( 1 ) Al márgen de la Tornada hay esta  
nota con letras encarnadas : « Fou posada  
« la joya de desconaxença per en Martí Be-  
« llit ciurgia ciutada de Barchua, al mo-  
« nastir de fra menors de la dita ciutat di-  
« lluns a XVIIJ de abril de festes de Pas-  
« cha any mil CCCCLVIJ e la sobredita  
« obra dix lo dit Bellit per honor de la di-  
« ta joya ».

( 2 ) Al márgen de la primera estrofa se  
lee la nota siguiente : « Fou donada la jo-  
« ya de desconaxença al dit Vallmanya per  
« la present obra dignenga a XXIIJ de  
« abril any MCCCCLVIJ affiamenos de  
« Barchua.

*Vos dins un dia  
Nob colpa mia  
Ab gran desdeny magues tot avorrit  
Com fals delits duquest mon lespirit.*  
.....

## TORNADA.

*Retret damor vaig heb los descontents  
Eunamors vida tenint plorosa  
De grat exempl e privat de tots bens  
Car voler crech vostre cor illumena  
E determena  
Quexi membena  
Prech l'infinit mes paraules no menten  
Amor nos torn los delits quimants senten.*

Vallmanya per honor de la joia. fol. 232.  
b. 8 str. de 8. t. de 4.

*Ingrat voler me fa damor complanyer  
E per semblant nos pot callar mon dol  
Car tot mon cor amar aquella vol  
Quem ha ia mort sens mort e nosquer  
planyer*

*De mi qui sent enuyts mals e rencura  
Per servir la tant quem vedal repos  
Saber men fall e lo quem da natura  
Com le remey a mi donar ha clos.*  
.....

## TORNADA.

*Retret damor daci anant pratiquen  
Vostres amors ab mi qui nous desam  
Marna e cors caramen vos supliquen  
Quem recobreu pus amar vos mafflam.*

Vallmanya ma feta per una monga quim  
trames a un seu enamorat. fol. 233. b.  
5 str. de 10 vers. tornada de 6.

*Si tardes veus he fallit en respondre  
Per contentar vostre desig tan viu  
Segons mostrau en lo que mescriviu  
Pero soplech com puch ab millor forma  
Ah les presents sent vos de mi pus cert  
Que besta ferm non voler e nos pert  
Mas dubtem fa quel vostre b mi conforma  
Torn lo pies franch sis penit fer tal vida  
Quamor no es per tots enegual mida.*  
.....

## TORNADA.

*Retret damor jous veig com pronostiquen  
Vostres clamors deffultes de natura  
Sim rescriviu daltra nogau figura  
E sius planyeu dau raho per quens pi-  
quen*

*Car dels cançats amor consent lur guisa  
E quant ve puy al penedir allisa.*

Vallmanya ma feta per una monga quim  
trames a un seu enamorat. fol. 234. b.  
5 str. de 8. t. de 4.

*Sentir no pot unamor tan encesa  
Tristor ne dol tant com vuy sent la mia  
Temps passar puch en res que pler me sia  
Sino quant he de vos nova tramesa  
Concent ma sort que no permet jom vega  
Alegren punt de vos amat de mi  
Ab qui parlar e riuren samps puy dega  
Daquell bon grat que tostemps vos hagui.*  
.....

## TORNADA

*Retret damor no siau ne parenga  
Mostreu damor en loch mi offenen  
Enceneu vos en mi quius fas valenga  
Que mort haura romprel namorament.*

Obra intitulada *Sort* feta per Nanthoni  
Uallmanya notari en labor de les mon-  
ges de Uall donzella hon parle de una  
desconaxença a ell feta. fol. 237. b. 18  
str. de 12. versos. tornada de 8. (1)

*Als desigants a conseguir lo premi  
Daquells desigs quamor los affilague  
Mes eloquents honorosos en gremi  
La mia sort intim que no samague  
Jo perillant en amor avançada  
Mes desigant del ques pot conseguir*

---

(1) En el márgen de la primera estro-  
fa se halla la nota siguiente: « Fou span-  
« dida la present obra per mi Anthoni  
« Vallmanya notari en lo cor de Vall don-  
« zella hon se tenia consistori digmenga a  
« XXVIII de maig any mil CCCCLVIII ».



Ma voluntat cogitant no fallir  
 Pena senti que no mes amañada  
 Que jalterada  
 Me namorada  
 Viu en un punt de ma favor discreta  
 Qui tal dolor pora tenir secreta  
*Letendre meu presumint la moguda*  
 Qual ser pogues e nom fos gens notori  
 E de greus mals fos ma pena batuda  
 A pietat demani adiutori  
 E tot humil ab manera dubtada  
 Essent ben cert no jut disminuir  
 Plant ni dolor la penab greu sospir  
 A ni mirar sis fora revocada  
 Ne sosseguada  
 Diren si nada  
 E quant prop fuy digui nom vullau noure  
 Quen vos esta que mon fet pugua cloure.

*Res no tement la viu estar attenta*  
 Ab gest mudat en lo quen pogui veure  
 Tot axi prest se mostra mal contenta  
 Del per mi dit ans nou poguera creure  
 E giras tost ab forma desigada  
 En un delit quan onges viu tenir  
 Mi oblidant en lo quen pusch ben dir  
 Entrellas mes per quey fos collocada  
 Ffavorogada  
 E triumphada

Eb tal acord me dix per quel turmentes  
 En res de mi esperança no sentes.

*En un instant dolor me fon aperta*  
 Tenasperament que del cors viurem cessa  
 Tot venint don tinch ya per cosa certa  
 E pronostich que sea gens nom confessa  
 Tan abtement la viu aperiada  
 Fsent son esforç se pogues acullir  
 Ables millors ques poden favorir  
 Tractant damor mostra ser ne toçada  
 E no penada  
 Hoc molt amada  
 E digui quant ab ellas fonce unida  
 Ffiat damor ab turment pas ma vida.

*Huvent desig de veure tal empresa*  
 Aquina fe tal delit les manave  
 L'iu della prop unan lo mon compresa  
 Abte gentil queb discret seny parlava  
 Esser mostrant de bondat aprovada  
 Sentint lo tot del mes ques pot sentir  
 Aparech me ques fes aquesta dir  
 Elienor Vallsecha tan honrada

Se fonce mostrada  
 E heretada  
 De tals virtuts quen triumphava sa fama  
 Nu hac compar en aquest Ipodama. (1)

*Clarament viu ab forma cortosana*  
 E gest estar semblant una deessa  
 Durt musical mostra ser capitana  
 Axi canta com sentit de mestressa  
 Heb cant molt si emmanerantizada  
 Passa un Lay molt glorios dohir  
 Lo sentit seu basta per discernir  
 Tot cas damor axi nes bestilada  
 Mol afrontada

E ben gosada  
 Lo seu nom es na Boyl Caterina  
 De totes mes gentil e que Lavina. (2)

*Ab unesguard e discreta manera*  
 Alegre cor e gracia donosa  
 En lur retret viu Nald-nça Janera  
 Seurab semblant de dona graciosa  
 De gentil art mostrant esser fundada  
 Segons mon juy ne pogue presumir  
 Tisbe, (3) Dido (4) ne Medussa (5) ad  
 quirir

(1) « Aquesta Ipodama fou una de les  
 « bellas donas de Grecia e fou muller de  
 « Pirus del linatge dels Centauros e per ella  
 « fou feta gran batalla entre Pirus e The-  
 « seu e Crasto e una part contra los Cen-  
 « tauros lo dia de las bodes de la dita Ipo-  
 « dama hon moriren molts centauros lo  
 « gran Ercules parle d'aço en los seus tre-  
 « balls ».

(2) « Aquesta Lavina fou filla del Rey  
 « Lati e de Anata la qual verch del linat-  
 « ge de Saturn e fou molt singular e belli-  
 « ssima senyora per ella fou gran batalla  
 « entre Turnus e Eneas parla d'aço Virgili  
 « en lo dotze libre de las suas Eneides e  
 « Dant en lo quart capitol del seu Infern  
 « e Johan Boecessi a xxxviij capitols de  
 « las suas clares donas ».

(3) « Aquesta Tisbe fonce de Babilo-  
 « nia singular dona e mori per amari molt  
 « Piramus son enemorat. Fan mencio Pe-  
 « trarchi en los seus triumphes en lo segon  
 « capitol ] e Boecessi ne fa mencio a xij  
 « capitols de les suas clares donas ».

(4) « Dido fonce regina de Cartayna  
 « mori per amar molt Eneas troya ] d'aço  
 « parla Virgili en las suas Eneides en lo

*Pogueren tal enginy denominada*

*Axi ornada*

*E avisada*

Mes en amor may nos mostra Madea (6)

Ne en saber tant la noblaritea. (7)

*Clarificant la plech per sa mesura*

*Unas mostra vers mi en semblant guisa*

*De bons costums perexent haver cura*

*E dabitut ab si portar divisa*

*Car ses virtuts li dan fama bonada*

*Que tot quant te es digne possehir.*

*Raho gran volen lo queb pensa mir*

*Per dignitat siassi declarada*

*Per mi lehada*

*E ordenada*

Es lo seu nom na Violant Sayola

Magnificar nos pot tant Camiola. (8)

*Ab placent gest e jalaguera vista*

*E donos ris e forma delitabla*

«segon libre ] e Johan Bocasi en las suas  
« clares donas a XXXX capitols ] e Dant  
« en lo sen Infern a sinch capitols ] e Pe-  
« traicha al quart capitol dels seus trium-  
« phes ».

(5) « Medusa fou filla del rey Forco  
« del regne de Athalantica la qual fou be-  
« lissima sobre tota natura e fahastar los  
« homens immobles parle de aço Petrarcha  
« en los seus triumphes en lo quart capitol ;  
« e Dant en lo seu Infern a viii capitols ]  
« e Johan Bocassi de les sues clares dones  
« a xx capitols ».

(6) « Madea fou filla del rey Oetes la  
« qual fou singular dona e bellissima una  
« molt a Jason fill de Esson ] parla d'aço  
« Guido de Columpnes ] en lo sen Troya e  
« Petrarcha en los seus triumphes en lo pri-  
« mer capitol ] e Dant en lo seu Infern a  
« XVIIJ capitols ] e Johan Bocassi en las  
« suas clares donas a XIJ capitols ».

(7) « Aquesta Eritea fou una de les  
« sibillas sobiranament nobla ] aquesta pro-  
« feta tot lo fet dels romans ha gran scien-  
« cia ] parle de aquesta Johan Bocassi en  
« les suas clares donas a XVIIJ capitols ».

(8) « Aquesta Camiola fou muller de  
« Laurenci e fou natural de Cena e fouch  
« de gran magnificencia ] la qual resplen-  
« di en gran honestat e puritat ] parla d'aço  
« Johan Bocassi en les suas clares donas a  
« cent e dos capitols ».

*De l'altra part alegre no pas trista*

*De be honest se mostra honorabla*

*Una ques diu na Beatriu Relada*

*Laqual en si falagria nudir*

*Hel seu bell vis orne lo monastir*

*Axi Deu l'ha dinsignes bens dotada*

*E prosperada*

*E graciada*

En ella cert causar no veureu ira

Interes gens no li fa Deanira. (1)

*Voltant lesguard a la part mes sinistra*

*Pusch recitar quey viu Seren Alosa*

*Plena de seny de discrecio destra*

*Dir se pot be que rahon sis reposa*

*Savia molt hen son parlar posada*

*E l'escollat destrament repetir*

*E lo seu juy no veureu divertir*

*Ans esta ferm constanment e durada*

*Molt arreglada*

*E reposada*

Memorial deu fer della lo poble

Com los Romans de Veturia (2) noble.

*Praticar viu abellas la honesta*

*Ab ulls inclins na Vallsecha Serena*

*Prenent sa part dellur delit e festa*

*Sens derogar devocio que mena*

*De totes gents pot esser reputada*

*Archa de seny e monarchan legir*

*Dentendren be veyla questa foi nir*

*Hen Deu lohar semprestar arrepada*

*E affectada*

*Santificada*

(1) « Aquesta Deanira fou filla de  
« Oneu rey e fou muller de Ercules, lo fort  
« e fon de singulatis ma bellesa e gracio-  
« sitat e de gran alagrança mori per aques-  
« ta Nesseu lo centauro e Ercules tambe ]  
« d'aço parla Petrarcha en los seus trium-  
« phes e Dant e Bocassi a XXIJ capitols de  
« les suas clares donas ».

(2) « Aquesta Veturia fouch Romana  
« singular e bellissima dona en son temps  
« aquesta preserva Roma de destruccio ] e  
« per privilegi impetrat per aquesta apor-  
« ten les dones or e perles e joyes de gran  
« estima ] e per aquesta son fetes coteries a  
« les dones de passar antes dels homens ]  
« parlen lo dit Bocassi a LIJ capitols ».

Son spirit la fara tant contemple  
Habitat pot de Cenobi (1) al temple.

*Ab temps no tard e manera pulida*  
*Dabtesa gran plena de cortesia*  
*Promptan olrar d'agos mostra fornida*  
*Na Beatriu Borgan sa fizumia*  
*De pietat esser pot registrada*  
*Esperan giny subtil en acullir*  
*Don se veu clar mereix tot bon servir*  
*Quen voluntat no la veureu mudada*  
*Ans animada*  
*E asforçada*

Gran leyaltat en aquesta sellenje  
Ermonia (2) ni li fanaço greuje.

*Mirin apres ab animos coratge*  
*Be de report una quamor sinistre*  
*Sobres valent e donos linatge*  
*Dactes zelants pot esser be registre*  
*De perfets dons e grat acompanyada*  
*Elle mirant nos pot nejun vellir*  
*Na Vives dich per millor exprimir*  
*Es donor sim de compas magistrada*  
*De crims mudada*  
*E reservada*

Disputar pot de son moderat viure  
Nos degut tant de Lucrecia (3) scriure.

---

(1) « Aquesta *Cenobia* fou regina dels « palмираuesos e estant infante renuncia a « tots plers del mon la qual edifica un « temple hon staven les que votaven puri- « tat e quant fou lo temple fornit e lo pa- « re seu que ya era mort e son frare apres « qui apres son pare regi lo regne com fos « rey abans que lo regne nos perdes ella « renuncia lo temple e torna en lo mon » « parla d'ago Bocassi a LXXXVJ capítols ».

(2) « Aquesta *Ermonia* fou fille del « rey de Saragoça de Sicilia appellat Gelon « aquesta hac gran nobleja en triumphe de « pietat en los artes que feu e fou molt « piedosa en amor » parle de ago lo dit Bo- « cassi a LXV capítols ».

(3) « Aquesta *Lucrecia* fou filla de Lu- « creci baro ella fou de singularissima be- « llesa » la qual bellesa fou disputada per « molts esser de les belles que fossen en « aquell temps » fou molt casta car per « amar castetat mori es mata ella mateixa « denant lo marit e patens » de aquesta « scriuen molts doctores en moltes parts »

*Muntadan grau per la sua semblança*  
*Un cars novell me feu per veurestrener*  
*Una quem par comens en esperança*  
*Ab gran desig tota gloria tenyer*  
*Cinceritat en ellastanprampitada*  
*Magaanims jets molt prest deu conquerir*  
*Damagats nials totalment pot guarir*  
*Lum de tots arts la viu intitulada*  
*De seny bastada*  
*E doctrinada*

Peccar no euv si met acil nam della  
Na Mallas diu e tal es na Planella.

*Dues en par estaven assegudes*  
*En aquell loch hon les seguí de rastre*  
*Mostrant esser mes quels romans sabudes*  
*Riques de pler en lur sort fat e astre*  
*Eflama damor na Gibertac lonçada*  
*Elegants mots li veyá profferir*  
*Na Ribes fou l'altra a mon albir*  
*Ffont de secrets e damor apartada*  
*Qui vench irada*  
*Iers mi cuytada*

E dit mirar vas aci nos contenten  
Desanant son si los senyals no menten.

*Eferim als pits dolor ab gran potença*  
*Desviant me de preposit e orde*  
*Car ab rigor e greu desconazença*  
*Vençut per alt fuy posat en desorde*  
*Queb gest molt trist heb la jas aterrada*  
*Cubert de dol no podent me tenir*  
*Me viu esser e tot ja defullir*  
*Quant explicar ellan feu lambaxada*  
*No cogitada*  
*Sens fer errada*

Dequí sens pus vehent mon oblit jaure  
May puramor no pot en dona caure.

*Recort haguí de moltes e no duna*  
*De passat temps quenamorats amaren*  
*E foren tals segons Patrarchun gruna*  
*Que desanant lur amats destentaren*  
*Clitamestra (1) Marcian (2) fou to- chada*

---

« parlen Dant en lo seu Infern e Petrarcha « en los sen triumpfes e lo dit Bocassi a « XXXVJ capítols ».

(1) « Aquesta *Clitamestra* fou filla del « rey Tindari rey de Cebalia e de Leda e « mullei de Agamenon rey dels micenesos »

5

*Heriffile* (3) *Ffedran* (4) viu elegir  
*Cleopatras* (5) *Elenan* (6) feu murir  
*Infinits Reys e Soffinisbastada* (7)

*Sentenciada*

*E judicada*

*Isolda* (8) pres *Ginebra e Briseyda* (9)

*E Dalida Francesche no Criseyda* (10).

*No se cor fort de mon cas e gran tala*  
*No sen dolguers quamolts aço confronta*  
*Sol cogitant en la voluntat mala*  
*Que procech de lu quim feu tal onta*

« e Egistus fill de Testes e de Pelopia ]  
 « enamorat de Clitamestra ] ab Clitames-  
 « tra en-temps veigut Agamenon del citi  
 « de Troya lo mataren ] parlen Senecha en  
 « las suas tregedies e Dant en lo seu Infern  
 « ] e Petrarca en los triumphs ] e Bocas-  
 « si mateix a XXXIII capítols ».

(2) « Aquesta *Marcia* desama Cato son  
 « marit ben pres altra vivintell e com aquell  
 « feu mort torna ab lo primer marit Cato ».

(3) « Aquesta *Heriffile* fou muller de  
 « *Amphirao* la qual assentien sa mort e la  
 « tracta ».

(4) « Aquesta *Fedra* muller de Theseu  
 « feu matar Ypolit son fillastre per tal com  
 « no consenti pus ellal requeria e acusalde  
 « adulteri ab Theseu e Thesen feu que  
 « mori ».

(5) « Aquesta *Cleopatra* fou filla de  
 « Mineu rey e muller de Eholomen lo qual  
 « ella feu matar per Pompeu e aço per ta-  
 « canyaria car desamal e ama Pompeu ]  
 « parlen, Dant en lo seu Infern e Petrar-  
 « cha e lo dit Bocassi a LXXXV capítols ».

(6) « Aquesta *Elena* fou muller de  
 « Menelau el desama e sen ana en Troya  
 « ab Paris foune destionida Troya ».

(7) « Aquesta *Soffinisba* fou filla de  
 « Asdrubale muller de Cifla rey de Numi-  
 « dia lo qual desama e pres alora marit  
 « denant ell Cressimissa capita dels romans  
 « e apres mori car Cipio la feu morir ab  
 « veni per tal com fou traydora a son ma-  
 « rit ] parlen Bocassi a LXXVII capítols ».

(8) « Per aquesta *Isolda* moriren molts  
 « per amara ella ] e per Ginebre tambe ».

(9) « *Briseyda* fou filla de Calcas bis-  
 « be de Troya desama Troioll fill del rey  
 « Priam e ama a Diomedes ».

(10) « *Criseyda* fou filla de Cris rey ] la  
 « qual amabe eno fou tal com les altres  
 « denunt dites ».

*Ab gran voler esser sami torgada*  
*Quant ben amar me vaig ella trevir*  
*Aci confes tolt me feu convertir*  
*Guard se qui am de semblant borregada*  
*Aci donada*  
*Avolutada*  
*De plor enses heb la pensa mig motta*  
*Partim daqui tenint la via toita*

## TORNADA.

*Retret damor hesperança nantada*  
*E grat exempl en tot loch me puch dir*  
*Car tres dolors en mi veig produhir*  
*Perla qui ses axi de mibsentada*  
*E desviada*  
*E relexada*  
*A Jesus piech quen pigors mals la veia*  
*Pus de samoi sens rahoxim bandeia.*  
*Vallmanya.*

VALLS (D. Antonio), capitán de los reales ejércitos, « Memoria sobre los de-  
 « techos de España á la Vall de Andorra ».  
 Barcelona en la imprenta de Dotca año  
 1821. 1 cualeirno en fol.

VALLSECA (Guillermo de), juris-  
 consulto famoso : fué uno de los nueve  
 jueces elegidos por el reino de Aragón,  
 para decidir á quien toraba el reino por  
 muerte de D. Martín ; cuyo juicio ó sen-  
 tencia fué proferida y publicada en Cas-  
 pe año 1413. Escribió á favor del papa  
 Clemente VIII. contra el cisma. Zurita  
 lib. 9 de los anales capitulo 3o, hablan-  
 do de la disputa que tenían los conselle-  
 res de Barcelona en el año 1411 acerca  
 de quien debería presidir las còtes de  
 Cataluña, que se habian de congregar y  
 celebrar en Aragón, dice que convinieron  
 todos en que se estuviese á la decision de  
 Guillermo de Vallseca, el cual no quiso  
 aceptar el compromiso. Con este motivo  
 añade que era la persona de mas autoridad  
 y crédito, y la mas estimada entre todos  
 los letrados que concurrieron en su tiem-  
 po en aquel principado, y de mucha vir-  
 tud y hondad, y de muy buena concien-  
 cia y fama. En el capitulo 35 hablando de  
 la eleccion de rey en el interregno de D.



Martin dice: «fué en estos negocios en «aquel principado en gran manera esti- «mada la prudencia y consejo de Guillem «de Vallseca, que era un varon de mu- «cha autoridad, y de gran ciencia en la «profesion del derecho civil, y fué de «un ingenio muy singular aun en ancia- «da edad, y de muy debil salud; en cu- «ya persona todo el principado hizo tan- «ta confianza, que lo tomaron por su con- «sejero comun, como á persona de pu- «ro corazon, y muy limpio en las manos, «y de una grande bondad y integridad, «por esta causa dejó de aconsejar y abo- «gar por cualquiera de los competidores». Escribió tambien: «Glosæ in Usaticos «Barcinon». = Item: Postillæ super cons- «titutionibus Cathalonix». -- Item: Stem- «ma Comitum Barcinonensium». En la biblioteca real se conserva un códice con el título: «Lucidarium soni emissi: sive «commentaria in usatico-Barcinonenses, «en 4º». D. 31. El sabio jurisconsulto Dr. Antonio Oliva dice en sus cmentarios sobre los usages de Cataluña lo siguiente. «Guillelmus de Vallesica, magnus in le- «gibus patrii doctor, cujus sententia lu- «benter ab omnibus recepta est; qui et «historiam Comitum Barcinon. totumque «originem regalis prosapie enarravit in «usatico: cum dominus Raimundus etc». En la bib. del Escorial se hallan MSS. estas obras II. n. 16 junto con las de Cal- licio.

El doctor Salat tenia reunidas las obras de los dos Vallsecas, y del Dr. Monjuic, impresas en Barcelona en 1544 con este título: «Antiquiores Barcinonensium le- «ges quas vulgus Usaticos appellat, cum «commentariis supremorum jurisconsult- «torum Jacobi á Monte-Judaico, Jacobi, «et Guillelmi á Vallesica, et Jacobi Cal- «licii, cum indice copiosissimo non an- «tea excusso MDXXXVIII». Es obra rara, tiene CLXI. folios. D. Antonio Agustín tenia estas obras en su biblioteca n. 422. Oliva habla tambien de este esciutor en su obra de *Actionibus*. y Gerónimo Blancas en los *comentarios* de Aragón.

VALLSECA (*Jaime de*), vivió por

los años 1375, segun dice Bosch p. 366. Y fué natural de Barcelona y de la misma familia de Guillermo Vallseca. En tiempo del rey D. Pedro IV. publicó unos breves comentarios. «In usaticos Barcinon»; que se imprimieron con los de G. de Vallseca, de Callis, y de Monjuich. D. Nicolás Antonio tomo 2º. Bib. Vet. p. 107. Jaime Marquilles hizo memoria de este jurisconsulto en el comentario al usage *Omnes homines*. Frauckenaus Sect. IX. n. XVIII. p. 205. Nic. Ant. Bib. Vet. lib. IX. C. p. 264.

VAS ó VASSEU (*D. Luis*). Estudió la anatomía con Jaime Silvio, famoso anatómico del siglo 16. Con la experiencia del trabajo, dicen Bonells, y Lacaba, que le costó recoger todo lo que Galeno, y demas sabios anatómicos habian escrito sobre esta parte de la medicina, por hallarse esparcido en un gran número de obras difíciles de juntar, se propuso para allanar el camino al estudio del tratado de *usu partium* de Galeno, reducir la descripción de todas las partes del cuerpo humano, hasta de las mas pequeñas en una especie de tablas que por su precisión y exactitud merecieron tan general aceptación, que su obra intitulada: «Ludovici Vassari Catalaunensis in ana- «tomen corporis humani tabule quatuor», se imprimió en Paris en 1540, 41 y 53. En Venecia en 1544. En Leon de Francia en 1560, y volvió á imprimirse en Paris en 1555 traducida en francés. Véase el *Diccionario universal de medicina*. Tal vez francés.

VASSIÁ (*P. Gabriel*), jesuita natural de Ripoll, varon de mucha virtud, y singular mansedumbre, devoto muy especial de la Virgen Maria de la cual se cuenta que recibió muchos favores: fué grande su aplicacion á las ciencias divinas y humanas. Poseyó tambien la lengua griega, y trabajó una «Version de «las obras de S. Dionisio Areopagita», que ilustró con notas eruditas: murió en Gerona á 11 de junio de 1607. El P. Gabriel Alvarez, jesuita, en sus «Comen- «tarios sobre Isaías», Capitulo 6. v. 1 n.

14. dice que esta version es mas exacta que todas las otras ; aunque supone que murió antes de publicarla. V. Marçillo p. 322.

VEGA y de SENTMANAT (*D. José*), natural de Cervera , hijo del Sr. D. Antonio de Vega y Copons , y de D<sup>a</sup>. Josefa de Sentmanat : ilustre por su linaje , y mucho mas aun por su ardiente amor á las ciencias , y á los literatos , y por su laboriosidad en recoger memorias antiguas de la historia de España y en especial de Cataluña. Fué de un talento perspicaz , de una memoria feliz , y de una honrada y cristiana conducta muy admirables. La familia de los Vegas es oriunda de las montañas de Santander , y emparentada con la del conde de Grajal ; de ella fué el célebre D. Juan Vega , embajador de Felipe II. en Roma por los años 1540, virey de Sicilia , y presidente despues del consejo de Castilla en cuyo destino murió. Tengo varias cartas de este sabio y prudente magistrado , y noble diplomático á Felipe II. etc. que copió de sus mismos originales que existian en el rico archivo del Excmo. Sr. duque de Alba el erudito D. Ramon Cabrera y de dicho Señor , junto con varios preciosos documentos pertenecientes á la historia del concilio de Trento. ¡ Cuantas veces hemos instado al Sr. Cabrera algunos de sus amigos paraque añadiese con ellos un tomo á la coleccion de documentos sobre el concilio de Trento que publicó el célebre Le Plat ! Habiéndose quemado aquel memorable archivo es mas de desear que se publiquen dichas copias , perdidos como están para siempre los originales.

Desde muy jóven estuvo siempre el Sr. Vega en correspondencia epistolar , ó trato amistoso con los principales literatos de Cataluña , y de otras provincias , y aun de fuera del reino. Fué luego individuo del ayuntamiento de Barcelona en calidad de síndico , y despues de regidor. Estuvo algun tiempo de juez subdelegado de imprentas. En 1808 fué nombrado por la ciudad de Barcelona para ir á la junta de

Bayona ; aunque logró quedarse en el camino. Despues en 1810 fué elegido por Cervera diputado á Cortes , pasó á la isla de Leon , y despues á Cadiz. A pesar de su estrechada modestia , y de su perpétuo silencio en las sesiones , contribuyó mucho á calmar las pasiones de uno y otro partido por el respeto y confianza que se tenia de su madurez y juicio , que solamente dejaba conocer en las conversaciones y consultas particulares. Trabajó especial amistad no solo con el diputado Sr. Inganzo doctoral entonces de Oviedo , sino tambien con el americano Sr. Landizabal , y tambien con el Sr. Argüelles y varios otros de diferentes opiniones. Al llegar á Madrid desde Valençey el Sr. D. Fernando VII. se hallaba ya allí , en cuyo tiempo trató á varios literatos de la corte que apreciaron mucho el merito de este sabio , y sobre todo su racional y cristiana tolerancia en punto á opiniones : circunstancia que no cesaba de elogiar el mencionado Sr. Cabrera , uno de los literatos mas distinguidos de estos tiempos ; y el festivo y erudito Sr. D. José de Vargas Ponce solia decir que del Sr. Vega y del Sr. Amat podia hacerse un perfecto modelo que imitasen *los que no saben ser amigos , sino de los de su misma escuela*. Y en efecto siendo el Sr. Vega discípulo y sumamente afecto á los jesuitas , conservó por espacio de medio siglo una amistad íntima , y frecuente correspondencia literaria con el Sr. Amat que era tenido por uno de los principales de la escuela tomística. Las *Cartas* del Sr. Vega al Sr. Amat forman parte de la preciosa coleccion de cartas eruditas de varios sabios , que se conservan entre los MSS. de este último. Son las del Sr. Vega muy dignas de leerse por la salática con que sazonaba siempre su estilo , por otra parte lacónico y sentencioso , y son muchas las que escribió á los literatos Finestres , Caresmar , Dou , Gustá , Gallissá , Arévalo , Dorca , etc. Para dar á conocer el estilo y buen gusto del Sr. Vega y su franqueza de trato , bastará copiar aquí la primera que se nos presenta

delante al abrir dicha coleccion. « Cerve-  
« ra 11 de noviembre de 1816. — Ilmo.  
« Sr. — Amigo y señor mio : He recibido  
« de mano de uno de los innumerables so-  
« brinos de V. S. I. la *Industria*; y tam-  
« bien la *Ratio Studiorum*, que vi con  
« disgusto al frente del plan de estudios  
« del colegio imperial, y asi lo escribí á  
« del de la ropa de la *Consulta*. ¿Que dia-  
« blos es esa politica, que ó por antifra-  
« sis, ó injustamente, decia, se les ha  
« atribuido eternamente? Un viejo cual  
« soy yo, es de su natural regañoso, se-  
« gun Horacio; pero por otra parte ¿quis  
« *tam ferreus ut teneat se*? No he vis-  
« to la oracion de Prats; es regular que  
« se imprima, y que la veamos MS. an-  
« tes por el sacristan íntimo del autor co-  
« mo de Masieu, quien se muere, segun  
« hoy avisan, á repetición del accidente.  
« El regalo de la oracion de Berloya esti-  
« mo en mucho por el calibre del latin,  
« y argumento bien fundado: pero por  
« razon que tenga no sacaré fruto. Los  
« cabildos *iront leur train*, como han  
« andado los capítulos de los frailes des-  
« pues de una oracion, semejante á la de  
« Berloya, del maestro Leon, impresa tam-  
« bien y recitada en un capítulo. Guarde-  
« se V. S. I. de estos frios que se desman-  
« dan, ya que se corrigió la tos, segun  
« me ha dicho el dador del paquete, á  
« quien me he ofrecido: y conservemos  
« nuestra antigua amistad, aunque sea en  
« silencio. Ilmo. Sr. su apasionado ami-  
« go y servidor Q. B. á V. S. I. L. M.  
« José Vega = Ilmo Sr. arzobispo de Pal-  
« mira ».

Escribió varias obritas; pero siempre  
ocultando su nombre bajo algun anagrama.  
Entre ellas merece particular aten-  
cion; el prólogo que puso á la vida del  
celebre jesuita el P. Ferruschi. — *Cartas*  
sobre una inscripcion que se halla en la  
obra de *Positos* del Sr. Elias. — Un li-  
bro con el título de: *Preservativo con-  
tra la muerte repentina*, en que ocultó  
su nombre con el anagrama de *Fesio Ga-  
ve* — Tradujo al castellano, y publicó  
en 1793 las *Homilias del Ilmo. Turchi*,

entre ellas una del respeto que se debe á  
la iglesia catolica; y otra de los bienes de  
la iglesia mirados con relacion á los ecle-  
siásticos que los perciben, á la cual puso  
un prólogo eufónico y erudito, y tradujo  
tambien la *pastoral del obispo de S.  
Claudio*; y dejó traducido y con licen-  
cia de imprimir el *sermon de S. Vicente*  
*de Paul*, predicado por el cardinal Mau-  
ry. Ha dejado ademas una preciosa colec-  
cion de asuntos literarios, ó *stromas*,  
como el los llamaba, y de MSS. raros,  
recogidos durante el largo espacio de 60  
años; de los cuales se le extraviaron al-  
gunos en los trastornos que comenzaron el  
año 1808.

Tenia como una especie de mania en  
ocultar todos sus trabajos literarios, aun  
á los amigos: al paso que era sumamente  
franco en dejarles los libros ó MSS. que  
recogia, y afuente en su erudita conver-  
sacion con ellos; siendo muy singular la  
feliz memoria que hasta en su vejez con-  
servaba de cuantas especies interesantes  
habia leído, de los títulos é impresiones  
de los libros, biografia de sus autores etc.  
Murió este venerando anciano en Cervera  
á los 79 de su edad, en 1831, en su casa  
paterna, adonde se habia retirado pocos  
meses antes. Díjome enternecido la vispe-  
ra de partir que me abrazaba por última  
vez en la tierra, y lo dije con cierto énfasis  
que me hizo conocer que tenia el ánimo  
sumamente afligido; y esto me movió á  
recordarle lo que él mismo sabia de la  
muerte de mi arado tío y su buen amigo  
el Ilmo Sr. Amat, la cual probable-  
mente se adelantó por un sentimiento que  
le ocasionó el fanatismo de opiniones.

VEGA (D. Manuel), mui je y chan-  
tre de Ripoll. Tradujo del italiano al es-  
pañol la obra titulada: *El ambicioso po-  
lítico infeliz*, escrito y representado en  
la vida de Ludovico Sforza VII duque de  
Milan. imprimele en Barcelona en casa  
de Rafael Figaó año 1699. Imprimió otro  
libro que contiene las constituciones pro-  
vinciales ó capitulares de la congregacion  
benedictina claustral tarraconense. En  
1702 escribió un *Poema elegiaco drama-*

tico en las fiestas de la translacion del cuerpo de S. Olegario que obtuvo el 2º premio ofrecido por los magistrados de Barcelona. Fué uno de los compiladores de las obras poéticas del célebre Dr. Vicente Garcia, rector de Vallfogona.

VENTOSA ( D. Tomás ), Dr. en medicina y licenciado en cirugía-médica, socio de la real academia médico-práctica de Barcelona, médico de número de los reales ejércitos, y honorario de la real familia, catedrático del real colegio de cirugía de la Purísima Concepcion de la ciudad de Burgos: nació en Barcelona en 14 de octubre de 1759. *Elementos de fisiologia*. Madrid en 12º. 1818.

VERDAGUER ( P. Jacinto ), jesuita de Barcelona. Nació á 2 de enero de 1735: entró en el noviciado á 4 de marzo de 1750. Acabados los estudios enseñó retórica en Barcelona, despues filosofía en Gerona á los de dentro y fuera de casa; desde aqui pasó á Córcega, donde continuó la misma enseñanza, la que concluyó en Ferrara. En esta se le mandó al instante enseñar teología á los de la compañía, cuya comision desempeñó hasta el decreto de extincion. En Atri, donde permaneció algunos años estableció una academia de teología moral. Vuelto despues á Ferrara, trabajó con diligencia en la instruccion de los jóvenes en el latin, en la retórica, y en la filosofía, con gran utilidad pública. Cuando enseñaba retórica en Barcelona, imprimió, callando su nombre segun acostumbraba, unos *Dramas*, que se habian de poner en música y cantar en los solemnissimos cultos que aquella escuela tributaba á Maria SSma. En Italia publicó con el fingido nombre de *Ireneo Technóphili*, unas *Dissertationes theológico morales*. *Ty pis Rhodiginianis*.

VERDAGUER ( D. Pedro ), Fué maestro de pages del Illmo. Sr. Marimon obispo de Vich. En 1750 era cura párroco de Sallent en dicha diócesis; y cuando en 1757 fué á estudiar alli gramática D. Felix Amat, despues arzobispo de Palma, se le aficionó mucho, y puso particular cuidado en su buena educacion. En-

señaba la doctrina todos los domingos del año, ademas de la cuaresma, despues de vísperas, en la iglesia: acudian á ella casi todos los padres de familia con sus hijos; y preguntaba aun á los solteros y solteras de 20, ó mas años; que no se avergonzaban de ello en aquellos tiempos. Algunas veces no sabiendo responder algunos niños, acudia al niño Felix que tenia entonces 9 años, diciendo *Ya lo dira el teólogo Felix*; llamándole asi por la facilidad con que daba las respuestas á las preguntas mas difíciles, segun las habia hecho aprender ántes al mismo el Sr. cura. Escribió el Dr. Verdaguer la *vida del Illmo. Sr. Marimon*, que no se ha impreso, por haberse publicado otra compuesta por un P. jesuita. Fué académico de la real de buenas letras de Barcelona. En 23 de julio de 1767 escribia lo siguiente al Sr. Amat que estudiaba teología: « Felix: he leído con funcion la carta pastoral de su Illma. el Sr. Clement ) á los curas de ese obispado, el sermon predicado en esa Sta. iglesia el domingo 3 de adviento, y finalmente el papel relativo al establecimiento de las 10 escuelas de niños en otros tantos conventos de esa capital; y aunque todas son piezas eruditass, la última me ha caído mas en gracia, porque remedia el mal en su raíz. Me enviarás estos tres papeles; porque solo los tengo prestados, y los quiero propios; y harás la misma diligencia con los que S. I. diere á luz en lo sucesivo; y luego que me instruyeres de su importe te enviaré el dinero para que se le dé el piadoso destino que anuncian las gacetas. Me darás mucho gusto si asi como creces en mole, crecieres tambien en virtud y letras hasta tal proceridad que algun dia tenga el gusto de oírte leer en la oposicion de algun canonico de oficio. Te escribo en castellano porque asi lo practico con gentes cultas; y me responderás en adelante en el propio idioma, echando la carta al correo. Te estimaré hagas presente á su Illma. mi veneracion y respeto, y las veras con que le deseo una dilatada carrera para bien



«de ese obispado. Tus hermanas estan «buenas, y la Isabel se ha hecho una bella muchacha. — A Dios Felix — Sallent «23 de julio de 1767. — Tu padrino Dr. «Pedro Verdager.» En 9 de junio de 1770 le animaba para el acto de las conclusiones generales de teología diciendo: «Mi «amado Felix: Recibi tu carta del 5 del «corriente, y los dos ejemplares que me «remites de las conclusiones que has de «sostener. Creo lo harás bien, y no le pesará á su Ilma. de haber dado su consentimiento. Tu sabes bien el latín, y «esto contribuye mucho al lucimiento: por «otra parte has estudiado bien. El latín «de la dedicatoria es harto bueno, y quisiera saber quien la ha hecho; pero esto «es mucho preguntar. Sin embargo me lo «dirás en verso ó en prosa. S. Ilma. es «muy moderado: *non pascitur laudibus et hæc est sua præcipua laus*. Habiéndose dedicado unas conclusiones á nuestro «Ilmo. Sr. Marimon contra su voluntad, «al recibirlas quiso leer la dedicatoria, «diciendo: *veamos que mentiras dice*. «Solicita licencia para venirmos á ver, y «te prevengo que quiero comas la sopa «conmigo todos los dias. Tu hermana está «buena, y bien atareada con la crianza «de sus hijos ».

VERDIER (*Gerónimo*), Dr. en medicina de la universidad de Cervera, médico de la villa de Olot diócesis de Gerona. «Disertacion en forma de carta sobre «la naturaleza, virtudes, y uso de las aguas «thermales de la Fiesta». Por monsieur Marcé Dr. en medicina de la facultad de Perpiñan traducida del francés por Verdier. Olot 1768 un tomito en 8º. — *Uso y abuso del vino, y utilidad del agua*. Gerona por Miguel Bre. No hay año de impresion; pero la censura del Dr. Juan Rovira y Guixeras catedrático jubilado de Cervera es de 22 de agosto de 1770.

VERDÚ (*Ma.*), poeta catalan de los del cancionero de Paris y de Mr. Tassú. Es muy antigua esta casa en Cataluña. Véase el P. Ribera Mil. Mer. h. v. en el índice.

Mossen Verdú fol. 213 b. 10 str. de 8 t. de 4.

*Moltes gents son en aquest mon loades  
De grans lehors passats fora mesura  
E fan amor qui un tal cas procura  
Als loadors visions simulades  
Sens demnar raho per consellera  
E bon record mas aquella gran cuyta  
E veus l'arvor en tal cas com es duyta  
Posant á part la propia manera*  
.....

TORNADA.

*Dona valent obres maravellosa  
Lo vostre fet car sou de virtuts mena  
Mas io no scrish de mil parts la cin-  
quena  
L'offert me fa la ma ser cautelosa.*

VERDÚ (*Blas*), del orden de predicadores: tal vez es valenciano.

VERGNES ó mejor BERNES (*D. Antonio*), natural de Barcelona en 183. publicó una *Gramática griega* extractada de las mejores conocidas en Inglaterra, Alemania y Francia en 1 t. en 4º. de bellísima edicion hecha en la imprenta que ha puesto en su casa al nivel de las mejores de Francia, y que seguramente es superior á cuantas la tienen Barcelona. — *Historia de la imprenta*.

VERÍ VERINTS (*Michael*), natural de Menorca, hijo de Ugolino varon muy instruido en las humanidades que tenia por sobrenombre *Veri*. Desde niño le llevó su padre consigo á Roma. Fué discipulo de Paulo Saxia, gramático, retórico y poeta á quien dedicó *Veri* su obra, segun dice él mismo en la dedicatoria: *Quæ didici reddo carmina Paule tibi*. Murió en la flor de su edad. A no ser así no hubiera sido inferior á Tibulo, Cátulo, Propertio etc. y excede á Marcial por la modestia y gravedad de sus disticos. Fué poeta verdaderamente cristiano y de un candor y pureza de vida extraordinaria. Procuró imitar no solo á los escritores latinos y griegos, sino que principalmente sacó la materia de sus versos de los libros del *Ecle-*

*siastés, Sabiduría, Eclesiástico etc.* Fué de una estatura mediana, de color muy blanco, ojos vivísimos, espíritu melancólico. Hablaba muy poco, aunque era elocuente. Fueron sus amigos Dino, Rigolfo, Pedro, y Canissiano. Desde muy joven conservó siempre pura su virginidad. Murió en la edad de 18 años, prefiriendo, como dice Angelo Policiano, morir joven al remedio que los médicos le propusieron de tomar el estado del matrimonio. Habla de su extraña y rara enfermedad el comentador de sus *Disticos* Martin Ibarra, cántabro, en la vida del poeta que puso después de la hermosa dedicatoria que hizo *Ad clarissimos patres Barchinonensis reipublicæ consiliarios*. El libro comienza: *Michaelis Verini Ugolini, fil. Distichorum liber, qui sententiarum inscribitur, ad Paulum Saxiam Roncilionem grammaticæ olim præceptorem suum incipit*. La dedicatoria que hace Verino comienza:

*Roncilionis honor, sanctorum regulumorum,*

*Quæ didici reddo carmina Paule tibi.*

*Ad Lectorem.*

*Disticha nostra legant pueri, castæque puellæ:*

*Continet obscænos fabula nulla jocos  
Hinc lasciva Venus, procul hinc discede  
Cupido:*

*Tota me is legitur casta Minerva libris.*

*Ad Catonem.*

*Tu, Cato, vel censor nostris scribere libellis:*

*Hæc farrago mei carminis, ista seges.  
Parcere nominibus nostri didicere libelli:*

*Crimina, non homines, nostra Thalia premit*

*Ad versificatorem.*

*Una bis centum componis carmina nocte:  
Ah! nescis scombris tegmina quanta facis.*

*Consulas prius quam facias.*

*Nil temere incipias: sed primum consule: cæpti*

*Nam multos sero pænituisset liquet.*

*Verecundia et pudor honesti mater  
et frenum vitiorum.*

*Improba quid rides? verecundia mater  
honesti est:*

*Frenapudor turpis crinini esse solet.*

*Regnum est grave et periculosum.*

*Si scires quanti plenum diadema periculi  
est,*

*Malles Sisyphii ponderis esse reus.*

*Ad Petrum hortantem ut salutem reciperet posita virginitate.*

*Cur Petre virgineum hortare me pone-  
reflorem?*

*Non faciam, vel si hoc certa paranda  
salus.*

D. Jaime Ripoll Vilamajor tiene un ejemplar cuya portada es esta: *Michaelis Verini poetæ christianissimi de puerorum moribus disticha: cum luculento ac nouo Martini Iuarræ Cantabrigi commentario*. La final es esta: *Michaelis Verini poetæ christianissimi de puerorum moribus disticha: cum luculento ac nouo Martini Iuarræ Cantabrigi commentario*. Præterea eusdem Martini Iuarræ Cantabrigi epigrammaton libellus: et lyrica: et Sylua: (Martini Iuarræ Cantabrigi de Ferrando Leone, et Petro Miraveto ad Joannem Juguentium Patricium barcinonensem Sylva): cum Joannis Rollani Tamaritensis familiari expositione: omnia hæc opera nunc primum bonis aubus per Charolum Amorosium anno millesimo Kalendis Maii Barcinone quam emendatissime impressa explicitaque; absolvuntur. Deo Gratias. El ejemplar que tenía el Dr. Salat concluía: *Expositionis in Michaelis Verini poetæ laureati disticha, finis. Theobaldus Paganus excudebat Lugduni anno MDXXXIX. un tomo en 8º. de 268*

páginas letra muy menudo. Los disticos de Veri se imprimieron varias veces en Barcelona. El Sr. Vega tiene un ejemplar con esta portada: *Michaelis Verini poetæ docti et christianissimi sententiæ morales: ac Joannis Sulpicii Verulani de mensæ doctrina opusculum, nunc denuo accuratius recognitæ et collatæ. Baci-none apud Jacobum Cortesium 1561.*

Michaelis Verini poetæ epitaphium ab Angelo Polliciano editum.

*Verinus Michael florentibus occidit annis:  
Moribus ambiguum major, an ingenio.  
Disticha composuit docto miranda pa-  
renti :*

*Quæ claudunt gyro grandia sensa brevi.  
Sola Venus poterat lento succurrere  
morbo:*

*Ne se pollueret maluit ille mori.*

*Hic jacet, heu! patri dolor, et decus:  
unde juvenus*

*Exemplum: vates materiam capiant.*

VERTHAMON. Véase Bertamon.

VIA (Dr. Raimundo de la ), jurisconsulto. Escribió una obra de la cual hace mencion Mieres fol. 74. col. 4.

VIADER (D. José), médico. *La facultad de medicina vindicada.* Gerona en 4º. 1803.

VICENS (Francisco), ciudadano de Manresa y doctor en filosofía y medicina: *Manifiesto en hecho de la verdad y unidad de la santa y prodigiosa cueva que se venera en la ciudad de Manresa, y posee allí la compañía de Jesus por verdadera y única, en que S. Ignacio de Loyola se retiró.* Cuaderno en fol. La licencia es del año 1664.

VICENT (Dr. José), profesor de letras humanas en la universidad de Barcelona su patria. Aumentó el *Arte poético* de Rengifo con dos tratados divididos en varios capítulos, y con mas de seis mil consonantes, que sacó á luz en Barcelona en la imprenta de Pablo Martí, año 1700, y se ha reimpresso despues varias veces.

VICENTE (Fr. Francisco de San), religioso capuchino. *Jardin de ejemplos varios, singularmente de Maria Santi-*

*sima, sacado de varios autores.* 4 volúmenes en 8º. MSS.

VICH (Fr. Juan de), capuchino: vivia al fin del siglo xvi y principio del xvii. Escribió un libro de *Geometria y Perspectiva con ejemplos y figuras, y muchas maneras para buscar y hallar las aguas subterráneas, conducir las y sacarlas etc.* Está MS. en su convento de Barcelona, dice Caresmar.

VIDAL de Blanes. V. Quesada Confor. c. 11. n. 9.

VIDAL (P. Fr. Alberto), religioso franciscano, natural de Montblanch, varon de singular talento en especial para la oratoria sagrada. Predicó con aplauso muchas cuaresmas en varias catedrales. El Illmo. Sr. Armañá le oyó con mucho gusto en su iglesia de Tarragona. Tiene varios sermones impresos, entre otros los siguientes. *Elogio fúnebre del Illmo. Sr. Azara obispo de Barcelona en 1797.* Es muy apreciable el *Diccionario catalan.* que dejó MS. en 2 tomos en fol. y aunque no está concluido, contiene un gran caudal de términos y frases antiguas, con los que se mejoraría mucho el Diccionario catalan publicado por los Sres. Eelvitjes, Juglá etc.

VIDAL (Fr. Angel), franciscano, natural de Sitges, teólogo jubilado y difinidor de su órden. Vivía por los años 1673. Véase Bib. Joan. á S. Antonio t. 1 f. 86. = *Super libros sententiarum commentaria* 2 tomos en fol. — *De ente supernaturali increato et creato.* Estas dos obras se conservan en la bib. de S. Buenaventura de Barcelona. á punto de imprimir. = *Descriptio SS. Patrum veteris testamenti et eorum chronologia, una cum aliis variæ eruditionis tractatibus* 1 t. en fol. MS. = *Chronicon provincie Lletanæ.* Se conserva MS. en el archivo general del convento de Madrid.

VIDAL (D. Domingo), cirujano natural de Vilaller, cerca de Tremp, fué catedrático y bibliotecario del colegio de cirugía de Barcelona, cirujano mayor del colegio de Cádiz y profesor del mismo. Ilustró la Patología quirúrgica, la cirugía

forense, y el diagnóstico, y tratamiento de varias enfermedades de la vista, con las obras siguientes. *Tratado patológico teórico práctico de los tumores humorales*. Barcelona 1782. — *Tratado patológico teórico práctico de las heridas y úlceras*. Barcelona 1783. — *Cirugía forense, ó arte de hacer los informes y declaraciones quirúrgico legales*. Barcelona 1783 en 8º. = *Tratado de las enfermedades de los ojos*. 1785. Estos tres tratados se imprimieron en Barcelona por Carlos Gibert y Tudó.

VIDAL y MATAS (*Dr. Juan*), beneficiado de S. Miguel de Barcelona, socio de la real academia de ciencias naturales y artes de Barcelona. Tradujo *el poema de la Religion*, obra inmortal de Racine, en verso castellano bastante bueno, que se imprimió en Barcelona por... año. — *Sermon del B. Miguel de los santos predicado en el convento de PP. Trinitarios calzados* á 6 de julio de 1788. — *Discurso* que dijo el 15 de noviembre de 1795 en la distribucion de premios generales por la real academia de ciencias naturales y artes de Barcelona. — *Cancion*, en la distribucion de premios de 1797. Estan impresos en la oficina de Suriá y Burgada en 4º. mayor. En 1782 concurrió al premio propuesto por la real academia española para el elogio del rey *D. Alonso el Sabio*; y la memoria de nuestro Vidal fué de mucho mérito: aunque la mejor, ó que salió premiada, fué la de mi buen amigo el Sr. Vargas Ponce.

VIDAL y FEIXAS (*D. Pablo*), boticario mayor del hospital de Barcelona. = *Reflexiones sobre la memoria de las aguas minerales de Espuga de Francoli* que publicó D. Jaime Merós. Barcelona por Generas. En el memorial literario del mes de noviembre de 1789 se inserta una carta de este autor sobre el modo de hacer buena tinta en breves horas y componer otra para viajes.

VIDAL (*Fr. Ramon*), natural de Barcelona, profesó en la religion de la Merced en 24 de diciembre de 1732. Fué lector y maestro de novicios, y de espe-

cial virtud. Escribió: *Novenari de S. Ramon Nonat*, y una adiccion de los milagros modernos del Santo á la vida que compuso Fr. Miguel de Echevers. = *Vida y milagros de Sta. Maria de Cervelló*, y una memoria de algunas religiosas de la orden, y una novena á dicha Santa. — *Lamentos y clamores de los pobres cautivos cristianos*. — *Vida virtudes y milagros de S. Pedro Nolasco, con una novena al Santo*. Murió en 28 de marzo de 1753.

VIDAL de BESALÚ (*Ramon*), catalan, llamado de *Besalú* por ser de dicha villa, y no *Besaduc* como equivocadamente han escrito otros á quienes siguió D. Nicolás Antonio. Fué el fundador del consistorio ó academia de la *Gaya sciencia* creada en Tolosa por los años de 1323. Aunque no hubiera otros datos para atribuirle esta gloria, debe bastar á todos la autoridad del célebre infante de Aragon D. Enrique marques de Villena, que vivia en el mismo siglo; el cual en el libro que escribió de la *Gaya sciencia* y dijió al marques de Santillana, dice: «El consistorio de la *Gaya sciencia* se formó en Francia en la cibdad de Tolosa por Ramon Vidal de «Besalú». Siendo como es el marques de Villena un escritor tan sabio, tan buen poeta, y sobre todo tan cercano á la fundacion de aquel consistorio, su autoridad debe hacer mucho contrapeso á cualquier opinion que le contradiga. Y lo que se dice de la dama *Da. Clemencia Isaura ó Clementa Isau*, de la casa de los condes de Tolosa, que en el año 1324 convocó allí á todos los poetas y trovadores comarcanos, y prometió una violeta de oro al que hiciese mejores composiciones, haciendo ademas un fondo para dotar estos premios; sobre ser á juicio de muchos críticos una fábula forjada á la mitad del siglo xvi, no se opone á que nuestro Ramon Vidal de Besalú fuese el principal fundador de dicha academia. Puede objetáseme que el Sr. Bastero en su *Cruzca provenzale* habla de siete mantenedores de la *Gaya sciencia* que en dicho año de 1323 se juntaron en Tolosa para componer el consistorio del *Gay saber*; é inserta una carta en dia-



lecto provenzal parte en prosa, y parte en verso en forma de convocatoria, en que los siete mantenedores convidaban á los poetas y ofrecían una violeta de oro al que ganase el premio. Es verdad que en esta carta, sacada del registro de la ciudad de Tolosa, no se lee el nombre de Ramon de Besalú. Pero para negar á este la gloria de fundador que le da el marques de Villena, cuyo voto es decisivo en esta disputa, sería preciso probar que la carta es original, y que tiene las calidades que se requieren en semejantes instrumentos para decidir una controversia. Quien puso aquella carta en el registro de la ciudad de Tolosa, tal vez omitiría el nombre de Vidal de Besalú solamente por parecerle mengua de tan célebre ciudad, el que un catalan hubiese fundado aquella academia. Y además en qué año ó siglo se puso dicha nota en el registro? Ramon Vidal solo por ser catalan, y por consiguiente español, no merecería ser padre y fundador de un consistorio francés. Pero aun dando por auténtica y exacta dicha carta, no prueba que Ramon Vidal no fuese el fundador: pues el haber 7 mantenedores prueba que estaba ya fundada la academia por otro, y que dicho Ramon Vidal no se quedó con el empleo de mantenedor, por lo mismo que era el fundador y director de la academia; por cuyo motivo no se haría memoria de él en la convocatoria; como tampoco se hizo de la Dama *Clementa Isau*, tan célebre entonces en Tolosa por reunir con su elevado nacimiento una grande habilidad en la poesia. No sabemos si Vidal murió entonces. Establecido ya este consistorio ó academia acordó la ciudad que se formasen leyes para su gobierno: lo cual ejecutó el secretario del consistorio con el título de *ordenanzas dels VII senhors mantenedors del Gay Saber*. Se hicieron estas ordenanzas en 1356 parte en prosa y parte en verso. Las obras que componían los trovadores y se examinaban en el consistorio, tenían varios objetos, aunque por lo regular versaban sobre disputas originadas de varias preguntas ó cuestiones que se proponían á los trovadores: dispu-

tas que se llamaban en lengua provenzal *Tenzones*: vg. «Un amante es tan zeloso que por la mas leve ocasion se altera; y otro vive tan tranquilo que en nada halla motivo de desconfianza. Pregúntase: «cual de estos dos manifiesta mas fino amor?». Las obras que se componían sobre semejantes materias se pasaban á una junta de damas llamada *Corte de Amor* para que examinadas las sentenciasen; y estas sentencias se llamaban *Arrestos ó Decretos de amor*. A imitacion y ejemplo de este consistorio se estableció otro en Barcelona por los años 1390, como puede verse en el artículo de *Luis de Aversó* con otras noticias sobre esta materia. El marques de Santillana en el prólogo de sus proverbios hace tambien mencion de la *Gaya ciencia* y de las *reglas del trobar* escritas por Ramon Vidal de Besalú, que serian como un arte poetica; y de la *Continuacion del trovar* hecha por Jufre ó Jofre de Foxá (ó quizá Foxá) monje negro (esto es benedictino) que añadió algunas reglas para el consistorio de la *Gaya ciencia*: obras que habia visto y examinado el citado Marques. Las *Reglas de trovar* de Ramon Vidal de Besalú se escribieron en lemosin y su autor las intituló *La dreita manera de trovar*. El Sr. Bastero, á quien se deben estas noticias, dice en su *Cruza provenzale* p. 5 not. 11 que este MS. se conserva en la libreria medica laurenciana cajon 41.

Zurita en los anales de Aragon año 1398 hablando de la *Gaya ciencia* dice: «que en lugar de las armas y ejercicios de guerra que eran los ordinarios pasatiempos de los Principes pasados sucedieron «las *Trovas*, y poesia vulgar y el de arte de ellas que llamaban *Gaya ciencia*. «de la cual se comenzaron á instituir escuelas públicas; y lo que en tiempos pasados habia sido un muy honesto ejercicio, y que era alivio de los trabajos de la guerra: ejercicio en que de antiguo se señalaron en la lengua lemosina muchos ingenios muy excelentes de Rosellon y «del Ampurdan que imitaron las trovas «de los provenzales, vino á envilecerse en

« tanto grado que todos parecían juglares. « Para mayor declaracion de esto bastará « referir lo que afirma aquel caballero de « estos mismos tiempos D. Henrique de « Villena, que para fundar en su reino una « gran escuela de la *Gaya sciencia* á se- « mejanza de los provenzales, y para traer « los mas excelentes maestros que habia de « ella, se envió por el Rey una solemne « embajada á Francia, que es mucho de « maravillar prevaleciendo tanto las armas « dentro de sus reinos ». Hasta aqui Zurita. En aquellos tiempos apenas habia señor que no se preciase de hacer coplas. En los Cancioneros generales impresos y MSS. se ve el copioso número de duques, condes, marqueses y otros grandes señores que cultivaron este arte. Ya le habian honrado antes con muchas y buenas composiciones el rey D. Alonso el Sabio, D. Dionis de Portugal y otros. Despues la honró con su afición D. Juan II que tambien metrificaba, segun dicen los historiadores, y se ve en algunas coplas de este Rey al fin de las 300 de Juan de Mena impresas en Amberes año de 1532 en 8º.

VIDAL y NIX ( Fr. Tomás ).

VIDÓS y MIRÓ ( D. Juan ). *Medicina y cirugía racional*. Zaragoza 1649.

VIETA ( Dr. Diego ). presbítero y beneficiado de Sta. Maria del Mar. Fué catedrático de teología en la universidad de Barcelona su patria, y su último rector. Corrigió y ordenó las obras de teología moral del Dr. Juan Trullench; y para perfeccionarlas mas les añadió dos tratados titulados el uno: *Tractatus de censuris, tam in genere quam in specie; et de aliis pœnis ecclesiasticis*: el otro es: *Tractatus miscellaneus utrum potio dicta chocolata frangat jejunium?* Barcin. apud Josephum Texidor anno 1703. 1 tomo en folio.

VIETA ( D. Pedro ), doctor en medicina y cirugía de la familia del anterior, catedrático de física experimental en la real casa Lonja de Barcelona.

VILA ( Antonio ), jesuita, nació en la villa de Sanpedor obispado de Vich, en el mes de abril de 1747: él mismo se llama

*Crisopetropolitano*, esto es vecino de *Pedru de oro*. En 1766 enseñaba gramática en el colegio de la compañía de Gaudia. Siendo catedrático de elocuencia, de antigüedades griegas y latinas en la universidad de Ferrara dió á luz las siguientes obras. *De sacro christianæ gentis oratore ad heroicam Græcorum patrum eloquentiam instituendo*. Ferrariæ ex typographia hæredum Josephi Rinaldi. 1786. in 8º. — *Joannis Mariæ Riminaldi laudatio*. Ferrariæ ib. 1796 in 8º. Lo dedica el autor al cardenal José Garampi. — *Dialogus de græcorum scriptorum lectione*. ibidem 1783. — *Dialogus alter de utilitate ex græcorum scriptorum lectione*. ibidem 1787. Uno y otro diálogo estan escritos en latin y en griego. A estas obras añade Pratesdaba las siguientes; *Oratio de dignitate ac præstantia lingue latinæ*. = *Oratio de optimo scribendi genere ex veterum græci latinique nominis scriptorum imitatione comparando*. — *Oratio de christianæ religionis præstantia philosophicis armis defendenda*. Ferrariæ 1790 la cual dedicó á Pio VI. = *Oratio de inexhaustis ciceronianæ orationis divitiis*. 1765 que dedica al duque de Alcudia. Llámale habilísimo en las lenguas griega y latina los autores de la obra *Progressi dello spirito humano ossia giornale letterario ulli confini d'Italia* 1784, donde se nos dice que Vila habia compuesto nueve libros sobre la conquista de Méjico. Murió en Ferrara por los años 1820, habiendo enviado varios socorros á sus pobres parientes de Sanpedor, especialmente á su sobrino carpintero honradísimo de dicha villa. En el *Memorial literario* de noviembre de 1788 pag. 411, despues de anunciarse el *Diálogo sobre la utilidad de los escritores griegos*, se añadieron las siguientes noticias del señor Vila: « El Sr. D. Antonio Vila á quien la real munificencia de S. M. C. por las eruditas obras tanto griegas como latinas, que ha publicado; ha señalado igualmente que á otros compañeros suyos una doble pensión, en el acto de abandonar á Comacchio, en donde con tanto aplauso y

provecho de aquella ciudad profesó las letras humanas, se ha servido dejar una nueva prenda de su amor, dirigiéndola á uno de sus mas ilustres hijos, el eruditísimo Agapito el joven, el *Diálogo græco-latino* que ahora anunciamos, y se sigue al primero de que dimos razon no ha mucho tiempo. Tiene por objeto demostrar la utilidad, ó por mejor decir la necesidad que hay en todos los ramos de la humana sabiduría de recurrir á los purísimos é inexhaustos manantiales griegos. *Vos exemplaria græca nocturna versate manu, versate diurna.* Inútiláncense pues, en este segundo diálogo tres interlocutores el joven Filomate, el cual refiere como despues de haber perdidlo algun tiempo bajo la direccion de maestros malos é ignorantes ha vuelto á tomar desde sus principios con mejor suerte el curso de sus estudios por medio de la lectura ordenada de todos los mas clásicos y acreditados escritores griegos. Evidento que fué el que le abrió los ojos, y le dirigió por buen camino: y Filercino, hombre de conocida doctrina y probidad á cuya casa viene Filomate que lo llama introducido por Epideuto. Expone desde luego Filomate como reconocido de su error, se habia delicado seriamente al estudio de la lengua griega, y recogido los primeros frutos de la lectura de los moralistas, principalmente de Lucano; y que dado este paso en la de los filósofos griegos, se dedicó luego á la de los PP. de la Iglesia, habiendo precedido antes el curso teológico, y una profunda meditacion de la Escritura que debe preceder á la misma lectura de los PP.

En cuanto al estudio de los PP. griegos que con tanta erudicion y firmeza defendieron á nuestra santa religion de los ataques de los primeros enemigos y novadores exclama oortunamente nuestro doctísimo autor: « Si propugnatorum religionis scripta eam tunc vim habuerunt ad criminationem omnem diluendam, ut pietas Christo debita floruerit, cur nos hoc tempore peraro eorum defensionibus utimur? Cur divini cultus studiosi operam non dant ut summa omnibus facul-

tas sit scripta ejusmodi legendi? Quot potro fructus christiana respublica caperet si quis eas defensiones in universa christiana gymnasia inducendas curaret? Tum vero adolescentes nostri, si assuefacti á pueris essent in manibus ejusmodi libros habere, facillime discerent impiorum artes devitare, cumque jam confirmata forent ætate, non solum multo valitius possent os illis obstruere, sed contumelias etiam exitiosas in ipsorum caput penitus convertere. » Prosigue Filomate su método de instruirse con la lectura de los escritores griegos de Ascética, de historia eclesiástica, liturgia y cathequística, y como terminó sus estudios con la ayuda de los escritores griegos; confesando ingénuamente que toda su instruccion en la literatura griega, la debe á la biblioteca de Focio, en donde adquirió la noticia de mas de 300 escritores de toda especie, que pasó á estudiar metódicamente despues de haberse hecho epitome de la misma biblioteca, y dividido los escritores existentes en historiadores, filósofos, oradores y poetas; con cuyo motivo se introduce Filomate á razonar sobre el mérito particular de los principales de estos escritores. Presenta un bello y exquisito retrato de los oradores atenienses que fueron y serán siempre los modelos de la verdadera elocuencia; y finalmente como se aprovechó de la lectura de los mas célebres sofistas y poetas griegos.

VILA y CAMPS (*Dr. D. Antonio*), presbítero canónigo de la santa iglesia de Mallorca. *El noble bien educado* ó instruccion político-moral en que se dan documentos para la educacion de un caballero con máximas y reflexiones importantes en punto de religion, urbanidad y política. Madrid 1792. — *El vasallo instruido en las principales obligaciones que debe á su legitimo monarca* en 4<sup>ta</sup>. En esta obrita se propuso el autor demostrar por las autoridades de la divina Escritura, SS. Padres, concilios y sagrados cánones, las esenciales obligaciones que todo vasallo debe por su religion á su legitimo soberano: probando contra los mo-

dernos filósofos que la régia potestad dimana inmediatamente de Dios, y de ninguna manera de los hombres i tomo en 4º — *Vida y virtudes del invicto mártir de Cristo y grande abogado de la honra S. Juan Nepomuceno, con un devoto triduo para alcanzar del Santo los favores que sus devotos pidieren.* Madrid por Saucha 1777. 1 vol en 8º. de 212 p.

VILA (Fr. Benito), monje de Monseerrate. Compuso dos *paráfrasis* en español sobre los salmos. 1 tomo en fol. Arnolfo Vi. citado por D. Nicolás Antonio p. 166. Bibliot. dice «que vió esta obra y la leyó y que el autor vivia en su tiempo».

VILA (Bernardo), maestro de escribir y contar en Barcelona su patria. Escribió. *Reglas breves de la aritmética ab la teórica y práctica para trobarlas.* Barcelona per Jaume Cendrath 1596 en 8º.

VILA (D. Jaime Ramon), presbítero natural de Barcelona, y de noble familia. Escribió cuatro volúmenes en fol. de *Heráldica ó de las armas y distintivos de las familias nobles de Cataluña.* El diligente y laborioso Serra y Postius en su libro *Finezas de los ángeles* pag. 336 dice, que en los dos tomos primeros contó 2300 escudos de armas. Estos MSS. y toda la preciosa y voluminosa librería que habia juntado la dejó al monasterio de S. Gerónimo de la Murta al cual dejó heredero de todos sus bienes. Esta obra de armería es muy á menudo consultada no solo por los catalanes, sino tambien por muchas familias de otros reinos; es muy admirable el primor y hermosura, y la exactitud del dibujo; todo lo cual hace que sea quizá la mejor obra de este género que hay en España. En las *memorias* para la historia desde el año 1618 hasta 1625 dice él mismo que escribió otras obras. En la biblioteca real, letra K n. 159, se conserva un códice MS. con este título: «Genealogía de los condes de Barcelona, y «anales de Ripoll en catalan». Dejó tambien 4 volúmenes en 4º. de diferentes monumentos antiguos, que habia recogido para formar la historia de los reyes de España: MS. muy útil, dice el P. Caresmar,

pero que se ha de leer con crítica. Es digno de leerse (prosigue Serra) *el prólogo* que puso á esta coleccion histórica; en él se ve cuan amante era de la verdad. las diligencias que hizo para poder escribir con ella, y la pasión con que escribió el historiador Garibay. Empleó este laborioso barcelonés en trabajar dichos libros gran parte de su vida, ya buscando y epilogando noticias, ya comprobando y reformando excesos, y ya pintando, y escribiendo los escudos de armas de las nobles familias, y otros de este principado; siendo un número grande las que llegó á investigar (bien que el muy Ilte. y egregio conde de Darnius, que está trabajando sobre el mismo asunto, tiene ya alcanzadas muchas mas, de cuya obra se dará razon en la letra O) de tal manera, que de ellos formó varios tomos muy grandes, y en dos de ellos he contado 2300 escudos de armas todos primorosamente pintados, y con linda letra escritas; cuyos *Aureos libros de armoria* (asi los llaman el cronista Roig y Jalpi) dejó con toda su librería, riquísima de MSS. al insigne monasterio de S. Gerónimo de la Murta; donde pasan á verlos, no solo los catalanes eruditos y curiosos; sino tambien los extranjeros, que llegan á Barcelona, aficionados al blason, porque es una obra tan cabal, tan perfecta, copiosa, y noble, que seduda se encuentre otra igual en España».

«Dejó tambien MS. este cavallero, la vida del venerable Dr. Pedro Font, canónigo de la Sta. iglesia de Barcelona varon de gran penitencia, de admirable ejemplo, y lleno de virtudes; á la cual puso el título siguiente: «Vida del ilustre «y molt reverent senyor Pere Font, sacer«dot doctor en sagrada teología y canon«ge de la Sta. iglesia catedral de Barcelo«na composta, y escrita per Jaume Ramon «Vila sacerdot. Dirigida al mol Ilte. ca«pitoll dels canonges de la mateixa cate«dral iglesia de Barcelona. En Barcelona «en lo any de la nativitat del senyor de «1614». Es libro de á folio, que contiene 40 capítulos, el cual he visto en el archivo de dicha catedral en la estancia 16



y de el saqué, lo que en adelante dirémos de aquel gran siervo de Dios, el cual fué favorecido de su ángel Custodio».

«En el tomo 1.º ó libro 1.º de los cuatro volúmenes en fol. mayor que con el título de *Atmoría* dejó escritos el laborioso canónigo Vila en la biblioteca de S. Gerónimo de la Murta fol. 263 bajo el título de *Armes del regne de las Indias oriental y occidental se dice*: «Proseguiren «apres estas empresas y conquistas los reis «católicos D. Ferrando y dona Isabel reis «de Hespaña, al temps del descobriment «de las Indias y mon nou, que no es poca «honra per esta nostra corona de Aragó, «y ab ajuda y industria sua se conquista- «ren los regnes de estas Indias orientals y «occidentals; y en Barcelona se provey á «Cristofol Colon (que fou lo qui descobri «estas Indias de 17 milia ducats ques pren- «guen prestats de Lluís de St. Angel, «Escribá de Racions del rey católich, com «consta per escrituras auténticas recondi- «tas en lo racional de Barcelona, (1) ab «las cuales provehy Cristofol Colon la ar- «mada que feu per lo principi del desco- «briment desta empresa, que li reisqué «ab gran gust y contento dels reis cató- «lichs, los quals estant en Barcelona arri- «há en ell lo dit Cristofol Colon tornant «de aquesta empresa, y aportant (á imi- «tació dels exploradors de la terra, alguns «ausells y fruitas molt diferents de las de «per así, y mostrats del or y plata que per

«alli hi havia, y mes avant aportá deu in- «dios, si he los quatre se moriren per lo «cami; pero los sis ab tot lo demes de las «mostras de la riqueza y abundancia de «aquella terra arribá en Barcelona á 3 del «mes de abril del any 1493; y los sis in- «dios que arribaren vius en Barcelona se «convertiren á nostra santa fè católica, y «foren batejats en ella essent los padrins «en lo baptisme los mateixos reis católichs, «y lo príncep D. Joan son fill, com cons- «ta tot (ames de las escrituras que en lo «racional y real arxiu de Barcelona y de «la casa de la ciutat della hi ha) per al- «guns autors de aquell temps, en particu- «lar per lo doctor Gonzalo Illescas, lo qual «en la sagona part de la sua *Historia pon- «tifical* en lo paragraf 2 del cap. 22 del «llibre sise aporta la major part del que «fins así se ha dit».

«En la *historia general de las Indias* «ahora nuevamente impresa corregida y «enmendada, escrita, en 1547 por el capi- «tan Gonzalo Hernandez de Oviedo y Val- «dés libro segundo, folio nueve (solo una «cara numerada) columna primera dice «así el historiador... Digo que fué muy no- «table en España el año de 1492 años: en «el qual á los dos dias del mes de enero «tomaron los cathólicos reys D. Fernan- «do y Da. Isabel, la muy nombrada y «gran ciudad de Granada. El mismo año «en fin de julio echaren los judios de sus «reinos. El mismo año viernes siete dias «del mes de diciembre un villano natural «de Remensa del principado de Cataluña «llamado Juan de Cañamares dió en Bar- «celona una cuchillada al rey cathólico en «el pescuezo tan peligrosa que llegó á «punto de muerte: del qual traidor fué «echa muy señalada justicia no obstante «que segun pareció él estaba loco y siem- «pre dijo que si le matara que el fuera rey. «Item, aquel mismo año descubrió Colon «estas Indias: llegó á Barcelona en el si- «guiente de 1493 años en el mes de abril: «y falló al rey asaz flaco pero sin peligro «de su herida. Aquestos notables se han «trahido á la memoria para señalar el tiem- «po en que Colon llegó á la Côte: en lo

(1) Ninguna noticia se ha podido hallar en los libros de los tesoros de aquel tiempo de este préstamo hecho por Sant Angel. De lo dicho en la relacion se desprende que los 17 mil ducados con que Colon proveyó la armada, tomados prestades de Luis de S. Angel, al parecer eran suyos; por cuyo motivo las escrituras de este préstamo se otorgarian por la ciudad en cuyo *Racional* se dice se hallaban recondidas, y que en su archivo estarán sin duda, solo que su hallazgo será difícil á los empleados actuales: de otro modo, diria que se hallan en el maestre racional, y constaria en las cuentas de los tesoreros ó tesorero del año de la entrega.

qual yo hablo como testigo de vista por-  
 « que me hallé pague muchacho en el cerco  
 « de Granada; y vi fundar la villa de Sta-  
 « Fé en aquel exercito, y despues vi entrar  
 « en la ciudad de Granada al rey y reina  
 « cathólicos quando se les entegó, y vi  
 « echar los Judios de Castilla, y estuve en  
 « Barcelona quando fué ferido el rey como  
 « he dicho, y vi alli venir al Almirante  
 « D. Cristoval Colon con los primeros in-  
 « dios que de estas partes allá fueron, en  
 « el primero viage y descubrimiento: asi  
 « que no hablo de oídas en ninguna de es-  
 « tas quatro cosas sino de vista... despues  
 « que fué llegada Colon á Barcelona con  
 « los primeros indios que de estas partes á  
 « España fueron ó él llevó, y con algunas  
 « muestras de oro y muchos papagayos y  
 « otras cosas de las que acá estas gentes  
 « usaban fué muy benigna y graciosamen-  
 « te recibido del rey y de la reina: y des-  
 « pues que hubo dado cuenta muy larga y  
 « particular relacion de tolo lo que en su  
 « viage y descubrimiento habia pasado le  
 « hicieron muchas mercedes aquellos agra-  
 « decidos príncipes y le comenzaron a trac-  
 « tar como á hombre generoso y de estado,  
 « y que por el gran ser de su persona pro-  
 « pia tambien lo merecia... Seis indios lle-  
 « garon con el primo almirante á Barce-  
 « lona quando he dicho: y ellos de su pro-  
 « pia voluntad ó concejados pidieron el  
 « bautismo, y los catholicos reyes por su  
 « clemencia se lo mandaron dar, y justa-  
 « mente con sus altezas el serenísimo prin-  
 « cipe D. Juan su primogénito y heredero  
 « fueron los padrinos... mas á aquel segun-  
 « do que se llamó D. Juan de Castilla qui-  
 « so el príncipe para sí, y que quedase en  
 « su real casa, y que fuese muy bien trac-  
 « tado y mirado como si fuera hijo de un  
 « caballero principal á quien tuviera mu-  
 « cho amor, y le mandó adoectrinar y en-  
 « señar en las cosas de nuestra Sta. fé y dió  
 « cargo de él á su mayordomo Patiño. Al  
 « qual indio yo vi en estado que hablaba  
 « ya bien la lengua castellana: y después  
 « dende dos años murió. Todos los otros  
 « indios volvieron á esta Isla en el segundo  
 « viage que á ella hizo el Almirante. Al

« qual aquellos gratisimos príncipes cathó-  
 « licos hicieron señaladas mercedes: y en  
 « especial le confirmaron su privilegio en  
 « la dicha Barcelona á 28 de mayo de 1494.  
 « Hasta aqui el historiador Gonzalo Hernan-  
 « dez de Oviedo.

« Continuaren (prossigue el Dr. Vila)  
 « apries esta conquista lo emperador Carles  
 « quint rey y senyor nostre net dels sobre-  
 « dits Reys Catolichs, y sos fills y nets  
 « los Reys de Hespanya, los quals per me-  
 « di de sos capitans y exercits que en di-  
 « ferents temps enviaren en aquellas parts  
 « dilataren molt esta conquista sujeiant á  
 « sos regnes y señorios de Hespanya grans  
 « provincias y regnes en las Indias com  
 « totas ellas de present tenen y possehexen.  
 « Per esta via y sucesió, y per la de Por-  
 « tugal adquirí lo Rey D. Felip primer  
 « fill del Emperador Carlos quint grans  
 « terras y señorias en aquellas terras afe-  
 « xint per aquesta causa a sos titols y ape-  
 « llidos lo del regne de las Indias orien-  
 « tals y occidentals las armes del qual son  
 « las posadas en lo present escut tretas del  
 « llibre de armes sobredit del Rey, y del  
 « racional de Barcelona y de Joan Bochio  
 « en un llibre que fa de las festas y grans  
 « recibiments que en los anys de 1599 y  
 « 1600 feren a la Infanta doña Isabel filla  
 « del sobredit rey D. Felip, y a son marit  
 « lo arxeduch Alberto de Austria, quant  
 « entraren en la possessió dels estats de  
 « Flandes per la donació que lo Rey son  
 « pare li habia feta». Hasta aqui el Sr. Vila.

En las memorias de Trevoux tomo 45  
 pag. 8 dice Mr. Presust lo siguiente; que  
 traducido del francés dice asi: «Habien-  
 « dose ya publicado la fama de su vuelta,  
 « y su salida de Sevilla, todo su viage has-  
 « ta Barcelona fué un verdadero triunfo.  
 « Las aclamaciones y vivas resonaban por  
 « todos los caminos y campos. Todos los  
 « pueblos de la carrera se apresuraban á  
 « salirle al encuentro, para contemplar  
 « este hombre extraordinario que por ru-  
 « tas desconocidas hasta entonces habia  
 « descubierto la entrada ó navegacion al  
 « nuevo mundo. Los indios que le acom-  
 « pañaban, los papagayos de colores en-

«carnados y verdes y cantidad de otras curiosidades que él procuró poner á la vista de los espectadores, aumentaban su admiracion. Llegó á Barcelona á la mitad de abril donde se le hizo una entrada digna del grande servicio que acababa de hacer á la España. El historiador de Sto. Domingo se remonta sobre la comun sencillez de su estilo para formar una muy noble pintura de esta ceremonia. No se habia visto cosa, dice él, que representase mejor el triunfo de los antiguos héroes romanos. Todos los cortesanos seguidos de un inmenso pueblo, salieron fuera bastante lejos á recibirle, y luego que hubo recibido los primeros cumplimientos de parte del Rey y de la Reina continuó su ruta hasta el palacio en este orden: Iban los primeros ó delante los siete indios, los que daban mayor lustre á su triunfo, en el que tomaban tambien ellos parte, á diferencia de los héroes romanos que fundaban parte de sus glorias en la desgraciada suerte de los que traian asidos á sus carrozas triunfales. En seguida se veian coronas y láminas de oro, que no eran el fruto de la violenta rapacidad de los soldados victoriosos; balas ó fardos de algodón, arcas llenas de pimienta, igual al mejor del oriente: papagayos llevados sobre cañas de 25 pies de alto: pellejos de Caímanes y Pausantins que parecian verdaderas sirenas de que hablan los antiguos: varias especies de quadrúpedos y de aves desconocidas; y cantidad de otras muchas cosas raras que la novedad hacia preciosas. Esta multitud de objetos extrañeros expuestos á la vista de un pueblo cuya imaginacion y vanidad hacen ordinariamente mirar las cosas como extraordinarias y sobrenaturales, parecia transportarlo á aquellas nuevas regiones desde donde se lisonjaba ver pronto correr un manantial inagotable de riquezas hácia el seno de España. Tambien á cada instante se aumentaban las aclamaciones, y jamás ha visto hombre, ni verá un día mas glorioso y mas lisonjero: sobre todo si él comparaba, como es re-

gular de creerlo, su situacion presente con la de algunos meses antes. Fué conduciendo Colon con esta pompa atravesando una gran parte de la ciudad á la audiencia de los Reyes Católicos que le esperaban fuera del palacio, bajo un magnífico dosel vestidos de gala y mantos reales, el príncipe de España á su lado, rodeados de una brillante Corte mayor y mas lucida que de mucho tiempo se hubiere visto. Luego que llegó delante de sus Magestades se apresuró á arrodillarse á sus pies para besarles la mano, pero el rey Fernando le hizo levantar, y le mandó que se sentase en una silla que se le estaba preparada. Luego que se le dió orden de referir á alta voz lo que le habia sucedido mas principal y admirable, empezó á hablar con un aire tan notable que llenó de admiracion á toda la Corte. Todo en seguida se arrodillaron á ejemplo del Rey y de la Reina para dar gracias á Dios con las lágrimas en los ojos, mientras que la música de la real capilla cantó himnos de alegría. Desde este gran día el Rey no salió en la ciudad sin llevar á su derecha su hijo el príncipe, y Colon á su izquierda. Todos los grandes á ejemplo de su soberano se apresuraron á llenar de honores al almirante virrey de las Indias. El cardenal de España D. Pedro Gonzalez de Mendoza tan distinguido por su mérito como por su rango y su nobleza fué el primero que le obsequió con un convite, en el que no solo le colocó en primer asiento sino que le hizo servir en platos cubiertos con orden de no presentarle plato que él no hubiese probado antes, lo que observaron todos los señores que estaban cerca. Bartolomé y Diego Colon sus dos hermanos, aunque ausentes, tuvieron tambien parte en las gracias y liberalidades del Rey. Se les concedió el título de *Don* con magnífico escudo de armas para toda la familia. Por ser el Sr. Vila el escritor catalan que mas ha hablado de la entrada de Colon en Barcelona, hemos añadido á lo que refiere sobre tan curioso punto cuantas noticias teníamos sacadas de otros au-

tores. Véase el art. *Boil*.

Dan á nuestro Vila grandes elogios. D. Nicolás Antonio le llamó *Varon noble y muy diligente y versado en Historia*. Tristany dice: «En los libros de Raimundo Vila, caballero y clérigo que tuvo «muy singulares noticias, no solo de ellas (habla de las abadías claustrales de Cataluña) sino de lo más principal de este «principado». Esteban de Corbera dijo: «Estimase como era razon este curioso «cuidado, y en un caballero que ha consagrado su vida en servicio de Dios, y ocupaciones del de su patria». Y tratando de su obra escribió estas palabras: «Si estos trabajos se logran como confío, han de ser «de grandísimo lustre y esplendor para Cataluña; pues tendrán sus príncipes, y las «familias nobles con ser tantas, juntas en «un libro las armas y blasones, tan temidos en la antigüedad, primero de los «moros, y después de las naciones extranjeras, donde campearon las banderas catalanas que fué lo mejor de Europa y «Asia». El ilustre y laborioso literato Sr. Vila acabó la carrera de su vida en su patria Barcelona, habiendo ordenado que descansase su cuerpo, en donde había depositado el fruto de su trabajo, que como se ha dicho, es en el monasterio de S. Gerónimo de la Munta, dos leguas distante de dicha ciudad, en cuyo templo yace; y sobre la lápida del sepulcro leemos el siguiente epitafio.

*Hic requiescit corpus Jacobi Raymundi Vila presbyteri: qui obiit die VI mensis januarii M DCXXXVIII, cujus anima requiescat in pace.*

En este delicioso desierto pasó un verano el célebre Pedro de Marca cuando mandaba la Cataluña por el rey de Francia Luis XV, y allí escribió su *Marca Hispanica*, como dice en el prólogo á la *Crónica de Pujades*; y en la misma habitacion escribió parte de este artículo en 1826, después de recogidos y arreglados los pocos restos de la preciosa librería que le dejó el Dr. Vila, la cual quedó destruida en las turbulencias de los años de 1808 á 1824.

VILA (D. Juan), canónigo de Barcelona, después obispo de Vich. Fué 40 años catedrático de teología escolástica, y Sagrada Escritura en Barcelona. Era reputado por el primer teólogo y canonista. Sabía el griego y el hebreo. Murió en 1607 sin cumplir un año en su obispado. El P. Caresmar vió en el archivo de la iglesia de Barcelona dos MSS. sobre la Escritura.

VILA (Juan). Vertió al catalan la obra del maestro Velasco de Taranta: *De epidemia et peste*; de la cual habla don Nicolás Antonio B. V. t. 2. p. 306. impresa en Barcelona el año de 1475: y el P. Mendez pag. 93 la cita como la primera obra que se imprimió en Barcelona que fué la segunda ciudad de España que usó de imprenta: aunque es inexacto, pues el anticuario Sr. Ripoll ha hecho ver que fué la primera. Véase el art. *Mates*.

VILA DESTES (Mecia). Vivía por los años 1413; aunque el nombre Mecia es el mismo que *Matias*, ó en catalan *Macià*, es difícil averiguar si *Destes* es apellido ó nombre del lugar de su nacimiento ó residencia. Pero es cierto que solamente en Cataluña, ó en su lenguaje se usa la voz *Macià* ó *Mecia* por *Matias*. En la real cartuja de Val de Cristo se halla una carta hidrográfica plana que el P. Villanueva cree ser la primera que se conoce de este género en Europa. Cita á D. Juan Andrés en su obra *Origen de la literatura* t. 6. lib. 3. c. 2. quien atribuye la invencion de las cartas náuticas planas al infante D. Enrique de Portugal, y á los desvelos y pericia de una academia de náuticos que juntó en Sagres, pueblo entonces pequeño del Algarbe en el cabo de S. Vicente donde habia fijado entonces su domicilio en el año 1415: de suerte, continua el citado Andrés, que debe contarse como posterior á esta época la invencion de las cartas hidrográficas planas, en qué se pintasen los grados de longitud paralelos entre sí, habiéndose pintado hasta entonces con la correspondiente obliquidad hácia los polos: lo que ocasionaba errores y desgracias á los navegantes. Es pues esta carta que se halla en Val de Cristo anterior á aquella época como cons-



ta por la inscripcion que tiene con letras de oro de carácter monacal, que descubre al mismo tiempo su autor. Dice así: *ME-  
CIA DE VILADESTES ME FECIT IX  
ANNO MCCCXII*. El pergamino tiene cinco  
palmos de largo y cuatro de ancho. Com-  
prende todo lo descubierto hasta aquel  
tiempo, es á saber las costas de Europa  
y las de África hasta la Guinea, y los con-  
fines del Asia. Por el occidente las Cana-  
rias é islas de Cabo Verde. Las costas de  
España estan mas demarcadas que las  
otras. Pinta tambien en su lugar algunas  
constelaciones celestes, y en cada reino el  
escudo de sus armas, y en los de África y  
Asia sus Reyes con una noticia histórica su-  
cinta de su poderío, costumbres etc. Por  
ejemplo pinta al Preste Juan con mitra do-  
rada; y bajo dice en lemosin lo siguiente:  
« Peste Joan per la gracia de Deu feim  
« en la fe de Jhsxt. e per instigació e per  
« molts miracles aqui fets per mon senyer  
« S. Tomás apostol, al dia de vuy es hon-  
« rada la sua sepultura; e sapiats que el a  
« tan gran poder que negú de si no li podia  
« tenir camp, sino que el enbargen desert  
« de salvages que i es e altres montanyes  
« que li sont entorn de la sua frontera, en  
« que stan moltes e divers histies feres ». En  
la descripcion de la Albania dice lo si-  
guiente: « En aquest desert ha axi grans  
« cans, e forts de cors e de cor e axi foits  
« com á toros; e fan batala ab los leones,  
« els maten: e lo libre de Alexandri diu  
« quem li fo tarames un ca albanes. e fo mes  
« en batala ab un leo e ab un porc sechlat  
« et ab un alefant, e en mens de tems ho..  
« acy tot vensut, e ay tambe se ven de nit  
« com de dia ». Nótese que en el antiguo  
lemosin el javalí se llamaba *porc sechlat*  
ó *senclat*, y ahora *senglar* que vendrá de  
*singularis*, como si se dijera *solo* ó *solita-  
rio*, á diferencia de los cerdos domesti-  
cados ó caseros y de los que van en piaras.  
Y así es que los latinos llamaron al javalí  
*singularis* imitando á los griegos que le  
llamaban *monios*: que por eso suele en-  
tenderse del javalí lo del salmo 79. v. 14.  
*et singularis ferus depastus est eam*. Es-  
tos pasajes pueden servir de muestra de la

crítica, y especialmente del lenguaje lemo-  
sin de que usa siempre en las muchas des-  
cripciones de que abunda. Se conoce que  
el autor habia leído á Plinio historia na-  
tural libro 8.

Mas abajo de las islas de Cabo Verde  
pinta la embocadura de un rio que llaman  
*del oro*, al cual en los mapas modernos  
no puede corresponder otro que el llama-  
do *Gambia*. Y pudieron muy bien los an-  
tiguos llamarle *del oro* por las arenas de  
este metal que arrastraría su corriente des-  
de lo interior de la provincia, como se  
lee de otros rios de América. Enfrente á  
la embocadura de dicho rio pinta un barco  
con dos timones con la proa hácia el Áf-  
rica y bajo de él estas palabras, que se leen  
con alguna dificultad.... « Lo uxer du Ja-  
« cym Ferrer per anar al riu de l'or al  
« iorn de S. Lorens, qui es a x de agost, y  
fo lany MCCCXLVI ». Una ó dos palabras  
del principio estan enteramente borradas;  
mas serian estas *Exque ó parti*, y así dirá en  
castellano: « Partió el bagel de Jaime Fer-  
« rer para ir al rio del oro el dia de S. Lo-  
« renzo, que es á 10 de agosto; y fué el  
« año 1346 ». Hasta aqui el P. Villanueva  
en su Viaje literario tomo 4. p. 24 y si-  
guientes. La noticia de la expedicion de es-  
te catalan Maciá, esto es Matias, unida  
con la que nos da el citado Audrés de un  
*Jaime de Mallorca* de quien dice que era  
presidente y gefe de la academia de los  
Algarbes en 1415, cuando ya muy en-  
trado en edad pudo poseer perfectamente la  
náutica con la larga experiencia y los via-  
ges que habia emprendido 69 años antes,  
excita la curiosidad de saber si el *Jaime  
de Mallorca* tenia relaciones de familia  
con nuestro mosen Jaime Ferrer de Bla-  
nes, cosmógrafo de los reyes católicos,  
y con el Jacym Ferrer de 1346 arriba di-  
cho. Véase el art. Ferrer Jaime y la adi-  
cion del Sr. de Navarrete.

VILA y FIGUERAS (*D. Ramon*), maes-  
tro de primeras letras. *Principios de geo-  
grafia universal*. 1 tomo en 8º. Barcelo-  
na por Ignacio Estivil 1828.

VILABERTRAN (*Fr. Gerónimo de*),  
capuchino: oficial que fué de la contadu-

ria de hospitales militares del primer ejército en la guerra de la independencia. « *Reduccion recíproca de reales vellón, efectivos, catalanes, libras, sueldos, y dineros valencianos, aragoneses y mallorquines entre sí: de los pesos y medidas de Cataluña á los de Castilla, Valencia y Aragón, y de estos á aquellos: nuevo método para las operaciones de cambios de España con las principales plazas de comercio* », dispuesto en 1813. 2.<sup>a</sup> impresión corregida y aumentada por el mismo autor. Barcelona por Dorca 1816; en 4.<sup>o</sup>.

VILADAMOR (D. Antonio), natural de Barcelona. Escribió un *Cronicon de Cataluña* en 1585, de cuyo MS. se aprovechó mucho Pujades, como dice Marcillo p. 360. D. Nicolás Antonio dice que en 1558 era archivero real de Barcelona. Tal vez debió decir en 1585 como nota el P. Caresmar. De D. Antonio de Viladamor, escribe Felín en sus *Anales de Cataluña* lib. xix. c. 6, que se distinguió en el asedio de Perpiñán del año de 1543. Fué contemporáneo ó de tiempo poco distante de Carbonell, pues en un MS. que se conserva en el real archivo de Barcelona, vió Ustarroz (citado por D. Nic. Ant. B. v. l. ix. c. 4. n. 241.) continuadas en él al márgen algunas notas de mano de Carbonell, y ademas los signos de éste y de Viladamor.

VILADAMUNT y SERRA (D. Francisco), abogado de los reales consejos, fiscal de la auditoría de guerra en el ejército de Cataluña. *Noticias judiciales y avisos militares útiles á varias clases de personas*. Barcelona imprenta de Raymundo Martí. 1 tomo en 8.<sup>o</sup>. sin año de impresión aunque parece de principios del siglo xviii.

VILAGUT (Fr. N.). De él solo se dice en las muestras de Mr. Tastú lo siguiente:

Altra spaiça feta per fra Vilagut fol. 104.  
b. estr. de 7. torn. de 4.

*Certes dich pus que la millor*  
.....

VILALBA (Francisco). Señor de Gospi y de las baronías de Monmagastre. Imprimió un librito titulado: *Avisos de Padre, y Rosario de Ntra. Señora*. Barcelona 1630 en 8.<sup>o</sup>. Nic. Ant. p. 379.

VILALTA (Rafael), presbítero y beneficiado de Sta. María del Mar de Barcelona. *Tractat de las ceremonias de la Missa rezada y solemne en todas las funciones del any, segons reglas y us de la Sta. Iglesia Romana*. Barcelona any 1650 en 8.<sup>o</sup>. per Helena Deu. — Hay otra impresión en la estampa de Mathevat administrada per Martí Gelabert any 1679.

VILAMAJOR (Francisco). « *Oratorio de sacerdotes, donde son exhortados con una decada sacerdotal predicable sobre virtudes y vicios, obligaciones, y transgresiones, venturas, y desventuras de eclesiásticos*. Meditado por el R. P. F. Francisco Romeu religioso de la Regular observancia de N. S. P. S. Francisco, predicator apostólico, escritor público y examinador sinodal del obispado de Gerona. Adicionado con muchas ponderaciones por el M. R. Juan Francisco Vilamajor Dr. en sagrada theología y cura de la parroquial iglesia de S. Miguel de la villa de Espluga de Francolí arzobispado de Tarragona... Barcelona en la imprenta de los herederos de Juan Pablo Martí. No hay año. Da la aprobacion de esta obra el R. P. Fr. Francisco Aleu ex-lector de SS. T. catedrático de Prima de Escoto en la universidad de Cervera, y examinador sinodal de Barcelona en el colegio seminario de Escornalbou á 20 de junio de 1732. Otra aprobacion de D. Ramon Sala cura de S. Miguel de Barcelona en 1736. Otra aprobacion de Fr. Joseph Vendrell en 1750. Tiene un ejemplar D. Jaime Ripoll Vilamajor.

VILANOVA (Arnaldo de), filósofo y médico, natural de Vilanova; floreció á últimos del siglo xxi y principios del xiv. Dedicóse al estudio de las lenguas y de las ciencias. y despues de haber viajado por varios paises para perfeccionarse en ellas, se estableció en París, donde se ocupó en la medicina, y la astrología. Su

pasion á esta última llegó á cegarle y le trastornó por algun tiempo la cabeza , de tal manera , que públicamente dijo que hacía mediados del siglo xiv ocurriría sin duda alguna el fin del mundo ; y aun se atrevió á fijar para este acontecimiento el año desde 1335 al 1345. Su misma presuncion le hizo incurrir en los muchos errores que se léen en las diversas obras compuestas y publicadas por él : como son el libro titulado : *de la Humanidad y de la paciencia de Jesucristo : y del fin del mundo : de la caridad etc.* Sostenia al mismo tiempo que los cristianos no tenían ya mas que la apariencia del culto exterior , y que todos serian condenados al infierno. La universidad de París condenó especialmente su enseñanza , y la inquisicion trataba de perseguirle cuando se retiró á Sicilia bajo la proteccion del Rey Federico de Aragon. D. Nicolás Antonio t. 2. Bibliot. vet. pag. 74 dice : que Arnaldo cultivó con su felicísimo talento no solamente la filosofia y medicina , en que principalmente sobresaló , sino tambien la sagrada teologia , á que se dedicó , previos los conocimientos de varias lenguas especialmente de la hebrea , arábiga , y griega , como demuestran sus obras. Estuvo mucho tiempo en Paris y en Montpellier dedicado enteramente á las ciencias , y al descubrimiento de los secretos de la naturaleza ; en tanto grado que como dice Campegio en su vida , nadie los habia penetrado tan profundamente como él. Viajó por Europa : vió y observó las costumbres de muchas ciudades siempre con el deseo de aprender. Siguió toda la Italia , Francia , España , y la Grecia. Su estilo es admirable y singular. Cuidaba siempre de explicar claramente las cosas , porque casi nunca pudo leer lo que escribió.

Despues de haber enseñado en Francia con grande aplauso , volvió á su patria , y en el año 1285 en que murió el rey D. Pedro ejercia la medicina en Barcelona , desde donde se le hizo ir á ver á dicho Rey que cayó gravemente enfermo viajando. Fué despues á Aviñon en 1309. El Rey D. Jaime II le envió embajador á

Clemente V para tratar sobre el reino de Jerusalem. Estando en Paris por los años de 1310 escribió una obra con el título *De Judiciis die* , en que queria deducir de las observaciones astrológicas , que habia de ser en el año 1376. Por cuya opinion y otras erróneas se refugió en Sicilia bajo la proteccion del Rey Federico á fin de no tener que responder sobre sus doctrinas á los inquisidores. Enviado despues por este Rey á Clemente V para tratar varios asuntos naufragó en la costa de Génova , y fué enterrado en 1313. Pascual Justo y otros refieren que su cadáver se llevó á Génova. Farello dice : que fué sepultado en Monte Albano lugar en Sicilia llamado N.... dentro de la capilla de la fortaleza. Despues de su muerte Clemente V pasó una Enciclica á todos los obispos , en que les avisó de la muerte de Arnaldo : se les mandaba bajo censura que se buscara un libro , que Arnaldo habia prometido á Su Santidad , titulado *De Re medica* ; y que hallada esta obra se entregase á un tal Oliver clérigo , que estaba encargado por Su Santidad de recogerla. Vió estas cartas Oderico Raynaldo t. 15 año 1310 de las tablas pontificias. Aunque cayó en varios errores teológicos es probable (dice Prateolo) que se retractó de ellos , mayormente si se atiende á que el Rey Católico de Sicilia D. Federico le envió de embajador á Clemente V , habiendo muerto al ir á esta embajada. Bzovio le trata á Arnaldo como un hereje : pero Juan Andreas en las adiciones al *Especulo de Durando* dice : *Plus nostris dictis habuimus magistrum Arnoldum de Villanova in curia romana , summum medicum etc.* Raymundo Lullí en el prefacio de su obra *Ars operativa* dice que fué gran alquimista , y da muchas noticias que le habia comunicado Roberto rey de Nápoles : y añade : *fons scientiæ vocari debet quia in omnibus scientiis præ cæteris hominibus floruit.*

Que Arnaldo retractó solemnemente sus errores antes de morir , consta de un documento hallado en Aviñon en el año 1544 que publicó Raynaldo. Se imprimie-

ron todas sus obras en Leon en 1504 con un prólogo de Tomás Muchi Genovés: despues en Paris en 1609, y despues en Venecia en 1614. Itam en Basilea en 1585 en fol. con su vida y notas por Nicolás Taurello. Guillermo Portell le atribuye sin fundamento el libro imaginario: *De tribus impostoribus*. Mariana ha cometido igual error, acusándole de ser el primero que tuvo la detestable locura de hacer varios ensayos ó experimentos quimicos sobre la generacion humana. Estudió Arnaldo la química con bastante acierto, y por este medio llegó á ser uno de los primeros que sacaron el espíritu de vino, el aceite de trementina, y las aguas de olor. — *Avicenna, seu herbolarium*: obra malamente atribuida á Arnaldo segun dice el P. Caresmar. Véase la *Bibliot. Casan.* tomo 1. p. 285. — *Tractatus de arte cognoscendi venena*: imprimióse con un tratado de venenos por Pedro de Albano. Mantua 1473. — *Epistola de sanguine humano distillato*. Véase Rupeccisa «de consideratione. . . . . essentiali. «Basileæ 1561 pag. 169». — *De Antichristi adventu*, que tal vez es la misma obra intitulada *De misterio Cimbolorum*, de la cual dice el conde Pico Mirandulano (lib. 9 de rerum præmotione) lo siguiente: *Arnaldus hispanus præter ea quæ «de futuro Antichristi adventu conjecta- «tos fuerat; revelationem quampiam mul- «tarum atque magnarum rerum factam «adducit in libro de misteriis cimbalo- «rum, et adventu Antichristi ad mona- «chos Sculæ Dei*». Se conserva este libro MS. en la biblioteca de carmelitas descalzos de Roma: comienza: *Constitui super vos auditores. = Dialogi de rebus ecclesiasticis cum Frederico et Jacobo regibus Aragoniæ et Siciliæ*; de que hace mencion Cesar Egnatius Rubens en la historia de la universidad de Paris t. 4º. p. 121. — *Parabolæ Arnaldi de Vilanova cum commento Didaci Alvarez*. Imprimióse en Sevilla en 1614.

En la biblioteca vaticana código 5740 se halla otra obra con este título: *Expositio super Apocalipsi magistri Arnal-*

*di de Vilanova*, comienza: *Pertransibunt plurimi et multiplex erit scientia*. En el código 5732 entre otras obras de varios autores se halla la siguiente: — *Arnaldi de Vilanova tractatus de lumine scripturarum. De nomine tetragrammato. = Alphabetum scholasticum*. Escribió en Francia el libro ya mencionado de *regimine sanitatis*, segun dice el mismo cap. 20: tal vez por eso S. Antonino y otros le hacen francés. Pero Durando de S. Porciano obispo Meldense en 1326, Bernardo de Luxemburgo en el catálogo de los herejes, y Juan Pico Mirandulano le suponen siempre catalan; y le llaman así. Son muchos los pueblos de Vilanova en Cataluña, y solo hay uno en Francia. En la biblioteca real de Madrid se hallan las siguientes obras de Arnaldo MSS. = *Antidotarium. = Astrologia*, L. 69. = *De vini confectionibus* BB. 176. — *Traduccion de los libros de viribus cordis et medicine remediis de Avicenna. = Aphorismi particulares*, L. 34. — *De arthetica et de virtutibus herbe tunice*, A 141 = *Lapis philosophorum qui dicitur Phenix*, T. 284. — *Opusculum de effectibus qualitatum primarum*, L. 153. = *Speculum introductionum medicinalium*, L. 62. — *Super canone vite brevis*, P. 15. — *Traduccion de varios libros de Aristóteles*, L. 34. — *Varias obras medicas*, L. 134.

Guido de Cauliach, coetáneo suyo, dice lo siguiente: «En aquest temps mestie «Arnau de Vilanova en cascuna facultat «(scilicet medicine, chirurgie, vel chirurgie) ha florit, é feu moltes belles obras». Bastero Cruza provenzal t. 1. pag. 114: el cual añade que la obra intitulada *Regiment quis deu tenir en temps de epidemia* se conserva MS. en la bib. vaticana, código 4797 carta 287. El P. Finestres en la historia de Poblet dice: que el P. Jaime Ricart monje de dicho monasterio fué elegido para expurgar los libros de Arnaldo de Vilanova, á quien llama hereje por algunas de sus obras. Entre los libros condenados se hallan los siguientes: *Apologia* que comien-



za: *ad ea quæ per vestras*. Otro librito que comienza: *Dominio suo charissimo* etc. Otro: *Denuntiatio facta coram domino episcopo Gerundensi*, y comienza: *Coram vobis* etc. Otro: de eleemosina et sacrificio, que comienza: *Al catholico inquisidor*. Otro que comienza: *Per ço com molts desitjan* etc. Otro. *Informatio Beguinorum*, que comienza: *Als cultivadors*. Otro que comienza: *Devant vos Senyer en Jacme per la gracia de Deu rey Daragó*. Otro que comienza: *Quant fui d'Avinyó*. Fr. Juan de Lotger inquisidor, y Gaufrido de Cruilles paborde de Tarragona condenaron varias obras de Arnaldo. En el real archivo de la corona de Aragon existe un volumen en 8º. mayor inédito, parte en lemosin, y parte en latin con este título: *Vilanova*. « Interpretacion de las visiones y sueños de don Jaime II de Aragon, y su hermano don Federico I de Sicilia, y razonamiento que tuvo Arnaldo en Aviñon con el Papa y cardenales sobre las expresadas visiones ». Tal vez es extracto de esta obra la titulada: *Dialogi de rebus ecclesiasticis cum Federico et Jacobo regibus* etc. de que hace mención Ruleus en la historia de la universidad de Paris, segun hemos notado mas arriba. « Libro de medicina llamado: *Tesoro de pobres*, con un buen regimiento de sanidad ahora nuevamente aumentado y corregido por Arnaldo de Vilanova ». Barcelona por Juan Jolis 1679 en 8º. El maestro Sala en su opusculo *Proclamacion católica* part. 5ª. dice: « Finalmente quando se perdiesen todas las ciencias, artes y facultades se restaurarian en aquellos tres famosos filósofos catalanes Juan de Rupecisa, Arnaldo de Vilanova y Raimundo Lulio. Los dos primeros fueron tan célebres en la consideracion de las causas naturales que fueron tenidos por prodigiosos ». En la biblioteca del Escorial se halla el catálogo de las obras de este escritor que existen alli. *Speculum introductionum medicinarum*. — *Doctrina aphorismorum*. — *De parte operativa*. — *De humido radicali*. — *De conceptione*. — *De simplicibus*.

— *Antidotarium*. = *De phlebotomia*. — *De dosibus theriacalibus*. — *De graduationibus medicinarum compositarum*. — *De vinis*. — *De aquis medicinalibus*. = *De conferentibus et nocentibus principalibus membris nostri corporis*. — *De phisicis ligaturis*. — *Expositiones visionum quæ sunt in somniis*. — *De diversis intentionibus medicorum*. = *De regimine sanitatis*. = Item un compendio de esta obra dedicada á D. Jaime II rey de Aragon. La tradujo al castellano Gerónimo de Mondragon; y se imprimió en Barcelona en 1606. — *De conservanda juventute, et senectute retardanda*, dedicada á Roberto rey de Italia. — *De bonitate memoriæ*. = *De coitu*. = *De considerationibus operis medicinæ*. — *Medicationis parabolæ*. — *Tabulæ quæ medicum informant specialiter, cum ignoratur ægritudo*. — *Breviarium practicæ à capite usque ad plantam pedis*. = *Practica summaria*. — *De cautelis medicorum*. — *De modo præparandi cibos et potus in ægritudine acuta*. — *Compendium regimenti acutorum*. = *De febribus*. — *De podagra*. — *De sterilitate tam viri, quam mulieris*. = *De signis leprosororum*. — *De amore heroico*. = *Remedia contra maleficiam*. = *De venenis*. — *De arte cognoscendi venena*. — *Remedia contra calculum et catarrum*. — *De tremore cordis*. — *De epilepsia*. = *De esu carniæ pro sustentatione ordinis cartusiensis contra Jacobitas dominicanos*. = *Nova recepta electuarii mirabilis præservantis ab epidemia*. = *De ornatu mulierum*. = *Explicatio illius canonis ars longa vita brevis*. — *Explicatio aphorismi in morbis minus etc*. — *Commentarium super libellum de mala complexionē diversa cum textu Galeni*. — *Quæstiones super eodem libro*. = *Commentarium super regium Salernitanum, alias medicina salernitana, id est conservandæ bonæ valetudinis præcepta cum luculenta ac succinta Arnaldi de Vilanova in singula capita exegessi per Joannem Curionem primo, deinde per Jacobum Crelum recognita et repurgata*.

Pisis 1484 in 4º. Francofurti 1557 et 1612 et 1628 en 4º. en 12º. y en 16º. Antwerpæ 1562. Lugduni 1577. Parisiis 1580. Rotterodami 1657 en 16º. Al frente lleva la vida del autor escrita por Sifoniano Campegio en folio. Basileæ ex officina Pernæ. — *Rosarium philosophicum* — *Novum lumen*. — *Flos florum ad regem Aragonum*. — *Epistola super alchimiam ad regem Neapolitanum*. Se hallan estas obras en la obra titulada *Ars aurifera*. Basileæ 1610. t. 2. p. 2. p. 253. 299. 311 y 323. — *Quæstiones tam essentielles quam accidentales de arte transmutationis*. Se halla en la obra precedente t. 2. desde la pag. 151 y en el *Teatro quimico* t. 4. desde la pag. 544. — *Speculum alchimicæ*. — *Carmen* pag. 515 y 542. — *Testamentum* t. 2. pag. 179. — *Liber perfecti magisterii* llamado tambien *Lumen luminum* t. 3. p. 128. — *Semita semitæ*, se halla en la biblioteca química curiosa de Mangeto t. 1. p. 662. Genevæ 1702. — *Enarrationes in scholæ Salernitanæ opusculum de conservanda valetudine*. = *De febribus*, se halla entre los autores de *Febribus*. Venetiis 1576. pag. 241. — *Des fistules*, se halla en la obra *Observations et histoires quirurgiques*. Geneve 1649. p. 364. N. A. t. 2. B. v. p. 74. lib. ix. c. 1. *Ladecat. Diction*. Finestres t. 3. *hist. de Poblet*. p. 153 y en otros escritores biográficos. Véase Aymerich 2º. parte q. 28. p. 316.

VILANOVA (Bartolome), fué catedrático en la universidad de Lérida. y en las de Valencia y Barcelona por espacio de mas de 20 años explicando la doctrina de Porfirio, y la dialéctica de Aristóteles, y publicó despues: una *Exposicion clara y metódica de dichos tratados*, que forma 1 tomo en 4º. impreso por Jaime Cendiat en Barcelona año 1576.

VILANOVA (Galcran). Recopiló é ilustró los *tratados de paz* que se hicieron entre el rey de Aragon, Carlos rey de Jerusalem, y Felipe rey de Francia: le cita Montaner. Véase Zurita lib. 4. cap. 120.

VILAPLANA (Dr. Antonio), natural de Lérida, doncel ó de familia noble,

jurisconsulto y abogado célebre en Barcelona, y juez de reclamaciones del principado de Cataluña. Enseñó el Derecho civil con mucha fama por espacio de algunos años en la universidad de Lérida. Escribió: *De brachio militari, et pristina nobilitate Gotholonorum*. Barcin. an. 1684 apud Joseph Moya. 1 tomo en fol. It. *Proposiciones cristianas y políticas*. Barcelona 1679 en 4º. Véase Xaupí. En 1687 publicó un tomo en folio impreso por Rafael Figueu con este título. *Illustrationes feudales et emphiteuticales*. Contiene adiciones é ilustraciones de la doctrina de Peguera en orden á Laudemios.

VILAPLANA (Fr. Francisco), del orden de menores. Fué definidor y comisario provincial de Cataluña: Escribió una obrita para gobierno de los hermanos de la tercera orden, en Tarragona. Véase *Coll Chron.* sui ordinis. p. 166.

VILÀ (Celedonio), natural de Reus murió en 182.. Sin haber aprendido la lengua latina copió y mandó copiar una infinidad de documentos muy curiosos, y de historias MSS. muy interesantes. añadiéndoles sus notas y observaciones que formaban muchos volúmenes en fol. No sé á donde han ido á parar.

VILAR (Fr. Josef), franciscano, natural de Mataró del convento de Barcelona pasó á Escornalbou, y fué uno de sus primeros y mas célebres misioneros; y de una vida ejemplarísima. Murió á 12 de noviembre de 1731 de edad de 74 años. Dejó escrita una *suma moral* en orden alfabético muy copiosa y docta, dice el canónigo Caresmar. Se halla MS. en el archivo de dicho convento.

VILAR ó VILLAR (Dr. Juan), jurisconsulto de Barcelona, muy célebre por su ciencia, y elocuencia: vivió por los años 1475 á fines del siglo xiv: de él dijo el Dr. Gerónimo Pau:

*Quis neget Hispanos temerarios esse latinos.*

*Si tua Villari scripta discerna legantur.*

Tradujo el libro: *De epidemia et peste*.

Villalba en su *Epidemiología española* tomo 1.º, pag. 64 dice: En este año 1475 se imprimió en Barcelona un libro intitulado: *De epidemia et peste, magistri Faletii Tarentini artium medicinæque Doctoris eximii*: la cual fué traducida al catalán por el Dr. Juan Villar, causidco de la misma nación, según sospecha D. Nicolás Antonio. N. A. B. v. li. x. c. 12.º n. 651.

VILAR (Fr. Tomás), del orden de predicadores, natural de Vich. *Summa controversiarum in prima secundæ S. Thomæ Aquinatis*. Barcelona 1647. 1. tomo en 8.º, por la viuda de Llorens. — *In primam partem S. Thomæ commentaria*. 2 tomos, el primero se imprimió en Barcelona por Mathevat 1638; el otro por la viuda de Mathevat 1646. Véase Nicolás Antonio tomo 2.º p. 681

VILARAGUT (Mos. Berenguer de), poeta provenzal, habla de él Mu. Farrer. Véase Farrer.

VILARASA (Luis de), poeta y caballero catalán, uno de los del cancionero de Paris y de Mr. Tastié. Sea natural de Rosellon, como pretenden los roselloneses, ó lo sea de otro pueblo del interior de Cataluña, lo ciertos que en las Cortes celebradas por el rey D. Alonso en 1416 concurrió un Luis de Vilarasa, como lo asegura el P. Ribera Mil. Mer. pag. 428. n. 689; y en el arch. de Arag. Com. sig. sec. I. Reg.ª. Mañá fol. 114 hay una carta de la reina doña María dirigida á Ludovico de Vilarasa militi (caballero) año 1420.

Luis de Vilarasa fol. 94 b. 3 str. de 7 con el estrivillo requiescat in pace tor. de 4.

*Per ben amar jo pas lo derrer dan  
Perque tots prech los qui be amaran  
Diguen per mi quant menomaran  
Requiescat in pace.*

*Dome mortal son tots los meus senyals  
E nom desplaui quel viure mes morir  
E per la mort seran finits mos mals  
Muy re donchs jo si la mort ma guarir  
Que res nom dol pus muy r com bon aman  
Sino mos ulls qui james la veuran*

*Quel temps es prop, que per mi dir poran  
Requiescat in pace.*

## TORNADA.

*Bon e mellor als nous prech neus deman  
Mas que sun muyr e may nous vinch da-  
nan*

*Diguats per mi tot jorn daci anan  
Requiescat in pace.*

Vilarasa fol. 99. b. pieza de 4 vers. 3 str. de 8. tor. de 4.

*Lenuig es meu e vostre del dan  
Si tot me planch e vos riets  
Mas temps sera queus plorarets  
Daço quenats ara burlan.*

*Lenuig queus dich o desplaer  
He jo de cert dona per vos  
Que pel passat vos he voler  
E sabme greu vostres errors  
Que veig que vos se tornaran  
E per avant vos ho veurets  
Car temps sera queus plorarets  
Daço quenats ara burlan.*

## TORNADA.

*Bonany mellor daci anan  
Tal nom de vos may oyrets  
Mas temps serà queus plorarets  
Daço quenats ara burlan.*

Luis de Vilarasa les v balades la primera ab rims unignants e crobats ab un re-  
trony. fol. 136. b. 3 str. de 8

La primera.

*Comens de cas ma porta pensament  
Novell e gran en mi causant amor  
Ab que ses fet de ma pensa senyor  
Car jo pensant vinch a perdre lesment  
De tota res sino daquest pensar  
Quem ci eix desig hem luy a tot esper  
Sino lo flach quem ferial voler  
Per quem esforc a tots jorns mils amar.*

La segona balada ab rims tots unigonants  
quatre bords crohats dos estramps e  
dos darrers appariats e ab un retrony.  
fol. 137. 3 str.

*Sobres damor matret de libertat  
Dant me senyor qui no so te per dit  
Car tot esforç en mi diminuit  
Per ferm mostrar una bona voluntat  
Quen als no pens de dia ni de nit  
Mes que sabes com so damor tractat  
Quatre d'ço apres nom sera greu  
Mes qui pot dir que mon voler no creu.*

Teixa balada unigonant ab rims crohats  
dos beochs dos bords estramps e un  
retrony. 137. b. 3 str.

*Nos pus amar sino ço que jo sent  
Si be non gos sino poch amostar  
Donchs com pore jo samor ensalsar  
Pus nols puch mostrar mon pensament  
Car verament  
Tem ço ques pren que tal dona nmar  
E praticar  
E perque jo d'ço avos corrent  
Pens en tot lals de que nous gos parlar.*

Luis de Vilarsa. fol 212. 6 str. de 8. tor.  
de 4.

*Segons los fets aixís lo pensament  
E lo desig es tal segons don ve  
Car may lo poch lo molt en si rete  
Mas tota fi de son comensament  
Car per lo be hoia lo desig sendon  
Nostre voler es tostemp gran o poch  
Que tostemp neix de gran lenya gran  
foch  
E un escarn un altre tal sen mon.*

## TORNADA.

*Bo e millor del mon vossou lo pus  
Per quaveu tort com tots nos desamau  
Mas crit merçe que vos de mi laiau  
Pus ab raho me trob del tot confus.*

VILELLA ( *Dr. Jaime* ), presbitero y beneficiado de Sta. Maria de Senahuja. *Manual de devorions pera confessar y combregar fructuosament.* Barcelona per Jaume Suria i t. en 16<sup>7</sup>.

VILETA ( *Fr. Fernando* ), natural de Barcelona, servita, cardenal de la santa romana iglesia. En el concilio de Florencia trabajó mucho para la reunion de los griegos, admirando á todos los padres con su sahiduria. Véase la coleccion de concilios. Dejó varios *discursos y oraciones* sobre las materias que se discutieron en el concilio.

VILETA ó VILLETA ( *D. Luis Juan* ), natural de Barcelona, canónigo de su catedral y catedrático de filosofia en la universidad, varon de grande ingenio y muy versado en las materias teológicas. El Sr. obispo Cassador se le llevó como teólogo consultor al concilio de Trento, en donde brilló muy especialmente. Disertó en los dias 17 y 18 de junio de 1562 en aquel congreso sobre la *Comunion en una sola especie*; y fué tanto el gusto con que le oyeron que despues de dos horas de hablar de un asunto de que otros tantos teólogos habian ya hablado, mandaron los PP. que volviese á disertar de lo mismo al dia siguiente. En 1559 quando se queria publicar el *Índice de libros prohibidos* mandado formar por Paulo IV, acudió al obispo é inquisidores con varios documentos, y logró, junto con los papietes de Lulio, que se suspendiese la impresion de aquel índice, como se hizo y mandó por el inquisidor general. Y así refiere D. Antonio Agustín que logró esto del concilio de Tiento. Véase el *Apéndice* á la defensa de Lulio, que publicó Vileta en Barcelona junto con el *Arte breve* en 1582 con la licencia de su obispo el Sr. Cassador. El cardenal Palavicino Historia del Conc. Pute 3. l. 17. capítulo 6. n. 7 despues de referir lo que sucedió al P. Aman, servita, uno de los teólogos del concilio, añade: «Quanta cunctorum aversatione «auditus fuit mane regularis, tantum «plausus accepit sero clericus non regula- «ris. Fuit hic Joannes Vileta Hispanus, 84.



«qui cum episcopo Barcinonensi venerat. «Is tamen defessus aures nactus ex tot «tam crebris, ac tam prolixis congressibus super eodem argumento, tam continenter tam prompte sermonem adhibuit, ut «satieta laborantibus appetentiam excitaret etc.» La cen pañia de librerios de Barcelona en 1569 imprimió en 3 tomos en fol. sus obras filosóficas: el primero contiene la lógica y ética: el segundo física magna, y parva, y el tercero la metafísica, y la teología: dedicadas al duque marqués de Villafrañca, y de Algeciras, virey de Cataluña. — *In Aristotelis universam physicam* Es una ilustración de la doctrina de Lulio. 1 tomo en fol. Contiene primeramente, «Prolegomena physica in VIII. libros Aristotelis de «physico auditu, dictata á Ludovico Joanne Villetano Barcinonensi». Siguen después varios tratados de *Cœlo*, de *animæ*, de *ortu et interitu*, de *metcoris* etc. Eran los tratados que dictó siendo catedrático. El ejemplar que tengo á la vista está sin la primera página, y fulto de hojas al fin, y así no sé ni el lugar, ni año de impresión; pero el P. Caresmar vió otro ejemplar impreso en Barcelona con este título: — *Commentaria in physicam et in Acroasmaticam Aristotelis philosophiam*. Barcin. 1569. 1 tomo en fol. — *Disputatio super communionem sub una tantum panis specie in concilio Tridentina habita*. Venetiis 1562. Véase Aymerich Episcop. p. 411. — *Vita Rainundi Lullii ex Nicol. de Pace, theologo excerpta*. = *Lullianæ doctrinæ multiplex approbatio, cum honorificis ejusdem encomiis*. V. Palav. hist. Conc. l. 17. cap. 6. N. A. t. 2. B. N. p. 677.

VILOSA (*D. Rafael*), jurisconsulto, natural de Barcelona estudió en Salamanca. tenido por el primer abogado de Cataluña. Fué después oidor en la audiencia, y de aquí pasó al supremo consejo de Aragón. Después el rey católico le nombró gran canciller de Milán, y al cabo de algunos años volvió á España y murió en Madrid. Escribió las obras siguientes: *De fugitivis ad explicationem*

*Triphonini in L. fugitivus tractatus*. Mediolani 1651. Fué muy amigo del arzobispo Pedro de Marca, y muy alabado de este escritor. Véase la carta que el Sr. Marca le escribió siendo obispo de Tolosa el día 1 de mayo de 1660, en que le pide un ejemplar de la colección de las leyes antiguas con las escolias y observaciones que Vilosa había hecho sobre otras leyes. Se halla esta carta en la 2.<sup>a</sup> edición de la obra ya citada *De fugitivis*. = *Dissertacion jurídica y política sobre si el que mata al Lugar teniente general de S. M. de algunos de los reinos de la corona de Aragón comete crimen de lesa Magestad en primer grado*. Madrid por D. Lucas Antonio Bedmar año 1670. 1 t. en 4.<sup>o</sup> Escribió esta obra con motivo del horroroso asesinato del virey marqués de Camarasa. - Item: «An dominus Rex in Catalonia qui juxta jura regni tenetur judicare, per directum potuerit civitatem «Caldou sicut rebellem et armis sibi deditis privare civitatis titulo, et aliis privare legibus, ea non audita nec citata». = *De «precedentia in tribunali, an scilicet ea «debeat regulari á die nominationis, an á «die juramenti*. — «Tractatus in quo «probat non obstat regentibus catalanensis supremi concilii eorumque Aragoniæ «constitutiones et capitula curiarum Catalonia, quo minus possint ac debeant «habilitari in extractionibus Diputatorum «illius principatus. = «An locum tenens «generalis Dom. Regis in principatu Catalonia possit votum suum præbere in «causibus civilibus, non solum quando «seniores sunt in pacitate votorum, verum «et quando sunt dispares». = «Consultatio super precedentia inter Cathaloniam «senatum, et cubicularios Seren. Domini «Joannis ab Austria facta Barcinone die «27 junii 1654. — «Discurso en que se «prueba que la tierra de Cerdania es parte del condado de Cerdania, y no del «de Rosellon». = *Contra Martinum Martiæ*: contrarepulsas de los errores de un manifesto del Dr. Francisco Martí y Viladamor, que se compuso el año 1648. V. N. A. en las adiciones t. 2. p. 668: donde

dice que Vilosa fué catedrático respettino de leyes en la universidad de Barcelona. — *Discurso* sobre si siendo oidor en Cataluña, podria ser procurador del marqués de Aytona. H. 35. 93. k. 59. MS. de la Bib. real. — *Discurso* sobre la inscripcion puesta en Nápoles mandando cerrar una calle por haber en ella atrojado algunas hostias consagradas Antonio de Piano en 1672 p. 183. l. 62. V. Marc. p. 364 N. A. t. 2. p. 208.

VILLAR (D. Juan). Véase *Vilar*.

VILLENA ó D. HENRIQUE DE ARAGON (Marqués de). Acabóse en este príncipe la linea masculina de los Condes de Barcelona desde Wifredo, despues de mas de 600 años: y pertenece á estos escritores catalanes, por familia y por haber escrito en catalan. La familia de los condes de Barcelona siempre se reputó catalana. Véase lo que de él dijimos en el artículo de *Aversó* sobre su afición á la poesia lemosina llamada *Gaya ciencia*. Formó una biblioteca de las mejores del mundo; y muchos de sus libros de astronomia y alquimia fueron quemados despues como de *Nigromancia*. Zurita t. 3. lib. 14. c. 22. Tuvo D. Henrique una hija fuera de matrimonio llamada doña Leonor que nació en 1430, y el de 1445 entró religiosa francisca en el convento de la Trinidad de Valencia de donde fué abadesa muchos años, y escribió en lemosin ó catalan la *Vida de Cristo*, citada por muchos con el título de *Vita Christi*, que sin embargo de dos ediciones que se hicieron es ya rara: en el cual sigue el método y estilo que despues siguió en sus libros la Ven. Matia de Jesus de Agreda, como observó D. Luis Salazar en sus *Advertencias históricas* pag. 79. Despues de muchos infortunios, los mas de ellos nacidos de haber tenido que reunirse con su mujer doña Maria de Albornoz, cuyo genio era opuesto al suyo, despreciado del con dado de Tírron, y antes del rico maestrazgo de Calatrava pudo acabar que se le diera el señorío de Iniesta, y se quedó allí enteramente dedicado á las ciencias. Entonces escribió el *Tratado del arte del cortar del cuchillo en*

*las mesas de los reyes y grandes*. Escribióle á ruegos de Sancho de Xarava triunfante en la mesa del Rey. Tambien el libro de *los trabajos de Hércules*: que se imprimió en Burgos en 1499 oficina de Juan de Burgos. Escribióla en verso, y á ruego de su querido Pedro Paulo, caballero catalan. Véase Mexia en su *Nobiliario* lib. I. cap. 73 y Bastero en su *Cruza*. — *De rebus philosophicis et moralibus*, tal vez en lemosin de la *Gaya ciencia*. El Sr. Ustarroz, cronista de Aragon, tenia en su poder una obra titulada: *Del arte de trovar*. En la bib. de la catedral de Toledo plut. 17. n. 32. se halla un MS. titulado: *Enrique de Villena sobre Virgilio*. -- *Glosas sobre Virgilio*. Véase a Pellier Ensayo de una Bib. de traductores españoles tomo 2º. n. 67 donde pone el título de la obra: *Traslado de latin en romance castellano de la Eneida de Virgilio, que romanzó D. Enrique de Villena*. Al cabo de 20 años de esta vida retirada hallándose una ocasion en Madrid, murió de 50 años á 15 de diciembre de 1434, pobre y sin sucesion legítima, y fué enterrado en el convento de S. Francisco á la izquierda del altar mayor. Fué de cuerpo pequeño y grueso, naturalmente enamorado, y destemplado en el comer y beber: de sutil ingenio el cual se empleó principalmente en el estudio de las lenguas, de la filosofia natural y de las matemáticas; y como estas ciencias no solo no eran cultivadas en Castilla, sino que vulgarmente se creia que intervenia luego algun influjo diabólico, tuvieronle por nigromántico, y era llamado generalmente el *Astrólogo*: fama que transcendió á los primeros personajes de la corte que lograron con eso desacreditarle con el Rey don Juan el II su sobrino, á pesar de ser este un poeta eminente, y tan deudo suyo. D. Fr. Lope Barrientos obispo de Segovia confesor del Rey, y maestro de su hijo fué de dictámen que se quemasen los libros de D. Henrique. Véase lo que dice Fernan Gonzalez de Ciudad Real epist. 20. y Zurita lib. XIV. c. 22.

Herando Gomez, médico del rey don

Juan escribiendo á su amigo el poeta Juan de Mena epist. 66 refiere este suceso del modo siguiente: «No le bastó á D. Henrique de Villena su saber, para no morir; ni tampoco le bastó ser tío del Rey «para no ser llamado encantador. Ha venido al Rey el tanto de su muerte; é la «conclusion que os puedo dar es: que asaz «D. Henrique era sabio de lo que á los «otros cumplía, é nada supo en lo que le «cumplía á él. Dos cañetas son caídas «de los libros que dexó, que al Rey le han «trahido. E por que diz que son mágicos «é de artes no cumplídeas de leer, el Rey «mandó que á la posada de Fr. Lope de «Barrientos fuesen llevados. E Fr. Lope «que mas se cura de andar del Principe, «que de ser revisor de nigromancias, fizo «quemar mas de cien libros, que no los «vió él mas que el rey de Maruecos, ni «mas los entiende que el dean de Ciudad «Rodrigo: ca son muchos los que en este «tiempo se fan dotos faciendo á otros insipientes y magos e peores que se facen «beatos, faciendo á otros nigromantes. «Tan solo este de nuestro no havia gustado «del hado este bueno é maravilloso señor. «Muchos otros libros de valia quedaron á «Fr. Lope, que no serán quemados ni tornados. Si vuestra merced me manda una «epístola para mostrarla al Rey, para que «yo pila á su Señoría algunos libros de «los de D. Henrique para vos, sacariémos «de pecado la ánima de Fr. Lope, é la «ánima de D. Henrique havrá gloria que «no ser su heredero aquel que le ha metido en fama de brujo é nigromante. «Nuestro Señor etc.» El citado Juan de Mena ensalzó luego el mérito de D. Henrique con aquellos hermosos versos que comienzan.

#### Copla CXXVI.

*Aquel que tu vees estar contemplando  
En el movimiento de tantas estrellas  
La fuerza, la orden la obra de aquellas  
Que mide los cursos de como y de quando;  
Y ovo noticia philosophando*

*Del movedor y los conmovidos,  
Del huego, de rayos, de son, de truenidos  
Y supo las causas del mundo velando.*

#### CXXVIII.

*Perdió los tus libros sin ser conocidos,  
Y como en exequias te fueron ya luego:  
Unos metidos al ávido fuego  
Y otros sin orden no bien repartidos:  
Cierto en Athenas los libros fingidos  
Que de Protágoras se reprobaron  
Con cerimonia mayor se quemaron  
Quando al senado le fueron leídos.  
Aquel claro padre, aquel dulce fuente  
Aquel que en el Cástalo monte resuena  
Es D. Henrique Señor de Villena  
Honra de España y del siglo presente:  
O inclito sabio, autor muy scyente!  
Otra y aun otra vezada yo lloro,  
Porque Costilla perdió tal tesoro  
No conocido delante la gente.*

VIMBODÍ ( N. ). Escribió en latin la *Historia de Tortosa*. Véase Martorell.

VINADER ( Ramon ), jurisconsulto, natural de Tàrraga y arcediano mayor de la Sta. Iglesia de Vich. En 1341 el obispo D. Galceran Cacoista le compró las concordancias que existen en el archivo de la misma iglesia. El S. P. Clemente en el año 4 de su pontificado le dirigió unas letras su fecha apud Villamnovam dioc. Avinion. en las cuales le da estos títulos: *dilecto filio magistro Raymundo Vine-terii archidiacono Vicens. capellano nostro*, en el mismo arch. caj. de Escrib. Falleció en setiembre de 1353. Lib. obit. Capib. Citale Callis ó Callicio. MS. de la Biblioteca real. Habla de sus obras D. Antonio Agustín n. 422 p. 166.

VINAYMA ( Dr. Francisco ), médico de Tortosa. *Hidrologia ó tratado de las aguas ferrugineas, rubras, vulgarmente dichas de la Virgen de la Cinta de Tortosa, de sus admirables efectos, y método para su buen uso*. Valencia 1738 1 tomo en 8º. Hay en él una *Apo- logia del agua acidula de Tortosa*, por el Dr. Juan Piquer, médico de la misma

ciudad.

VINYALS de la Torre (Dr. D. Benito), catedrático de prima de teología en la universidad de Barcelona; después canónigo penitenciario de la Sta Iglesia de Tarragona. Fué capellan de honor, y predicador de S. M. y después arzobispo Agereñs. Dejó MSS. varios tratados de teología. Imprimió un volumen de Sermones á la Santa Cesarea católica y R. M. de la Emperatriz y Reina Ntra. Sra., predichos en 1712 en la real Capilla de Barcelona. Imprenta de Rafael Figueró 1 tomo en 4º. — *Sermon fúnebre á las exequias del Dr. Luciano Marsol*. Barcelona 1716 por Martí. — *Sermon de S. Juan Nepomuceno*.

VINYALS (Dr. D. José). *Jurídicas respuestas á las catalanas quejas, y justificación de las armas católicas en el principado de Cataluña*. MS de la bib. real 5. 161.

VINYALS (D. Vicente), presbítero, Dr. en sagrada teología, natural de la parroquia de S. Vicens de Sarriá, diócesis de Barcelona. «De Sacramentis in genere, et sacramentalibus jam antea editis; nunc vero á mendis prioris editionis purgatis et in multis auctis.» — «De Sacramento Baptismi, Circumcisione, Baptismo Joannis, et martyrio; ubi etiam de obligatione parochorum residentis.» — «De ministrandi sacramenta tempore pestis.» — «De sacramento Confirmationis.» Barcinone apud Antonium Lacavalleria 1661. Fué Dr. y catedrático de prima de la escuela de Sto. Tomás en Barcelona. Habla de él el canónigo de las Avellanas P. Finestres.

VINYENS (D. Felipe), consejero en el supremo senado de Aragon. Escribió: *Discurso* sobre que los Brazos juntos en «Cortes no pueden sin su Magestad proveer los oficios de la diputacion». = *Discurso* sobre los procederes de la villa de Mataró. Véase Maricillo *Crisis de Cataluña*. = *Discursos* sobre la celebracion de Cortes: obra no acabada. = *Codex juris civilis*. Todos estos escritos perecieron, dice Rafael Vilosa, durante los disturbios

de Cataluña. (Nicol. Ant. tomo 2. p. 680). — *Ilustracion y discurso político del principado de Cataluña desde el año 714 hasta 1641*. Tristany en su *Corona Benedictina* pag. 288 dice que tiene el MS. original de esta obra.

VINYES (Fr. Domingo), dominico. Nació en S. Quirze de Besora diócesis de Vich en 27 de marzo de 1737. Llamóse en el siglo José, y tomó el nombre de Domingo al entrar en la religion. Fué lector y después maestro de teología, cuya facultad enseñó por espacio de 50 años, primero en la religion, y después en los reales estudios de Tarragona; y últimamente en la universidad de Cervera; en la cual continuó, aun después de jubilado por razon de los 20 años de enseñanza. Fué dos años catedrático mio en Tarragona, y le oí decir muchas veces con santa libertad que era del todo necesario añadir á la *Suma* de Sto. Tomas uno cono *Apéndice* en que se notasen varias cuestiones sobre puntos que se han controvertido después de haber escrito el angélico Dr. Y así es que no sin disgusto y contradiccion por parte de algunos muy adictos á la suma del santo, pero con la proteccion del sabio arzobispo de Tarragona el Illmo. Sr. Armañá, nos hacia estudiar la *Regula fidei* de Veronio, y varias disertaciones que traen Silvio y Eiluart. Bajo estos principios imprimió después en Cervera las *Lecciones* que dictaba á sus discípulos, cuando todavia no se usaba en dicha universidad de ningun curso de teología impreso: son varios cuadernos que forman un volumen en 4º. de 606 páginas con este título. *Tractatus de Deo in suo esse spectato, cui præmittuntur ad universam theologiam præliminaria.* — *Tractatus de Deo Creatore, sive de officio sex dierum.* — *Tractatus de scientia voluntate et omnipotentia Dei* 1804. = *Tractatus de Deo homine facto*. Cervera 1804. — Una larga *Carta* en defensa de la Pastoral que dirigió el Illmo. Sr. Amat en 3 de junio de 1808 con motivo de un alboroto en el real sitio de S. Ildefonso. Fué varon de gran virtud y de un



carácter sencillo y modesto. Amó siempre, y tuvo en alta estima al dicho Sr. Amat, y escribió en defensa de este sabio y piadoso prelado, aun en el mayor fervor de los sucesos del año de 1808, cuando abad de S. Ildefonso cumplía con lo que manda la religion y la verdadera y sólida política predicando la paz y la obediencia á las potestades entonces constituidas. Al fin de su vida se retiró en su convento de Sta. Catalina de Barcelona, y murió de una caída paseando por la huerta á 12 de abril de 1818. Durante su enfermedad le visité muchas veces, admirando siempre su resignacion y la paz interior que manifestaba en su rostro y en sus palabras. = *El egoismo expuesto desnudo y sin capa á la pública vergüenza, por un viejo experimentado.* Vich por Tolsa en 4°. Es del tiempo de la invasion de Bonaparte, y no lleva el nombre del autor. Se dirige á animar á todos á hacer lo posible para acudir á la defensa de la patria.

VINYES (*D. Felipe*), fiscal del real patrimonio en Cataluña. Escribió en 1641 contra los catalanes, en defensa del Rey Católico, de cuya obediencia se apartaron. Véase el *Semanario erudito* t. XXIII. p. 148. = *Discurso* en el cual se justifica ser « justa la pretension del principado de Cataluña y ciudad de Barcelona en orden á que su Magestad se sirva antes de la « proposicion de las Cortes convocadas para la ciudad de Lérida, hacer y prestar « el acostumbrado juramento en la ciudad « de Barcelona, dirigido á sus consellers » Barcelona por Esteban Liberós 1626. 1 t. en fol. Parece que este discurso, segun él mismo dice en el prólogo, le trabajó el Dr. Luis de Casanate en 1622, y le dió á luz con varias adiciones el Dr. Vinyes. — *Respuesta á las pretensiones de Cataluña que motivaron su separacion* en 1640. MS. de la Bib. real. E. 64.

VINYOLAS (*Mn Narcis*), poeta provenzal. Véase Bouterweh *Historia de la literatura española.* Madrid 1829 pag. 129.

VIRGILI (*D. Pedro*), fundador del

Ateneo de Cadiz, y de este colegio de cirugía de Barcelona: fué el primero que se atrevió á abrir á lo largo la triquiarteria hasta el 5º. anillo cartilaginoso, é hizo esta operacion en Barcelona con un éxito favorable, y la cirugía se vió de repente enriquecida con una operacion en cierto modo nueva, que practicada desde entonces generalmente en toda Europa, ha arrancado de las garras de la muerte á muchos infelices. *Memoria sobre la broncotomia.* Se halla entre las de la real academia de cirugía de Paris. t. 1º. pag. 581 edicion de 1743. = Se atribuye tambien al Dr. Virgili el: *Compendio del arte de partear* para el uso de los reales colegios de cirugía. Barcelona 1765.

VIRUÉS (*Cristobal*). Escribió un poema héroeico-latino con el título de *Monserate*, cuyo objeto es la historia de Fr. Juan Garin primer morador de aquel desierto y origen y ocasion de haberse fundado aquel monasterio. Fué Virués primero militar de profesion, y Baltasar Escobar (*V. la carta 6ª. del t. 1 de la coleccion de Mayans*) dice: « V. ha ilustrado su patria y « enriquecido nuestra lengua, y confesaté « una verdad desnuda de la pasion de amigo, porque la modestia de V. no la recusa se: que de los poetas heroicos que hasta « ahora han salido en España, que casi todos se han dado á la estampa de 20 años « á esta parte, ninguno he visto que me « haya dejado satisfecho, como el de V. « Porque si bien en algunas se halla ó agudeza de conceptos, ó gracia de alvencion « ó hermosura de invenciones; en las mas « se descubre desproporcionado argumento inobstante contextura é inculco estilo; cayendo en tales defectos, unos de « floxedad y pereza, vicio en que facilmente dan los buenos ingenios, otros de ignorantes del arte, otros por no quererse « sugetar á las leyes del poeta épico, gustando de unirse con los de naturaleza, « digo en las de su buen natural, que es « condicion propia de nuestros españoles. » Prosigue despues el Sr. Escobar descubriendo los primores de dicho poema. La carta es de Roma á 12 de marzo de 1589.

Supone que el poema contenia á lo menos 12 cantos; y que el autor tenia compuestas varias rimas y otras obras poéticas ( pag 107 ). En el tomo 2 carta 23 p. 231 dice el Sr. Mayans : « El capitan Cristobal Virués fué un poeta heróico de primera clase en su *Monstrrate segundo*, que sería obra incomparable si tuviese menos episodios y no hubiera atribuido á sus héroes tan enormes hazañas. Y á este mismo poeta debió la España las primeras tragedias ajustadas al arte. El Sr. Mayans supone que Virués es Valenciano: pero el Sr. D. José Vega alega la autoridad del P. maestro Llampaig, digno abad que fué de Monserrate, en cuyo archivo halló pruebas de que es catalán, lo mismo que un monje pariente suyo que hubo en aquel monasterio.

VIVES (*Berenguer*), jesuita. Habla de el D. Antonio Agustin n. 422 p. 106.

VIVES (*Fr. Carlos*), cimitaño profesor de S. Pablo y preceptor de letras humanas en la villa de Miravet de Ebro. Sacó á luz un libro que intituló. *Tu vida es tu fruto Adán*: 1ª. y 2ª. parte. Barcelona por Juan Jelis 1683 en 4º.

VIVES (*Fr. Guillermo*), prior del convento de la merced en Barcelona. Escribió la *vida de Sta. Maria de Cervellon* en 1401, la cual fué aprobada en la compulsa hecha para la canonizacion de la Sta. Se halla MS. en el archivo de dicho convento de Barcelona. Véase Ribera *familia de Cervelló*, pag. 41. Se imprimió en el resumen del proceso de la canonizacion de dicha santa, en Roma año de 1691.

VIVES ó VIVAS (*D. Juan*), *Apuntes para la embajada de Saboya*. = *Aforismos y sentencias sacadas de Tucídides* para que en España se considerasen los enemigos confederados. p. 113 = *Cartas originales al marques de Hinojosa, y al conde de Fuentes*. MS. de la B. real

X. 53. E. 69. X. 14.

VIVES y CEBRIÀ (*D. Pedro Nolasco*), abogado de la real audiencia y su relator: digno sucesor de su padre que lo habia sido con gran reputacion. En 1835 ha publicado el IV y último tomo de su traducion al castellano de las *Constituciones, usages y demas derechos de Cataluña*, 4 tomos en 4º. por J. Verdaguer. Son muchas y muy curiosas é importantes las notas con que ha ilustrado las materias legales de la obra.

VIVES y PEXON (*Fr. Pio*), del órden de predicadores. Fué prior del convento de Sta. Catalina de Barcelona y de S. Ildefonso en Zaragoza, maestro en sagrada teología, y vicario general de la provincia de Aragon. Escribió: *Discurso apologético por la inmunidad y libertad eclesiástica*. Aunque le trabajó en 1641, ó tal vez mas tarde, no se imprimió en Barcelona hasta el año 1652 en 4º. por Juan Forcada. Por este libro fué reputado como parcial de los castellanos, y fué desterrado por el gobierno francés.

ULUGIA ú OLUJA en vulgar (*Fr. Gombaldo de*), varon docto y prudente. En 1380, en Zaragoza fué elegido provincial de los dominicos, cuyo hábito habia tomado en Cervera, donde nació. Escribió: *Commentaria in 4 libros magistri sententiarum*, como dice Fr. Antonio de Senna en la biblioteca de la órden, y asimismo algunas *disertaciones* sobre unos santos de Milan, segun Susio en el tratado de los varones ilustres. Murió en Zaragoza á 6 de julio de 1384. ( V. Diago fol. 58. Nic. Ant. t. 2º. Bib. vet. p. 175. lib. IX. c. 7 n. 333 ).

URGEL (*N*). *Los requiebros de Urgel en lemosin*. Bib. real. Ff. 109.

WISTREMIRO, natural de Figueras. Compuso varios libros. S. Eulogio le llama *hacha del Espiritu Santo*.

## X.

XAMMAR (*Juan Pablo*), doctor en ambos derechos, y de familia noble, catedrático de derecho canónico en la universidad de Barcelona por espacio de 16 años. Fué juez ó asesor general de la bailía de Cataluña. «*Juris et facti responsum de prerogativis et præminentis quibus illustris Vicensis sedis archidiaconatus dignitas utitur et gaudet. Cum licentia «Barcinone ex typographia Laurentii Den «juxta domum regiam anno 1628. — De officio judicis et advocati. Barcelona 1639 por Jacobo Romeu en folio. = Doctrina civilis de antiquitate, religione et privilegiis inclitæ civitatis Barcinonensis, año 1644 por Gabriel Nogués en 4.º; y despues de su muerte en 1668 en la imprenta de José Forcada, cum additionibus Josephi Monrás. — Rerum judicarum in regio senatu Cataloniae. Barcinone 1657 en fol. ea la imprenta de Narciso Casas. En la revolucion de Cataluña de 1641 perdió todos sus empleos por ser afecto á Felipe IV; pero este le repuso en ellos en 1652.*

XAUPY (*José*), natural del Rosellon; pero nació en 1688 cuando ya éste estaba separado de España, y por esto no habláremos de él aunque sus obras pertenecen á la historia de Cataluña, é interesan á muchas de sus familias principales; especialmente su *historia de la nobleza de los ciudadanos honrados de Perpiñan y de Barcelona*.

XIMENES, á veces EXIMENIS, ó EXIMENES, ó JIMENEZ (*Fr. Francisco*), de la orden de S. Francisco, natural de Gerona, como lo confiesa Escolano en su *historia de Valencia* l. 5. c. 7. n. 5, y el marqués de Mondejar, en el juicio de los historiadores de España, quien añade que

fué patriarca de Alejandría. Desde muy jóven se dedicó con extraordinaria aplicación al estudio de las humanidades, filosofía y teología; y muy luego manifestó su gran talento al paso que su amor á la virtud, y conociendo los peligros del mundo trató de evitarlos, retirándose al claustro. Tomó el hábito en el convento de Gerona, y se dedicó al estudio con tanto ardor que luego fué maestro de sus hermanos de hábito. Se saben pocas noticias de su vida, siempre retirada y estudiosa; hasta que fué electo obispo de Elna; y aunque se ignora el año, se puede conjeturar que fué el de 1497, porque ocupó dicha silla por promoción de D. Ramon al obispado de Barcelona: y que gobernó aquella diócesis por espacio de dos años, en los cuales fué nombrado tambien patriarca de Jerusalem. Se expresa así en el epitafio que habia en el convento de menores de Perpiñan que decia: *D. D. Franciscus Jimenez ordinis minorum, episcopus Helvensis et patriarcha Jerosolimitanus, obiit die 23 januarii 1499. Huc translatus est die 17 septembris 1623.* Cavele llama Pseudo-Patriarca, acaso porque le nombrarían para este honor el llamado Benedicto XIII ó Pedro de Luna. Escribió en catalan casi todas sus obras, menos el libro *Pastorale*, que le escribió en latin, dedicándole al arzobispo de Valencia. Fué muy estimado de los Príncipes y magnates. Escribió una obra con el título: *El Crestiá ó del regimen dels Prínceps y de la cosa pública*. En ella se trata de todos los estados del mundo: del Papa y de su potestad, de los Príncipes etc. Es un volumen de extraordinaria mole: obra verdaderamente grande, segun D. Nicolás Antonio, en la que su autor doctísimo pu-

so un trabajo inmenso en instruir al hombre cristiano á cuyo principal estudio sujeta la teología, la moral y la política por la parte filosófica. Se formará una idea de esta obra con solo leer los epígrafes de los libros. 1.º. trata de la religion cristiana, su principio, progresos y dignidad. 2.º. Que el hombre cristiano cae de esta dignidad, y de los dones recibidos vencido de las tentaciones. 3.º. Explica todos los pecados en que cae el cristiano. 4.º. Trata de los remedios para levantarse de los pecados, de las inspiraciones divinas, de la predestinacion, gracia, libre albedrío, dones y frutos del Espíritu Santo y bienaventuranzas. 5.º. De como se levanta por las luces de las virtudes teologales. 6.º. Como por las virtudes morales cardinales. 7.º. Como por la ley santa de Dios, y sus diez preceptos. 8.º. Como por la manifestacion de los atributos divinos manifestados en las cosas criadas y en su órden. 9.º. Como por el misterio de la Encarnacion. 10.º. Como por los santos Sacramentos. 11.º. Como por el estado eclesiástico y altura de la religion santa. 12.º. Como por el buen gobierno de la república, segun las variedades y diversos modos de vivir de señores y súbditos. 13.º. Como por las amenazas de grandes castigos y promesas de grandes premios celestiales. El campo no puede ser mas vasto si se ha de recorrer todo y desentrañar tantas materias como encierra. Pero así esta como las demas obras de que vamos á dar noticia se resenten mucho de la falta de critica ó excesiva credulidad de aquellos tiempos. El original del *Crestià* se conserva en la iglesia catedral de Girona, y en la librería de casa Dalmases de Barcelona una copia en vitela, y otra en la lib. de PP. trinitarios descalzos de Vich. Se imprimió en Valencia en 1484 con este título: *El Crestià, regiment de princeps*. Comienza así: *Al molt é poderos senyor Namsos marques de Villena, compte de Denia y de Ribagorza, fill del molt alt senyor é de santa memoria infant frare Pere Dirago del orde dels frares menors, fill del molt alt é poderos princep senyor en*

*Jacme per la gracia de Deu rey d'Arago de bona memoria: lo seu humil servent frare Francesch Eximenes de aquell mateix orde si mateix ab tota reverencia en aquell y per aquell qui es senyor dels senyors é general regidor é pare de tot lo mon é de totes senyories. Y acaba: Aci fineix lo primer volumen del dotzen llibre apellat Crestià ordenat é compost per lo molt reverent mestre Francesch Eximenes mestre en santa teologie, frare menor, digne patriarcha Alexandri etc. lo qual volumen per prechs é instancias dels reverents é honorables senyors é ciutadans de la insigne ciutat de Valencia es estat tret é empremtat del original que es en la sala de dita ciutat per Lambert Palmart alemany é fou acabat é complit en la dita ciutat de Valencia lo primer dia de mars any MCCCCXXXIII. Hay un ejemplar en la lib. de casa Salvador de Barcelona. Tal vez el tener la ciudad de Valencia este MS. y haberse impreso allí dió margen á que alguno creyese que el autor era valenciano, y á que otros le equivocasen con el otro P. Fr. Eximeno tambien franciscano pero del reino de Valencia, y á quien D. Vicente Ximeno pone entre los escritores valencianos en el tomo 1.º. pag. 279.*

*Llibre de la vida de N. S. Jesucrist, ó Vita Christi*: esta obra impresa en Valencia en 1484 y 1495, y traducida al castellano, la revisó y enmendó Fr. Hernando de Talavera primer arzobispo de Granada, y la publicó despues de la conquista de dicha ciudad en 1496, en folio, de 359 páginas, impresa por Bernardo Vagut y Juan de Nuremberg, alemanes. Tambien ha merecido esta obra una traduccion francesa que se halla entre los libros del rey de Francia, y en la Biblioteca del Escorial MS. Recomienda mucho esta obra el Abulense escribiendo contra los clérigos concubenarios. En 1392 escribió la obra titulada *Llibre dels Angels* ó libro de la condicion de los ángeles; D. Antonio Agustín tenia un ejemplar MS. en su biblioteca n. 137 en donde se lee: «Francesch Eximenes frate menor: De



«*la dignitat , regimén é condició dels* «*àngels*, llibre dirigit á Mn. Pere de Ar-  
«*tés*, mestre racional del Rey D. Juan:  
«*Duo exempli in charta* (Añade D. An-  
«*tonio Agustín*) *quorum alter anno*  
«*MCDVIII* (1408) *scriptus forma fo-*  
«*lii*». Se imprimió en Barcelona en fol.  
por Pedro Miguel año 1494. Había un  
ejemplar en la bib. de S. Francisco de  
Barcelona; y otro en la misma bib. y en  
la de dominicos de Cervera con este título.  
«*Llibre apellat dels àngels*» que tracta  
«de lur altesa é natura, de lur orde, de  
«lur servey, de lur victoria, é de lur ho-  
«norable president S. Miquel: per Fran-  
«cesch Eximenis, catalá, del orde de fra-  
«res menors. Barcelona per Joan Rosem-  
«bach de Haydelberch en 1494». Se im-  
primió en Burgos año 1490 y 1516: en  
Alcalá en 1527 y antes en Girona 1478.  
Hay una copia MS. en la biblioteca de car-  
melitas descalzos de Barcelona hecha en  
1445 (n. 351). Existe tambien otra MS.  
en los monasterios de S. Gerónimo de  
Hebron y de S. Cugat del Vallés, y en la  
biblioteca episcopal de Barcelona. — *Sca-*  
*la Dei*: obra dedicada á la reina D<sup>a</sup>. Ma-  
ria, mujer del rey D. Martin: impresa  
en Barcelona por Diego Gumiel: fué aca-  
bada á 27 de octubre de 1494, segun se  
lee al fin. Había un ejemplar en S. Fran-  
cisco de Barcelona y en S. Gerónimo de  
Hebron, y le hay en la real academia de  
la Historia, que contiene 128 folios. —  
*Del amor de Deu y virtut de la justicia*.  
En Barcelona por Amorós, sin año de im-  
presion. = *Exposició dels set Salms pe-*  
*nitencials*: Se conserva MS. en la biblio-  
teca del colegio de S. Pedro y S. Pablo de  
Alcalá: otro en la libreria de casa Dalma-  
ses de Barcelona, y otro en el convento de  
Franciscos de Valencia. — *Llibre de la*  
*devoció*: está dedicado á D<sup>a</sup>. Maria, rei-  
na de Aragon, mujer del rey D. Martin.  
Existe este códice MS. en papel vitela en  
la biblioteca Kysiana. — *Cerca pous*:  
*Compost per lo reverent mestre Fran-*  
*cesch Eximenis del orde de frares me-*  
*nors, qui fou patriarca de Jerusalem é*  
*administrador del bisbat de Elna*. Este

libro es un método para confesarse: al fin  
se halla un tratado del *arte de bien mo-*  
*rir*. Es un manuscrito en papel en 4<sup>o</sup>. que  
se conserva en la biblioteca de los carme-  
litas descalzos de Barcelona letra P. n. 316.  
= *El testamento del autor*: MS. que se  
conserva en el Escorial, y tambien en la  
libreria de Dalmasas de Barcelona. — *Pas-*  
*torales*: ó instruccion de obispos y otros  
superiores: impresa en Barcelona en fol.  
año 1495. Dedicó esta obra: *Rmo. in*  
*Christo Patri D. D. Hugoni, digna Dei*  
*providentia Valentino episcopo etc.* Di-  
videla en cuatro partes: la primera trata  
del clero en general ó de cuan elevado es  
el estado clerical. La segunda de la dig-  
nidad episcopal considerada en si misma,  
y es como un riquísimo comentario de las  
cartas de S. Pablo sobre este punto. La  
tercera trata del oficio pastoral con respec-  
to á sus ovejas. La cuarta del premio so-  
brenatural y gloria que le está pteparada.  
Es esta obra la mas celebrada entre las  
del autor, en la cual (como él dice) *Esca-*  
*praeparatur et cibus omnibus praelatis*  
*ecclesiae praesentibus et futuris*. Acaba  
esta obra con las siguientes palabras: *Vi-*  
*ri praestantissimi in sacra pagina ma-*  
*gistri Francisci Eximenis ordinis mi-*  
*norum et catalani, praesens opus praec-*  
*clarum Pastorale vocatum, nuper im-*  
*pressum Barcinone per Petrum Posa*  
*presbiterum ac catalanum; fuit quinta*  
*decembris anni salutis MCDLXXXV.*  
*Ferdinando II feliciter regnante. Deo*  
*gratias. Barcinone*. Existe un ejemplar  
en la libreria de PP. Servitas de Bar-  
celona. — *Llibre ó carro de las donas*:  
en la primera hoja hay una lámina (gra-  
bada con molde de madera) en que se ven  
varias mujeres divididas en infantas, don-  
cellas, mañadas, viudas, y religiosas,  
de cuyas clases trata el autor. Comienza:  
*En nom de N. Sr. Jesuchrist comensa lo*  
*llibre vulgarment apellat De les dones:*  
*ordinat e compilat per lo reverent mes-*  
*tre Francesch Eximenis mestre en sacra*  
*teologia del orde de frares menors, diri-*  
*git á la molt noble senyora Dona Sanza*  
*de Arenos, centesa de Pradas*. Al acabar

el capitulo 396 dice: *Fa gracias á Deu del acabament de aquest llibre ó excusacio á la dita senyora contessa á qui es ofert*: y despues concluye: *Acabat fou lo present llibre vulgarment dit de les dones en la noble ciutat de Barcelona per mestre Joan Rossembach Alemany á instancia del discret en Joan Bernal notari é escrivá de la cort del oficial del reverent senyor bisbe de Barcelona en l'any de la nativitat de nostre Senyor Jesuchrist MCDLXXXV á vuit dies del mes de maig*. Es un tomo en folio. Se imprimió tambien en Bolonia año 1485, y en Tarragona en el mismo año. Se halla en la biblioteca arzobispal de dicha ciudad, en la episcopal de Barcelona y en el convento del Buen Suceso de PP. Servitas, y tambien MS. en la biblioteca ambrosiana. Tradujo esta obra al castellano un fraile minorita en 1542 y se conserva esta traduccion en la biblioteca del Escorial. En el tomo 6º. de las Memorias de la real academia de la Historia pag. 557, se dice que un religioso observante de Valladolid, familiar del papa Adriano VI, y despues predicador del rey D. Juan III. de Portugal, tradujo y refundió con muchas adiciones é interpretaciones el mencionado libro *Carro de las donas* compuesto en lemosin por Fr. Francisco Ximenes que floreció en el siglo XIV. -- *Flos Sanctorum*. Véase Salazar Chron. de la provincia de Castilla cap. 23. — *Tratado de la pasion de Ntro. Sr. Jesucristo*. Atribúyensele una *Historia eclesiástica*; y una obra con el título de: *Doctrina compendiosa para vivir justamente*.

Ximeno en sus *Escritores valencianos*, en la vida de Fr. Juan Monsó, dice de

Fr. Francisco Ximenes, que era catalan de nacion, hijo y morador del real convento de S. Francisco de Valencia; al cual la ciudad le libió 20 florines de oro en atencion á los muchos servicios que tenia hechos á favor del público, añadiendo que no le hacia mayor limosna, porque la ley y determinaciones que habia en contrario, la dejaban sin libertad. Y parece (añade Ximeno) que no pudo haber otra causa sino porque era de fuera del reyno. El MS. de Mondejar; *Juicio de los historiadores de España*, fol. 1 dice del maestro Ximenes que fué *natural de Gerona y patriarca de Alejandría*. El crítico D. Nicolás Antonio, censura á nuestro Ximenes del purito de citar autores que no han existido, ó que no son conocidos; así como censuró del mismo vicio al *Gerundense*; y aqui mismo, tratando del P. Ximenes, á D. Antonio de Guevara obispo de Mondoñedo y ante del mismo siglo: y para que no se crea que es vaga ó incierta la acusacion cita 94 lugares del libro 12. parte 1ª. y 2ª. que él examinó. Todos los siglos suelen tener sus Higuera, Bivares, y Argaices. En la bib. de S. José de Barcelona habia «Escala Dei.. traduit de lemosi « en nostra lengua vulgar valenciana per « un indigne prevere.. estampat en Baice- « lona per Dimas Belestas y Joan Gigo « any M. D.XXII ». — « Confessionari or- « denat per lo M. R. Fr. Eximenis. « emp. en Barcelona per Gabriel Pou ca- « tala any M. D. y eset » — « Con.ensa « lo breu de la salut de la anima en al- « tre nom lo serca pous, compilat per lo « R. P. en Christ Fr. Francesch Exime- « nis MS. » España sagrada t. 44. p. 236.

## Y.

YAÑEZ y GIRONA (*Dr. D. Agustín*), farmacéutico de Barcelona, nació en es-

ta misma ciudad á 8 de setiembre de 1789. Publicó en 1820 con el título de *Leccio-*

*nes de historia natural*, un tratado elemental de esta ciencia, cuya enseñanza desempeñaba en el real colegio de farmacia de S. Victoriano, acomodándole á los conocimientos que se exigen á los discípulos que se matriculan en dicho colegio y demas del reino; y tiene la gloria de que esta obra elemental ha sido la primera de su clase publicada en España que abraza los tres ramos de la expresada ciencia. Son producciones suyas dos *Memorias* insertas en el periódico de la *Sociedad de salud pública de Cataluña*, que salia á luz en esta ciudad en 1821 y 22, á sa-

ber: *la descripcion minerológica de la montaña de Monjuich*; y una noticia de varios petrefactos de la conca de *Tremp*. La mayor parte de los articulos relativos á farmacia etc. estan continuados en el *Diario general de ciencias medicas*, publicado en esta misma ciudad en 1826 y 27. = *Producciones inéditas*: un tratado elemental de geografia; y varias memorias relativas á diferentes puntos de química y de historia natural, leídas por el autor en la real academia de Ciencias naturales y artes de Barcelona.

## Z.

ZAFONT y de FERRER (*D. Juan*), monje benedictino claustral, natural de Besalú, académico de la real de la Historia, de la de Buenas letras, y de la de Ciencias naturales y artes de Barcelona, y catedrático de física especulativa y práctica. *Nueva esfera copernicana con las órbitas elípticas*, inventada y trabajada por el artista barcelonés D. Francisco Arau y Sanpons bajo la direccion y á expensas de D. Fr. Juan de Zafont. Se da á luz para la pública utilidad y fomento de nuestra industria, con una ligera disertacion acerca la importancia del estudio de la astronomia, compuesta por el mismo D. Fr. Juan Zafont. Barcelona en la oficina de D. Juan Francisco Piferer, impresor de S. M. 1835.

ZAGARRIGA ARGENSOLA y BLANES (*D. Ramon*), Sr. de Alemany y Cervelló, caballero del orden de Calatrava. Fué virey de Indias en la ciudad de la Plata ó de la Acha, nombrado por Felipe IV. Escribió: *Compendio histórico de la antigüedad, nobleza y grandezas de la casa de Zagarriga*. Se conserva el original MS. en el archivo de la casa de Za-

gariga, ó conde de Crexell. Véase Serra historia de Monserate. Murió el Sr. Zagarriga al volver á España, en el navio, dia 23 de abril de 1663.

ZAGARRIGA (*D. Pedro*), arzobispo de Tarragona, de la nobilísima familia de Zagarriga. Se conserva en el real archivo de Barcelona su excelente *Oracion ó discurso* en las cortes celebradas en Barcelona delante el rey D. Fernando I. en 1413.

ZARROCA (*José*), Dr. en teología. Escribió en catalan: *Politica del conde de Olivares*. Barcelona por Jaime Romeu año 1641. 1 tomo en 4º.

ZARROVIRA (*D. Miguel*), jurisconsulto y ciudadano honrado de Barcelona. — *Ceremonial de les Corts*. Maçilló pag. 353.

ZAVALL y VALLDEJULI (*D. José Antonio*), boticario de Barcelona socio de mérito de la real sociedad económica de Tarragona. *Discurso sobre la necesidad de una Farmacopéa nueva en Cataluña*. Barcelona por Sutiá 1788 1 tomo en 4º. El autor del presente discurso se propone manifestar el riesgo y daños que pueden

seguirse de la variacion ó indeterminacion en las composiciones mas críticas y usuales por falta de Farmacopéa: y lo prueba con el ejemplo de otras naciones que de tiempo en tiempo cuidan de arre-

glar y reformar las suyas, y con la diferencia que se nota en las de España. Parece un escrito útil, y bien dispuesto. Memorial literario diciembre de 1788 p. 609.

---



## ANONIMOS.

### A.

ABECEDARI de las cosas de Cataluña. Cítale Ullastria en su *Gramática catalana*.

ACADEMIAS. Cuatro son las academias ó cuerpos científicos que se fundaron en Barcelona en el siglo anterior. La de *Buenas letras*, la de *Ciencias naturales y artes*, la de *Jurisprudencia*, y la de *Medicina y Cirugía*. Es lástima que no hayan visto la luz pública ni se piense en que la vean las innumerables é interesantes *Memorias y disertaciones* que se encierran en los archivos de cada una de las mismas academias. Su edicion al paso que haria mucho honor á sus laboriosos y eruditos autores y á los cuerpos á que pertenecieron, suministrarían una inmensidad de luces á las materias de sus respectivos institutos.

La academia de *Buenas letras* tuvo principio á fines del siglo XVII bajo el título de *Academia de los Desconfiados*, tomando por mote una nave en la playa con este lema: *tuta quia diffidens*. El instituto de esta academia, según expresan las memorias de la actual, no tenia objeto determinado, sino que fué instituida para leer en ella asuntos literarios con el fin de ocupar la atencion de la juventud noble catalana, y encaminarla al cultivo de las bellas letras. Celebraba sus juntas en casa de D. Pablo Dalmases, según se lee en los dietarios de la diputacion, en donde ponderó con hermosos versos su sentimiento por la muerte del rey D. Carlos II el 29 de abril de 1701, que despues se imprimie-

ron con el título *Nenias Reales*; y despues en asamblea pública solemnizó la exaltacion al trono del rey D. Felipe V. Padeció cierta decadencia por espacio de algunos años, hasta que el Sr. conde de Peralada trató de fomentarla, y de darle nueva planta, y mas importante objeto, cual fué la historia sagrada y profana, y con especialidad la de Cataluña, amenizando las sesiones con otros asuntos filosóficos, morales y poéticos. Celebró su primera sesion en 1<sup>o</sup>. de mayo de 1729, y en abril de 1731, acordó disponer un sello expresivo del fin y objeto de su instituto. En 1751 habiendo pasado á la corte el Sr. D. José de Mora, marqués de Llió entonces presidente de la Academia, impetró de S. M. el que se dignase acogerla bajo su real proteccion; y por real cédula de 26 de enero de 1752 se sirvió S. M. conceder la gracia, aprobando al mismo tiempo sus estatutos, por cuyo motivo se dirijieron á SS. MM. varias piezas oratorias y poéticas en testimonio de gratitud. En el año de 1820 se hicieron algunas innovaciones en sus estatutos, siendo la principal la admision de nuevos individuos, aunque no perteneciesen á la clase de la nobleza y clero, que la llevaban antes casi íntegramente. Las disertaciones impresas sobre los principios elementales de la historia y sus apéndices sobre la formacion de las lenguas española, inglesa y francesa, trabajo encargado al referido Sr. marqués de Llió, son monumentos en que brilla la mas vasta erudicion, y los mas

profundos conocimientos en cronología é historia universal así sagrada como profana. Después de la interrupcion de algunos años ha revivido, y habiéndose ocupado de la reforma de sus estatutos y acomó lándolo se al estado presente ha obtenido la real aprobacion. Tiene el encargo de publicar un vasto é importante trabajo, cual es un *Diccionario catalan-castellano*, y otro *castellano-catalan*: ha establecido tres cátedras públicas gratuitas, una de *lengua castellana*, otra de *oratoria y literatura nacional* y otra de *historia de España con aplicacion á Cataluña*, á las que concurre un crecido número de discípulos y oyentes.

Academia de *Ciencias naturales y artes*. Bajo el modesto título de *Conferencia de física experimental* tuvo principio en 1764 este cuerpo científico que tantos servicios ha prestado á la ilustracion. Diez y ocho fueron los amantes de la ciencia que se asociaron y tuvieron la primera *conferencia* el día 18 de enero del citado año. He aquí sus nombres: Dr. D. Francisco Subirás, Dr. D. Jaime Bonells, D. Juan Antonio Desvalls, D. Francisco de Dusay, D. Jaime Roig, D. Mariano Avella, Dr. D. Ignacio Montaner, D. Francisco Sala, Dr. D. Pedro Güell, D. Ramon de Marimon, Dr. D. José Mollar, Dr. D. Pablo Balmas, D. Juan Serdanyons, Dr. D. Carlos Rossell, D. Juan Pablo Canals, Dr. D. Domingo Gecceci, D. José Gispert y D. Antonio de Vilalba. En 1765 obtuvo esta *Conferencia* la aprobacion de S. M. Por real cédula de 14 de octubre de 1770 fueron aprobados los estatutos de la *Real conferencia física* que mudó este nombre en el que actualmente lleva. Ahora acaba de elevar al gobierno para su aprobacion sus Estatutos modificados con arreglo á las circunstancias y conocimientos del día. Por ahora está dividida la academia en *direcciones*: cada una de ellas tiene un director, un revisor y el competente número de socios.

La academia de *Jurisprudencia teórica-práctica* fué erigida por decreto del real acuerdo en 1777, y mereció la Real

aprobacion en 1784. Años hace que no funciona este importante cuerpo académico; es de esperar sin embargo que el zelo é ilustracion del actual gobierno restablecerán cuanto antes en su lustre la antigua academia de jurisprudencia de Barcelona.

La academia de *Medicina y Cirugía* fué erigida en 4 de mayo de 1770, y aprobada por S. M. en 21 de setiembre de 1786. En 19 de agosto de 1796 se le confirió la inspeccion de epidemias del principado de Cataluña. En 22 de febrero de 1797 cometi6 el Rey á esta academia la enseñanza de la clínica ó medicina práctica. Por el reglamento de 31 de agosto de 1830 tomó el nombre que lleva. Se compone de tres clases de socios, á saber, *numerarios*, *agregados ó subdelegados* y *corresponsales*.

ALMANACH. MS. en paper. Comienza: « aquesta obra servis, é faneix en una » *taula de xifres* ». Índice de la biblioteca del rey D. Martín, número 63.

ALCALDILIST; scrit en paper: comensa: « En nom de nostre Senyor; é faneix: » *Explicit: Deo gracias* ». Bib. de D. Martín número 285 — *Aliqua dicta Sapientum in vulgari*: en romans: scrit en paper: comensa: *Car molts homes*, é faneix: *serrat la ciutat*. Número 92. — *Anales veteris Francorum ex codice Ripullensi*. Apud Martene tomo V. pag. 884.

AMONESTACIONS de salut de ànima y de còs. Es un MS. en papel de algodon en 12º. y letra del siglo XV. En el monasterio de Ripoll.

ANGELINA ( *Sta.* ). « Comensa la pro » *lech de la vida de Sta. Angelina*, la qual « *scriví lo seu confessor ensemps ab la » *sua vida*. MS. en la bib. de PP. carme- » *litas* descalzos de Barcelona N. X. 16.*

ANÓNIMO. Una religiosa del real convento de Sta. Margarita de Barcelona, el primero de monjas capuchinas en España, escribió (dice Serra) por mandato de sus superiores, las revelaciones, apariciones, y favores, que de Cristo, de la Virgen, de los Angeles, y de los Santos, recibió Sor. Marta Boigas, sobrina

de la venerable madre Serafina, hermana de dicho convento: cuya obra consiste en cuatro tomos en 8º., harto grandes, y de pequeña letra; los cuales originales, me comunicó la madre Sor Ana Maria Rius, siendo abadesa, y de ellos saqué lo que tengo puesto en varios días de mi *Historia eclesiástica de Cataluña*, y otros libros. Me olvidé notar las primeras palabras del primer tomo, pero no las del último. (de él se sacó, lo que se refiere número 334) el cual tiene 19 pliegos de papel, y 298 páginas: cuya primera empieza así: « Dice esta alma (habla de Sor Marta) que en la vigilia de « la festividad del apostol S. Pedro del « mes de junio por la mañana, se puso « á considerar etc.» Y la última acaba « diciendo: « Por lo que sentia tan baja- « mente de sí misma, como arriba se di- « ce, tratando de su desprecio, y humil- « dad ». Están recondidos estos manuscritos, en el archivo de dicho real monasterio de capuchinas de Barcelona, y escribía la Anónima por los años 1645. La favorecida de los santos Angeles, sor Maria Boigas, fué una de las siete coristas del convento de Barcelona, que la venerable madre Serafina vió en una aparición de Maria Santísima bajo de su manto. Véase el P. Fons, en la *Historia y vida de dicha madre Serafina*, lib 3 pag. 33. Serra, *Finezas* pag. 284.

ANÓNIMO *Cisterciense*, monje del real monasterio de Ntra Sra. de Poblet. Serra y Postius dice lo siguiente: varon muy afecto á lo mas memorable de su casa, cuyo amor le hizo escribir una *Historia* de ella, formada sobre escrituras, y papeles de su archivo, y de varias noticias de otro monje que muchos años antes que él en la misma loable tarea se empleó, llamado Fr. Martin Marquina, á quien algunas veces cita en dicha obra, la cual escribió por los años 1597. Contiene esta historia la fundacion, y venerable antigüedad del real monasterio de Poblet: una lista de las santas reliquias, que en dicho tiempo gozaba (en el nuestro tiene muchas mas) trayendo varias escrituras, y papeles

pertenecientes á la fé de ellas: un sumario de las indulgencias y gracias que Sumos Pontífices, legados de papas, arzobispos y obispos, han concedido á la Iglesia y capillas de dicho monasterio. Un catálogo ó memoria de los abades de aquella casa desde el primero hasta el abad Fr. Juan Tarrós, electo á 18 de mayo de 1598, refiriendo de cada uno de ellos lo que en aumento y beneficio del monasterio obraron: diciendo de algunos donde descansan, y trayendo el epitafio de su sepulcro como el de Fr. Poncio de Copons, el de Fr. Guillermo de Agulló, el de Fr. Pedro Boqués, y los de otros. Trae los reyes, príncipes, y grandes señores, que aquella casa visitaron, y los que en ella se sepultaron. Las villas, castillos, lugares, y otras liberalidades que á la Sma. Virgen de Poblet ofrecieron: con otras muchas cosas que en la carrera de 430 años en aquel monasterio pasaron. Y son tantas las villas, castillos, lugares y heredades, que trae el Anónimo, con noticias del archivo de su casa, que han dado á aquella gran Reyna, que se verifica bien lo que dice el abad Sayol, en su historia (de ella se dará razon num. 412) y es, que despues del duque de Cardona, vino á ser el monasterio de Poblet el que tuvo mas dilatada jurisdiccion en Cataluña. La que aquel príncipe tiene en ella, es, una ciudad ( Solsona, y es obispado ) 30 villas, 25 castillos, 262 lugares; mas de 2300 casas, y 4 puertos de mar, en 47 leguas y media de largo, y 25 de ancho, que se extiende su jurisdiccion en este principado.

Tiene tambien en su historia el Anónimo, un catálogo de los Smos. reyes, y reynas, príncipes, é infantes, y otras personas de sangre real que en suntuosos sepulcros allí descansan. Como tambien los arzobispos, obispos, un legado del papa, condes, vizcondes, barones, famosos capitanes, esclarecidos héroes, y gran número de la nobleza catalana que allí reposa; advirtiendo de muchos la parte donde yacen, trayendo de algunos el epitafio de su sepulcro; notando de otros el día, año,

y la poblacion donde murieron; y cuando fueron alli llevados; y en fin trae el Anónimo en dicha historia la prodigiosa vida, y santa muerte del venerable P. Fr. Pedro Marginet. Tengo copia de todo el original en mi poder.

ANÓNIMO: *De la religion de Ntra. Sra. de la Merced*. Trabajó, dice Serra, las inscripciones de los retratos de los Serenísimos condes de Barcelona, que contienen una breve noticia de las heroicas acciones de cada uno, tiempo en que florecieron, y otras cosas pertenecientes á sus reynados; cuyas inscripciones traen en curiosas tarjas los *Angeles*, (aludiendo á los dos que tienen de guarda los príncipes soberanos) que cada conde tiene á su lado. Epilógó tambien y puso en varias partes de dicho claustro, grandes y memoriales elogios, que han dado Sumos Pontífices, Emperadores, Reyes, y clásicos escritores extinguidos, á la ciudad de Barcelona, y á la nacion catalana. De todo lo escrito en dicho claustro, y de lo que aun se ha de describir en la portería de dicho convento tengo puntual copia en mi poder; cuyo precioso manuscrito tiene el título siguiente: «Declaració de las pinturas historiales, retratos dels serenissims senyors comptes de Barcelona reys de Aragó, y despres de tota Espanya: inscripció de lo que contenen las targes, portaladas y pilastres dels claustros y portería del real y militar convent de Ntra. Sra. de la Mercé (lo primer que hi agué de esta religió) de la ciutat de Barcelona na any 1698». Serra y Postius.

ANÓNIMO: catalan, segun se cree, el cual escribió una *Historia* de su tiempo muy extensa, desapasionada y bien dispuesta, en idioma castellano y con belleza y energía, ilustrada con muchas noticias de los archivos de Barcelona; la cual contiene cuanto pasó en aquella ciudad, y en Cataluña toda, desde el año 1595 hasta el último dia del año 1640, su título es *Historia general del principado de Cataluña, conñado de Rosellon y Cerdeña*. Téngola dice Serra entre mis manuscritos en dos tomos en 4º.

ANÓNIMO. *Ethiques de Aristotil á Nicomacho, arromansades per mestre Brunet Latí florenti en la sua obra apel·lada lo tresor*. Tenia este códice D. Antonio Agustin en su biblioteca n. 539. Las habia traducido al español el príncipe de Viana, y un arónimo las vertió en lengua catalana valiéndose de la traduccion que hizo del griego al latin Leonardo Buono Aretino como se ve en la obra del maestro Brunet llamada *Lo tresor*.

ANÓNIMO: *Franciscano de Lèrida*. Véase el art. Anton p. 45. y Jos. de S. Anton t. 1 p. 109.

ANÓNIMO: *De los milagros que ha obrado Maria Santisima de Monserrate*. Barcelona 1608 en 8º. Marcillo Crisi fol. 297.

ANÓNIMO: Monje de S. Gerónimo. Escribió: *Espejo de religiosos*. Marc.

ANÓNIMO: Tradujo al catalan la obra de Isaac abad, y de Humberto de la *Teología mistica*. Es un MS. en fol. Marc.

ANÓNIMO *Barcelonés*. Vivía á mediados del siglo XVII. Escribió los hechos de su tiempo desde el año 1640 al de 1652, refiriendo circunstanciadamente y por menor las cosas memorables que sucedieron en la misma ciudad de Barcelona, de las que fué testigo ocular. Trata tambien de la peste azacaida en el año 1651, y de como su mujer y casi todos sus hijos que eran muchos, perecieron al rigor de aquella calamidad. En la biblioteca de Serra y Postius habia un ejemplar.

ANÓNIMO. *Curso de temas para ejercitarse en la lengua castellana, ó sea ensayo sobre la traduccion del catalan al castellano por D. L. B.* Barcelona imprenta de J. Mayol 1828 un tomito en 8º. — *El director de la juventud: ó sea método razonado y práctico para enseñar de leer los idiomas español y latino*. Por D. T. B. D. B. Barcelona por Mayol 1828 1 tomo en 4º. — *Manual de instrucciones santas y piadosas para régimen y gobierno de los que se hallan próximos á contraer matrimonio, y de los que le tienen contraído*. Por el presbítero D. M. R. Barcelona en la imprenta de Biusi 1828, un



cuaderno en 8º. de 27 páginas.

ANÓNIMO de 1482. Tradujo la historia de Josefo titulada de *Antiquitatibus judicis*, traducida casi en todos los idiomas vivos de la Europa. Fué corregida y aumentada la edición por un profesor de teología llamado Pedro Lopís religioso franciscano, é impresa en Barcelona en 1482. El título de dicha obra dice así: «Comensa lo prolech de S. Hieronim sobre lo Joseph en lo libre de les antiquitats judaicas». Yacaba: «Traduit d'Sti. «lat lati en nostre vulgar lengua catalana. «La qual obra es estada emprentada per «Lonat mestre Nicolau Spindeler emprentador è habitant en la ciutat de Bar. «na. per voluntat dels honorables Nauden «Mir notari de Bar. è Johan Sacoma librai conciuadans de la dita ciutat á «pregarias dels quals es la present obra «corregi la (lo millor ha pogut) per Fr. Pe. «re Lopís entre los menors lo menor è «indine professor en la sacra teológica facultat en lo primer de abril acabada any «de la Encarnació del fill de Deu è Salvador nostre Jesus MCCCCLXXXII; Deo «gratias». Es un tomo en folio. Habla de él Meudez *Tipografia española* tomo 1º. pag. 98.

ANÓNIMO catalán: tradujo de las obras de Alberto Magno las *Demandas ó Questions* que fueron impresas en Barcelona en un tomo en 4º. en 1499: contiene 107 páginas con este título: «Comensan los «Quæsitis ó perquens del R. mestre Albert gran del ordre de francs preica. «dois è archebisbe de Colunya mestre en «arts è en sacra teología è filosof escelen. «tism». Y al fin se lee: «son stampada la present obra en Barcelona per Pere re Posa è acaba á XX. de nombre any «de MCCCCLXXXIX». Esta obra rara y preciosa existe en la librería de la real academia de la historia; en la biblioteca de autores catalanes que está dentro de la episcopal de Barcelona, á la cual la regaló el Dr. Salat, y en la de D. José María de Gran.

ANTIGUEDAD *jurisdicción, y privilegios del real monasterio de S. Pe-*

*dro de las Puellas de Barcelona.* Se conserva el MS. original en el archivo del monasterio.

AQUILAE *Simmachi et Theodotionis ad Ptolomeum regem Egipti de re accipitraria, epístola Catalonica lingua. Libre del nudriment è de la cura dels ocels.* MS. en 4º. Bib. Carm. Desc.

ARAN (*Valle de*), «Ordinaciones, «præmáticas, y edictos reales del valle «de Aran, hechos en el año de 1616 por «el Dr. D. Juan Francisco de Gracia, «asesor de Ribagoiza, visitador real en «dicha villa y del consejo de S. M. en la «real cancelleria de Mallorca, con un «prólogo para la inteligencia de dichas «órdenes etc.» Reimpresas á instancia de su gobernador, y del prior, consejeros. y síndicos. Barcelona 1752. Por Francisco Suriá un tomo en fol. Se halla en la biblioteca episcopal de Barcelona. = En el museo y bib. de casa Salvador de Barcelona existe un tomo en 8º. con el título: «Privilegis, franquises y libertats concedides per los serenissims reys de Arago «a la vall de Aran del principat de Catalunya y á les universitats y singulars «de aquella ab les concordies que fan en «son lavor. Traduydes de llati en catala «any 1640. En Barcelona per Sebastiá y «Jaume Mathevat.

ARISTARCO *de la proclamacion católica de los catalanes.* Un tomo en cuarto.

ARITMETICA en catalá; MS. en 4º. en el monasterio de S. Cugat.

ARMAS y blasones de varios linages especialmente de Cataluña, MS. de la bib. real K. 2.

ARS *brevis quæ est imago artis magne*, MS. Monasterio del Hebron.

ART *de be morir.* Cítalo Bastero en la Crasca Provensale.

ART *poética llamósina ab selva de consouants.* fol.

## B.

BARCELONA. *Comitia Barcinone ha-*

bita. MS. de la bib. del Escorial II. c. 16. II. 16. II. d. 17. — *Edictum et promulgatio statutorum urbis Barcinonensis anno 1302.* Bib. del Escorial. II. c. 16. — *Usatici Barcinonenses.* MS. del Escorial II. c. 7. = *Synodales ecclesie Barcin. Francisci Rufati.* Idem. II. c. 7. = *Greg. IX ad archiep. Tarrakon.* Epistola III. d. 3. — *Expositio usaticorum Barcinon. per Jac. Callicium Vicensem.* II. c. 4. — *Pacta conventa inter paganos Cataloniæ et paganorum dominos.* II. d. 15. — *Pragmaticæ sanctiones pro Civitate Barcinone.* II. c. 7. MSS. del Escorial. Por la ciudad de Barcelona en justificacion de la prerogativa que tienen de cubrirse y sentarse sus consellers delante del rey N. S. Barcelona por Lorenzo Deu 1632. 1 tomo en fol. biblioteca episcopal. Véase *Universidad.* MSS del Escorial.

**BATALLES dels Turtres**, escrito en papel. «Assi comensa lo libre de la flor «de las historis es faeix en lo mes de «agost de gracies. Amen».

**BIBLIA catalana.** La traduccion de Fr. Ramon Sabruquera. 2 tomos en fol. Véase *Sabruquera.*

**BIBLIA provenzal.** 3 tomos en fol. con cubiertas amarillas, que en el año 1782 se hallaban en la biblioteca del rey de Francia en los números 6831, 6832 y 33 de los MSS. Fué escrita antes de 1233. Bastero V. *Diponto.* Marca col. 527. En 1828 mi buen amigo el erudito Sr. D. Andrés Muriel me envió copia del principio de ella, y he visto que no es version literal, sino mas bien un compendio hecho con las mismas expresiones del autor Sagrado pero mezcladas con otras. Posteriormente el Sr. Bussanya diputado en las Cortes de 1822 por Cataluña y muy amante de la literatura y glorias de la patria, me ha enviado la copia que sacó de algunos versos traducidos al catalan, y pongo aquí dos para muestra: *Raucæ factæ sont fauces meæ.* = *Regullosa es la mia boca* = *Tu es refugium meum á tribulatione.* = *Tu es secretari meu en la tribulació etc.*

**BIBLIA catalana** impresa, de que se hace mencion en el prólogo de la traduc-

cion castellana impresa en Amsterdam por Egidio Joost año 5390 segun el cómputo de los judios; diciendo: «hice trasladar «la biblia en nuestro español, pues las «otras naciones no se pueden quejar de es- «te beneficio de sus naturales. Porque Ita- «lia. Francia, Flandes, Alemania é In- «glaterra no carecen de ella, y aun en Ca- «taluña, en nuestra España se trasladó é «imprimió en la lengua misma catalana» Nic. Ant. pag. 274. t. 2

**BILINGUE**: Obsequiosa consonancia en 92 décimas que son castellanas ó catalanas conforme serán pronunciadas; en accion de gracias del nacimiento de los gemelos, de la paz con Inglaterra y otras potencias de Europa, y las máscaras mogiganga etc en los dias 8, 9 y 10 de diciembre de 1783; escritas á impulsos del amor que predomina á la menor musa barcelonesa. D. D. A. F. P. Y. G. D. C. en la imprenta de Piferrer.

**LONA VENTURA** «que digue la gitana imaginaria al duch de Anjou al partir «se de París per lo regnat de Espanya». Barcelona ab llicencia per Joseph Llopis á la plassa del Angel 1707. Comienza de esta manera: *Digue una gitana — Al net de Lluís — La bona-ventura — Exint de París, — Y li doná avis — Segons ohirras — A Deu duch de Anjou — Fins que tornarás etc.* Barcelona per Joseph Llopis a la plaça del Angel 1707. Sigue después de esta poesia en el tomo que tiene el Sr. de Bofarull, la continuacion del *diario* del sitio y defensa de Barcelona, que se publicó en esta plaza á 7 de junio de 1714. Hay ademas en el mismo tomo: *Breve relacion de el feliz viage de la reina N. S. Doña Isabel Christina de Brunswick y Wolfenbutel (q. D. g.) desde S. Pedro de Arenas hasta la ciudad de Mataró: su magnifica y gloriosa entrada en la Excm. ciudad de Barcelona y reales bodas con la Magestad del rey N. S. D. Carlos III (Q. D. G.) monarca de dos mundos: sumptuosa pompa con que la lealtad cathalana aplaudió á sus Magestades en tan célebre ocasion, con la sagrada circunstancia de verse executu-*

do la festiva translacion de el glorioso cuerpo de Sta. Maria de Cervellon. Barcelona por Rafael Figueiró imp. del rey N. S. año 1708. — *Breve y veridica relacion de lo que la ciudad de Matarró previno e hizo en el feliz quanto deseado desembarco de la C. S. R. Magestad de la reyna N. S. Doña Elisabet Christina de Brunswick Wolfembüttel en su venturosa playa.* Gerona en la imp. de Francisco Oliva año 1708. — *Relacion de las festivas demostraciones con que se esmero la ciudad de Barcelona en la proclamacion del rey N. S. D. Luis primero (Q. D. G.) y levantamiento del pendon en su real nombre, hecho en onze de marzo de mil setecientos veinte y quatro.* Barcelona por Joseph Teixidó imp. del rey N. S. = *Lealtad catalana purificada de invidiosas calumnias entre llamas de sufrimientos en el crisol de la constancia, esmaltada con lo heroico de la resolucion de defenderse Cathaluña por el Rey y por la patria.* Imp. en Villafranca año 1714. *Las molt afavoridas cartas de las SS. CC. y reals Migestats del Rey y Reyna nostres Senyors (que Deu guard) als excellentissims y fidelissims senyors diputats y oydors de comptes del General del principat de Catalunya, y comptats de Rosselló y Cerdanya.* La data es en Viena á 28 de marzo de 1714. Otra *Al Excm. consistori dels senyors concellers de la ciutat de Barcelona, y otra als Excms y fidelissims senyors protector y bras militar del principat de Catalunya,* de la misma fecha imp. todas en Barcelona.

BREVIARIO *Ilberdense.* «Opus scenndum illerdensis ecclesie consuetudinem ex nova regula editum clareque emendatum per D. Laurentium Fornes virum doctorem ejusdem ecclesie presbiterum suocentoremque parhabita tamen ab egregio dechario ceterisque canonicis ejusdem ecclesie licentia Antonius Palares campanarum ejusdem ecclesie pulsator propriis expensis fieri fecit. Impresitque venerabilis magister Illeicus Betel de Saxonia alemanus vir eru litus huic clarissimo ope-

«reinurbæ Ilberde XVI. augusti anno Incarnationis dominice MCCCCLXXXVIII». Este raro breviario se conserva en la biblioteca de los carmelitas descalzos de Barcelona, impreso en vitela, el cual he visto, y se nota en el índice, letra N., n. 125. El P. Caresmar dió noticia de él al P. Méndez, según este dice en su *Tipografía española* tomo 1º. pag. 228. Dos reflexiones ocurren sobre este libro. Primera: la de tener Lérida imprenta ya en aquel año. Segunda: que pagase ó costease la edicion el campanero, cuyo oficio tal vez sería entonces muy lucrativo. Quizá hubo alguna disputa sobre la impresion y para evitarla se puso el nombre del campanero, omitiendo el del obispo y canónigos á quienes parece que correspondia. Véase el art. Fornés pag. 266.

BREVIARIO *Vicense.* Existe en el archivo del ilustre ayuntamiento de Vich. Carece de las primeras y ultimas hojas. De él copió D. Jaime Ripoll Vilamajor los himnos propios de la inmaculada Concepcion y de los SS. MM. Luciano y Marciano publicados en 1824 demostrando que el tal breviario es anterior al año 1496. Si es cierto, como lo es, que el obispo de Vich D. Fr. Juan de Peralta mandó imprimir un Misal Vicense en 1496 (véase su art. p. 479), nada tiene de inverisimil que en el mismo año ó en otro de los anteriores de su pontificado hubiese mandado imprimir este breviario Vicense, cuya impresion fijó mejor el P. Villanueva á fines del siglo xv. t. 6 del via. lit. p. 114, que la del misal en el año 1508 t. 7 p. 98.

## C.

CAÇA (*Libre de la*). En el arch. de la Cor. de Arag. Curi. sig. sec. I. Reg. Joan. loc. Joan. 1 f. 101. b. se lee esta canta: «La Reyna Darago Car cosí: «Del libre de la Caça que havets tames al senyor «Rey li havets fet gran plaer segons ell «vos escriu. E nos daquell e del acord «dessus dit vos fem moltes gracies... Da-

«da en Montçò sots nostre segell se-  
«ciat á XXVIII. dies dabril del any  
MCCCLXXXIX. Dirigitur Cemiti Fu-  
«xensi.

CANONUM Collectio, Tarraconensis  
dicta, quæ et Populeti nominatur: Se  
halla en el monasterio de Hebron. Lláma-  
se de Poblet porque se halla en aquel mo-  
nasterio. No tiene nombre de autor, pero  
parece ser de la mitad del siglo XI y antes  
de 1085 porque no hay decreto de Papa  
posterior á Gregorio VII. Aunque anó-  
nimo, debe contarse entre los escritos de  
autores catalanes dice el P. Caresmar, por  
razon del lugar cuyo distintivo lleva, y  
ya porque nadie lo disputa, *et possessio  
favet incolis*. Bibliog. t. 2 pag. 88.

CANSONS de diversos autors: las re-  
cojió un anónimo catalan en un volúmen  
que existia en la biblioteca de D. Antonio  
Agustin, num. 536.

CAPITOLS dels drets y altres coses del  
«general del principat de Catalunya y  
«comptats de Rosselló y Cerdaña fet en  
«las Corts generals desde lo any 1481 fins  
«al de 1564 inclusive».

CAPITOLS «y ordinacions del general  
«de Catalunya, compost per los deputats  
«del Principat ( ab declaracions y privi-  
«legis reals fahents per assó) resultants de  
«la Cort del any 1413: impresos en Bar-  
«celona en 1698 en 4º.». *Dit llibre dels  
quatre senjals del general de Catalunya*.

CARTA de navegar: en catalá, scrit  
en paper de Xativa. Comensa: *del cap de  
S. Vicens*, ó faneix carta de vents. B. de  
D. Martin. En la Merced.

CARTAS ó Historia de Flameta Ro-  
mana: en catalan i volúmen en fol. en el  
monasterio de S. Cugat.

CARTILLA y SILABARIO para aprender  
á leer el castellano, catalan, y latin; que  
publica el colegio de maestros de prime-  
ras letras de Barcelona. 1793. Por Fran-  
cisco Suriá y Burgada.

CATÁLOGO de los abades del monas-  
terio de Poblet, hasta la eleccion de Fran-  
cisco Oliver que fué en 1583, en cuyo año  
vivía el autor. Contiene juntamente una  
relacion de la llegada de Felipe II á aquel

monasterio en 1564. MS. en Poblet. Fi-  
nestres lib. 4 pag. 141 n. 27.

CATÁLOGO Real y genealógico de  
España en 4º.

CATALOGUS Scriptorum catalano-  
rum: atque etiam exterorum qui de ca-  
thalanorum rebus ex professo, seu per-  
functorie scripserunt. MS. Apud Roig y  
Jahi: *Verdad triunfante* pag. 84.

CATALUÑA. «Recopilació de dife-  
«rents vots y altres documents en justifi-  
«cació dels drets de la generalitat de Ca-  
«talunya: y de que aquells deuen ser  
«pagats per qualsevols personas axi ecclé-  
«siásticas com seculars, sots obligació de  
«culpa mortal, y de restitució, y de la  
«potestat dels molts lltres. SS. deputats  
«pera compellir alt botiguers, peraires,  
«sastres, y altres á jurar lo contengut. y  
«disposat en lo cap. 110 Cors 1481 y cap.  
«17 Corts 1533 ab declaració del crim  
«que cometen, tant estos com los oficials  
«del general en omprer son jurament, y  
«de la jurisdicció del Molt lltre. y Reve-  
«rent Sr. diputat ecclesiastich com á de-  
«legat apostólich para procehir ab censu-  
«ras contra los fraudants dits diets. Tia-  
«duits alguns dels del llati, en llengua  
«catalana materna per orde dels Molt  
«lлтres. deputats Barcelona 1689 en 4º.  
«per Rafel Figueró. = «Proposició feta per  
«los Molt lлтres. SS. deputats del general  
«de Catalunya á la Junta de Brassos tin-  
«guda á 10 setembre 1640. Segueix un  
«sumari de las informacions que á ins-  
«tancia del procurador del fiscal del ge-  
«neral se han rebut circa de las contri-  
«bucions etc. que los cabos y capitans de  
«guerra: han imposat als provincials de  
«Cataluña y los delictes que han comesos  
«comensant als últims janer 1640». - *Rela-  
«ció del fet y justificació dels procehiments  
«fets per los molt lлтres. deputats y oídors  
«de Cataluña contra Miquel Juan de Men-  
«vodon alguacil ordinari de S. M. y al-  
«tres oficients reals per raho del que los  
«sobredits havian fet en las vilas de Ma-  
«taró y Arenys». Barcelona por Gabriel  
Nogues 1638. — *Alegacion en derecho en  
«confirmacion de la relacion de los M.**



« Illtres diputads y oidors del general de  
« Cataluña, y en respuesta al discurso que en  
« contrario se ha hecho en órden á los pro-  
« cedimientos que se hicieron en las villas  
« de Mataró, y Arens y en la real audien-  
« cia de Cataluña. Por mandado de los SS.  
« diputads ». Imprenta de Gabriel No-  
gués 1638 fol. — *Justificació en concien-  
cia* « de haver pres lo principat de Cata-  
« lunya las armas pera resistir als soldats  
« que de present lo invadexen, y als altres  
« que amenassan invadirlo. Per manament  
« dels Mols Illtres. SS. diputats 1640 » por  
Nogués. — « Conquista de Cataluña por el  
« marques de Oñas y Mortara en fol.

MSS. sobre cosas de Cataluña que se  
conservan en la biblioteca real de Ma-  
drid: *Capitulos de ordenanzas politicas  
para los regimientos de las ciudades de  
Cataluña* Cc. 76. = *Crónica de la pro-  
vincia* G. 159. 101. — *Diarios, papeles  
de la guerra en 1645* H. 79. — *Desenga-  
ños de la ceguedad catalana contra el  
rey de España* Cc. 88. = *Desengaños á  
los catalanes sobre las alteraciones de  
1640.* T. 231. — *Discurso sobre el per-  
juicio que causa el papa al rey, por no  
admitir las presentaciones de S. M. pa-  
ra los obispos de Cataluña.* P. 224.  
R. 61. = *Historia de su guerra en  
1642, sus motines desde 1622.* H. 162.  
— *Historia de Aragón y Cataluña.* G.  
17. — *Lista de los lugares de Cataluña.*  
G. 221. = *Manifiesto por las armas de  
Felipe IV. y como pendió de lo sucedido  
en Salsas.* S. 21. — *Memorial en que  
se representan las buenas prendas de  
los catalanes, y los estragos, y atro-  
cidades de los soldados de Felipe IV.*  
H. 164. = *Memoriales historiales de Ca-  
taluña.* H. 165. — *Nobleza del principa-  
do de Cataluña.* Z. 113. = *Nombres de  
varios juriscónsultos antiguos catala-  
nes, y tratado de los feudos eclesiásti-  
cos del obispado de Gerona.* R. 96.  
= *Papel anónimo sobre aquietar las  
revoluciones de Cataluña.* p. 62. — *Pa-  
pel en derecho sobre que los empleos de  
canciller vice canceller deben darse á  
natural y domiciliado en la corona de*

*Aragón X.* 137. — *Representación del  
principado confesando á Felipe IV. la  
rebelión* p. 121. H. 35. — *Varios pape-  
les en catalan y castellano sobre las  
córtes de 1626.* S. 99. — *Privilegios  
del Rey de Aragón D. Pedro IV. á fa-  
vor de Cataluña* un tomo en fol. códice  
MS. de pergamino muy precioso. Bib.  
C. d. N. 365. — *Colección de edictos  
publicados en Cataluña desde el año  
1715 hasta el de 1740 por el capitán ge-  
neral y real acuerdo* 1 tomo en fol. vo-  
luminoso. Se halla en la Bib. episcopal  
de Barcelona entre los volúmenes que pu-  
se en la pieza de la *Biblioteca catalana*.  
— *Edictos de crides fetes y publica-  
des per manament del cardenal Maza-  
rin, archebisbe de Aix y capita ge-  
neral de Catalunya y Rosselló.* Barcelona  
1648 en la imprenta de Lacavalleria. Un  
tomo en fol. Enviado por mí á la *Biblio-  
teca catalana* junto con otros muchos li-  
bros.

CEREMONIAL de la semana Santa,  
y otras fiestas principales por algunos  
sacerdotes de la casa de la Mision de  
Barcelona. En la imprenta de Martí  
1768.

CERVERA « Oraciones fúnebres, ins-  
« cripciones, poesias de la universidad de  
« Cervera, en las exequias de Carlos III:  
« 1789 ».

CIUTAT de Deu: obra de S. Agustín,  
traducida al catalan con notas eruditas.  
MS. en la bib. episcopal, y tambien en  
el convento de PP. carmelitas descalzas  
de Barcelona. El mismo autor anónimo  
escribió otra obra con este título: *Lo com-  
pendi moral de la cosa pública.* como él  
mismo lo dice en las notas con estas pa-  
labras: « E si hom vol veure de aquestes  
« coronas, é altres, é á qui ellas feren do-  
« nades, vejes, nostre libre qui s'apella »:  
*Lo compendi moral de la cosa pública.*  
No se sabe en que tiempo escribió: pero  
parece que fué en el siglo xiv, ó á princi-  
pios del xv. Ni creo que esté impresa esta  
obra que él cita: la que no se ha podido  
hallar. Por ella constaria seguramente el  
nombre del autor, y el tiempo en que es-

cribió.

CLARIN de la Europa, hypocresía descifrada, España advertida, verdad declarada. Barcelona por Francisco Guasch impresor en la calle de la Paja, año de 1705. En la lib. del benemérito archivero de la corona de Aragón Sr. D. Próspero de Bofarull y en un tomo intitulado *Papeles varios de la guerra de Felipe V.* En el mismo tomo hay los escritos siguientes: *Apologético de España contra Francia.* = *Al desengaño de ignorantes y remedio de apasionados.* Es del año 1704, por Rafael Figueró. — *Profecías y documentos que va donar un venerable hermita al duque de Anjou al pérderse est en lo bosch que se li feu en la Excm. ciutat de Barcelona lo any 1701.* «Ditas «profecías se acabarán de veurer cumplir-  
«tas (ab la ajuda de Deu, en est any de  
«1706. En Barcelona. Vénense en casa  
«Barthomeu Giralt. Estampat al carter  
«de S. Cayetano». Empieza así: *Segons la fisonomia—y mala gana en menjar  
—Vostra Alteza, gran senyor—Sens dubte sera assonbrat—O per lo menys malencòlic— Del que ara está pas-  
sant.* — Verdad desnuda la armada de razon. Sucessos innegables con que triunfa de los embustes y enredos que se le oponen en un papel que con aprobacion, dize, del Excmo. Sr. arzobispo de Zaragoza, ha espatecido la malicia, para ofuscar el derecho de la M. de Carlos tercero (Q. D. G.) á la corona de España, para desluzir el crédito de las armas de los aliados, y para denigrar la fidelidad y valor de los catalanes. Desengaño á la plebe.... Barcelona por Rafael Figueró año 1706. = *Véridica relacion* diaria de lo sucedido en la defensa y ataque de Barcelona sitiada por las tropas de los altos aliados en este año de 1705. Trátase extensamente de lo sucedido en la plaza dia 14 de octubre. Barcelona por Bartolomé Giralt. = *Escudo de Phidius. Mordaza de Nemesis y luz para el desengañador engañado.* Respuesta á dos papeles: el uno, *Mogizanga de mogizangas, papelon de papelones y sarta de otros muchos disparates, que*

*ceñidos son una turavilla de turavillas de la malconteata Guthomaquia idenda en Etiopia donde todos los gatos son pardos.* El otro mandado sacar á luz por el arzobispo de Zaragoza. Barcelona por Rafael Figueró año 1706. = *Invectiva al político gobierno de D. Francisco Velasco.* Lírico lacónico poema. Barcelona en la imprenta administrada por Martín Gela-bert delante la rectoría del Pino año 1705  
= *Copia de una carta escrita al príncipat de Catalunya ab la qual li suplican*  
« alguns de sos naturals ausents ques tro-  
« ban en Castella y altres parts, baix lo  
« tirá govern de la França, los deslliure  
« de la esclavitut que pateixen posantlos á  
« la gustosa y sana obediencia de nostre  
« volgut y adorat monar a Carlos tercer  
« (Q. D. G.) Romance. Empieza así: *Fortalesa inexpugnable— que entre valls y  
entre montanyas -- la naturalesa sola --  
forma fossos y murallas. -- Tu que de  
ellu afavorida -- no necessitas que Pr-  
las -- en sa escola militar -- te ensenye  
á jugar las urnas -- en la femes const-  
tant -- devota sempre a las aras -- del  
Sagrament defensora -- de la Concepció  
sens macula = Clamors de Barcelona al  
tirá govern de Velasco. Empieza: Es-  
sent de tantas maneras -- los catalans  
ultrajats -- claman los de Barcelona --  
a quin temps som arribats.... Barcelona  
en casa de Joan Jolis. — *Exercicios poé-  
ticos á Carlos tercero y Cataluña.* Hay  
entre ellos poesías castellanas y catalanas  
y algunas de Ausonenses. Así finaliza una  
catalana: *Est sol no volen Espanya =  
Guecs, Gavetas, Botiflers = Tenebras  
que be quadran = als Espanyols al re-  
ves. = Ea musas Viquetanas = cantau  
á Carlos tercer = que estos versos se can-  
tavan = per las riberas del Ter. = Alega-  
cion juridico poetica del derecho que  
sobre la monarquía de España asiste á  
nuestro católico monarca y señor D. Car-  
los tercero (Q. D. G.) contra las vanas  
ideas y tiránicas pretensiones de la Fran-  
cia que introduxo al duque de Anjou. =  
Norbona á la Excm. ciutat de Bar-  
celona per haver vingut en ella lo angust**

«senyor D. Carlos III monarca de España», essent ella la primera que dixó «sa logra los favours de tan snberá monarca», entre totes las ciutats de sos dilatats «y lilegítims dominis». Romans. Empieza: *Quant de la nit pavorosa = los ja caduchos lluminars = llustre ab tenebras copulan = del negre manto arreencats.* — Coblas en la dítexa vinguda de nostre rey y senyor Carlos III (Q. D. G.). *Si la amable llibertat = antes haviam perdut = alegremnos que ja Carlos = nos ha tret de esclavitut ..*

Lo CODI en catalá: scrit en pergamins. Comensa: *De summa Trinitate*, et faneix nonas *Februari anno Domini MCCCIX*. B. de D. Mart. Mened. n. 76

COLECCION de concilios MS. de la Iglesia de Urgel, que es un volúmen mayor. 1.<sup>a</sup> «Concilia generalia et Sinodos nationales ab ipsis confirmatas et Synodos africanas. 2.<sup>a</sup> Concilia Gallicana»: empiezan por el primero de Aylés. 3.<sup>a</sup> «Concilia Hispan. siendo el primero el Iliberitano. Marca lib. 1 c. 6.

COLLECTIO canonum, facta jussu Leonis I Papæ. Publicóla Balucio en París 1685 Aguirre.

COLLECTORIUM seu compendium «super sacram scripturam inchoatum anno «Domini MCCCCXCII tertia novembris. El prólogo empieza: «Quoniam multitudo librorum, brevitatsque temporis, memorie quoque lalilitas non patiuntur». En la biblioteca de Sta. Catalina tres volúmenes en folio MSS. A. III. 7. 8. 9. en el cuarto secreto.

COMMENTARIS «dels cantichs y estancias del infern del poeta Dant Alighieri». MS. en la bib. de S. Francisco de Barcelona. La letra parece del siglo XVII.

COMPENDIO de la vida del B. Gaspar de Bono. Lo escribía un sacerdote profeso de la provincia de mínimos de Cataluña. Barcelona por la viuda de Piferrer, sin año, 1 tomo en 8.<sup>o</sup> prolongalo.

COMPENDIO de la historia de la iglesia de Tortosa. p. 1. DL. 98. bib. real.

COMPENDIO historial, ó relacion breve y verídica del portentoso santuario

y cámara angelical de Ntra. Sra. de Montserrat Barcelona por Bernardo Plá sin año: pero es de 1780 en 8.<sup>o</sup>.

COMPONIMENS del gay saber dels VII trobadors de Tolosa. 2 tomos en fol.

COMS de Provenza «é d'Ampurias, é «altres nobles Trobadors». MS. fol.

CONCILIO Geruadense VIII episcoporum habitum æra 555 p. 101 vers. MS de la bib. real.

CONCILIO de Tarragona en 1328 per el patriarca Juan. MS. de la biblioteca real. C. 77.

CONCILIIUM Barcinonense p. 118. Aliud anni IV Recaredi p. 199. MS. de la bib. real C. 81.

CONCILIIUM Rivipullense: Excerptas del códice de Ripoll p. 129. Dd. 139. MS de la bib. real.

CONCORDIA entre la quietud y la fatiga de la oracion traducida del italiano en español por un religioso de la Compañia. Hace añadido una breve noticia de la secta de los quietistas con las proposiciones de Molinos que el autor impugna, y la S. de Inocencio XI ha condenado. Barcelona por Rafael Figueró 1680.

CONPLANCH de Sta. Maria Verge. Poesía anterior al siglo xiii. MS. de la Iglesia de Ager. Comienza así: *Augats, Seyos. qui credets Deu lo payre — Augats, sius plau, de Ihu. lo salvayre = Per nos pres mort, et no lo preset gayre — Sus en la creu on lo preyet lo layre = E luchi merce axi com ó det fayre. — Oy bels fylls cars — Molt mes lo iorn doloros é amars — Auyts, varons, qui passats per la via = Si es dolor tan gran com es la mia. etc.* Vide Villanueva t. 9 p. 281.

CONQUISTA de Cataluña por el marques de Orlas y Mortara en fol. sin lugar de impresion: anónimo.

CONQUISTA de Menorca. Véase Bastero.

CONSOLAT del mar; (Libre del), de Barcelona. 1581. En la bib. arzobispal de Tarragona se halla impreso en 1540.

CONSTITUCIONS de Cataluña, ar-

regladas y trasladadas al catalá en 1413. Véase el prólogo de la primera edición de 1481 en la bib. obispal. Tiene otro ejemplar D. Jaime Ripoll Vilamajor, é igualmente de la de las hechas por el Sr. Rey D. Ferrando en 1493. Darémos noticia de esta preciosa obra, copiando gran parte de un *Discurso* sobre las tres recopilaciones que se han formado de las leyes de Cataluña, con una sucinta historia de estas, y con algunas advertencias sobre el método que se ha observado en la traduccion de las contenidas en la última recopilacion; discurso que ha publicado en este año de 1833, el Dr. D. Pedro Nolasco Vives, al frente de su bella traduccion castellana, que ha ilustrado con muchas notas. Las leyes de Cataluña aunque de diferente origen y denominacion, son conocidas en general bajo el nombre de Constituciones, y así es que de todas se entendió hablar en la ley 4.<sup>a</sup> del proemio de las últimas recopilaciones, cuando se dijo que no se había impreso *la recopilacion de las constituciones de Cataluña*; y así es tambien que se entendieron confirmadas las de todas clases en el apartado 42 del decreto de nueva planta, que se halla á fol. 84 de esta obra y forma la ley 1.<sup>a</sup> del tit. 9 lib. 5 de la novísima recopilacion de leyes de España, en el cual mandó S. M. *que en todo lo demás que no está prevenido en los capítulos antecedentes de este decreto, se observen las constituciones que antes había en Cataluña*. Despues de la promulgacion de los *usages* que fueron las primeras leyes particulares de Cataluña (véase *usages*) se habían publicado otras varias por los diez reyes de Aragon que hubo desde la muerte del conde Ramon Berenguer IV, hasta el rey D. Fernando I de Aragon II de Castilla. Este en el año 1413 mandó trasladar del latín al catalán los *usages* y constituciones generales de Cataluña, y capítulos de Corte, y que se colocasen y ordenasen por títulos. Fueron elegidos para esto, el noble Jaime Calicio, sabio jurisperito que escribió un comentario elegante y claro sobre los *Usages, Bonncato de*

*Pedro*, y Narciso de S. Dionisio canónigo de la Iglesia de Barcelona, quienes colocaron aquellas leyes por libros y títulos según el orden de los del Código de Justiniano, precediendo un sumario á la recopilacion por el estilo del sumario de las leyes de España.

Concluida esta recopilacion se depositó en el archivo real, y según parece no se publicó. Pero posteriormente durante el reinado de Fernando II de Aragon, V de Castilla, se imprimió la dicha recopilacion, añadiendo en los respectivos títulos las leyes hechas en los reinados del Rey D. Alonso IV, y del Rey D. Juan II, como igualmente las que se hicieron en el reinado del mismo Sr. Rey D. Fernando II en 1481 y en 1493, y algunas costumbres generales de Cataluña. Al mismo tiempo que se imprimió esta recopilacion se imprimieron por separado, pero en un mismo volumen, varios privilegios, pragmáticas, concordias, provisiones, declaraciones, y otras cosas pertenecientes así al estamento eclesiástico, como al estamento militar, igualmente que á la ciudad de Barcelona, y generalmente á todas las universidades y particulares de Cataluña especial ó generalmente; dejando empero en latín las que estaban escritas en aquel idioma. De estas leyes unas se imprimieron por extenso, precediendo tambien un sumario de las mismas, y otras solo por extracto. Los dichos privilegios, pragmáticas, concordias etc. se distribuyeron en 4 capítulos, comprendiendo en el 1.<sup>o</sup> las pertenecientes al estamento eclesiástico; en el 2.<sup>o</sup> las pertenecientes al estamento militar; en el 3.<sup>o</sup> las pertenecientes á la ciudad de Barcelona, y las otras se continuaron en el cuarto, bajo el título de *pragmáticas, y otras cosas generales*. Esta impresion fué hecha con muchísimo lujo, en carácter alemán y papel sobrefino. Posteriormente á la impresion de dicha recopilacion y durante el reinado del dicho mismo Sr. Rey D. Fernando II, se hicieron otras muchas leyes en 1503, 10, y 12. En el reinado del emperador Carlos I rey de España se hicieron tam-



bien muchísimas leyes en 1520. 34. 37. 42. 47. y 53 ; con las que algunas de las anteriores quedaron corregidas, otras superfluas, y otras derogadas : así es que en las Cortes del referido año 1553 se mandaron reducir á debido orden las que se habían hecho, y que se hiciese separacion, no solo de las superfluas, si que tambien de las que fuesen contrarias á otras, y de las corregidas. Segun así es de ver en la ley 2.<sup>a</sup> de las del proemio de la última recopilacion. Segun la ley 3.<sup>a</sup> del mismo título, no tuvo efecto lo mandado en la ley 2.<sup>a</sup>, y se mandó en la misma ley 3.<sup>a</sup> que las constituciones, capítulos, actos de Corte y Usages de Barcelona, y otras leyes de la tierra debiesen colocarse en sus respectivos títulos, separando las superfluas y corregidas. Aunque se formó esta recopilacion, extraviada la copia que se habia remitido á S. M., en 1585 se mandó examinar el original, y en cuanto menester fuese formar de nuevo la recopilacion, comprendiendo en ella las leyes que se hicieron en el mismo año de 1585. Se formó efectivamente esta recopilacion, y se imprimió y publicó en 1588.

Esta segunda recopilacion se imprimió en letra de carácter redondo grande, y su primer volumen casi con igual lujo que la primera, pero en papel inferior. Los otros dos volúmenes se imprimieron con menos lujo y en carácter pequeño. La tercera recopilacion se hizo en 1704 en virtud de la ley 5.<sup>a</sup> de las del proemio, y se compone de los mismos volúmenes que la anterior. Se añadió la Historia de los señores reyes desde D. Felipe II de Castilla, I de Aragón, inclusa la del Sr. D. Felipe V de Castilla. IV de Aragón hasta el año 1702, con el índice de las constituciones y capítulos, ó actas de Córte que se hicieron en los años de 1599 y 1702. Aunque esta última compilacion, como se lleva dicho, se hizo por el mismo estilo que la anterior, no obstante es de advertir primeramente, que en aquella se hallan distribuidos en los respectivos títulos las leyes hechas posteriormente. Segundo, que algunas leyes que

en la recopilacion de 1588 se hallan en el primer volumen, en la última se pasaron al tercero por haber venido á ser superfluas, corregidas ó contrarias. Tercio, que el número de los títulos no es igual en las dos recopilaciones. Por ejemplo el lib. 1.<sup>o</sup> de la recopilacion publicada en 1588 solo contenia 63 títulos, y la que se publicó en 1704, comprende 74, y ni aun los 73 primeros que contenia la recopilacion de 1588 tienen la misma numeracion, porque los 11 que se añadieron á dicho libro primero no se pusieron al último del libro, sino en medio de los anteriores: así es que entre el tit. 6. de la recopilacion de 1588 *De las cosas prohibidas á los clérigos*, y el 7 *de la santa Cruzada*, se continuó en la recopilacion de 1704 el título de la *santa inquisicion*, resultando de esto que el título de la *Cruzada* es el octavo. No obstante quedan olvidadas todas las dificultades, que de ello podrian originarse, con los índices que se han explicado al tratar de la recopilacion de 1588, que se repartieron y aumentaron en la recopilacion del año 1704. Ya se ha dicho que las leyes comprendidas en las tres recopilaciones eran de diferentes clases, y la primera es la de los *usages*. Antiguamente lo que en el día forma el principado de Cataluña, no tenia este nombre particular, ni tampoco tenia leyes propias, sino que era parte del reino de los Godos en España, y se regía por las leyes de estos. Perdida en 714 la batalla de Guadalete, se perdió el reino de los Godos, y victoriosos los Sarracenos se extendieron casi por toda España, y por el espacio de 90 años ocuparon gran parte del principado mayor ó menor, segun la fortuna de las armas en los continuos reencuentros que tenian con sus moradores. Estos durante la dominacion conservaron las leyes godas, si bien los Sarracenos introdujeron diferentes tributos, obligaciones, usos y costumbres que alteraron algun tanto aquellas.

Recobrada Barcelona cuarta vez por los Catalanés en 804 en tiempo de Ludovico Pio, recuperó esta la ciudad de Tarragona, su campo, y todo lo que es Cataluña hasta

Lérida, poniendo sitio á Tortosa. Dió forma al gobierno y nombró primer conde de Barcelona á Bara, quien igualmente que sus sucesores le tuvieron en feudo del rey de Francia, hasta que Carlos Calvo lo cedió á Wifredo II nombrado el Velloso. Aquí empezó Cataluña á ser un principado independiente, bien que continuó aun sujeto á varias incursiones de los Moros en los dos siglos siguientes que lo dominaron otra vez en gran parte hasta el tiempo de D. Ramon Berenguer. Este viendo que algunas de las leyes godas no podian por su rigor ser adaptables á las circunstancias del tiempo, y que ellas por otra parte no comprendian muchos casos sobre que se suscitaban diferencias, ya por la extension que se habia dado al sistema feudal, ya por la variacion de costumbres introducidas por las diversas naciones que en diferentes tiempos habian venido en ayuda de los catalanes contra los Sarracenos, conoció la necesidad de corregir en parte la legislacion goda, y por otra parte suplió lo que á ella faltaba, y promulgó las leyes comprendidas en el código dicho *Usages de Barcelona* por haberse hecho en esta ciudad. Este código aunque en el dia en muchas de sus partes parece bárbaro, pues en cierta manera autoriza algunas cosas que son efectivamente bárbaras; pero atendida la época en que se promulgó, no es de admirar que haya merecido varios elogios, y que se haya respetado y reconocido como la compilacion sistemática íntegra de usos que se conoce por mas antigua del Occidente. Y ciertamente que si no libró, á lo menos alivió á Cataluña de muchos males que continuaron sufriendo en todo su rigor otras partes de Europa. Sabido es que la Francia fué cruelmente agitada con guerras civiles por una natural consecuencia de la debilidad de los últimos Reyes Carlovingios. Esta misma debilidad dió margen á que muchos de sus feudatarios se constituyesen casi independientes y dejasen de obedecer en lo que no les acomodaba. De aquí fué que si quitaban alguna cosa á otro, ó le causaban alguna injuria, este para defenderse no te-

nia otro medio que la fuerza. La fuerza se eludia con la fuerza, y he aquí el origen de todo género de desórdenes que llegaron á tal extremo que no habia en parte alguna asilo ni seguridad. Se interrumpió el comercio, y no se trataba de otra cosa mas que de muertes, incendios, rapiñas y pillages. Tan arraigado estaba el mal que si bien se procuró poner los pueblos en paz, no fué posible; y fué necesario obligarles á lo menos á que guardasen treguas prohibiendo hacer la guerra en ciertas festividades y aun en ciertas temporadas, y que se causase daño á ciertas cosas, habiéndose tenido sobre el particular algunos concilios que tampoco tuvieron efecto hasta que los mismos señores convencidos de la necesidad, y viéndose ellos tambien desobedecidos de sus segundos feudatarios, trataron de unir su fuerza con la de la iglesia. Con este objeto se reunieron varios condes, vizcondes, magnates, nobles, obispos y prelados del pais, y establecieron varios capitulos sobre lo mismo, imponiendo varias penas eclesiásticas y temporales á quien quebrantase las reglas establecidas.

De otra parte en unos siglos sin costumbres y en que los crímenes eran tan comunes, se pensaba no obstante que Dios debía mudar el órden de la naturaleza antes de permitir la muerte de un inocente. Fueron pues entonces muy frecuentes en todas partes los que llamaban juicios de Dios. No se libró Cataluña de tantos males, y habiendo formado parte del reino de Francia casi tenia unos mismos usos, y además concurrían en el principado casi las mismas causas de desórden por las continuas incursiones de los moros. Determinó pues el conde D. Ramon Berenguer poner un coto á los grandes males que sufría el principado por la continua guerra que entre si tenían sus vasallos, y conociendo que un mal cuando arraigado no puede curarse de pronto, trató de que á lo menos observasen ciertas reglas en las mismas desgracias. Este punto y el de las obligaciones entre los señores y vasallos, el diferente modo de enjuiciar en las causas en-

tie estos, y diferente modo de hacer las pruebas y las obligaciones de todos con respecto al príncipe, fué lo que principalmente llamó su atención en el famoso código de los *Usages*. No obstante hay algunos de estos *usages* que tratan de moderar las penas establecidas en las leyes godas, y otros que tratan de algunos puntos de derecho.

Este código fué hecho en el año 1068, aunque otros lo fijan en 1070. Se le llamó *Usatges ó Usages*, y con este nombre han pasado hasta nuestros días, habiendo tomado el nombre seguitamente del cuarto de los mismos *usages*, (que es el 1º. tit. 15. lib. 9.) que empieza *Hec sunt usualia, estos son los usages*. No conforman los autores en si los *usages* fueron sacados de los estilos de los tribunales ó si eran los *usages* ó leyes que debían usar los tribunales en lo sucesivo; pero si se examinan todos se verá que uno y otro es verdadero con respecto a diferentes *usages*. No todas las leyes continuadas en la recopilación bajo el nombre de *usages* fueron hechas por el conde D. Ramon Berenguer I, algunas se hicieron por los condes sus sucesores. Otras se hicieron por los Reyes de Aragon, atribuyéndose el *usage*: *Quoniam ex conquestione*, el 1º. y el *cum temporibus* que con el 4º. título 16 lib. 3º. y el 8º. tit. 1º. lib. 10 al rey D. Alonso I. Otros *usages* como el que empieza *Quoniam ex conquestione* el 2º. que es en el orden 144 en el índice de los *usages* que se lee al pie de la historia de Ramon Berenguer I, y los demas que se leen hasta el número 169 inclusive, se atribuyen al rey D. Jaime I. Marquilles en la nota 2ª. sobre dicho *usage quoniam ex conquestione* el 2º. El *usage* 171 que explica la fórmula del juramento de los judios, se ve que fué hecho tambien en tiempo de los Reyes; porque entre otras de las deprecaciones contra el judio que jurase falsamente hay la de que *incurra en la ira y furor del señor Rey*. De aqui ha resultado que los autores que han tratado de los *usages*, han dicho unos ser mas, otros menos, habiendo contribuido tambien á esto que á veces

algunos autores ponen como *usages* lo que son un párrafo de ellos, y al contrario ponen como un solo *usage* lo que realmente son dos ó tres. La constitucion 2ª. del tit. 1. lib. 5. en la que el rey D. Jaime manda que lo que en ella dispone se ponga en el libro de las costumbres ó *usages*, prueba que las leyes que iban promulgando los señores Reyes de Aragon, iban continuándose en el libro de los *usages*. Pero no duró mucho tiempo esto, ni fué tampoco general, pues muchas leyes que hizo el Sr. Rey D. Jaime I, ni se promulgaron con el nombre de *usages*, ni se ve que se mandasen escribir en el libro de los mismos, ni se han citado tampoco con este nombre. En el modo de hacer las leyes posteriormente á la promulgacion de los *usages* hubo variaciones en las solemnidades de constituirlos, y segun el cual á unas se las llamó precisamente constituciones, y á otras actos de Córte. Sobre esto, véase lo que se dice en el tit. 14. lib. 1. del primer volumen. Ademas de los *usages*, de las constituciones y de los capítulos de Córte, se incluyeron en el primer volumen, como se ha dicho, algunas costumbres generales de Cataluña. Estas en su mayor parte puede decirse haber tomado origen de los *usages* y de las primeras constituciones de Cataluña, y son una declaracion del modo como estos fueron recibidos y aplicados, y casi todas se hallan en el tit. 30. lib. 4. donde despues de la constitucion 4ª. se leen varias de estas costumbres á saber: Catrice bajo el nombre de *costumbres de Cataluña*, cuarenta y tres con el nombre de *costumbres generales de Cataluña* entre los señores, y vasallos teniendo castillos y otros feudos por señores; y compiladas por Pedro Albert, canónigo de Barcelona. Y finalmente nueve, que son otros tantos casos en que el señor no está obligado segun los *usages* de Barcelona y observancia de Cataluña, á devolver á su Caslan ó vasallo el castillo ó feudo de que hubiese tomado posesion. Es cierto el origen de estas costumbres, y se ve que se irian introduciendo sucesivamente, ya por ser esta

la naturaleza de las costumbres que no se introducen á la vez, ya por el mismo hecho de haber tenido que compilarse. Se habia disputado sobre la fuerza de las costumbres, principalmente de las recopiladas por Pedro Alberto, pero debió cesar luego esa duda, y no debe tenerse por necesario que se prueben en cada caso, puesto que no solo se hallan recopiladas en el código de leyes de la provincia, segun lo observó ya Sócrates en el principio de sus comentarios sobre dichas costumbres, si que tambien se mandan observar en la ley 3.<sup>a</sup> tit. 4.<sup>a</sup> lib. 8.<sup>o</sup> de este volumen y en la misma se les da el nombre de *estatutos* y se dice haberse ellos *guardado en esta provincia antigua e inconcusamente*.

Esta ley es del reinado del Sr. D. Juan II y del año 1470, y se halla ya continuada en la primera de las recopilaciones de Cataluña, que como se ha dicho fué antes del año 1503. Por esto parece que los compiladores de la segunda recopilacion no debieron continuar el índice de dichas costumbres entre el índice de las leyes publicadas en el reinado de D. Felipe II, I de Aragon; y no se sabe atinar que hubiesen tenido otro motivo para continuar dichas costumbres en el lugar citado, sino el que solo en virtud de lo dispuesto en las Córtes de 1585 tuvo efecto la recopilacion mandada en las dos anteriores, en las que por primera vez se mandó recopilar no solo los *usages*, constituciones de Cataluña y capítulos de Córte, sino tambien *las demás leyes de la tierra*. Véase *Usatges*.

**CONSTITUTIONES** *Cataloniæ à Jacobo primo usque ad Ferdinandum secundum in Castella* V. MS. del Escorial H. d. 12.

**CONSTITUTIONES** *consuetudinesque diæcesis Gerundensis feudales et parrochiales, delibatae ex J. C. Guillelmo Cubanilles, Didaco de Spira, Petro Albert, Guiberto Folcardo, Petro Bisnna, et Arnaldo Soler.* f. l. s. 15. R 96. MS. de la lib. real.

**CONSTITUTIONES** *Synodales Barcinonenses an. 1339. Item: Tarraconen-*

*ses. -- Aliæ in Comitibus Illerdensibus et Cervariensibus* II. e. 16 MS. del Escorial. H. d. 12.

**CONSUETA** *ecclesiæ Vicensis, et ordinatio de omnibus quæ secundum antiquam et novam consuetudinem ecclesiæ Vicensis Dom. Episcopus prælati et alii officiales tenentur facere infra dictam ecclesiam.* Códice que existe en el archivo de la Sta. iglesia de Vich y es del año 1413.

**CONSTITUTIONES** sinodales de Barcelona por su obispo D. Bonifacio en 1343. p. 59. MS. de la lib. real. Aquí ha de haber equivocacion, pues en el expresado año no existia obispo de Barcelona de tal nombre.

**CONSUECUDINES** *civitatis Illerdensis.* Empieza: *In nomine Domini*; y acaba: *Bernardus de S. Martino.* B. de D. Martin Merced. n. 44.

**CONSUECUDINES** *diæcesis Gerundensis* MS. del Escorial IV. a. 22.

**CONSULADO** *de mar*: imperfecto en lemosin. MS. de la lib. real 199.

**CONTEMPLACIÓ.** En fol. 447. MS. de la lib. real H. d. 140.

**CONTEMPLACIÓ** *del dimecres sant* MS. in còrpor Q. 317 en la lib. de los descalzos.

**CONTEMPLACIONS** «sobre la vida «de nostre senyor Jesucrist, ordenades «per lo devotissim y seraphico doctor «Sant Johan Bonaventura, tralladat de «lati en romanç per un indigne religios». Es un tomo en 4.<sup>o</sup>. Fáltanle las primeras y últimas hojas. Segun conjetura el Sr. Ripoll que le posee, se imprimió á fines del siglo xv, ó principios del xvi. Está dedicado á *la molt reverenda y virtuosa senyora mare en Christ sor Leonor Villarig abadessa de Jerusalem* (de Barcelona). En la dedicatoria fol. iii, dice: «en nostra cathalana lengua no es estat «transladada, y acabat que lo Cartuxa se «tropia entre nosaltres en lengua valenciana que es á la nostra prou conforme «empero per ser tan polixement en quatre grans llibres partit etc.

**CONTROVERSIA** sobre la perfección



del idioma catalá. MS. en 4º. en la bib. de S. Felipe de Barcelona. Es posterior á la Cruzca provenzal de Bastero.

**COPILACIÓ de Usatges y Constitucions de Catalunya feta á costa del abat** «Comendatari D. Alonso D'Aragó «arquebisbe de Zaragoza» en el archivo del monasterio de S. Cugat, y son del tiempo de los reyes católicos. En el cuerpo hay: *Consuetudines ecclesie Vicensis recopilatæ à clerico ecclesie Vicensis anno 1270.*

**COSTULANUS**, sive Castulanne, summa de penitencia. — Constit. Synodal. episcop. Barcinon. fol. 1 s. 14. C. 60.

**COSTUMS** de Gerona.

**COSTUMS** de Solsona. V. *Bastero.*

**COSTUMS** de Tortosa: Véase *Bastero.* Bib. de Carmelitas descalzos.

**COSTUMS** de las majordonas dels capellans, Barcelona 1650. Véase *Bastero.*

**CRÓNICA** ó historia que se conserva en la biblioteca del Escorial, de la cual el Sr. Bayer hace especial mencion en su índice de MSS. Está al fin de un volumen en fol. I. M. 29 escrito por los años 1460. Comienza: «Aquest es lo li-  
«bre dels nobles feits d'armes é de con-  
«questes que feren sobre Sarains é so-  
«bre altres gens los nobles reys que hach  
«en Aragó qui foren del alt linage del  
«noble compte de Barcelona; lo qual  
«hac una germana molt bella é de gran  
«valor, é donalla per muller al empe-  
«rador de Castella etc. etc..... Ara lex-  
«tem á parlar de tots les reys qui foren  
«apres lo compte de Barcelona; é parla-  
«rem en qual manera lo bon compte de  
«Barcelona guanyá lo regne D'aragó». A esto se sigue el capítulo que realmente es primero, aunque lo estan numerados; y el titulo dice: «Capitol en qual manera  
«en Guillem Ramon de Montcada fô exi-  
«lit de Catalunya».

**CRÓNICA.** MS. que se halla en la bib. del Escorial. III. D. 2 en el folio 131. Comienza así: «En nom de Jesu Christ del  
«comensament del mon en tío á la nati-  
«tat de Jesu Christ hac cinc mil cent no-  
«ranta vuit anys. De Jesu Christ fins a la

«mort de Carles Manyes agué huyt cens et  
«non anys et lavós regnà Sent Gili. En  
«lany mil cent prenguerem cristians Je-  
«rusalem. En lany mil cent y ha mori lo  
«cors de Sent en Gili. En lany mil cent  
«nou á..... de les kalendaris de abril  
«comensá l'ordie de Cistell etc.». A este tenor sigue rapidamte algunos sucesos, especialmente tomas de plazas de aquel siglo: con alguna menor concision en los del siglo xiii y xiv; pero se extiende mucho mas desde el año 1423 hasta el de 1437. Hay en el mismo volumen una larga serie de los nobles apresados, y naves perdidas en el desgraciado lance de 5 de agosto de 1435.

Despues de esta Crónica en el fol. 138 se halla una serie de los Reyes de Aragon que comienza de esta manera. «Aquestes  
«son les croniques de tots los Reys D'ara-  
«gon. — Aquests foren los Reys de Navar-  
«ra é de Aragó apres que los Gots haguen  
«ren perduda la Senyoria de España. En-  
«peró lavós era Navarra regne é Aragó  
«Comptat. — Lo primer Rey. — Lo pri-  
«mer Rey fench de Navarra en Aragó é  
«fon nomenat Euyego, é la Reyna sa mu-  
«ller hague nom Toda. Aquest Rey fon Ba-  
«ltester é vensé en moltes batallas les mo-  
«rros..... E fon soterrat en lo monestir de  
«Sent Victoriar en Navarra. Deus li per-  
«dó». Va siguiendo hasta el Rey XVIII  
D. Alonso hijo de D. Fernando, Infante de Castilla en cuyo tiempo se escribió la Crónica. Sigue despues con la misma letra una nota de los obispados del Rey de Castilla, y de los del Rey de Aragon durante el mismo grande. Y á esta sigue inmediatamente otra lista de los abadiatos y prioratos que habia entonces en Cataluña, á saber quando se acabó la Crónica. En el fol. 146 se halla de letra mas moderna un catálogo de los duques, marqueses, condes, casas principales que juraron por Rey y Señor en Valladolid á 7 de febrero de 1518 al principe D. Carlos; y tambien de las ciudades que le juraron á 18 de noviembre de 1517, y de los nobles del reino de Aragon que lo hicieron en 4 de febrero de 1518.

CRONICA *antigua de los condes de Barcelona*. MS. de la bib. real G. 120.

CRÓNICA de los reyes de Aragón en catalán. Véase en el archivo de la corona segun dice Relles.

CRÓNICA *Regum Aragoniæ et Comitum Barcinonæ*. Estaba en la bib. del rey D. Martin.

CRONICON *Abbatice Rivipulli*: MS. en el mismo monasterio: Le cita Marca in *Marca Hispan.* lib. 3. n. 9. cap. 30 n. 10. — Es obra distinta de la otra; Gesta Comitum Barchin. que publicó Balucio en la *Marca Hisp.*

CRONICON *antiquissimum*, MS. en la lib. de los descalzos.

CRONICON *Barcinonense*. Véase *Marca*.

CRONICON de la historia de Ibiza que se conserva en el ayuntamiento de aquella capital. Es obra MS. sin nombre del autor trabajada por los años 1620. Constaba de unas 70 hojas en fol. Se cree que se quemó en 1823 entre otros varios papeles.

CRONICON *Regum Aragoniæ*; hasta Alfonso IV en 1336. Se conserva en el archivo real de la corona en Barcelona. En la márgen hay notas de Carbonell y Viladamor. Nic. Ant. cree que esta obra es del dominicano de Barcelona Fr. Pedro Marsilio que vivía al principio del siglo xiv. (N. A. B. V. p. 104.

CRONIQUEs dels provenzals, del siglo x á xii.

CRONIQUEs (*Segona part de les*) «despanya, scit en pergamins». Comensa: esta es la falta, é faneix; cosa desso. Num. 172, 74, y 75, 31. parte.

CULTIVO de las virtudes teológicas y morales: por un religioso carmelita descalzo de Barcelona. MS. en 4º. en la bib. de su convento.

## D.

DEMONSTRACION del amor nacional felicitando á la ciudad de Barcelona por el nombramiento del Excmo. Sr. D.

José de Urutia capitán general Barcelona 1795 imprenta del diario.

DEMONSTRACION con que la ciudad de Cervera ha celebrado la posesion, que de la nueva plaza de regidor, primera, y mas preeminente del ayuntamiento de la misma se sirvió tomar el serenísimo Sr. D. Manuel de Godoy príncipe de la paz, generalísimo de los reales ejércitos y armada, almirante general de España é Indias, protector del comercio, y decano del consejo de estado etc. En el día 18 de abril de 1807. Cervera en la oficina de la real universidad. Por Segismundo Bou y Baranera. Tal vez podría atribuirse al Sr. D. Agustín Torres. Vid. su art. p. 623.

DEMONSTRACIONES (*Festivas*), y magestuosos obsequios con que el muy ilustre y fidelísimo consistorio de los diputados y oydores del principado de Cataluña celebró la dicha que llegó á lograr con el deseado arribo y feliz himeneo de sus católicos reyes D. Felipe IV de Aragón y V de Castilla, conde de Barcelona etc. y Da. Maria Luisa Gabriela de Saboya que Dios guarde prospere y su sucesion eternize, siendo deputados etc. Año 1702 impresas de órden del muy Ill. y fidelis. consistorio por Rafael Figueiró. 1 tomo en 4º. de 352 páginas. Hay las mejores poesias que se presentaron en el certámen poético, y llevóse el primer premio de las latinas el Sr. D. José Amat y de Planella, y el segundo D. Fr. Manuel de Vega y Rovira, chantre de Ripoll, y visitador de la congregacion claustral Tarraconense. El primer premio de las castellanas fué adjudicado á D. Mariano Marimundo, ó Marimon, el de las catalanas á un anónimo que firmaba *L'ermítá de S. Pau*. Y el de los geroglíficos al noble D. Juan Bautista de Tapiés y de Solá Dr. en ambos derechos.

DESCRIPCIÓN del corregiment de Gerona. MS. de la bib. real.

DESCRIPCION de Cervera: p. n. 5. T. 46. Sobre su lignum crucis p. 38. G. 139. MS. de la bib. real.

DESCRIPCION y mapa del corregi-

miento de Tortosa. T. 83. MS. de la biblioteca real.

DFSEOSO, (el) ó *Espejo de religiosos*. V. N. Ant. t. 4 apend. 1. En el monasterio de Gerónimos de Hebron y en la bib. episcopal hay varios ejemplares: en el prólogo se dice que el autor es catalán, y religioso de S. Gerónimo: otro monje de Talavera lo publicó aumentado. Burgos 1545 en 4º. Hay otra edición de Salamanca de 1580 en 4º. y de Toledo de 1542 en 4º. Está traducida esta obra al francés, alemán, italiano, belga, y últimamente al latín: la tradujo al latín Arnaldo Vandermeer Naclavino; y la imprimió en Lovaina en 1554 con este título: *Desiderium, expedita ad divinum amorem via*. N. A. t. 2 p. 268.

DIÁLOGO «Entre un frare y ciutat» dans, en que exhorta á tota virtut». MS. en el archivo de S. Cugat, y sospecha Casermar que es de Eximenies.

DIÁLOGO entre cuatro soldados: Roque, Carranza etc. se atribuye al P. maestro Bernardo Ribera, dominico. V. *Ribera*.

DIÁLOGOS y morals de S. Gregori, «traduits en catalá per un cavaller de Genova per la instrucció de son fill». Bib. episcopal.

DIALOGO MS. en catalá, escrito en papel. Comienza: *Un dia jo fort laçat*; y acaba *Deo gracias*. num. 154. L. bib. real.

DIARIO. Noticia del establecimiento del *Diario* en Barcelona que con real privilegio puso en ella D. Pedro Angel Tarazona, agente de negocios vecino de la misma. En la imprenta de Cristobal Escuder, en la calle Condal 1761.

DIARIO general de las ciencias médicas, ó coleccion periódica de noticias y discursos relativos á la medicina y ciencias auxiliares. Barcelona imprenta de J. Verdagner 1832. Con real privilegio.

DIATARI, ó mejor, «Anals consu» «lars de la ciutat de Barcelona formats» «de las mes principals antiquitats, pre» «rogativas y successos de ella, comensant» «del any 2810 apres de la creació del mon» «y prosseguint per la serie de sos conse»

«llers Compost y recopilat per un curios» «fill de esta ciutat, y continuat per altre» «no menos afecte patriu». 3 tomos en 4º. MSS. que existen en poder del Sr. archivero D. Prospero de Bosarull.

DICCIONARI de Nebrija ab la correspondencia catalana y traducció al catalá del prólogo etc. que hizo Nebrija. Barcelona 1522. Finaliza. *Recognitum summaque diligentia castigatum atque Francisci Trincherii et Raphaelis Dauderi et Francisci Romei mercatorum civiumque impensis pulchre Charoli Amorosii exactissimi artificis Barchinone impressum anno M. D. XXII die mensis decembris XX. Laus Deo*. Está dedicado *Al magnificientissim é azi illustre senyor don Joan Destuniga mestre de la cavalleria de Alcántara del orde de Cister*. Comenza *Lo prolech del mestre Anthoni de Nebrissa gramatic en la interpretació de les paraules catalanes en lengua latina*. Hay un ejemplar en la bib. episc. de Barcelona muy desmejorado particularmente en la portada y primeras hojas. Sin embargo en el dorso se lee M. Ivarra Cántaber Michaeli Maio casareo senatori S.

DICCIONARI *scrit en perganyns*: comensa: *drayt é raysó he mos sinch senys; faneix: per germana per cabal sor*. Biblioteca de D. Martin. Archivo real de la *Merced* de Barcelona.

DICCIONARIO *catalan* MS. 1 tomo en fol. Biblioteca episcopal. Le regaló á la biblioteca catalana Juan Dorca.

DICCIONARIO *catalano-latino-castellano*. Item *Latino-catalano castellano*. Item *Geográfico etc*. Es un tomo en fol. impreso en Barcelona año. .... y se halla en la biblioteca arzobispal de Tarragona.

DICCIONARIO *Latin y catalan*. Barcelona apud Claudium Bornatium 1560. Un tomo en fol. Bib. episcopal de Barcelona. Este y el anterior serán tal vez uno solo, y el compuesto por Antich Roca. Véase este Art p. 546.

DICCIONARIO *Latino-catalan* escrito á principios del siglo XIV, segun lo dan

à entendre los caractéres del ejemplar original. La mente del autor parece que era dirigir y ayuclar á los principiantes para que aprendiesen con mas facilidad el latin. Tal vez seria maestro de alguna escuela pública en esta provincia. Es un tomo en 4º. MS. y se hallaba en la bib. del Dr. Jaime Pasqual canónigo de Bellpuig de las Avellanas.

**DIRECTOR (El) de la juventud: ó seu método razonado para enseñar á leer los idiomas español y latino** por D. F. B. D. B. Barcelona por J. Mayol. 1828. 1 tomo en 8º.

**DIRECTORI de la visita del General del principat de Cataluña, Rosselló y Cerdanya** impres en Barcelona el any 1698 en 4º. Van añadidos los nombres de las ciudades, villas y lugares del principado de Cataluña y condados del Rosellon y Cerdaña, distribuidos por sus veguerías.

**DIRECTORI de la visita general de Catalunya, y breu sumari de las sentencias fetas desde lo any 1599 fins la última en 1635.** Impreso por Gabriel Nogué en Barcelona 1639.

**DISCIPLINA claustral ó monacal** (De la), en lengua catalana. Códice MS. muy hermoso de S. Cugat del Vallés.

**DISCURSO de la expedicion de la tierra santa.** Cítalo Feliu tomo 2 *Anales*. lib. XI. cap. IX.

**DISCURSO sobre la parroquia de Sta Maria del Mar.** p. 87. MS. de la biblioteca real. G. 210.

**DITS de diverses filosofos en romans, scrit en paper.** Comensa: *Demanaren apertegos, è faneix: apres la mort.*

**DIVERSIONES festejos públicos y otros acaecimientos** que han ocurrido en la ciudad de Barcelona desde el 11 de setiembre basta principios de noviembre de 1802 con motivo de la llegada de SS. MM. y AA. á dicha ciudad: y del viaje á la villa de Figueras. Barcelona por la compañía de Jordi, Roca, y Gaspar. Hay ademas la explicación de la máscara real.

**DOCTRINA moral de prínceps é daltres senyors: scrit en perganins.** Comensa: *Doctrina moral de Princeps, y*

*en negre: Com tot ho deya hom regiments profiten á molts.*

**DOCTRINA moral** cullida de diversos per un hom mallorquí. Existe en la Lib. del rey de Francia. Nicolás Antonio en el ap.

**DOCTRINA pueril.** Contiene la explicación de la doctrina cristiana, en forma de diálogos. Al fin habla de *les tres ligs, de lig de natura, de lig vella, de lig nova, de Mafumet, de Gentils, de les set arts, de la ciencia de Teologia, de la ciencia de dret, de la ciencia de naturales, de la ciencia de medicina, de les arts mechaniques. De Princeps, de clergues, de religió, de convertir los errats.* MS. en vitela. Al fin se lee: *Die X mensis decembris anno á nativitate Domini 1616. de mandato Mag..... præsentis regni major..... fuit extractus liber hic ab archivo præsentis universitatis et traditus R. D. P. Fr. Joanni Riera Doct. Theol. Disput. Relig. S. Francisci Majoric. Sindico prælibatæ univers..... in cujus rei testimon. fuit impressum sigillum præd. Act.... Mateum Nebot, Not. pub. Reg.*

**DOLORS mentals de Christo** (Dels) por un religioso de S. Francisco. Barcelona. Contiene algunas devociones para el ejercicio del cristiano.

**DOLOROSOS acentos de tres afligidas musas del Barcelonès Parnaso,** con que el Excmo. y fidelísimo consistorio de Cataluña acompañó las tristes y religiosas exequias de la Cesárea Magestad de José I. Barcelona 1711.

**DONAS (De las):** esta obra MS. que se halla en el archivo de la catedral de Barcelona en el cod. 76, no es la obra de Eximenis que tiene este título. Tiene por objeto apartar las mujeres del amor carnal desordenado.

**DOTSE Sants Pares ermitans: foran ensemps aiustats en collació qui perla ven de Deu e cascu deya sagon que Deus aministrava peraulas bonas de edificació etc.** Fonch spleguat de aseriura per mi Johan Ferran dezscrivent en Barcna. dimecres a XXV de juny en la di-



ta ciutat any MCCCCXXXVIII. MS. en S. José de Barcelona.

## E.

EPISCOPOLOGIO de Barcelona, en lengua catalana. Hállase en el archivo de la catedral. No he visto, dice Caresmar, cosa mas disparejada. Hay otro en S. Cugat que empieza por *Umberto* y acaba por *Planella*: faltan los siguientes pliegos.

EPÍTOME de memorias del convento de Jesus, del órden de S. Francisco, extramuros de Barcelona, por un sacerdote catalan natural de Olot. Barcelona por Roca 1817.

EPÍTOME del Rey D. Jaume I.

ERMES en juhis en catalá scrit en pergamins: comensa: «En nom de Deu sia.... faneix: beneit sia Deu è loat». Biblioteca del Rey D. Martin en la Merced.

ESCUDO de la verdad en que aseguran el muy ilustre y fidelísimo consistorio de la Diputacion á todo el principado, la Excm. ciudad de Barcelona á todos sus naturales y gremios, y el muy ilustre y fidelísimo brazo militar á toda la catalana nobleza contra los tiros de la malicia, envidia, ó ignorancia, que intentan herir el insuperable valor, constancia y zelo del principado, ciudad y nobleza al servicio de su Rey y señor, en el pasado sitio de 1697. Barcelona por Rafael Figueró 1698. Impreso de órden del muy ilustre y fidelísimo consistorio de la Diputacion. Se ponen á la letra varias cartas del Rey á la diputacion del brazo militar, á los consejlleres, á los de la Generalidad etc. y sigue la representacion en que exponen la heroica defensa que han hecho: las veinte mil bombas que habian caido en la ciudad, los lamentos etc. entre nil varios estragos que las tropas reales hicieron en Gerona año 1631. MS. de la biblioteca real. E. 101.

ESPEJO de Religiosos. Antonio monje gerónimo escribió dicha obra. Véase Deseoso. V. Maicillo.

ESPLICACIÓ de la doctrina cristiana, composta per un fiare de predicadors «á requesta del Rey Felip de Fraiça en l'any de la Encarnació 1279. MS. en S. Cugat.

ESTUDIOS generales de Barcelona. V. Universidad.

EXERCICI de la Sta. Creu: MS. en pergamino y papel: concluye con la nota *fuit perfectus 20 junii anni 1455*. Hállase en el monasterio de llebron. Este librito parece que es el que anda impreso y atribuido á un monje de Mallorca.

EXERCITATIO grammatica in psalmos Davidis unense novembris die IX anno 16. G. Es un análisis gramatical hebreo de los 15 salmos primeros de David. Al fin hay un tratado de los acentos hebreos. 1 tomo en 8º. MS.

EXERCITATORIUM vitæ spirituales: un tomo en 8º. que acaba: *Compiatus fuit tractatus iste in monasterio B. Marice de Monte Serrato, anno Domini MD. Idus novembris*. Estaba en S. Gerónimo de la Murta, y tambien en S. José de Barcelona, en cuyo ejemplar precelia: *Directorium horarum canonicarum*; y de letra de mano se leia *Per Fr. Franciscum Garcia qui abbas et reformator extitit monast. Montisserrati olim*.

EXPOSICIÓ dels manaments de la lley de Deu. V. Bastero.

## F.

FAULES de Isop en catalá. En el prólogo dice: *per contemplació de D. Enrich infant d'Aragó*.

FLORS de costums ó de virtuts. Hállase un ejemplar en la bib. de PP. Agustinos de Barcelona en la Y. IH. 15; y está impreso en Gerona año 1497 por Juan de Valdés asturiano.

FLOS mundi: vivia su autor en 1350. Tenia este MS. el canónigo de Vich Moncada, como lo dice en su episcopologio fol. 356. Citalo muchas veces Monfar en la historia de los condes de Urgel.

FLOS *Sanctorum*, en catalan. En la lib. de PP carmelitas descalzos. Marcillo 238.

FLOS *Sanctorum*, en lengua catalana en el arch. de la S. I. de Vich escrito antes de 1243, segun informaron al P. Florez Esp. sag. t. 28 p. 219; pero es posterior de un siglo.

FLOS *sanctorum*, ó *vidas de Sants*. Barcelona 1594 por Antonio Amorós. Está manuscrito en la bib. Olivarens. Es te ú otro se imprimió en 1549 en Barcelona á expensas de Jaime Cáceres librero: así lo dice Olegario Segismundo en la vida de S. Macario, al fin. Nic. Ant. p. 269 Marcillo 298.

## G.

GAYA *ciencia*. (De la) 2 tomos en fol. MS. Véase *Fidal de Besalú*. lib. real c. 12.

GENEALOGÍA *des comptes de Barcelona*: ó sea *Gesta Comitum Barcinonensium scripta circa annum 1190* fol. En Ripoll. Véase Bastero. Marca Hisp. El Sr. Marca equivocó el año, que debe decir 1290, segun notó Baluzio en la *fê de erratas*.

GENEALOGÍA *de la casa de Queralt*. Obra concluida en tiempo de Felipe IV, y poseía MS. D. Luis Salazar de Castro y la cita con elogio en la *Bib Hisp.* por Frankenaufol. 372.

GENEALOGÍA *dels comptes de Tolosa*. V. Bastero.

GENEALOGÍA *de los condes de Barcelona y anales de Ripoll*. MS. de la bib. real G. 211.

GERONA «papel de un ciudadano de «Gerona á la ciudad de Barcelona impreso en 1695». = «Bárbaras hostilitats de «las tropas francesas en el Ampurdan «1695.» = «Manifiesto de Carlos II. sobre la guerra con Francia.

GLOSSARIO *Provenzale-latino*: MS. fol. Bib. del Escorial.

GRAMMATICA *provenzal*: en la librería del Escorial se halla MS.: y el

maestro Izquierdo, agustino, tenía en Barcelona la copia, que sacó Bastero del original de Roma que tiene el título: *Donatus provincialis*, y es la primera gramática que se hizo de lengua vulgar.

GUERRA (La) *de Sicilia hasta 1346*: Zúñiga l. 5 cap. 47.

GUIA *dels confessors y dels confitents*. (La vera): «impré en lletra lemosina en Barcelona por Carlos Amorós, á «3 dias del mes de setembre del any «MDXXXV». Hállase en la bib. obispa de Barcelona Cc. XXIV. 12.

## H.

HISTORIA *de Barcelona*. MS. de la bib. real. Cc. 106.

HISTORIA *de la conquista de Menorca* (una de las islas Baleares) hecha por el rey de Aragon Alfonso II en 1286. La tradujo del original que se custodiaba en dicha isla Pedro Miguel Carbonell, y la insertó en su crónica de España año 1496. Comienza así «Aquesta es la conquesta le- «ta per lo molt alt senyor Rey Nansós de «la illa de Menorca..... Açi

«acaba la conquesta de la illa de Menor- «ca, per mi Pere Carbonell feta transcriu- «rer del verdader original: lo qual vuy en «dia comptam XI de febrer del any 1496, «se troba recondit en la illa de Menorca. Carbonell, *Cron. d'Espanya* fol. 86 recto.

HISTORIA *del principado de Cataluña*. La elogía Dusilla en el lib. 2º. cap. 63 de los *Anales* y en el 51.

HISTORIA (*Otra*), sin nombre del mismo tiempo que la anterior para probar la forma de la bandera sagrada pontificia, signada con las barras doradas, y rojas del reyno de Aragon. Este y el anterior MS. son del año 1236.

HISTORIA *formal del lechuguino D. Pepinito, con notas al canto*. Barcelona imprenta de la Viuda Roca 1828: son dos cuadernos en 8º. — *El Lechuguino trampista, arrepentido de serlo*: monólogo jeco serio. Barcelona en la im-

prenta de José Torner un cuaderno en 8º.

*HISTORIA natural y médica de las sanguijuelas*: escrita en francés por J. L. Deiheims, traducida al castellano por J. Y y R. M. Barcelona en la imprenta de F. Vallés 1828 1 tomo en 4º.

*HISTORIA de la vida de S. Pedro Nolasco*, en 1323, MS. en el archivo de la merced de Barcelona.

*HISTORIA general de Cataluña*, desde 1598 á 1640. dos tomos en 4º. Carresmar. Serra p. 284.

*HISTORIA (Otra) de Cataluña* en que extensamente se trata de todo lo que sucedió «digno de memoria en Barcelona» y principado desde el año 1641 hasta el «de 1651». Un tomo en 4º. MS. Estaba en poder de Serra. (V. Anónimo Barcelonés).

*HISTORIA (Otra) general del principat de Catalunya, comptats de Rosselló y Cerdanya* 2 tomos en fol. MS. Carresmar.

*HISTORIA de D. Rodrigo*, traducida al catalan. En el convento de PP. Agustinos de Barcelona.

*HISTORIA de las Corts de Perpinyá per la reyna Da Maria gobernadora d'Aragó* en 1449 MS. En la bib. de los descalzos. N. 346.

*HISTORIA de la primera crusada*: escrita á la fin del siglo xi.

*HISTORIA de los reyes de Aragon*: MS. en fol. en Poblet.

*HISTORIA del conde Partinobles*. Tarragona 1488 en 8º.

*HISTORIA del monasterio de Poblet*; escrita por un monje del mismo: y llega hasta el año 1598 en que fué elegido abad Juan Tariós. Serra p. 283: el orig. está en Poblet.

*HISTORIA del monasterio de Ripoll*: (Breve) por un monje del mismo: en el año 1047. Véase Marca.

*HISTORIA y milagros hechos á devocion de Ntra. Sra. de Monserrate*. Barcelona 1605 en 8º.

*HISTORIA dels costums dels provençals*: fol. MS. B<sup>b</sup>. real G. y en S. Cugat.

*HOBELIGACIONS dels cavallers y artistas*. Un volúmen en fol. S. Cugat.

## I.

*ÍNDICE* de instrumentos del monasterio de Gerri p. 375 D1. 145. MS. de la bib. real.

*INSCRIPCIONES* de piedras de Barcelona. MS en fol. en la bib. de casa Salvador.

*INSTITUTIONES artis grammaticæ*. MS. en 8º. del siglo xv en el arch. de la Sta. Iglesia de Vich n. cxxi. Hay ejemplos y oraciones catalanas.

*INSTRUCCIÓ dels monjos*. MS. en 4º. en el monasterio de S. Cugat.

*INSTRUCCIÓ* á la perfecció christiana, y religiosa. (Parece de Eximenis dice Carresmar). MS. en el monasterio de S. Cugat.

*INSTRUMENTS «dels princeps*, en «romanc; scrit en pergamins ab posts de «fust y cuyro vert. Comensa en lo verme-  
«lló: lo Prolech, y en lo negro: Com la «compañia dels princeps; é faneix: é ha «complít aquell Amen». N. 331 D. Marti.

## J.

*JOSEF vindicado*: «Discurso apologé-  
«tico contra un papel, que un Rmo. P.  
«Mtro. de cierta religion envió al conven-  
«to de S. Josef de Barcelona intentando  
«probar que debía boirarse de los gozos  
«de S. Josef la vnelta que dice: Pues sois  
«santo sin igual». Barcelona 1743 en 4º.

*JOCHS de scachs; ó de taules*: «scrit  
«en paper: Comienza: los blancs juguen  
«primeis é faneix: segons que per tu pots  
«veura»: D. Martin 34. Merced n. 41.  
*Joch de escachs*: scrit en paper: comen-  
sa: *diu lo llibre*, y faneix: *explicit liber*  
*schacorum*. Entre los MSS. del vaticano  
hay un códice (n. 5801) escrito en lengua  
catalana con este título: «Llibre dels es-  
«cachs, hordenat per Fr. Jaume de Casu-  
«les (quizá Gazull apellido de familia en

« Cataluña ) del ordre dels freres prebica-  
« des que aquell compone é traslada se-  
« gons , se segueix , é feu ho en latí al mol  
« bell originall ».

JUSTIFICACIÓ en conciencia de ha-  
ber-se apartat Cataluña de Felipe IV. V.  
Cataluña.

JUSTINO « en romanç : scrit en paper :  
« Comensa : que en lo comensament del  
« mon , et faueix : é retorna Spanya en  
« forma de provincia ». Merced n. 253.

JUYS ( dels ) *temporals sdevenidors* :  
en romans , en paper : Comensa : *à pre-*  
*nosticar los temporals sdevenidors ; é fa-*  
*ueix : qui son bons lo millor etc.* Merced  
num. 61.

## L.

LÉRIDA : su concilio de 8 obispos en  
la era 584 p. 105. C. 81 b. real. Bonifacii  
VIII bulla erectionis studii Ilerdensis  
III. d. 3. Bib. del Escorial. Memorial al  
consejo de Aragon contra el obispo N. Serr-  
ra ; refiriendo su vida licenciosa , y provi-  
dencias que se tomaron. p. 478. H. 57.  
MS. de la bib. real.

LEYS de amor ( Libre de les ). Véase  
el art. Castellnou p. 171.

LIBELL *sobre la immortalitat* : Cer-  
támen de poetas catalanes en 1580. Exis-  
te en la bib. de Sta. Catalina.

LIBER *de secretis secretorum Aris-*  
*totelis , qui ab aliquibus de regimine*  
*principum appellatur*. El traductor es un  
tal Joan que hizo la version del griego y  
del caldeo á petición del rey ( D. Martin  
segun parece ). Se halla en el real archivo  
de la corona de Aragon.

LIBER *de iuribus , et tributis gene-*  
*ralitatis Cathalonix , de que eorum jus-*  
*ta et debita exactione atque solutione*.  
En 4º. bib. episc.

LIBER , *questionum criminalium in*  
*actu practico frequentium in sacro re-*  
*gio crimin. concil. Cathalonix* 1585 fol.  
En la bib. arzobispal de Tarragona.

LIBRE *de les virtuts* « que son pus con-  
« venients y principalment pertanyen als

« prínceps , que son X : fé , prudencia etc.  
« que comensa : Per so com diu lo Filosof  
« dirigit al quart rey Alfonso D'aragó dit  
« lo Benigne segons se conjectura ». *Liber*  
*partim in membranis , partim in charta*  
*annor. CL. forma folii.*

LIBRE *de conexences de especies é de*  
*drogues é de avisaments de pesos , canes ,*  
*é mesures de diverses terres*. Tenia este  
códice D. Antonio Agustin en su lib. n.  
542. *Liber in charta scriptus anno*  
*MCCCCLVI forma quadrati*. Los godos ,  
árabes , y franceses por su dominación y  
trato en Cataluña , introdujeron cada uno  
sus monedas , pesos , y medidas , lo que  
causaba una grande confusion en el co-  
mercio , y para remediar esta se escribió  
dicha obra.

LIBRE *historial* « compilat de diversos  
« autors per lo rey D. Alfonso , dit lo Sabi  
« dels actes é fets en Espanya desde Noe  
« fins á son temps. Liber in charta anno-  
« rum CL forma folii ». Esta obra es tra-  
duccion de la que escribió D. Alfonso intí-  
tulada historia general de España compues-  
ta por el rey D. Alfonso el sabio dividida en  
dos partes. La primera contenia desde la pri-  
mera poblacion de España hasta el rey D.  
Ordoño el II y año de DCCCXIII. Y la  
segunda desde el principio y origen de los  
godos hasta la gloriosa muerte del Sr. rey  
D. Fernando , y año MCCLII. Tenia esta  
obra D. Antonio Agustin n. 534 , tradu-  
cida al catalan ; y un MS. del original  
castellano estaba en la librería del conde  
de Villalumbrosa en Madrid.

LIBRO *de doctrina* , escrito en lemosin  
p. 31. ( Jaime I ). L. 2. MS. de la bib.  
real.

LINAGES *de Cataluña* , con los escu-  
dos de armas iluminados. Se halla entre  
los MSS. del colegio mayor de Cuenca de  
Salamanca n. 162. Tal vez será copia de  
la obra que existe en el monasterio de S.  
Gerónimo de la Murta hecha por el Dr.  
Jaime Vila. Véase Vila.

LISTA de los consejos de Barcelona  
desde el 1249 hasta 1625. MS. de la bib.  
real. T. 200.

LUCERNA « interioris hominis. Opus-



« culum hoc, cui parva summa confessio-  
 « num sive lucerna interioris hominis ti-  
 « tulus est, annuente Deo, explicitum est  
 « atque impressum Barcinone per magis-  
 « trum Joannem Rosembach germanum  
 « xxvi mensis septembris anno á virginis  
 « partu mcviii ». Bib. episc. de Vich. Véa-  
 se ordinalar. Vicien.

LUCIDARI en català, scrit en paper:  
 Comensa: *Tu frare ó Sor.*; é faneix:  
*Pregat Deu per larmita quil scrivi:*  
 n. 99.

LUNARI é repertori del temps. Es un  
 tomo en 4º. en el qual hay muchas lámi-  
 nas. Fáltale portada; pero hay una her-  
 mosa viñeta en la primera hoja etc. Fi-  
 naliza así: « Mijansant la divina gracia  
 « feneix lo lunari e repertori del temps  
 « novament estampat e corregit en la no-  
 « ble ciutat de Barcelona per Joan Rosem-  
 « bach alemany, ensemps ab moltes noves  
 « addicions, e algunes subtils taules nova-  
 « ment affegides, les quals no son estades  
 « per ningun temps en lo present tractat,  
 « e fonch acabat a X del mes de deembre  
 « any M. D. XIII ». Para dar una ligera  
 idea del lenguaje y de la sencillez del  
 principio del siglo xvi copiaremos aqui los  
 siguientes pasajes: « En aquell temps molt  
 « feroç e rustech ans que en Ytalia sabe la  
 « gent per degut orde sembrar ni collir:  
 « no tenint ni demenso ni compte cert al-  
 « gu: tot entre ells anava ab confus orde:  
 « per la qual cosa diu Aurelio Macobrio  
 « que no havia llaurs compte de temps car  
 « temps no es altra cosa sino compte o me-  
 « sura certa de la triga del mouiment de les  
 « coses mutables que de la continua con-  
 « uersacio del cel se aconseguen es prin  
 « E per quant arribant allí Saturno a regnar  
 « per sa industria hague la gent noticia de  
 « l'aurar sembrar e collir: e empeltar per  
 « orde de agricultura ab temps e nombres  
 « certs Loarenlo los antichs molt e honra-  
 « renlo com a deu e pare del temps: de  
 « la qual cosa se tractara mes per extens  
 « en son lloch: quant dels signes e plane-  
 « tes se fara mencio. Aquest temps donchs  
 « lo qual axi com hauem dit stava axi con-  
 « fus e tan incert: fonch necessari com los

« antichs scriuen tingues alguna certitut  
 « ab la qual les coses necessaries pera nos-  
 « tre viure se destenguessen per mida o per  
 « compte de dies: anys: e mesos: dels  
 « quals pera introduccio de aquesta nostra  
 « petita obreta direm breuissimament al-  
 « guna coseta: Encara que no a compli-  
 « ment del desig de qui ho legira: abas-  
 « tarli ha tan solament que ab aquest nos-  
 « tre pòch treball senta lo seu paladar al-  
 « guna dolçor de sabor com acostuma fer  
 « lo mestre de sala en la diversitat de les  
 « viandes ». Sigue després: « En quant  
 « temps se reparteix lo any... E per molt  
 « que dissimule cascu torna en son natural  
 « alfermant que la consuetud es altra na-  
 « tura. Exemple. Fonch en una vileta un  
 « hermita que tanta era sa deuocio que  
 « qualseuulla cosa que ell a Deu demana-  
 « na: li era atorgada E perço estant ell  
 « prop de un riu assegut passa dauant ell  
 « un mila portant una rateta la qual li en-  
 « gue dauant del hermita: e ell com era  
 « ple de pietat presla e criala en sa casa: e  
 « per que creya que se espantaria de la  
 « companyia que tenia en sa casa: demana  
 « a Deu en gracia que dita rata tornas don-  
 « zella E obtenguda la gracia portalasen  
 « a sa casa ab ell: may sabe ningú que sa  
 « primera natura fos de rata: sino que tots  
 « se pensauen fos sa parenta Laqual com  
 « fonch de edat de casar veent lo hermita  
 « que raho era donarli marit dix li filla la  
 « tua edat me conuida a darte marit:  
 « pusque axi es a mi plan faces eleccio de  
 « marit ab qui visques en pau e concordia:  
 « e yo tendre ansia que ab mes oracions e  
 « dejunis hages lo que elegiras. Respos la  
 « donzella ab gest molt discret Si vostre  
 « preposit es pare que marit prenga: vos  
 « suplich sia tal que no sen tropia altre en  
 « semblant poder ni senyoria. Respos lo  
 « hermita Lo Sol sera aqueix que no te par.  
 « E molt reconciliat lo frare comença de  
 « fer sa oracio dient O benauenturat Sol  
 « qui ab ta claredat e bondat resplandeixs  
 « e est creat pera illuminar les creatures  
 « de Deu: gradosamente te suplich aques-  
 « ta mia filla dons per muller a qui ton  
 « poder gonerua car son desig es hauer ma-

«rit que trespasse tots los altres en forta-  
«lesa e potencia. Al qual respos lo sol No  
«comporta la tua preminencia ni la gra-  
«cia que Deu te ha feta sino que yo e tots  
«te obehiam mes perque millor es te  
«auisse que mes fort es lo que governa los  
«nuuols. E feta la demanda al governador  
«dels nuuols li dix que lo que governa los  
«vents es mrs poderos: lo qual per sem-  
«blant li dix: que un gros munt era mes  
«fort lo qual ell may hauia pogut moure.  
«E lo munt li dix que mes fort dell era  
«un rató que sobre ell estava el foradaua  
«per fer en ell sa habitacio: lo qual rató  
«supplica com los altres li respos: que  
«ver es el lesser tan fort: pero no podia ca-  
«sar ab sa filla: perque eren de di-  
«uersa natura: e tornantsen lermitta a  
«ella dient li: filla en quants marits te be  
«cercats no he trobat negu tan fort com  
«lo rato no pot hauer entie tue e ell matri-  
«moni per esser de diuerses natures: plau-  
«rat que inuoque mon Deu que te torne  
«en ta primera natura que eres rateta per  
«quet pugués ajustar ab ell e habitaras en  
«les cauernes de la terra com solies. Res-  
«pos ella tan prest que de quant ell faria  
«li plauria: pero que axo mes que tot li  
«plabia e que ho posas en obra: E feta sa  
«deuota oracio e obtenguda la pregaria  
«ana tan tost lermitta e entrega la donze-  
«lla al rató: perque ab duys visquessen  
«en matrimoni. De manera que per molt  
«que cada hu dissimule: procura e desija  
«tornar a sa naturalesa... Tiene un ejem-  
plar D. Jaime Ripoll Vilamajor.

## LL.

LLIBRE de la *intenzió*: (O sea) Avisos de un padre á su hijo sobre diferentes materias morales: en lemosin. Es un MS. anónimo del siglo xv. En Ripoll est. 2º. caj. 3. n. 12

LLIBRE del *rey de Ungria*, e de sa *fila*, la qual fou *muller del compte de Prohensa*. MS. que se balla en el archiu de Ripoll.

LLIBRE del *ventre*, ó de las *raciones*

de comida que se daba á los monjes de Ripoll en todos los dias del año, y quien las daba, las habia fundado etc. Un vol. en fol. escrito sobre pergamino de letras del siglo xiv caj. 3º. est. 1. n. 286 num. antiguo.

LLIBRE appellat *Macér*. Es un tratado de medicina, ó mas bien de medicamentos para enfermedades particulares. Signese á este MS. otro tratado de las plantas y sus virtudes, del cual dice el mismo P. Villanueva pudieran aprovecharse útilmente los botánicos modernos. Siguen despues varios retazos de astrologia, gramática, y preces en que se mezclan algunas supersticiones. Todos estos tres MSS. estan en un volúmen en fol. que parece de principios del siglo xv. al fin de los cuales tiene un arte de *Cocina* y todos contienen gran multitud de voces del antiguo lemosin. Véase Villanueva en el *viage* lit. tomo 4º. p. 140.

LLIBRE que *parla de las malalties dels cavalls e per guzrirlos de totes malalties quels esdevenen*: traducido del latin al catalan. Marcillo 298.

LLIBRE de *memorias de monsenyer S. Narcis*. MS. en la Iglesia de S. Feliu de Gerona.

LLIBRE de medicina. MS. V. Bastero.

LLIBRE del *consulat del mar*: impreso en Perpiñan en 4º. por Estevan Baitan 1651. (Xaupí en indice) *Se lee esta nota al principio*. «En lo aixiu de S. Joan de Perpinyá hi ha un llibre dit de *Memorias*, en que lo capellá, primer sin-«dich, escriu diariament los successos per-«tanyents á la dita vila».

LLIBRE de *tots los oficis de casa del Sr. Rey*, del que *quiseu ha de fer*. MS. en fol. del año 1340. En la pag. 144 hay esta nota: *Joannes Roig vocatur, qui scripsit benedicatur*. N. 347.

LLIBRE dels *quatre senyals del general de Catalunya*: «Conte diversos ca-«pitols de Cort, ordinacions, privilegis, «y cartas reales fahents per lo dit gene-«ralat». Barcelona 1634 en 4º. Altre edició en 1689. B. episcopal.

LLIBRE dels *regimens dels senyors*,

*scrit en paper de Xativa, comensa: Al noble senyor: y faneix: qui mori sens infants.* Bib. de D. Martin, Merced.

LLIBRE de *cuyna, pasteleria y confiteria.* Un tomo en 8º. Ibid.

LLIBRE de *Joysis en catalá, scrit en pergamins.* Ibid. número 32.

LLIBRE del *ordonament.* n. 33.

LLIBRE de la *Terra Santa: scrit en catalá en pergamins: comensa: qual manera la Terra Santa, é faneix: Dominus beneficet illam.* Ib. n. 62.

LLIBRE appellat: *de les viles, é de castels, é ciutats:* En romans; scrit en pergamins. Comensa: *Al molt excellent, é faneix: per les coses demunt dites.* ib. n. 81.

LLIBRE de la *Verge Maria* en pla: scrit en pergamins: Comensa: *Maria Mare de Deu; é faneix: qui scripsit sit benedictus.* Ib. n. 121

LLIBRE del *gentil é dels tres sabís.* Este libro tiene por argumento el desengañar á un gentil de sus errores, y hacerle conocer al verdadero Dios y sus perfecciones infinitas, persuadiéndole esto mismo un judío, un cristiano, y un moro. Y está en varios capítulos que tienen los epígrafes de letra encarnada. Está dividido en 4 libros, tiene al principio cinco árboles de las virtudes increadas y criadas, y de los vicios que son como los elementos ó principios de todos los discursos de la obra. Empieza esta después de un breve proemio, así: *Por ordenamiento de Dios acaesció etc.* y acaba de esta forma: *é tovo eso que había prometido.* Tiene esta obra 81 páginas y al fin esta nota: « Este libro saco é traslado de lenguaje catalan en lenguaje castellano en la cibdat de Valencia del señorío del rey de Aragon Gonzalo Sanchez de Uzeda natural de la cibdat de Córdoba de los regnos de Castilla, é acabolo de escribir lunes XXIX. dias del mes de marzo de la era de 1416 años en el nombre de N. S. Jesuchristo el qual sea bendicho é loado que la dejó acabar Amen. » Le faltan al códice cinco hojas y sigue al fol. 87 un tratado (tambien sin título ni

nombre de autor) en defensa de la fé católica contra los atheístas y hereges. Consta de varias proposiciones que se van explicando una por una en el discurso de la obra. Empieza con esta proposición: *Que Dios es-Meior son ser é complimiento. Que ser é de fallimiento:* y acaba con estas palabras: *Segund la fin á que Dios....* Al fin está la protesta del autor, que sujeta la obra á la corrección de la Iglesia: en la cual dice que la acabó en la cibdat de Barcelona el año 1399. Sigue al folio 112 buuelto un extracto sacado, como se dice al fin de él, de un libro que dicen *flores Bernaldi* á los diez libros en el capítulo diez y ocho, cuyo argumento es de la discreción de espíritus y tiene poco mas de una hoja. Al fin hay esta nota: « Este libro mandó trasladar Alfonso Ferandez de Ferrera á Andriés Ferandez á 28 de junio año de MCCCCVI: se acabó en el dicho día é año en la cárcel ». En fol. y papel encuadrado en pergamino con 113 folios incluidos en ellos los cinco que queda anotado le faltan. En la Bib. real X. 145.

LLUM de la *vida cristiana*, « com- » posta per Pere Ximenís de Prexamó mes- » tre en Sta. teologia, Bisbe de Coria, de- » dicada als reys de Aragó D. Fernando » y D<sup>a</sup>. Isabel traduida de lengua castella- » na en catalana e estampada en la insigne » ciutat de Barcelona per Pere Posa catalá, » á xxviii de septiembre de MCCCCXCVI. » en fol. » P. Mendez, *tipografia española* tomo 1º. p. 114. N. Antonio p. 339.

## M.

MALALTIAS *dels cavalls e per guar- » rirlos de totes malalties que esdevenen:* » traducido al catalan por orden de Federico, hijo de Fernando rey de Castilla y Leon. Este MS. existía en poder de un sobrino de D. Nicolás Antonio quien lo vió y habla de él en el tomo 2º.

MANIFESTACION en que se publican muchos y relevantes servicios y nobles hechos con que ha servido á sus señores Re-

yes la Excma. ciudad de Barcelona singularmente en el sitio horroroso que acaba de padecer este presente año de 1697. Barcelona en casa de Cormellas por Tomas Lorient impresor. Un tomo en 4º. de 247 páginas: buena impresion. Es muy interesante por la muchedumbre de documentos que inserta, los cuales ocupan las tres partes del tomo. Le tiene mi amigo D. Próspero de Bofarull en un vol. de varios. Se hizo una segunda edicion en casa de Pífferrer en 1794. Bib. episc. en 8º.

MANIFESTACION *canónica* de los justos motivos, por los cuales el doctor en ambos derechos D. Francisco Llauder presbítero rector de la iglesia parroquial de Mataró, se ha negado á concurrir á las conferencias de la ideada traslacion de la colegiata de Vila-Bertran del obispado de Gerona á dicha parroquia, y de los perjuicios que á esta, á los actuales residentes, y á los vecinos de aquella ciudad se habia de seguir de dicha traslacion, union, y supresion de la rectoria de dicha iglesia. Barcelona imprenta de Maití 1730. en fol.

MANIFIESTO de la junta superior de Cataluña sobre la pérdida de Tarragona y sus resultas en el primer ejército. Solsona en la imprenta de la misma junta año de 1811.

MANTENEDORS (*Los set*), *del Gay saber*. 2 tomos en fol. cíale Caresmar.

MANUAL *de instrucciones santas y piadosas* para régimen y gobierno de los que se hallan proximos á contraer matrimonio, y de los que lo tienen contraído, por el Pbro. D. M. R. Barcelona en la imprenta de Brusi 1828. Un cuader. no en 8º. de 27 páginas.

MANUAL *de piadosas meditaciones* compuesto por los PP. de la casa de la Mision de S. Vicente Paul de Barcelona, en 4º. 1766.

MARTIROLOGIO MS. de nueve cientos años de antigüedad; está truncado y muy expuesto á que acabe de perecer en manos de mujeres, que no conocen su precio en el monasterio de monjas de Vallbona, y allá fué llevado del monasterio

de S. Policarpo, segun se infiere de algunas notas. Hay la regla de S. Benito y un colectorio.

MARTIROLOGIO muy antiguo en el monasterio de S. Cugat.

MARTIROLOGIO muy antiguo en la catedral de Barcelona. En el primer pliego se lee la donacion que hizo Constantino á la iglesia romana: Roma 3 de las calendas de abril en lo *quart consulat de Constantio Augusto*. Pujades fol. 225. Car.

MEDITACIONS (libre de) V. Bas-tero.

MEDITACIONS *de la vida, mort y Passió de Jesuchrist*. Bib. del Escorial g. 25 MS.

MEDITACIONS *sobre la vida de Christo*. Un tomazo en 4º. de excelente papel y letra, que se conserva en el monasterio benedictino de S. Cugat. Dice que fué comprado á 3 de enero de 1409 por 16 sueldos 6 dineros.

MEMBRES (*Dels*) *del cors del hom en catalá scrit en pergamins*. Comensa: *Car l'ordonament. é faneix: de les altres calitats*. Bib. de D. Martin. n. 132.

MEMORIAS *de agricultura y artes* publicadas de órden de la real junta de Comercio de Cataluña.

MEYÁ (antigüedades de) MS. en la bib. de descalzos.

MICELANEA *Gerundense*. MS. para formar la historia de Gerona. El maestro Izquierdo Agustino lo tenia en su libreria.

MIRAGLES *de la Verge de Monserrat*: En el código 6º. del archivo de la catedral de Barcelona, hay la historia de la invencion de la imágen, la historia de Fr. Guarín etc.

MISAL antiguo que tiene la nota siguiente: « *Dels hermitans de Muntserrat* » principalment dat et fet per la cella de « *Santa Creu*. per honor del Senyor quins « *ha salvat* ». Es MS. del siglo xiv, ó principios del siglo xv segun consta de la tabla del cómputo. La prosa *pro defunctis* comienza:

*Lux æterna Beatorum  
Animabus defunctorum*



*Luceat, ut in æternum*  
*Requiescant in pace Amen.*  
*Sancte Deus, tu Sanctorum*  
*Miserere miserorum*  
*Ut cum Sanctis in æternum.*

R. I. P. A.

*Sancta Virgo virginum*  
*Ora semper Dominum*  
*Ut defuncti in æternum.*

R. I. P. A.

*Sancti quoque spiritus*  
*Exorate cælitus*  
*Ut vobiscum in æternum.*

R. I. P. A.

*Patriarchæ cum prophetis*  
*Oro Deo supplicetis*  
*Pro defunctis ut in cælis.*

R. I. P. A.

Y así siguen 7 estrofas más, que copió el P. Villanueva en su viaje literario t. 7. p. 149.

MISALE *secundum consuetudinem ecclesiæ Tarraconensis*: así dice la portada: y al fin del misal se lee: *Misale hoc secundum usum Sanctæ Tarraconensis ecclesiæ Hispaniarum Metropolis* impressum est Tarracone per Joannem Rosembach, alemanum: perfectum XXVI junii an. salutis christiane MCCCCXCIX. Gondisalvo de Heredia præsule.

MODELOS de retórica para el uso de las escuelas, « ó Coleccion de ejemplos « latinos para la inteligencia y práctica de « toda especie de progimnasmas y piezas de « retórica, segun la capacidad de los niños « por dos maestros de retórica de las es- « cuelas pías de Cataluña ». Vich por Jo- sef Tolosa en 8º. sin año de impresion.

MODO de resar la coroná de Nra. Sra. dels Dolors y devocións per confessar y combregar devotament. Gerona 1727 en 16º. por Grabiél Bró.

MONCADA. *Pacta conventa inter Cle- mentem VII et Hugonem de Moncada.* Bib. del Escorial. H. i. 7.

MONGE (Lo) de Montaudon.

MOSCARÓN, « ó demanda del demo- « nio de este nombre, procurador del in- « fierno, ante el tribunal Divino contra el

« linage humano ». MS. en papel de algo- don de letra que no baja del siglo xiv. (En Ripoll).

## N.

NAUS (Llibre apellat de les) « scrit « en paper ab cuberta de pergami lo qual « comensa: *Comensa lo llibre*, é faneix: « *de la cort celestial Amen* ». Bib. de D. Martin n. 65.

NOBLESA (de la) y varons: MS. en el colegio de S. Martin de Gerona.

NODRIMENT (del) dels reys, en ro- mans, scrit en paper: *Comensa lo llibre de doctrina*, é faneix: *finito libro sit laus gloria Christo*. Bib. del rey D. Mar- tin n. 144.

NOTARIÆ (Atis) « *Theorica etc.* ad « *usum juvenum educandorum in gimna- « sio noviter á collegio notariorum publi- « corum et regalium de numero Barchin.* « *statuto, vigore provisionis regie á Su- « premo Regio consilio expedita die 17 « aprilis 1795. Paicinone per Franciscum « Suriá en 4º.* ». En el prólogo se dice: « *Joannes Perera, Deutsensis, notarius « anno 1767 theoricam edidit primus, et « anno 1772 Vincentius Gibert Barchino- « nensis, sed aptius iste* ». Véanse los art. Gibert pag. 285, y Perera pag. 480.

NOTARIATUS (Ars). MS. en 4º. 4 tomos. Bib. del Escorial. L. 12º.

NOTICIA universal de Cataluña, en « amor, servicios, y fúezas admirable, en « agravios, opresiones, y desprecios sufi- « da, en alteraciones, movimientos y de- « bates disculpada ». MS. en la bib. de los descalzos, é impresa en Barcelona en casa del Sr. Jugla y despues en Tarragona.

NOTICIA general de los apellidos *Rechs y Oller*. Y. 141. 154. MS. de la bib. real.

NOTICIAS del sitio de Barcelona año 1651. MS. de la bib. real. II. 84.

NOU Testament (Lo) de nostre senyor « *Jesu Christ*; traduhit de la vulgata llati- « na en llengua catalana ab presencia del « text original ». Londres: impres per la

societat inglesa y estrangera de la biblia; en la estampa de Samuel Bagster menor. 1832.

## O.

ORACIONAL. MS. en el archivo de la iglesia de Valls.

ORDINACIÓ (de la) *de la mar en ro-mans*: scrit en pergamins ab post de fust «cubert de cuyro vermell. Emprintat ab «cinch claus á cada post, ab dos gafets, «lo cual comensa en vermelló: *Rubriques de aquest llibre*, é en negre los «quatre evangelis, é faneix: *per tal que «hagen alguna pena*». n. 162. biblioteca del rey D. Martin.

ORDINACIONS *y nou redres de la universitat de Barcelona*. 1596.

ORDINACIONS *dels temples*: en catalá scrit en pergamins. Comensa: *Aquestes son les coses*: y en lo negre: *la primera esser obedient ab son convent*. bib. de D. Martin n. 184.

ORDINARIUM *ó rituale Vicense*. Se imprimió en Barcelona en 1508 por Juan Roscambach como el *Luceina* (Véase este art.), junto con el cual se halla en la bib. episc. de Vich sin portada y sin las primeras hojas. Habla de él el P. Villanueva en el tomo 6 del viag. lit. y copiando en la pag. 100 una rúbrica sobre el modo con que el sacerdote debe saludar á los enfermos cuando les administra el viático, voy á probar, dice, si podré traducir esto en castellano conservando la propiedad de ciertas palabras lemosinas. Aquí es de advertir que si bien en algunas de las palabras logró el Padre conservar la propiedad, en otras muchas se alejó de ella, á nuestro corto entender. Sirva de ejemplo la siguiente cláusula, cuyas palabras son: *Item si lo patient sera fadri ó nina petits, pus sien de edat de combregar, lo curat nos deu tuaiar en les interrogacions dels articles, ans los deu honrar axi com si eren persones grans é ordenades*. La traduccion del Padre es esta: «Si «el doliente fuere garzon ó niña de corta

«edad con tal que la tengan para comulgar, no debe detenerse el párroco en preguntarles los artículos, antes bien debe «honrarles como á persona adulta y bien «criada». En esta traduccion está tan distante el Padre de conservar la propiedad de la voz *tuaiar* (tuair), que por el contrario varia enteramente el sentido de la cláusula que al parecer debe ser este: no debe el párroco tutearlos en las interrogaciones ó preguntas de los artículos, antes bien debe honrarlos etc. Si hubiésemos de atenernos á la traduccion, el párroco no debía preguntar á los niños ciertos artículos de fe, de cuyas preguntas ninguna clase de enfermos se eximia antes de suministrárseles el viático, conforme al mismo ritual. Qué diferente sentido de el del original! El espíritu de este es que en las preguntas de los artículos no debe el párroco tutear ó tratar de tú á los niños, sino que antes bien debe honrarlos y darles el mismo tratamiento que á los adultos etc. Tengan presente esta advertencia los que se vean en la precision de traducir obras ó documentos antiguos de nuestra lengua vulgar. Ni se olviden de otra que da el P. M. Ribera en la *Mil. Mer.* p. 632 para obviar las equivocaciones en que, según dice, incidieron varias plumas, como la del P. Diago, D. José Pellicer de Tovar etc. esto es, que en las dudas del significado de algunas voces de nuestro antiguo idioma se debe consultar con personas peritas y versadas en su leccion.

ORDINAMENT *de batalla posada en Barcelona*. MS. entre las constituciones y usatges de Cataluña. En la bib. Vaticana. Monfaucon bib. m. s. t. 1. pag. 22. número 386.

ORDINAMENTS *de la academia del Gay saber*; en 4º. m. s. biblioteca real. C. 120.

ORÍGEN *ó comensament de la poesia provençal*; fol. MS. bib. real. C. 121.

ORÍGEN *de los condes de Barcelona*: escrito en Perpiñan año 1194. Marca dice que hay un ejemplar en la biblioteca de Ripoll, y lo impugna muchas veces como fabuloso. L. 3. c. 30. col. 333.

OVIDI *en catalá*. Bib. de D. Martin, en la Merced.

## P.

PASION *y muerte del Salvador del mundo Jesus*: que escribió una religiosa pluma natural del principado de Cataluña. Barcelona 1718 en 8º. « Es un poema, » segun dice el prólogo, de un autor « que tiene acreditado su númen poético » en otras obras ya impresas, ya difundidas en varias copias de todo género de « poesía, que se buscaron con codicia, y » se aplauden con admiracion ». Tiene 90 páginas. El Sr. obispo de Astorga concedió 40 dias de indulgencias á los que la lean. Bib. episcopal. B. 11. Gerona.

PEREGRÍ: *Peregrinació del venturós peregrí ab las coblas de la mort*. V. *Varios*. t. 19. LIV. biblioteca episcopal. Las coblas de la mort comienzan: *Vejes, mira na figura = Lletja, vil y sens mesura = Amador home del mon = Y mira jo quina som etc.*

PERIÓDICO *universal de ciencias, literatura y artes*. Salió por primera vez en Barcelona el 6 de enero de 1821, y cada semana se publicaba un número en 24 páginas en 4º. En la imprenta de José Torner.

PESTE. Edicto general comprehensivo de todas las reales provisiones, órdenes, edictos etc. que se dieron en Cataluña para preservarla de la peste que en los años 1720 y 21 affligia á la Provenza. Barcelona por Tejero año 1800. Un tomo en 4º.

PHARMACOPOLORUM *collegii Barcinonensis concordia de medicamentis compositis ad ipsorum usum*. Barcinone typis Hüberti Gottardi an 1587 un tomo en fol. El colegio de boticarios de Barcelona ya en el año 1531 publicó una *Concordia* con el nombre de *Concordia pharmacopularum barcinonensium*, primera obra de esta especie que salió en España, y una de las primeras de Europa. En 1587 salió nueva edicion con el título de *Concordia pharmacopularum*

*Barcinonensium nuper accuratè recognita, diligenter expurgata, et antiquæ integritati fideliter restituta.*

PHILOMELA. Libro en que se trata de las batallas de Carlo Magno junto á Narbona, de su venida á Cataluña, sitio de Ampurias, expediciones de Roldan. V. Marca col. 250 y 251.

PINÓS *Genealogia y descendencia de esta casa*. — *Privilegios y cartas reales pertenecientes á la casa de Pinós conde de Guimerá*. Dos MSS. que existen entre los del colegio mayor de Cuenca en Salamanca, bajo los números 304 y 341; que juntos con otros muchos se pasaron á la biblioteca particular del Rey en 1803, segun dejó denotado el Illmo. Sr. D. Felix Amat arzobispo de Palmira y confesor de S. M. encargado de dicha real biblioteca particular.

PLAN *del repartimiento de murallas y baluartes de Barcelona hecho para defenderse contra Felipe IV. año 1640*. MS. de la biblioteca real. H. 73.

POESÍAS compuestas y publicadas por los PP. de las escuelas pias con motivo de la venida y permanencia de SS. MM. en Barcelona y Zaragoza. Segunda edicion que comprende reunidas las de Atagon y Cataluña. Zaragoza 1828 imprenta de Francisco Magallon. Entre las poesias compuestas por la escuela pia de Barcelona se halla una excelente Oda alcáica que comienza: *O magne belli pacis et arbiter = Borboniorum gloria Principum etc.* Tiene tambien algun mérito una *anacreóntica* en griego; y con estas y las poesias castellanas y francesas que se léen en este cuaderno acreditó bien el colegio de Barcelona el brillante estado en que se hallaba.

POLO (*Marco*) en romans. Azi comensa lo libbre de las provincias, é fa-neix: *Qui dedit expleri, laudetur, more fidei.*

PRÁCTICA *del catecismo romá y doctrina christiana* treta principalment dels « catecismes de Pio V y Climent VIII, » ques'imprimiren segons lo decret del sagrat concili de Trento. Ab las divisions

« y addicions necessaries al compliment  
« de las obligaciones cristianas, pera ques'  
« pogan llegir cada diumenge y dia de fes-  
« ta en los officis divinals. Ab una breu su-  
« ma de la doctrina christiana y exemples  
« de ella á la fi del llibre, perque la pogan  
« ensenyar los diumenges á las tardes á sos  
« pobles los rectors y curats de las animas.  
« Ab tres indices importants pera que pu-  
« gan dits senyors curats de las animas  
« predicar en la quaresma á sos feligresos  
« sens altre llibre que aquest. Estampat  
« primer en castellá por lo P. Joan Euse-  
« bio Nierenberg, y ara traduit en catalá  
« per un religiós zelós del bè de las ani-  
« mas ». Barcelona en casa de Elena Deu  
any 1648.

*PRÁCTICA de la devoció al SS. Cor  
de Jesus.* Barcelona 1745 en 8º. en la bi-  
blioteca arzobispal de Tarragona, y en la  
del monasterio de Helyon.

*PRIVILEGIS de Carlo Magno.* MS.  
en el archivo de la villa de Valls.

*PROCLAMACION (la) Católica.* Bar-  
celona año 1640.

*PROPIETAT de les plantes.* Bib. del  
rey D. Martin en la Merced. 78.

*PROTOCOL de transllats autentichs  
de Carlo Magno.* Archivo de Valls.

*PTOLOMEU* en catalá, scrit en per-  
gamini; comensa: *lo primer llibre*; é  
faneix: *Lux esset podrá.*

## Q.

*QUERIMONIA religionis dominica-  
nae propter....* Thomæ Guzman. Barcino-  
ne 1540. Hállase en los dominicos de Va-  
lencia.

## R.

*RAZON de las Personas Reales enter-  
radas en Poblet.* 1678. MS. de la biblio-  
teca real. Q. 242.

*RECUILL de trobadoras provenzals:*  
« Nadalayda de Porcaragues, Na-Lombar-  
da, Na-Guilleuma de Rosen, la Comp-

« tesa de dia ». MS. en fol. de la bib. real.

*RECOLECTA de tots los privilegis  
de Perpinyá.* Barcelona 1510 por Ros-  
sembach.

*RECOPILACIÓ de diferents vots* « y  
« altres documents en justificació dels drets  
« de la Generalitat de Barcelona feta per  
« N. amanuense dels señors deputats del  
« any 1689 ». Barcelona en la imprenta de  
Figueroá. C.

*REGIMENT dels prínceps en romans:*  
scrit en pergamins: comensa: *la com-  
paració dels principis*, é faneix: *acom-  
panyat perdurablement.* Bib. de D. Mar-  
tin, Merced.

*REGIMENT de prínceps:* en catalá;  
scrit en paper: comensa: *Segons diu lo  
savi*, é faneix: *gloria et honor. Amen.*  
Ib. n. 73. Esta obra de *Regimine prin-  
cipum*, de Fr. Egidio Romano del óden  
de S. Agustín, se halla en la biblioteca  
de la santa catedral de Barcelona donde  
la he visto; la misma que notó el sabio  
premostratense D. Jaime Caresmar, en  
el catálogo que formó de dicha biblioteca,  
advirtiendo que esta edicion es la pri-  
mera y no la de 1482 que pone el *Diccio-  
nario tipográfico de libros raros*, im-  
preso en Paris en 1758 (tomo 2 pag. 156).  
Otras ediciones posteriores cita el P. Men-  
dez en su *tipografía española* (tomo 1º.  
p. 96). En el año 1498 se hizo otra edi-  
cion en Barcelona que se cita en la pag.  
115. Se hallaba tambien en la libreria  
del maestro Izquierdo en lengua catalana,  
impresa en Barcelona el dia 2 de noviem-  
bre de 1481, habiendo dirigido y corre-  
gido la impresion el maestro Aleix, re-  
gente de Estudios en la ciudad de Barce-  
lona. El título de la obra es: *Egidii Ro-  
mani libri número tres; de regimine  
principum*: de cuya obra habla el P.  
Plácido Braun en la *Noticia Historico-  
Literaria.* L. 1 p. 154. Véase el art. Egi-  
di y Roma pag. 222 y 561.

*REGLAMENT de desafios.* En cata-  
la: MS. que se halla en Ripoll, estante  
3º. cajon 1º. n. 105.

*RELACION del milagro de las mos-  
cas de S. Narciso.* p. 19 H. 86. MS. de



la Bib. real.

RELACION de las cortes de Tarra-  
gona y viage á Monserrat. Bib. real p.  
188. P. 33.

RELACION «de lo ocurrido en la vi-  
«lla de Tarrassa en los dias 9, 10 y 11  
«de abril de 1828 con motivo del trán-  
«sito de SS. MM. por la misma ». Bar-  
celona por la viuda Brusi 1828: es un  
cuaderno de 20 páginas en 4º.

RELACION «de los sagrados alboro-  
«zos en que prorumpió la siempre insig-  
«ne y antiquísima villa de Reus en los  
«dias 25, 26 y 27, de octubre de 1733  
«con el especioso motivo de haberse dig-  
«nado N. SS. P. Clemente XII. conceder  
«la extension del rezo propio del glorio-  
«sísimo S. Bernardo Calvó con ritu do-  
«ble por toda la archidiócesi Tarraconen-  
«se ».... Barcelona en la imprenta de Maria  
Martí viuda. Año 1735. En la lib. de D.  
Jaime Ripoll Vilamajor 1 tomo en 4º.

RELACION de la entrada de los re-  
yes nuestros señores en la ciudad de Bar-  
celona en la mañana del 4 de diciembre  
de 1827, y de los demas festejos públi-  
cos constituidos á SS. MM. Barcelona en  
la imprenta de la viuda Roca 1828 1 to-  
mo en 4º. con 8 láminas.

RELACION «obsequiosa de los seis pri-  
«meros dias en que logró la monarquía es-  
«pañola su mas augusto principio, anun-  
«ciándose á todos los vasallos perpetuo  
«regozijo, y constituyéndose Barcelona un  
«paraíso con el arribo, desembarco y re-  
«sidencia que hicieron en ella desde los  
«dias 17 al 21 de octubre de 1759 las  
«RR. MM. del rey nuestro señor D. Car-  
«los III. y de la reyna N. S. D<sup>a</sup>. Maria  
«Amalia de Saxonia con sus altezas el  
«príncipe real y demas soberana fami-  
«lia; escrita de orden del M. I. Ayunta-  
«miento de esta capital». Barcelona por  
Maria Teresa Vendrell y Teixidó Hay  
tambien la explicacion del festejo ale-  
górico y real máscara con el cual, segun  
se expresa en la pag. 102, ideó el M. I.  
Ayuntamiento exceder el del año 1731  
que se miraba como muy singular, en-  
tre los qué habia celebrado Barcelona.

Copiarémos aqui para muestra algunas de  
sus poesías. En la pag. 136 se explica lo  
material de la Máscara y lo mecánico de  
la pintura con las *Nueve Deydades* semi-  
dioses á caballo ricamente vestidos y el  
carro de Júpiter y Juno, y luego en la  
pag. 140 se descifra así la de Pollux:

*Pollux que cifra ya en su nombre solo  
Rasgos de luz con direccion de polo  
Y de un collar bermoso ilustra al Segre  
En Bel-puig, passa á Olimpo en Mon-  
te-alegre  
Ni en Sessa cessa, su esplendor, que  
as-Soma  
Y á todo llega; tanto, que del toma  
Su ser luz doble, que hermanada gyra  
En Guevara, y Paredes, de Altamira (a)  
Si á su vista al paysano el pecho late  
De lexos viene ya; pues desde Oñate  
Su bisabuelo fué benigna guia  
A Cathaluña naufraga algun dia. (b)  
Digno escaño de Juno es esse monte  
Hecho á ser Pollux ya de otro Orizon-  
te. (c)*

En la pag. 204 hay la explicacion del  
carro de Alfeo y Aretusa y en ella  
esta cancion real:

*Aretusas perdidas,  
Alfeos malogrados,  
Fuentes, que en vanas lágrimas vertidas,  
Rios que con cristales derramados,  
Llorais el no estar ya comunicados,*

(a) Los Exemos. SS. condes de Pare-  
des, marques de Guevara y de Altami-  
ra hijo y hierno del Excmo. Sr. marqués  
de Montenegro duque de Sessa etc.

(b) Véanse nuestros historiadores ó  
analistas del siglo pasado, y téngase pre-  
sente que Pollux era una de las estrellas  
que entre los antiguos invocaban los nau-  
fragantes y que su luz alterna los emis-  
ferios.

(c) Fué su Exca. sumiller de corps  
del Sr. D. Fernando el Sexto (que está en  
Gloria). *Ultima Divarum terras Astrea  
reliquit, Ovid. in Methamor.*

*Y sin canales de hijos tanta Madre ;  
Albricias ; que Neptuno vuestro Padre  
Con la navegacion , y riego amable  
Haciéndoos mejor tercio  
Fecundidad dará á vuestro comercio ,  
Y á su Reyno el valor mas apréciable.  
Ya veréis , ya veréis.... O anuncio alegre !  
O que fertilidad ! ó Urgel ! ó Segre !*

RELACION «de las festivas demostraciones y obsequios con que la ciudad «de Vich solemnizó la real proclamacion «del rey N. S. D. Carlos IV en febrero «de 1789». Vich por Joseph Tolosa. Puede atribuirse á D. José Alberch abogado , ciudadano honrado de Barcelona y regidor perpétuo de la misma ciudad.

RELIGIOSA (la) *ilustrada* : en 8<sup>o</sup>, Barcelona 1748.

RELOX *de la buena muerte*. Barcelona 1711 en 4<sup>o</sup>.

REYS *d'Aragó que foren trobadors*. MS. en fol. bib. real. C. 120.

ROSARI *de la Reyna dels Angels Maria Santissima*, junt ab les estacions de la «via Crucis, y ab algunas lletres devotas «que solen cantarse en las santas missions «á fi de que etc.» Barcelona per Maria Angela Giralt viuda 1733 en 8<sup>o</sup>. Principian las poesias de esta manera: *Lo qui es peregrí — Y al cel camina — Vinga á la doctrina — Y sabrá el camí etc.*

RUBRIQUES en catalá: coern de pergamins. Comensa: *de soberana Trinitat, é faneix : qual pena deu haver aquell qui soterra hom mort en ciutat.*

RUDIMENTA *grammaticæ*. Dertusiæ «per M. Petrum Brun Gebennis genitum «et Nic. Spindeler de Creukeri germanum, «M. CCCCLXXVII». P. Villanueva Via. lit. t. 5. p. 173.

RUNES *sobre la presó de Mallorques, en castellá*. Comensa: *En el nombre de Dieu el mi comensamiento ; y acaba, elgun en vscervado*. D. Martin M.

## S.

SAGRAMENTAL (Lo) *arromansat*

*ab ses allegacions en lati*. A la fin hay la siguiente nota. «Fonch estampada la premsent obra en la insigne ciutat de Leyda «per M. Enrich Botell empruntador en «lany de N. S. Jesu Christ mil cccc. xcvi. «á v de novembre». Es un tomo en folio de 166 hojas de muy buen papel.

SANTORAL *de la Iglesia de Barcelona. Item de la Iglesia de Vich*. Muy antiguo, escrito en pergamino. Véase Pujades fol. 105, 107, 108, 109. Cod. 105, 107, 108, 109.

SCACHS (*Llibre appellat dels*) : en catalá, scrit en paper. Comensa: *amonestat per plegarias ; faneix en los segles dels segles. Amen*. Bib. de D. Martin n. 58. Merced.

SECRETS *politics y pedra de toch de la intenció del enemich, etc.* Barcelona 1641. Salíó despues traducido al castellano.

SELLERAS (Fr. Pedro). *Relacion de las maravillas que Dios ha obrado en testimonio de la santidad de Fr. Pedro*. p. 336. imp. H. 1. 1. MS. de la bib. real.

SEMANARIO *nacional politico y científico*. Periódico de Barcelona en la imprenta de Gorchs año 1820, 3 tomos en 8<sup>o</sup>.

SÉNECA (*Cartas de*), en catalá. n. 186. Otro MS. *Lo libre de les virtuosos costums compost per lo notable y elegant Lucio Séneca de Córdoba*. MS. del Escorial de que es parte el volumen III. D. 2. de que da noticia el Sr. Bayer. En el fol. 121 acaba con estas palabras: «E «aptes de açó colie é honrar la fe é veritat divina, la qual sola fa los homes «ser propinchs á Deu, com no haja ninguna cosa, que puga esser bona necessaria en aquell qui á Deu meynsprea. *Qui «scripsit scribat semper cum Domino «vivat. Antonius Blay vocatur, á Deo «benedicatur, detur illi pro pœna gloria æterna. Deo gratias. Amen.*

SEÑALS *de reprobació*, en lemosin. MS. del Escorial. III. d. 2. fol. 122.

SERMÓ *de passió*. Hállase en el archivo de la iglesia de Valls, á la fin de los sermones de Voragine.

SINODALES de Tarragona publicadas por su arzobispo D. Juan año 1334 p. 181. Dd. 40. Item por D. Arnaldo y D. Sancho 1335 p. 226. Dd. MS. de la Bib. real.

SINODALES de Tortosa, hechas por su obispo Arnaldo. p. 47. C. 77 MS. de la Bib. real.

SPECULUM animæ. Un vol. « La materia de la redempcio que fou feta per « la encarnacio, predicacio, miracles, é « pasió de Jesuchrist. Asi son contegudes « aquellas cosas per les quals deu lo ho « me etc. » Un volumen en fol. de 78 páginas con figuras y explicacion de los misterios; todo del mal gusto del siglo xv., de cuyo tiempo parece la letra. Tenia este libro D. Miquel Cuyás, beneficiado de S. Miguel de Barcelona.

SPILL de la vida religiosa. Valencia 1529 en 8°. en la Biblioteca de los descalzos de Barcelona.

STRALABIA: ( La ) Scrit en pergamins, en catalá é en cernanesch ab cobertes de posts de fust cubert de curo vermell: comensa en cernanesch, y fa meix; per la qual es pariat Lstelabii. ( Bib. del rey D. Martin ) Merced.

SUCESOS de Barcelona año 1704 etc. MS. de la bib. real.

SUMMA alphabetica moralis dogmaticæ theologiæ: MS en el monasterio del Hebron.

SUMMA de filosofia. En catalá: scrit en paper. Comenza: *En nom del pare*. é faeix: *per Mestre Gen de Conques anormam*

SUMMA de rebus canonicis et moralibus. MS. en fol. en S. Cugat. Cita á Sto. Tomas, y á Pedro de Tarantasia.

SUMMA de strológia: en romang, scrit en paper. Comensa: *En lo nom de N Senyor*: é faeix: *dels segles Amen*.

SUMMA theologiæ. MS. un tomo en fol. mayor en el monasterio de Hebron. En la primera página hay esta cuatilla: *Si est scrit llegir no sabs — Nol abandones, y mira, — Que qui los antichs regira — Troba treballs delicats*.

SUMMA de vitiis. MS. en 4°. en He-

bron. En el monasterio de Ripoll estante 3°. cajon 1°. n. 22 ( 77 antiguo ) hay un MS. del siglo xiv en papel de algodón con este título. *Summa de casibus edita á Fr. Raymundo de Pennaforti Ord. Fratrum prædicatorum*. Al principio y fin tiene algunas hojas de distinta letra, que tratan de algunos milagros etc. En el archivo de la catedral de Valencia hay un tomo en 4°. MS. con este título *Incipiunt sermones quadrages. solemnes Rmi. Dni. Episcopi Notuensis heremitæ, et de Excellentissima religione prædicatorum facti in civitate Barchinonensi in parochia S. Justi anno MCCCCXXXIII*.

## T.

TARIFA « dels preus de les teles y altres sorts de robes y mercaderias, que « entren en lo present principat de Catalunya y comptat de Cerdanya, conforme la qual han de pagar los drets del General, los qui les metian, segons las « Ordinacions publicadas en lo corrent « trienni 1680. Feta per manament del « Molt Illstre consistori dels senyors deputats del General y oydors de comptes ab parer dels magnífichs Assessors y advocat fiscal. Essent deputats los molt « Illtres. señors Fr. Joseph Sastre y Prats abad de S. Pera y S. Pau del Camp de « Barcelona y la Portella, D. Joan Amat « y Despalau, Joan Baptista Perpinyá ciutadà honrat de Girona, y oydors de « comptes Fr. D. Francisco Ferrer Prior « de S. Colgat del Valles, D. Josef Meca « y Cassador, y Onofre Monsalvo Dr. en « medicina ciutadà de Barcelona any 1680: « en Barcelona estampades per manament « de dit M. Illtre. consistori en casa de « Rafael Figueró. 1 tomo en 4°. de 69 « fojas ».

TARRAGONA. Competencia con Toledo sobre la iglesia de Valencia. Bib. real Dd. 47. Descripcion del corregimiento de Tarragona con su mapa iluminado. T. 81. Concil. Tarrac. an. 3 Sisebuti p. 124. Id. X Episcop. æra 554 pag. 98. C. 81. Id.

suh Joanne Patri. Alex. an. 1329. C. 77. Epistole Tarrac. episcop. ad Hilariu papam p. 125. C. 81. Fidelidad de Tarrag. y Tortosa en 1642 y papeles varios Aa. 109. Reconocimiento de todos los papeles y documentos de su archivo p. 89. Dd. 98.

TAULA *General en romans*: en pergamins. Comensa: *Sol estave en un verger, é faneix: Congrès es l'oma e lo bo* (n. 163). Bib. de D. Martin, Merced.

TAULES *Alfonsines*: en catalá, scrit en pergamins. Comensa: *Taula de las differecias*, é faneix: *in Maiorica*. Bib. de D. Martin Merced. *Taules alfonsines*: en romans, en paper. Comensa: *Perço es trobat*, é faneix: *havets agudes altres*. Idem. n. 237.

TERRA (De la) *del Soldá*. Aquest libre es del Oidonament; y *en lo negre*: En nom del Pare, et faneix; *de tot ço que menester ha*. Hl. n. 281.

THEOLOGICÆ *Questiones*: un tomo en fol. MS. en el monasterio del Hebron.

TORTOSA *restaurada*. Poema: Hállase entre los MSS. del colegio mayor de Cuenca en Salamanca, n. 131.

TRACTAT *de cirurgia*. Un MS. en folio, que existe en la biblioteca del cabildo de la Sta. Iglesia de Toledo en cinco tratados de cirugía en lengua catalana, á los cuales se siguen dos tratados, uno de virtudes y vicios, y otro de historia natural, que habla del cielo, metéoros, geografia, animales etc. todo en catalan; y por último un Diálogo moral en castellano. Parece letra del siglo xv. El índice comienza de esta manera: «Capitol primer de la doctrina a primera del tractat primer de la diferecia de cirugía. Cap. 2 del segon del tractat de les nafres del cap y de la anamomia de aquell. Cap. 1 del segon del tractat de les nafres que son fetes en la cara, é de les nafres del coy y de la anamomia de aquell». Tratado de las calidades de los simples, de orinas, pulsos, y de varios medios de conocerlos en 4º. 973.

TRACTAT *del art de ben morir*. En el archivo de Ripoll.

TRACTAT «apellat doctrina compen-

«dios» de viurer justament, et de regir «qualsevol offici public legalment é diligent per un frare». Es de letra del siglo xiv, papel de algodón, en fol. En el monasterio de Ripoll, estante 3º. cajon 2 n. 182 num. antiguo.

TRACTAT (*Lreu*) *de la confessió*. b. o.

TRACTAT *del simbol dels apostols*. V. Bastero.

TRACTAT *de cirurgia*. MS. en 4º. en la biblioteca de los descalzos.

TRACTAT *de las virtuts*. V. Bastero.

TRACTAT *dels pecats mortals*. V. Bastero.

TRACTATUS *perutilis, cuilibet sacerdoti necessarius et maxime curatis, editus per Fratremord. præd.* Barcinone 1508 en 4º. Está á la fin del misal de Barcelona.

TRAGEDIAS *de Séneca* traducidas en lemosin l. d. s. 15. M. 25. MS. de la bib. real.

TRATADO *de la geometria* con varias figuras y demostraciones. MS. en 4º. por un capuchino.

TRAYGUERA. Noticia de la situacion y antigüedades de esta villa en Cataluña. F. f. 27. MS. de la bib. real.

TRINITATE: (De) *scrit en pergamins*. Comensa: *En la gran silva, é faneix: de nostra dona Santa Maria*. (136). Bib. de D. Martin en el convento de la Merced.

## U.

UNIVERSIDAD *de Barcelona*. Desde el año 1340 habia en Barcelona un *Estudio general* que se enseñaba la gramática, filosofía, teología, jurisprudencia, y medicina, como consta de una carta de los consellers de Barcelona dirigida á los de Lérida, 4 de las nonas de octubre de 1340. Pero ya en 1314 segun el P. Janer en su obra *Scholastica vindicta* (Sec. Scholast. III. p. 141, edicion de Génova de 1766) se dice: que habia estudios generales, *Barcinonensis schola ab Aragoniæ Regibus erecta*. Posteriormente el 90.



rey y conde de Barcelona D. Alonso IV. de Aragon y V. de Castilla le dió en 1450 el título de universidad literaria, eligiendo en tal los estudios generales con real privilegio de 3 de octubre de dicho año, concediéndole las mismas preeminencias y gracias que tenía la de Lérida. Y el Sumo Pontífice Nicolao V con bula de las ca. lendas de octubre de 1450 la concedió con las mismas prerogativas é indultos, que la Santa Sede había concedido á la universidad de Tolosa, tan célebre en aquellos tiempos. Y con estos diplomas quedó universidad real y pontificia, baciéndose un nuevo edificio para ella que por deliberacion de los consellers de Barcelona de todo agosto de 1536, se construyó cerca los muros de la ciudad en el lugar que hoy llaman los *Estudios*, al extremo de la Rambla. Púse la primera piedra el día 18 de octubre del mismo año. Véase *Nomencl. Civilis doctrina de antiquit. civit. Barcinon.* párrafo 6 n. 31. p. 37. Esta universidad fué suprimida y trasladada con las demas de Cataluña á la ciudad de Cervera por el rey D. Felipe V con decreto de 17 de agosto de 1717; y por el papa Clemente XII en bula de 4 de diciembre de 1735, que comienza *Imperscrutabilis*, fué decorada con muchos privilegios.

Brilló mucho la universidad de Barcelona, especialmente en tiempo del mencionado rey D. Alfonso justamente llamado el *Sabio*, pues que fomentó mucho las letras, y dió un singular impulso á todas las ciencias, ocupándose hasta en los pormenores de la universidad, á cuyos profesores se dignó oír algunas veces en sus cátedras, sustentando los jóvenes pobres que manifestaban especial talento, cesterando sus grados, asistiendo á sus colaciones, premiando á los padrinos por sus arengas y oraciones gratulatorias que pronunciaban, y manifestando con los estudiantes la mayor humanidad y benevolencia. Véase el elogio que de este príncipe hizo Mariana lib. XXII cap. 19 de la *Historia de España*.

UNIVERSIDAD de Lérida. D. Jaime

II. rey de Aragon se mira como el restaurador principal de la universidad de Lérida, fundada por el 1.<sup>o</sup> del mismo nombre, llamalo el Conquistador, (V. su art. pag. 321), y la 4.<sup>a</sup> de toda España. Hizo sus estatutos, y ofreció el cargo de rector á Oldrado, escribiéndole una carta para que lo aceptase, y otra carta á Hugo Fonollet, jurista, mallorquín, llamándole á la cátedra del derecho. Hizo esta universidad rápidos progresos, fué cuna de muchos hombres ilustres no solo de Cataluña sino de Aragon, y Valencia: en ella se graduó de doctor en teología S. Vicente Ferrer, y en leyes, y cánones el papa Calixto III. Difundió las ciencias, y el buen gusto literario, que luego se vió en otras universidades como la de Barcelona fundada en 1314, la de Perpiñan en 1349 por el rey D. Pedro, y luego después las casas de estudios establecidas en Tortosa, Gerona, Vich, y Solsona. En 1571 el arzobispo y cardenal Cervantes fundó la de Tarragona. Todas fueron suprimidas por Felipe V erigida la de Cervera en 17 de agosto de 1717: habiendo quedado solamente la de Tarragona con el nombre de *Estudio literario, parte y ramo de la universidad de Cervera*. Fué la universidad de Lérida muy protegida de los SS. Reyes de Aragon. El emperador Carlos V en las Cortes que celebró en Monzon en 1542 trató lo útil que era al Estado los hombres sabios, y por el poco salario que tenían las cátedras se suplicó al Emperador se sirviese aumentarle pensionando la Mitra de Lérida. Véase vol. 3.<sup>o</sup> del código municipal lib. 3 tit. 3 p. 31 edición de 1704. En las Cortes de 1585 se pidió la erección del maestre escuela, y aumento de cátedras, pensionando los arzobispos de Tarragona, Zaragoza, y Valencia, y otros obispados. En la real biblioteca del Escorial letra D. estante 3 n. 3 se hallan los documentos pertenecientes á esta restauracion.

UNIVERSIDAD de Solsona. Que los PP. dominicos de esta ciudad conferian grados literarios, consta por una declamacion y representacion contra ellos, que

existe en la bib. episcop. de Vich. Var. t. 1 fol. 197.

UNIVERSIDAD de Vich. Si es cierto que se ignoran sus principios, también lo es que en 1633 fué elegido rector de ella el sacrista y canónigo de la iglesia catedral D. D. Henrique de Alemany, y en 1650 el canónigo D. D. Antonio Mas. Actas capitulares de dichos años. Consta asimismo que en 4 de marzo de 1702 el rey D. Felipe V. expidió un diploma á favor de la misma universidad, y el papa Clemente XI. una bula en 1712. En 1717 le cupo la misma suerte que á las demás de Cataluña.

USATGES (*Usatici*) de Cataluña, escritos en latín, y lengua vulgar, en 1668 segun Diego *Hist. de los condes* lib. 2 cap. 59. Aunque el rey D. Fernando I mandó traducirlos al catalán en las Cortes de Barcelona del año 1413: es cierto que ya se hallaban antes traducidos, como se vé en el inventario de la reina Doña Maria mujer del rey D. Martin, y de ellos se habla en las memorias de la real academia de Buenas letras de Barcelona página 578. Fueron compuestos por 21 de los príncipes, ó senadores mas sabios y prudentes de Cataluña, cuyos nombres son los siguientes, segun Feliu, *Anales* de Cataluña. — Ponce vizconde de Gerona. — Ramon vizconde de Cardona. — Udalardo ó Hiladardo vizconde de Bas. — Gondebaldo de Besora. — Miron Guilabert. — Aleman de Cervellon. — Berenguer Amat de Claramunt. — Ramon de Moncada. — Amat Iñigo (este le omite Zurita lib. 1 cap. 16.) Guillermo Bernardo de Queralt. — Arnaldo Myr. — Hugo Dalmas ó Dalmasés de Cervera. — Arnaldo Miron. — Guillermo Dapifer. — Gofre Baston. — Bernardo Guillen. — Gilaberto Guitardo. — Umberto de Sesagules. — Guillermo Martin. — Bonfill Martin. — Guillermo Borell. Los siete últimos los omite Zurita, pero no Jaime de Monjuich en su *Comentario de los Usages* impreso en Barcelona en 1544. Esta obra se compone de 174 leyes, como apéndice á las leyes godas que quedaron en toda su fuer-

za y observancia. Se hallan impresas en las Constituciones de Cataluña. De estos Usajes y Constituciones hay un ejemplar MS. en la biblioteca de S. Cugat del Vallés hecho en el reinado de Fernando el Católico. Al frente se halla el *Stemta abbatis* que mandó hacerla. Esta coleccion de leyes fué la mas antigua de Cataluña, hecha en tiempo del conde D. Berenguer el viejo; por las cuales debían gobernarse las Cortes de Barcelona, y es una coleccion de las mejores leyes romanas, y godas que regian, y llamáronse *Usajes ó Costumbres*. En este tiempo (segun el P. Diago) Hugo Cándido cardenal de S. Clemente y legado en España celebró un Concilio en Barcelona, en el cual á impulsos de la condesa Almodis, francesa, se admitió el rito romano, y se dejó el gótico, y se mandó la continencia de los clérigos, de los cuales muchos vivian casados, segun lo permitian las leyes de Witiza.

D. Antonio Agustín tenía en su *Biblioteca* las siguientes obras. = N. 408. *Usatici Raimundi Berengarii Barcinonensis Comitis cum glossis incerti auctoris, quarum prima incipit Homicidium*. Si quis requisierit seniores etc. = N. 411 *Usatici cum glossis, sine nomine auctoris*. = N. 434 *Incertorum auctorum glossae in variis Constitutiones Catalonice antiquiores. Liber in Charta annorum C. forma folii*. Los comentadores de estas leyes ó Usajes han sido muchos. Los principales son Vidal de Canellas, Jaime Callis, Jaime de Monjuich, Jaime, y Guillermo de Vallseca, Guillermo Prejósito ó Despabode, Pedro Albert, Juan de Socarrats, Berenguer de Monrabá, Tomas Mieres, Jaime Marquilles, Narciso de S. Dionisio, Pedro Despens, Pedro Terré, Reginaldo de Area. Arnaldo de Miera, Bernardo de Seva, Guillermo Domenech, y cuatro Jaimes: es á saber de Monells, Cardona, Mathieu, y Calvet; Guillermo Puig ó de Podio, Guillermo Boter, Raimundo de Arca ó de Area, Ramon Ballester, Jaime Desar, Bernardo de Monjuich, Berenguer ó Bertran Gualbes. Usages de Barcelona scrits en peiga-

min. Bib. del rey D. Martin n. 27. Merced. - Usatges del compte de Barcelona: Comensa: *Ans quels usatges, é faneix: sien justs* *ibid.* num. 100. - Usatges en pergamins: Comensa: *Incipiunt usatici, é faneix: les armes del ven* *hage* *ibid.* n. 150.

## V.

VAVASSORIBUS (de) et Varonibus aliisque nobilibus Regni Cathalonice, que está en el volúmen III. d. 2 de los MSS. del Escorial: y comienza en el folio 123. Siguen despues de letra mas moderna, varias notas en catalan sobre los antiguos *Vabassores* vegeres, barones, y casas nobles de Cataluña, que principian: «Açofonçet en l'any 1008 que Carles «Magnes feu la dotalia an Ramon Berenguer, nebot seu, del comptat de Barcelona etc.» Antes en el folio 122 del mismo volúmen hay de la misma letra. *Senyals de reprobació:* y despues 129, retro, *está la cerimonia quesfá com lo Compte de Barchalona se va á coronar á Zaragoza:* y siguen unas notas sobre las Cortes generales de Aragon, y capitulos firmados entre el conde de Barcelona, y la reina de Aragon D<sup>a</sup>. Petronilla.

VERDAD (La) de la religion católica romana demostrada con manifestos testimonios divinos: discurso compuesto por un sacerdote de la congregacion del oratorio de S. Felipe Neri de Barcelona, con el fin de confirmar á los católicos en la fé, y de reducir á nuestra sagrada religion á los protestantes, infieles, é incrédulos etc. en 1801. Aunque la materia que comprende este discurso perteneciente á la Sta. escritura, á la historia eclesiástica, y á la teologia dogmática y mística sea muy vasta, ha sabido el autor resumirla de tal modo, que se ve reducido en este librito con un orden, método, y claridad admirable lo mas fuerte, eficaz y convincente que puede producirse en prueba de la divinidad de nuestra religion, y para sacar de sus errores y preocupaciones á

los protestantes é incrédulos; y aunque el autor propore sus razones, y argumentos con fuerza, viveza y energia, como usa de un estilo oatural facil, y llano, toda clase de personas puede comprender la fuerza, y eficacia de este discurso. Mem. lit. 1801 p. 308.

VERSOS *nous se son dictats* «per «donarvos bon camí, los ting per ben acertaats y per dignes de llegir etc.» En la bib. episcopal.

VIDA (La) *é transit del glorios sant Jheronim*, «doctor é iluminador de santa mare iglesia: la epistola de sant Eusebi Cremenense á S. Dámaso bispe de portua á theodoi senador romá de la mort del benaventurat S. Iheronim, y «altra epistola de S. Agosti á S. Cirilo de las alabansas del dit sant traducidas en catalá per un anónim impres en Barcelona per Pere Mignel MCCCXCIII». Este libro le vió en la biblioteca real el P. Mendez t. 1 p. 103. Pero tambien le vieron en la biblioteca de Monserrat, y de edicion mas antigua los PP. Caresmar, y Ribas con este título. *La vida y transit de sant Iheronim doctor é iluminador de santa mare Esglesia* Y al fin del códice se lee: *disponent Deu fench estampada aquesta obra en Barcelona l'any MCCCCLXXXII.* per Pere Posa. Existia MS. en la lib. de S. Franc.

VIDA de S. Gerony. Barcelona 1493. En el monasterio de Hebron.

VIDA de S. Olaguer: por un canónigo reglar Sirindense MS. Vivía su autor en el siglo 13. Caresmar S. Sev. pag. 49.

VIDA de santa Eulolia de Barcelona: MS. en dos tomos en fol. en la bib. de capuchinos de Barcelona.

VIDA christiana. V. Bastero.

VIDA y miragles del beato Pere Marginet monje de Poblet. Está escrita por un monje del mismo monasterio, y se conserva en Poblet. Nic. Ant. pag. 270 tomo 2.

VIDA del B. Miron canónigo reglar del monasterio de S. Juan de Ripoll (hoy S. Juan las abadesas), impresa por primera vez en el apéndice de la España sagra-

da del tomo 28 de la iglesia de Vich : tal vez fué su autor un canónigo del mismo monasterio.

*VIDA del B. Ramon de Angularia confesor*: MS. en el archivo del real monasterio de Vallbona. Su autor vivía á fines del siglo 13. Habla de ella el P. D. Jaime Pasqual en una carta, su data en Bellpuig de las Avellanas á 7 de enero de 1803, donde demuestra que los fundadores de aquel monasterio fueron el santo ermitaño Ramon de Anglesola y doña Berenguela de Cervera. Sería de desear que se publicase la tal carta por las muchas y exquisitas noticias históricas que contiene. Tiene copia de ella D. Jaime Ripoll Vilamajor.

*VIDA del S. Rey en Jacme*. Comensa : *Conjunctive domus imperatoris* : é faneix : 1313 4º. *nonas aprilis*. Bib. de D. Martin n. 56 y 236.

*VIDAS y milagros de varios santos* : en lemosin MS. del siglo XIII á lo menos. Sigue un fragmento de la version catalana

del libro de Boecio *De la consolacion* en 4º. pergamino : en Ripoll. Est. 2º. cajon 3º. número 27.

*VIDAS de Sants* : citado por Ribera pag. 41 de la familia de Cervellon : es autor catalan, como lo dice en la pag. 150. Su autor canónigo regular, y escribía en 1323. (V. Caresmar). Entre estas *vidas* se halla la de Sta. Maria de Cervelló que escribió el autor á instancias de Guillermo de Cervelló por comision del rey de Cerdeña, la cual sirvió para el proceso de canonizacion de la Sta. y fué aprobada.

*VIDAS y obras* de los poetas provenzales MS. 2 tomos en folio.

*VIRTUTS* ( de las ). En paper. Comensa : *Considerant é jeent en mon lit*, é faneix : *lamen*, *conexen*, é *amen à Deu*. n. 279 de la biblioteca de D. Martin.

*VISIÓ delectable de Alfonso de la Torre bachaller*. Barcelona 1484. N. A. tomo 2º. pag. 329.

*VITÆ Pontif. Barcinon.* MS. de la bib. real. F. 110.



---

#### ADVERTENCIA.

*Se suplica encarecidamente á los amantes de las glorias literarias de Cataluña, que si desean contribuir á la mayor perfeccion de estas Memorias, ya sea suministrando noticias de alguno ó algunos escritores catalanes desconocidos hasta aqui, ó bien corrigiendo alguno de los descuidos inevitables en tales obras como esta, tengan á bien dirigir sus escritos al impresor de ellas D. Joaquín Verdaguer; en la inteligencia de que en el apéndice á las mismas, que vendrá á su tiempo, se insertarán los tales escritos y ademas se hará honorífica mencion de sus autores, á no ser que estos prevengan lo contrario.*

---





La Cat.  
T695m

162799

Author Torres Amat, Felix  
Title Memorias para ayudar a formar un diccionario  
de los terminos catalanes.

University of Toronto  
Library

DO NOT  
REMOVE  
THE  
CARD  
FROM  
THIS  
POCKET

Acme Library Card Pocket  
Under Pat. "Ref. Index File"  
Made by LIBRARY BUREAU



